







Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114662968>













# The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 125-51  
Saturday, December 19th, 1992

Le samedi 19 décembre 1992

## REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1990

## RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

### SUPPLEMENT

### SUPPLÉMENT

#### VOLUME 3

#### VOLUME 3

This volume contains Ontario Regulations 147/92 to 677/92 as revised by the Regulations Revision Commissioners to conform to the Revised Regulations of Ontario, 1990.

A Table of Regulations listing all regulations contained in the Revised Regulations of Ontario, 1990 and all regulations made since January 1, 1990 is set out in the final supplementary volume.

For further information, see the User's Guide.

Le présent volume contient les Règlements de l'Ontario 147/92 à 677/92, tels qu'ils ont été refondus par les commissaires à la refonte des règlements pour les rendre conformes aux Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

Une Table des règlements énumérant tous les règlements contenus dans les Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et tous les règlements pris depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1990 figure dans le dernier volume supplémentaire.

Pour de plus amples renseignements, voir le Guide d'utilisation.

PRINTED BY THE  
©QUEEN'S PRINTER FOR ONTARIO

IMPRIMÉ PAR  
©L'IMPRIMEUR DE LA REINE POUR L'ONTARIO



TORONTO  
1992



## REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1990

### VOLUME 3

#### CONTENTS

	Page
User's Guide	i-iv
Regulations	1-626
Table of Regulations	627-682
Proclamation	683

## RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

### VOLUME 3

#### SOMMAIRE

	Page
Guide d'utilisation	i-iv
Règlements	1-626
Table des règlements	627-682
Proclamation	683

Copies of the supplementary volumes to the Revised Regulations of Ontario, 1990, individual regulations and other Government of Ontario publications may be obtained from Publications Ontario. Personal shopping is available at 880 Bay Street, Toronto. Customers may write to Publications Ontario, 5th Floor, 880 Bay Street, Toronto M7A 1N8. Orders may be placed by telephone at (416) 326-5300 or, toll-free in Ontario, 1-800-668-9938. Telephone Service for the hearing impaired is available at (416) 325-3408 or, toll-free in Ontario, 1-800-268-7095. MasterCard and Visa are accepted. Cheques and money orders should be made payable to the Treasurer of Ontario. Prepayment is required.

On peut se procurer des exemplaires des volumes supplémentaires des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, de règlements particuliers, ainsi que d'autres publications du gouvernement de l'Ontario à Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto. On peut également écrire à Publications Ontario, 880, rue Bay, 5<sup>e</sup> étage, Toronto (Ontario) M7A 1N8. Pour les commandes téléphoniques, composer le (416) 326-5300 ou, sans frais en Ontario, le 1-800-668-9938. Les malentendants peuvent composer le (416) 325-3408 ou, sans frais en Ontario, le 1-800-268-7095. Les cartes de crédit MasterCard et Visa sont acceptées. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario. Le paiement est exigé d'avance.



## USER'S GUIDE TO THE SUPPLEMENTARY VOLUMES TO THE REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1990

### 1. CONTENTS OF THE SUPPLEMENTARY VOLUMES

The supplementary volumes to the Revised Regulations of Ontario, 1990 contain the regulations filed with the Registrar of Regulations on or after January 1, 1991 and before the day the Revised Regulations of Ontario, 1990 were proclaimed in force.

These regulations have been revised by the regulations revision commissioners to conform to the Revised Regulations of Ontario, 1990 and the Revised Statutes of Ontario, 1990. These regulations, as originally made, were published in *The Ontario Gazette* in the order in which they were filed.

The supplementary volumes were prepared pursuant to section 7 of the *Regulations Revision Act, 1989*, chapter 82, which reads as follows:

Regulations filed between January 1, 1990 and proclamation of R.R.O. 1990

7.—(1) Regulations that are filed after the 31st day of December, 1990 and before the day that the Revised Regulations of Ontario, 1990 come into force and that refer to regulations that are to be included in the Revised Regulations of Ontario, 1990 or to statutes or provisions that are to be included in the Revised Statutes of Ontario, 1990 shall be deemed to refer to the corresponding regulation in the Revised Regulations of Ontario, 1990 or to the corresponding statute or provision in the Revised Statutes of Ontario, 1990, as the case may be.

Publication of supplementary revision

(2) After the Revised Regulations of Ontario, 1990 come into force, the commissioners shall cause the regulations filed during the period described in subsection (1), with appropriate changes, to be published in *The Ontario Gazette*.

Effect

(3) When the supplementary revision is published in *The Ontario Gazette*,

- (a) the regulations contained in it shall be deemed to have been filed on the day the Revised Regulations of Ontario, 1990 came into force; and
- (b) the regulations filed during the period described in subsection (1) shall be deemed to have been revoked on that day.

As specified in clause 7 (3) (a) of the *Regulations Revision Act, 1989*, the regulations in the supplementary volumes are deemed to have come into force on the day the Revised Regulations of Ontario, 1990 came into force. For convenience,

## GUIDE D'UTILISATION DES VOLUMES SUPPLÉMENTAIRES DES RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

### 1. CONTENU DES VOLUMES SUPPLÉMENTAIRES

Les volumes supplémentaires des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 rassemblent les règlements déposés auprès du registraire des règlements à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1991, mais avant le jour de la proclamation des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

Ces règlements ont été refondus par les commissaires à la refonte des règlements pour les rendre conformes aux Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et aux Lois refondues de l'Ontario de 1990. Ces règlements, tels qu'ils ont été pris à l'origine, ont été publiés dans la *Gazette de l'Ontario* dans l'ordre de leur dépôt.

Les volumes supplémentaires ont été préparés conformément à l'article 7 de la *Loi de 1989 sur la refonte des règlements*, qui constitue le chapitre 82, qui énonce ce qui suit :

Règlements déposés entre le 1<sup>er</sup> janvier 1990 et la proclamation des R.R.O. de 1990

7 (1) Les règlements déposés après le 31 décembre 1990 et avant le jour de l'entrée en vigueur des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 qui renvoient à des règlements qui doivent faire partie des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ou à des lois ou à des dispositions qui doivent faire partie des Lois refondues de l'Ontario de 1990 sont réputés renvoyer aux règlements correspondants des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ou aux lois ou aux dispositions correspondantes des Lois refondues de l'Ontario de 1990, selon le cas.

Publication de la refonte supplémentaire

(2) Après l'entrée en vigueur des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, les commissaires font publier dans la *Gazette de l'Ontario* les règlements déposés pendant la période visée au paragraphe (1), avec les modifications qui s'imposent.

Effet

(3) Lorsque la refonte supplémentaire est publiée dans la *Gazette de l'Ontario* :

- a) les règlements qu'elle contient sont réputés avoir été déposés le jour de l'entrée en vigueur des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;
- b) les règlements déposés pendant la période visée au paragraphe (1) sont réputés avoir été abrogés ce même jour.

Comme le précise l'alinéa 7 (3) a) de la *Loi de 1989 sur la refonte des règlements*, les règlements figurant dans les volumes supplémentaires sont réputés être entrés en vigueur le jour de l'entrée en vigueur des Règlements refondus de



the original filing date is noted at the head of each regulation.

Regulations that were in force on December 31, 1990 but that were revoked or remade before September 1, 1991 were generally omitted from the Revised Regulations of Ontario, 1990. In the supplementary revision, revocation sections referring to such regulations have been retained for informational purposes. The date on which such a regulation was revoked is the date on which the revocation section in the originally-filed version of the revoking regulation came into force.

## 2. TYPES OF REGULATIONS

The regulations contained in the supplementary volumes may be divided into three general categories.

The first category is new regulations. Normally these regulations reflect new policy initiatives. However, sometimes they revise and replace one or more existing regulations.

The second category is amending regulations. These regulations amend one or more sections of existing ("parent") regulations. The provisions of an amending regulation, printed in **bold-face type**, show which amendments are being made to the parent regulation. Where a provision of the parent regulation is replaced with a new provision, the new provision is printed in light-face type.

The third category is revoking regulations. These regulations revoke one or more regulations.

## 3. ENGLISH AND FRENCH VERSIONS

Most regulations have been made in English only. However, many new regulations are now being adopted in bilingual form and French versions are being prepared for many existing regulations. These are published in *The Ontario Gazette* after they are filed with the Registrar of Regulations.

## 4. OMISSIONS FROM THE SUPPLEMENTARY VOLUMES

Some regulations that were filed between the beginning of January, 1991 and the coming into force of the Revised Regulations of Ontario, 1990 have been omitted in whole or in part from the supplementary volumes. The omitted regula-

l'Ontario de 1990. Pour faciliter la consultation, la date du dépôt original est inscrite au début de chaque règlement.

Les règlements qui étaient en vigueur le 31 décembre 1990, mais qui ont été abrogés ou pris de nouveau avant le 1<sup>er</sup> septembre 1991 ne figurent généralement pas dans les Règlements refondus de l'Ontario de 1990. Dans la refonte supplémentaire, les articles abrogatifs qui renvoient à ces règlements ont été conservés aux fins d'information. La date d'abrogation des règlements est celle qui correspond à la date d'entrée en vigueur de l'article abrogatif contenu dans la version du règlement abrogatif déposée à l'origine.

## 2. CATÉGORIES DE RÈGLEMENTS

Les règlements rassemblés dans les volumes supplémentaires se divisent en trois grandes catégories.

La première catégorie comprend les nouveaux règlements, qui reflètent normalement de nouvelles initiatives en matière de politique. Toutefois, il arrive qu'ils révisent ou remplacent un ou plusieurs règlements existants.

La deuxième catégorie comprend les règlements modificatifs, qui modifient un ou plusieurs articles de règlements existants (dits règlements «parents»). Les dispositions d'un règlement modificatif, imprimées en **caractères gras**, indiquent quelles modifications sont apportées au règlement parent. Lorsqu'une disposition du règlement parent est remplacée par une nouvelle disposition, cette dernière est imprimée en caractères ordinaires.

La troisième catégorie comprend les règlements abrogatifs, qui abrogent un ou plusieurs règlements.

## 3. VERSIONS FRANÇAISE ET ANGLAISE

La plupart des règlements ont été pris en anglais seulement. Toutefois, un grand nombre de nouveaux règlements sont actuellement adoptés sous forme bilingue, et la version française de nombreux règlements existants est en voie de préparation. Ces textes français sont publiés dans la *Gazette de l'Ontario* après avoir été déposés auprès du registrateur des règlements.

## 4. OMISSIONS DES VOLUMES SUPPLÉMENTAIRES

Certains règlements qui ont été déposés entre le début de janvier 1991 et l'entrée en vigueur des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ont été omis, en totalité ou en partie, des volumes supplémentaires. Ces règlements ou bien avaient



tions had either been revoked or had no further legal effect at the time the supplementary volumes were being prepared. The omitted regulations are clearly identified in the text.

In some cases, long schedules and legal descriptions in the original regulations have been eliminated from the printed text but remain in effect through cross-referencing.

## 5. TABLE OF REGULATIONS, PUBLISHING DATES

The Table of Regulations in the final supplementary volume lists all regulations contained in the Revised Regulations of Ontario, 1990. It shows all regulations filed after January 1, 1991 and before November 16, 1992. It also shows amendments and revocations made in that period.

The Table of Publication Dates shows the date on which a regulation was published in *The Ontario Gazette*.

## 6. CITATION OF REGULATIONS

Regulations are numbered in the order in which they are filed with the Registrar of Regulations. A new numbering series is used each year. Regulations are cited by their number. For example, the fifth regulation filed in 1992 may be cited in English as "Ontario Regulation 5/92" or "O. Reg. 5/92". It may be cited in French as "Règlement de l'Ontario 5/92" or "Règl. de l'Ont. 5/92".

## 7. ORGANIZATION OF A REGULATION

Every regulation is composed of numbered sections, cited as section 1, 2, 3, etc. Many sections are further divided into two or more subsections, cited as subsection (1), (2), (3), etc. Some sections and subsections also contain clauses (cited as clause (a), (b), (c), etc.), subclauses (cited as subclause (i), (ii), (iii), etc.), paragraphs (cited as paragraph 1, 2, 3, etc.) and subparagraphs (cited as subparagraph i, ii, iii, etc.). Further levels of division are possible, although they are rare.

Some regulations are divided into numbered Parts, cited as Part I, II, III, etc.

Some regulations contain a definition section that lists, in alphabetical order, definitions of terms used in the regulation. The definition section is

été abrogés, ou bien n'avaient plus d'effet juridique au moment de la préparation des volumes supplémentaires. Les règlements omis sont clairement indiqués dans le texte.

Dans certains cas, de longues annexes et descriptions juridiques qui figurent dans les règlements dans leur forme originale ont été supprimées du texte imprimé mais demeurent en vigueur grâce à un système de renvois.

## 5. TABLE DES RÈGLEMENTS, DATE DE PUBLICATION

La Table des règlements, qui figure dans le dernier volume supplémentaire, énumère tous les règlements contenus dans les Règlements refondus de l'Ontario de 1990. Elle indique tous les règlements déposés après le 1<sup>er</sup> janvier 1991 mais avant le 16 novembre 1992, ainsi que les modifications apportées et les abrogations faites pendant cette période.

La Table des dates de publication indique les dates auxquelles les règlements ont été publiés dans la *Gazette de l'Ontario*.

## 6. CITATION DES RÈGLEMENTS

Les règlements sont numérotés dans l'ordre de leur dépôt auprès du registraire des règlements. Une nouvelle série de numéros est utilisée chaque année. Les règlements sont cités au moyen de leur numéro. Par exemple, le cinquième règlement déposé en 1992 peut être cité comme suit en français : «Règlement de l'Ontario 5/92» ou «Règl. de l'Ont. 5/92». Il peut être cité comme suit en anglais : «Ontario Regulation 5/92» ou «O. Reg. 5/92».

## 7. DIVISION D'UN RÈGLEMENT

Chaque règlement se compose d'articles numérotés que l'on cite ainsi : article 1, 2, 3, etc. Ces articles se divisent souvent en paragraphes cités ainsi : paragraphe (1), (2), (3), etc. Certains articles et certains paragraphes contiennent également des alinéas (cités ainsi : alinéa a), b), c), etc.), des sous-alinéas (cités ainsi : sous-alinéa (i), (ii), (iii), etc.), des dispositions (citées ainsi : disposition 1, 2, 3, etc.) et des sous-dispositions (citées ainsi : sous-disposition i, ii, iii, etc.). Des divisions plus poussées sont rares dans les textes législatifs.

Certains règlements sont également divisés en parties numérotées, citées ainsi : partie I, II, III, etc.

Certains règlements comportent une disposition qui énonce, par ordre alphabétique, la définition de certains termes utilisés dans les textes. Cette



usually at the beginning of the regulation, although definitions sometimes appear elsewhere. In a regulation that is divided into Parts, the first section of a Part often contains definitions of terms used in that Part.

Forms and Schedules to a regulation usually appear at the end of the regulation unless they are quite short.

Some regulations may contain a Table of Contents at the beginning of the regulation and in addition may have an index to Forms or Schedules if there are a large number of these items.

## 8. HEADINGS

Headings in the body of a regulation do not form part of the regulation and should not be relied on as a means of interpreting the regulation. They are included only for convenience of reference.

## 9. INTERPRETATION ACT

The *Interpretation Act*, R.S.O. 1990, c. I.11, contains a number of provisions that apply to the interpretation of regulations. For example, the Act contains definitions that apply to particular words and phrases used in all regulations, unless the context otherwise requires. It also contains provisions that may apply when a regulation is revoked and replaced by another regulation.

## 10. OTHER LAWS

Regulations are one part of the law of Ontario. Particular legal issues may also be affected by other kinds of laws, including the Constitution of Canada, statutes of the Parliament of Canada and the Legislature of Ontario, municipal by-laws and the common law.

## 11. MINISTERIAL RESPONSIBILITY FOR REGULATIONS

All regulations are made under Acts that authorize their making. With the exception of a few Acts that are administered directly by the Legislative Assembly, every Act is administered through a ministry of the Ontario Government. The Ministry of Government Services publishes a brochure entitled "Ministerial Responsibility for Acts" which furnishes information on this subject.

disposition se présente habituellement sous la forme d'un article placé au début du règlement, bien que certaines définitions puissent être placées ailleurs dans le texte. Dans un règlement qui est divisé en parties, le premier article d'une partie contient souvent la définition de termes utilisés dans celle-ci.

Les formules et les annexes qui font partie d'un règlement se trouvent généralement à la fin de celui-ci, à moins qu'elles ne soient très courtes.

Un sommaire figure parfois au début du règlement, ainsi qu'un index des formules ou des annexes s'il y en a un grand nombre.

## 8. INTERTITRES

Les intertitres d'un règlement ne font pas partie de celui-ci et ne doivent pas servir à l'interpréter. Ils ne servent qu'à faciliter l'utilisation du texte.

## 9. LOI D'INTERPRÉTATION

La *Loi d'interprétation*, L.R.O. 1990, chap. I.11, contient certaines dispositions qui s'appliquent à l'interprétation des règlements. Elle comporte, par exemple, des définitions qui s'appliquent aux termes et expressions utilisés dans tous les règlements, sauf lorsque le contexte exige un sens différent. Elle contient également des dispositions qui peuvent s'appliquer lorsqu'un règlement est abrogé et remplacé par un autre.

## 10. AUTRES LOIS

Les règlements ne constituent qu'une partie des textes législatifs de l'Ontario. Certaines questions d'ordre juridique peuvent également nécessiter la consultation d'autres textes, y compris la Constitution du Canada, les lois du Parlement du Canada et de la Législature de l'Ontario, les règlements municipaux, ainsi que le recours à la common law.

## 11. RESPONSABILITÉ MINISTÉRIELLE POUR LES RÈGLEMENTS

Les règlements sont tous pris en application d'une loi qui autorise leur prise. À l'exception de quelques lois dont l'application relève directement de l'Assemblée législative, l'application des lois se fait par l'entremise d'un ministère du gouvernement de l'Ontario. Le ministère des Services gouvernementaux publie une brochure intitulée «La responsabilité ministérielle pour les lois», qui fournit des renseignements à cet égard.

**ONTARIO REGULATION 147/92**made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: March 11th, 1992

Filed: March 16th, 1992

Amending Reg. 500 of R.R.O. 1990  
(Hunting Licences)

**1. Form 12 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 102/91, is revoked and the following substituted:**

**Form 12***Game and Fish Act***WILD TURKEY VALIDATION TAG 19....**

Tag Serial Number .....

This tag authorizes

.....  
(Last Name).....  
(First Name) (Middle Initial)

to take a wild turkey with a beard during the open season. O. Reg. 147/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 148/92**made under the  
**CONDOMINIUM ACT**

Made: March 11th, 1992

Filed: March 16th, 1992

Amending Reg. 96 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 33 (3) of Regulation 96 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(3) The fee that a corporation may charge for the certificate, statements and information referred to in subsection 32 (8) of the Act shall not exceed \$50. O. Reg. 148/92, s. 1.

**2. Section 35 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**35.—(1)** In this section, "bank rate" means the bank rate established by the Bank of Canada as the minimum rate at which the Bank of Canada makes short-term advances to banks listed in Schedule I to the *Bank Act* (Canada).

(2) The rate of interest under subsections 53 (2) and (3) of the Act on money held in trust under subsection 53 (1) of the Act shall,

(a) for the six months immediately following the last day of March of each year, be 2 per cent per annum below the bank rate at the end of the last day of March of that year; and

(b) for the six months immediately following the last day of September of each year, be 2 per cent per annum below the bank rate at the end of the last day of September of that year. O. Reg. 148/92, s. 2.

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 149/92**made under the  
**POWER CORPORATION ACT**

Made: February 10th, 1992

Approved: March 11th, 1992

Filed: March 17th, 1992

**PRESCRIBED INVESTMENTS**

**1.** The following are prescribed securities, financial contract agreements and investments for the purposes of paragraph 6 of subsection 23 (1) of the Act:

1. The bonds, debentures or other evidences of indebtedness of or guaranteed by a territory or municipality in Canada.
2. The bonds, debentures or other evidences of indebtedness of or guaranteed by a foreign country or an agency or political subdivision of it.
3. The bonds, debentures or other evidences of indebtedness of or guaranteed by any supranational organization.
4. The bonds, debentures or other evidences of indebtedness of or guaranteed by a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada) or by any other bank that is supervised or examined by the central bank or other governmental authority having supervision over banks in the jurisdiction in which the bank carries on business.
5. Instruments of the kind specified in paragraph 4 of subsection 23 (1) of the Act if guaranteed by a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada).
6. Investment instruments issued by any trust, loan, mortgage or finance corporation in Canada.
7. Interest rate and foreign currency exchange agreements.
8. Spot, forward and future foreign currency agreements.
9. Forward rate agreements.
10. Financial futures contract agreements, including bond futures, bankers' acceptance futures and other similar futures agreements.
11. Agreements to give or exercise an option, put or call or any combination of them.
12. Interest rate and currency exchange rate cap, floor and collar agreements.
13. Agreements to sell short any security in which the Corporation is authorized to invest.
14. Agreements to manage interest rate risk and currency risk. O. Reg. 149/92, s. 1.

ONTARIO HYDRO:

M. ELIESEN  
ChairLAWRENCE E. LEONOFF  
Secretary

Dated at Toronto, this 10th day of February, 1992.



**ONTARIO REGULATION 150/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: March 10th, 1992  
Filed: March 18th, 1992

Amending O. Reg. 25/86  
(Zoning Areas—District of Kenora, Part of  
the Sioux Lookout Planning Area)

**1. Ontario Regulation 25/86 is amended by adding the following sections:**

**97.—(1)** Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Residential Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Drayton, in the District of Kenora, being part of Lot 9, Range III, designated as lots 1 to 8 on Plan 23M-885 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23). O. Reg. 150/92, s. 1, *part*.

**98.—(1)** Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Residential Shoreline Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Drayton, in the District of Kenora, being part of Location SN 230 and parts of lots 9, 10 and 11, designated as lots 9 to 16 on Plan 23M-885 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23). O. Reg. 150/92, s. 1, *part*.

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 151/92**  
made under the  
**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 18th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 12 (5) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as most recently amended by section 1 of Ontario Regulation 766/91, is further amended by adding the following paragraphs:**

4.1 The amount for basic needs determined in accordance with paragraphs 1, 1.1 and 2 shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule H, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access. O. Reg. 151/92, s. 1 (1), *part*.

4.2 The amount for basic needs determined in accordance with paragraph 4 shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule I, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access. O. Reg. 151/92, s. 1 (1), *part*.

**(2) Subsection 12 (6) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 766/91, is revoked and the following substituted:**

(6) For the purpose of computing the amount of allowance of an

applicant or recipient who is eligible under clause 7 (1) (f) of the Act, the monthly budgetary requirements shall be equal to,

- (a) \$267 for the first foster child and \$218 for each additional foster child, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access; or
- (b) \$211 for the first foster child and \$172 for each additional foster child, if clause (a) does not apply. O. Reg. 151/92, s. 1 (2).

**(3) Paragraph 1 of subsection 12 (19) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- 1. The amount paid in respect of the applicant or recipient and the spouse,
  - i. for basic allowance and basic shelter, as calculated under paragraph 4 of subsection 12 (5), and
  - ii. for the variable shelter allowance under paragraph 7 or 9, as the case may be, of subsection 12 (5).

**2.—(1) Paragraph 1 of subsection 31 (10) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- 1. The amount paid in respect of the applicant or recipient and the spouse for basic allowance, basic shelter and for the variable shelter allowance, as calculated under clause 31 (8) (b).

**(2) Section 31 of the Regulation, as most recently amended by section 1 of Ontario Regulation 766/91, is further amended by adding the following subsections:**

(10.1) The budgetary requirements of an applicant or recipient to whom subsection (5) applies shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule H, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access.

(10.2) The budgetary requirements of an applicant or recipient to whom subsection (8) applies shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule I, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access. O. Reg. 151/92, s. 2 (2).

**3. The Regulation is amended by adding the following Schedules:**

**Schedule H**

**NORTHERN ALLOWANCE**

**ADDITIONAL AMOUNTS FOR BASIC NEEDS**  
(Board and Lodging \*)

Number of Dependent Children	One Adult Person	Two Adult Persons
0	\$133	\$209
1	212	240
2	245	273
For each additional dependent child in the family in excess of two dependent children, add an amount of \$33.		
*Refer to paragraph 4.1 of subsection 12 (5) and to subsection 31 (10.1).		

O. Reg. 151/92, s. 3, *part*.

**Schedule I****NORTHERN ALLOWANCE****ADDITIONAL AMOUNTS FOR BASIC NEEDS  
(For Renters and Owners \*)**

Number of Dependent Children	One Adult Person	Two Adult Persons
0	\$133	\$222
1	221	260
2	257	296
For each additional dependent child in the family in excess of two dependent children, add an amount of \$36.		
*Refer to paragraph 4.2 of subsection 12 (5) and to subsection 31 (10.2).		

O. Reg. 151/92, s. 3, *part*.**ONTARIO REGULATION 152/92  
made under the  
GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**Made: March 11th, 1992  
Filed: March 18th, 1992Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 10 (6) of Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “assistance equals” in the third line and substituting “assistance, excluding those persons whose general assistance or a portion thereof is reimbursed 100 per cent by Ontario pursuant to subclause 12 (7) (a) (ii), equals”.**

**(2) Subsection 10 (7) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 248/91, is revoked and the following substituted:**

(7) Despite subsection (6), if in any period of four consecutive months ending on or before the 31st day of March, 1993, the monthly average of the number of persons to or on behalf of whom a municipality has paid general assistance, excluding those persons whose general assistance or a portion thereof is reimbursed 100 per cent by Ontario pursuant to subclause 12 (7) (a) (ii), equals or exceeds 3.5 per cent of the population of the municipality, as determined by the most recent census made under the *Assessment Act*, the amount of any subsidy payable by the Province of Ontario in respect of the number of persons in excess of 3.5 per cent of the population for any month included in the four-month period shall be 90 per cent instead of 80 per cent otherwise prescribed in this Regulation. O. Reg. 152/92, s. 1 (2).

**2.—(1) Subsection 13 (4) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

- 5.1 The amount for basic needs determined in accordance with paragraphs 1, 2 and 3 shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule F, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access.

- 5.2 The amount for basic needs determined in accordance with paragraph 4 shall be increased by an amount determined in accordance with Schedule G, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access.

**(2) Clause 13 (5) (c) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 767/91, is revoked and the following substituted:**

- (c) who is a foster parent with a foster child other than a child in the care of a children's aid society within the meaning of the *Child and Family Services Act*, is a monthly amount equal to,
- (i) \$267 for the first foster child and \$218 for each additional foster child, if the applicant or recipient resides north of the fiftieth parallel and is without year round road access, or
- (ii) \$211 for the first foster child and \$172 for each additional foster child, if subclause (i) does not apply.

**3.—(1) Subsection 18 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) If a deceased person would have been eligible for special assistance at the date of death had an application for special assistance been made on that date, special assistance may be provided under this section to pay,

- (a) the cost of a funeral and burial for the deceased person; and
- (b) the extraordinary costs of transporting the deceased person. O. Reg. 152/92, s. 3 (1).

**(2) Paragraph 1 of subsection 18 (4) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 630/91, is revoked and the following substituted:**

1. For basic needs, an amount determined in accordance with paragraphs 1, 2, 3 and 5.1 of subsection 13 (4) or paragraphs 4, 5.2 and 8 of subsection 13 (4).

**(3) Paragraph 16 of subsection 18 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

16. The cost of a funeral and burial and the extraordinary costs of transporting a deceased person.

**(4) Subsection 18 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(7) Despite subsection (6) and subject to section 23, the Province of Ontario shall pay by way of reimbursement to the municipality or to the council of the approved band, as the case may be, 80 per cent of any amount approved by the Director and paid as special assistance under clause (3) (a). O. Reg. 152/92, s. 3 (4).

**(5) Subsection 18 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(8) The Province of Ontario, a municipality or the council of an approved band is entitled to recover amounts paid under clause (3) (a) for the cost of funerals and burials for deceased persons and amounts paid under clause (3) (b) for the extraordinary costs of transporting deceased persons, from the persons or organizations liable for the payment of such costs. O. Reg. 152/92, s. 3 (5).

**4. The Regulation is amended by adding the following Schedules:**



**Schedule F****NORTHERN ALLOWANCE****ADDITIONAL AMOUNTS FOR BASIC NEEDS**  
(Board and Lodging \*)

No. of Dependent Children	One Adult		Two Adults	
	weekly \$	monthly \$	weekly \$	monthly \$
0	30.60	133.00	45.30	197.00
1	48.80	212.00	51.60	224.00
2	56.40	245.00	59.10	257.00
For each additional dependent child in the family in excess of two dependent children, add an amount of \$33 monthly or \$7.60 weekly.				
*Refer to paragraph 5.1 of subsection 13 (4).				

O. Reg. 152/92, s. 4, *part*.**Schedule G****NORTHERN ALLOWANCE****ADDITIONAL AMOUNTS FOR BASIC NEEDS**  
(For Renters and Owners \*)

No. of Dependent Children	One Adult		Two Adults	
	weekly \$	monthly \$	weekly \$	monthly \$
0	30.60	133.00	45.30	197.00
1	50.90	221.00	54.50	237.00
2	59.10	257.00	63.30	275.00
For each additional dependent child in the family in excess of two dependent children, add an amount of \$36 monthly or \$8.30 weekly.				
*Refer to paragraph 5.2 of subsection 13 (4).				

O. Reg. 152/92, s. 4, *part*.**ONTARIO REGULATION 153/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT**Made: March 11th, 1992  
Filed: March 19th, 1992Amending Reg. 444 of R.R.O. 1990  
(Fund for Egg Producers)**1. Section 5 of Regulation 444 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:**

(2) Despite subsection (1), a producer who sold eggs to Abraham Poultry Farm Limited during the weeks of October 15 and October 22, 1989 may apply to the Board claiming payment from the Fund. O. Reg. 153/92, s. 1.

**2.—(1) Subsection 9 (1) of the Regulation is amended by striking out “in Form 1” in the second line.****(2) Subsection 9 (3) of the Regulation is amended by striking out “in Form 1” in the first line.****3. Clause 13 (c) of the Regulation is amended by striking out “in Form 1” in the first line.****4. Form 1 of the Regulation is revoked.****ONTARIO REGULATION 154/92**  
made under the  
**BEEF CATTLE MARKETING ACT**Made: March 11th, 1992  
Filed: March 19th, 1992Amending Reg. 54 of R.R.O. 1990  
(Licence Fees)**1. Section 1 of Regulation 54 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“livestock dealer” means a person engaged in the business of buying or selling cattle as a principal or as an agent;

**2. Section 3 of the Regulation is amended by striking out “one-fifth” in the second line and substituting “one-quarter”.****3.—(1) Subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “Every plant operator and every public auction sale operator” in the first and second lines and substituting “Every plant operator, public auction sale operator and livestock dealer”.****(2) Subsection 5 (2) of the Regulation is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:**

(2) On or before the 15th day of each month, every plant operator, public auction sale operator and livestock dealer shall forward to the association,

**(3) Clause 5 (2) (a) of the Regulation is amended by inserting after “operator” in the first line “or dealer”.****4. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “or” at the end of clause (d) and by striking out clause (e).****ONTARIO REGULATION 155/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS GRADES AND SALES ACT**Made: March 11th, 1992  
Filed: March 19th, 1992Amending Reg. 374 of R.R.O. 1990  
(Flue-Cured Tobacco)**1. Schedule 5 to Regulation 374 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “16 or under” wherever it occurs under the column heading “Average Length (inches)” and substituting in each case “no requirements”.****ONTARIO REGULATION 156/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**Made: March 16th, 1992  
Filed: March 20th, 1992Amending O. Reg. 25/86  
(Zoning Areas—District of Kenora,  
Part of the Sioux Lookout Planning Area)**1. Ontario Regulation 25/86 is amended by adding the following section:**

**99.**—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Residential Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Drayton, in the District of Kenora, described as follows:

FIRSTLY, part of Lot 14, Range 1, designated as Part 1 on Plan 23R 8269 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23).

SECONDLY, Location SN 255, being composed of part of Lot 13, Range 1, designated as Part 1 on Plan 23R 8368 and part of the road allowance between lots 13 and 14, Range 1, designated as Part 2 on Plan 23R 8368 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23). O. Reg. 156/92, s. 1.

JOSEPH P. NEWTON  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 157/92**  
made under the  
**REGISTRY ACT**

Made: October 9th, 1991  
Filed: March 21st, 1992

Amending Reg. 996 of R.R.O. 1990  
(Registry Divisions)

**1.**—(1) **Item 25 of the Schedule to Regulation 996 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**(2) Item 26 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

26.	LANARK (No. 27)	Almonte	All of the County of Lanark as it existed on the 1st day of September, 1984. (See Note 4) (See Note 5).
-----	-----------------	---------	---

**ONTARIO REGULATION 158/92**  
made under the  
**PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT**

Made: February 14th, 1992  
Filed: March 21st, 1992

Amending Reg. 910 of R.R.O. 1990  
(Branch Offices)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 158/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES**

pris le 14 février 1992  
déposé le 21 mars 1992

modifiant le Règl. 910 des R.R.O. de 1990  
(Bureaux régionaux)

Note: A French version of Regulation 910 was added by O. Reg. 23/92.

Remarque : Une version française du Règlement 910 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 23/92.

**1.**—(1) **Section 1 of Regulation 910 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

0.1 Almonte

**(2) Paragraph 33 of section 1 of the Regulation is revoked.**

**1 (1) L'article 1 du Règlement 910 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

0.1 Almonte

**(2) La disposition 33 de l'article 1 du Règlement est abrogée.**



**ONTARIO REGULATION 159/92**  
made under the  
**REGISTRY ACT**

Made: July 18th, 1991  
Filed: March 21st, 1992

Amending Reg. 996 of R.R.O. 1990  
(Registry Divisions)

**1.—(1) Items 8 and 36 of the Schedule to Regulation 996 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.**

**(2) Item 37 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

37.	NORTHUMBERLAND (No. 39)	Cobourg	All of the County of Northumberland.
-----	-------------------------	---------	--------------------------------------

**(3) Item 43 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

43.	PETERBOROUGH (No. 45)	Peterborough	All of the County of Peterborough.
-----	-----------------------	--------------	------------------------------------

**(4) Item 54 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

54.	VICTORIA (No. 57)	Lindsay	All of the County of Victoria.
-----	-------------------	---------	--------------------------------

**ONTARIO REGULATION 160/92**  
made under the  
**LAND TITLES ACT**

Made: July 18th, 1991  
Filed: March 21st, 1992

Amending Reg. 691 of R.R.O. 1990  
(Land Titles Divisions)

**1.—(1) Item 5 of the Schedule to Regulation 691 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**(2) Item 24 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

24.	PETERBOROUGH (No. 45)	Peterborough	All of the County of Peterborough.
-----	-----------------------	--------------	------------------------------------

**(3) The Schedule is amended by adding the following items:**

36.	NORTHUMBERLAND (No. 39)	Cobourg	All of the County of Northumberland.
-----	-------------------------	---------	--------------------------------------

37.	VICTORIA (No. 57)	Lindsay	All of the County of Victoria.
-----	-------------------	---------	--------------------------------

**ONTARIO REGULATION 161/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 387 of R.R.O. 1990  
(Apples—Marketing)

**1. Subclause 14 (d) (i) of Regulation 387 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 5 of Ontario Regulation 589/91, is further amended by inserting after “experience” in the second line “financial responsibility”.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 162/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 390 of R.R.O. 1990  
(Asparagus—Marketing)

**1.—(1) Subclause 14 (d) (i) of Regulation 390 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 4 of Ontario Regulation 537/91, is further amended by inserting after “experience” in the first line “financial responsibility”.**

**(2) Section 14 of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 537/91, is further amended by adding the following clause:**

- (m) requiring and providing for the furnishing of security or a performance bond or proof of financial responsibility by a person or class of persons engaged in the marketing of asparagus and providing for the administration, forfeiture and disposition of any money or securities so furnished and the proceeds from these;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 163/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 410 of R.R.O. 1990  
(Fresh Grapes—Marketing)

**1.—(1) Clause 4 (c) of Regulation 410 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 538/91,**

**is amended by inserting after “experience” in the second line “financial responsibility”.**

**(2) Section 4 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 538/91, is further amended by adding the following clause:**

- (h) requiring the furnishing of security or proof of financial responsibility from any person engaged in the marketing of fresh grapes and the disposition of any money or securities so furnished;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 164/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 414 of R.R.O. 1990  
(Grapes for Processing—Marketing)

**1.—(1) Clause 6 (c) of Regulation 414 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 539/91, is amended by inserting after “experience” in the second line “financial responsibility”.**

**(2) Section 6 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 96/91 and section 2 of Ontario Regulation 539/91, is further amended by adding the following clause:**

- (i) requiring the furnishing of security or proof of financial responsibility by any person engaged in the marketing of grapes and providing for the administration and disposition of any money or securities so furnished;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 165/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 433 of R.R.O. 1990  
(Tender Fruit—Marketing)

**1.—(1) Subclause 7 (c) (i) of Regulation 433 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 2 of Ontario Regulation 540/91, is further amended by inserting after “experience” in the first and second lines “financial responsibility”.**

**(2) Section 7 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 540/91, is further amended by adding the following clause:**



- (j) requiring and providing for the furnishing of security or a performance bond or proof of financial responsibility by a person or class of persons engaged in the marketing of tender fruit and providing for the administration, forfeiture and disposition of money or securities furnished and the proceeds from these;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 166/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 437 of R.R.O. 1990  
(Turkeys—Marketing)

- 1. Clause 8 (c) of Regulation 437 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 541/91, is amended by inserting after “experience” in the second line “financial responsibility”.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 167/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 440 of R.R.O. 1990  
(Vegetables for Processing—Marketing)

- 1. Clause 4 (a) of Regulation 440 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “financial responsibility” in the second line.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 13th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 168/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: March 12th, 1992  
Filed: March 23rd, 1992

Amending Reg. 758 of R.R.O. 1990  
(Milk—Marketing)

- 1. Clause 6 (q) of Regulation 758 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “3” in the last line and substituting “6”.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 13th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 169/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: March 6th, 1992  
Filed: March 25th, 1992

**EXEMPTION FOR EMERGENCY ACTIVITIES ON  
THREE ABANDONED MINE SITES IN THE  
TOWNSHIPS OF TISDALE AND DELORO,  
CITY OF TIMMINS—MNDM-2**

Having received a request from the Minister of Northern Development and Mines (MNDM) that an undertaking, namely:

The activity of the rehabilitation of three abandoned mine sites in the City of Timmins, namely the ERG Tailings Basins, the Hollinger Mine Tailings Stack and the McIntyre Mine Tailings Stack, to prevent the escape of tailings,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by MNDM that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. If the rehabilitation activities are postponed while an environmental assessment is being prepared, there will remain the risk of an uncontrolled spill of retained water and/or the escape of tailings as a result of failure of a dam, berm or spillway from any of the three locations referred to in Condition 1.
- B. The uncontrolled spill of retained water and/or the escape of tailings described in A could:
  - (1) contaminate the surrounding watershed;
  - (2) have an environmental and ecological impact on the surrounding watershed;
  - (3) in the case of the Hollinger Site, pose a physical danger to human lives and surrounding properties, including trailer homes in a trailer park on the west side of the Hollinger Site;
  - (4) in the case of the ERG Disposal Site and the McIntyre Site, potentially plug the tributary creek to the Porcupine River with tailings and impact the bed of the river;

- (5) in the case of the ERG Disposal Site, release contaminated water and possibly shock load Bell Creek and negatively affect the aquatic habitat; and

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The activities of rehabilitation, as described by the undertaking, will reduce the risk of damage and injury occurring, while permanent closure plans are being prepared for the sites described in Condition 1.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. The activities, as referred to in the undertaking, are described as follows:

(a) *ERG Tailings Basins*

Permanently draining the surface waters from the south basin of the ERG disposal site by means of a spillway draining to the Porcupine River (North half of Concession IV, Lot 3, Tisdale Township); and

Making repairs to the north basin dam and spillway to ensure the integrity of the dams and to remove immediate hazards (South-East corner of the North half of Concession V, Lot 2 and the North-East corner of the South half of Concession V, Lot 2, Tisdale Township).

(b) *Hollinger Mine Tailings Stack*

Excavating a ditch and setting up a rip-rap lined spillway in order to permanently drain the water that is retained on top of the tailings stack, and increasing the stability of the slopes (Concession I, lots 10, 11, 12 of Tisdale Township, and Concession VI, lots 10, 11, 12 of Deloro Township).

(c) *McIntyre Mine Tailings Stack*

Building a permeable berm to separate tailings from the runoff from the McIntyre Mine Tailings Stack and excavating the tailings presently contained in the two sumps (Concession IV, Lot 7, Tisdale Township).

2. Potentially affected agencies, including the Ministry of Natural Resources, the Ministry of the Environment, the Mattagami River Conservation Authority and The Corporation of the City of Timmins, shall be advised of the program prior to the commencement of activities, and the concerns and requirements of these agencies shall be incorporated into the program.
3. The analysis and design work shall be carried out by professional engineers.
4. The construction work shall be managed and inspected by a professional engineer with MNDM.
5. A written report shall be submitted by MNDM to above affected agencies in six months time outlining the work done, results achieved and any changes in the proposed work which is part of the exempt undertaking.
6. MNDM will ensure that the site is inspected quarterly until the basins are permanently closed according to the *Mining Act*.

7. MNDM will ensure that exempt activities will be followed by a long-term rehabilitation and management approach to the three sites. O. Reg. 169/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

**ONTARIO REGULATION 170/92**

made under the  
**PLANNING ACT**

Made: March 10th, 1992

Filed: March 26th, 1992

Amending O. Reg. 279/80  
(Restricted Areas—District of Algoma—Sault Ste. Marie  
North Planning Area)

**1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:**

**123.—**(1) Despite section 4, the land described in subsection (3) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Residential Zone.

(2) Despite paragraph 2 of subsection 26 (1), the minimum lot area requirement for the land described in subsection (3) is 0.6 hectares.

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the geographic Township of Aweres, in the Territorial District of Algoma, being part of the broken southwest quarter of Section 15, designated as parts 1 and 2 on Plan 1R-7039 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1). O. Reg. 170/92, s. 1.

JOSEPH P. NEWTON  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 10th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 171/92**

made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: March 25th, 1992

Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990  
(Mines and Mining Plants)

**1.—(1) Section 136 of Regulation 854 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 3 of Ontario Regulation 584/91, is further amended by adding the following subsection:**

(1.1) Despite subsection (1), if it is not practical to examine for misfires, cut-off holes or remnants of blasted holes, drilling or sampling may be done using methods and procedures described in subsection (7). O. Reg. 171/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 136 (4) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 584/91, is revoked and the following substituted:**

(4) In a mine, no drilling or sampling shall be done within 160 millimetres of the bottom remnant, or an intact portion, of a hole that has been charged and blasted unless the methods and procedures described in subsection (7) are followed. O. Reg. 171/92, s. 1 (2).

**(3) Subsection 136 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(5) In a mine, no drilling or sampling shall be done within one metre



of any hole containing explosives unless the methods and procedures described in subsection (7) are followed. O. Reg. 171/92, s. 1 (3).

**(4) Section 136 of the Regulation is further amended by adding the following subsection:**

(7) For the purposes of subsections (1.1), (4), (5) and 139 (3), drilling or sampling may be done using methods and procedures developed by the employer and the workers involved in the task and agreed upon by the joint health and safety committee or the health and safety representative for the workplace,

- (a) if the employer gives notice, at least ten days before implementing the methods and procedures, to the Director and to each union representing workers at the workplace;

- (b) if the employer ensures that workers are trained in the methods and procedures; and

- (c) if the employer publicizes the methods and procedures and displays them in the workplace before implementing them. O. Reg. 171/92, s. 1 (4).

**2. Subsection 139 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) No iron or steel tool shall be used in a hole that contains an explosive unless the methods and procedures described in subsection 136 (7) are followed. O. Reg. 171/92, s. 2.

**ONTARIO REGULATION 172/92**  
made under the  
**AGGREGATE RESOURCES ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 15 of R.R.O. 1990  
(General)

Note: A French version of Regulation 15 was added by O. Reg. 512/91.

**1. The heading immediately preceding section 25 of Regulation 15 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

WAYSIDE PERMITS IN CALEDON AND HALTON HILLS

**2. Section 26 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

DESIGNATED PRIVATE LAND

**26.** The parts of Ontario set out in Schedule 1 that have been designated under the *Pits and Quarries Control Act* (R.S.O. 1980, c. 378) or a predecessor of it are redesignated under subsection 5 (3) of the Act. O. Reg. 172/92, s. 2, *part*.

**26.1** The parts of Ontario set out in Schedule 2 are designated under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 172/92, s. 2, *part*.

**3. The Schedule to the Regulation is renumbered as Schedule 1.**

**4. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 2**

1. Those parts of the County of Frontenac consisting of the townships of Bedford, Howe Island, Loughborough, Portland and Wolfe Island.

2. Those parts of the County of Lennox and Addington consisting of,

- (a) the Town of Napanee;
- (b) the villages of Bath and Newburgh; and
- (c) the townships of Adolphustown, Amherst Island, Camden East, Ernestown, North Fredericksburgh, Richmond and South Fredericksburgh.

3. Those parts of the County of Victoria consisting of the Township of Laxton, Digby and Longford and the townships of Dalton and Somerville. O. Reg. 172/92, s. 4.

**5. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1992.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 172/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES RESSOURCES EN AGRÉGATS**

pris le 25 mars 1992  
déposé le 26 mars 1992

modifiant le Règl. 15 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

Remarque : Une version française du Règlement 15 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 512/91.

**1 L'intertitre précédant immédiatement l'article 25 du Règlement 15 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

LICENCES D'EXPLOITATION EN BORDURE D'UN CHEMIN  
À CALEDON ET HALTON HILLS

**2 L'article 26 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

TERRAIN PRIVÉ DÉSIGNÉ

**26** Les parties de l'Ontario énoncées à l'annexe 1 qui ont été désignées en vertu de la loi intitulée *Pits and Quarries Control Act* (L.R.O. 1980, chap. 378) ou d'une loi que celle-ci remplace sont désignées de nouveau en vertu du paragraphe 5 (3) de la Loi. Règl. de l'Ont. 172/92, art. 2, *en partie*.

**26.1** Les parties de l'Ontario énoncées à l'annexe 2 sont désignées en vertu du paragraphe 5 (2) de la Loi. Règl. de l'Ont. 172/92, art. 2, *en partie*.

**3 L'annexe du Règlement est numérotée annexe 1.**

**4 Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :**

**Annexe 2**

1 Les parties du comté de Frontenac comprenant les cantons de Bedford, de Howe Island, de Loughborough, de Portland et de Wolfe Island.

2 Les parties suivantes du comté de Lennox et Addington :

- a) la ville de Napanee;
- b) les villages de Bath et de Newburgh;
- c) les cantons d'Adolphustown, d'Amherst Island, de Camden East, d'Ernestown, de North Fredericksburgh, de Richmond et de South Fredericksburgh.

3 Les parties du comté de Victoria comprenant le canton de Laxton, Digby et Longford et les cantons de Dalton et de Somerville. Règl. de l'Ont. 172/92, art. 4.

**5 Le présent Règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1992.**

**ONTARIO REGULATION 173/92**  
made under the  
**PETROLEUM RESOURCES ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

**SPACING UNITS—DAWN 2-26-XII POOL**

**1. In this Regulation,**

“plan” means the plan filed in the Petroleum Resources Centre of the Ministry of Natural Resources at London as Plan No. S.W.R. 91-2 and identified by the stamp of the Registrar of Regulations dated the 11th day of February, 1992;

“target area” means that part of a spacing unit that is no closer than 106.68 metres to any boundary of the spacing unit. O. Reg. 173/92, s. 1.

**2.** This Regulation applies only to wells drilled into a geological formation of Silurian age. O. Reg. 173/92, s. 2.

**3.** The areas shown outlined in green on the plan, being parts of lots 26 and 27 in concessions XII and XIII in the Township of Dawn, in the County of Lambton, of approximately 20.2 hectares each, are designated as spacing units for the purpose of this Regulation. O. Reg. 173/92, s. 3.

**4. No person shall,**

- (a) produce from more than one well in a spacing unit;
- (b) bore or drill a well in a spacing unit outside the target area unless topographical, geological or other conditions make boring or drilling a well within the target area unfeasible; or
- (c) produce oil or gas from a well in a spacing unit unless all the interests in the oil and gas in the spacing unit have been joined for the purpose of producing from the well. O. Reg. 173/92, s. 4.

**ONTARIO REGULATION 174/92**  
made under the  
**PROVINCIAL PARKS ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 952 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Section 1 of Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as most recently amended by section 1 of Ontario Regulation 144/92, is further amended by adding the following definitions:**

“disabled person” means a resident of Ontario who is the holder of a disabled person parking permit issued under Regulation 581 of Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Highway Traffic Act* or a national identity card issued by the Canadian National Institute for the Blind;

“off-season fee” means the fee charged when water is not provided in a provincial park;

**(2) The definitions of “full rate” and “reduced rate” in section 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

“full rate” means the fee charged to persons other than senior citizens or disabled persons;

**2. Section 33 of the Regulation, as most recently amended by section 2 of Ontario Regulation 32/91, is revoked and the following substituted:**

**33.—(1)** The fees payable for the use of a provincial park and its facilities are set out in Schedule 1.

**(2)** The following provisions apply despite subsection (1):

- 1. A person may take a motor vehicle, boat or bus into a provincial park on the 18th day of July, 1992 without paying the fee for a daily vehicle permit or a bus permit.
- 2. If all of his or her passengers are residents of a home for the aged established under the *Charitable Institutions Act* or the *Homes for the Aged and Rest Homes Act* or members of an approved centre under the *Elderly Persons Centres Act*, the driver of a bus may take it into a provincial park without paying a fee on presenting a letter signed by the person in charge of the home or centre, requesting free entry for the bus on the day it arrives at the park.
- 3. A youth group or a special group may, without paying a fee,
  - i. occupy a site operated by the superintendent for the purpose of day use or group camping if such a site is available and a request to use it is made to the superintendent at least twenty-four hours in advance, or
  - ii. obtain an interior camping permit.
- 4. The fees payable for camping in a provincial park named in Table 1 are set out in Schedule 2.

TABLE 1

- |  |
|--|
| 1. Algonquin                             |
| 2. Arrowhead                             |
| 3. Awenda                                |
| 4. Balsam Lake                           |
| 5. Bass Lake                             |
| 6. Bon Echo                              |
| 7. Charleston Lake                       |
| 8. Craighleith                           |
| 9. Emily                                 |
| 10. Fitzroy                              |
| 11. Grundy Lake                          |
| 12. Ipperwash                            |
| 13. Kakabeka Falls                       |
| 14. Killarney                            |
| 15. Killbear                             |
| 16. Lake Superior (except Crescent Lake) |
| 17. Long Point                           |
| 18. MacGregor Point                      |
| 19. McRae Point                          |
| 20. Murphy's Point                       |
| 21. Pancake Bay                          |
| 22. Pinery                               |
| 23. Point Farms                          |
| 24. Port Burwell                         |
| 25. Presqu'ile                           |
| 26. Quetico                              |
| 27. Rondeau                              |
| 28. Rock Point                           |
| 29. Rushing River                        |
| 30. Sandbanks                            |
| 31. Sauble Falls                         |
| 32. Serpent Mounds                       |
| 33. Sibbald Point                        |
| 34. Six Mile Lake                        |
| 35. Sleeping Giant                       |
| 36. Turkey Point                         |
| 37. Wheatly                              |



5. The fees payable for camping in a provincial park named in Table 2 are set out in Schedule 3.

TABLE 2

1. Abitibi-De Troyes
2. Adam Creek
3. Arrow Lake
4. Butler Lake
5. Chapleau-Nemegosenda River
6. Five Mile Lake
7. Kashabowie
8. Lady Evelyn Smoothwater
9. Larder River
10. Little Abitibi River
11. Lola Lake
12. Mashkinonje
13. Mattawa River
14. Michipicoten Island
15. Mississagi River
16. Makobe-Grays River
17. Nagagami Lake
18. Opasquia
19. Polar Bear
20. Sable Islands
21. Sandpoint Island
22. Silver Falls
23. South Bay
24. Spruce Islands
25. W.J.B. Greenwood
26. Wabakimi
27. Wanapitei
28. Winisk River
29. Winnange Lake
30. Albany River
31. Brightsand River
32. Fawn River
33. Kopka River
34. La Verendrye River
35. Otonkwin-Attawapiskat River
36. Severn River
37. Biscotasi Lake
38. Dana-Jowsey Lakes
39. La Motte Lake
40. Pipestone River
41. Slate Islands
42. Little Current River
43. Turtle River
44. Missinaibi (easterly from the boundary between Lerwich and Kildore townships)

6. The day use fees payable at Wasaga Beach Provincial Park from the 1st day of November, 1992 to the 31st day of March, 1993 are,

- i. \$7.48 for a daily vehicle permit,
- ii. \$3.74 for a daily vehicle permit for senior citizens and disabled persons,
- iii. \$35.51 for a bus permit,
- iv. \$26.17 for a winter vehicle permit.

(3) If a person aged eighteen or over who is not a senior citizen is camping in a party that includes a senior citizen, the full rate as set out in Schedule 1 or 2 is payable unless the person is the senior citizen's spouse or the permit being applied for is an interior camping permit.

(4) The superintendent may issue a refund if a permit is surrendered or cancelled. O. Reg. 174/92, s. 2.

**3.—(1) Schedules 1, 2 and 3 to the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 32/91, are revoked and the following substituted:**

**Schedule 1****ONTARIO PROVINCIAL PARK FEES**

	Full rate	Rates for Seniors and Disabled Persons
1. Camp-site and vehicle permit per night:		
i. camp-site with electricity	\$15.42	\$ 7.71
ii. provincial park with showers	12.85	6.54
iii. provincial park without showers	11.45	5.84
iv. additional vehicle permit	5.61	2.80
2. Off-season fees:		
i. camp-site with electricity	10.75	5.37
ii. camp-site without electricity	8.41	4.21
iii. additional vehicle permit	4.21	2.10
3. Interior camping permit per night:		
i. per person under twelve years	None	None
ii. per person (age 12-17 incl.)	2.10	1.17
iii. per person (age 18 or over)	3.97	2.10
4. Group camping per night:		
i. basic group site fee	13.08	13.08
ii. per person (age 18 or over)	1.87	.93
5. Reservation fee for camp-site and vehicle permit or interior camping permit	4.21	4.21
6. Day use:		
i. daily vehicle permit	5.61	2.80
ii. summer vehicle permit (Apr. 1 – Oct. 31)	33.64	33.64
iii. winter vehicle permit (Nov. 1 – Mar. 31)	22.43	22.43
iv. bus permit	32.71	32.71

O. Reg. 174/92, s. 3 (1), *part.*

**Schedule 2****FEES FOR CAMPING IN PROVINCIAL PARKS NAMED IN TABLE 1 (PARAGRAPH 4 OF SUBSECTION 33 (2))**

	Full rate	Rates for Seniors and Disabled Persons
1. Camp-site and vehicle permit per night:		
i. camp-site with electricity	\$16.82	\$ 8.41
ii. provincial park with showers	14.25	7.24
iii. provincial park without showers	12.85	6.54
iv. additional vehicle permit	5.61	2.80

Rates for Seniors  
and Disabled  
Persons

Full rate

- |                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| 2. Off-season fees         | as prescribed in Schedule 1 |
| 3. Interior camping fees   | as prescribed in Schedule 1 |
| 4. Group camping per night | as prescribed in Schedule 1 |
| 5. Reservation fee         | as prescribed in Schedule 1 |
| 6. Day use                 | as prescribed in Schedule 1 |

O. Reg. 174/92, s. 3 (1), *part.*

**Schedule 3**

FEES FOR CAMPING IN PROVINCIAL PARKS  
NAMED IN TABLE 2 (PARAGRAPH 5 OF SUBSECTION 33 (2))

- |                                    |        |
|------------------------------------|--------|
| 1. Camp-site per night per person: |        |
| i. non-residents of Canada,        |        |
| A. 18 years of age or over         | \$3.97 |
| B. under 18 years of age           | None   |
| ii. residents of Canada            |        |
|                                    | None   |

O. Reg. 174/92, s. 3 (1), *part.*

**(2) Schedule 4 to the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 32/91, is revoked.**

**4. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 175/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: March 12th, 1992  
Approved: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990  
(Rules of Civil Procedure)

**1. This Regulation amends the Rules of Civil Procedure, as set out in Regulation 194 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as most recently amended by Ontario Regulation 73/92.**

**2. Rule 38.03 is amended by adding the following subrule:**

***Applications under the Landlord and Tenant Act***

(1.1) An application under the *Landlord and Tenant Act* shall be made in the county in which the premises are located and shall be heard and determined in that county. O. Reg. 175/92, s. 2.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 175/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

pris le 12 mars 1992  
approuvé le 25 mars 1992  
déposé le 26 mars 1992

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990  
(Règles de procédure civile)

**1 Le présent règlement modifie les Règles de procédure civile, telles qu'elles sont énoncées dans le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et telles qu'elles ont été modifiées le plus récemment par le Règlement de l'Ontario 73/92.**

**2 La règle 38.03 est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :**

***Requêtes présentées en vertu de la Loi sur la location immobilière***

(1.1) Une requête présentée en vertu de la *Loi sur la location immobilière* est présentée dans le comté où se trouvent les lieux et y est entendue et jugée. Règl. de l'Ont. 175/92, art. 2.

**ONTARIO REGULATION 176/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 190 of R.R.O. 1990  
(Money Paid Into Court)

**1. Subsection 2 (4) of Regulation 190 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 619/91, is revoked and the following substituted:**

(4) Money paid or transferred to the Accountant shall bear interest at the rate of 7.5 per cent per year, compounded semi-annually. O. Reg. 176/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1992.**



**ONTARIO REGULATION 177/92**  
made under the  
**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 26th, 1992

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990  
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

**1. Schedule 20 to Regulation 950 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 20**

*Fuel Tax Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Fail to register as interjurisdictional carrier	subsection 4.16 (1)
2.	Operator of motor vehicle – no valid registration decal	subsection 4.16 (3)
3.	Fail to comply with stop sign	clause 5 (2) (a)
4.	Fail to obey lawful signal or request	clause 5 (2) (b)
5.	Drive motor vehicle – no valid registration decal	clause 5 (2) (c)
6.	Refuse to permit detention or examination of motor vehicle	clause 5 (2) (d)
7.	Refuse to permit fuel samples	clause 5 (2) (e)
8.	Motor vehicle containing coloured fuel	subsection 5 (3)
9.	Vendor – fail to deliver invoice	subsection 6 (4)
10.	Purchaser – fail to obtain invoice	subsection 6 (4)
11.	Interjurisdictional transporter – fail to produce documents	subsection 8 (19)

O. Reg. 177/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 178/92**  
made under the  
**ANIMALS FOR RESEARCH ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 30th, 1992

Amending Reg. 23 of R.R.O. 1990  
(Pounds)

**1. Regulation 23 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**FOURRIÈRES**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«anesthésique» Intervention qui occasionne la perte de la sensation de douleur dans la totalité ou une partie du corps d'un animal; les termes «anesthésie» et «anesthésier» ont un sens correspondant. («anaesthetic», «anaesthesia», «anaesthetize»)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 178/92**

pris en application de la  
**LOI SUR LES ANIMAUX DESTINÉS À LA RECHERCHE**

pris le 25 mars 1992  
déposé le 30 mars 1992

modifiant le Règl. 23 des R.R.O. de 1990  
(Fourrières)

**1 Le Règlement 23 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

«commun» Contenant plus d'un animal. («communal»)

«désinfecter» Nettoyer dans le but d'éliminer les agents qui provoquent la maladie; le terme «désinfecté» a un sens correspondant. («sanitize», «sanitized»)

«environnement» L'ensemble des conditions et des éléments qui constituent le milieu d'un animal en particulier. («environment»)

«euthanasie» Le fait d'infliger délibérément une mort intentionnelle à un animal. («euthanasia»)

«intrapéritonéal» Administré dans la cavité abdominale. («intrapéritonéal»)

«intraveineux» Administré dans une veine. («intravenous»)

«ravageurs» Animal dont la présence peut nuire à la santé, au confort ou au bien-être d'un animal dans une fourrière. («vermin») Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

## 2 Chaque fourrière est à la fois :

- a) située dans un endroit libre de conditions qui pourraient avoir un effet préjudiciable sur la salubrité de son exploitation;
- b) construite de sorte qu'il soit possible de la tenir dans un état salubre. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

3 Chaque partie d'une fourrière qui jouxte un bâtiment faisant partie d'une fourrière est tenue dans un état d'ordre et de propreté et libre d'ordures, de débris ou de ravageurs. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

## 4 (1) Le présent article s'applique à la fois à :

- a) chaque pièce qui sert à loger des chiens ou des chats ou qui est occupée par un chien ou un chat dans une fourrière;
- b) chaque pièce qui sert à l'entreposage d'aliments pour animaux, de litière ou de déchets ou à la préparation de nourriture dans une fourrière.

## (2) Les planchers présentent les caractéristiques suivantes :

- a) ils sont construits solidement de matériaux durs et durables;
- b) ils sont imperméables;
- c) ils sont construits de matériaux faciles à désinfecter;
- d) ils sont tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.

(3) Où il y a des conduits d'écoulement, les normes suivantes sont respectées :

- a) le conduit d'écoulement et tout fossé qui y est relié et qui servent à l'élimination des déchets sont nettoyés à grande eau aussi souvent qu'il est nécessaire pour empêcher l'accumulation de déchets susceptibles de nuire à la santé ou au bien-être des chiens ou des chats qui se trouvent dans la pièce;
- b) le plancher est construit et tenu de sorte que les liquides de surface s'échappent par le conduit d'écoulement;
- c) l'exploitant d'une fourrière fait examiner les conduits d'écoulement aussi souvent qu'il est nécessaire pour s'assurer qu'ils fonctionnent bien, qu'ils sont munis d'une garde d'eau appropriée et qu'ils n'abritent aucun ravageur.

## (4) Les murs présentent les caractéristiques suivantes :

- a) ils sont construits solidement de matériaux durs et durables;
- b) ils sont imperméables sur une hauteur suffisante pour en assurer l'entretien hygiénique;
- c) ils sont construits de matériaux faciles à désinfecter;
- d) ils sont tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.

## (5) Où il y a une porte, les normes suivantes sont observées :

- a) l'encadrement ou la moulure entourant l'ouverture de la porte

sont construits et tenus de sorte qu'il n'y ait aucun espace susceptible d'abriter des ravageurs;

- b) la porte est tenue en bon état et libre de fissures, trous et d'autres dommages.

(6) S'il n'est pas possible de désinfecter l'équipement qui se trouve dans la pièce sans qu'il faille l'en retirer, l'ouverture d'au moins une porte doit être assez grande pour permettre de retirer l'équipement de la pièce.

## (7) Où il y a une fenêtre, les normes suivantes sont observées :

- a) l'encadrement ou la moulure entourant l'ouverture de la fenêtre sont construits et tenus de sorte qu'il n'y ait aucun espace susceptible d'abriter des ravageurs;
- b) il est prévu des moyens pour éliminer les effets d'une exposition directe à la lumière du soleil à travers la fenêtre;
- c) la fenêtre est construite et tenue de sorte que les ravageurs ne puissent s'introduire par ce moyen;
- d) la fenêtre est tenue en bon état et libre de fissures, trous et d'autres dommages.

## (8) Les toits et les plafonds sont à la fois :

- a) construits solidement;
- b) tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.

(9) Si des canalisations, des tuyaux d'écoulement, des conduits ou d'autres installations de services sont installés au travers d'un plancher, d'un mur ou d'un plafond, l'endroit où ceux-ci entrent dans la pièce ou en sortent est bouché de sorte que les ravageurs ne puissent s'y introduire.

(10) Les passages et les allées de service entre les cages ou les parcs sont assez larges pour permettre le déplacement sûr et efficace de personnes et d'équipement et ne sont pas utilisés pour y entreposer ou y accumuler des matériaux ou de l'équipement d'aucune sorte.

## (11) Chaque pièce d'une fourrière est tenue propre.

(12) L'exploitant d'une fourrière prend toutes les mesures raisonnables pour empêcher la prolifération de ravageurs et d'invertébrés susceptibles de nuire à la santé, au confort ou au bien-être des chiens ou des chats qui se trouvent dans la fourrière et pour les détruire. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

5 (1) Chaque pièce qui sert à loger des chiens ou des chats dans une fourrière est équipée d'un système d'éclairage conçu, construit et tenu de sorte que celui-ci à la fois :

- a) disperse la lumière aussi également et avec aussi peu d'éblouissement que possible;
- b) fournisse un éclairage suffisant pour permettre l'observation appropriée de chaque animal qui se trouve dans la pièce.

(2) Chaque pièce qui sert à loger des chiens ou des chats dans une fourrière est éclairée adéquatement pendant au moins huit heures par période de vingt-quatre heures. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

6 Chaque pièce qui sert à loger des chiens ou des chats dans une fourrière est adéquatement ventilée en tout temps comme l'exigent la santé, le confort et le bien-être des chiens et des chats qui s'y trouvent. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

7 Chaque pièce qui sert à loger des chiens ou des chats dans une fourrière est tenue à une température qui convient à la santé, au bien-être et au confort de chaque chien ou chat qui s'y trouve. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.



8 (1) L'exploitant de chaque fourrière veille à ce que se trouvent chaque jour, sur les lieux où est située la fourrière un nombre suffisant de personnes compétentes pour bien prendre soin des chiens et des chats qui se trouvent dans la fourrière.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'exploitant de chaque fourrière affiche ou fait afficher dans un endroit bien en vue à l'extérieur de la fourrière un avis indiquant les jours et les heures d'ouverture de la fourrière pour les personnes qui veulent réclamer des chiens ou des chats mis en fourrière. Chaque fourrière est ouverte à cette fin au moins une fois par jour lorsqu'il s'y trouve un chien ou un chat.

(3) Une fourrière peut demeurer fermée les jours fériés et une journée par semaine en dehors des jours fériés.

(4) Si une fourrière demeure fermée une journée autre qu'un jour férié, le délai de réclamation non expiré pour un chien ou un chat qui se trouve en fourrière ce jour-là est prorogé d'une journée. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

9 Seules les personnes qualifiées pour contrôler les chiens et les chats contrôlent les chiens ou les chats qui se trouvent dans une fourrière. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

10 (1) Chaque chien ou chat qui se trouve dans une fourrière est identifié au moyen d'un collier, d'une étiquette individuelle ou d'une marque physique ou au moyen d'une étiquette ou d'une marque sur la cage dans laquelle est gardé le chien ou le chat.

(2) L'exploitant de chaque fourrière y tient un registre de chaque animal qui se trouve dans la fourrière et garde ce registre sur place pendant au moins deux ans après la date à laquelle l'animal s'est trouvé à la fourrière pour la dernière fois. Figurent dans le registre les renseignements suivants :

- a) le sexe de l'animal;
- b) l'âge estimatif et le poids de l'animal;
- c) la couleur, les marques et les anomalies de l'animal;
- d) la race ou le genre d'animal;
- e) un relevé des circonstances entourant la mise en fourrière de l'animal;
- f) l'heure, la date et le lieu où l'animal a été trouvé;
- g) la date et l'heure où l'animal est arrivé à la fourrière;
- h) un relevé de toute étiquette ou plaque, entre autres moyens d'identification, trouvée sur l'animal à son arrivée à la fourrière;
- i) si l'animal est remis à son propriétaire, les nom et adresse de ce dernier et la date de la remise;
- j) si l'animal est vendu ou qu'il en est disposé par un don, les nom et adresse de la personne à qui il est vendu ou donné ainsi qu'une déclaration concernant l'objet de la vente ou de la disposition;
- k) si l'animal est vendu à l'exploitant d'un service de recherche, les nom et adresse du service de recherche ainsi qu'une preuve de vente;
- l) si l'animal est mis à mort, la date de la mise à mort ainsi qu'une déclaration énonçant l'alinéa du paragraphe 20 (7) de la Loi en vertu duquel l'animal est mis à mort. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

11 Chaque cage ou parc utilisé dans une fourrière pour y loger des chiens ou des chats est construit et tenu de sorte que :

- a) chaque animal y puisse confortablement :
  - (i) s'étirer les pattes sur toute leur longueur,

(ii) se tenir debout,

(iii) s'asseoir,

(iv) se retourner,

(v) se coucher de tout son long;

b) il soit improbable qu'un animal s'y blesse;

c) les animaux ne puissent s'en échapper facilement;

d) le transfert de germes pathogènes soit éliminé autant que possible;

e) il soit facile de le désinfecter. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

12 Si un groupe de chiens ou de chats dans une fourrière sont logés dans une cage, un parc ou un enclos pour chiens communs, aucun autre chien ou chat, selon le cas, ne doit y être placé avec le groupe de chiens ou de chats si le placement de cet autre chien ou chat risque de nuire à l'un des autres chiens ou chats, en outre, si le comportement de chiens ou de chats dans une cage, un parc ou un enclos pour chiens est tel que ceux-ci risquent de devenir nuisibles, le chien ou le chat dont le retrait éliminerait le risque est retiré sans délai. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

13 (1) Le présent article s'applique à tous les parcs ou à toutes les cages qui se trouvent dans chaque fourrière.

(2) La litière dans chaque cage ou parc est changée aussi souvent qu'il faut pour la garder sèche, propre et libre d'émanations délétères.

(3) Les parcs ou cages et les bassins prévus pour recevoir les excréments et les déchets sont nettoyés et débarrassés des excréments et des déchets qu'ils contiennent aussi souvent que l'exigent la santé et le confort de chaque chien ou chat qui s'y trouve.

(4) Chaque chien ou chat qui loge dans une cage ou un parc est transféré dans une cage ou un parc fraîchement désinfecté aussi souvent que l'exigent sa santé et son confort.

(5) Aucun chien ou chat ne doit être placé dans une cage ou un parc vide dont il n'est pas le dernier occupant à moins que la cage ou le parc ainsi que l'équipement connexe n'aient d'abord été désinfectés.

(6) Si une cage est nettoyée ou désinfectée, le support de cage ou une partie de celui-ci qui est utilisé avec la cage est nettoyé ou désinfecté en même temps.

(7) Chaque animal est protégé contre le liquide pulvérisé lorsqu'une cage ou un parc est en voie de nettoyage.

(8) Chaque dispositif utilisé pour fournir de l'eau potable à un chien ou à un chat est tenu propre et est construit et tenu de façon à s'assurer des faits suivants :

- a) le chien ou le chat reçoit de l'eau;
- b) le dispositif fonctionne bien.

(9) Chaque contenant à nourriture ou à eau est tenu propre. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

14 (1) Chaque chien ou chat qui se trouve dans une fourrière reçoit en quantité suffisante une nourriture nutritive adaptée à ses besoins. La nourriture doit en outre être agréable au goût et non contaminée.

(2) L'eau et la nourriture destinées à un chien ou à un chat qui se trouve dans une fourrière sont fournies dans des contenants ou des dispositifs faciles à désinfecter qui n'entravent pas les activités visées à l'alinéa 11 a); la nourriture ne doit pas être placée directement sur le plancher de la cage ou du parc où se trouve le chien ou le chat.

(3) Il est fourni une quantité suffisante d'eau potable à chaque chien ou chat qui se trouve dans une fourrière.

(4) Si un chien ou un chat est nourri d'aliments périssables, les restes d'aliments sont enlevés de la cage ou du parc chaque jour. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**15** (1) Dans chaque fourrière, les déchets et les excréments sont recueillis et éliminés de façon hygiénique.

(2) Sous réserve de la *Loi sur les cadavres d'animaux*, dans une fourrière, la carcasse d'un animal est à la fois :

- a) retirée sans délai de sa cage ou de son parc;
- b) exception faite de la carcasse ou d'une partie de carcasse qui est conservée de façon hygiénique en vue de travaux de recherche, éliminée sans délai.

(3) Si la carcasse d'un animal est éliminée et que le cadavre de l'animal n'est pas un cadavre d'animal au sens de la *Loi sur les cadavres d'animaux*, la carcasse est éliminée de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- a) en l'enterrant sous au moins deux pieds de terre;
- b) en l'incinérant;
- c) en la livrant à un fondoir qui est :
  - (i) soit titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les cadavres d'animaux*,
  - (ii) soit approuvé aux termes de la *Loi sur l'inspection des viandes* (Canada), dans un véhicule construit et équipé conformément à la *Loi sur les cadavres d'animaux*. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**16** Dans une fourrière, l'exploitant prend ou fait prendre toutes les mesures possibles pour traiter les animaux malades et pour empêcher que la maladie ne se propage et que les animaux ne souffrent. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**17** (1) Il est fourni à chaque chat logé dans une fourrière de la litière pour y recueillir les excréments et les déchets.

(2) Chaque cage ou parc communs qui servent à loger des chats dans une fourrière sont équipés de juchoirs de repos construits et tenus de manière à assurer des surfaces propres, sèches et sûres qui soient assez grandes pour permettre aux chats de s'étendre confortablement; les juchoirs de repos ne doivent pas tous être placés à la même hauteur. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**18** (1) Si un chien a été logé vingt et un jours dans une cage qui n'est pas au moins deux fois plus haute que lui, mesuré à la hauteur du garrot, et que le chien n'a pas eu tous les jours un accès raisonnable à une aire d'exercice à l'extérieur de la cage, le chien est logé dans une cage ou un parc qui est au moins deux fois plus haut que lui, mesuré à la hauteur du garrot.

(2) Chaque parc qui sert à loger des chiens dans une fourrière est construit et tenu de manière à assurer une surface propre, sèche et sûre qui permette aux chiens de s'étendre confortablement en tout temps. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**19** (1) Un enclos pour chiens extérieur qui se trouve dans une fourrière peut servir pour faire faire de l'exercice aux chiens aux conditions suivantes :

- 1. Aucun chien ne doit être transféré d'un logement intérieur à un enclos pour chiens extérieur ou vice versa si cela risque d'occasionner un changement d'environnement qui causera vraisemblablement du mal au chien.
- 2. La surface que recouvre l'enclos pour chiens est tenue de façon que l'eau de surface excédentaire s'échappe rapidement.
- 3. L'enclos pour chiens où est gardé le chien est clôturé de façon à empêcher que celui-ci ne s'échappe.

4. L'enclos pour chiens est gardé propre et libre de tout matériau ou équipement susceptible de causer du mal au chien.

5. Chaque chien qui se trouve dans l'enclos pour chiens doit avoir accès à un abri qui offre les avantages suivants; il est :

- a) facile d'accès pour lui;
- b) assez grand pour recevoir confortablement tous les chiens qui se trouvent dans l'enclos pour chiens;
- c) construit et tenu de façon à offrir une bonne protection contre les effets d'une exposition directe à la lumière du soleil et contre les effets des précipitations et du vent;
- d) sec et bien drainé. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**20** (1) Si un chien ou un chat qui se trouve dans une fourrière, fait l'objet d'une euthanasie, celle-ci est pratiquée selon les normes suivantes :

- a) par une personne ou des personnes formées à l'usage de procédés d'euthanasie;
- b) d'une manière telle que la mort du chien ou du chat se produise sans douleur, retard ou inconfort inutile;
- c) de façon à ne pas mettre en danger ni déranger les autres animaux qui se trouvent dans la fourrière.

(2) Nul ne doit faire usage de procédés d'euthanasie sur un chien ou un chat qui se trouve dans une fourrière à moins qu'il ne s'agisse d'un procédé autorisé en vertu de l'article 21 ou 22 et que le genre d'équipement et la façon de l'utiliser ne soient approuvés par le directeur. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**21** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée autrement qu'au moyen de produits chimiques sur des chiens ou des chats.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

- 1. Dans le cas de chiens, l'usage d'un pistolet à cheville percutante.
- 2. L'usage d'une arme à feu.
- 3. L'exsanguination, mais seulement si l'animal est totalement anesthésié avant et pendant l'intervention.
- 4. Dans le cas de chiens, l'électrocution. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.

**22** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée au moyen de produits chimiques sur des chiens ou des chats.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

- 1. L'administration intraveineuse ou intrapéritonéale de barbituriques.
- 2. L'administration intraveineuse lente du produit pharmaceutique T-61 de Hoechst.
- 3. L'administration intraveineuse d'hydrate de chloral.
- 4. L'inhalation d'éther.
- 5. L'inhalation de dioxyde de carbone.
- 6. L'inhalation de chloroforme.
- 7. L'inhalation d'oxyde de carbone, mais seulement si la grande majorité des impuretés ont été enlevées du produit et que la température de l'oxyde de carbone ne dépasse pas 25 degrés centigrade. Règl. de l'Ont. 178/92, art. 1, *en partie*.



**ONTARIO REGULATION 179/92**  
made under the  
**ANIMALS FOR RESEARCH ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 30th, 1992

Amending Reg. 24 of R.R.O. 1990  
(Research Facilities and Supply Facilities)

**1. Regulation 24 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**SERVICES DE RECHERCHE ET ANIMALERIES**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«anesthésique» Intervention qui occasionne la perte de la sensation de douleur dans la totalité ou une partie du corps d'un animal; les termes «anesthésie» et «anesthésier» ont un sens correspondant. («anaesthetic», «anaesthesia», «anaesthetize»)

«bétail» Bovins, chèvres, chevaux, moutons ou porcs. («livestock»)

«commun» Contenant plus d'un animal. («communal»)

«désinfecter» Nettoyer dans le but d'éliminer les agents qui provoquent la maladie; le terme «désinfecté» a un sens correspondant. («sanitize», «sanitized»)

«environnement» L'ensemble des conditions et des éléments qui constituent le milieu d'un animal en particulier. («environment»)

«euthanasie» Le fait d'infliger délibérément une mort intentionnelle à un animal, sauf si la mort découle directement d'une expérience ou d'un essai. («euthanasia»)

«gibier à poil» Gibier à poil ou animal à fourrure au sens de la *Loi sur la chasse et la pêche*. («game animal»)

«intracardiaque» Administré dans le coeur. («intracardial»)

«intrapéritonéal» Administré dans la cavité abdominale. («intraperitoneal»)

«intrathoracique» Administré dans la cavité thoracique. («intrathoracic»)

«intraveineux» Administré dans une veine. («intravenous»)

«ravageurs» Animal dont la présence peut nuire à la santé, au confort ou au bien-être d'un animal dans un service de recherche ou une animalerie. («vermin») Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**2** Les services de recherche et les animaleries sont à la fois :

- a) situés dans un endroit libre de conditions qui pourraient avoir un effet préjudiciable sur la salubrité de leur exploitation;
- b) construits de sorte qu'il soit possible de les tenir dans un état salubre. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**3** Chaque partie d'un service de recherche ou d'une animalerie qui jouxte un bâtiment faisant partie d'un service de recherche ou d'une animalerie est tenue dans un état d'ordre et de propreté, libre d'ordures, de débris ou de ravageurs. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) Le présent article s'applique à la fois à :

- a) chaque pièce qui sert à loger des animaux dans un service de recherche ou une animalerie ou qui est utilisée pour des interventions chirurgicales, des expériences ou des essais mettant en cause des animaux;

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 179/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES ANIMAUX DESTINÉS À LA RECHERCHE**

pris le 25 mars 1992  
déposé le 30 mars 1992

modifiant le Règl. 24 des R.R.O. de 1990  
(Services de recherche et animaleries)

**1 Le Règlement 24 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

- b) chaque pièce qui sert à l'entreposage d'aliments pour animaux, de litière ou de déchets ou à la préparation de nourriture dans un service de recherche ou une animalerie.

(2) Les planchers présentent les caractéristiques suivantes :

- a) ils sont construits solidement de matériaux durs et durables;
- b) ils sont imperméables;
- c) ils sont construits de matériaux faciles à désinfecter;
- d) ils sont tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.

(3) Où il y a des conduits d'écoulement, les normes suivantes sont respectées :

- a) le conduit d'écoulement et tout caniveau qui y est relié et qui servent à l'élimination des déchets sont nettoyés à grande eau aussi souvent qu'il est nécessaire pour empêcher l'accumulation de déchets susceptibles de nuire à la santé ou au bien-être des animaux qui se trouvent dans la pièce;
- b) le plancher est construit et tenu de sorte que les liquides de surface s'échappent par le conduit d'écoulement;
- c) l'exploitant d'un service de recherche ou d'une animalerie fait examiner les conduits d'écoulement aussi souvent qu'il est nécessaire pour s'assurer qu'ils fonctionnent bien, qu'ils sont munis d'une garde d'eau appropriée et qu'ils n'abritent aucun ravageur.

(4) Les murs présentent les caractéristiques suivantes :

- a) ils sont construits solidement de matériaux durs et durables;
- b) ils sont imperméables sur une hauteur suffisante pour en assurer l'entretien hygiénique;
- c) ils sont construits de matériaux faciles à désinfecter;
- d) ils sont tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.

(5) Où il y a une porte, les normes suivantes sont observées :

- a) l'encadrement ou la moulure entourant l'ouverture de la porte sont construits et tenus de sorte qu'il n'y ait aucun espace susceptible d'abriter des ravageurs;
- b) la porte est tenue en bon état et libre de fissures, trous et d'autres dommages.

(6) S'il n'est pas possible de désinfecter l'équipement qui se trouve dans la pièce sans qu'il faille l'en retirer, l'ouverture d'au moins une porte doit être assez grande pour permettre de retirer l'équipement de la pièce.

(7) Où il y a une fenêtre, les normes suivantes sont observées :

- a) l'encadrement ou la moulure entourant l'ouverture de la fenêtre sont construits et tenus de sorte qu'il n'y ait aucun espace susceptible d'abriter des ravageurs;
  - b) il est prévu des moyens pour éliminer les effets d'une exposition directe à la lumière du soleil à travers la fenêtre;
  - c) la fenêtre est construite et tenue de sorte que les ravageurs ne puissent s'introduire par ce moyen;
  - d) la fenêtre est tenue en bon état et libre de fissures, trous et d'autres dommages.
- (8) Les toits et les plafonds sont à la fois :
- a) construits solidement;
  - b) tenus en bon état et libres de fissures, trous et d'autres dommages.
- (9) Les dispositifs d'éclairage sont construits et entretenus de sorte qu'ils soient faciles à désinfecter.
- (10) Si des canalisations, des tuyaux d'écoulement, des conduits ou d'autres installations de services sont installés au travers d'un plancher, d'un mur ou d'un plafond, l'endroit où ceux-ci entrent dans la pièce ou en sortent est bouché de sorte que les ravageurs ne puissent s'y introduire.

(11) Les passages et les allées de service entre les cages ou les parcs sont assez larges pour permettre le déplacement sûr et efficace de personnes et d'équipement et ne sont pas utilisés pour y entreposer ou y accumuler des matériaux ou de l'équipement d'aucune sorte.

(12) Chaque pièce d'un service de recherche ou d'une animalerie est tenue propre.

(13) L'exploitant d'un service de recherche ou d'une animalerie prend toutes les mesures raisonnables pour empêcher la prolifération de ravageurs et d'invertébrés susceptibles de nuire à la santé, au confort ou au bien-être des animaux qui se trouvent dans le service de recherche ou l'animalerie et pour les détruire. Toutefois, il n'est pas nécessaire de prendre de telles mesures lorsque la présence de ces ravageurs ou invertébrés constitue un élément essentiel de travaux de recherche. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**5** (1) Chaque pièce qui sert à loger des animaux dans un service de recherche ou une animalerie est équipée d'un système d'éclairage conçu, construit et tenu de sorte que celui-ci à la fois :

- a) disperse la lumière aussi également et avec aussi peu d'éblouissement que possible;
- b) fournisse un éclairage suffisant pour permettre l'observation appropriée de chaque animal qui se trouve dans la pièce.

(2) Toutes les vingt-quatre heures, le système d'éclairage visé au paragraphe (1) est actionné de façon à produire, selon le cas, pour les animaux logés dans la pièce :

- a) au moins huit heures de lumière continue dans le cas d'animaux diurnes;
- b) au plus seize heures de lumière continue dans le cas d'animaux nocturnes.

Toutefois, il n'est pas nécessaire d'actionner le système ainsi lorsque le nombre d'heures de lumière ou l'absence ou la diminution de lumière constitue un élément essentiel de travaux de recherche. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**6** Chaque pièce qui sert à loger des animaux dans un service de recherche ou une animalerie est ventilée en tout temps au moyen d'un système de ventilation qui distribue de l'air frais ou recyclé uniformément dans la pièce sans provoquer de courant d'air de façon à fournir

dans la pièce l'air frais ou recyclé nécessaire à la santé, au confort et au bien-être des animaux qui s'y trouvent. Toutefois, il n'est pas besoin de ventiler ainsi la pièce lorsque la ventilation ou l'absence de ventilation constitue un élément essentiel de travaux de recherche. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**7** Sauf dans la mesure où la température constitue un élément essentiel de travaux de recherche, chaque pièce qui sert à loger des animaux dans un service de recherche ou une animalerie est tenue à un niveau de température qui, à la fois :

- a) est aussi constant que possible dans les circonstances;
- b) convient à la santé, au bien-être et au confort de chaque animal qui y est logé. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**8** L'air de chaque pièce à l'intérieur d'un bâtiment qui fait partie d'un service de recherche ou d'une animalerie et qui sert à loger des animaux est tenu à un degré d'humidité relative qui convient à la santé, au confort et au bien-être des animaux qui s'y trouvent, sauf lorsque le degré d'humidité relative constitue un élément essentiel de travaux de recherche. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**9** (1) Si le service de recherche ou l'animalerie reçoit des animaux qui y ont été expédiés ou transportés, les mesures suivantes s'imposent :

- a) le lieu où sont placés les animaux à leur arrivée est tenu propre;
- b) exception faite d'animaux axéniques ou gnotoxéniques, les animaux sont retirés sans retard indu des conteneurs dans lesquels ils ont été expédiés ou transportés;
- c) les animaux sont examinés par une personne compétente en la matière aussitôt que possible après leur arrivée afin de déceler chez eux la présence de maladies;
- d) l'exploitant prend ou fait prendre toutes les mesures raisonnables pour empêcher que les animaux ne s'échappent.

(2) Si l'exploitant d'un service de recherche ou d'une animalerie rejette des animaux qui ont été expédiés ou transportés au service de recherche ou à l'animalerie, il prend ou fait prendre toutes les mesures raisonnables nécessaires à la santé, au bien-être et au confort des animaux jusqu'à ce qu'ils soient transportés du service de recherche ou de l'animalerie ou qu'ils soient mis à mort. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**10** (1) L'exploitant de chaque service de recherche et de chaque animalerie veille à ce que ceux-ci soient dotés d'un nombre suffisant de personnes compétentes pour bien prendre soin des animaux qui se trouvent dans le service de recherche ou l'animalerie.

(2) Si l'exploitant d'un service de recherche ou d'une animalerie a été avisé de l'expédition ou du transport d'animaux au service de recherche ou à l'animalerie, il fait en sorte que quelqu'un soit présent à l'endroit où doivent arriver les animaux au moment où il est raisonnable de s'attendre à leur arrivée. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**11** Seules les personnes qualifiées pour contrôler les espèces ou le genre d'animaux concernés contrôlent les animaux au service de recherche ou à l'animalerie. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**12** (1) Les chiens ou les chats qui se trouvent dans un service de recherche sont identifiés au moyen d'un tatouage, d'un collier, d'une étiquette individuelle ou d'une marque physique ou au moyen d'une étiquette ou d'une marque sur la cage dans laquelle est gardé l'animal.

(2) L'exploitant de chaque service de recherche y tient un registre de chaque chien et de chaque chat qui se trouvent au service de recherche et garde ce registre sur place pendant au moins deux ans après la date à laquelle le chien ou le chat s'est trouvé au service de recherche pour la dernière fois. Figurent dans le registre les renseignements suivants :

- a) le sexe du chien ou du chat;



- b) l'âge estimatif et le poids du chien ou du chat;
- c) la couleur, les marques et les anomalies du chien ou du chat;
- d) la race du chien ou du chat ou le type de celui-ci;
- e) le nom de la personne auprès de laquelle le chien ou le chat a été acquis, notamment par achat, ainsi que la date d'achat ou d'acquisition si le chien ou le chat n'est pas né au service de recherche;
- f) les factures, actes de vente ou pièces semblables qui prouvent l'achat du chien ou du chat;
- g) l'affectation du chien ou du chat.

(3) L'exploitant de chaque service de recherche tient un registre de tous les animaux autres que les chiens ou les chats qui se trouvent au service de recherche et garde ce registre sur place pendant au moins un an après la date à laquelle les animaux sont arrivés au service de recherche. Figurent dans le registre les renseignements suivants :

- a) la date d'arrivée des animaux;
- b) le nom de la personne auprès de laquelle les animaux sont acquis, notamment par achat;
- c) l'affectation des animaux.

(4) Chaque exploitant d'une animalerie titulaire d'un permis tient et garde sur place pendant un an après la date d'achat ou de vente un registre de tous les animaux qu'il a achetés ou vendus. Figurent dans le registre les renseignements suivants :

- a) la date d'achat ou de vente;
- b) le nom de la personne auprès de qui les animaux ont été achetés ou à qui ils ont été vendus, selon le cas. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**13** Chaque cage, aquarium ou parc utilisé dans un service de recherche ou une animalerie pour y loger des animaux est construit et tenu de sorte que :

- a) exception faite des poissons et des serpents, chaque animal y puisse confortablement :
  - (i) s'étirer les pattes sur toute leur longueur,
  - (ii) se tenir debout,
  - (iii) s'asseoir,
  - (iv) se coucher, et dans le cas d'animaux autres que le bétail, se retourner et se coucher de tout son long;
- b) dans le cas de poissons et de serpents, chaque animal y ait l'espace nécessaire à sa santé, à son bien-être et à son confort;
- c) il soit improbable qu'un animal s'y blesse;
- d) il soit facile d'y observer chaque animal qui s'y trouve à moins que les habitudes naturelles de l'animal ne rendent la chose impossible;
- e) les animaux ne puissent s'en échapper facilement;
- f) la propagation de germes pathogènes soit éliminée autant que possible;
- g) il soit facile de le désinfecter. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**14** Si un groupe d'animaux dans un service de recherche ou une animalerie sont logés dans une cage, un aquarium, un parc ou un enclos

communs, aucun autre animal ne doit y être placé avec le groupe d'animaux si le placement de cet autre animal risque de nuire à l'un des autres animaux, en outre, si le comportement d'animaux dans une cage, un aquarium, un parc ou un enclos est tel que ceux-ci risquent de devenir nuisibles, l'animal ou les animaux dont le retrait éliminerait le risque sont retirés sans délai. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**15** Les mammifères gravides qui se trouvent dans un service de recherche ou une animalerie sont, avant leur parturition, à la fois :

- a) contrôlés de façon à empêcher qu'ils se blessent;
- b) tenus dans une cage ou un parc, qui comportent les caractéristiques suivantes, ils sont :
  - (i) conçus spécialement pour la délivrance en toute sûreté des petits,
  - (ii) équipés d'un plancher qui est construit et entretenu de sorte que les animaux qui s'y trouvent ne puissent se blesser,
  - (iii) dotés d'un environnement propice à la parturition de l'animal,
  - (iv) dotés du chauffage, de l'éclairage et de la ventilation nécessaires à la santé, au confort et à la sécurité de l'animal et de ses petits. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**16** (1) Le présent article s'applique à tous les aquariums, parcs, stalles, cages ou enclos qui se trouvent dans chaque service de recherche ou animalerie et qui servent à loger des animaux, exception faite des aquariums, cages, parcs ou enclos construits et tenus de façon à simuler, d'aussi près que possible, l'environnement naturel de l'animal ou des animaux qui s'y trouvent.

(2) La litière dans chaque cage, parc, stalle ou enclos est changée aussi souvent qu'il faut pour la garder sèche, propre et libre d'émanations délétères.

(3) Les aquariums, parcs, stalles, cages, enclos et bassins prévus pour recevoir les excréments et les déchets sont nettoyés et débarrassés des excréments et des déchets qu'ils contiennent aussi souvent que l'exigent la santé et le confort de chaque animal.

(4) Chaque animal qui loge dans une cage ou un parc est transféré dans une cage ou un parc fraîchement désinfecté aussi souvent que l'exigent sa santé et son confort.

(5) Aucun animal ne doit être placé dans une cage ou un parc vide dont il n'est pas le dernier occupant à moins que la cage ou le parc ainsi que l'équipement connexe n'aient d'abord été désinfectés.

(6) Si une cage est nettoyée ou désinfectée, le support de cage, ou une partie de celui-ci, qui est utilisé avec la cage est nettoyé ou désinfecté en même temps.

(7) Chaque animal est protégé contre le liquide pulvérisé lorsqu'une cage, un parc ou un enclos est en voie de nettoyage.

(8) Chaque dispositif utilisé pour fournir de l'eau potable à un animal est tenu propre et est construit et tenu de façon à s'assurer des faits suivants :

- a) l'animal reçoit de l'eau;
- b) le dispositif fonctionne bien.

(9) Chaque contenant à nourriture ou à eau est tenu propre. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**17** (1) Chaque animal qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie reçoit en quantité suffisante une nourriture nutritive adaptée aux besoins de son espèce; la nourriture doit en outre être agréable au goût et non contaminée.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à un animal qui se trouve dans un service de recherche et qui fait l'objet de travaux de recherche où le régime de l'animal constitue un élément essentiel des travaux de recherche, mais seulement dans la mesure où ceux-ci l'exigent.

(3) Exception faite des végétaux frais, l'eau et la nourriture destinées à un mammifère ou à un oiseau qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie sont fournies dans des contenants ou des dispositifs faciles à désinfecter qui n'entravent pas les activités visées à l'alinéa 13 a); la nourriture ne doit pas être placée directement sur le plancher de la cage, du parc ou de l'enclos où se trouve l'animal.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas aux animaux suivants :

- a) les jeunes animaux;
- b) les animaux axéniques ou gnotoxéniques;
- c) le bétail;
- d) les animaux logés dans une cage où les animaux sont mis à mort pas plus de dix jours après y avoir été placés;
- e) les primates non humains;
- f) les visons et les furets, dont la nourriture est placée sur le dessus de la cage ou du parc.

(5) Il est fourni une quantité suffisante d'eau potable à chaque animal qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie.

(6) Le paragraphe (5) ne s'applique pas à un animal qui se trouve dans un service de recherche et qui fait l'objet de travaux de recherche où la consommation d'eau de l'animal constitue un élément essentiel des travaux de recherche, mais seulement dans la mesure où ceux-ci l'exigent.

(7) Si un animal qui se trouve dans une cage ou un parc est nourri d'aliments périssables, les restes d'aliments sont enlevés de la cage ou du parc chaque jour.

(8) Les restes végétaux ou les morceaux en provenance de cuisines d'établissements, de magasins, de restaurants ou d'autres endroits semblables ne doivent pas être fournis aux animaux qui se trouvent dans un service de recherche ou une animalerie.

(9) Les paragraphes (3) et (7) ne s'appliquent pas aux animaux qui sont logés dans un environnement visant à simuler, d'aussi près que possible, l'environnement naturel des animaux. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**18** (1) Dans chaque service de recherche ou animalerie, les déchets et les excréments sont recueillis et éliminés de façon hygiénique.

(2) Sous réserve de la *Loi sur les cadavres d'animaux*, dans un service de recherche ou une animalerie, la carcasse d'un animal est à la fois :

- a) retirée sans délai de sa cage, de son aquarium, de son parc ou de son enclos;
- b) sans délai, exception faite de la carcasse ou d'une partie de carcasse qui est conservée de façon hygiénique en vue de travaux de recherche autres qu'une autopsie :
  - (i) soit éliminée,
  - (ii) soit transportée à une salle d'autopsie aux fins d'autopsie et, une fois celle-ci effectuée, éliminée sans délai,
  - (iii) soit placée, exception faite du bétail, dans un contenant étanche et gardée au froid jusqu'à ce qu'elle puisse être transportée à une salle d'autopsie aux fins d'autopsie et, une fois celle-ci effectuée, éliminée sans délai.

(3) Si la carcasse d'un animal est éliminée et que le cadavre de l'animal n'est pas un cadavre d'animal au sens de la *Loi sur les cadavres d'animaux*, la carcasse est éliminée de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- a) en l'enterrant sous au moins deux pieds de terre;
- b) en l'incinérant;
- c) en la livrant à un fondoir qui est :
  - (i) soit titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les cadavres d'animaux*,
  - (ii) soit approuvé aux termes de la *Loi sur l'inspection des viandes* (Canada), dans un véhicule construit et équipé conformément à la *Loi sur les cadavres d'animaux*;
- d) en la plaçant dans une fosse d'élimination d'un genre et d'une construction approuvés par le directeur. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**19** (1) Dans un service de recherche ou une animalerie, l'exploitant prend ou fait prendre toutes les mesures possibles pour traiter les animaux malades et pour empêcher que la maladie ne se propage et que les animaux ne souffrent. Toutefois, ces mesures n'ont pas à être prises lorsqu'elles forment un élément essentiel de travaux de recherche.

(2) L'exploitant de chaque service de recherche ou animalerie fournit les vêtements qu'il estime nécessaires aux inspecteurs afin de protéger la santé des animaux qui se trouvent dans le service de recherche ou l'animalerie. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**20** (1) L'eau fournie dans un aquarium, une cage ou un parc à des batraciens qui se trouvent dans un service de recherche ou une animalerie est libre de contamination qui risque de causer des dommages aux batraciens.

(2) Chaque aquarium, cage ou parc qui sert à loger des batraciens dans un service de recherche ou une animalerie est construit et tenu de façon à fournir aux batraciens qui s'y trouvent une aire de repos adéquate et facile d'accès en tout temps.

(3) Les insectes vivants fournis comme nourriture à un batracien qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie sont contrôlés de façon à éviter qu'ils ne s'échappent. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**21** (1) Les chats reçus dans un service de recherche, avant d'être utilisés dans le cadre de travaux de recherche autres que ceux effectués dans les dix jours de leur arrivée et qui aboutiront à leur mort pendant cette période, sont à la fois :

- a) immunisés ou traités contre la maladie de manière à maintenir leur santé et leur confort, à moins qu'ils ne soient destinés à être utilisés dans le cadre de travaux de recherche où l'utilisation d'un chat qui n'a été ni immunisé ni traité constitue un élément essentiel;
- b) logés pendant assez longtemps pour les habituer à l'environnement normal prévu pour les chats dans le service de recherche.

(2) Il est fourni à chaque chat logé dans un service de recherche ou une animalerie de la litière pour y recueillir les excréments et les déchets.

(3) Chaque cage ou parc communs qui servent à loger des chats dans un service de recherche ou une animalerie sont équipés de juchoirs de repos construits et tenus de manière à assurer une surface propre, sèche et sûre qui soit assez grande pour permettre aux chats de s'étendre confortablement; les juchoirs de repos ne doivent pas tous être placés à la même hauteur. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**22** (1) Les chiens reçus dans un service de recherche, avant d'être utilisés dans le cadre de travaux de recherche autres que ceux effectués dans les dix jours de leur arrivée et qui aboutiront à leur mort pendant cette période, sont à la fois :



- a) immunisés ou traités contre la maladie de manière à maintenir leur santé et leur confort, à moins qu'ils ne soient destinés à être utilisés dans le cadre de travaux de recherche où l'utilisation d'un chien qui n'a été ni immunisé ni traité constitue un élément essentiel;

- b) logés pendant assez longtemps pour les habituer à l'environnement normal prévu pour les chiens dans le service de recherche.

(2) Si un chien a été logé vingt et un jours dans une cage qui n'est pas au moins deux fois plus haute que lui, mesuré à la hauteur du garrot, et que le chien n'a pas eu tous les jours un accès raisonnable à une aire d'exercice à l'extérieur de la cage, le chien est logé dans une cage ou un parc qui est au moins deux fois plus haut que lui, mesuré à la hauteur du garrot.

(3) Chaque parc qui sert à loger des chiens dans un service de recherche ou une animalerie est construit et tenu de manière à assurer une surface propre, sèche et sûre qui permette aux chiens de s'étendre confortablement en tout temps. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**23** (1) Chaque porte donnant accès à une pièce d'un service de recherche ou d'une animalerie qui sert à loger des primates non humains est équipée d'un dispositif conçu pour empêcher que ceux-ci ne s'échappent de la pièce.

(2) Chaque primate non humain est, sans délai dès son arrivée dans un service de recherche et à intervalles appropriés par la suite, et compte tenu de toutes les circonstances, soumis aux analyses voulues pour établir s'il a la tuberculose.

(3) Chaque primate non humain chez qui la tuberculose a été diagnostiquée au moyen d'une analyse effectuée en vertu du paragraphe (2) est isolé des autres primates non humains qui n'ont pas la tuberculose ou mis à mort humainement; toutefois, il n'est pas nécessaire de prendre ces mesures lorsque la propagation de la tuberculose constitue un élément essentiel de travaux de recherche.

(4) Aucune personne que l'on sait atteinte de tuberculose évolutive ne doit être employée pour prendre soin de primates non humains.

(5) Les primates non humains reçus dans un service de recherche sont, avant d'être utilisés dans le cadre de travaux de recherche autres que ceux effectués dans les dix jours de leur arrivée et qui aboutiront à leur mort pendant cette période, logés individuellement pendant assez longtemps pour les habituer à l'environnement normal prévu pour les primates non humains dans le service de recherche.

(6) Nul ne doit installer un primate non humain dans une chaise d'immobilisation sauf lorsque la nature d'une expérience l'exige.

(7) Si des primates non humains sont logés dans une cage ou un parc commun, pas plus de vingt-cinq d'entre eux doivent y être logés. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**24** (1) Les animaux ou insectes vivants fournis comme nourriture à des reptiles qui se trouvent dans un service de recherche ou une animalerie sont contrôlés de façon à éviter qu'ils s'échappent.

(2) Les cages où sont logés des serpents dans un service de recherche ou une animalerie contiennent suffisamment de matériaux appropriés pour permettre aux serpents de muer normalement.

(3) Si des serpents venimeux sont logés dans un service de recherche ou une animalerie, les mesures suivantes sont prises :

- a) chaque porte donnant accès à la pièce qui sert à les loger est équipée d'un dispositif de verrouillage efficace;
- b) chaque porte visée au paragraphe a) est gardée bien fermée quand il n'y a personne dans la pièce. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**25** (1) Dans un service de recherche ou une animalerie, un animal peut être logé à l'extérieur aux conditions suivantes :

1. L'animal ne doit pas être transféré d'un logement intérieur à un logement extérieur ou vice versa si cela risque d'occasionner un changement d'environnement qui causera vraisemblablement du mal ou de l'inconfort à l'animal.
2. L'animal a accès à de l'eau potable en quantité suffisante.
3. La surface que recouvre le logement extérieur est tenue de façon que l'eau de surface excédentaire dont les espèces d'animaux qui y sont logés n'ont pas besoin s'échappe rapidement.
4. La cage, le parc, l'enclos ou le champ où est gardé l'animal est clôturé de façon à, à la fois :
  - a) protéger l'animal contre les prédateurs;
  - b) empêcher que l'animal ne s'échappe.
5. La cage, le parc ou l'enclos qui sert à loger l'animal à l'extérieur est gardé propre et libre de tout matériel ou équipement susceptible de causer du mal à l'animal.
6. La cage, le parc, l'enclos ou le champ où est gardé l'animal doit contenir un abri qui offre les avantages suivants, il est :
  - a) facile d'accès pour l'animal;
  - b) assez grand pour recevoir confortablement tous les animaux qui se trouvent dans la cage, le parc, l'enclos ou le champ;
  - c) constitué de façon à offrir une bonne protection contre les effets d'une exposition directe à la lumière du soleil et contre les effets des précipitations et du vent;
  - d) sec et bien drainé.
7. L'animal reçoit la litière propre nécessaire à sa santé, son bien-être et son confort.

(2) Dans un service de recherche, si un animal qui n'est pas un animal domestique est utilisé dans le cadre de travaux de recherche, il peut être logé à l'extérieur, pourvu que les conditions dans lesquelles il est logé reproduisent essentiellement son environnement naturel. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**26** (1) Si des interventions chirurgicales sont effectuées sur un animal que l'on veut voir survivre à l'anesthésie, elles sont effectuées conformément à la pratique vétérinaire établie dans une aire d'opération qui est tenue propre et qui est désignée à cette fin.

(2) Chaque aire d'opération visée au paragraphe (1) est dotée de l'équipement nécessaire à la santé et au bien-être de l'animal pendant l'intervention. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**27** (1) Chaque service de recherche où un animal fait l'objet d'interventions chirurgicales auxquelles on veut voir celui-ci survivre est doté d'une aire de réanimation postopératoire équipée comme suit :

- a) de cages ou parcs adaptés aux besoins de l'animal, construits et tenus de façon à assurer une température, une propreté, une facilité d'observation et une facilité d'accès à l'animal en cas d'urgence ou à des fins de thérapie de soutien qui soient appropriées et de façon à ce que l'animal ne risque pas de se blesser;
- b) des matériaux et de l'équipement nécessaires au soin d'un animal pendant la période postopératoire.

(2) Pendant la période de réanimation postopératoire, la personne qui était responsable de l'intervention dispense ou fait dispenser les soins postopératoires appropriés conformément aux pratiques vétérinaires établies.

(3) Aucun animal ne doit être retiré de l'aire de réanimation postopératoire avant qu'il ne se soit remis de l'anesthésie. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**28** (1) Si l'euthanasie est pratiquée sur un animal qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie, celle-ci est pratiquée selon les normes suivantes :

- a) par une personne ou des personnes formées à l'usage de procédés d'euthanasie;
- b) d'une manière telle que la mort de l'animal se produise sans douleur, retard ou inconfort inutile;
- c) de façon à ne pas mettre en danger ni déranger les autres animaux qui se trouvent dans le service de recherche ou l'animalerie.

(2) Nul ne doit faire usage de procédés d'euthanasie sur un animal qui se trouve dans un service de recherche ou une animalerie à moins qu'il ne s'agisse d'un procédé autorisé en vertu de l'article 29, 30, 31 ou 32. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**29** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée autrement qu'au moyen de produits chimiques sur des animaux à sang froid.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

1. Dans le cas de batraciens et de reptiles, l'insertion d'un instrument tranchant entre le crâne et l'atlas jusque dans la cavité crânienne.
2. Dans le cas de poissons, l'administration d'un coup vigoureux à la tête derrière les yeux.
3. Dans le cas de tous les animaux à sang froid, la décapitation.
4. Dans le cas de tous les animaux à sang froid, la luxation du rachis cervical. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**30** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée au moyen de produits chimiques sur des animaux à sang froid.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

1. Dans le cas de tous les batraciens ou reptiles :
  - a) l'injection de barbituriques;
  - b) l'injection de chlorhydrate de procaine;
  - c) l'administration orale de tribromoéthanol;
  - d) l'inhalation de chloroforme;
  - e) l'inhalation d'éther;
  - f) l'injection d'une solution saturée de chlorobutanol.
2. Dans la cas de poissons :
  - a) la suspension dans l'eau de méthanesulfonate de tricaine;
  - b) la suspension dans l'eau de 2-méthylquinoléine;
  - c) le barbotage prolongé dans l'aquarium d'une forte concentration de dioxyde de carbone.
3. Dans le cas de batraciens, la suspension dans l'eau de méthanesulfonate de tricaine. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**31** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée autrement qu'au moyen de produits chimiques sur des animaux à sang chaud.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

1. Dans le cas de tous les mammifères, l'exsanguination, mais seulement si l'animal est totalement anesthésié avant et pendant l'intervention.
2. Dans le cas d'oiseaux et de rongeurs, la luxation du rachis cervical.
3. Dans le cas de bétail et de chiens, l'électrocution, mais seulement si l'équipement utilisé à cette fin est approuvé par le directeur.
4. Dans le cas de rongeurs, la décapitation, mais seulement si l'équipement utilisé à cette fin est approuvé par le directeur. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

**32** (1) Le présent article s'applique à l'euthanasie pratiquée au moyen de produits chimiques sur des animaux à sang chaud.

(2) Les procédés d'euthanasie suivants sont permis :

1. L'administration de barbituriques par voie intraveineuse, intracardiaque, intrathoracique ou intrapéritonéale.
2. L'administration de tribromoéthanol par voie rectale ou orale sauf dans le cas de chiens.
3. L'administration intraveineuse lente du produit pharmaceutique T-61 de Hoechst.
4. L'administration d'hydrate de chloral par voie intrapéritonéale, intraveineuse ou orale.
5. L'inhalation d'éther.
6. L'inhalation de dioxyde de carbone.
7. L'inhalation de chloroforme. Règl. de l'Ont. 179/92, art. 1, *en partie*.

# **ONTARIO REGULATION 180/92** made under the **FARM INCOME STABILIZATION ACT**

Made: February 28th, 1992  
Approved: March 25th, 1992  
Filed: March 30th, 1992

Amending Reg. 371 of R.R.O. 1990  
(Grain Stabilization, 1988-1990—Plan)

**1. Section 5.1 of Regulation 371 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 169/91, is amended by adding the following items:**

7. Barley	1990	\$115.33	\$108.35	\$105.16
8. Grain Corn	1990	117.53	107.61	106.28
9. Oats	1990	120.60	108.56	101.17
10. Soybeans	1990	259.55	245.45	230.45
11. Spring Wheat	1990	175.18	168.07	116.35
12. Winter Wheat	1990	141.23	126.77	112.76

FARM INCOME STABILIZATION COMMISSION OF ONTARIO:

KEITH PINDER  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 28th day of February, 1992.



**ONTARIO REGULATION 181/92**  
made under the  
**FARM INCOME STABILIZATION ACT**

Made: February 28th, 1992  
Approved: March 25th, 1992  
Filed: March 30th, 1992

Amending Reg. 370 of R.R.O. 1990  
(Fresh Market Potato Stabilization, 1989-1992—Plan)

**1. Regulation 370 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**5.1** For the 1990 crop sales year for potatoes,

- (a) the base price is \$6.52 per hundredweight;
  - (b) the stabilization price is \$6.62 per hundredweight; and
  - (c) the farm product receipts are \$6.15 per hundredweight.
- O. Reg. 181/92, s. 1.

FARM INCOME STABILIZATION COMMISSION OF ONTARIO:

KEITH PINDER  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 28th day of February, 1992.

**ONTARIO REGULATION 182/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: March 30th, 1992

Amending Reg. 446 of R.R.O. 1990  
(Fund for Milk and Cream Producers)

**1. Subsection 6 (2) of Regulation 446 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 256/91, is revoked and the following substituted:**

(2) Every dealer who operates a plant shall pay to the Board 0.125 cents per hectolitre of milk and 0.035 cents per kilogram of milk-fat contained in cream purchased from the producers but the fees for each product purchased for processing in each plant shall not be less than \$100 per year nor more than \$4,000 per year. O. Reg. 182/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of June, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 183/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: March 31st, 1992

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990  
(General—Waste Management)

**1. Subsections 6 (3), (4) and (5) of Regulation 347 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

(3) Section 27 of the Act does not apply in respect of a used tire disposal site if,

- (a) the total number of tire units at the site is less than 5,000;

(b) the total volume of the piles of tire units at the site is less than 300 cubic metres; and

(c) used, chipped or shredded tires are not incinerated or buried at the site.

(4) Despite subsection (3), the only persons exempted from section 40 of the Act for depositing waste at a used tire disposal site described in subsection (3) are persons belonging to one of the following classes:

1. The owner of the land on which the site is located.
2. A person acting with the written permission of the owner of the land on which the site is located.
3. The operator of a motor vehicle service station acting in the ordinary course of the service station business, in the case of a site that is accessory to the station.
4. A person acting with the permission of the operator of a motor vehicle service station and in the ordinary course of the service station business, in the case of a site that is accessory to the station. O. Reg. 183/92, s. 1, *part*.

**ONTARIO REGULATION 184/92**  
made under the  
**PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**

Made: March 6th, 1992  
Filed: March 31st, 1992

Amending O. Reg. 486/73  
(County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth), Town of Dundas)

**1. Ontario Regulation 486/73 is amended by adding the following section:**

**37.—(1)** Despite section 4 of this Order, a single dwelling and buildings and structures accessory to it may be erected or located and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum front yard depth	7.62 metres
Minimum side yard depth	1.2 metres
Minimum rear yard depth	7.62 metres
Maximum height	7 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Town of Dundas in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of West Flamborough in the County of Wentworth, being part of Lot 21 in Concession I more particularly described as follows:

Beginning at the southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) as Number 62R-8459;

Thence north 30° 14' east along the westerly limit of York Road 61.728 metres to a point;

Thence north 58° 31' 30" west 59 metres to the westerly limit of Part 1; and

Thence southeasterly along the westerly limit of Part 1 to the place of beginning. O. Reg. 184/92, s. 1.

DIANA L. JARDINE  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*Central and Southwest*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 6th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 185/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: March 25th, 1992  
Filed: April 1st, 1992

Amending Reg. 601 of R.R.O. 1990  
(Motor Vehicle Inspection Stations)

**1.—(1) Subsection 16 (1) of Regulation 601 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**(1) The following fees shall be paid to the Ministry:**

- |  |         |
|--|---------|
| 1. For a Class F or P motor vehicle inspection station licence .....   | \$50.00 |
| 2. For a Class F licence replacing a subsisting Class P licence or for a Class P replacing a subsisting Class F licence .....  | 5.00    |
| 3. For a duplicate of a Class F or P licence in case of loss or destruction of the original ....   | 5.00    |
| 4. For a safety standards certificate form supplied to a Class F or P station .....  | 1.00    |
| 5. For the registration of a motor vehicle inspection mechanic by a Class F or P station .   | 14.00   |
| 6. For an annual inspection sticker with accompanying annual inspection certificate supplied to a Class F or P station or for a replacement in case of damage or destruction of the original ..... | 2.50    |
| 7. For a vehicle inspection sticker supplied to a Class F or P station or for a replacement in case of damage or destruction of the original .   | 1.00    |
| 8. For a propane vehicle inspection sticker supplied to a Class F or P station or for a replacement in case of damage or destruction of the original .....   | 5.00    |
| 9. For a dump vehicle inspection sticker supplied to a Class F or P station or for a replacement in case of damage or destruction of the original  | 1.00    |

O. Reg. 185/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 16 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) The fees set out in paragraphs 1 and 5 of subsection (1) shall be reduced by one-half for a licence or registration applied for after the 30th day of June in the year for which the licence or registration is issued.  
O. Reg. 185/92, s. 1 (2).

**ONTARIO REGULATION 186/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: April 1st, 1992

Amending Reg. 755 of R.R.O. 1990  
(Levies—Milk)

**1. Subsection 1 (1) of Regulation 755 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) Every milk producer shall pay levies to The Ontario Milk Marketing Board at the rate of 4 cents for each hectolitre of milk that the producer sells to the Board. O. Reg. 186/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of April, 1992.**

THE ONTARIO MILK MARKETING BOARD:

JOHN CORE  
*Chair*

HARRY PARKER  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 187/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: March 30th, 1992  
Filed: April 2nd, 1992

Amending Reg. 489 of R.R.O. 1990  
(Fishing Huts)

**1. Clause 3 (b) of Regulation 489 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 94/92, is further amended by striking out "or" at the end of subclause (vii), by adding "or" at the end of subclause (viii) and by adding the following subclause:**

- (ix) the waters in the Territorial District of Algoma bounded by a line described as follows:

Commencing at the northeast corner of Carton Township at approximately 47° 19' N, 83° 28' W; thence due west along that line of latitude to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States; thence generally southerly and easterly along that International Boundary through Lake Superior and Lake Huron to the intersection with the west boundary of the Corporation of the Township of Plummer Additional; thence due north along that boundary line and its extension to the south boundary of Hurlburt Township; thence easterly along the south boundaries of Hurlburt and Cuthbertson townships to the southeast corner of Cuthbertson Township; thence due north from that point to the place of beginning;

**2. The Schedule to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 94/92, is further amended by adding the following paragraph:**

19. The waters in the Territorial District of Algoma bounded by a line described as follows:

Commencing at the northeast corner of Carton Township at approximately 47° 19' N, 83° 28' W; thence due west along that line of latitude to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States; thence generally southerly and easterly along that International Boundary through Lake Superior and Lake Huron to the intersection with the west boundary of the Corporation of the Township of Plummer Additional; thence due north along that boundary line and its extension to the south boundary of Hurlburt Township; thence easterly along the south boundaries of Hurlburt and Cuthbertson townships to the southeast corner of Cuthbertson Township; thence due north from that point to the place of beginning.

BUD WILDMAN  
*Minister of Natural Resources*

Dated at Toronto, this 30th day of March, 1992.



**ONTARIO REGULATION 188/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: March 26th, 1992  
Filed: April 6th, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin, Geographic  
townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

**154.—**(1) Despite section 4, the land described in subsections (3) and (4) is, for the purposes of this Order, land in a Shoreline Residential Zone.

(2) Despite subsections 5 (3) and (4), one guest cabin may be erected or located and used on the land described in subsection (4) if the following requirements are met:

Maximum gross floor area	53 square metres
Minimum side yard depth	1.5 metres
Minimum rear yard depth	1 metre
Minimum front yard depth	6 metres
Maximum lot coverage	5 per cent
Maximum height	5 metres

(3) Subsection (1) applies to that parcel of land in McGregor Bay of Lake Huron in the District of Manitoulin, being part of Lot 24, Island T.P. 1900, designated as Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 16 on Reference Plan 31R-2268 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31).

(4) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in McGregor Bay of Lake Huron in the District of Manitoulin being part of Lot 24, Island T.P. 1900, designated as Part 11 on Reference Plan 31R-2268 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 188/92, s. 1.

JOSEPH NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 26th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 189/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: March 20th, 1992  
Filed: April 6th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:**

**108.—**(1) Despite subsection 22 (1), the land described in subsection (2) may be used as a parking lot.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Cox, in the Territorial District of Sudbury, being Location CL 6629 and part of lots 1 and 2, Concession IV, designated as Part 1 on

Reference Plan 53R-13485 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 20th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 190/92**  
made under the  
**LOCAL ROADS BOARDS ACT**

Made: March 30th, 1992  
Filed: April 7th, 1992

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990  
(Establishment of Local Roads Areas—  
Northern and Eastern Regions)

**1. Schedule 40 to Regulation 734 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 40**

**CARTIER LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Hart and Cartier in the Territorial District of Sudbury shown as outlined on Ministry of Transportation Plan N-698-4 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 18th day of February, 1992. O. Reg. 190/92, s. 1.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 30th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 191/92**  
made under the  
**LOCAL ROADS BOARDS ACT**

Made: April 6th, 1992  
Filed: April 7th, 1992

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990  
(Establishment of Local Roads Areas—  
Northwestern Region)

**1. Schedule 3 to Regulation 735 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 3**

**WARE LOCAL ROADS AREA**

All of the Township of Ware and that portion of Dawson Road Lots in the Territorial District of Thunder Bay shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1019-5, filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 1.

**2. Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 13**

**VANKOUGHNET AND AWERES LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Vankoughnet, Aweres and Havilland in the Territorial District of Algoma shown outlined on

Ministry of Transportation Plan N-918-10 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 2.

**3. Schedule 15 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **Schedule 15**

##### **GORHAM LOCAL ROADS AREA**

All of the Township of Gorham in the Territorial District of Thunder Bay shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-735-4, filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 3.

**4. Schedule 27 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **Schedule 27**

##### **CAMP 25 LOCAL ROADS AREA**

All that portion of the Township of Croll in the Territorial District of Thunder Bay shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-999-2 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 4.

**5. Schedule 32 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **Schedule 32**

##### **REEF POINT LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the Township of Watten in the Territorial District of Rainy River shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1015-8 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 5.

**6. Schedule 56 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### **Schedule 56**

##### **BRITTON LOCAL ROADS AREA**

All of the Township of Britton and those portions of the Township of Wainwright in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-710-3 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 28th day of February, 1992. O. Reg. 191/92, s. 6.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1992.

#### **ONTARIO REGULATION 192/92** made under the **HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 6th, 1992  
Filed: April 7th, 1992

Amending Reg. 624 of R.R.O. 1990  
(Stop Signs in Territory Without  
Municipal Organization)

**1. Schedule 99 to Regulation 624 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 63/92, is revoked.**

**2. Schedules 100 to 114 to the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 63/92, are revoked and the following substituted:**

#### **Schedule 100**

1. The highway known as Rue Denis Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Rue Dupras Street.

2. Southbound on Rue Denis Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 101**

1. The highway known as Rue Denis Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Rue Jacques Street.

2. Eastbound on Rue Denis Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 102**

1. The highway known as Rue Dupras Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Rue Forget Street.

2. Westbound on Rue Dupras Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 103**

1. The highway known as Rue Dupras Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Rue Jacques Street.

2. Eastbound on Rue Dupras Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 104**

1. The highway known as Rue Forget Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Avenue Forget Avenue.

2. Northbound on Rue Forget Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 105**

1. The highway known as Rue Rose Street in the unorganized Municipality of River Valley in the Township of Crerar in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Rue Forget Street.

2. Westbound on Rue Rose Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 106**

1. The highway known as Watson Road in the unorganized Municipality of Eldee in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Access Road.

2. East and westbound on Watson Road. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

#### **Schedule 107**

1. The highway known as Barry Richards Road in the unorganized Municipality of Eldee in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Access Road.

2. Westbound on Barry Richards Road. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.



**Schedule 108**

1. The highway known as Spruce Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Maple Street.

2. Northbound and southbound on Spruce Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 109**

1. The highway known as Cedar Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Maple Street.

2. Northbound and southbound on Cedar Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 110**

1. The highway known as Pine Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Maple Street.

2. Southbound on Pine Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 111**

1. The highway known as Cedar Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Birch Street.

2. Northbound and southbound on Cedar Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 112**

1. The highway known as Pine Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Birch Street.

pality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Birch Street.

2. Northbound and southbound on Pine Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 113**

1. The highway known as Elm Street in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Cedar Avenue.

2. Eastbound on Elm Street. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 114**

1. The highway known as Cedar Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Oak Street.

2. Northbound and southbound on Cedar Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

**Schedule 115**

1. The highway known as Pine Avenue in the unorganized Municipality of Thorne in the Township of Poitras in the Territorial District of Nipissing at its intersection with the highway known as Oak Street.

2. Northbound on Pine Avenue. O. Reg. 192/92, s. 2, *part*.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 6th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 193/92**  
made under the  
**EXECUTIVE COUNCIL ACT**

Made: March 6th, 1992  
Filed: April 9th, 1992

**TRANSFER OF ADMINISTRATION OF ACT—**  
**ONTARIO MUNICIPAL BOARD ACT TRANSFERRED**  
**TO MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS**

R.O.C. 44/92

On the recommendation of the undersigned and with the concurrence of the Executive Council, the Lieutenant Governor orders that pursuant to subsections 2 (2) and 5 (1) of the *Executive Council Act* the administration of the *Ontario Municipal Board Act* and all powers and duties of the Minister under that Act are assigned to the Minister of Municipal Affairs. O. Reg. 193/92.

Recommended BOB RAE  
*Premier and President of the Council*

Concurred RUTH GRIER  
*Chair*

Approved and Ordered, March 6th, 1992  
HENRY N. R. JACKMAN  
*Lieutenant Governor*

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 193/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LE CONSEIL EXÉCUTIF**

pris le 6 mars 1992  
déposé le 9 avril 1992

**TRANSFERT DE LA RESPONSABILITÉ DE L'APPLICATION**  
**D'UNE LOI—LOI SUR LA COMMISSION DES AFFAIRES**  
**MUNICIPALES DE L'ONTARIO TRANSFÉRÉE AU MINISTRE**  
**DES AFFAIRES MUNICIPALES**

Décret 44/92

Sur la recommandation du soussigné et avec le consentement du Conseil exécutif, le lieutenant-gouverneur décrète qu'en vertu des paragraphes 2 (2) et 5 (1) de la *Loi sur le Conseil exécutif*, la responsabilité de l'application de la *Loi sur la Commission des affaires municipales de l'Ontario* ainsi que les pouvoirs et les fonctions du ministre aux termes de cette loi sont transférés au ministre des Affaires municipales. Règl. de l'Ont. 193/92.

Recommandé BOB RAE  
*Premier ministre et président du Conseil*

Appuyé RUTH GRIER  
*Présidente du Conseil des ministres*

Approuvé et décrété le 6 mars 1992  
HENRY N. R. JACKMAN  
*Lieutenant-gouverneur*

**ONTARIO REGULATION 194/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

Amending Reg. 402 of R.R.O. 1990  
(Chickens—Marketing)

**1. Paragraph 3 of section 7 of Regulation 402 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**2. Section 13 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 245/91, is revoked.**

**3. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**NEGOTIATING AGENCIES**

**17.—(1)** There shall be a negotiating agency of eight members for each quota period fixed by the local board.

(2) The local board and the processors shall each appoint four members to the negotiating agency.

(3) The local board and the processors shall notify each other and the Commission in writing of the name and address of their appointees at least twenty-three days before the beginning of the quota period.

(4) If the Commission is not notified, it shall appoint the members necessary to complete the negotiating agency.

(5) If a member of a negotiating agency dies, resigns or is unable or unwilling to act, the local board, the processors or the Commission, as the case may be, shall appoint a replacement. O. Reg. 194/92, s. 3, *part*.

**18.** The negotiating agency may settle by agreement minimum prices for chickens or for any class, variety, grade or size of chickens. O. Reg. 194/92, s. 3, *part*.

**ARBITRATION**

**19.—(1)** If the negotiating agency does not arrive at an agreement by 4 p.m. on the sixteenth day before the beginning of the quota period on all matters that it may settle by agreement or decides before that date that an agreement cannot be reached, it shall submit in writing to the Commission,

(a) a signed agreement concerning any matters agreed to; and

(b) a statement of the final position of each of the parties on each matter in dispute.

(2) The Commission shall refer the matters in dispute to an arbitration board.

(3) The arbitration board shall be composed of one member, who shall be appointed by the members of the negotiating agency.

(4) If the member of the arbitration board has not been appointed at least twelve days before the beginning of the quota period, the Commission shall make the appointment.

(5) If the member of the arbitration board dies, resigns or is unable or unwilling to act before he or she has made an award, the negotiating agency or the Commission, as the case may be, shall appoint a new member and the new member shall continue and complete the arbitration.

(6) The arbitration board shall make its award by 4 p.m. on the third day before the beginning of the quota period by selecting without modification one of the final positions on each matter submitted by the parties, and shall provide written reasons for the selection at least two

days before the beginning of the quota period. O. Reg. 194/92, s. 3, *part*.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 9th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 195/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: April 8th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

Revoking Reg. 748 of R.R.O. 1990  
(Cheese—Marketing)

**1. Regulation 748 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 196/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: April 8th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

Amending Reg. 758 of R.R.O. 1990  
(Milk—Marketing)

**1. Regulation 758 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following sections:**

**12.1—(1)** There shall be an advisory committee to be known as the "Advisory Committee for Cheese" appointed annually in January by the Commission.

(2) The Advisory Committee for Cheese shall be composed of,

(a) a chair; and

(b) sixteen members, of whom eight members shall be appointed from persons nominated by the marketing board and eight members shall be appointed from persons nominated by The Ontario Dairy Council.

(3) If the marketing board or The Ontario Dairy Council fails to nominate a sufficient number of persons in accordance with subsection (2) before the 15th day of January in any year, the Commission may appoint such persons as are necessary to complete the Advisory Committee for Cheese.

(4) Subject to subsection (5), the members of the Advisory Committee for Cheese shall hold office until the 31st day of December of the year in which they are appointed.

(5) The Commission shall appoint a person for the unexpired term of



a member of the Advisory Committee for Cheese who dies or resigns or is otherwise unable to act before the expiration of the term of office.

(6) The secretary of the Advisory Committee for Cheese shall be appointed by the Commission. O. Reg. 196/92, s. 1, *part*.

**12.2** The Advisory Committee for Cheese is empowered to advise and make recommendations to the marketing board or to any person or organization represented on the committee in respect of,

- (a) the promotion of harmonious relationships between persons engaged in the producing and marketing of cheese;
- (b) the promotion of greater efficiency in the producing and marketing of cheese;
- (c) the prevention and correction of irregularities and inequities in the marketing of cheese;
- (d) the improvement of the quality and variety of cheese;
- (e) the improvement of the circulation of market information respecting cheese; and
- (f) without limiting the generality of any of the foregoing, any matter with respect to which the marketing board may be empowered to make regulations under the Act O. Reg. 196/92, s. 1, *part*.

**2. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**13.—(1)** This section applies to the following committees:

- 1. The Advisory Committee for Milk.
- 2. The Advisory Committee on Transportation of Milk.
- 3. The Advisory Committee of Processors.
- 4. The Advisory Committee for Cheese.

(2) A meeting of a committee may be convened at any time by written notice given by the chair or secretary of the committee at least ten days before the date of the meeting, stating the time and place of the meeting.

(3) A meeting of a committee shall be convened by the secretary of the committee upon the written request of any three members of the committee. O. Reg. 196/92, s. 2.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 197/92**  
made under the  
**FOREST FIRES PREVENTION ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

**RESTRICTED FIRE ZONE**

**1.** The part of the Northwestern Fire Region as described in Schedule A hereto is declared to be a restricted fire zone from 0001 hours on the 15th day of April to 2400 hours on the 31st day of October, both inclusive, in the year 1992. O. Reg. 197/92, s. 1.

**Schedule A**

All that parcel or tract of land in the Territorial District of Kenora, Patricia Portion, and Province of Ontario, which may be more particularly described as follows:

BEGINNING at the intersection of the centreline of the King's Highway No. 105 with the southerly limit of the geographic Township of Heyson, being also the southerly limit of the Municipal Township of Red Lake;

THENCE southerly along the said centreline to the intersection with the water's edge on the northerly shore of the Bug River said intersection being the point of commencement;

THENCE southerly and easterly along the centreline of the said King's Highway No. 105 to the intersection with the water's edge on the westerly shore of the Chukuni River;

THENCE southerly along the said water's edge to the confluence with the water's edge of Pakwash Lake;

THENCE in the general southerly and westerly direction following the said water's edge of Pakwash Lake to the most westerly point of Cabin Bay on the said lake;

THENCE south astronomically to the intersection with the centreline of the Cabin Bay Road;

THENCE easterly and southerly along the centreline of the Cabin Bay Road to the intersection with the centreline of the Longlegged Lake Road;

THENCE westerly along the centreline of the Longlegged Lake Road to the intersection with the centreline of the Overnight Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the Overnight-Conifer Road System to the intersection with the centreline of the South Pakwash Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the South Pakwash Road to the intersection with the centreline of the English River Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the English River Road to the intersection with the centreline of the Sand Lake Road;

THENCE southwesterly along the centreline of the Sand Lake Road to the intersection with the centreline of Secondary Highway No. 525;

THENCE northerly and westerly along the centreline of the said Secondary Highway to the intersection with the centreline of the Whitedog Road;

THENCE northwesterly along the centreline of the Whitedog Road to the intersection with the water's edge on the easterly shore of Umfreville Lake;

THENCE northerly and easterly following the water's edge along the said southerly shore of Umfreville Lake to the intersection, on a point of land, with the meridian at 94° 48.4' West Longitude;

THENCE on an astronomic course of north 48° east a distance of 5.6 kilometres more or less to the most northwesterly point of a peninsula in Umfreville Lake;

THENCE on an astronomic course of north 12° east 2.25 kilometres more or less to the most westerly extent of a point of land;

THENCE in a straight line on an astronomic course of north 20° east more or less a distance of 3.0 kilometres more or less to the southeast corner of One Man Lake Indian Reserve #29 as shown on a plan of Survey, dated June 8, 1881, by A.H. Vaughan, Deputy Land Surveyor;

THENCE northerly along the easterly boundary of the said Indian Reserve to the present water's edge on the northerly shore of a peninsula between Umfreville Lake and a lake formerly known as Gone Lake;

THENCE in a general northerly direction along the water's edge on the southerly and easterly shores of the former Gone Lake and the easterly shore of an unnamed lake and continuing along the easterly shore of the Winding River upstream to the confluence with Rex Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the southerly shore of Rex Lake to the easterly extremity of said lake and continuing northwesterly to the confluence with an unnamed tributary of Rex Lake, being the first tributary east of the inlet branch of the Winding River;

THENCE northeasterly along the water's edge of the northwesterly shore of the said tributary to a point at the water's edge of a small unnamed lake at the most northeasterly extremity of the said unnamed tributary and at a geographic position of latitude 50° 30' North Longitude 94° 33' West;

THENCE north astronomically 10.5 kilometres more or less to the water's edge on the southerly shore of an unnamed lake in the tributary system from Pinkerton and Wice Lakes to Sydney Lake;

THENCE along the water's edge on the southerly shore of said lake and continuing along the southerly and easterly shores of the said tributary river to the confluence with Sydney Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the southerly shore of Sydney Lake to the northeasterly end of the said lake at an inlet from a lake locally known as Sidious Lake at a geographic position of Latitude 50° 43' North, Longitude 94° 18.5' West;

THENCE northeasterly along the water's edge of the southeasterly shore of the said Sidious Lake to the northeasterly tributary thereof and continuing along the said water's edge of this creek and along the water's edge of two more unnamed lakes; and their connecting creeks to the most easterly point on the water's edge of the most easterly unnamed lake at a position of Latitude 50° 46.3' North, Longitude 94° 13.3' West;

THENCE west astronomically to the water's edge on the southwesterly shore of Longlegged Lake;

THENCE southeasterly and northeasterly along the water's edge of the southerly shore of Longlegged Lake to the confluence with the unnamed inlet tributary from Rainfall Lake at a geographic position of Latitude 50° 47.3' North, Longitude 94° 08.2' West;

THENCE in a general northeasterly direction along the water's edge of the westerly and northerly shores of the said unnamed inlet tributary and the northerly shores of four unnamed lakes and their connecting streams to the water's edge on the northerly shore of Rainfall Lake;

THENCE northeasterly along the water's edge on the northerly shore of Rainfall Lake to the northerly inlet creek at the most northeasterly end of the lake;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge of the northerly shore of the said inlet creek to and along the water's edge of an unnamed lake to the most easterly inlet creek thereof;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge on the northerly shores of that creek to an unnamed lake at the southwesterly end of Bug Lake;

THENCE along the water's edge on the westerly and northerly shores of said unnamed lake to a point on the water's edge at a geographic position of Latitude 50° 52' North, Longitude 93° 58.9' West more or less;

THENCE east astronomically along the water's edge on the northerly shore of Bug Lake to the inlet tributary, from an unnamed lake, at the northeast end thereof;

THENCE continuing along the water's edge of the connecting tributary and along the water's edge on the north shore of the said unnamed lake to the confluence with the Bug River;

THENCE continuing northeasterly along the water's edge on the northerly shore of the said river to the point of commencement. O. Reg. 197/92, Sched.

GEORGE TOUGH  
Deputy Minister of Natural Resources

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992

**ONTARIO REGULATION 198/92**  
made under the  
**FOREST FIRES PREVENTION ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

**RESTRICTED FIRE ZONE**

1. The part of the Northeastern Fire Region as described in Schedule A hereto is declared to be a restricted fire zone from the 1st day of May to the 31st day of October, both inclusive, in the year 1992. O. Reg. 198/92, s. 1.

**Schedule A**

In the geographic townships of Abotossaway, Aguonie, Bailloquet, Chabanel, Corbiere, Cowie, Esquega, Leclair, Lendrum, Menzies, McMurray and Musquash in the Territorial District of Algoma described as follows:

BEGINNING at a point on the high water mark on the westerly shore of Wawa Lake where the same is intersected by the SW corner of patented Mining Claim SSM 11587, thence in a general northeasterly direction following the high water mark on the westerly and northwesterly shores of Wawa Lake to the most easterly extremity thereof; thence south astronomically to a point in the northerly limit of that part of the King's Highway known as No. 101; thence in a general northeasterly direction following that limit to its intersection with a point on the northerly limit of that road now known as the Old Hawk Road (formerly Highway 101); thence in a general northeasterly direction following that limit to the intersection with the high water mark on the northerly shore of the waters connecting Bremner Lake and Hawk Lake; thence northeasterly in a straight line to a point, which said point is the intersection of the north boundary of the geographic Township of Esquega with the westerly limit of the right of way of the main line of the Algoma Central Railway; thence in a general northerly direction following that limit to the intersection with the high water mark on the easterly shore of Philip Lake; thence in a general northerly direction following that high water mark to its intersection with the southerly limit of the Goudreau-Magpie Road; thence in a general westerly direction following the limit to the intersection with the high water mark on the westerly shore of the Magpie River; thence in a general southwesterly direction following that high water mark to its intersection with the upstream face of the Steephill Falls dam; thence westerly along the said face of the dam and the centre line of the Steephill Falls Road to the high water mark along the westerly shore of Catfish Creek; thence in a southerly and southeasterly direction along the high water mark on the westerly shores of the Catfish Creek and Magpie River to the intersection with the north boundary of patented Mining Claim SSM 11089; thence in a general easterly and northerly direction on the north boundaries of patented Mining Claim SSM 11089 and patented Mining Claim SSM 11090; thence in a general easterly direction along the north boundary of D.J. 94 to where it intersects the western boundary of patented Mining Claim SSM 22582; thence southerly along the western boundaries of patented Mining Claims SSM 22582 and SSM 16028 to the NW corner of patented Mining Claim SSM 5307; thence south-easterly and southerly along the northern and eastern boundary of patented Mining Claim SSM 5307; thence southeasterly and northerly along the southern and eastern boundaries of patented Mining Claim 14949 to the SW corner of patented Mining Claim SSM 22580; thence southeasterly to the western boundary of patented Mining Claim SSM 2240; thence southerly and thence easterly along the south boundaries of patented Mining Claims SSM 2240 and SSM 22578 to the intersection of the SW corner of patented Mining Claim SSM 11587 and the high



water mark on the western shore of Wawa Lake to the point of beginning. O. Reg. 198/92, Sched.

GEORGE TOUGH  
*Deputy Minister of Natural Resources*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992

**ONTARIO REGULATION 199/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 8th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Subsection 3 (2) of Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81, as amended by section 1 of Ontario Regulation 110/88, is further amended by adding the following paragraph:**

8. That parcel of land situate in the geographic Township of Dill in the District of Sudbury being part of lots 3 and 4, Concession V, Parcels 1854, 1855, 1857, 1858, 1868 and 35594 in the register for Sudbury East Section in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

JOSEPH P. NEWTON  
*Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 200/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: April 10th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1.—(1) Section 105 of Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81, as made by section 1 of Ontario Regulation 172/91, is revoked.**

**(2) Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following sections:**

109.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Burwash in the Territorial District of Sudbury being part of the south part of Lot 11 in Concession III designated as Parts 2, 7 and 8 on Reference Plan 53R-13929 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

110.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (5) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) A retail sports and outfitters store and an archery range, together with buildings and structures accessory to them, may be erected or

located and used on the land described in subsection (5) if the following requirements are met:

Minimum yard depth	4 metres
Maximum lot coverage	20 per cent
Maximum building height	9 metres
Minimum distance of the archery targets from a dwelling unit	20 metres

(3) The use of a yard for outside storage is prohibited on the land described in subsection (5) if the yard abuts a lot used for residential purposes.

(4) The boundaries of the land described in subsection (5) are deemed to be lot lines.

(5) Subsections (1), (2), (3) and (4) apply to that parcel of land in the Township of Burwash in the Territorial District of Sudbury being part of the south part of Lot 11 in Concession III designated as Part 1 on Reference Plan 53R-13929 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

111.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (3) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) Despite section 8 and subsection 22 (1), every use of land and every erection, location or use of a building or structure is prohibited on the land described in subsection (3) except one single dwelling and buildings and structures accessory to it.

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the Township of Burwash in the Territorial District of Sudbury being part of the south part of Lot 11 in Concession III designated as Parts 5 and 9 on Reference Plan 53R-13929 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

112.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (3) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) Despite section 8, subsection 22 (1) and paragraph 3 of subsection 23 (3), every use of land and every erection, location or use of a building or structure is prohibited on the land described in subsection (3) except one single dwelling and buildings and structures accessory to it if the following requirement is met:

Minimum front yard depth	4 metres
--------------------------	----------

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the Township of Burwash in the Territorial District of Sudbury being part of the south part of Lot 11 in Concession III designated as Part 6 on Reference Plan 53R-13929 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

113.—(1) The lot lines of Parts 6 and 9 abutting the lot line of Part 8 on the Plan described in subsection (2) are deemed to be front lot lines for the purposes of this Order.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Burwash in the Territorial District of Sudbury being part of the south part of Lot 11 in Concession III on Reference Plan 53R-13929 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

JOSEPH P. NEWTON  
*Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 201/92**  
made under the  
**INSURANCE ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 13th, 1992

Amending Reg. 673 of R.R.O. 1990  
(Order under Paragraph 1 of Subsection 108 (2)  
of the Act—Rates of Interest)

**1. Items 24 and 25 of the Schedule to Regulation 673 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 120/91, are revoked and the following substituted:**

24	Security Life Insurance Company	11.44%	Life Annuities issued on or after July 22, 1986 and before January 1, 1992.
25	Security Life Insurance Company	11.44%	Registered Retirement Income Fund (RRIF) policies and other similar plans issued on or after July 22, 1986 and before January 1, 1992.

**ONTARIO REGULATION 202/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 13th, 1992

Amending Reg. 502 of R.R.O. 1990  
(Hunting on Designated Crown Land and in Provincial Parks)

**1. Subsection 8 (1) of Regulation 502 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding “and” at the end of clause (a), by striking out “and” at the end of clause (b) and by striking out clause (c).**

**2. Clause 10 (1) (b) of the Regulation is revoked.**

**3. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**12.—(1)** No person shall hunt ducks, geese, rails, coots or gallinules in the area described in Schedule 4 unless the person,

- (a) has a licence in Form 5 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990; and
- (b) has attached to the licence an authorization to enter the area from the person who is managing the area.

(2) No person shall erect a blind in the area described in paragraph 2 of Schedule 4 unless the person has been authorized to do so by the person who is managing the area.

(3) A person who is authorized to erect a blind shall remove the blind and any decoys that he or she placed in the area each day before leaving the area. O. Reg. 202/92, s. 3.

**4.—(1) Subsection 14 (1) of the Regulation is amended by striking out “and paragraph 1 of Schedule 4” in the second line.**

**(2) Subsection 14 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) The holder of a licence in Form 5 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 shall not hunt in the area described in paragraph 1 of Schedule 4 except,

- (a) from a blind that he or she has rented from the person who is managing the area;
- (b) from a numbered stake placed by the Ministry of Natural Resources and an area within thirty metres of the stake; or

(c) from a numbered structure placed by the Ministry of Natural Resources and an area within five metres of the structure.  
O. Reg. 202/92, s. 4 (2).

**5.—(1) Section 15 of the Regulation is amended by striking out “and 4” in the first line.**

**(2) Section 15 is further amended by adding the following subsection:**

(2) In an area described in Schedule 4, the holder of a licence in Form 5 shall report within two hours after sunset on a day of hunting to the person in charge and shall produce for inspection any duck, goose, rail, coot or gallinule killed by him or her while hunting in the area or in his or her possession. O. Reg. 202/92, s. 5 (2).

**ONTARIO REGULATION 203/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 13th, 1992

Amending Reg. 502 of R.R.O. 1990  
(Hunting on Designated Crown Land and in Provincial Parks)

**1. Section 4 of Regulation 502 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**4.** A person who holds a licence in Form 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8 or 9 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 may possess a firearm in Long Point Provincial Park, if the firearm is unloaded and encased. O. Reg. 203/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 204/92**  
made under the  
**MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 13th, 1992

**TOWNSHIP OF OXFORD-ON-RIDEAU,  
TOWNSHIP OF KEMPTVILLE BOUNDARY**

R.O.C. 95/92

**1.** On the 1st day of May, 1992, the portion of the Township of Oxford-on-Rideau described in the Schedule is annexed to the Town of Kemptville.



2. All real property of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau situate in the annexed area vests in The Corporation of the Town of Kemptville on the 1st day of May, 1992.

3.—(1) On the 1st day of May, 1992, the by-laws of The Corporation of the Town of Kemptville extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau cease to apply to that area, except,

- (a) by-laws of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau,
  - (i) that were passed under section 34 or 42 of the *Planning Act* or a predecessor of that section,
  - (ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or
  - (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion of them upon or over highways;
- (b) by-laws of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of that section; and
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau.

(2) The by-laws described in clause (1) (a) shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the Town of Kemptville.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the Town of Kemptville a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 1st day of May, 1992 and the persons assessed for those taxes or special rates.

5.—(1) All real property and business taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of April, 1992 shall be deemed on the 1st day of May, 1992 to be taxes due and payable to The Corporation of the Town of Kemptville and may be collected by The Corporation of the Town of Kemptville.

(2) On or before the 1st day of August, 1992, The Corporation of the Town of Kemptville shall pay to The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau an amount equal to the amount of all deemed taxes that The Corporation of the Town of Kemptville is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 1st day of May, 1992.

6.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 30th day of April, 1992 shall be levied shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed by The Corporation of the Town of Kemptville by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 35 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

7. The land described in the Schedule is established as a special area for municipal real property tax purposes, and for properties in that area the following apply:

- 1. In the year 1992, for the period commencing the 1st day of May, 1992 and ending on the 31st day of December, 1992, the amount of taxes on each property shall be calculated by multiplying the 1992 total mill rate for the Town of Kempt-

ville for all purposes by the assessment on that property, as shown on the assessment roll for the Town of Kemptville prepared in accordance with subsection 6 (1), and subtracting from it 100 per cent of the tax differential established under section 8.

- 2. In the year 1993, the amount of taxes on each property shall be calculated by multiplying the 1993 total mill rate for the Town of Kemptville for all purposes by the assessment on that property, as shown on the last revised assessment roll for the Town of Kemptville for the 1993 tax year, and subtracting from it 80 per cent of the tax differential established under section 8.
- 3. In the year 1994, the amount of taxes on each property shall be calculated by multiplying the 1994 total mill rate for the Town of Kemptville for all purposes by the assessment on that property, as shown on the last revised assessment roll for the Town of Kemptville for the 1994 tax year, and subtracting from it 60 per cent of the tax differential established under section 8.
- 4. In the year 1995, the amount of taxes on each property shall be calculated by multiplying the 1995 total mill rate for the Town of Kemptville for all purposes by the assessment on that property, as shown on the last revised assessment roll for the Town of Kemptville for the 1995 tax year, and subtracting from it 40 per cent of the tax differential established under section 8.
- 5. In the year 1996, the amount of taxes on each property shall be calculated by multiplying the 1996 total mill rate for the Town of Kemptville for all purposes by the assessment on that property, as shown on the last revised assessment roll for the Town of Kemptville for the 1996 tax year, and subtracting from it 20 per cent of the tax differential established under section 8.

8.—(1) In this section,

“town assessment” means the assessment on a property as shown in the assessment roll prepared in accordance with subsection 6 (1);

“township assessment” means the assessment on a property prepared by the assessment commissioner in 1991 for the 1992 tax year, as adjusted by such additional assessments as have been made under section 33 or 34 of the *Assessment Act* in respect of the 1992 tax year, as the assessment existed on the day before the date of annexation.

(2) In the year 1992, the treasurer of The Corporation of the Town of Kemptville shall establish a tax differential for each property in the annexed area by calculating the product of the 1992 mill rate for the Town of Kemptville for all purposes and the town assessment for that property and subtracting from it the product of the 1992 mill rate for the Township of Oxford-on-Rideau for all purposes and the township assessment on that property.

(3) If the assessment on a property changes, the tax differential for that property shall from that day forward be recalculated to reflect the change.

9.—(1) In this section,

“change of use or character of a property” means,

- (a) the reassessment of a property from one assessment class to another,
- (b) the creation or enlargement of a building or structure on a property that has the effect of increasing the assessment on that property by at least 25 per cent,
- (c) the consolidation of a property with any other land in the annexed area, or

(d) the severance or subdivision of a property;

“phase-in period” means the 1st day of May, 1992 to the 31st day of December, 1996, inclusive.

(2) If a change of use or character of a property in the annexed area occurs during the phase-in period, the amount of taxes for that property shall,

(a) up to and including the date of the change, be calculated in accordance with section 7; and

(b) after the date of the change, be calculated without regard to section 7.

10.—(1) The Corporation of the Town of Kemptville shall pay to The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau, \$324,693.50, of which \$32,469.35 shall be paid on or before the 30th day of September in each of the years 1992 to 2001, inclusive.

(2) The matters referred to in subsection (1) shall be deemed to be matters within the meaning of subsection 147 (2) of the *Municipal Act*.

11. The Corporation of the Town of Kemptville shall not acquire any interest in land or apply to annex land in that area of the The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau located within the boundary of the G. Howard Ferguson Forestry Station before the 1st day of January, 2007, unless The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau enters into an agreement with The Corporation of the Town of Kemptville consenting to the acquisition or application.

12. The agreement between The Corporation of the Town of Kemptville and The Corporation of the Township of Oxford-on-Rideau entered into on the 20th day of December, 1991 is hereby given effect. O. Reg. 204/92.

### Schedule

#### PORTIONS OF THE TOWNSHIP OF OXFORD-ON-RIDEAU TO BE ANNEXED TO THE TOWN OF KEMPTVILLE

1. Beginning at the intersection of the northerly boundary of the Town of Kemptville and the southerly prolongation of the westerly limit of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Grenville (No. 15) as Number 15R-8334;

Thence north 37° 09' 40" west to and along the westerly limit of Plan Number 15R-8334 a distance of 99.8 metres to a northwesterly angle of the Plan;

Thence north 53° 52' 30" east along a northerly limit of Plan Number 15R-8334 a distance of 52.340 metres to an angle of the Plan;

Thence north 35° 55' 20" west along the westerly limit of Plan Number 15R-8334 a distance of 380.567 metres to the northwesterly angle of the Plan;

Thence north 54° 04' 40" east along the northerly limit of Plan Number 15R-8334 and the easterly prolongation of it 160 metres to the middle of the Kemptville Creek;

Thence southerly along the middle of the Kemptville Creek to the southerly limit of the road allowance between concessions II and III of the Township of Oxford-on-Rideau;

Thence easterly along the southerly limit of the road allowance to the northeasterly angle of Lot 29 in Concession III;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 29 to the southeasterly limit of the right-of-way of the Canadian Pacific Railway;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of the right-of-way to the easterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 15R-5171;

Thence southerly along the easterly limit of Part 2 a distance of 464.485 metres to the northerly limit of Van Buren Street;

Thence westerly along the northerly limit of Van Buren Street 137.645 metres to the easterly boundary of the Town of Kemptville;

Thence northerly and westerly following the easterly and northerly boundaries of the Town of Kemptville to the place of beginning.

2. Beginning at a point in the westerly boundary of the Town of Kemptville a distance of 182.88 metres measured south 36° 33' 30" east from the southerly limit of Highway Number 43 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Grenville (No. 15) as Number 15R-5252;

Thence south 53° 52' 20" west 53.34 metres to a point;

Thence north 36° 33' 30" west 30.48 metres to the southeasterly angle of Part 3 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 15R-5518;

Thence south 53° 52' 20" west 296.708 metres to the centre line of the road allowance between lots 25 and 26 in Concession III of the Township of Oxford-on-Rideau;

Thence southerly along the centre line of the road allowance to the middle of the Kemptville Creek;

Thence easterly along the middle of the Kemptville Creek 11.5 metres to the easterly limit of the road allowance between lots 25 and 26;

Thence southerly along the easterly limit of the road allowance 146.697 metres to the southeasterly angle of Marie Train as shown on a Plan registered in the said Land Registry Office as Number 1080;

Thence westerly and southerly along the easterly limit of Plan Number 1080 and the southerly prolongation of it to the centre line of the road allowance between concessions III and IV;

Thence easterly along the centre line of the road allowance to the centre line of County Road Number 44;

Thence southerly along the centre line of County Road Number 44 a distance of 95.402 metres to the westerly prolongation of the southerly limit of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry office as Number 15R-6620;

Thence north 53° 27' 50" east to and along the southerly limit of Part 1 a distance of 62.307 metres to the southeasterly angle of Part 1;

Thence south 36° 29' 05" east along the westerly limit of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 15R-5023 a distance of 30.955 metres to the northwesterly angle of Part 1;

Thence north 53° 29' east along the southerly limit of Plan Number 15R-5023 a distance of 131.320 metres to the westerly limit of the right-of-way of the Canadian Pacific Railway;

Thence easterly to a point in the easterly limit of the right-of-way a distance of 113.401 metres measured southerly along that easterly limit from the northerly limit of Lot 28 in Concession IV;

Thence north 53° 44' east to and along the southerly limit of a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 15R-5319 a distance of 301.88 metres to the southeasterly angle of that Plan;

Thence north 53° 47' 10" east along the southerly limit of a Plan deposited in the said Land Registry Office as Number 15R-7076 a distance of 196.06 metres to an angle;

Thence southerly along the westerly limit of Plan Number 15R-



7076 a distance of 369.23 metres to the westerly limit of Highway Number 416;

Thence northerly along the westerly limit of Highway Number 416 to the centre line of the road allowance between concessions III and IV;

Thence westerly along the centre line of the road allowance to intersect the southerly prolongation of the westerly limit of Lot 29 in Concession III;

Thence northerly along the southerly prolongation of the westerly limit of Lot 29 to the southeasterly angle of the Town of Kemptville;

Thence westerly and northerly following the boundaries between the Town of Kemptville and the Township of Oxford-on-Rideau to the place of beginning. O. Reg. 204/92, Sched.

Recommended

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Concurred

FRANCES LANKIN  
*Chair*

Approved and Ordered, April 9, 1992

HENRY N.R. JACKMAN  
*Lieutenant Governor*

**ONTARIO REGULATION 205/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT**

Made: April 9th, 1992  
Filed: April 14th, 1992

Amending Reg. 451 of R.R.O. 1990  
(Fund for Producers of Vegetables for Processing)

**1. The definition of "vegetables" in section 1 of Regulation 451 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by inserting after "Ontario" in the first line "before 1992".**

**2. Subsection 5 (1) of the Regulation is revoked.**

**3. Section 17 of the Regulation is revoked.**

**ONTARIO REGULATION 206/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: March 11th, 1992  
Filed: April 14th, 1992

Revoking Reg. 746 of R.R.O. 1990  
(Cheese—Exchange)

**1. Regulation 746 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**2. This Regulation comes into force on the 15th day of April, 1992.**

THE ONTARIO MILK MARKETING BOARD:

JOHN CORE  
*Chair*

HARRY PARKER  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 207/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 8th, 1992  
Filed: April 15th, 1992

Amending O. Reg. 279/80  
(Restricted Areas—District of Algoma  
Sault Ste. Marie North Planning Area)

**1. Subclause 12 (d) (i) of Ontario Regulation 279/80 is revoked and the following substituted:**

(i) the occupants of the dwelling unit, or

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 208/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 8th, 1992  
Filed: April 15th, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin, Geographic  
townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Subclause 12 (2) (d) (i) of Ontario Regulation 672/81 is revoked and the following substituted:**

(i) the occupants of the dwelling unit, or

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 8th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 209/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: April 15th, 1992

Amending O. Reg. 279/80  
(Restricted Areas—District of Algoma  
Sault Ste. Marie North Planning Area)

**1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:**

**124.—(1)** Despite clauses 5 (3) (a) and (c), an accessory building on the lands described in subsection (2) may be located not more than 2.5 metres closer than the principal building or structure to the front lot line.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Vankoughnet in the Territorial District of Algoma, being that part of the northwest quarter of Section 31 more particularly described as follows:

Premising that the western limit of the northwest quarter has an assumed bearing of south 2° 6' 32" east, and relating all bearings in this description to it;

Commencing where a survey post has been planted in the northern limit of a public road, that post defining the southwestern angle of this parcel of land and being distant the following courses from the southwestern angle of the northwest quarter of Section 31;

Beginning at the southwestern angle of the northwest quarter of Section 31;

Thence north 2° 6' 30" west thereon, a distance of 185.07 feet to its intersection with the northern limit of the public road;

Thence north 88° 50' east, thereon, 381.02 feet to a survey post planted at an angle therein;

Thence north 80° 50' east continuing along the northern limit of the public road a further distance of 12.88 feet to the point of commencement;

Thence continuing north 80° 50' east along the northern limit of the

public road a further distance of 150 feet to a survey post planted therein;

Thence north 11° 10' west, a distance of 290.6 feet to a survey post planted;

Thence south 80° 50' west, a distance of 150 feet to a survey post planted;

Thence south 11° 10' east, a distance of 290.6 feet to the point of commencement. O. Reg. 209/92, s. 1.

JOSEPH P. NEWTON

*Director*

*Plans Administration Branch*

*North and East*

*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992.

# ONTARIO REGULATION 210/92

made under the  
MINISTRY OF HEALTH ACT

Made: March 30th, 1992

Approved: April 16th, 1992

Filed: April 16th, 1992

Amending Reg. 787 of R.R.O. 1990  
(Grants to University Faculties of Medicine)

Note: A French version of Regulation 787 was added by O. Reg. 610/91.

## 1. Regulation 787 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

5. A grant under section 1 shall be in the amount set out in Column 2 of the following Schedule to the faculty of medicine set out opposite thereto in Column 1 of the Schedule for the fiscal year commencing on the date set out in Column 3 of the Schedule. O. Reg. 210/92, s. 1.

## 2. The Regulation is further amended by adding the following Schedule:

Schedule

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Faculty of Medicine	Amount of Grant	Fiscal Year
University of Ottawa	\$1,008,681	April 1, 1991 to March 31, 1992

O. Reg. 210/92, s. 2.

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 30th day of March, 1992.

# ONTARIO REGULATION 211/92

made under the  
HEALTH DISCIPLINES ACT

Made: February 28th, 1992

Approved: April 16th, 1992

Filed: April 16th, 1992

Amending Reg. 549 of R.R.O. 1990  
(Nursing)

## 1. Section 26 of Regulation 549 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

26. The fee for writing an examination set by the Canadian Nurses'

# RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 210/92

pris en application de la  
LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ

pris le 30 mars 1992

approuvé le 16 avril 1992

déposé le 16 avril 1992

modifiant le Règl. 787 des R.R.O. de 1990  
(Subventions aux facultés de médecine)

Remarque : Une version française du Règlement 787 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 610/91.

## 1 Le Règlement 787 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de l'article suivant :

5 La subvention accordée en vertu de l'article 1 correspond au montant précisé dans la colonne 2 de l'annexe suivante en ce qui concerne la faculté de médecine dont le nom figure dans la colonne 1 de l'annexe pour l'exercice qui commence à la date précisée dans la colonne 3 de l'annexe. Règl. de l'Ont. 210/92, art. 1.

## 2 Le Règlement est modifié en outre par adjonction de l'annexe suivante :

Annexe

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Faculté de médecine	Montant de la subvention	Exercice
Université d'Ottawa	1 008 681 \$	Du 1 <sup>er</sup> avril 1991 au 31 mars 1992

Règl. de l'Ont. 210/92, art. 2.

FRANCES LANKIN  
*Ministre de la Santé*

Fait à Toronto le 30 mars 1992.

Association Testing Service for registration as a nurse is, for an examination written,

(a) before the 1st day of August, 1992, \$153; and

(b) on and after the 1st day of August, 1992, \$158.87. O. Reg. 211/92, s. 1.

## 2. Section 27 of the Regulation is revoked and the following substituted:

27. The fee for writing an examination set by the Canadian Nurses' Association Testing Service for registration as a nursing assistant is, for an examination written,



- (a) before the 1st day of June, 1992, \$133; and
- (b) on or after the 1st day of June, 1992, \$139.25. O. Reg. 211/92, s. 2.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF NURSES OF ONTARIO:

PAT MANDY  
*President*

MARGARET RISK  
*Executive Director*

Dated at Toronto, this 28th day of February, 1992.

**ONTARIO REGULATION 212/92**  
made under the  
**HEALTH DISCIPLINES ACT**

Made: March 16th, 1992  
Approved: April 16th, 1992  
Filed: April 16th, 1992

Amending Reg. 548 of R.R.O. 1990  
(Medicine)

**1. Clause 48 (2) (a) of Regulation 548 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (a) a licence of any class, other than an educational licence, is \$550; and

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS AND  
SURGEONS OF ONTARIO:

GEORGE H. MORRISON  
*President*

MICHAEL DIXON  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 16th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 213/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: April 16th, 1992  
Filed: April 16th, 1992

Amending Reg. 626 of R.R.O. 1990  
(Traffic Control Signal Systems)

**1.—(1) Subsection 1 (8) of Regulation 626 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out that portion before Figure 1 and substituting the following:**

(8) A symbol "walk" pedestrian control indication shall be rectangular in shape and shall be not less than thirty centimetres in height or width and shall consist of,

- (a) in the case of a lens that cannot provide a solid symbol, an outlined symbol of a walking pedestrian in lunar white on an opaque background as illustrated in Figure 1; or
- (b) in the case of a lens that can provide a solid symbol, a solid symbol of a walking pedestrian in lunar white on an opaque background as illustrated in Figure 2.

**(2) Subsection 1 (9) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(9) The positions of the symbol pedestrian control indications referred to in subsections (7) and (8) shall be as provided in any one of the following paragraphs:

- 1. The symbols are mounted vertically with the hand outline on top.
- 2. The symbols are within the same lens and are superimposed over each other.
- 3. The symbols are side by side within the same lens with the hand outline to the left. O. Reg. 213/92, s. 1 (2).

**ONTARIO REGULATION 214/92**  
made under the  
**TORONTO AREA TRANSIT OPERATING AUTHORITY ACT**

Made: March 19th, 1992  
Approved: April 16th, 1992  
Filed: April 16th, 1992

Amending Reg. 1036 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause (b) of the definition of "student" in section 1 of Regulation 1036 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "twelve" in the first line and substituting "eight".**

**2.—(1) Clause 2 (11) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (d) valid for the personal use of the individual whose signature appears on the face of the pass.

**(2) Subsection 2 (19) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(19) If a proper authority is satisfied that a passenger has a disability that hinders his or her ability to travel alone, the passenger may purchase a ticket or pass, at the rate for that passenger as set out in the Schedule, that is endorsed by the proper authority as a party ticket for the carriage of both the passenger and an attendant accompanying him or her. O. Reg. 214/92, s. 2 (2).

**(3) Subsection 2 (20) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(20) Subsection (19) does not apply if the passenger is also accompanied by a seeing-eye dog. O. Reg. 214/92, s. 2 (3).

**(4) Subsection 2 (29) of the Regulation is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:**

(29) A twin pass is valid for the personal use of the individual whose signature appears on the back of the pass,

**3.—(1) Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out "ticket" in the first line and in the last line and by substituting in each case "ticket or pass".**

**(2) Subsection 3 (2) of the Regulation is revoked.**

**4.—(1) Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) No person shall travel on the transit system without a valid ticket or pass issued by or acceptable to the Authority. O. Reg. 214/92, s. 4 (1).

**(2) Subsection 4 (2) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 110/91, is revoked.**

**5. Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(9.1) No person shall park, stand or stop a vehicle in an area designated for parking for persons with a disability unless a valid disabled person parking permit is displayed on the vehicle. O. Reg. 214/92, s. 5.

**6. Subsection 11 (5) of the Regulation is amended by striking out "ticket" in the third line and substituting "ticket or pass".**

TORONTO AREA TRANSIT OPERATING AUTHORITY:

L.H. PARSONS  
*Chair*

THOMAS SMITH  
*Managing Director*

Dated at Toronto, this 19th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 215/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: April 16th, 1992  
Filed: April 21st, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 8 of Table 1 of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 91/92, is revoked and the following substituted:**

8.	On or after the 1st day of March, 1992, but before the 1st day of May, 1992 .....	789.61	25.96	1,159.96	38.14	1,949.57	64.10
9.	On or after the 1st day of May, 1992 .....	790.42	25.99	1,159.15	38.11	1,949.57	64.10

**2. Item 6 of Table 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 36/92, is revoked and the following substituted:**

6.	On or after the 1st day of February, 1992, but before the 1st day of May, 1992.	Person with no dependants — maximum estimated income \$901.61	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,005.00	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,383.00	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,725.00	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,032.00	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$789.61	\$25.96



7.	On or after the 1st day of May, 1992.	Person with no dependants — maximum estimated income \$902.42	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,007.00	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,385.00	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,727.00	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,034.00	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$790.42	\$25.99

**ONTARIO REGULATION 216/92**made under the  
**NURSING HOMES ACT**

Made: April 16th, 1992

Filed: April 21st, 1992

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 10 of Table 1 of Regulation 832 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 37/92, is revoked and the following substituted:**

10.	On or after the 1st day of February, 1992, but before the 1st day of May, 1992.	\$789.61	\$25.96
11.	On or after the 1st day of May, 1992.	\$790.42	\$25.99

**ONTARIO REGULATION 217/92**made under the  
**ENERGY ACT**

Made: April 16th, 1992

Filed: April 22nd, 1992

Amending Reg. 329 of R.R.O. 1990  
(Fuel Oil Code)

**1. Section 15 of Regulation 329 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:**

(2.1) Warnock Hersey Professional Services Ltd. is designated as an organization to test vents, chimneys and chimney liners to approved standards and, if the appliances conform to the approved standards, to place its label on them. O. Reg. 217/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 218/92**made under the  
**ENERGY ACT**

Made: April 16th, 1992

Filed: April 22nd, 1992

Amending Reg. 333 of R.R.O. 1990  
(Propane Storage, Handling and Utilization Code)

**1. Subsection 10 (2.1) of Regulation 333 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 707/91, is amended by adding the following item:**

10. Vents, chimneys and chimney liners.

**ONTARIO REGULATION 219/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: April 16th, 1992  
Filed: April 22nd, 1992

Amending Reg. 331 of R.R.O. 1990  
(Gas Utilization Code)

**1. Subsection 7(4.1) of Regulation 331 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 399/91, is amended by adding the following item:**

10. Vents, chimneys and chimney liners.

**ONTARIO REGULATION 220/92**  
made under the  
**OPERATING ENGINEERS ACT**

Made: April 16th, 1992  
Filed: April 22nd, 1992

Amending Reg. 904 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 904 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following sections:**

**WATER TUBE BOILERS OF SPECIAL DESIGN**

**25.1—(1)** Subject to section 23, an operating engineer is not required to be in attendance if a plant is comprised of one or more water tube boilers that,

- (a) are guarded as required by subsections 22 (1), (5), (6), (7) and (8);
- (b) have no components containing steam or water pressure exposed to the products of combustion or the direct heat of combustion, except for tubes or butt welded tube connecting fittings;
- (c) have drums or headers each having,
  - (i) an inside diameter of not more than 23.6 inches, if a drum or header of circular cross-section is used, or
  - (ii) an inside cross-sectional area of not more than 77.5 square inches, if a drum or header of non-circular cross-section is used; and
- (d) meet the requirements of subsection (2).

(2) The boilers referred to in subsection (1) shall,

- (a) if the boilers contain steam at a pressure of more than 15 or water at a temperature at any boiler outlet of more than 250° F,
  - (i) each have a flooded volume of 44 cubic feet or less, a water content of 75 Imperial gallons or less, a maximum allowable working pressure of 174 or less and a rating of 68 Therm-hours or less,
  - (ii) have a total water content that does not exceed 250 Imperial gallons, and
  - (iii) have a total rating that does not exceed 204 Therm-hours; or
- (b) if the boilers contain steam at a pressure of 15 or less or water at a temperature at any boiler outlet of more than 212° F and up to and including 250° F,

- (i) each have a flooded volume of 88 cubic feet or less, a water content of 150 Imperial gallons or less, and
- (ii) have a total water content that does not exceed 750 Imperial gallons. O. Reg. 220/92, s. 1, *part*.

**26.1—(1)** This section applies to stationary power plants having a Therm-hour rating of more than 410 and being comprised of one or more boilers in one or in several locations.

(2) The boilers of a plant referred to in subsection (1) shall be located in areas to which the public does not normally have access and shall be surrounded by a fence, equipped with a locked gate and warning signs, that keeps the public at a safe distance from any danger associated or related to the operation of the boilers.

(3) A boiler of a plant referred to in subsection (1) shall,

- (a) have controls to which no person other than an operating engineer qualified to operate the boiler normally has access;
- (b) use a hot non-combustible fluid as the sole source of heat;
- (c) have a unit Therm-hour rating of 614 or less;
- (d) have equipment that allows manual control of the boiler at the place it is located; and
- (e) be equipped with,
  - (i) equipment to control automatically the operation of the boiler,
  - (ii) fail-safe devices in accordance with subsections 22 (1), (5), (6), (7) and (8), local to the boiler, and
  - (iii) such additional fail-safe devices as are necessary for the safe operation of the boiler, local to the boiler.

(4) The user of a plant referred to in subsection (1) shall designate the location of one of the boilers as the principal location of the plant.

(5) For the purposes of this section, if a plant referred to in subsection (1) is comprised of several boilers situated in one location, that location shall be the principal location of the plant.

(6) The user of a plant referred to in subsection (1) shall, at the principal location, provide the following equipment:

1. Monitoring equipment to allow an operating engineer to monitor the operation of all the boilers of the plant.
2. Control equipment to allow an operating engineer to override the automatic control referred to in subclause (3) (e) (i) but not the fail-safe devices referred to in subclauses (3) (e) (ii) and (iii), and control manually the operation of any boiler of the plant.
3. An alarm system to warn an operating engineer of any potentially unsafe operating condition in any boiler of the plant before the boiler's fail-safe device is engaged.

(7) The user of a plant referred to in subsection (1) shall appoint to the plant an operating engineer (first class) as chief operating engineer whose normal place of work shall be the principal location of the plant.

(8) The user of a plant referred to in subsection (1) shall employ such operating engineers as are necessary for the purposes of subsections (9) and (10).

(9) The chief operating engineer of a plant referred to in subsection (1) shall ensure that, whenever the boilers are in operation, one or more operating engineers (first or second class) are assigned to act as shift engineers of the plant and to be,

- (a) present at the principal location for eight consecutive hours a day; and



- (b) on call for the rest of the day, having at their disposal monitoring, control and alarm equipment that meets the requirements of subsection (6), is portable and can be operated from remote places.

(10) The chief operating engineer of a plant referred to in subsection (1) shall ensure that, whenever boilers in locations other than the principal location are in operation, one or more operating engineers are assigned to each location to be,

- (a) present at the location for eight consecutive hours a day; and  
(b) on call for the rest of the day, ready to respond to a call from the shift engineer and located so as to be able to arrive at the location of the boiler without undue delay.

(11) Despite anything in this section, if at any time there are persons, other than operating engineers, working in the vicinity of boilers which are in operation, an operating engineer shall be present at the boiler location.

(12) Despite anything in this section, section 23 applies to a plant referred to in subsection (1).

(13) An operating engineer referred to in subsection (10) shall hold the same certificate of qualification that would be required of a shift engineer if the plant consisted of boilers located at only one location. O. Reg. 220/92, s. 1, *part*.

**26.2—(1)** The user of a plant referred to in subsection 26.1 (1) shall ensure that the plant is not operated unless the plant, and the operation of the plant, is in accordance with section 26.1 and with the written manual of the plant's operating procedures approved by the chief officer under subsection (3).

(2) The written manual referred to in subsection (1) shall set out the general operating procedures of the plant including the requirements with respect to staffing, training, qualifications, maintenance, repairs, inspection and checking procedures and emergency procedures.

(3) The user of a plant referred to in subsection 26.1 (1) shall submit the written manual to the chief officer who shall approve the manual if in his or her opinion it deals with the matters referred to in subsection (2) so as to protect the plant and surrounding property from damage and to ensure the safety of the plant employees and of the public. O. Reg. 220/92, s. 1, *part*.

**ONTARIO REGULATION 221/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: April 16th, 1992  
Filed: April 22nd, 1992

Amending Reg. 492 of R.R.O. 1990  
(Furs)

**1. Regulation 492 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**FOURRURES**

**DÉFINITION**

**1** Pour l'application du présent règlement, l'expression «zone de piégeage enregistrée» s'entend d'une zone désignée comme zone de piégeage dans le Règlement 526 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**PERMIS DE TRAPPEUR**

**2** (1) Le permis autorisant à chasser, à piéger ou à essayer de piéger des animaux à fourrure est rédigé selon la formule 1.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 1 sont les suivants :

- a) le 1<sup>er</sup> septembre 1991 et après cette date, 6,25 \$ pour la partie de l'Ontario qui est située au sud de la ligne de chemin de fer est-ouest de la Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada qui est la plus au nord;  
b) 1 \$ pour la partie de l'Ontario qui est située au nord de cette ligne.

(3) Le permis rédigé selon la formule 1 est valide du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août suivant inclusivement. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**3** (1) Le permis rédigé selon la formule 1 ne peut être délivré à l'auteur de la demande qui n'a pas reçu au préalable un permis l'autorisant à chasser ou à piéger des animaux à fourrure en vertu des règlements, à moins que sa demande ne soit accompagnée des documents suivants :

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 221/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE**

pris le 16 avril 1992  
déposé le 22 avril 1992

modifiant le Règl. 492 des R.R.O. de 1990  
(Fourrures)

**1 Le Règlement 492 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

- a) un permis de chasse qui lui a été délivré en vertu des règlements;  
b) un certificat qui lui a été délivré, au cours des cinq années précédant la présentation de sa demande, par le chef de district d'un district administratif du ministère des Richesses naturelles, attestant qu'il a terminé avec succès le cours sur la capture, la gestion et la protection des animaux à fourrure donné par le ministère ou, s'il a été autorisé à chasser ou à piéger des animaux à fourrure sans permis en vertu du paragraphe 62 (7) de la Loi ou d'une disposition que ce paragraphe remplace, la preuve qu'il a estampillé ou vendu des peaux d'animaux à fourrure au cours des cinq années précédant le 1<sup>er</sup> juillet 1982.

(2) S'il a reçu au préalable un permis l'autorisant à chasser ou à piéger des animaux à fourrure en vertu des règlements, l'auteur d'une demande de permis rédigé selon la formule 1 ne peut recevoir un tel permis à moins que sa demande ne soit accompagnée d'un permis l'autorisant à chasser ou à piéger des animaux à fourrure qui lui a été délivré au cours des cinq années précédant la présentation de sa demande.

(3) S'il a reçu au préalable un permis l'autorisant à chasser ou à piéger des animaux à fourrure en vertu des règlements, mais avant les cinq années précédant la présentation de sa demande, l'auteur d'une demande de permis rédigé selon la formule 1 ne peut recevoir un tel permis à moins que sa demande ne soit accompagnée d'un certificat qui lui a été délivré par le chef de district d'un district administratif du ministère des Richesses naturelles, attestant qu'il a terminé avec succès le cours sur la capture, la gestion et la protection des animaux à fourrure donné par le ministère. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 peut chasser, piéger ou essayer de piéger des animaux à fourrure, pendant la saison de chasse :

- a) soit sur les terres de la Couronne dans la zone de piégeage enregistrée qui est désignée sur son permis;
- b) soit sur les terres de la Couronne qui sont décrites sur son permis, à l'exclusion de celles qui sont visées à l'alinéa a), et sur les biens-fonds, à l'exclusion des terres de la Couronne décrites sur son permis, sur lesquels il a la permission écrite du propriétaire de chasser, de piéger ou d'essayer de piéger des animaux à fourrure.

(2) Une seule zone de piégeage enregistrée peut être désignée sur un permis rédigé selon la formule 1.

(3) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 peut chasser, piéger ou essayer de piéger des animaux à fourrure sur un bien-fonds qui est situé à l'intérieur de la zone de piégeage enregistrée désignée sur le permis ou qui y est adjacent s'il est :

- a) soit le propriétaire du bien-fonds ou le titulaire d'une permission écrite à cette fin du propriétaire;
- b) soit l'acheteur ou le cessionnaire de la concession locative, au sens de la *Loi sur les terres publiques*, du bien-fonds, ou le titulaire d'une permission écrite à cette fin de l'acheteur ou du cessionnaire.

(4) Malgré le paragraphe (2), le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 qui désigne plus d'une zone de piégeage enregistrée et qui est encore valide le 6 avril 1982 peut obtenir un permis pour les zones de piégeage ainsi désignées.

(5) Sauf dans les cas prévus au paragraphe (3), le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 ne doit pas, aux termes de son permis, chasser, piéger ni essayer de piéger ailleurs que dans la zone désignée ou décrite sur son permis. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**5** Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 peut, pendant la saison de chasse, chasser, piéger ou essayer de piéger des animaux à fourrure dans toute partie de la zone décrite à l'annexe qui est désignée sur son permis. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**6** Pendant la saison de chasse au cours de laquelle il est permis de chasser ou de piéger des animaux à fourrure, le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 ne doit pas prendre :

- a) un nombre de spécimens d'une espèce d'animaux à fourrure qui soit supérieur à celui fixé par son permis;
  - b) un nombre de spécimens d'une espèce d'animaux à fourrure qui soit inférieur à 75 pour cent de celui fixé par son permis.
- Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**7** (1) Si le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 est empêché temporairement, notamment pour cause de maladie, de se conformer aux exigences de l'article 6 :

- a) il en avise le chef de district du district administratif du ministère des Richesses naturelles pour lequel il a reçu le permis;
- b) il désigne une personne pour piéger à sa place dans la zone de piégeage enregistrée.

(2) Si le chef de district visé au paragraphe (1) approuve par écrit la désignation, la personne jouit de tous les droits et est assujettie à toutes les obligations du titulaire du permis rédigé selon la formule 1 jusqu'à ce qu'il recommence à piéger dans sa zone de piégeage enregistrée.

(3) Lorsque le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 recommence à piéger dans sa zone de piégeage enregistrée, il en avise le chef de district visé au paragraphe (1). Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**8** Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 peut, aux termes du permis, prendre un ours noir pendant la saison de chasse à l'ours noir dans la zone décrite sur son permis. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**9** (1) Le permis délivré en vertu du paragraphe 62 (8) de la Loi est rédigé selon la formule 2 et est délivré gratuitement.

(2) Le permis rédigé selon la formule 2 est valide du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août suivant inclusivement.

(3) L'auteur d'une demande de permis rédigé selon la formule 2 ne peut recevoir un tel permis à moins que sa demande ne soit accompagnée d'un des documents suivants :

- a) un permis l'autorisant à chasser ou à piéger des animaux à fourrure en vertu des règlements et qui lui a été délivré au cours des cinq années précédant la présentation de sa demande de permis rédigé selon la formule 2;
- b) la preuve qu'il a, au cours des cinq années précédant le 1<sup>er</sup> juillet 1982, estampillé ou vendu des peaux d'animaux à fourrure pris en vertu du paragraphe 62 (7) de la Loi ou d'une disposition que ce paragraphe remplace;
- c) un permis rédigé selon la formule 2 qui lui a été délivré au cours des cinq années précédant la présentation de sa demande;
- d) un certificat qui lui a été délivré par le chef de district d'un district administratif du ministère des Richesses naturelles au cours des cinq années précédant la présentation de sa demande de permis rédigé selon la formule 2, attestant qu'il a terminé avec succès le cours sur la capture, la gestion et la protection des animaux à fourrure donné par le ministère. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### ESTAMPILLAGE DES PEAUX

**10** La peau d'un animal à fourrure, à l'exclusion de celle d'un rat musqué, est :

- a) soit étiquetée par insertion dans l'orbite ou le nez d'une étiquette numérotée sur laquelle sont estampillées les lettres «ONT»;
- b) soit marquée au moyen d'une estampille fournie par le ministère à cette fin. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### PERMIS MULTIPLES

**11** (1) Nul ne doit être titulaire de plus d'un permis rédigé selon la formule 1 ou 2.

(2) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 ne doit pas être titulaire d'un permis rédigé selon la formule 2.

(3) Sauf permission écrite du directeur régional de la région administrative du ministère des Richesses naturelles où le permis a été délivré, les personnes suivantes ne doivent pas être titulaires d'un permis rédigé selon la formule 1 ou 2 :

- a) le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4;
- b) le mandataire désigné dans le permis rédigé selon la formule 4;
- c) les membres de la famille de la personne visée à l'alinéa a) ou b) qui habitent avec celle-ci.

(4) Sauf permission écrite du directeur régional de la région administrative du ministère des Richesses naturelles où le permis a été délivré, ni le titulaire d'un permis délivré sous le régime de la *Loi sur les fermes*



*d'élevage d'animaux à fourrure* ni un membre de sa famille qui habite avec lui ne doit être titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1, 2 ou 4 ni être le mandataire désigné dans un permis rédigé selon la formule 4.

(5) Malgré le paragraphe (4), le titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure* ou un membre de sa famille qui habite avec lui peut être titulaire d'un permis rédigé selon la formule 1 ou 2 si le quota assigné en vertu du permis rédigé selon la formule 1 ou 2 a trait à des espèces autres que celles qui sont élevées aux termes du permis délivré en vertu de la *Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure*. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### POSSESSION DE PEaux

**12** (1) Nul ne doit présenter une demande de permis en vertu de l'article 64 de la Loi pour un nombre de peaux supérieur à celui qu'il a en sa possession ni être titulaire d'un tel permis.

(2) Le permis délivré en vertu de l'article 64 de la Loi est rédigé selon la formule 3 et expire le 25 octobre suivant la date de sa délivrance. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### COMMERÇANTS DE PEaux

**13** (1) Le permis autorisant à acheter, à vendre ou à échanger des peaux est rédigé selon la formule 4. Les droits à acquitter pour obtenir ce permis sont, le 1<sup>er</sup> juillet 1991 et après cette date, de 36,75 \$.

(2) Le mandataire désigné dans le permis délivré en vertu du paragraphe (1) est autorisé à acheter des peaux ou à en avoir en sa possession au nom du titulaire du permis.

(3) Le permis autorisant à se livrer au commerce du tannage, de l'écharnage ou du traitement de peaux est rédigé selon la formule 4. Les droits à acquitter pour obtenir ce permis sont, le 1<sup>er</sup> juillet 1991 et après cette date, de 36,75 \$.

(4) Le permis rédigé selon la formule 4 expire le 30 juin suivant la date de sa délivrance.

(5) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 ne doit pas être titulaire d'un permis rédigé selon la formule 5 pendant la période de validité de son permis rédigé selon la formule 4.

(6) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 qui rétrocède celui-ci ne doit pas obtenir un permis rédigé selon la formule 5 avant le 1<sup>er</sup> juillet suivant la date de délivrance du permis rédigé selon la formule 4. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**14** (1) Est rédigé selon la formule 5 et délivré gratuitement le permis autorisant à acheter des peaux à une personne qui organise une vente de peaux aux enchères.

(2) Le permis rédigé selon la formule 5 expire le 30 juin suivant la date de sa délivrance.

(3) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 5 ne doit pas prendre possession physique en Ontario des peaux qu'il a achetées.

(4) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 5 peut le rétrocéder et obtenir un permis rédigé selon la formule 4.

(7) Les peaux achetées à une vente aux enchères par le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 5 ne doivent être vendues par le titulaire qu'à cette vente aux enchères. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**15** Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 peut faire affaire directement avec les personnes suivantes :

- a) les commerçants de peaux titulaires de permis de toutes les parties de l'Ontario;
- b) le titulaire d'un permis d'exploitant d'une ferme d'élevage d'animaux à fourrure délivré en vertu de la *Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure*. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**16** Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 inscrit immédiatement, sur une formule en trois exemplaires :

- a) rédigée selon la formule 6, chaque achat ou réception de peaux;
- b) rédigée selon la formule 7, chaque vente, aliénation, tannage, écharnage ou traitement de peaux. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**17** (1) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 :

- a) présente les formules 6 et 7 pour le mois précédent, dûment remplies, au chef de district du district administratif du ministère des Richesses naturelles où il réside, qui doit les recevoir au plus tard le dixième jour de chaque mois;
- b) conserve intacts les originaux des formules en trois exemplaires dans le registre dans lequel les formules 6 et 7 sont fournies par le ministère pendant au moins un an après la date d'expiration du permis rédigé selon la formule 4.

(2) Malgré l'alinéa (1) a), le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 peut, sur autorisation du chef de district du district administratif du ministère des Richesses naturelles où il réside, présenter les documents exigés par l'alinéa (1) a) sur une bande pour ordinateur de la manière que précise le ministère des Richesses naturelles.

(3) Les originaux des formules en trois exemplaires rédigées selon les formules 6 et 7 sont mis à la disposition des agents à des fins d'examen.

(4) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 qui n'a ni reçu, ni aliéné, ni tanné, ni écharné, ni traité de peaux pendant le mois l'indique dans son rapport.

(5) Si le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 4 est empêché de présenter un rapport au plus tard le dixième jour du mois, il présente au chef de district visé à l'alinéa (1) a) une demande de prorogation de délai que celui-ci peut accorder par écrit.

(6) Le permis délivré en vertu du paragraphe 69 (3) de la Loi est rédigé selon la formule 8.

(7) Le permis rédigé selon la formule 8 expire un an suivant la date de sa délivrance. Dès qu'il a fini de tanner, d'écharner ou de traiter les peaux, le titulaire envoie son permis par la poste au chef de district du district administratif du ministère des Richesses naturelles où il réside. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

**18** (1) Est rédigé selon la formule 9 le permis restreint, quant à sa durée de validité et à la quantité, qui est délivré à la personne qui achète des peaux pour son usage personnel. Ce permis est délivré gratuitement.

(2) Le permis rédigé selon la formule 9 expire le trentième jour suivant la date de sa délivrance. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### EXPORTATION D'ANIMAUX À FOURRURE OU DE PEaux D'ANIMAUX À FOURRURE

**19** (1) Le permis autorisant le transport ou l'expédition d'un animal à fourrure ou de la peau d'un animal à fourrure à l'extérieur de l'Ontario est rédigé selon la formule 10.

(2) Le permis rédigé selon la formule 10 expire le trentième jour suivant la date de sa délivrance.

(3) Le permis rédigé selon la formule 10 doit porter les nom et adresse du transporteur.

(4) Le permis rédigé selon la formule 10 est joint :

- a) à la feuille de route du service de transport ou de messagerie, si l'envoi est confié à un transporteur;
- b) au colis ou à tout autre contenant dans lequel les peaux sont emballées, si l'envoi est effectué par un autre mode de transport.

(5) Le permis rédigé selon la formule 10 n'est valide que pour un seul envoi de peaux. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

#### REDEVANCES

**20** (1) Les redevances à payer pour transporter ou expédier un animal à fourrure ou la peau d'un animal à fourrure à l'extérieur de l'Ontario ou pour envoyer ou faire envoyer un animal à fourrure chez un taxidermiste ou la peau d'un animal à fourrure chez un tanneur à des fins de tannage, d'écharnage ou de traitement sont les suivantes :

1. Blaireau	0,15 \$
2. Castor	1,00
3. Lynx roux	1,60
4. Coyote	0,55
5. Pékan	2,00
6. Renard arctique	1,25
7. Renard roux	0,75
8. Renard gris	0,15
9. Lynx du Canada	5,10
10. Martre	2,95
11. Vison	1,35
12. Rat musqué	0,10
13. Loutre	1,30
14. Raton laveur	0,20
15. Loup gris	4,65
16. Belette	0,05
17. Carcajou	8,50

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux peaux d'animaux à fourrure élevés dans une ferme exploitée en Ontario aux termes d'un permis délivré sous le régime de la *Loi sur les fermes d'élevage d'animaux à fourrure* ni aux peaux d'animaux à fourrure importées en Ontario. Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.



## Annexe

1 Parc provincial Rondeau Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, en partie.

Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

## Formule 1

PERMIS DE TRAPPEUR

19.....

Numéro de trappeur

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom de famille

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Prénom ou initiales

Numéro et rue, C.P. ou route rurale

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Ville ou village

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Ontario

Emplacement de la résidence

Lot \_\_\_\_\_ Concession \_\_\_\_\_ Canton \_\_\_\_\_

L'autorisant à chasser ou piéger des animaux à fourrure pendant la saison de chasse dans les parties de l'Ontario décrites comme suit :

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

à l'exclusion des biens-fonds privés sur lesquels le titulaire n'a pas la permission écrite du propriétaire de piéger. Si le piégeage doit se faire sur des biens-fonds privés en vertu d'une permission écrite, les lots et concessions doivent figurer au verso du permis.

Description	Code	Quotas
Âge _____	A Nouveau trappeur	Castor _____
Taille _____	B Même numéro de trappeur que l'an dernier	Pékan _____
Poids _____	C Numéro de trappeur différent de celui de l'an dernier	Lynx du Canada _____
Couleur des cheveux _____		Martre _____
Couleur des yeux _____		Carcajou _____
		Autres espèces _____
Date de délivrance	Catégorie de bien-fonds	Région District
Mois Jour		
76 78 79 80		81 82 83 84
Le présent permis est valide du 1 <sup>er</sup> septembre au 31 août suivant inclusivement.		
Signature du responsable		Signature du titulaire

Le titulaire du présent permis n'a obtenu la permission écrite de piéger que sur les biens-fonds privés suivants.

Lot	Concession	Canton	Superficie (ha)	Approuvé par le responsable (date et nom)

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, en partie.

Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

### Formule 2

<sup>20</sup>Permis d'exploitant agricole autorisant la vente  
de peaux et de carcasses

19.....

Numéro de trappeur ou  
d'exploitant agricole

Four number lines are shown, each with a different set of points marked. The first line has points at 1 and 2. The second line has points at 3, 6, and 9. The third line has points at 7, 10, and 13. The fourth line has a point at 11.

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom de famille

Prénom ou initiales

[illegible]

13

32

Numéro et rue, C.P. ou route rurale

[illegible]

33

52

Ville ou village

[illegible]

53



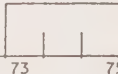
69

Ontario



Emplacement de la résidence

Lot \_\_\_\_\_ Concession \_\_\_\_\_ Canton \_\_\_\_\_

L'autorisant à vendre des peaux et des carcasses d'animaux à fourrure pris pendant la saison de chasse sur des biens-fonds sur lesquels il réside et qui sont décrits dans le présent permis.

Description	Code	Quotas
Âge 	A Nouveau trappeur 	Castor 
Taille _____	B Même numéro de trappeur que l'an dernier	Pékan _____
Poids _____	C Numéro de trappeur différent de celui de l'an dernier	Lynx du Canada _____
Couleur des cheveux _____		Martre _____
Couleur des yeux _____		Carcajou _____
		Autres espèces _____

<div> <div>Mois</div> <div>Jour</div> </div> <div>           Date de délivrance  </div>	<div>           Catégorie de bien-fonds  </div> <div> <div>Région</div> <div>District</div> </div>
--	--

Le présent permis est valide du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août suivant inclusivement.

Signature du responsable

Signature du titulaire

Le titulaire est propriétaire des biens-fonds suivants sur lesquels il réside.

Lot	Concession	Canton	Superficie (ha)				





Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

### Formule 3

PERMIS DE POSSESSION DE PEaux

19.....

Permis n<sup>o</sup>

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom du titulaire (Nom de famille) (Prénom)

Adresse Rue, C.P. ou route rurale Ville ou village

Titulaire de (genre de permis) Numéro de permis

Adresse des lieux

L'autorisant à avoir en sa possession dans les lieux susmentionnés, pendant la période de fermeture, les peaux suivantes :

Peaux de l'Ontario	Peaux de l'extérieur de l'Ontario

Le présent permis expire le 25 octobre suivant la date de sa délivrance.

Signature du responsable

Date de délivrance

Signature du titulaire

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

#### Formule 4

Loi sur la chasse et la pêche

PERMIS DE COMMERÇANT DE PEAUX

19. . . .

1	5
---	---

Numéro de  
commerçant

--	--	--	--	--

1

### 1. Renouvellement

--	--

## 2. Nouveau permis

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom de famille

Prénom

Initiales

[illegible]

Numéro et rue, C.P. ou route rurale

[illegible]

Ville or village

[illegible]

## Ontario

de la compagnie

[illegible]

Code postal

--	--	--	--	--	--	--

Numéro de téléphone

			-				
--	--	--	---	--	--	--	--

(Cocher a) ou b))

L'autorisant à : ☐ a) acheter, vendre ou échanger des peaux d'animaux à fourrure;

☐ b) se livrer au commerce du tannage, de l'écharnage ou du traitement de peaux d'animaux à fourrure.

Description		Signature du responsable	
Âge _____			
Date de naissance		Signature du titulaire	
_____			
Année	Mois	Jour	
		Date de délivrance	
Taille _____		_____	
Poids _____		Année                      Mois                      Jour	
Couleur des cheveux _____		Le présent permis expire le 30 juin suivant la date de sa délivrance.	
Couleur des yeux _____			

Les mandataires nommés ci-dessous sont autorisés à acheter des peaux ou à en avoir en leur possession au nom du titulaire du permis.

	Âge	Taille	Poids	Couleur des yeux	Couleur des cheveux
Nom _____ Adresse _____					
Nom _____ Adresse _____					
Nom _____ Adresse _____					

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.



### Formule 5

## Loi sur la chasse et la pêche

## PERMIS D'ACHAT DE PEAUX

à \_\_\_\_\_  
(nom de la vente aux enchères)

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom de famille \_\_\_\_\_ Prénom ou initiales \_\_\_\_\_

de \_\_\_\_\_

l'autorisant à acheter des peaux à la vente aux enchères ci-dessus indiquée.

Le présent permis expire le 30 juin suivant la date de sa délivrance.

Le titulaire du présent permis ne doit pas prendre possession physique en Ontario des peaux qu'il achète, et ne doit les vendre qu'à la vente aux enchères où il les a achetées.

Le titulaire du présent permis peut le rétrocéder et obtenir un permis de commerçant de peaux.

Date de délivrance

Signature du responsable

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 6



Ministère des  
Richesses  
naturelles

RAPPORT DU COMMERÇANT DE PEAUX  
SUR LES PEAUX ACHETÉES OU REÇUES

pendant le mois de 19

19

N'enumérer ici que les peaux de l'Ontario.

Ct	N° de permis	Nom du commerçant	Adresse		Code numérique du bureau de district				Vérifié par												
			Année	Mois	Jour	Code	Code	Code	Code	Code	Code	Code									
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	1								

[illegible]

Total des

J'atteste que le présent rapport est exact.

Signature	Date
-----------	------

(A) L'extrémité de la queue est noire, tandis que la partie postérieure de la patte de derrière ne l'est pas.

En l'absence de transaction,  
inscrire «1».



### Formule 6

Ontario  
Ministère des Richesses naturelles

RAPPORT DU COMMERÇANT DE PEAUX  
SUR LES PEAUX ACHETÉES OU REÇUES

pendant le mois de 19

N'énumérer ici que les peaux de l'extérieur de l'Ontario.

N° de permis		Nom du commerçant		Adresse				Code numérique du bureau de district				Vérifié par											
Ci	te	C	V	L	P	L	C	R	R	L	E	B	R	R	L	C	O	O	C	H	R	O	B
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
N° de permis		Date d'achat ou de réception		Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse			
3 6		Année Mois Jour		(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R) (S) (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) (0) (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9)				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse				Lettres de l'adresse			
Non		Adresse		Ville																			

[illegible][illegible]

J'atteste que le présent rapport est exact.

Signature	Date
-----------	------

(A) L'extrémité de la queue est noire, tandis que la partie postérieure de la patte de derrière ne l'est pas.

(B) L'extrémité de la queue n'est noire qu'à moitié, tandis que la partie postérieure de la patte de derrière l'est complètement.

En l'absence de transaction,  
inscrire «1».

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 7

## RAPPORT DU COMMERÇANT DE PEAUX SUR LES PEAUX VENDUES OU ALIÉNÉES



Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

Y'enumérer ici que les peaux de l'Ontario.

pendant le mois de \_\_\_\_\_ 19\_\_

[illegible]



### Formule 7

## RAPPORT DU COMMERÇANT DE PEAUX SUR LES PEAUX VENDUES OU ALIÉNÉES

Ontario  
Ministère des Richesses naturelles

64

pendant le mois de

N'enumérer ici que Les peaux de l'extérieur de l'Ontario.

Bénéficiaire de la vente ou de l'aliénation	Permis n°	Date de la vente, du tannage ou de l'aliénation	C	V	M	L	P	L C Y a n n x d a l o u x	R a t m u s q u é	R l c o t v o e r r i l	É r c o u u x	B e l e t t e	R e n n a x	R a c f i d q u e	L o u p g r i s	C o y o t e	O u r s a c c i r	C a r c a c j o u t e	M o u f f e t	R g r a s	O u r s b l a n c	B j a i s c e a u	O d o s s u m			
																								Année	Mois	Jour
Nom et adresse	Permis de tannage ou d'exportation pour commerçant																									
Nom du commerçant	Total																									
	Stock en mains																									
Adresse	Nom du commerçant	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 20px;"></div>			J'atteste que le présent rapport est exact.			Véifié par			En l'absence de transaction, inscrire «1».															
	Adresse	Date			Signature			Code numérique du bureau de district																		

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, *en partie*.



Ministère des  
Richesses  
naturelles

**Formule 8**

PERMIS DE COMMERÇANT DE PEAUX  
AUTORISANT À ACCEPTER DES PEAUX  
AUX FINS DE TANNAGE 19\_\_\_\_

N° de livre de caisse

N° de reçu

Date de délivrance	Année	Mois	Jour	Fait à	Code du bureau de district	Permis n°			

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom	Adresse

Titulaire de	N° assigné au trappeur ou n° de chasseur	N° assigné au commerçant	N° de permis restreint d'achat de peaux
6 2			

Nom du commerçant qui se chargera du tannage	N° assigné au commerçant

est autorisé à accepter aux fins de tannage, d'écharnage ou de traitement à

Lieu	Les peaux suivantes

## 1. Peaux d'animaux sauvages de l'Ontario :

Espèce	Quantité	Taux de redevance	Redevances payées	Espèce	Quantité	Taux de redevance	Redevances payées
101 Castor				112 Renard roux			
102 Vison				113 Renard arctique			
103 Martre				114 Loup gris			
104 Loutre				115 Coyote			
105 Pékan				116 Ours noir			
106 Lynx du Canada				117 Carcajou			
107 Lynx roux				118 Mouffette			
108 Rat musqué				119 Renard gris			
109 Raton laveur				120 Ours blanc			
110 Écureuil roux				121 Blaireau			
111 Belette				122 Opossum			
				\$			

999 ..... Redevances totales payées

## 2. Peaux autres que celles d'animaux à fourrure d'élevage qui sont exemptées de redevances :

Espèce	Quantité	Espèce	Quantité	Espèce	Quantité
201 Castor		209 Raton laveur		217 Carcajou	
202 Vison		210 Écureuil roux		218 Mouffette	
203 Martre		211 Belette		219 Renard gris	
204 Loutre		212 Renard roux		220 Ours blanc	
205 Pékan		213 Renard arctique		221 Blaireau	
206 Lynx du Canada		214 Loup gris		222 Opossum	
207 Lynx roux		215 Coyote			
208 Rat musqué		216 Ours noir			

Signature du responsable		
Date de réception par le commerçant	Date de livraison par le commerçant	Signature du commerçant

Le présent permis doit être envoyé par la poste au ministère dès que le tannage ou le traitement des peaux énumérées est terminé, mais pas plus d'un an après la date de sa délivrance, moment où expire le permis.



Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

## Formule 9

PERMIS RESTREINT D'ACHAT DE PEAUX

8 2

Permis n°

R

Code du bureau  
de district

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis est délivré à :

Nom du titulaire																			

Adresse																			

Ville ou village																			

N° assigné au trappeur ou n° de chasseur

N° assigné au commerçant

L'autorisant à acheter à

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ou

--	--	--	--	--	--	--	--

à des fins personnelles les peaux suivantes :

Espèce	Quantité
01 Castor	
02 Vison	
03 Martre	
04 Loutre	
05 Pékan	
06 Lynx du Canada	
07 Lynx roux	
08 Rat musqué	
09 Raton laveur	
10 Écureuil roux	
11 Belette	

Espèce	Quantité
12 Renard roux	
13 Renard arctique	
14 Loup gris	
15 Coyote	
16 Ours noir	
17 Carcajou	
18 Mouffette	
19 Renard gris	
20 Ours blanc	
21 Blaireau	
22 Opossum	

Le présent permis expire le trentième jour suivant la date de sa délivrance.

Date de délivrance

Année Mois Jour

--	--	--	--	--	--

Signature du responsable

Signature du titulaire

--	--

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, en partie.





Ministère des  
Richesses  
naturelles

Ontario

### Formule 10

PERMIS D'EXPORTATION D'ANIMAUX À FOURRURE OU DE PEaux  
D'ANIMAUX À FOURRURE 19.....

N° de livre de caisse

N° de reçu

Date de délivrance	Année	Mois	Jour	Fait à	Code du bureau de district	Permis n°	E	2	0	3	5
--------------------	-------	------	------	--------	----------------------------	-----------	---	---	---	---	---

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements, et sous réserve des restrictions qui y sont prévues, le présent permis d'exportation d'animaux à fourrure ou de peaux d'animaux à fourrure est délivré à :

Nom	Adresse
-----	---------

Titulaire de	N° assigné au trappeur ou n° de chasseur	ou	N° assigné au commerçant	ou	N° de permis restreint d'achat de peaux
7 2					

Nom du transporteur	Adresse du transporteur
---------------------	-------------------------

est autorisé à exporter de l'Ontario à l'intention de

Nom du consignataire	Adresse du consignataire
----------------------	--------------------------

#### 1. Peaux d'animaux sauvages de l'Ontario :

Espèce	Quantité	Taux de redevance	Redevances payées	Espèce	Quantité	Taux de redevance	Redevances payées
101 Castor				112 Renard roux			
102 Vison				113 Renard arctique			
103 Martre				114 Loup gris			
104 Loutre				115 Coyote			
105 Pékan				116 Ours noir			
106 Lynx du Canada				117 Carcajou			
107 Lynx roux				118 Mouffette			
108 Rat musqué				119 Renard gris			
109 Raton laveur				120 Ours blanc			
110 Écureuil roux				121 Blaireau			
111 Belette				122 Opossum			
999 ..... Redevances totales payées				\$			

#### 2. Peaux autres que celles d'animaux à fourrure d'élevage qui sont exemptées de redevances :

Espèce	Quantité	Espèce	Quantité	Espèce	Quantité
201 Castor		209 Raton laveur		217 Carcajou	
202 Vison		210 Écureuil roux		218 Mouffette	
203 Martre		211 Belette		219 Renard gris	
204 Loutre		212 Renard roux		220 Ours blanc	
205 Pékan		213 Renard arctique		221 Blaireau	
206 Lynx du Canada		214 Loup gris		222 Opossum	
207 Lynx roux		215 Coyote			
208 Rat musqué		216 Ours noir			

Le présent permis expire le trentième jour suivant la date de sa délivrance.			Signature du responsable
Feuille de route n° (le cas échéant)	Date	Lieu	Signature de l'expéditeur

Règl. de l'Ont. 221/92, art. 1, en partie.

**ONTARIO REGULATION 222/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 14th, 1992  
Filed: April 23rd, 1992

Amending O. Reg. 482/71  
(Restricted Areas—District of Kenora, Geographic townships of  
Brownridge, Ewart, Glass, Kirkup and Pelican)

**1. Section 3 of Ontario Regulation 482/71 is amended by striking out "single-family" in the first line.**

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 223/92**  
made under the  
**LAND REGISTRATION REFORM ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

23. All of the lands in the City of Etobicoke in The Municipality of Metropolitan Toronto described as all the land represented by the following descriptions of condominium corporations:

**YORK CONDOMINIUM PLAN NUMBERS**

117	127	133	143	144	161
191	193	202	212	239	253
262	266	280	281	292	305
321	340	342			

**2. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 27th day of April, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 224/92**  
made under the  
**CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 26 (4) of Regulation 69 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 340/91, is revoked and the following substituted:**

(4) For the purposes of the form referred to in subsection (1) and the quarterly expenditure report referred to in subsection (2), the daily cost of residential care or extended care services includes the portion of fees paid to a physician appointed under section 14 for all services prescribed in subsections 15 (2), (3) and (4) for each bed of a resident receiving the services, based on the approved bed capacity of the institution, where the fees do not exceed,

- (a) \$5.60 per month in respect of costs incurred on and after the 1st day of April, 1991 up to and including the 31st day of March, 1992; and
- (b) \$5.66 per month in respect of costs incurred on and after the 1st day of April, 1992. O. Reg. 224/92, s. 1.

**2. Table 1 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 32/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	\$25.96	\$73.84	\$44.82	\$112.00	\$43.98
From and including the 1st day of May, 1992	25.99	73.84	44.85	112.00	43.98

**ONTARIO REGULATION 225/92**  
made under the  
**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subclause 12 (8) (a) (i) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 33/92, is revoked and the following substituted:**

(i) \$25.99 a day, or

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of May, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 226/92**  
made under the  
**GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Schedule E to Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 34/92, is revoked and the following substituted:**

**Schedule E**

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Extended Care Ceiling (Daily)	Personal Needs Allowance	Intermediate Care Ceiling (Daily)
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	\$25.96	\$71.16	\$112.00	\$61.83
From and including the 1st day of May, 1992	25.99	71.16	112.00	61.83

O. Reg. 226/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 227/92**  
made under the  
**HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 32 (3) of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 342/91, is revoked and the following substituted:**

(3) For the purpose of subsection (2), operating and maintenance

costs include the portion of the fees paid to a physician for a home for all services rendered by the physician that are prescribed in section 26 for each bed in the home based on the designated bed capacity for the home where the fees do not exceed,

(a) \$5.60 per month in respect of costs incurred on and after the 1st day of April, 1991 up to and including the 31st day of March, 1992; and

(b) \$5.66 per month in respect of costs incurred on and after the 1st day of April, 1992 O. Reg. 227/92, s. 1.

**2. Table 1 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 35/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	\$25.96	\$60.11	\$44.82	\$112.00
From and including the 1st day of May, 1992	25.99	60.11	44.85	112.00

O. Reg. 227/92, s. 2.



**ONTARIO REGULATION 228/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: April 14th, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending O. Reg. 688/84  
(Zoning Areas—Territorial District of Thunder Bay,  
Geographic Township of Pic)

**1. Ontario Regulation 688/84 is amended by adding the following sections:**

**21.—**(1) Despite section 15, a hydraulic generating system and hydro transmission lines may be erected and used on the lands described in subsection (3).

(2) Despite section 15, single dwellings, mobile homes and seasonal dwellings are prohibited on the lands described in subsection (3).

(3) Subsections (1) and (2) apply to those lands located in the geographic Township of Pic in the Territorial District of Thunder Bay, being parts of lots 7 and 8, Concession V and part of Lot 7, Concession VI more specifically described as Parts 1 to 36, inclusive, on Plan 55R-8978 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55), and part of Lot 8, Concession VI more specifically described as Parts 1, 2, 3, 4, 5 and 6 on Plan 55R-8946 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55). O. Reg. 228/92, s. 1, *part*.

**22.—**(1) Despite section 15, hydro transmission lines may be erected and used on the lands described in subsection (3).

(2) Despite section 15, single dwellings, mobile homes and seasonal dwellings are prohibited on the lands described in subsection (3).

(3) Subsections (1) and (2) apply to those lands located in the geographic Township of Pic in the Territorial District of Thunder Bay, being parts of lots 4, 5, 6 and 7, Concession VI and parts of lots 4 and 5, Concession VII more specifically described as Parts 1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 23, 24 and 25 on Plan 55R-8979 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55). O. Reg. 228/92, s. 1, *part*.

JOSEPH P. NEWTON  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 14th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 229/92**  
made under the  
**DEVELOPMENT CHARGES ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 24th, 1992

Amending Reg. 268 of R.R.O. 1990  
(Education Development Charges)

**1. Regulation 268 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**REPLACEMENT DWELLING EXEMPTION**

**9.1—**(1) Subject to subsection (2), an education development charge by-law shall not impose an education development charge with respect to the replacement, on the same site, of a dwelling unit that was destroyed by fire, demolition or otherwise, or that was so damaged by fire, demolition or otherwise as to render it uninhabitable.

(2) An education development charge may be imposed under circumstances described in subsection (1) if,

- (a) the building permit for the replacement dwelling unit is issued more than two years after the date the former dwelling unit was destroyed or became uninhabitable; or
  - (b) the former dwelling unit was located in territory without municipal organization and the replacement dwelling is not in a habitable state until more than two years after the date the former dwelling unit was destroyed or became uninhabitable.
- O. Reg. 229/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 230/92**  
made under the  
**INSURANCE ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 27th, 1992

Amending Reg. 675 of R.R.O. 1990  
(Schedule of Fees)

**1. Section 1 of Regulation 675 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

1. Fees are payable to the Commission in the amounts set out in the Schedule. O. Reg. 230/92, s. 1.

**2. Items 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16 and 17 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:**

- |   |          |
|---|----------|
| 14. For a certified or duplicate copy of a licence . . .  | \$ 10.00 |
| 15. For a certificate under section 25 of the Act, other than a certificate referred to in subitem ii of item 13 . . . . .  | 10.00    |
| 16. For an annual subscription for the decisions of arbitrators appointed under the Act and for the decisions of the Director on appeal from the decisions of arbitrators . . . . . | 100.00   |
| 17. For photocopies, per page . . . . .   | .50      |

**ONTARIO REGULATION 231/92**  
made under the  
**INSURANCE ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: April 27th, 1992

Amending O. Reg. 220/91  
(Assessment of Commission Expenses and Expenditures)

**1. Section 2 of Ontario Regulation 220/91 is revoked and the following substituted:**

2. If an insurer is a mutual benefit society, the insurer's share of an assessment under section 14 of the Act is \$30. O. Reg. 231/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 232/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: April 16th, 1992  
Filed: April 28th, 1992

**EXEMPTION—TOWNSHIP OF ASPHODEL—ASPH-T-1**

Having received a request from The Corporation of the Township of Asphodel (the Township) that an undertaking, namely:

The continued operation as an interim measure and closure of the existing and approved Township of Asphodel Landfill Site, situated on Parts 1, 2, 3 and 4, lots 17 and 18, Concession IV and Parts 5, 6, 7, 8, 9, 10 and 11, lots 17 and 18, Concession V, in the County of Peterborough, for the disposal of domestic, commercial and non-hazardous solid industrial (agricultural) wastes with the changes as described in the Report entitled "Request for Section 29 Exemption from the *Environmental Assessment Act* for Interim Height Expansion of the Existing, Asphodel Landfill Site", dated February, 1992, prepared by Proctor & Redfern Limited,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Township that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Township will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the interim undertaking.
- B. The current users of the site who are located in Peterborough County, the Township of Asphodel will be without a municipal waste disposal facility as of March 7, 1992.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The continued operation of the existing landfill is clearly an interim measure for which there is no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary timeframe. Steps have been taken to reduce dependence on disposal through landfilling by implementing 3Rs opportunities, including recycling and home composting.
- B. Alternatives have been investigated.
- C. A public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of the continued operation will be held.
- D. It is the intention of the proponent that a long term waste management program be pursued in accordance with applicable legislation and that sufficient elements of the program will be implemented prior to the conclusion of the exempt undertaking to avoid the need for further exemptions.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.

2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.

3. No waste shall be disposed of from the Township of Asphodel pursuant to this Order after the earlier of:

- (i) five years after a provisional Certificate of Approval for the waste disposal site has been issued pursuant to this order, and
- (ii) the commencement of operations of a waste disposal site pursuant to the Peterborough County Waste Management Master Plan,

unless an application for an approval under the *Environmental Assessment Act* for an undertaking under the Peterborough County Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site, at which waste from the Township of Asphodel may be disposed, has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of from the Township of Asphodel pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking.

4. Obtaining all necessary approvals for the implementation of a long term waste management program in accordance with applicable legislation within the interim period specified in condition 3 shall be pursued expeditiously.
5. The Township shall file an annual report to the Director, Central Region, Ministry of the Environment, outlining the Township's progress in achieving leachate abatement at the existing site and the progress in implementing a long term waste management program; a copy of the reports shall be given to the Directors of the Environmental Assessment and Approvals Branches of the Ministry of the Environment. Copies of the reports referred to in this exemption order shall be kept in the public records maintained under section 30 of the Act by the Environmental Assessment Branch.
6. In preparing material and carrying out studies for the application under Part V of the *Environmental Protection Act*, the Township shall consult with any public authorities and groups who express an interest therein and provide them with copies of all relevant material.
7. Except as provided in the approval issued under Part V of the *Environmental Protection Act*, the undertaking shall be carried out in accordance with the February, 1992 Proctor and Redfern Limited report.
8. In the event the site is acquired by another municipality, the acquiring municipality shall carry out the responsibilities of the Township under this order. O. Reg. 232/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment



**ONTARIO REGULATION 233/92**  
made under the  
**HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 569 of R.R.O. 1990  
(Reports)

Note: A French version of Regulation 569 was added by O. Reg. 606/91.

**1. Subsection 5.1 (4) of Regulation 569 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 749/91, is amended by adding the following paragraphs:**

- 0.1 Alexandra Park Health Centre, 64 Augusta Avenue, Toronto.
- 4.1 Centre médico-social communautaire, 22 College Street, Toronto.
- 6.1 HIV Care Program Clinic, Metropolitan General Hospital, 2240 Kildare Road, Windsor.
- 6.2 HIV Clinic, Windsor-Essex County Health Unit, 1005 Ouellette Avenue, Windsor.
- 6.3 InterCommunity Health Centre, 659 Dundas Street East, London.
- 8.1 Niagara Neighborhood Health Centre, 674 Queen Street West, Toronto.
- 8.2 Sandwich Community Health Centre, 749 Felix Avenue, Windsor.
- 14. Sudbury and District Health Unit STD Clinic, 1300 Paris Crescent, Sudbury.
- 15. Thunder Bay and District Health Unit STD Clinic, 999 Balmoral Street, Thunder Bay.
- 16. West Central Community Health Centres Health Services for Street Youth Project, 64 Augusta Avenue, Toronto.
- 17. Youth Clinical Services Clinic, 800 Oakdale Road, North York.

**ONTARIO REGULATION 234/92**  
made under the  
**ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“Formulary” means the Ministry of Health publication titled “Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index” (No. 31) and dated April, 1992;

**2.—(1) Subsections 3 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1) A drug product identified by brand name and manufacturer in Part III of the Formulary is designated as a listed drug product unless there is an indication in that Part that the drug product is not a benefit.

(2) For the purposes of subsections 5 (1) and (2) of the Act, the best

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 233/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ**

pris le 30 avril 1992  
déposé le 30 avril 1992

modifiant le Règl. 569 des R.R.O. de 1990  
(Rapports)

Remarque : Une version française du Règlement 569 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 606/91.

**1 Le paragraphe 5.1 (4) du Règlement 569 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il est pris par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 749/91, est modifié par adjonction des dispositions suivantes :**

- 0.1 Alexandra Park Health Centre, 64, avenue Augusta, Toronto.
- 4.1 Centre médico-social communautaire, 22, rue College, Toronto.
- 6.1 HIV Care Program Clinic, Metropolitan General Hospital, 2240, chemin Kildare, Windsor.
- 6.2 HIV Clinic, Windsor-Essex County Health Unit, 1005, avenue Ouellette, Windsor.
- 6.3 InterCommunity Health Centre, 659, rue Dundas est, London.
- 8.1 Niagara Neighborhood Health Centre, 674, rue Queen ouest, Toronto.
- 8.2 Sandwich Community Health Centre, 749, avenue Felix, Windsor.
- 14. Sudbury and District Health Unit STD Clinic, 1300, croissant Paris, Sudbury.
- 15. Thunder Bay and District Health Unit STD Clinic, 999, rue Balmoral, Thunder Bay.
- 16. West Central Community Health Centres Health Services for Street Youth Project, 64, avenue Augusta, Toronto.
- 17. Youth Clinical Services Clinic, 800, chemin Oakdale, North York.

available price of a drug is the price set out in Part III of the Formulary. O. Reg. 234/92, s. 2 (1).

**(2) Subsection 3 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(5) For the purposes of subsection 6 (1) of the Act and subsection 3 (3) of this Regulation, the amount the Minister shall pay in respect of a listed drug product is the lesser of,

- (a) the sum of the dispensing fee referred to in subsection 6 (2) of the Act or subsection 3 (3) of this Regulation, the best available price of the drug set out in Part III of the Formulary and the percentage of that price set out in subsection (12); and
- (b) the usual and customary amount charged by the operator of the pharmacy or the physician to persons who are not eligible persons. O. Reg. 234/92, s. 2 (2).

**(3) Subsection 3 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(7) For the purposes of subsection 6 (1) of the Act and subsection 3 (3) of this Regulation, the amount the Minister shall pay in respect of each listed drug product that is designated as “otc” in Part III of the Formulary is the lesser of,



- (a) the price of the drug set out in Part III of the Formulary; and
- (b) the usual and customary amount charged by the operator of the pharmacy or the physician to persons who are not eligible persons. O. Reg. 234/92, s. 2 (3).

**(4) Subsection 3 (9) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(9) Listed drug products that are designated as "otc" in Part III of the Formulary are listed drug products to which clause 6 (2) (b) of the Act applies. O. Reg. 234/92, s. 2 (4).

**(5) Subsection 3 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(12) For the purposes of subsection 18 (2) of the Act, the percentage of the best available price that is to be added to the price of a listed drug product is 10 per cent. O. Reg. 234/92, s. 2 (5).

**3.—(1) Clause 5 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) substances that are designated as "dpp" in Part III of the Formulary are designated pharmaceutical products.

**(2) Subclause 5 (2) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (i) where the ingredient is designated as a listed drug product, the best available price of the drug and the percentage of the best available price that is to be added to the price of the listed drug product as set out in subsection 3 (12),

**4.—(1) Clause 7 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (a) an amount in respect of the listed drug product dispensed that is not greater than the difference between the cost of the product actually dispensed as determined in accordance with section 4 and the best available price of the drug set out in Part III of the Formulary plus the amount referred to in subsection 3 (12) in respect of the product dispensed where,
- (i) the person dispensing the product is authorized under the *Prescription Drug Cost Regulation Act* to dispense an interchangeable product, and
- (ii) the person presenting the prescription or the person for whom the product was prescribed, before having the prescription filled, insists upon receiving a product the cost of which to the operator of the pharmacy as determined in accordance with section 4 is greater than the best available price of the drug and the person is advised by the operator of the pharmacy that a listed drug product is available free of charge; or

**(2) Clause 7 (2) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (a) an amount in respect of the listed drug product supplied that is not greater than the difference between the cost of the product actually dispensed as determined in accordance with section 4 and the best available price of the drug set out in Part III of the Formulary plus the amount referred to in subsection 3 (12) in respect of the product dispensed where,
- (i) the physician dispensing the product is authorized under the *Prescription Drug Cost Regulation Act* to dispense an interchangeable product, and
- (ii) the person for whom the product is dispensed, before having the product dispensed, insists upon receiving a product the cost of which to the physician as determined in accordance with section 4 is greater than the best available price of the drug and the person is advised by

the physician that a listed drug product is available free of charge; or

**5. Subsection 12 (1) of the Regulation is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:**

(1) It is a condition for each strength and dosage form of a product to be designated as a listed drug product that the manufacturer of the product submit to the Minister,

**6. Section 14 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 158/91, is revoked.**

**7. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 2**

**OXYGEN  
ALLERGENIC EXTRACTS**

O. Reg. 234/92, s. 7.

**ONTARIO REGULATION 235/92  
made under the  
PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 935 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 31) and dated April, 1992;

**2. Sections 2, 3 and 4 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

2. A product is designated as interchangeable with any other products it is indicated as interchangeable with in Part III of the Formulary. O. Reg. 235/92, s. 2, *part*.

3. For the purposes of section 7 of the Act, the best available price in respect of a product is the best available price for the product set out in Part IV of the Formulary. O. Reg. 235/92, s. 2, *part*.

4. The percentage of the base price that is prescribed for the purposes of clause 7 (3) (b) of the Act is 10 per cent. O. Reg. 235/92, s. 2, *part*.

**3. Subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:**

(1) It is a condition for each strength and dosage form of a product to be designated as interchangeable with other products that the manufacturer of the product submits to the Minister,

**4. Section 7 of the Regulation is revoked.**

**ONTARIO REGULATION 236/92  
made under the  
ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 12 (3) of Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(3) Subsection (1) does not apply to a product that is designated as an interchangeable product under the *Prescription Drug Cost Regulation Act*. O. Reg. 236/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 237/92**  
made under the  
**ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Schedule 4 to Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 3 of Ontario Regulation 158/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 4**

1. From and including the 1st day of April, 1992 to and including the 31st day of December, 1992. O. Reg. 237/92, s. 1.

**2. Schedule 5 to the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 158/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 5**

1. From and including the 1st day of July, 1991 to and including the 31st day of December, 1991. O. Reg. 237/92, s. 2.

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 24th day of January, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 238/92**  
made under the  
**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: April 30th, 1992

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990  
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

**1. Schedule 67 to Regulation 950 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 67**

*Occupational Health and Safety Act*  
(as it relates to Ontario Regulation 213/91)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Worker failing to work in compliance with subsection 26 (3) of Ontario Regulation 213/91 by using fall arrest system not securely fastened to a project	clause 54 (1) (a)
2.	Worker failing to work in compliance with section 115 of Ontario Regulation 213/91 by using loose object as workplace or as support for object	clause 54 (1) (a)
3.	Worker failing to work in compliance with section 116 of Ontario Regulation 213/91 by having stilts on project	clause 54 (1) (a)
4.	Worker failing to work in compliance with section 116 of Ontario Regulation 213/91 by using stilts on project	clause 54 (1) (a)
5.	Worker failing to work in compliance with section 116 of Ontario Regulation 213/91 by having leg extension device on project	clause 54 (1) (a)
6.	Worker failing to work in compliance with section 116 of Ontario Regulation 213/91 by using leg extension device on project	clause 54 (1) (a)
7.	Worker failing to work in compliance with subsection 191 (1) of Ontario Regulation 213/91 by using ungrounded cord-connected electrical equipment or tool	clause 54 (1) (a)

O. Reg. 238/92, s. 1, *part.*

**Schedule 67.1**

Ontario Regulation 213/91 under the  
*Occupational Health and Safety Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Worker failing to wear protective headwear	subsection 22 (1)
2.	Worker failing to wear protective footwear	subsection 23 (1)
3.	Worker failing to wear eye protection	section 24
4.	Worker failing to wear fall arrest system	subsection 26 (1)
5.	Worker failing to use protective respiratory equipment	subsection 46 (2)
6.	Worker failing to wear vest while working on public way	subsection 67 (2)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
7.	Worker failing to wear vest while directing traffic	subsection 69 (2)
8.	Operator leaving the controls of machine unattended	section 102
9.	Worker failing to wear protective headwear while using fastening tool	clause 117 (b)
10.	Worker failing to wear eye protection while using fastening tool	clause 117 (b)
11.	Worker failing to wear full body harness connected to fall arrest system while on suspended platform	subsection 141 (1)
12.	Worker failing to wear full body harness connected to fall arrest system while on suspended scaffold	subsection 141 (1)
13.	Worker failing to wear full body harness connected to fall arrest system while on boatswain's chair	subsection 141 (1)

O. Reg. 238/92, s. 1, *part.*

**ONTARIO REGULATION 239/92**  
made under the  
**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 1st, 1992

Amending Reg. 70 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 122 (1) of Regulation 70 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 139/91, is further amended by striking out “1992” in the third line and substituting “1993”.**

**(2) Subsection 122 (2) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 139/91, is further amended by striking out “1992” in the third line and substituting “1993”.**

**ONTARIO REGULATION 240/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 1st, 1992

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990  
(General—Waste Management)

**1. The definition of “hazardous industrial waste” in section 1 of Regulation 347 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding at the end “but does not include a waste listed in Schedule 1.1”.**

**2. Item No. NA9305 under the column headed “Industry and No.” and subheading “Hazardous Industrial Waste from Non-Specific Sources” in Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

NA9305

The following spent non-halogenated solvents: toluene, methyl ethyl ketone, carbon disulphide, isobutanol, pyridine and benzene; and the still bottoms from the recovery of these solvents.

**3. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 1.1**

**EXEMPT HAZARDOUS WASTES**

Industry and Site	Waste
ICI Canada Inc., Cornwall	Brine purification muds (No. NA9390, saturator and clarifier sludges only, without mixing with other wastes or materials) generated from mercury cells at the chloralkali chlorine plant.

O. Reg. 240/92, s. 3.



**ONTARIO REGULATION 241/92**  
made under the  
**ONTARIO UNCONDITIONAL GRANTS ACT**

Made: April 30th, 1992

Filed: May 1st, 1992

**GENERAL**

1.—(1) In this Regulation,

“business local assessment” means the total of,

- (a) own purpose business local assessment shown under the subheading “general” in line 30 of Column 3 of Schedule 13, and
- (b) own purpose business local assessment shown under the subheading “police villages at reduced rates” in line 31 of Column 3 of Schedule 13;

“commercial local assessment” means the total of,

- (a) own purpose commercial and industrial local assessment shown under the subheading “general” in line 30 of Column 2 of Schedule 13, and
- (b) own purpose commercial and industrial local assessment shown under the subheading “police villages at reduced rates” in line 31 of Column 2 of Schedule 13;

“discounted residential local assessment” means the product, correct to the nearest dollar, obtained by multiplying 0.55 by the total of,

- (a) residential and farm local taxable assessment shown under the subheading “general” in line 30 of Column 1 of Schedule 13,
- (b) residential and farm local taxable assessment shown under the subheading “police villages at reduced rates” in line 31 of Column 1 of Schedule 13, and
- (c) residential and farm local taxable assessment shown under the subheading “farms at reduced rates” in line 32 of Column 1 of Schedule 13;

“equalization factor” means the equalization factor for a municipality as set out in the Schedule to the original version of Ontario Regulation 241/92 as published in *The Ontario Gazette* dated May 16, 1992;

“grants entitlement” means the total of the grants payable to a municipality for 1992 under sections 2, 3, 4, 6, 10, 13, 14 and 15 of the Act;

“lower tier commercial mill rate” means, in respect of a lower tier municipality, the amount obtained by dividing own commercial taxes by the sum of commercial local assessment and business local assessment and multiplying the quotient by 1,000, correct to two decimal places;

“lower tier equivalent local assessment” means,

- (a) in respect of lower tier municipalities in The Regional Municipality of Sudbury, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, The Regional Municipality of Waterloo, the County of Huron, the County of Prince Edward, the County of Kent, the County of Brant, the County of Dufferin and the County of Renfrew, the amount obtained by dividing the sum of lower tier telephone and telegraph taxation and lower tier payments in lieu by the lower tier commercial mill rate and multiplying the quotient by 1,000, correct to the nearest dollar,
- (b) in respect of all other lower tier municipalities, the amount obtained by dividing the sum of lower tier telephone and telegraph taxation, upper tier telephone and telegraph taxation, lower tier payments in lieu and upper tier payments in lieu by the sum of the lower tier commercial mill rate and the upper tier

commercial mill rate and multiplying the quotient by 1,000, correct to the nearest dollar;

“lower tier payments in lieu” means payments in lieu of taxes for own purposes shown in line 18 of Column 4 of Schedule 13;

“lower tier telephone and telegraph taxation” means the lower tier share of the telephone and telegraph taxation shown in line 2 of Column 12 of Schedule 13;

“lower tier total discounted local assessment” means the total of,

- (a) discounted residential local assessment,
- (b) commercial local assessment,
- (c) business local assessment, and
- (d) lower tier equivalent local assessment;

“lower tier total equalized discounted assessment” means, in respect of a lower tier municipality, the amount obtained by dividing the lower tier total discounted local assessment by the equalization factor and multiplying the quotient by 100, correct to the nearest dollar;

“1991 grants entitlement” means the total of the grants payable to a municipality for 1991 under sections 2, 3, 4, 6, 10, 11, 13, 14 and 15 of the Act;

“1991 resource equalization grant” means, in respect of an upper or lower tier municipality, the resource equalization grant entitlement in 1991 under section 10 of the Act;

“own commercial taxes” means the total of,

- (a) own purpose commercial and industrial taxes shown in line 1 of Column 7 of Schedule 13, and
- (b) own purpose business taxes shown in line 1 of Column 8 of Schedule 13;

“own sewer revenue” means, for a lower tier municipality, revenues from sewer surcharges on direct water billings in the lower tier municipality, as shown in line 4 of Column 4 of Schedule 13, and includes amounts billed to the ratepayers of the lower tier municipality by another lower tier municipality or by an upper tier municipality in which the lower tier municipality is not located, as shown in lines 45 to 48 and line 65 of Columns 2 and 3 of Schedule 12 for the municipality providing water to the lower tier municipality;

“own water revenue” means, for a lower tier municipality, revenues from direct water billings in the lower tier municipality as shown in line 2 of Column 4 of Schedule 13, and includes amounts billed to the ratepayers of the lower tier municipality by another lower tier municipality or by an upper tier municipality in which the lower tier municipality is not located, as shown in lines 40 to 43 and line 64 of Columns 2 and 3 of Schedule 12 for the municipality providing water to the lower tier municipality;

“prepaid special charges” means,

- (a) in respect of a lower tier municipality, the amount shown in line 24 of Column 1 of Schedule 13, and
- (b) in respect of an upper tier municipality, the amount shown in line 47 of Column 13 of Schedule 14;

“Schedule 12” means Schedule 12 of the 1991 financial information return made under section 3 of the *Municipal Affairs Act* and section 82 of the *Municipal Act*, of a municipality providing sewer or water service, or both, to ratepayers in the lower tier municipality;

“Schedule 13” means the audited Schedule 13 of the 1991 financial information return of an upper or lower tier municipality provided under section 3 of the *Municipal Affairs Act* and section 82 of the *Municipal Act*;

“Schedule 14” means the audited Schedule 14 of the 1991 financial information return of an upper tier municipality provided under section 3 of the *Municipal Affairs Act* and section 82 of the *Municipal Act*;

“total own taxation” means the total own purposes taxation as shown in line 4 of Column 12 of Schedule 13;

“total upper tier requisition” means the amount shown in line 47 of Column 8 of Schedule 14;

“total upper tier sewer billings” means, for an upper tier municipality, the sum of the upper tier sewer billings in all lower tier municipalities that received sewer services from the upper tier municipality shown in line 47 of Column 11 of Schedule 14;

“total upper tier water billings” means, for an upper tier municipality, the sum of upper tier water billings in all lower tier municipalities that received water services from the upper tier municipality shown in line 47 of Column 9 of Schedule 14;

“upper tier commercial mill rate” means, in respect of an upper tier municipality, the amount obtained by dividing upper tier commercial taxes by the sum of commercial local assessment and business local assessment and multiplying the quotient by 1,000, correct to two decimal places;

“upper tier commercial taxes” means the sum of,

- (a) upper tier purpose commercial and industrial taxes shown in line 5 of Column 7 of Schedule 13, and
- (b) upper tier purpose business taxes shown in line 5 of Column 8 of Schedule 13;

“upper tier equivalent local assessment” means, in respect of The Regional Municipality of Sudbury, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, The Regional Municipality of Waterloo, the County of Huron, the County of Prince Edward, the County of Kent, the County of Brant, the County of Dufferin and the County of Renfrew, the amount obtained by dividing the sum of the upper tier telephone and telegraph taxation and the upper tier payments in lieu by the upper tier commercial mill rate and multiplying the quotient by 1,000, correct to the nearest dollar;

“upper tier payments in lieu” means the upper tier share of payments in lieu of taxes shown in line 18 of Column 2 of Schedule 13;

“upper tier telephone and telegraph taxation” means the upper tier share of telephone and telegraph taxation shown in line 6 of Column 12 of Schedule 13;

“upper tier total equalized discounted assessment” means,

- (a) in respect of The Regional Municipality of Sudbury, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, The Regional Municipality of Waterloo, the County of Huron, the County of Prince Edward, the County of Kent, the County of Brant, the County of Dufferin and the County of Renfrew, the amount obtained by dividing the sum of the discounted residential local assessment, commercial local assessment, business local assessment and the upper tier equivalent local assessment for all lower tier municipalities in each region or county, as the case may be, by the equalization factor and multiplying the quotient by 100, correct to the nearest dollar,
- (b) in respect of all other upper tier municipalities, the sum of the lower tier total equalized discounted assessment for all lower tier municipalities within the upper tier municipality.

(2) The northern part of Ontario is prescribed as the area lying north of the French River, Lake Nipissing and the southerly boundary of the geographic Township of West Ferris and the geographic townships of East Ferris, Bonfield, Calvin and Papineau-Cameron in the Territorial District of Nipissing and includes all municipalities in the Territorial District of Manitoulin. O. Reg. 241/92, s. 1.

2. For the purposes of calculating a general support grant, special support grant or resource equalization grant for an upper tier municipality, “net general dollar levy” means the sum of,

- (a) the total upper tier requisition;
- (b) the total upper tier water billings;
- (c) the total upper tier sewer billings; and
- (d) prepaid special charges. O. Reg. 241/92, s. 2.

3. For the purposes of calculating a general support grant, special support grant or resource equalization grant for a lower tier municipality, “net general dollar levy” means the sum of,

- (a) the total own taxation;
- (b) the own water revenue;
- (c) the own sewer revenue;
- (d) the lower tier payments in lieu; and
- (e) prepaid special charges. O. Reg. 241/92, s. 3.

4.—(1) The grant payable to each upper or lower tier municipality under section 4 of the Act is \$1 multiplied by the number of households.

(2) the grant payable to each regional municipality under section 2 of the Act, and to every lower tier municipality not situate in a regional municipality under section 6 of the Act, is \$1 multiplied by the number of households. O. Reg. 241/92, s. 4.

5. The grant payable to every area municipality under section 3 of the Act is the amount per household based on the density of the area municipality, multiplied by the number of households and determined as follows:

<i>Density</i>	<i>Amount per household</i>
.025 and under	.50
Over .025 to and including .030	.40
Over .030 to and including .035	.30
Over .035 to and including .040	.20
Over .040 to and including .045	.10
Over .045	Nil

O. Reg. 241/92, s. 5.

6. The grant payable under section 13 of the Act is 1 per cent of the net general dollar levy. O. Reg. 241/92, s. 6.

7. The grant payable under section 14 of the Act is 1 per cent of the net general dollar levy. O. Reg. 241/92, s. 7.

8. The grant payable under section 15 of the Act to the Township of Chisholm, the Township of Airy, the Improvement District of Cameron and every lower tier municipality situated in the Territorial District of Parry Sound is 1 per cent of the net general dollar levy. O. Reg. 241/92, s. 8.

9.—(1) For the purposes of section 10 of the Act, the equalized assessment per household in the preceding year shall be determined by dividing either the upper or lower tier total equalized discounted assessment, as the case may be, by the number of households in the municipality, correct to the nearest dollar.

(2) The standard equalized assessment per household prescribed for the purpose of section 10 of the Act is \$58,000.

(3) If the equalized assessment per household in the preceding year as determined under subsection (1) is less than \$58,000, a resource equalization grant is payable under section 10 of the Act in an amount that is the lesser of,



- (a) 1 per cent of the net general dollar levy; and  
 (b) the net general dollar levy multiplied by,

$$0.60 \times \frac{(58,000 - A)}{(58,000)} \times 1.6666, \text{ correct to four decimal places}$$

where A is the equalized assessment per household in the preceding year determined under subsection (1), correct to the nearest dollar. O. Reg. 241/92, s. 9.

10.—(1) A revenue guarantee grant is payable for 1992 under section 11 of the Act to any upper or lower tier municipality if the grants entitlement of the municipality is less than 1.01 times the 1991 grants entitlement of the municipality.

(2) The amount of the revenue guarantee grant is the amount obtained by subtracting the grants entitlement of the municipality from 1.01 times the 1991 grants entitlement of the municipality. O. Reg. 241/92, s. 10.

11. In the calculation of the grants under the Act for a municipality where an incorporation, a major boundary change or a change in responsibility for the delivery of any service takes place, the Minister may revise or substitute financial data to take into account the incorporation, boundary change or change in responsibility. O. Reg. 241/92, s. 11.

12. The Minister may adjust grants paid to a municipality in 1992 by the amount of any overpayment or underpayment of any grant to that municipality in any previous year. O. Reg. 241/92, s. 12.

13.—(1) Grants under this Regulation are conditional upon the submission by each municipality to the Ministry of Municipal Affairs of

the 1991 financial information return in the manner prescribed under section 3 of the *Municipal Affairs Act* and section 82 of the *Municipal Act* together with any additional data or amendments to the 1991 financial information return that may be required by the Minister within the time specified by the Minister

(2) If a municipality fails to provide the additional data or amendments to the 1991 financial information return within the time required under subsection (1), the Minister shall rely on such data as the Minister considers relevant to calculate the amount of the grant payable to the municipality.

(3) If a grant has been calculated under subsection (2), a municipality may request a recalculation of the grant payable to the municipality by submitting such additional data or amendments to the 1991 financial information as is requested by the Minister.

(4) If the Minister considers revisions to the 1991 financial information return by a municipality to be necessary for the purposes of the payment of a grant under the Act, the Minister may amend the data as the Minister considers necessary to calculate the amount of the grant payable to the municipality. O. Reg. 241/92, s. 13.

14. The Minister may make interim payments to each municipality. O. Reg. 241/92, s. 14.

15. This Regulation applies to grants in respect of 1992 only. O. Reg. 241/92, s. 15.

16. Ontario Regulation 143/91 is revoked.

17. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 242/92**  
 made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: March 31st, 1992  
 Approved: April 30th, 1992  
 Filed: May 1st, 1992

Amending Reg. 298 of R.R.O. 1990  
 (Operation of Schools—General)

Note: A French version of Regulation 298 was added by O. Reg. 339/91.

1. Subclause 19 (14) (c) (iii) of Regulation 298 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (iii) design and technology,

TONY SILIPO  
 Minister of Education

Dated at Toronto, this 31st day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 243/92**  
 made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: March 31st, 1992  
 Approved: April 30th, 1992  
 Filed: May 1st, 1992

Amending Reg. 297 of R.R.O. 1990  
 (Ontario Teacher's Qualifications)

1.—(1) The definition of "education authority" in section 1 of Regulation 297 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 242/92**  
 pris en application de la  
**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 31 mars 1992  
 approuvé le 30 avril 1992  
 déposé le 1<sup>er</sup> mai 1992

modifiant le Règl. 298 des R.R.O. de 1990  
 (Fonctionnement des écoles—Dispositions générales)

Remarque : Une version française du Règlement 298 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 339/91.

1 Le sous-alinéa 19 (14) c) (iii) du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (iii) la conception et la technologie,

TONY SILIPO  
 Ministre de l'Éducation

Fait à Toronto le 31 mars 1992.

(2) Clause (c) of the definition of "technological qualifications" in section 1 of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of subclause (i), by adding "or" at the end of subclause (ii) and by adding the following subclause:

- (iii) at least 3700 hours of wage-earning experience and successful completion of a post-secondary education program acceptable to the Minister that includes at least twenty-four months of academic studies, if the wage-earning experience and the education program are related to the area or areas of technological studies selected as options in the program of professional education;



**2. The Regulation is amended by adding the following section:**

**4.1** An entry on an Ontario Teacher's Qualifications Record Card in respect of a program in International Languages shall specify which language was studied in the program. O. Reg. 243/92, s. 2.

**3. Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2) The Minister may grant to a candidate a Provisional Letter of Standing valid for one year for teaching in the primary division and junior division if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Deputy Minister that the candidate meets the qualifications of clauses (1) (a) to (c) and has successfully completed the first session of a program of professional education with concentration in the primary division and the junior division.

(3) The Provisional Letter of Standing granted under subsection (2) shall be in Form 4, if the program referred to in that subsection was taken in English, and in Form 4a, if the program was taken in French.

(4) The Minister may renew a candidate's Provisional Letter of Standing for one year for teaching in the primary division and junior division if the candidate submits to the Deputy Minister evidence that the candidate,

- (a) holds a Provisional Letter of Standing granted under subsection (2) that has expired or is about to expire; and
- (b) has an offer of a position as a teacher in the primary division or junior division from,
  - (i) a board,
  - (ii) a private school,
  - (iii) the Provincial Schools Authority established under section 2 of the *Provincial Schools Negotiations Act*,
  - (iv) the Department of Indian Affairs and Northern Development of the Government of Canada, or
  - (v) a council of a band or an education authority, if the council of the band or the education authority is authorized by the Crown in right of Canada to provide education for Indians. O. Reg. 243/92, s. 3.

**4—(1) Section 19 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 34/91, is further amended by striking out “principal of the Teacher Education Centre, Belleville” in the first and second lines and substituting “dean of a college of faculty of education or the director of a school of education in Ontario”.**

**(2) Section 19 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 34/91, is further amended by adding the following subsections:**

(2) The Minister may grant a Provisional Letter of Standing valid for one year for teaching the deaf to a candidate who has successfully completed an approved program of teacher education outside Ontario for teaching the deaf, if the candidate submits to the Deputy Minister,

- (a) evidence that the candidate has complied with section 2;
- (b) evidence that the candidate is deaf or hard of hearing;
- (c) evidence that the candidate is a Canadian citizen or a permanent resident of Canada or is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher;
- (d) evidence that the candidate holds an acceptable university degree or qualifications that the Minister considers equivalent to an acceptable university degree; and

(e) if the candidate is qualified to teach outside Ontario,

- (i) the candidate's teaching certificate and a transcript of the candidate's teacher education program; and
- (ii) a statement from the authority that issued the candidate's teaching certificate that the certificate has not been suspended or cancelled.

(3) The Provisional Letter of Standing granted under subsection (2) shall be in Form 4, if the program for teaching the deaf referred to in that subsection was taken in English, and in Form 4a, if the program was taken in French.

(4) The Minister may extend a Provisional Letter of Standing granted under subsection (2) for one-year periods.

(5) The Minister may grant a Permanent Letter of Standing for teaching the deaf to a person who holds a Provisional Letter of Standing granted under subsection (2) if the person submits to the Deputy Minister evidence of at least one year of experience successfully teaching the deaf in Ontario since the granting of the Provisional Letter of Standing, as certified by the appropriate supervisory officer.

(6) The Permanent Letter of Standing granted under subsection (5) shall be in Form 6, if the program for teaching the deaf referred to in subsection (2) was taken in English, and in Form 6a, if the program was taken in French. O. Reg. 243/92, s. 4 (2).

**5. The Regulation is further amended by adding the following sections:**

**25.1—(1)** The Minister may grant to a candidate a Provisional Letter of Standing valid for one year for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Deputy Minister that the candidate,

- (a) has complied with section 2;
- (b) holds a Secondary School Graduation Diploma or has qualifications that the Minister considers to be equivalent to a Secondary School Graduation Diploma;
- (c) has successfully completed, before the 31st day of August, 1995, the first session of the program in Dance referred to in Schedule E;
- (d) is competent to perform in the areas of dance taught in elementary and secondary schools; and
- (e) is entitled under the laws of Canada to obtain employment in Canada as a teacher, if the candidate is not a Canadian citizen or a permanent resident of Canada.

(2) A Provisional Letter of Standing granted under subsection (1) shall be in Form 10, if the program referred to in clause (1) (c) was taken in English, or in Form 10a, if the program was taken in French.

(3) The Minister may extend a candidate's Provisional Letter of Standing for one year for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Deputy Minister that the candidate,

- (a) holds a Provisional Letter of Standing granted under subsection (1);
- (b) has submitted evidence of at least one year of experience successfully teaching dance in Ontario since the granting of the Provisional Letter of Standing, as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (c) has successfully completed, before the 31st day of August, 1996, the second session of the program in Dance referred to in Schedule D.

(4) The Minister may grant to a candidate a Permanent Letter of Standing for teaching dance if the dean of a college or faculty of education or the director of a school of education in Ontario reports to the Deputy Minister that the candidate,

- (a) holds a Provisional Letter of Standing granted under subsection (1);
- (b) has submitted evidence of at least one year of experience successfully teaching dance in Ontario following the experience referred to in clause (3) (b), as certified by the appropriate supervisory officer; and
- (c) has successfully completed, before the 31st day of August, 1997, the third session of the program in Dance referred to in Schedule D.

(5) The Permanent Letter of Standing granted under subsection (4) shall be in Form 11, if the program referred to in clause (4) (c) was taken in English, or in Form 11a, if the program was taken in French. O. Reg. 243/92, s. 5, *part*.

**25.2** The Minister may grant to a candidate an Ontario Teacher's Certificate in Form 1 and an Ontario Teacher's Qualifications Record Card in Form 2 that indicates the areas of concentration successfully completed if the candidate submits to the Deputy Minister evidence that the candidate,

- (a) holds a valid Permanent Letter of Standing;
- (b) holds an acceptable university degree or qualifications that the Minister considers equivalent to an acceptable university degree; and
- (c) has successfully completed an approved program of teacher education leading to qualifications in two areas of concentration in the primary division, junior division, intermediate division or senior division. O. Reg. 243/92, s. 5, *part*.

**6. Clause 29 (a) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 34/91, is revoked and the following substituted:**

- (a) holds or has been recommended by the dean or the director for an Ontario Teacher's Certificate, a Permanent Letter of Standing or a Temporary Letter of Standing;

**7. Clause 30 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (c) in the case of a candidate for a qualification listed in Schedule B at the advanced level, has produced evidence of,
  - (i) twelve months of business or industrial experience in the area of the qualification,
  - (ii) academic experience that the Minister considers equivalent to twelve months of business or industrial experience in the area of the qualification, or
  - (iii) a combination of academic, business and industrial experience that the Minister considers equivalent to twelve months of business or industrial experience in the area of the qualification; and

**8. Subclause 32 (a) (i) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 34/91, is amended by striking out "Industrial Arts" in the third line and substituting "Design and Technology".**

**9.—(1) Subsection 38 (3) of the Regulation is amended by striking out "Man in Society" in the third line and substituting "Individual and Society".**

**(2) Subsection 38 (5) of the Regulation, as amended by section 12 of Ontario Regulation 34/91, is further amended by striking out**

**"Industrial Arts" in the fifth line and substituting "Design and Technology".**

**10.—(1) Clause 50 (1) (b) of the Regulation, as made by section 13 of Ontario Regulation 34/91, is revoked and the following substituted:**

- (b) at least one advertisement appeared during the thirty days preceding the start of employment;

**(2) Subclause 50 (2) (b) (ii) of the Regulation, as made by section 13 of Ontario Regulation 34/91, is revoked.**

**11. Schedule A to the Regulation, as remade by section 15 of Ontario Regulation 34/91, is amended by adding "Design and Technology" after "Dance" and by striking out "Industrial Arts".**

**12. Schedule D to the Regulation, as remade by section 16 of Ontario Regulation 34/91, is amended by adding "Design and Technology" after "Dance" and by striking out "Industrial Arts".**

**13. Schedule E to the Regulation, as remade by section 17 of Ontario Regulation 34/91, is amended by striking out "Business Education" and substituting "Business Studies".**

**14. The Regulation is further amended by adding the following Forms:**

#### Form 10

##### *Education Act*

#### PROVISIONAL LETTER OF STANDING — DANCE

This is to certify that .....,  
having complied with the regulations made under the *Education Act*, is  
hereby granted a PROVISIONAL LETTER OF STANDING valid

until ..... for teaching dance.

Number .....

Dated at Toronto, this ..... day of ....., 19 ....

.....  
Deputy Minister Minister of Education

#### Form 10a

##### *Loi sur l'éducation*

#### ATTESTATION PROVISOIRE DE COMPÉTENCE POUR L'ENSEIGNEMENT DE LA DANSE

Nous, soussigné(e)s, certifions que .....,  
ayant satisfait aux exigences des règlements pris en application de la *Loi  
sur l'éducation*, reçoit par la présente une ATTESTATION PROVI-

SOIRE DE COMPÉTENCE valable jusqu'au .....  
pour l'enseignement de la danse.

Numéro .....

Fait à Toronto le ..... 19 ....

Le sous-ministre, Le ministre de l'Éducation,

.....

O. Reg. 243/92, s. 14, *part*.





## Form 11

## Gasoline Tax Act



Ministry  
of  
Revenue

Motor Fuels and  
Tobacco Tax  
Branch

P.O. Box 620  
33 King Street West  
Oshawa, Ontario  
L1H 8E9

## Gasoline Tax Return - Aviation Fuel – GT 65

*This form is to be completed for transfers of aviation fuel into the tank of an aircraft.*

**IMPORTANT:** Shaded areas are for Ministry use only.

Legal Name and Address	Return period
------------------------	---------------

### A Aviation fuel handled

1. Opening inventory
2. Domestic purchases (Attach list)
3. Purchases from non-domestic retailers (per attached schedule 3)
4. Available ( subtotal of lines 1 + 2 + 3 )
5. Transfers to own aircraft
6. Transfers to aircraft not owned by above Company
7. Total transfers ( lines 5 + 6 )
8. Closing inventory

	L
	L
	L
	L
	L
	L
	L
	L

### B Tax Calculations

Transfers to own aircraft ( 5 above )

Transfers to aircraft not owned by above Company ( 6 above )

LESS: Ontario tax paid purchases ( 2 above ) (attach invoices)

**Total Tax Due (Debit / Credit)**

Litres	Tax rate	Tax due

### Certification

I hereby certify that the financial and other statements of information included herein or attached hereto are in agreement with the books of the person filing this return and exhibit truly, correctly and completely all information for the period covered by this return.

Name (please print)	Title
Signature	Date

Date received
---------------

## Formule 11

Loi de la taxe sur l'essence



Ontario

Ministère  
du  
RevenuDirection de la taxe  
sur les carburants  
et le tabacC.P. 625  
33, rue King ouest  
Oshawa (Ontario)  
L1H 8H9Déclaration relative à la taxe sur l'essence -  
carburant aviation – GT 65

Formule à remplir en cas de transfert de carburant aviation dans le réservoir d'un aéronef

**IMPORTANT : Les parties ombrées sont réservées au ministère.**

Nom légal et adresse	Période visée par la déclaration
----------------------	----------------------------------

**A Carburant aviation manutentionné**

1. Stock au début de la période	L
2. Achats effectués en Ontario (joindre la liste)	L
3. Achats à des détaillants de l'extérieur de l'Ontario (d'après l'annexe 3 ci-jointe)	L
4. Disponible (total partiel des lignes 1 à 3)	L
5. Transferts à son propre aéronef	L
6. Transferts à un aéronef n'appartenant pas à la compagnie citée en titre	L
7. Total des transferts (lignes 5 + 6)	L
8. Stock à la fin de la période	L

**B Calcul de la taxe**

	Litres	Taux d'imposition	Montant dû
Transferts à son propre aéronef (5 ci-dessus)			
Transferts à un aéronef n'appartenant pas à la compagnie citée en titre (6 ci-dessus)			
MOINS : Achats libérés de la taxe de l'Ontario (2 ci-dessus) (joindre les factures)			
Montant total à payer (débit/crédit)			

**Attestation**

J'atteste que les renseignements financiers et autres contenus dans la présente déclaration ou qui y sont joints sont conformes aux livres de la personne qui la dépose et constituent une déclaration véridique, exacte et complète des renseignements ayant trait à la période visée par la présente déclaration.

Nom (en caractères d'imprimerie)	Titre	
Signature	Date	

Reçu le
---------

(R) 1801 (02-02)

## Form 12

## Gasoline Tax Act



Ministry of Revenue  
Motor Fuels and Tobacco Tax Branch

P.O. Box 620  
33 King Street West  
Oshawa, Ontario  
L1H 8E9

## Purchaser's Gasoline Tax Return – GT 64

This form is to be completed by a Purchaser who is not a collector under the Act and who does not purchase gasoline and/or aviation fuel from a retailer.

IMPORTANT: Shaded areas are for Ministry use only.

Legal Name and Address	Return period
------------------------	---------------

## Details of purchases (per attached schedule 3)

Name and address of supplier	Litres		
	Leaded	Unleaded	Aviation
Total	L	L	L
X Ontario Tax Rate			
1 = Tax Amount			

=

A  
\$

To be completed ONLY if product was purchased from Quebec suppliers and tax paid to Quebec. (Complete either 2 or 3 below, NOT BOTH.)

## 2 Complete if the Quebec tax rate is higher than or equal to Ontario's

	Leaded	Unleaded	Aviation
Litres of Quebec-tax-paid gasoline imported into Ontario	L	L	L
X Ontario Tax Rate			
= Tax Amount	+	+	

=

B  
\$

## 3 Complete if the Quebec tax rate is lower than Ontario's

	Leaded	Unleaded	Aviation
Litres of Quebec-tax-paid gasoline imported into Ontario	L	L	L
X Quebec Tax Rate			
= Tax Amount	+	+	

=

C  
\$

4 Tax Due (box A minus box B or C as applicable) ..... 

D  
\$

5 Amount of tax remitted with respect to the purchases declared in this return ..... 

E  
\$

6 Amount Due (box D minus box E) check one (✓) ☐ credit ☐ tax due ..... 

F  
\$

## Certification

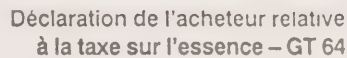
I hereby certify that the financial and other statements of information included herein or attached hereto are in agreement with the books of the Purchaser and exhibit truly, correctly and completely all information for the period covered by this Return.

Name (please print)	Title
Signature	Date

Date received



### Loi de la taxe sur l'essence



Nom légal et adresse

Période visée par la déclaration

Nom (en caractères d'imprimerie)

Type

Signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_



75

**ONTARIO REGULATION 245/92**  
made under the  
**TRADES QUALIFICATION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 6th, 1992

Amending Reg. 1063 of R.R.O. 1990  
(Industrial Mechanic (Millwright))

**1. Section 7 of Regulation 1063 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

7. The maximum number of persons who may be apprenticed to an employer in the certified trade is equal to the number of journeymen with whom the apprentices will be working and who are employed by the employer, plus one if the employer is also a journeyman in the trade. O. Reg. 245/92, s. 1.

**2. Schedules 1 and 2 to the Regulation are revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

**INDUSTRIAL MECHANIC (MILLWRIGHT)**

**In-School Training**

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Unit	Instruction to be Given
1	Safety	Safety legislation. Lock out and isolation procedures. Protective clothing and equipment. Confined space procedures. Housekeeping rules. Body mechanics when lifting and moving loads. Fire, electrical and chemical hazards. Basic first aid.
2	Communications	Communicating with fellow workers. Reading reports and technical manuals, writing technical, environmental, maintenance and job reports. Use of computer and software maintenance programs.
3	Trade Calculations and Science	Basic trade calculations using fractions, decimals, geometry, trigonometry and algebra. Applied mechanics, strength of materials. Fundamentals of work, power and torque. Potential and kinetic energy. Simple machines.
4	Drawings and Schematics	Interpretation of drawings, schematics, logic diagrams and symbols. Orthographic, isometric and sectional views. Drawing and sketching assembly and component parts. Relevant dimensions and notes.
5	Hand and Power Tools	Proper use and care of sockets, spanners, wrenches, screwdrivers, hammers, chisels, punches, pliers, scrapers, drills, taps, reamers, dies, squares, tapes, snips, saws, tube and pipe benders, chippers, power jacks, portable seating and lapping equipment, threading machines, shears, magnetic drills, hand millers, power saws and impact tools.
6	Machine Tools	Use of charts and cutting speed tables. Setting up and operation of lathes, milling machines, surface grinders, radial and pedestal drilling machines, cut-off and band saws, shears and presses. Proper use and care of machine tool accessories including dividing heads, magnetic chucks, face plates, three and four jaw chucks, taper turning attachments and tool sharpening attachments.
7	Precision Measuring Equipment	Care and use of precision measuring and aligning instruments, including internal and external micrometers, vernier, callipers and height gauges, dial indicators, computer dials, precision master levels, laser and computer alignment equipment, gauge blocks, surface plates, feeler gauges, thread gauges, optical levels and transits.
8	Materials and Fasteners	Identification and use of ferrous and non-ferrous metals and alloys. Basic heat treatment and stress relieving procedures. Use of non-metallic materials, including rubber, plastic and nylon. Identification and use of unified, American, National, Acme, Metric and Pipe thread systems. Identification and selection of bolts, nuts, rivets, screws, dowels and circlips for specific applications. Identification and use of chemical fasteners and adhesives.
9	Lubricants	Identification, selection and use of lubricants and greases for specific applications. Use of manufacturers' charts, tables and recommendations. Special purpose lubricants for high and low temperature, extreme pressure and high load applications. Importance of handling and storing lubricant and greases safely and to comply with all environmental legislation.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Unit	Instruction to be Given
10	Rig and Hoist	Assessment of load characteristics and planning lifts. Use of load charts. Proper selection, use and care of all rigging and hoisting equipment, including ropes, slings, thimbles, shackles, spreader bars, chains, hooks, hoists, blocks, winches and jacks. Inspect and maintain all rigging and hoisting equipment. Use hand and radio signals to ensure that rigging and hoisting operations are performed safely.
11	Material Handling Systems	Types, purpose and installation procedures for belt, roller, bucket, screw chain and air conveyor systems. Overhead cranes and hoists. Methods of aligning and tracking conveyor systems. Types of components such as idlers, take-up units, scrapers and skirting. Methods of belt splicing.
12	Materials and Fasteners	Use of trade calculations to determine gear ratios and horse power requirements. Methods of installing and aligning flat and timing belts, "V" belts, pulleys and chains. Methods of tensioning belts and chains. Methods of installing and aligning shafts, speed reducers, gears, brakes, clutches, drives, cams and followers. Methods of installing and aligning mechanical, magnetic, fluid and centrifugal couplings and specialized tools. Types and purposes of keys, splines, bushes and tapered bushes.
13	Compressors and Pumps	<p>Principles and applications of rotary and reciprocating compressors. Methods of inspecting, maintaining or replacing valves, oil separators, pressure regulators, switches, fusible plugs, inter and after coolers. Methods of installing and maintaining filters and coolers including filter medium, anodes, tubes, gaskets and heat exchangers.</p> <p>Principles and types of lubrication systems. Principles and types of dryers. Methods of conducting leak tests, purging and recharging of system.</p> <p>Principles and applications of hydrodynamic pumps including axial, centrifugal and mixed flow types. Principles and application of hydrostatic pumps, including reciprocating, rotary, diaphragm, lobe and liquid ring pumps.</p> <p>Principles, purpose and application of packing materials. Principles, purpose, types and application of bearings and mechanical seals.</p>
14	Prime Movers	<p>Importance of site preparation and layout. Methods of grading base area and locating centre and datum lines, reference points and bench marks. Purpose and types of anchors. Methods of installing machinery using safe moving and rigging procedures. Methods of levelling and aligning machinery using computer, laser, optical, reverse dial or piano wire alignment methods. Purpose and use of shims, jacks, bolts, wedges and pads. Methods of securing using anchors, bolts, fasteners, grouting and epoxy resins to specifications. Purpose of torque and tensioning charts. Use of manual and hydraulic torque wrenches. Importance of and procedure for conducting final checks. Importance of ensuring that all safety devices, relief valves and lock-outs are installed and operating properly.</p> <p>Procedure for start-up and run-in to manufacturers specifications. Methods of recording footprint/signature of machinery and use of vibration instruments to record readings.</p>
15	Weld, Braze and Solder	Care and use of gas and arc welding equipment including MIG, TIG and plasma. Interpretation of drawings and welding symbols to lay-out, tack, fabricate and assemble components. Methods of minimizing distortion during welding. Principles of operating spray welding equipment. Use and care of protective clothing. Use of brazing and soldering materials.
16	Bearings, Seals and Packing	Identification and use of plain and babbit bearings. Identification and use of anti-friction bearings, including radial, axial, ball, roller, needle, taper, spherical and split. Identification and use of bearing housings, including floating pillow, flange and split. Bearing materials, including nylon and teflon. Methods of inspecting bearings. Use of shims, feeler gauges, lead and plastigauge. Care and use of bearing ovens, demag units, oil baths, arbor press, pullers and hydraulic jack sets. Care and use of vibration and temperature monitoring instruments. Use and care of lubricants. Principles and types of seals, including mechanical, rotating, stationary, labyrinth, lip seals and "O" rings. Seal cooling systems. Grafoil, teflon and metal wedge seals. Purpose and types of chemical sealants and liquid gasket materials, plastic and liquid metal fillers. Identification and selection of packing for specific applications.
17	Pipe Systems and Valves	Identification and selection of pipe and tubing for specific applications. Care and use of pipe cutters, benders, threaders and groovers. Selection and installation of hangers and brackets. Selection and application of specialized fittings, screwed, welded, cemented and bolted flanges. Selection, cutting and fitting of gasket materials. Identification and uses of specialized piping, including rubberlined, titanium, fibreglass and polypropylene. Identification and use of expansion joints. Identification and use of valves for specific applications, including ball, gate, needle, check, globe plug and butterfly valves. Use of automatic controls and steam traps. Selection and use of pipe and valve insulation materials.



ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Unit	Instruction to be Given
18	Fans and Blowers	Selection and use of single and multi-stage fans and blowers for specific applications, including ventilation, material handling, dust collection, induced and forced draft, and cooling tower purposes. Methods of inspecting for balance wheel and impeller clearance. Methods of oiling and lubricating, and maintaining filter elements. Identification and use of controls, including electrical, pneumatic, solenoid, air-flow indicators, vacuum and pressure gauges.
19	Electric and Electronic Controls	<p>Electrical codes and safety procedures, including lock-outs, fuses, circuit breakers and shut off procedures. Electric and electronic theory, including Ohms Law and logic symbols.</p> <p>Types, selection and use of programmable logic controllers, processors, actuators, A.C. and D.C. motors and stepping motors. Importance of checking rotation amperage and voltage requirements, and maintaining clean environment.</p> <p>Use and care of measuring instruments, including voltmeters, ammeters, megameters and oscilloscopes. Methods of trouble shooting electric and electronic systems using schematic diagrams and instruments.</p>
20	Pneumatic Systems	Pneumatic principles and safety procedures. Boyle's Law and Charles' Law as they apply to pneumatic theory. Interpretation of schematics and symbols, including American National Standards Institute (ANSI) and International Standards Organization (ISO) symbols. Types and operation of pressure control valves for relief, sequencing and unloading operations. Types and operation of directional valves including sliding spool, poppet and rotary type. Use of port configurations and varied controls such as manual, mechanical, electrical and pilot. Purpose and location of flow control valves. Types and operation of regulators, filters and oilers. Types and operation of linear and rotary actuators including single and double acting, single and double rod. Types and operation of piston, vane and gear motors. Inspection and adjusting electronic controls including potentiometers and proximity switches. Trouble shooting pneumatics systems by using logic diagrams and test instruments.
21	Hydraulic Systems	<p>Hydraulic principles and safety procedures. Pascal's Law and Bernoulli's Principle as they apply to hydraulic theory. Use trade calculations and formulas to solve pressure force, flow rate and conductor size problems. Interpretation of schematics and symbols including American National Standards Institute (ANSI) and International Standards Organization (ISO) symbols.</p> <p>Types, purpose and selection of hydraulic fluids, including petroleum based, fire resistant and synthetic for specific application. Types, purpose and selection of power units and associated equipment, including electric motors, pumps, filters, accumulators and reservoirs. Contamination control equipment.</p> <p>Types and operation of pressure, direction and flow control valves. Types and operation of hydraulic linear and rotary actuators. Types and operation of electric/electronic logic servo-proportional control systems. Trouble shoot hydraulic systems by using hydraulic schematics and test instruments.</p>
22	Preventive and Predictive Maintenance	<p>Types and operation of fixed and portable vibration and balancing equipment. Methods of reading and interpreting monitors for velocity, frequency and amplitude. Establishing and recording footprint/signature of machinery and equipment.</p> <p>Types, selection and use of non-destructive test equipment including dye penetrant, magnaflux ultrasonic, x-ray, fluoroscopic and used oil analysis. Use of computer and maintenance software programs to administer record, schedule, and monitor predictive and preventive maintenance activities.</p> <p>Types, purpose and operation of noise, temperature, pressure and fibre optic monitoring instruments.</p>

## Schedule 2

## INDUSTRIAL MECHANIC (MILLWRIGHT)

## Work Experience Training

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Unit	Instruction to be Given
1	Practise Safety	Protect self and others; comply with safety legislation under the <i>Occupational Health and Safety Act</i> , Workplace Hazardous Materials Information System (W.H.M.I.S.); wear and maintain safety clothing and equipment; report all hazards; apply basic first aid; apply confined space safety procedures; apply machinery and equipment lock-out procedures; use correct body mechanics when lifting loads; communicate with fellow workers; report all accidents and respond to emergency situations.
2	Communicate	Give and receive oral and written instructions; read technical literature and manufacturer's specifications; write technical and environmental reports; write maintenance and job reports to company requirements; use computer and job maintenance software for specific applications.
3	Trade Calculations and Science	Apply trade calculations and science to machining and maintenance operations; use geometry, trigonometry and algebra; use fractions and decimals; use applied mechanics, strength of materials, thermo dynamics and fluid mechanics; use calculators for problem solving.
4	Read Drawings and Schematics	Read drawings and schematics; interpret manufacturer's manuals, specifications and drawing symbols; draw and sketch using orthographic, isometric and sectional views; read and interpret schematic and logic diagrams, ensuring compliance with standards and specifications when installing and maintaining machinery and equipment.
5	Hand and Power Tools	Use hand and power tools to assemble, install and maintain machinery and equipment to manufacturer's specifications; use sockets, spanners, wrenches, screwdrivers, hammers, chisels, punches, pliers, scrapers, drills, taps, reamers, dies, squares, tapes, snips, saws; use tube and pipe benders, chippers, power jacks, portable seating and lapping equipment, threading machines; use shears, magnetic drills, hand millers, power saws and impact tools in a safe and efficient manner.
6	Set up and Use Machine Tools	Use charts and cutting speed tables; apply trade calculations and formulas; set up and operate lathe, milling machine, pedestal and radial drill, surface grinder; set up and operate cut-off and band saw, hydraulic press, shears and iron worker; use machine tool accessories; all machine tool operations to be within prescribed tolerances and specifications.
7	Use and Care of Precision Measuring Equipment	Care and use of all precision measuring and alignment equipment and instruments when measuring, moving, setting up and maintaining machinery to manufacturer's specifications and prescribed tolerances.
8	Select and Use Materials and Fasteners	Identification and use of ferrous and non-ferrous metals, alloys and non-metallic materials; heat treat and stress relieve material to requirements; use thread systems for specific applications; use nuts, bolts, screws, dowels and chemical fasteners as required and to specifications.
9	Select and Apply Lubricants	Select and apply lubricants and greases for specific applications; identify characteristics of lubricants; select and use oils and greases to manufacturer's specifications; select and use special purpose lubricants; install and maintain manual and automatic lubrication systems; handle and store lubricants safely, and maintain record system.
10	Rig and Hoist	Plan lifts; perform calculations using load charts; select and use correct rigging/hoisting equipment; inspect and maintain rigging/hoisting equipment; use hand and radio signals; control load balance and direct; disassemble all equipment safely.
11	Install and Maintain Material Handling System	Install and maintain belt, roller, bucket, chain, screw and air conveyor systems; install and maintain idlers, take-up units, scrapers, skirting; install and maintain screens, chutes, vibrators; install, align and maintain drive units; inspect and maintain overhead cranes and hoists; splice belts; ensure that installation and maintenance are to prescribed standards.
12	Install and Maintain Power Transmission Systems	Install and maintain power transmission systems; perform trade calculations on horse power ratios; install and align belts, "V" belts, chains and pulleys; install, align and maintain shafts, speed reducers, gears, brakes, clutches and harmonic drives; install, align and maintain mechanical, fluid, magnetic and centrifugal couplings; install and maintain cams and followers; use keys, splines and bushings; read engineering and component drawings to ensure installation and maintenance to specifications.



ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Unit	Instruction to be Given
13	Install and Maintain Compressors and Pumps	Identify type of compressor or pump for specific application; install and maintain rotary and reciprocating compressors; install and maintain primary filters and coolers; install and maintain separators and receivers; install and maintain unloading distribution and lube system; install and maintain dryers, refrigeration desiccant and deliquescent type; install and maintain hydrodynamic pumps, axial flow, centrifugal and mixed flow; install and maintain hydrostatic pumps, reciprocal, rotary, diaphragm, lobe and liquid ring; install and maintain mechanical seals, packing, bearings and lube systems; read and interpret engineering, component drawings and manufacturer's specifications to ensure installation and maintenance are to prescribed standards.
14	Install, Commission and Maintain Prime Movers	Prepare site to specifications; lay out and prepare base or foundation; install steam, water or gas turbines, internal combustion engines, electric motors or generators; level and align machinery and components; secure using anchors, bolts, fasteners and grouting; torque and tension fasteners; conduct final checks; start-up and run-in; record footprint/signature; maintain steam, water or gas turbines, internal combustion engines, electric motors and generators to manufacturer's specifications and standards.
15	Weld, Braze and Solder	Set up and operate welding equipment, including arc, metal inert gas (MIG), tungsten inert gas (TIG) and plasma; set up and operate gas welding equipment; braze and solder; read and interpret welding symbols; select and use non-metallic welding rods; lay out, fabricate and tack to specifications; set-up and operate spray welding equipment; work to be visually inspected and to specifications.
16	Install and Maintain Bearings, Seals and Packing	Identify and apply bearing materials, fits and tolerances; fit and maintain plain, journal, sleeve, radial and axial bearings; install and maintain bearing housings; fit and maintain anti-friction axial, radial, ball, roller, needle, taper and spherical bearings; inspect and lubricate bearings; fit and maintain gasket, labyrinth, and mechanical seals; fit and maintain "O" ring and lip seals; apply chemical sealants; select, install and remove packing; ensure that maintenance and installation procedures are to prescribed standards.
17	Install and Maintain Pipe Systems and Valves	Identify, select and install pipe and tubing; lay out, install and maintain metallic and non-metallic pipe, tubing and fittings; install and maintain, screwed, welded and cemented fittings and flanges; install compression fittings; fit and maintain specialized piping and fittings; select and size valves; fit and maintain valves; cut and fit insulation; ensure lay out, installation and maintenance are to prescribed standards.
18	Install and Maintain Fans and Blowers	Install single and multi-stage centrifugal, axial and propeller fans; inspect and maintain single and multi-stage fans; install, inspect and maintain dust collection and related systems; trouble shoot and balance fan systems; inspect and maintain control systems; ensure that installation and maintenance procedures are to prescribed standards and specifications.
19	Install and Maintain Electric and Electronic Controls	Apply electrical safety codes and lock-out procedures; apply electric and electronic theory to controls; select, install and maintain processors and programmable logic controllers (P.L.C.s); select, install and maintain actuators, A.C. and D.C. Motors including stepping motors; use measuring and testing instruments and equipment; trouble shoot electric and electronic systems; ensure that installation and maintenance procedures are to prescribed standards and specifications.
20	Install and Maintain Pneumatic Systems	Apply pneumatic principles and safety procedures; fit and maintain pressure, direction and flow control valves; install and maintain tubing, piping and hoses; install and maintain regulators, filters and oilers; install and maintain linear and rotary actuators; install and maintain electric and electronic proportional logic controls; read and interpret schematic symbols; troubleshoot pneumatic systems; apply trade calculations and formulas; ensure that installation and maintenance procedures are to prescribed standards and specifications.
21	Install and Maintain Hydraulic Systems	Apply hydraulic principles and safety procedures; hydraulic fluids, types and applications; install and maintain power units, pump filters, accumulators and heat exchangers; install and maintain filters, strainers and contamination controls; install and maintain fluid conductors, pipe, tubing, hosing and associated fittings; fit and maintain pressure direction and flow control valves; read and interpret schematics and symbols; install and maintain linear and rotary actuators; install and maintain electric and electronic servo-proportional logic controls; apply trade calculations and formulas; install and maintain systems to specifications.
22	Preventive and Predictive Maintenance	Use vibration analysis and balancing equipment; use non-destructive test equipment; use computer to manage and schedule preventive and predictive maintenance; use noise monitoring instruments; use temperature, pressure and fibre optic instruments to reduce incidence of equipment failure and to schedule routine maintenance to manufacturer's specifications.



**ONTARIO REGULATION 246/92**  
made under the  
**TRADES QUALIFICATION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 6th, 1992

Amending Reg. 1077 of R.R.O. 1990  
(Sheet Metal Worker)

**1. Clause (b) of the definition of "sheet metal worker" in section 1 of Regulation 1077 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding at the end "or a person who fabricates or installs metal cladding over insulation".**

**ONTARIO REGULATION 247/92**  
made under the  
**PUBLIC LANDS ACT**

Made: April 28th, 1992  
Filed: May 6th, 1992

Amending Reg. 873 of R.R.O. 1980  
(Restricted Area—District of Nipissing)

**1. Regulation 873 of Revised Regulations of Ontario, 1980 is amended by adding the following French version:**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 247/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES**

pris le 28 avril 1992  
déposé le 6 mai 1992

modifiant le Règl. 873 des R.R.O. de 1980  
(Secteur à utilisation restreinte—district de Nipissing)

**1 Le Règlement 873 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**SECTEUR À UTILISATION RESTREINTE - DISTRICT DE  
NIPISSING**

**1** Est désigné comme secteur à utilisation restreinte le secteur qui fait partie d'un territoire non érigé en municipalité et qui est constitué du lot 8 des concessions XIV et XV du canton géographique de Pentland, du district territorial de Nipissing, dans la province de l'Ontario.

BUD WILDMAN  
*Minister of Natural Resources*  
*Ministre des Richesses naturelles*

Dated at Toronto, this 28th day of April, 1992.  
Fait à Toronto le 28 avril 1992.

**ONTARIO REGULATION 248/92**  
made under the  
**COMMODITY FUTURES ACT**

Made: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 90 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 40 (1) of Regulation 90 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Subject to subsection (2)" in the first line and substituting "Subject to subsections (2) and (2.1)".**

**(2) Section 40 of the Regulation is further amended by adding the following subsection:**

(2.1) In the event of an amalgamation or merger of two or more registrants, the registration or renewal of registration of the successor registrant expires at the end of the day preceding the first anniversary of the latest of the dates on which registration or renewal of registration was granted to each of the predecessor registrants. O. Reg. 248/92, s. 1 (2).

**2. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

**FEEs**

1. In this Schedule,

"applicant's total regulatory capital" means the aggregate of,

- (a) the applicant's capital,
- (b) the applicant's retained earnings or undivided profits,
- (c) the applicant's reserves,
- (d) the applicant's deferred income taxes,
- (e) the applicant's subordinated loans,
- (f) the amount receivable on demand by the applicant under a standby subordinated loan agreement with a Canadian chartered bank, and
- (g) the non-current portion of the applicant's capitalized leases;

"applicant's total regulatory capital employed in Ontario" means,

- (a) with respect to an applicant for registration, the applicant's total regulatory capital, and
- (b) with respect to an applicant for renewal of registration, the amount calculated using the formula,

$$1/2 \times A \times [B/C + D/E]$$

where,

"A" is the applicant's total regulatory capital,

"B" is the salaries and wages (including bonuses, commissions, other forms of monetary compensation and the value of non-monetary compensation) paid by the applicant to employees in Ontario,

"C" is the total salaries and wages (including bonuses, commissions, other forms of monetary compensation and the value of non-monetary compensation) paid by the applicant to all employees, whether in or outside Canada,

"D" is the revenue earned by the applicant in Ontario, and

"E" is the total revenue earned by the applicant, whether in or outside Canada,

each of such amounts being those for the financial year covered by the applicant's most recent audited consolidated annual financial statements.

2.—(1) The fee payable by an applicant for registration or renewal of registration as a dealer is the aggregate of,

- (a) subject to subsection (2), the greater of,
  - (i) \$1,500, and
  - (ii) the aggregate of,
    - (A) 0.12 per cent of the first \$65,000,000 of the applicant's total regulatory capital employed in Ontario, and
    - (B) 0.06 per cent of the applicant's total regulatory capital employed in Ontario in excess of \$65,000,000;
- (b) \$125 for each branch office and each sub-branch office of the applicant in Ontario;
- (c) for each individual who is a partner or officer of the applicant, other than a partner or officer who is not resident in Ontario and is not registered to trade in Ontario,
  - (i) \$125, if the individual is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a partner or officer of the applicant, or
  - (ii) \$250, otherwise; and
- (d) for each individual who is a floor trader or salesperson of an applicant for renewal of registration,
  - (i) \$125, if the individual is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a salesperson, partner or officer of the applicant, or
  - (ii) \$250, otherwise.

(2) If the applicant for registration or renewal of registration under the *Act* as a dealer is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a dealer, the amount determined under clause 2 (1) (a) shall be deemed to be \$1,500.

3.—(1) An application in Form 7 (or a letter in lieu thereof) by a floor trader employed by a registered dealer shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$125, if the individual is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a salesperson, partner or officer of the registered dealer; or
- (b) \$250, otherwise.

(2) An application in Form 7 (or a letter in lieu thereof) by a floor trader who is not employed by a registered dealer shall be accompanied by a fee of \$250.

4.—(1) Subject to subsection (2), an application in Form 7 (or a letter in lieu thereof) for registration as a salesperson, partner or officer of a dealer shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$125, if the applicant is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a salesperson, partner or officer of the dealer; or
- (b) \$250, otherwise.

(2) No fee is payable under subsection (1) if the application in Form 7 (or letter in lieu thereof) is,

- (a) filed as an exhibit to an application in Form 5; or
- (b) made by a partner or officer who is not resident in Ontario and is not applying for registration to trade in Ontario.

5. The fee payable by an applicant for registration or renewal of registration as an adviser is the aggregate of,

- (a) \$1,500;
- (b) \$125 for each branch office and each sub-branch office of the applicant in Ontario; and
- (c) for each individual who is a partner or officer of the applicant, other than a partner or officer who is not resident in Ontario and is not registered to advise in Ontario,
  - (i) \$125, if the individual is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a partner or officer of the applicant, or
  - (ii) \$375, otherwise.

6.—(1) Subject to subsection (2), an application in Form 7 (or a letter in lieu thereof) for registration as a partner or officer of an adviser shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$125, if the applicant is registered or is applying to be registered under the *Securities Act* as a partner or officer of the adviser; or
- (b) \$375, otherwise.

(2) No fee is payable under subsection (1) if the application in Form 7 (or letter in lieu thereof) is,

- (a) filed as an exhibit to an application in Form 5; or
- (b) made by a partner or officer who is not resident in Ontario and is not applying for registration to advise in Ontario.

7.—(1) An applicant for registration as a dealer or adviser shall pay the fee calculated under section 2 or 5, as applicable, when the application for registration or the letter in lieu thereof is filed.

(2) The calculation under section 2 or 5 of the fee payable when the application for registration or the letter in lieu thereof is filed shall be based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices at the time the application or letter in lieu thereof is filed;
- (b) the partners and officers at the time the application or letter in lieu thereof is filed; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Joint Regulatory Financial Questionnaire and Report filed with the application.

(3) An applicant for registration as a dealer or adviser shall, prior to the granting of the registration, pay an additional fee equal to the amount which, when added to the fee paid when the application or letter in lieu thereof was filed, equals the fee that would have been payable under section 2 or 5, as applicable, had the calculation been based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices on the date on which the registration is granted;
- (b) the partners and officers on the date on which the registration is granted; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Joint Regulatory Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the date on which the registration is granted.

(4) A refund shall be made to an applicant for registration as a dealer or adviser equal to the amount by which the fee paid when the application or letter in lieu thereof was filed exceeds the fee that would have been payable under section 2 or 5, as applicable, had the calculation been based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices on the date on which the registration is granted;
- (b) the partners and officers on the date on which the registration is granted; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Joint Regulatory Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the date on which the registration is granted.

8.—(1) In this section,

“applicant’s anniversary date” means,

- (a) the date of the first anniversary of the granting of the applicant’s current registration or renewal of registration, or
- (b) if the applicant is the successor registrant of an amalgamation or merger of two or more registrants, the date of the first anniversary of the latest of the dates on which registration or renewal of registration was granted to each of the predecessor registrants;

“applicant’s current registration or renewal of registration” means the registration or renewal of registration held by the applicant at the time the applicant applied for the renewal of registration referred to in this section.

(2) An applicant for renewal of registration as a dealer or adviser shall pay the fee calculated under section 2 or 5, as applicable, within thirty days after the applicant’s anniversary date.

(3) The calculation under section 2 or 5 of the fee payable by an applicant for renewal of registration shall be based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices on the applicant’s anniversary date, as shown in the records of the Commission;
- (b) the floor traders, salespersons, partners and officers on the applicant’s anniversary date, as shown in the records of the Commission; and

- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Joint Regulatory Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the applicant’s anniversary date.

(4) If the information contained in the records of a registrant is inconsistent with the information contained in the records of the Commission on which a fee payment is based under this section, the registrant shall notify the Commission of the inconsistency at the time of payment of the fee and, if the records of the Commission are accordingly adjusted, the Commission shall, as applicable, make a credit toward or debit against the fee payable by the registrant with respect to the registrant’s next application for renewal of registration.

9.—(1) If an applicant is refused registration or renewal of registration as a dealer and if all of the applicant’s rights of appeal have been exercised unsuccessfully or have expired, a refund shall be made equal to the aggregate of,

- (a) the amount paid under clause 2 (1) (b); and
- (b) the amount by which the amount paid under clause 2 (1) (a) exceeds \$1,500.

(2) If an applicant is refused registration or renewal of registration as an adviser and if all of the applicant’s rights of appeal have been exercised unsuccessfully or have expired, the amount paid under clause 5 (b) shall be refunded.

10. A notice to the Commission under subsection 4 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$75.

11.—(1) The fee which the Commission may, under subsection 14 (3) of the Act, charge the subject of an examination under section 14 of the Act is the amount determined under subsection (3).

(2) If the Commission appoints an accountant or other expert to make an examination under subsection 7 (8) of the Act, the subject of the examination by the accountant or other expert shall pay a fee equal to the amount determined under subsection (3).

(3) For the purpose of subsections (1) and (2), the amount of the fee is,

- (a) if the person making the examination is a Crown employee, civil servant or public servant, as defined in section 1 of the *Public Service Act*, \$1,000 for each day that the person is engaged in making the examination; or
- (b) in all other cases, the amount paid by the Commission to the person making the examination.

(4) The Commission may require that a portion of a fee referred to in this section be paid from time to time.

12. An application for an amendment to the terms and conditions of a registration shall be accompanied by a fee of \$500.

13. A notice under subsection 30 (1) or (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$125 for each change referred to in the notice.

14. A registrant shall pay a fee of \$125 upon each of the following changes:

- 1. A change in the registrant’s name.
- 2. A change in a category of the registrant’s registration.
- 3. A change in the registrant’s auditor.
- 4. A change in the registrant’s financial year end.

15. Upon an amalgamation or merger of two or more registrants, the successor registrant shall pay a fee of \$125 in respect of each change referred to in subsection 30 (1) or (2) of the Act and each change referred



to in section 14 of this Schedule that occurs to each predecessor registrant as a result of the amalgamation or merger.

16.—(1) Except as set out in subsection (2) or as otherwise provided in this Schedule, an application or request for a waiver or exercise of discretion by or for the written consent or approval of the Commission or the Director shall be accompanied by a fee of \$500.

(2) No fee is payable under subsection (1) in respect of,

- (a) the review by the Commission of a constating document, by-law, rule, regulation, policy, direction, instruction, decision, order, ruling, practice or procedure of a self-regulatory body, a commodity futures exchange or a clearing house of a commodity futures exchange;
- (b) the review by the Commission of an agreement by one or more commodity futures exchanges, clearing houses of commodity futures exchanges, self-regulatory bodies or members thereof; or
- (c) a matter that does not require a waiver or exercise of discretion by or the written consent or approval of the Commission or the Director.

17. The fee payable for certification of a decision, document, record or thing referred to in clause 6 (1) (c) of the Act is the aggregate of,

- (a) \$75; and
- (b) 50 cents per page for photocopies required for the certificate.

18. The fee payable for certification of a statement referred to in section 62 of the Act is the aggregate of,

- (a) \$75; and
- (b) 50 cents per page for photocopies of documents included in the statement that are required to be made available by the Commission for public inspection.

19. The fee payable for photocopies made by the Commission is 50 cents per page.

20. The fee payable for the first copy of a transcript prepared by or on behalf of the Commission is,

- (a) \$3.75 per page for a transcript prepared on an expedited basis; or
- (b) \$3.25 per page, otherwise.

21.—(1) If a person or company requests exemption from payment of an amount exceeding \$5,000, the Commission may, subject to such conditions as it may impose, exempt the person or company from the requirement to pay all or part of a fee under subsection 11 (2).

(2) If a person or company requests exemption from payment of an amount equal to or less than \$5,000, the Director may, subject to such conditions as he or she may impose, exempt the person or company from the requirement to pay all or part of a fee section 10, subsection 11 (2) and sections 16, 17, 18, 19 and 20.

(3) A request to the Commission under subsection (1) shall be accompanied by a fee of \$500 and a request to the Director under subsection (2) shall be accompanied by a fee of \$100.

(4) The fee paid under subsection (3) shall be refunded if the exemption is granted. O. Reg. 248/92, s. 2.

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of June, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 249/92**  
made under the  
**SECURITIES ACT**

Made: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsections 124 (4) and (5) of Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are amended by striking out "Canadian Investment Finance Course" wherever it appears and substituting in each case "Canadian Investment Management Course".**

**2. Subsections 125 (1) and (2) of the Regulation are amended by striking out "Canadian Investment Finance Course" wherever it appears and substituting in each case "Canadian Investment Management Course".**

**3.—(1) Subsection 130 (1) of the Regulation, is amended by striking out "Subject to subsection (2)" in the first line and substituting "Subject to subsections (2) and (2.1)".**

**(2) Section 130 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2.1) In the event of an amalgamation or merger of two or more registrants, the registration or renewal of registration of the successor registrant is suspended at the end of the day preceding the first anniversary of the latest of the dates on which registration or renewal of registration was granted to each of the predecessor registrants. O. Reg. 249/92, s. 3 (2).

**4. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**203.1—(1) An offeror that makes a take-over bid or an issuer bid shall file with the Commission a report in Form 42,**

- (a) when filing with the Commission the take-over bid circular or issuer bid circular; or
- (b) within ten days after making the bid, if the bid is made in reliance on,
  - (i) an exemption set out in clause 93 (1) (a), (b), (c), (e) or (f) or 93 (3) (e), (f), (h) or (i) of the Act or section 184 of this Regulation, or
  - (ii) an exemption obtained by the offeror under clause 104 (2) (c) of the Act from the requirement to file a take-over bid circular or an issuer bid circular.

**(2) Subsection (1) does not apply with respect to,**

- (a) a take-over bid made in reliance on the exemption set out in clause 93 (1) (d) of the Act; or
- (b) an issuer bid made in reliance on an exemption set out in clause 93 (3) (a), (b), (c), (d) or (g) of the Act.

**(3) An offeror that files a notice of variation to increase the maximum aggregate consideration offered under a take-over bid or an issuer bid by increasing the value of the consideration offered per security or the number of the securities sought shall, when filing the notice of variation, file with the Commission a report in Form 43. O. Reg. 249/92, s. 4, part.**

**203.2—(1) An issuer shall file with the Commission a report in Form 44 within ten days after sending or delivering an information circular to the holders of any class of its securities in connection with a going private transaction involving the issuer.**

(2) In this section, "going private transaction" means a going private transaction as defined in subsection 2.2 (4) of Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1. O. Reg. 249/92, s. 4, *part*.

**5. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

**FEES**

**INTERPRETATION**

1.—(1) In this Schedule,

"applicant's total regulatory capital" means the aggregate of,

- (a) the applicant's capital,
- (b) the applicant's retained earnings or undivided profits,
- (c) the applicant's reserves,
- (d) the applicant's deferred income taxes,
- (e) the applicant's subordinated loans,
- (f) the amount receivable on demand by the applicant under a standby subordinated loan agreement with a Canadian chartered bank, and
- (g) the non-current portion of the applicant's capitalized leases;

"applicant's total regulatory capital employed in Ontario" means,

- (a) with respect to an applicant for registration, the applicant's total regulatory capital, and
- (b) with respect to an applicant for renewal of registration, the amount calculated using the formula,

$$1/2 \times A \times [B/C + D/E]$$

where,

"A" is the applicant's total regulatory capital,

"B" is the salaries and wages (including bonuses, commissions, other forms of monetary compensation and the value of non-monetary compensation) paid by the applicant to employees in Ontario,

"C" is the total salaries and wages (including bonuses, commissions, other forms of monetary compensation and the value of non-monetary compensation) paid by the applicant to all employees, whether in or outside Canada,

"D" is the revenue earned by the applicant in Ontario, and

"E" is the total revenue earned by the applicant, whether in or outside Canada,

each of such amounts being those for the financial year covered by the applicant's most recent audited consolidated annual financial statements;

"going private transaction" means a going private transaction as defined in subsection 2.2 (4) of Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1;

"MTN Program" means a continuous offering of debt securities under the Shelf Procedures in which the specific variable terms of the individual debt securities and their offering are determined at the time of sale;

"Pricing Supplement" means the special form of prospectus supplement which may be used in MTN Programs, as defined in National Policy Statement No. 44;

"redeemable debt securities" means bonds, debentures, notes or other evidences of indebtedness of an issuer that are unconditionally redeemable on demand by the holder thereof, without penalty, and that pay a variable rate of interest on the principal amount of the indebtedness;

"Shelf Procedures" means the rules and procedures established under National Policy Statement No. 44 for the distribution of securities of certain issuers on a continuous or delayed basis;

"special warrant" means a security,

- (a) that is distributed in reliance on an exemption from prospectus requirements,
- (b) that carries the right to purchase, convert or exchange the security, without payment of any material additional consideration, into another security, and
- (c) in respect of which the issuer has agreed to file a prospectus for the distribution of the security received upon the exercise of the right.

(2) When calculating fees payable under this Schedule upon the filing of a prospectus, the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus includes,

- (a) the proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus upon the exercise of a right to purchase, convert or exchange distributed under the prospectus; and
- (b) the proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus pursuant to the reinvestment of dividends or the distribution of income or capital gains.

(3) In the case of a continuous or delayed distribution of securities under a prospectus or a continuous distribution of securities in reliance on a ruling under section 74 of the Act,

- (a) the fee payable in respect of securities distributed before the 1st day of June, 1992 is the amount determined under Schedule 1 to the Regulation as it reads on the 31st day of May, 1992; and
- (b) the fee payable in respect of securities distributed on or after the 1st day of June, 1992 is the amount determined under this Schedule.

**REGISTRATION AND RENEWAL OF REGISTRATION**

2. The fee payable by an applicant for registration or renewal of registration as a dealer or an underwriter, other than an international dealer or a financial intermediary dealer, is the aggregate of,

- (a) an amount equal to,
  - (i) in the case of an applicant for registration or renewal of registration as a limited market dealer, \$1,500, or
  - (ii) in all other cases, the greater of,
    - (A) \$1,500, and
    - (B) the aggregate of,
      - 1. 0.12 per cent of the first \$65,000,000 of the applicant's total regulatory capital employed in Ontario, and
      - 2. 0.06 per cent of the applicant's total regulatory capital employed in Ontario in excess of \$65,000,000;



- (b) \$125 for each branch office and each sub-branch office of the applicant in Ontario;
- (c) for each individual who is a partner or officer of the applicant, other than a partner or officer who is not resident in Ontario and is not registered to trade in Ontario,

- (i) \$250, in the case of an applicant for registration or renewal of registration as a broker, investment dealer, limited market dealer, mutual fund dealer or scholarship plan dealer, or

- (ii) \$375, otherwise; and

- (d) for each salesperson of an applicant for renewal of registration,

- (i) \$250, in the case of an applicant for renewal of registration as a broker, investment dealer, limited market dealer, mutual fund dealer or scholarship plan dealer, or

- (ii) \$375, otherwise.

3. An application for registration or renewal of registration as an international dealer or a financial intermediary dealer shall be accompanied by a fee of \$3,000.

4. If an applicant for registration or renewal of registration as a dealer is applying for registration or renewal of registration in more than one category, the fee payable by the applicant is the highest fee that would be payable by an applicant for registration or renewal of registration as a dealer in one of the categories.

5.—(1) Subject to subsections (2) and (3),

- (a) an application in Form 4 (or a letter in lieu thereof) for registration as a salesperson, partner or officer of a broker, investment dealer, limited market dealer, mutual fund dealer or scholarship plan dealer shall be accompanied by a fee of \$250; and
- (b) an application in Form 4 (or a letter in lieu thereof) for registration as a salesperson, partner or officer of any other dealer or underwriter shall be accompanied by a fee of \$375.

(2) No fee is payable under subsection (1) if the application in Form 4 (or letter in lieu thereof) is,

- (a) filed as an exhibit to an application in Form 3; or
- (b) made by a partner or officer who is not resident in Ontario and is not applying for registration to trade in Ontario.

(3) If, at the request of the Director or the Commission, an organization has assisted in processing an application in Form 4 (or a letter in lieu thereof) for registration of a salesperson, partner or officer of a dealer or underwriter, the Director or the Commission may reduce the fee payable under subsection (1) with respect to the application by an amount equal to or less than the fee which the applicant paid the organization for the service.

6. The fee payable by an applicant for registration or renewal of registration as an adviser is the aggregate of,

- (a) \$1,500;
- (b) \$125 for each branch office and each sub-branch office of the applicant in Ontario; and
- (c) \$375 for each individual who is a partner or officer of the applicant, other than a partner or officer who is not resident in Ontario and is not registered to advise in Ontario.

7. An application in Form 4 (or a letter in lieu thereof) for registration as a partner or officer of an adviser shall be accompanied by a fee of \$375 unless it is,

- (a) filed as an exhibit to an application in Form 3; or
- (b) made by a partner or officer who is not resident in Ontario and is not applying for registration to advise in Ontario.

8.—(1) An applicant for registration to whom section 2 or 6 applies shall pay the fee calculated under section 2 or 6, as applicable, when the application for registration is filed.

(2) The calculation under section 2 or 6 of the fee payable when the application for registration is filed shall be based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices at the time the application is filed;
- (b) the partners and officers at the time the application is filed; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Financial Questionnaire and Report filed with the application.

(3) An applicant for registration to whom section 2 or 6 applies shall, prior to the granting of the registration, pay an additional fee equal to the amount which, when added to the fee paid when the application was filed, equals the fee that would have been payable under section 2 or 6, as applicable, had the calculation been based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices on the date on which the registration is granted;
- (b) the partners and officers on the date on which the registration is granted; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the date on which the registration is granted.

(4) A refund shall be made to an applicant for registration to whom section 2 or 6 applies, equal to the amount by which the fee paid when the application was filed exceeds the fee that would have been payable under section 2 or 6, as applicable, had the calculation been based on,

- (a) the number of branch and sub-branch offices on the date on which the registration is granted;
- (b) the partners and officers on the date on which the registration is granted; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the date on which the registration is granted.

9.—(1) In this section,

“applicant’s anniversary date” means,

- (a) the date of the first anniversary of the granting of the applicant’s current registration or renewal of registration, or
- (b) if the applicant is the successor registrant of an amalgamation or merger of two or more registrants, the date of the first anniversary of the latest of the dates on which registration or renewal of registration was granted to each of the predecessor registrants;

“applicant’s current registration or renewal of registration” means the registration or renewal of registration held by the applicant at the time the applicant applied for the renewal of registration referred to in this section.

(2) An applicant for renewal of registration to whom section 2 or 6 applies shall pay the fee calculated under section 2 or 6, as applicable, within thirty days after the applicant’s anniversary date.

(3) The calculation under section 2 or 6 of the fee payable by an applicant for renewal of registration shall be based on,



- (a) the number of branch and sub-branch offices on the applicant's anniversary date, as shown in the records of the Commission;
- (b) the salespersons, partners and officers on the applicant's anniversary date, as shown in the records of the Commission; and
- (c) the information contained in the audited consolidated financial statements or Financial Questionnaire and Report filed most recently prior to the applicant's anniversary date.

(4) If the information contained in the records of a registrant is inconsistent with the information contained in the records of the Commission on which a fee payment is based under this section, the registrant shall notify the Commission of the inconsistency at the time of payment of the fee and, if the records of the Commission are accordingly adjusted, the Commission shall, as applicable, make a credit toward or debit against the fee payable by the registrant with respect to the registrant's next application for renewal of registration.

10.—(1) If an applicant for registration or renewal of registration to whom section 2 applies is refused registration or renewal of registration and if all of the applicant's rights of appeal have been exercised unsuccessfully or have expired, a refund shall be made equal to the aggregate of,

- (a) the amount paid under clause 2 (b); and
- (b) the amount by which the amount paid under clause 2 (a) exceeds \$1,500.

(2) If an applicant is refused registration or renewal of registration as an adviser and if all of the applicant's rights of appeal have been exercised unsuccessfully or have expired, the amount paid under clause 6 (b) shall be refunded.

11. An application for an amendment to the terms and conditions of a registration shall be accompanied by a fee of \$500.

12.—(1) A notice under subsection 33 (1) or (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$125 for each change referred to in the notice.

(2) A registrant shall pay a fee of \$125 upon each of the following changes:

1. A change in the registrant's name.
2. A change in a category of the registrant's registration.
3. A change in the registrant's auditor.
4. A change in the registrant's financial year end.

(3) Upon an amalgamation or merger of two or more registrants, the successor registrant shall pay a fee of \$125 in respect of each change referred to in subsection (2) and each change referred to in subsection 33 (1) or (2) of the Act that occurs to each predecessor registrant as a result of the amalgamation or merger.

#### PROSPECTUSES

##### PRELIMINARY AND *PRO FORMA* PROSPECTUSES

13.—(1) A preliminary prospectus filed under the Shelf Procedures shall be accompanied by a fee of \$5,000 in respect of each issuer whose securities may be distributed under it.

(2) A preliminary prospectus filed by a Canadian issuer for a distribution to be made outside Canada for which Ontario is selected as the review jurisdiction under National Policy Statement No. 45 shall be accompanied by a fee of \$2,500.

(3) Any other preliminary or *pro forma* prospectus shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$1,000 in respect of each issuer, other than a money market mutual fund, whose securities may be distributed under it; and
- (b) \$5,000 in respect of each money market mutual fund whose securities may be distributed under it.

#### MUTUAL FUND PROSPECTUSES

14.—(1) A mutual fund that has distributed securities under a prospectus filed under the Act shall pay a fee equal to the amount calculated using the formula set out in subsection (2),

- (a) on the date on which a new prospectus is filed under section 62 of the Act in order to continue the distribution of securities; or
- (b) if a new prospectus is not filed under section 62 of the Act in order to continue the distribution of securities, on the date that is twelve months after the date of the receipt for the prospectus.

(2) For the purpose of subsection (1), the formula is,

$$A - B$$

where,

"A" is,

- (a) in the case of a money market mutual fund, 0.04 per cent of the net sales in Ontario from the distribution of securities of the fund under the prospectus, and
- (b) in all other cases, 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities of the fund under the prospectus, and

"B" is the fee paid under subsection 13 (3) with respect to the related preliminary or *pro forma* prospectus.

(3) For the purpose of subsection (2), the net sales in Ontario from the distribution of securities of a money market mutual fund under a prospectus is the amount calculated using the formula,

$$X - Y$$

where,

"X" is the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities of the fund under the prospectus, and

"Y" is the aggregate of the redemption and repurchase prices paid to redeem or repurchase securities of the fund held by persons in Ontario during the period since the receipt for the prospectus was issued under the Act.

(4) When paying a fee under subsection (1), the mutual fund shall file a notice stating,

- (a) the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities of the fund under the prospectus; and
- (b) in the case of a money market mutual fund, the aggregate of the redemption and repurchase prices paid to redeem or repurchase securities of the fund held by persons in Ontario during the period since the receipt for the prospectus was issued under the Act.

#### PROSPECTUSES FILED UNDER THE SHELF PROCEDURES

15.—(1) If redeemable debt securities are distributed on a continuous basis in Ontario under a prospectus filed under the Shelf Procedures, the issuer shall pay, within five business days after the end of each month, a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

"A" is 0.04 per cent of the net sales in Ontario from the distribution of redeemable debt securities under the prospectus during the month, and

"B" is the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee has not been previously applied toward the payment of fees under subsection (1), (4), (5) or (6) or 19 (1).

(2) For the purpose of subsection (1), the net sales in Ontario from the distribution of redeemable debt securities under a prospectus during a month is the amount calculated using the formula,

$$X - Y$$

where,

"X" is the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of redeemable debt securities under the prospectus during the month, and

"Y" is the aggregate of the redemption prices paid by the issuer during the month to redeem redeemable debt securities that were distributed under the prospectus or a predecessor prospectus for the distribution of the redeemable debt securities and were held by persons in Ontario.

(3) When paying a fee under subsection (1), the issuer shall file a notice stating,

- (a) the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of redeemable debt securities under the prospectus during the month; and
- (b) the aggregate of the redemption prices paid by the issuer during the month to redeem redeemable debt securities that were distributed under the prospectus or a predecessor prospectus for the distribution of the redeemable debt securities and were held by persons in Ontario.

(4) If a MTN Program has been established under a prospectus filed under the Shelf Procedures and subsection (1) does not apply, each monthly filing of Pricing Supplements describing the terms of securities distributed or to be distributed in Ontario shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

"A" is the aggregate of,

- (a) for each Pricing Supplement in respect of which the distribution of securities described in it has been completed,
  - (i) 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized from the distribution of securities described in the Pricing Supplement, or
  - (ii) if the issuer and all selling security holders certify the amount of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities described in the Pricing Supplement, 0.04 per cent of such aggregate gross proceeds, and
- (b) for each Pricing Supplement in respect of which the distribution of securities described in it has not been completed, 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities described in the Pricing Supplement, and

"B" is the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee has not

been previously applied toward the payment of fees under subsection (1), (4), (5) or (6) or 19 (1).

(5) If securities are distributed on a continuous basis in Ontario under a continuous offering program established under a prospectus filed under the Shelf Procedures and subsections (1) and (4) do not apply, the issuer shall pay, within five business days after the end of each month, a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

"A" is,

- (a) 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized from the distribution of securities under the continuous offering program during the month, or
- (b) if the issuer and all selling security holders certify the amount of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the continuous offering program during the month, 0.04 per cent of such aggregate gross proceeds, and

"B" is the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee has not been previously applied toward the payment of fees under subsection (1), (4), (5) or (6) or 19 (1).

(6) If a prospectus has been filed under the Shelf Procedures and subsections (1), (4) and (5) do not apply, each filing of a prospectus supplement describing the terms of securities distributed or to be distributed in Ontario shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

"A" is,

- (a) if the distribution of securities described in the prospectus supplement has been completed,
  - (i) 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized from the distribution of securities described in the prospectus supplement, or
  - (ii) if the issuer and all selling security holders certify the amount of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities described in the prospectus supplement, 0.04 per cent of such aggregate gross proceeds, or
- (b) if the distribution of securities described in the prospectus supplement has not been completed, 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities described in the prospectus supplement, and

"B" is the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee has not been previously applied toward the payment of fees under subsection (1), (4), (5) or (6) or 19 (1).

(7) If a fee required to be paid under this section is not paid when required, further distribution of securities under the prospectus filed under the Shelf Procedures shall be immediately discontinued until the fee has been paid.

(8) An issuer that has filed a prospectus under the Shelf Procedures and all selling security holders shall file, within ninety days after the earlier of,



- (a) the completion of the distribution of securities under the prospectus; and
- (b) the date that is twenty-four months after the date of the receipt for the prospectus,

a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than redeemable debt securities that were distributed on a continuous basis) under the prospectus.

(9) Subject to subsection (10), if the notice filed under subsection (8) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (4), (5) and (6) and 19 (1) exceeds the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than redeemable debt securities that were distributed on a continuous basis) under the prospectus, a refund shall be made equal to the amount calculated using the formula,

$$A + B - C$$

where,

“A” is the aggregate of the fees paid under subsections (4), (5) and (6) with respect to the prospectus,

“B” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (1) in respect of amendments to the prospectus used instead of prospectus supplements to describe the terms of a tranche of securities (other than redeemable debt securities distributed on a continuous basis), and

“C” is the amount calculated using the formula,

$$X - Y$$

where,

“X” is 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than redeemable debt securities that were distributed on a continuous basis) under the prospectus, and

“Y” is the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee was not previously applied toward the payment of fees under subsection (1).

(10) Upon request, any refund payable under subsection (9) may be credited toward the fee payable in respect of a prospectus subsequently filed under the Shelf Procedures.

(11) If the notice filed under subsection (8) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (4), (5), (6) and 19 (1) is less than the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than redeemable debt securities that were distributed on a continuous basis) under the prospectus, the notice shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B - C$$

where,

“A” is the amount calculated using the formula,

$$X - Y$$

where,

“X” is 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than redeemable debt securities that were distributed on a continuous basis) under the prospectus, and

“Y” is the fee paid under subsection 13 (1) with respect

to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee was not previously applied toward the payment of fees under subsection (1),

“B” is the aggregate of the fees paid under subsections (4), (5) and (6) with respect to the prospectus, and

“C” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (1) in respect of amendments to the prospectus used instead of prospectus supplements to describe the terms of a tranche of securities (other than redeemable debt securities distributed on a continuous basis).

#### PROSPECTUSES FOR CERTAIN CONTINUOUS OFFERINGS

16.—(1) If securities are distributed on a continuous basis under a prospectus, other than a prospectus for the distribution of securities of a mutual fund or a prospectus filed under the Shelf Procedures, the issuer shall pay a fee equal to the amount calculated using the formula set out in subsection (2),

- (a) on the date on which a new prospectus is filed under section 62 of the Act in order to continue the distribution of securities; or
- (b) if a new prospectus is not filed under section 62 of the Act in order to continue the distribution of securities, on the date that is twelve months after the date of the receipt for the prospectus.

(2) For the purpose of subsection (1), the formula is,

$$A - B$$

where,

“A” is 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus, and

“B” is the fee paid under subsection 13 (3) with respect to the related preliminary or *pro forma* prospectus.

(3) When a fee is paid under subsection (1), the issuer and all selling security holders shall file a notice stating the number of securities distributed in Ontario under the prospectus and the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution.

#### PROSPECTUSES FOR NON-FIXED PRICE OFFERINGS AND FOR OFFERINGS PRICED AFTER ISSUANCE OF RECEIPT

17.—(1) A prospectus for a distribution of securities which are to be offered at non-fixed prices shall, if the prospectus is not one to which section 15 or 16 applies, be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula set out in subsection (3).

(2) A prospectus for a distribution of securities which are to be priced after a receipt for the prospectus has been issued shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula set out in subsection (3).

(3) For the purpose of subsections (1) and (2), the formula is,

$$A - B$$

where,

“A” is 0.04 per cent of the estimated maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus, based on a good faith estimate of the maximum offering price for such securities, and

“B” is the fee paid under subsection 13 (3) with respect to the related preliminary or *pro forma* prospectus.

(4) An issuer that has filed a prospectus described in subsection (1) or (2) and all selling security holders shall file, within ninety days after the earlier of,



- (a) the date that is twelve months after the date of the receipt for the prospectus; and
- (b) the completion of the distribution of securities under the prospectus,

a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus.

(5) If the notice filed under subsection (4) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (1) and 19 (3) exceeds the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus, a refund shall be made equal to the amount calculated using the formula,

$$A + B - C$$

where,

“A” is the fee paid under subsection (1) with respect to the prospectus,

“B” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (3) in respect of,

- (a) amendments filed to increase the estimate of the maximum offering price for the securities to be distributed under the prospectus, and
- (b) amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus, and

“C” is the fee that would be payable using the formula set out in subsection (3) if “A” in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus.

(6) If the notice filed under subsection (4) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (2) and 19 (4) exceeds the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus, a refund shall be made equal to the amount calculated using the formula,

$$A + B - C$$

where,

“A” is the fee paid under subsection (2) with respect to the prospectus,

“B” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (4) in respect of,

- (a) amendments filed to increase the estimate of the maximum offering price for the securities to be distributed under the prospectus, and
- (b) amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus, and

“C” is the fee that would be payable using the formula set out in subsection (3) if “A” in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus.

(7) If the notice filed under subsection (4) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (1) and 19 (3) is less than the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus, the notice shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B - C$$

where,

“A” is the fee that would be payable using the formula set out in subsection (3) if “A” in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus,

“B” is the fee paid under subsection (1) with respect to the prospectus, and

“C” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (3) in respect of,

- (a) amendments filed to increase the estimate of the maximum offering price for the securities to be distributed under the prospectus, and
- (b) amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus.

(8) If the notice filed under subsection (4) discloses that the aggregate of the fees paid under subsections (2) and 19 (4) is less than the fees that would have been paid had the payments been based on the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus, the notice shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B - C$$

where,

“A” is the fee that would be payable using the formula set out in subsection (3) if “A” in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus,

“B” is the fee paid under subsection (2) with respect to the prospectus, and

“C” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (4) in respect of,

- (a) amendments filed to increase the estimate of the maximum offering price for the securities to be distributed under the prospectus, and
- (b) amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus.

#### OTHER PROSPECTUSES

18.—(1) A prospectus to which sections 14, 15, 16 and 17 do not apply shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

“A” is 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus, and

“B” is the fee paid under subsection 13 (3) with respect to the related preliminary or *pro forma* prospectus.

(2) For the purpose of adjusting the fee paid under subsection (1), an issuer that has filed a prospectus described in subsection (1) and all selling security holders may file, within ninety days after the earlier of,

- (a) the date that is twelve months after the date of the receipt for the prospectus; and

- (b) the completion of the distribution of securities under the prospectus,

a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus.

- (3) If a notice has been filed under subsection (2), a refund shall be made equal to the amount calculated using the formula,

$$A + B - C$$

where,

“A” is the fee paid under subsection (1) with respect to the prospectus,

“B” is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (6) in respect of amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus, and

“C” is the fee that would be payable using the formula set out in subsection (1) if “A” in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus.

#### PROSPECTUS AMENDMENTS

19.—(1) An amendment to a prospectus filed under the Shelf Procedures shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$250 in respect of each issuer whose securities may be distributed under the prospectus; and
- (b) if the amendment is used instead of a prospectus supplement to describe the terms of a tranche of securities to be distributed in Ontario (other than an amendment used to describe the terms of redeemable debt securities to be distributed on a continuous basis), the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

“A” is 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities in the tranche described by the amendment, and

“B” is the amount of the fee paid under subsection 13 (1) with respect to the related preliminary prospectus, to the extent that such fee has not been previously applied towards the payment of fees under this subsection or subsection 15 (1), (4), (5) or (6).

(2) An amendment to a prospectus for a distribution of securities on a continuous basis, other than a prospectus filed under the Shelf Procedures, shall be accompanied by a fee of \$250 in respect of each issuer whose securities may be distributed under the prospectus.

(3) An amendment to a prospectus for a distribution of securities which are to be offered at non-fixed prices shall, if the amendment is not one to which subsection (1) or (2) applies, be accompanied by the fee determined under subsection (5).

(4) An amendment to a prospectus for a distribution of securities which are to be priced after a receipt for the prospectus has been issued shall be accompanied by the fee determined under subsection (5).

(5) For the purpose of subsections (3) and (4), the fee is the greater of,

- (a) \$250 in respect of each issuer whose securities may be distributed under the prospectus; and
- (b) the aggregate of,
  - (i) if the amendment is filed to increase the estimate of the

maximum offering price for the securities, 0.04 per cent of the resulting increase in the estimated maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of securities under the prospectus, and

- (ii) if the amendment is filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus, 0.04 per cent of the estimated maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of additional securities under the prospectus as a result of the amendment, based on a good faith estimate of the maximum offering price for such additional securities.

(6) An amendment to any other prospectus shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$250 in respect of each issuer whose securities may be distributed under the prospectus; and
- (b) 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized from the distribution of additional securities under the prospectus as a result of the amendment.

#### PROSPECTUS EXEMPTIONS

20. If an issuer has, in reliance on the exemption set out in subclause 72 (1) (f) (iii) of the Act, distributed securities of its own issue transferred or issued through the exercise of a right to purchase, convert or exchange previously granted by the issuer, the issuer shall, within thirty days after the 31st day of December of each year,

- (a) file a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of the securities in reliance on the exemption since the date of the last notice filed under this section; and
- (b) pay a fee equal to 0.02 per cent of the aggregate gross proceeds stated in the notice.

21.—(1) A notice under clause 72 (1) (h) of the Act, other than a notice in respect of a dividend or interest reinvestment plan or a stock dividend plan, shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$1,000; and
- (b) 0.04 per cent of the maximum aggregate gross proceeds to be realized by the issuer as a result of the trade in respect of which the notice is filed.

(2) A notice under clause 72 (1) (h) of the Act in respect of a dividend or interest reinvestment plan or a stock dividend plan shall be accompanied by a fee of \$375.

(3) For the purpose of adjusting the fee paid under subsection (1) in respect of a trade made by an issuer in reliance on clause 72 (1) (h) of the Act, the issuer may file, within thirty days after the expiration of the right referred to in the notice given under clause 72 (1) (h) of the Act, a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario by the issuer as a result of the trade.

(4) If a notice has been filed under subsection (3), a refund shall be made equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

“A” is the fee paid under subsection (1), and

“B” is the greater of,

- (a) \$1,000, and



- (b) 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario by the issuer as a result of the trade made by the issuer in reliance on clause 72 (1) (h) of the Act.

(5) The Commission may exempt any category of person or company from subsection (1) or vary the provisions of subsection (1) as they apply to any category of person or company.

22.—(1) A report in Form 20 shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$100; and  
(b) subject to subsection (2), the amount calculated using the formula,

$A + B$

where,

“A” is 0.02 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities (other than special warrants) in respect of which the report in Form 20 is filed, and

“B” is 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of special warrants in respect of which the report in Form 20 is filed.

(2) The amount calculated under clause (1) (b) shall be deemed to be \$100 if the report in Form 20 is filed in respect of,

- (a) a trade in securities where there is no change in beneficial ownership of the securities as a result of the trade; or  
(b) a first trade in securities previously acquired under an exemption contained in clause 72 (1) (a), (b), (c), (d), (1), (m), (p) or (q) of the Act or clause 14 (f) of this Regulation.

23.—(1) A filing made for the purpose of disclosing to the Commission a distribution of securities made in reliance on the exemption in clause 72 (1) (i) of the Act (other than a distribution made in a horizontal or vertical short form amalgamation) shall, if the distribution has been completed by the time the filing is made, be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$A - B$

where,

“A” is the greater of,

- (a) \$100, and  
(b) 0.02 per cent of the aggregate value of the securities distributed in Ontario in respect of which the disclosure is being made, and

“B” is the amount of the fee paid under subsection 32 (4) in respect of the distribution.

(2) Subject to subsection (3), a filing made for the purpose of disclosing to the Commission a distribution of securities to be made in reliance on clause 72 (1) (i) of the Act (other than a distribution to be made in a horizontal or vertical short form amalgamation) shall, if the distribution has not been completed by the time the filing is made, be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$A - B$

where,

“A” is the greater of,

- (a) \$100, and

- (b) 0.02 per cent of the aggregate value of the securities to be distributed in Ontario in respect of which the disclosure is being made, and

“B” is the amount of the fee paid under subsection 32 (4) in respect of the distribution.

(3) If the aggregate value of the securities to be distributed in Ontario is not ascertainable at the time the filing referred to in subsection (2) is made, the person or company making the disclosure shall, instead of paying the fee in accordance with subsection (2),

- (a) within ten days after the completion of the distribution, file a notice stating the aggregate value of the securities distributed by the person or company in Ontario in respect of which the disclosure was made; and  
(b) when filing the notice, pay a fee equal to the amount calculated using the formula,

$A - B$

where,

“A” is the greater of,

- (a) \$100, and  
(b) 0.02 per cent of the aggregate value of the securities distributed in Ontario in respect of which the disclosure was made, and

“B” is the amount of the fee paid under subsection 32 (4) in respect of the distribution.

24. If a purchase plan or arrangement is operated without a prospectus in reliance on the exemption in clause 72 (1) (n) of the Act, the issuer shall pay a fee of \$100,

- (a) on the date that the plan or arrangement is commenced; and  
(b) on each anniversary of the date of commencement of the plan or arrangement, if securities were distributed in Ontario under the plan or arrangement during the twelve-month period preceding the date of such anniversary.

25. A report in Form 21 shall be accompanied by a fee of \$100.

26. A report in Form 22 shall be accompanied by a fee of \$250.

27. A notice of intention and declaration in Form 23 shall be accompanied by a fee of \$250.

#### APPLICATIONS UNDER SECTION 74 OF THE ACT

28.—(1) An application under section 74 of the Act shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$1,000, if the application is for a ruling with respect to one of sections 25 and 53 of the Act; or  
(b) \$2,000, if the application is for a ruling with respect to both sections 25 and 53 of the Act.

(2) Subject to subsections (3) and (4), when the Commission rules under section 74 of the Act that a distribution of securities by the applicant (other than a distribution to which subsection (5) applies) is not subject to section 53 of the Act, the applicant shall pay a fee equal to the amount calculated using the formula,

$A - B$

where,

“A” is 0.02 per cent of the aggregate gross proceeds to be



realized in Ontario from the distribution of securities by the applicant in reliance on the ruling or 0.02 per cent of the aggregate value of the securities to be distributed in Ontario by the applicant in reliance on the ruling, as applicable, and

“B” is \$1,000.

(3) No fee is payable under subsection (2) in respect of a ruling under section 74 of the Act that a trade that is a distribution under subsection 72 (4) or (5) of the Act is not subject to section 53 of the Act.

(4) If “A” in the formula set out in subsection (2) is not ascertainable when the Commission makes the ruling referred to in subsection (2), the applicant shall, instead of paying the fee in accordance with subsection (2),

- (a) within ten days after the completion of the distribution of securities by the applicant in reliance on the ruling, file a notice stating the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities by the applicant in reliance on the ruling or stating the aggregate value of the securities distributed in Ontario by the applicant in reliance on the ruling, as applicable; and
- (b) when filing the notice, pay a fee equal to the amount calculated using the formula,

A – B

where,

“A” is 0.02 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities by the applicant in reliance on the ruling or 0.02 per cent of the aggregate value of the securities distributed in Ontario by the applicant in reliance on the ruling, as applicable, and

“B” is \$1,000.

(5) If the Commission rules under section 74 of the Act that a continuous distribution is not subject to section 53 of the Act, the applicant shall, each year within thirty days after the date of its financial year end, pay a fee equal to 0.02 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities by the applicant in reliance on the ruling during the financial year.

(6) The fee payable under subsection (2), (4) or (5), as applicable, is in addition to the fee payable under subsection (1).

(7) If the fee required to be paid under subsection (5) is not paid when required, further distribution of securities in reliance on the ruling shall be immediately discontinued until the fee has been paid.

#### CONTEMPORANEOUS DISTRIBUTIONS OUTSIDE CANADA

29.—(1) If a Pricing Supplement in respect of which a fee is payable under subsection 15 (4) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities described in the Pricing Supplement is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), the formula set out in subsection 15 (4) for calculating the fee payable in respect of the Pricing Supplement shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained in clause (b) of the definition of “A” in the formula were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(2) If a prospectus supplement in respect of which a fee is payable under subsection 15 (6) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities described in the prospectus supplement is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), the formula set out in subsection 15 (6) for calculating the fee payable in respect of the prospectus supplement shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained in clause (b) of the definition of “A” in the formula were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(3) If a prospectus in respect of which a fee is payable under subsection 17 (1) or (2) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities to be distributed under the prospectus is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), the formula set out in subsection 17 (3) for calculating the fee payable in respect of the prospectus shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained in the definition of “A” in the formula were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(4) If a prospectus in respect of which a fee is payable under subsection 18 (1) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities to be distributed under the prospectus is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), the formula set out in subsection 18 (1) for calculating the fee payable in respect of the prospectus shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained in the definition of “A” in the formula were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(5) If an amendment to a prospectus in respect of which a fee is payable under subsection 19 (1) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities described in the amendment are to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), the formula set out in clause 19 (1) (b) shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained in the definition of “A” in the formula were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(6) If an amendment to a prospectus in respect of which a fee is payable under subsection 19 (3) or (4) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities described in the amendment is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), clause 19 (5) (b) shall be read as if the words “to be realized from the distribution”, wherever they appear in the clause, were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(7) If an amendment to a prospectus in respect of which a fee is payable under subsection 19 (6) discloses that a fixed, predetermined amount of the securities described in the amendment is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters for the purpose of ensuring orderly marketing), clause 19 (6) (b) shall be read as if the words “to be realized from the distribution” contained therein were changed to “to be realized in Canada from the distribution”.

(8) If securities to be distributed under a prospectus include rights to purchase, convert or exchange securities of an issuer and securities to be distributed upon the exercise of such rights and if the prospectus, a Pricing Supplement, a prospectus supplement or an amendment to the prospectus discloses that a fixed, predetermined amount of the rights described therein is to be distributed outside Canada (subject only to transfers among underwriters to ensure orderly marketing) then for the purpose of subsection (1), (2), (3), (4), (5), (6) or (7), as applicable, in addition to the actual disclosure of the amount of the rights to be distributed outside Canada, there shall be deemed to be disclosure that a corresponding amount of the securities to be distributed under the prospectus upon the exercise of such rights will be distributed outside Canada.

(9) If a prospectus is filed for the distribution of rights by an issuer to holders of its securities to purchase additional securities of its own issue and for the distribution of securities upon the exercise of such rights and if, when filing the prospectus or an amendment to the prospectus, the issuer discloses in writing to the Commission that a fixed, predetermined amount of the rights is to be distributed outside Canada, based on the books of the issuer as of a date within sixty days before the filing, then for the purpose of subsection (4) or (7), as applicable, there shall be deemed to be disclosure in the prospectus or amendment to the prospectus, as applicable,

- (a) of the amount of the rights to be distributed outside Canada; and
- (b) that a corresponding amount of the securities to be distributed

under the prospectus upon the exercise of such rights will be distributed outside Canada.

(10) If an issuer discloses in writing to the Commission, when giving a notice to the Commission under clause 72 (1) (h) of the Act, that a fixed, predetermined amount of the rights is to be distributed outside Canada, based on the books of the issuer as of a date within sixty days before the filing of the notice, then for the purpose of calculating the fee payable under subsection 21 (1),

- (a) it shall be assumed that a corresponding amount of the securities to be distributed upon the exercise of such rights will be distributed outside Canada; and
- (b) clause 21 (1) (b) shall be read as if the words "to be realized by the issuer" were changed to "to be realized in Canada by the issuer".

(11) If a fee payable in respect of a prospectus under subsection 18 (1) is paid in reliance on this section and the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus exceed the maximum aggregate gross proceeds to be realized in Canada from the distribution of securities under the prospectus,

- (a) the issuer and all selling security holders shall file the notice referred to in subsection 18 (2) on the date specified in subsection 18 (2); and
- (b) the notice shall be accompanied by a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B - C$$

where,

"A" is the fee that would be payable using the formula set out in subsection 18 (1) if "A" in that formula were defined as 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario from the distribution of securities under the prospectus,

"B" is the fee paid under subsection 18 (1) in reliance on this section, and

"C" is the aggregate of the fees paid under subsection 19 (6) in respect of amendments filed for the purpose of distributing securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus or an amendment to the prospectus.

(12) If an issuer relies on this section in paying a fee in respect of a notice under subsection 21 (1) and the aggregate gross proceeds realized in Ontario by the issuer as a result of the trade in respect of which the notice was filed exceed the maximum aggregate gross proceeds to be realized in Canada by the issuer as a result of the trade in respect of which the notice was filed, the issuer shall,

- (a) file the notice referred to in subsection 21 (3) within the time period specified in subsection 21 (3); and
- (b) when filing the notice, pay a fee equal to the amount calculated using the formula,

$$A - B$$

where,

"A" is the greater of,

- (a) \$1,000, and
- (b) 0.04 per cent of the aggregate gross proceeds realized in Ontario by the issuer as a result of the trade made by the issuer in reliance on clause 72 (1) (h) of the Act, and

"B" is the fee paid under subsection 21 (1) in reliance on this section.

#### REPORTS RELATING TO PROPERTIES OF NATURAL RESOURCE COMPANIES

30.—(1) The fee determined under subsection (2) or (3), as applicable, shall accompany a report or a group of reports about the property of a natural resource company if the report or group of reports is filed in connection with,

- (a) a preliminary prospectus;
- (b) a *pro forma* prospectus;
- (c) a prospectus;
- (d) an amendment to a prospectus; or
- (e) a notice under clause 72 (1) (h) of the Act.

(2) If the report or group of reports is about oil and gas properties, the fee payable under subsection (1) is \$125.

(3) If the report or group of reports is about properties other than oil and gas properties, the fee payable under subsection (1) is the greater of,

- (a) \$125; and
- (b) \$50 for each property that is the subject of the report or group of reports.

#### ESCROW AGREEMENTS

31. An escrow agreement filed with the Commission shall be accompanied by a fee of \$750.

#### TAKE-OVER BIDS, ISSUER BIDS AND GOING PRIVATE TRANSACTIONS

32.—(1) A report in Form 42 shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$1,000; and
- (b) the aggregate of the amounts calculated in respect of each class of securities subject to the bid to which the report relates, using the formula,

$$A \times B \times C$$

where,

"A" is 0.02 per cent of the value of the consideration offered by the offeror under the bid per security of the class,

"B" is the number of securities of the class (excluding the offeror's securities) that are held by security holders whose last address as shown on the books of the offeree issuer is in Ontario, and

"C" is a fraction, the numerator of which is the maximum number of securities of the class that the offeror is offering to purchase under the bid and the denominator of which is the number of securities of the class (excluding the offeror's securities) that are outstanding.

(2) A notice of change filed under subsection 100 (1) of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

(3) A notice of variation filed under subsection 100 (1) of the Act shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$500; and
- (b) the amount calculated using the formula,

$$A - B$$



where,

"A" is the fee that would have been payable under subsection (1) in respect of the bid had the calculation been based on the bid as varied, and

"B" is, in respect of the bid, the aggregate of,

- (i) the fee paid under subsection (1), and
- (ii) the aggregate of the fees previously paid under this subsection in respect of notices of variation for which reports in Form 43 have been filed.

(4) A report in Form 44 shall be accompanied by a fee equal to the greater of,

- (a) \$1,000; and
- (b) the aggregate of the amounts calculated in respect of each class of participating securities in respect of which the holders' interest may be terminated under the going private transaction to which the report relates, using the formula,

$A \times B$

where,

"A" is 0.02 per cent of the value of the consideration receivable by security holders per participating security of the class, and

"B" is the number of participating securities of the class that are held by security holders whose last address as shown on the books of the issuer is in Ontario.

33.—(1) A directors' circular filed under subsection 100 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

(2) An individual director's or officer's circular filed under subsection 100 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

(3) A notice of change filed under subsection 100 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

#### MISCELLANEOUS

34. An annual filing of financial statements by a reporting issuer under subsection 78 (1) of the Act shall be accompanied by a fee of,

- (a) \$2,000, if the reporting issuer has filed an annual information form that has been accepted by the Director under the prompt offering qualification system;
- (b) \$1,000, if the reporting issuer has securities that are listed and posted for trading on a stock exchange in Canada and is not a reporting issuer described in clause (a);
- (c) \$500, if the reporting issuer is required to file an annual information form under Ontario Securities Commission Policy Statement 5.10 and is not a reporting issuer described in clause (a) or (b); or
- (d) \$250, if the reporting issuer is not a reporting issuer described in clause (a), (b) or (c).

35. A material change report in Form 27 filed under subsection 75 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$100.

36. A report by a finance company in Form 29 shall be accompanied by a fee of \$250.

37. A report in Form 38 filed under section 117 of the Act shall be accompanied by a fee of \$100.

38. A prospecting syndicate agreement filed with the Commission shall be accompanied by a fee of \$125.

39. A notice to the Commission under subsection 8 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$75.

40. An application under subsection 72 (8) of the Act for a certificate shall be accompanied by a fee of \$75.

41.—(1) Subject to subsection (2), an application under section 80 of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

(2) No fee is payable by an inactive reporting issuer in respect of an application for an exemption under subclause 80 (b) (iii) of the Act.

42. An application under section 104 of the Act shall be accompanied by a fee of \$1,000.

43. An application under subsection 121 (2) of the Act shall be accompanied by a fee of \$500.

44.—(1) A notice under subsection 104 (1) of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$500.

(2) A notice under section 217 of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$500.

(3) Despite subsection (2), if a notice under subsection 104 (1) of this Regulation and a notice under section 217 of this Regulation are given in connection with the same acquisition, no fee is payable upon the giving of the notice under section 217 of this Regulation.

45. An application for recognition, or for renewal of recognition, as an exempt purchaser shall be accompanied by a fee of \$500.

46.—(1) An application or request to the Director under section 182 of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$1,000.

(2) An application or request to the Director under Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1 shall be accompanied by a fee of \$1,000.

(3) Despite subsections (1) and (2), if one application or request is made to the Director for the same relief under both section 182 of this Regulation and Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1, the application shall be accompanied by only one fee of \$1,000.

(4) A formal valuation filed under subsection 182 (7) of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$500.

(5) Each formal valuation and each prior valuation filed under Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1 shall be accompanied by a fee of \$500.

(6) Despite subsections (4) and (5), if the same formal valuation is filed under both subsection 182 (7) of this Regulation and Ontario Securities Commission Policy Statement 9.1, only one fee of \$500 shall be paid in respect of that formal valuation.

(7) The fee payable under subsection (4), (5) or (6), as applicable, is in addition to the fee payable under subsection (1), (2) or (3), as applicable.

47. An application or request for exemption under section 211 of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$1,000.

48. A notice under subsection 229 (1) of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$500.

49. An application or request for exemption under section 233 of this Regulation shall be accompanied by a fee of \$1,000.

50. An application for a waiver of the requirements of Ontario Securities Commission Policy Statement 5.10 shall be accompanied by a fee of \$250.



51. When information documents describing the investment attributes of strip bonds are filed under the Ontario Securities Commission Blanket Ruling dated September 25, 1984 in the matter of Zero Coupon Strip Bonds, as it may be amended from time to time, the information documents shall be accompanied by a fee of \$500.

52. Undertakings filed with the Commission under the Ontario Securities Commission Blanket Ruling dated November 22, 1984 in the matter of Eurosecurity Financings, as it may be amended from time to time, shall be accompanied by a fee of \$300.

53.—(1) Except as set out in subsection (2) or as otherwise provided in this Schedule, an application or request for a waiver or exercise of discretion by or for the written consent or approval of the Commission or the Director shall be accompanied by a fee of \$500.

(2) No fee is payable under subsection (1) in respect of,

- (a) the review by the Commission of a constating document, by-law, rule, regulation, policy, direction, instruction, decision, order, ruling, practice or procedure of a stock exchange, clearing agency or self-regulatory organization;
- (b) the review by the Commission of an agreement by one or more stock exchanges, clearing agencies, self-regulatory organizations or members thereof;
- (c) a request for the Director's permission under subsection 38 (3) of the Act;
- (d) an application under section 83 of the Act;
- (e) an application to the Commission or to the Director under the Ontario Securities Commission Recognized Options Rationalization Order dated December 1, 1988, as it may be amended from time to time; or
- (f) a matter that does not require a waiver or exercise of discretion by or the written consent or approval of the Commission or the Director.

54.—(1) The fee which the Commission may, under subsection 18 (3) of the Act, charge the subject of an examination under section 18 of the Act is the amount determined under subsection (3).

(2) If the Commission appoints an accountant or other expert to make an examination under subsection 11 (8) of the Act, the subject of the examination by the accountant or other expert shall pay a fee equal to the amount determined under subsection (3).

(3) For the purpose of subsections (1) and (2), the amount of the fee is,

- (a) if the person making the examination is a Crown employee, civil servant or public servant, as defined in section 1 of the *Public Service Act*, \$1,000 for each day that the person is engaged in making the examination; or
- (b) in all other cases, the amount paid by the Commission to the person making the examination.

(4) The Commission may require that a portion of a fee referred to in this section be paid from time to time.

55. The fee payable for certification of a decision, document, record or thing referred to in clause 10 (1) (c) of the Act is the aggregate of,

- (a) \$75; and
- (b) 50 cents per page for photocopies required for the certificate.

56. The fee payable for certification of a statement referred to in section 139 of the Act is the aggregate of,

- (a) \$75; and

(b) 50 cents per page for photocopies of documents included in the statement that are required to be made available by the Commission for public inspection.

57. The fee payable for photocopies made by the Commission is 50 cents per page.

58. The fee payable for the first copy of a transcript prepared by or on behalf of the Commission is,

- (a) \$3.75 per page for a transcript prepared on an expedited basis; or
- (b) \$3.25 per page otherwise.

59.—(1) If a person or company requests exemption from payment of an amount exceeding \$5,000, the Commission may, subject to such conditions as it may impose, exempt the person or company from the requirement to pay all or part of a fee under a section of this Schedule, other than sections 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12.

(2) If a person or company requests exemption from payment of an amount equal to or less than \$5,000, the Director may, subject to such conditions as he or she may impose, exempt the person or company from the requirement to pay all or part of a fee under a section of this Schedule, other than sections 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12.

(3) A request to the Commission under subsection (1) shall be accompanied by a fee of \$500 and a request to the Director under subsection (2) shall be accompanied by a fee of \$100.

(4) The fee paid under subsection (3) shall be refunded if the exemption is granted.

#### SECONDARY MARKET FEE

60.—(1) Subject to subsection (2), each person or company who, using a registered dealer as principal or agent, purchases or sells one or more securities in Ontario shall pay a fee of 50 cents in respect of the trade in the security or securities.

(2) No fee is payable under subsection (1) in respect of the following trades:

- 1. A trade in securities under a prospectus filed under the Act.
- 2. A trade in securities in reliance on an exemption from the requirement to file a prospectus set out in clause 72 (1) (a), (b), (c), (d), (l), (p) or (q) of the Act or subsection 14 (f) of this Regulation, in respect of which a report in Form 20 is filed.
- 3. A trade in securities in reliance on the exemption from the requirement to file a prospectus set out in clause 72 (1) (r) of the Act.
- 4. A trade in securities referred to in subsection 35 (2) of the Act.
- 5. A trade in securities in reliance on a ruling under section 74 of the Act, other than the Ontario Securities Commission Recognized Options Rationalization Order dated December 1, 1988, as it may be amended from time to time.
- 6. A trade in securities under a cash or securities exchange take-over bid, an issuer bid or a going private transaction.
- 7. A trade in debt with a term to maturity of 365 days or less.

(3) For the purpose of subsection (1), a purchase is considered to take place in Ontario if the address of the purchaser is in Ontario and a sale is considered to take place in Ontario if the address of the seller is in Ontario.

(4) A registered dealer acting as principal or agent for the benefit of a person or company in connection with a trade in a security shall collect the fee payable under subsection (1) as an agent of the Commission.

(5) Until remitted to the Commission under subsection (6) or (7), all fees collected by a registered dealer under this section,

- (a) shall be deposited in an interest-earning account or accounts maintained with a Canadian financial institution, which account or accounts shall be used solely for fees collected under this section and shall be insured under the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*; and
- (b) shall be held by the registered dealer in trust for the Treasurer of Ontario.

(6) Subject to subsection (7), within thirty days after the first anniversary of the granting of registration or renewal of registration to a dealer, the dealer shall remit to the Commission all fees collected by the dealer under this section during the one-year period preceding such anniversary together with one-half of the interest earned thereon.

(7) If a registered dealer's registration or renewal of registration expires, is suspended or is cancelled and the dealer does not obtain a renewal of registration, the dealer shall remit to the Commission all fees collected by the dealer under this section together with one-half of the interest earned thereon (to the extent that such fees and interest thereon have not previously been remitted to the Commission) within thirty days after the earlier of,

- (a) the date the registered dealer ceased to trade in securities in Ontario in the capacity of principal or agent; and
- (b) the date that the registered dealer's registration or renewal of registration expired, was suspended or was cancelled.

(8) This section comes into force on the 1st day of August, 1992.  
O. Reg. 249/92, s. 5.

6. The Regulation is further amended by adding the following Forms:

Form 42

REPORT OF TAKE-OVER BID,  
ISSUER BID OR APPLICATION UNDER CLAUSE 104 (2) (c)  
OF THE ACT

(Subsection 203.1 (1) of the Regulation)

- 1. Name and address of the offeree issuer: .....
- 2. Name and address of the offeror: .....
- 3. What is the designation of the class(es) of securities that are subject to the bid? (Include the CUSIP number.) .....
- 4. What is the date of the bid? .....
- 5. What is the maximum number of securities sought by the offeror for each class of securities subject to the bid? .....
- 6. What is the value, expressed in Canadian dollars, of the consideration offered per security for each class of securities subject to the bid? .....
- 7. What is the number of securities of each class subject to the bid, excluding the offeror's securities, that are held by security holders whose last address as shown on the books of the offeree issuer is in Ontario? .....
- 8. What is the fee payable in respect of the bid, as calculated under subsection 32 (1) of Schedule 1? .....

9. The information given in this report is true and complete.

Date: ..... Signed: .....  
(Name of the Offeror)  
  
By: .....  
(Signature)  
  
.....  
(Name of person signing the Form)  
  
.....  
(Office or capacity)

O. Reg. 249/92, s. 6, part.

Form 43

REPORT OF NOTICE OF VARIATION OF  
TAKE-OVER BID OR ISSUER BID

(Subsection 203.1 (3) of the Regulation)

- 1. Name and address of the offeree issuer: .....
- 2. Name and address of the offeror: .....
- 3. What is the designation of the class(es) of securities that are subject to the bid? (Include the CUSIP number.) .....
- 4. What is the date of the bid? .....
- 5. What is the date of the notice of variation? .....
- 6. Did the notice of variation increase the maximum number of securities sought by the offeror for any class of securities subject to the bid? .....
- 7. What is the maximum number of securities sought by the offeror for each class of securities subject to the bid? .....
- 8. Did the notice of variation increase the value of the consideration offered per security for any class of securities subject to the bid? .....
- 9. What is the value, expressed in Canadian dollars, of the consideration offered per security for each class of securities subject to the bid? .....
- 10. What is the number of securities of each class subject to the bid, excluding the offeror's securities, that are held by security holders whose last address as shown on the books of the offeree issuer is in Ontario? .....
- 11. What is the fee previously paid under subsection 32 (1) of Schedule 1 in respect of the bid? .....
- 12. Have any Form 43 reports previously been filed in respect of the bid? If so, how many? .....
- 13. Disclose the amount of each fee paid under subsection 32 (3) of Schedule 1 in respect of a notice of variation for which a Form 43 has been previously filed. ....
- 14. What is the fee payable in respect of the variation, as calculated under subsection 32 (3) of Schedule 1? .....

15. The information given in this report is true and complete.

Date: ..... Signed: .....  
(Name of the Offeror)

By: .....  
(Signature)

.....  
(Name of person signing the Form)

.....  
(Office or capacity)

O. Reg. 249/92, s. 6, *part*.

#### Form 44

#### REPORT OF GOING PRIVATE TRANSACTION

(Section 203.2 of the Regulation)

1. Name and address of the issuer: .....
2. What is the designation of the class(es) of participating securities in respect of which the holders' interest may be terminated? .....
3. When is the going private transaction intended to be completed?  
.....
4. What is the value of the consideration receivable per security under the going private transaction for each class of participating securities referred to in question 2, expressed in Canadian dollars per security? .....
5. What number of participating securities of each class of participating securities referred to in question 2 are held by security holders whose last address as shown on the books of the issuer is in Ontario? .....
6. What is the fee payable in respect of the going private transaction, as calculated under subsection 32 (4) of Schedule 1?  
.....
7. The information given in this report is true and complete.

Date: ..... Signed: .....  
(Name of the Offeror)

By: .....  
(Signature)

.....  
(Name of person signing the Form)

.....  
(Office or capacity)

O. Reg. 249/92, s. 6, *part*.

#### 7. This Regulation comes into force on the 1st day of June, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 250/92 made under the HISTORICAL PARKS ACT

Made: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 632 of R.R.O. 1990  
(Historical Parks—Fees)

#### 1. Section 1 of Regulation 632 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

#### 1. In this Regulation,

“group” means a group of four or more people;

“senior” means a person sixty-five years old or over;

“student” means a person who is at least six years old and under sixty-five years old and who is in full-time attendance at an educational institution. O. Reg. 250/92, s. 1.

#### 2. Section 2 of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 202/91, is revoked and the following substituted:

2.—(1) The fees for Sainte-Marie Among the Hurons Historical Park and Naval Establishment Historical Park are set out in this section.

(2) The daily admission fee during the period that begins on the third Saturday in May and ends on Labour Day is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$3.27 for a student or \$2.57 for a student in a group of students;
- (c) \$3.04 for a senior or \$2.57 for a senior in a group of seniors;
- (d) \$5.37 for a person not described in clause (a), (b) or (c) or \$4.44 for such a person in a group of such persons.

(3) The daily admission fee at all times other than the period described in subsection (2) is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$2.80 for a student or \$2.34 for a student in a group of students;
- (c) \$2.57 for a senior or \$1.64 for a senior in a group of seniors;
- (d) \$4.44 for a person not described in clause (a), (b) or (c) or \$3.97 for such a person in a group of such persons.

(4) The fee for a season pass is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$13.08 for a student;
- (c) \$15.89 for a senior;
- (d) \$22.43 for a person not described in clause (a), (b) or (c).

(5) A fee paid under subsection (4) authorizes admission into both parks.

(6) The fees for education programs, including admission into the park for the purpose of attending the program, are,

- (a) \$4.21 for each person for the basic tour;
- (b) \$6.07 for each person for the half-day program;
- (c) \$15.42 for each person for the full day program;
- (d) \$28.04 for each person for the two day program;
- (e) \$7.94 for each person for the En Canoe program;
- (f) \$74.77 for each person for the Outreach program.



(7) The fee for the use of a park facility for a group function, including admission into the park for the purpose of attending the function, is \$2.10 for each person. O. Reg. 250/92, s. 2.

**3. Section 3 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 202/91, is revoked and the following substituted:**

**3.—(1)** The fees to Fort William Historical Park are set out in this section.

(2) The daily admission fee during the period that begins on the fourth Saturday in June and ends on Labour Day is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$3.50 for a student or \$1.87 for a student in a group of students;
- (c) \$3.50 for a senior or \$2.34 for a senior in a group of seniors;
- (d) \$6.78 for a person not described in clause (a), (b) or (c) or \$5.84 for such a person in a group of such persons;
- (e) \$18.69 for a group consisting of one or two adults and up to four more people who are either less than sixteen years old or are students.

(3) The daily admission fee during the period that begins on the third Saturday in May and ends on the third Sunday in June and during the period that begins on the day after Labour Day and ends on the 31st day of October is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$2.10 for a student or \$1.17 for a student in a group of students;
- (c) \$2.10 for a senior or \$1.17 for a senior in a group of seniors;
- (d) \$3.04 for a person not described in clause (a), (b) or (c) or \$2.10 for such a person in a group of such persons.

(4) The fee for a season pass for admission to the park is,

- (a) nil for a child under six years old;
- (b) \$16.82 for a student;
- (c) \$13.08 for a senior;
- (d) \$26.17 for a person not described in clause (a), (b) or (c);
- (e) \$52.34 for a group consisting of one or two adults and up to four more people who are either less than sixteen years old or are students.

(5) The fees for special events are as follows:

TABLE

	Year round key tour	Evening concert
Child under six years old	no fee	no fee
Student	\$1.87	\$2.10
Senior	1.87	2.10
All others	2.80	4.21

(6) The admission fees for education programs are as follows:

TABLE

Program	Fee for each person
Fur trade	\$ 1.64
Themed Tour	1.64
Fort Play	3.27
Voyageur Day	7.48
Voyageur Overnight	21.03
Nor-wester 5-Day Camp	63.08
Nor-wester 4-Day Camp	50.47
Custom Program, each hour	2.10
Menu without crafts	1.87
Menu with level A crafts	2.10
Menu with level B crafts	2.57
Menu with level C crafts	3.27
Menu with level D crafts	3.74

(7) The admission fees for festivals are,

- (a) \$4.67 for a student or senior;
- (b) \$9.35 for a person not described in clause (a).

(8) Children under six years old are not admitted to festivals.

(9) The fee to conduct the Time Travellers program for a group of fifteen to twenty-five people is \$813.08.

(10) The fee for a sleigh ride for up to thirty people is \$73.83 for an hour.

(11) The fee to rent the Great Hall for four hours is \$210.28.

(12) The fee to rent the Cantine or the Canoe Shed for four hours is \$163.55.

(13) The fee for a camp-site is \$2.10 for each day.

(14) The fees in subsections (5), (6), (7), (9), (10), (11), (12) and (13) include admission into the park for the purpose of attending the event, program or festival, as the case may be. O. Reg. 250/92, s. 3.

**ONTARIO REGULATION 251/92**  
made under the  
**NIAGARA PARKS ACT**

Made: April 10th, 1992  
Approved: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 829 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 22 of Regulation 829 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 203/91, is revoked and the following substituted:**

**22.—(1)** In this section, "senior citizen group" means a group, each member of which is at least sixty-five years old.

(2) The fee for a guide licence is \$35.

(3) The following fees are payable for a sightseeing vehicle licence:

1. For a Class 2 sightseeing vehicle, \$90.
2. For a Class 3 sightseeing vehicle, \$140.
3. For a Class 4 sightseeing vehicle, one-third of one cent per passenger seat per kilometre travelled in the Parks.
4. For a Class 5 sightseeing vehicle that is conveying senior citizen groups or groups from Canadian schools, \$5 per entry into a park.
5. For a Class 5 sightseeing vehicle not described in paragraph 4, \$6 per entry into a park.
6. For a Class 6 sightseeing vehicle that is conveying senior citizen groups or groups from Canadian schools, \$6 per entry into a park.
7. For a Class 6 vehicle not described in paragraph 6, \$12 per entry into a park. O. Reg. 251/92, s. 1.

THE NIAGARA PARKS COMMISSION:

PAMELA V. WALKER  
*Chair*

D. W. SCHAFER  
*General Manager*

Dated at Niagara Falls, this 10th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 252/92**  
made under the  
**ONTARIO PLACE CORPORATION ACT**

Made: April 16th, 1992  
Approved: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 898 of R.R.O. 1990  
(Fees)

**1.—(1) The definition of “junior” in section 1 of Regulation 898 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “junior” in the first line and substituting “youth”.**

**(2) The definition of “senior citizen” in section 1 of the Regulation is amended by striking out “citizen” in the first line.**

**2.—(1) Subsection 2 (2) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The admission fee to Ontario Place during the international fireworks competition is,

- (a) \$9.35 for each adult, youth or child;
- (b) \$4.67 for each senior. O. Reg. 252/92, s. 2 (1).

**(2) Subsections 2 (7) and (8) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, are revoked and the following substituted:**

(7) The fee for a one-way ride on the water shuttle boat is 47 cents for each person.

(8) The fee for one nine hole game of mini-golf is \$2.34 for each person. O. Reg. 252/92, s. 2 (2).

**(3) Subsection 2 (8.1) of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is amended by striking out “93 cents” and substituting “\$1.17”.**

**(4) Subsection 2 (9) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:**

- (9) The fee for the use of a pedal boat is,
  - (a) for the first twenty minutes, \$13.47; and
  - (b) for each period of twenty minutes or part thereof after the first twenty minutes, \$1.64.

(9.1) Upon the return of the pedal boat in good condition, \$10 of the fee paid under clause (6) (a) shall be refunded. O. Reg. 252/92, s. 2 (4).

**(5) Clauses 2 (10) (a), (e), (f) and (g) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, are revoked and the following substituted:**

- (a) for one car at any time other than during the Canadian National Exhibition, \$8.41 a day;
- (e) for a reserved space for one car on the east island,
  - (i) \$9.35 a day,
  - (ii) \$93.46 a month, or
  - (iii) \$327.10 for the summer operating season;
- (f) for a reserved space for one car on the mainland,
  - (i) \$163.45 a month, or
  - (ii) \$467.25 for the summer operating season;
- (g) for one motorcycle at any time other than during the Canadian National Exhibition, \$3.74 a day;

**(6) Section 2 of the Regulation, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is further amended by adding the following subsection:**

(10.1) Clause (10) (c) does not apply to a tour bus that has booked its tour in advance with the Corporation. O. Reg. 252/92, s. 2 (6).

**(7) Subsection 2 (11) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:**

(11) The admission fee to the Cinesphere during the summer operating season is,

- (a) \$2.34 for each child and senior;
- (b) \$4.67 for each adult and youth. O. Reg. 252/92, s. 2 (7).

**(8) Clauses 2 (12) (a), (b), (c) and (d) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, are revoked and the following substituted:**

- (a) \$6.31 for each adult;
- (b) \$5.84 for each youth;
- (c) \$3.27 for each child;
- (d) \$3.27 for each senior;

**(9) Subsection 2 (13) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:**

- (13) The daily and monthly fee for use of the Marina for runabouts,

cruisers and sailboats, other than trimarans and catamarans, is set out in Table 2 opposite the length of the boat.

(13.1) The fee for use of the Marina for the summer operating season for runabouts, cruisers and sailboats, other than trimarans and catamarans, is set out in Table 3 opposite the length of the boat.

(13.2) The fee for use of the Marina for the summer operating season, as set out in Table 3, is reduced by 5 per cent if one-half of the fee as set out in Table 3 is paid on or before the first Friday in February before the opening of the summer operating season. O. Reg. 252/92, s. 2 (9).

(10) Subsection 2 (14), as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is amended by striking out "\$2.01" in the first line and substituting "\$2.34".

(11) Subsection 2 (16) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is amended by striking out "\$2.01" in the first line and substituting "\$2.34".

(12) Subsection 2 (19) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:

(19) The fee for a ride on the wilderness adventure ride is \$2.34 for each person. O. Reg. 252/92, s. 2 (12).

(13) Section 2 of the Regulation, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is further amended by adding the following subsections:

(20.1) The fee for a child to ride a children's bumper boat is \$1.17 for each four-minute period.

(20.2) The admission fee to the three-D theatre program is \$1.17 for each person.

(20.3) The admission fee to the mystic loon laser show is \$1.17 for each person.

(20.4) The fee for a person less than thirteen years of age to use the children's waterplay area is \$2.34.

(20.5) There is no fee for a youth, adult or senior to accompany a person described in subsection (20.4) into the children's waterplay area. O. Reg. 252/92, s. 2 (13).

3. Table 1 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 1

## ADMISSION FEES TO THE FORUM

Event	Reserved Seat	General Admission
Class A	\$18.69	\$14.95
Class B	14.95	11.21
Class C	11.21	7.48
Class D	9.35	5.61
Class E	7.48	3.74
Class F	.93	.93

O. Reg. 252/92, s. 3.

4. Table 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:

TABLE 2

## SAILBOATS, RUNABOUTS AND CRUISERS

Length of boat	Daily fee	Monthly fee
Up to and including 20 feet	\$18.24	\$307.50
More than 20 feet to and including 25 feet	20.60	461.10
More than 25 feet to and including 30 feet	22.95	522.59
More than 30 feet to and including 35 feet	25.31	584.09
More than 35 feet to and including 40 feet	30.60	645.58
More than 40 feet to and including 45 feet	34.13	737.98
More than 45 feet to and including 50 feet	37.56	799.48
More than 50 feet to and including 55 feet	40.02	922.48
More than 55 feet to and including 60 feet	44.14	1014.57
More than 60 feet for each foot or part of a foot	1.77	18.24

O. Reg. 252/92, s. 4, part.

TABLE 3

## SAILBOATS, RUNABOUTS AND CRUISERS

Length of boat	Seasonal fee
Up to and including 15 feet	\$900
More than 15 feet to and including 20 feet	\$ 60 for each foot or part of a foot
More than 20 feet to and including 60 feet	\$ 64 for each foot or part of a foot
More than 60 feet	\$ 66 for each foot or part of a foot

O. Reg. 252/92, s. 4, part.

ONTARIO PLACE CORPORATION:

A. S. YOUNG  
Acting General ManagerJOHN NOBLE  
Secretary-Treasurer

Dated at Toronto, this 16th day of April, 1992.



**ONTARIO REGULATION 253/92**  
made under the  
**ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION ACT**

Made: April 15th, 1992  
Approved: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 1022 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 16 of Regulation 1022 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 3 of Ontario Regulation 205/91, is revoked and the following substituted:**

**16.—(1)** The fees payable to use the St. Clair Parkway Golf Course at Mooretown are set out in this section.

(2) The daily fee per person is,

- (a) for one to nine holes of play, \$14.72;
- (b) for ten to eighteen holes of play, \$20.56.

(3) Despite clause (2) (a), the daily fee per person is \$11.69 for one to nine holes of play,

- (a) after 5 p.m. in April, May, September or October;
- (b) after 6 p.m. in June, July or August.

(4) The fee per person for a season ticket to use the golf course only after 2 p.m. is \$580.

(5) The fee per person for a season ticket to use the golf course only on weekdays is,

- (a) \$392.52 for a person who is less than eighteen years old;
- (b) \$523.36 for a person who is at least eighteen years old but less than sixty-five years old;
- (c) \$420.56 for a person who is sixty-five years old or more.

(6) The fee for a season ticket to use the golf course at any time is,

- (a) \$808 for one person;
- (b) \$1,331.36 for two people from the same household;
- (c) \$1,450 for more than two people from the same household, not more than two of whom are eighteen years old or more.

(7) Season ticket-holders are authorized to use the golf course as set out in subsections (4), (5) and (6) without paying a daily fee, during the season when the golf course is open. O. Reg. 253/92, s. 1, *part*.

**16.1—(1)** The daily rental fee for a pull golf cart at the St. Clair Parkway Golf Course at Mooretown is \$2.80.

(2) The daily rental fee for a gas golf cart at the St. Clair Parkway Golf Course at Mooretown is,

- (a) \$13.04 for one to nine holes of play;
- (b) \$21.74 for ten to eighteen holes of play. O. Reg. 253/92, s. 1, *part*.

**2.—(1) Subsection 19 (2) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 205/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee for a camp-site permit is,

- (a) \$14.72 for a permit valid for one day for a site with electrical power;

(b) \$88.32 for a permit valid for seven days for a site with electrical power;

(c) \$12.48 for a permit valid for one day for a site without electrical power.

(2.1) The fee payable by a person who is sixty-five years old or more for a camp-site permit that is valid for a weekday is one-half of the fee set out in clause (2) (a) or (c). O. Reg. 253/92, s. 2 (1).

**(2) Subsection 19 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) The holder of a camp-site permit shall not allow more than six people to occupy the camp-site.

(5) Subsection (4) does not apply to a camp-site occupied by a group consisting of,

- (a) one or two persons who are at least eighteen years old; and
- (b) persons less than eighteen years old who are related to one or both of the people in clause (a). O. Reg. 253/92, s. 2 (2).

**3. Subsection 20 (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 205/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee for a seasonal camp-site permit is,

- (a) \$593.46 for Lambton-Cundick Park;
- (b) \$686.92 for Cathcart Park and Marine Park. O. Reg. 253/92, s. 3.

**4. Subsection 22 (2) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 205/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fees at The St. Clair Parkway Marine Park at Mitchell's Bay are,

- (a) \$5.37 per day or \$96.26 per season to launch a boat;
- (b) \$43.46 per day or \$28.97 per half day to rent a boat with a motor;
- (c) \$18.36 per day to rent a boat without a motor;
- (d) 75 cents per foot length of the boat to moor a boat for a day;
- (e) \$4.49 per foot length of the boat to moor a boat for a week;
- (f) \$8.41 per foot length of the boat to moor a boat for a month;
- (g) to moor a boat for a season, the total of,
  - (i) \$27.10 per foot length of the boat,
  - (ii) \$88.78 per electrical outlet, and
  - (iii) \$46.73 if the boat is moored in area A or F at a dockside berth with onshore amenities;

(h) \$8.64 per boat or trailer to use the dumping station to empty holding tanks.

(2.1) A boat rented under clause (2) (b) or (c) must be returned by sunset. O. Reg. 253/92, s. 4.

**5. Section 23 of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 205/91, is revoked and the following substituted:**

**23.** The fees at the Sarnia Bay Marina are,

- (a) to moor a boat for a day, 75 cents per foot length of the boat plus \$2.24 per electrical outlet;

- (b) to moor a boat for a week, \$4.49 per foot length of the boat plus \$2.24 per electrical outlet;
- (c) to moor a boat for a season, \$54.21 per foot length of the boat plus \$88.78 per electrical outlet;
- (d) to use the dumping station to empty holding tanks, \$8.64 per boat or trailer. O. Reg. 253/92, s. 5.

THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION:

YOSHIO SHIMIZU  
*Chair*

DAVID CRAM  
*Secretary-Treasurer*

Dated at Corunna, this 15th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 254/92**  
made under the  
**ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION ACT**

Made: April 21st, 1992  
Approved: May 6th, 1992  
Filed: May 7th, 1992

Amending Reg. 1023 of R.R.O. 1990  
(Parks)

**1. The definitions of "senior citizen" and "student" in section 1 of Regulation 1023 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 206/91, are revoked and the following substituted:**

"senior" means a person sixty-five years old or over;

"student" means a person who is at least thirteen years old and under nineteen years old and who is in full-time attendance at an educational institution;

**2. Subsection 24 (9) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

(9) The holder of a camp-site permit, other than a group camp-site permit, shall not allow more than six people to occupy the camp-site. O. Reg. 254/92, s. 2.

**3. Section 29 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 206/91, is amended by adding the following subsections:**

(2) The fee to reserve a camp-site is \$4.44.

(3) A person who makes a reservation and both fails to cancel the reservation by noon of the first day reserved and fails to arrive to claim the reservation shall pay a fee for the use of the camp-site for one night in addition to the reservation fee. O. Reg. 254/92, s. 3.

**4.—(1) Section 30 of the Regulation, as last amended by section 5 of Ontario Regulation 206/91, is further amended by adding the following subsection:**

(2) The fee for the rental of the performance trailer at the camp grounds is \$373.82 for each day. O. Reg. 254/92, s. 4 (1).

**(2) Subsection 30 (5.1) of the Regulation, as made by section 5 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

(5.1) The fee payable for trailer storage at any campground is \$2.57 for each day. O. Reg. 254/92, s. 4 (2).

**5.—(1) Subsections 31 (1), (2), (6), (7) and (8) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 206/91, are revoked and the following substituted:**

(1) The fees payable for admission to and programs and activities at Fort Henry are set out in this section and in Schedule 1.4.

(2) The fees payable for admission to and programs and activities at Upper Canada Village are set out in this section and in Schedule 1.5. O. Reg. 254/92, s. 5 (1), *part*.

(6) The fee for admission to the Upper Canada Migratory Bird Sanctuary is \$1.87 per vehicle per day.

(7) The fees for the Guest House are,

- (a) \$78.50 per day for a conference room;
- (b) \$78.50 per day for sleeping accommodation;
- (c) \$16.08 per item per day for the rental of a slide projector or overhead projector;
- (d) \$16.08 per day for the rental of a videocassette recorder and television.

(8) The fee for holding a wedding ceremony at Queen's Gardens is \$247.66 and at Fort Henry or Upper Canada Village is \$443.93. O. Reg. 254/92, s. 5 (1), *part*.

**(2) Subsections 31 (9) and (10) of the Regulation, as made by section 6 of Ontario Regulation 206/91, are revoked and the following substituted:**

(9) The fee for a horse and carriage to be used in connection with a wedding ceremony is \$247.66.

(10) The fee for a cutter ride for one or more people at Upper Canada Village is \$24.53.

(11) The admission fee to Battlefield Visitor Centre at Upper Canada Village is 93 cents for each person.

(12) The admission fee to the Discovery Session at Upper Canada Village is \$1.17 for each person.

(13) The admission fee for each person to a concert at Fort Henry is,

- (a) for a Level 1 performance, \$4.67;
- (b) for a Level 2 performance, \$9.35;
- (c) for a Level 3 performance, \$14.02;
- (d) for a Level 4 performance, \$18.69;
- (e) for a Level 5 performance, \$23.36.

(14) The level of a performance for the purposes of subsection (13) shall be determined by the Commission. O. Reg. 254/92, s. 5 (2).

**6.—(1) Subsection 34 (1) of the Regulation, as amended by section 9 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The fees to use the golf course and rent equipment at the Upper Canada Golf Course at Chrysler Farm Battlefield Park are set out in this section.

(1.1) The daily fee per person to play eighteen holes or less of golf is,

- (a) \$21.49 on weekdays and \$25.70 on weekends and holidays for a game starting before 5 p.m.; and
- (b) \$11.68 on weekdays and \$14.02 on weekends and holidays for a game starting at 5 p.m. or later. O. Reg. 254/92, s. 6 (1).

**(2) Subsection 34 (3) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

- (3) The fee for a season ticket to use the golf course is,
- (a) \$556.07 for a person to use the golf course at any time;
  - (b) \$929.87 for two people from the same household to use the golf course at any time;
  - (c) \$1,009.35 for one or two parents and their children under sixteen years old to use the golf course at any time;
  - (d) \$397.20 for a senior to use the golf course on weekdays;
  - (e) \$116.82 for a person under sixteen years old to use the golf course after noon on weekdays;
  - (f) \$322.43 for a person to use the golf course after 5 p.m. in June, July or August or after 4 p.m. in April, May, September or October;
  - (g) \$771.03 for one or two parents and their children under sixteen years old to use the golf course after 5 p.m. in June, July or August or after 4 p.m. in April, May or September.
  - (h) \$1,495.27 for any two people from a business to use the golf course at any time. O. Reg. 254/92, s. 6 (2).

**(3) Subsection 34 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) A season ticket shall specify the period to which it applies and the name of the person, persons or business entitled to use it. O. Reg. 254/92, s. 6 (3).

**(4) Subsection 34 (5) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

- (5) Rental fees are,
- (a) for a golf pull cart for eighteen holes or less of golf, \$3.91;
  - (b) for a set of golf clubs and a bag for eighteen holes or less of golf, \$11.30;
  - (c) for a power cart for ten to eighteen holes, \$23.90 and for nine holes or less of golf, \$14.34;
  - (d) for a small bucket of driving range balls, \$3.69;
  - (e) for a large bucket of driving range balls, \$5.21.

(5.1) The fee to use the driving range at any time over the season is \$140.18 per person.

(5.2) The fee to use a power cart at any time over the season is \$653.25.

(5.3) The fee to use a locker for the season is \$28.04.

(5.4) The fee to store a set of golf clubs for the season is \$70.09. O. Reg. 254/92, s. 6 (4).

**7.—(1) Subsections 35 (2), (3), (5) and (6) of the Regulation, as remade by section 10 of Ontario Regulation 206/91, are revoked and the following substituted:**

- (2) The fee for docking a boat at Crysler Park Marina at any time

during the summer season, payable per foot length of the boat, is 73 cents per day, \$3.74 per week or \$11.21 per month.

(3) The fee for docking a boat for the summer season at Crysler Park Marina is,

- (a) \$586.89 for a 26-foot finger dock;
- (b) \$682.22 for a 30-foot finger dock;
- (c) \$24.77 per foot length of the boat for a dock other than a finger dock. O. Reg. 254/92, s. 7 (1), *part*.

(5) The fee per outlet for electricity at Crysler Park Marina is,

- (a) \$3.64 per day;
- (b) \$233.64 for the summer season for a person who has paid docking fees for the season;
- (c) \$18.69 for the winter season.

(6) The fee for the use of the boat ramp at Crysler Park Marina is \$4.44 per day. O. Reg. 254/92, s. 7 (1), *part*.

**(2) Subsection 35 (8) of the Regulation, as remade by section 10 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

(8) The fee for storing a boat at Crysler Park Marina is,

- (a) 73 cents per foot length of the boat per day for storage on land during the summer season;
- (b) \$32.01 for trailer storage for the summer season;
- (c) \$44.86 for cradle storage for the summer season;
- (d) \$12.99 per foot length of the boat for storage for the winter season. O. Reg. 254/92, s. 7 (2).

**(3) Section 35 of the Regulation, as remade by section 10 of Ontario Regulation 206/91, is amended by adding the following subsections:**

(10) The fee for a return trip by boat from the Crysler Park Marina either to Upper Canada Village or Upper Canada Golf Course is \$1.87 for each person.

(11) The fee to park a vehicle overnight at the Crysler Park Marina is \$5.61. O. Reg. 254/92, s. 7 (3).

**8. Section 36 of the Regulation, as amended by section 11 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

**36.** The fee to charter a carryall for a return trip between Crysler Park Marina and Upper Canada Village is \$135.51. O. Reg. 254/92, s. 8.

**9. Subsection 37 (2) of the Regulation, as amended by section 12 of Ontario Regulation 206/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The annual fee for erecting a dock within the Parks is \$31.31. O. Reg. 254/92, s. 9.

**10. Schedules 1, 1.1, 1.2, 1.3, 1.4 and 1.5 to the Regulation, as made by section 17 of Ontario Regulation 206/91, are revoked and the following substituted:**



**Schedule 1****CAMP-SITE AND VEHICLE PERMIT**

		Fees for Canadian Seniors	Fees for all Others	
		Each Night	Each Night	Each Week Payable in Advance
1.	camp-site without showers or electricity	\$7.01	\$11.68	\$69.16
2.	camp-site with showers	7.94	13.08	78.03
3.	camp-site with electricity and showers	9.35	15.42	92.75
4.	nature awareness camp-site with electricity	NA	17.29	NA
5.	nature awareness camp-site without electricity	NA	14.95	NA
6.	recreational vehicle camp-site	NA	18.22	109.34
7.	additional vehicle permit	3.27	5.61	33.88

O. Reg. 254/92, s. 10, *part.***Schedule 1.1****CAMPING PARKS – DAY USE VEHICLE PERMIT**

1.	Vehicle permit – weekend day and holiday	\$ 5.61
2.	Vehicle permit – weekday	3.74
3.	Vehicle permit for a vehicle transporting a Canadian senior	No fee
4.	Summer vehicle permit	33.88
5.	Permit for bus licensed under the <i>Public Vehicles Act</i>	32.94

O. Reg. 254/92, s. 10, *part.***Schedule 1.2****GROUP CAMPING**

		large area	small area
1.	basic group site fee	\$49.06	\$24.53
2.	additional daily fee for each member of group who is under 18 years old or a Canadian senior	1.17	1.17
3.	additional daily fee for all other persons (excluding children under 6 years old)	1.40	1.40

O. Reg. 254/92, s. 10, *part.*

**Schedule 1.3****SPECIAL FEES FOR PARKS**

		Person at least 6 years old and under 13 years old	Senior	Student	Person at least 13 years old and under 65 years old
1.	Special program	\$1.87	\$3.04	\$3.04	\$ 3.97
2.	Educational program	NA	NA	NA	18.69
3.	Sleigh ride (Upper Canada Village only)	1.17	1.87	1.17	2.57

O. Reg. 254/92, s. 10, *part.***Schedule 1.4****FEES FOR FORT HENRY**

	Admission	Person at least 6 years old and under 13 years old	Student	Member of Youth Group and Supervisor	Person at least 13 years old and under 65 years old	Member of Adult Group or Tour	Senior	Member of Senior Group or Tour
	<u>Summer season</u>							
1.	Day or evening	\$ 3.50	\$ 5.37	\$ 3.04	\$ 8.18	\$ 7.24	\$ 4.67	\$4.21
2.	Day and evening	5.14	8.18	4.44	12.38	10.98	7.01	6.07
	<u>Autumn season</u>							
3.	Day	3.27	4.67	2.80	7.48	6.54	4.21	3.50
4.	Annual Pass	32.71	32.71	NA	32.71	NA	32.71	NA
	<u>Off-season</u>							
5.	Day	1.54	1.54	NA	3.04	NA	1.54	NA
<b>Programs</b>								
1.	Facility rental only (in addition to admission fee)	1.00	1.50	NA	2.01	NA	1.50	NA
2.	Activity tour	3.50	3.50	NA	3.50	NA	3.50	NA
3.	Half day learning program	5.37	5.37	NA	5.37	NA	5.37	NA
4.	Full day learning program	10.75	10.75	NA	10.75	NA	10.75	NA
5.	Overnight learning program	32.24	32.24	NA	32.24	NA	32.24	NA

O. Reg. 254/92, s. 10, *part.*

## Schedule 1.5

## FEES FOR UPPER CANADA VILLAGE

Admission to Park		Person at least 6 years old and under 13 years old	Student	Member of Youth Group and Supervisor	Person at least 13 years old and under 65 years old	Member of Adult Group or Tour	Senior	Member of Senior Group or Tour
<u>Summer season</u>								
1.	Day or evening	\$ 3.50	\$ 5.61	\$ 3.04	\$ 8.41	\$ 7.48	\$ 4.91	\$4.44
2.	Day and evening	5.37	8.41	NA	12.85	NA	7.24	NA
<u>Autumn season</u>								
3.	Day	3.04	4.91	2.80	7.71	6.78	4.44	3.74
4.	Annual Pass	32.71	32.71	NA	32.71	NA	32.71	NA
<u>Off-season</u>								
5.	Day	1.40	1.40	NA	3.04	NA	1.40	NA
Programs								
<u>Activity session</u>								
1.	Adult level (includes admission fee)	NA	9.35	NA	9.35	NA	9.35	NA
2.	Child level (in addition to admission fee)	2.34	2.34	NA	NA	NA	NA	NA
<u>Heritage workshop</u>								
3.	Adult level	NA	42.05	NA	42.05	NA	42.05	NA
4.	Child or student level	6.07	6.07	NA	NA	NA	NA	NA
5.	Live-in program (per night)	23.36	23.36	NA	49.06	NA	49.06	NA

O. Reg. 254/92, s. 10, *part*.

THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION:

GEORGE SPEAL  
*Chair*FRANK SHAW  
*General Manager*

Dated at Morrisburg, this 21st day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 255/92**  
made under the  
**CORPORATIONS INFORMATION ACT**

Made: October 9th, 1991  
Filed: May 8th, 1992

Amending Reg. 182 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1a of Regulation 182 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 12/91, is amended by adding the following paragraphs:**



10. The activities classification code applicable to the corporation, in the form provided or approved by the Minister.
11. Whether the corporation is an offering corporation or not an offering corporation.
12. Whether the language of preference for communication with the corporation is English or French.

**2. Section 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 12/91, is amended by adding the following paragraphs:**

10. The activities classification code applicable to the corporation, in the form provided or approved by the Minister.
11. Whether the corporation is an offering corporation or not an offering corporation.
12. Whether the language of preference for communication with the corporation is English or French.
13. The name of the jurisdiction of incorporation, continuation or amalgamation, whichever is the most recent.
14. The immediate former name of the corporation, if different from the current name.
15. Where applicable, the date on which the corporation ceased or intends to cease its activities in Ontario.

**3. The Regulation is amended by adding the following section:**

9.—(1) The Notice for the Special Filing required under section 6 of the Act shall be in a form provided or approved by the Minister.

(2) The Notice may, at any time, be sent by prepaid mail or otherwise.

(3) The corporation to which the Notice is sent shall make the Special Filing within thirty days after the day the Notice is sent by the Minister. O. Reg. 255/92, s. 3.

**ONTARIO REGULATION 256/92**  
made under the  
**CORPORATIONS INFORMATION ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 8th, 1992

Amending Reg. 182 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) The Schedule to Regulation 182 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

- 8.1 For making a special filing under section 6 of the Act in respect of,
  - i. a share capital corporation ..... \$50
  - ii. a non-share capital corporation ..... 25

(2) Paragraph 8 of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "items 1 to 6" in the fourth line and substituting "this Schedule".

**ONTARIO REGULATION 257/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: May 6th, 1992  
Filed: May 11th, 1992

Amending Reg. 500 of R.R.O. 1990  
(Hunting Licences)

**1.—(1) The definition of "black bear guiding or baiting services"**

**in subsection 24 (1) of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

"black bear guiding or baiting services" means black bear guiding or baiting services rendered by a person who provides those services to non-residents and is authorized in writing by the district manager of the administrative district of the Ministry of Natural Resources where those services are provided to issue a certificate in Form 33;

(2) The definition of "operator of a tourist establishment" in subsection 24 (1) of the Regulation is amended by striking out that portion before clause (a) and substituting the following:

"operator of a tourist establishment" includes a person who provides non-resident hunters with,

(3) The definition of "tourist establishment" in subsection 24 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"tourist establishment" means an establishment that accommodates non-resident black bear hunters or provides black bear guiding or baiting services and that consists of one or more of the following establishments as defined in Regulation 1037 of Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Tourism Act*:

1. A cabin establishment.
2. A camping establishment.
3. A cottage establishment.
4. A hotel.
5. A motel.
6. A motor hotel.
7. An outpost establishment.
8. A resort.
9. A tourist outfitter establishment.

**ONTARIO REGULATION 258/92**  
made under the  
**PROVINCIAL PARKS ACT**

Made: April 30th, 1992  
Filed: May 11th, 1992

Amending Reg. 951 of R.R.O. 1990  
(Designation of Parks)

1.—(1) The Table to section 1 of Regulation 951 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 2 of Ontario Regulation 136/91, section 1 of Ontario Regulation 137/91, section 1 of Ontario Regulation 226/91, section 1 of Ontario Regulation 227/91, section 1 of Ontario Regulation 412/91 and section 1 of Ontario Regulation 49/92, is further amended by striking out "Antoine Provincial Park" in Column 1 and by striking out "Schedule 89, Appendix B" in Column 2 opposite "Antoine Provincial Park" in Column 1.

(2) The Table to section 1 of the Regulation is further amended by striking out "Schedule 58, Appendix B" in Column 2 opposite "Carillon Provincial Park" in Column 1 and substituting "Section 2".

(3) The Table to section 1 is further amended by striking out "Sibley Provincial Park" in Column 1 and by striking out "Schedule 8, Appendix A" in Column 2 opposite "Sibley Provincial Park" in Column 1.

(4) The Table to section 1 is further amended by adding the following item:

Sleeping Giant Provincial Park

Section 2

2. Section 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 136/91 and as amended by section 2 of Ontario Regulation 137/91, section 2 of Ontario Regulation 226/91, section 2 of Ontario Regulation 227/91, section 2 of Ontario Regulation 412/91 and section 2 of Ontario Regulation 49/92, is further amended by adding the following descriptions:

#### CARILLON PROVINCIAL PARK

In the geographic and municipal Township of East Hawkesbury in the United Counties of Prescott and Russell, containing 1464.532 hectares, more or less, being composed of that part of the Township designated as parts 1, 2 and 3 on a plan known as Eastern – Carillon approved on the 21st day of June, 1991 and filed in the office of the Regional Director for the Eastern Administrative Region of the Ministry of Natural Resources at Kemptville, Ontario.

#### SLEEPING GIANT PROVINCIAL PARK

In the geographic Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay, containing an area of 24,434 hectares, more or less, being composed of those parts of the Township designated as parts 1, 2 and 3 on a plan known as North Central – Sleeping Giant approved on the 6th day of October, 1988 and filed in the office of the Regional Director for the North Central Administrative Region of the Ministry of Natural Resources at Thunder Bay, Ontario.

### ONTARIO REGULATION 259/92 made under the WORKERS' COMPENSATION ACT

Made: April 10th, 1992  
Approved: May 6th, 1992  
Filed: May 12th, 1992

## REINSTATEMENT IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY

### PART I GENERAL

1. This Regulation prescribes the requirements, mentioned in subsection 54 (9) of the Act, imposed on employers engaged primarily in construction to re-employ injured workers who perform construction work. O. Reg. 259/92, s. 1.

2. In this Regulation, "suitable employment" means employment that is in the worker's trade, that the worker has the necessary skills to perform and that does not pose a health or safety hazard to the worker. O. Reg. 259/92, s. 2.

3. An employer is obligated under this Regulation until the day that is the earliest of,

- (a) two years after the date of the injury to the worker;
- (b) one year after the date the Board notifies the employer that the worker is medically able to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment; and
- (c) the date the worker reaches sixty-five years of age. O. Reg. 259/92, s. 3.

4.—(1) In order to fulfil the employer's obligations under this Regulation, the employer shall accommodate the work or the workplace to the needs of a worker who is impaired as a result of the injury to the extent that the accommodation does not cause the employer undue hardship.

(2) An employer shall give written notice to the Board of the particulars of the way in which the employer intends to accommodate the work or the workplace to the needs of a worker under subsection (1). O. Reg. 259/92, s. 4.

### PART II UNION WORKERS

5. This Part applies if, at the time the worker was injured, the employer was subject to a collective agreement with a union representing the worker. O. Reg. 259/92, s. 5.

6.—(1) In this Part, "collective agreement workplace of the employer" means,

- (a) a construction project of the employer that is within the jurisdiction of the collective agreement, subject to subsection (2); or
- (b) a shop of the employer in respect of which there is a construction industry collective agreement between the employer and the union.

(2) A construction project is not a collective agreement workplace if the collective agreement contains restrictions on the mobility of workers from the workplace where the worker was injured to the construction project. O. Reg. 259/92, s. 6.

7.—(1) Upon receiving notice from the Board that the worker is able to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment, the employer shall offer to employ the worker in a position in the worker's trade at a collective agreement workplace of the employer if,

- (a) at the workplace where the worker was injured, there are at least as many workers in the injured worker's trade as there were, not counting the injured worker, when the worker was injured;
- (b) work within the worker's trade is being performed at a collective agreement workplace of the employer by a worker who was hired, assigned or transferred on or after the date of the injury; or
- (c) there is an available position in the worker's trade at a collective agreement workplace of the employer.

(2) Clause (1) (a) does not apply if there are no workers in the injured worker's trade. O. Reg. 259/92, s. 7.

8. Upon receiving notice from the Board that the worker, although unable to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment, is able to perform suitable work, the employer shall offer the worker the first opportunity to accept suitable employment that becomes available at a collective agreement workplace of the employer. O. Reg. 259/92, s. 8.

9. Upon receiving notice from the Board that the worker will never be medically able to work on a construction site, the employer shall offer the worker the first opportunity to accept suitable employment that becomes available at a workplace of the employer. O. Reg. 259/92, s. 9.

### PART III NON-UNION WORKERS

10. This Part applies if, at the time the worker was injured, the employer was not subject to a collective agreement with a union representing the worker. O. Reg. 259/92, s. 10.

11.—(1) This section applies if the employer is still employing workers at the workplace where the worker was injured.

(2) Upon receiving notice from the Board that the worker is able to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment, the employer shall offer to employ the worker in a position in the worker's



trade at the workplace where the employee was injured if at the workplace,

- (a) there are at least as many workers in the injured worker's trade as there were, not counting the injured worker, when the worker was injured;
- (b) work within the worker's trade is being performed by a worker who was hired on or after the date of the injury; or
- (c) there is an available position in the worker's trade.

(3) Clause (2) (a) does not apply if there are no workers in the injured worker's trade. O. Reg. 259/92, s. 11.

**12.—(1)** This section applies if the employer is no longer employing workers at the workplace where the worker was injured or if none of the conditions in clauses 11 (2) (a), (b) and (c) are satisfied.

(2) Upon receiving notice from the Board that the worker is able to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment, the employer shall offer to employ the worker in a position in the worker's trade at a construction project or shop of the employer if, at any such project or shop,

- (a) there is an available position in the worker's trade; or
- (b) work within the worker's trade is being performed by a worker who was hired on or after the date of the injury. O. Reg. 259/92, s. 12.

**13.—(1)** If the employer is required under section 11 or 12 to offer to employ the worker in a position, the position must be comparable to the position the worker had at the time of the injury in respect of earnings, duration of project and proximity to domicile.

(2) If more than one position is available, the employer must offer to employ the worker in the position that is the most similar to the position the worker had at the time of the injury in respect of earnings, duration of project and proximity to domicile. O. Reg. 259/92, s. 13.

**14.** Upon receiving notice from the Board that the worker, although unable to perform the essential duties of the worker's pre-injury employment, is able to perform suitable work or, upon receiving notice from the Board that the worker will never be medically able to work on a construction site, the employer shall offer the worker the first opportunity to accept suitable employment that becomes available at a workplace of the employer. O. Reg. 259/92, s. 14.

WORKERS' COMPENSATION BOARD:

ODOARDO DI SANTO  
*Chair*

LINDA ANGOVE  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 260/92**  
made under the  
**CONSERVATION AUTHORITIES ACT**

Made: March 16th, 1992  
Approved: April 30th, 1992  
Filed: May 12th, 1992

**FILL, CONSTRUCTION AND ALTERATION TO  
WATERWAYS—MOIRA RIVER**

**1.** In this Regulation,

"Authority" means the Moira River Conservation Authority;

"fill" means earth, sand, gravel, building materials, storage materials,

rubble, rubbish, garbage or any other material whether similar to or different from any of the aforementioned materials, whether originating on the site or elsewhere, used or capable of being used to raise, lower or in any way affect the contours of the ground, whether on a temporary or permanent basis;

"fill line" means any line designated as such on the maps referred to in the Schedules;

"regional storm" means rainfall, snowmelt or a combination of rainfall and snowmelt that would produce at a specific point in a river, creek, stream or watercourse a peak flow which has the probability of occurrence of 1 per cent during any one year;

"river", "lake", "creek", "stream" or "watercourse" means any river, lake, creek, stream or watercourse under the jurisdiction of the Authority. O. Reg. 260/92, s. 1.

**2.** The areas described in the Schedules are areas in which, in the opinion of the Authority, the control of flooding or pollution or the conservation of land may be affected by the placing or dumping of fill. O. Reg. 260/92, s. 2.

**3.—(1)** Unless the prior written permission of the Authority is obtained under clause 4 (a), no person shall construct, commence to construct, permit the construction of, or permit the commencement of construction of a building or structure in or on a pond or swamp or in an area susceptible to flooding during a regional storm.

(2) Unless the prior written permission of the Authority is obtained under clause 4 (b), no person shall place or dump, commence to place or dump, permit the placing or dumping of, or permit the commencement of placing or dumping of fill, either temporarily or permanently, in an area described in the Schedules, whether the fill is already located in or upon the area or is brought to or on the area from some other place.

(3) Unless the prior written permission of the Authority is obtained under clause 4 (c), no person shall straighten, change, divert or interfere in any way with, commence to straighten, change, divert or interfere in any way with, permit the straightening, changing, diverting or interfering in any way with, or permit the commencement of straightening, changing, diverting or interfering in any way with the existing channel of a river, lake, creek, stream or watercourse. O. Reg. 260/92, s. 3.

**4.** Subject to the *Ontario Water Resources Act* and any private interest,

(a) the Authority may permit in writing the construction of a building or structure to which subsection 3 (1) applies if, in the opinion of the Authority, the site of the building or structure and the method of construction will not affect the control of flooding or pollution or the conservation of land;

(b) the Authority may permit in writing the placing or dumping of fill to which subsection 3 (2) applies if, in the opinion of the Authority, the site of the placing or dumping of fill and the method of placing or dumping of fill will not affect the control of flooding or pollution or the conservation of land; and

(c) the Authority may permit in writing the straightening, changing, diverting or interfering in any way with the existing channel of a river, lake, creek, stream or watercourse to which subsection 3 (3) applies if, in the opinion of the Authority, the method of straightening, changing, diverting or interfering with the existing channel will not affect the control of flooding or pollution or the conservation of land. O. Reg. 260/92, s. 4.

**5.—(1)** A person who applies to the Authority for permission to construct a building or structure shall sign and file with the Authority an application for permission which shall include,

(a) four copies of a plan of the property showing the proposed location of the building or structure, its elevation and the proposed final grade plan;



- (b) four copies of a complete description of the type of building or structure to be constructed, including drainage details and the method of construction;
- (c) four copies of a statement of the dates between which the construction will be carried out; and
- (d) four copies of a statement of the proposed use of the building or structure following completion of the construction.

(2) A person who applies to the Authority for permission to place or dump fill shall sign and file with the Authority an application for permission which shall include,

- (a) four copies of a plan of the property on which the fill is to be placed, showing the proposed location of filling, the depth to which it is proposed to fill and the proposed final grade of the land when filling is completed;
- (b) four copies of a complete description of the type of fill proposed to be placed or dumped and the method of placing or dumping the fill;
- (c) four copies of a statement of the dates between which the placing or dumping will be carried out; and
- (d) four copies of a statement of the proposed use of the land following completion of the placing or dumping.

(3) A person who applies to the Authority for permission to straighten, change, divert or interfere in any way with the existing channel of a river, lake, creek, stream or watercourse shall sign and file with the Authority an application for permission which shall include,

- (a) four copies of a plan on which shall be shown in plan view and cross section the details of such straightening, changing, diverting or interfering;
- (b) four copies of description of the protective measures to be undertaken and the method to be used to carry out such straightening, changing, diverting or interfering;
- (c) four copies of a statement of the dates between which the straightening, changing, diverting or interfering will be carried out; and
- (d) four copies of a statement of the purpose of the proposed work. O. Reg. 260/92, s. 5.

6. The Authority may, at any time, withdraw any permission given under section 4 if, in the opinion of the Authority, the representations contained in the application for permission are not carried out. O. Reg. 260/92, s. 6.

7. Members of the staff of the Authority are appointed as officers to enforce this Regulation. O. Reg. 260/92, s. 7.

8. Regulation 138 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

#### Schedule 1

That part of the watershed of the Moira River within the County of Hastings, within the City of Belleville, affecting all or part of the lots described below – including all opened, unopened and closed road allowances – as delineated by the fill line on maps filed in the Regional Office of the Ministry of Natural Resources in Aurora, Ontario as Maps MR1-1 to MR1-8 inclusive and identified by a stamp of the Registrar or Regulations dated the 27th day of February, 1992.

##### 1. In the City of Belleville,

- i. That part bounded generally on the west by the Bay Bridge Road otherwise known as Highway 14, by the Bay of Quinte to the south, by Pinnacle Street to the east, and by Dundas Street to the north.

- ii. That part bounded generally by Dundas Street to the south, and Coleman Street to the west, Front Street to the east, to their intersections with Moira Street to the north.

- iii. That part bounded generally to the southwest by Front Street, Moira Street to the west, to the intersection with College Street, and Station Street to the southeast, to its intersection with Cannifton Road, north to its intersection with Johnson Street, Johnson Street north to the CNR right-of-way, east along the CNR right-of-way to Cannifton Road, north along Cannifton Road to its intersection with College Street.

- iv. That part bounded in the south by College Street, Moira Street to the west, north to its intersection with North Park Street, north along North Park Street to the Highway 401, Cannifton Road to the east, and Highway 401 to the north. O. Reg. 260/92, Sched. 1.

#### Schedule 2

That part of the watershed of the Moira River within the County of Hastings affecting all or part of the lots described below – including all opened, unopened and closed road allowances – as delineated by the fill line on maps filed in the Regional Office of the Ministry of Natural Resources in Aurora, Ontario as Maps MR2-1 to MR2-80 inclusive and identified by a stamp of the Registrar of Regulations dated the 27th day of February, 1992.

##### 1. In the Township of Thurlow,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
II	4, 5	
III	4-9	inclusive
IV	1-8	inclusive
V	1-14	inclusive
VI	3, 5-25	inclusive
VII	10-16, 24-29	inclusive
VIII	28-31	inclusive

##### 2. In the Township of Sidney,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>
IV	38
V	38

##### 3. In the Township of Tyendinaga,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
VIII	1-7	inclusive
IX	5-7	inclusive

##### 4. In the Township of Hungerford,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
I	4, 5	
II	4, 5	
III	4, 5	
IV	4-7	inclusive
V	4-8	inclusive
VI	7-14	inclusive
VII	9-15	inclusive
VIII	9-15	inclusive
IX	11, 12, 14-19	inclusive
X	12-20	inclusive
XI	10, 11, 15, 16	
XII	10, 11	
XIII	1-3, 7-11	inclusive
XIV	1-12	inclusive

##### 5. In the Village of Tweed (formerly Township of Hungerford),

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
IX	11, 12, 14	
X	10-12	inclusive
XI	10	

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
II	16-19	inclusive
III	11-15	inclusive

O. Reg. 260/92, Sched. 4.

## 6. In the Township of Huntingdon,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
XII	7-14	inclusive
XIII	6-20	inclusive
XIV	8-20	inclusive

## 7. In the Township of Madoc,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>
XI	1

## 8. In the Township of Elzevir,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
I	1-3	inclusive
II	1-3	inclusive
III	1	
IV	1, 2	
V	2, 3	

O. Reg. 260/92, Sched. 2.

**Schedule 3**

That part of the watershed of Bell Creek within the County of Hastings affecting all or part of the lots described below – including all opened, unopened and closed road allowances – as delineated by the fill line on maps filed in the Regional Office of the Ministry of Natural Resources in Aurora, Ontario as Maps MR3-1 to MR3-5 inclusive and identified by a stamp of the Registrar of Regulations dated the 27th day of February, 1992.

## 1. In the City of Belleville (formerly the Township of Thurlow),

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
BF	15	
I	10-15	inclusive

## 2. In the Township of Thurlow,

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>
I	16

O. Reg. 260/92, Sched. 3.

**Schedule 4**

That part of the watershed of Bell Creek within the County of Hastings affecting all or part of the lots described below – including all opened, unopened and closed road allowances – as delineated by the fill line on maps filed in the Regional Office of the Ministry of Natural Resources in Aurora, Ontario as Maps MR4-1 to MR4-8 inclusive and identified by a stamp of the Registrar of Regulations dated the 27th day of February, 1992.

## 1. In the City of Belleville (formerly the Township of Thurlow),

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>	
I	13-15	inclusive
II	11-15	inclusive

## 2. In the Township of Thurlow,

**Schedule 5**

That part of the watershed of Deer Creek within the Village of Madoc, County of Hastings, affecting all or part of the lots described below – including all opened, unopened and closed road allowances – as delineated by the fill line on maps filed in the Regional office of the Ministry of Natural Resources in Aurora, Ontario as Maps MR5-1 to MR5-3 inclusive and identified by a stamp of the Registrar of Regulations dated the 27th day of February, 1992.

## 1. In the Village of Madoc (formerly the Township of Huntingdon),

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>
XIV	11, 12

## 2. In the Village of Madoc (formerly the Township of Madoc),

<i>Concession</i>	<i>Lot</i>
V	1, 2
VI	1, 2

O. Reg. 260/92, Sched. 5.

MOIRA RIVER CONSERVATION AUTHORITY:

GRACE MCKEOWN  
ChairTERRY MURPHY  
Secretary-Treasurer

Dated at Belleville, this 16th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 261/92**  
made under the  
**SECURITIES ACT**Made: May 14th, 1992  
Filed: May 15th, 1992**EXEMPTIONS RESPECTING  
THE ALGOMA STEEL CORPORATION, LIMITED**

## 1. In this Regulation,

“Algoma” means a corporation amalgamated under the laws of Ontario under the name The Algoma Steel Corporation, Limited, which name is required to be changed to 108668 Ontario Limited under the Plan;

“Algoma Preference Shareholders” means the holders of Algoma Preference Shares;

“Algoma Preference Shares” means the outstanding 8 per cent Cumulative Redeemable Tax Deferred Preference Shares Series A and 9 3/4 per cent Cumulative Redeemable Preference Shares Series B in the capital of Algoma but excludes the \$2 Cumulative Redeemable Convertible Class B Preference Shares Series 1 in the capital of Algoma;

“Algoma Trust Indenture” means the Trust Indenture dated as of the 15th day of May, 1958 between a predecessor of Algoma and Montreal Trust Company, as trustee, as amended;

“Articles of Arrangement” means articles of arrangement required by the *Business Corporations Act* in respect of the Plan;

"Bank Debentureholders" means Canadian Imperial Bank of Commerce, Royal Bank of Canada and The Toronto-Dominion Bank;

"Bargaining Unit Employees" means,

- (a) the employees of Algoma who are represented by a union, including employees on lay-off, and
- (b) those former employees of Algoma who were employees of Algoma at any time between the 1st day of July, 1991 and the 31st day of October, 1991 and who were represented by a union at that time;

"Certificate of Arrangement" means the certificate of arrangement issued under subsection 183 (2) of the *Business Corporations Act* in respect of the Articles of Arrangement;

"Claim" means any right of any person against Algoma,

- (a) as at the Effective Date, for the purposes of sections 2.02, 3.05, 6.02 and 6.03 of the Plan,
- (b) as provided in sections 3.08 and 3.09 of the Plan, in the case of Deferred Trade Creditors and Specified Trade Creditors, respectively, or
- (c) as at the Settlement Date, in all other cases,

in connection with any indebtedness, liability or obligation of any kind of Algoma whether or not reduced to judgment, liquidated, unliquidated, fixed, contingent, matured, unmatured, disputed, undisputed, legal, equitable, secured, unsecured, present, future, known, unknown, by guarantee, by surety or otherwise;

"Compromised Creditors" means all Creditors except,

- (a) the Employees,
- (b) the Retired Employees,
- (c) the Priority Creditors,
- (d) the Reorganization Creditors, and
- (e) the Trade Creditors (other than the Deferred Trade Creditors and the Specified Trade Creditors);

"Co-operative" means a co-operative as defined in the *Co-operative Corporations Act* that is established under that Act for the benefit of the Bargaining Unit Employees or the Salaried Employees, as contemplated by section 3.07 of the Plan;

"Court" means the Ontario Court of Justice (General Division);

"Creditor" means any person having a Claim;

"Crown" means any government or government agency, body or commission, whether federal or provincial;

"Debentures" means the debentures issued under the Algoma Trust Indenture and outstanding on the Settlement Date including, without limitation, all outstanding,

- (a) 8 3/4 per cent Sinking Fund Debentures, Series D,
- (b) 10 3/8 per cent Sinking Fund Debentures, Series E,
- (c) 11 per cent Sinking Fund Debentures, Series F,
- (d) Debentures, Series H,
- (e) Income Debentures, Series I,
- (f) Debentures, Series J,

(g) 17 3/8 per cent Sinking Fund Debentures, Series L,

(h) Debentures, Series N, and

(i) Debentures, Series O;

"Debentureholders" means the holders of Debentures other than Dofasco Inc.;

"Debentureholders' Secured Claims" means the part of the Claims of the Debentureholders that is deemed by Algoma to be secured for the purposes of the Plan, which is the sum of 60 per cent of the aggregate outstanding principal amount of the Debentures held by the Debentureholders and all of the accrued and unpaid interest on those Debentures to but not including the 18th day of February, 1991 (minus any such interest that is waived under the election right referred to in section 3.11 of the Plan);

"Debentureholders' Unsecured Claims" means the part of the Claims of the Debentureholders that is deemed by Algoma to be unsecured for the purposes of the Plan, which is the sum of 40 per cent of the aggregate outstanding principal amount of the Debentures held by the Debentureholders and all of the accrued and unpaid interest on those Debentures from and including the 18th day of February, 1991 to but not including the Settlement Date (minus any such interest that is waived under the election right referred to in section 3.11 of the Plan);

"Deferred Trade Creditors" means all Trade Creditors whose Claims against Algoma as at the 18th day of February, 1991 were stayed by order of the Court (other than the Priority Creditors);

"Effective Date" means the date set forth in the Certificate of Arrangement;

"Employees" means the Bargaining Unit Employees and the Salaried Employees;

"Exchange Right" means the right contemplated by section 3.14 of the Plan to exchange NA Secured Debentures for Subco Preferred Shares;

"New Algoma" means Algoma Steel Inc., a corporation incorporated under the *Business Corporations Act* under section 3.02 of the Plan;

"NA Common Shares" means the Common Shares in the capital of New Algoma;

"NA Employee Voting Shares" means the Employee Voting Shares, issuable in two series, in the capital of New Algoma;

"NA Note" means the promissory note required to be issued by New Algoma to Algoma under section 3.05 of the Plan;

"NA Secured Debentures" means the secured debentures that may be issued by New Algoma to holders of Subco Preferred Shares in exchange for such shares under section 3.14 of the Plan;

"Plan" means the document filed with the Court on the 21st day of January, 1992 (Court file number B62/91-A) titled "The Algoma Steel Corporation, Limited Plan of Arrangement Pursuant to the Companies' Creditors Arrangement Act (Canada) and the Business Corporations Act (Ontario)" and dated the 21st day of January, 1992, as amended from time to time;

"Priority Creditors" means the Crown, the City of Sault Ste. Marie, the Public Utilities Commission of Sault Ste. Marie and the Township of Michipicoten;

"Put Right" means the right contemplated by section 3.14 of the Plan to cause New Algoma to purchase Subco Preferred Shares;

"Reorganization Creditors" means the legal, accounting and financial advisors to each of,

- (a) Algoma,



- (b) the Employees,
- (c) the Bank Debentureholders or any of them,
- (d) Hongkong Bank of Canada, and
- (e) Royal Bank of Canada,

in respect of such advisors' Claims arising in connection with the reorganization of Algoma, including the Plan, and in respect of such advisors' fees arising in connection with the reorganization of Algoma, including the Plan;

"Retired Employees" means former employees of Algoma in respect of their vested rights as against Algoma under any pension, deferred compensation or other benefit plan or agreement;

"Salaried Employees" means,

- (a) the employees of Algoma who are not Bargaining Unit Employees as defined in clause (a) of the definition of "Bargaining Unit Employees", and
- (b) those former employees of Algoma who were employees of Algoma at any time between the 1st day of July, 1991 and the 31st day of October, 1991 but are not Bargaining Unit Employees as defined in clause (b) of the definition of "Bargaining Unit Employees";

"Settlement Date" means the first day of the month in which the Effective Date occurs;

"Specified Trade Creditor" means a Trade Creditor, other than a Deferred Trade Creditor, who was paid \$400,000 or more by Algoma during the twelve-month period ending the 31st day of December, 1991 in respect of goods or services supplied;

"Specified Unsecured Creditors" means the Debentureholders in respect of the Debentureholders' Unsecured Claims and each other Compromised Creditor who has a Claim as at the Settlement Date (including, without limitation, NBD Bank, Canada and James Morrison Management Limited) but excludes the Debentureholders in respect of the Debentureholders' Secured Claims, Dofasco Inc., the Deferred Trade Creditors, the Specified Trade Creditors and the Subsidiaries;

"Subco" means Algoma Finance Corp., a corporation incorporated under the *Business Corporations Act* under section 3.03 of the Plan;

"Subco Preferred Shares" means the 5.50 per cent cumulative redeemable non-voting preferred shares in the capital of Subco;

"Subsidiary" means any wholly-owned subsidiary of Algoma (as determined under the *Business Corporations Act*) that has a Claim;

"Trade Creditors" means Creditors whose Claims arise by reason of the supply of goods or services to or for the account of Algoma, other than,

- (a) the Employees,
- (b) Dofasco Inc.,
- (c) Prudential Steel Ltd.,
- (d) the Priority Creditors,
- (e) the Reorganization Creditors, and
- (f) the Subsidiaries;

"Trust" means a trust established for the benefit of the Bargaining Unit Employees, the Salaried Employees, or both the Bargaining Unit Employees and the Salaried Employees, as contemplated by section 3.07 of the Plan. O. Reg. 261/92, s.1.

2. Registration under the Act is not required and section 53 of the Act does not apply in respect of the following trades contemplated by or arising by reason of the Plan:

1. The issuance of common shares in the capital of Subco to New Algoma in connection with the incorporation and organization of Subco.
2. A trade from New Algoma to Algoma of the NA Note in connection with the transfer of assets and liabilities from Algoma to New Algoma.
3. The issuance of one NA Common Share to Algoma in connection with the transfer of assets and liabilities from Algoma to New Algoma.
4. The issuance of NA Employee Voting Shares to a Trust or a Co-operative.
5. A trade of NA Employee Voting Shares from a Trust to a Co-operative.
6. The issuance by a Co-operative to a member of the Co-operative of a security evidencing a beneficial or indirect interest in NA Employee Voting Shares.
7. A trade of NA Employee Voting Shares from a Co-operative to New Algoma.
8. The issuance of NA Common Shares to a Trust.
9. A trade of NA Common Shares where both parties to the trade are Trusts.
10. The issuance by a Trust to a beneficiary of the Trust of a security evidencing a beneficial interest in,
  - i. NA Common Shares,
  - ii. NA Employee Voting Shares, or
  - iii. both NA Common Shares and NA Employee Voting Shares.
11. A trade of NA Common Shares from a Trust to a beneficiary of the Trust.
12. The issuance of Subco Preferred Shares to a Debentureholder.
13. The issuance of Subco Preferred Shares to Dofasco Inc.
14. The issuance of NA Common Shares to an Algoma Preference Shareholder.
15. The issuance of NA Common Shares to a Specified Unsecured Creditor.
16. The issuance of NA Common Shares to a Compromised Creditor whose Claims are not determined as at the Settlement Date and who is entitled after the Effective Date to receive NA Common Shares.
17. The issuance of the Exchange Right to a holder of a Subco Preferred Share.
18. The issuance of NA Secured Debentures in exchange for Subco Preferred Shares under the Exchange Right.
19. A trade of Subco Preferred Shares in exchange for NA Secured Debentures under the Exchange Right.
20. The issuance of the Put Right to a holder of a Subco Preferred Share.
21. A trade of Subco Preferred Shares under the Put Right. O. Reg. 261/92, s. 2.

3. Section 53 of the Act applies in respect of the first trade in NA Common Shares previously acquired from a Trust under the exemption contained in paragraph 11 of section 2 unless,

- (a) disclosure to the Commission has been made of the exempt trade under paragraph 11 of section 2;
- (b) no unusual effort is made to prepare the market or to create a demand for the NA Common Shares and no extraordinary commission or consideration is paid in respect of the first trade; and
- (c) the first trade is not a distribution as defined in clause (c) of the definition of "distribution" in subsection 1 (1) of the Act. O. Reg. 261/92, s. 3.

4. If the sole business carried on by Subco is that of raising funds which are lent to New Algoma or which are used to refinance funds so raised, then after the Effective Date,

- (a) compliance by New Algoma with the requirements of Parts XVIII and XIX of the Act shall be deemed to be compliance by Subco and, for the purpose of such compliance, securities issued by Subco shall be deemed to be securities issued by New Algoma; and

- (b) for the purpose of allocating New Algoma to the category of reporting issuer in clause (c) of the definition of "reporting issuer" in subsection 1 (1) of the Act, but without affecting Subco's status as a reporting issuer, securities issued by Subco shall be deemed to be securities issued by New Algoma. O. Reg. 261/92, s. 4.

5. Registration under the Act is not required in respect of a trade by Subco if,

- (a) but for section 206 of Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990, registration would not be required in respect of the trade under section 35 of the Act; and
- (b) the trade is an issuance by Subco of securities in consideration of proceeds which are lent to New Algoma or which are used to refinance funds originally raised for New Algoma. O. Reg. 261/92, s. 5.

6. An offer to acquire Subco Preferred Shares by New Algoma under the Put Right is exempt from sections 95 to 100 of the Act. O. Reg. 261/92, s. 6.

7. This Regulation comes into force on the day the Plan is filed with the Commission on a non-confidential basis.

**ONTARIO REGULATION 262/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 15th, 1992

Amending Reg. 215 of R.R.O. 1990  
(Arbitration Proceedings)

1. Regulation 215 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**ARBITRAGE**

1 (1) Est maintenue la commission d'arbitrage, connue sous le nom de «The Crop Insurance Arbitration Board», ci-après appelée la «Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte».

(2) Elle se compose d'un ou de plusieurs membres nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

2 Le lieutenant-gouverneur en conseil peut désigner un des membres de la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte à la présidence. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

3 La Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte a compétence exclusive pour entendre et trancher les différends qui naissent entre la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré au sujet de l'évaluation des pertes aux termes du contrat d'assurance. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

4 Si la Commission ontarienne de l'assurance-récolte et l'assuré ne s'entendent pas sur la résolution d'un différend au sujet de l'évaluation des pertes aux termes du contrat d'assurance et lorsqu'ont été respectées toutes les exigences quant au dépôt de la formule de preuve de perte, la Commission ontarienne de l'assurance-récolte ou l'assuré peut signifier à l'autre partie et à la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte, par courrier affranchi de première classe, un avis d'arbitrage exigeant que le différend soit tranché en arbitrage. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

5 L'avis d'arbitrage prévu à l'article 4 est signifié dans l'année du

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 262/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)**

pris le 14 mai 1992  
déposé le 15 mai 1992

modifiant le Règl. 215 des R.R.O. de 1990  
(Arbitrage)

1 Le Règlement 215 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

dépôt de la formule de preuve de perte. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

6 Lorsqu'un avis d'arbitrage est signifié conformément aux articles 4 et 5, la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte fixe la date, l'heure et l'endroit où elle examinera le différend et entendra les parties, et les en avise. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

7 À la date, à l'heure et à l'endroit ainsi fixés ou à toute date ultérieure, à l'heure et à l'endroit dont les parties ont été dûment avisées, la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte entend les témoignages présentés sur le différend pour le compte des parties et rend en l'espèce une sentence arbitrale. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

8 La décision rendue par la majorité des membres vaut décision de la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte. En l'absence de majorité, la décision du président l'emporte. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

9 La Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte peut siéger partout en Ontario. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

10 Le président signe tous les documents, notamment les ordonnances et les avis de la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte. En cas d'absence ou d'empêchement de ce dernier ou de vacance de son poste, un membre de la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte les signe, ce qui leur confère la même valeur que si le président les avait signés. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

11 En cas d'absence ou d'empêchement d'un membre ou de vacance au sein de la Commission d'arbitrage de l'assurance-récolte, les autres membres exercent les pouvoirs de cette Commission. Règl. de l'Ont. 262/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 263/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 15th, 1992

Amending Reg. 257 of R.R.O. 1990  
(Designation of Insurable Crops)

**1. Regulation 257 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 263/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)**

pris le 14 mai 1992  
déposé le 15 mai 1992

modifiant le Règl. 257 des R.R.O. de 1990  
(Désignation des récoltes assurables)

**1 Le Règlement 257 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**DÉSIGNATION DES RÉCOLTES  
ASSURABLES**

**1** Les produits des cultures suivantes sont désignés comme récoltes assurables :

Les arachides.  
Les asperges.  
L'avoine.  
Les betteraves rouges.  
Le blé d'hiver.  
Le blé du printemps.  
Le blé roux du printemps.  
Le brocoli.  
Le canola.  
Les carottes.  
Le céleri.  
Les céréales de printemps.  
Les cerises aigres.  
Les cerises douces.  
Le chou.  
Le chou-fleur.  
Les citrouilles et les courges.  
Les concombres.  
L'escourgeon.  
Le fourrage.  
Les fraises.  
Les haricots blancs.  
Les haricots colorés.  
Les haricots de Lima.

Les haricots verts et jaunes.

La laitue.

Les légumes de serre.

Le maïs.

Le maïs à éclater.

Le maïs de semence.

Le maïs sucré.

Le miel.

Les oignons de semis.

Les oignons espagnols.

Les oignons repiqués.

L'orge.

Les panais.

Les pêches.

Les poires.

Les pois.

Les poivrons.

Les pommes.

Les pommes de terre.

Les prunes.

Les raisins.

Les rutabagas.

Le soya.

Le tabac.

Les tomates.

Les tournesols.



**ONTARIO REGULATION 264/92**  
made under the  
**PUBLIC LANDS ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 15th, 1992

Amending Reg. 973 of R.R.O. 1990  
(Land Use Permits)

1. Regulation 973 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 264/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES**

pris le 14 mai 1992  
déposé le 15 mai 1992

modifiant le Règl. 973 des R.R.O. de 1990  
(Permis d'utilisation des terres)

1 Le Règlement 973 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

**PERMIS D'UTILISATION DES TERRES**

1 Relativement aux terres publiques de la région administrative qu'il gère, un gérant peut délivrer, à des conditions compatibles avec la présente loi et les règlements, un permis d'utilisation des terres autorisant le titulaire à occuper, aux fins qui y sont indiquées, les terres publiques qui y sont décrites. Règl. de l'Ont. 264/92, art. 1, *en partie*.

2 Le permis d'utilisation des terres est rédigé selon la formule que fournit le ministère. Règl. de l'Ont. 264/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 265/92**  
made under the  
**PUBLIC LANDS ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 15th, 1992

Amending Reg. 975 of R.R.O. 1990  
(Work Permits)

1. Regulation 975 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**PERMIS DE TRAVAIL**

1 Pour l'application des alinéas 14 (1) d) et e) de la Loi, l'expression «terres riveraines» s'entend des terres publiques ou privées immergées par un lac, un fleuve, une rivière, un ruisseau ou un étang, et s'entend en outre des terres adjacentes qui sont inondées lors de la crue saisonnière des eaux. Règl. de l'Ont. 265/92, art. 1, *en partie*.

2 (1) Un agent délivre un permis de travail à quiconque en fait la demande, à moins qu'il ne soit d'avis que le travail pour lequel le permis est exigé est, selon le cas :

- a) illégal;
- b) incompatible avec un des éléments suivants ou n'y est pas conforme :
  - (i) un plan officiel au sens de la *Loi sur l'aménagement du territoire*,
  - (ii) un plan du ministère sur la gestion des richesses,
  - (iii) les directives du ministère sur l'aménagement du territoire des districts,
  - (iv) une déclaration de principes faite par le ministre des Affaires municipales en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*,
  - (v) une directive en matière de politiques et de procédure de la Direction de la gestion des terres;

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 265/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES**

pris le 14 mai 1992  
déposé le 15 mai 1992

modifiant le Règl. 975 des R.R.O. de 1990  
(Permis de travail)

1 Le Règlement 975 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

c) susceptible de compromettre à la sécurité du public ou de porter atteinte à une richesse naturelle, y compris les terres de la Couronne, les eaux et les cours d'eau, les forêts, la flore, la faune et le poisson.

(2) La demande de permis de travail et le permis de travail sont rédigés selon la formule que fournit le ministère. Règl. de l'Ont. 265/92, art. 1, *en partie*.

3 Le permis de travail est valide pour la période et la région géographique qui y sont indiquées. Règl. de l'Ont. 265/92, art. 1, *en partie*.

4 (1) Un agent peut annuler le permis de travail dans les cas suivants :

- a) le titulaire du permis a contrevenu ou ne s'est pas conformé aux conditions du permis;
- b) le titulaire du permis n'a pas entrepris ou n'entreprend pas le travail promptement;
- c) un des motifs de refus prévus au paragraphe 2 (1) existe ou existerait si le travail se poursuivait;
- d) un permis d'exploitation délivré conformément à l'article 15 de la *Loi sur la prévention des incendies de forêt* pour le même lieu a été annulé en vertu de cet article.

(2) Avant de refuser de délivrer un permis de travail ou avant de l'annuler, l'agent donne à l'auteur de la demande ou au titulaire du permis un avis écrit de son intention.

(3) Avant de refuser de délivrer un permis de travail ou avant de l'annuler, l'agent donne à l'auteur de la demande ou au titulaire du permis l'occasion de soulever son opposition lors d'une audience tenue par l'agent.

(4) L'auteur d'une demande de permis de travail ou le titulaire d'un tel permis qui s'oppose aux conditions du permis, parce qu'il les juge trop lourdes ou inutiles compte tenu de la nature ou du lieu du travail à effectuer, doit avoir l'occasion de soulever son opposition lors d'une audience tenue par l'agent.

(5) Après l'audience prévue au paragraphe (3) ou (4), l'agent communiqué par écrit sa décision motivée à l'auteur de la demande ou au titulaire du permis.

(6) Dans les quinze jours suivant la date de mise à la poste de la décision motivée de l'agent, l'auteur de la demande ou le titulaire du permis peut, en déposant ses observations écrites, demander au directeur régional du ministère dans la région où le travail est ou doit être effectué de réexaminer la décision de l'agent.

(7) Le directeur régional ou son délégué examine les observations écrites de l'auteur de la demande ou du titulaire du permis et l'avise de sa décision.

(8) La décision rendue en vertu du paragraphe (7) est définitive.

(9) Malgré le paragraphe (1), un agent peut annuler un permis de travail, sans donner au titulaire du permis l'occasion d'être entendu, si la poursuite du travail en vertu du permis pose, à son avis, un danger immédiat pour l'intérêt public. L'agent en donne un avis écrit motivé au titulaire du permis.

(10) Immédiatement après l'annulation du permis de travail en vertu du paragraphe (9), l'agent renvoie la question au directeur régional pour réexamen. Les paragraphes (7) et (8) s'appliquent au réexamen. Règl. de l'Ont. 265/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 266/92**  
made under the  
**CONSERVATION AUTHORITIES ACT**

Made: March 18th, 1992  
Approved: May 14th, 1992  
Filed: May 19th, 1992

Amending O. Reg. 99/91  
(Fill, Construction and Alteration to Waterways—  
The Niagara Peninsula Conservation Authority)

**1. Ontario Regulation 99/91 is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 4**

In The Regional Municipality of Niagara, as shown delineated by fill lines on maps filed in the Regional Office of the Ministry of Natural Resources at Aurora as Map numbers NP-WR-47 to NP-WR-60, both inclusive, and NP-TC-1 to NP-TC-12, both inclusive, identified by a stamp of the Registrar of Regulations dated the 28th day of February, 1992 and more particularly described as follows:

**Welland River**

1. That part of the watershed of the Welland River extending from the Caistor-Binbrook Town Line Road, in the Township of Glanbrook in

The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of Binbrook in the County of Wentworth, westerly to Regional Road No. 233, in the Township of Glanbrook in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of Glanford in the County of Wentworth, composed of those parts of the following lots and concessions:

- (a) in the Township of Glanbrook (formerly in the Township of Binbrook)

Concession	Lot
X	Parts of 28 to 33, both inclusive
IX	Parts of 21 to 33, both inclusive
VIII	Parts of 17 to 19, both inclusive
VIII	Parts of 23 to 29, both inclusive
VI	Parts of 17 to 27, both inclusive

- (b) in the Township of Glanbrook (formerly in the Township of Glanford)

Concession	Lot
VIII	Parts of 11 to 16, both inclusive
VII	Parts of 5 to 16, both inclusive
VI	Parts of 1 to 6, both inclusive
V	Parts of 1 and 2

**Twenty Mile Creek**

2. That part of the watershed of Twenty Mile Creek extending from the Caistor-Binbrook Town Line Road, in the Township of Glanbrook in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of Binbrook in the County of Wentworth, westerly and north-westerly to the northern limit of the Hydro Electric Power Commission lands (Glanbrook/Hamilton boundary) at Lot 4, Concession 1, in the Township of Glanbrook in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of Glanford in the County of Wentworth, composed of those parts of the following lots, blocks and concessions:

- (a) in the Township of Glanbrook (formerly in the Township of Binbrook)

Concession	Block	Lot
II	1	Parts of 1 to 5, both inclusive
II	2	Parts of 1 to 5, both inclusive
II	3	Parts of 1 to 5, both inclusive
II	4	Parts of 1 to 5, both inclusive
II	5	Parts of 5 and 6

- (b) in the Township of Glanbrook (formerly in the Township of Glanford)

Concession	Lot
IV	Parts of 11 to 16, both inclusive
III	Parts of 10 to 16, both inclusive
II	Parts of 5 to 11, both inclusive
I	Parts of 4 to 6, both inclusive

O. Reg. 266/92, s. 1.

NIAGARA PENINSULA CONSERVATION AUTHORITY:

J. J. HICKEY  
Chair

A. L. BURT  
Secretary-Treasurer

Dated at Allanburg, this 18th day of March, 1992.

**ONTARIO REGULATION 267/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 19th, 1992

Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990  
(Open Seasons—Moose and Deer)

**1. Schedule 1 to Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 333/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents
1	1A, 1C, 1D, 16A, 16B, 16C, 17, 18B, 25	September 19 to December 15	September 21 to November 15
2	2, 3, 4, 5, 6, 8, 9A, 12A, 15A, 15B, 18A, 19, 21A, 21B	October 10 to December 15	October 12 to November 15
3	7B, 9B, 11A, 11B, 12B, 13, 14	October 10 to December 15	
4	22, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42	October 10 to November 15	October 12 to November 15
5	26	September 26 to October 31	September 28 to October 31
6	46, 47, 48, 49, 50, 53, 54, 55a, 55b, 56, 57, 58, 59, 60a, 61, 62, 63	October 19 to October 24	

O. Reg. 267/92, s. 1.

**2. Schedule 2 to the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 333/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 2**

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents	Conditions
1	7A	October 10 to December 15	October 12 to November 15	Only bows and arrows or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used
2	2, 3, 4, 5, 6, 8 9A, 12A, 15A, 15B, 18A, 19, 21A, 21B, 23, 29, 38	September 19 to October 9	September 19 to October 9	Only bows and arrows may be used
3	7B, 9B, 11A, 12B, 13, 14	September 19 to October 9		Only bows and arrows may be used

O. Reg. 267/92, s. 2.

**ONTARIO REGULATION 268/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 19th, 1992

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990  
(Manufacturers' Licences)

**1. Section 1 of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

“non-refillable bottle” means a bottle that the manufacturer or the person who bottles a product does not intend to refill and “non-refillable container” has a corresponding meaning.

**2. Clause 14 (1) (d) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 236/91, is revoked and the following substituted:**

(d) \$0.0893 for each non-refillable bottle or container in which wine is sold in any store in Ontario operated by the manufacturer or otherwise distributed in Ontario by the manufacturer.

**3. Subsection 20 (1) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 236/91, is revoked and the following substituted:**

(1) A manufacturer of beer shall pay a monthly fee of 1 cent per 56.82 millilitres of beer shipped by the manufacturer during the month for sale or distribution in Ontario. O. Reg. 268/92, s. 3.

**4. The Regulation is amended by adding the following section:**

**20.1—(1)** A manufacturer of beer shall pay a monthly fee of \$0.0893 for each non-refillable bottle or container in which beer is sold in any government store, distributing warehouse and retail outlet of the Brewers Retail Inc. or otherwise distributed in Ontario.

(2) The fee is payable ten business days after the manufacturer's



monthly reporting date, as designated by the Board, or, if no reporting date is designated, ten business days after the last day of each month.  
O. Reg. 268/92, s. 4.

**5. Subsection 21 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) A manufacturer who does not pay the fees required by subsection 14 (1), 16 (1) or 17 (1), section 18 or subsection 20 (1) or 20.1 (1) when due shall pay the late payment fees described in this section. O. Reg. 268/92, s. 5.

**6. This Regulation comes into force on the 25th day of May, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 269/92**  
made under the  
**DANGEROUS GOODS TRANSPORTATION ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 20th, 1992

Amending Reg. 261 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 261 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

1. In this Regulation, "Federal Regulations" means the English version, exclusive of Parts X, XI and XIII and of the provisions dealing with radioactive materials, of the Transportation of Dangerous Goods Regulations made under the *Transportation of Dangerous Goods Act* (Canada) as the Regulations read on the 18th day of December, 1991. O. Reg. 269/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 270/92**  
made under the  
**REGISTRY ACT**

Made: May 20th, 1992  
Filed: May 20th, 1992

**OFFICE HOURS**

1. Despite section 3 of Regulation 995 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Forms and Records) and section 66 of Regulation 690 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Forms, Records and Procedures), the land registry offices set out in Column 1 of the Table shall be kept open from 9.30 o'clock in the forenoon until 5.30 o'clock in the afternoon, local time, on the days set out in Column 2 of the Table and no instrument shall be received for registration in those offices on those days except within those hours.

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Registry Division of Metropolitan Toronto (No. 64)	Friday May 29, 1992
Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66)	Friday June 26, 1992
Registry Division of York Region (No. 65)	Friday July 31, 1992
Land Titles Division of York Region (No. 65)	Friday August 28, 1992

O. Reg. 270/92, s. 1.

DESPINA H. GEORGAS  
*Director of Land Registration*

Dated at Toronto, this 20th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 271/92**  
made under the  
**TOBACCO TAX ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: May 21st, 1992

Amending Reg. 1033 of R.R.O. 1990  
(Forms)

**1.—(1) Subsection 3 (1) of Regulation 1033 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

"receiver" includes a receiver and manager.

**(2) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by,**

- (a) striking out "in Form 3" in the first and second lines;
- (b) striking out "and" at the end of clause (a); and
- (c) adding the following clause:

(a.1) where all or a portion of the sale price of the tobacco sold by the applicant has not been paid and has become a receivership or bankruptcy debt, that portion of the amount remitted or paid over by the applicant on account of tax with respect to the tobacco that the receivership or bankruptcy debt bears to the total sale price for the tobacco, including the total amount on account of tax; or

**(3) Subsection 3 (3) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (a) and by adding the following clause:**

(a.1) the debt arising on the sale of the tobacco referred to in clause (2) (a.1) has been assigned, with or without recourse, by private contract to a person other than the Minister; or

**(4) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(3.1) No refund shall be made under this section in respect of an amount on account of tax for which a refund has previously been made. O. Reg. 271/92, s. 1 (4), *part*.

(4.1) For the purposes of this section, a debt is not a receivership or bankruptcy debt unless,

- (a) the debtor is in receivership or is bankrupt;
- (b) the applicant has filed with the debtor's receiver or trustee in bankruptcy a claim in respect of the debt to which the application relates; and
- (c) in the case of a bankruptcy, the applicant's proof of claim has not been disallowed. O. Reg. 271/92, s. 1 (4), *part*.

(5.1) An application for a refund under clause (2) (a.1) shall be accompanied by,

- (a) a signed statement by the applicant certifying that the applicant does not have any right to receive any payment in satisfaction of part or all of the debt to which the application relates from any person other than the debtor or a representative of the debtor;
- (b) copies of all invoices in respect of which a refund is being claimed;
- (c) a signed statement by the applicant,

- (i) certifying that the invoices accompanying the application have not been paid, or
- (ii) if the invoices have been partially paid, certifying the amount of the partial payment;
- (d) proof that the amount being claimed was remitted to the Treasurer or paid over to a collector or other dealer for subsequent remittance to the Treasurer;
- (e) a signed statement by the applicant certifying that,
  - (i) the applicant has filed with the debtor's receiver or trustee in bankruptcy a claim in respect of the debt to which the application relates, and
  - (ii) in the case of a bankruptcy, the applicant's proof of claim has not been disallowed; and
- (f) such other information as the Minister may require. O. Reg. 271/92, s. 1 (4), *part*.

(10.1) In the case of an application for a refund under clause (2) (a.1), the Minister shall determine the amount of the refund after reviewing the application and the information submitted under subsection (5.1).

(10.2) Before the Minister makes a refund under clause (2) (a.1) in respect of a receivership or bankruptcy debt, the applicant shall assign to the Minister a portion of the debt equal to the amount of the refund. O. Reg. 271/92, s. 1 (4), *part*.

**(5) Subsection 3 (11) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (a) and by adding the following clause:**

- (a.1) in the case of a refund under clause (2) (a.1), the date of filing of the applicant's claim with the debtor's receiver or trustee in bankruptcy; and

**(6) Subsection 3 (12) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(12) An application for a refund under this section shall be in a form provided by the Minister.

(13) An assignment under subsection (10.2) shall be in a form provided by the Minister. O. Reg. 271/92, s. 1 (6).

## **2. Form 3 of the Regulation is revoked.**

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1992.**

SHELLEY WARK-MARTYN  
*Minister of Revenue*

Dated at Toronto, this 14th day of May, 1992.

## **ONTARIO REGULATION 272/92**

made under the

## **ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT**

Made: May 30th, 1992

Filed: May 21st, 1992

## **GUARANTEED INCOME LIMIT**

**1. Commencing with the month of April, 1992, the guaranteed income limit is,**

- (a) in the case described in clause (a) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$10,829.04;

- (b) in the case described in clause (b) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$8,967.36;
- (c) in the case described in clause (c) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$8,967.36; and
- (d) in the case described in clause (d) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$17,934.72. O. Reg. 272/92, s. 1.

## **2. Ontario Regulation 51/92 is revoked.**

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1992.**

## **ONTARIO REGULATION 273/92**

made under the

## **FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: May 13th, 1992

Filed: May 25th, 1992

Amending Reg. 412 of R.R.O. 1990  
(Fresh Potatoes—Marketing)

**1. Section 1 of Regulation 412 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

"dealer" means a person who receives, assembles, handles, stores, loads, ships, offers to sell or sells fresh potatoes;

**2. Section 5 of the Regulation is amended by adding the following clauses:**

- (g) providing for the exemption from any or all of the regulations, orders or directions under the plan of any class, variety, grade or size of fresh potatoes, or any person or class of persons engaged in the producing or marketing of fresh potatoes or of any class, variety, grade or size of fresh potatoes;
- (h) requiring and providing for the furnishing of security or proof of financial responsibility or of a performance bond by a person or class of persons engaged in the marketing of fresh potatoes and providing for the administration, forfeiture and disposition of any money or securities so furnished and the proceeds from the money or securities;
- (i) authorizing the fixing of prompt payment discounts, delayed payment penalties and interest on service charges owing by any person engaged in the producing of fresh potatoes;
- (j) providing for the control and regulation of the marketing of fresh potatoes, including the times and places at which fresh potatoes may be marketed;
- (k) requiring any person who produces fresh potatoes to offer to sell and to sell the fresh potatoes to or through the local board;
- (l) prohibiting any person from processing, packing or packaging any fresh potatoes that have not been sold to, by or through the local board;
- (m) providing for the making of agreements relating to the marketing of fresh potatoes by or through the local board and prescribing the forms and the terms and conditions of the agreements.

**3. Section 6 of the Regulation is amended by inserting before "producer-packer" in the first line "dealer".**

**4. Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by inserting after "fees" in the second line "service charges".**

**5. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**8.1** The Commission authorizes the local board to require the price or prices payable or owing to the producers for fresh potatoes to be paid to or through the local board and to recover the price or prices by suit in a court of competent jurisdiction. O. Reg. 273/92, s. 5, *part*.

**8.2** Any person who produces fresh potatoes shall offer to sell and sell the fresh potatoes to or through the local board. O. Reg. 273/92, s. 5, *part*.

**8.3** No person shall process, pack or package any fresh potatoes that have not been sold to, by or through the local board. O. Reg. 273/92, s. 5, *part*.

**6. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

3. To fix and impose service charges from time to time for the marketing of fresh potatoes.
4. To require the price or prices payable or owing to the producer for fresh potatoes to be paid to or through the local board.
5. To collect from any person by suit in a court of competent jurisdiction the price or prices of fresh potatoes or any part of the price or prices.
6. To pay from service charges imposed under paragraph 3 its expenses in carrying out the purposes of the plan.
7. To pay to the producers the price or prices for fresh potatoes, less service charges imposed under paragraph 3, and to fix the times at which or within which the payments shall be made.

**7. Sections 12, 13 and 14 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**12.—(1)** There shall be an advisory committee to be known as the "Fresh Potato Industry Advisory Committee".

(2) The Fresh Potato Industry Advisory Committee shall be composed of twelve members.

(3) On or after the 1st day of May and on or before the 31st day of May in each year,

- (a) the Commission shall appoint the chair;
- (b) the local board shall appoint seven members, including two to represent retailers;
- (c) the packers shall appoint two members;
- (d) the brokers shall appoint one member; and
- (e) the Consumers' Association of Canada shall appoint one member.

(4) The members of the Fresh Potato Industry Advisory Committee shall remain members until the 31st day of May in the year following the year in which they are appointed.

(5) If a member of the Fresh Potato Industry Advisory Committee dies, resigns or is unable or unwilling to act, whoever made the appointment shall appoint a replacement.

(6) If sufficient members are not appointed, the Commission shall appoint the members necessary to complete the committee.

(7) The Fresh Potato Industry Advisory Committee is empowered to advise and make recommendations to the local board or to any person or

organization represented on the Committee on any of the following matters:

1. The promotion of harmonious relationships between persons engaged in the production and marketing of fresh potatoes.
2. The promotion of greater efficiency in the production and marketing of fresh potatoes.
3. The prevention and correction of irregularities and inequities in the marketing of fresh potatoes.
4. The improvement of the quality and variety of fresh potatoes.
5. The improvement of the circulation of market information respecting fresh potatoes.
6. Any matter with respect to which the Commission or the local board may be empowered to make regulations under the Act. O. Reg. 273/92, s. 7, *part*.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

JOE MAZZEI  
*Assistant Secretary*

Dated at Toronto, this 13th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 274/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: May 13th, 1992  
Filed: May 25th, 1992

Amending Reg. 414 of R.R.O. 1990  
(Grapes for Processing—Marketing)

**1. Section 3 of Regulation 414 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**3.—(1)** A person may commence or continue to engage in the processing of grapes only under the authority of a licence as a processor of grapes.

(2) A licence expires with the 31st day of January following the date on which it is issued.

(3) No fee is payable on applying for a licence. O. Reg. 274/92, s. 1.

**2. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

NEGOTIATING AGENCIES

**13.—(1)** There shall be three negotiating agencies, one for each of the following:

1. Classes 1 and 2 grapes.
2. Classes 3 and 3a grapes.
3. All other classes of grapes.

(2) Each negotiating agency shall be composed of six members, of whom the local board and the processors shall each appoint three annually.



(3) The local board and the processors shall appoint their members of the negotiating agencies and shall notify the Commission in writing of the name and address of their members not later than the 1st day of July in each year.

(4) Subject to subsections (5) and (6), the members of a negotiating agency shall hold office until the 31st day of December of the year in which they are appointed.

(5) The local board or the processors, as the case may be, shall appoint a person for the unexpired term of a member who dies or resigns or is otherwise unable to act before the expiration of the term of office.

(6) If the local board or the processors, as the case may be, fail to appoint the members under subsection (2), the Commission shall appoint such persons as are necessary to complete the negotiating agency.

(7) If the local board or the processors, as the case may be, fail to make an appointment under subsection (5) within seven days after a vacancy occurs, the Commission may appoint such persons as are necessary to complete the negotiating agency. O. Reg. 274/92, s. 2.

**3. Section 14 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**14.** The negotiating agencies may adopt or settle by agreement minimum prices for grapes or for any class, variety, grade or size of grapes. O. Reg. 274/92, s. 3.

**4. Section 15 of the Regulation is amended by striking out "the" in the first line and substituting "a".**

**5. Sections 16 and 17 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

ARBITRATION

**16.—(1)** This section applies when a negotiating agency,

- (a) has not met on or before the appropriate date referred to in subsection (2) or (3);
- (b) has not reached an agreement about all matters that it is authorized to settle by agreement on or before the appropriate date referred to in subsection (2) or (3); or
- (c) notifies the Commission that it cannot reach an agreement.

(2) For a negotiating agency for classes 1, 2, 3 and 3a grapes, the date shall be the 20th day of August in any year.

(3) For a negotiating agency for any of the remaining classes of grapes, the date shall be the 31st day of July in any year.

(4) The parties shall be subject to final offer arbitration unless they have agreed otherwise at the beginning of negotiations.

(5) The parties to the negotiations shall advise the Commission of the matters in dispute and, if they are subject to final offer arbitration, of their final positions on the matters in dispute.

(6) The Commission shall refer all matters in dispute to an arbitration board.

(7) The board is composed of three members, one appointed by the members of the negotiating agency appointed by the local board, one appointed by the members of the negotiating agency appointed by the processors and one appointed by the other two appointees.

(8) If any member of the board has not been appointed within seven days after the appropriate date referred to in subsection (2) or (3), the Commission shall appoint the remaining members.

(9) The board shall determine all matters referred to it and, if the parties are subject to final offer arbitration, shall do so in accordance

with the final positions submitted by the parties. O. Reg. 274/92, s. 5, part.

**6. Forms 1 and 2 of the Regulation are revoked.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

JOE MAZZEI  
*Assistant Secretary*

Dated at Toronto, this 13th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 275/92**  
made under the  
**MORTGAGE BROKERS ACT**

Made: April 23rd, 1992  
Filed: May 27th, 1992

Amending Reg. 798 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 798 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding immediately after the heading "TERMS AND CONDITIONS OF REGISTRATION" the following section:**

**2.1** Sections 3 to 4.8 are conditions of registration that apply to every mortgage broker. O. Reg. 275/92, s.1.

**2.—(1)** Subsection 3 (1) of the Regulation is amended by striking out "on the date" in the first line and substituting "one year after the date of registration".

**(2) Subsection 3 (7) of the Regulation is revoked.**

**(3) Subsection 3 (9) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(9) Every mortgage broker shall notify the Registrar of the name of every person who is employed or authorized to arrange or deal in mortgages on behalf of the mortgage broker or who ceases to be employed or authorized to arrange or deal in mortgages on behalf of the mortgage broker.

(9.1) Notice under subsection (9) shall be given within five days after the person is employed or authorized or ceases to be employed or authorized. O. Reg. 275/92, s. 2 (3).

**(4) Subsections 3 (11) and (12) of the Regulation are revoked.**

**(5) Subsection 3 (13) of the Regulation is revoked.**

**(6) Subsections 3 (14) and (15) of the Regulation are revoked.**

**3.—(1) Subsections 4 (1), (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1) An application for registration or renewal of registration shall not be granted unless,

- (a) in the case of an individual applicant, he or she passes the examination referred to in subsection (4.1);
- (b) in the case of an applicant that is a partnership, association, syndicate or organization of individuals, every member of the applicant passes the examination referred to in subsection (4.1); and
- (c) in the case of a corporate applicant, every active officer and director of the corporation passes the examination referred to in subsection (4.1).

(2) Subsection (1) does not apply to an individual applicant, to a member of an applicant referred to in clause (1) (b) or to an officer or director of a corporate applicant if the individual applicant, member, officer or director,

- (a) has previously passed an examination under this section; and
- (b) in the two years preceding the application,
  - (i) actively engaged in business as a mortgage broker or as a member, officer or director of a mortgage broker, or
  - (ii) was employed or authorized to arrange or deal in mortgages on behalf of a mortgage broker.

(3) Subsection (1) does not apply to an individual applicant, to a member of an applicant referred to in clause (1) (b) or to an officer or director of a corporate applicant if the individual applicant, member, officer or director,

- (a) on the 1st day of November, 1971, was registered as a mortgage broker or was an active member, officer or director of a registered mortgage broker; and
- (b) in the year preceding the application,
  - (i) was registered as a mortgage broker,
  - (ii) actively engaged in business as a member, officer or director of a mortgage broker, or
  - (iii) was employed or authorized to arrange or deal in mortgages on behalf of a mortgage broker. O. Reg. 275/92, s. 3 (1).

**(2) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(4.1) The examination shall be a written examination approved by the Registrar that is based on the Act, the regulations and such other subject matter as the Registrar prescribes. O. Reg. 275/92, s. 4 (2).

**4. The Regulation is further amended by adding the following sections:**

**4.1—(1)** In this section, “investor” means a person who, using the services of a mortgage broker, lends money on the security of real estate or purchases a loan or an interest in a loan made on the security of real estate, and includes a prospective investor.

(2) A mortgage broker shall not receive money from an investor or enter into an agreement to receive money from an investor unless an existing mortgage is available on a specific property or an application has been made for a new mortgage on a specific property.

(3) At least forty-eight hours, not including any time on a Sunday or holiday, before receiving money from an investor or entering into an agreement to receive money from an investor, the mortgage broker shall deliver to the investor a completed statement in Form 1, together with the following documents:

1. If the statement concerns an existing mortgage, a copy of the mortgage.
2. If an appraisal of the property has been done in the preceding twelve months and is available to the mortgage broker, a copy of the appraisal.
3. If an agreement of purchase and sale in respect of the property has been entered into in the preceding twelve months and is available to the mortgage broker, a copy of the agreement of purchase and sale.
4. If a copy of an appraisal of the property is not delivered to the

investor, documentary evidence of the property's value, other than an agreement of purchase and sale.

5. Documentary evidence respecting the borrower's ability to meet the mortgage payments, such as a credit bureau report or a letter from an employer disclosing the borrower's earnings.
6. If the investor requests, a copy of the borrower's application for a mortgage.
7. If the mortgage is a new mortgage, documentary evidence of any down payment made by the borrower for the purchase of the property.
8. A copy of any agreement that the investor may be asked to enter into with the mortgage broker.

(4) At the time the statement is delivered to the investor under subsection (3), the mortgage broker shall also deliver to the investor, in writing, all other information an investor of ordinary prudence would consider to be material to a decision whether to lend money on the security of the property.

(5) Words that appear in Form 1 in capital letters shall, in the statement delivered to the investor under subsection (3), be printed in boldface capitals in 10 point type or larger type.

(6) The statement under subsection (3) shall be signed only by the mortgage broker or a person whose name has been submitted to the Registrar by the mortgage broker under subsection 3 (8).

(7) The statement under subsection (3) shall be completed and signed in duplicate, with one copy delivered to the investor and one copy retained by the mortgage broker.

(8) The mortgage broker shall request the investor to sign, in each of the three places indicated in Form 1, a statement acknowledging receipt of the statement under subsection (3).

(9) Each statement delivered to an investor under subsection (3) shall bear a unique transaction number inserted by the mortgage broker in the spaces indicated in Form 1.

(10) Subsections (3) to (9) do not apply to an investor if the investor is,

- (a) the mortgage broker;
- (b) a member of the mortgage broker, if the mortgage broker is a partnership, association, syndicate or organization of individuals;
- (c) an officer or director of the mortgage broker, if the mortgage broker is a corporation;
- (d) a person who controls the mortgage broker, if the mortgage broker is a corporation;
- (e) a corporation that is affiliated with the mortgage broker, if the mortgage broker is a corporation;
- (f) a corporation registered under the *Insurance Act*, the *Investment Contracts Act* or the *Loan and Trust Corporations Act*;
- (g) a bank under the *Bank Act* (Canada); or
- (h) a credit union.

(11) For the purposes of clauses (10) (d) and (e),

- (a) a corporation shall be deemed to be controlled by another person or by two or more corporations if, but only if,
  - (i) voting securities of the first-mentioned corporation carrying more than 50 per cent of the votes for the



election of directors are held, other than by way of security only, by or for the benefit of such other person or by or for the benefit of such other corporations, and

- (ii) the votes carried by such securities are sufficient, if exercised, to elect a majority of the board of directors of the first-mentioned corporation;
- (b) one corporation shall be deemed to be affiliated with another corporation if, but only if, one of them is a subsidiary of the other or both are subsidiaries of the same corporation or each of them is controlled by the same person; and
- (c) a corporation shall be deemed to be a subsidiary of another corporation if, but only if,
  - (i) it is controlled by,
    - (A) that other, or
    - (B) that other and one or more corporations each of which is controlled by that other, or
    - (C) two or more corporations each of which is controlled by that other, or
  - (ii) it is a subsidiary of a corporation that is that other's subsidiary. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.2** A mortgage broker shall not, directly or indirectly, offer any guarantee in respect of an investment in mortgages. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.3** A mortgage broker shall not make any false, misleading or deceptive statement concerning the quality or availability of mortgages or the procedures, costs or consequences of mortgage transactions. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.4** A mortgage broker shall not sell, attempt to sell, or arrange or attempt to arrange the sale of a mortgage that has been in default at any time in the preceding twelve months, except to a person,

- (a) who has been informed by the mortgage broker of the amount and length of the default; and
- (b) who acknowledges in writing that the person has received the information referred to in clause (a). O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.5—(1)** A mortgage broker shall not receive payments from the borrower on behalf of a mortgagee except pursuant to an agreement in writing between the mortgage broker and the mortgagee.

(2) A mortgage broker shall not enter into an agreement referred to in subsection (1) unless the agreement contains the following provisions:

- 1. A provision that specifies the name in which the mortgage will be registered.
- 2. If the mortgage is held in trust, provisions that specify the details of the trust.
- 3. Provisions with respect to the disposition of all payments made by the borrower, including penalties and bonuses.
- 4. A provision that requires the notification of the mortgagee in the event of a default under the mortgage.
- 5. Provisions respecting the rights and obligations of the mortgagee in the event of default under the mortgage and the costs for which the mortgagee will be responsible in that event.
- 6. Provisions respecting the procedures that will be followed in the event of foreclosure or the exercise of a power of sale, including provisions respecting the rights and obligations of the mortgagee.

7. A provision that requires the mortgage broker to notify the mortgagee in the event that the mortgage broker becomes aware of a subsequent encumbrance on the property or any other significant change in circumstances affecting the mortgage.

8. Provisions respecting any fees payable by the mortgagee under the agreement, including provisions that specify the method of payment and how the fees are to be calculated.

9. Provisions respecting the terms and conditions under which the mortgagee may dispose of all or part of the mortgagee's interest in the mortgage.

(3) At least forty-eight hours, not including any time on a Sunday or holiday, before entering into an agreement referred to in subsection (1), the mortgage broker shall deliver to the mortgagee a copy of the proposed agreement.

(4) The mortgage broker shall not make payments to the mortgagee except from payments of principal and interest made by the borrower under the mortgage.

(5) If the borrower makes a payment by cheque, other than by certified cheque, the mortgage broker shall not make a payment to the mortgagee under subsection (4) until the cheque has cleared and the mortgage broker has received the funds.

(6) If the mortgage broker receives money as the proceeds of the redemption or partial redemption of the mortgage, the mortgage broker shall promptly deliver a cheque to the mortgagee for the full amount owing to the mortgagee. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.6—(1)** At least seventy-two hours, not including any time on a Sunday or holiday, before a borrower signs a mortgage instrument or any commitment to enter into a mortgage, the mortgage broker shall deliver to the borrower,

- (a) a completed statement in Form 2 concerning the mortgage;
- (b) an amortization schedule showing,
  - (i) the principal amount of the loan,
  - (ii) the due date of each periodic payment,
  - (iii) the amount of each periodic payment,
  - (iv) the portion of each periodic payment charged as interest,
  - (v) the portion of each periodic payment applied on principal,
  - (vi) the outstanding balance of the loan after each periodic payment, and
  - (vii) the balance at maturity; and
- (c) if the borrower has completed an application for a mortgage, a copy of the borrower's application.

(2) The time period prescribed by subsection (1) does not apply if,

- (a) after receiving the documents referred to in clauses (1) (a) to (c), the borrower gives the mortgage broker,
  - (i) a written statement signed by the borrower stating that the borrower wishes to waive the time period prescribed by subsection (1), and
  - (ii) a written statement signed by a lawyer stating that,
    - (A) the lawyer has seen the documents that were delivered to the borrower under subsection (1),
    - (B) the lawyer has given the borrower legal advice with



respect to the statement referred to in subclause (i), and

(C) in advising the borrower, the lawyer has no interest that conflicts with or is likely to conflict with the interests of the borrower; and

(b) the borrower does not sign the mortgage instrument or the commitment to enter into the mortgage until at least twenty-four hours after receiving the documents referred to in clauses (1) (a) to (c).

(3) Words that appear in Form 2 in capital letters shall, in the statement delivered to the borrower under clause (1) (a), be printed in boldface capitals in 10 point type or larger type.

(4) A statement under clause (1) (a) shall be signed only by the mortgage broker or a person whose name has been submitted to the Registrar by the mortgage broker under subsection 3 (8).

(5) The statement under clause (1) (a) shall be completed and signed in duplicate, with one copy delivered to the borrower and one copy retained by the mortgage broker.

(6) The mortgage broker shall request the borrower to sign, in the place indicated in Form 2, a statement acknowledging receipt of the statement under clause (1) (a).

(7) A mortgage broker shall not request a borrower to sign a mortgage instrument or a commitment to enter into a mortgage that contains terms that differ in any respect from the terms described in the statement delivered under clause (1) (a). O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.7** If the principal amount of a mortgage is \$200,000 or less, no mortgage broker shall accept an advance payment or deposit, or require or attempt to induce a person to make an advance payment or deposit, for services to be rendered or expenses to be incurred by the mortgage broker or any other person. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**4.8—(1)** A mortgage broker shall not unreasonably withhold any deeds, instruments or other documents from their owner.

(2) A mortgage broker shall promptly return deeds, instruments or other documents to their owner when requested in writing to do so by the Registrar, the owner or the owner's agent. O. Reg. 275/92, s. 4, *part*.

**5.—(1)** Section 7 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(4.1) Every mortgage broker shall file with the Registrar a copy of the mortgage broker's financial statements as of the end of each fiscal year of the mortgage broker, audited by a person licensed under the *Public Accountancy Act*.

(4.2) The financial statements shall be filed within 120 days after the end of the fiscal year. O. Reg. 275/92, s. 5 (1).

(2) Subsection 7 (5) of the Regulation is amended by striking out "subsection 3 (7)" in the first line and substituting "subsection (4.1)".

**6.** The Regulation is further amended by adding the following Form:

### Form 1

#### *Mortgage Brokers Act*

#### INVESTOR/LENDER DISCLOSURE STATEMENT FOR BROKERED MORTGAGE TRANSACTIONS

Transaction no. ....

**IMPORTANT: THIS FORM IS REQUIRED BY LAW AND WILL PROVIDE THE PROSPECTIVE INVESTOR/LENDER WITH IMPORTANT INFORMATION.**

**THE MORTGAGE BROKER CANNOT RECEIVE ANY MONEY FROM YOU OR ENTER INTO AN AGREEMENT TO RECEIVE MONEY FROM YOU UNTIL AT LEAST 48 HOURS (EXCLUDING SUNDAYS AND HOLIDAYS) AFTER YOU HAVE RECEIVED THIS INFORMATION.**

#### *CAUTION*

**ALL MORTGAGE INVESTMENTS CARRY A RISK. YOU SHOULD VERY CAREFULLY ASSESS THE RISK OF THIS MORTGAGE INVESTMENT BEFORE MAKING A COMMITMENT.**

**IN GENERAL, THE HIGHER THE RATE OF RETURN, THE HIGHER THE RISK OF THE INVESTMENT.**

**INEXPERIENCED INVESTORS ARE *NOT* ADVISED TO ENTER INTO MORTGAGE INVESTMENTS.**

**YOU ARE *STRONGLY* ADVISED TO OBTAIN INDEPENDENT LEGAL ADVICE BEFORE COMMITTING TO INVEST.**

**THIS MORTGAGE INVESTMENT IS *NOT* INSURED BY THE GOVERNMENT OF ONTARIO.**

**THIS MORTGAGE INVESTMENT CANNOT BE GUARANTEED BY THE MORTGAGE BROKER. IF YOU ARE NOT PREPARED TO RISK A LOSS, YOU SHOULD NOT CONSIDER MORTGAGE INVESTMENTS.**

**THE MORTGAGE BROKER CANNOT MAKE PAYMENTS TO YOU EXCEPT FROM PAYMENTS OF PRINCIPAL AND INTEREST MADE BY THE BORROWER UNDER THE MORTGAGE. THEREFORE, THE MORTGAGE BROKER CANNOT CONTINUE MORTGAGE PAYMENTS TO YOU IF THE BORROWER DEFAULTS.**

**IF THIS INVESTMENT IS FOR A MORTGAGE TO FUND A DEVELOPMENT, CONSTRUCTION OR COMMERCIAL PROJECT, THE REPAYMENT OF THIS INVESTMENT MAY DEPEND ON THE SUCCESSFUL COMPLETION OF THE PROJECT, AND ITS SUCCESSFUL LEASING OR SALE.**

**IF YOU ARE ONE OF SEVERAL INVESTORS IN THIS MORTGAGE, YOU MAY *NOT* BE ABLE TO ENFORCE REPAYMENT OF YOUR INVESTMENT ON YOUR OWN IF THE BORROWER DEFAULTS.**

**YOU SHOULD INSPECT THE PROPERTY OR PROJECT AND THE SURROUNDING AREA BEFORE INVESTING.**

**THE ATTACHED DECLARATIONS AND DISCLOSURE SUMMARY ARE NOT INTENDED TO BE A COMPREHENSIVE LIST OF FACTORS TO CONSIDER IN MAKING A DECISION CONCERNING THIS INVESTMENT. YOU SHOULD SATISFY YOURSELF REGARDING ALL FACTORS RELEVANT TO THIS INVESTMENT BEFORE YOU COMMIT TO INVEST.**

.....  
Date

.....  
Signature of Mortgage Broker, or of  
a person authorized to sign on behalf  
of the mortgage broker

.....  
Print name of person signing

-----  
Acknowledgment

I, ....., of  
Print name

.....  
Address

acknowledge receipt of this Caution, signed by the mortgage broker.

.....  
Date Signature

Transaction no. ....

### DECLARATION BY THE MORTGAGE BROKER

For the purpose of this declaration, two persons are "related" if they share any relationship other than an arm's length business relationship. For example, a shareholder, director, officer, partner or employee of a mortgage broker is related to the mortgage broker.

This declaration is made by .....  
Name of mortgage broker

The mortgage broker does/does not [choose one] have or expect to have a direct or indirect interest in the property that is the subject of this mortgage investment.

Explain: .....  
.....  
.....

A person related to the mortgage broker does/does not [choose one] have or expect to have a direct or indirect interest in the property that is the subject of this mortgage investment.

Explain: .....  
.....  
.....

The borrower is/is not [choose one] related to the mortgage broker.

Explain: .....  
.....  
.....

The borrower is/is not [choose one] related to an officer, director, partner, employee or shareholder of the mortgage broker.

Explain: .....  
.....  
.....

The individual or company that appraised the property is/is not [choose one] related to the mortgage broker.

Explain: .....  
.....  
.....

The proceeds of this investment will/will not [choose one] be used to refinance, pay out, redeem or reduce an existing mortgage on this property.

Explain: .....  
.....  
.....

If this investment is a purchase of an existing mortgage or a portion of an existing mortgage, the mortgage is/is not [choose one] now in default and has/has not [choose one] been in default in the preceding twelve months.

Explain: .....  
.....  
.....

The mortgage broker does/does not [choose one] expect to gain any interest or benefit from this transaction other than the fees disclosed in section D of the attached Information Disclosure Summary.

Explain: .....  
.....  
.....

The mortgage broker has fully complied with all requirements of the *Mortgage Brokers Act* and its regulations.

I have fully completed the above Declaration by the Mortgage Broker in accordance with the *Mortgage Brokers Act* and regulations and declare it to be accurate in every respect.

.....  
Date Signature of Mortgage Broker, or of  
a person authorized to sign on be-  
half of the mortgage broker

.....  
Print name of person signing

-----  
Acknowledgment

I, ....., of  
Print name

.....  
Address

acknowledge receipt of this Declaration by the Mortgage Broker, signed by the mortgage broker.

.....  
Date Signature

Transaction no. ....

### INFORMATION DISCLOSURE SUMMARY

**PART E OF THIS SUMMARY LISTS DOCUMENTS THAT MUST ACCOMPANY THIS SUMMARY AND THAT MUST BE PROVIDED TO YOU AT LEAST 48 HOURS (EXCLUDING SUNDAYS AND HOLIDAYS) BEFORE YOU COMMIT TO INVEST. YOU SHOULD EXAMINE THE ATTACHED DOCUMENTS CAREFULLY BEFORE YOU MAKE AN INVESTMENT**

**DECISION. YOU SHOULD NOT RELY SOLELY ON THIS DISCLOSURE SUMMARY.****A. PROPERTY/SECURITY TO BE MORTGAGED**1. *Legal and municipal address of the property:*2. *Type of property:*☐ Property with existing buildings☐ Single family residential☐ One-to-four unit residential☐ Five or more unit residential☐ Commercial☐ Industrial☐ Other: .....☐ Vacant land, development or construction project

Detail of project/proposed use:

.....  
.....☐ Other

Detail:

.....  
.....3. *Property taxes*

Annual property taxes: \$ .....

Are taxes in arrears? ☐ Yes ☐ No

If "yes", amount in arrears: \$ .....

4. *Zoning*Is the zoning on the property appropriate for the proposed use? ☐ Yes ☐ No

If "no", details: .....

5. *Appraisal*☐ No appraisal has been done on the property.

OR

☐ An appraisal has been done on the property.

For all properties, appraised "as is" value: \$ .....

For development and construction projects, projected

market value when project is complete: \$ .....

Date of appraisal: .....

Name and address of appraiser:

.....  
.....**B. MORTGAGE PARTICULARS**1. *Type of mortgage*☐ Your investment represents the entire mortgage.

OR

☐ Your investment represents a portion of the mortgage.

Your portion represents .....% of the total.

..... other parties have an interest in this mortgage.

The mortgage is/will be registered in the following name:

.....

2. *Existing or new mortgage*☐ An existing registered mortgage or portion of an existing registered mortgage is being purchased.

OR

☐ Your investment will fund a new mortgage or portion of a new mortgage that has not yet been registered.3. *Administered mortgage*

Will the mortgage be administered for you?

☐ Yes ☐ No

If "yes", name and address of the administrator:

.....  
.....4. *Terms of the mortgage*

Amount of your investment: \$ .....

Face value of the mortgage: \$ .....

Interest rate is fixed at .....% per annum

or

Interest rate is variable. Explain:

.....

Compounding period: .....

Monthly payments by borrower: \$ .....

Monthly payments to you: \$ ..... (See Part D for fees charged to you)

Term: ..... Amortization: .....

Maturity date: .....

Balance on maturity: \$ .....

Borrower's first payment due: .....

Terms and conditions of prepayment:

.....  
.....5. *Rank of mortgage* (according to information from borrower)

The mortgage to be purchased/advanced is/will be a:



.... first .... second .... third .... other mortgage

Amount

Paid to

Purpose

Prior encumbrances (existing or anticipated):

\$ .....

None [ ]

\$ .....

Priority: ..... Face amount: \$ .....

\$ .....

Amount owing \$ .....

\$ .....

In default? [ ] Yes [ ] No

Name of mortgagee:

\$ .....

.....

Priority: ..... Face amount: \$ .....

Amount owing \$ .....

In default? [ ] Yes [ ] No

Name of mortgagee:

.....

Others: .....

#### 6. Loan to value ratio (according to information from borrower)

a) Total of prior encumbrances: \$ .....

b) Amount of this mortgage: \$ .....

c) Total amount of mortgages (a + b) \$ .....

d) Appraised "as is" value (from Part A): \$ .....

e) Loan to "as is" value ratio ((c / d) x 100): ..... %

f) Projected value (where appropriate): \$ .....

g) Loan to "projected value" ratio ((c / f) x 100): ..... %

### C. THE BORROWER

#### 1. Name and address of borrower:

.....

.....

**IMPORTANT: FINANCIAL INFORMATION ABOUT THE BORROWER'S ABILITY TO MEET THE MORTGAGE PAYMENTS MUST BE ATTACHED TO THIS DISCLOSURE SUMMARY.**

### D. FEES

#### 1. Fees and charges payable by the investor:

Mortgage broker fee/commission/ other costs: \$ .....

Approximate legal fees and disbursements: \$ .....

Administration fees (where applicable): \$ .....

Any other charges: Specify: ..... \$ .....

#### 2. Fees and costs payable by the borrower:

### E. ATTACHED DOCUMENTS

**IMPORTANT: YOU SHOULD REVIEW THE FOLLOWING DOCUMENTS CAREFULLY AND ASSESS THE RISKS OF THIS INVESTMENT BEFORE COMMITTING TO INVEST. YOU SHOULD CHECK THAT ALL DOCUMENTS ARE CONSISTENT WITH THIS DISCLOSURE SUMMARY. THE FOLLOWING DOCUMENTS *MUST* BE ATTACHED:**

1. If the statement concerns an existing mortgage, a copy of the mortgage.
2. If an appraisal of the property has been done in the preceding twelve months and is available to the mortgage broker, a copy of the appraisal.
3. If an agreement of purchase and sale in respect of the property has been entered into in the preceding twelve months and is available to the mortgage broker, a copy of the agreement of purchase and sale.
4. If a copy of an appraisal of the property is not delivered to you, documentary evidence of the property's value, other than an agreement of purchase and sale.
5. Documentary evidence respecting the borrower's ability to meet the mortgage payments, such as a credit bureau report or a letter from an employer disclosing the borrower's earnings.
6. If you request, a copy of the borrower's application for a mortgage.
7. If the mortgage is a new mortgage, documentary evidence of any down payment made by the borrower for the purchase of the property.
8. A copy of any agreement that you may be asked to enter into with the mortgage broker.

**IMPORTANT: THE MORTGAGE BROKER IS ALSO REQUIRED TO PROVIDE YOU WITH ALL OTHER INFORMATION AN INVESTOR OF ORDINARY PRUDENCE WOULD CONSIDER TO BE MATERIAL TO A DECISION WHETHER TO LEND MONEY ON THE SECURITY OF THE PROPERTY, SO THAT YOU CAN MAKE AN INFORMED DECISION BEFORE YOU COMMIT TO INVEST. THIS INFORMATION MIGHT INCLUDE THE FOLLOWING:**

1. If the mortgage is for a construction or development project,
  - i. a detailed description of the project,
  - ii. a schedule of the funds that have been advanced or are to be advanced to the borrower, and
  - iii. the identity of any person who will monitor the disbursement of funds to the borrower and the use of those funds by the borrower.
2. If the property is rental property, details of leasing arrangements and vacancy status.

3. Environmental considerations affecting the value of the property.

#### F. CERTIFICATION

This Information Disclosure Summary has been completed by

.....  
Name and address of mortgage broker

I have fully completed the above Information Disclosure Summary in accordance with the *Mortgage Brokers Act* and regulations and declare it to be accurate in every respect.

.....  
Date

.....  
Signature of Mortgage Broker, or of  
a person authorized to sign on be-  
half of the mortgage broker

.....  
Print name of person signing

-----  
Acknowledgment

I, ....., of  
Print name

.....  
Address

acknowledge receipt of this Information Disclosure Summary, signed by the mortgage broker.

I understand that the mortgage broker cannot accept any money from me or require me to enter into an agreement to receive money from me until at least 48 hours (excluding Sundays and holidays) after receipt by me of this form.

.....  
Date

.....  
Signature

O. Reg. 275/92, s. 6.

7. Form 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Form 2

#### *Mortgage Brokers Act*

#### STATEMENT OF MORTGAGE

• THIS STATEMENT OF MORTGAGE MUST BE COMPLETED BY THE MORTGAGE BROKER IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS UNDER THE MORTGAGE BROKERS ACT AND A COPY SIGNED BY THE MORTGAGE BROKER MUST BE GIVEN TO YOU AT LEAST 72 HOURS (EXCLUDING SUNDAYS AND HOLIDAYS) BEFORE YOU ARE ASKED TO SIGN THE MORTGAGE INSTRUMENT OR A COMMITMENT TO ENTER INTO THE MORTGAGE. YOU MAY REDUCE THE 72-HOUR PERIOD TO 24 HOURS, BUT ONLY IF YOU OBTAIN INDEPENDENT LEGAL ADVICE.

• YOU ARE STRONGLY ADVISED TO OBTAIN INDEPENDENT LEGAL ADVICE CONCERNING THIS MORTGAGE LOAN BEFORE YOU SIGN THE MORTGAGE INSTRUMENT.

• AN AMORTIZATION SCHEDULE FOR THE MORTGAGE

**MUST BE ATTACHED TO THIS STATEMENT OF MORTGAGE.**

- IF THE PRINCIPAL AMOUNT OF THE MORTGAGE IS \$200,000 OR LESS, THE MORTGAGE BROKER CANNOT REQUIRE YOU TO MAKE, AND CANNOT ACCEPT, AN ADVANCE PAYMENT OR DEPOSIT FOR SERVICES TO BE RENDERED OR EXPENSES TO BE INCURRED BY THE MORTGAGE BROKER OR ANY OTHER PERSON.

1. Property to be mortgaged (legal description, municipal address and description of buildings):

.....  
.....  
.....

2. Is the mortgage broker, or any party with other than an arm's length business relationship to the mortgage broker, acting as lender for this mortgage loan?

[ ] Yes [ ] No

If "yes", describe nature of relationship, and name and address of lender:

.....  
.....  
.....

A signed commitment to fund the mortgage described below was obtained on .....  
(date)

3. Principal amount of the .....,  
(regular or collateral) (1st, 2nd, 3rd)

mortgage to be repaid by the borrower: \$. .....

4. The principal amount of the mortgage will bear interest at ..... % per year or at the variable interest rate of .....  
....., and will be repayable  
(description)

in ..... instalments of \$ .....  
(weekly, monthly, etc.)

..... interest.  
(plus or including)

5. The mortgage will be amortized over ..... years and interest is to be compounded .....  
(monthly, semi-annually, annually, etc.)

6. Fees and costs payable by the borrower:

Check if amount is  
to be deducted from  
principal:

- i) Mortgage broker's fee or commission: \$ ..... [ ]  
ii) Bonus \$ ..... [ ]  
iii) Other lender's fees: \$ ..... [ ]

iv) Lender's legal fees and estimated disbursements of not more than: \$ ..... [ ]

v) Inspection and appraisal fees: \$ ..... [ ]

vi) Other costs or fees payable to persons other than broker or lender (itemize: e.g., registration fees, mortgage insurance fees):  
 ..... \$ ..... [ ]  
 ..... \$ ..... [ ]

vii) Any other amount payable by borrower regarding this mortgage (itemize):  
 ..... \$ ..... [ ]  
 ..... \$ ..... [ ]  
 ..... \$ ..... [ ]

**TOTAL:** \$ .....

**NET ADVANCE OF FUNDS:** \$ .....  
 (i.e. amount to be paid to borrower or to be disbursed at borrower's direction after fees and other costs are deducted)

**TOTAL COST OF BORROWING:** ..... %  
 (i.e. costs, including rate of interest shown on mortgage and all costs itemized in paragraph 6, expressed as a percentage accurate to within one-eighth of 1 per cent)

7. The mortgage will become due and payable in .....  
 ..... at which time the borrower, if all  
 (months, years)  
 payments are made on the due date and any prepayment privilege is not used, will owe:  
 \$ .....

8. The mortgage is not renewable on the same terms as described in items 4 and 5 above and does not contain any privileges or penalties (including charges for NSF cheques), except as follows:  
 .....  
 .....  
 .....

9. Other terms and conditions of the mortgage:  
 .....  
 .....  
 .....

10. This mortgage shall be arranged on or before the .....  
 day of ....., 19 .....

11. ....  
 (Name of mortgage broker) (Registration no.)

is presently registered and in good standing as a mortgage broker under the *Mortgage Brokers Act*.

12. The mortgage broker has not requested or required the borrower to sign the mortgage instrument (whether completed or blank) or any commitment to enter into the mortgage, and will not do so until permitted to do so by the regulations made under the *Mortgage Brokers Act*.

13. I have fully completed the above Statement of Mortgage in accordance with the *Mortgage Brokers Act* and regulations.

.....  
 Date Signature of Mortgage Broker, or of  
 a person authorized to sign on behalf of the mortgage broker

.....  
 Print name of person signing

-----  
 Acknowledgment

I, ..... of  
 Print name

....., the borrower  
 Address

under the proposed mortgage, have read and fully understand the above Statement of Mortgage furnished to me by:

.....  
 Name and address of mortgage broker

I have not yet signed the mortgage instrument (whether completed or blank) or a commitment to enter into the mortgage.

I acknowledge receipt of a fully completed copy of this Statement of Mortgage, signed by the mortgage broker.

.....  
 Date Signature of borrower

O. Reg. 275/92, s. 7.

# **ONTARIO REGULATION 276/92** made under the **WORKERS' COMPENSATION ACT**

Made: March 23rd, 1992  
 Approved: May 27th, 1992  
 Filed: May 28th, 1992

Amending Reg. 1102 of R.R.O. 1990  
 (General)

**1. Section 11 of Regulation 1102 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**11.** Schedules 3 and 4 of this Regulation are Schedules 3 and 4 referred to in the Act. O. Reg. 276/92, s.1.

**2. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**



## Schedule 4

COLUMN 1	COLUMN 2
Description of Disease	Process
1. Asbestosis	Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne asbestos fibres.
2. Primary malignant neoplasm of the mesothelium of the pleura of peritoneum	Any mining, milling, manufacturing, assembling, construction, repair, alteration, maintenance or demolition process involving the generation of airborne amphibole asbestos fibres.

O. Reg. 276/92, s.2.

WORKERS' COMPENSATION BOARD:

ODOARDO DI SANTO  
*Chair*BRENDA CROUCHER  
*Associate Secretary*

Dated at Toronto, this 23rd day of March, 1992.

ONTARIO REGULATION 277/92  
made under the  
PUBLIC HOSPITALS ACTMade: May 5th, 1992  
Approved: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990  
(Classification of Hospitals)

1. Item 116 under the heading "Group G Hospitals" in the Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

ONTARIO REGULATION 278/92  
made under the  
BOUNDARIES ACTMade: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992Amending Reg. 60 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subsection 13 (1) of Regulation 60 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 322/91, is revoked and the following substituted:

(1) The fee for an application for boundary confirmation is \$400, plus \$1 for each lot or parcel adjoining the boundary to be confirmed. O. Reg. 278/92, s.1.

2. This Regulation comes into force on the 2nd day of July, 1992.

ONTARIO REGULATION 279/92  
made under the  
LAND TITLES ACTMade: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992Amending Reg. 689 of R.R.O. 1990  
(Fees)

1.—(1) Item 1 of the Schedule to Regulation 689 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 1. | Except as set out in items 2 and 3, for registration or deposit of an instrument or plan, including recording | \$27.00 |
|----|---|---------|

(2) Subclause (a) (i) of item 3 of the Schedule to the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 324/91, is revoked and the following substituted:

- |     |           |         |
|-----|-----------|---------|
| (i) | basic fee | \$27.00 |
|-----|-----------|---------|

(3) Subclause (b) (i) of item 3 of the Schedule is revoked and the following substituted:

- |     |           |         |
|-----|-----------|---------|
| (i) | basic fee | \$27.00 |
|-----|-----------|---------|

(4) Clause (b) of item 5 of the Schedule is revoked and the following substituted:

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| (b) | any other index or register for a parcel | \$5.00 |
|-----|--|--------|

(5) Subclause (b) (i) of subitem 6 (1) of the Schedule is revoked and the following substituted:

- |     |                    |        |
|-----|--------------------|--------|
| (i) | for the first page | \$5.00 |
|-----|--------------------|--------|

2. This Regulation comes into force on the 2nd day of July, 1992.

ONTARIO REGULATION 280/92  
made under the  
REGISTRY ACTMade: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992Amending Reg. 994 of R.R.O. 1990  
(Fees)

1.—(1) Item 1 of the Schedule to Regulation 994 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- |    |   |         |
|----|---|---------|
| 1. | Except as set out in items 2 and 3, for registration or deposit of an instrument or plan, including recording | \$27.00 |
|----|---|---------|

(2) Subclause (a) (i) of item 3 of the Schedule to the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 325/91, is revoked and the following substituted:

- |     |           |         |
|-----|-----------|---------|
| (i) | basic fee | \$27.00 |
|-----|-----------|---------|

(3) Subclause (b) (i) of item 3 of the Schedule is revoked and the following substituted:

- |     |           |         |
|-----|-----------|---------|
| (i) | basic fee | \$27.00 |
|-----|-----------|---------|

(4) Clause (b) of item 4 of the Schedule is revoked and the following substituted:

- |     |  |        |
|-----|--|--------|
| (b) | any other index or register for a parcel | \$5.00 |
|-----|--|--------|

(5) Subclause (b) (i) of subitem 5 (1) of the Schedule is revoked and the following substituted:

- (i) for the first page \$5.00

2. This Regulation comes into force on the 2nd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 281/92**  
made under the  
**FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992

Amending Reg. 470 of R.R.O. 1990  
(Licensing and Business Practices)

1.—(1) Clause 3 (1) (c) of Regulation 470 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “over a two-year period” at the end.

(2) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) The three attempts referred to in clause (1) (c) must be made within a two-year period. O. Reg. 281/92, s. 1 (2).

2.—(1) Clause 4 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) if the operator of a funeral establishment or transfer service is a corporation, the names and addresses of,
- (i) the officers and directors of the corporation, and
  - (ii) persons holding more than 10 per cent of the equity shares of the corporation and, if the persons are corporations, their officers and directors.

(2) Section 4 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) An applicant for a licence to operate a funeral establishment or a transfer service shall submit to the Registrar a certificate of inspection of its premises issued by a medical officer of health or public health inspector within the six months preceding the date of the application for a licence. O. Reg. 281/92, s. 2 (2).

3. Section 5 of the Regulation is revoked.

4. Subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (2) The requirements for the renewal of a licence are that the licensee,
- (a) pays the required fee and submits to the Registrar a completed application for the renewal of the licence; and
  - (b) submits to the Registrar a certificate of inspection of its premises issued by a medical officer of health or public health inspector within the six months preceding the date of the application for a renewal. O. Reg. 281/92, s. 4.

5. Clause 9 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) if the licensee is a corporation, any officer or director of the corporation and any person holding more than 10 per cent of the equity shares of the corporation and, if that person is itself a corporation, any officer or director of it; or

6.—(1) Subsection 11 (1) of the Regulation is amended by striking out “over a two-year period” at the end.

(2) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) The three attempts referred to in subsection (1) must be made within a two-year period. O. Reg. 281/92, s. 6 (2).

7. Clause 14 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) if the operator of a funeral establishment or transfer service is a corporation, the names and addresses of,
- (i) the officers and directors of the corporation, and
  - (ii) persons holding more than 10 per cent of the equity shares of the corporation and, if the persons are corporations, their officers and directors.

8.—(1) Subsection 15 (2) of the Regulation is amended by striking out “at each place of business” at the end and substituting “y” in respect of each place of business”.

(2) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(2.1) If the operator of a funeral establishment or transfer service has more than one place of business, all books, records and accounts of each place of business may be maintained at one of those places of business if the Registrar is informed in writing of the place where they are maintained.

(2.2) If there is a change with respect to the place of business at which the operator of a funeral establishment or transfer service maintains its books, records and accounts, the Registrar shall be informed in writing of the change within fifteen days of the change occurring. O. Reg. 281/92, s. 8 (2).

9. Subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) If a licensee has reasonable grounds to believe that a beneficiary of a prepaid contract has or would have reached the age of 120 years and the licensee is unable to determine that the beneficiary is alive,

- (a) the beneficiary shall be deemed to be deceased; and
- (b) the prepaid contract shall be deemed to be cancelled. O. Reg. 281/92, s. 9.

10. Subsections 25 (1) and (2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) Within three months after its fiscal year end, every operator of a funeral establishment or transfer service shall have a report prepared by a public accountant licensed under the *Public Accountancy Act* with respect to all prepayment funds invested.

(2) The report shall be accompanied by a statement as to whether or not the prepayment funds are being held and dealt with in accordance with sections 20 and 22. O. Reg. 281/92, s. 10.

11.—(1) Subsection 29 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5. There is a change in the directing or control of the business.

(2) Section 29 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) This section does not apply when a sole proprietorship or a partnership incorporates without effecting any change in the directing or control of the business. O. Reg. 281/92, s. 11 (2).

12. Section 32 of the Regulation is revoked and the following substituted:

**32.—**(1) A licensee shall not provide for cremation a container or casket made of or containing material prohibited under clause 56 (2) (b) of the *Cemeteries Act (Revised)*.

(2) A licensee shall not provide a dead human body for cremation if a pacemaker or other device prescribed under clause 56 (2) (c) of the *Cemeteries Act (Revised)* is implanted in the body. O. Reg. 281/92, s. 12.

**13. Section 33 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**33.—**(1) Every contract signed on behalf of a funeral establishment shall be signed by a funeral director.

(2) Every contract signed on behalf of a transfer service shall be signed by the person responsible for the management of the transfer service. O. Reg. 281/92, s. 13.

**14.—**(1) **Clause 38 (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (e) a statement advising that,
  - (i) before the death of the beneficiary, the purchaser or a person designated in the contract by the purchaser may cancel the contract at any time and, subject to clause (g), is entitled to receive the money paid under the contract and all income accrued thereon except, if the contract is cancelled after thirty days, the fee that may be deducted under subsection 39 (1),
  - (ii) before the death of the beneficiary but after the death of the purchaser, the beneficiary or the beneficiary's personal representative may cancel the contract at any time and, subject to clause (g), the beneficiary is entitled to receive the money paid under the contract and all income accrued thereon except, if the contract is cancelled after thirty days, the fee that may be deducted under subsection 39 (1),
  - (iii) after the death of the beneficiary, the beneficiary's personal representative may cancel the contract at any time before the delivery of all the services contracted for and, subject to clause (g), the estate of the beneficiary is entitled to receive the money paid under the contract and all income accrued thereon except, if the contract is cancelled after thirty days, the fee that may be deducted under subsection 39 (1),
  - (iv) if the prepayment funds are in excess of the cost of delivering the services or supplies contracted for, the balance will be paid to the beneficiary's estate, and
  - (v) the purchaser is entitled to know, on an annual basis, the accumulated value of the prepayment funds, the name of the depository and the form in which the prepayment funds are invested, if the purchaser requests that information;

**(2) Section 38 of the Regulation is amended by adding "and" at the end of clause (f) and by adding the following clause:**

- (g) a statement advising that if the contract is cancelled, the funds and income paid out in accordance with subsection 34 (2) of the Act shall not include the cancellation fee, if any, charged by the investment institution.

**15. Subsection 49 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) The period of in-service training of a student shall be not less than twelve months and not more than two years or the time in which three attempts at the licensing examination are made, whichever is less. O. Reg. 281/92, s. 15.

**16. The Regulation is amended by adding the following section:**

**54.1** Prepaid contracts executed before the 1st day of June, 1990 are exempt from subsection 35 (1) of the Act. O. Reg. 281/92, s. 16.

**ONTARIO REGULATION 282/92**  
made under the  
**FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992

Amending Reg. 469 of R.R.O. 1990  
(Equipment and Premises)

**1. Section 10 of Regulation 469 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**10.—**(1) Funeral establishments which offer services to the public shall contain a room in which is displayed,

- (a) at least eight adult caskets ranging in price from among the least expensive available on the market to the most expensive offered by the establishment with each casket and its price clearly shown; and
- (b) a container or a picture of a container and its price, both of which are set out in a prominent place.

(2) The eight caskets referred to in clause (1) (a) must represent the range of materials from which caskets are constructed for the cultural, religious or ethnic markets being served by the funeral establishment. O. Reg. 282/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 283/92**  
made under the  
**MOTOR VEHICLE DEALERS ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992

Amending Reg. 801 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 16 (2) (o) of Regulation 801 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (o) the distance travelled by the vehicle at the time of sale; and

**2.—**(1) **Subsection 10 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) A motor vehicle dealer shall pay \$300 to the Fund upon registration under the Act.

**(2) Subsection 12 (2) of the Schedule is revoked.**

**(3) Clause 12 (9) (a) of the Schedule is revoked and the following substituted:**

- (a) more than \$15,000, exclusive of costs, to each claimant in respect of each transaction, in respect of a claim or claims against any one participant;



**ONTARIO REGULATION 284/92**  
made under the  
**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: May 28th, 1992

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990  
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

**1. Regulation 950 of Revised Regulations of Ontario, 1990, exclusive of the Forms and the Schedules, is amended by adding the following French version:**

**INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT  
D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION**

**1** Le procès-verbal d'infraction est présenté selon la formule 1. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

**2** L'avis d'infraction est présenté selon la formule 2. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

**3** L'assignation prévue à la partie I de la Loi est présentée selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

**4** L'avis de procès prévu à la partie I de la Loi est présenté selon la formule 4. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 284/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES**

pris le 27 mai 1992  
déposé le 28 mai 1992

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990  
(Instances introduites au moyen du dépôt d'un  
procès-verbal d'infraction)

**1 Le Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion des formules et des annexes, est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**5** Les mots ou expressions figurant à la colonne 1 d'une annexe peuvent être utilisés dans un procès-verbal d'infraction, un avis d'infraction ou une assignation pour désigner l'infraction décrite dans la disposition figurant en regard à la colonne 2 de l'annexe visée par la loi ou le règlement mentionné dans le titre de l'annexe. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

**6** L'article 5 s'applique à l'annexe 2 à l'égard de tous les règlements des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 indiqués à la colonne 1 du tableau suivant, qui ont été pris en application de la *Loi sur les offices de protection de la nature* et qui s'appliquent aux offices de protection de la nature nommés en regard à la colonne 2.

**TABLEAU**

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	98	Ausable-Bayfield
2.	99	Région de Cataraqui
3.	100	Crique Catfish
4.	101	Lac Ontario Centre
5.	102	Vallée de la Credit
6.	103	Vallée de la Crowe
7.	104	Région d'Essex
8.	105	Région de Ganaraska
9.	106	Rivière Grand
10.	107	Grey Sauble
11.	108	Région de Halton
12.	109	Région de Hamilton
13.	110	Région de Kawartha
14.	111	Crique Kettle
15.	112	Région du lac Simcoe
16.	113	Région de Lakehead
17.	114	Région de la pointe Long
18.	115	Vallée de la Thames inférieure
19.	116	Région de la Trent inférieure
20.	117	Vallée de la Maitland
21.	118	Région de Mattagami
22.	119	Communauté urbaine de Toronto et la région
23.	120	Vallée de la Mississipi
24.	121	Région de Moira
25.	122	Région de Napanee
26.	123	Péninsule du Niagara
27.	124	District de Nickel
28.	125	North Bay-Mattawa
29.	127	Vallée de la Nottawasaga
30.	128	Région d'Otonabee
31.	129	Région de Prince Edward
32.	130	Vallée de la Rideau
33.	131	Région de St. Clair
34.	133	Vallée de la Saugeen
35.	134	Région de Sault Ste. Marie
36.	135	Rivière South Nation
37.	136	Rivière Thames supérieure

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, *en partie*.

7 (1) Dans le procès-verbal d'infraction, l'avis d'infraction ou l'assignation prévus à la partie I de la Loi, la mention d'une disposition législative énoncée à la colonne 2 d'une annexe du présent règlement est réputée une mention de la disposition correspondante des Lois refondues de l'Ontario de 1990.

(2) Le présent article est abrogé quatre-vingt-dix jours après le jour où les Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pris en application de la Loi de 1989 sur la refonte des règlements entrent en vigueur. Règl. de l'Ont. 284/92, art. 1, en partie.

2. Schedules 1, 3, 4, 6, 18, 21 and 43 to the Regulation are amended by adding the following French version:

2 Les annexes 1, 3, 4, 6, 18, 21 et 43 du Règlement sont modifiées par adjonction de la version française suivante :

#### Annexe 1

##### *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Faire défaut de remettre un permis de conduire suspendu	paragraphe 2 (6)
2.	Refuser de remettre un permis de conduire suspendu	paragraphe 2 (6)
3.	Omettre d'avoir une carte d'assurance	paragraphe 3 (1)
4.	Omettre de remettre sa carte d'assurance	paragraphe 3 (1)
5.	Omettre de divulguer les renseignements qui ont trait à l'assurance	paragraphe 4 (1)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.

#### Annexe 3

##### *Loi sur l'imposition des corporations*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Omettre de produire la déclaration d'impôt des corporations exigée par demande	alinéa 93 (2) a)
2.	Omettre de fournir des renseignements au sujet de l'impôt des corporations morales exigés par demande	alinéa 93 (2) a)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.

#### Annexe 4

##### *Loi sur l'éducation*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Interrompre le déroulement d'un cours	article 212
2.	Déranger une réunion du conseil	article 212
3.	Chercher à déranger une réunion du conseil	article 212

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.

## Annexe 6

*Loi sur la protection de l'environnement*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Vendre un véhicule non conforme aux règlements	paragraphe 22 (1)
2.	Mettre en vente un véhicule non conforme aux règlements	paragraphe 22 (1)
3.	Exposer à la vente un véhicule non conforme aux règlements	paragraphe 22 (1)
4.	Vendre un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 22 (2)
5.	Mettre en vente un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 22 (2)
6.	Exposer à la vente un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 22 (2)
7.	Vendre un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 22 (2)
8.	Mettre en vente un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 22 (2)
9.	Exposer à la vente un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 22 (2)
10.	Enlever l'équipement antipollution d'un véhicule	paragraphe 22 (3)
11.	Faire en sorte que soit enlevé l'équipement antipollution d'un véhicule	paragraphe 22 (3)
12.	Permettre que soit enlevé l'équipement antipollution d'un véhicule	paragraphe 22 (3)
13.	Dans le cas d'un propriétaire, faire fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
14.	Dans le cas d'un propriétaire, permettre qu'on fasse fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
15.	Dans le cas d'un propriétaire, faire en sorte qu'on fasse fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
16.	Dans le cas d'une personne, faire sciemment fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
17.	Dans le cas d'une personne, faire en sorte sciemment qu'on fasse fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
18.	Dans le cas d'une personne, permettre sciemment qu'on fasse fonctionner un véhicule non muni d'un équipement antipollution	paragraphe 23 (2)
19.	Dans le cas d'un propriétaire, faire fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
20.	Dans le cas d'un propriétaire, permettre qu'on fasse fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
21.	Dans le cas d'un propriétaire, faire en sorte qu'on fasse fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
22.	Dans le cas d'une personne, faire sciemment fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
23.	Dans le cas d'une personne, faire en sorte sciemment qu'on fasse fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
24.	Dans le cas d'une personne, permettre sciemment qu'on fasse fonctionner un véhicule dont l'équipement antipollution n'est pas conforme aux règlements	paragraphe 23 (2)
25.	Être responsable du rejet de déchets sur de la glace à partir d'un abri sur glace	paragraphe 24 (2)
26.	Faire illégalement quoi que ce soit en rapport avec un ouvrage ayant un effet sur un système d'égouts sans certificat d'autorisation	alinéa 76 a)
27.	Faire illégalement quoi que ce soit en rapport avec un système d'égouts sans certificat d'autorisation	alinéa 76 a)
28.	Faire illégalement quoi que ce soit en rapport avec un système d'égouts sans permis	paragraphe 78 (1)
29.	Omettre de faire en sorte qu'une inspection d'un système d'égouts puisse se faire	paragraphe 78 (2)
30.	Faire quoi que ce soit en rapport avec un système d'égouts sans licence	alinéa 80 (1) a)
31.	Faire quoi que ce soit en rapport avec des eaux d'égout sans licence	alinéa 80 (1) b)
32.	Omettre de se conformer à un arrêté pris en vertu de l'article 79	article 83
33.	Omettre de se conformer aux conditions d'un certificat d'autorisation	article 83
34.	Omettre de se conformer aux conditions d'un certificat d'autorisation	article 83
35.	Omettre de se conformer aux conditions d'une licence	article 83
36.	Omettre de se conformer aux conditions d'une licence	article 83
37.	Abandonner une matière qui deviendra vraisemblablement un détrit	article 86

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.



## Annexe 18

*Loi sur la prévention des incendies de forêt*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Omettre de fournir des renseignements	article 6
2.	Allumer illégalement un feu en plein air	paragraphe 11 (1)
3.	Tirer illégalement un feu d'artifice durant la saison des incendies	paragraphe 11 (2)
4.	Enfreindre les conditions d'un permis	paragraphe 11 (4) et 35 (1)
5.	Omettre d'éteindre un feu une fois le permis annulé	paragraphe 11 (5)
6.	Allumer un feu ailleurs que dans un poêle ou un dispositif destiné à brûler du charbon de bois	article 12
7.	Entrer et se déplacer illégalement dans une zone de restriction de circuler	paragraphe 13 (1)
8.	Enfreindre les conditions d'un permis de circuler	paragraphe 13 (3) et 35 (1)
9.	Faire des affaires illégalement dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	alinéa 15 (1) a)
10.	Défricher illégalement une terre dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	alinéa 15 (1) b)
11.	Effectuer illégalement des travaux de construction dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	alinéa 15 (1) c)
12.	Exploiter illégalement une scierie dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	alinéa 15 (1) d)
13.	Se livrer à des activités pouvant occasionner des débris dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	alinéa 15 (1) e)
14.	Enfreindre les conditions d'un permis d'exploitation	paragraphe 15 (2) et 35 (1)
15.	Omettre de se conformer à un ordre de cessation	paragraphe 15 (4)
16.	Omettre d'empiler et de brûler des matières inflammables	paragraphe 16 (1)
17.	Omettre de dégager une zone des débris inflammables	article 17
18.	Omettre de se conformer à un ordre en vue de remédier à la situation	paragraphe 18 (1)
19.	Omettre de se conformer à un ordre d'éteindre un feu	article 20
20.	Omettre de signaler un feu qui échappe à sa maîtrise	article 22
21.	Omettre de se conformer à un arrêté pris dans une situation d'urgence	article 23 et paragraphe 35 (1)
22.	Entraver un agent	article 25
23.	Refuser de fournir du matériel ou de prêter assistance	article 26
24.	Négliger de fournir du matériel ou de prêter assistance	article 26
25.	Accumuler des débris inflammables à proximité d'une agglomération	article 27
26.	Permettre l'accumulation de débris inflammables à proximité d'une agglomération	article 27
27.	Fumer dans une forêt ou sur un terrain boisé	article 28
28.	Laisser tomber des matières incendiaires dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	article 29
29.	Abandonner les résidus d'une arme à feu ou d'une fusée éclairante sans les éteindre dans une forêt ou sur un terrain boisé ou à proximité de ceux-ci	article 30
30.	Modifier illégalement un écriteau visant la prévention des incendies	article 31
31.	Modifier illégalement du matériel de protection de la forêt	article 32
32.	Modifier illégalement un bâtiment ou une construction destiné à la protection de la forêt	article 32
33.	Faire fonctionner un dispositif dont l'orifice de sortie émettant des étincelles n'est pas muni d'un pare-étincelles approprié	article 33

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.

## Annexe 21

*Loi sur la chasse et la pêche*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Gêner un agent dans l'exercice de ses fonctions	article 13
2.	Entraver un agent dans l'exercice de ses fonctions	article 13
3.	Refuser l'examen de documents	article 15
4.	Omettre d'assurer des conditions favorables à l'examen de documents	article 15
5.	Chasser du gibier à titre onéreux	article 17
6.	Entrer sans autorisation dans le but de chasser	article 18
7.	Entrer sans autorisation dans le but de pêcher	article 18
8.	Chasser imprudemment	article 19
9.	Utiliser illégalement un aéronef pendant une partie de chasse	paragraphe 20 (1)
10.	Utiliser illégalement un véhicule dans le but de chasser	paragraphe 20 (2)

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
11.	Utiliser un bateau dans le but de chasser	paragraphe 20 (2)
12.	Avoir illégalement une arme à feu chargée à bord d'un véhicule	alinéa 21 (1) a)
13.	Décharger illégalement une arme à feu à partir d'un véhicule	alinéa 21 (1) a)
14.	Décharger une arme à feu à partir d'une route dans un comté ou une municipalité régionale désigné	alinéa 21 (1) b)
15.	Décharger une arme à feu à travers une route dans un comté ou une municipalité régionale désigné	alinéa 21 (1) b)
16.	Décharger une arme à feu à partir d'une route	alinéa 21 (1) c)
17.	Décharger une arme à feu à travers une route	alinéa 21 (1) c)
18.	Avoir illégalement une arme à feu chargée à bord d'un bateau à moteur	paragraphe 21 (2)
19.	Décharger illégalement une arme à feu à partir d'un bateau à moteur	paragraphe 21 (2)
20.	Avoir illégalement une arme à feu en sa possession pendant la nuit	paragraphe 22 (1)
21.	Chasser illégalement pendant la nuit	paragraphe 22 (2)
22.	Utiliser illégalement de la lumière pendant une partie de chasse	paragraphe 22 (3)
23.	Chasser avec un fusil automatique	article 25
24.	Chasser illégalement dans un parc provincial	paragraphe 26 (1)
25.	Chasser illégalement dans une réserve de gibier de la Couronne	paragraphe 26 (1)
26.	Piéger illégalement dans un parc provincial	paragraphe 26 (1)
27.	Piéger illégalement dans une réserve de gibier de la Couronne	paragraphe 26 (1)
28.	Avoir illégalement un animal ou un oiseau en sa possession dans un parc provincial	paragraphe 26 (1)
29.	Avoir illégalement un animal ou un oiseau en sa possession dans une réserve de gibier de la Couronne	paragraphe 26 (1)
30.	Essayer illégalement de piéger dans un parc provincial	paragraphe 26 (1)
31.	Essayer illégalement de piéger dans une réserve de gibier de la Couronne	paragraphe 26 (1)
32.	Avoir illégalement une arme en sa possession dans un parc provincial	paragraphe 26 (2)
33.	Avoir illégalement une arme en sa possession dans une réserve de gibier de la Couronne	paragraphe 26 (2)
34.	Utiliser illégalement du poison	article 27
35.	Utiliser illégalement un furet	article 28
36.	Utiliser un piège à fusil pour chasser du gibier	article 29
37.	Gaspiller de la chair comestible	article 31
38.	Libérer une espèce importée	paragraphe 32 (1)
39.	Laisser s'échapper une espèce importée	paragraphe 32 (2)
40.	Mentionner illégalement du gibier sur un menu	article 34
41.	Servir illégalement du gibier	article 34
42.	Faire une fausse déclaration	article 35
43.	Chasser sans permis	article 36
44.	Piéger sans permis	article 36
45.	Essayer de piéger sans permis	article 36
46.	Enfreindre les conditions d'un permis	paragraphe 37 (1)
47.	Enfreindre les conditions d'un permis	paragraphe 37 (1)
48.	Chasser sans avoir son permis sur soi	paragraphe 37 (6)
49.	Omettre de présenter son permis sur demande	paragraphe 37 (7)
50.	Omettre de porter un insigne indiquant le numéro de permis	paragraphe 37 (8)
51.	Délivrer un permis à un mineur	article 42
52.	Délivrer un permis sans autorisation du ministre	paragraphe 43 (1)
53.	Dans le cas d'un délivreur de permis, omettre de se conformer au guide relatif à la délivrance des permis	paragraphe 43 (4)
54.	Avoir en sa possession un permis dont une partie n'est pas remplie	paragraphe 43 (5)
55.	Chasser sans permis municipal	paragraphe 44 (2)
56.	Agir à titre de guide sans permis	paragraphe 45 (2)
57.	Employer comme guide une personne qui n'est pas titulaire d'un permis	paragraphe 45 (3)
58.	Servir de guide à une personne qui n'est pas titulaire d'un permis	paragraphe 45 (4)
59.	Dans le cas d'un non-résident, chasser le chevreuil ou l'orignal sans employer un guide	paragraphe 45 (5)
60.	Avoir sciemment en sa possession du gibier qui a été chassé illégalement	article 46
61.	Chasser illégalement l'ours, le caribou, le chevreuil, l'élan ou l'orignal	paragraphe 47 (1)
62.	Être titulaire de plus d'un permis de chasse au caribou, au chevreuil, à l'élan ou à l'orignal	paragraphe 47 (2)
63.	Prendre un ours, un caribou, un chevreuil, un élan ou un orignal au moyen d'un dispositif quelconque	paragraphe 48 (1)
64.	Disposer un dispositif quelconque pour capturer un ours, un caribou, un chevreuil, un élan ou un orignal	paragraphe 48 (1)
65.	Chasser un caribou, un chevreuil, un élan ou un orignal en train de nager	article 49
66.	Chasser illégalement le lapin ou l'écureuil	article 50
67.	Piéger illégalement le lapin ou l'écureuil	article 50
68.	Essayer illégalement de piéger le lapin ou l'écureuil	article 50
69.	Faire illégalement le commerce de gibier à poil	paragraphe 51 (1)
70.	Prendre illégalement du gibier à poil à des fins pédagogiques ou scientifiques	article 52
71.	Chasser illégalement du gibier à plume	article 54
72.	Chasser du gibier à plume pendant la période de fermeture	article 55
73.	Chasser toute espèce d'oiseau	article 55
74.	Utiliser un dispositif quelconque pour chasser du gibier à plume	article 56
75.	Fixer un dispositif quelconque pour chasser du gibier à plume	article 56
76.	Maintenir un dispositif quelconque pour chasser du gibier à plume	article 56

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
77.	Chasser le faisan à la carabine	article 57
78.	S'occuper de la reproduction du gibier à plume	article 58
79.	Vendre du gibier à plume	article 58
80.	Avoir du gibier à plume en sa possession à des fins de reproduction	article 58
81.	Avoir du gibier à plume en sa possession à des fins de vente	article 58
82.	Être illégalement propriétaire d'une réserve de chasse au gibier à plume	paragraphe 59 (1)
83.	Exploiter illégalement une réserve de chasse au gibier à plume	paragraphe 59 (1)
84.	Prendre illégalement un oeuf ou un nid de gibier à plume	paragraphe 60 (2)
85.	Détruire illégalement un oeuf ou un nid de gibier à plume	paragraphe 60 (2)
86.	Avoir illégalement un oeuf ou un nid de gibier à plume en sa possession	paragraphe 60 (2)
87.	Chasser illégalement un animal à fourrure	article 61
88.	Piéger illégalement un animal à fourrure	article 61
89.	Essayer illégalement de piéger un animal à fourrure	article 61
90.	Dans le cas d'un non-résident, être titulaire d'un permis de chasse ou de piégeage	paragraphe 62 (3)
91.	Déranger un piège tendu	article 63
92.	Avoir illégalement un animal à fourrure en sa possession pendant la période de fermeture	article 64
93.	Traiter illégalement des peaux	alinéa 65 (1) a)
94.	Faire illégalement le commerce d'animaux à fourrure ou de peaux	alinéa 65 (1) b)
95.	Dans le cas d'un commerçant, faire affaire avec une personne qui n'est pas titulaire d'un permis	paragraphe 65 (2)
96.	Dans le cas d'un commerçant, avoir des peaux non marquées en sa possession	paragraphe 66 (1)
97.	Présenter, à des fins de marquage, une peau d'un animal pris par quelqu'un d'autre	paragraphe 66 (3)
98.	Chasser illégalement un animal à fourrure en vue de le transporter dans une ferme d'élevage d'animaux à fourrure	article 67
99.	Piéger illégalement un animal à fourrure en vue de le transporter dans une ferme d'élevage d'animaux à fourrure	article 67
100.	Essayer illégalement de piéger un animal à fourrure en vue de le transporter dans une ferme d'élevage d'animaux à fourrure	article 67
101.	Déranger illégalement la tanière d'un animal à fourrure	alinéa 68 a)
102.	Endommager illégalement la tanière d'un animal à fourrure	alinéa 68 a)
103.	Déranger illégalement une digue de castor	alinéa 68 b)
104.	Endommager illégalement une digue de castor	alinéa 68 b)
105.	Détruire illégalement une digue de castor	alinéa 68 b)
106.	Exporter illégalement un animal à fourrure ou la peau d'un animal à fourrure	paragraphe 69 (1)
107.	Omettre de payer les redevances à l'égard d'un animal à fourrure	paragraphe 69 (2)
108.	Permettre la destruction d'une peau	article 70
109.	Faire illégalement le commerce de poisson	paragraphe 72 (1)
110.	Faire le commerce de poisson sans être titulaire d'un permis de pêche commerciale	paragraphe 72 (2)
111.	Acheter du poisson pêché pendant la période de fermeture	paragraphe 72 (3)
112.	Vendre du poisson pêché pendant la période de fermeture	paragraphe 72 (3)
113.	Avoir en sa possession du poisson pêché pendant la période de fermeture	paragraphe 72 (3)
114.	Être illégalement le propriétaire d'une réserve de pêche	paragraphe 73 (1)
115.	Exploiter illégalement une réserve de pêche	paragraphe 73 (1)
116.	Avoir illégalement un filet de pêche en sa possession	paragraphe 74 (1)
117.	Vendre illégalement un filet de pêche	paragraphe 74 (2)
118.	Prendre illégalement un batracien ou un reptile	article 76
119.	Essayer illégalement de prendre un batracien ou un reptile	article 76
120.	Faire illégalement le commerce de batracien ou de reptile	article 77
121.	Avoir illégalement en sa possession un batracien ou un reptile à des fins de vente	article 77
122.	Prendre illégalement un batracien ou un reptile à des fins pédagogiques ou scientifiques	article 78
123.	Se servir illégalement d'un chien pour chasser	article 79
124.	Être illégalement accompagné d'un chien pour chasser	article 79
125.	Laisser errer un chien pendant la période de fermeture pour les chevreuils, les élan, les orignaux ou les ours	paragraphe 80 (1)
126.	Organiser illégalement une épreuve sur le terrain ou un programme de dressage	paragraphe 81 (2)
127.	Garder illégalement du gibier vivant en captivité	paragraphe 82 (1)
128.	Garder illégalement un loup en captivité	paragraphe 82 (1)
129.	Dans le cas d'un non-résident, exporter plus de gibier qu'il n'est autorisé	paragraphe 83 (1)
130.	Transporter du poisson pris pendant la période de fermeture	paragraphe 83 (2)
131.	Transporter du gibier pris pendant la période de fermeture	paragraphe 83 (2)
132.	Transporter un contenant non identifié	article 84

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.



## Annexe 43

## Code de la route

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
II Certificat d'immatriculation	1.	Conduire un véhicule automobile sans certificat d'immatriculation	alinéa 7 (1) a)
	2.	Conduire un véhicule automobile sans certificat d'immatriculation valide	alinéa 7 (1) a)
	3.	Conduire un véhicule automobile sans plaques d'immatriculation	alinéa 7 (1) b)
	4.	Conduire un véhicule automobile sans les deux plaques d'immatriculation	alinéa 7 (1) b)
	5.	Conduire un véhicule automobile dont une plaque d'immatriculation est mal posée	alinéa 7 (1) b)
	6.	Conduire un véhicule automobile sans attestation de validation sur une plaque d'immatriculation	alinéa 7 (1) c)
	7.	Conduire un véhicule automobile dont l'attestation de validation est mal apposée	alinéa 7 (1) c)
	8.	Tracter une remorque sans certificat d'immatriculation	alinéa 7 (4) a)
	9.	Tracter une remorque sans plaque d'immatriculation	alinéa 7 (4) b)
	10.	Tracter une remorque dont la plaque d'immatriculation est mal posée	alinéa 7 (4) b)
	11.	Omettre de présenter le certificat d'immatriculation d'un véhicule automobile	alinéa 7 (5) a)
	12.	Omettre de présenter le certificat d'immatriculation d'une remorque	alinéa 7 (5) b)
	13.	Avoir en sa possession plus d'un certificat d'immatriculation	paragraphe 7 (15)
	14.	Conduire un véhicule automobile sans tenir compte des limitations relatives au certificat d'immatriculation	article 8
	15.	Permettre de conduire un véhicule automobile sans tenir compte des limitations relatives au certificat d'immatriculation	article 8
	16.	Faire une fausse déclaration	paragraphe 9 (1)
	17.	Omettre d'aviser d'un changement d'adresse	paragraphe 9 (2)
	18.	Omettre d'aviser d'un changement de nom	paragraphe 9 (2)
	19.	Dans le cas d'un locataire, omettre d'aviser d'un changement d'adresse	paragraphe 9 (3)
	20.	Dans le cas d'un locataire, omettre d'aviser d'un changement de nom	paragraphe 9 (3)
	21.	Conduire un véhicule automobile sans numéro d'identification du fabricant	paragraphe 10 (1)
	22.	Permettre de conduire un véhicule automobile sans numéro d'identification du fabricant	paragraphe 10 (1)
	23.	Tracter une remorque ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) a)
	24.	Permettre de tracter une remorque ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) a)
	25.	Tracter un essieu relevable ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) b)
	26.	Permettre de tracter un essieu relevable ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) b)
	27.	Tracter un avant-train à sellette ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) c)
	28.	Permettre de tracter un avant-train à sellette ne portant pas de numéro d'identification	alinéa 10 (2) c)
	29.	Omettre d'enlever les plaques si l'on cesse d'être propriétaire	alinéa 11 (1) a)
	30.	Omettre d'enlever les plaques si l'on cesse d'être locataire	alinéa 11 (1) a)
	31.	Omettre de conserver la partie du certificat relative à la plaque	alinéa 11 (1) b)
	32.	Omettre de remettre au nouveau propriétaire la partie du certificat relative au véhicule	sous-alinéa 11 (1) c) (i)
	33.	Omettre de remettre au locateur la partie du certificat relative au véhicule	sous-alinéa 11 (1) c) (ii)
	34.	Omettre de demander un certificat d'immatriculation si l'on devient propriétaire	paragraphe 11 (2)
	35.	Effacer une plaque d'immatriculation	alinéa 12 (1) a)
	36.	Effacer une attestation de validation	alinéa 12 (1) a)
	37.	Modifier une plaque d'immatriculation	alinéa 12 (1) a)
	38.	Modifier une attestation de validation	alinéa 12 (1) a)
	39.	Effacer un certificat d'immatriculation	alinéa 12 (1) a)
	40.	Modifier un certificat d'immatriculation	alinéa 12 (1) a)
	41.	Utiliser une plaque d'immatriculation effacée	alinéa 12 (1) b)
	42.	Utiliser une attestation de validation effacée	alinéa 12 (1) b)
	43.	Utiliser une plaque d'immatriculation modifiée	alinéa 12 (1) b)
	44.	Utiliser une attestation de validation modifiée	alinéa 12 (1) b)
	45.	Permettre d'utiliser une plaque d'immatriculation effacée	alinéa 12 (1) b)
	46.	Permettre d'utiliser une attestation de validation effacée	alinéa 12 (1) b)
	47.	Permettre d'utiliser une plaque d'immatriculation modifiée	alinéa 12 (1) b)
	48.	Permettre d'utiliser une attestation de validation modifiée	alinéa 12 (1) b)
	49.	Utiliser un certificat d'immatriculation effacé	alinéa 12 (1) b)
	50.	Permettre d'utiliser un certificat d'immatriculation effacé	alinéa 12 (1) b)
	51.	Enlever une plaque d'immatriculation sans autorisation	alinéa 12 (1) c)
	52.	Utiliser une plaque d'immatriculation non autorisée pour un véhicule	alinéa 12 (1) d)
	53.	Permettre d'utiliser une plaque d'immatriculation non autorisée pour un véhicule	alinéa 12 (1) d)
	54.	Utiliser une attestation de validation non fournie par le ministère	alinéa 12 (1) e)
	55.	Utiliser une attestation de validation non fournie pour un véhicule	alinéa 12 (1) e)
	56.	Permettre d'utiliser une attestation de validation non fournie par le ministère	alinéa 12 (1) e)
	57.	Permettre d'utiliser une attestation de validation non fournie pour un véhicule	alinéa 12 (1) e)

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	58.	Utiliser une plaque d'immatriculation de façon non conforme à la Loi	alinéa 12 (1) f)
	59.	Utiliser une plaque d'immatriculation de façon non conforme aux règlements	alinéa 12 (1) f)
	60.	Utiliser une attestation de validation de façon non conforme à la Loi	alinéa 12 (1) f)
	61.	Utiliser une attestation de validation de façon non conforme aux règlements	alinéa 12 (1) f)
	62.	Permettre d'utiliser une plaque d'immatriculation de façon non conforme à la Loi	alinéa 12 (1) f)
	63.	Permettre d'utiliser une plaque d'immatriculation de façon non conforme aux règlements	alinéa 12 (1) f)
	64.	Permettre d'utiliser une attestation de validation de façon non conforme à la Loi	alinéa 12 (1) f)
	65.	Permettre d'utiliser une attestation de validation de façon non conforme aux règlements	alinéa 12 (1) f)
	66.	Provoquer la confusion dans l'identification d'une plaque d'immatriculation	paragraphe 13 (1)
	67.	Gêner la vue d'une plaque d'immatriculation	paragraphe 13 (2)
	68.	Ne pas tenir une plaque d'immatriculation propre	paragraphe 13 (2)
	69.	Ne pas avoir des numéros clairement visibles sur une plaque d'immatriculation	paragraphe 13 (2)
	70.	Utiliser un véhicule utilitaire – Certificat d'immatriculation UVU non valide	paragraphe 16 (2)
	71.	Conduire un véhicule utilitaire – Certificat d'immatriculation UVU non valide	paragraphe 16 (2)
	72.	Omettre de porter sur soi le certificat de limite de parc	paragraphe 16 (3)
	73.	Omettre de porter sur soi le certificat d'immatriculation UVU	alinéa 16 (3) a)
	74.	Omettre de porter sur soi le contrat de location du véhicule	alinéa 16 (3) b)
	75.	Omettre de porter sur soi le contrat relatif au véhicule	alinéa 16 (3) c)
	76.	Omettre de remettre le certificat d'immatriculation UVU	paragraphe 16 (4)
	77.	Omettre de remettre le contrat de location du véhicule	paragraphe 16 (4)
	78.	Omettre de remettre le contrat relatif au véhicule	paragraphe 16 (4)
	79.	Omettre de remettre le certificat de limite de parc	paragraphe 16 (4)
	80.	Omettre d'aviser d'un changement de nom d'un dirigeant	article 18
	81.	Omettre d'aviser d'un changement d'adresse d'un dirigeant	article 18
	82.	Omettre d'aviser d'un changement de dirigeants	article 18
	83.	Omettre de conserver une copie du contrat de location ou d'un autre contrat	article 20
IV Permis de conduire Conducteur, moniteur de conduite automobile	84.	Conduire un véhicule automobile sans permis de conduire	paragraphe 32 (1)
	85.	Conduire un véhicule automobile avec un permis de conduire irrégulier	paragraphe 32 (1)
	86.	Conduire un tramway sans permis de conduire	paragraphe 32 (2)
	87.	Conduire un véhicule muni de freins à air comprimé sans inscription sur le permis à cet effet	paragraphe 32 (3)
	88.	Conduire un véhicule automobile en contravention avec les conditions	paragraphe 32 (9)
	89.	Autoriser une personne non titulaire d'un permis de conduire à conduire un véhicule automobile	paragraphe 32 (10)
	90.	Autoriser une personne titulaire d'un permis de conduire irrégulier à conduire un véhicule automobile	paragraphe 32 (10)
	91.	Autoriser une personne non titulaire d'un permis de conduire à conduire	paragraphe 32 (10)
	92.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de présenter son permis de conduire	paragraphe 33 (1)
	93.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'identifier	paragraphe 33 (2)
	94.	Avoir en sa possession un permis de conduire illégal	alinéa 35 (1) a)
	95.	Prêter son permis de conduire	alinéa 35 (1) c)
	96.	Utiliser le permis de conduire de quelqu'un d'autre	alinéa 35 (1) d)
	97.	Garder en sa possession plus d'un permis de conduire	alinéa 35 (1) e)
	98.	Omettre de restituer au ministère un permis de conduire suspendu	alinéa 35 (1) f)
	99.	Conduire en vertu d'un permis de conduire délivré par une autre autorité alors que le permis de conduire ou le privilège de conduire en Ontario a été suspendu	article 36
	100.	Employer une personne de moins de seize ans pour conduire	paragraphe 37 (2)
	101.	Autoriser une personne de moins de seize ans à conduire	paragraphe 37 (2)
	102.	Autoriser un conducteur non titulaire d'un permis de conduire à louer un véhicule	paragraphe 39 (1)
	103.	Omettre de présenter son permis de conduire au moment de louer un véhicule	paragraphe 39 (3)
	104.	Demander un certificat d'immatriculation pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (5)
	105.	Obtenir un certificat d'immatriculation pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (5)
	106.	Avoir un certificat d'immatriculation en sa possession pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (5)
	107.	Demander un permis de conduire pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (6)
	108.	Obtenir un permis de conduire pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (6)
	109.	Avoir un permis de conduire en sa possession pendant une période d'interdiction	paragraphe 47 (6)
	110.	Obtenir un certificat d'immatriculation UVU pendant une période de suspension	paragraphe 47 (7)
	111.	Demander un certificat d'immatriculation UVU pendant une période de suspension	paragraphe 47 (7)



PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	112.	Utiliser un véhicule utilitaire sans certificat de limite de parc à bord	alinéa 47 (8) a)
	113.	Utiliser un véhicule utilitaire – certificat d'immatriculation UVU suspendu	alinéa 47 (8) b)
	114.	Utiliser un véhicule dont le certificat d'immatriculation est suspendu	article 51
	115.	Utiliser un véhicule dont le certificat d'immatriculation est annulé	article 51
	116.	Conduire alors que son permis de conduire est suspendu	article 53
V Permis de garage et de remisage	117.	Exploiter un commerce de véhicules sans permis à cet effet	paragraphe 59 (1)
	118.	Entraver l'action d'un agent qui inspecte un commerce de véhicules	paragraphe 59 (6)
	119.	Omettre de conserver un répertoire	paragraphe 60 (1)
	120.	Faire le commerce d'un véhicule dont le numéro d'identification a été modifié	paragraphe 60 (2)
	121.	Abîmer le numéro d'identification d'un véhicule	paragraphe 60 (3)
	122.	Enlever le numéro d'identification d'un véhicule	paragraphe 60 (3)
	123.	Omettre d'aviser qu'un véhicule est remisé depuis plus de deux semaines	paragraphe 60 (4)
	124.	Omettre d'aviser qu'un véhicule est endommagé	paragraphe 60 (5)
VI Équipement	125.	Conduire un véhicule automobile non muni de phares appropriés	paragraphe 62 (1)
	126.	Conduire un véhicule automobile non muni d'un feu arrière approprié	paragraphe 62 (1)
	127.	Conduire une motocyclette non munie d'un phare approprié	paragraphe 62 (2)
	128.	Conduire une motocyclette non munie d'un feu arrière approprié	paragraphe 62 (2)
	129.	Conduire une motocyclette équipée d'un side-car non munie de phares appropriés	paragraphe 62 (3)
	130.	Conduire une motocyclette équipée d'un side-car non munie d'un feu arrière approprié	paragraphe 62 (3)
	131.	Conduire avec des phares irréguliers	paragraphe 62 (6)
	132.	Conduire avec un phare enduit d'un laque	paragraphe 62 (7)
	133.	Conduire avec un phare recouvert d'un matériel teinté	paragraphe 62 (7)
	134.	Conduire avec un phare modifié	paragraphe 62 (7)
	135.	Avoir plus de 4 phares allumés	paragraphe 62 (9)
	136.	Conduire avec des feux de gabarit irréguliers	paragraphe 62 (10)
	137.	Omettre de se munir de feux de hauteur appropriés	paragraphe 62 (11)
	138.	Omettre de se munir de feux de gabarit appropriés	paragraphe 62 (13)
	139.	Utiliser un feu rouge clignotant à lumière intermittente	paragraphe 62 (14)
	140.	Utiliser un feu rouge à l'avant	paragraphe 62 (15)
	141.	Utiliser improprement un feu portant le sigle «V.F.F.»	paragraphe 62 (16)
	142.	Avoir des feux irréguliers sur une bicyclette	paragraphe 62 (17)
	143.	Avoir des feux irréguliers sur un cyclomoteur	paragraphe 62 (17)
	144.	Avoir un feu d'éclairage de la plaque d'immatriculation irrégulier	paragraphe 62 (19)
	145.	Utiliser un feu de position lorsque le véhicule est en marche	paragraphe 62 (20)
	146.	Avoir plus d'un projecteur	paragraphe 62 (22)
	147.	Utiliser improprement un projecteur	paragraphe 62 (22)
	148.	Avoir des feux irréguliers sur un tracteur	paragraphe 62 (23)
	149.	Ne pas avoir de feu rouge à l'arrière d'une remorque	paragraphe 62 (24)
	150.	Ne pas avoir de feu rouge à l'arrière d'un objet	paragraphe 62 (24)
	151.	Ne pas avoir de feux rouges appropriés sur un objet de plus de 2,6 mètres	paragraphe 62 (25)
	152.	Ne pas avoir de feu sur le côté gauche	paragraphe 62 (26)
	153.	Avoir des feux irréguliers sur un véhicule agricole	paragraphe 62 (27)
	154.	Ne pas avoir de dispositifs de signalisation	paragraphe 62 (29)
	155.	Ne pas avoir de feux d'arrêt	paragraphe 62 (29)
	156.	Ne pas avoir de feu bleu clignotant sur un véhicule de déneigement	paragraphe 62 (31)
	157.	Utiliser improprement un feu bleu clignotant	paragraphe 62 (32)
	158.	Ne pas avoir la mention «right hand drive vehicle»	article 63
	159.	Avoir un dispositif de freinage irrégulier	paragraphe 64 (1)
	160.	Avoir des freins irréguliers sur une motocyclette	paragraphe 64 (2)
	161.	Avoir des freins irréguliers sur un cyclomoteur	paragraphe 64 (2)
	162.	Avoir des freins irréguliers sur une remorque	paragraphe 64 (5)
	163.	Avoir des freins défectueux	paragraphe 64 (7)
	164.	Avoir un dispositif de freinage défectueux	paragraphe 64 (7)
	165.	Vendre un liquide pour freins irrégulier	alinéa 65 (1) a)
	166.	Mettre en vente un liquide pour freins irrégulier	alinéa 65 (1) a)
	167.	Placer un liquide pour freins irrégulier	alinéa 65 (1) a)
	168.	Vendre une huile pour système hydraulique irrégulière	alinéa 65 (1) b)
	169.	Mettre en vente une huile pour système hydraulique irrégulière	alinéa 65 (1) b)
	170.	Placer une huile pour système hydraulique irrégulière	alinéa 65 (1) b)
	171.	Avoir un essuie-glace irrégulier	alinéa 66 (1) a)
	172.	Ne pas avoir d'essuie-glace	alinéa 66 (1) a)
	173.	Avoir un rétroviseur irrégulier	alinéa 66 (1) b)
	174.	Ne pas avoir de rétroviseur	alinéa 66 (1) b)
	175.	Avoir un garde-boue irrégulier	paragraphe 66 (3)
	176.	Ne pas avoir de garde-boue	paragraphe 66 (3)
	177.	Ne pas avoir de compteur kilométrique	paragraphe 66 (5)
	178.	Avoir un compteur kilométrique défectueux	paragraphe 66 (5)



PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	179.	Utiliser un véhicule automobile dont les rétroviseurs s'étendent sur plus de 305 millimètres	article 67
	180.	Ne pas avoir d'indicateur de vitesse sur un autobus	article 68
	181.	Avoir un indicateur de vitesse défectueux sur un autobus	article 68
	182.	Avoir un pneu irrégulier – endommagement de la voie publique	paragraphe 69 (1)
	183.	Avoir sur les roues un dispositif qui endommage la voie publique	paragraphe 69 (2)
	184.	Ne pas avoir de sabot de frein sur un véhicule tracté par un animal	paragraphe 69 (3)
	185.	Avoir des pneus irréguliers	alinéa 70 (3) a)
	186.	Avoir des pneus irréguliers sur un véhicule tracté	alinéa 70 (3) a)
	187.	Avoir des pneus mal posés	alinéa 70 (3) b)
	188.	Avoir des pneus mal posés sur un véhicule tracté	alinéa 70 (3) b)
	189.	Omettre de marquer un pneu rechapé	paragraphe 71 (2)
	190.	Vendre un pneu rechapé non marqué	paragraphe 71 (3)
	191.	Mettre en vente un pneu rechapé non marqué	paragraphe 71 (3)
	192.	Vendre un véhicule neuf non muni de verre de sécurité	paragraphe 72 (2)
	193.	Enregistrer un véhicule neuf non muni de verre de sécurité	paragraphe 72 (2)
	194.	Installer du verre autre que du verre de sécurité	paragraphe 72 (3)
	195.	Avoir une glace obstruée	alinéa 73 (1) a)
	196.	Avoir un pare-brise obstrué	alinéa 73 (1) a)
	197.	Avoir un objet qui gêne la vue	alinéa 73 (1) b)
	198.	Conduire lorsque la glace est recouverte d'un enduit de façon à gêner la vue	paragraphe 73 (2)
	199.	Conduire lorsque le pare-brise est recouvert d'un enduit de façon à gêner la vue	paragraphe 73 (2)
	200.	Avoir un enduit de couleur qui obscurcit l'intérieur	paragraphe 73 (3)
	201.	Ne pas avoir une vue dégagée à l'avant	alinéa 74 (1) a)
	202.	Ne pas avoir une vue dégagée sur les côtés	alinéa 74 (1) a)
	203.	Ne pas avoir une vue dégagée à l'arrière	alinéa 74 (1) b)
	204.	Ne pas avoir de silencieux sur un véhicule automobile	paragraphe 75 (1)
	205.	Ne pas avoir de silencieux sur un cyclomoteur	paragraphe 75 (1)
	206.	Avoir un silencieux irrégulier sur un véhicule automobile	paragraphe 75 (1)
	207.	Avoir un silencieux irrégulier sur un cyclomoteur	paragraphe 75 (1)
	208.	Permettre l'échappement excessif d'émanations	paragraphe 75 (3)
	209.	Produire un bruit excessif au moyen d'un dispositif de signalisation	paragraphe 75 (4)
	210.	Tolérer un échappement inconsidéré de fumée	paragraphe 75 (4)
	211.	Produire un bruit superflu	paragraphe 75 (4)
	212.	Ne pas avoir d'avertisseur sur un véhicule automobile	paragraphe 75 (5)
	213.	Ne pas avoir d'avertisseur sur un cyclomoteur	paragraphe 75 (5)
	214.	Ne pas avoir d'avertisseur sur une bicyclette	paragraphe 75 (5)
	215.	Avoir un avertisseur défectueux sur un véhicule automobile	paragraphe 75 (5)
	216.	Avoir un avertisseur défectueux sur un cyclomoteur	paragraphe 75 (5)
	217.	Avoir un avertisseur défectueux sur une bicyclette	paragraphe 75 (5)
	218.	Avoir une sirène	paragraphe 75 (6)
	219.	Ne pas afficher de signal d'un véhicule lent	paragraphe 76 (1)
	220.	Ne pas avoir de grelots sur un traîneau	paragraphe 77 (1)
	221.	Avoir un appareil de télévision sur le siège avant	alinéa 78 (1) a)
	222.	Avoir un appareil de télévision visible au conducteur	alinéa 78 (1) b)
	223.	Avoir un appareil de télévision en marche sur le siège avant	paragraphe 78 (2)
	224.	Avoir un appareil de télévision en marche visible au conducteur	paragraphe 78 (2)
	225.	Conduire un véhicule automobile ayant un avertisseur radar	article 79
	226.	Avoir des éléments de fixation irréguliers	article 80
	227.	Omettre de présenter un véhicule à des vérifications	paragraphe 82 (3)
	228.	Utiliser un véhicule en mauvais état	article 84
	229.	Utiliser un tramway en mauvais état	article 84
	230.	Utiliser un ensemble de véhicules en mauvais état	article 84
	231.	Autoriser l'utilisation d'un véhicule en mauvais état	article 84
	232.	Autoriser l'utilisation d'un tramway en mauvais état	article 84
	233.	Autoriser l'utilisation d'un ensemble de véhicules en mauvais état	article 84
	234.	Utiliser un véhicule ne comportant pas d'attestation	paragraphe 85 (1)
	235.	Autoriser l'utilisation d'un véhicule ne comportant pas d'attestation	paragraphe 85 (1)
	236.	Délivrer un certificat de sécurité non fourni par le ministère	article 86
	237.	Apposer une vignette d'inspection de véhicule non fournie par le ministère	article 86
	238.	Dans le cas d'une personne non autorisée, délivrer un certificat de sécurité	paragraphe 90 (1)
	239.	Dans le cas d'une personne non autorisée, apposer une vignette d'inspection de véhicule	paragraphe 90 (2)
	240.	Délivrer un certificat de sécurité sans l'examen approprié	alinéa 90 (3) a)
	241.	Apposer une vignette d'inspection de véhicule sans l'examen approprié	alinéa 90 (3) a)
	242.	Délivrer un certificat de sécurité pour un véhicule non conforme	alinéa 90 (3) a)
	243.	Apposer une vignette d'inspection de véhicule sur un véhicule non conforme	alinéa 90 (3) a)
	244.	Ne pas avoir fait établir le certificat de sécurité par le mécanicien préposé à l'inspection	sous-alinéa 90 (3) b) (i)

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	245.	Ne pas avoir fait établir la fiche d'inspection d'un véhicule par le mécanicien préposé à l'inspection	sous-alinéa 90 (3) b) (i)
	246.	Ne pas avoir fait contresigner le certificat de sécurité	sous-alinéa 90 (3) b) (ii)
	247.	Créer, exploiter ou maintenir en service un centre d'inspection sans détenir de permis	paragraphe 91 (1)
	248.	Dans le cas d'une personne morale, omettre d'aviser d'un changement qui affecte un dirigeant ou un administrateur	paragraphe 91 (7)
	249.	Dans le cas d'un mécanicien non inscrit, fournir une attestation dans un certificat de sécurité	paragraphe 92 (1)
	250.	Dans le cas d'un mécanicien non inscrit, signer une fiche d'inspection de véhicule	paragraphe 92 (1)
	251.	Entraver l'action d'un inspecteur	paragraphe 98 (6)
	252.	Faire une fausse déclaration dans un certificat de sécurité	paragraphe 99 (2)
	253.	Vendre un véhicule neuf qui n'est pas conforme aux normes	paragraphe 102 (3)
	254.	Mettre en vente un véhicule neuf qui n'est pas conforme aux normes	paragraphe 102 (3)
	255.	Exposer aux fins de vente un véhicule neuf qui n'est pas conforme aux normes	paragraphe 102 (3)
	256.	Vendre un véhicule neuf qui n'est pas marqué ou identifié	paragraphe 102 (3)
	257.	Mettre en vente un véhicule neuf qui n'est pas marqué ou identifié	paragraphe 102 (3)
	258.	Exposer aux fins de vente un véhicule neuf qui n'est pas marqué ou identifié	paragraphe 102 (3)
	259.	Ne pas inscrire de nom sur un véhicule utilitaire	paragraphe 103 (1)
	260.	Avoir moins de deux réflecteurs sur un véhicule utilitaire	paragraphe 103 (2)
	261.	Avoir moins de deux réflecteurs sur une remorque	paragraphe 103 (2)
	262.	Vendre un véhicule utilitaire neuf qui n'est pas muni de deux feux rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) a)
	263.	Mettre en vente un véhicule utilitaire neuf qui n'est pas muni de deux feux rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) a)
	264.	Vendre une remorque qui n'est pas munie de deux feux rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) a)
	265.	Mettre en vente une remorque qui n'est pas munie de deux feux rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) a)
	266.	Vendre un véhicule utilitaire neuf qui n'est pas muni de deux réflecteurs rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) b)
	267.	Mettre en vente un véhicule utilitaire neuf qui n'est pas muni de deux réflecteurs rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) b)
	268.	Vendre une remorque qui n'est pas munie de deux réflecteurs rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) b)
	269.	Mettre en vente une remorque qui n'est pas munie de deux réflecteurs rouges à l'arrière	alinéa 103 (3) b)
	270.	Ne pas avoir de nom ni d'adresse sur une machine à construire des routes	paragraphe 103 (4)
	271.	Omettre de porter un casque approprié sur une motocyclette	paragraphe 104 (1)
	272.	Omettre de porter un casque approprié sur un cyclomoteur	paragraphe 104 (1)
	273.	Transporter un passager de moins de 16 ans qui ne porte pas un casque approprié	paragraphe 104 (2)
	274.	Faire le commerce d'un véhicule qui ne répond pas aux normes	paragraphe 105 (1)
	275.	Faire le commerce d'un cyclomoteur sans document attestant la conformité à la définition	paragraphe 105 (2)
	276.	Conduire un véhicule dont la ceinture de sécurité a été enlevée	paragraphe 106 (2)
	277.	Conduire un véhicule dont la ceinture de sécurité est inutilisable	paragraphe 106 (2)
	278.	Conduire un véhicule dont la ceinture de sécurité a été modifiée	paragraphe 106 (2)
	279.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de porter la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (3)
	280.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de bien ajuster la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (3)
	281.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de bien attacher la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (3)
	282.	Dans le cas d'un passager, omettre de porter la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (4)
	283.	Dans le cas d'un passager, omettre de bien ajuster la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (4)
	284.	Dans le cas d'un passager, omettre de bien attacher la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (4)
	285.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'assurer qu'un passager porte la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (6)
	286.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'assurer qu'un passager ajuste bien la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (6)
	287.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'assurer qu'un passager attache bien la ceinture de sécurité complète	paragraphe 106 (6)
	288.	Omettre d'établir un système pour procéder à l'inspection, la réparation et l'entretien périodiques des véhicules utilitaires	paragraphe 107 (2)
	289.	Omettre d'inspecter ou de faire inspecter un véhicule utilitaire	paragraphe 107 (3)
	290.	Omettre de réparer ou de faire réparer un véhicule utilitaire	paragraphe 107 (3)
	291.	Omettre d'entretenir ou de faire entretenir un véhicule utilitaire	paragraphe 107 (3)

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	292.	Omettre de donner des instructions au conducteur pour qu'il inspecte ou fasse inspecter un véhicule utilitaire	paragraphe 107 (4)
	293.	Conduire un véhicule utilitaire avant l'inspection prescrite	paragraphe 107 (5)
	294.	Tracter une remorque avant l'inspection prescrite	paragraphe 107 (5)
	295.	Omettre de déclarer une défectuosité du véhicule	paragraphe 107 (6)
	296.	Omettre de déclarer une défectuosité de la remorque	paragraphe 107 (6)
	297.	Conduire un véhicule défectueux	paragraphe 107 (7)
	298.	Tracter une remorque défectueuse	paragraphe 107 (7)
	299.	Autoriser l'utilisation d'un véhicule défectueux	paragraphe 107 (8)
	300.	Autoriser la traction d'une remorque défectueuse	paragraphe 107 (8)
	301.	Omettre de tenir à jour ou de faire tenir à jour des documents	paragraphe 107 (9)
	302.	Omettre de porter sur soi le rapport d'inspection	paragraphe 107 (10)
	303.	Omettre de remettre le rapport d'inspection	paragraphe 107 (10)
VII Charge et dimensions	304.	Véhicule de largeur excessive	paragraphe 109 (1)
	305.	Charge de largeur excessive	paragraphe 109 (1)
	306.	Véhicule de longueur excessive	paragraphe 109 (6)
	307.	Ensemble de véhicules de longueur excessive	paragraphe 109 (7)
	308.	Semi-remorque de longueur excessive	paragraphe 109 (10)
	309.	Autobus de longueur excessive	paragraphe 109 (11)
	310.	Véhicule de hauteur excessive	paragraphe 109 (14)
	311.	Omettre de déposer l'autorisation à bord du véhicule	paragraphe 110 (6)
	312.	Omettre de présenter l'autorisation	paragraphe 110 (6)
	313.	Véhicule de dimensions supérieures à celles permises dans l'autorisation	paragraphe 110 (7)
	314.	Véhicule de poids supérieur à celui permis dans l'autorisation	paragraphe 110 (7)
	315.	Omettre de marquer une charge faisant saillie	paragraphe 111 (1)
	316.	Charge mal arrimée	paragraphe 111 (2)
	317.	Poids excessif sur les pneus ... kilogrammes	alinéa 115 (1) a)
	318.	Poids excessif sur les pneus ... kilogrammes	alinéa 115 (1) b)
	319.	Poids excessif sur un essieu simple avec des pneus simples ... kilogrammes	alinéa 116 (1) a)
	320.	Poids excessif sur un essieu simple avec des pneus doubles ... kilogrammes	alinéa 116 (1) b)
	321.	Poids excessif sur un essieu double ... kilogrammes	alinéa 116 (1) c)
	322.	Poids excessif sur un essieu triple ... kilogrammes	alinéa 116 (1) d)
	323.	Poids excessif sur un essieu double avec des pneus simples ... kilogrammes	paragraphe 116 (2)
	324.	Poids excessif sur un essieu triple avec des pneus simples ... kilogrammes	paragraphe 116 (3)
	325.	Poids excessif sur un essieu avant simple ... kilogrammes. Aucune vérification	paragraphe 116 (4)
	326.	Poids excessif sur un essieu avant simple ... kilogrammes. Dépasse la spécification	paragraphe 116 (4)
	327.	Poids excessif sur un ensemble de deux essieux ... kilogrammes	alinéa 117 a)
	328.	Poids excessif sur un ensemble de trois essieux ... kilogrammes	alinéa 117 b)
	329.	Poids excessif sur un ensemble de quatre essieux ... kilogrammes	alinéa 117 c)
	330.	Véhicule de poids excessif ... kilogrammes	article 118
	331.	Poids excessif en période de gel ... kilogrammes	paragraphe 119 (4)
	332.	Poids excessif sur l'essieu ... kilogrammes	article 120
	333.	Véhicule de poids supérieur à celui permis dans le certificat d'immatriculation	paragraphe 121 (1)
	334.	Omettre de placer le récépissé à bord du véhicule	paragraphe 121 (3)
	335.	Omettre de présenter le récépissé	paragraphe 121 (3)
	336.	Omettre de conduire son véhicule à un poste de pesée	paragraphe 124 (6)
	337.	Omettre de retrancher une partie de la charge	alinéa 124 (7) a)
	338.	Gêner la pesée, le mesurage ou l'examen	alinéa 124 (7) b)
	339.	Faire procéder au chargement excessif d'un véhicule	article 126
IX Vitesse	340.	Faire un excès de vitesse	article 128
	341.	Conduire de façon imprudente	article 130
	342.	Conduire à une vitesse anormalement réduite	article 132



PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
X Règles de circulation	343.	Désobéir à un agent qui dirige la circulation	paragraphe 134 (1)
	344.	Conduire sur une voie publique fermée	paragraphe 134 (3)
	345.	Omettre de céder le passage à une intersection non protégée	paragraphe 135 (2)
	346.	Omettre de céder le passage au véhicule de droite	paragraphe 135 (3)
	347.	Ne pas observer un panneau d'arrêt – arrêter au mauvais endroit	alinéa 136 (1) a)
	348.	Ne pas observer un panneau d'arrêt – omettre de s'arrêter	alinéa 136 (1) a)
	349.	Omettre de céder le passage aux véhicules sur une route à priorité	alinéa 136 (1) b)
	350.	Véhicules sur une route à priorité, omettre de céder le passage	paragraphe 136 (2)
	351.	Omettre de céder le passage en présence d'un panneau de cession de passage	paragraphe 138 (1)
	352.	Omettre de céder le passage en débouchant d'un chemin privé	paragraphe 139 (1)
	353.	Omettre de céder le passage en débouchant d'une allée privée	paragraphe 139 (1)
	354.	Omettre de céder le passage à un piéton	alinéa 140 (1) a)
	355.	Omettre de céder le passage à un piéton qui approche	alinéa 140 (1) b)
	356.	Omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant	alinéa 140 (1) a)
	357.	Omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant qui approche	alinéa 140 (1) b)
	358.	Dépasser un véhicule arrêté à un passage pour piétons	paragraphe 140 (2)
	359.	Dépasser un tramway arrêté à un passage pour piétons	paragraphe 140 (2)
	360.	Lorsqu'un véhicule est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à un piéton	alinéa 140 (2) a)
	361.	Lorsqu'un tramway est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à un piéton	alinéa 140 (2) a)
	362.	Lorsqu'un véhicule est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant	alinéa 140 (2) a)
	363.	Lorsqu'un tramway est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant	alinéa 140 (2) a)
	364.	Lorsqu'un véhicule est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à un piéton qui approche	alinéa 140 (2) b)
	365.	Lorsqu'un tramway est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à un piéton qui approche	alinéa 140 (2) b)
	366.	Lorsqu'un véhicule est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant qui approche	alinéa 140 (2) b)
	367.	Lorsqu'un tramway est arrêté à un passage pour piétons, omettre de céder le passage à une personne en fauteuil roulant qui approche	alinéa 140 (2) b)
	368.	Dépasser l'extrémité avant d'un véhicule à moins de 30 mètres d'un passage pour piétons	paragraphe 140 (3)
	369.	Dépasser l'extrémité avant d'un tramway à moins de 30 mètres d'un passage pour piétons	paragraphe 140 (3)
	370.	Dans le cas d'un piéton, omettre de céder le passage à un passage pour piétons	paragraphe 140 (4)
	371.	Dans le cas d'une personne en fauteuil roulant, omettre de céder le passage à un passage pour piétons	paragraphe 140 (4)
	372.	Effectuer irrégulièrement un virage à droite	paragraphe 141 (2)
	373.	Effectuer irrégulièrement un virage à droite sur une chaussée à plusieurs voies	paragraphe 141 (3)
	374.	En effectuant un virage à gauche, omettre de fournir les moyens suffisants d'éviter une collision	paragraphe 141 (5)
	375.	Effectuer irrégulièrement un virage à gauche	paragraphe 141 (6)
	376.	Effectuer irrégulièrement un virage à gauche sur une chaussée à plusieurs voies	paragraphe 141 (7)
	377.	Ne pas effectuer un virage en toute sécurité	paragraphe 142 (1)
	378.	Ne pas changer de voie de circulation en toute sécurité	paragraphe 142 (1)
	379.	Omettre de signaler son intention d'effectuer un virage	paragraphe 142 (1)
	380.	Omettre de signaler son intention de changer de voie de circulation	paragraphe 142 (1)
	381.	Ne pas faire démarrer en toute sécurité un véhicule stationné	paragraphe 142 (2)
	382.	Ne pas faire démarrer en toute sécurité un véhicule arrêté	paragraphe 142 (2)
	383.	Faire démarrer un véhicule stationné sans signaler son intention	paragraphe 142 (2)
	384.	Faire démarrer un véhicule arrêté sans signaler son intention	paragraphe 142 (2)
	385.	Faire un signal irrégulier à l'aide du bras	paragraphe 142 (4)
	386.	Avoir un dispositif de signalisation irrégulier	paragraphe 142 (6)
	387.	Utiliser irrégulièrement les feux clignotants	paragraphe 142 (7)
	388.	Omettre de signaler son intention d'arrêter	paragraphe 142 (8)
	389.	Omettre de signaler son intention de réduire sa vitesse	paragraphe 142 (8)
	390.	Signaler irrégulièrement son intention d'arrêter	paragraphe 142 (8)
	391.	Signaler irrégulièrement son intention de réduire sa vitesse	paragraphe 142 (8)
	392.	Avoir des feux d'arrêt de couleur irrégulière	alinéa 142 (8) b)
	393.	Faire demi-tour dans une courbe – vue gênée	alinéa 143 a)
	394.	Faire demi-tour à un passage à niveau ou à proximité	alinéa 143 b)
	395.	Faire demi-tour près du sommet d'une côte – vue gênée	alinéa 143 c)
	396.	Faire demi-tour à proximité d'un pont – vue gênée	alinéa 143 d)
	397.	Faire demi-tour à proximité d'un viaduc – vue gênée	alinéa 143 d)
	398.	Faire demi-tour à proximité d'un tunnel – vue gênée	alinéa 143 d)
	399.	Effectuer un arrêt irrégulier – panneau de signalisation situé à une intersection	paragraphe 144 (5)

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	400.	Effectuer un arrêt irrégulier – panneau de signalisation situé ailleurs qu'à une intersection	paragraphe 144 (6)
	401.	Omettre de céder le passage à un piéton	paragraphe 144 (7)
	402.	Omettre de céder le passage aux autres véhicules	paragraphe 144 (8)
	403.	Ne pas observer les indications d'un panneau placé à une intersection	paragraphe 144 (9)
	404.	Ne pas observer les feux de la voie	paragraphe 144 (10)
	405.	À un feu vert, omettre d'observer les indications	paragraphe 144 (12)
	406.	À un clignotant vert, omettre d'observer les indications	paragraphe 144 (13)
	407.	À une flèche verte, omettre d'observer les indications	paragraphe 144 (14)
	408.	À un feu jaune, omettre de s'arrêter	paragraphe 144 (15)
	409.	À une flèche jaune, omettre de s'arrêter	paragraphe 144 (16)
	410.	À une flèche jaune, omettre d'observer les indications	paragraphe 144 (16)
	411.	À un clignotant jaune, omettre de rouler avec prudence	paragraphe 144 (17)
	412.	À un feu rouge, omettre de s'arrêter	paragraphe 144 (18)
	413.	À un feu rouge, rouler avant que le feu ne passe au vert	paragraphe 144 (18)
	414.	Dans le cas d'un virage au feu rouge, omettre de céder le passage	paragraphe 144 (19)
	415.	Dans le cas d'un véhicule de secours, rouler lorsque cela ne peut se faire en toute sécurité	paragraphe 144 (20)
	416.	À un clignotant rouge, omettre de s'arrêter	paragraphe 144 (21)
	417.	À un clignotant rouge, omettre de céder le passage	paragraphe 144 (21)
	418.	Dans le cas d'un piéton, omettre d'utiliser un passage protégé	paragraphe 144 (22)
	419.	Dans le cas d'un piéton, ne pas observer un clignotant vert	paragraphe 144 (24)
	420.	Dans le cas d'un piéton, ne pas observer un feu rouge	paragraphe 144 (25)
	421.	Dans le cas d'un piéton, ne pas observer un feu jaune	paragraphe 144 (25)
	422.	Dans le cas d'un piéton, ne pas observer un signal qui indique «don't walk» («ne passez pas»)	paragraphe 144 (27)
	423.	Ne pas observer un feu jaune temporaire – omettre de s'arrêter	paragraphe 146 (3)
	424.	Ne pas observer un feu rouge temporaire – omettre de s'arrêter	paragraphe 146 (4)
	425.	Ne pas observer un feu rouge temporaire – rouler avant que le feu ne passe au vert	paragraphe 146 (4)
	426.	Ne pas observer un feu rouge temporaire – s'arrêter à un mauvais endroit	paragraphe 146 (5)
	427.	Ne pas observer un feu jaune temporaire – s'arrêter à un mauvais endroit	paragraphe 146 (5)
	428.	Enlever un dispositif de signalisation temporaire	paragraphe 146 (6)
	429.	Abîmer un dispositif de signalisation temporaire	paragraphe 146 (6)
	430.	Toucher un dispositif de signalisation temporaire	paragraphe 146 (6)
	431.	Omettre de circuler à droite – vitesse inférieure à la vitesse normale	article 147
	432.	Omettre de laisser la moitié de la chaussée libre – au moment de croiser un autre véhicule	paragraphe 148 (1)
	433.	Omettre de se déporter sur la droite pour permettre le dépassement	paragraphe 148 (2)
	434.	Omettre de laisser la chaussée libre – au moment de croiser une bicyclette	paragraphe 148 (4)
	435.	Omettre de se déporter sur la gauche pour éviter une collision	paragraphe 148 (5)
	436.	Dans le cas d'une bicyclette, omettre de se déporter sur la droite pour permettre le dépassement	paragraphe 148 (6)
	437.	Omettre de se déporter sur la gauche pour éviter une collision avec une bicyclette	paragraphe 148 (6)
	438.	Dans le cas d'un cyclomoteur, omettre de se déporter sur la droite pour permettre le dépassement	paragraphe 148 (6)
	439.	Omettre de se déporter sur la gauche pour éviter une collision avec un cyclomoteur	paragraphe 148 (6)
	440.	Omettre de s'arrêter pour faciliter le passage	paragraphe 148 (7)
	441.	Omettre d'aider à passer	paragraphe 148 (7)
	442.	Dépassement – chaussée non dégagée – véhicules circulant en sens inverse	alinéa 148 (8) a)
	443.	Tentative de dépassement – chaussée non dégagée – véhicules circulant en sens inverse	alinéa 48 (8) a)
	444.	Dépassement – chaussée non dégagée – véhicules circulant dans le même sens	alinéa 148 (8) b)
	445.	Tentative de dépassement – chaussée non dégagée – véhicules circulant dans le même sens	alinéa 148 (8) b)
	446.	Conduire à gauche du centre – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	447.	Conduire à gauche du centre – près du sommet d'une côte – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	448.	Conduire à gauche du centre – dans un virage – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	449.	Conduire à gauche du centre – à proximité d'un pont – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	450.	Conduire à gauche du centre – à proximité d'un viaduc – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	451.	Conduire à gauche du centre – à proximité d'un tunnel – vue gênée	alinéa 149 (1) a)
	452.	Conduire à gauche du centre – à proximité d'un passage à niveau	alinéa 149 (1) b)
	453.	Dépasser à droite – si la manoeuvre ne peut se faire en toute sécurité	paragraphe 150 (1)
	454.	Dépasser hors de la chaussée	paragraphe 150 (2)
	455.	Ne pas observer à un panneau officiel	paragraphe 151 (1)
	456.	Conduire dans le mauvais sens – circulation à sens unique	article 153
	457.	Omettre de conduire sur une voie indiquée	alinéa 154 (1) a)
	458.	Changer de voie de façon imprudente	alinéa 154 (1) a)

PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	459.	Utiliser irrégulièrement la voie centrale	alinéa 154 (1) b)
	460.	Omettre d'observer un panneau désignant une voie	alinéa 154 (1) c)
	461.	Conduire dans le mauvais sens – voie publique à chaussées séparées	alinéa 156 (1) a)
	462.	Traverser une voie publique à chaussées séparées – aucun passage approprié prévu	alinéa 156 (1) b)
	463.	Suivre de trop près	paragraphe 158 (1)
	464.	Dans le cas d'un véhicule utilitaire, suivre de trop près	paragraphe 158 (2)
	465.	Omettre de s'arrêter à droite à l'approche d'un véhicule de secours	alinéa 159 (1) a)
	466.	Omettre de s'arrêter – bordure la plus proche – à l'approche d'un véhicule de secours	alinéa 159 (1) b)
	467.	Omettre de s'arrêter – côté de la chaussée le plus proche – à l'approche d'un véhicule de secours	alinéa 159 (1) b)
	468.	Suivre un véhicule de pompiers de trop près	paragraphe 159 (2)
	469.	Permettre d'attacher quelque chose ou de s'agripper à un véhicule	article 160
	470.	Permettre d'attacher quelque chose ou de s'agripper à un tramway	article 160
	471.	Remorquer plus d'un véhicule	article 161
	472.	Conduire lorsqu'il y a encombrement	article 162
	473.	Ne pas observer un dispositif de signalisation indiquant un passage à niveau – s'arrêter à un mauvais endroit	article 163
	474.	Ne pas observer un dispositif de signalisation indiquant un passage à niveau – omettre de s'arrêter	article 163
	475.	Ne pas observer un dispositif de signalisation indiquant un passage à niveau – repartir imprudemment	article 163
	476.	Ne pas respecter une barrière de passage à niveau	article 164
	477.	Ouvrir irrégulièrement une porte de véhicule	alinéa 165 a)
	478.	Laisser la porte d'un véhicule ouverte	alinéa 165 b)
	479.	Dépasser irrégulièrement un tramway	paragraphe 166 (1)
	480.	S'approcher de trop près d'une porte de tramway ouverte	paragraphe 166 (1)
	481.	Dépasser un tramway à gauche	paragraphe 166 (2)
	482.	Effrayer un animal	article 167
	483.	Omettre d'assurer la sécurité de la personne qui accompagne un animal	article 167
	484.	Omettre d'utiliser les phares en code – pour croiser un véhicule	alinéa 168 a)
	485.	Omettre d'utiliser les phares en code – pour suivre un autre véhicule	alinéa 168 b)
	486.	Omettre de prendre des précautions pour empêcher la mise en marche d'un véhicule	paragraphe 170 (9)
	487.	Omettre de se munir de feux de détresse	alinéa 170 (10) a)
	488.	Omettre de se servir de feux de détresse	paragraphe 170 (11)
	489.	Gêner la circulation	paragraphe 170 (12)
	490.	Gêner le déneigement	paragraphe 170 (12)
	491.	Disputer une course avec un véhicule automobile	paragraphe 172 (1)
	492.	Disputer une course avec un animal	article 173
	493.	Omettre de s'arrêter à un passage à niveau	article 174
	494.	S'arrêter à un mauvais endroit à un passage à niveau	article 174
	495.	Omettre de regarder dans les deux sens à un passage à niveau	article 174
	496.	Omettre d'ouvrir une porte à un passage à niveau	article 174
	497.	Changer de vitesse en traversant la voie	article 174
	498.	Peindre en jaune de chrome un autobus autre qu'un autobus scolaire	paragraphe 175 (3)
	499.	Marquage interdit	paragraphe 175 (4)
	500.	Omettre d'actionner les dispositifs de signalisation de l'autobus scolaire	paragraphe 175 (6)
	501.	Arrêter les dispositifs de signalisation de l'autobus scolaire	paragraphe 175 (6)
	502.	Actionner irrégulièrement les dispositifs de signalisation de l'autobus scolaire	paragraphe 175 (8)
	503.	Arrêter un autobus scolaire du côté opposé à l'arrêt	alinéa 175 (10) a)
	504.	Arrêter irrégulièrement un autobus scolaire à un arrêt	alinéa 175 (10) b)
	505.	Omettre de s'arrêter pour un autobus scolaire – croisement	paragraphe 175 (11)
	506.	Omettre de s'arrêter pour un autobus scolaire – dépassement	paragraphe 175 (12)
	507.	S'arrêter à moins de 20 mètres d'un autobus scolaire	paragraphe 175 (12)
	508.	Dans le cas d'un passeur, omettre de tenir correctement un panneau d'arrêt indiquant un passage pour élèves	paragraphe 176 (2)
	509.	Omettre d'observer un panneau d'arrêt indiquant un passage pour élèves	paragraphe 176 (2)
	510.	Utiliser irrégulièrement un panneau d'arrêt indiquant un passage pour élèves	paragraphe 176 (4)
	511.	Dans le cas d'une personne non autorisée, faire usage d'un panneau d'arrêt indiquant un passage pour élèves	paragraphe 176 (5)
	512.	Pratiquer l'auto-stop	alinéa 177 a)
	513.	Chercher à faire des affaires	alinéa 177 b)
	514.	Attacher quelque chose ou s'agripper à un véhicule	paragraphe 178 (1)
	515.	Attacher quelque chose ou s'agripper à un tramway	paragraphe 178 (1)
	516.	Rouler à deux sur une bicyclette	paragraphe 178 (2)



PARTIE	NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	517.	Rouler à deux sur un cyclomoteur	paragraphe 178 (3)
	518.	Dans le cas d'une personne, s'agripper à un véhicule	paragraphe 178 (4)
	519.	Dans le cas d'une personne, s'agripper à un tramway	paragraphe 178 (4)
	520.	Dans le cas d'un piéton, omettre de marcher du côté gauche de la voie publique	article 179
	521.	Dans le cas d'un piéton longeant la chaussée, omettre de marcher le plus près possible du bord gauche de celle-ci	article 179
	522.	Jeter des ordures sur la voie publique	article 180
	523.	Déposer de la neige ou de la glace sur une chaussée	article 181
	524.	Ne pas observer les panneaux	paragraphe 182 (2)
	525.	Ne pas observer un panneau à un tunnel	paragraphe 183 (2)
	526.	Abîmer un avis	article 184
	527.	Enlever un avis	article 184
	528.	Porter atteinte à un avis	article 184
	529.	Abîmer un obstacle	article 184
	530.	Enlever un obstacle	article 184
	531.	Porter atteinte à un obstacle	article 184
	532.	Omettre d'enlever un aéronef	paragraphe 187 (1)
	533.	Déplacer irrégulièrement un aéronef	paragraphe 187 (2)
	534.	Dans le cas d'un aéronef, décoller illégalement	paragraphe 187 (3)
	535.	Tracter une remorque occupée	article 188
	536.	Conduire un aéroglisseur	article 189
	537.	Omettre de tenir un journal de bord	paragraphe 190 (3)
	538.	Omettre de porter sur soi un journal de bord	paragraphe 190 (3)
	539.	Omettre de remettre le journal de bord	paragraphe 190 (4)
	540.	Dans le cas d'un conducteur, avoir plus d'un journal de bord en sa possession	paragraphe 190 (5)
XIV Dossiers et rapports sur les accidents et déclarations de culpabilité	541.	Omettre de déclarer un accident	paragraphe 199 (1)
	542.	Omettre de fournir les renseignements exigés	paragraphe 199 (1)
	543.	Dans le cas d'un passager, omettre de déclarer un accident	paragraphe 199 (2)
	544.	Dans le cas d'un agent de police, omettre de faire rapport sur un accident	paragraphe 199 (3)
	545.	Omettre de demeurer sur les lieux	alinéa 200 (1) a)
	546.	Omettre de fournir de l'aide	alinéa 200 (1) b)
	547.	Omettre de donner les renseignements exigés	alinéa 200 (1) c)
	548.	Omettre de déclarer des dommages causés à un bien le long de la voie publique	article 201
	549.	Omettre de déclarer des dommages causés à une clôture bordant la voie publique	article 201
	550.	Dans le cas d'un médecin, omettre de faire rapport	paragraphe 203 (1)
	551.	Dans le cas d'un optométriste, omettre de faire rapport	paragraphe 204 (1)
	552.	Omettre de faire parvenir un permis de conduire suspendu au registrateur	paragraphe 211 (2)
	553.	Omettre de remettre un permis de conduire suspendu	paragraphe 211 (2)
	554.	Refuser de remettre un permis de conduire suspendu	paragraphe 211 (2)
	555.	Empêcher un agent d'exercer ses fonctions	paragraphe 225 (5)
	556.	Dissimuler un relevé	paragraphe 225 (5)
	557.	Cacher un relevé	paragraphe 225 (5)
	558.	Détruire un relevé	paragraphe 225 (5)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 2, en partie.

Remarque : Les renvois indiqués dans la colonne 2 qui correspondent aux numéros 498 à 507 reflètent les modifications apportées au *Code de la route* qui ont été proclamées le 1<sup>er</sup> juillet 1991.

3. Schedule 61 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 392/91, is amended by adding the following French version:

3 L'annexe 61 du Règlement, telle qu'elle est prise de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 392/91, est modifiée par adjonction de la version française suivante :

#### Annexe 61

##### Loi sur les permis d'alcool

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Conserver illégalement de l'alcool pour la vente	paragraphe 5 (1)
2.	Mettre illégalement en vente de l'alcool	paragraphe 5 (1)
3.	Vendre illégalement de l'alcool	paragraphe 5 (1)
4.	Solliciter illégalement des commandes d'alcool	paragraphe 5 (2)
5.	Accepter illégalement des commandes d'alcool	paragraphe 5 (2)
6.	Solliciter illégalement des commandes d'alcool	paragraphe 5 (2)
7.	Livrer illégalement de l'alcool moyennant rétribution	paragraphe 5 (3)
8.	Illégalement agir directement en qualité de mandataire ou de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
9.	Illégalement agir indirectement en qualité de mandataire ou de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
10.	Illégalement se présenter directement comme mandataire ou représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
11.	Illégalement se présenter indirectement comme mandataire ou représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
12.	Illégalement solliciter directement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
13.	Illégalement solliciter indirectement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
14.	Illégalement accepter directement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
15.	Illégalement accepter indirectement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
16.	Illégalement accepter directement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
17.	Illégalement accepter indirectement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
18.	Illégalement solliciter directement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
19.	Illégalement solliciter indirectement des commandes d'alcool en qualité de représentant d'un fabricant	paragraphe 11 (1)
20.	Dans le cas d'une personne, conserver illégalement de l'alcool pour la vente sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (1)
21.	Dans le cas d'une personne, mettre illégalement de l'alcool en vente sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (1)
22.	Dans le cas d'une personne, vendre illégalement de l'alcool sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (1)
23.	Dans le cas d'une personne, livrer illégalement de l'alcool moyennant rétribution sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (1)
24.	Dans le cas d'une personne morale, conserver illégalement de l'alcool pour la vente sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (2)
25.	Dans le cas d'une personne morale, mettre illégalement de l'alcool en vente sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (2)
26.	Dans le cas d'une personne morale, vendre illégalement de l'alcool sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (2)
27.	Dans le cas d'une personne morale, livrer illégalement de l'alcool moyennant rétribution sans qu'il y ait cession de permis	paragraphe 16 (2)
28.	Acheter de l'alcool, sauf d'un magasin du gouvernement	article 27
29.	Acheter de l'alcool, sauf d'un titulaire de permis	article 27
30.	Dans le cas d'un fabricant, offrir illégalement de l'alcool en cadeau	article 28
31.	Dans le cas d'un employé d'un fabricant, offrir illégalement de l'alcool en cadeau	article 28
32.	Dans le cas d'un mandataire d'un fabricant, offrir illégalement de l'alcool en cadeau	article 28
33.	Dans le cas d'un représentant titulaire d'un permis d'un fabricant, offrir illégalement de l'alcool en cadeau	article 28
34.	Vendre de l'alcool à une personne qui est en état d'ivresse	article 29
35.	Fournir de l'alcool à une personne qui est en état d'ivresse	article 29
36.	Permettre la vente d'alcool à une personne qui est en état d'ivresse	article 29
37.	Permettre la fourniture d'alcool à une personne qui est en état d'ivresse	article 29
38.	Vendre de l'alcool à une personne qui semble être en état d'ivresse	article 29
39.	Fournir de l'alcool à une personne qui semble être en état d'ivresse	article 29
40.	Permettre la vente d'alcool à une personne qui semble être en état d'ivresse	article 29
41.	Permettre la fourniture d'alcool à une personne qui semble être en état d'ivresse	article 29
42.	Vendre sciemment de l'alcool à une personne âgée de moins de dix-neuf ans	paragraphe 30 (1)
43.	Fournir sciemment de l'alcool à une personne âgée de moins de dix-neuf ans	paragraphe 30 (1)
44.	Vendre de l'alcool à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans	paragraphe 30 (2)
45.	Fournir de l'alcool à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans	paragraphe 30 (2)
46.	Dans le cas d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (3)
47.	Dans le cas d'un employé d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (3)
48.	Dans le cas d'un mandataire d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (3)
49.	Dans le cas d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (3)
50.	Dans le cas d'un employé d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (3)
51.	Dans le cas d'un mandataire d'un titulaire de permis, permettre sciemment à une personne âgée de moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (3)
52.	Dans le cas d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (4)
53.	Dans le cas d'un employé d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (4)
54.	Dans le cas d'un mandataire d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans d'avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (4)
55.	Dans le cas d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (4)
56.	Dans le cas d'un employé d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (4)
57.	Dans le cas d'un mandataire d'un titulaire de permis, permettre à une personne qui semble avoir moins de dix-neuf ans de consommer de l'alcool	paragraphe 30 (4)
58.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, avoir de l'alcool en sa possession	paragraphe 30 (8)
59.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, consommer de l'alcool	paragraphe 30 (8)
60.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, tenter d'acheter de l'alcool	paragraphe 30 (8)
61.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, acheter de l'alcool	paragraphe 30 (8)
62.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, obtenir d'autre façon de l'alcool	paragraphe 30 (8)
63.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, entrer dans un local pourvu d'un permis	paragraphe 30 (10)
64.	Dans le cas d'une personne âgée de moins de dix-neuf ans, demeurer dans un local pourvu d'un permis	paragraphe 30 (10)
65.	Présenter, comme preuve de son âge, un document qui n'a pas été légalement délivré à la personne	paragraphe 30 (12)



NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
66.	Consommer de l'alcool ailleurs que dans un local pourvu d'un permis, une habitation ou un lieu privé	paragraphe 31 (2)
67.	Avoir de l'alcool dans un contenant ouvert ailleurs que dans un local pourvu d'un permis, une habitation ou un lieu privé	paragraphe 31 (2)
68.	Être en état d'ivresse dans un lieu public	paragraphe 31 (4)
69.	Être en état d'ivresse dans un endroit qui sert à l'usage commun	paragraphe 31 (4)
70.	Conduire un véhicule automobile avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (1)
71.	Avoir la garde ou la surveillance d'un véhicule automobile avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (1)
72.	Conduire un véhicule automobile avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (1)
73.	Avoir la garde ou la surveillance d'un véhicule automobile avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (1)
74.	Conduire une motoneige avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (1)
75.	Avoir la garde ou la surveillance d'une motoneige avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (1)
76.	Conduire une motoneige avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (1)
77.	Avoir la garde ou la surveillance d'une motoneige avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (1)
78.	Conduire un véhicule automobile avec de l'alcool dans des bagages ouverts	paragraphe 32 (1)
79.	Avoir la garde ou la surveillance d'un véhicule automobile avec de l'alcool dans des bagages ouverts	paragraphe 32 (1)
80.	Conduire une motoneige avec de l'alcool dans des bagages ouverts	paragraphe 32 (1)
81.	Avoir la garde ou la surveillance d'une motoneige avec de l'alcool dans des bagages ouverts	paragraphe 32 (1)
82.	Conduire un véhicule automobile avec de l'alcool qui est d'accès facile	paragraphe 32 (1)
83.	Avoir la garde ou la surveillance d'un véhicule automobile avec de l'alcool qui est d'accès facile	paragraphe 32 (1)
84.	Conduire une motoneige avec de l'alcool qui est d'accès facile	paragraphe 32 (1)
85.	Avoir la garde ou la surveillance d'une motoneige avec de l'alcool qui est d'accès facile	paragraphe 32 (1)
86.	Piloter un bateau en marche avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (3)
87.	Avoir la garde ou la surveillance d'un bateau en marche avec de l'alcool dans un contenant ouvert	paragraphe 32 (3)
88.	Piloter un bateau en marche avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (3)
89.	Avoir la garde ou la surveillance d'un bateau en marche avec de l'alcool dans un contenant dont la fermeture n'est pas intacte	paragraphe 32 (3)
90.	Piloter un bateau en marche avec de l'alcool non entreposé dans un compartiment fermé	paragraphe 32 (3)
91.	Avoir la garde ou la surveillance d'un bateau en marche avec de l'alcool non entreposé dans un compartiment fermé	paragraphe 32 (3)
92.	Boire de l'éthanol sous une forme qui n'est pas celle de l'alcool	alinéa 33 a)
93.	Fournir de l'éthanol sous une forme qui n'est pas celle de l'alcool sachant que la personne entend s'en servir comme boisson	alinéa 33 b)
94.	Dans le cas d'un titulaire de permis, ne pas veiller à ce qu'une personne dont la présence dans un local est illégale n'y demeure pas	paragraphe 34 (1)
95.	Dans le cas d'un titulaire de permis, ne pas veiller à ce qu'une personne qui se trouve dans un local dans un dessein illicite n'y demeure pas	paragraphe 34 (1)
96.	Dans le cas d'un titulaire de permis, ne pas veiller à ce qu'une personne qui enfreint la loi dans un local n'y demeure pas	paragraphe 34 (1)
97.	Dans le cas d'un titulaire de permis, ne pas veiller à faire évacuer un local	paragraphe 34 (4)
98.	Demeurer dans un local pourvu d'un permis	alinéa 34 (6) a)
99.	Entrer de nouveau dans un local pourvu d'un permis	alinéa 34 (6) b)
100.	Avoir de l'alcool en sa possession dans un lieu désigné	paragraphe 35 (3)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 3.

Remarque : La présente annexe a été prise par le Règlement de l'Ontario 392/91, qui est entré en vigueur le 15 juillet 1991.



4. Schedules 64, 65, 66, 75, 77, 78, 79, 81, 83 and 85 to the Regulation are amended by adding the following French version:

4 Les annexes 64, 65, 66, 75, 77, 78, 79, 81, 83 et 85 du Règlement sont modifiées par adjonction de la version française suivante :

### Annexe 64

#### Loi sur les motoneiges

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Dans le cas d'un propriétaire, conduire la motoneige – permis non délivré	alinéa 2 (1) a)
2.	Dans le cas d'un propriétaire, autoriser la conduite de la motoneige – permis non délivré	alinéa 2 (1) b)
3.	Dans le cas d'un concessionnaire, omettre d'immatriculer une motoneige	paragraphe 2 (2)
4.	Omettre d'afficher le numéro d'immatriculation	paragraphe 2 (7)
5.	Omettre d'afficher l'attestation du permis	paragraphe 2 (8)
6.	Faire une fausse déclaration	paragraphe 3 (1)
7.	Omettre d'aviser d'un changement d'adresse aux fins d'un permis	paragraphe 3 (2)
8.	Omettre d'aviser d'un transfert de propriété	paragraphe 3 (3)
9.	Numéro d'immatriculation sale	article 4
10.	Vue du numéro d'immatriculation gênée	article 4
11.	Conduire sur une chaussée entretenue malgré une interdiction	paragraphe 5 (1)
12.	Traverser une chaussée entretenue malgré une interdiction	alinéa 5 (2) a)
13.	Conduire sur une voie publique malgré une interdiction	alinéa 5 (2) c)
14.	Traverser irrégulièrement une voie publique	article 8
15.	Conduire le long d'une voie publique sans permis	paragraphe 9 (1)
16.	Traverser une voie publique sans permis	alinéa 9 (2) b)
17.	Conduire sur une piste publique sans permis	alinéa 9 (3) b)
18.	Conduire sans police d'assurance	paragraphe 12 (1)
19.	Dans le cas d'un propriétaire, autoriser une personne non assurée à conduire	paragraphe 12 (1)
20.	Omettre de présenter l'attestation d'assurance	paragraphe 12 (3)
21.	Présenter une fausse attestation d'assurance	paragraphe 12 (4)
22.	Omettre de déclarer les nom et adresse des personnes impliquées dans un accident	alinéa 13 (1) a)
23.	Omettre de déclarer la date et le lieu où s'est produit l'accident	alinéa 13 (1) b)
24.	Omettre de déclarer les circonstances d'une collision	alinéa 13 (1) c)
25.	Dans le cas d'un agent de police, omettre de transmettre une déclaration de collision	paragraphe 13 (2)
26.	Conduire à une vitesse supérieure à 20 km/h sur une voie publique si la vitesse maximale est de 50 km/h ou moins	sous-alinéa 14 (1) a) (i)
27.	Conduire à une vitesse supérieure à 20 km/h dans un parc public	sous-alinéa 14 (1) a) (i)
28.	Conduire à une vitesse supérieure à 20 km/h sur un terrain d'exposition	sous-alinéa 14 (1) a) (ii)
29.	Conduire à une vitesse supérieure à 50 km/h sur une voie publique si la vitesse maximale est supérieure à 50 km/h	sous-alinéa 14 (1) b) (i)
30.	Conduire à une vitesse supérieure à 50 km/h sur une piste publique	sous-alinéa 14 (1) b) (ii)
31.	Conduire imprudemment	article 15
32.	Omettre de présenter son permis	paragraphe 16 (1)
33.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'identifier à la demande d'un agent de police	paragraphe 16 (3)
34.	Dans le cas d'un conducteur, omettre de s'arrêter et de s'identifier à la demande d'un propriétaire de bien-fonds	paragraphe 16 (4)
35.	Absence de silencieux	paragraphe 18 (1)
36.	Posséder un silencieux irrégulier	paragraphe 18 (2)
37.	Conduire un véhicule dont une pièce composante ou un dispositif ont été enlevés ou modifiés	paragraphe 18 (2)
38.	Autoriser la conduite d'un véhicule dont une pièce composante ou un dispositif ont été enlevés ou modifiés	paragraphe 18 (2)
39.	Avoir une barre d'attelage irrégulière	paragraphe 19 (1)
40.	Remorquer sur une chaussée entretenue	paragraphe 19 (2)
41.	Omettre de porter un casque réglementaire	article 20
42.	Vendre une motoneige non conforme aux normes	paragraphe 21 (1)
43.	Mettre en vente une motoneige non conforme aux normes	paragraphe 21 (1)
44.	Omettre de se conformer aux panneaux de signalisation	paragraphe 26 (3)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, en partie.

## Annexe 65

Règlement 804 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990  
pris en application de la *Loi sur les motoneiges*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Désobéir à un agent de police	article 2
2.	Omettre de céder la priorité à une intersection non protégée	article 3
3.	Omettre de céder la priorité au véhicule de droite	article 3
4.	Omettre de se conformer aux panneaux	article 4
5.	Omettre de s'arrêter – en provenance d'une propriété adjacente	alinéa 5 (1) a)
6.	Omettre de céder la priorité – en provenance d'une propriété adjacente	alinéa 5 (1) b)
7.	S'engager irrégulièrement sur une chaussée	paragraphe 5 (2)
8.	Traverser irrégulièrement une chaussée	paragraphe 5 (2)
9.	Tourner irrégulièrement à droite	paragraphe 6 (1)
10.	Dans le cas d'un virage à gauche, omettre de donner une occasion raisonnable d'éviter une collision	paragraphe 6 (2)
11.	Virage à gauche irrégulier – voies à circulation permise dans les deux sens	paragraphe 6 (3)
12.	Virage à gauche irrégulier – d'une voie à sens unique à une voie dans les deux sens	paragraphe 6 (4)
13.	Virage à gauche irrégulier – d'une voie à deux sens à une voie à sens unique	paragraphe 6 (5)
14.	Virage à gauche irrégulier – voies à sens unique	paragraphe 6 (6)
15.	Omettre de tourner en toute sécurité	paragraphe 7 (1)
16.	Omettre de signaler son intention de tourner	paragraphe 7 (1)
17.	Faire démarrer une motoneige stationnée sans s'assurer que la manoeuvre peut se faire en toute sécurité	paragraphe 7 (2)
18.	Faire démarrer une motoneige arrêtée sans s'assurer que la manoeuvre peut se faire en toute sécurité	paragraphe 7 (2)
19.	Faire démarrer une motoneige stationnée sans signaler son intention	paragraphe 7 (2)
20.	Faire démarrer une motoneige arrêtée sans signaler son intention	paragraphe 7 (2)
21.	Signal irrégulier	paragraphe 7 (3)
22.	Omettre de signaler son intention de s'arrêter	alinéa 7 (4) a)
23.	Omettre de signaler un ralentissement de vitesse	alinéa 7 (4) a)
24.	Signal d'arrêt irrégulier	alinéa 7 (4) b)
25.	Signal de ralentissement de vitesse irrégulier	alinéa 7 (4) b)
26.	Faire demi-tour dans un virage – vue gênée	alinéa 8 a)
27.	Faire demi-tour à un passage à niveau ou à proximité	alinéa 8 b)
28.	Faire demi-tour près du sommet d'une côte – vue gênée	alinéa 8 c)
29.	Faire demi-tour près d'un pont –vue gênée	alinéa 8 d)
30.	Faire demi-tour près d'un viaduc – vue gênée	alinéa 8 d)
31.	Faire demi-tour près d'un tunnel – vue gênée	alinéa 8 d)
32.	Ne pas observer les feux de signalisation	article 9
33.	Omettre de laisser la moitié de la chaussée libre au croisement d'un véhicule	paragraphe 10 (1)
34.	Omettre de croiser un véhicule sur la droite	paragraphe 10 (1)
35.	Dépasser lorsque la chaussée n'est pas libre de circulation en sens inverse	alinéa 10 (2) a)
36.	Dépasser lorsque la chaussée n'est pas libre de circulation du fait d'une manoeuvre de dépassement	alinéa 10 (2) b)
37.	Conduire à gauche de la partie centrale près du sommet d'une côte – vue gênée	article 11
38.	Conduire à gauche de la partie centrale dans un virage – vue gênée	article 11
39.	Conduire à gauche de la partie centrale à proximité d'un pont – vue gênée	article 11
40.	Conduire à gauche de la partie centrale à proximité d'un viaduc – vue gênée	article 11
41.	Conduire à gauche de la partie centrale à proximité d'un tunnel – vue gênée	article 11
42.	Dépasser sur la droite si la manoeuvre ne peut se faire en toute sécurité	paragraphe 12 (2)
43.	Suivre de trop près	article 13
44.	Omettre de s'arrêter à une voie ferrée	paragraphe 14 (1)
45.	Traverser une voie ferrée lorsque la manoeuvre ne peut se faire en toute sécurité	paragraphe 14 (1)
46.	S'engager irrégulièrement dans une voie ferrée	paragraphe 14 (2)
47.	Traverser irrégulièrement une voie ferrée	paragraphe 14 (2)
48.	Conduire à une trop grande vitesse	article 16
49.	Omettre de se munir d'un phare approprié à l'avant	article 17
50.	Omettre de se munir d'un feu approprié à l'arrière	article 17

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, en partie.

**Annexe 66**

Règlement 805 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990  
pris en application de la *Loi sur les motoneiges*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Se procurer un permis d'utilisateur de motoneige lorsqu'en possession d'un permis de conduire	article 3
2.	Avoir en sa possession un permis d'utilisateur de motoneige lorsqu'en possession d'un permis de conduire	article 3

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

**Annexe 75**

*Loi sur les parcs provinciaux*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Circuler sur un chemin fermé	paragraphe 16 (2)
2.	Circuler sur une piste fermée	paragraphe 16 (2)
3.	Omettre d'observer le panneau d'arrêt à l'entrée d'un parc – arrêter à un mauvais endroit	paragraphe 17 (3)
4.	Omettre d'observer le panneau d'arrêt à l'entrée d'un parc – omettre de s'arrêter	paragraphe 17 (3)
5.	Omettre d'observer le panneau d'arrêt à une intersection dans un parc – arrêter à un mauvais endroit	alinéa 17 (4) a)
6.	Omettre d'observer le panneau d'arrêt à une intersection dans un parc – omettre de s'arrêter	alinéa 17 (4) a)
7.	À une intersection dans un parc, omettre de céder le passage aux véhicules déjà engagés dans l'intersection	alinéa 17 (4) b)
8.	Omettre de céder le passage aux véhicules qui abordent une intersection dans un parc	alinéa 17 (4) b)
9.	Aborder une intersection dans un parc – omettre de céder le passage à un véhicule engagé dans l'intersection	alinéa 17 (4) b)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

**Annexe 77**

*Loi sur les terres publiques*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Construire ou faire construire illégalement un bâtiment ou une structure	paragraphe 13 (3)
2.	Aménager ou faire aménager illégalement des terres	paragraphe 13 (3)
3.	Enfreindre, ou permettre que soient enfreintes les conditions d'un permis	paragraphe 13 (3)
4.	Omettre d'obtenir un permis de travail	paragraphe 14 (1)
5.	Enfreindre les conditions d'un permis de travail	paragraphe 14 (1)
6.	Déposer ou faire déposer illégalement des matériaux, des substances ou des objets	paragraphe 27 (1)
7.	Ne pas observer les affiches	paragraphe 28 (2)
8.	Circuler sur un chemin fermé	paragraphe 52 (5)
9.	Enlever ou abîmer une barrière	paragraphe 52 (5)
10.	Enlever ou abîmer un feu	paragraphe 52 (5)
11.	Enlever ou abîmer un panneau	paragraphe 52 (5)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

**Annexe 78**

*Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Circuler sur une voie publique fermée	alinéa 28 (5) a)
2.	Abîmer un avertissement	alinéa 28 (5) b)
3.	Enlever un avertissement	alinéa 28 (5) c)
4.	Porter atteinte à un arbre	paragraphe 30 (2)
5.	Entraver une voie publique	alinéa 31 (1) a)
6.	Construire un moyen d'accès illégal	alinéa 31 (1) b)
7.	Laisser un animal sur la voie publique	paragraphe 32 (2)
8.	Placer une construction à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) a)
9.	Ériger une construction à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) a)
10.	Modifier une construction à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) a)



NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
11.	Planter un arbre à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) b)
12.	Installer un panneau irrégulier à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) c)
13.	Utiliser un bien-fonds de façon irrégulière à proximité d'une voie publique	alinéa 34 (2) d)
14.	Faire du commerce sur une voie publique	alinéa 34 (2) e)
15.	Avoir un moyen d'accès irrégulier à une voie publique	alinéa 34 (2) f)
16.	Omettre d'obtempérer à une directive	paragraphe 34 (3)
17.	Autoriser un acte prohibé	paragraphe 34 (4)
18.	Omettre de se conformer à une directive	paragraphe 34 (13)
19.	Placer une construction à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) a)
20.	Ériger une construction à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) a)
21.	Modifier une construction à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) a)
22.	Planter un arbre à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) b)
23.	Faire du commerce à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) c)
24.	Placer une ligne d'énergie à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) d)
25.	Installer un panneau à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) e)
26.	Utiliser un bien-fonds de façon irrégulière à proximité d'une route à accès limité	alinéa 38 (2) f)
27.	Avoir un moyen d'accès irrégulier à une route à accès limité	alinéa 38 (2) g)
28.	Autoriser un acte prohibé	paragraphe 38 (3)
29.	Omettre de se conformer à un avis	paragraphe 97 (5)
30.	Circuler sur une route fermée	paragraphe 102 (5)
31.	Enlever une barrière	paragraphe 102 (5)
32.	Abîmer une barrière	paragraphe 102 (5)
33.	Enlever un feu	paragraphe 102 (5)
34.	Enlever un panneau de déviation	paragraphe 102 (5)
35.	Abîmer un panneau de déviation	paragraphe 102 (5)
36.	Enlever un avis	paragraphe 102 (5)
37.	Abîmer un avis	paragraphe 102 (5)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

## Annexe 79

*Loi sur les véhicules de transport en commun*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Ne pas être titulaire d'un permis d'exploitation	alinéa 2 (1) a)
2.	Contrevenir aux conditions d'un permis d'exploitation	alinéa 2 (1) b)
3.	Organiser le transport	paragraphe 2 (2)
4.	Cesser d'assurer un service sans préavis	paragraphe 5 (3)
5.	Omettre de faire rapport au sujet de la cessation du service	alinéa 5 (4) a)
6.	Omettre de donner un avis au sujet de la cessation du service	alinéa 5 (4) b)
7.	Avis de cessation non réglementaire	paragraphe 5 (5)
8.	Exploiter un véhicule non immatriculé	article 11
9.	Contrevenir aux conditions d'un permis de véhicule	paragraphe 14 (1)
10.	Aucun numéro d'immatriculation	paragraphe 14 (2)
11.	Ne pas avoir le numéro d'immatriculation bien en vue	paragraphe 14 (2)
12.	Imposer des prix irréguliers	paragraphe 17 (1)
13.	Boire pendant les heures de travail	article 19
14.	Fumer	article 20
15.	Refuser le transport	article 21
16.	Permettre de s'agripper	paragraphe 22 (1)
17.	Permettre d'encombrer le conducteur	paragraphe 22 (2)
18.	Permettre à un passager de se placer à un mauvais endroit	paragraphe 22 (3)
19.	Avoir une remorque	article 23
20.	Chargement irrégulier	article 24
21.	Issues irrégulières	paragraphe 25 (1)
22.	Ne pas posséder d'assurance	article 26
23.	Omettre de délivrer un certificat d'assurance	paragraphe 27 (1)
24.	Omettre d'aviser de la résiliation d'une assurance	paragraphe 27 (3)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

**Annexe 81***Loi sur la taxe de vente au détail*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Omettre de verser la taxe de vente au détail quand elle est exigée	article 13
2.	Omettre de remettre une déclaration de taxe de vente au détail sur demande	paragraphe 41 (2)
3.	Omettre de fournir des renseignements sur la taxe de vente au détail sur demande	paragraphe 41 (2)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.**Annexe 83***Loi sur le trafic des billets de spectacle*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Dans le cas d'un détenteur, vendre un billet de spectacle à un prix excessif	alinéa 2 a)
2.	Dans le cas d'un détenteur, tenter de vendre un billet de spectacle à un prix excessif	alinéa 2 a)
3.	Acheter un billet de spectacle dans l'intention de le revendre avec bénéfice	alinéa 2 b)
4.	Tenter d'acheter un billet de spectacle dans l'intention de le revendre avec bénéfice	alinéa 2 b)
5.	Acheter un billet de spectacle à un prix excessif	alinéa 2 b)
6.	Tenter d'acheter un billet de spectacle à un prix excessif	alinéa 2 b)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.**Annexe 85***Loi sur l'entrée sans autorisation*

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Entrer dans des lieux lorsque l'entrée en est interdite	sous-alinéa 2 (1) a) (i)
2.	S'adonner à une activité interdite dans des lieux	sous-alinéa 2 (1) a) (ii)
3.	Omettre de quitter les lieux lorsque cela a été ordonné	alinéa 2 (1) b)

Règl. de l'Ont. 284/92, art. 4, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 285/92**  
made under the  
**RESIDENTIAL RENT REGULATION ACT**

Made: May 28th, 1992  
Filed: June 2nd, 1992

Amending Reg. 1008 of R.R.O. 1990  
(Rental Housing Maintenance Standards)

**NOTE: Ontario Regulation 285/92 is not reproduced here because the regulation it amended was revoked by section 46 of Ontario Regulation 414/92. The original version of Ontario Regulation 285/92 was published in *The Ontario Gazette* dated June 20, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 286/92**  
made under the  
**LOCAL SERVICES BOARDS ACT**

Made: June 1st, 1992  
Filed: June 2nd, 1992

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990  
(Local Services Boards)

**1. Subsection 11 (4) of Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 4, 5 and 6 of the Schedule to the Act. O. Reg. 286/92, s. 1.

SHELLEY MARTEL  
*Minister of Northern Development and Mines*

Dated at Toronto, this 1st day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 287/92**  
made under the  
**LOCAL SERVICES BOARDS ACT**

Made: June 1st, 1992  
Filed: June 2nd, 1992

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990  
(Local Services Boards)

**1. Subsection 26 (4) of Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2 and 3 of the Schedule to the Act. O. Reg. 287/92, s. 1.

SHELLEY MARTEL  
*Minister of Northern Development and Mines*

Dated at Toronto, this 1st day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 288/92**  
made under the  
**PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**

Made: June 1st, 1992  
Filed: June 3rd, 1992

Amending O. Reg. 486/73  
(County of Wentworth (now The Regional Municipality  
of Hamilton-Wentworth), Town of Dundas)

**1. Ontario Regulation 486/73 is amended by adding the following section:**

**38.—**(1) Despite section 4, a single dwelling and buildings and structures accessory to it may be erected or located and used on the land described in subsection (3) if the following requirements are met:

Minimum front yard setback	6.0 metres
Minimum side yard setback	1.2 metres
Minimum rear yard setback	7.5 metres
Maximum main floor area	139.4 square metres
Maximum height	7.0 metres

(2) The front of the single dwelling referred to in subsection (1) shall be constructed at ground level.

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the Town of Dundas in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, formerly in the Township of West Flamborough in the County of Wentworth, being part of Lot 10, on Plan 967 registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62), and designated as Parts 1 and 2 on Plan 62R-11008 deposited in the same Registry Division. O. Reg. 288/92, s. 1.

DIANA LINN JARDINE  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*Central and Southwest*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 1st day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 289/92**  
made under the  
**ENERGY EFFICIENCY ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: June 3rd, 1992

Amending O. Reg. 480/91  
(Standards)

**1.—(1) Paragraph 17 of section 1 of Ontario Regulation 480/91 is revoked and the following substituted:**

17. Air to air heat pumps that are factory-built split-system matching assemblies, that do not exceed 19 kilowatts in cooling or heating capacity and that are manufactured on or after the 1st day of January, 1992.

**(2) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

20. Stationary gas-heated storage water containers with a capacity of at least 20 US gallons but not more than 100 US gallons, that use propane or natural gas with inputs of not more than 75,000 British Thermal Units per hour and that are manufactured on or after the 1st day of September, 1992.

21. Fluorescent lamp ballasts that are used in fluorescent luminaires in industrial, commercial and residential locations, for input of 120, 277 or 347 volts, designed to operate with F32T8, F34T12, F40T10 and F40T12 rapid start fluorescent lamps and F96T12IS, F96T12ES, F96T12HO and F96T12HO ES fluorescent lamps and that are manufactured on or after the 1st day of November, 1992.

22. Air to air heat pumps and air conditioners that are factory-built unitary packages, that do not exceed 19 kilowatts in cooling or heating capacity and that are manufactured on or after the 1st day of January, 1993.

**2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(7) When tested in accordance with the Canadian Gas Association document CGA P.3, 1991, an appliance or product referred to in paragraph 20 of section 1 shall have an energy factor of not less than the following amount:

$$EF = 0.62 - (V \times 0.0019)$$

where,

EF = energy factor

V = volume in gallons.

(8) An appliance or product referred to in paragraph 21 of section 1 shall have a power factor of not less than 90 per cent over the indicated input voltage range. O. Reg. 289/92, s. 2.

**3. Section 4 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

- |  |         |
|--|---------|
| 19. An appliance or product described in paragraph 20 of section 1 | \$1,000 |
| 20. An appliance or product described in paragraph 21 of section 1 | \$ 700  |
| 21. An appliance or product described in paragraph 22 of section 1 | \$5,000 |

**4. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following items:**

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 18. Fluorescent lamp ballasts as described in paragraph 21 of section 1 of this Regulation       | CAN/CSA<br>C654-M91 |
| 19. Air conditioners and heat pumps as described in paragraph 22 of section 1 of this Regulation | CAN/CSA<br>C656-M92 |

**ONTARIO REGULATION 290/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 27th, 1992  
Filed: June 4th, 1992

**EXEMPTION – THE CORPORATION OF THE CITY OF  
PETERBOROUGH—PETE-C-1/1**

Having received a request from The Corporation of the City of Peterborough (the "Proponent") that an undertaking, namely:

A modification to the design and operation of its landfill site, located on part of Lot 14 in Concession 14, Otonabee Township, involving an interim expansion to provide sufficient capacity to



ensure disposal of waste until a replacement facility resulting from the ongoing Waste Management Master Plan (WMMP) is in operation, without increasing currently approved types or quantities of waste, serviced areas or populations served,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Proponent that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Proponent will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the undertaking.
- B. The Proponent will be subject to unnecessary delay and expense in implementing its long-term waste management program.
- C. The Proponent, its residents and others served by the site will be without a municipal solid waste disposal facility.
- D. Use of the site in the currently approved sequence and without the required engineered changes to preclude contaminant migration in excess of "Reasonable Use Policy" may lead to contamination of the natural environment. An amended application for Emergency Approval to use Cells I and J as an interim measure was approved by the Ministry of the Environment on July 5, 1989.
- E. The site, as presently approved, does not have sufficient capacity to dispose of the service area's waste until a new facility is found and approved through the ongoing WMMP process.
- F. Waste which is currently stockpiled on cells G and H may present a health hazard if not properly encapsulated or otherwise removed. This proposal incorporates the resolution of that problem.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. Continued operation of the existing landfill is clearly an interim measure for which there are no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary time frame. A new replacement facility emanating from the ongoing WMMP is not anticipated before mid-1997.
- B. Alternatives which have been investigated do not appear to resolve the potential contamination of the natural environment nor do they provide adequate capacity for Peterborough's waste, pending commissioning of a facility through the ongoing WMMP.
- C. A mandatory public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of changes to the design and operation and for an interim expansion will be held, thereby permitting the public and government agencies the opportunity to review the proposed changes to the site.
- D. The Proponent is participating in a long-term waste management program in accordance with the *Environmental Assessment Act* and it is anticipated that sufficient elements of that program will be implemented prior to the conclusion of the exempt undertaking to ensure that further exemptions from the *EA Act* are not required.

- E. If this exemption is not granted, then it is likely that damage to the natural environment will occur.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. By January 1994, a detailed proposal shall be presented, consisting of a plan and generic schedule for its long-term strategy for waste management, to the Director, Environmental Assessment Branch, and copies sent to the Director, Approvals Branch, and to the Regional Director, Central Region, of the Ministry of the Environment.
4. The Proponent shall file an *annual report*, commencing no later than December 31, 1992, outlining the municipality's progress in achieving abatement at the existing site and progress in implementing the long-term waste management strategy. This report will be submitted to the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment, for filing with the Public Record kept under section 31 of the Act by the Branch located at 250 Davisville Avenue, 5th Floor, Toronto, Ontario, M4V 1P5. Copies of the report shall be given to the Director, Approvals Branch, and Regional Director, Central Region.
5. No waste shall be deposited at the site pursuant to this order more than five years after the date of any Provisional Certificate of Approval or Certificate of Approval issued for the purpose of this order.

Exemption Order 820/90 filed as Ontario Regulation 222/90 is terminated and replaced hereby. O. Reg. 290/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

#### ONTARIO REGULATION 291/92 made under the ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Approved: May 27th, 1992  
Filed: June 4th, 1992

#### EXEMPTION - THE CORPORATION OF THE COUNTY OF LAMBTON—LAMB-CT-1

Having received a request from The Corporation of the County of Lambton that an undertaking, namely:

the expansion of the existing approved waste disposal landfill site located on part of Lot 12, Concession 3, in the City of Sarnia-Clearwater, County of Lambton, for the disposal of domestic, commercial non-hazardous industrial solid wastes and sewage sludges

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the proponent that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The proponent will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the undertaking.
- B. The proponent and its residents will be without a municipal solid waste disposal facility to serve the City of Sarnia-Clearwater, and the Village of Point Edward.
- C. Other available interim waste management options will result in significant increases in costs.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. Expanded operation of the existing landfill is clearly an interim measure for which there are no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary time frame.
- B. Alternatives have been investigated.
- C. A public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of the expanded operation will be held.
- D. The proponent is developing a long-term waste management plan in accordance with applicable legislation and sufficient elements of that plan will be implemented prior to the conclusion of the exempt undertaking.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

- 1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
- 2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
- 3. The Corporation of the County of Lambton shall proceed expeditiously to complete a long-term waste management plan in accordance with the *Environmental Assessment Act* within the interim period of time specified in Condition 7 (a).
- 4. The proponent shall file an *annual report*, outlining the municipality's progress in developing and implementing the long-term waste management strategy. This report will be submitted to the Director of the Environmental Assessment Branch of the Ministry of the Environment for filing with the public records kept under section 30 of the Act by the Branch. Copies of the report shall be given to the Director, Approvals Branch and Regional Director of Southwest Region. The first report shall be submitted within one year of the issuance of a Certificate of Approval or Provisional Certificate of Approval pursuant to this order.
- 5. The Corporation of the County of Lambton shall notify in writing the Director, Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment, no later than ninety days after the date of publication of this exemption order of how the County will comply with Conditions 3 and 4.

- 6. Over the course of each month, the average daily rate of disposal of waste excluding cover material is not to exceed 161 tonnes. In calculating an average, at least one day each week shall not be included in determining the number of days in the time period. A daily or weekly maximum may be determined by the Environmental Assessment Board in the course of the Part V hearing under the *Environmental Protection Act*. Waste shall not be received at the site more than six days per week.

- 7. No waste shall be disposed of by the proponent pursuant to this Order after the earlier of:

- (a) five years after a Provisional Certificate of Approval or Certificate of Approval for the waste disposal site has been issued pursuant to this order, unless an application for an approval under the *Environmental Assessment Act* for an undertaking under the County of Lambton Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of by the municipality pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking, and
- (b) the commencement of operations of a waste disposal site pursuant to the County of Lambton Waste Management Master Plan. O. Reg. 291/92.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 292/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 27th, 1992

Filed: June 4th, 1992

**EXEMPTION – TOWNSHIP OF ROXBOROUGH—ROXB-TP-1**

Having received a request from The Corporation of the Township of Roxborough, Stormont County (the "Township") that an undertaking, namely:

The interim expansion, operation and closure of the existing and approved Roxborough Township landfill site situated on the east half of lot 29, Concession VII, Township of Roxborough, for the disposal of domestic, commercial and non-hazardous solid industrial waste, with the changes as described in the Reports entitled "*Township of Roxborough, Stormont County, Interim Expansion Study, Document I, Environmental Assessment Act, Section 29 Exemption Request Under MOE Policy No. 03-05*" and "*Township of Roxborough, Stormont County, Document II, Final Submission, Hydrogeological Investigation and Operation and Closure Plan for the Proposed Interim Expansion Area*" dated December 1991, prepared by Water and Earth Science Associates Ltd.

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Township that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Township will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the interim undertaking.
- B. The Township will be subject to unnecessary delay and expense in implementing its long-term waste management program.
- C. The Township and its residents will be without a municipal solid waste disposal facility.



Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The continued operation of the existing landfill is clearly an interim measure for which there are no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary time frame.
- B. Alternatives have been investigated.
- C. A public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for the approval of the continued operation will be held, thereby permitting the public and government agencies the opportunity to review the proposed changes to the site.
- D. It is the intention of the Township that the proposed long-term waste management program of the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry be pursued in accordance with applicable legislation and the Township expects that sufficient elements of the program will be implemented prior to the conclusion of the exempt undertaking so that the Township will not have to seek further approvals for waste disposal sites.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. No waste shall be deposited at the Roxborough landfill site pursuant to this order after the earlier of:
  - i. five years after the date of the Provisional Certificate of Approval for the waste disposal site has been issued for the purpose of this order, and,
  - ii. the commencement of operations of a waste disposal site pursuant to the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry-Dundas Waste Management Master Plan,

unless an application for an approval under the *Environmental Assessment Act* for an undertaking under the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site proposed for use for waste from the Township has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of by the Township pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking.

4. Commencing no later than January 1993, the Township shall file an annual report to the Director, Southeastern Region, Ministry of the Environment, outlining the Township's progress in achieving abatement at the existing site and progress in implementing the long-term waste management program; a copy of the reports shall also be given to the Director, Approvals Branch, Ministry of the Environment. The Township may cease filing such reports after the site has been closed to the

Director's satisfaction and the Director has advised the Township in writing that further reports are not required pursuant to this condition.

5. Except as may be provided in the certificate of approval issued under Part V of the *Environmental Protection Act*, the Roxborough Township landfill site shall be operated in accordance with the reports referred to in the description of the undertaking. O. Reg. 292/92.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 293/92**  
made under the  
**ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: June 8th, 1992

**ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION) AND COURT OF APPEAL—FEES**

1. The following fees are payable:

1. On the issue of,
  - i. a statement of claim or notice of action . . . . . \$125.00
  - ii. a petition for divorce . . . . . 125.00
  - iii. a notice of application,
    - A. under Part IV of the  
*Landlord and Tenant Act* . . . . . 45.00
    - B. other than under Part IV of  
the *Landlord and Tenant Act* . . . . . 125.00
  - iv. a third or subsequent party claim . . . . . 125.00
  - v. a statement of defence and counterclaim  
adding a party or an answer and  
counterpetition adding a party . . . . . 125.00
  - vi. a summons to a witness . . . . . 17.00
  - vii. a certificate, other than a certificate of  
a search by the registrar required on an  
application for a grant of probate, and  
not more than five pages of copies of  
the Court document annexed . . . . . 17.00  
for each additional page . . . . . 1.00
  - viii. a commission . . . . . 35.00
  - ix. a writ of execution . . . . . 45.00
  - x. a notice of garnishment (including  
the filing of the notice with the  
sheriff) . . . . . 85.00
2. On the signing of,
  - i. an order directing a reference, except  
an order on requisition directing  
the assessment of a solicitor and client  
bill of costs . . . . . 170.00
  - ii. an order on requisition directing the  
assessment of a solicitor and client  
bill of costs . . . . . 50.00



iii. an appointment for the assessment of party and party costs .....	25.00
3. On the filing of,	
i. a notice of intent to defend .....	70.00
ii. a statement of defence or an answer where no notice of intent to defend has been filed by the same party .....	70.00
iii. a notice of appearance .....	70.00
iv. a notice of motion served on another party or a notice of motion for leave to appeal, except a motion for a consent order .....	45.00
v. a notice of motion for judgment in a divorce action .....	170.00
vi. a notice of appeal from an interlocutory order .....	125.00
vii. a notice of appeal to an appellate court of a final order of a small claims court .....	45.00
viii. a notice of appeal to an appellate court of a final order of any court or tribunal other than a small claims court .....	125.00
ix. a request to redeem or request for sale .....	17.00
4. On the filing of a trial record, for the first time only .....	255.00
5. For the making up and forwarding of papers, documents and exhibits .....	25.00 and the transportation costs
6. For making copies of documents,	
i. not requiring certification, per page .....	1.00
ii. requiring certification, per page .....	2.50
7. For the inspection of a court file,	
i. by a solicitor or party in the proceeding ..	no charge
ii. by a person who has entered into an agreement with the Attorney General for the bulk inspection of court files, per file ..	1.30
iii. by any other person, per file .....	8.50

O. Reg. 293/92, s. 1.

## 2.—(1) The following fees are payable in estate matters:

1. For a grant of probate, administration or guardianship, not being a double probate, cessate grant or administration <i>de bonis non administratis</i> ,	
i. on the first \$50,000 of the value of the estate being administered, per thousand dollars or part thereof .....	\$ 5.00
ii. on the portion of the value of the estate being administered that exceeds \$50,000, per thousand dollars or part thereof .....	15.00
2. For a grant of double probate, cessate grant or administration <i>de bonis non administratis</i> .....	50.00

3. For an exemplification, and not more than five pages of copies of Court documents .....	25.00
for each additional page : .....	1.00
4. For an audit, including all services in connection with it .....	255.00
5. For the institution of a contested claim, proof of will in solemn form, or an issuance of a notice of application .....	125.00
6. For an intervention or caveat, including appearance ..	45.00
7. For every other appearance .....	45.00
8. For depositing a will for safekeeping .....	17.00
9. For an assessment of costs, including the certificate ..	25.00

(2) The fees set out in section 1 are payable in estate matters in addition to the fees set out in subsection (1). O. Reg. 293/92, s. 2.

3.—(1) The following fees are payable on the filing of a statement of claim, crossclaim, counterclaim or third party claim in an action under the *Construction Lien Act*:

1. For a claim, crossclaim, counterclaim or third party claim not exceeding \$100 .....	\$ 9.05
2. For a claim, crossclaim, counterclaim or third party claim exceeding \$100 but not exceeding \$500 .....	16.80
3. For a claim, crossclaim, counterclaim or third party claim exceeding \$500 but not exceeding \$1,000 ...	24.00
4. For a claim, crossclaim, counterclaim or third party claim exceeding \$1,000 .....	125.00

(2) The fees set out in section 1, except those in paragraphs 1, 2, 3 and 4, are payable in an action under the *Construction Lien Act* in addition to the fees set out in subsection (1). O. Reg. 293/92, s. 3.4.—(1) The following fees are payable in respect of an application under the *Repair and Storage Liens Act*:

1. To file an application .....	\$45.00
2. To issue an initial certificate .....	17.00
3. To file a notice of objection .....	20.00
4. To issue a final certificate .....	17.00
5. To issue a writ of seizure .....	45.00
6. To file a waiver of further claim and a receipt ...	no charge

(2) The fees set out in section 1, except those in paragraphs 1, 2, 3 and 4, are payable in an application under the *Repair and Storage Liens Act* in addition to the fees set out in subsection (1). O. Reg. 293/92, s. 4.

5.—(1) The following fees are payable to an official examiner:

i. for the appointment, for each person examined .....	\$ 9.00
ii. for the provision of facilities per hour or part .....	15.50
iii. for a reporter's attendance, per hour or part .....	18.50
iv. for the transcript of an examination, per page, regardless of the party ordering,	
A. for one copy of the first transcript ordered ...	3.75

- B. for one copy of each transcript ordered after the reporter has satisfied the order for a transcript described in subparagraph A . . . . . 3.25
- C. for each additional copy ordered before the reporter has satisfied the order for a transcript described in subparagraph A or B . . . . . 0.75
- v. for handling costs, per invoice . . . . . 5.25
- vi. for cancellation of or failure to keep an appointment, with less than three working days notice,
  - A. for the cancellation or failure to attend . . . . . 11.00
  - B. for each hour or part reserved for the appointment . . . . . 34.00

(2) The official examiner shall be paid, in addition to the fees set out in subsection (1), a travelling allowance in accordance with Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990 for attendance out of the office.

(3) If a party requires a transcript within five working days of placing the order for the transcript, the party shall pay the official examiner 75 cents per page, in addition to the fee set out in paragraph iv of subsection (1).

(4) If a party requires a transcript within two working days of placing the order for the transcript, the party shall pay the official examiner \$1.50 per page, in addition to the fee set out in paragraph iv of subsection (1).

(5) If more than one party requires a transcript as described in subsection (3) or (4), only the first party to place the order shall be required to pay the additional fee.

Note: A solicitor who is charged more than the amounts provided in section 5 of this Regulation or who receives a transcript that does not substantially conform with Rule 4.09 of the Rules of Civil Procedure should notify the Assistant Deputy Minister, Courts Administration Division, Ministry of the Attorney General, in writing. O. Reg. 293/92, s. 5.

**6. Regulations 7, 8 and 12 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.**

# **ONTARIO REGULATION 294/92** made under the **ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: June 8th, 1992

## **SHERIFFS—FEES**

### **1.—(1) The following fees are payable to a sheriff:**

- 1. For the receipt by the sheriff of a document, per person to be served . . . . . \$ 25.00
- 2. For postage and handling of a copy of a document mailed under subrule 16.03 (5) of the Rules of Civil Procedure . . . . . 10.00
- 3. For filing or renewing a writ of execution or order which a sheriff is liable or required to enforce . . . . . 30.00
- 4. For delivering a copy of a writ of execution or a renewal of it to the land registrar of a land titles division . . . . . 8.50
- 5. For filing a writ of seizure or a direction to seize under the *Repair and Storage Liens Act* . . . . . 45.00

- 6. For each attempt, whether or not successful, to enforce,
  - i. a writ of delivery,
  - ii. a writ of sequestration,
  - iii. an order for interim recovery of personal property,
  - iv. an order for interim preservation of personal property, or
  - v. a writ of seizure or direction to seize under the *Repair and Storage Liens Act* . . . . . 155.00
- 7. For each attempt, whether or not successful, to enforce a writ of seizure and sale or an order directing a sale . . . . . 85.00
- 8. For each attempt, whether or not successful, to enforce any other writ of execution or order . . . . . 70.00
- 9. For a search for writs, per name searched . . . . . 11.00
- 10. For each writ listed on an abstract obtained on a search for writs . . . . . 11.00  
to a maximum of  
\$110.00 for each  
requisition for  
a search
- 11. For preparing a schedule of distribution under the *Creditors' Relief Act*, per writ or notice of garnishment listed on the schedule . . . . . 17.00  
to a maximum  
of an amount  
equal to 20%  
of the money  
received
- 12. For a calculation for satisfaction of writs and garnishments, per writ or notice of garnishment . . . . . 17.00
- 13. For any service or act ordered by a court for which no fee is provided, for each hour or part of an hour spent performing the service or doing the act . . . . . 22.00
- 14. For making copies of documents,
  - i. not requiring certification, per page . . . . . 1.00
  - ii. requiring certification, per page . . . . . 2.50

(2) In addition to the fees set out in paragraphs 6, 7, 8 and 13 of subsection (1), the person who requests the service shall pay the sheriff his or her reasonable and necessary disbursements in carrying out the services described in those paragraphs. O. Reg. 294/92, s. 1.

**2.** In addition to the fees and disbursements set out in section 1, the person who requests the service shall pay the sheriff a travel allowance as set out in Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990 for the distance he or she necessarily travels, both ways, between the court house and the place where the sheriff,

- (a) serves or attempts to serve a document;
- (b) enforces or attempts to enforce a writ or order; or
- (c) performs or attempts to perform any other service directed by a court. O. Reg. 294/92, s. 2.

**3. Regulation 13 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**ONTARIO REGULATION 295/92**  
made under the  
**ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 9 of R.R.O. 1990  
(Fees—Unified Family Court)

**1. The Schedule to Regulation 9 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule**

**FEES PAYABLE IN THE UNIFIED FAMILY COURT**

1. To file an application .....	\$125.00
2. To file an answer .....	70.00
3. To place an application on the list for hearing .....	255.00
4. To issue a summons to a witness .....	17.00
5. To issue a certificate with not more than five pages of copies of the Court document annexed .....	17.00
For each additional page .....	1.00
6. For copies of documents,	
i. not requiring certification, per page .....	1.00
ii. requiring certification, per page .....	2.50
7. For the making up and forwarding of papers, documents and exhibits .....	25.00
	and the transportation costs

**NOTE:**

The fees set out in items 1, 2 and 3 are not payable where the only claims made in the proceeding are under the *Child and Family Services Act* or for support, custody of or access to a child and costs. O. Reg. 295/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 296/92**  
made under the  
**ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: June 8th, 1992

**ONTARIO COURT (PROVINCIAL DIVISION)—FEES**

**1. The following fees are payable:**

**1. For making copies of documents:**

i. not requiring certification, per page .....	\$1.00
ii. requiring certification, per page .....	2.50

O. Reg. 296/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 297/92**  
made under the  
**ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 14th, 1992  
Filed: June 8th, 1992

Amending O. Reg. 585/91  
(Small Claims Court—Fees and Allowances)

**1. Schedule 1 to Ontario Regulation 585/91 is amended by adding the following item:**

**26. In an application under the *Repair and Storage Liens Act*,**

i. filing an application .....	\$26.75
ii. issuing an initial certificate .....	3.20
iii. filing a notice of objection .....	12.75
iv. issuing a final certificate .....	3.20
v. issuing a writ of seizure .....	7.75
vi. filing a waiver of further claim and a receipt ....	no charge

**2.—(1) Item 2 of Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

- 2.—(1) If the bailiff succeeds in serving a person, a travel allowance as set out in Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990, payable in respect of the successful trip only, for the distance necessarily travelled, both ways, between the Small Claims Court office and the place where service is effected.
- (2) If the bailiff does not succeed in serving a person, for one or more attempts to effect service, regardless of the total number of attempts .....
- (3) For one or more attempts to enforce a writ or order, whether or not successful and regardless of the total number of attempts, a travel allowance as set out in Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990 payable in respect of one trip only, for the distance necessarily travelled, both ways, between the Small Claims Court office and the place where the writ or order is enforced or attempted to be enforced.

**(2) Subitem 3 (1) of Schedule 3 is revoked and the following substituted:**

- (1) Despite subitems 2 (1) and (2), in the territorial divisions referred to in subitem (2), for one or more attempts to effect service, whether or not successful and regardless of the total number of attempts,
- i. a travel allowance as set out in Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990, payable in respect of one trip only if the bailiff necessarily travels, both ways on the one trip, more than thirty-two kilometres between the Small Claims Court office and the place where service is attempted or effected,
- ii. in all other cases .....

- (1.1) Despite subitem 2 (3), in the territorial divisions referred to in subitem (2), for one or more attempts to enforce a writ or order, whether or not successful and regardless of the total number of attempts,

- i. a travel allowance as set out in Regulation 11 of Revised Regulations of Ontario, 1990, payable in respect of one trip only if the bailiff necessarily travels, both ways on the one trip, more than thirty-two kilometres between the Small Claims Court office and the place where the writ or order is enforced or attempted to be enforced,



ii. in all other cases ..... \$2.15

(3) Subitem 3 (2) of Schedule 3 is amended by striking out the first line and substituting "Subitems (1) and (1.1) apply to the territorial divisions known as:".

(4) Schedule 3 is amended by adding the following item:

14. Enforcing a writ of seizure under the *Repair and Storage Liens Act*,

i. to file a writ of seizure ..... \$5.75

ii. for one or more attempts to enforce a writ of seizure, whether or not successful and regardless of the total number of attempts ..... 39.50

#### ONTARIO REGULATION 298/92

made under the

#### COMMISSIONERS FOR TAKING AFFIDAVITS ACT

Made: May 14th, 1992

Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 76 of R.R.O. 1990  
(Fees)

1. Section 1 of Regulation 76 of Revised Regulations of Ontario, 1990, is revoked and the following substituted:

1. The following fees are payable to the Crown by a commissioner appointed under section 4 of the Act:

1. For an appointment, \$75.
2. For a renewal of an appointment, \$50. O. Reg. 298/92, s. 1.

#### ONTARIO REGULATION 299/92

made under the

#### NOTARIES ACT

Made: May 14th, 1992

Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 831 of R.R.O. 1990  
(Fees)

1. Section 1 of Regulation 831 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1.—(1) The fee for a commission appointing a barrister and solicitor as a notary public is \$145.

(2) The fee for a commission appointing a person other than a barrister and solicitor as a notary public is \$110.

(3) The fee for a commission reappointing a person other than a barrister and solicitor as a notary public is \$75. O. Reg. 299/92, s. 1.

#### ONTARIO REGULATION 300/92

made under the

#### LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 5th, 1992

Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

24. All of the lands in the City of Etobicoke in The Municipality of

Metropolitan Toronto described as all of the land represented by the following descriptions of condominium corporations:

#### YORK CONDOMINIUM PLAN NUMBERS

374 382 409 410 411 414  
438 461 478 485 492 506  
531

#### METROPOLITAN TORONTO CONDOMINIUM PLAN NUMBERS

532 533 550 570 575 591  
599

#### ONTARIO REGULATION 301/92

made under the

#### LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 12th, 1991

Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

25. That portion of the City of London described as follows:

Commencing at the intersection of the westerly widened limit of Adelaide Street with the southerly widened limit of Dundas Street;

Thence northerly along the said limit of Adelaide Street to the southerly widened limit of Cheapside Street;

Thence easterly along the said limit of Cheapside Street to the westerly limit of Linwood Street;

Thence southerly along the said limit of Linwood Street to the southerly widened limit of Oxford Street;

Thence easterly along the said limit of Oxford Street to the westerly widened limit of Highbury Avenue;

Thence southerly along the said limit of Highbury Avenue to the southerly widened limit of Dundas Street;

Thence westerly along the said limit of Dundas Street to the point of commencement.

#### ONTARIO REGULATION 302/92

made under the

#### LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 12th, 1991

Filed: June 8th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

26. That portion of the City of London described as follows:

Commencing at the intersection of the westerly widened limit of Platt's Lane with the southerly limit of Oxford Street;

Thence northerly along the said limit of Platt's Lane to the westerly production of the southerly limit of Essex Street;

Thence easterly along the said production and southerly limit of Essex Street to the westerly widened limit of Wharncliffe Road North;

Thence northerly along the said limit of Wharncliffe Road North to the northerly limit of the Thames River;

Thence northwesterly and northerly along the said limit of the Thames River to the southerly widened limit of Huron Street;

Thence easterly along the said limit of Huron Street to the westerly widened limit of Adelaide Street;

Thence southerly along the said limit of Adelaide Street to the southerly widened limit of Oxford Street;

Thence westerly along the said limit of Oxford Street to the point of commencement.

**ONTARIO REGULATION 303/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 6th, 1992  
Filed: June 9th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF NATURAL  
RESOURCES—MNR-58**

Having received a request from the Minister of Natural Resources that the Ministry of Natural Resources and the undertaking, namely:

the activity of fishery reclamation which consists of the removal of species from a waterbody by either mechanical or chemical means in order to create suitable conditions for species to be stocked

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29, with respect to the application of condition #23 in the approval; which provides that the approval terminates on the 8th day of May, 1992;

Having been informed that the Minister of Natural Resources proposes, as an interim measure, to make some minor amendments to the Class EA for Fishery Reclamation pending the submission of a new Class EA relating to the undertaking and possibly other undertakings;

Having been informed that if the undertaking is not exempt from the application of condition #23, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Ministry of Natural Resources will be damaged by the interference with its ability to rehabilitate degraded fisheries consistent with the Strategic Plan for Ontario Fisheries (SPOF II);
- B. The Ministry of Natural Resources will be damaged by the interference with its ongoing activities to rear fish for fish stocking purposes;
- C. The public will be damaged by the loss of certain cultural, social and economic benefits from Ontario's fisheries resource; and

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the Ministry of Natural Resources and the undertaking be exempt from the application of the Act, with respect to the application of condition #23 in the approval, for the following reasons:

- A. This interim exemption will allow the use of fishery reclamation as a fisheries management tool while MNR pursues amendments to the existing Class EA or a new Class EA is prepared for approval, so that the approval will remain in effect subject to the terms and conditions provided;

B. As part of the interim measure, the original terms and conditions of approval can be revised and updated to reflect the experience gained since approval of the Class EA was given;

C. Any amendments proposed by MNR will be subject to public review under the process set out in Part III of the Class EA.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Except as otherwise provided by these terms and conditions, the proponent shall comply with all the provisions in the Class Environmental Assessment (Class EA) for Fishery Reclamation and the conditions of approval attached to O.C. 1139/87.
2. For the purpose of the conditions attached to O.C. 1139/87, any body of water which has a natural or artificial outflow at any time during the three years preceding treatment with pesticides, or which is expected to have such an outflow during the succeeding year, or which is over five hectares in surface area, shall be regarded as a lake.
3. This exemption order and the approval of the undertaking authorized by O.C. 1139/87 shall terminate on the 30th day of September, 1992, unless by that date the Ministry of Natural Resources provides proposed amendments to the undertaking to the Director of the Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment, for consideration.
4. In the event that a submission referred to in condition 3 is made and amendments are approved pursuant to Part III of the Class EA, the approval shall terminate on the date specified in the amended Class EA.
5. In the event that a submission referred to in condition 3 is made and amendments are not approved pursuant to Part III of the Class EA, this exemption and the approval authorized by O.C. 1139/87 shall terminate on the 31st day of December, 1994, or such other date as is determined by the Minister of the Environment and published in *The Ontario Gazette*. O. Reg. 303/92.

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 304/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 6th, 1992  
Filed: June 9th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF TRANSPORTATION—MTC-60**

Having received a request from the Minister of Transportation that an undertaking, namely:

the activity of carrying out the design, provision and construction of a new two-lane, undivided highway, to be numbered as Highway 11/17, 27.8 kilometres in length, from the Thunder Bay Expressway/Harbour Expressway Intersection in the City of Thunder Bay, westerly to the East Limit of Kakabeka Falls in the Township of O'Connor, with full access control and at-grade intersections provided at appropriately spaced intervals along the alignment

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Minister of Transportation that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Crown will be damaged by an increase in the cost of and interfered with by the delay in the completion of a project for which a planning exemption has been granted.



- B. The Corporations of the City of Thunder Bay and the Townships of Paipoonge and O'Connor will be interfered with by the delay in completion of this project for which a designated alignment has existed since 1979 upon which land use planning and development has been influenced in expectation of the highway construction.
- C. The public will be interfered with and damaged by operational problems in the existing Provincial and local road systems and by vehicle accidents on existing Highway 11/17.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The planning for the highway is exempt from the requirements of the Act. Public participation and intergovernmental agency liaison were part of the planning process.
- B. The Councils of the City of Thunder Bay and the Township of Paipoonge have passed resolutions requesting that the Ministry proceed as soon as possible with the undertaking.
- C. The completion of the re-alignment Highway 11/17 controlled access highway will allow the full benefit of the highway corridor to be realized by the people of Ontario and especially the residents and the business, commercial and industrial development in the City of Thunder Bay and the Township of Paipoonge.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

- 1. The Ministry of Transportation shall prepare and submit an Environmental Study Report and the undertaking shall be processed as though it were an undertaking described in Schedule B of the Class EA for Provincial Highways Program.
- 2. No construction shall be carried out pursuant to this exemption order unless construction has commenced prior to May 31, 1994. O. Reg. 304/92.

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 305/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 6th, 1992  
Filed: June 9th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF TRANSPORTATION—MTC-61**

Having received a request from the Minister of Transportation that an undertaking, namely:

the activity of carrying out the design, acquisition of property, construction, operation and maintenance of the Leamington Diversion, a staged four-lane divided expressway (initial two-lane construction) 8.32 km in length with full access control, at grade intersections at all existing intersecting roadways along the expressway alignment

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Minister of Transportation that if the

undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The public will be interfered with by the resulting delays in responding to the transportation needs of the Leamington area.
- B. The public will be damaged by deteriorating operational problems and vehicle accidents on existing Highway 3.
- C. The Crown will be damaged and interfered with by a delay in the completion of the project for which a planning study, corridor designation and acquisition of the majority of property was completed prior to the Act being proclaimed in 1975.
- D. The Corporation of the Town of Leamington will be interfered with and damaged to the extent that ever increasing traffic volumes entering the town limits will overtax Highway 3 and other roads within the town forcing remedial measures to be carried out sooner than necessary.
- E. The Corporations of the County of Essex and the Townships of Mersea and Gosfield South will be interfered with by the delay in completion of this project for which a designated alignment has existed since 1969, the majority of property has been acquired and upon which basis land use planning has been influenced in expectation of highway construction.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons of which I have been advised by the Minister of Transportation:

- A. The planning, highway designation and majority of property acquisition for the undertaking was completed before the Act came into force. Liaison with other governmental agencies was part of the initial planning process.
- B. In 1989, the Ministry of Transportation conducted a review of the planning study which evaluated seven alternatives including the upgrading of existing Highway 3 as well as the designated new alignment. Intergovernmental agency liaison and public participation were part of the review process. The results of this review confirmed the environmental and engineering appropriateness of the designated new alignment and was fully supported by the four municipal governments affected by the project.
- C. Adjacent sections of Highway 3 (New) from Oldcastle to Essex had been constructed prior to the implementation of the Act and the section from Essex to Ruthven was constructed under Exemption Order MTC-33, resulting in this one uncompleted section remaining to be constructed.
- D. The completion of this last remaining section of Highway 3 between the City of Windsor and the Town of Leamington will allow the full benefit of a fully controlled access freeway to be realized by the people of Ontario and particularly the business, agricultural and commercial elements in the Windsor-Leamington corridor.
- E. The Corporations of the County of Essex, the Townships of Mersea and Gosfield South and the Town of Leamington have over the last several years made representation to the Minister of Transportation and requested that the Ministry of Transportation proceed with the construction of the Leamington Diversion within the 1989 to 1994 time period. Each of the municipalities have recently passed resolutions requesting that the Ministry proceed with the undertaking as soon as possible.



- F. High traffic volumes and accident rates on the existing section of Highway 3 between Ruthven and Leamington will be substantially reduced as a result of the undertaking.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

1. The Minister of Transportation will follow the process outlined in the Provincial Highways Class Environmental Assessment, including contact with the appropriate Ministries, agencies and the public, during the design process. Any concerns which are raised shall be addressed and documented by the Ministry of Transportation.
2. The Minister of Transportation shall prepare and submit an Environmental Status Statement to the Environmental Assess-

ment Branch of the Ministry of the Environment to be kept in the records maintained under section 31 of the Act to document the concerns identified and commitments made during the design process.

3. Prior to the commencement of construction, the Minister of Transportation must make the Environmental Study Report available for public comment for at least thirty days.
4. No construction shall be carried out pursuant to this exemption order unless construction has commenced prior to May 31, 1995. O. Reg. 305/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

**ONTARIO REGULATION 306/92**  
made under the  
**LINE FENCES ACT**

Made: June 8th, 1992  
Filed: June 10th, 1992

Amending Reg. 715 of R.R.O. 1990  
(Forms)

**1. Regulation 715 of Revised Regulations of Ontario, 1990, exclusive of the Forms, is amended by adding the following French version:**

**FORMULES**

**1** (1) Est rédigée selon la formule 1 la demande de désignation d'inspecteurs des clôtures qu'une personne désirant introduire une instance en vertu du paragraphe 4 (1) de la Loi présente au secrétaire d'une municipalité.

(2) L'avis que le secrétaire d'une municipalité est tenu de donner à un propriétaire ou à un occupant en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi est rédigé selon la formule 2.

(3) L'avis que le secrétaire d'une municipalité est tenu de donner à un inspecteur des clôtures en vertu du paragraphe 4 (2) de la Loi est rédigé selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**2** La sentence rendue par les inspecteurs des clôtures en vertu du paragraphe 8 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 4. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**3** (1) L'avis d'appel signifié par un propriétaire en vertu du paragraphe 10 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 5.

(2) L'affidavit de signification de l'avis d'appel qu'un propriétaire est tenu de déposer en vertu du paragraphe 10 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 6. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) L'avis que le secrétaire d'une municipalité est tenu de donner à un propriétaire ou à un occupant en vertu du paragraphe 11 (8) de la Loi est rédigé selon la formule 7.

(2) L'avis que le secrétaire d'une municipalité est tenu de donner à un inspecteur des clôtures en vertu du paragraphe 11 (8) de la Loi est rédigé selon la formule 8. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 306/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES CLÔTURES DE BORNAGE**

pris le 8 juin 1992  
déposé le 10 juin 1992

modifiant le Règl. 715 des R.R.O. de 1990  
(Formules)

**1 Le Règlement 715 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion des formules, est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**5** (1) Le certificat de défaut établi par des inspecteurs des clôtures en vertu de l'alinéa 12 (1) a) de la Loi est rédigé selon la formule 9.

(2) Le certificat de défaut établi par des inspecteurs des clôtures en vertu de l'alinéa 12 (1) b) de la Loi est rédigé selon la formule 10.

(3) Est rédigé selon la formule 11 l'avis que le trésorier d'une municipalité donne, en vertu du paragraphe 12 (8) de la Loi, à un propriétaire de bien-fonds contigu contre lequel est exécutée une sentence. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**6** La décision assortie de directives que rendent les inspecteurs des clôtures en vertu du paragraphe 13 (6) de la Loi est rédigée selon la formule 12. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**7** La décision que rendent les inspecteurs des clôtures en vertu du paragraphe 14 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 13. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**8** L'accord conclu par écrit et enregistré en vertu de l'article 16 de la Loi est rédigé selon la formule 14. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

**9** L'accord conclu par écrit et enregistré en vertu du paragraphe 23 (3) de la Loi est rédigé selon la formule 15. Règl. de l'Ont. 306/92, art. 1, *en partie*.

DAVE COOKE  
Minister of Municipal Affairs  
Ministre des Affaires municipales

Dated at Toronto, this 8th day of June, 1992.  
Fait à Toronto le 8 juin 1992.

**ONTARIO REGULATION 307/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: May 14th, 1992  
Filed: June 11th, 1992

**EXEMPTION—THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF  
CHARLOTTENBURGH—CHAR-TP-1**

Having received a request from The Corporation of the Township of Charlottenburgh (the "Proponent") that an undertaking, namely:

the interim expansion, operation and closure of the existing and approved North Landfill Site located on Lot 21 and part of Lot 20, Concession 7, in the Township of Charlottenburgh, for the disposal of domestic, commercial and solid, non-hazardous industrial waste,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Proponent that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Proponent will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the undertaking,
- B. The Proponent will be subject to unnecessary delay and expense in implementing its long-term waste management program,
- C. The current users of the site who are located in the Township of Charlottenburgh and the Village of Lancaster will be without a municipal solid waste disposal facility;

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The continued operation of the existing landfill is clearly an interim measure for which there are no other reasonable waste management alternatives which can be implemented within the necessary time frame,
- B. Alternatives have been investigated,
- C. A mandatory public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for approval of the continued operation and interim expansion will be held, thereby permitting the public and government agencies the opportunity to review the proposed changes to the site,
- D. It is the intention of the Proponent that the proposed long-term waste management program of the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry be pursued in accordance with applicable legislation and the Proponent expects that sufficient elements of the program will be implemented prior to the conclusion of the exempt undertaking so that the Proponent will not have to seek further approvals for waste disposal sites.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.

2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.

3. No waste shall be deposited at the North Landfill Site pursuant to this order after the earlier of:

- (i) five years after the date of the Provisional Certificate of Approval for the waste disposal site has been issued for the purpose of this order, and
- (ii) the commencement of operations of a waste disposal site pursuant to the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry Waste Management Master Plan,

unless an application for an approval under the Act for an undertaking under the United Counties of Stormont-Dundas-Glengarry Waste Management Master Plan which includes a waste disposal site proposed for use for waste from the Township has been submitted to the Minister under the Act, in which case, no waste shall be disposed of by the Proponent pursuant to this order more than one year after a decision is made under the Act to approve or not approve the undertaking.

4. Commencing no later than January 1993, the Proponent shall file an annual report to the Director, Southeastern Region, Ministry of the Environment, outlining the Proponent's progress in achieving abatement at the existing site and progress in implementing the long-term waste management program; a copy of the reports shall also be given to the Director, Approvals Branch, Ministry of the Environment. The Proponent may cease filing such reports after the site has been closed to the Director's satisfaction and the Director has advised the Proponent in writing that further reports are not required pursuant to this condition. O. Reg. 307/92.

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 308/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: June 11th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Paragraph 6 of Part 2 of Schedule 13 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- |   |  |
|---|--|
| District of<br>Cochrane—<br><br>Twp. of<br>Glackmeyer and<br>Lamarche<br><br>Town of Smooth<br>Rock Falls | 6. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 640 metres measured westerly from its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 652 and 579 in the townships of Glackmeyer and Lamarche and a point situate 340 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Dupont Street in the Town of Smooth Rock Falls. |
|---|--|

**(2) Paragraph 19 of Part 2 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

- District of Cochrane— 19. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate at its intersection with the westerly limit of the westerly junction of the King's Highway known as No. 101 in the Township of Black River-Matheson and a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lamarche Township Road 5 and 6 in the Township of Lamarche.
- Twps. of Black River-Matheson and Lamarche

**(3) Paragraph 3 of Part 4 of Schedule 13 is revoked and the following substituted:**

- District of Cochrane— 3. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lamarche Township Road 5 and 6 in the Township of Lamarche and a point situate 640 metres measured westerly from its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 652 and 579 in the townships of Glackmeyer and Lamarche.
- Twps. of Lamarche and Glackmeyer

**2. Paragraph 12 of Part 3 of Schedule 66 to the Regulation is revoked.**

**3. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 253**

**HIGHWAY NO. 148**

Part 1  
(Reserved)

Part 2  
(Reserved)

**Part 3**

- Renfrew— 1. That part of the King's Highway known as No. 148 in the Township of Pembroke in the County of Renfrew lying between a point situate at its intersection with the boundary line between the Province of Ontario and the Province of Quebec and a point situate at its intersection with the line between lots 16 and 17 in Concession 2.
- Twp. of Pembroke

**Part 4**

- Renfrew— 1. That part of the King's Highway known as No. 148 in the Township of Alice in the County of Renfrew lying between a point situate 150 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as B-Line Road and a point situate 150 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Alice Township Road 17.
- Twp. of Alice

Part 5  
(Reserved)

**Part 6**

- Renfrew— 1. That part of the King's Highway known as No. 148 in the Township of Alice in the County of Renfrew lying between a point situate 150 metres measured easterly
- Twp. of Alice

from its intersection with the roadway known as Alice Township Road 17 and a point situate 30 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Donald Street.  
O. Reg. 308/92, s. 3.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 309/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: June 11th, 1992

Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990  
(Vehicle Permits)

**1. Subsection 2 (5) of Regulation 628 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(5) For the purposes of clause (2) (b), "spouse" has the same meaning as in Part III of the *Family Law Act*. O. Reg. 309/92, s. 1.

**2. Subsection 13 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) A Dealer and Service number plate shall be attached to and exposed in a conspicuous position on the rear of the rear-most vehicle being towed or operated under the authority of the corresponding Dealer and Service permit. O. Reg. 309/92, s. 2.

**3. Subparagraph ii of paragraph 4 of section 17 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- ii. an unladen commercial vehicle or an unladen or laden trailer ..... \$10

**4. Section 20 of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (f) and by adding the following clauses:**

- (h) an international organization that is authorized as eligible for exempt status by the Department of External Affairs (Canada);
- (i) a representative of an international organization described in clause (h) who is posted in Ontario and,
- (i) is authorized as eligible for exempt status by the Department of External Affairs (Canada),
- (ii) is not a Canadian citizen or permanent resident of Canada as defined in the *Immigration Act* (Canada), and
- (iii) is assigned to the post from the international organization and is not engaged locally by it; or
- (j) the spouse or child of any person described in clause (i), if the spouse or child meets the requirements set out in subclause (i) (ii).



**ONTARIO REGULATION 310/92**  
made under the  
**HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT**

Made: June 12th, 1992  
Filed: June 12th, 1992

Amending Reg. 567 of R.R.O. 1990  
(Rabies Immunization)

Note: A French version of Regulation 567 was added by O. Reg. 346/91.

**1. Table 1 of Regulation 567 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 109/91, is further amended by adding the following item:**

20.	Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit	July 1, 1992
-----	---	--------------

**ONTARIO REGULATION 311/92**  
made under the  
**PUBLIC HOSPITALS ACT**

Made: May 19th, 1992  
Approved: June 12th, 1992  
Filed: June 12th, 1992

Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990  
(Classification of Hospitals)

**1.—(1) The Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 105/91, section 1 of Ontario Regulation 354/91, section 1 of Ontario Regulation 370/91 and section 1 of Ontario Regulation 277/92, is further amended by adding under the heading "Group F Hospitals" the following item:**

1.1	Kitchener	Freeport Hospital
-----	-----------	-------------------

**(2) Items 62 and 63 of the Schedule to the Regulation, under the heading "Group G Hospitals", are revoked.**

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 19th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 312/92**  
made under the  
**PUBLIC HOSPITALS ACT**

Made: May 19th, 1992  
Approved: June 12th, 1992  
Filed: June 12th, 1992

Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990  
(Classification of Hospitals)

**1. The Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 105/91, section 1 of Ontario Regulation 354/91, section 1 of Ontario Regulation 370/91, section 1 of Ontario Regulation 277/92 and section 1 of Ontario Regulation 311/92, is further amended by adding under the heading "Group M Hospitals" the following items:**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 310/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA PROTECTION ET LA  
PROMOTION DE LA SANTÉ**

pris le 12 juin 1992  
déposé le 12 juin 1992

modifiant le Règl. 567 des R.R.O. de 1990  
(Immunisation contre la rage)

Remarque : Une version française du Règlement 567 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 346/91.

**1 Le tableau 1 du Règlement 567 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il a été modifié par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 109/91, est modifié de nouveau par adjonction du numéro suivant :**

20.	Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph	1 <sup>er</sup> juillet 1992
-----	--	------------------------------

9.1	Kitchener	St. Mary's Hospital
-----	-----------	---------------------

39.1	Welland	Welland County General Hospital
------	---------	------------------------------------

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 19th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 313/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND  
DEVELOPMENT ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: June 12th, 1992

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990  
(Development Within the Development Control Area)

**1. Schedule 1 to Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:**

27.1	By-Law 1991-36	Township of Sydenham
------	----------------	----------------------

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 314/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND  
DEVELOPMENT ACT**

Made: April 10th, 1992  
Filed: June 12th, 1992

Amending Reg. 826 of R.R.O. 1990  
(Designation of Area of Development Control)

**1. Regulation 826 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

5. Despite section 2, paragraph 20 of the Schedule to Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as it read on the 31st day of December, 1990, shall be deemed to read as follows:

20. In the Township of Sydenham in the County of Grey and being composed of the lands described as follows:

- i. Beginning at the intersection of the southerly prolongation of the westerly limit of Concession III and the southerly boundary for the Township of Sydenham;

Thence northerly along the southerly prolongation and the westerly limit of Concession III to the northwesterly angle of Lot 1;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 1 and its easterly prolongation to the southwesterly angle of Lot 2, Concession II;

Thence northerly along the westerly limit of Concession II to the northwesterly angle of Lot 2;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 2 and its easterly prolongation to the easterly limit of County Road 29;

Thence northerly along the easterly limit of County Road 29 to the southerly limit of a Township Road allowance as diverted between lots 3 and 4;

Thence easterly along the southerly limit of the Township Road allowance as diverted to intersect with the easterly boundary for the Township of Sydenham;

Thence southerly along the easterly boundary for the Township of Sydenham to the southeasterly angle of the Township of Sydenham;

Thence westerly along the southerly boundary for the Township of Sydenham to the place of beginning;

- ii. Beginning at the intersection of the southerly prolongation of the westerly limit of Concession VII and the southerly boundary of the Township of Sydenham;

Thence northerly along the southerly prolongation and the westerly limit of Concession VII to the northwesterly angle of Lot 10 in Concession VII;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 10 to the northwesterly angle of Lot 10 in Concession VI;

Thence northerly along the westerly limit of Concession VI to the northwesterly angle of Lot 12;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 12 to the northwesterly angle of Lot 12 in Concession V;

Thence northerly along the westerly limit of Concession V to the northerly limit of the southerly half of Lot 14;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half and its easterly prolongation to the westerly limit of Concession IV;

Thence northerly along the westerly limit and its northerly prolongation to the southwesterly angle of Lot 12 in Concession II South Centre Road;

Thence westerly along the southerly limit of Concession II to the southwesterly angle of Lot 18;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 18 to the northerly limit of Highway 26 in Concession I North Centre Road;

Thence westerly along that northerly limit to intersect with the easterly limit of Lot 23 in Concession I North Centre Road;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 23 to the southeasterly angle of Lot 23 in Concession I South Centre Road;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 23 to the southeasterly angle of Lot 24 in Concession I South Centre Road;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 24 to the southeasterly angle of that Lot in Concession II South Centre Road;

Thence westerly along the southerly limit of Concession II South Centre Road to a point of intersection with the northerly prolongation of the easterly limit of the westerly half of Concession IX;

Thence southerly along that northerly prolongation and the easterly limit of the westerly half to the southerly limit of Lot 13 in Concession IX;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 13 in concessions IX, X, XI and XII to the westerly limit of the Canadian Pacific Railway's right-of-way;

Thence southerly along the westerly limit of the railway's right-of-way to the southerly limit of the northerly half of Lot 11 in Concession XII;

Thence westerly along that southerly limit of the northerly half and its westerly prolongation to the westerly boundary of the Township of Sydenham;

Thence northerly, easterly and northerly following the westerly boundary of the Township of Sydenham to its intersection with the northerly limit of Lot 19 in Concession X;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 19 and its easterly prolongation to the easterly limit of County Road 20;

Thence northerly and northeasterly along the easterly and southeasterly limit of County Road 20 to the northerly angle of Lot 36 in Concession C;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 36 and its southeasterly prolongation to the northwesterly limit of Lot 22 in Concession VII;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of lots 22 and 23 to the northwesterly angle of Lot 24 in Concession VII;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 24 to the northeasterly angle of Lot 24 in Concession VI;

Thence southerly along the easterly limit of Concession VI and its southerly prolongation to the northeasterly angle of Lot 18 in Concession II North Centre Road;

Thence easterly along the northerly limit of Concession II North Centre Road to a point of intersection with the southerly prolongation of the westerly limit of the easterly half of Concession IV;

Thence northerly along that southerly prolongation and the westerly limit of the easterly half to the northerly limit of Lot 22 in Concession IV;

Thence easterly along the northerly limit to the northwesterly angle of Lot 22 in Concession III;

Thence northerly along the westerly limit of Concession III to the northwesterly angle of Lot 23;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 23 to the westerly limit of the easterly half of Concession III;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of Concession III to the northerly limit of Lot 24 in that Concession;

Thence easterly along the northerly limit and its easterly prolongation to the northwesterly angle of Lot 24 in Concession II;

Thence northerly along the westerly limit of Concession II to the northwesterly angle of Lot 25;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 25 to the northwesterly angle of Lot 25 in Concession I;

Thence northerly along the westerly limit of Concession I to the northwesterly angle of Lot 28;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 28 and its easterly prolongation to the easterly boundary for the Township of Sydenham;

Thence southerly along the easterly boundary for the Township of Sydenham to its intersection with the northerly limit of Highway 26;

Thence westerly along the northerly limit of Highway 26 to the easterly limit of Lot 3 in Concession I North Centre Road;

Thence southerly along the easterly limit to the southeasterly angle of Lot 3 in Concession I South Centre Road;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 3 and its westerly prolongation to the westerly limit of County Road 18;

Thence southerly along the westerly limit of County Road 18 to the southerly limit of Lot 14 in Concession II;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 14 to the easterly limit of the westerly half of Concession II;

Thence southerly along the easterly limit of the westerly half of Concession II to the southerly limit of Lot 13;

Thence westerly along the southerly limit and its westerly prolongation to the southeasterly angle of Lot 13 in Concession III;

Thence southerly along the easterly limit of Concession III to the southeasterly angle of Lot 11;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 11 to the southeasterly angle of Lot 11 in Concession IV;

Thence southerly along the easterly limit of Concession IV to the northerly limit of County Road 18;

Thence westerly along the northerly limit of County Road 18 to intersect with the northerly prolongation of the easterly limit of the westerly half of Concession V;

Thence southerly along the said northerly prolongation and the easterly limit of the westerly half of Concession V to the southerly limit of Lot 8;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 8 to the southeasterly angle of Lot 8 in Concession VI;

Thence southerly along the easterly limit of Concession VI to the northeasterly angle of Lot 4;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 4 to the northeasterly angle of Lot 4 in Concession V;

Thence southerly along the easterly limit of Concession V and its southerly prolongation to the southerly boundary for the Township of Sydenham;

Thence westerly along the southerly boundary for the Township of Sydenham to the place of beginning.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 10th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 315/92**  
made under the  
**FOREST FIRES PREVENTION ACT**

Made: June 15th, 1992

Filed: June 15th, 1992

**RESTRICTED FIRE ZONE**

**NOTE: Ontario Regulation 315/92 is not reproduced here because it was revoked by section 1 of Ontario Regulation 321/92. The original version Ontario Regulation 315/92 was published in *The Ontario Gazette* dated July 4, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 316/92**  
made under the  
**ENDANGERED SPECIES ACT**

Made: June 12th, 1992

Filed: June 15th, 1992

Amending Reg. 328 of R.R.O. 1990  
(Endangered Species)

**1. Schedule 1 to Regulation 328 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:**

14. *Acris crepitans blanchardi* commonly known as Blanchard's Cricket Frog.

**ONTARIO REGULATION 317/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: June 12th, 1992

Filed: June 15th, 1992

Amending Reg. 500 of R.R.O. 1990  
(Hunting Licences)

**1. Subsection 3 (4) of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (4) Except as otherwise provided in this Regulation, a licence in Form 7 is not valid for hunting antlerless deer. O. Reg. 317/92, s. 1.

**2. Subsection 11 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (7) No holder of a licence in Form 1, 2 or 7 shall attach the seal provided with the licence to an antlerless deer unless the licence has been validated for hunting such deer. O. Reg. 317/92, s. 2.



**ONTARIO REGULATION 318/92**made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: June 12th, 1992

Filed: June 15th, 1992

Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990  
(Open Seasons—Moose and Deer)**1. Section 5 of Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

5.—(1) No person shall take more than one deer during the open season.

(2) The holder of a licence in Form 1, 2 or 7 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Hunting Licences) who is authorized to hunt deer may hunt deer in a party during the open season, even if the holder has previously taken a deer during that season and affixed to it the seal provided with the licence.

(3) Despite subsection (1), each person hunting in a party for deer

may take as many deer as there are seals provided to the members of the party with their licences and not yet affixed to any deer if,

(a) the total number of antlerless deer taken by the party does not exceed the total number of seals held by the members of the party licensed to hunt antlerless deer; and

(b) the total number of deer taken by the party does not exceed the total number of seals held by the members of the party licensed to hunt deer.

(4) In this section,

“antlerless deer” means a deer that has no antlers or that has antlers both of which are less than 7.5 centimetres in length;

“hunting in a party” means hunting in a party of two or more persons who each have a valid licence to hunt deer and who have agreed to hunt deer co-operatively during a period in an area that can reasonably be hunted by them during the period so that the objective of the hunt can be achieved. O. Reg. 381/92, s. 1.

**2. Sections 6 and 7 of the Regulation are revoked.****ONTARIO REGULATION 319/92**made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: June 12th, 1992

Filed: June 15th, 1992

Amending Reg. 490 of R.R.O. 1990  
(Fishing Licences)**1. Regulation 490 of Revised Regulations of Ontario, 1990, exclusive of the Forms, is amended by adding the following French version:****PERMIS DE PÊCHE**

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«maskinongé» S'entend en outre des hybrides de maskinongé et de grand brochet. («muskellunge»)

«pêche sportive» Prise de poisson à des fins non commerciales au moyen d'une ligne, d'un hameçon et d'une ligne, d'un harpon, d'un carrelet, d'un piège à poisson d'appât, d'une seine ou d'un arc et de flèches. («sport fishing»)

«touladi» S'entend notamment de la truite de lac, de la truite des Grands Lacs, de la truite grise, du siscowet et de la truite moulac. («lake trout»)

«truite moulac» Croisement de la truite mouchetée et du touladi. («splake») Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**PARTIE I  
PERMIS DE PÊCHE DE RÉSIDENT**

2 (1) Le permis de pêche sportive délivré à un résident est rédigé selon la formule 1.

(2) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 1.

(3) Le permis rédigé selon la formule 1 n'est valide pour la pêche sportive que si une vignette établie selon la formule 2 ou 3 est apposée au verso.

(4) Les droits à acquitter pour obtenir une vignette sont les suivants :

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 319/92**pris en application de la  
**LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE**pris le 12 juin 1992  
déposé le 15 juin 1992modifiant le Règl. 490 des R.R.O. de 1990  
(Permis de pêche)**1 Le Règlement 490 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion des formules, est modifié par adjonction de la version française suivante :**

a) 6 \$ pour une vignette établie selon la formule 2, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 50 cents;

b) 11 \$ pour une vignette établie selon la formule 3, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 50 cents. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

3 (1) Le permis délivré à un résident l'autorisant à prendre du poisson d'appât à des fins commerciales au moyen d'un piège à poisson d'appât, d'un carrelet ou d'une seine est rédigé selon la formule 4.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 4 autorisant la prise de poisson d'appât sont les suivants :

a) au moyen d'un carrelet, 7,75 \$;

b) au moyen de pièges à poisson d'appât, 3,25 \$ par piège dont le permis autorise l'utilisation.

(3) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 4 autorisant la prise de poisson d'appât au moyen d'une seine sont les suivants :

a) 15,50 \$ si la seine ne dépasse pas vingt mètres sur deux mètres;

b) 23,50 \$ si la seine fait plus de vingt mètres sur deux mètres mais ne dépasse pas trente et un mètres sur deux mètres et demi;

c) 31,25 \$ si la seine fait plus de trente et un mètres sur deux mètres et demi mais ne dépasse pas quarante-six mètres sur deux mètres et demi. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

4 (1) Est rédigé selon la formule 5 le permis délivré à un résident l'autorisant à prendre du poisson à des fins commerciales au moyen d'un filet maillant, d'un parc en filet, d'une nasse, d'un chalut, d'un verveux, d'une seine, d'un carrelet, d'un trameil ou d'hameçons.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson au moyen d'un filet maillant sont les suivants :

- a) dans le lac Supérieur, le lac Huron, y compris la baie Georgienne et le chenal North, le lac Érié, sauf la partie décrite à l'alinéa b), et le lac Ontario, sauf la baie Quinte, le plus élevé des montants suivants :

- (i) 24 \$,

- (ii) 4 \$ par 1 000 mètres de filet maillant dont le permis autorise l'utilisation;

- b) dans la partie du lac Érié située à l'est de la ligne tracée vers le sud à 21° 31' de longitude est par rapport au pôle géographique ou tracée approximativement vers le sud à 16° 30' de longitude est par rapport au pôle magnétique, à partir du point où la ligne des hautes eaux sur la rive nord du lac Érié croise la limite des comtés d'Elgin et de Kent :

- (i) si le permis autorise la prise estimative d'au plus quatorze tonnes de poisson, 60 \$,

- (ii) si le permis autorise la prise estimative de plus de quatorze tonnes de poisson, 150 \$;

- c) dans la baie Quinte du lac Ontario, 30 \$;

- d) dans le lac Nipigon :

- (i) si le permis autorise l'utilisation de 5 500 mètres de filet maillant, 36 \$,

- (ii) si le permis autorise l'utilisation de 11 000 mètres de filet maillant, 72 \$,

- (iii) si le permis autorise l'utilisation de 22 000 mètres de filet maillant, 144 \$;

- e) dans les autres étendues d'eau :

- (i) si le permis autorise l'utilisation de 1 850 mètres de filet maillant, 24 \$,

- (ii) si le permis autorise l'utilisation de 3 675 mètres de filet maillant, 48 \$.

(3) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson au moyen d'un parc en filet, par filet que le permis autorise à utiliser, sont les suivants :

- a) dans le lac Sainte-Claire, 8,50 \$;

- b) dans les autres étendues d'eau, 12 \$.

(4) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson au moyen de nasses, d'un chalut ou de verveux sont les suivants :

- a) au moyen de nasses, 12 \$ par nasse que le permis autorise à utiliser;

- b) au moyen d'un chalut, 120 \$;

- c) au moyen de verveux, 3,75 \$ par verveux que le permis autorise à utiliser.

(5) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson au moyen d'hameçons sont les suivants :

- a) dans la rivière des Outaouais, 30 \$;

- b) dans le lac Sainte-Claire, 30 \$ par 300 hameçons que le permis autorise à utiliser.

(6) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson, à l'exception de l'esturgeon et de la truite de n'importe quelle espèce, dans d'autres étendues d'eau que la rivière des Outaouais et le lac Sainte-Claire, sont de 6 \$ par 150 hameçons que le permis autorise à utiliser.

(7) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson, à l'exception de poisson d'appât, au moyen d'une seine sont les suivants :

- a) dans la baie de la pointe Long du lac Érié, 60 \$;

- b) dans le lac Sainte-Claire, la rivière Detroit et leurs affluents qui coulent dans les comtés d'Essex et de Kent, 12 \$ par 100 mètres de seine que le permis autorise à utiliser;

- c) dans les autres étendues d'eau, 24 \$ par 100 mètres de seine que le permis autorise à utiliser.

(8) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 5 autorisant la prise de poisson au moyen d'un trameil sont de 24 \$ par 100 mètres que le permis autorise à utiliser. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

5 (1) Le permis de marchand de poisson d'appât délivré à un résident est rédigé selon la formule 6.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 6 sont de 15,50 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

6 (1) Le permis délivré à un résident pour la conservation de poisson d'appât est rédigé selon la formule 7.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 7 sont de 8 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

7 (1) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 5 :

- a) prépare :

- (i) un rapport mensuel rédigé selon la formule 8 lorsqu'il n'a pas pêché en vertu du permis durant le mois et rédigé selon la formule 9 dans les autres cas,

- (ii) un rapport rédigé selon la formule 10 pour chaque vente de poisson, à l'exception d'une vente au propriétaire ou au gérant d'une usine de poisson enregistrée en vertu de la *Loi sur l'inspection du poisson* (Canada),

qu'il envoie au chef de district ou à l'agent que désigne celui-ci au plus tard le 8 du mois qui suit le mois visé par les rapports;

- b) prépare un rapport annuel rédigé selon la formule 11 qu'il envoie au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis.

(2) Le titulaire d'un permis :

- a) rédigé selon la formule 4 l'autorisant à prendre du poisson d'appât à des fins commerciales;

- b) rédigé selon la formule 6;

- c) rédigé selon la formule 7,

prépare un rapport annuel rédigé selon la formule 12 qu'il envoie à la personne qui le lui a délivré au plus tard le 15 janvier qui suit son expiration. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

8 (1) Le permis autorisant la prise, à des fins personnelles, de cisco



de lac, de grand corégone et de saumon rose au moyen d'un carrellet ne peut être délivré qu'à un résident.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 25 sont de 11,50 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**9** (1) Le permis autorisant l'expédition ou le transport de poisson vivant autre que du poisson d'appât pêché dans les eaux ontariennes est rédigé selon la formule 26.

(2) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 26. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**10** Le permis rédigé selon la formule 4, 5, 6 ou 7 peut être cédé sur demande présentée selon la formule que fournit le ministère. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

## PARTIE II PERMIS DE PÊCHE DE NON-RÉSIDENT

**11** Pour l'application de la présente partie, l'expression «résident canadien» s'entend de quiconque a résidé dans une région du Canada hors de l'Ontario pendant au moins sept mois consécutifs au cours des douze mois qui précèdent le moment où son statut de résident devient pertinent pour l'application du présent règlement. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**12** (1) Le permis de pêche à la ligne de non-résident/résident canadien délivré en vertu des règlements de 1989 de la pêche en Ontario est rédigé selon la formule 13.

(2) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 13.

(3) Le permis rédigé selon la formule 13 n'est valide pour la pêche à la ligne que si une vignette établie selon la formule 14, 15, 16, 17, 18 ou 19 est apposée au verso.

(4) Le permis rédigé selon la formule 13 n'est valide pour la pêche à la ligne du touladi ou du maskinongé que si une vignette établie selon la formule 20 ou 21 est apposée au verso.

(5) La vignette établie selon la formule 14, 15, 16, 17, 18 ou 19 qui est apposée au verso du permis rédigé selon la formule 13 autorise le titulaire à pêcher le poisson à la ligne, sauf le touladi et le maskinongé, pendant la période qui y est précisée.

(6) La vignette établie selon la formule 14, 15, 16, 17, 18 ou 22 n'est délivrée qu'à des non-résidents.

(7) La vignette établie selon la formule 19 n'est délivrée qu'à des résidents canadiens.

(8) La vignette établie selon la formule 20 ou 21 peut être délivrée à un non-résident ou à un résident canadien. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**13** (1) Le permis de pêche à la ligne de non-résident/résident canadien rédigé selon la formule 13 et délivré à un non-résident n'est valide pour la pêche à la ligne dans le lac St. Joseph, situé à 51° 05' de latitude nord et à 90° 35' de longitude ouest que si une vignette établie selon la formule 27 est apposée au verso. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**14** Les droits à acquitter pour obtenir une vignette sont les suivants :

- a) 15,50 \$ pour une vignette établie selon la formule 14, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 0,75 \$;
- b) 27,25 \$ pour une vignette établie selon la formule 15, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 1,50 \$;
- c) 33 \$ pour une vignette établie selon la formule 16, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 1,50 \$;
- d) 22 \$ pour une vignette établie selon la formule 17, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 1 \$;

e) 22 \$ pour une vignette établie selon la formule 18, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 1 \$;

f) 22,25 \$ pour une vignette établie selon la formule 19, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 0,75 \$;

g) 6 \$ pour une vignette établie selon la formule 20, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 0,50 \$;

h) 6 \$ pour une vignette établie selon la formule 21, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 0,50 \$;

i) 3,25 \$ pour une vignette établie selon la formule 22, auxquels s'ajoutent des droits de délivrance de 0,25 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**15** Lorsque deux personnes sont conjoints, une vignette établie selon la formule 17 est délivrée à l'un d'eux et une vignette établie selon la formule 18 à l'autre. Ces vignettes autorisent leur titulaire à pêcher le poisson à la ligne, sauf le maskinongé et le touladi, pendant la période qui y est précisée. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**16** (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«caravane flottante» Bateau conçu comme logement temporaire ou permanent. («houseboat»)

«établissement touristique» Établissement constitué d'un ou d'une combinaison des établissements suivants :

- a) entreprise de location de maisonnettes;
- b) camping;
- c) entreprise de location de chalets;
- d) hôtel;
- e) motel;
- f) motel-hôtel;
- g) établissement éloigné;
- h) centre de villégiature;
- i) pourvoirie,

au sens du Règlement 1037 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990. S'entend en outre d'une caravane flottante utilisée à des fins commerciales et enregistrée en Ontario en vertu de la *Loi sur la marine marchande du Canada*. («tourist establishment»)

(2) Le permis rédigé selon la formule 13 n'est valide pour la pêche à la ligne dans la région de l'Ontario décrite à l'annexe que si son titulaire porte sur lui une vignette établie selon la formule 22 sur laquelle la personne qui lui a délivré le permis a indiqué la date de la pêche en question.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas au titulaire d'un permis rédigé selon la formule 13 qui, au moment de la pêche à la ligne, selon le cas :

- a) porte sur lui un permis valide l'autorisant à camper sur les terres de la Couronne délivré par le ministère des Richesses naturelles;
- b) est autorisé à camper sur des terres de la Couronne en vertu de l'alinéa 2 (1) b) du Règlement 971 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et porte sur lui une convention de location;
- c) a conclu un contrat d'hébergement avec l'exploitant d'un établissement touristique;
- d) a conclu un contrat avec un transporteur aérien autorisé par la Commission canadienne des transports et Transports Canada à



transporter des passagers jusqu'au lieu de pêche à la ligne situé dans la région de l'Ontario décrite à l'annexe et à les en ramener;

- e) est le propriétaire ou le grand-père, la grand-mère, le père, la mère, le conjoint, l'enfant, le frère, la soeur ou le petit-enfant du propriétaire d'un bien immeuble situé dans la région de l'Ontario décrite à l'annexe ou dans une région voisine;
- f) porte sur lui un permis valide d'emplacement de camping et de véhicule ou un permis valide de camping sauvage délivré en vertu du Règlement 952 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

(4) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 13 auquel s'applique l'alinéa (3) c), d) ou e) indique à l'agent qui le lui demande :

- a) l'établissement où il loge et la durée de son séjour;
- b) le nom de la personne avec laquelle il a conclu le contrat de transport aérien;
- c) l'emplacement du bien immeuble.

(5) La vignette établie selon la formule 22 n'est valide que le jour qui y est indiqué. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**17** (1) Le permis délivré à un non-résident qui est membre d'un camp organisé est rédigé selon la formule 23.

(2) Chaque membre du camp organisé acquitte des droits de 3,50 \$ pour obtenir un permis rédigé selon la formule 23.

(3) Le permis rédigé selon la formule 23 ne doit être délivré que si au moins cinq membres du camp organisé en font la demande.

(4) Le permis rédigé selon la formule 23 est valide pendant la période qui y est précisée. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**18** (1) Le permis autorisant un non-résident à pêcher par d'autres méthodes que la pêche à la ligne est rédigé selon la formule 24.

(2) Le permis rédigé selon la formule 24 n'est valide que pendant les mois de mars, d'avril, de mai, de juin et de juillet.

(3) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 24 sont de 10,50 \$ et les droits de délivrance de 1 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**18.1** (1) Le permis rédigé selon la formule 6 peut être délivré à un non-résident ou à un résident canadien.

(2) Les droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 6 sont de 15,50 \$.

(3) Le titulaire d'un permis de non-résident ou de résident canadien rédigé selon la formule 6 présente au ministère un rapport écrit sur les quantités et les espèces de poisson d'appât qu'il a vendues.

(4) Le rapport est envoyé au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

### PARTIE III DISPOSITIONS GÉNÉRALES

**19** À l'exception des permis rédigés selon la formule 23 ou 24, les

**2. Forms 1, 2 and 3 of the Regulation are amended by adding the following French version:**

permis expirent à la date qui y est précisée ou qui est précisée dans la vignette qui leur est apposée. Si aucune date n'est précisée, ils expirent le 31 décembre qui suit la date de leur délivrance. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**20** Les droits à acquitter pour faire remplacer un permis de pêche sportive sont de 6,25 \$. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**21** Pour être valides, les permis prévus par le présent règlement doivent porter la signature de la personne qui les a délivrés et de leur titulaire. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**22** (1) Le permis rédigé selon la formule 1 ou 13 n'est valide pour la prise et la conservation du touladi pêché à la ligne dans la baie Clearwater ou la baie Echo du lac des Bois ou dans le lac Cul de Sac que si son titulaire s'est vu délivrer une vignette établie selon la formule 28.

(2) La vignette établie selon la formule 28 n'est délivrée à un titulaire de permis que s'il en fait la demande au ministère et que son nom est sélectionné dans un tirage effectué par celui-ci.

(3) Nul ne peut présenter plus d'une demande de vignette établie selon la formule 28 ni posséder plus d'une vignette de ce genre la même année.

(4) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir une vignette établie selon la formule 28.

(5) Le titulaire d'un permis qui se voit délivrer une vignette l'appose au verso de son permis.

(6) Le titulaire d'un permis qui prend et conserve un touladi des eaux mentionnées au paragraphe (1) appose le sceau fourni avec la vignette à la mâchoire inférieure du touladi immédiatement après sa prise, au lieu où il l'a pêché, et garde le sceau apposé au touladi pendant son transport. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**23** (1) Le permis autorisant la prise de poisson à des fins scientifiques et éducatives est rédigé selon la formule 29.

(2) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir un permis rédigé selon la formule 29.

(3) Le titulaire d'un permis rédigé selon la formule 29 présente au ministère un rapport écrit sur les quantités et les espèces de poisson qu'il a pêchées.

(4) Le rapport est envoyé au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis.

(5) Le permis rédigé selon la formule 29 est valide pendant la période qui y est précisée. Règl. de l'Ont. 219/92, art. 1, *en partie*.

### Annexe

Dans les districts territoriaux de Kenora et de Rainy River, les étendues d'eau suivantes :

Toutes les eaux du lac à la Pluie, de la rivière à la Pluie, du lac des Bois, du lac Shoal, du lac Cul de Sac et du lac Obabikon, ainsi que le réseau de la rivière Seine, notamment le Petit lac Grassy, le lac Grassy, le lac Shoal, le lac Wild Potato et le lac Partridge Crop, qui s'étend en aval du barrage de Crilly situé immédiatement au nord de la route principale portant le numéro 11. Règl. de l'Ont. 319/92, art. 1, *en partie*.

**2 Les formules 1 à 3 du Règlement sont modifiées par adjonction de la version française suivante :**

## Formule 1

Loi sur la chasse et la pêche



Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

PERMIS DE PÊCHE SPORTIVE

DE RÉSIDENT ONTARIEN 19....

Résident ontarien

Vignette et droits  
de délivrance

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans la Loi sur les pêches (Canada) et dans les règlements de 1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est délivré à

☐ Saison☐ Quatre jours \$

Nom de famille (en lettres moulées)

M.  
Mme

--

Prénoms (en lettres moulées)

Initiales

--	--

Adresse (numéro et rue, app., C.P. ou route rurale)


Cité, ville ou village

[illegible]

Province

Code postal

--	--	--	--	--	--	--	--

Le présent permis n'est valide que si la vignette  
nécessaire est apposée au verso et s'il est signé par  
la personne qui le délivre.

### Renseignements personnels

Date de naissance		
Jour	Mois	Année
Taille		Couleur des cheveux

Numéro du responsable qui délivre  
le permis

| | | | |

Signature du titulaire	Date de délivrance	Signature du responsable
------------------------	--------------------	--------------------------

## Formule 2

Loi sur la chasse et la pêche

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE SPORTIVE DE QUATRE JOURS

DE RÉSIDENT ONTARIEN 19.....

Valide pendant 4 jours consécutifs du

Droits \$

Jour Mois Année

--	--	--

au

Jour Mois Année

--	--	--

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 2, *en partie*.

## Formule 3

Loi sur la chasse et la pêche

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE SPORTIVE SAISONNIÈRE

DE RÉSIDENT ONTARIEN 19.....

Date d'expiration : 31 décembre 19.....

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 2, *en partie*.



3. Forms 6 to 22 of the Regulation are amended by adding the following French version:

3 Les formules 6 à 22 du Règlement sont modifiées par adjonction de la version française suivante :

## Formule 6

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

Permis de  
marchand de  
poisson d'appât

19.....

Droits	\$
--------	----

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans les règlements de 1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est délivré à :

Nom et prénoms	
Adresse	
de	
pour le commerce de poisson d'appât à _____	
Ce permis expire le 31 décembre 19.....	Ce permis est incessible.
Date de délivrance	Lieu de délivrance
N'est valide qu'une fois signé par le responsable qui l'a délivré	Signature de cette personne

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 7

Loi sur la chasse et la pêcheMinistère des  
Richesses  
naturellesPermis de  
conservation de  
poisson d'appât

19.....

Droits \$

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans les règlements de 1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est délivré à :

Nom et prénoms	
Adresse	
de	
pour la conservation de poisson d'appât à _____	
Ce permis expire le 31 décembre 19.....	Ce permis est incessible.
Date de délivrance	Lieu de délivrance
N'est valide qu'une fois signé par le responsable qui l'a délivré	Signature du responsable

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 8

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturellesRapport de pêche  
commerciale - aucune prise

(Remplir une formule distincte pour chaque permis)

Nom du titulaire de permis		N° de permis	
Adresse postale			
			Code postal
Lac		Port	

Je n'ai fait aucune prise en vertu de mon permis de pêche commerciale pour la période

du ..... au .....  
 Jour Mois Année Jour Mois Année

## Remarque :

1. Tous les titulaires de permis de pêche commerciale (sauf ceux qui exercent leurs activités dans le lac Érié) doivent présenter ce rapport avant le 8<sup>e</sup> jour du mois suivant le mois au cours duquel ils ne se sont livrés à aucune activité de pêche.
2. Les titulaires de permis pour le lac Érié doivent présenter ce rapport avant le lundi suivant la semaine au cours de laquelle ils ne se sont livrés à aucune activité de pêche.

Le présent rapport décrit de façon complète et fidèle mes activités de pêche pendant la période mentionnée ci-dessus.

Signature du titulaire visé par le rapport	Date		
	Jour	Mois	Année

**Remarque : Il n'est pas nécessaire de présenter ce rapport pour les mois au cours desquels le permis de pêche commerciale n'est pas valide.**

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, en partie.



Formulaire 9  
Loi sur la chasse et la pêche

Port de débarquement du poisson		Lac	Mois de pêche	N° de permis valide	Réservé au bureau central
Bateau n°	Type (remorqueur, canot, etc.)	Nombre de membres d'équipage	Délicivré à (nom)	Adresse postale	Code postal

Ministère des Richesses naturelles  
Rapport mensuel de pêche commerciale



À indiquer sans faute :  
Lieu ou port de débarquement du poisson  
Lieux de pêche précis, chaque jour  
Nombre d'engins de pêche relevés chaque jour de pêche  
Forme du poisson vendu : entier, apprêté ou en filets, prix à la livre ou au kilo  
Aux lignes marquées d'un X, le poisson vendu vivant, vendu pour l'alimentation animale, invendu ou rejeté

À indiquer sans faute :			Poids de la capture par espèces			en lb			en kg			Poisson mélangé ou rejeté ou vendu pour l'alimentation animale																						
Jour	Lieux de pêche précis, chaque jour	Nombre de filets ou d'hameçons relevés chaque jour	**Chaluts			***Filets mailants			Barbotte	Lotte ou lingue	Carpe	Silure	Caviar	Cisco de profundeur	Marigane	Anguille	Malachigan	Cisco de lac	Touladi	Grand corégone	Grand brochet	Crapet de roche	Ménomini rond	Doré noir	Eperlan	Crapet soleil	Esturgeon	Meunier et catastome	Bar blanc	Baret	Perchaude	Doré		
			Nombre de coups de chalut par jour	Profondeur moyenne des coups de chalut en brasses	Maillage du cul-de-chalut	Nombre de verges de filet relevées chaque jour	Hauteur moyenne en mailles	Maillage des filets utilisés																										
1																																		
2																																		
3																																		
4																																		
5																																		
6																																		
7																																		
8																																		
9																																		
10																																		
11																																		
12																																		

[illegible]

Ce relevé décrit de façon complète et exacte les opérations de vente que j'ai réalisées avec des acheteurs de poisson pendant le mois de

Signature du titulaire du permis

Permis n°

21

Remarque :

\* Indiquer dans cette colonne les parcs en filet, les pièges, les verveux, les seines, les hameçons garnis, les lignes de traîne et les carrelets afin de montrer le type d'engins de pêche utilisés.

Pour les verveux, indiquer le nombre de réservoirs relevés afin d'éviter les problèmes liés aux jeux simples ou doubles. Pour les seines, indiquer la longueur en verges et le nombre de traits de seine quotidiens, par exemple, 100-2, ce qui indique une seine de 100 verges et deux traits de seine. Pour les hameçons garnis, indiquer le nombre de hameçons relevés chaque jour où du poisson a été débarqué.

\* Utiliser les trois colonnes ci-dessous pour la pêche au chalut afin d'indiquer le nombre de coups de chalut quotidiens, la profondeur en brasses et le maillage du cul-de-chalut.

\*\*\* Utiliser les trois colonnes ci-dessous pour la pêche au filet maillant afin d'indiquer la quantité de filets remontés chaque jour où

du poisson a été débarqué, la hauteur en mailles de la nappe ainsi que le maillage des filets ayant servi à la pêche. Utiliser des formules différentes pour des mailages différents (petit, grand, etc.).

Le rapport est la seule source de renseignements détaillés sur la pêche commerciale. La recherche sur la pêche, les intérêts de l'industrie et la gestion de la pêche dépendent des données compilées d'après ces relevés, qui permettent souvent d'encourager le maintien ou le lancement de la pêche commerciale dans les zones précises. La pêche commerciale est exposée, toutefois, à la pertinence et l'exactitude de ces données et la représentation rapide de ce rapport, comme l'exigent les règlements.

inscrire toute observation supplémentaire ci-dessous.

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.



## Formule 10

## Loi sur la chasse et la pêche



Ministère des  
Richesses  
naturelles

Récépissé officiel et  
licence d'exportation  
Poisson pris en vertu du permis n° .....

N°

Code	Unité de mesure
F - filets      ST - sans tête, apprêté	<input type="checkbox"/> livre
A - apprêté    V - vivant	<input type="checkbox"/> kilogramme
E - entier	

☐ Poisson vendu à    ou    ☐ exporté à (cocher)

Nom	Date
	Jour    Mois 19...
Adresse	

Espèces	Poids	Forme (code ci-dessus)	Prix	Montant
Doré				
Grand corégone				
Grand brochet				
Perchaude				
Touladi				
Autres (à indiquer)				
Total				

J'atteste que les renseignements susmentionnés sont exacts et complets.

Signature du titulaire du permis ou du vendeur	Signature du réceptionnaire
--	-----------------------------

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, en partie.

## Formule 11

## Loi sur la chasse et la pêche



Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturellesRapport annuel de  
pêche commerciale

Ne pas inclure de renseignements figurant dans un rapport annuel  
de pêche commerciale présenté pour un autre permis cette année

À \_\_\_\_\_ pour l'année se terminant le 31 décembre 19\_\_\_\_  
Agent de protection de la nature

Permis de pêche commerciale n° _____				Nombre de pêcheurs ayant participé à la pêche. (Inclure le propriétaire s'il y a contribué, mais non les pêcheurs qui sont déjà visés par un autre permis.)	
Nom du titulaire du permis _____				POISSONS PRIS PENDANT L'ANNÉE	
Port d'attache ou domicile _____				Type	Prix à la livre
NOUVEAUX BIENS D'ÉQUIPEMENT (Achats de matériel neuf et non usagé pendant l'année)				1 Doré bleu	
				2 Barbotte	
Type	Prix total \$		3 Carpe		
Moteurs diesel ou à gaz, moteurs hors-bord		00	4 Silure		
Remorqueurs, bateaux, canots, etc.		00	5 Cisco de profondeur		
Engins : filets, fils, cordes, flotteurs, treuils, etc.		00	6 Anguille		
Timonerie : radios, radar, etc.		00	7 Cisco de lac		
Cocher si rien n'a été acheté au cours de l'année <input type="checkbox"/>			8 Truite		
			9 Lingue		
EMBARCATIONS OU BATEAUX DE PÊCHE (moteurs compris)			10 Grand brochet		
			11 Perche		
N° du ministère des Transports _____			12 Ménomini		
			13 Meunier et catostome		
Longueur	Nombre de bateaux	Tonnage (tonnes)	Valeur \$	14 Crapet de roche ou marigane	
40 pieds et plus			00	15 Doré noir	
de 20 à 39 pieds			00	16 Malachigan	
moins de 20 pieds			00	17 Éperlan	
				18 Esturgeon	

ENGINS DE PÊCHE (déclarer tous les engins disponibles)				19 Caviar		
Type	Nombre	Longueur (verges)	Valeur \$	20 Crapet soleil		
1 Filets maillants			00	21 Bar blanc		
2 Parcs en filet			00	22 Corégone		
3 Pièges			00	23 Doré		
4 Verveux (nombre de réservoirs)			00	LOCALITÉ		
5 Seines			00			
6 Lignes dormantes (nombre d'hameçons)			00			
7 Lignes de traîne			00			
8 Carrelets			00			
9 Chaluts			00	Réservé au ministère		
INSTALLATIONS À TERRE						
Type	Nombre	Valeur \$		Ce rapport décrit de façon complète et exacte mes activités de pêche pendant l'année.		
Congélateurs et glacières		00				
Quais		00				
Hangars à filets		00				

Tous les titulaires d'un permis de pêche commerciale doivent remettre un rapport annuel de pêche commerciale dans les 30 jours suivant la fin de l'année, conformément à la Loi sur la chasse et la pêche.

Tous les titulaires doivent présenter ce rapport, qu'ils aient ou non fait de la pêche commerciale pendant l'année, et vérifier que la partie gauche est bien remplie.

Date \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Signature du titulaire du permis

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.



Formulaire 12

Loi sur la chasse et la pêche

Année  
19...

Rapport annuel du titulaire d'un permis autorisant à prendre du poisson d'appât à des fins commerciales



Nom		Adresse												Emplacement (ou canton) des eaux de pêche publiques												Permis de marchand de poisson d'appât n°	
Relevé mensuel de la capture et de l'aliénation du poisson d'appât																											
Espèces prises par les pêcheurs dans les eaux publiques																											
Espèces		Unité de mesure		Janv.		Fév.		Mars		Avril		Mai		Juin		Juil.		Août		Sept.		Oct.		Nov.		Déc.	
Méné émeraude																											
Méné jaune																											
Meunier																											
Cisco de profondeur																											
Ménés divers																											
Tête de boule																											
Autres (préciser)																											
Autres (préciser)																											
Capture totale																											
Reproduction d'espèces																											
Total annuel																											
Aliénation Total annuel																											
Valeur annuelle																											
Biens d'équipement																											
Quantité conservée																											
Quantité achetée																											
Poisson vendu aux pêcheurs à la ligne																											
Poisson vendu aux marchands																											
Matériel de manutention et de transport																											
Bassins		Réservoirs		Viviers		Citernes mobiles		Matériel de ventilation		Camions		Aéronefs		Bateaux		Carrelets		Seines		Pièges		Pompes					
Nombre																											
Type ou modèle de construction																											
Valeur																											
Signature																											
Date																											
J'atteste que le rapport ci-dessus est complet et exact.																											
Cocher en cas d'observations au verso																											



## Formule 14

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE À LA LIGNE DE QUATRE JOURS

DE NON-RÉSIDENT 19.....

Valide pendant 4 jours consécutifs du

Droits \$

Jour Mois Année

--	--	--

au

Jour Mois Année

--	--	--

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 15

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE À LA LIGNE DE VINGT ET UN JOURS

DE NON-RÉSIDENT 19.....

Valide pendant 21 jours consécutifs du

Droits \$

Jour Mois Année

--	--	--

au

Jour Mois Année

--	--	--

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.



## Formule 16

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE À LA LIGNE SAISONNIÈRE

DE NON-RÉSIDENT 19.....

Date d'expiration : 31 décembre 19.....

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 17

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE A DE PÊCHE À LA LIGNE

DE CONJOINT NON-RÉSIDENT 19.....

Date d'expiration : 31 décembre 19.....

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 18

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE B DE PÊCHE À LA LIGNE

DE CONJOINT NON-RÉSIDENT 19.....

Date d'expiration : 31 décembre 19.....

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 19

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE À LA LIGNE SAISONNIÈRE

DE RÉSIDENT CANADIEN 19.....

Date d'expiration : 31 décembre 19.....

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 20

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE DU TOULADI

DE NON-RÉSIDENT/RÉSIDENT CANADIEN 19.....

Cette vignette n'est valide qu'accompagnée de la vignette  
de validation et pendant le délai indiqué sur celle-ci.

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 21

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE PÊCHE DU MASKINONGÉ

DE NON-RÉSIDENT/RÉSIDENT CANADIEN 19.....

Cette vignette n'est valide qu'accompagnée de la vignette  
de validation et pendant le délai indiqué sur celle-ci.

Droits \$

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

## Formule 22

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

VIGNETTE DE VALIDATION DE PÊCHE À LA LIGNE

DANS LES EAUX LIMITOPHES

Vignette	2,75 \$
Droits de délivrance	0,25 \$
	-----

Total	3,00 \$
-------	---------

Cette vignette est valide le jour indiqué ci-dessous.

Remarque : Cette vignette est obligatoire pour les pêcheurs à la ligne qui ne sont pas résidents canadiens et qui pêchent dans les zones décrites à l'annexe du Règlement 490 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, en plus des autres vignettes ou exigences prescrites par les règlements pris en application de la *Loi sur la chasse et la pêche*.

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 3, *en partie*.

**4. Forms 24, 25 and 26 of the Regulation are amended by adding the following French version:**

4 Les formules 24 à 26 du Règlement sont modifiées par adjonction de la version française suivante :

## Formule 24

## Loi sur la chasse et la pêche



Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturelles

Permis de pêche de non-résident  
(à l'exclusion de la pêche à  
la ligne)

 $\text{N}^{\text{O}}$ 

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans les règlements de 1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est délivré à :

Nom de famille (en lettres moulées)

M.  
Mme

[illegible]

Permis	\$
--------	----

Prénoms (en lettres moulées)

Initiales

[illegible]

Droits de délivrance \$

Total	\$
-------	----

Adresse (numéro et rue, app., C.P. ou route rurale)

[illegible]

Cité, ville ou village

[illegible]

### Renseignements personnels

Province ou État

Code postal

[illegible]

--	--	--	--	--	--

Date de naissance		
Jour	Mois	Année
Taille		Couleur des yeux

Numéro du responsable qui délivre le permis

[illegible]

Signature du responsable	Date de délivrance	Signature du titulaire
--------------------------	--------------------	------------------------

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 4, *en partie*.



## Formule 25

Loi sur la chasse et la pêche

Ontario

Ministère des  
Richesses  
naturellesPermis de pêche au carrelet  
à des fins personnelles

19.....

Droits 2,50 \$

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses  
règlements d'application, et sous réserve des  
restrictions qui y figurent et qui figurent dans la  
Loi sur les pêches (Canada) et dans les règlements de  
1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est  
délivré à :

Nom de famille (en lettres moulées)

M.  
Mme

Prénoms (en lettres moulées)

Initiales



Adresse (numéro et rue, app., C.P. ou route rurale)

Renseignements personnels

Date de naissance		
Jour	Mois	Année
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Taille		Poids
<input type="text"/>		<input type="text"/>
Couleur des cheveux		Couleur des yeux
<input type="text"/>		<input type="text"/>

Cité, ville ou village

Province

Code postal

Bureau




POUR LA CAPTURE DE

DANS LES EAUX DE :

saumon rose

.....

hareng

.....

corégone

.....

Pêche à des fins personnelles au carrelet dont les dimensions ne dépassent pas 183 cm en diamètre (filet circulaire).

Date de délivrance	Lieu de délivrance	Signature du responsable qui délivre le permis
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 4, en partie.

## Formule 26

Loi sur la chasse et la pêche

## PERMIS D'EXPÉDITION OU DE TRANSPORT DE POISSON EN ONTARIO

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans la Loi sur les pêches (Canada) et dans les règlements de 1989 de la pêche en Ontario, le présent permis est délivré à :

NOM : .....

ADRESSE (postale) .....

.....

.....

pour l'expédition et le transport de(d') .....

au moyen de(d') .....

sous réserve des conditions suivantes :

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

Le présent permis expire le .....

(jour)

(mois)

(année)

Délivré à ..... Le .....

(jour)

(mois)

(année)

.....  
Signature du titulaire

.....  
Signature du responsable qui délivre le permis

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 4, *en partie*.

5. Forms 28 and 29 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 103/91, are amended by adding the following French version:

5 Les formules 28 et 29 du Règlement, telles qu'elles sont prises par l'article 3 du Règlement de l'Ontario 103/91, sont modifiées par adjonction de la version française suivante :

## Formule 28

Loi sur la chasse et la pêche

BAIE CLEARWATER  
N<sup>o</sup> DE SÉRIE  
VIGNETTE POUR LE TOULADI

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 5, en partie.

## Formule 29

Loi sur la chasse et la pêche

## PERMIS DE PRISE DE POISSON À DES FINS SCIENTIFIQUES

En vertu de la Loi sur la chasse et la pêche et de ses règlements d'application, et sous réserve des restrictions qui y figurent et qui figurent dans la Loi sur les pêches (Canada) et dans les règlements de la pêche en Ontario de 1989, le présent permis est délivré à :

NOM : .....

ADRESSE (postale) .....

.....

.....

pour la prise de(d') (espèces de poisson, taille et quantité) .....

dans les eaux de .....

pour .....

sous réserve des conditions suivantes :

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

(utiliser une autre feuille au besoin)

Le présent permis expire le .....  
(jour) (mois) (année)

Délivré à ..... le .....  
(bureau de district) (jour) (mois) (année)

.....  
Signature du titulaire

.....  
Signature du responsable qui délivre le permis

Règl. de l'Ont. 319/92, art. 5, en partie.



**ONTARIO REGULATION 320/92**  
made under the  
**RETAIL SALES TAX ACT**

Made: June 15th, 1992  
Filed: June 17th, 1992

Amending Reg. 1012 of R.R.O. 1990  
(Definitions by Minister, Exemptions, Forms and Rebates)

**1.—(1) Subsection 6 (17) of Regulation 1012 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(17) A purchase exemption certificate shall be in the following form:

**ONTARIO RETAIL SALES TAX  
PURCHASE EXEMPTION CERTIFICATE**

Blanket ☐

Business Name: .....

Business Address: .....

Vendor Permit Number (if applicable): .....

Nature of Business: .....

Under the provisions of the *Retail Sales Tax Act*, the above-named business claims exemption from tax on the following items of tangible personal property and on the following taxable services:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Signature of Authorized Person .....

Date .....

Name of Authorized Person .....

**IMPORTANT**

The person purchasing the tangible personal property or taxable service for which an exemption is claimed must complete this certificate and give it to the supplier.

The supplier is to retain this form as provided by the regulations.

This purchase exemption certificate is valid for four years for purchases of the above-listed items and services if,

- (a) the box beside the word "blanket" at the top of the form is checked; and
- (b) the purchase order refers to this purchase exemption certificate.

Every person who makes a false statement on this certificate or misuses this certificate is liable on conviction to a fine of not less than \$500 and not more than \$10,000 plus an amount of not more than double the amount of the tax that should have been declared to be collectable or payable or that was sought to be evaded, or to imprisonment for a term of not more than two years, or to both.

**TAXE DE VENTE AU DÉTAIL DE L'ONTARIO  
CERTIFICAT D'EXEMPTION DE TAXE**

Certificat général ☐

Nom du commerce : .....

Adresse du commerce : .....

Numéro du permis de vendeur (s'il y a lieu) : .....

Nature du commerce : .....

Aux termes de la *Loi sur la taxe de vente au détail*, le commerce nommé ci-dessus demande une exemption de taxe pour les biens meubles corporels et les services taxables suivants :

.....  
.....  
.....  
.....

Signature de la personne autorisée .....

Date .....

Nom de la personne autorisée .....

**IMPORTANT**

La personne qui achète un bien meuble corporel ou un service taxable pour lequel une exemption est demandée doit remplir ce certificat et le remettre au fournisseur.

Le fournisseur conserve la formule tel que le prévoient les règlements.

Ce certificat d'exemption de taxe est valide pendant quatre ans pour l'achat des biens et services énumérés ci-dessus si :

- a) la case figurant à côté de «certificat général» en haut de la formule est cochée;
- b) le bon de commande fait mention de ce certificat d'exemption de taxe.

Toute personne qui fait une fausse déclaration sur ce certificat ou fait mauvais usage de celui-ci est passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 500 \$ à 10 000 \$, majorée d'un montant d'au plus le double du montant de la taxe que la personne aurait dû déclarée percevable ou payable et dont elle a cherché à éluder le paiement, et d'un emprisonnement d'au plus deux ans, ou d'une seule de ces peines. O. Reg. 320/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 6 (18) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(18) Instead of using the form prescribed under subsection (17), a purchase exemption certificate may be made by impressing on each purchase order a rubber stamp in the following form:

**ONTARIO RETAIL SALES TAX  
PURCHASE EXEMPTION CERTIFICATE**

I claim exemption from tax on the purchase of the tangible personal property and taxable services ordered on this purchase order.

.....  
Signature of Authorized Person

.....  
Name of Authorized Person

.....  
Vendor Permit No. (if applicable)

**TAXE DE VENTE AU DÉTAIL DE L'ONTARIO  
CERTIFICAT D'EXEMPTION DE TAXE**

Je demande une exemption de taxe pour l'achat des biens meubles corporels et des services taxables figurant sur ce bon de commande.

.....  
Signature de la personne autorisée

.....  
Nom de la personne autorisée

.....  
N° du permis de vendeur (s'il y a lieu)

O. Reg. 320/92, s. 1 (2).

**(3) Subsection 6 (19) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(19) The reference required by subsection (6) to be made to a blanket purchase exemption certificate shall be typed, written or stamped with a rubber stamp on the purchase order in the following form:

**ONTARIO RETAIL SALES TAX**

I certify that the tangible personal property and taxable services ordered on this purchase order are covered by a blanket purchase exemption certificate in the name of:

Business Name: .....

Business Address: .....

.....  
Signature of Authorized Person

.....  
Name of Authorized Person

**TAXE DE VENTE AU DÉTAIL DE L'ONTARIO**

Je certifie que les biens meubles corporels et les services taxables figurant sur ce bon de commande sont visés par un certificat général d'exemption de taxe établi au nom suivant :

Nom du commerce : .....

Adresse du commerce : .....

.....  
Signature de la personne autorisée

.....  
Nom de la personne autorisée

O. Reg. 320/92, s. 1 (3).

**2. Purchasers may, for a period of three months after this Regulation comes into force, continue to issue purchase exemption certificates that complied with the Regulation as it read immediately before this Regulation comes into force and a purchase exemption certificate so issued remains valid until its expiry date.**

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 15th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 321/92  
made under the  
FOREST FIRES PREVENTION ACT**

Made: June 17th, 1992

Filed: June 17th, 1992

Revoking O. Reg. 315/92  
(Restricted Fire Zone)

**1. Ontario Regulation 315/92 is revoked.**

J. F. GOODMAN  
Assistant Deputy Minister  
Corporate Services Division  
Ministry of Natural Resources

Dated at Toronto, this 17th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 322/92  
made under the  
RECIPROCAL ENFORCEMENT OF JUDGMENTS ACT**

Made: June 12th, 1992

Filed: June 17th, 1992

**APPLICATION OF ACT**

**1. The Act applies to the following provinces and territories of Canada:**

Alberta  
British Columbia  
Manitoba  
New Brunswick  
Newfoundland  
Northwest Territories

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 322/92  
pris en application de la  
LOI SUR L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DE JUGEMENTS**

pris le 12 juin 1992

déposé le 17 juin 1992

**APPLICATION DE LA LOI**

**1 La Loi s'applique aux provinces et aux territoires suivants du Canada :**

L'Alberta  
La Colombie-Britannique  
L'Île-du-Prince-Édouard  
Le Manitoba  
Le Nouveau-Brunswick  
La Nouvelle-Écosse

Nova Scotia  
Prince Edward Island  
Saskatchewan  
Yukon Territory

La Saskatchewan  
Terre-Neuve  
Le territoire du Yukon  
Les Territoires du Nord-Ouest

O. Reg. 322/92, s. 1.

Règl. de l'Ont. 322/92, art. 1.

**2. Regulation 987 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**2 Le Règlement 987 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.**

#### ONTARIO REGULATION 323/92

made under the  
**PLANNING ACT**

Made: June 15th, 1992

Filed: June 18th, 1992

#### ZONING AREAS—UNORGANIZED TOWNSHIP OF CATHCART, DISTRICT OF KENORA

**1.** In this Order, "motel unit" means one or more habitable rooms with separate kitchen and sanitary facilities for the exclusive use of the occupants and with a private entrance from outside the motel structure. O. Reg. 323/92, s. 1.

**2.** This Order applies to those lands in the geographic Township of Cathcart in the District of Kenora being part of Location HM III and designated as Part 1 on Plan 23R-4034 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23). O. Reg. 323/92, s. 2.

**3.** No land to which this Order applies shall be used and no building or structure shall be erected, located or used on the land except in accordance with this Order. O. Reg. 323/92, s. 3.

**4.** Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures on the land is prohibited except the location and use of a mobile structure used or intended to be used as a motel together with accessory buildings and structures if the following requirements are met:

Maximum number of motel units	6
Maximum ground floor area	223 square metres
Maximum height	3 metres

O. Reg. 323/92, s. 4.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL  
*Assistant Deputy Minister  
Municipal Operations Division  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 15th day of June, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 324/92 made under the **LOCAL SERVICES BOARDS ACT**

Made: June 16th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990  
(Local Services Boards)

**1. Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

LORING—PORT LORING AND DISTRICT

**27.1—(1)** A Local Services Board is established under the name "The Local Services Board of Loring—Port Loring and District".

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule to this section.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraph 2 of the Schedule to the Act.

(5) The election of the first members of the Board shall be held in the community of Loring—Port Loring and District on the 6th day of July, 1992 and the members so elected shall hold office from the 6th day of July, 1992 to the 30th day of September, 1993 and until a new Board is elected.

(6) Ms. Esther Taylor, Northern Development Officer, is appointed to conduct and supervise that election and she may implement or carry out any other act or thing that is reasonably required for that purpose.

#### Schedule

The parcels of tracts of land in the Territorial District of Parry Sound described as follows:

FIRSTLY: All of the Township of Wilson;

SECONDLY: All that part of the Township of McConkey lying south of the northerly limit of Concession X in the said Township;

THIRDLY: All that part of the Township of Hardy lying south of the northerly limit of Concession X in the said Township, together with all those islands lying south of the prolongation of the northerly limit of Concession XI within the confines of Memesagamings Lake;

FOURTHLY: All that part of the Township of Blair as shown on a plan registered in the Registry Office at Parry Sound as Plan 42M-145;

FIFTHLY: All of lots 23 to 35, both inclusive, Concession XIV, all of lots 29 to 35, both inclusive, Concession XIII, all of lots 30 to 35, both inclusive, Concession XII, all of lots 33, 34, 35, concessions X and XI, in the Township of East Mills. O. Reg. 324/92, s. 1.

SHELLEY MARTEL  
*Minister of Northern Development and Mines*

Dated at Toronto, this 16th day of June, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 325/92 made under the **LOCAL SERVICES BOARDS ACT**

Made: June 16th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990  
(Local Services Boards)

**1. Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**



## BATCHAWANA BAY

4.1—(1) A Local Services Board is established under the name "The Local Services Board of Batchawana Bay" effective the 24th day of April, 1989.

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule to this section.

(3) The Board shall be composed of five members.

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraph 2 of the Schedule to the Act.

**Schedule**

All those parcels of tracts of land in the Territorial District of Algoma being more particularly described as follows:

**FIRSTLY:**

Sections D, E, F, G and H, in the Township of Ryan, the Township of Herrick and that part of the townships of Tilley and Fisher lying north of the water's edge along the northerly shore of Lake Superior, in the said territorial district.

**SECONDLY:**

That part of the A. McDonell Location and part of the Montreal Mining Co. Locations, in the said territorial district, being more particularly described as follows:

BEGINNING at a point in the westerly boundary of the Township of Ryan, distant 300 metres in perpendicular distance northerly from the centre line of the King's Highway No. 17, as travelled;

THENCE in a general westerly and northerly direction along a line every point of which is distant 300 metres from the nearest point in the said centre line to its intersection with the water's edge along the southerly shore of Mamainse Creek;

THENCE in a general westerly, southerly and easterly direction along the water's edge of said Creek and Lake Superior to the intersection with the southerly production of the westerly boundary of the Township of Ryan;

THENCE northerly along the said production and the said boundary to the place of beginning. O. Reg. 325/92, s. 1.

SHELLEY MARTEL

*Minister of Northern Development and Mines*

Dated at Toronto, this 16th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 326/92**

made under the  
**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

1. The Table to paragraph 7 of subsection 12 (5) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 766/91, is revoked and the following substituted:

TABLE

Family Size	Maximum Monthly Variable Shelter Allowance
1	\$290
2	460
3	490
4	540
5	590
6 or more	610

2. Subparagraph i of paragraph 1 of subsection 13 (2) of the Regulation, as amended by section 7 of Ontario Regulation 631/91, is revoked and the following substituted:

- i. the total of all deductions required by law or by the terms of employment from wages, salaries, casual earnings and amounts paid under a training program made in respect of income tax, *Canada Pension Plan*, unemployment insurance, union dues and pension contributions,

3. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 327/92**  
made under the  
**GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

1. The Table to paragraph 8 of subsection 13 (4) of Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 4 of Ontario Regulation 767/91, is revoked and the following substituted:

TABLE

Family Size	Maximum Monthly Variable Shelter Allowance
1	\$290
2	460
3	490
4	540
5	590
6 or more	610

2. Subparagraph i of paragraph 1 of subsection 15 (2) of the Regulation, as amended by section 5 of Ontario Regulation 546/91, is revoked and the following substituted:

- i. the total of all deductions required by law or by the terms of employment from wages, salaries, casual earnings and amounts paid under a training program made in respect of income tax, *Canada Pension Plan*, unemployment insurance, union dues and pension contributions,

3. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 328/92**  
made under the  
**AMBULANCE ACT**

Made: June 15th, 1992  
Approved: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 19 of R.R.O. 1990  
(General)

Note: A French version of Regulation 19 was added by O. Reg. 596/91.

**1. Part II of Regulation 19 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**PART II**  
**FEEs FOR PERSONS WHO ARE NOT INSURED PERSONS**

**6.** If a person who is not an insured person within the meaning of the *Health Insurance Act* is provided with an ambulance service, the operator may charge the person the full cost of the service. O. Reg. 328/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.**

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 15th day of June, 1992.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 328/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES AMBULANCES**

pris le 15 juin 1992  
approuvé le 18 juin 1992  
déposé le 19 juin 1992

modifiant le Règl. 19 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

Remarque : Une version française du Règlement 19 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 596/91.

**1 La partie II du Règlement 19 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

**PARTIE II**  
**TARIFS APPLICABLES AUX PERSONNES**  
**QUI NE SONT PAS DES ASSURÉS**

**6** Si une personne qui n'est pas un assuré au sens de la *Loi sur l'assurance-santé* bénéficie d'un service d'ambulance, l'exploitant peut lui demander de payer le coût intégral du service. Règl. de l'Ont. 328/92, art. 1.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1992.**

FRANCES LANKIN  
*Ministre de la Santé*

Fait à Toronto le 15 juin 1992.

**ONTARIO REGULATION 329/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 15 (1) of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$25" in the last line and substituting "\$45".**

**(2) Subsection 15 (2) of the Regulation is amended by striking out "\$25" in the fourth line and substituting "\$45".**

**(3) Subsection 15 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) An ambulance service is not an insured service if it is not medically necessary. O. Reg. 329/92, s. 1 (3).

**(4) Subsections 15 (4) and (5) of the Regulation are revoked.**

**2. Section 27 of the Regulation is amended by striking out "75 per cent" in the third line and substituting "25 per cent".**

**3.—(1) Section 1 comes into force on the 1st day of July, 1992.**

**(2) Section 2 shall be deemed to have come into force on the 1st day of May, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 330/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

**POSSESSION OF LIQUOR IN PARKS**  
**MANAGED OR CONTROLLED BY**  
**THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION AND**  
**THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION**

**THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION**

**1.** Despite subsections 31 (2) and (3) of the Act, no person shall, from and including the Friday immediately before Victoria Day to and including Victoria Day, consume liquor or have liquor in his or her possession, whether or not in a closed container, in Marine Park, Cathcart Park or Lambton Cundick Park. O. Reg. 330/92, s. 1.

**THE ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION**

**2.** Despite subsections 31 (2) and (3) of the Act, no person shall, from and including the Friday immediately before Victoria Day to and including Thanksgiving Day, consume liquor or have liquor in his or her possession, whether or not in a closed container, in Upper Canada Migratory Bird Sanctuary. O. Reg. 330/92, s. 2.

**3.** Despite subsections 31 (2) and (3) of the Act, no person shall, from and including the Friday immediately before Victoria Day to and including Victoria Day, consume liquor or have liquor in his or her possession whether or not in a closed container, in Mille Roches Park. O. Reg. 330/92, s. 3.

4. Despite subsections 31 (2) and (3) of the Act, no person shall, on St. Jean Baptiste Day if it falls on a Monday, Friday, Saturday or Sunday, or on the days immediately before and after St. Jean Baptiste Day as set out in the Table, consume liquor or have liquor in his or her possession, whether or not in a closed container, in Mille Roches Park.

TABLE

	Preceding days	St. Jean Baptiste Day	Following days
1.	Friday, Saturday, Sunday	Monday	None
2.	Friday, Saturday, Sunday, Monday	Tuesday	None
3.	Friday, Saturday, Sunday, Monday	Wednesday	Thursday, Friday, Saturday, Sunday
4.	None	Thursday	Friday, Saturday, Sunday
5.	Thursday	Friday	Saturday, Sunday
6.	Thursday, Friday	Saturday	Sunday, Monday
7.	Thursday, Friday, Saturday	Sunday	Monday

O. Reg. 330/92, s. 4.

5. Regulation 722 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

**ONTARIO REGULATION 331/92**  
made under the  
**VOCATIONAL REHABILITATION SERVICES ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 1095 of R.R.O. 1990  
(General)

1.—(1) Subsection 8 (1) of Regulation 1095 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) A disabled person shall not be eligible for any goods or services included in the rehabilitation program under section 5 of the Act if,

- (a) goods or services are available to the person under the *Workers' Compensation Act*;
- (b) goods or services are available to the person under the *Education Act*;
- (c) the person is under the age of sixteen years;
- (d) the person is sixteen years of age or over and applies for basic education;

(e) the person is receiving basic education from a school board or from the Ministry of Education and applies for additional goods or services; or

(f) the person has sustained injuries in an accident arising out of the use or operation of an automobile and was the insured under a contract of automobile insurance as defined by section 224 of the *Insurance Act* at the time of the accident. O. Reg. 331/92, s. 1 (1).

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) Clause 1 (f) does not apply where the accident occurred before the 22nd day of June, 1990 and the person received services and supplies in the value of \$25,000 under subsection (1) of the Accident Benefits section of Schedule C to the *Insurance Act*, being chapter 218 of the Revised Statutes of Ontario, 1980 as it existed before the 22nd day of June, 1990. O. Reg. 331/92, s. 1 (2).

2. Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out items 94, 101 and 125.

3. Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out items 57, 60 and 185.

**ONTARIO REGULATION 332/92**  
made under the  
**EXPROPRIATIONS ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 364 of R.R.O. 1990  
(Rules to be applied for the Purposes of  
Subsection 32 (1) of the Act)

1. Regulation 364 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 332/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'EXPROPRIATION**

pris le 18 juin 1992  
déposé le 19 juin 1992

modifiant le Règl. 364 des R.R.O. de 1990  
(Règles à appliquer aux fins du paragraphe  
32 (1) de la Loi)

1 Le Règlement 364 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :



### RÈGLES À APPLIQUER AUX FINS DU PARAGRAPHE 32 (1) DE LA LOI

1 (1) La liquidation du montant des dépens ou des frais d'évaluation et autres frais est à la discrétion du liquidateur des dépens qui l'effectue *quantum meruit*. À cet effet le liquidateur peut réduire ou rejeter le montant des dépens ou des frais en invoquant pour motif que le montant de ceux-ci n'est pas raisonnable ou qu'ils ont été engagés de façon inconsiderée.

(2) Sous réserve du paragraphe (1), la liquidation des dépens est effectuée *quantum meruit* par le liquidateur des dépens de la même façon que pour des dépens entre un avocat et son client. Règl. de l'Ont. 332/92, art. 1.

#### ONTARIO REGULATION 333/92 made under the EXPROPRIATIONS ACT

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 363 of R.R.O. 1990  
(Forms)

1. Regulation 363 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

#### FORMULES

1 (1) La demande d'approbation d'exproprier un bien-fonds est rédigée selon la formule 1.

(2) L'avis de demande d'approbation d'exproprier un bien-fonds qui est signifié et publié par une autorité expropriante aux termes du paragraphe 6 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 2.

(3) L'avis d'audience signifié aux termes du paragraphe 7 (3) de la Loi est rédigé selon la formule 3.

(4) L'avis indiquant les motifs que l'autorité expropriante entend invoquer à l'audience et qu'elle signifie aux termes du paragraphe 7 (4) de la Loi est rédigé selon la formule 4.

(5) L'attestation d'approbation de l'autorité d'approbation prévue au paragraphe 8 (3) de la Loi est rédigée selon la formule 5 ou, si elle figure dans un plan du bien-fonds destiné à l'enregistrement aux termes de l'article 9 de la Loi, elle est rédigée selon la formule 6.

(6) L'avis d'expropriation d'un bien-fonds signifié par une autorité expropriante aux termes du paragraphe 10 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 7 et l'autorité expropriante, lorsqu'elle le signifie à l'intéressé, y joint un avis du choix de la date du calcul de l'indemnité rédigé selon la formule 8.

(7) L'avis exigeant la possession signifié par une autorité expropriante aux termes du paragraphe 39 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 9.

(8) L'avis de renonciation à un bien-fonds donné aux termes du paragraphe 41 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 10.

(9) La déclaration de renonciation à un bien-fonds donnée aux termes du paragraphe 41 (2) de la Loi est rédigée :

- selon la formule 11, si le bien-fonds qui fait l'objet de la renonciation est enregistré sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement des actes*;
- selon la formule 12, si le bien-fonds qui fait l'objet de la renonciation est enregistré sous le régime de la *Loi sur l'enregistrement des droits immobiliers*. Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, en partie.

#### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 333/92 pris en application de la LOI SUR L'EXPROPRIATION

pris le 18 juin 1992  
déposé le 19 juin 1992

modifiant le Règl. 363 des R.R.O. de 1990  
(Formules)

1 Le Règlement 363 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

#### Formule 1

##### Loi sur l'expropriation

#### DEMANDE D'APPROBATION D'EXPROPRIER UN BIEN-FONDS

Destinataire : .....  
(nom de l'autorité d'approbation)  
.....  
(adresse)  
.....

#### EN CE QUI CONCERNE le projet d'expropriation d'un bien-fonds

par .....  
(nom de l'autorité expropriante)  
constitué par le lot (ou partie(s) du lot) .....  
conc. ....  
plan enregistré .....  
à .....  
(municipalité locale)  
du comté de .....  
district de .....  
dans le but suivant : .....  
(description du projet ou des travaux)

IL EST DEMANDÉ PAR LA PRÉSENTE l'approbation d'exproprier le bien-fonds décrit ci-dessous :

.....  
(par référence au plan ci-joint) ou (par ses bornes)  
.....  
ou (une autre description claire)  
.....

Fait à ..... le ..... 19 .....

(nom de l'autorité expropriante)

(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.**Formule 2***Loi sur l'expropriation***AVIS DE DEMANDE D'APPROBATION D'EXPROPRIER  
UN BIEN-FONDS**

EN CE QUI CONCERNE une demande faite par

(nom de l'autorité expropriante)

en vue d'obtenir l'approbation d'exproprier un bien-fonds

constitué par le lot (ou partie(s) du lot) .....

conc. ....

plan enregistré .....

à .....  
(municipalité locale)

du comté de .....

district de .....

dans le but suivant : .....  
(description du projet ou des travaux)AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'une demande d'approbation  
d'expropriation a été présentée au sujet du bien-fonds décrit ci-dessous :.....  
.....  
.....Le propriétaire dont les biens-fonds font l'objet de cet avis et qui  
désire la tenue d'une enquête pour déterminer si la prise de possession  
du bien-fonds est juste, bien fondée et raisonnablement nécessaire à la  
réalisation des objectifs de l'autorité expropriante doit en aviser  
l'autorité d'approbation au moyen d'un avis écrit qui :a) dans le cas d'un propriétaire enregistré, est signifié à personne  
ou par courrier recommandé, dans les trente jours de la date à  
laquelle l'avis lui est signifié ou, si celui-ci est signifié par voie  
de publication, dans les trente jours de la première publication  
de cet avis;b) dans le cas d'un propriétaire non enregistré, est donné dans les  
trente jours de la première publication de l'avis.

L'autorité d'approbation est

(nom de l'autorité d'approbation)

(adresse)

(nom de l'autorité expropriante)

(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)(Si le présent avis est publié, la mention suivante doit figurer à chaque  
publication : «Le présent avis a été publié pour la première fois

le ..... 19.....».)

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.**Formule 3***Loi sur l'expropriation***AVIS D'AUDIENCE**Destinataire : .....  
(partie à l'enquête)

(adresse)

EN CE QUI CONCERNE le projet d'expropriation d'un bien-fonds

par .....  
(nom de l'autorité expropriante)

constitué par le lot (ou partie(s) du lot) .....

conc. ....

plan enregistré .....

à .....  
(municipalité locale)

du comté de .....

district de .....

dans le but suivant : .....  
(description du projet ou des travaux)AVIS VOUS EST DONNÉ que le ..... 19 .....  
(date)à ..... heures à .....  
(heure) (lieu)

(adresse)

est prévue la tenue d'une audience en vue de déterminer si l'expropria-  
tion du bien-fonds est juste, bien fondée et raisonnablement nécessaire  
à la réalisation des objectifs de l'autorité expropriante.

Fait à ..... le ..... 19 .....

(bureau ou autorité qui donne l'avis)

(adresse)

(signature de l'agent ou du mandataire)

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 4

*Loi sur l'expropriation*

## AVIS DES MOTIFS INVOQUÉS POUR L'EXPROPRIATION

Destinataire : .....  
(partie à l'enquête)

(adresse)

## EN CE QUI CONCERNE le projet d'expropriation d'un bien-fonds

par .....  
(nom de l'autorité expropriante)

constitué par le lot (ou partie(s) du lot) .....

conc. ....

plan enregistré .....

à .....  
(municipalité locale)

du comté de .....

district de .....

dans le but suivant : .....  
(description du projet ou des travaux)

ET EN CE QUI CONCERNE l'audience dont la tenue est fixée au

..... 19 ..... à ..... heures à .....  
(date) (heure) (lieu)

(adresse)

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que .....

(nom de l'autorité)

..... entend invoquer, lors de l'audience, les motifs suivants :  
(expropriante)

Les documents, cartes et plans dont l'utilisation est prévue lors de l'audience sont à votre disposition et vous-même ou votre mandataire

pouvez les examiner entre ..... heures et ..... heures  
n'importe quel jour sauf le samedi et le dimanche à l'adresse ou aux  
adresses suivantes :

Fait à ..... le ..... 19.....

(nom de l'autorité expropriante)

(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 5

*Loi sur l'expropriation*

### ATTESTATION D'APPROBATION

EN CE QUI CONCERNE une demande faite par

(nom de l'autorité expropriante)

en vue d'obtenir l'approbation d'exproprier un bien-fonds constitué  
par le lot (ou partie(s) du lot) .....

conc. ....

plan enregistré .....

à .....  
(municipalité locale)

du comté de .....

district de .....

dans le but suivant : .....  
(description du projet ou des travaux)

Le/La ..... atteste par les présentes  
(nom de l'autorité d'approbation)

que ..... a obtenu,  
(nom de l'autorité expropriante)

le ..... 19 ... , l'approbation d'exproprier les biens-fonds  
suivants :

qui sont les biens-fonds décrits dans la demande (avec les modifications).

(nom de l'autorité d'approbation)

(signature de l'autorité d'approbation)

Fait à ..... le ..... 19 .....

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.



**Formule 6***Loi sur l'expropriation***ATTESTATION D'APPROBATION**  
(sur le plan d'expropriation)Le/La ..... atteste par les présentes  
(nom de l'autorité d'approbation)que ..... a obtenu,  
(nom de l'autorité expropriante)

le ..... 19....., l'approbation d'exproprier

les biens-fonds indiqués (ajouter : «par les délimitations en traits épais»

ou «désignés par PARTIES N<sup>os</sup> .....» ou d'une autre façon) sur le  
présent plan......  
(signature de l'autorité d'approbation).....  
(nom de l'autorité d'approbation)

Fait à ..... le ..... 19.....

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.**Formule 7***Loi sur l'expropriation***AVIS D'EXPROPRIATION**Destinataire : .....  
(nom du propriétaire).....  
(adresse)

AVIS VOUS EST DONNÉ QUE :

1. Les biens-fonds indiqués sur un plan enregistré au

.....  
(bureau d'enregistrement immobilier compétent)le ..... 19....., sous le n° .....  
ont été expropriés et sont maintenant acquis à l'autorité  
expropriante.2. Les nom et adresse de l'autorité expropriante aux fins de signifi-  
cation et d'information ultérieures sont les suivants :.....  
(nom).....  
(adresse)3. Une copie de la partie pertinente du plan d'expropriation de votre  
bien-fonds (ou une description de celui-ci) est annexée à la  
présente.4. Aux termes de la Loi vous pouvez, dans les trente jours de la  
réception du présent avis, signifier au moyen d'un avis écrit à  
l'autorité expropriante que vous désirez que l'indemnité à laquelle  
vous avez droit soit calculée :

- a) à compter de la date de la signification de l'avis de la  
tenue de l'audience devant l'enquêteur, s'il y a eu une  
enquête;

b) à compter de la date de l'enregistrement du plan;

c) à compter de la date à laquelle le présent avis  
d'expropriation vous a été signifié.Si votre choix n'est pas arrêté dans le délai imparti, vous êtes  
réputé avoir choisi de faire calculer l'indemnité à compter de la  
date de l'enregistrement du plan.5. Afin de faciliter vos démarches, un exemplaire d'un avis du choix  
de la date de calcul d'indemnité est annexé au présent avis.6. Aux termes de la Loi, l'autorité expropriante doit vous informer du  
montant de l'indemnité qu'elle est disposée à vous verser en  
contrepartie de vos droits sur le bien-fonds.7. Si vous n'êtes pas satisfait(e) de l'offre vous pouvez exiger  
que l'indemnité soit négociée par la commission de négociation  
créée en vertu de la Loi au moyen d'une demande adressée à lacommission à .....  
(adresse)ou que l'indemnité soit fixée par la Commission des affaires  
municipales de l'Ontario s'il n'est pas possible de parvenir à un  
accord à ce sujet par voie de négociation.8. Malgré la disposition 7, vous pouvez convenir avec l'autorité  
expropriante de ne pas exiger de négociations et de saisir directe-  
ment de l'affaire la Commission des affaires municipales de

l'Ontario à .....

.....  
(adresse)

pour que l'indemnité soit fixée par voie d'arbitrage.

9. À titre d'information et afin de faciliter vos démarches, vous  
trouverez ci-dessous les dispositions de la Loi qui s'appliquent aux  
points suivants :

a) procédures de négociation et d'arbitrage;

b) paiement de vos dépens et frais d'évaluation.

Ces dispositions sont énoncées comme suit : (énoncer les dispositions)

Fait à ..... le ..... 19.....

.....  
(nom de l'autorité expropriante).....  
(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)(Si le présent avis est publié, la mention suivante doit figurer à chaque  
publication : «Le présent avis a été publié pour la première fois

le ..... 19.....».)

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.**Formule 8***Loi sur l'expropriation***AVIS DE CHOIX DE LA DATE DU CALCUL DE L'INDEMNITÉ**Destinataire : .....  
(nom de l'autorité expropriante)

Je/Nous soussigné(e)(s) en ma/notre qualité de propriétaire(s)

enregistré(s) du bien-fonds exproprié par .....  
(nom de l'autorité

..... et qui est décrit sur un plan d'expropriation  
expropriante)

enregistré le ..... 19.... sous le n° .....  
au bureau .....  
(bureau d'enregistrement immobilier)

choisis(sons) par la présente que l'indemnité à laquelle j'ai/nous avons  
droit soit calculée :

☐ a) à compter de la date de la signification de l'avis de l'audience  
devant l'enquêteur, s'il y a eu une enquête;

☐ b) à compter de la date de l'enregistrement du plan;

☐ c) à compter de la date à laquelle l'avis d'expropriation m'a/nous  
a été signifié.

(Cocher la case appropriée)

.....  
(signature(s) du/des propriétaire(s) enregistré(s))

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 9

*Loi sur l'expropriation*

#### AVIS EXIGEANT LA POSSESSION

Destinataire : .....  
(propriétaire enregistré)

AVIS VOUS EST DONNÉ :

1. Que ..... exige la possession  
(nom de l'autorité expropriante)

le ..... 19.... des biens-fonds expropriés  
qui sont décrits sur le plan d'expropriation enregistré le .....

..... 19.... sous le n° .....  
au bureau d'enregistrement immobilier de la Division de l'enre-  
gistrement (des droits immobiliers) de .....

2. Que vous ou l'autorité expropriante pouvez, après avoir donné  
l'avis que le juge peut ordonner, demander à un juge par voie de  
requête de changer la date d'entrée en possession spécifiée dans le  
présent avis. Si le juge estime opportun de donner droit à cette  
demande, il peut ordonner que l'entrée en possession soit avancée  
ou retardée à la date qu'il spécifie dans l'ordonnance.

Fait à ..... le ..... 19....  
.....  
(nom de l'autorité expropriante)

.....  
(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 10

*Loi sur l'expropriation*

#### AVIS DE RENONCIATION À UN BIEN-FONDS

Destinataire : .....  
(ancien propriétaire)

EN CE QUI CONCERNE le bien-fonds exproprié par

.....  
(nom de l'autorité expropriante)

qui figure sur un plan enregistré au bureau d'enregistrement immo-  
bilier de la Division de l'enregistrement (des droits immobiliers)

de .....

le ..... 19....

sous le n° .....

AVIS VOUS EST DONNÉ que .....  
(nom de l'autorité expropriante)

projette de renoncer (si l'acte de renonciation prévoit la conservation  
d'un droit limité sur le bien-fonds, préciser la nature du droit qui fait

l'objet de la renonciation) .....

sur le bien-fonds indiqué ci-dessus correspondant à la description

suivante : .....

Fait à ..... le ..... 19....

.....  
(nom de l'autorité expropriante)

.....  
(signature de l'agent ou du mandataire  
de l'autorité expropriante)

REMARQUE : Si une autorité expropriante projette de renoncer à un  
bien-fonds exproprié, à une partie de celui-ci ou un domaine ou autre  
droit qui s'y rapporte, le paragraphe 41 (1) de la *Loi sur l'expropria-  
tion* exige qu'elle en avise les propriétaires du bien-fonds qui fait  
l'objet de la renonciation ou les titulaires des domaines ou autres  
droits qui en font l'objet et qui reçoivent ou qui ont le droit de  
recevoir signification de l'avis d'expropriation. Ces propriétaires  
peuvent, en exprimant leur choix par écrit :

a) reprendre le bien-fonds, le domaine ou autre droit, auquel cas  
ils ont le droit de recevoir une indemnité pour les dommages  
indirects subis;

b) exiger que l'autorité expropriante conserve le bien-fonds, le  
domaine ou autre droit, auquel cas ils ont le droit de recevoir  
le montant intégral de l'indemnité.

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

**Formule 11***Loi sur l'expropriation***DÉCLARATION DE RENONCIATION**

Au registrateur de la Division de l'enregistrement de .....

EN CE QUI CONCERNE .....  
(lot, concession, plan enregistré, etc.)sis à .....  
(municipalité locale).....  
(comté ou district)ET EN CE QUI CONCERNE la renonciation à (un droit limité sur) un bien-  
fonds exproprié par .....  
(nom de l'autorité expropriante)et qui figure sur un plan enregistré au bureau d'enregistrement immo-  
bilier de la Division de l'enregistrement de .....

le ..... 19 .....

sous le n° .....

ATTENDU que l'indemnité relative aux biens-fonds expro-  
priés décrits ci-dessus n'a pas été versée intégralement;Rayer la ATTENDU (que le bien-fonds) (qu'une partie du bien-fonds)  
mention exproprié n'est pas nécessaire aux fins prévues par  
inutile ..... ;  
(nom de l'autorité expropriante)*ou*Rayer la ATTENDU que seul un domaine plus limité ou un autre droit  
mention sur le bien-fonds exproprié est nécessaire aux fins prévues  
inutile par ..... ;  
(nom de l'autorité expropriante)ET ATTENDU que tous les propriétaires qui ont le droit  
d'être avisés de la renonciation ont exprimé leur choix par  
écrit de reprendre le bien-fonds;POUR CES MOTIFS .....  
(nom de l'autorité expropriante)déclare par les présentes que le bien-fonds décrit ci-des-  
sous :.....  
.....  
.....fait l'objet d'une renonciation de sa part. (S'il y a lieu,  
décrire le domaine plus limité ou autre droit destiné à être  
conservé par l'autorité expropriante.)

Fait à ..... le ..... 19 .....

.....  
(nom de l'autorité expropriante).....  
(signature de l'autorité expropriante)REMARQUE : La présente formule doit être utilisée si le bien-fonds  
concerné par la présente déclaration est enregistré sous  
le régime de la *Loi sur l'enregistrement des actes*.

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, en partie.

**Formule 12***Loi sur l'expropriation***DÉCLARATION DE RENONCIATION**

Au registrateur de .....

EN CE QUI CONCERNE la/les parcelle(s) ..... inscrite(s) au  
registre .....qui constitue(nt) .....  
(lot, concession, plan enregistré, etc.)sis à .....  
(municipalité locale).....  
(comté ou district)ET EN CE QUI CONCERNE la renonciation à (un droit limité sur) un bien-  
fonds exproprié par .....  
(nom de l'autorité expropriante)et qui figure sur un plan enregistré au bureau d'enregistrement  
immobilier de la Division de l'enregistrement de .....

le ..... 19 ..... sous le n° .....

ATTENDU que l'indemnité relative aux biens-fonds expro-  
priés décrits ci-dessus n'a pas été versée intégralement;Rayer la ATTENDU (que le bien-fonds) (qu'une partie du bien-fonds)  
mention exproprié n'est pas nécessaire aux fins prévues par  
inutile ..... ;  
(nom de l'autorité expropriante)*ou*Rayer la ATTENDU que seul un domaine plus limité ou un autre droit  
mention sur le bien-fonds exproprié est nécessaire aux fins prévues  
inutile par ..... ;  
(nom de l'autorité expropriante)ET ATTENDU que tous les propriétaires qui ont le droit  
d'être avisés de la renonciation ont exprimé leur choix par  
écrit de reprendre le bien-fonds;POUR CES MOTIFS, .....  
(nom de l'autorité expropriante)déclare par les présentes que le bien-fonds décrit ci-des-  
sous :.....  
.....



.....  
fait l'objet d'une renonciation de sa part. (S'il y a lieu,  
décrire le domaine plus limité ou autre droit destiné à être  
conservé par l'autorité expropriante.)

Fait à ..... le ..... 19 .....

.....  
(nom de l'autorité expropriante)

.....  
(signature de l'autorité expropriante)

REMARQUE : La présente formule doit être utilisée si le bien-fonds  
concerné par la présente déclaration est enregistré sous  
le régime de la *Loi sur l'enregistrement des droits  
immobiliers*.

Règl. de l'Ont. 333/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 334/92**  
made under the  
**BUSINESS NAMES ACT**

Made: June 28th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

Amending O. Reg. 121/91  
(General)

**1. Section 1 of Ontario Regulation 121/91 is amended by adding the following subsection:**

(4) If an individual has no principal place of business in Ontario, the individual,

(a) shall set out the address of his or her principal place of business outside Ontario in item 2 of Form 1 indicating the municipality, street and number, if any, and the postal code; and

(b) is not required to complete item 3 of Form 1. O. Reg. 334/92, s. 1.

**2. Section 2 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(5) If a partnership has no principal place of business in Ontario, the partnership,

(a) shall set out the address of its principal place of business outside Ontario in item 2 of Form 1 indicating the municipality, street and number, if any, and the postal code; and

(b) is not required to complete item 3 of Form 1. O. Reg. 334/92, s. 2.

**3. Section 5 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2) An extra-provincial corporation to which the *Corporations Information Act* or the *Extra-Provincial Corporations Act* does not apply is not required to set out an Ontario corporation number on Form 2.

(3) An extra-provincial corporation is not required to complete item 10 of Form 2 if the corporation has no principal place of business in Ontario. O. Reg. 334/92, s. 3.

**4. Section 11 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 579/91, is amended by adding the following subsection:**

(3) No fees are payable under subsections (1) and (2) by,

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 334/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES NOMS COMMERCIAUX**

pris le 18 juin 1992  
déposé le 22 juin 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 121/91  
(Dispositions générales)

**1 L'article 1 du Règlement de l'Ontario 121/91 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(4) S'il n'a pas d'établissement principal en Ontario, le particulier :

a) indique l'adresse de son établissement principal à l'extérieur de l'Ontario au point 2 de la formule 1, en inscrivant le nom de la municipalité, le nom de la rue et le numéro, le cas échéant, ainsi que le code postal;

b) n'est pas tenu de remplir le point 3 de la formule 1. Règl. de l'Ont. 334/92, art. 1.

**2 L'article 2 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(5) Si elle n'a pas d'établissement principal en Ontario, la société en nom collectif :

a) indique l'adresse de son établissement principal à l'extérieur de l'Ontario au point 2 de la formule 1, en inscrivant le nom de la municipalité, le nom de la rue et le numéro, le cas échéant, ainsi que le code postal;

b) n'est pas tenue de remplir le point 3 de la formule 1. Règl. de l'Ont. 334/92, art. 2.

**3 L'article 5 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :**

(2) La personne morale extraprovinciale à laquelle ne s'applique pas la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* ou la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales* n'est pas tenue d'indiquer de numéro matricule de la personne morale en Ontario sur la formule 2.

(3) La personne morale extraprovinciale n'est pas tenue de remplir le point 10 de la formule 2 si elle n'a pas d'établissement principal en Ontario. Règl. de l'Ont. 334/92, art. 3.

**4 L'article 11 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 579/91, est modifié par adjonction du paragraphe suivant :**

(3) Aucuns droits ne sont exigibles aux termes des paragraphes (1) et (2) :

- (a) a ministry of the Government of Ontario or an agency, board or commission, including the offices of sheriffs and land registrars;
- (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada that has reciprocal arrangements or an agency, board or commission of any of them; or
- (c) the police department, fire department or any licensing agency of a municipality in Ontario. O. Reg. 334/92, s. 4.

- a) d'un ministère du gouvernement de l'Ontario ou d'un organisme, d'un conseil ou d'une commission, y compris des bureaux des shérifs et des registrateurs;
- b) d'un ministère ou d'un service du gouvernement du Canada ou d'un territoire, ou d'une autre province du Canada qui a conclu des ententes de réciprocité, ou d'un de leurs organismes, conseils ou commissions;
- c) d'un service de police, d'un service d'incendie ou d'un organisme de délivrance de permis d'une municipalité de l'Ontario. Règl. de l'Ont. 334/92, art. 4.

**5. The Regulation is amended by adding the following section:**

**11.1** If a person pays a fee for registration of a name under the Act and the registration is subsequently cancelled, the Registrar may refund the fee to the person or the person's legal representative. O. Reg. 334/92, s. 5.

**5 Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**

**11.1** Si une personne paie des droits pour l'enregistrement d'un nom aux termes de la Loi et que l'enregistrement est révoqué par la suite, le registrateur peut rembourser les droits à la personne ou à son ayant droit. Règl. de l'Ont. 334/92, art. 5.

**ONTARIO REGULATION 335/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

**SMALL CLAIMS COURT JURISDICTION**

**1.—(1)** The maximum amount of a claim in the Small Claims Court is \$3,000.

(2) The maximum amount of a claim over which a deputy judge may preside is \$3,000. O. Reg. 335/92, s. 1.

**2. Regulation 205 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 336/92**  
made under the  
**PROVINCIAL OFFENCES ACT**

Made: June 18th, 1992  
Approved: June 22nd, 1992  
Filed: June 19th, 1992

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990  
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

**1. Regulation 950 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 63.1**

*Minors Protection Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Individual – directly sell cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
2.	Individual – directly sell cigars to child under eighteen years of age	section 1
3.	Individual – directly sell tobacco to child under eighteen years of age	section 1
4.	Individual – directly give cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
5.	Individual – directly give cigars to child under eighteen years of age	section 1
6.	Individual – directly give tobacco to child under eighteen years of age	section 1
7.	Individual – directly furnish cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
8.	Individual – directly furnish cigars to child under eighteen years of age	section 1
9.	Individual – directly furnish tobacco to child under eighteen years of age	section 1
10.	Individual – indirectly sell cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
11.	Individual – indirectly sell cigars to child under eighteen years of age	section 1
12.	Individual – indirectly sell tobacco to child under eighteen years of age	section 1
13.	Individual – indirectly give cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
14.	Individual – indirectly give cigars to child under eighteen years of age	section 1
15.	Individual – indirectly give tobacco to child under eighteen years of age	section 1
16.	Individual – indirectly furnish cigarettes to child under eighteen years of age	section 1

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
17.	Individual – indirectly furnish cigars to child under eighteen years of age	section 1
18.	Individual – indirectly furnish tobacco to child under eighteen years of age	section 1
19.	Corporation – directly sell cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
20.	Corporation – directly sell cigars to child under eighteen years of age	section 1
21.	Corporation – directly sell tobacco to child under eighteen years of age	section 1
22.	Corporation – directly give cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
23.	Corporation – directly give cigars to child under eighteen years of age	section 1
24.	Corporation – directly give tobacco to child under eighteen years of age	section 1
25.	Corporation – directly furnish cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
26.	Corporation – directly furnish cigars to child under eighteen years of age	section 1
27.	Corporation – directly furnish tobacco to child under eighteen years of age	section 1
28.	Corporation – indirectly sell cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
29.	Corporation – indirectly sell cigars to child under eighteen years of age	section 1
30.	Corporation – indirectly sell tobacco to child under eighteen years of age	section 1
31.	Corporation – indirectly give cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
32.	Corporation – indirectly give cigars to child under eighteen years of age	section 1
33.	Corporation – indirectly give tobacco to child under eighteen years of age	section 1
34.	Corporation – indirectly furnish cigarettes to child under eighteen years of age	section 1
35.	Corporation – indirectly furnish cigars to child under eighteen years of age	section 1
36.	Corporation – indirectly furnish tobacco to child under eighteen years of age	section 1

O. Reg. 336/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 337/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: June 19th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits in Territory Without  
Municipal Organization)

**1. Regulation 621 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following schedules:**

**Schedule 17**

1. That part of the highway known as Ahmic Street in the hamlet of Ahmic Harbour in the Township of Croft in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate at its easterly intersection with the King's Highway known as No. 124 and a point situate at its westerly intersection with the said King's Highway No. 124.

2. Fifty kilometres per hour. O. Reg. 337/92, s. 1, *part*.

**Schedule 18**

1. That part of the highway known as Ahmic Lake Road in the hamlet of Ahmic River in the Township of Croft in the Territorial District of Parry Sound being at a point situate at its intersection with the highway known as Ahmic Street and extending southerly for a distance of 700 metres.

2. Fifty kilometres per hour. O. Reg. 337/92, s. 1, *part*.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 19th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 338/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: June 19th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990  
(Parking)

**1. Schedule 17 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

3. On the north side of that part of the King's Highway known as No. 33 in the Township of Ernestown in the County of Lennox and Addington beginning at a point situate 155 metres measured westerly from its intersection with the westerly limits of the structure known as the Millhaven Bridge and continuing westerly for a distance of 412 metres.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 19th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 339/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: June 19th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Part 4 of Schedule 64 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

District of Nipissing— 9. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Finlayson in the Territorial District of Nipissing beginning at a point situate 400 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as the westerly entrance of the Algonquin Provincial Park West Gate and extending easterly for a distance of 925 metres.



(2) Paragraph 4 of Part 6 of Schedule 64 to the Regulation is revoked.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 19th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 340/92**  
made under the  
**LOCAL ROADS BOARDS ACT**

Made: June 19th, 1992  
Filed: June 22nd, 1992

Amending Reg. 734 of R.R.O. 1990  
(Establishment of Local Roads Areas—  
Northern and Eastern Regions)

1. Schedule 29 to Regulation 734 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

**Schedule 29**

**FALCONER, LOUDON AND HADDO LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Falconer and Loudon in the Territorial District of Nipissing and the Township of Haddo in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1184-6 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 24th day of April, 1992. O. Reg. 340/92, s. 1.

2. Schedule 43 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**Schedule 43**

**COPPELL, KENDALL AND WAY LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Lowther, Kendall and Way in the Territorial District of Cochrane shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-1219-3 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 24th day of April, 1992. O. Reg. 340/92, s. 2.

3. Schedule 46 to the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 244/91, is revoked and the following substituted:

**Schedule 46**

**BIGWOOD, DELAMERE, HOSKIN LOCAL ROADS AREA**

All those portions in the townships of Bigwood, Delamere, Hoskin, Cox and Cherriman in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-779-16 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 24th day of April, 1992. O. Reg. 340/92, s. 3.

4. Schedule 69 to the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 244/91, is revoked and the following substituted:

**Schedule 69**

**PATTERSON LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the Township of Patterson in the Territorial District of Parry Sound shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-630-10 filed with the Publishing Management Office of the Ministry of Transportation at Toronto on the 24th day of April, 1992. O. Reg. 340/92, s. 4.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 19th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 341/92**  
made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: June 15th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 293 of R.R.O. 1990  
(Fees for Transcripts and Statements of Standing  
and for Duplicates of Diplomas, Certificates and  
Letters of Standing)

1. Section 1 of Regulation 293 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$15" in the second line and substituting "\$20".

2. Section 2 of the Regulation is amended by striking out "\$35" in the second line and substituting "\$37".

3. Section 3 of the Regulation is amended by striking out "\$18" in the third line and substituting "\$20".

4. Section 4 of the Regulation is amended by striking out "\$18" in the fourth line and substituting "\$20".

5. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.

TONY SILIPO  
Minister of Education

Dated at Toronto, this 15th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 342/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: June 25th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin,  
Geographic townships of Campbell, Dawson,  
Mills and Robinson)

1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:

155.—(1) Despite subsection 50 (1), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected or located and used on the land described in subsection (2) if the requirements set out in subsection 51 (3) are met.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Campbell in the Territorial District of Manitoulin, being Lot 16, Concession I. O. Reg. 342/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 25th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 343/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Section 28.2 of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 3 of Ontario Regulation 31/92, is amended by adding the following subsection:

(8) The amount payable under this section for renal dialysis rendered outside of Canada on or after the 1st day of October, 1991 but before the 1st day of May, 1992 is the cost of the dialysis to the patient and subsections (2) to (7) do not apply with respect to such dialysis. O. Reg. 343/92, s. 1.

**2. Section 28.3 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 31/92, is amended by adding the following subsection:**

(7) The amount payable under this section for renal dialysis rendered outside of Canada on or after the 1st day of October, 1991 but before the 1st day of May, 1992 is the cost of the dialysis to the patient and subsections (3) to (6) do not apply with respect to such dialysis. O. Reg. 343/92, s. 2.

**ONTARIO REGULATION 344/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Part II of Schedule 9 to Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items:**

- |     |           |                                 |
|-----|-----------|---------------------------------|
| 1.1 | Kitchener | St. Mary's General Hospital     |
|     |           | .....                           |
| 5.  | Welland   | Welland County General Hospital |

**ONTARIO REGULATION 345/92**  
made under the  
**LIQUOR CONTROL ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 717 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 717 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**2.1—**(1) Manufacturers are authorized to sell beer manufactured outside Ontario but within Canada to the Board for sale through Brewers' Retail Inc. at the outlets approved by the Board.

(2) Subsection (1) applies with respect to beer manufactured in a jurisdiction only if, in that jurisdiction, manufacturers are treated, with respect to the selling of beer manufactured in Ontario, in a way that is similar to the way manufacturers are treated in Ontario under subsection (1). O. Reg. 345/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 346/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990  
(Manufacturers' Licences)

**1. Sections 16, 17, 18 and 19 of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

**16.—**(1) Every manufacturer of beer shall pay a fee on the beer shipped by the manufacturer for sale or distribution in Ontario in accordance with section 17, 18 or 19.

(2) The basic fee, for each litre of beer, shall be the greater of,

- (a) 21 per cent of the amount determined under subsection (3); or
- (b) \$.50.

(3) The amount referred to in clause (2) (a) is the sum of,

- (a) the price charged by the manufacturer;
- (b) the costs of freight to the Liquor Control Board of Ontario;
- (c) the amount of duty or excise imposed on the beer under the *Excise Act* (Canada); and
- (d) the cost, to the Liquor Control Board of Ontario, of handling the beer.

(4) The amount described in clause (3) (c) for beer sold through an outlet designated as a duty free sales outlet under the *Excise Act* (Canada) shall be deemed to be zero. O. Reg. 346/92, s. 1, *part*.

**17.—**(1) A manufacturer of beer who annually produces 75,000 or more hectolitres of beer shall pay the full basic fee determined under subsection 16 (2).

(2) The fee shall be paid on the beer shipped in a month and is payable ten business days after the manufacturer's reporting date for the month, as designated by the Board, or, if no reporting date is designated, ten business days after the end of the month. O. Reg. 346/92, s. 1, *part*.

**18.—**(1) A manufacturer of beer who annually produces less than 25,000 hectolitres of beer shall pay a percentage of the basic fee determined under subsection 16 (2).

(2) The percentage shall be,

- (a) 55 per cent, for beer shipped on or after the 20th day of July, 1992 and before the 15th day of June, 1993;
- (b) 66 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1993 and before the 15th day of June, 1994;
- (c) 80 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1994 and before the 15th day of June, 1995;
- (d) 100 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1995.

(3) The fee shall be paid on the beer shipped in each quarter of the calendar year and is payable ten business days after the manufacturer's quarterly reporting date, as designated by the board, or, if no reporting date is designated, ten business days after the end of the quarter.

(4) If a fee is not paid on or before the day it is due, the manufacturer shall pay the full basic fee determined under subsection 16 (2). O. Reg. 346/92, s. 1, *part*.

**19.—**(1) A manufacturer of beer who annually produces at least 25,000 but less than 75,000 hectolitres of beer shall pay a percentage of the basic fee determined under subsection 16 (2).

(2) The percentage shall be,

- (a) 62.5 per cent, for beer shipped on or after the 20th day of July, 1992 and before the 15th day of June, 1993;
- (b) 78 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1993 and before the 15th day of June, 1994;
- (c) 90 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1994 and before the 15th day of June, 1995;



- (d) 100 per cent, for beer shipped on or after the 15th day of June, 1995.

(3) The fee shall be paid on the beer shipped in a month and is payable ten business days after the manufacturer's reporting date for the month, as designated by the Board, or, if no reporting date is designated, ten business days after the end of the month.

(4) If a fee is not paid on or before the day it is due, the manufacturer shall pay the full basic fee determined under subsection 16 (2). O. Reg. 346/92, s. 1, *part*.

**2. Subsection 21 (1) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 268/92, is revoked and the following substituted:**

(1) A manufacturer who does not pay the fees required by subsection 14 (1), 16 (1), 20 (1) or 20.1 (1) when due shall pay the late payment fees described in this section. O. Reg. 346/92, s. 2.

**3.—(1) Despite the revocation of sections 16, 17, 18 and 19 of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990, those sections, as they existed on the 30th day of June, 1992, continue to apply with respect to beer shipped on or before the 19th day of July, 1992.**

**(2) Subsection 21 (1) of the Regulation, as it existed on the 30th day of June, 1992, continues to apply with respect to fees on beer shipped on or before the 19th day of July, 1992.**

**4. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 347/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990  
(Licences to Sell Liquor)

**1. Subsection 104 (2) of Regulation 719 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(2) The fee for each litre of beer is 2.64 cents plus the fee per litre determined under section 18 of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990 for regularly priced draft beer in Ontario. O. Reg. 347/92, s. 1.

**2. Despite the revocation of subsection 104 (2) of the Regulation, that subsection, as it existed on the 30th day of June, 1992, continues to apply with respect to beer sold on or before the 19th day of July, 1992.**

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of July, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 348/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990  
(Licences to Sell Liquor)

**1. The definition of "stadium" in section 1 of Regulation 719 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

"stadium" means a premises whose seating is in fixed tiers and in which a resident professional sports team or players perform before a live audience on a regular or seasonal basis;

**2. Section 76 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**76.—(1)** No liquor sales licence with respect to a stadium shall be issued to an applicant unless the council of the municipality in which the stadium is located has passed a resolution approving the application.

(2) The Board is exempt from subsection 7 (1) of the Act in respect of an application for a liquor sales licence with respect to a stadium. O. Reg. 348/92, s. 2, *part*.

**76.1** Holders of liquor sales licences with respect to a stadium are exempt from sections 11, 23 and 25, subsection 32 (2) and sections 37 and 53. O. Reg. 348/92, s. 2, *part*.

**3. Section 78 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) The licence holder shall ensure that the availability of the designated areas is clearly indicated at the stadium and in promotional literature for events taking place at the stadium. O. Reg. 348/92, s. 3.

**4. Section 79 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(3) Despite subsection (1), a licence holder may sell and serve liquor to patrons who are seated in the stadium seats if,

- (a) the patrons place an order to buy the liquor from the licence holder before the liquor is poured into containers for sale to the patrons;
- (b) the liquor is poured into containers at the service areas before being served to the patrons; and
- (c) patrons are able to order food from and be served in their seats by servers.

(4) The licence holder shall ensure that there are prominent notices throughout the stadium which promote responsibility in the use of liquor. O. Reg. 348/92, s. 4.

**5. Sections 80, 81 and 82 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**80.—(1)** The licence holder may sell and serve liquor for consumption by patrons in the tiered seats only,

- (a) during a professional sporting event approved by the Board and held at the stadium; or
- (b) during the ninety minutes before a professional sporting event approved by the Board is scheduled to begin at the stadium.

(2) The Board shall not approve a professional sporting event for the purposes of subsection (1) if,

- (a) the event involves the operation of motor vehicles or motorized snow vehicles; or
- (b) the majority of the participants in the event or the patrons in the stadium at the event are under the age of 19 years.

(3) The licence holder shall stop selling and serving liquor,

- (a) in the case of a baseball game, at the end of the eighth inning of a game that is not a double header or at the end of the second inning of the second game of a double header;
- (b) in the case of a football game, when the fourth quarter begins;
- (c) in the case of a soccer game, fifteen minutes before the end of the game;
- (d) in the case of a hockey game, when the third period begins;



- (e) in the case of horse races, at the start of the penultimate race;
- (f) in the case of any other professional sporting event, fifteen minutes before the anticipated end of the event. O. Reg. 348/92, s. 5, *part*.

81. The licence holder shall offer for sale a variety of brands of liquor that the licence holder may sell and serve. O. Reg. 348/92, s. 5, *part*.

82. The licence holder shall not sell and serve,

- (a) wine that contains more than 12 per cent alcohol by volume;
- (b) other kinds of liquor that contain more than 5 per cent alcohol by volume. O. Reg. 348/92, s. 5, *part*.

**6. Subsection 83 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) The licence holder shall serve liquor only in containers with a maximum capacity of 170 millilitres for wine and 400 millilitres for other kinds of liquor.

(1.1) Despite subsection (1), the licence holder may serve liquor other than wine in containers of 800 millilitres if,

- (a) the sale price of each container is at least twice the sale price of a 400 millilitre container of the same liquor; and

- (b) the same liquor is also sold in containers of 400 millilitres. O. Reg. 348/92, s. 6.

**7. Sections 84, 85 and 86 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**84.—**(1) The licence holder shall not sell and serve to any one person at any one time,

- (a) more than two 170 millilitre containers of wine;
- (b) more than 800 millilitres of liquor other than wine; or
- (c) more than one 170 millilitre container of wine and one 400 millilitre container of liquor other than wine.

(2) The licence holder shall ensure that no person at a stadium, other than persons who serve liquor, shall be in possession of liquor in quantities exceeding those mentioned in subsection (1). O. Reg. 348/92, s. 7, *part*.

**85.** For each event at which liquor is sold, the licence holder shall ensure that security staff are stationed throughout the stadium in sufficient numbers to maintain order. O. Reg. 348/92, s. 7, *part*.

**86.** The licence holder shall ensure that the security staff in the stadium and persons who serve liquor in the stadium or who are responsible for managing the sale and service of liquor in the stadium take a course approved by the Board on the service of liquor. O. Reg. 348/92, s. 7, *part*.

**ONTARIO REGULATION 349/92**  
made under the  
**DEVELOPMENT CHARGES ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 267 of R.R.O. 1990  
(Development Charges)

**1. Regulation 267 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**REDEVANCES D'EXPLOITATION**

**1** (1) Le calcul du coût en immobilisations ne doit pas comprendre les sommes perçues aux termes d'une convention conclue en vertu de l'article 51 ou 53 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* avant l'entrée en vigueur d'un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation.

(2) Malgré le paragraphe (1), le calcul du coût en immobilisations peut comprendre les coûts reliés aux bâtiments, aux constructions ou aux installations qui ont été surdimensionnés en prévision de croissance future. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**2** Malgré toute disposition d'un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation, la municipalité ne doit pas inclure dans le calcul des redevances d'exploitation le coût en immobilisations net lié à la croissance d'un service qui n'est pas fourni au moment du calcul. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**3** (1) Sous réserve du paragraphe (2), la municipalité fonde son calcul des redevances d'exploitation sur la fourniture de services selon des normes qui n'excèdent pas celles auxquelles de tels services sont actuellement fournis ou l'ont été au cours des dix années précédant le calcul.

(2) Aux fins du calcul des redevances d'exploitation, la municipalité applique uniquement les normes que son conseil a approuvées et qui font partie d'un plan officiel adopté, d'un plan de prévisions relatifs aux

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 349/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES REDEVANCES D'EXPLOITATION**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 267 des R.R.O. de 1990  
(Redevances d'exploitation)

**1 Le Règlement 267 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

immobilisations approuvées ou d'autres manifestations similaires de l'intention du conseil.

(3) Les normes approuvées en vertu du paragraphe (2) peuvent être fondées sur la fourniture d'un service :

- a) soit partout dans la municipalité;
- b) soit dans la partie de la municipalité que désigne un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation.

(4) La municipalité peut modifier la manière de fournir les services.

(5) Les modifications apportées en application du paragraphe (4) sont fondées sur des modifications dans la conception, la prestation ou le fonctionnement des services visés. Elles ne doivent toutefois pas prévoir des normes de services plus sévères que celles utilisées en vertu du paragraphe (1).

(6) Malgré les paragraphes (1) et (5), si les normes actuellement appliquées sont moins sévères que les normes exigées en vertu d'une autre loi, le calcul des redevances d'exploitation peut être fondé sur la fourniture des services selon les normes exigées en vertu de l'autre loi. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) Le calcul des redevances d'exploitation est fondé sur les coûts en immobilisations nets liés à la croissance pour une période d'au plus dix ans à compter de la date d'entrée en vigueur d'un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation.

(2) Malgré le paragraphe (1), le calcul des redevances d'exploitation peut être fondé sur les coûts en immobilisations nets liés à la croissance des services d'approvisionnement en eau, d'égout séparatif et d'égout pluvial, des services de transport et des services d'élimination des déchets pour une période de plus de dix ans. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

5 (1) Par voie de règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation, la municipalité peut définir :

- a) des utilisations résidentielles, commerciales ou d'autres catégories générales d'utilisation;
- b) des catégories particulières d'utilisation, à l'intérieur des catégories générales visées à l'alinéa a).

(2) La municipalité calcule les coûts en immobilisations nets liés à la croissance imputables à chacune des utilisations de terrains, de bâtiments ou de constructions, désignées dans le règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation.

(3) À l'égard de chaque utilisation de terrains, de bâtiments ou de constructions, désignée dans le règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation la municipalité ne peut imposer que les coûts en immobilisations nets liés à la croissance imputables à l'utilisation visée.

(4) La municipalité qui a établi, dans son règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation, deux ou plus de deux catégories particulières d'utilisation à l'intérieur d'une catégorie générale peut, pour l'application des paragraphes (2) et (3), considérer les catégories particulières d'utilisation comme une utilisation générale.

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (3), la municipalité peut considérer comme une utilisation unique l'une ou l'ensemble des utilisations précisées dans son règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation, sauf les utilisations résidentielles. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

6 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«habitation jumelée ou en rangée» Immeuble d'habitation composé d'un logement dont seulement un ou deux murs verticaux sont reliés à une autre construction. («semi-detached or row dwelling»)

«habitation unifamiliale isolée» Immeuble d'habitation composé d'un logement non relié à une autre construction. («single detached dwelling»)

«niveau du sol» Le niveau moyen du sol fini attenant à un logement à tous les murs extérieurs. («grade»)

«surface de plancher hors-tout» La surface totale de tous les planchers d'un logement situés au-dessus du niveau du sol et mesurée entre les surfaces extérieures des murs extérieurs ou entre les surfaces extérieures des murs extérieurs et la ligne centrale des murs mitoyens qui séparent le logement d'un autre logement ou d'une autre partie d'un bâtiment. («gross floor area»)

(2) Sous réserve du paragraphe (3), un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation ne doit pas imposer une redevance d'exploitation à l'égard de la création :

- a) d'un ou de deux logements additionnels dans une habitation unifamiliale isolée existante;
- b) d'un logement additionnel dans tout autre immeuble d'habitation existant.

(3) Une redevance d'exploitation peut être imposée en vertu de l'alinéa (2) a) si la surface de plancher hors-tout totale d'un ou de deux logements additionnels dépasse la surface de plancher hors-tout du logement existant.

(4) Une redevance d'exploitation peut être imposée en vertu de

l'alinéa (2) b) si la surface de plancher hors-tout du logement additionnel dépasse :

- a) dans le cas d'une habitation jumelée ou en rangée, la surface de plancher hors-tout du logement existant;
- b) dans le cas de tout autre immeuble d'habitation, la surface de plancher hors-tout du logement le plus petit que contient l'immeuble d'habitation. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

7 La municipalité peut prévoir dans un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation que les redevances d'exploitation peuvent être rajustées une ou deux fois par année en conformité avec l'un des documents suivants :

- a) l'indice Composite Southam Construction Cost Index (Ontario Series);
- b) les indices Engineering News Record Cost Indexes, de 22 cités publiés dans le Engineering News Record;
- c) le bulletin trimestriel de Statistique Canada, Statistiques des prix dans la construction, catalogue numéro 62-007. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

8 L'avis d'une réunion publique prévu à l'alinéa 4 (1) b) de la Loi peut être donné :

- a) soit par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe à tous les propriétaires de terrain situé dans le secteur visé par le règlement municipal proposé, à l'adresse figurant sur le dernier rôle d'évaluation révisé ou, si le secrétaire de la municipalité a reçu avis écrit du changement de propriété d'un terrain, à l'adresse figurant sur l'avis écrit;
- b) soit par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire, assez grande dans le secteur visé par le règlement municipal proposé, afin de donner un préavis raisonnable de la réunion à la population. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

9 (1) L'avis de l'adoption d'un règlement municipal prévu au paragraphe 4 (3) de la Loi est rédigé selon la formule 1.

(2) L'avis prévu au paragraphe 4 (3) de la Loi est donné de la façon décrite à l'article 8 et par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe :

- a) à chaque personne et organisme qui a présenté au secrétaire de la municipalité une demande écrite pour recevoir avis de l'adoption du règlement municipal et qui a donné une adresse de retour;
- b) dans le cas d'un règlement municipal adopté par le conseil d'une municipalité de secteur, au secrétaire de la municipalité de palier supérieur dans laquelle est située la municipalité de secteur;
- c) dans le cas d'un règlement municipal adopté par le conseil d'une municipalité de palier supérieur, aux secrétaires des municipalités de secteur;
- d) au secrétaire de chaque conseil scolaire compétent dans le secteur visé par le règlement municipal. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

10 (1) La municipalité dans laquelle un règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation est en vigueur prépare une brochure qui contient :

- a) une description de l'objectif général poursuivi par l'imposition de redevances d'exploitation;
- b) le barème des redevances d'exploitation établi en vertu du règlement municipal;



- c) les services à l'égard desquels des redevances d'exploitation sont imposées.

(2) Si le règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation est modifié ou si un nouveau règlement municipal entre en vigueur, la municipalité prépare une brochure révisée.

(3) La municipalité prépare la brochure visée au paragraphe (1) ou (2) :

- a) en l'absence d'appel en vertu du paragraphe 4 (4) de la Loi relatif au règlement municipal ou à la modification au règlement municipal, dans les soixante jours de l'entrée en vigueur du règlement municipal ou de la modification;
- b) en cas d'appel relatif au règlement municipal ou à la modification au règlement municipal, si l'appel est rejeté, dans les soixante jours du rejet;
- c) en cas d'appel relatif au règlement municipal ou à la modification au règlement municipal, s'il est ordonné au conseil de modifier le règlement municipal, dans les soixante jours de la date d'adoption par la municipalité du règlement municipal modifié;
- d) en cas d'appel relatif au règlement municipal ou à la modification au règlement municipal, si la Commission modifie le règlement municipal, dans les soixante jours de la date de l'ordonnance de la Commission.

(4) Le secrétaire remet sans frais une copie de la brochure aux personnes qui en font la demande.

(5) Le 1<sup>er</sup> mars de chaque année ou avant cette date, le secrétaire remet au ministre des Affaires municipales une copie de la brochure qui précise les redevances d'exploitation en vigueur le 31 décembre de l'année précédente.

(6) Le secrétaire peut remettre à toute personne des copies supplémentaires de la brochure moyennant paiement de droits couvrant leurs coûts d'impression.

(7) Toute personne peut faire des copies de la brochure et les distribuer à d'autres personnes. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**11** (1) Le crédit accordé en vertu du paragraphe 13 (1) de la Loi ne doit pas dépasser le total des redevances d'exploitation payables à la municipalité par un propriétaire.

(2) Les frais raisonnables engagés par le propriétaire pour fournir les services en vertu du paragraphe 13 (2) de la Loi correspondent aux frais de fourniture des services selon les normes visées à l'article 3. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**12** L'état prévu à l'article 17 de la Loi contient, à l'égard de chaque service pour lequel est imposée une redevance d'exploitation, les renseignements suivants :

1. Le solde au 1<sup>er</sup> janvier.
2. La répartition du produit des redevances d'exploitation reçu au cours de l'année.
3. Le montant transféré au fonds de capital et d'emprunt.
4. Les montants de redevances d'exploitation remboursés ou affectés à d'autres services.
5. La répartition des intérêts accumulés.
6. Le solde de clôture au 31 décembre.

7. Un appendice indiquant pour chaque projet l'utilisation projetée du montant transféré au fonds de capital et d'emprunt. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

**13** (1) La municipalité paie des intérêts sur les sommes remboursées en vertu du paragraphe 5 (3), (5) ou 8 (14) de la Loi à un taux au moins égal à celui de la Banque du Canada à la date d'entrée en vigueur du règlement municipal prévoyant l'imposition de redevances d'exploitation.

(2) Malgré le paragraphe (1), le premier jour ouvrable des mois de janvier, avril, juillet et octobre de chaque année, la municipalité peut rajuster le taux d'intérêt à un taux au moins égal à celui fixé par la Banque du Canada à cette date.

(3) La municipalité qui procède à un rajustement en vertu du paragraphe (2) est tenue de continuer à rajuster les taux d'intérêt aux dates et au taux visés à ce paragraphe. Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 1

#### *Loi sur les redevances d'exploitation*

AVIS D'ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MUNICIPAL PRÉVOYANT L'IMPOSITION DE REDEVANCES D'EXPLOITATION  
PAR LA MUNICIPALITÉ .....

DE .....

IL EST DONNÉ AVIS que le conseil de la municipalité .....

(nom de la municipalité)

a adopté le règlement municipal ..... le ..... 19....  
en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les redevances d'exploitation*.

IL EST DONNÉ AVIS ÉGALEMENT que toute personne ou organisme peut interjeter appel devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario relativement au règlement municipal en déposant auprès du

secrétaire de la municipalité .....

(nom de la municipalité)

au plus tard le ..... 19....,  
un avis d'appel motivé énonçant l'opposition au règlement municipal.

Sont jointes au présent avis une explication des redevances d'exploitation imposées en vertu du règlement municipal, une description des terrains visés par le règlement municipal ainsi qu'une carte-index indiquant l'emplacement de ceux-ci (ou, le cas échéant, une explication de la raison pour laquelle la carte-index n'est pas fournie). Le texte intégral du règlement municipal peut être consulté à mon bureau pendant les heures normales de bureau.

Fait à .....

le ..... 19....

Secrétaire de la municipalité .....

de .....

Règl. de l'Ont. 349/92, art. 1, *en partie*.



**ONTARIO REGULATION 350/92**  
made under the  
**LINE FENCES ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 716 of R.R.O. 1990  
(Land in Territory Without Municipal Organization)

**1. Regulation 716 of Revised Regulations of Ontario, 1990, exclusive of the Forms, is amended by adding the following French version:**

**BIEN-FONDS DANS UN TERRITOIRE NON ÉRIGÉ  
EN MUNICIPALITÉ**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«bien-fonds» Bien-fonds situé dans un territoire non érigé en municipalité. («land»)

«ministre» Le ministre des Affaires municipales. («Minister») Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**2** Si le propriétaire d'un bien-fonds désire construire, réparer ou entretenir une clôture pour marquer la limite entre son bien-fonds et un bien-fonds contigu, mais que celui-ci et le propriétaire du bien-fonds contigu n'arrivent pas à s'entendre sur la répartition du coût de construction, d'entretien ou de réparation de la clôture, l'un ou l'autre des propriétaires peut donner avis au ministre de son désir que des inspecteurs des clôtures examinent la clôture et procèdent à l'arbitrage du litige. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**3** Le ministre nomme trois inspecteurs des clôtures chargés d'inspecter le bien-fonds à la date et à l'heure que fixe le ministre pour l'arbitrage du litige. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) Après avoir effectué l'examen et entendu les propriétaires, les inspecteurs des clôtures rendent une sentence rédigée selon la formule 1 que signent deux d'entre eux, à l'égard des questions en litige. La sentence indique :

- a) la répartition du coût de construction, d'entretien ou de réparation de la clôture, selon le cas;
- b) la description de la clôture, y compris des matériaux devant être utilisés pour la construction, la réparation ou l'entretien de la clôture, et son emplacement.

(2) Les inspecteurs des clôtures répartissent en parts égales le coût de la partie de la clôture qui marque la limite entre le bien-fonds du propriétaire et le bien-fonds contigu de l'autre propriétaire, sauf si, compte tenu :

- a) de la mesure dans laquelle la clôture correspond aux besoins de chacun des propriétaires ou des occupants du bien-fonds;
- b) de la nature du terrain sur lequel la clôture est ou doit être située;
- c) du genre de clôtures utilisées dans la localité;
- d) de tout autre facteur que les inspecteurs des clôtures estiment s'appliquer à la décision,

les inspecteurs des clôtures estiment qu'une division en parts égales serait injuste. Dans ce cas, ils répartissent les coûts de la façon qu'ils estiment convenable dans les circonstances.

(3) Malgré le paragraphe (2), les inspecteurs des clôtures ne peuvent, dans le cadre d'une répartition des coûts portant sur des biens-fonds dévolus à la Couronne du chef de l'Ontario, exiger que la Couronne

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 350/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES CLÔTURES DE BORNAGE**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 716 des R.R.O. de 1990  
(Bien-fonds dans un territoire non érigé en municipalité)

**1 Le Règlement 716 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion des formules, est modifié par adjonction de la version française suivante :**

verse une somme d'argent dépassant 50 pour cent du coût de la clôture. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**5** Les inspecteurs des clôtures déposent sans délai la sentence auprès du ministre. Elle peut être attestée au moyen d'une copie certifiée conforme par le ministre qui l'envoie aux propriétaires des biens-fonds contigus et aux occupants de ceux-ci à la dernière adresse connue de leur domicile. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**6** (1) Le propriétaire peut interjeter appel d'une sentence auprès d'un arbitre nommé en vertu du paragraphe 27 (2) de la Loi. À cet effet, dans un délai de quinze jours suivant la réception d'une copie de la sentence, le propriétaire signifie l'avis d'appel rédigé selon la formule 2 au propriétaire ou à l'occupant du bien-fonds contigu et il dépose une copie de cet avis, un affidavit de signification de l'avis et des droits administratifs de 50 \$ auprès du ministère des Affaires municipales dans le délai de quinze jours.

(2) L'arbitre entend et tranche l'appel et peut :

- a) annuler, modifier ou confirmer la sentence ou corriger une erreur dans celle-ci;
- b) interroger les parties à l'appel et leurs témoins sous serment;
- c) inspecter les lieux;
- d) ordonner le paiement des dépens relatifs à l'instance par l'une ou l'autre des parties et en fixer le montant.

(3) La décision de l'arbitre est définitive et la sentence, telle qu'elle est modifiée ou confirmée, a la même portée, à tous égards, que si elle n'avait pas fait l'objet d'un appel. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

**7** (1) Le propriétaire qui a engagé des coûts de construction, d'entretien ou de réparation d'une clôture et qui réclame une somme d'argent du propriétaire du bien-fonds contigu aux termes d'une sentence peut aviser le propriétaire du bien-fonds contigu ou l'occupant du bien-fonds contigu de la somme réclamée aux termes de la sentence.

(2) Si le propriétaire du bien-fonds contigu ne verse pas la somme réclamée dans un délai de vingt-huit jours qui suit la date à laquelle a été donné l'avis, le propriétaire peut donner avis au ministre qu'il désire que les inspecteurs des clôtures se rendent de nouveau sur les lieux afin d'examiner la clôture et d'évaluer la réclamation. Les inspecteurs des clôtures se rendent de nouveau sur les biens-fonds à la date et à l'heure que fixe le ministre.

(3) Si un des inspecteurs des clôtures qui ont rendu la sentence est empêché de se rendre de nouveau sur les biens-fonds, le ministre peut nommer un autre inspecteur des clôtures à sa place.

(4) Après avoir effectué leur examen et entendu les propriétaires, les inspecteurs des clôtures décident de la valeur des travaux effectués par le propriétaire, évaluent la réclamation du propriétaire et préparent un certificat rédigé selon la formule 3 dans lequel ils attestent le montant qui est imputable au propriétaire du bien-fonds contigu au titre de la part du coût des travaux qui lui incombe.

(5) Les inspecteurs des clôtures déposent le certificat auprès du ministre qui envoie une copie de la sentence, certifiée conforme par le ministre, au propriétaire ainsi qu'au propriétaire et aux occupants, le cas échéant, des biens-fonds contigus à la dernière adresse connue de leur domicile.

(6) Le propriétaire peut déposer une copie certifiée conforme du certificat et de la sentence auprès du greffier de la Cour des petites créances. Après dépôt de cette copie, la somme peut être prélevée sur les biens et effets mobiliers ainsi que sur le bien-fonds du propriétaire du bien-fonds contigu de la même façon que peut être prélevée une somme à la suite d'un jugement de la Cour des petites créances en vertu de la *Loi sur les tribunaux judiciaires*. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

8 (1) La sentence et le certificat, le cas échéant, peuvent être enregistrés au bureau d'enregistrement immobilier compétent. Dès leur enregistrement, ils constituent des charges grevant le bien-fonds visé par la sentence ou le certificat en question.

(2) L'enregistrement peut être effectué en enregistrant le double ou une copie de la sentence ou du certificat, certifié conforme par le ministre. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

9 L'accord rédigé selon la formule 4 que concluent les propriétaires et qui porte sur la répartition du coût de construction, d'entretien ou de réparation d'une clôture de bornage peut être enregistré au bureau d'enregistrement immobilier et exécuté de la même façon qu'une sentence que rendent les inspecteurs des clôtures. Règl. de l'Ont. 350/92, art. 1, *en partie*.

## ONTARIO REGULATION 351/92

made under the  
LINE FENCES ACT

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 714 of R.R.O. 1990  
(Appeals)

1. Regulation 714 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

### APPELS

1 La division d'appel dont la compétence s'étend à tous les biens-fonds de l'Ontario est maintenue. Règl. de l'Ont. 351/92, art. 1, *en partie*.

2 Les avis devant être donnés à l'arbitre de la division d'appel peuvent être signifiés à l'adresse suivante :

Ministère des Affaires municipales  
Direction de la gestion régionale  
777, rue Bay  
Toronto (Ontario)  
M5G 2E5

Règl. de l'Ont. 351/92, art. 1, *en partie*.

3 Les droits payables au secrétaire d'une municipalité lors de l'interjection d'un appel en vertu du paragraphe 10 (1) de la Loi sont de 50 \$. Règl. de l'Ont. 351/92, art. 1, *en partie*.

4 La rémunération devant être versée à l'arbitre et à l'arbitre adjoint pour les services rendus pour l'application de la Loi est fixée comme suit :

Arbitre — 300 \$ par jour, lorsque plus de trois heures sont consacrées à la conduite d'un appel.

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 351/92

pris en application de la  
LOI SUR LES CLÔTURES DE BORNAGE

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 714 des R.R.O. de 1990  
(Appels)

1 Le Règlement 714 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- 150 \$ par jour, lorsque trois heures ou moins sont consacrées à la conduite d'un appel.
  - Arbitre adjoint — 200 \$ par jour, lorsque plus de trois heures sont consacrées à la conduite d'un appel.
  - 100 \$ par jour, lorsque trois heures ou moins sont consacrées à la conduite d'un appel.
- Règl. de l'Ont. 351/92, art. 1, *en partie*.

5 Les éléments suivants peuvent être compris en vue de fixer les dépens relatifs aux instances en vertu de l'alinéa 8 (1) e) et des paragraphes 12 (2), 13 (8) et 14 (1) de la Loi :

- a) les droits devant être versés aux inspecteurs des clôtures;
- b) les droits administratifs à l'égard des instances et fixés par un règlement municipal adopté en vertu du paragraphe 17 (1) de la Loi;
- c) dans le cas d'une instance visée à l'article 8 de la Loi, les droits payables à un arpenteur-géomètre engagé en vertu du paragraphe 8 (5) de la Loi. Règl. de l'Ont. 351/92, art. 1, *en partie*.

## ONTARIO REGULATION 352/92

made under the  
MUNICIPAL ACT

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 813 of R.R.O. 1990  
(Pension Plan for Municipal Employees)

1. Regulation 813 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 352/92

pris en application de la  
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 813 des R.R.O. de 1990  
(Régime de retraite des employés municipaux)

1 Le Règlement 813 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :



**RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX**

**1** Le présent règlement s'applique aux règlements municipaux qui prévoient des pensions en faveur d'employés ou d'une catégorie de ceux-ci, qui ont été adoptés par des municipalités ou des conseils locaux en application d'une disposition que remplace la disposition 46 de l'article 207 de la Loi et que le ministère a approuvés avant le 18 avril 1962. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**2** La pension se limite à une rente payable en versements périodiques au moins pendant la vie de l'employé, à partir de la date de retraite de l'employé ou, dans le cas où l'employé prend sa retraite pour cause de maladie ou d'invalidité, dans les trente et un jours suivant la date de retraite. La pension provient des versements de la municipalité ou du conseil local et des retenues sur le traitement, le salaire ou la rémunération de l'employé et des intérêts sur ceux-ci. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**3** (1) Les régimes de retraite sont, selon le cas :

- a) établis par contrat conclu avec Sa Majesté conformément à la *Loi relative aux rentes sur l'État* (Canada);
- b) établis par contrat conclu avec un assureur détenteur d'un permis en vertu de la *Loi sur les assurances*;
- c) financés par convention conclue avec un fiduciaire qui est une société de fiducie constituée en personne morale en vertu des lois du Canada ou de l'une des provinces et inscrite en vertu de la *Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie*;
- d) établis par une combinaison de méthodes visées aux alinéas a), b) et c).

(2) Un régime de retraite établi selon l'alinéa (1) c) ou selon une combinaison de méthodes qui comprend l'alinéa c) est, d'après l'opinion écrite d'un actuaire qualifié, éprouvé du point de vue actuariel. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**4** (1) L'employé qui est employé au moment de l'entrée en vigueur du régime de retraite a le droit de choisir d'y adhérer :

- a) s'il est alors admissible, à l'intérieur du délai stipulé après l'entrée en vigueur du régime;
- b) s'il n'est alors pas admissible, à l'intérieur du délai stipulé après qu'il est devenu admissible.

Toutefois, s'il ne choisit pas d'adhérer au régime à l'intérieur du délai stipulé, il n'a pas droit aux versements contributifs de la municipalité ou du conseil local en vertu de l'alinéa 7 a).

(2) Sous réserve du paragraphe (1), à l'exception de l'employé qui commence l'emploi après avoir atteint l'âge normal de retraite, l'employé admissible est tenu de participer au régime de retraite pendant toute la durée de son emploi. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**5** Les régimes de retraite doivent assujettir l'admissibilité des employés à leur permanence. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**VERSEMENTS**

**6** (1) L'employé participant au régime de retraite :

- a) doit y contribuer par des versements réguliers;
- b) peut faire des versements plus élevés que le minimum exigé par le régime.

(2) Le montant des versements est calculé selon un pourcentage du traitement ou du salaire de l'employé.

(3) Le pourcentage visé au paragraphe (2) est le même pour tous les employés participant au régime.

(4) Tous les versements sont faits par l'intermédiaire des municipalités ou des conseils locaux. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**7** Les versements contributifs d'une municipalité ou d'un conseil local au régime de retraite ne doivent pas dépasser :

- a) le montant qui achètera une rente de 25 \$ par année complète de service d'un employé, antérieure à la date de commencement du régime, à l'exception des années de service antérieures à quarante ans avant l'âge normal de retraite de l'employé de sexe masculin et à trente-cinq ans avant l'âge normal de retraite de l'employé de sexe féminin. Sont comprises les années d'absence de l'emploi passées au service des forces de Sa Majesté;
- b) le montant versé par un employé en vertu de l'alinéa 6 (1) a) à l'égard du service effectué après la date de commencement du régime de retraite. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**8** Sont prélevés sur les sommes versées au régime les frais et les dépenses d'administration d'un régime de retraite visé à l'alinéa 3 (1) c) ou, lorsque le régime de retraite est une combinaison de méthodes qui comprend l'alinéa c), les frais et les dépenses d'administration de la partie du régime qui est visée par l'alinéa c). Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**RETRAITS EN ESPÈCE**

**9** Lorsqu'une municipalité ou un conseil local met fin à l'emploi d'un employé avant qu'une pension soit payable à celui-ci en vertu d'un régime de retraite et que l'employé reçoit le remboursement de ses cotisations au régime de retraite, il n'a pas le droit de recevoir les cotisations versées par la municipalité ou le conseil local à son égard, sauf si le régime le prévoit et s'il est mis fin à son emploi parce qu'il est inapte à l'emploi de façon permanente en raison d'une invalidité physique ou mentale établie par une preuve médicale qui convainc la municipalité ou le conseil local. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**10** Lorsqu'une municipalité ou un conseil local met fin à l'emploi d'un employé avant qu'une pension soit payable à celui-ci, l'employé a droit aux prestations de retraite qui lui sont payables en vertu du régime à l'égard des cotisations versées par l'employé et pour son compte, sauf dans les cas suivants :

- a) la totalité ou une partie des cotisations versées par l'employé au régime de retraite lui sont remboursées. Dans ce cas, le remboursement constitue un règlement définitif à l'égard des droits de l'employé relatifs à la période de service visée par le remboursement;
- b) les cotisations ont été transférées conformément au paragraphe 117 (5) de la Loi. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**11** (1) Lorsqu'une personne décède avant le commencement du paiement de ses rentes, son bénéficiaire désigné en vertu du régime, ou en l'absence de désignation, sa succession a droit au paiement complet, avec les intérêts, de ses paiements au régime de retraite et de ceux versés pour son compte par la municipalité ou le conseil local.

(2) Lorsqu'une personne décède après le commencement du paiement de ses rentes, son bénéficiaire désigné en vertu du régime, ou en l'absence de désignation, sa succession a droit au paiement des montants payables selon les modalités du régime. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

**12** Lorsqu'un régime de retraite prévoit qu'un employé peut demeurer au service de la municipalité ou du conseil local après avoir atteint l'âge normal de retraite, le régime de retraite prévoit :

- a) que la durée du service de l'employé est d'un an, que la municipalité ou le conseil local peut renouveler pour des périodes supplémentaires d'un an;
- b) que le versement de la pension ne commence qu'à la retraite réelle;



- c) que l'employé peut choisir que ses paiements et les paiements contributifs de la municipalité ou du conseil local cessent ou qu'ils continuent jusqu'à ce que l'employé quitte son service ou jusqu'à ce que le montant figurant à son crédit lui fournisse une pension annuelle qui ne dépasse pas 60 pour cent de son traitement annuel moyen au cours des trois années de service précédentes. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

#### DÉVOLUTION

13 Sous réserve du paragraphe 117 (5) de la Loi, les régimes de retraite ne doivent pas prévoir la cession, le transfert ou le rachat des prestations versées en vertu du régime. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

14 Sous réserve des articles 9 et 13, tous les paiements de la municipalité ou du conseil local et de l'employé, ainsi que les intérêts sur ceux-ci, sont dévolus à l'employé lorsqu'ils sont payés ou gagnés. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

#### CONVENTION CONCLUE AVEC UN FIDUCIAIRE

15 Lorsqu'un régime de retraite est établi par convention avec un fiduciaire, la convention stipule :

- a) que le fiduciaire peut être révoqué moyennant un préavis écrit de soixante jours, avec ou sans motif, par décision de la municipalité ou du conseil local qui l'a nommé. La décision est attestée par un règlement municipal de la municipalité ou une résolution du conseil local qui est certifié conforme à l'intention du fiduciaire au moyen de la signature du secrétaire de la municipalité sous le sceau de la municipalité ou de la signature du secrétaire du conseil local, puis remis au fiduciaire;
- b) que le fiduciaire peut démissionner en tout temps moyennant un préavis écrit de soixante jours, donné au secrétaire de la municipalité ou du conseil local;
- c) que la catégorie de valeurs mobilières dans laquelle le fiduciaire peut placer les sommes détenues en fiducie ne doit pas inclure d'obligations, de débentures ni d'autres titres de créance émis ou garantis par la municipalité ou le conseil local qui a nommé le fiduciaire, sauf s'il les place dans des fonds de fiducie en commun ou amalgamés. Règl. de l'Ont. 352/92, art. 1, *en partie*.

#### ONTARIO REGULATION 353/92 made under the PLANNING ACT

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 918 of R.R.O. 1990  
(Notice Requirements—Official Plans and  
Community Improvement Plans)

1. Regulation 918 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

#### EXIGENCES RELATIVES AUX AVIS—PLANS OFFICIELS ET PLANS D'AMÉLIORATIONS COMMUNAUTAIRES

1 (1) L'avis prévu au paragraphe 17 (2) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à renseigner le public sur les plans officiels, les plans d'améliorations communautaires ou les modifications de plans qui sont proposés est donné :

- a) soit par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire, assez grande dans la zone visée par les plans ou les modifications proposés pour que le public reçoive un avis raisonnable de la réunion;
- b) soit par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque propriétaire de terrains situés, d'après le rôle :
- (i) dans la zone visée par les plans ou les modifications proposés,

#### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 353/92 pris en application de la LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 918 des R.R.O. de 1990  
(Exigences relatives aux avis—plans officiels  
et plans d'améliorations communautaires)

1 Le Règlement 918 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

- (ii) dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par les plans ou les modifications proposés.

Toutefois, lorsque le secrétaire de la municipalité ou, dans un territoire non érigé en municipalité, le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement a reçu avis écrit du changement de propriété d'un terrain, avis est donné uniquement au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis écrit.

(2) L'avis prévu au paragraphe 17 (2) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à renseigner le public sur les plans officiels, les plans d'améliorations communautaires ou les modifications de plans proposés est donné par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe à chaque personne ou organisme qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou, dans un territoire non érigé en municipalité, au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite pour obtenir cet avis quant aux plans officiels ou aux modifications de plans proposés.

(3) La demande écrite visée au paragraphe (2) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme. Règl. de l'Ont. 353/92, art. 1.

**ONTARIO REGULATION 354/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 920 of R.R.O. 1990  
(Notice Requirements—Zoning By-Laws)

**1. Regulation 920 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**EXIGENCES RELATIVES AUX AVIS—  
RÈGLEMENTS MUNICIPAUX DE ZONAGE**

**1** (1) L'avis prévu au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à renseigner le public sur un règlement municipal de zonage proposé est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4).

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné :

- a) par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque propriétaire de terrains situés, d'après le rôle :
  - (i) dans la zone visée par le règlement municipal proposé,
  - (ii) dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal proposé.

Toutefois, lorsque le secrétaire de la municipalité a reçu avis écrit du changement de propriété d'un terrain, avis est donné uniquement au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis écrit;

- b) par affichage, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une imposition distincte dans la zone visée par le règlement municipal proposé ou, si l'affichage y est impossible, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire, d'un avis de la réunion facilement visible et lisible d'une voie publique ou de tout autre endroit accessible au public.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés, d'après le rôle :

- a) dans la zone visée par le règlement municipal proposé;
- b) dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal proposé.

Toutefois, lorsque le secrétaire de la municipalité a reçu avis écrit du changement de propriété ou d'occupation d'un terrain, avis est donné uniquement au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant, selon le cas, à l'adresse indiquée dans l'avis écrit.

(4) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire, assez grande dans la zone visée par le règlement municipal proposé pour que le public reçoive un avis raisonnable de la réunion.

(5) L'avis visé au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à renseigner le public sur un règlement municipal de zonage proposé est donné par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe à chaque personne ou organisme qui en a fait la demande par écrit au secrétaire de la municipalité.

(6) La demande écrite visée au paragraphe (5) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme. Règl. de l'Ont. 354/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 354/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 920 des R.R.O. de 1990  
(Exigences relatives aux avis—règlements municipaux de zonage)

**1 Le Règlement 920 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**2** (1) L'avis visé au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est rédigé selon la formule 1 et est donné :

- a) soit par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire, assez grande dans la zone visée par le règlement municipal pour que le public reçoive un avis raisonnable de l'adoption du règlement municipal;
- b) soit par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque propriétaire de terrains situés, d'après le rôle :
  - (i) dans la zone visée par le règlement municipal,
  - (ii) dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal.

Toutefois, lorsque le secrétaire de la municipalité a reçu avis écrit du changement de propriété d'un terrain, avis est donné uniquement au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis écrit.

(2) L'avis visé au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est rédigé selon la formule 1 et est donné par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe :

- a) à chaque personne ou organisme qui en a fait la demande par écrit au secrétaire de la municipalité;
- b) dans le cas d'un règlement municipal adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'un comté, d'une municipalité régionale, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité de district, au secrétaire de ce comté ou de cette municipalité;
- c) dans le cas d'un règlement municipal adopté par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford, au secrétaire de la municipalité de secteur dans laquelle est située la zone visée par le règlement municipal;
- d) au secrétaire de chaque municipalité locale dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le règlement municipal;
- e) au secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal ou dans une municipalité locale dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le règlement municipal;
- f) au secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- g) au secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- h) au secrétaire de chaque personne morale, notamment une



municipalité, exploitant des services d'électricité dans la municipalité;

- i) au secrétaire de chaque société gazière exploitant des services de distribution de gaz dans la municipalité;
- j) au secrétaire du comité consultatif local pour la conservation de l'architecture, le cas échéant, lorsque le règlement municipal vise les biens ou les districts désignés en vertu de la partie IV ou V de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario* ou les terrains contigus aux biens ou aux districts désignés;
- k) au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales, ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- l) au chef de service du bureau de district du ministère des Richesses naturelles, ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- m) au directeur du bureau régional du ministère de l'Environnement, ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- n) lorsqu'une partie du terrain visé par le règlement municipal est située dans un rayon de 120 mètres d'une limite d'une voie publique relevant de la compétence et de la surveillance du ministère des Transports, au responsable de la Section du contrôle des couloirs routiers de ce ministère;
- o) au responsable de la planification du service «Utilisation des terrains et planification de l'environnement» de la direction «Études et développement - Transport d'électricité» d'Ontario Hydro;
- p) lorsque la zone visée par le règlement municipal est située dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est contiguë, à l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara, ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal;
- q) lorsqu'une partie du terrain visé par le règlement municipal est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission des parcs du Saint-Laurent en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*, à cette Commission.

(3) La demande écrite visée à l'alinéa (2) a) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme.

(4) Copie du règlement municipal est annexée à l'avis rédigé selon la formule 1 et donné en vertu de l'alinéa (2) b) ou k). Règl. de l'Ont. 354/92, art. 1, *en partie*.

## Formule 1

### *Loi sur l'aménagement du territoire*

#### AVIS DE L'ADOPTION D'UN RÈGLEMENT MUNICIPAL DE ZONAGE

PAR LA ..... DE .....

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que le conseil du/de la

.....  
(nom de la municipalité)

a adopté, le ..... 19....,

le règlement municipal ..... en application de l'article 34 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*.

AVIS EST ÉGALEMENT DONNÉ que toute personne ou tout organisme peut interjeter appel, relativement au règlement municipal, auprès de la Commission des affaires municipales de l'Ontario en déposant auprès du secrétaire de la

.....  
(nom de la municipalité)

au plus tard le ..... 19...., un avis d'appel faisant état de l'opposition au règlement municipal et des motifs de l'opposition.

Sont annexés une note explicative du but et de l'effet du règlement municipal, comprenant une description des terrains visés, et une carte-index indiquant l'emplacement des terrains visés (ou une note expliquant l'absence de carte-index). Le règlement municipal est disponible à mon bureau, pour fins d'examen, aux heures normales de bureau.

Fait à/au ..... le ..... 19....

de ..... le ..... 19....

Secrétaire du/de la .....

de .....

Règl. de l'Ont. 354/92, art. 1, *en partie*.

#### ONTARIO REGULATION 355/92 made under the PLANNING ACT

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 917 of R.R.O. 1990  
(Notice Requirements—  
Interim Control By-Laws)

1. Regulation 917 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

#### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 355/92 pris en application de la LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 917 des R.R.O. de 1990  
(Exigences relatives aux avis—  
règlements municipaux d'interdiction provisoire)

1 Le Règlement 917 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :



## EXIGENCES RELATIVES AUX AVIS—RÈGLEMENTS MUNICIPAUX D'INTERDICTION PROVISOIRE

1 (1) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal d'interdiction provisoire ou d'un règlement municipal prorogeant l'application d'un règlement municipal d'interdiction provisoire est donné :

- a) soit par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire, assez grande dans la zone visée par le règlement municipal pour que le public reçoive un avis raisonnable de l'intention du conseil;
- b) soit par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque propriétaire de terrains situés, d'après le rôle :
  - (i) dans la zone visée par le règlement municipal,
  - (ii) dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal.

Toutefois, lorsque le secrétaire de la municipalité a reçu avis écrit du changement de propriété d'un terrain, avis est donné uniquement au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis écrit.

(2) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal d'interdiction provisoire ou d'un règlement municipal prorogeant l'application d'un règlement municipal d'interdiction provisoire est donné par signification à personne ou par courrier affranchi de première classe :

- a) dans le cas d'un règlement municipal adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'un comté, d'une municipalité régionale, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité de district, au secrétaire de ce comté ou de cette municipalité;
- b) dans le cas d'un règlement municipal adopté par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford, au secrétaire de la municipalité de secteur dans laquelle est située la zone visée par le règlement municipal;
- c) au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales, ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal. Règl. de l'Ont. 355/92, art. 1, *en partie*.

2 L'avis donné en vertu de l'article 1 comprend :

- a) une copie du règlement municipal et une note explicative de son but et de son effet;
- b) une carte-index indiquant l'emplacement des terrains visés par le règlement municipal;
- c) une déclaration portant que le conseil a le pouvoir de proroger l'application du règlement municipal dans la mesure où la durée totale du délai ne dépasse pas deux ans;
- d) une déclaration faisant état du droit d'appel prévu au paragraphe 38 (4) de la Loi et de la date limite pour interjeter appel. Règl. de l'Ont. 355/92, art. 1, *en partie*.

## ONTARIO REGULATION 356/92 made under the PLANNING ACT

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 922 of R.R.O. 1990  
(Rules of Procedure—Consent Applications)

1. Regulation 922 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:

## RÈGLES DE PROCÉDURE—DEMANDES D'AUTORISATION

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«autorité approbatrice» Le conseil municipal qui a le pouvoir d'accorder une autorisation relativement au terrain faisant l'objet de la demande. S'entend en outre du délégué du conseil municipal. («approval authority»)

«demande» Demande rédigée selon la formule 1. («application»)

«fonctionnaire» Le secrétaire de la municipalité, lorsque l'autorité approbatrice est le conseil de la municipalité, un comité du conseil ou un agent désigné, et le secrétaire-trésorier du comité de morcellement des terres ou du comité de dérogation, selon le cas, lorsque l'autorité approbatrice est ce comité. («official») Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

2 (1) L'auteur de la demande d'autorisation prévue à l'article 53 de la Loi présente au fonctionnaire la demande accompagnée du nombre de copies qu'exige ce dernier.

(2) Le propriétaire du terrain faisant l'objet de la demande, son mandataire ou son procureur signe la demande.

(3) Si c'est son mandataire ou son procureur qui signe la demande, le

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 356/92 pris en application de la LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 922 des R.R.O. de 1990  
(Règles de procédure—demandes d'autorisation)

1 Le Règlement 922 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :

propriétaire joint à celle-ci une autorisation dûment signée portant qu'il autorise la personne concernée à signer la demande en son nom. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

3 (1) L'auteur de la demande joint à chaque copie de la demande un croquis contenant les renseignements énumérés à la remarque 2 de la formule 1.

(2) L'autorité approbatrice peut exiger que le croquis soit un plan d'arpentage signé par un arpenteur-géomètre de l'Ontario. Sinon, un croquis à l'échelle fait à la main est suffisant. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

4 Le fonctionnaire inscrit la date de réception sur les demandes et identifie celles-ci avec la lettre «B». Il les numérote consécutivement à partir du numéro 1 au début de chaque année civile et fait suivre le numéro d'un trait oblique et des deux derniers chiffres de l'année. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

5 Au moins quatorze jours avant la date à laquelle l'autorité approbatrice est censée examiner la demande, le fonctionnaire transmet une copie de celle-ci et une demande de commentaires écrits aux destinataires suivants :

- 1. Lorsque l'autorité approbatrice est le conseil d'un comté, d'une municipalité régionale, d'une municipalité de communauté

urbaine ou d'une municipalité de district, un comité du conseil, ou encore un agent ou un comité de morcellement des terres nommé par le conseil, au secrétaire de la municipalité locale où est situé le terrain faisant l'objet de la demande ou à tout autre agent de la municipalité locale désigné par résolution du conseil de cette dernière.

2. Lorsque l'autorité approbatrice est le conseil d'une municipalité locale auquel le conseil d'un comté, d'une municipalité régionale, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité de district a délégué le pouvoir d'accorder des autorisations, ou est le délégué du conseil de la municipalité locale, au secrétaire du comté, de la municipalité régionale, de la municipalité de communauté urbaine ou de la municipalité de district qui a délégué le pouvoir ou à tout autre agent désigné par résolution du conseil de ce comté ou de cette municipalité, sauf si le secrétaire a avisé par écrit le fonctionnaire que la municipalité ne désirait pas recevoir copie des demandes.
3. Au directeur nommé relativement à la partie VIII de la *Loi sur la protection de l'environnement*, sauf lorsque des égouts séparatifs et des systèmes d'adduction d'eau, dont la municipalité est propriétaire et assure le fonctionnement, sont accessibles sur le terrain faisant l'objet de la demande.
4. Lorsque le terrain faisant l'objet de la demande est attenant à une route provinciale ou qu'il y a accès, au directeur régional et à l'ingénieur de district de la région et du district du ministère des Transports dans lesquels le terrain est situé.
5. Lorsque le terrain faisant l'objet de la demande est situé dans la zone visée par le Plan de l'escarpement du Niagara ou qu'il y est contigu, à l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone où le terrain est situé.
6. Sauf s'il a avisé par écrit le fonctionnaire qu'il ne désirait pas recevoir copie des demandes, au chef de district du district du ministère des Richesses naturelles où est situé le terrain faisant l'objet de la demande, lorsque ce terrain, selon le cas :
  - i. est attenant à des terrains non concédés qui sont la propriété de Sa Majesté du chef de l'Ontario,
  - ii. est immergé ou est contigu à une étendue d'eau,
  - iii. est classé, dans un plan officiel, dans une catégorie de terrains dangereux,
  - iv. est classé, dans un plan officiel, dans une catégorie de ressources minérales.
7. Lorsque le terrain faisant l'objet de la demande est situé dans une zone relevant de la compétence d'un office de protection de la nature, au directeur administratif de cet office, sauf s'il a avisé par écrit le fonctionnaire qu'il ne désirait pas recevoir copie des demandes.
8. À la Direction de la conservation des terres agricoles du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, sauf si elle a avisé par écrit le fonctionnaire qu'elle ne désirait pas recevoir copie des demandes, lorsque le terrain faisant l'objet de la demande, selon le cas :
  - i. est un terrain classé, dans un plan officiel, dans une catégorie agricole ou rurale,
  - ii. est situé dans une zone où les sols sont classés dans la catégorie 1, 2, 3 ou 4 de l'Inventaire des terres du Canada relativement aux possibilités du sol.
9. Au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales ayant compétence dans la zone où est situé le terrain faisant l'objet de la demande, lorsqu'il a avisé par écrit le fonctionnaire qu'il désirait recevoir copie des demandes.

10. Aux ministères ou organismes du gouvernement fédéral ou provincial et aux autres municipalités, conseils locaux, commissions ou personnes auxquels un avis devrait, selon l'autorité approbatrice, être envoyé. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

6 Tout avis écrit d'une décision envoyé en vertu de la Loi précise la date limite pour déposer un avis d'appel auprès de la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

7 (1) Si l'autorité approbatrice ne stipule pas, dans son autorisation, que le paragraphe 50 (3) ou (5) de la Loi s'applique à une cession ou opération subséquentes à l'égard de la même parcelle, le certificat exigé par le paragraphe 53 (21) de la Loi :

- a) est une estampille rédigée selon la formule 2, s'il est apposé à l'acte de cession ou à l'autre document se rapportant à l'opération visée par l'autorisation;
- b) est un certificat rédigé selon la formule 3, s'il n'est pas apposé à l'acte de cession.

(2) Si l'autorité approbatrice stipule, dans son autorisation, que le paragraphe 50 (3) ou (5) de la Loi s'applique à une cession ou opération subséquentes à l'égard de la même parcelle, le certificat exigé par le paragraphe 53 (21) de la Loi :

- a) est une estampille rédigée selon la formule 4, s'il est apposé à l'acte de cession ou à l'autre document se rapportant à l'opération visée par l'autorisation;
- b) est un certificat rédigé selon la formule 5, s'il n'est pas apposé à l'acte de cession. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

8 Le fonctionnaire ou, si celui-ci est empêché, notamment pour cause de maladie, ou que son poste est vacant, l'autre personne autorisée par l'autorité approbatrice assiste aux réunions et a la garde :

- a) des demandes présentées et de la correspondance adressée à l'autorité approbatrice;
- b) des procès-verbaux des réunions de l'autorité approbatrice, y compris le détail des commentaires écrits faits relativement à chaque demande;
- c) de tous les autres dossiers de l'autorité approbatrice. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

9 Toute demande d'autorisation présentée en vertu du Règlement 786 des Règlements refondus de l'Ontario de 1980 avant le 1<sup>er</sup> août 1983 est étudiée et réglée de façon définitive en vertu du Règlement 786. Toutefois, c'est le fonctionnaire de l'autorité approbatrice ayant compétence en vertu de la Loi dans la zone où est situé le terrain faisant l'objet de la demande qui donne le certificat relatif à l'autorisation accordée à l'égard de cette demande. Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

### Formule 1

*Loi sur l'aménagement du territoire*

#### DEMANDE D'AUTORISATION

1. Nom de l'autorité approbatrice .....
2. Nom du propriétaire .....
- Numéro de téléphone .....
- Adresse .....
- Nom du procureur ou du mandataire autorisé du propriétaire ....

.....

Numéro de téléphone .....

Adresse .....

Toute correspondance doit être envoyée au :

Propriétaire ..... Procureur ..... Mandataire .....

3. a) Nature et objet de l'opération projetée (cocher la case appropriée) :

☐ Cession (préciser; p. ex. : nouveau lot, ajout à un lot)

☐ Autre (préciser; p. ex. : hypothèque, bail, servitude, droit de passage, correction du titre)

.....

b) Nom de la ou des personnes (acquéreur, preneur à bail, créancier hypothécaire, etc.) auxquelles ou en faveur desquelles le propriétaire se propose de céder, de donner à bail ou d'hypothéquer le terrain ou l'intérêt sur le terrain .....

.....

c) Liens (le cas échéant) entre la ou les personnes mentionnées en b) et le propriétaire (en préciser la nature) .....

4. Emplacement du terrain :

Municipalité ..... N° de la concession .....

N° du(des) lot(s) ..... N° du plan enregistré .....

N° du(des) lot(s) ..... N° du plan de renvoi .....

N° du(des) partie(s) .....

Canton géographique ou ancien canton .....

Adresse (numéro et rue) .....

5. Description du terrain dont le morcellement est projeté :

Façade ..... Profondeur ..... Superficie .....

Utilisation actuelle ..... Utilisation projetée .....

Nombre de bâtiments et de constructions (actuels et projetés) sur le terrain visé par le morcellement et utilisation de ceux-ci .....

.....

6. Description du terrain devant être conservé :

Façade ..... Profondeur ..... Superficie .....

Utilisation actuelle ..... Utilisation projetée .....

Nombre de bâtiments et de constructions sur le terrain devant être conservé et utilisation de ceux-ci .....

7. Nombre de nouveaux lots (sans compter les lots conservés) projetés : .....

8. Type de voies d'accès pour les lots projetés (préciser) .....

Type de voies d'accès pour les lots conservés (préciser) .....

Les lots projetés sont-ils accessibles par voie d'eau? OUI ☐ NON ☐Les lots conservés sont-ils accessibles par voie d'eau? OUI ☐ NON ☐

Si l'accès projeté est par voie d'eau, quels types de débarcadère et de stationnement y-a-t-il sur la terre ferme? (préciser) .....

9. Système d'approvisionnement en eau projeté (cocher la case appropriée) :

TYPE	LOT PROJETÉ	LOT CONSERVÉ
Système d'approvisionnement en eau courante dont la municipalité est propriétaire et assure le fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lac	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Puits	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre (préciser) .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

10. Système projeté d'évacuation des eaux d'égout (cocher la case appropriée) :

TYPE	LOT PROJETÉ	LOT CONSERVÉ
Égouts séparatifs dont la municipalité est propriétaire et assure le fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fosse septique	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fosse d'aisances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autre (préciser) .....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

11. Quand les systèmes d'approvisionnement en eau et d'évacuation des eaux d'égout seront-ils disponibles? .....

12. a) Le propriétaire a-t-il déjà morcelé une partie du terrain de la propriété?

Oui ☐ Non ☐

b) Dans l'affirmative, indiquer les morcellements précédents sur le croquis exigé et fournir les renseignements suivants pour chaque lot morcelé :

Nom du cessionnaire .....

Liens avec le propriétaire (le cas échéant) .....

Utilisation de la parcelle .....

Date de création de la parcelle .....



13. La parcelle destinée au morcellement fait-elle ou a-t-elle déjà fait l'objet d'une demande de plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou des dispositions que cet article remplace?

Oui ☐Non ☐

14. Le propriétaire, le procureur ou le mandataire présente-t-il simultanément à la présente demande une demande d'autorisations additionnelles pour la propriété, ou prévoit-il de le faire dans l'avenir?

Oui ☐Non ☐

15. Le propriétaire, le procureur ou le mandataire demande-t-il une dérogation mineure ou l'autorisation de prolonger ou d'élargir un bâtiment ou une construction en vertu de l'article 45 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* relativement à une partie du terrain faisant l'objet de la présente demande?

Oui ☐Non ☐

Fait au ..... de .....

le ..... 19....

.....  
(signature de l'auteur de la demande, de son procureur  
ou de son mandataire autorisé)

Je soussigné(e), ....., du/de la .....

dans le comté/le district/la municipalité régionale de .....

déclare solennellement que tous les renseignements contenus dans la présente demande sont exacts. Je fais la présente déclaration solennelle en la croyant véridique en toute conscience, sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment en vertu de la *Loi sur la preuve au Canada*.

Déclaré devant moi au .....

..... de .....

dans le/la .....

de .....

le ..... 19....

.....

Commissaire, etc.

REMARQUES : 1. Si elle est signée par un mandataire ou un procureur au nom de l'auteur de la demande, la présente demande doit être accompagnée de l'autorisation écrite du propriétaire. Si l'auteur de la demande est une personne morale agissant sans l'entremise d'un mandataire ni d'un procureur, la demande doit être signée par un dirigeant de la personne morale et revêtue du sceau de celle-ci (le cas échéant).

2. Chaque copie de la demande doit être accompagnée d'un croquis indiquant :

a) les terrains attenants dont le cédant est propriétaire, ainsi que leurs limites et dimensions;

b) la distance entre le terrain du cédant et la ligne du lot de terrain du canton la plus rapprochée ou tout autre point de repère approprié (pont, passage à niveau, etc.);

c) la parcelle de terrain qui fait l'objet de la demande, ses limites et ses dimensions, la partie de la parcelle devant être morcelée et la partie devant être conservée, de même que l'emplacement des terrains déjà morcelés;

d) l'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles du terrain visé (bâtiments, voies ferrées, voies publiques, cours d'eau, fossés de drainage, talus, pentes, marécages, zones boisées, puits, fosses septiques, etc.) et l'emplacement de ces particularités sur les terrains adjacents qui peuvent avoir une incidence sur la demande;

e) l'utilisation de terrains contigus (comme emplacement de chalet ou à des fins résidentielles, agricoles ou commerciales, etc.);

f) l'emplacement, la largeur et la désignation des emplacements affectés à une route, des emprises, des rues ou des voies publiques sur le bien-fonds, ou attenants à celui-ci, en indiquant s'il s'agit de chemins publics fréquentés, de chemins privés, d'emprises ou d'emplacements affectés à une route non ouverte à la circulation;

g) l'emplacement et la nature de toute clause restrictive ou servitude grevant le terrain visé.

3. .... copies de la présente demande et du

croquis visé à la remarque 2, ainsi que des droits

de ... \$ payables en espèces ou par chèque

libellé à l'ordre de .....,  
doivent être déposés auprès du responsable.

Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, en partie.

## Formule 2

*Loi sur l'aménagement du territoire*

### CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE

En vertu du paragraphe 53 (21) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de .....

.....  
(autorité approbatrice)

du ..... de ..... a été accordée

le ..... 19.... relativement à l'opération visée par le présent acte.

.....  
(Fonctionnaire)

Fait le ..... 19....

Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, en partie.

**Formule 3***Loi sur l'aménagement du territoire***CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE**

En vertu du paragraphe 53 (21) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de .....

(autorité approbatrice)

du ..... de ..... a été accordée le ..... 19.... relativement à .....

(indiquer le type d'opération, p. ex. : cession, hypothèque)

portant sur le terrain suivant (donner une description complète du terrain visé par l'autorisation) :

(Fonctionnaire)

Fait le ..... 19....

Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

**Formule 4***Loi sur l'aménagement du territoire***CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE**

En vertu du paragraphe 53 (21) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de .....

(autorité approbatrice)

du ..... de ..... a été accordée le ..... 19.... relativement à l'opération visée

par le présent acte. Le paragraphe ..... de la (50 (3) ou (5), selon le cas)

**ONTARIO REGULATION 357/92**

made under the  
**PLANNING ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 923 of R.R.O. 1990  
(Rules of Procedure—Minor Variance Applications)

**1. Regulation 923 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**RÈGLES DE PROCÉDURE—DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«comité» Le comité de dérogation ayant compétence dans la zone où est situé le terrain faisant l'objet de la demande. («committee»)

*Loi sur l'aménagement du territoire* s'applique à une cession ou opération subséquentes à l'égard de la parcelle de terrain visée par la présente autorisation.

(Fonctionnaire)

Fait le ..... 19....

Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

**Formule 5***Loi sur l'aménagement du territoire***CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE**

En vertu du paragraphe 53 (21) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de .....

(autorité approbatrice)

du ..... de ..... a été accordée

le ..... 19.... relativement à .....

(indiquer le type d'opération, p. ex. : cession, hypothèque)

portant sur le terrain suivant (donner une description complète du terrain visé par l'autorisation) :

Le paragraphe ..... de la *Loi sur* (50 (3) ou (5), selon le cas)

*l'aménagement du territoire* s'applique à une cession ou opération subséquentes à l'égard de la parcelle de terrain visée par la présente autorisation.

(Fonctionnaire)

Fait le ..... 19....

Règl. de l'Ont. 356/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 357/92**

pris en application de la  
**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 923 des R.R.O. de 1990  
(Règles de procédure—demandes de dérogation mineure)

**1 Le Règlement 923 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

«demande» Demande rédigée selon la formule 1. («application»)

«secrétaire-trésorier» Le secrétaire-trésorier d'un comité. («secretary-treasurer») Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

**2** (1) L'auteur de la demande de dérogation mineure ou d'autorisation prévue à l'article 45 de la Loi présente au secrétaire-trésorier la demande accompagnée du nombre de copies qu'exige ce dernier.

(2) La demande est signée par le propriétaire du terrain faisant l'objet de la demande ou par la personne que le propriétaire autorise à présenter celle-ci.

(3) Si c'est une personne qu'il a autorisée qui signe la demande, le propriétaire joint à celle-ci une autorisation dûment signée portant qu'il autorise la personne à présenter la demande en son nom. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

3 Le secrétaire-trésorier inscrit la date de réception sur les demandes et identifie celles-ci avec la lettre «A». Il les numérote consécutivement à partir du numéro 1 au début de chaque année civile et fait suivre le numéro d'un trait oblique et des deux derniers chiffres de l'année. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

4 (1) Au moins dix jours avant la date prévue pour l'audience portant sur la demande, le comité donne, de la manière qu'il estime appropriée, un avis des date, heure et lieu de l'audience et une note explicative sur la teneur de la demande aux destinataires suivants :

- a) l'auteur de la demande;
- b) toute personne dont le nom figure dans la demande à titre de titulaire d'une sûreté sur le terrain faisant l'objet de la demande;
- c) lorsque le terrain faisant l'objet de la demande est situé dans une municipalité faisant partie d'un comté, d'une municipalité de district, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité régionale, l'urbaniste principal ou, si personne n'occupe un tel poste, le directeur administratif ou, si personne n'occupe un tel poste, le secrétaire du comté ou de la municipalité, sauf si le titulaire du poste concerné ou le secrétaire, selon le cas, a avisé par écrit le comité qu'il ne désirait pas recevoir avis des demandes;
- d) les propriétaires, inscrits au rôle d'évaluation foncière, de terrains situés à soixante mètres ou moins du terrain faisant l'objet de la demande; toutefois, lorsqu'un ensemble de condominiums est situé à soixante mètres ou moins du terrain, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'évaluation foncière à l'égard de l'ensemble de condominiums;
- e) les ministères ou organismes du gouvernement fédéral ou provincial et les autres municipalités, conseils locaux, commissions ou personnes, selon ce que le comité désigne.

(2) Malgré l'alinéa (1) d), lorsqu'un règlement municipal de zonage réserve l'utilisation du terrain faisant l'objet de la demande à des habitations unifamiliales ou jumelées ou à des duplex et que la demande vise une dérogation mineure prévue au paragraphe 45 (1) de la Loi, le comité de dérogation peut ordonner que l'étendue de la zone visée à cet alinéa aux fins des avis soit réduite à trente mètres. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

5 Le secrétaire-trésorier accepte les observations écrites, dûment signées, se rapportant à la demande avant ou pendant l'audience portant sur celle-ci. Toute personne intéressée peut les consulter au cours de l'audience. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

6 En cas d'ajournement d'une audience :

- a) soit que le comité fixe, au moment de l'ajournement, les date, heure et lieu de la reprise de l'audience, et que le président les annonce aux personnes présentes;
- b) soit que le président annonce aux personnes présentes, avant l'ajournement, que seules celles d'entre elles qui laissent au secrétaire-trésorier leurs nom et adresse par écrit auront le droit de recevoir avis des date, heure et lieu de la reprise de l'audience. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

7 Le secrétaire-trésorier ou, si le poste est vacant ou que le titulaire est empêché, notamment pour cause de maladie, l'autre personne autorisée par le comité de dérogation assiste aux réunions et audiences et a la garde :

- a) des demandes présentées et de la correspondance adressée au comité;
- b) des procès-verbaux des réunions et des audiences du comité, y compris le détail des commentaires écrits faits relativement à chaque demande;
- c) de tous les autres dossiers du comité. Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, *en partie*.

## Formule 1

### Loi sur l'aménagement du territoire

#### DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE OU D'AUTORISATION

Le/la soussigné(e) demande par les présentes au comité de dérogation

de la .....  
(nom de la municipalité)

en vertu de l'article 45 de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, d'être exempté(e), ainsi que le décrit la présente demande, de l'application du

règlement municipal n° ..... (tel qu'il est modifié).

1. Nom du propriétaire : .....

Numéro de téléphone : .....

2. Adresse : .....

3. Nom du mandataire (le cas échéant) : .....

Numéro de téléphone : .....

4. Adresse : .....

REMARQUE : Sauf demande à l'effet contraire, toute la correspondance sera envoyée au mandataire, le cas échéant.

5. Nom et adresse des créanciers hypothécaires et des titulaires d'une charge ou autre sûreté :

.....

6. Nature et étendue de l'exemption demandée :

.....

7. Pourquoi est-il impossible de se conformer au règlement municipal?

.....

8. Description légale du terrain visé (numéro du plan et numéro de lot enregistrés ou autre description légale *et*, le cas échéant, numéro et nom de rue) :

.....

9. Dimensions du terrain visé :

Façade .....

Profondeur .....



Superficie .....	Oui	Non
Largeur de la rue .....	Si oui, préciser brièvement :	
10. Détails sur les bâtiments et les constructions projetés ou existants sur le terrain visé (préciser la surface du rez-de-chaussée, la surface de plancher brute, le nombre d'étages, la largeur, la longueur, la hauteur, etc.) :		
Existants :	Oui	Non
.....	.....	
Projetés :	(signature de l'auteur de la demande ou du mandataire autorisé)	
.....	Fait au ..... de .....	
11. Emplacement des bâtiments et des constructions projetés ou existants sur le terrain visé (préciser la distance des lignes de lot latérales, arrière et avant) :	le ..... 19...	
Existants :	Je soussigné(e), ..... du/de la .....	
.....	de ..... dans le/la .....	
Projetés :	.....	
12. Date d'acquisition du terrain visé :	de ..... , déclare solennellement que tous les renseignements contenus dans la présente demande sont exacts. Je fais la présente déclaration solennelle en la croyant véridique en toute conscience, sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment en vertu de la <i>Loi sur la preuve au Canada</i> .	
13. Date à laquelle les bâtiments et les constructions ont été érigés sur le terrain visé :	Déclaré devant moi au ..... de .....	
.....	dans le/la .....	
14. Utilisations actuelles du bien-fonds visé :	de .....	
.....	le ..... 19 ...	
15. Utilisations actuelles des biens-fonds attenants :	.....	
.....	Commissaire, etc.	
16. Depuis combien de temps le bien-fonds visé est-il affecté aux utilisations actuelles?	REMARQUES : 1. .... copies de la présente demande, ainsi que le plan visé à la remarque 2 et des droits de .....	
.....	..... \$ payables en espèces ou par chèque libellé à l'ordre du trésorier du/de la .....	
17. Services municipaux offerts (cocher les cases appropriées) :	..... (nom de la municipalité)	
Système d'adduction d'eau ..... Connecté .....	doivent être déposés auprès du secrétaire-trésorier du comité de dérogation.	
Égouts séparatifs ..... Connectés .....		
Égouts pluviaux .....		
18. Dispositions actuelles du plan officiel applicables au terrain :	2. Chaque copie de la présente demande doit être accompagnée d'un plan indiquant les dimensions du terrain visé et des terrains attenants ainsi que l'emplacement, les dimensions et le genre de l'ensemble des bâtiments et constructions s'y trouvant. Le comité de dérogation peut exiger que le plan soit signé par un arpenteur-géomètre de l'Ontario.	
.....		
19. Dispositions actuelles du règlement municipal de zonage applicables au terrain :		
.....		
20. Le propriétaire a-t-il déjà présenté une demande d'exemption à l'égard du bien-fonds visé?	Règl. de l'Ont. 357/92, art. 1, en partie.	

**ONTARIO REGULATION 358/92**  
made under the  
**SHORELINE PROPERTY ASSISTANCE ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 25th, 1992

Amending Reg. 1017 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 1017 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**1** (1) Le prêt consenti en vertu de la Loi pour la construction d'ouvrages ne doit pas dépasser le moindre des montants suivants : 75 pour cent du coût total des ouvrages ou le montant obtenu en multipliant par 500 \$ le nombre de mètres de rivage de la propriété à l'égard de laquelle le prêt est consenti.

(2) Le prêt consenti en vertu de la Loi pour l'élévation, le déplacement ou la réfection d'un bâtiment ne doit pas dépasser le moindre des montants suivants : 75 pour cent du coût total de l'élévation, du déplacement ou de la réfection ou 20 000 \$. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**2** (1) Le règlement municipal d'emprunt visé au paragraphe 3 (1) de la Loi, à l'usage d'une municipalité qui n'est pas située dans une municipalité de district, une municipalité de communauté urbaine ou une municipalité régionale, est rédigé selon la formule 1.

(2) Le règlement municipal d'emprunt visé au paragraphe 3 (1) de la Loi, à l'usage d'une municipalité située dans une municipalité de district, une municipalité de communauté urbaine ou une municipalité régionale, est rédigé selon la formule 2.

(3) Le règlement municipal d'emprunt à l'usage d'une municipalité de district, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité régionale pour le compte d'une municipalité de secteur est rédigé selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**3** Les débetures visées au paragraphe 3 (1) de la Loi sont rédigées selon la formule 4. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**4** L'affidavit du secrétaire de la municipalité visé au paragraphe 3 (4) de la Loi est rédigé selon la formule 5. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**5** La demande de prêt et la déclaration qui l'accompagne visées par la Loi sont rédigées respectivement selon la formule 6 et la formule 7. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**6** Le certificat d'inspection et d'achèvement visé à l'article 5 de la Loi est rédigé selon la formule 8. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**7** (1) L'offre de vente d'une débenture visée au paragraphe 6 (10) de la Loi, à l'usage d'une municipalité, est rédigée selon la formule 9.

(2) L'offre de vente d'une débenture visée au paragraphe 6 (10) de la Loi, à l'usage d'une municipalité de district, d'une municipalité de communauté urbaine ou d'une municipalité régionale, est rédigée selon la formule 10. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**8** Le règlement municipal d'imposition visé à l'article 9 de la Loi est rédigé selon la formule 11. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**9** (1) Pour l'application du paragraphe 6 (4) de la Loi, le taux d'intérêt annuel est de 8 pour cent.

(2) Pour l'application du paragraphe 10 (2) de la Loi, le taux d'intérêt annuel est de 8 pour cent, calculé sur le montant des versements annuels de capital et d'intérêts en défaut. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 358/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES RIVERAINS**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 25 juin 1992

modifiant le Règl. 1017 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

**1 Le Règlement 1017 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

**10** La durée des débentures vendues en vertu de la présente loi est de dix ans. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**11** (1) Pour l'application du paragraphe 13 (7) de la Loi, le taux d'intérêt annuel est de 8 pour cent.

(2) Pour l'application de l'alinéa 14 (1) a) de la Loi, le taux d'intérêt annuel est de 8 pour cent, calculé sur le montant des versements annuels de capital et d'intérêts en défaut. Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.

**Formule 1**

*Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

À l'usage des municipalités qui ne sont pas situées dans une municipalité de district, une municipalité de communauté urbaine ou une municipalité régionale

**RÈGLEMENT MUNICIPAL D'EMPRUNT  
DE LA MUNICIPALITÉ DE**

**RÈGLEMENT MUNICIPAL NUMÉRO** .....

Règlement municipal adopté en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* en vue de recueillir des fonds pour aider à la construction d'ouvrages et à la réfection de bâtiments.

En application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*, le conseil édicte ce qui suit :

**1.** La municipalité peut, sous réserve du présent règlement municipal,

emprunter sur son crédit des sommes ne dépassant pas au total . . . . . \$, selon ce que le conseil fixe. Elle peut, de la façon suivante, émettre des débentures de la municipalité au montant emprunté conformément à la Loi, payables au trésorier de l'Ontario à l'édifice de l'Assemblée législative à Toronto. Les débentures réservent à la municipalité le droit de rembourser, en tout temps, avec ou sans avis ou aux périodes, sur l'avis et conformément aux conditions qui peuvent être prescrits par les règlements pris en application de la Loi, la totalité ou une partie du montant alors impayé et de ne pas être redevable du paiement des intérêts sur le montant remboursé, sauf les intérêts accumulés.

**2.** Si le conseil approuve une demande de prêt présentée en vertu de la Loi et si l'inspecteur a déposé auprès du secrétaire un certificat d'inspection et d'achèvement, le conseil peut inclure une somme, qui ne dépasse pas le montant demandé ni tout autre montant maximal prescrit par les règlements pris en application de la Loi, dans une débenture payable au trésorier de l'Ontario conformément à la Loi et peut approuver le prêt de cette somme par la municipalité à l'auteur de la demande.

**3.** Un impôt supplémentaire extraordinaire annuel est imposé et perçu sur le bien-fonds pour lequel le prêt est consenti. Le montant de cet impôt est suffisant pour rembourser le capital et les intérêts conformément à la Loi.

Première et deuxième lectures faites le ..... 19....

Troisième lecture faite le ..... 19....

.....  
Président du conseil.....  
Secrétaire

(sceau de la municipalité)

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.**Formule 2***Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

À l'usage des municipalités situées dans une municipalité de district, une municipalité de communauté urbaine ou une municipalité régionale

**RÈGLEMENT MUNICIPAL D'EMPRUNT  
DE LA MUNICIPALITÉ DE**.....  
**RÈGLEMENT MUNICIPAL NUMÉRO** .....Règlement municipal adopté en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* en vue de recueillir des fonds pour aider à la construction d'ouvrages et à la réfection de bâtiments.En application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*, le conseil édicte ce qui suit :

1. La municipalité peut, sous réserve du présent règlement municipal,

emprunter sur son crédit des sommes ne dépassant pas au total ..... \$, selon ce que le conseil fixe. Elle peut, de la façon suivante, prévoir l'émission de débentures pour le compte de la municipalité au montant emprunté conformément à la Loi, payables au trésorier de l'Ontario à l'édifice de l'Assemblée législative à Toronto. Les débentures réservent à la municipalité le droit de rembourser avec ou sans avis ou aux périodes, sur l'avis et conformément aux conditions qui peuvent être prescrits par les règlements pris en application de la Loi, la totalité ou une partie du montant alors impayé et de ne pas être redevable du paiement des intérêts sur le montant remboursé, sauf les intérêts accumulés.

2. Si le conseil approuve une demande de prêt présentée en vertu de la Loi et si l'inspecteur a déposé auprès du secrétaire un certificat d'inspection et d'achèvement, le conseil peut demander d'inclure une somme, qui ne dépasse pas le montant demandé ni tout autre montant maximal prescrit par les règlements pris en application de la Loi, dans une débenture payable au trésorier de l'Ontario conformément à la Loi et peut approuver le prêt de cette somme par la municipalité à l'auteur de la demande.

3. Un impôt supplémentaire extraordinaire annuel est imposé et perçu sur le bien-fonds pour lequel le prêt est consenti. Le montant de cet impôt est suffisant pour rembourser le capital et les intérêts conformément à la Loi.

Première et deuxième lectures faites le ..... 19....

Troisième lecture faite le ..... 19....

.....  
Président du conseil.....  
Secrétaire

(sceau de la municipalité)

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.**Formule 3***Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

À l'usage des municipalités de district, des municipalités de communauté urbaine ou des municipalités régionales

**RÈGLEMENT MUNICIPAL D'EMPRUNT  
DE LA MUNICIPALITÉ DE**.....  
**RÈGLEMENT MUNICIPAL NUMÉRO** .....Règlement municipal adopté en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* en vue de recueillir des fonds pour aider à la construction d'ouvrages et à la réfection de bâtiments dans la municipalité

(de district, de communauté urbaine ou régionale)

de .....

En application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*, leconseil de la municipalité .....  
(de district, de communauté urbaine ou régionale)

de ..... (ci-après appelée «la municipalité régionale»), édicte ce qui suit :

1. La municipalité régionale peut, sous réserve du présent règlement municipal, emprunter sur son crédit des sommes ne dépassant pas au total ..... \$. Elle peut, de la façon suivante, émettre des débentures de la municipalité régionale au montant emprunté conformément à la Loi, payables au trésorier de l'Ontario à l'édifice de l'Assemblée législative à Toronto. Les débentures réservent à la municipalité régionale le droit de rembourser, en tout temps, avec ou sans avis ou aux périodes, sur l'avis et conformément aux conditions qui peuvent être prescrits par les règlements pris en application de la Loi, la totalité ou une partie du montant alors impayé et de ne pas être redevable du paiement des intérêts sur le montant remboursé, sauf les intérêts accumulés.

2. Lorsque la municipalité régionale reçoit une demande d'une municipalité de secteur pour l'application de la Loi, la municipalité régionale ordonne par résolution l'émission d'une débenture de la façon précédente et emprunte pour le compte de la municipalité de secteur une somme ne dépassant pas le montant que la municipalité de secteur prêterait une fois achevés les ouvrages ou la réfection des bâtiments.

3. À l'égard de chaque municipalité de secteur, la municipalité régionale impose et perçoit un impôt supplémentaire extraordinaire annuel dont le montant est suffisant pour rembourser le capital et les intérêts des débentures que la municipalité régionale a émises pour le compte de la municipalité de secteur.

Première et deuxième lectures faites le ..... 19....

Troisième lecture faite le ..... 19....

.....  
Président.....  
Secrétaire

(sceau de la municipalité)

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie*.



**Formule 4***Loi sur l'aide aux propriétaires riverains***DÉBENTURE**

.....\$ Numéro .....

La municipalité de ....., ci-après appelée la municipalité, moyennant la contrepartie reçue, promet par les présentes de rembourser au trésorier de l'Ontario, à l'édifice de l'Assemblée législative à Toronto,

la somme en capital de .....\$ en monnaie canadienne et l'intérêt sur cette somme au taux annuel de ..... pour cent en ..... versements échelonnés de montants égaux de .....\$ le ..... jour du mois de ....., ci-après appelé «la date de versement», des années ..... à ..... inclusivement,

**OU**

le solde impayé du capital et les intérêts sur celui-ci au taux annuel de ..... pour cent selon les versements échelonnés annuels de montants égaux, que le trésorier de l'Ontario fixe conformément aux dispositions suivantes.

La municipalité a le droit de rembourser en tout temps, avec ou sans avis, ou aux périodes, sur l'avis et conformément aux autres conditions

qui peuvent être prescrits par les règlements pris en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*, à l'endroit où la débenture doit être remboursée et dans la devise dans laquelle elle doit l'être, la totalité ou une partie du capital alors dû. Après la date du paiement, l'intérêt sur le montant du capital payé cesse de s'accumuler. Le solde du capital dû après le paiement, que le trésorier de l'Ontario fixe et qui est mentionné dans l'annexe au verso des présentes est remboursé en versements échelonnés annuels de montants égaux, précisés dans l'annexe, et exigibles aux dates de versement pour les années restantes de la durée de la présente débenture après la date de paiement.

Ni la présente débenture ni un intérêt sur celle-ci ne sont transférables après que le trésorier de la municipalité, ou une autre personne autorisée à le faire en vertu d'un règlement municipal de la municipalité, y a inscrit un certificat de propriété.

Fait à ..... de ....., dans la province de l'Ontario, le premier ..... 19...., en vertu du règlement municipal d'emprunt numéro ..... de la municipalité, intitulé «Règlement municipal adopté en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* en vue de recueillir des fonds pour aider à la construction d'ouvrages et à la réfection de bâtiments».

..... Trésorier ..... Président du conseil  
(seau de la municipalité)

**Annexe**

Date	Montant de capital remboursé	Montant de capital impayé	Nombre d'années restantes	Montant des versements échelonnés annuels de montants égaux	Note faite pour le compte du trésorier de l'Ontario par

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

**Formule 5***Loi sur l'aide aux propriétaires riverains***AFFIDAVIT DU SECRÉTAIRE**

Je soussigné(e), ....., de .....  
de ..... dans le/la ..... de .....  
secrétaire de la ..... de ....., déclare sous serment ce qui suit :

1. Le ..... 19...., le conseil de la .....  
de ..... a adopté un règlement municipal pour emprunter des fonds en vue de les prêter pour la construction

d'ouvrages et la réfection de bâtiments, qui porte le n° ..... et qui est intitulé «Règlement municipal adopté en application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* en vue de recueillir des fonds pour aider à la construction d'ouvrages et à la réfection de bâtiments». Une copie de ce règlement, certifiée conforme par le soussigné, est jointe au présent affidavit comme annexe «A».

2. Une copie certifiée conforme du règlement municipal n° ..... a été enregistrée au bureau d'enregistrement immobilier de la division d'enregistrement des actes (des droits immobiliers) de ..... le ..... 19....

3. Aucune requête ni action visant à faire annuler le règlement municipal n'a été présentée ni intentée.\*

ou

Une requête ou une action visant à faire annuler le règlement municipal a été présentée ou intentée mais a été rejetée.\*

(\*rayer si la mention est inutile)

Déclaré sous serment devant moi à/au .....

de .....

dans le/la ..... de .....

le ..... 19....

.....

Commissaire

Secrétaire

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

## Formule 6

## Loi sur l'aide aux propriétaires riverains

## DEMANDE DE PRÊT

Destinataire

☐

Conseil de la ..... de ..... Dans le cas d'une municipalité, apposer un «X» dans la première case et inscrire le nom de la municipalité.

ou

☐

Ministre des Affaires municipales

Dans le cas d'un secteur non érigé en municipalité, apposer un «X» dans la seconde case.

## 1. Renseignements sur la propriété

a) Nom(s) du(des) propriétaire(s) (Inscrire le nom de tous les propriétaires)

b) Adresse(s) du(des) propriétaire(s)

## 2. Description des travaux

☐

Construction d'ouvrages

☐

Élévation  
d'un bâtiment

☐

Déplacement d'un  
bâtiment

☐

Réfection d'un  
bâtiment

## 3. Description du bien-fonds

a) Donner une description du bien-fonds visé par les travaux, suffisante pour l'enregistrement. (Si un bâtiment ou une construction est déplacé, décrire le bien-fonds sur lequel le bâtiment ou la construction est actuellement situé).

Date d'acquisition  
du bien-fonds

A M J

Décrire le bâtiment ou la construction visé

b) Si un bâtiment ou une construction est déplacé, donner une description du bien-fonds sur lequel le bâtiment ou la construction sera situé après le déplacement, suffisante pour l'enregistrement.

Date d'acquisition  
du bien-fonds

A M J

c) Si les travaux doivent être effectués sur une terre de la Couronne, donner une description de cette terre.

## 4. Coût estimatif

## Coût estimatif

	Ouvrages	Élévation de bâtiment	Déplacement de bâtiment	Réfection de bâtiment
Matériaux				
Autre				
Frais d'inspection				
Coût total				
Montant de prêt demandé				

## 5. Montant total du prêt demandé

\$ (Le montant du prêt demandé doit être un multiple de 100 \$, ne dépassant pas le montant maximal prescrit par les règlements pris en application de la Loi)

6. Nombre de mètres de rivage du terrain	7. Date de commencement prévue			Date d'achèvement prévue		
	A	M	J	A	M	J

## 8. En remplissant la présente demande de prêt, je conviens de ce qui suit :

1. L'approbation ou le rejet de la demande est laissé à la discrétion du conseil ou du ministre, selon le cas, dont la décision est définitive.
2. Je serai avisé par écrit de la décision relative à ma demande.
3. Si la demande est approuvée, le conseil ou le ministre des Affaires municipales, selon le cas, nomme un inspecteur qui doit lui présenter un rapport portant que les travaux ont été achevés de façon satisfaisante avant qu'une somme soit versée sous forme de prêt.
4. Le montant du prêt peut être différent de celui demandé par la présente demande et sera calculé selon les coûts réels une fois les travaux achevés.
5. Dans le cas d'un prêt consenti par une municipalité, le conseil impose et perçoit, pour la durée fixée dans les règlements, un impôt supplémentaire extraordinaire d'un montant annuel égal sur le bien-fonds pour lequel le prêt est consenti. Ce montant est suffisant pour acquitter le capital et les intérêts de la somme prêtée.
6. Dans le cas d'un prêt consenti par le ministre des Affaires municipales, je dois rembourser la somme prêtée et les intérêts sur une période de 10 ans, en versements annuels égaux suffisants pour acquitter le capital et les intérêts de la somme prêtée. Je dois remettre au ministre un billet signé pour le montant du prêt.

Signature du propriétaire

Date

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

## Formule 7

Loi sur l'aide aux propriétaires riverains

## DÉCLARATION RELATIVE AU DROIT DE PROPRIÉTÉ

Province de l'Ontario

À SAVOIR :

JE/NOUS, soussigné(e)s, ..... du/de .....

de ..... dans le/la ..... de .....  
déclare/déclarons solennellement que :

1. JE/NOUS suis/sommes le(la)(les) propriétaire(s) réel/réelle(s) :  
(Fournir une description suffisante pour l'enregistrement)

a) du bien-fonds visé par les travaux et décrit de la façon suivante :  
(Si un bâtiment ou une construction est déplacé, décrire le bien-fonds sur lequel le bâtiment ou la construction est actuellement situé)

b) du bien-fonds sur lequel le bâtiment ou la construction est déplacé et décrit de la façon suivante : (Rayer si inutile)

Rayer les dispositions inutiles.

2. Le bien-fonds décrit au paragraphe 1 a) de la présente déclaration est libre de toute sûreté.

OU

3. Le bien-fonds décrit au paragraphe 1 a) est grevé de la façon suivante :

Nom et adresse du(des) créancier(s) hypothécaire(s)	Nom et adresse du(des) titulaire(s) de sûreté	Nom et adresse du(des) cessionnaire(s)

(Joindre une annexe au besoin)

4. Le bien-fonds décrit au paragraphe 1 b) de la présente déclaration est libre de toute sûreté.

OU

5. Le bien-fonds décrit au paragraphe 1 b) est grevé de la façon suivante :

Nom et adresse du(des) créancier(s) hypothécaire(s)	Nom et adresse du(des) titulaire(s) de sûreté	Nom et adresse du(des) cessionnaire(s)

(Joindre une annexe au besoin)



6. La demande vise l'obtention d'un prêt pour la construction d'ouvrages sur des terres de la Couronne dont la description est la suivante :
7. ET JE/NOUS fais/faisons cette déclaration solennelle la croyant vraie en toute conscience et sachant qu'elle a la même valeur et le même effet que si elle était faite sous serment.

Déclaration faite devant moi

à/au .....

de .....

le ..... 19....

.....  
Commissaire, etc.

.....  
Signature

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, *en partie.*

### Formule 8

*Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

#### CERTIFICAT D'INSPECTION ET D'ACHÈVEMENT

##### Destinataire :

☐ Conseil de ..... de .....

ou

☐ Ministre des Affaires municipales

Jesoussigné(e), ....., ai inspecté les  
(nom de l'inspecteur)

ouvrages construits ou l'élévation, le déplacement ou la réfection du bâtiment réalisé sur le bien-fonds dont la description est

.....  
(numéro du lot) (numéro du plan/de la concession)

dans le/la ..... de .....  
(canton, ville, etc.)

qui est la propriété de ..... et pour lequel une

demande de prêt a été présentée le ..... 19....

Je certifie les constatations suivantes relativement aux ouvrages ou à l'élévation, au déplacement ou à la réfection du bâtiment :

☐ La réfection du bâtiment est conforme à la description figurant dans la demande de prêt et est achevée, selon moi, de façon satisfaisante.

☐ Les ouvrages sont conformes à la description figurant dans la demande de prêt et sont achevés, selon moi, de façon satisfaisante.

☐ L'élévation du bâtiment est conforme à la description figurant dans la demande de prêt et est achevée, selon moi, de façon satisfaisante.

☐ Le déplacement du bâtiment est conforme à la description figurant dans la demande de prêt et est achevée, selon moi, de façon satisfaisante.

☐ Les ouvrages ou l'élévation, le déplacement ou la réfection du bâtiment sont achevés, selon moi, de façon satisfaisante mais comportent des différences importantes par rapport à la description figurant dans la demande de prêt sur les aspects suivants :

.....  
.....  
.....

☐ Les ouvrages ou l'élévation, le déplacement ou la réfection du bâtiment sont achevés de façon non satisfaisante en raison des vices suivants :

.....  
.....  
.....

Je confirme qu'au mieux de mes connaissances et de ma croyance,

la longueur du rivage est d'environ ..... mètres.

Les coûts réels, une fois achevés les ouvrages ou l'élévation, le déplacement ou la réfection du bâtiment sont les suivants :

Coûts réels après l'achèvement des travaux				
	Ouvrages	Élévation de bâtiment	Déplacement de bâtiment	Réfection de bâtiment
Matériaux				
Autre				
Frais d'inspection				
Total				
<b>Total</b>	\$			

Fait à .....  
le ..... 19....

Signature de l'inspecteur

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

### Formule 9

*Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

#### OFFRE DE VENTE

À l'usage d'une municipalité autre qu'une municipalité de district, une municipalité de communauté urbaine ou une municipalité régionale

La municipalité de ..... de ..... offre par les présentes de vendre la débenture n° ..... au montant en capital de ..... \$ au trésorier de l'Ontario tel que l'autorise le règlement municipal d'emprunt n° ..... de la municipalité.

Le montant en capital de la débenture représente le total des prêts individuels demandés. Le montant de chacun de ceux-ci ne dépasse pas le montant maximal prescrit par les règlements.

Un inspecteur, employé par la municipalité, a inspecté les ouvrages ou la réfection des bâtiments pour lesquels la municipalité prêtera le produit de la débenture. Chacun d'eux a été achevé conformément aux conditions de l'approbation de prêt donnée par le conseil. Une copie du certificat d'inspection et d'achèvement de chacun des projets pour lesquels la municipalité prêtera le produit de la débenture est jointe aux présentes.

.....  
Date ..... Trésorier .....  
(sceau de la municipalité)

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

### Formule 10

*Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

#### OFFRE DE VENTE

À l'usage des municipalités de district, des municipalités de communauté urbaine ou des municipalités régionales

La municipalité de ..... de ..... offre par les présentes de vendre la débenture n° ..... au montant en capital de ..... \$ au trésorier de l'Ontario tel que l'autorise le règlement municipal d'emprunt n° ..... de la municipalité régionale.

Le montant en capital de la débenture représente le total des prêts individuels pour lesquels une demande a été présentée aux conseils des

municipalités mentionnées ci-dessous. Le montant de chacun des prêts ne dépasse pas le montant maximal prescrit par les règlements.

Un inspecteur, employé par les municipalités mentionnées ci-dessous, a inspecté les ouvrages ou la réfection des bâtiments pour lesquels le produit de la débenture sera prêté. Chacun d'eux a été achevé conformément aux conditions de l'approbation de prêt. Une copie du certificat d'inspection et d'achèvement de chacun des projets pour lesquels la municipalité prêtera le produit de la débenture est jointe aux présentes.

#### MUNICIPALITÉ

#### MONTANT

Date

Trésorier

(sceau de la municipalité)

Règl. de l'Ont. 358/92, art. 1, en partie.

### Formule 11

*Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*

#### RÈGLEMENT MUNICIPAL D'IMPOSITION

#### LA MUNICIPALITÉ DE

.....  
RÈGLEMENT MUNICIPAL NUMÉRO .....

Règlement municipal imposant un impôt extraordinaire annuel sur le bien-fonds pour lequel des sommes d'argent sont empruntées en vertu de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*.

Attendu que des propriétaires de biens-fonds de la municipalité ont demandé des prêts au conseil de la municipalité en vertu de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains* pour y procéder à la construction d'ouvrages ou à la réfection de bâtiments et attendu que le conseil a, à la suite de leur demande, prêté aux propriétaires la somme totale de ..... \$, devant être remboursée, avec les intérêts, au moyen de l'impôt imposé ci-dessous :

En application de la *Loi sur l'aide aux propriétaires riverains*, le conseil édicte ce qui suit :

1. L'impôt annuel prévu à l'annexe ci-jointe est, sous réserve du présent règlement municipal, imposé par les présentes sur les biens-fonds décrits pour une période de ..... ans\*\*. Cet impôt est imposé et perçu comme s'il s'agissait d'un impôt municipal.
2. Lorsqu'un propriétaire obtient une quittance de dette en application de l'article 12 de la Loi à l'égard d'un bien-fonds décrit à l'annexe ci-jointe :





**ONTARIO REGULATION 359/92**  
made under the  
**MUNICIPAL ELECTIONS ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 26th, 1992

Amending O. Reg. 473/91  
(Forms)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 359/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 26 juin 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 473/91  
(Formules)

1. Schedule 11 to Form 31 of Ontario Regulation 473/91 is  
revoked and the following substituted:

1 L'annexe 11 de la formule 31 du Règlement de l'Ontario  
473/91 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

**Schedule 11 – Statement of Disposition of Surplus or Deficit**

Line C from Statement of Campaign Period Income and Expenses (second page of Form)	\$ .....	
<b>Additions:</b>		
• Recount Expenses from Statement of Campaign Period Income and Expenses	\$ .....	
• Court Expenses from Statement of Campaign Period Income and Expenses related to Section 122 action	\$ .....	
<b>Subtotal</b>	<b>\$ .....</b>	<b>A</b>
<b>Deductions:</b>		
• Value of Closing inventory from Schedule 8	\$ .....	
• Candidate's deficit carried forward from the immediately preceding election	\$ .....	
<b>Total Deductions</b>	<b>\$ .....</b>	<b>B</b>
Surplus (Deficit) for the Campaign Period (A-B=C)	\$ .....	<b>C</b>

Any surplus shall be paid to the clerk who was responsible for the conduct of the election, in accordance with section 151 of the *Municipal Elections Act*.

DAVE COOKE  
Minister of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 24th day of June, 1992.

**Annexe 11 - État de la disposition de l'excédent ou du déficit**

Ligne C de l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne électorale (deuxième page de la formule)	\$ .....	
<b>Ajouts :</b>		
• Dépenses liées aux nouveaux dépouillements, montant tiré de l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne électorale	\$ .....	
• Frais judiciaires liés à une action prévue à l'article 122, montant tiré de l'état des recettes et des dépenses pour la période de campagne électorale	\$ .....	
<b>Total partiel</b>	<b>\$ A</b>	
<b>Déductions :</b>		
• Valeur du stock à la fin de la période, montant tiré de l'annexe 8	\$ .....	
• Déficit du candidat engendré lors de l'élection ordinaire la plus récente et reporté au présent état	\$ .....	
<b>Total des déductions</b>	<b>\$ B</b>	
Excédent (déficit) pour la période de campagne électorale (A-B=C)	\$ C	

L'excédent est versé au secrétaire qui était responsable du déroulement de l'élection, conformément à l'article 151 de la *Loi sur les élections municipales*.

DAVE COOKE  
Ministre des Affaires municipales

Fait à Toronto le 24 juin 1992.

**ONTARIO REGULATION 360/92**  
made under the  
**RESIDENTIAL RENT REGULATION ACT**

Made: June 26th, 1992  
Filed: June 26th, 1992

Amending Reg. 1008 of R.R.O. 1990  
(Rental Housing Maintenance Standards)

**NOTE: Ontario Regulation 360/92 is not reproduced here because the regulation it amended was revoked by section 46 of Ontario Regulation 414/92. The original version of Ontario Regulation 360/92 was published in *The Ontario Gazette* dated July 11, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 361/92**  
made under the  
**LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION  
CENTRE LICENSING ACT**

Made: June 24th, 1992  
Filed: June 29th, 1992

Amending Reg. 683 of R.R.O. 1990  
(Specimen Collection Centres)

Note: A French version of Regulation 683 was added by O. Reg. 472/91.

**1. Subsections 1 (3) and (4) of Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 403/91 and amended by section 1 of Ontario Regulation 608/91, are revoked and the following substituted:**

(3) The fee for a licence or renewal of a licence is \$287.

(4) The fee for a provisional licence or renewal of a provisional licence is \$144. O. Reg. 361/92, s. 1.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 361/92**  
pris en application de la  
**LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES  
MÉDICAUX ET DES CENTRES DE  
PRÉLÈVEMENT**

pris le 24 juin 1992  
déposé le 29 juin 1992

modifiant le Règl. 683 des R.R.O. de 1990  
(Centres de prélèvements d'échantillons)

Remarque : Une version française du Règlement 683 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 472/91.

**1 Les paragraphes 1 (3) et (4) du Règlement 683 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tels qu'ils sont pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 403/91 et modifiés par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 608/91, sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

(3) Le permis ou tout renouvellement de permis est assujéti à des droits de 287 \$.

(4) Le permis provisoire ou tout renouvellement de permis provisoire est assujéti à des droits de 144 \$. Règl. de l'Ont. 361/92, art. 1.

**ONTARIO REGULATION 362/92**  
made under the  
**MINISTRY OF HEALTH ACT**

Made: June 6th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: June 29th, 1992

Amending O. Reg. 127/92  
(Grants Relating to Pre-internship Programs)

**1. Subsection 2 (3) of Ontario Regulation 127/92 is revoked and the following substituted:**

(3) The grant shall not exceed \$1,384,092 and is for the period from the 1st day of April, 1992 to the 31st day of March, 1993. O. Reg. 362/92, s. 1.

**2. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule**

Grants for residencies and internships for persons who have completed pre-internship programs

Period: April 1, 1992 to March 31, 1993

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Group	Grants for persons each of whom has completed a pre-internship program	Grants for persons each of whom has completed a pre-internship program and an internship
University of Ottawa Group	\$ 163,294	\$137,393
McMaster University Group	123,656	59,713
Queen's University Group	164,524	63,105
University of Toronto Group	684,510	572,748
University of Western Ontario Group	123,123	90,199
	1,259,107	923,158

O. Reg. 362/92, s. 2.

FRANCES LANKIN  
Minister of Health

Dated at Toronto, this 6th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 363/92**  
made under the  
**MINISTRY OF HEALTH ACT**

Made: June 6th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: June 29th, 1992

**GRANTS FOR INTERNSHIPS**

1. In this Regulation, "accredited medical school", "comprehensive internship" and "rotating internship" have the same meaning as in Regulation 548 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Medicine) made under the *Health Disciplines Act*. O. Reg. 363/92, s. 1.

2.—(1) The Minister may make grants for internship programs in accordance with the Schedule and this section.

(2) Column 2 of the Schedule sets out the grants that may be paid for the period set out in the Schedule.

(3) The grants may be paid to provide comprehensive internship or rotating internship programs for the period set out in the Schedule.

(4) The grants are for the number of positions set out in the Schedule.

(5) It is a condition of a grant for a program that,

- (a) positions under the program be given only to persons who have degrees in medicine from accredited medical schools; and

- (b) priority for positions under the program be given to persons who have degrees in medicine from accredited medical schools in Ontario.

(6) The groups referred to in Column 1 of the Schedule are the following:

1. The University of Ottawa group consisting of the University of Ottawa and the Children's Hospital of Eastern Ontario, Ottawa Civic Hospital and Ottawa General Hospital.
2. The McMaster University group consisting of McMaster University and Chedoke-McMaster Hospital, Hamilton Civic Hospital and St. Joseph's Hospital.
3. The Queen's University group consisting of Queen's University and Hôtel Dieu Hospital and Kingston General Hospital.
4. The University of Toronto group consisting of the University of Toronto and the Doctors Hospital, The Hospital for Sick Children, Mount Sinai Hospital, North York Branson Hospital, North York General Hospital, St. Michael's Hospital, Scarborough General Hospital, Sunnybrook Hospital, The Wellesley Hospital, The Toronto Hospital and Women's College Hospital.
5. The University of Western Ontario group consisting of the University of Western Ontario and St. Joseph's Hospital, University Hospital and Victoria Hospital. O. Reg. 363/92, s. 2.

**3. Ontario Regulation 167/91 is revoked.**

**Schedule**

Grants for internship programs  
Number of positions: up to 621  
Period: April 1, 1992 to March 31, 1993

COLUMN 1	COLUMN 2
Group	Grant
University of Ottawa Group	\$ 3,197,625
McMaster University Group	2,936,326
Queen's University Group	2,103,248
University of Toronto Group	13,870,208
University of Western Ontario Group	3,292,610

O. Reg. 363/92, Sched.

FRANCES LANKIN  
Minister of Health

Dated at Toronto, this 6th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 364/92**  
made under the  
**INCOME TAX ACT**

Made: June 18th, 1992  
Filed: June 29th, 1992

**ONTARIO TAX CREDIT SYSTEM**

1. For the purposes of clause (b) of the definition of "housing unit" in subsection 8 (1) of the Act, premises in the following types of institutions are prescribed not to be housing units:



1. "Institutions" as defined in subsection 21 (1) of the *Health Protection and Promotion Act*.
2. Hospitals for chronic patients listed under the headings "Group F Hospitals" and "Group G Hospitals" in the Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Classification of Hospitals).
3. "Satellite homes" as defined in section 1 of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (General). O. Reg. 364/92, s. 1.

2. If taxes for municipal and school purposes are paid in a year in respect of premises that are otherwise excluded from the definition of "housing unit" in subsection 8 (1) of the Act, the premises shall for the purposes of the Act be regarded as a housing unit of any individual who occupies and inhabits the premises during the year and receives no financial assistance from any government body or agency to reduce the cost of the occupation of the premises by the individual. O. Reg. 364/92, s. 2.

3. For the purposes of clause (d) of the definition of "municipal tax" in subsection 8 (1) of the Act, the following are prescribed to be included within the meaning of that term:

1. Amounts paid under the *Statute Labour Act*, or under a by-law passed under the authority of that Act, for commutation of statute labour.
2. Amounts paid for fees charged by a school board and licence fees levied by a municipality in respect of mobile homes.
3. Taxes imposed under the *Local Services Boards Act* and levied under the *Provincial Land Tax Act*. O. Reg. 364/92, s. 3.

4. For the purposes of the definition of "principal residence" in subsection 8 (1) of the Act, the prescribed manner is the completion and filing of Form 1, together with the return required under the Act in respect of the taxation year for which a deduction is claimed under subsection 8 (3) of the Act. O. Reg. 364/92, s. 4.

5. For the purposes of subclause 8 (4) (b) (ii) of the Act, the prescribed percentage is the tax credit factor, expressed as a percentage, that, according to the OHOSP Tax Credit Factor Table in Form 1, is applicable to the OHOSP qualifying income equal to the individual's qualifying adjusted income under clause 8 (2) (b) of the Act for the taxation year. O. Reg. 364/92, s. 5.

6. For the purposes of subsection 8 (8) of the Act, the students' residences set out in the Schedule are prescribed. O. Reg. 364/92, s. 6.

7. For the purposes of subsection 8 (9) of the Act, the information contained in the Official Receipt Form provided by the Commission on Election Finances is prescribed. O. Reg. 364/92, s. 7.

8. For the period before the 31st day of December, 1991, the references in this Regulation to provisions of the *Income Tax Act* shall be deemed to refer to the corresponding provisions of the *Income Tax Act*, R.S.O. 1980, c. 213 (referred to below as "the former Act"), so that,

- (a) the reference in section 1 of this Regulation to clause (b) of the definition of "housing unit" in subsection 8 (1) of the Act shall be deemed to be a reference to subclause 7 (1) (a) (ii) of the former Act;
- (b) the reference in section 2 of this Regulation to the definition of "housing unit" in subsection 8 (1) of the Act shall be deemed to be a reference to clause 7 (1) (a) of the former Act;
- (c) the reference in section 3 of this Regulation to clause (d) of the definition of "municipal tax" in subsection 8 (1) of the Act shall be deemed to be a reference to subclause 7 (1) (c) (iv) of the former Act;
- (d) the reference in section 4 of this Regulation to the definition of "principal residence" in subsection 8 (1) of the Act shall be deemed to be a reference to clause 7 (1) (ea) of the former Act;
- (e) the reference in section 4 of this Regulation to subsection 8 (3) of the Act shall be deemed to be a reference to subsection 7 (2) of the former Act;
- (f) the reference in section 5 of this Regulation to subclause 8 (4) (b) (ii) of the Act shall be deemed to be a reference to subclause 7 (2a) (b) (ii) of the former Act;
- (g) the reference in section 5 of this Regulation to clause 8 (2) (b) of the Act shall be deemed to be a reference to clause 7 (1a) (b) of the former Act;
- (h) the reference in section 6 of this Regulation to subsection 8 (8) of the Act shall be deemed to be a reference to subsection 7 (4) of the former Act; and
- (i) the reference in section 7 of this Regulation to subsection 8 (9) of the Act shall be deemed to be a reference to subsection 7 (6) of the former Act. O. Reg. 364/92, s. 8.

9. Ontario Regulation 468/91 is revoked, except that it continues to apply with respect to taxation years ending after the 31st day of December, 1989 and before the 1st day of January, 1991.

10. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1991 and applies to taxation years ending after the 31st day of December, 1990.

1991

## Schedule

**PART I**  
**STUDENTS' RESIDENCES-COLLEGES**

<u>ITEM</u>	<u>NAME</u>	<u>LOCATION</u>
1.	Albert College Students' Residence 160 Dundas Street West	Belleville
2.	Albert College Students' Residence 28 Highland Avenue	Belleville
3.	Alfred College of Agricultural Technology Students' Residence	Alfred
4.	Algoma University College 1620 Wellington Street East	Sault Ste. Marie
5.	Al-Rashid Islamic Institute R.R. #1	Charlottenburg
6.	Appleby College Students' Residence 540 Lakeshore Road West	Oakville
7.	Ashbury College 320 Mariposa 330 Mariposa 362 Mariposa 212 Springfield 224 Springfield 250 Springfield	Rockcliffe Park
8.	Baptist Convention of Ontario and Quebec Baptist Leadership Education Centre 205 Taunton Road West	Whitby
9.	Belleville General Hospital Students' Residence Loyalist College of Applied Arts and Technology 245 Dundas Street East	Belleville
10.	The Bishop Strachan School Students' Residence 298 Lonsdale Road	Toronto
11.	Bnei Adkiva Schools Students' Residence 159 Almore Avenue	Toronto
12.	Branksome Hall Students' Residence 1 Elm Avenue 3 Elm Avenue 6 Elm Avenue 14 Elm Avenue	Toronto
13.	Brockville General Hospital Comstock Students' Residence 80 Emma Street	Brockville

14.	Cambrian College of Applied Arts and Technology Students' Residence, Health and Science Division (Northern Ontario Health Science Schools) 885 Regent Street South	Sudbury
15.	Canadore College of Applied Arts and Technology Students' Residence Gormanville Road	North Bay
16.	Centralia College of Agricultural Technology Students' Residence Bruce Hall, Huron Hall, Oxford Hall, Perth Hall	Huron Park
17.	Centre of Christian Studies Covenant College Students' Residence 77 Charles Street West	Toronto
18.	Confederation College of Applied Arts and Technology Sibley Hall Students' Residence William Street	Thunder Bay
19.	The Creative Centre for Learning and Development Students' Residence Chippawa Road North Side	Wellandport
20.	Eastern Pentecostal Bible College Students' Residence Swanson Hall 49 Argyle Street	Peterborough
21.	Eastern Pentecostal Bible College Students' Residence No. 1 & 2, 780 Argyle Street	Peterborough
22.	Emmanuel Bible College Students' Residence 100 Fergus Avenue	Kitchener
23.	Great Lakes Bible College Students' Residence	Lincoln
24.	Great Lakes Christian Bible College Students' Residence	Lincoln
25.	Grenville Christian College Students' Residence	Brockville
26.	Havergal College Students' Residence 1451 Avenue Road	North York
27.	Humber College School of Nursing Students' Residence Osler School of Nursing 5 Queenslea Avenue	Weston (North York)
28.	Kemptville College of Agricultural Technology Students' Residence	Kemptville
29.	Lakefield College School Students' Residence	Lakefield
30.	Lambton College Students' Residence Lambton College of Applied Arts and Technology 1431 London Road South	Sarnia
31.	London Baptist Bible College and Seminary 67 Grand Avenue 69 Grand Avenue	London



32.	Mille Roches Students' Residence St. Lawrence College of Applied Arts and Technology 801 Fourth Street East	Cornwall
33.	The National Ballet School Students' Residence 105 Maitland Street	Toronto
34.	New Liskeard College of Agricultural Technology	New Liskeard
35.	Niagara Christian College Students' Residence	Fort Erie
36.	Niagara Parks Commission School of Horticulture Students' Residence P.O. Box 150	Niagara Falls
37.	Northern College of Applied Arts and Technology Students' Residence	Kirkland Lake
38.	Ontario Bible College Students' Residence 25 Bally Connor Court	Willowdale
39.	Ontario Cancer Institute Radiation Therapy Students' Residence 4 Wellesley Place 495 Sherbourne Street	Toronto
40.	Pickering College Students' Residence 389 Second Street	Newmarket
41.	Redeemer Reformed Christian College Highway 53	Ancaster
42.	Regis College Students' Residence 18 Dundonald Street 567 Huron Street 569 Huron Street 94 Isabella Street 94 Kendall Street 105 Madison Avenue	Toronto
43.	Ridgetown College of Agricultural Technology Students' Residence Main Street East	Ridgetown
44.	Ridley College Students' Residence	St. Catharines
45.	Ryerson Polytechnical Institute Students' Residence 137 Bond Street 160 Mutual Street	Toronto
46.	Salvation Army College for Officer Training 2130 Bayview Avenue	Toronto (North York)
47.	Sault College of Applied Arts and Technology 443 Northern Avenue East	Sault Ste. Marie
48.	Seaway Baptist Bible Institute Students' Residence	Williamstown
49.	Seneca College School of Nursing Students' Residence York Regional School of Nursing 1255 Sheppard Avenue East	Willowdale (North York)

50.	Seventh Day Adventist Church Kingsway College Students' Residence 1200 Leland Road	Oshawa
51.	Sheridan College Students' Residence Credit Valley Campus 2186 Hurontario Street	Mississauga
52.	Shiloh Christian Centre Box 158	Fenelon Falls Township
53.	St. Andrew's College Students' Residence Yonge Street North	Aurora
54.	St. Augustine's Seminary of Toronto 2661 Kingston Road	Scarborough
55.	St. Peter's Seminary Students' Residence 1040 Waterloo Street	London
56.	St. Vladimir Institute Students' Residence 620 Spadina Avenue	Toronto
57.	Stratford General Hospital Students' Residence Conestoga College of Applied Arts and Technology 130 Yongs Street	Stratford
58.	Toronto General Hospital Students' Residence 90 Gerrard Street West	Toronto
59.	Trafalgar Castle Students' Residence 401 Reynolds Street	Whitby
60.	Trinity College School Students' Residence Ward Street	Port Hope
61.	Upper Canada College Students' Residence 200 Lonsdale Road	Toronto
62.	Venta Prep School R.R. #3	Carp

**PART II**  
**STUDENTS' RESIDENCES-UNIVERSITIES**

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
1.	Brock University	DeCew 500 Glenridge Avenue	St. Catharines
2.	Brock University	Queenston 178 Queenston Street	St. Catharines
3.	Brock University	Village 500 Glenridge Avenue	St. Catharines
4.	Carleton University	Renfrew House Colonel By Drive	Ottawa
5.	Carleton University	Lanark House Colonel By Drive	Ottawa
6.	Carleton University	Grenville House Colonel By Drive	Ottawa
7.	Carleton University	Russell House Colonel By Drive	Ottawa
8.	Carleton University	Stormont House Colonel By Drive	Ottawa
9.	Carleton University	Glengarry House Colonel By Drive	Ottawa
10.	Carleton University	Dundas House Colonel By Drive	Ottawa
11.	University of Guelph	South Residence (Prairie, Maritime, and Mountain Halls) University Buildings #72A, 72B, 72C South Ring Road	Guelph
12.	University of Guelph	East Residence (Dundas, Lanark, and Glengarry Halls) University Buildings #180A, 180B, 180C East Ring Road	Guelph
13.	University of Guelph	Lennox Addington Hall University Building #172 Lennox Lane	Guelph
14.	University of Guelph	Johnston Hall University Building #11 Winegard Walk	Guelph
15.	University of Guelph	Mills Hall University Building #8 College Avenue	Guelph
16.	University of Guelph	MacDonald Hall University Building #2 MacDonald Street	Guelph



<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
17.	University of Guelph	Watson Hall University Building #4 Watson Lane	Guelph
18.	University of Guelph	Maids Hall University Building #62 Trent Lane	Guelph
19.	University of Guelph	626 Gordon Street 646 Gordon Street 652 Gordon Street	Guelph
20.	University of Guelph	7 University Avenue East 23 University Avenue East 31 University Avenue East	Guelph
21.	University of Guelph	Married Students' Residence 252 Stone Road West	Guelph
22.	University of Guelph	Lambton Hall University Building #67 Watson Lane	Guelph
23.	University of Guelph	North Residence Drew Hall University Building #10 Trent Lane	Guelph
24.	College Universitaire De Hearst	Part #60 9th Street	Hearst
25.	Lakehead University	Prettie Oliver Road	Thunder Bay
26.	Lakehead University	Bartley Oliver Road	Thunder Bay
27.	Lakehead University	Residence Townhouse Oliver Road	Thunder Bay
28.	Laurentian University	Married Students' Apartments 840 Ramsey Lake Road	Sudbury
29.	Laurentian University	Single Students' Apartments 935 Ramsey Lake Road	Sudbury
30.	Laurentian University	Huntington College 840 Ramsey Lake Road	Sudbury
31.	Laurentian University	Thornloe College 840 Ramsey Lake Road	Sudbury
32.	Laurentian University	University of Sudbury (Matte Residence) 840 Ramsey Lake Road	Sudbury
33.	Laurentian University	Laurentian University 179 John Street	Sudbury
34.	McMaster University	Edwards Hall 1280 Main Street West	Hamilton
35.	McMaster University	Whidden Hall 1280 Main Street West	Hamilton
36.	McMaster University	Moulton Hall 1280 Main Street West	Hamilton

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
37.	McMaster University	Bates 1280 Main Street West	Hamilton
38.	McMaster University	Woodstock Hall 1280 Main Street West	Hamilton
39.	McMaster University	Matthews Hall 1280 Main Street West	Hamilton
40.	McMaster University	Brandon Hall 1280 Main Street West	Hamilton
41.	McMaster University	Wallingford Hall 1280 Main Street West	Hamilton
42.	McMaster University	McKay Hall 1280 Main Street West	Hamilton
43.	McMaster University	Hedden Hall Ontario Student Housing 1280 Main Street West	Hamilton
44.	University of Ottawa	Le Blanc Hall 45 Louis Pasteur/Priv.	Ottawa
45.	University of Ottawa	Stanton Hall 100 University/Priv.	Ottawa
46.	University of Ottawa	Brooks	Ottawa
47.	University of Ottawa	Thompson Hall 45 University/Priv.	Ottawa
48.	University of Ottawa	Marchand Hall 110 University/Priv.	Ottawa
49.	Queen's University	152 Albert Street	Kingston
50.	Queen's University	McNeill House Lower Albert Street	Kingston
51.	Queen's University	Leonard Hall Queen's Crescent	Kingston
52.	Queen's University	Morris Hall Lower Albert Street	Kingston
53.	Queen's University	Gordon House Collingwood Street	Kingston
54.	Queen's University	Brockington House Collingwood Street	Kingston
55.	Queen's University	Harkness Hall 329 Earl Street	Kingston
56.	Queen's University	Graduate Students' Residence Union Street West	Kingston
57.	Queen's University	Ban Righ Hall University Avenue	Kingston
58.	Queen's University	Chown Hall Stuart Street	Kingston
59.	Queen's University	Adelaide Hall Stuart Street	Kingston
60.	Queen's University	Victoria Hall Queen's Crescent	Kingston

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
61.	Queen's University	Jean Royce Hall West Campus Union Street West Angus Residence Boucher Residence Royce Residence Curran Residence Douglas Residence Healey Residence Laird Residence Miller Residence Roy Residence Shortliffe Residence Tracy Residence Trotter Residence	Kingston
62.	Queen's University	John Orr Tower Apartments 244 Sir John A. MacDonald Blvd.	Kingston
63.	Queen's University	Waldron Tower 17 King Street West	Kingston
64.	Royal Military College	Stone Frigate R.M.C. Grounds	Kingston
65.	Royal Military College	Fort Haldimand R.M.C. Grounds	Kingston
66.	Royal Military College	Fort La Salle R.M.C. Grounds	Kingston
67.	Royal Military College	Fort Champlain R.M.C. Grounds	Kingston
68.	St. Paul's University	165 McGillivray Street	Ottawa
69.	St. Paul's University	40 Riverdale Avenue	Ottawa
70.	St. Paul's University	48 Riverdale Avenue	Ottawa
71.	St. Paul's University	11 Glencairn Avenue	Ottawa
72.	St. Paul's University	4-6 Toronto Street	Ottawa
73.	St. Paul's University	305 Nelson Street	Ottawa
74.	St. Paul's University	315 Nelson Street	Ottawa
75.	St. Paul's University	249 Main Street	Ottawa
76.	St. Paul's University	7 Bullock Street	Ottawa
77.	St. Paul's University	66 Glengarry Street	Ottawa
78.	St. Paul's University	175 Main Street	Ottawa
79.	University of Toronto	Wetmore Hall New College 21 Classic Avenue	Toronto
80.	University of Toronto	Wilson Hall New College 40 Willcocks Street	Toronto
81.	University of Toronto	Sir Daniel Wilson University College 73 St. George Street	Toronto
82.	University of Toronto	Whitney Hall University College 85 St. George Street	Toronto
83.	University of Toronto	Devonshire House 1, 3 and 5 Devonshire Place	Toronto



<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
84.	University of Toronto	Innis College 651 Spadina Avenue 8 Sussex 10 Sussex 12 Sussex 14 Sussex 42 Sussex 709 Spadina 375 Huron Street 12 Washington	Toronto
85.	University of Toronto	St. George Graduate 321 Bloor Street West	Toronto
86.	University of Toronto	Victoria University 6, 8 St. Thomas Street	Toronto
87.	University of Toronto	Victoria University 65 Charles Street West	Toronto
88.	University of Toronto	Burwash Hall Victoria University 89 Charles Street West	Toronto
89.	University of Toronto	Stephenson House Victoria University 63 Charles Street West	Toronto
90.	University of Toronto	Annesley Hall Victoria University 95 Queen's Park Crescent	Toronto
91.	University of Toronto	Margaret Addison Hall Victoria University 140 Charles Street West	Toronto
92.	University of Toronto	Trinity College 6 Hoskin Avenue	Toronto
93.	University of Toronto	St. Hilda's College Trinity College 44 Devonshire Place	Toronto
94.	University of Toronto	Knox College 59 St. George Street	Toronto
95.	University of Toronto	Ewart College 156 St. George	Toronto
96.	University of Toronto	Wycliffe College 5 Hoskin Avenue	Toronto
97.	University of Toronto	20 Queens Park Crescent	Toronto
98.	University of Toronto	Clover Hill St. Michael's College 50 St. Joseph Street	Toronto
99.	University of Toronto	Elmsley Hall and Brennan Hall St. Michael's College 81 St. Mary's Street	Toronto
100.	University of Toronto	More House St. Michael's College 57 Queen's Park Crescent East	Toronto
101.	University of Toronto	Fisher House St. Michael's College 57 Queen's Park Crescent East	Toronto
102.	University of Toronto	Teefy Hall St. Michael's College 57 Queen's Park Crescent East	Toronto

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
103.	University of Toronto	Sullivan House St. Michael's College 96 St. Joseph Street	Toronto
104.	University of Toronto	McCorkell House St. Michael's College 2 Elmsley Place	Toronto
105.	University of Toronto	Belisle House St. Michael's College 1 Elmsley Place	Toronto
106.	University of Toronto	Phelan House St. Michael's College 3 Elmsley Place	Toronto
107.	University of Toronto	Windle House St. Michael's College 5 Elmsley Place	Toronto
108.	University of Toronto	130 Old Kingston Road E/S Morningside Avenue	Scarborough
109.	University of Toronto	Maritain House St. Michael's College 6 Elmsley Place	Toronto
110.	University of Toronto	Gilson House St. Michael's College 8 Elmsley Place	Toronto
111.	University of Toronto	Loretto College St. Michael's College 70 St. Mary's Street	Toronto
112.	University of Toronto	St. Joseph's College St. Michael's College 90 Wellesley Street West	Toronto
113.	University of Toronto	St. Basil's College St. Michael's College 95 St. Joseph Street	Toronto
114.	University of Toronto	Massey College 4 Devonshire Place	Toronto
115.	University of Toronto	Scarborough College 1235 and 1295 Military Trail	Scarborough
116.	University of Toronto	Aboriginal 43 Sussex	Toronto
117.	University of Toronto	Faculty of Law 18 Washington Avenue 368 Huron Street 705 Spadina Avenue	Toronto
118.	University of Toronto	Erindale College 3349 Mississauga Road	Mississauga
119.	Trent University	Lady Eaton College Nassau Campus	Peterborough
120.	Trent University	Champlain College Nassau Campus	Peterborough
121.	Trent University	Langton House Catharine Parr Traill College 554 Reid Street	Peterborough
122.	Trent University	Crawford House Catharine Parr Traill College 310 London Street	Peterborough

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
123.	Trent University	Scott House Catharine Parr Traill College 300 London Street	Peterborough
124.	Trent University	Stewart House Catharine Parr Traill College 292 London Street	Peterborough
125.	Trent University	Wallis Hall Catharine Parr Traill College 310 London Street	Peterborough
126.	Trent University	Sadlier House Peter Robinson College 751 George Street	Peterborough
127.	Trent University	Stratton House Peter Robinson College 740 Water Street	Peterborough
128.	Trent University	Reade House Peter Robinson College 741 George Street	Peterborough
129.	Trent University	Abbott House Peter Robinson College 754 Water Street	Peterborough
130.	Trent University	East Lodge Peter Robinson College 748 George Street	Peterborough
131.	Trent University	Town Houses Peter Robinson College 723 George Street	Peterborough
132.	Trent University	Otonabee College Nassau Campus	Peterborough
133.	Trent University	Bradburn House Catharine Parr Traill College 293 London Street	Peterborough
134.	Trent University	Principal's Lodge Traill College 314 London Street	Peterborough
135.	University of Waterloo	Tutors' Residence South Campus, 1,2,3,4,5 200 University Avenue West	Waterloo
136.	University of Waterloo	Columbia Lake Townhouses 350 Columbia Street West	Waterloo
137.	University of Waterloo	Village #1 200 University Avenue West	Waterloo
138.	University of Waterloo	Village #2 200 University Avenue West	Waterloo
139.	University of Waterloo	Minota Hagey Residence 200 University Avenue West	Waterloo
140.	University of Waterloo	Conrad Greble College 200 University Avenue West	Waterloo
141.	University of Waterloo	St. Jerome College Residence 200 University Avenue West	Waterloo
142.	University of Waterloo	Notre Dame College Residence 200 University Avenue West	Waterloo



<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
143.	University of Waterloo	Renison College 200 University Avenue West	Waterloo
144.	University of Waterloo	St. Paul's College Residence 200 University Avenue West	Waterloo
145.	University of Waterloo	Resurrection College 265 Westmount Road North	Waterloo
146.	University of Western Ontario	Brough Hall Huron College 1349 Western Road	London
147.	University of Western Ontario	Alumni House University Drive	London
148.	University of Western Ontario	Hellmuth Hall Huron College 1349 Western Road	London
149.	University of Western Ontario	O'Neil Huron College 1349 Western Road	London
150.	University of Western Ontario	Seager Hall, Henderson House, Cronyn House, Benson House, Ridley Hall Huron College 1349 Western Road	London
151.	University of Western Ontario	Brescia College 1285 Western Road	London
152.	University of Western Ontario	Mary Manor Brescia College 1285 Western Road	London
153.	University of Western Ontario	Main Building King's College 266 Epworth Avenue	London
154.	University of Western Ontario	King's Alumni Court Residence King's College 266 Epworth Avenue	London
155.	University of Western Ontario	Town House #1 King's College 266 Epworth Avenue	London
156.	University of Western Ontario	Town House #2 King's College 266 Epworth Avenue	London
157.	University of Western Ontario	Town House #3 King's College 266 Epworth Avenue	London
158.	University of Western Ontario	Town House #4 King's College 266 Epworth Avenue	London
159.	University of Western Ontario	Town House #5 King's College 266 Epworth Avenue	London
160.	University of Western Ontario	Town House #6 King's College 266 Epworth Avenue	London
161.	University of Western Ontario	Town House #7 King's College 266 Epworth Avenue	London

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
162.	University of Western Ontario	Town House #8 King's College 266 Epworth Avenue	London
163.	University of Western Ontario	Town House #9 King's College 266 Epworth Avenue	London
164.	University of Western Ontario	Town House #10 King's College	London
165.	University of Western Ontario	Sydenham Hall Richmond Street W/S	London
166.	University of Western Ontario	Delaware Hall Western Road E/S	London
167.	University of Western Ontario	Medway Hall Richmond Street W/S	London
168.	University of Western Ontario	Saugeen-Maitland Hall 289 Windermere Road	London
169.	Wilfrid Laurier University	Bouckaert Hall 75 University Avenue West	Waterloo
170.	Wilfrid Laurier University	Clara Conrad 25 University Avenue West	Waterloo
171.	Wilfrid Laurier University	Nils Willison 75 University Avenue West	Waterloo
172.	Wilfrid Laurier University	Little House 75 University Avenue West	Waterloo
173.	Wilfrid Laurier University	Leopold Graduate 75 University Avenue West	Waterloo
174.	Wilfrid Laurier University	W. Euler Graduate 75 University Avenue West	Waterloo
175.	Wilfrid Laurier University	Bricker 75 University Avenue West	Waterloo
176.	Wilfrid Laurier University	MacDonald House 75 University Avenue West	Waterloo
177.	Windsor University	MacDonald Hall 401 Sunset Avenue	Windsor
178.	Windsor University	Laurier Hall 401 Sunset Avenue	Windsor
179.	Windsor University	Cartier Hall Sunset Avenue	Windsor
180.	Windsor University	Electa Hall 233-265 Patricia Road	Windsor
181.	Windsor University	Cody Hall 401 Sunset Avenue	Windsor
182.	Windsor University	Huron Hall 869 Mill Street	Windsor
183.	Windsor University	Tecumseh Hall 869 Mill Street	Windsor
184.	Windsor University	Langton House Canterbury College 226 Patricia Road	Windsor

<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
185.	Windsor University	Becket House Canterbury College 2585 Riverside Drive West	Windsor
186.	Windsor University	Rayson House Canterbury College 210 Patricia Road	Windsor
187.	Windsor University	Parker House Canterbury College 105 Sunset Avenue	Windsor
188.	Windsor University	Whitgift House Canterbury College 125 Sunset Avenue	Windsor
189.	Windsor University	Cranmer House Canterbury College 2541 Riverside Drive West	Windsor
190.	Windsor University	Laud House Canterbury College 145 Sunset Avenue	Windsor
191.	Windsor University	Wake House Canterbury College 165 Sunset Avenue	Windsor
192.	Windsor University	Geoffrey Fisher Hall Canterbury College 270 Patricia Road	Windsor
193.	Windsor University	Ramsay House Canterbury College 255 Sunset Avenue	Windsor
194.	Windsor University	Anselm House Canterbury College 2559 Riverside Drive West	Windsor
195.	Windsor University	Clark Phase I Phase II	Windsor
196.	Windsor University	Davidson House Canterbury College Avenue 271 Sunset Avenue	Windsor
197.	York University	Bethune 4700 Keele Street	North York
198.	York University	York Apartments 2 Assiniboine Road	North York
199.	York University	York Apartments 4 Assiniboine Road	North York
200.	York University	York Apartments 6 Assiniboine Road	North York
201.	York University	York Apartments 8 Assiniboine Road	North York
202.	York University	York Apartments 22 Moon Road	North York
203.	York University	Wood 2275 Bayview Avenue	North York
204.	York University	Marion Hilliard 2275 Bayview Avenue	North York



<u>ITEM</u>	<u>NAME OF UNIVERSITY</u>	<u>RESIDENCE</u>	<u>LOCATION</u>
205.	York University	Founders 4700 Keele Street	North York
206.	York University	Vanier College 4700 Keele Street	North York
207.	York University	Winters College 4700 Keele Street	North York
208.	York University	Tatham Hall 4700 Keele Street	North York
209.	York University	Stong College 4700 Keele Street	North York
210.	York University	York Apartments 2 Passy Crescent 4 Passy Crescent 6 Passy Crescent 8 Passy Crescent 10 Passy Crescent 12 Passy Crescent 14 Passy Crescent 16 Passy Crescent 18 Passy Crescent	North York
211.	York University	Calumet 201 Athabasca Road	North York

O. Reg. 364/92, Sched.

## Form 1

## Income Tax Act



## ONTARIO TAX CREDITS

Guidelines for claiming Ontario Tax Credits appear on the accompanying page.

T1C (ONT.) – 1991

## Calculation of Income for Ontario Tax Credits

- Your spouse and/or a "supporting person" must complete and sign the certification on reverse side if you resided together at the end of 1991.

My Net Income	1	
My spouse's Net Income (if negative, enter zero)	551	2
Other supporting person's Net Income plus net federal supplements (Box 21 on the T4A (OAS)), social assistance payments and workers' compensation payments received in the year	581	3
Net federal supplements, (Box 21 on the T4A (OAS)), social assistance payments and workers' compensation payments received in the year by me and my spouse	592	4
Total Income for Ontario Home Ownership Savings Plan Tax Credit calculations (add lines 1 to 4 inclusive)	5	(A)
Subtract base amount		4 0 0 0 0 0
Total Income for Ontario Property and Sales Tax Credit calculations		(B)

## Calculation of Ontario Property and Sales Tax Credits for 1991

PROPERTY TAX CREDIT – see item 2 on the accompanying page and complete the Declaration on reverse.

Total Rental Payments in 1991	555	X 20% =	
Property Taxes paid in 1991	556		
College Residence – claim \$25.00	558		
Occupancy Cost (total of above three lines)	559		
Enter \$250.00 or "Occupancy Cost" (line 559), whichever is less			
Add: 10% of "Occupancy Cost" (line 559)			
Total Property Tax Credit			

SALES TAX CREDIT – see item 3 on the accompanying page.

Basic Sales Tax Credit	Claim \$100.00	593	
Additional claim for spouse or supporting person with whom you resided	Claim \$100.00	596	
Number of dependent children born in 1973 or later	566	X \$50.00	
Total Sales Tax Credit			
Total of above credits			(C)

Enter 2% of line (B) (if negative, enter zero)

NET PROPERTY AND SALES TAX CREDITS: subtract amount (D) from amount (C). If negative, enter zero.

Enter amount (E) or \$1000.00, whichever is less on line (F)

## Calculation of Ontario Political Contribution Tax Credit for 1991 – see item 4 on the accompanying page

Attach official receipts to this form otherwise your claim will be rejected.

Total Ontario Political Contributions in 1991	565	
Allowable credit –		
75% of first \$200.00 of Total Contributions is		
50% of next \$600.00 of Total Contributions is		
33 1/3% of amount of Total Contributions exceeding \$800.00 is		
Total allowable credit (maximum \$750.00)	(I)	
Ontario Tax (from line 428 on your return)		
Subtract: Ontario Property and Sales Tax Credits (amount (F) above)		
Ontario Tax in excess of Property and Sales Tax Credits	(II)	

## ALLOWABLE ONTARIO POLITICAL CONTRIBUTION TAX CREDIT –

enter amount (I) or amount (II), whichever is less

## Calculation of Ontario Home Ownership Savings Plan Tax Credit for 1991 – see item 5 on the accompanying page

Attach T1C-OHOSP receipts to this form otherwise your claim will be rejected.

Enter Total Income from line (A) above	(a)	
If residing with spouse or supporting person, or if claiming an equivalent to married amount at line 305 on page 3 of your return, enter 1/2 of amount (A); otherwise enter zero	(b)	
OHOSP Qualifying Income (subtract amount (b) from amount (a))	597	(H)
Contributions to my plan (maximum \$2000.00)	598	
Spouse's contributions to own plan (maximum \$2000.00)	599	
Total Contributions (total of above two lines)		(I)
Enter tax credit factor (from table on reverse)		(J)
Ontario Home Ownership Savings Plan Tax Credit (multiply amount (I) by line (J))		(K)
Ontario Tax Credits – total of amounts (F), (G), and (K) – enter this amount on line 479 on your return		

(COMPLETE REVERSE)

**Certification by Spouse and/or Supporting Person Other than Spouse**

I hereby certify that the Net Income reported on line 2 or line 3 in the Calculation of Income for Ontario Tax Credits on reverse side is my true and correct Net Income for the year.

Signature of Spouse

Signature of Supporting Person Other than Spouse

Date

**Declaration (If Property Tax Credit claimed)**

I hereby declare that the address(es) of my principal residence(s) in Ontario during the 1991 taxation year was (were):

Address(es) of Principal Residence(s)		No. of Months Resident in 1991	Rent/Property Tax Paid in 1991	Name of Landlord/Municipality
1	Rent <input type="checkbox"/> Own <input type="checkbox"/>		\$	
2	Rent <input type="checkbox"/> Own <input type="checkbox"/>		\$	

If you had more than 2 principal residences, continue on a separate sheet. See item 2(c), on accompanying page

**Certification**

I certify that the information in this document is true and correct and that if I am claiming the Property and Sales Tax Credits I was not eligible for Ontario Property and Sales Tax Grants on December 31, 1991.

Date

Sign here

**OHOSP Tax Credit Factor Table**

Use Amount (H) from the Calculation of Home Ownership Savings Plan Tax Credit for 1991 to locate your Tax Credit Factor.

OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR	OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR	OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR	OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR	OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR	OHOSP QUALIFYING INCOME		TAX CREDIT FACTOR
EQUAL TO OR OVER	UNDER		EQUAL TO OR OVER	UNDER		EQUAL TO OR OVER	UNDER		EQUAL TO OR OVER	UNDER		EQUAL TO OR OVER	UNDER		EQUAL TO OR OVER	UNDER	
0	20080	.250	23440	23520	.207	26880	26960	.164	30320	30400	.121	33760	33840	.078	37200	37280	.035
20080	20160	.249	23520	23600	.206	26960	27040	.163	30400	30480	.120	33840	33920	.077	37280	37360	.034
20160	20240	.248	23600	23680	.205	27040	27120	.162	30480	30560	.119	33920	34000	.076	37360	37440	.033
20240	20320	.247	23680	23760	.204	27120	27200	.161	30560	30640	.118	34000	34080	.075	37440	37520	.032
20320	20400	.246	23760	23840	.203	27200	27280	.160	30640	30720	.117	34080	34160	.074	37520	37600	.031
20400	20480	.245	23840	23920	.202	27280	27360	.159	30720	30800	.116	34160	34240	.073	37600	37680	.030
20480	20560	.244	23920	24000	.201	27360	27440	.158	30800	30880	.115	34240	34320	.072	37680	37760	.029
20560	20640	.243	24000	24080	.200	27440	27520	.157	30880	30960	.114	34320	34400	.071	37760	37840	.028
20640	20720	.242	24080	24160	.199	27520	27600	.156	30960	31040	.113	34400	34480	.070	37840	37920	.027
20720	20800	.241	24160	24240	.198	27600	27680	.155	31040	31120	.112	34480	34560	.069	37920	38000	.026
20800	20880	.240	24240	24320	.197	27680	27760	.154	31120	31200	.111	34560	34640	.068	38000	38080	.025
20880	20960	.239	24320	24400	.196	27760	27840	.153	31200	31280	.110	34640	34720	.067	38080	38160	.024
20960	21040	.238	24400	24480	.195	27840	27920	.152	31280	31360	.109	34720	34800	.066	38160	38240	.023
21040	21120	.237	24480	24560	.194	27920	28000	.151	31360	31440	.108	34800	34880	.065	38240	38320	.022
21120	21200	.236	24560	24640	.193	28000	28080	.150	31440	31520	.107	34880	34960	.064	38320	38400	.021
21200	21280	.235	24640	24720	.192	28080	28160	.149	31520	31600	.106	34960	35040	.063	38400	38480	.020
21280	21360	.234	24720	24800	.191	28160	28240	.148	31600	31680	.105	35040	35120	.062	38480	38560	.019
21360	21440	.233	24800	24880	.190	28240	28320	.147	31680	31760	.104	35120	35200	.061	38560	38640	.018
21440	21520	.232	24880	24960	.189	28320	28400	.146	31760	31840	.103	35200	35280	.060	38640	38720	.017
21520	21600	.231	24960	25040	.188	28400	28480	.145	31840	31920	.102	35280	35360	.059	38720	38800	.016
21600	21680	.230	25040	25120	.187	28480	28560	.144	31920	32000	.101	35360	35440	.058	38800	38880	.015
21680	21760	.229	25120	25200	.186	28560	28640	.143	32000	32080	.100	35440	35520	.057	38880	38960	.014
21760	21840	.228	25200	25280	.185	28640	28720	.142	32080	32160	.099	35520	35600	.056	38960	39040	.013
21840	21920	.227	25280	25360	.184	28720	28800	.141	32160	32240	.098	35600	35680	.055	39040	39120	.012
21920	22000	.226	25360	25440	.183	28800	28880	.140	32240	32320	.097	35680	35760	.054	39120	39200	.011
22000	22080	.225	25440	25520	.182	28880	28960	.139	32320	32400	.096	35760	35840	.053	39200	39280	.010
22080	22160	.224	25520	25600	.181	28960	29040	.138	32400	32480	.095	35840	35920	.052	39280	39360	.009
22160	22240	.223	25600	25680	.180	29040	29120	.137	32480	32560	.094	35920	36000	.051	39360	39440	.008
22240	22320	.222	25680	25760	.179	29120	29200	.136	32560	32640	.093	36000	36080	.050	39440	39520	.007
22320	22400	.221	25760	25840	.178	29200	29280	.135	32640	32720	.092	36080	36160	.049	39520	39600	.006
22400	22480	.220	25840	25920	.177	29280	29360	.134	32720	32800	.091	36160	36240	.048	39600	39680	.005
22480	22560	.219	25920	26000	.176	29360	29440	.133	32800	32880	.090	36240	36320	.047	39680	39760	.004
22560	22640	.218	26000	26080	.175	29440	29520	.132	32880	32960	.089	36320	36400	.046	39760	39840	.003
22640	22720	.217	26080	26160	.174	29520	29600	.131	32960	33040	.088	36400	36480	.045	39840	39920	.002
22720	22800	.216	26160	26240	.173	29600	29680	.130	33040	33120	.087	36480	36560	.044	40000	40000	.001
22800	22880	.215	26240	26320	.172	29680	29760	.129	33120	33200	.086	36560	36640	.043	40000		.000
22880	22960	.214	26320	26400	.171	29760	29840	.128	33200	33280	.085	36640	36720	.042			
22960	23040	.213	26400	26480	.170	29840	29920	.127	33280	33360	.084	36720	36800	.041			
23040	23120	.212	26480	26560	.169	29920	30000	.126	33360	33440	.083	36800	36880	.040			
23120	23200	.211	26560	26640	.168	30000	30080	.125	33440	33520	.082	36880	36960	.039			
23200	23280	.210	26640	26720	.167	30080	30160	.124	33520	33600	.081	36960	37040	.038			
23280	23360	.209	26720	26800	.166	30160	30240	.123	33600	33680	.080	37040	37120	.037			
23360	23440	.208	26800	26880	.165	30240	30320	.122	33680	33760	.079	37120	37200	.036			





# ONTARIO INCOME TAX

T1C (ONT.) TC-1991

## Ontario Income Tax (including tax reduction calculation)

(Applicable to residents of Ontario on December 31, 1991).

If you were not a resident of Ontario on December 31, 1991 or if you had income from a business with a permanent establishment outside Ontario in 1991, refer to the guide.

### SECTION I Ontario Income Tax

Gross Ontario Income Tax: If using Table method, use Table B to determine Gross Ontario Income Tax based on federal tax from line 406, on page 4 of your return. If using Schedule 1, calculate 53% of "Basic Federal Tax" from line 506 on schedule 1.

Add: Ontario Surtax: 12% of ("Gross Ontario Income Tax" in excess of \$10,000.00) or, if "Gross Ontario Income Tax" is less than \$10,000.00, enter zero.

Adjusted Ontario Income Tax

Subtract: Provincial Foreign Tax Credit from calculation on federal form T2036

Ontario Income Tax

(A)

### SECTION II Ontario Tax Reduction (see reverse for assistance)

If you are subject to Minimum Tax (from form T691) you are not entitled to claim an Ontario Tax Reduction

#### Personal Amount Calculation

Basic amount for all claimants: 1. 167 00

Amount for dependent children born in 1973 or later  
(see number 1 on reverse)

Number of children 569 x \$ 350 2.

Amount for disabled dependants  
(see number 2 on reverse)

Number of disabled dependants 570 x \$ 350 3.

Total Personal Amount (add lines 1 to 3 inclusive) (B)

If line (B) is equal to or greater than line (A), no Ontario income tax is payable. Enter zero on line (F).

#### Ontario Tax Reduction Calculation

Enter: amount at line (B) x3 (C)

Enter: amount at line (A) x2 (D)

Ontario Tax Reduction : line (C) minus line (D) (If negative enter zero) (E)

Ontario Tax: line (A) minus (E). If you did not have an Ontario Investment and Worker Ownership Program tax credit in 1991, enter this amount on line 428 on page 4 of your return. 428 (F)

### SECTION III Ontario Investment and Worker Ownership Program Tax Credit

Enter:  
Ontario Labour-Sponsored Investment Fund Credit (from form OIWOP 1991) 541 (G) •

Enter:  
Ontario Employee Ownership Credit (from form OIWOP 1991) 573 (H) •

Total Ontario Investment and Worker Ownership Credit  
(add lines (G) and (H)) (I)

Ontario Tax: Line (F) less line (I). (if negative, enter zero)  
Enter this amount at line 428 on page 4 of your return. (J)

## Formule 1

## Loi de l'impôt sur le revenu



## CRÉDITS D'IMPÔT DE L'ONTARIO

T1C (ONT.) - 1991

Les règles de base relatives aux crédits d'impôt de l'Ontario figurent sur la feuille annexe de la présente formule.

## Calcul du revenu aux fins des crédits d'impôt de l'Ontario

- Votre conjoint ou le «soutien», ou les deux, doivent remplir et signer l'attestation au verso s'ils résidaient avec vous à la fin de 1991.

Mon revenu net	1	
Revenu net de mon conjoint (si le montant est négatif, inscrivez zéro)	551 2	
Revenu net du soutien, plus versement net des suppléments fédéraux (selon la case (21) du feuillet T4A (OAS)), prestations d'assistance sociale et indemnités pour accidents du travail reçus pendant l'année	581 3	
Versement net des suppléments fédéraux (selon la case 21 du feuillet T4A (OAS)), prestations d'assistance sociale et indemnités pour accidents du travail reçus pendant l'année par moi et mon conjoint	592 4	
Revenu total aux fins du crédit d'impôt de l'Ontario pour le régime d'épargne-logement (total des lignes 1 à 4 inclusivement)	5	(A)
Moins montant de base		4 000 00
Revenu total aux fins du calcul des crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes de l'Ontario		(B)

## Calcul des crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes de l'Ontario pour 1991

CRÉDITS D'IMPÔTS FONCIERS : voyez le numéro 2 de la feuille annexe et remplissez la «Déclaration» au verso.

Total des loyers payés en 1991	555	X 20 % =	
Impôts fonciers payés en 1991	556		
Résidence d'étudiants : inscrivez 25 \$	558		
Coût d'habitation (total des trois lignes ci-dessus) :	559		
Inscrivez le moindre des montants suivants : 250 \$ ou le «Coût d'habitation» (ligne 559)			
Plus : 10% du «Coût d'habitation» (ligne 559)			
Total du crédit d'impôts fonciers			

CRÉDIT DE TAXE SUR LES VENTES : voyez le numéro 3 de la feuille annexe

Crédit de base pour taxe sur les ventes	Inscrivez 100 \$	593
Crédit supplémentaire pour votre conjoint ou pour le soutien s'il résidait avec vous	Inscrivez 100 \$	596
Nombre d'enfants à charge nés en 1973 ou après	566	X 50 \$
Total du crédit de taxe sur les ventes		

Total des crédits ci-dessus

Inscrivez 2 % de la ligne (B) (si le montant est négatif, inscrivez zéro)

CRÉDITS D'IMPÔTS FONCIERS ET DE TAXE SUR LES VENTES NETS :

soustraire le montant (D) du montant (C) (si le résultat est négatif, inscrivez zéro)

Inscrivez le moindre du montant (E) ou 1 000 \$ à la ligne (F)

## Calcul du crédit d'impôt pour contributions politiques de l'Ontario en 1991 - voyez le numéro 4 de la feuille annexe

Joignez les reçus officiels à la présente formule, sinon votre demande de crédit sera refusée.

Total des contributions politiques de l'Ontario en 1991	565
Crédit déductible :	
75 % de la première tranche de 200 \$ du total des contributions	
50 % de la tranche suivante de 600 \$ du total des contributions	
33 1/3 % de la partie du total des contributions qui dépasse 800 \$	
Crédit total déductible (maximum 750 \$) (I)	

Impôt de l'Ontario (ligne 428 de votre déclaration)

Moins : Crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes (montant (F) ci-dessus)

Impôt de l'Ontario dépassant les crédits d'impôts fonciers et de taxe sur les ventes (II)

CRÉDIT D'IMPÔT DÉDUCTIBLE POUR CONTRIBUTIONS POLITIQUES DE L'ONTARIO :

inscrivez le moindre des montants (I) et (II)

## Calcul du crédit d'impôt de l'Ontario pour le régime d'épargne-logement pour 1991 - voyez le numéro 5 de la feuille annexe

Joignez les reçus T1C-OHOSP à la présente formule, sinon votre demande de crédit sera refusée.

Inscrivez le revenu total selon la ligne (A) ci-dessus

Si vous résidiez avec votre conjoint ou avec le soutien ou si vous déclarez l'équivalent du montant de personne mariée à la ligne 305 de la page 3 de votre déclaration, inscrivez la moitié du montant (A); sinon inscrivez zéro

Revenu admissible aux fins du RÉLO (ligne a) moins ligne b)	597	(H)
Contributions à mon régime (maximum 2 000 \$)	598	
Contributions de mon conjoint à son régime (maximum 2 000 \$)	599	
Total des contributions (total des deux lignes ci-dessus)		(I)

Inscrivez le facteur de crédit d'impôt à appliquer selon la table au verso

Crédit d'impôt de l'Ontario pour le régime d'épargne-logement (multipliez le montant (I) par le facteur de la ligne (J))

Crédits d'impôt de l'Ontario : total des montants (F), (G) et (K) (à reporter à la ligne 479 de la page 4 de votre déclaration)

(REMPLIR LE VERSO)

**Attestation du conjoint ou du «soutien» autre que le conjoint ou des deux**

J'atteste par les présentes que le revenu net indiqué au recto à la ligne 2 ou à la ligne 3, selon le cas, pour le calcul du revenu aux fins des crédits d'impôt de l'Ontario est le montant exact de mon revenu net pour l'année.

Signature du conjoint

Signature du soutien autre que le conjoint

Date

**Déclaration (si vous demandez le crédit d'impôts fonciers)**

Je déclare par les présentes que, durant l'année d'imposition 1991, j'ai eu comme résidence principale en Ontario la résidence située à l'adresse ou aux adresses suivantes :

Adresse de la résidence principale		Nombre de mois de résidence en 1991	Loyers/Impôts fonciers payés en 1991	Nom du propriétaire/de la municipalité
1	Locataire <input type="checkbox"/> Propriétaire <input type="checkbox"/>		\$	
2	Locataire <input type="checkbox"/> Propriétaire <input type="checkbox"/>		\$	

Si vous avez changé de résidence principale plus d'une fois, utilisez une feuille distincte, (voyez le numéro 2 c).

**Attestation**

J'atteste que les renseignements donnés ci-dessus sont exacts et, si je demande le crédit d'impôts fonciers et le crédit de taxe sur les ventes, que je n'avais pas droit aux subventions pour impôts fonciers et taxe sur les ventes de l'Ontario le 31 décembre 1991.

Date

Signature

**Table des facteurs du crédit d'impôt pour le régime d'épargne-logement**

Trouvez dans la table le palier ou se situe le montant (H), calcul du crédit d'impôt de l'Ontario pour le régime d'épargne-logement pour 1991, pour déterminer votre facteur de crédit d'impôt.

REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT	REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT	REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT	REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT	REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT	REVENU ADMISSIBLE POUR LE RELO		FACTEUR DE CRÉDIT D'IMPÔT
EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À		EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À		EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À		EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À		EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À		EGAL OU SUPÉRIEUR À	MAIS INFÉRIEUR À	
0	20080	.250	23440	23520	.207	26880	26960	.164	30320	30400	.121	33760	33840	.078	37200	37280	.035
20080	20160	.249	23520	23600	.206	26960	27040	.163	30400	30480	.120	33840	33920	.077	37280	37360	.034
20160	20240	.248	23600	23680	.205	27040	27120	.162	30480	30560	.119	33920	34000	.076	37360	37440	.033
20240	20320	.247	23680	23760	.204	27120	27200	.161	30560	30640	.118	34000	34080	.075	37440	37520	.032
20320	20400	.246	23760	23840	.203	27200	27280	.160	30640	30720	.117	34080	34160	.074	37520	37600	.031
20400	20480	.245	23840	23920	.202	27280	27360	.159	30720	30800	.116	34160	34240	.073	37600	37680	.030
20480	20560	.244	23920	24000	.201	27360	27440	.158	30800	30880	.115	34240	34320	.072	37680	37760	.029
20560	20640	.243	24000	24080	.200	27440	27520	.157	30880	30960	.114	34320	34400	.071	37760	37840	.028
20640	20720	.242	24080	24160	.199	27520	27600	.156	30960	31040	.113	34400	34480	.070	37840	37920	.027
20720	20800	.241	24160	24240	.198	27600	27680	.155	31040	31120	.112	34480	34560	.069	37920	38000	.026
20800	20880	.240	24240	24320	.197	27680	27760	.154	31120	31200	.111	34560	34640	.068	38000	38080	.025
20880	20960	.239	24320	24400	.196	27760	27840	.153	31200	31280	.110	34640	34720	.067	38080	38160	.024
20960	21040	.238	24400	24480	.195	27840	27920	.152	31280	31360	.109	34720	34800	.066	38160	38240	.023
21040	21120	.237	24480	24560	.194	27920	28000	.151	31360	31440	.108	34800	34880	.065	38240	38320	.022
21120	21200	.236	24560	24640	.193	28000	28080	.150	31440	31520	.107	34880	34960	.064	38320	38400	.021
21200	21280	.235	24640	24720	.192	28080	28160	.149	31520	31600	.106	34960	35040	.063	38400	38480	.020
21280	21360	.234	24720	24800	.191	28160	28240	.148	31600	31680	.105	35040	35120	.062	38480	38560	.019
21360	21440	.233	24800	24880	.190	28240	28320	.147	31680	31760	.104	35120	35200	.061	38560	38640	.018
21440	21520	.232	24880	24960	.189	28320	28400	.146	31760	31840	.103	35200	35280	.060	38640	38720	.017
21520	21600	.231	24960	25040	.188	28400	28480	.145	31840	31920	.102	35280	35360	.059	38720	38800	.016
21600	21680	.230	25040	25120	.187	28480	28560	.144	31920	32000	.101	35360	35440	.058	38800	38880	.015
21680	21760	.229	25120	25200	.186	28560	28640	.143	32000	32080	.100	35440	35520	.057	38880	38960	.014
21760	21840	.228	25200	25280	.185	28640	28720	.142	32080	32160	.099	35520	35600	.056	38960	39040	.013
21840	21920	.227	25280	25360	.184	28720	28800	.141	32160	32240	.098	35600	35680	.055	39040	39120	.012
21920	22000	.226	25360	25440	.183	28800	28880	.140	32240	32320	.097	35680	35760	.054	39120	39200	.011
22000	22080	.225	25440	25520	.182	28880	28960	.139	32320	32400	.096	35760	35840	.053	39200	39280	.010
22080	22160	.224	25520	25600	.181	28960	29040	.138	32400	32480	.095	35840	35920	.052	39280	39360	.009
22160	22240	.223	25600	25680	.180	29040	29120	.137	32480	32560	.094	35920	36000	.051	39360	39440	.008
22240	22320	.222	25680	25760	.179	29120	29200	.136	32560	32640	.093	36000	36080	.050	39440	39520	.007
22320	22400	.221	25760	25840	.178	29200	29280	.135	32640	32720	.092	36080	36160	.049	39520	39600	.006
22400	22480	.220	25840	25920	.177	29280	29360	.134	32720	32800	.091	36160	36240	.048	39600	39680	.005
22480	22560	.219	25920	26000	.176	29360	29440	.133	32800	32880	.090	36240	36320	.047	39680	39760	.004
22560	22640	.218	26000	26080	.175	29440	29520	.132	32880	32960	.089	36320	36400	.046	39760	39840	.003
22640	22720	.217	26080	26160	.174	29520	29600	.131	32960	33040	.088	36400	36480	.045	39840	39920	.002
22720	22800	.216	26160	26240	.173	29600	29680	.130	33040	33120	.087	36480	36560	.044	39920	40000	.001
22800	22880	.215	26240	26320	.172	29680	29760	.129	33120	33200	.086	36560	36640	.043	40000		.000
22880	22960	.214	26320	26400	.171	29760	29840	.128	33200	33280	.085	36640	36720	.042			
22960	23040	.213	26400	26480	.170	29840	29920	.127	33280	33360	.084	36720	36800	.041			
23040	23120	.212	26480	26560	.169	29920	30000	.126	33360	33440	.083	36800	36880	.040			
23120	23200	.211	26560	26640	.168	30000	30080	.125	33440	33520	.082	36880	36960	.039			
23200	23280	.210	26640	26720	.167	30080	30160	.124	33520	33600	.081	36960	37040	.038			
23280	23360	.209	26720	26800	.166	30160	30240	.123	33600	33680	.080	37040	37120	.037			
23360	23440	.208	26800	26880	.165	30240	30320	.122	33680	33760	.079	37120	37200	.036			





# IMPÔT SUR LE REVENU DE L'ONTARIO

T1C (ONT.) TC-1991

## Impôt sur le revenu de l'Ontario (y compris la réduction de l'impôt)

(Pour les contribuables qui résidaient en Ontario le 31 décembre 1991)

Si vous ne résidiez pas en Ontario le 31 décembre 1991 ou si vous avez touché un revenu d'une entreprise qui avait un établissement stable ailleurs qu'en Ontario en 1991, consultez le guide.

## SECTION I Impôt sur le revenu de l'Ontario

Impôt brut sur le revenu de l'Ontario : Si vous devez vous servir des tables, utilisez la table B pour calculer l'impôt brut sur le revenu de l'Ontario basé sur l'impôt fédéral de la ligne 406, à la page 4 de votre déclaration. Si vous utilisez l'annexe 1, calculer 53 % de l'«impôt fédéral de base» de la ligne 506 de l'annexe 1

Plus : Surtaxe de l'Ontario : 12 % de l'«impôt brut sur le revenu de l'Ontario» moins 10 000 \$) ou, si l'impôt brut sur le revenu de l'Ontario est moins de 10 000 \$, inscrire zéro

Impôt sur le revenu de l'Ontario rajusté

Moins : Crédit provincial pour impôt étranger selon la formule T2036

Impôt sur le revenu de l'Ontario

(A)

## SECTION II Réduction de l'impôt de l'Ontario (voir les instructions au verso)

Si vous êtes assujéti à l'impôt minimum (selon la formule T691), vous ne pouvez pas demander la réduction de l'impôt de l'Ontario.

### Calcul du montant personnel

Montant de base pour tous les réclamants 1. 167|00

Montant pour les enfants à charge nés en 1973 ou après  
(voir le numéro 1 au verso)

Nombre d'enfants 569 x 350 \$ 2. |

Montant pour les personnes handicapées à charge  
(voir le numéro 2 au verso)

Nombre de personnes handicapées à charge 570 x 350 \$ 3. |

Montant personnel total (additionner les lignes 1 à 3 inclusivement) (B)

Si le montant de la ligne (B) est égal ou supérieur au montant de la ligne (A), il n'y a aucun impôt de l'Ontario à payer. Inscrive zéro à la ligne (F).

### Calcul de la réduction de l'impôt de l'Ontario

Inscrire : montant de la ligne (B) x 3 (C)

Inscrire : montant de la ligne (A) x 2 (D)

Réduction de l'impôt de l'Ontario : ligne (C) moins ligne (D) (si le montant est négatif, inscrire zéro)

Impôt de l'Ontario : ligne (A) moins ligne (E). Si vous n'avez pas reçu de crédit pour le programme

d'investissement et de participation des travailleurs et travailleuses en 1991, reportez ce total à la ligne 428 à la page 4 de votre déclaration

428 (F)

## SECTION III Programme Ontarien d'investissement et de participation des travailleurs et travailleuses

### Inscrire :

Crédit d'investissement relatif à un fonds de travailleurs et travailleuses de l'Ontario (selon la formule P.O.I.P.T. 1991)

541 (G) •

### Inscrire :

Crédit de participation des travailleurs et travailleuses de l'Ontario (selon la formule P.O.I.P.T. 1991)

573 (H) •

Total des crédits d'investissement et de participation des travailleurs et travailleuses (total des lignes (G) et (H))

(I)

Impôt de l'Ontario : ligne (F) moins ligne (I) (si le montant est négatif, inscrire zéro) (à reporter à la ligne 428 à la page 4 de votre déclaration)

(J)

O. Reg. 364/92, Form 1.

**ONTARIO REGULATION 365/92**  
made under the  
**CENTENNIAL CENTRE OF SCIENCE AND  
TECHNOLOGY ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: June 30th, 1992

Amending Reg. 66 of R.R.O. 1990  
(Fees)

**1. Subsection 2 (1) of Regulation 66 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (1) The fee for entrance to the Centre is,
- (a) for a child, \$2.10;
  - (b) for a student, \$4.67;
  - (c) for an adult, \$5.84; and
  - (d) for a family, \$14.72. O. Reg. 365/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 366/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: June 24th, 1992  
Filed: June 30th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF NATURAL  
RESOURCES—MNR-59**

Having received a request from the Minister of Natural Resources that an undertaking, namely:

The carrying out of the Provincial Parks Program including:

- (a) Implementing:
  - 1) Park Management Plans,
  - 2) Resource Management Strategies,
  - 3) Operations Strategies and Maintenance Schedules,
  - 4) Development Strategies,
  - 5) Site Plans,
  - 6) Visitor Service and Interpretive Programs,
  - 7) Capital Construction and Lease Purchase Projects;
- (b) Managing provincial parks and areas recommended as provincial parks on an interim basis (prior to approval of a Park Management Plan) consisting of activities to protect park values, managing uses and activities, and developing new facilities;
- (c) Developing sewage and water works within or for Provincial Parks;
- (d) Acquiring land to amend the boundaries of Provincial Parks, to complete land acquisition for an existing Provincial Park or for a sewage lagoon in or for a Provincial Park; and
- (e) Amending and rescinding boundary regulations for Provincial Parks,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. Park environmental and recreational features could be damaged in the absence of Provincial Park projects that address park management issues.
- B. The Ministry of Natural Resources (MNR) will be damaged by the interference with its ongoing programs associated with natural heritage protection and outdoor recreation.
- C. The public will be damaged by the loss of anticipated benefits associated with resource protection and the provision of outdoor recreation opportunities, associated tourism benefits and economic benefits to local communities.
- D. Pre-submission consultation and completion of the Class Environmental Assessment (Class EA) for Provincial Park Management for formal submission will be hampered by having to prepare separate exemption orders or environmental assessments for all Provincial Park projects at the same time.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The Provincial Parks Program is carried out within a context of conservation, protection and wise management of the environment. A major feature of the Provincial Parks Program is the preservation of significant natural and cultural features in the Ontario landscape.
- B. The conditions to which this undertaking is subject will ensure that affected government agencies and the public are informed of MNR's intentions to implement components of the Provincial Parks Program during the period of this exemption order.
- C. A number of activities that make up this undertaking are similar to activities that are covered by approved MNR Class Environmental Assessments. The Minister of Natural Resources will apply such parts of the procedure specified in the Class Environmental Assessments as are appropriate to the activities that make up this undertaking until such procedures or other procedures are made directly applicable by the Class EA for Provincial Park Management.
- D. This interim exemption will allow Provincial Park plans and projects to continue while a Class EA for Provincial Park Management is prepared for approval.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

- 1. This exemption order does not apply to any plan or project:
  - (a) where the undertaking is likely to affect the known habitat of a species designated under the *Endangered Species Act* (except for protecting the species);
  - (b) where the estimated completion costs of a sewage or water works or a capital construction or lease purchase project is in excess of \$2 million, not including any land acquisition costs.
- 2. During the period covered by this order, the Provincial Parks Program shall be planned, implemented and managed according to the following guidelines and policies as amended from time to time:



- Ontario Provincial Parks Policy
  - Ontario Provincial Parks Planning and Management Policies
  - Ontario Provincial Parks Management Planning Guidelines
  - Provincial Parks Management Planning Reference
  - Ontario Provincial Parks Provincial Operating Standards
  - Ontario Provincial Parks Development Manual
  - Ontario Provincial Parks Development Standards
  - Ontario Provincial Parks Capital Maintenance Standards
  - Parks and Recreational Areas Branch Policies and Procedures
  - Visitor Services Interim Policy
  - Guidelines for Preparing Interim Management Statements
3. The guidelines and policies specified in Condition 2 and any amendments, additions or deletions to the guidelines and policies listed will be forwarded to the Director of the Environmental Assessment Branch (EA Branch) of the Ministry of the Environment (MOE) and will be made available by MNR for public inspection upon request.
  4. Prior to amending or rescinding boundary regulations for a park (which for greater clarity includes the elimination of the entire area of a park), MNR shall follow applicable public consultation and notification as provided for in the policies and guidelines included in Condition 2 of this order. MNR will include the Director, EA Branch as well as the appropriate Director, Regional Office of MOE as a mandatory contact for all public and government agency notices required by the policies and guidelines included under Condition 2 of this order with respect to the amending or rescinding boundary regulations.
  5. With respect to preparation, review or amendment of Park Management Plans, MNR will include the Director, EA Branch as well as the appropriate Director, Regional Office of MOE as a mandatory contact for all public and government agency notices required by the policies and guidelines included under Condition 2 of this order.
  6. MNR will notify, individually, each landowner whose property abuts or would be surrounded by property being recommended to be acquired or deregulated for the purpose of amending or rescinding boundary regulations for Provincial Parks. Such notification will occur either prior to amending or rescinding boundary regulations or in the initial invitation for public consultation in the park management planning process, whichever comes first.
  7. Lists of completed interim management statements and approved Park Management Plans will be maintained and available upon request for examination at the Provincial Parks and Natural Heritage Policy Branch, MNR. Copies of interim management statements and approved Park Management Plans will be maintained and available for examination at the appropriate local MNR Office.
  8. Any activity exempt under this order and carried out in a Park that does not have an approved Park Management Plan and that would be the subject of an approved MNR Class Environmental Assessment, except that the approval does not apply to Provincial Parks, shall be carried out in accordance with the appropriate Class EA procedures, including notification, as though the activity were not in a provincial park, and the MNR Construction and Mitigation Handbook, in which case conditions 11 through 14 of this order shall not apply.
  9. Any activity exempt under this order and carried out in a park that has an approved Park Management Plan and that would be the subject of an approved MNR Class Environmental Assessment, except that the approval does not apply to Provincial Parks, shall be carried out in accordance with the guidelines contained in the MNR Construction and Mitigation Handbook.
  10. Where any project for provincial park management or another activity involves a disposition of certain or all rights to Crown resources, including Crown property, such disposition will be done pursuant to this exemption order, and the MNR Exemption Order for dispositions, MNR-26/7, filed as Ontario Regulation 145/90, shall not apply. Notice of all such dispositions will be given to MOE as per conditions 11 through 14 below.
  11. MNR will provide the Director, EA Branch as well as the appropriate Director, Regional Office of MOE with notice of proposed plans and projects (e.g., capital development and facility upgrading projects, facility retirement, park resource management activities, but does not include Park Management Plan preparations, reviews or amendments) for the Provincial Parks Program no less than forty-five days prior to the implementation of any such plan or project. The notice will specify location and a brief description of all plans and projects and a contact person for further information. Notice may be provided in the form of an annual list and/or on a project specific basis. MNR will notify the above offices of revisions to the plan or project no less than forty-five days prior to the implementation.
  12. A copy of all plans or additional information prepared for projects noted in Condition 11 shall be available to the public upon request for examination at the appropriate local MNR office at least forty-five days before implementation commences.
  13. Within forty-five days of receiving notification from MNR under Condition 10 or Condition 11, and after consultation with the Minister of Natural Resources, the Minister of the Environment may by written notice to the Minister of Natural Resources which outlines the Minister's reasons,
    - (a) direct that an environmental assessment be prepared for the proposed plan or project, in which event the plan or project will not be exempt under this order; or
    - (b) give notice that the Minister is considering the application of subcondition (a) to the proposed plan or project.
  14. Where the Minister of the Environment has given written notice to the Minister of Natural Resources under subcondition 13 (b), the MNR shall not implement the project until forty-five days have elapsed from the giving of notice or the Minister of the Environment gives written notice to the Minister of Natural Resources that it is not proposed to require an environmental assessment, whichever comes first.
  15. Where a plan or project is the subject of an individual environmental assessment, that plan or project shall be deemed to be a separate undertaking not exempt by this order.
  16.
    - (1) Except as provided in subcondition (2), any activity to be carried out in a provincial park, which is described in another exemption order, shall be carried out pursuant to this order only, and not pursuant to the other exemption order.
    - (2) Activities that are the subject of Exemption Orders MNR-1 (fire protection), MNR-9 (plugging oil and gas wells), MNR-11/9 (forest management), MNR-54 (fish culture), MNR-39/7 (Special Employment programs), MNR-14 (nuisance species), MNR-22 (Ontario Ranger Camps), provided that these projects and activities are consistent with the appropriate interim management statements or approved Park Management Plans, will be



carried out pursuant to those particular exemption orders and this order shall not apply.

17. Where an emergency situation exists by reason of danger to the health or safety of any person or the injury, damage or impairment or immediate risk of injury, damage or impairment to property, plant or animal life or the environment, the MNR District Manager may determine, where possible in consultation with the MOE District Officer, and carry out an appropriate course of action to address the situation. The MNR District Manager shall, after the emergency situation has been dealt with, notify the Director of the EA Branch and appropriate MOE Regional Director of the actions carried out, why the actions were necessary, any required future actions and how MNR intends to comply with the requirements of the Act for those future actions.

18. Those plans and projects under this exemption order, not fully implemented by the date of expiry of this order, may continue to proceed in accordance with this order.

19. (1) Subject to subcondition (2), this order expires December 31, 1993, except that the Minister of the Environment, taking into consideration the progress of MNR on pre-submission consultation and preparation of the Class EA for Provincial Park Management and upon written request of the Minister of Natural Resources, may extend this expiry date by notice in *The Ontario Gazette*.

(2) If MNR has submitted a Class EA for the Provincial Park Management for approval under the *EA Act* prior to the expiry of this order, this order shall remain in effect until a final decision on the approval of the Class EA has been made.

20. (1) This exemption order replaces the orders contained in Ontario Regulation 381/90, MNR-30/10, which expires on June 30, 1992, and Ontario Regulation 684/88, MNR-44/2, which are hereby revoked.

(2) Those plans and projects planned under the exemption orders referred to in subcondition (1) but not implemented by the date of approval of this order may continue to proceed in accordance with the conditions of this order. O. Reg. 366/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

**ONTARIO REGULATION 367/92**  
made under the  
**ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: July 2nd, 1992

Amending O. Reg. 585/91  
(Small Claims Court—Fees and Allowances)

**1. Section 1 of Ontario Regulation 585/91 is revoked and the following substituted:**

1. The fees set out in Schedule 1 are payable to clerks of the Small Claims Court. O. Reg. 367/92, s. 1.

**2. Schedule 1 to Ontario Regulation 585/91, as amended by section 1 of Ontario Regulation 297/92, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

**CLERK'S FEES**

1. Upon filing a claim, third party claim or counterclaim,

i. where claim does not exceed \$100 . . . . .	\$11.00
where claim exceeds \$100 but does not exceed \$500 . . . . .	21.00
where claim exceeds \$500 but does not exceed \$1,000 . . . . .	30.00
where claim exceeds \$1,000 . . . . .	40.00
ii. where there is more than one defendant in an action, for each additional defendant . . . . .	4.50
iii. for every action entered, to cover postage and handling . . . . .	8.00
iv. for every new or subsequent address on a service . . . . .	4.50

2. Receiving documents from another court office for service or enforcement . . . . . 4.50

3. Transmitting documents to another court office for service or enforcement . . . . . 4.00

4. Receiving and entering a claim transferred from another court office of a judge's order . . . . . 4.50

5. Filing a notice of motion . . . . . 17.00  
(except a notice of motion under the *Wages Act*)

6. Issuing a summons to a witness . . . . . 2.50  
Every additional copy . . . . . 1.00

7. Preparing a certificate of judgment for transmission to another court office . . . . . 5.50

8. Receiving a certificate of judgment . . . . . 2.50

9. Receiving for enforcement a process from the Ontario Court (Provincial Division) or an order or judgment as provided by a statute . . . 18.00

10. Issuing a writ of delivery . . . . . \$10.00

11. Issuing a writ of seizure and sale . . . . . 10.00

12. Issuing a notice of garnishment . . . . . 13.00

Fee to be deducted from each payment into court, other than the first, that is made under a notice of garnishment . . . . . 13.00

Placing garnishment proceeding on the trial list . . 4.50

13. Preparing and filing a consolidation order . . . . . 75.00

14. In the distribution of funds collected under a consolidation order:

- i. 5 per cent of funds received for distribution to be charged to the debtor, and
- ii. 5 per cent of amount to be distributed, and actual cost of postage, to be charged to creditors.

15. Issuing a notice of examination . . . . . 14.00

16. Issuing a warrant of committal . . . . . 6.00

17. Forwarding a court file to Divisional Court for appeal . . . . . 2.50

18. Certified copy of a judgment . . . . . 5.00

19. Certified copy of a document other than a judgment .....	2.00
20. If registered mail is necessary for transmitting a document, the full cost of postage shall be paid as an additional fee.	
21. Search by a person not a party to the action .....	\$ 2.50
22. Photocopying a document, per page .....	1.00
23. Preparing a copy of a document by hand .....	2.50
24. Preparing records of orders, per name .....	1.00
25. In an application under the <i>Repair and Storage Liens Act</i> ,	
i. filing an application .....	35.00
ii. issuing an initial certificate .....	4.00
iii. filing a notice of objection .....	16.00
iv. issuing a final certificate .....	4.00
v. issuing a writ of seizure .....	10.00
vi. filing a waiver of further claim and a receipt .....	no charge

O. Reg. 367/92, s. 2.

**3. Schedule 2 to Ontario Regulation 585/91 is revoked.**

**ONTARIO REGULATION 368/92**  
made under the  
**LAND TITLES ACT**

Made: May 27th, 1992  
Filed: July 2nd, 1992

Amending Reg. 689 of R.R.O. 1990  
(Fees)

**1. Subitem 7 (2) of the Schedule to Regulation 689 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 324/91, is revoked and the following substituted:**

- (2) For a certificate as to executions under the *Land Titles Act*, including a search of the execution index, for each name \$ 11.00

**ONTARIO REGULATION 369/92**  
made under the  
**ATHLETICS CONTROL ACT**

Made: June 22nd, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 2nd, 1992

Amending Reg. 52 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 9 (1) of Regulation 52 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 194/91, is revoked and the following substituted:**

**(1) The following fees are payable:**

1. For a licence or permit to hold a professional contest or exhibition of boxing,
  - i. in a place that has a seating capacity of less than 2,500 and that is located in a municipality having a population of less than 100,000 ..... \$ 53

ii. other than as set out in subparagraph i ..... 263

2. For a licence or permit to act, with respect to professional contests or exhibitions of boxing, as a,
  - i. manager ..... 53
  - ii. participant ..... 27
  - iii. second ..... 27
  - iv. matchmaker ..... 27

O. Reg. 369/92, s. 1.

**2. Sections 81, 83 and 84 of the Regulation are revoked.**

**3. Subsection 86 (3) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 194/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The following fees are payable for a licence or permit to hold a professional contest or exhibition of wrestling:

1. For a contest or exhibition in a place that has a seating capacity of less than 2,500 and that is located in a municipality having a population of less than 100,000 ..... \$ 53
2. For a contest or exhibition other than as described in paragraph 1 ..... 263

O. Reg. 369/92, s. 3.

**4.—(1) Subsections 87 (1) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1) Every person who intends to hold a professional contest or exhibition of wrestling shall, at least twenty-one days before the date of the contest or exhibition, deposit with the Commissioner \$1,000 as security to guarantee payment to the Minister of the tax payable under subsection 5 (1) of the Act. O. Reg. 369/92, s. 4 (1), *part*.

(3) The security referred to in subsection (1) shall be in the form of,

- (a) cash or a certified cheque;
- (b) a bond issued or guaranteed by the Government of Canada or Ontario, payable to bearer; or
- (c) where the person is unable to provide security in a form referred to in clause (a) or (b), an irrevocable letter of credit from a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada). O. Reg. 369/92, s. 4 (1), *part*.

**(2) Subsections 87 (4) and (5) of the Regulation are revoked.**

**(3) Subsection 87 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) Where a security is forfeited, the Commissioner shall use all or part of it to pay the tax owing under subsection 5 (1) of the Act, where the tax owing under that subsection has not been paid, and refund any balance to the holder of the licence. O. Reg. 369/92, s. 4 (3).

**(4) Subsection 87 (7) of the Regulation is revoked.**

**5. Subsection 88 (2) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 194/91, is amended by striking out "\$25" in the second line and substituting "\$27".**

**6. Section 90 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

90. Every person who holds a professional contest or exhibition of wrestling shall make a report to the Commissioner in the form provided by the Commissioner, not later than three days, not including Saturday, Sunday and statutory holidays, after the contest or exhibition is held, that shall include,

- (a) a tally of the number of tickets sold and given away as complimentary and the amount of revenue received from the sale of tickets;
- (b) where there is no ticket agency and the person holding the professional contest or exhibition sells his or her own tickets, a tally of the number of unsold tickets; and
- (c) where the tickets are sold by a ticket agency, a report by the ticket agency regarding the number of tickets sold by the agency. O. Reg. 369/92, s. 6.

**7. Sections 92 to 105 of the Regulation are revoked.**

MARILYN CHURLEY

*Minister of Consumer and Commercial Relations*

Dated at Toronto, this 22nd day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 370/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: July 3rd, 1992  
Filed: July 9th, 1992

Amending O. Reg. 405/90  
(Zoning Areas—District of Thunder Bay,  
Geographic Township of Upsala)

**1. Ontario Regulation 405/90 is amended by adding the following section:**

6.—(1) In this section, "single dwelling" means a building containing only one dwelling unit occupied or capable of being occupied as a permanent residence.

(2) Despite section 3 of this Order, one single dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected or located and used on the land described in subsection (3).

(3) This section applies to that parcel of land in the geographic Township of Upsala in the Territorial District of Thunder Bay being Lot 1 on Plan 55M-522 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55). O. Reg. 370/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*

*Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 3rd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 371/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: July 3rd, 1992  
Filed: July 9th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following sections:**

114.—(1) Despite sections 4, 8 and 22 of this Regulation, every use of land and every erection, location or use of buildings or structures on the land described in subsection (2) is prohibited except seasonal dwellings and accessory uses, buildings and structures to seasonal dwellings and conservation uses if the land abuts a street that is annually opened and maintained during the months of June to October and if the following requirements are met:

Maximum lot coverage	30 per cent
Minimum front yard	20 metres
Minimum side yards	3 metres
Minimum rear yard	8 metres
Maximum height of buildings	9 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Rathbun in the Territorial District of Sudbury designated as lots 1 to 24 inclusive, 29 to 39 inclusive and 44 to 47 inclusive, on Plan 53M-1229 and lots 1 to 3 inclusive and 5 to 21 inclusive on Plan 53M-1230 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

115.—(1) Despite sections 4, 5 and 22 of this Regulation, every use of land and every erection, location or use of buildings and structures on the land described in subsection (2) is prohibited except,

- (a) conservation uses;
- (b) wildlife management uses;
- (c) areas for the protection and management of lands subject to flooding or high-water table; and
- (d) areas for the protection and management of steep slopes subject to erosion.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Rathbun in the Territorial District of Sudbury designated as Lot 4 on Plan 53M-1230 and lots 25 to 28 inclusive, 40 to 43 inclusive and Blocks 48 to 58 inclusive on Plan 53M-1229 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

116.—(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is for the purposes of this Order, land in an Open Space Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Rathbun in the Territorial District of Sudbury designated as Blocks 22 and 23 on Plan 53M-1230 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL  
*Director*

*Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 3rd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 372/92**  
made under the  
**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subparagraph ii of paragraph 1 of subsection 13 (2) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended**



by striking out "subsection (9)" in the first line and substituting "subsection (8.1)".

(2) Subparagraph iii of paragraph 1 of subsection 13 (2) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 631/91, is amended by inserting at the beginning "subject to subsection (8.1)".

(3) Section 13 of the Regulation, as amended by section 7 of Ontario Regulation 631/91, is further amended by adding the following subsections:

(8.1) Except as provided in subsections (8.2), (8.3) and (8.4), if an application for an allowance is made, the deductions from income set out in subparagraphs ii and iii of paragraph 1 of subsection (2) shall not be included in calculating income under that paragraph for the purpose of determining,

- (a) initial eligibility for an allowance; or
- (b) the amount of the allowance to be paid for the first three months that an allowance is payable following a determination of eligibility.

(8.2) Subsection (8.1) does not apply in respect of an application if an allowance under this Act or general assistance under the *General Welfare Assistance Act* has been continuously paid for at least the three months immediately preceding the date of the application,

- (a) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant; or
- (b) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person.

(8.3) Subsection (8.1) does not apply in respect of an application if an allowance under this Act or general assistance under the *General Welfare Assistance Act* has been continuously paid since the 31st day of July, 1992,

- (a) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant; or
- (b) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person.

(8.4) Subsection (8.1) does not apply in respect of an application if,

- (a) an allowance under this Act or general assistance under the *General Welfare Assistance Act* had been continuously paid for at least three months,
  - (i) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant, or
  - (ii) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person;

- (b) that allowance or assistance was cancelled;
- (c) the effective date of the cancellation was less than six months before the date of the application; and
- (d) on the effective date of the cancellation, the applicant's income included income described in paragraph 1 of subsection (2). O. Reg. 372/92, s. 1 (3).

**ONTARIO REGULATION 373/92**  
made under the  
**GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

Made: July 9th, 1992

Filed: July 10th, 1992

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

1.—(1) Subparagraph ii of paragraph 1 of subsection 15 (2) of Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "subsection (8)" in the first line and substituting "subsection (7.1)".

(2) Subparagraph iii of paragraph 1 of subsection 15 (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 546/91, is amended by inserting at the beginning "subject to subsection (7.1)".

(3) Section 15 of the Regulation, as amended by section 4 of Ontario Regulation 408/91, section 5 of Ontario Regulation 546/91, section 2 of Ontario Regulation 630/91 and section 5 of Ontario Regulation 767/91, is further amended by adding the following subsections:

(7.1) Except as provided in subsections (7.2), (7.3) and (7.4), if an application for general assistance is made, the deductions from income set out in subparagraphs ii and iii of paragraph 1 of subsection (2) shall not be included in calculating income under that paragraph for the purpose of determining,

- (a) initial eligibility for general assistance; or
- (b) the amount of general assistance to be paid for the first three months that assistance is payable following a determination of eligibility.

(7.2) Subsection (7.1) does not apply in respect of an application if general assistance under this Act or an allowance under the *Family Benefits Act* has been continuously paid for at least the three months immediately preceding the date of the application,

- (a) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person; or
- (b) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant.

(7.3) Subsection (7.1) does not apply in respect of an application if general assistance under this Act or an allowance under the *Family Benefits Act* has been continuously paid since the 31st day of July, 1992,

- (a) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person; or
- (b) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant.

(7.4) Subsection (7.1) does not apply in respect of an application if,

- (a) general assistance under this Act or an allowance under the *Family Benefits Act* had been continuously paid for at least three months,
  - (i) in the case of general assistance, to the applicant or to another person on behalf of the applicant where the applicant was a dependent adult of the other person; or
  - (ii) in the case of an allowance, to the applicant or to the applicant's spouse on behalf of the applicant;

- (b) that allowance or assistance was cancelled;

2. This Regulation comes into force on the 1st day of August, 1992.

- (c) the effective date of the cancellation was less than six months before the date of the application; and
- (d) on the effective date of the cancellation, the applicant's income included income described in paragraph 1 of subsection (2). O. Reg. 373/92, s. 1 (3).

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 374/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

**REGIONS**

**1.** The following regions are established for the purposes of the Act:

1. Barrie Region, comprising the County of Simcoe and The District Municipality of Muskoka.
2. Etobicoke and York Region, comprising the cities of Etobicoke and York.
3. Hamilton Region, comprising The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, The Regional Municipality of Halton excluding the Town of Oakville, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk and the County of Brant.
4. Kingston Region, comprising the counties of Frontenac, Lennox and Addington, Leeds, Grenville, Hastings and Prince Edward.
5. Kitchener Region, comprising The Regional Municipality of Waterloo and the counties of Wellington and Dufferin.
6. London Region, comprising the counties of Middlesex, Oxford, Elgin, Lambton, Perth and Huron.
7. Mississauga Region, comprising The Regional Municipality of Peel and the Town of Oakville.
8. North Bay Region, comprising the territorial districts of Nipissing and Parry Sound.
9. North York Region, comprising the City of North York and The Regional Municipality of York.
10. Oshawa Region, comprising The Regional Municipality of Durham.
11. Ottawa Region, comprising The Regional Municipality of Ottawa-Carleton and the counties of Renfrew, Stormont-Dundas-Glengarry, Prescott, Russell and Lanark.
12. Owen Sound Region, comprising the counties of Grey and Bruce.
13. Peterborough Region, comprising the counties of Peterborough, Northumberland, Victoria and Haliburton.
14. Scarborough Region, comprising the City of Scarborough and the Borough of East York.
15. St. Catharines Region, comprising The Regional Municipality of Niagara.
16. Sudbury Region, comprising the territorial districts of Sudbury, Manitoulin and Algoma.
17. Thunder Bay Region, comprising the territorial districts of

Thunder Bay, Kenora and Rainy River.

18. Timmins Region, comprising the territorial districts of Cochrane and Timiskaming.
19. Toronto Region, comprising the City of Toronto.
20. Windsor Region, comprising the counties of Essex and Kent. O. Reg. 374/92, s. 1.

**2. Regulation 1005 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 507/91 are revoked.**

**3. This Regulation comes into force on the 10th day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 375/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

**GENERAL**

**PART I**  
**GENERAL**

**1.—(1)** In the Act and in this Regulation,

“capital expenditure” means an expenditure on a major renovation, repair, replacement or new addition, the expected benefit of which extends for at least five years which may include an expenditure with respect to a leased asset if the lease qualifies under subsection (2);

“clerical error or omission” means a clerical error or omission by the Director or Registrar or a rent officer, inspector or other employee of the Ministry of Housing;

“incurred” means, in relation to a capital expenditure,

- (a) the payment in full of the amount of the capital expenditure, other than a holdback withheld under the *Construction Lien Act*, or
- (b) if the expenditure relates to a lease, the assumption, when the lease commences, of the obligations under it;

“operating costs”, for a residential complex,

- (a) in relation to heating,
  - (i) includes, during the life of a contract the landlord enters into for the purposes of conserving energy for heating, any amount paid by the landlord under the contract but only to the extent that such amounts plus the landlord's actual operating costs for heating do not exceed the actual operating costs for heating that would have been incurred had the contract not been performed,
  - (ii) does not include, during the life of a contract the landlord enters into for the purposes of switching from heating by hydro to heating by another form of energy, any amount by which the actual operating costs for heating (other than by hydro) exceed the actual operating costs for heating (other than by hydro) that would have been incurred had the contract not been performed,
- (b) in relation to hydro,
  - (i) includes, during the life of a contract the landlord enters into for the purposes of conserving hydro, any amount paid by the landlord under the contract but only to the extent that such amounts plus the landlord's actual



operating costs for hydro do not exceed the actual operating costs for hydro that would have been incurred had the contract not been performed,

- (ii) includes, during the life of a contract the landlord enters into for the purposes of switching from heating by hydro to heating by another form of energy, any amount paid by the landlord under the contract and any amount by which the actual operating costs for heating (other than by hydro) exceed the actual operating costs for heating (other than by hydro) that would have been incurred had the contract not been performed but only to the extent that such amounts plus the actual operating costs for hydro do not exceed the actual operating costs for hydro that would have been incurred had the contract not been performed,

- (c) in relation to water includes, during the life of a contract the landlord enters into for the purposes of conserving water, any amount paid by the landlord under the contract but only to the extent that such amounts plus the landlord's actual operating costs for water do not exceed the actual operating costs for water that would have been incurred had the contract not been performed;

"physical integrity" means the integrity of all parts of a structure, including the foundation, that support loads or that provide a weather envelope and includes, without restricting the generality of the foregoing, the integrity of,

- (a) the roof, exterior walls, exterior doors and exterior windows,
- (b) elements contiguous with the structure that contribute to the weather envelope of the structure, and
- (c) columns, walls and floors that support loads;

"replacement of an item" includes the replacement of part of an item or replacement by an item that performs a similar function;

"services for a rental unit" includes a service that is provided outside the rental unit only if the service is for the exclusive use of the tenants of the unit.

(2) For the purposes of the definition of "capital expenditure" in subsection (1), a lease qualifies if substantially all the risks and benefits associated with the leased asset are passed to the lessee and, when the lease commences, any one or more of the following is satisfied:

1. The lease provides that the ownership of the asset passes to the lessee at or before the end of the term of the lease.
2. The lease provides that the lessee has an option to purchase the asset at the end of term of the lease at a price that is less than what the market value of the asset will be at that time.
3. The term of the lease is at least 75 per cent of the useful life of the asset as determined in accordance with section 17.
4. The net present value of the minimum lease payments is at least 90 per cent of the asset's fair market value at the commencement of the lease. The net present value shall be determined using the interest rate prescribed under section 18 for the month in which the lease commences.

(3) A definition in subsection (1) of a word or phrase also applies to the French equivalent of the word or phrase. O. Reg. 375/92, s. 1.

## 2. In this Regulation,

"family", in relation to a person, means,

- (a) the person's spouse,
- (b) the parents or other ancestors or the children or other descend-

ants of the person or the person's spouse,

- (c) the brothers and sisters of the person or the person's spouse, and the children and other descendants of those brothers and sisters,
- (d) the aunts and uncles of the person and the person's spouse and the children and other descendants of those aunts and uncles,
- (e) the spouses of the person's sons and daughters;

"predecessor Act" means the *Residential Rent Regulation Act*, the *Residential Tenancies Act*, being chapter 452 of the Revised Statutes of Ontario, 1980 or *The Residential Premises Rent Review Act, 1975 (2nd Session)*, being chapter 12;

"spouse" means a person of the opposite sex to whom the person is married or with whom the person is living in a conjugal relationship outside of marriage. O. Reg. 375/92, s. 2.

3. The following are prescribed as interpretive rules to be observed by the Director, the Registrar and rent officers:

1. For the purposes of paragraph 2 of subsection 1 (4) of the Act, "a rental unit to which Part VI or VI.1 of the *Residential Rent Regulation Act* did not apply" does not include a rental unit, if Part VI or VI.1 of that Act ever applied to any part of the rental unit, either by itself or as part of another rental unit.
2. For the purposes of subparagraph i of paragraph 2 of subsection 1 (4) of the Act,
  - i. a rental unit is "rented on or before" a day if any part of the rental unit was rented on or before that day either by itself or as part of another rental unit, and
  - ii. a rental unit is "first rented" on the first day any part of the rental unit is first rented either by itself or as part of another rental unit.
3. For the purposes of subparagraph i of paragraphs 3 and 4 of subsection 1 (4) of the Act, a rental unit is "first rented" on the day it was "rented for the first time" within the meaning of subsection 25 (2) of Regulation 1006 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as it exists immediately before the 10th day of August, 1992, as long as that day is before the 10th day of August, 1992. If it is not, the rental unit is "first rented" on the first day any part of the rental unit is first rented either by itself or as part of another rental unit.
4. For the purposes of clause 20 (1) (g) of the Act, subsections 23 (4) and 30 (3) of the Act and clauses 33 (1) (c) and (2) (c) of the Act, if the configuration of rental units in a residential complex is changed,
  - i. the total maximum rent for the rental units shall be reduced to account for reductions in the total floor area of the rental units, and
  - ii. the total maximum rent for the rental units shall be apportioned among the units taking into account any changes in the floor area of the units.
5. Penalties or other similar charges for late payment of any amount paid by a landlord shall not be considered in determining any costs.
6. Any Goods and Services Tax and Provincial Sales Tax paid by a landlord shall be considered in determining costs.
7. No amount shall be taken into account in any order if the same amount has already been taken into account in the same or a previous order.
8. An increase or decrease in rent or maximum rent that is to be



apportioned among all the rental units in a complex shall be apportioned in proportion to the maximum rent for each unit.

9. An increase or decrease in rent or maximum rent that is to be apportioned among less than all the rental units in a complex shall be apportioned in proportion to how each unit is affected by the ground on which the increase or decrease is based. O. Reg. 375/92, s. 3.

4. For the purposes of subsection 1 (3) of the Act, a building is not related, during the five-year period commencing on the day the first rental unit is first rented, to other buildings to which the building would otherwise be related. O. Reg. 375/92, s. 4.

5.—(1) The provisions of this section are prescribed as rules other than those set out in subsection 1 (4) of the Act for determining the initial rent date for a rental unit.

(2) A reference in the Act to the initial rent date for a rental unit shall be deemed to be a reference to the date determined in accordance with the first of the following paragraphs that applies to the rental unit:

1. If a statement was filed under Part V of the *Residential Rent Regulation Act* setting out the date the actual rent, within the meaning of that Act, was first charged, the initial rent date shall be deemed to be the latter of that date and the 1st day of July, 1985.
2. If no rent was charged on the date that would be deemed to be the initial rent date under subsection 1 (4) of the Act without regard to this subsection, the initial rent date shall be deemed to be the date rent was first charged following that date.
3. In the case of a rental unit described in paragraph 3 of subsection 1 (4) of the Act whose initial rent date would, under that paragraph, be the 1st day of October, 1990, if the maximum rent under the *Residential Rent Regulation Act* on that day was higher than the rent charged on that day, the initial rent date shall be,
  - i. if the rental unit was rented on the 1st day of July, 1985 and that fact is known or was filed with the Registrar, the 1st day of July, 1985,
  - ii. if the rental unit was first rented on a day after the 1st day of July, 1985 and that day is known or was filed with the Registrar, that day,
  - iii. if neither of paragraphs i and ii apply, the 1st day of October, 1990.

(3) If none of the paragraphs in subsection (2) apply, the initial rent date shall be determined in accordance with subsection 1 (4) of the Act. O. Reg. 375/92, s. 5.

6. For the purposes of subsection 7 (3) of the Act, the two consecutive years shall be determined using the following method:

1. The days of the year on which the two consecutive years begin and end shall be the same days of the year as the prescribed periods for which information concerning operating costs was filed under clause 53 (a) of the Act with the application that gave rise to the first order under the Act increasing the maximum rent for the rental unit by more than the guideline.
2. The effective date of the rent increase under the notice shall be determined.
3. The anniversary of the effective date of the first rent increase under the first order, most recently preceding the date determined under paragraph 2, shall be determined.
4. The two years shall be the two years, beginning and ending on the days of the year determined under paragraph 1, most recently completed before the day that is ninety days before the

anniversary determined under paragraph 3. O. Reg. 375/92, s. 6.

7.—(1) The following is prescribed as a rule for making findings:

1. If a landlord has a cost arising out of a transaction that is not an arm's length transaction, only that part of the cost that is less than the costs that would arise from a similar market transaction shall be considered.

(2) In this section,

“arm's length” means the persons involved are not related persons;

“control” means direct or indirect ownership or control either alone or with a related person of,

- (a) more than 50 per cent of the issued share capital of a corporation having full voting rights under all circumstances, or
- (b) issued and outstanding share capital of a corporation in an amount that permits or may permit the person to direct the management and policies of the corporation;

“related person”, where used to indicate a relationship with any person, includes,

- (a) a member of the family of such person,
- (b) an employer or employee of such person,
- (c) a partner of such person,
- (d) a trust or estate in which such person has a beneficial interest,
- (e) a trust or estate in which such person serves as a trustee or in a similar capacity,
- (f) a trust or estate in which persons related to such person, as otherwise determined under this definition, have a beneficial interest,
- (g) a corporation controlled by such person,
- (h) a corporation controlled by such person and persons related to such person, or
- (i) a corporation controlled by a person related to such person;

“similar market transactions” means arm's length transactions that occur or may reasonably be expected to occur under the same or comparable terms and conditions and in the same general geographic location.

(3) In this section, one corporation is related to another corporation if,

- (a) one of the corporations is controlled by the other corporation;
- (b) both of the corporations are controlled by the same person or group of related persons each member of which is related to every other member of the group;
- (c) each of the corporations is controlled by one person and the person who controls one of the corporations and the person who controls the other corporation are related persons;
- (d) one of the corporations is controlled by one person and that person is related to any member of a group of related persons that controls the other corporation;
- (e) one of the corporations is controlled by one person and that person is related to each member of an unrelated group that controls the other corporation;

- (f) any member of a group of related persons that controls one of the corporations is related to each member of an unrelated group that controls the other corporation; or
- (g) each member of an unrelated group that controls one of the corporations is a related person to at least one member of an unrelated group that controls the other corporation. O. Reg. 375/92, s. 7.

**8. The following are prescribed as rules for making findings:**

1. If more than one of the following increases in maximum rent is justified under clause 20 (1) (d) of the Act, the increases shall be applied to the maximum rent in the following order,
  - i. increases based on the part of the cost of new or additional services that is an operating cost,
  - ii. increases from a carry forward from a previous order under subsection 21 (8) of the Act described in clause 20 (1) (f) of the Act,
  - iii. increases from a carry forward from a previous order under subsection 21 (8) of the Act described in clause 20 (1) (e) of the Act,
  - iv. increases based on capital expenditures under section 15 or 16 of the Act,
  - v. increases based on capital expenditures other than capital expenditures referred to in subparagraph iv including increases based on the part of the cost of new or additional services that is a capital expenditure.
2. If there is more than one increase referred to in subparagraph iv or v of paragraph 1 and the full amount of the increases under either of those subparagraphs cannot be applied to the maximum rent, the increases shall be applied to the maximum rent proportionally.

**9.—(1)** For the purposes of subsection 28 (5) of the Act, the rent officer shall adjust the maximum rent set out in the previous order by applying the increase or decrease used to obtain the maximum rent set out in that order, to the maximum rent as reduced by the order under section 28 of the Act.

**(2)** For the purposes of subsection 28 (6) of the Act, the rent officer shall adjust the maximum rent as determined in the previous notice of carry forward or notice of phase in by applying the increase used to obtain the maximum rent in that notice, to the maximum rent as reduced by the order under section 28 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 9.

**10.** For the purpose of section 99 of the Act, the allowed amount of a contingency fee charged by an agent of a landlord or tenant is 10 per cent of the amount that has been or may be recovered, gained or saved, in whole or in part, over a one-year period, through the efforts of the agent. O. Reg. 375/92, s. 10.

## PART II MAXIMUM RENT

**11.—(1)** The provisions of this section are prescribed as rules other than those set out in subsection 10 (2) of the Act for determining the maximum rent for a rental unit on the initial rent date if the initial rent date is on or after the 10th day of August, 1992.

**(2)** The following rules apply with respect to the determination of the maximum rent for a rental unit on the initial rent date:

1. Paragraphs 2 and 3 apply to a rental unit that, on the initial rent date, was rented to a superintendent, an employee of the landlord whose employment relates to the management of the complex or a member of the landlord's family.
2. If an order was made, before the initial rent date, under a predecessor Act setting out the rent for a unit described in paragraph 1, the maximum rent on the initial rent date shall be

deemed to be the rent set out in the order plus all increases that were permitted by law between the effective date of the ordered rent and the initial rent date.

3. If no order described in paragraph 2 was made before the initial rent date for a unit described in paragraph 1,
  - i. the maximum rent on the initial rent date shall be deemed to be the earliest rent known since the unit became subject to a predecessor Act that was charged to a person who was not a superintendent, an employee of the landlord whose employment relates to the management of the complex or a member of the landlord's family, plus all increases permitted by law up to the initial rent date,
  - ii. if the maximum rent cannot be determined under subparagraph i and the rental unit is part of a residential complex containing other rental units, the maximum rent on the initial rent date shall be deemed to be the average of the rents, on the initial rent date, for all similar rental units in the complex that are not occupied by a superintendent, an employee of the landlord whose employment relates to the management of the complex or a member of the landlord's family, or, if there are no such similar units, the maximum rent on the initial rent date shall be deemed to be what would be a reasonable rent having regard to the rents, on the initial rent date, for the other rental units in the complex,
  - iii. if the maximum rent cannot be determined under subparagraph i or ii, the maximum rent on the initial rent date shall be deemed to be what would be a reasonable rent having regard to the rents, on the initial rent date, for similar rental units in the geographic vicinity.
4. If there is a tenancy agreement in force on the initial rent date that provides for a discount, the maximum rent shall be determined, except as provided in paragraph 5, using the undiscounted rent as of the initial rent date minus the average discount. The average discount is the total discount under the agreement averaged over the number of rental periods in one year. If the term of the tenancy agreement is more than one year, the average discount shall be calculated using the total discount under the agreement for the first year of the term. In this paragraph and in paragraph 5, "discount" includes a benefit in the nature of a discount or a decrease in rent and may be in the form of a deduction, a payment of money or the transfer of any other kind of property.
5. The maximum rent shall be determined using the undiscounted rent if,
  - i. the tenancy agreement referred to in paragraph 4 is in writing,
  - ii. the tenancy agreement provides for a discount in respect of the marketing of the first rental of the rental unit,
  - iii. the total discount under the agreement does not exceed two months undiscounted rent, and
  - iv. the rental periods in respect of which the discount is paid or deducted, which need not be consecutive, do not exceed six months.
6. If a registration statement relating to a rental unit was filed under Part V of the *Residential Rent Regulation Act* and subsection 4 (18) of Regulation 1007 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as it exists immediately before the 10th day of August, 1992, applied to the actual rent, within the meaning of the *Residential Rent Regulation Act*, of the rental unit, the maximum rent of the rental unit on the initial rent date shall be the actual rent determined under that subsection. O. Reg. 375/92, s. 11.



### PART III OPERATING COSTS

12.—(1) The provisions of this section are prescribed as rules for making findings relating to operating costs.

(2) The following rules relate to “base year” and “reference year”:

1. “Base year” and “reference year” refer to certain annual accounting periods established for the purposes of an application. The accounting periods must each be one year in length. The reference year is the period ending immediately before the base year.
2. If the application is by the landlord, the reference year and base year shall be the annual accounting periods most recently completed on or before the day that is ninety days before the effective date of the first rent increase applied for.
3. If an order has been made under the Act increasing the maximum rent for a rental unit by more than the guideline, the annual accounting periods mentioned in paragraph 2 shall begin and end on the same days of the year as the prescribed periods for which information concerning operating costs was filed under clause 53 (a) of the Act with the application that gave rise to the order.
4. If the application is by the tenant, except as provided in paragraph 5, the reference year and the base year are the calendar years preceding the date the application is made.
5. If the application is by the tenant and an order has been made under the Act increasing the maximum rent for a rental unit in the complex by more than the guideline, the reference year and base year shall be the two years that would be determined under section 6 for a notice whose effective date of rent increase is the same as the date of the tenant’s application.

(3) The following rules apply to the allocation of operating costs for a residential complex that is part of a larger project if the complex shares those costs with other parts of the project:

1. The operating costs for the project shall, subject to paragraph 2, be allocated among the parts of the project in accordance with one or more of the following factors,
  - i. the area of each part of the project,
  - ii. the assessment for municipal taxes for each part of the project,
  - iii. the market value of each part of the project,
  - iv. the revenue generated by each part of the project.
2. If the allocation of operating costs in accordance with paragraph 1 would be unreasonable considering how much of the costs are attributable to each part of the project, the operating costs shall be allocated among the parts of the project in reasonable proportions according to how much of the costs are attributable to each part of the project.

(4) The following rules apply to the situation in which a rent officer decides that an increase in maximum rent should be decreased or the rent or maximum rent reduced because of an extraordinary decrease in operating costs and then considers, under subsection 13 (9) or 24 (3) of the Act, evidence concerning an extraordinary increase in operating costs:

1. The rent officer may deduct an amount in respect of the extraordinary increase in operating costs from the amount of the decrease or reduction that the rent officer has decided upon, but only to the extent of eliminating that decrease or reduction.
2. This subsection does not apply to an application based on an

extraordinary increase in operating costs. O. Reg. 375/92, s. 12.

13.—(1) The provisions of this section are prescribed as rules for making findings relating to extraordinary increases in operating costs.

(2) In determining whether an increase in an operating cost is extraordinary under subsection 14 (2) of the Act, the following rules apply:

1. The increase shall be the increase in the operating costs from the reference year to the base year.
2. The percentage set out in the corresponding operating cost category, mentioned in subsection 14 (2) of the Act, shall be obtained,
  - i. from the Table referred to in subsection 12 (1) of the Act for the calendar year containing the effective date of the first rent increase applied for, or
  - ii. if the effective date of the first rent increase applied for is in 1992, from the Table referred to in subsection 12 (1) of the Act for 1993.

(3) If an increase in the maximum rent is justified on the ground of an extraordinary increase in operating costs, the amount of the increase in the maximum rent shall be equal to,

- (a) the amount of the cost for the operating cost category for the base year; minus
- (b) the amount of the cost for the operating cost category for the reference year adjusted by the percentage for the operating cost category as determined under paragraph 2 of subsection (2). O. Reg. 375/92, s. 13.

14.—(1) The provisions of this section are prescribed as rules for making findings relating to extraordinary decreases in operating costs.

(2) In determining whether a decrease in operating costs is extraordinary under subsection 24 (2) of the Act, the following rules apply:

1. The decrease shall be the decrease in the operating costs from the reference year to the base year.
2. The percentage set out in the corresponding operating cost category, mentioned in subsection 24 (2) of the Act, shall be obtained,
  - i. from the Table referred to in subsection 12 (1) of the Act for the calendar year in which the application is made, or
  - ii. if the application is made in 1992, from the Table referred to in subsection 12 (1) of the Act for 1992.

(3) If a reduction of the rent or of the maximum rent is justified on the ground of an extraordinary decrease in an operating cost, the amount of the reduction shall, except as provided in subsection (4), be equal to,

- (a) the amount of the cost for the operating cost category for the reference year; minus
- (b) the amount of the cost for the operating cost category for the base year.

(4) If the percentage set out in the operating cost category is negative, the amount of the reduction shall be equal to,

- (a) the amount of the cost for the operating cost category for the reference year adjusted by the percentage set out in the operating cost category; minus
- (b) the amount of the cost for the operating cost category for the base year.



(5) In making findings relating to paragraph 3 of subsection 13 (8) of the Act, the determination of the base year, the reference year and which Table referred to in subsection 12 (1) of the Act to use shall be in accordance with the rules that apply to a landlord's application based on an extraordinary increase in operating costs. O. Reg. 375/92, s. 14.

#### PART IV CAPITAL EXPENDITURES

15.—(1) The following are prescribed as rules for making findings relating to capital expenditures and for calculating allowances for capital expenditures:

1. There shall be no allowance for a capital expenditure, except under section 16 of the Act, unless,
  - i. the work was completed during the one-year period ending ninety days before the effective date of the first rent increase applied for, or
  - ii. the application is made within six months after the 10th day of August, 1992.
2. The amount of a capital expenditure is the total of the purchase price and the installation, renovation and construction costs less any grant or other assistance from the federal, provincial or a municipal government or insurance, salvage, resale or trade-in proceeds.
3. The amount of a capital expenditure that relates to a leased asset is the lesser of,
  - i. the net present value, at the commencement of the lease, of the minimum lease payments including any initial payments or options to purchase but not including the cost of any maintenance contract, and
  - ii. the fair market value of the leased asset at the commencement of the lease.
4. For the purposes of subparagraph i of paragraph 3, the net present value shall be determined using the interest rate, prescribed under section 18, for the month in which the lease commences.
5. The value of the landlord's own labour in carrying out the work involved in the capital expenditure is equal to the amount of time spent multiplied by a rate of pay that is reasonable given the landlord's experience and skill in the type of work done. If the amount of time spent exceeds the amount of time that would be reasonable given the landlord's experience and skill, the latter amount of time shall be used in the calculation of the value of the landlord's own labour. Only that part of the value of the landlord's own labour that is less than the amount a person in the business of doing such work would charge shall be considered.
6. The allowance for a capital expenditure is the sum of the amount of the capital expenditure plus the value of the landlord's own labour, amortized over the useful life of the work done or the thing purchased, prescribed under section 17, in equal instalments of blended principal and interest.
7. The amortization under paragraph 6 shall be done using the interest rate, prescribed under section 18, for the month in which the application is made.
8. The date on which a capital component is to be deducted from the maximum rent for a unit shall be the date that follows the effective date of the maximum rent set out in the order that determined the allowance of which the capital component is part by the length of time of the anticipated useful life of the work done or thing purchased prescribed under section 17.

9. Without limiting what other capital expenditures may be capital expenditures that increase energy conservation, a capital expenditure is a capital expenditure that increases energy conservation if any of the following apply,

- i. any financial assistance, the purpose of which is to increase energy conservation, is received from the federal, provincial or a municipal government, an agency of any of them or a supplier of energy or fuel,
- ii. the expenditure is for anything recommended in writing, for the purpose of increasing energy conservation, by the federal, provincial or a municipal government, an agency of any of them, Ontario Hydro, a public utility commission or any person who supplies gas or electric power to a municipal corporation or the inhabitants of any municipality, in accordance with the *Municipal Franchises Act*,
- iii. the expenditure is to do any of the following,
  - A. change anything powered by electricity to something powered by another form of energy or fuel,
  - B. change incandescent lighting to florescent or halogen lighting,
  - C. change exterior lighting to high pressure sodium lighting,
  - D. replace windows with windows that are more energy efficient,
  - E. weatherseal a building,
  - F. increase the insulation value of the shell of a building,
  - G. increase the energy efficiency of a heating, cooling or ventilation system.

(2) The following rules apply to the allocation of a capital expenditure for a residential complex that is part of a larger project if expenditure relates to other parts of the project:

1. The capital expenditure for the project shall, subject to paragraph 2, be allocated among the parts of the project in accordance with one or more of the following factors,
  - i. the area of each part of the project,
  - ii. the assessment for municipal taxes for each part of the project,
  - iii. the market value of each part of the project,
  - iv. the revenue generated by each part of the project.
2. If the allocation of the capital expenditure in accordance with paragraph 1 would be unreasonable considering how much of the expenditure is attributable to each part of the project, the expenditure shall be allocated among the parts of the project in reasonable proportions according to how much of the expenditure is attributable to each part of the project. O. Reg. 375/92, s. 15.

16. The following is prescribed as a rule for the purposes of subsections 15 (4) and 17 (2) of the Act:

1. If the actual amount expended is different from the amount approved in the advance determination, the actual amount expended shall be the amount considered. O. Reg. 375/92, s. 16.

**17.—(1)** This section prescribes the useful life of work done or a thing purchased for the purposes of section 20 of the Act.

(2) The useful life of work done or a thing purchased shall be determined from the Schedule in accordance with the following rules:

1. If, when a thing is purchased, it has previously been used, the useful life of the thing shall be determined taking into account the length of time of that previous use.
2. If the work done or thing purchased does not appear in the Schedule, the useful life of the work or thing shall be determined with reference to items with similar characteristics that do appear in the Schedule.

(3) If the useful life of work done or a thing purchased cannot be determined under subsection (2) because the work or thing does not appear in the Schedule and no item with similar characteristics appears in the Schedule, the useful life of the work or thing shall be what is generally accepted as the useful life of such work or thing. O. Reg. 375/92, s. 17.

**18.—(1)** This section prescribes the interest rates on capital expenditures for the purposes of subsection 20 (5) of the Act.

(2) The interest rate is the interest rate for five year guaranteed investment certificates as published monthly in the Bank of Canada Review for the month the application is made. O. Reg. 375/92, s. 18.

**19.—(1)** The provisions of this section are prescribed as rules for determining the prescribed part of an allowance respecting a capital expenditure or carry forward for the purposes of subsection 20 (8) of the Act.

(2) The prescribed part of an allowance is the part of the allowance remaining after the appropriate portion of 2 per cent of the previous maximum rent, excluding all capital components, is deducted.

(3) The appropriate portion for each allowance is determined by pro rating 2 per cent of the previous maximum rent, excluding all capital components, among all the allowances respecting capital expenditures and all the allowances respecting a carry forward of an allowance for a capital expenditure. O. Reg. 375/92, s. 19.

**20.—(1)** The provisions of this section are prescribed as rules for determining the prescribed part of an amount justified respecting a carry forward for the purposes of subsection 22 (4) of the Act.

(2) The prescribed part of a justified amount is the part of the amount remaining after the appropriate portion of 2 per cent of the previous maximum rent, excluding all capital components, is deducted.

(3) The appropriate portion for each justified amount is determined by pro rating 2 per cent of the previous maximum rent, excluding all capital components, among all the amounts justified respecting carry forwards of allowances for capital expenditures. O. Reg. 375/92, s. 20.

**21.** The following is prescribed as a rule for the purposes of subsection 22 (3) of the Act:

1. The date on which a capital component is to be deducted from the maximum rent shall be determined in accordance with paragraph 8 of section 15. O. Reg. 375/92, s. 21

## PART V NEW OR ADDITIONAL SERVICES

**22.** The following are prescribed as rules for making findings relating to the cost of new or additional services:

1. The increase to maximum rent relating to the cost of new or additional services shall consist of the following parts,
  - i. the increase relating to the part of the cost of the new or additional service that is a capital expenditure,

- ii. the increase relating to the part of the cost of the new or additional service that is an operating cost in an operating cost category set out in the Table referred to in subsection 12 (1) of the Act.

2. There shall be no increase to maximum rent relating to the cost of new or additional services other than the increases described in subparagraphs i and ii of paragraph 1.

3. The increase relating to the part of the cost of a new or additional service that is a capital expenditure shall be determined in accordance with the prescribed rules that relate to specified capital expenditures.

4. The increase relating to the part of the cost of a new or additional service that is an operating cost shall be the increase in the operating costs, in the year following the day the new or additional service is first provided, that are attributable to the new or additional service.

5. Increases to maximum rent relating to the cost of a new or additional service shall be apportioned among the rental units that receive the new or additional service in proportion to how each rental unit is affected. O. Reg. 375/92, s. 22.

**23.** The following is prescribed as a rule for the purposes of subsection 18 (2) of the Act:

1. If the actual amount expended is different from the amount approved in the advance determination, the actual amount expended shall be the amount considered. O. Reg. 375/92, s. 23.

## PART VI INADEQUATE MAINTENANCE

**24.—(1)** The provisions of this section are prescribed as rules for making findings relating to a reduction of the rent charged or of maximum rent, based on an inadequate standard of maintenance or repair.

(2) A reduction of the rent charged or of maximum rent is not justified unless the standard of maintenance or repair is inadequate on the date the application is made.

(3) In determining whether the standard of maintenance or repair is inadequate, the rent officer may consider any matter and shall consider the following matters:

1. Any contravention of a municipal by-law, passed under section 31 of the *Planning Act* or under any special Act, respecting standards for maintenance and occupancy.
2. Any contravention of a provision of an Act respecting standards relating to the health or safety of occupants of buildings or structures or of a regulation made under such an Act.
3. Any contravention of a maintenance standard prescribed for the purposes of section 36 of the Act.
4. Whether the landlord failed to rectify any inadequacy within a reasonable time following a request, that was made by the tenant and that was reasonable in the circumstances, to rectify the inadequacy.
5. Whether the landlord failed to keep the premises secure and fit for habitation.
6. Whether the landlord failed to keep the common areas clean.

(4) In determining whether the standard of maintenance or repair is inadequate, the rent officer shall not consider any damage within a rental unit caused by the wilful or negligent conduct of the tenant or of persons who were in the rental unit with the permission of the tenant.



(5) In determining the amount of a reduction of the rent charged or of maximum rent, the rent officer shall consider the following matters:

1. The severity of the inadequacy of the standard of maintenance or repair.
2. The duration of the inadequacy.
3. The reasonable effects of the inadequacy on the tenant.

(6) In determining the amount of a reduction of the rent charged or of maximum rent, the rent officer shall consider the inadequacy of the standard of maintenance or repair only for the period determined as follows:

1. Except as provided in paragraph 2, the period is the two-year period preceding the date the application was made.
2. If there was a previous order under the Act or a predecessor Act relating to the rental unit with an effective date that was within the two years preceding the date of the application, the period is from the effective date of the order to the date the application was made. For the purposes of this paragraph, the effective date of an order for a rent increase is the effective date of the first rent increase under the order. O. Reg. 375/92, s. 24.

#### **PART VII REDUCED SERVICES**

25.—(1) The provisions of this section are prescribed as rules for making findings relating to a reduction of the rent charged or of maximum rent, based on a discontinuance or reduction in services or facilities.

(2) A rent officer shall determine the amount of a reduction of the maximum rent for the discontinuance of a service or facility in accordance with the first of the following paragraphs that apply:

1. If there is a previous order under the Act or a predecessor Act relating to the unit setting out a separate charge for the service or facility, the amount of the reduction shall be that separate charge plus all increases to the separate charge that were permitted by law after the effective date of the order.
2. If there was a separate charge for the service or facility on or after the day the unit first became subject to the Act or a predecessor Act, the amount of the reduction shall be the earliest known such charge plus all increases to the separate charge that were permitted by law after the time of that earliest known charge.
3. If there are separate charges for the service or facility for the other rental units in the complex, the amount of the reduction shall be the average of those separate charges.
4. The amount of the reduction shall be what would be a reasonable charge for the service or facility based on the cost of the service or facility or, if the cost cannot be determined, on the value of the service or facility.

(3) If a service or facility is only reduced rather than discontinued, the amount of the reduction of maximum rent shall be a reasonable proportion, based on the degree of the reduction of the service or facility, of the amount determined under subsection (2).

(4) If the discontinuance or reduction is temporary and its duration is reasonable, taking into account the effect on the tenant, and does not exceed six months there shall be no reduction of the rent charged or of maximum rent.

(5) In determining the amount of a reduction of the rent charged or of maximum rent or in determining the period of time during which the rent charged shall not be increased, the rent officer shall consider a discontinuance or reduction in a service or facility only if the discontinuance or reduction commenced during the period determined as follows:

1. Except as provided in paragraph 2, the period is the six-year period ending on the date the application was made.
2. If there was a previous order under the Act or a predecessor Act relating to the rental unit with an effective date that was within the six years preceding the date of the application, the period is from the effective date of the order to the date the application was made. For the purposes of this paragraph, the effective date of an order for a rent increase is the effective date of the first rent increase under the order. O. Reg. 375/92, s. 25.

26. The provisions of section 25 are also prescribed as rules for the purposes of subsection 20 (1) of the Act for making findings relating to a reduction in the previous maximum rent because of a discontinuance or reduction in the services and facilities provided with the following modification:

1. The date of the application in paragraphs 1 and 2 of subsection 25 (5) shall be deemed to be the effective date of the first intended rent increase in the landlord's application. O. Reg. 375/92, s. 26.

#### **PART VIII ADVANCE DETERMINATIONS**

27. The following are prescribed as interpretive rules to be observed by rent officers:

1. In subsections 15 (4) and 17 (2) of the Act, the work done or thing purchased is not substantially the same as that anticipated in an advance determination if the actual amount expended, as claimed by the landlord, is more than 10 per cent over the amount approved in the advance determination.
2. In subsection 18 (2) of the Act, the service is not substantially the same as that anticipated in an advance determination if the actual amount expended, as claimed by the landlord, is more than 10 per cent over the amount approved in the advance determination. O. Reg. 375/92, s. 27.

28. The determination of the allowance for the capital expenditure is prescribed as a matter to be determined for the purposes of clause 29 (2) (d) of the Act. O. Reg. 375/92, s. 28.

29. The following are prescribed as rules for making findings relating to advance determinations for capital expenditures and new or additional services:

1. The amount that will be allowed in respect of a capital expenditure or new or additional service is the amount of the expenditure or the cost of the service plus the value of the landlord's own labour.
2. The allowance for a capital expenditure or a new or additional service shall be calculated in accordance with prescribed rules in the same way as if the allowance were being calculated under section 20 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 29.

#### **PART IX PAYMENT OF ILLEGAL RENT AND ILLEGAL ADDITIONAL CHARGES**

30. In determining, under subsection 30 (3) of the Act, whether the landlord has charged an amount of rent that is in excess of that permitted by the Act or an Act referred to in subsection 30 (3) of the Act, the rent officer shall consider not just whether the rent charged exceeded the maximum rent but shall also consider any other restrictions on the rent permitted under the Act or an Act referred to in subsection 30 (3) of the Act. O. Reg. 375/92, s. 30.

31. The following is prescribed as a rule for making findings relating to the prohibited collection of money:



1. If an amount has been collected from the applicant and the collection was prohibited, the amount owed to the applicant shall be the entire amount so collected. O. Reg. 375/92, s. 31.

**32.** The following are prescribed as rules for calculating interest under sections 30 and 32 of the Act:

1. The interest shall be simple interest calculated,
  - i. before the date of the order, on the principal owing from time to time,
  - ii. on and after the date of the order, on the balance, owing from time to time, of the sum of the principal and the interest calculated up to the date of the order.
2. The interest shall be calculated from,
  - i. for amounts ordered under section 28 of the Act relating to extraordinary decreases in operating costs or to inadequate maintenance or repair, the effective date of the order, or
  - ii. for any other amounts, the date the application was made. O. Reg. 375/92, s. 32.

#### PART X SEPARATE CHARGES

**33.** Separate charges for cablevision are prescribed as separate charges which may be equalized immediately for the purposes of section 45 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 33.

**34.** The following are prescribed as interpretive rules to be observed by the Director, the Registrar and rent officers:

1. To equalize, under section 45 of the Act, separate charges for a class of parking or for cablevision, each separate charge shall be made equal to the average of the total separate charges within the residential complex for that class of parking or for cablevision.
2. If separate charges are to be equalized and the maximum rent is to be increased or decreased, the equalization shall be made before the increase or decrease is applied. O. Reg. 375/92, s. 34.

**35.—(1)** This section prescribes, for the purposes of section 46 of the Act, the manner of increasing or decreasing maximum rent that may be charged for a rental unit if the landlord provides or discontinues the provision of a class of a service, facility, privilege, accommodation or thing listed in paragraphs 1 to 3 of subsection 46 (1) of the Act.

**(2)** The maximum rent shall be increased or decreased by an amount determined in accordance with the first of the following paragraphs that apply:

1. If there is a previous order under the Act or a predecessor Act relating to the unit setting out a separate charge for the class of the service, facility, privilege, accommodation or thing, the amount shall be that charge plus all increases to the charge that were permitted by law after the effective date of the order.
2. If there was a separate charge for the class of the service, facility, privilege, accommodation or thing on or after the day the unit first became subject to the Act or a predecessor Act, the amount shall be the earliest known such charge plus all increases to the charge that were permitted by law after the time of that earliest known charge.
3. If there are separate charges for the class of the service, facility, privilege, accommodation or thing for the other rental units in the complex, the amount shall be the average of those charges.

4. If the separate charge is for a class of parking, the amount shall be,
  - i. the average of the separate charges for a comparable class of parking within the residential complex, or
  - ii. if there are no separate charges for a comparable class of parking within the residential complex, a reasonable amount based on the separate charges for comparable classes of parking for residential complexes in the area.

5. If the separate charge is for cablevision, the amount shall be the landlord's cost of cablevision per unit. O. Reg. 375/92, s. 35.

**36.** Cablevision is prescribed for the purposes of paragraph 2 of subsection 46 (1) of the Act.

#### PART XI PROCEDURAL RULES

**37.** The following are prescribed as matters that may be the subject of an application under subsection 33 (2) of the Act:

1. What the maximum rent was on the initial rent date or a later date.
2. Whether a change of information occurred, after the initial rent date but before the day the *Residential Rent Regulation Act* was repealed, that was a relevant change within the meaning of that Act. O. Reg. 375/92, s. 37.

**38.** The following are prescribed as procedural and interpretive rules to be observed by the Director and rent officers:

1. The Director shall give, to any tenants affected, a copy of any work order an inspector gives to a landlord under subsection 37 (1) of the Act.
2. Before considering whether to order, under subsection 37 (4) of the Act, that an inspector's work order not be stayed by an application under subsection 37 (3) of the Act, a rent officer shall,
  - i. notify the landlord and any tenants affected by the work order that the rent officer will consider whether to order that the work order not be stayed,
  - ii. allow the landlord and the affected tenants at least fifteen days following their notification to present written submissions to the rent officer.
3. In deciding whether to make an order, described in paragraph 2, that a work order not be stayed by an application, a rent officer may consider,
  - i. whether an immediate hazard to the health or safety of any person would result from a failure to perform any of the work required by the work order,
  - ii. whether any of the work required by the work order relates to the provision of vital services.
4. After a rent officer has decided whether to make an order, described in paragraph 2, that a work order not be stayed by an application, the rent officer shall give written notice of the decision to the landlord and any tenants affected by the work order.
5. The Director shall give to the landlord and any tenants affected,
  - i. a copy of any order under subsection 38 (1) of the Act prohibiting a rent increase,

- ii. a written notice of any stay under subsection 39 (1) of the Act of an order prohibiting a rent increase,
- iii. a written notice of any lift under subsection 39 (3) of the Act of a stay of an order prohibiting a rent increase,
- iv. a copy of any notice under clause 40 (1) (a) of the Act rescinding an order prohibiting a rent increase,
- v. a copy of any notice under section 41 of the Act withdrawing an order prohibiting a rent increase. O. Reg. 375/92, s. 38.

**39.** The following rules are prescribed for the purposes of subsection 49 (6) of the Act:

- 1. The period of time between two events shall be determined, regardless of the particular words used, by excluding the day on which the first event occurs and including the day on which the second event occurs.
- 2. If the time for giving a notice or document falls on a day described in paragraph 3, the time for doing the act is extended to the next day that is not a day described in paragraph 3. This paragraph does not apply to a notice of rent increase.
- 3. The days referred to in paragraph 2 are,
  - i. every Saturday and Sunday,
  - ii. New Year's Day, Good Friday, Easter Monday, Victoria Day, Canada Day, the civic holiday in August, Labour Day, Thanksgiving Day, Remembrance Day, Christmas Day and Boxing Day,
  - iii. a day proclaimed by the Governor General or the Lieutenant Governor as a public holiday,
  - iv. if New Year's Day, Canada Day or Remembrance Day fall on a Saturday or Sunday, the following Monday,
  - v. if Christmas Day falls on a Saturday or Sunday, the following Monday and Tuesday, or if Christmas Day falls on a Friday, the following Monday. O. Reg. 375/92, s. 39.

**40.** The base year and reference year under subsection 12 (2) are prescribed as the periods mentioned in clause 53 (a) of the Act. O. Reg. 375/92, s. 40.

**41.—(1)** This section prescribes, for the purpose of clause 53 (b) of the Act, material to be filed with an application by a landlord under section 13 of the Act for an order increasing maximum rent above guideline.

(2) For all applications, the following material shall be filed:

- 1. Copies of any invoices for each category of operating cost for the base year and reference year for the application.
- 2. Evidence of the payment of the operating cost for each category of operating cost for the base year and reference year for the application.

(3) If the application is based on capital expenditures, the following material shall be filed:

- 1. Copies of any invoices for amounts included in the expenditures.
- 2. Evidence of payment of amounts paid by the landlord and included in the expenditures.
- 3. If amounts relating to leased assets are included in the expenditures, copies of those leases.

- 4. Information about any insurance proceeds or government grants or other government assistance related to the expenditures.
- 5. Information about any amounts received from the salvage, resale or trade-in of anything related to the expenditures.

(4) If the application is based on a specified capital expenditure, the following additional material, in addition to the material required under subsection (3), shall be filed:

- 1. If a consent of the tenant is required under section 17 of the Act, a copy of the consent.

(5) If the application is based on the cost of new or additional services, the following material shall be filed:

- 1. If a consent of the tenant is required under section 18 of the Act, a copy of the consent. O. Reg. 375/92, s. 41.

**42.—(1)** This section prescribes, for the purpose of clause 53 (b) of the Act, material to be filed with an application by a tenant under section 23 of the Act for an order reducing the rent for a rental unit.

(2) If the application is based on an extraordinary decrease in operating costs, the following material shall be filed:

- 1. A copy of the most recent notice of rent increase under subsection 7 (3) of the Act received by the tenant if the information in the notice is relevant to the application.
- 2. If no notice described in paragraph 1 was received or if the information in the most recent notice was not relevant, evidence that the operating costs, in one or more operating cost categories, have decreased from the reference year for the application to the base year for the application. O. Reg. 375/92, s. 42.

**43.—(1)** This section prescribes, for the purpose of clause 53 (b) of the Act, material to be filed with an application by a landlord under section 29 of the Act for an advance determination.

(2) If the application relates to a proposed eligible capital expenditure, the following material shall be filed:

- 1. A copy of a written estimate of the cost of the proposed work. The estimate must include details of the work to be done and the materials to be provided including where in the complex the work will be done and where the materials will be provided. The estimate must be by a person other than the landlord except that there may be an estimate by the landlord for any part of the work consisting of the landlord's own labour.

(3) If the application relates to a proposed specified capital expenditure or to proposed new or additional services, the following material shall be filed:

- 1. A copy of the consent of the tenant under section 17 or 18 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 43.

**44.—(1)** This section prescribes, for the purpose of clause 53 (b) of the Act, material to be filed with an application under section 33 of the Act for an order determining a matter set out in that section.

(2) For an application by a landlord or tenant for an order determining what services and facilities are included in a particular residential complex, the following material shall be filed:

- 1. Copies of any relevant written tenancy agreements that can be obtained.

(3) For an application by a landlord or tenant for an order determining whether an agreement referred to in subsection 46 (1) of the Act has been entered into as a result of coercion or as a result of a false, incomplete or misleading representation, the following material shall be filed:



1. An affidavit giving details of the coercion or representation.
  2. A copy of the agreement if it is in writing and a copy of any other written agreement relevant to the application. O. Reg. 375/92, s. 44.
45. The following is prescribed as a procedural and interpretive rule to be observed by rent officers:

1. In determining whether to question a person by telephone under subsection 84 (2) of the Act, a rent officer shall consider all relevant factors including,
  - i. whether the parties present at the hearing consent to the person being questioned by telephone,
  - ii. whether the person is unable to attend the hearing because of disability or ill health,
  - iii. whether the person is unable to attend the hearing without great inconvenience because of the distance to the hearing,
  - iv. whether questioning by telephone is appropriate because the testimony relates only to the business records of a municipality, utility or the provincial or federal government. O. Reg. 375/92, s. 45.

## PART XII RENT REGISTRY

46. For the purposes of subsection 104 (2) of the Act, the date for filing a statement of rent information is, for a residential complex that contains seven or more residential units but that is not a boarding house or lodging house, the first day of a month that is at least three months after the day section 104 of the Act comes into force. O. Reg. 375/92, s. 46.

47. The following information is prescribed, for the purposes of subsection 105 (1) of the Act, as other information that shall be set out in a statement of rent information:

1. If a paragraph in subsection 11 (2) relating to rental units rented to a superintendent, an employee of the landlord whose employment relates to the management of the complex or a member of the landlord's family, applies with respect to a unit, the maximum rent under that paragraph.
2. If the landlord does not know the initial rent date for a rental unit or does not know the rent paid on that date, the answers to the following questions:
  - i. when did the landlord become the landlord of the unit?
  - ii. why does the landlord not know the initial rent date or the rent paid on that date?
  - iii. what efforts were made to obtain information about the initial rent date or the rent paid on that date from,
    - A. the previous landlords of the unit?
    - B. the current and previous tenants of the unit?
    - C. current or previous superintendents or property managers of the complex?
    - D. any other person who may have such information?
  - iv. what information was obtained from any of the persons referred to in subparagraph iii?
  - v. what efforts, other than efforts referred to in subparagraph iii, were made to obtain information

about the initial rent date or the rent paid on that date and what information was obtained?

3. If the suite number of a unit and the municipal address of the complex are not a sufficient mailing address for the unit, the name and mailing address of the tenant of the rental unit. O. Reg. 375/92, s. 47.

48. The following changes of information are prescribed as necessary to maintain the accuracy and currency of the rent registry:

1. A change of landlord.
2. A change in the number or designation of a rental unit.
3. A change of address of the residential complex or a rental unit.
4. A change in the application, to a residential unit, of any exemption under section 3 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 48.

49. The following circumstances are prescribed, for the purposes of subsection 111 (3) of the Act, as circumstances in which the Registrar is not required to give a notice of rent information:

1. If an order has been issued, under the Act, the *Residential Rent Regulation Act* or the *Residential Tenancies Act* declaring the maximum rent for the rental unit effective on or after the initial rent date.
2. If an application is pending that may result in a determination of the maximum rent.
3. If the statement described in subsection 111 (1) of the Act was a statement for a new residential complex filed under section 103 of the Act. O. Reg. 375/92, s. 49.

50. A request for information from the rent registry shall be in writing unless the request is for information for which there is no fee. O. Reg. 375/92, s. 50.

51.—(1) The following are the fees the Registrar may charge for furnishing information under section 116 of the Act:

1. For a request for information about rental units in a residential complex,
  - i. by the landlord of the complex or a tenant of a unit in the complex, if information is requested about fifty or more units, \$5 plus \$.10 for every unit over fifty for which information is requested,
  - ii. by a prospective tenant, if information is requested about four or more units, \$10 plus \$.10 for every unit over 100 for which information is requested,
  - iii. by any person other than a person described in subparagraph i or ii, \$10 plus \$.10 for every unit over 100 for which information is requested.
2. For a request for the names and addresses of landlords of residential complexes,
  - i. for ten complexes or less, \$10,
  - ii. for more than ten complexes, \$1 for each of the first 3,000 complexes plus \$.25 for each additional complex.

(2) Subparagraph i of paragraph 2 of subsection (1) does not apply to,

- (a) a request by a tenant for the name and address of the tenant's own landlord; or
- (b) a request by a prospective tenant relating to three complexes or less. O. Reg. 375/92, s. 51.



**PART XIII  
REVOCATION AND COMMENCEMENT**

**52. Regulations 1004, 1006, 1007, 1009 and 1010 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulation 183/91 are revoked.**

**53. This Regulation comes into force on the 10th day of August, 1992.**

**Schedule**

Useful life of work done or thing purchased

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
<i>SITework</i>	
1. Fences <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Concrete</li> <li>ii. Steel, Chain Link</li> <li>iii. Metal, Wrought Iron</li> <li>iv. Wood</li> </ul>	20 15 25 15
2. Landscaping <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Dead Tree Removal</li> <li>ii. New Trees</li> <li>iii. Shrub Replacement</li> <li>iv. Sodding</li> </ul>	20 20 15 10
3. Parking Lot, Driveways and Walkways <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Asphalt</li> <li>ii. Concrete</li> <li>iii. Gravel</li> <li>iv. Interlocking Brick</li> <li>v. Repairs</li> </ul>	15 15 10 20 5
<i>CONCRETE</i>	
1. Curbs and Patio Slabs	15
2. Foundation Walls	20
3. Garage Concrete Floor (Slab) and Rebar Repairs	10
4. Retaining Walls	25
5. Stairs and porches	10
6. Balcony Slabs	10
<i>MASONRY</i>	
1. Chimney <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Masonry (Brick, Block)</li> <li>ii. Metalbestos Type</li> <li>iii. Repairs, Masonry</li> </ul>	20 15 15
2. Masonry <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Repairs, Tuck Pointing</li> <li>ii. Replacement</li> </ul>	15 20
3. Sandblasting	25
<i>METALS</i>	
1. Balcony Railings, Steel	15
<i>WOOD AND PLASTICS</i>	
1. Balcony Railings, Wood	10
2. Decks and Porches	20
3. Retaining Walls, Wood	15

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
<i>THERMAL AND MOISTURE PROTECTION</i>	
1. Caulking	10
2. Eavestrough and Downpipes <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Aluminium, Plastic</li> <li>ii. Galvanized</li> </ul>	15 20
3. Garage Conc. Floor, Waterproofing <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Membrane</li> <li>ii. Sealer</li> </ul>	15 5
4. Insulation	20
5. Metal Flashing <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Aluminium</li> <li>ii. Galvanized, Painted</li> <li>iii. Steel, Prefinished</li> </ul>	25 15 10
6. Roof <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Cedar Shakes</li> <li>ii. Clay Tiles</li> <li>iii. Built Up</li> <li>iv. Inverted four-ply</li> <li>v. Metal Panels</li> <li>vi. Sarnafil</li> <li>vii. Single ply</li> <li>viii. Slate</li> <li>ix. Sloped (Asphalt Shingles)</li> <li>x. Repairs</li> </ul>	25 25 15 20 25 25 20 25 15 5
7. Siding <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Asphalt Shingles</li> <li>ii. Cedar</li> <li>iii. Cedar Shakes</li> <li>iv. Insulated Panel, Aluminium</li> <li>v. Steel</li> <li>vi. Masonite</li> <li>vii. Plywood</li> <li>viii. Stucco</li> </ul>	15 25 25 25 25 20 10 20
8. Soffits and Fascia <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Aluminium</li> <li>ii. Gypsum</li> <li>iii. Plywood</li> <li>iv. Pre-finished Steel</li> <li>v. Vinyl</li> <li>vi. Wood</li> </ul>	25 15 20 25 25 15
9. Waterproofing, Above Ground	15
<i>DOORS AND WINDOWS</i>	
1. Aluminium Storm Doors and Windows	15
2. Doors <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Aluminium, Steel</li> <li>ii. Patio</li> <li>iii. Wood</li> </ul>	20 20
3. Garage Door and Operator	10
4. Lock Replacement, Building	20
5. Window Framing <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Aluminium</li> <li>ii. Wood</li> </ul>	20 15

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
<i>FINISHES</i>	
1. Carpets	
i. Common Areas	10
ii. Ensuite	10
2. Flooring	
i. Asphalt	10
ii. Ceramic Tile	10
iii. Hardwood	20
iv. Linoleum	10
v. Marble	25
vi. Parquet	20
vii. Quarry Tile	10
viii. Restaining	5
ix. Rubber Tiles	20
x. Sanding	5
xi. Vinyl Tile	10
3. Gypsum Board	
i. Repairs	5
ii. Replacement	20
4. Marble Wall Panels	25
5. Mirror Panels	10
6. Painting	
i. Exterior: Walls, Trim, Balconies	5
ii. Interior: Common Areas, Ensuite	10
7. Panelling	20
8. Suspended Ceilings	
i. Fibre	15
ii. Metal	25
9. Wallcovering, Vinyl	10
<i>SPECIALTIES</i>	
1. Bicycle Racks	10
2. Building, Storage/Service	20
3. Lockers	
i. Recreational	15
ii. Storage	15
4. Mailboxes	15
5. Playground Equipment (Swings, etc.)	10
6. Satellite Dish	10
7. Saunas	
i. Heaters	10
ii. Walls	15
8. Steel Television Antennae	15
9. Swimming Pool	
i. Above Ground	10
ii. Ceramic Tile	15
iii. Concrete	20
iv. Heater	10
v. Painting	5
vi. Pump, Filter	15
vii. Vinyl	15
10. Whirlpool, Jacuzzi	15

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
<i>EQUIPMENT</i>	
1. Backhoe	10
2. Dehumidifiers	10
3. Floor Polishers	
i. Commercial	15
ii. Domestic	5
4. Front End Loader	10
5. Garbage Bins, Boxes	10
6. Garbage Compactors	15
7. Garbage Disposers	5
8. Garbage Huts	
i. Metal	20
ii. Wood	15
9. Humidifiers	10
10. Incinerators	15
11. Metal Scaffold	20
12. Power Lawnmower	10
13. Snow Blower	10
14. Tractors, Small	10
15. Trucks, Pick-up and Delivery	10
16. Vacuums, Commercial	10
<i>FURNISHINGS</i>	
1. Appliances	
i. Clothes Dryer	15
ii. Dishwasher	10
iii. Microwave	10
iv. Refrigerator	15
v. Stove	15
vi. Washing Machine	15
2. Cabinets, Counters: Bath, Kitchen	25
3. Drapes	10
4. Furniture	
i. Couches	10
ii. Folding Chairs and Tables	10
iii. Office	10
5. Pictures	15
6. Venetian Blinds	10
<i>CONVEYING SYSTEMS</i>	
1. Elevators	
i. Electrical Controls	15
ii. Interior Wall Panels	15
iii. New Installation	20
iv. Mechanical Retrofit (Cable System)	15

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
<b>MECHANICAL</b>	
1. Heating, ventilation and air conditioning	
i. Boilers	
A. Gas Fired Atmospheric	15
B. Hot Water	15
C. Insulation	25
D. Retubing	20
E. Steam	25
ii. Central System (air conditioning)	15
iii. Chiller	25
iv. Cooling Tower	25
v. Corridor System	15
vi. Exhaust and Supply Fans	20
vii. Fan Coil Units	20
viii. Furnace	
A. Electric, Forced Air	25
B. Oil, Gas, Forced Air	25
C. Oil, Gas, Wall or Floor	20
ix. Heat Exchanger	15
x. Heat Pumps	15
xi. Heating System	
A. Electric	10
B. Hot Air	15
C. Hot Water	25
D. Steam	10
xii. Hot Water Tanks	
A. Commercial	20
B. Domestic	25
xiii. Sanitary Exhaust	
A. Central System	20
B. Individual System	15
xiv. Stair Pressurization Fans	20
xv. Units (Air Conditioners)	
A. Incremental	15
B. Sleeve, Window	10
2. Mechanical	
i. Culvert (Metal, Concrete)	25
ii. Drains, Stacks (Plastic)	20
iii. Lawn Sprinklers (Underground)	10
iv. Plumbing Fixtures	
A. Faucets	10
B. Tubs, Toilets, Sinks	15
v. Pumps	
A. Booster, Circulating	25
B. Fire, Jockey	15
C. Sump	15
vi. Risers	25
vii. Sanitary System	25
viii. Septic Tank and Tile Bed	20
ix. Storm System	25
x. Valves, Access Doors, Fittings, etc.	15
xi. Water Softener	15
xii. Water Treatment	20
xiii. Wells and Water System	20
<b>ELECTRICAL</b>	
1. Electric Heating Cables (Garage Ramp)	10
2. Emergency Lighting (Battery Operated)	15
3. Emergency System	
i. Lighting	20
ii. Generator	25
4. Fire Extinguishers	10

COLUMN 1	COLUMN 2
Work done or thing purchased	Useful life in years
5. Fire System (Alarms, Smoke Detectors)	15
6. Intercom	15
7. Light Fixtures	
i. Exterior	15
ii. Interior: Common Areas, Ensuite	10
8. Panel and Distribution	15
9. Power Line	25
10. Rewiring	25
11. Street Lighting	15
12. Surveillance System	
i. Cameras	15
ii. Monitors	15
iii. Switchers	15
13. Switches and Splitters	25
14. Temperature Control	
i. Electric	
A. Indoor	15
B. Outdoor	15
ii. Pneumatic	20
15. Transformer	25

O. Reg. 375/92, Sched.

**ONTARIO REGULATION 376/92**  
made under the  
**PUBLIC HOSPITALS ACT**

Made: June 30th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990  
(Hospital Management)

**1. Section 23 of Regulation 965 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "and" at the end of clause (a), by adding "and" at the end of clause (b) and by adding the following clause:**

- (c) from medical records, to a physician assessor appointed by the Ministry, for the purposes of evaluating applications to the Underserved Area Program.

FRANCES LANKIN  
Minister of Health

Dated at Toronto, this 30th day of June, 1992.



**ONTARIO REGULATION 377/92**made under the  
**EDUCATION ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992Amending Reg. 286 of R.R.O. 1990  
(County Combined Separate School Zones)**1. Regulation 286 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:****ZONES FUSIONNÉES D'ÉCOLES SÉPARÉES DE COMTÉ****1** Chacun des secteurs suivants est désigné comme un secteur qui constitue une zone fusionnée d'écoles séparées de comté :

1. Le comté de Brant, appelé «Brant».
2. Le comté d'Elgin, appelé «Elgin».
3. Le comté d'Essex, y compris l'île Pelee mais à l'exclusion de la cité de Windsor, appelé «Essex».
4. La municipalité régionale de Halton, appelée «Halton».
5. Le comté de Kent, appelé «Kent».
6. Le comté de Lambton, appelé «Lambton».
7. La partie de la municipalité régionale de Niagara que constituait anciennement le comté de Lincoln, appelé «Lincoln».
8. Le comté de Middlesex, appelé «London et Middlesex».
9. La municipalité régionale de Durham, à l'exclusion de la ville de Newcastle, appelée «région de Durham».
10. Le comté d'Oxford, appelé «Oxford».
11. Le comté de Renfrew, appelé «Renfrew».
12. Le comté de Simcoe, les villes de Bracebridge et de Gravenhurst, le canton de Georgian Bay et le canton de Muskoka Lakes dans la municipalité de district de Muskoka, appelés «Simcoe».
13. La municipalité régionale de Waterloo, appelée «Waterloo».
14. La partie de la municipalité régionale de Niagara que constituait anciennement le comté de Welland, appelée «Welland».
15. Le comté de Wellington, appelé «Wellington».
16. La municipalité régionale de Hamilton-Wentworth, appelée «Hamilton-Wentworth».

**ONTARIO REGULATION 378/92**made under the  
**EDUCATION ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992Amending Reg. 313 of R.R.O. 1990  
(Trustee Distribution)**1. Regulation 313 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:****RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 377/92**pris en application de la  
**LOI SUR L'ÉDUCATION**pris le 9 juillet 1992  
déposé le 10 juillet 1992modifiant le Règl. 286 des R.R.O. de 1990  
(Zones fusionnées d'écoles séparées de comté)**1 Le Règlement 286 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

17. La municipalité régionale de York, appelée «région de York».
18. Les comtés unis de Prescott et de Russell, appelés «Prescott et Russell».
19. Les comtés unis de Stormont, de Dundas et de Glengarry, appelés «Stormont, Dundas et Glengarry».
20. Les comtés de Bruce et de Grey, appelés «Bruce-Grey».
21. Le comté de Dufferin et la municipalité régionale de Peel, appelés «Dufferin-Peel».
22. Les comtés de Frontenac et de Lennox et Addington, appelés «Frontenac-Lennox et Addington».
23. La municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, appelée «Haldimand-Norfolk».
24. Les comtés de Hastings et de Prince Edward et le canton d'Airy et les cantons géographiques de Dickens, de Lyell, de Murchison et de Sabine dans le district territorial de Nipissing, appelés «Hastings-Prince Edward».
25. Les comtés de Huron et de Perth, appelés «Huron-Perth».
26. Le comté de Lanark et les comtés unis de Leeds et de Grenville, appelés «Lanark-Leeds et Grenville».
27. Les comtés de Northumberland, de Peterborough et de Victoria et la ville de Newcastle, appelés «Peterborough-Victoria-Northumberland et Newcastle».
28. La cité de Windsor, appelée «Windsor».
29. La cité d'Ottawa, la cité de Vanier et le village de Rockcliffe Park, appelés «Ottawa».
30. La municipalité régionale d'Ottawa-Carleton, à l'exclusion de la cité d'Ottawa, de la cité de Vanier et du village de Rockcliffe Park, appelée «Carleton». Règl. de l'Ont. 377/92, art. 1.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 378/92**pris en application de la  
**LOI SUR L'ÉDUCATION**pris le 9 juillet 1992  
déposé le 10 juillet 1992modifiant le Règl. 313 des R.R.O. de 1990  
(Répartition des conseillers scolaires)**1 Le Règlement 313 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

## RÉPARTITION DES CONSEILLERS SCOLAIRES

1 Dans le présent règlement, «plus grande partie» s'entend, en ce qui concerne un comté ou une municipalité régionale, d'un secteur situé dans ce comté ou cette municipalité régionale qui recouvre plus de 50 pour cent de l'aire géographique du comté ou de la municipalité régionale, selon le cas. Règl. de l'Ont. 378/92, art. 1, *en partie*.

2 (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), le calcul et la répartition prévus à la partie VIII de la Loi à l'égard d'un conseil sont effectués par les secrétaires des trois municipalités qui se trouvent dans le secteur qui relève de la compétence du conseil et dont les populations sont successivement les plus élevées.

(2) Si le secteur qui relève de la compétence d'un conseil comprend moins de trois municipalités, le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population, après avoir consulté le secrétaire de l'autre municipalité, le cas échéant, procède au calcul et à la répartition.

(3) Si le secteur qui relève de la compétence d'un conseil se compose de l'ensemble ou de la plus grande partie de deux comtés, le calcul et la répartition sont effectués par le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population dans chaque comté et par le secrétaire de la municipalité dont la population est la suivante en importance.

(3a) Si le secteur qui relève de la compétence d'un conseil se compose de l'ensemble ou de la plus grande partie de trois comtés, le calcul et la répartition sont effectués par le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population dans chaque comté.

(4) Si le secteur qui relève de la compétence d'un conseil comprend un comté ou la plus grande partie d'un comté et une municipalité régionale ou la plus grande partie d'une municipalité régionale, le calcul et la répartition sont effectués par le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population dans le comté et par le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population dans la municipalité régionale, ainsi que par le secrétaire de la municipalité qui se trouve dans le secteur qui relève de la compétence du conseil et dont la population est la suivante en importance.

(5) Le directeur de l'éducation d'un conseil prend les mesures nécessaires pour convoquer une réunion des personnes tenues de procéder au calcul et à la répartition au nom du conseil et il doit être consulté au cours du processus de calcul du nombre de membres ou de répartition des membres du conseil.

(6) Le calcul et la répartition prévus à la partie VIII de la Loi sont effectués avant le 15 mars de l'année où se tient une élection ordinaire prévue par la *Loi sur les élections municipales* ou, si le calcul de l'effectif calculé et de l'effectif total calculé du conseil est renvoyé à la Commission des langues d'enseignement de l'Ontario aux termes du paragraphe 322 (4) de la Loi, avant le 15 avril de cette année-là.

(7) Si les membres d'un conseil qui représentent un groupe électoral ordonnent qu'une répartition de remplacement soit faite, celle-ci est faite avant le 31 mars de l'année où se tient une élection ordinaire prévue par la *Loi sur les élections municipales* ou, si le calcul de l'effectif calculé et de l'effectif total calculé du conseil est renvoyé à la Commission des langues d'enseignement de l'Ontario aux termes du paragraphe 322 (4) de la Loi, avant le 30 avril de cette année-là.

(8) Le secrétaire de la municipalité qui a la plus importante population envoie au ministre, au secrétaire du conseil, ainsi qu'aux secrétaires de toutes les municipalités, y compris les municipalités régionales, qui se trouvent, en totalité ou en partie, dans le secteur qui relève de la compétence du conseil, les documents suivants :

- a) une copie du texte du calcul définitif et de la répartition définitive effectués aux termes de la partie VIII de la Loi;
- b) une copie du texte de la résolution visée à la règle 6 du paragraphe 230 (8) de la Loi approuvant une augmentation ou une diminution du nombre des membres du conseil;
- c) une copie du texte de la résolution visée au paragraphe 230 (17) de la Loi ordonnant qu'une répartition de remplacement soit faite;
- d) une copie du texte des données et des calculs sur lesquels le calcul définitif et la répartition définitive ont été fondés.

(9) Les copies qui doivent être envoyées aux termes du paragraphe (8) le sont par courrier recommandé au plus tard le 31 mars de l'année où se tient une élection ordinaire prévue par la *Loi sur les élections municipales* ou, si le calcul de l'effectif calculé et de l'effectif total calculé du conseil est renvoyé à la Commission des langues d'enseignement de l'Ontario aux termes du paragraphe 322 (4) de la Loi, au plus tard le 30 avril de cette année-là.

(10) Si une municipalité est divisée en secteurs électoraux aux fins de l'élection de membres de conseils, à l'exception des secteurs électoraux créés en vertu de l'article 315 de la Loi, et que le secrétaire de la municipalité n'est pas une personne prescrite pour faire la répartition, ce dernier peut formuler des recommandations sur la répartition qui doit être faite entre les secteurs électoraux de la municipalité. Règl. de l'Ont. 378/92, art. 1, *en partie*.

3 (1) Si deux municipalités ou plus sont fusionnées aux fins de l'élection d'un ou de plusieurs membres, les mises en candidature sont soumises au directeur du scrutin de la municipalité qui a la plus importante population.

(2) Si la totalité ou une partie de deux municipalités ou plus sont comprises dans un secteur électoral créé en vertu de l'article 315 de la Loi, les mises en candidature sont soumises au directeur du scrutin de la municipalité qui a la plus importante population.

(3) Le directeur du scrutin qui reçoit les mises en candidature envoie par courrier recommandé, dans les quarante-huit heures suivant la clôture du dépôt des mises en candidature, au secrétaire de chaque municipalité qui est comprise dans la fusion de municipalités ou qui est située, en totalité ou en partie, dans le secteur électoral, selon le cas, les noms des candidats qui ont satisfait aux conditions requises.

(4) Le secrétaire d'une municipalité fait office de directeur du scrutin en ce qui concerne le vote qui doit être enregistré dans la municipalité.

(5) Le secrétaire d'une municipalité fait état du vote enregistré au directeur du scrutin auquel les mises en candidature ont été soumises aux termes du paragraphe (1) ou (2). Ce dernier prépare la compilation définitive et annonce le résultat du scrutin.

(6) Pour l'application du présent article, le secrétaire d'un conseil est le secrétaire de chaque partie de territoire non érigé en municipalité qui est réputée une municipalité de district dans le secteur qui relève de la compétence du conseil.

(7) Dans le présent article, le terme «municipalité» s'entend en outre d'un territoire non érigé en municipalité qui est réputé une municipalité de district aux termes du paragraphe 53 (3) ou 112 (1) de la Loi. Règl. de l'Ont. 378/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 379/92**  
made under the  
**ONTARIO INSTITUTE FOR STUDIES**  
**IN EDUCATION ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

Amending Reg. 884 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 884 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

**1** Le nombre de membres du conseil qui doivent être nommés en vertu de l'alinéa 4 (2) b) de la Loi est le suivant :

1. Trois représentants des établissements de formation des enseignants de l'Ontario.
2. Deux représentants de l'Université de Toronto.
3. Deux représentants des universités de l'Ontario subventionnées par la province.
4. Quatre représentants du ministère de l'Éducation.
5. Six représentants de la Fédération des enseignantes et des enseignants de l'Ontario.
6. Quatre représentants du Conseil des conseillers scolaires de l'Ontario.
7. Trois représentants des associations provinciales des directeurs de l'éducation, des agents de supervision et des inspecteurs d'école.
8. Six résidents de l'Ontario.
9. Quatre membres du personnel administratif et enseignant de l'Institut. Règl. de l'Ont. 379/92, art. 1, *en partie*.

**2** (1) Les membres du conseil visés aux dispositions 1 à 8 de l'article 1 ont un mandat de trois ans, sauf le premier titulaire du poste qui a un mandat dont la durée est fixée dans l'acte de nomination.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 379/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'INSTITUT D'ÉTUDES**  
**PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO**

pris le 9 juillet 1992  
déposé le 10 juillet 1992

modifiant le Règl. 884 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

**1 Le Règlement 884 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

(2) Les membres du conseil visés à la disposition 9 de l'article 1 ont un mandat d'un an.

(3) Les membres du conseil restent en fonction jusqu'à la nomination de leur successeur.

(4) Le mandat des membres du conseil est renouvelable.

(5) Le conseil déclare vacant, par résolution, le poste d'un membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil lorsqu'une des situations suivantes survient :

- a) il n'a plus sa résidence habituelle en Ontario;
- b) il devient incapable, pour cause de maladie, d'agir à titre de membre;
- c) depuis sa nomination, il a assisté, au cours de l'exercice du conseil, à moins du tiers des réunions du conseil sans avoir obtenu l'autorisation du conseil de s'absenter.

(6) Une résolution prise en vertu du paragraphe (5) et consignée au procès-verbal du conseil constitue une preuve concluante de l'existence de la vacance d'un poste.

(7) Si, avant l'expiration de son mandat, le poste d'un membre du conseil nommé par le lieutenant-gouverneur en conseil devient vacant, le lieutenant-gouverneur en conseil comble la vacance sur recommandation du ministre. Le membre ainsi nommé exerce ses fonctions pendant le reste du mandat de son prédécesseur. Règl. de l'Ont. 379/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 380/92**  
made under the  
**HEALTH DISCIPLINES ACT**

Made: May 21st, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

Amending Reg. 548 of R.R.O. 1990  
(Medicine)

**1. Subsection 23 (5) of Regulation 548 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(5) The fee for issuing a certificate of standing is \$25. O. Reg. 380/92, s. 1.

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS  
AND SURGEONS OF ONTARIO:

GEORGE H. MORRISON  
*President*

MICHAEL DIXON  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 21st day of May, 1992.



**ONTARIO REGULATION 381/92**  
made under the  
**INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 10th, 1992

**MAXIMUM ALLOWABLE CONSIDERATION**

APPLICATION

1.—(1) Subject to subsection (2), this Regulation applies with respect to independent health facilities to which section 7 of the Act applied on the 23rd day of April, 1990.

(2) Sections 10 and 11 apply to all independent health facilities. O. Reg. 381/92, s. 1.

CALCULATION OF MAXIMUM ALLOWABLE CONSIDERATION

2.—(1) The maximum allowable consideration in relation to a licence is 104 per cent of the income, as determined under section 5 or 6, arising from services rendered at the facility during a one-year period elected by the licensee.

(2) The maximum allowable consideration shall be adjusted annually for inflation in accordance with subsection (3).

(3) On the 1st day of April of each year, commencing in 1991, the maximum allowable consideration shall be adjusted by the percentage change in the Consumer Price Index for the twelve-month period ending at the end of the preceding October.

(4) In subsection (3), "Consumer Price Index" means the Consumer Price Index for Canada (All Items), as published by Statistics Canada under the authority of the *Statistics Act* (Canada). O. Reg. 381/92, s. 2.

3.—(1) The one-year period elected by a licensee must contain the 23rd day of April, 1990.

(2) If licensees are licensed to carry on business collectively and they do not agree on the election of a one-year period, they shall be deemed to have elected the one-year period beginning on the 23rd day of April, 1990. O. Reg. 381/92, s. 3.

4. The maximum allowable consideration in relation to a licence, determined in accordance with this Regulation, is binding on subsequent licensees. O. Reg. 381/92, s. 4.

DETERMINATION OF INCOME FOR CALCULATING  
MAXIMUM ALLOWABLE CONSIDERATION

5.—(1) In this section, a fee is "connected" to an insured service if the fee is for or in respect of a service or operating cost that supports, assists or is a necessary adjunct, or any of them, to the insured service.

(2) The income arising from services rendered at a facility during a one-year period is the sum of the following:

1. Each fee paid under the *Health Insurance Act* that was for an insured service rendered at the facility during the one-year period and that was set out in a column denoted by the letter "T" in Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990.
2. Each fee that was paid under section 24 of the Act and set out in the publication entitled "Facility Fee Schedule for Independent Health Facilities" published by the Ministry of Health and that was connected to an insured service rendered at the facility during the one-year period.
3. A professional component for each fee included in paragraph 1 or 2 equal to the product of the fee multiplied by the percentage set out in Column 2 of the Schedule opposite the service or operating cost that the fee is for or in respect of.

4. Each fee, other than a fee included in paragraph 1 or 2, that was connected to an insured service set out in the licence initially issued to operate the facility, as a primary insured service, and that was rendered at the facility during the one-year period.

5. The fee for each insured service, to which a fee included in paragraph 4 was connected, that was set out in the licence initially issued to operate the facility, as a primary insured service, and that was rendered at the facility during the one-year period.

(3) If a licensee is licensed for the same facility as other licensees but the licensee is not licensed to carry on business collectively with the others, the income arising from services rendered at the facility for the licence is determined in accordance with subsection (2) with the following modifications:

1. Under paragraphs 1 and 5 of subsection (2), only fees for insured services rendered by the licensee shall be included.
2. Under paragraphs 2 and 4 of subsection (2), only fees connected to insured services rendered by the licensee shall be included.

(4) If a licensee is licensed to carry on business collectively with other licensees, the maximum allowable consideration shall be determined for all the licences together. O. Reg. 381/92, s. 5.

6.—(1) For the purpose of determining the maximum allowable consideration, a person designated by the Minister in writing may determine the income arising from services of a facility if, in that person's opinion,

- (a) it is not possible to determine the income under section 5 because, through no fault of the licensee, necessary records have been destroyed; or
- (b) the operation of the facility was interrupted for more than four weeks during the one-year period, the interruption was for reasons beyond the control of the licensee and the interruption results in a lower income, as determined under section 5, than would have been the case had the interruption not occurred.

(2) In determining income under clause (1) (a), the person designated by the Minister shall estimate the income using the approach set out in section 5.

(3) In determining income under clause (1) (b), the person designated by the Minister shall estimate the income that would have arisen from services of the facility if the interruption had not occurred.

(4) In determining income under this section, the person designated by the Minister may make any estimations or assumptions that he or she considers appropriate. O. Reg. 381/92, s. 6.

ALLOCATION OF MAXIMUM ALLOWABLE CONSIDERATION

7.—(1) If licensees are licensed to carry on business collectively, the maximum allowable consideration shall be allocated among the licences in proportion to the interests of the licensees in the business that they are licensed to carry on.

(2) If a licensee is a corporation the shares of which are not traded on a stock exchange in Canada or the United States of America, the maximum allowable consideration shall be allocated among the shares in proportion to the property the holders of the shares would receive on the dissolution of the corporation.

(3) If a licensee is a corporation the shares of which are traded on a stock exchange in Canada or the United States of America, the maximum allowable consideration shall be allocated among the shares as determined by a person designated by the Minister in writing. O. Reg. 381/92, s. 7.

## MAC RETURNS

8.—(1) A maximum allowable consideration ("MAC") return is a report that sets out,

- the licensee's election of the one-year period mentioned in subsection 2 (1);
- a record of the fees relevant to the calculation of income as determined under section 5 or a statement as to why they are not available;
- the licensee's calculation of maximum allowable consideration, if applicable; and
- the allocation of the maximum allowable consideration, if necessary, and an explanation of how it was determined.

(2) A licensee may file a MAC return with the Director unless a MAC return has already been filed with the Director in respect of the licence.

(3) If a licensee wishes to transfer the licence, the licensee shall, unless a MAC return has already been filed with the Director in respect of the licence, file a MAC return with the Director to assist him or her in deciding whether to consent to the transfer.

(4) When a licensee files a MAC return, the licensee shall file, at the same time, a MAC return for every licence the licensee holds.

(5) Subsection (4) does not apply with respect to licences to carry on business collectively.

(6) Every licensee shall file a MAC return within three years of the date the licence was issued.

(7) A licensee that is a corporation shall file a MAC return with the Director within ninety days after receiving notice from a shareholder that the shareholder wants to transfer shares of the corporation.

(8) The election of a one-year period by a licensee in a MAC return filed with the Director is binding on subsequent licensees. O. Reg. 381/92, s. 8.

## RECORDS AND REPORTS

9. Every licensee of an independent health facility shall maintain the records that are necessary to determine the maximum allowable consideration for the facility for at least six years after a MAC return is filed with the Director. O. Reg. 381/92, s. 9.

10. Before transferring a licence, the licensee shall file a report with the Director setting out the consideration for the transfer of the licence. O. Reg. 381/92, s. 10.

11. A licensee shall furnish such information and accounts as may be required by the Director relating to the maximum allowable consideration of the licence or any allocation of the maximum allowable consideration or relating to any transfer of the licence or any consideration for such a transfer. O. Reg. 381/92, s. 11.

## Schedule

## Professional Components for Certain Fees

## Nuclear Medicine – in Vivo

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
J802/J602	36.9
J804/J604	107.2
J867/J667	44.0
J806/J606	53.0
J807/J607	19.5
J808/J608	28.5
J810/J610	40.2
J811/J611	53.0

## Nuclear Medicine – in Vivo

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
J812/J612	52.4
J813/J613	55.0
J814/J614	78.6
J815/J615	28.7
J816/J616	9.8
J868/J668	11.1
J869/J669	8.1
J817/J617	63.7
J870/J670	61.3
J818/J618	51.7
J871/J671	32.2
J820/J620	26.7
J872/J672	19.5
J821/J621	20.4
J823/J623	19.0
J824/J624	15.9
J873/J673	12.5
J825/J625	11.1
J874/J674	14.8
J826/J626	14.8
J875/J675	14.9
J827/J627	78.1
J829/J629	37.8
J876/J676	65.9
J877/J677	62.8
J830/J630	39.6
J878/J678	29.6
J879/J679	56.9
J831/J631	37.0
J832/J632	43.0
J833/J633	34.5
J834/J634	35.8
J835/J635	47.8
J880/J680	40.0
J836/J636	35.7
J837/J637	22.8
J838/J638	22.8
J839/J639	19.0
J840/J640	52.8
J841/J641	21.0
J843/J643	19.0
J847/J647	8.0
J848/J648	24.4
J849/J649	21.5
J881/J681	43.0
J882/J682	48.5
J883/J683	14.5
J884/J684	12.8
J850/J650	47.5
J851/J651	48.5
J852/J652	29.7
J853/J653	33.3
J854/J654	29.5
J855/J655	29.4
J888/J688	34.6
J856/J656	32.3
J857/J657	35.3
J885/J685	15.9
J886/J686	52.6
J858/J658	36.7
J859/J659	46.7
J887/J687	37.2
J860/J660	30.0
J861/J661	53.0
J862/J662	87.8
J864/J664	49.4
J865/J665	28.7
J866/J666	57.9

## Diagnostic Radiology

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
X001	34.9
X009	34.6
X003	34.0
X004	37.4
X005	34.0
X006	37.4
X012	34.9
X007	37.4
X008	37.4
X010	39.3
X011	37.4
X016	48.0
X017	121.2
X018	42.4
X019	45.4
X020	45.4
X025	24.2
X202	25.1
X203	25.6
X027	26.3
X204	26.6
X028	24.2
X205	25.1
X206	25.8
X032	30.4
X033	37.4
X031	34.3
X034	20.3
X207	26.6
X035	37.4
X208	35.4
X036	34.0
X037	26.0
X211	32.2
X048	35.0
X212	32.2
X049	35.0
X213	32.2
X050	34.0
X214	31.1
X051	34.0
X215	31.1
X216	29.7
X052	34.0
X217	31.1
X053	34.0
X218	31.1
X054	34.0
X219	31.1
X055	47.3
X220	44.1
X056	31.4
X221	34.0
X060	25.5
X063	34.0
X223	31.1
X065	34.0
X224	31.1
X225	29.7
X066	34.0
X226	31.1
X067	34.0
X227	31.1
X068	34.0
X228	31.1
X069	34.0

## Diagnostic Radiology

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
X038	25.4
X045	34.0
X209	30.2
X046	37.4
X210	34.5
X047	35.0
X080	35.5
X081	35.5
X090	34.0
X091	37.6
X092	34.6
X039	34.4
X040	34.4
X096	34.0
X100	34.0
X101	31.2
X105	69.5
X106	69.5
X107	49.6
X108	51.2
X104	53.8
X103	54.0
X109	52.0
X110	52.0
X111	49.6
X112	44.6
X113	45.7
X114	34.9
X120	26.2
X116	37.4
X229	31.1
X072	31.4
X230	34.0
X064	37.4
X057	34.0
X058	37.1
X189	234.7
X155	25.6
X179	34.3
X180	52.0
X181	34.3
X182	38.7
X140	38.7
X160	62.8
X161	58.8
X174	34.3
X175	52.0
X198	34.7
X199	34.7
X132	62.8
X133	57.8
X156	86.1
X200	89.4
X157	48.7
X158	69.8
X159	78.9
X162	34.3
X122	52.1
X151	62.8
X163	34.3
X117	37.4
X118	37.3
X123	37.4
X129	37.4
X130	41.3
X137	25.8



## Diagnostic Radiology

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
X164	69.8
X167	37.4
X169	25.6
X170	69.8
X171	41.4
X192	37.4
X135	44.2
X131	72.3
X191	37.4
X138	37.4
X139	37.4
X134	34.4
X136	34.4
X141	36.2
X143	34.0
X144	37.4
X147	34.3
X148	52.0
X195	110.5
X196	110.5
X197	110.5
X184	45.5
X185	46.0
X186	36.7
X187	36.0
X194	61.1
X201	61.1
X150	56.1
X193	69.8
X173	70.5
X190	34.4
X154	25.6
X176	34.3
X177	51.6
X183	62.8
X166	0.0

## Diagnostic Ultrasound

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
J122/J422	59.4
J102/J402	151.4
J103/J403	102.3
J107/J407	100.5
J108/J408	102.7
J105/J405	59.5
J106/J406	42.5
J125/J425	59.6
J135/J435	59.6
J128/J428	59.9
J159/J459	59.6
J162/J462	59.6
J163/J463	59.9
J138/J438	59.6
J190/J490	47.6
J191/J491	47.6
J192/J492	51.7
J201/J501	59.4
J193/J493	75.9
J194/J494	93.8
J195/J495	83.4
J202/J502	59.4
J198/J498	159.7

## Diagnostic Ultrasound

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
J205/J505	75.9
J200/J500	127.1
J196/J496	153.2
J197/J497	133.3
J203/J503	27.2
J204/J504	49.6
J180/J480	63.6
J182/J482	59.7
J127/J427	59.7
J183/J483	59.5
J149	59.5

## Pulmonary Function Studies

COLUMN 1	COLUMN 2
Code for Fee	Percentage
J311	88.8
J307	83.2
J305	85.2
J306	81.8
J340	100.0
J309	76.4
J310	68.9
J308	67.0
J328	100.0
J315	66.8
E450	50.4
E451	115.1
J316	58.7
J317	60.1
J330	60.2
J319	0.0
J318	0.0
J320	38.2
J331	50.0
J313	33.3
J323	100.0
J332	50.0
J334	43.3
J322	100.0
J333	58.8
J335	54.7
J341	85.2

O. Reg. 381/92, Sched.

**ONTARIO REGULATION 382/92**made under the  
**INTERPRETATION ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending Reg. 678 of R.R.O. 1990  
(Fees Payable Under Various Acts)**1. Section 4 of Regulation 678 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:****4.** The following fees are payable for copies of arbitrators' decisions filed under subsection 4 (1) of Regulation 684 of Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Labour Relations Act*:

1. To purchase a copy of every award filed during a one-year period, \$3,450.
2. To purchase a copy of an award, 50 cents per page, if the purchaser has not paid the fee described in paragraph 1. O. Reg. 382/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 383/92**made under the  
**LABOUR RELATIONS ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending Reg. 684 of R.R.O. 1990  
(General)**1. Subsection 1 (1) of Regulation 684 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) The expense of proceedings under section 126 of the Act (referral of grievances to the Board) is fixed at \$500 for each day or part of a day that a hearing is held in respect of the referral of one or more grievances under a collective agreement.

(1.1) The proceedings referred to in subsection (1) include preliminary proceedings and the hearing and preparation of decisions respecting the referral. O. Reg. 383/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 384/92**made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990  
(Mines and Mining Plants)**1. Subsection 20 (2) of Regulation 854 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(2) The fee for testing, at a laboratory, a rope of the type described in Column 1 of the Table to this subsection and the size described in Column 2 is the corresponding amount,

- (a) set out in Column 3, for a rope tested for a mine in Ontario; or
- (b) set out in Column 4, for a rope tested for a mine outside Ontario or for the manufacturer of the rope.

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Type	Diameter in Millimetres	Fee	Fee
Round or flattened strand	To and including 22.2	\$ 160	\$ 250
	Over 22.2 to and including 34.9	250	400
	Over 34.9 to and including 50.8	400	600
	Over 50.8 to and including 57.2	630	860
	Over 57.2 to and including 63.5	920	1,200
	Over 63.5 to and including 76.2	1,440	1,670
	Over 76.2 to and including 101.6	2,130	2,300
Lock coil	To and including 22.2	\$ 180	\$ 300
	Over 22.2 to and including 34.9	320	520
	Over 34.9 to and including 44.4	480	750
	Over 44.4 to and including 63.5	1,350	1,650
	Over 63.5 to and including 76.2	1,840	2,070
	Over 76.2 to and including 101.6	2,300	2,530
Plastic filled valley (PVC)	To and including 22.2	320	410
	Over 22.2 to and including 34.9	500	670
	Over 34.9 to and including 50.8	800	1,040
	Over 50.8 to and including 57.2	1,270	1,450
	Over 57.2 to and including 63.5	1,840	2,120
	Over 63.5 to and including 76.2	2,880	3,100
	Over 76.2 to and including 101.6	4,260	4,430

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Type	Diameter in Millimetres	Fee	Fee
Synthetic rope	To and including 22.2	120	230
	Over 22.2	230	350
Additional charge for testing resin socket material			
	To and including 22.2	120	120
	Over 22.2	230	230

O. Reg. 384/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 385/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 475/83  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Condominium Plans)**1. Paragraph 9 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 475/83 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 388/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 391/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Condominium Plans)**1. Paragraph 8 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 391/89 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 386/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 367/85  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Condominium Plans)**1. Paragraph 7 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 367/85 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 389/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 517/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Condominium Plans)**1. Paragraph 9 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 517/89 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 387/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 72/86  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Condominium Plans)**1. Paragraph 9 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 72/86 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 390/92**made under the  
**PLANNING ACT**Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992Amending O. Reg. 222/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—  
Condominium Plans—Huron County)**1. Paragraph 10 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 222/89 is revoked.**DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.



**ONTARIO REGULATION 391/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992

Amending O. Reg. 476/83  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Subdivision Plans)

**1. Paragraph 17 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 476/83 is revoked.**

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 392/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992

Amending O. Reg. 366/85  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Subdivision Plans)

**1. Paragraph 16 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 366/85 is revoked.**

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 393/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992

Amending O. Reg. 390/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Subdivision Plans)

**1. Paragraph 16 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 390/89 is revoked.**

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 394/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992

Amending O. Reg. 516/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—Subdivision Plans)

**1. Paragraph 16 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 516/89 is revoked.**

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 395/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: May 5th, 1992  
Filed: July 13th, 1992

Amending O. Reg. 220/89  
(Delegation of Authority of Minister Under  
Section 4 of the Planning Act—  
Subdivision Plans—Huron County)

**1. Paragraph 16 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 220/89 is revoked.**

DAVE COOKE  
*Minister of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 5th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 396/92**  
made under the  
**CONSERVATION AUTHORITIES ACT**

Made: April 30th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 146 of R.R.O. 1990  
(Fill, Construction and Alteration to  
Waterways—Credit Valley)

**1. Schedule 1 to Regulation 146 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

The part of the watershed of the Credit River between Lake Ontario in the City of Mississauga to the Credit Forks Station in the Town of Caledon; the part of the watershed of Silver Creek (Credit River West Branch) from the confluence with the Credit River to Lot 25, Concession VIII in the Town of Halton Hills; the part of the watershed of Black Creek from the confluence with Silver Creek to Trafalgar Road in the Town of Halton Hills; and the part of the watershed of Carolyn Creek between the confluence with the Credit River and Second Line West in the City of Mississauga within the fill line as shown on Credit River flood plain drawings 101 to 110, 112, 113, 115 to 117, 119 to 123, 201 to 218, 220, 302 to 316, 402 to 422, 424 to 439, 502 to 507, 509, 510, 512 to 518, 520 to 530, 532 to 537, 539 and 540, filed in the regional office of the Ministry of Natural Resources at Aurora as Numbers CV1-101 to CV1-110, CV1-112, CV1-113, CV1-115 to CV1-117, CV1-119 to CV1-123, CV1-201 to CV1-218, CV1-220, CV1-302 to CV1-316, CV1-402 to CV1-422, CV1-424 to CV1-439, CV1-502 to CV1-507, CV1-509, CV1-510, CV1-512 to CV1-518, CV1-520 to CV1-530, CV1-532 to CV1-537, CV1-539 and CV1-540 and identified by the stamp of the Registrar of Regulations dated the 6th day of December, 1991, and more particularly described as follows:

1. In the City of Mississauga, formerly the Township of Toronto, lands within the valley of the Credit River from the mouth at Lake Ontario to the boundary between Range 4 N.D.S. and Range 5 N.D.S., and in addition the following lots and part lots:

Range	Lot
5 N.D.S.	3 4
Concession	Lot
2 W.H.S.	W 1/2 12
3 W.H.S.	W 1/2 2 3 W 1/2 6 7 8 9 10 11 12
4 W.H.S.	1 2 W 1/2 3 W 1/2 4 5 6 7

2. In the City of Brampton, formerly the Township of Toronto and being composed of the following lots and parts of lots:

Concession	Lot
3 W.H.S.	13* 14* W 1/2 14*
4 W.H.S.	14* 15* *south of Steeles Avenue

3. In the City of Brampton, formerly the Township of Chingua-cousy, and being composed of the following lots and parts of lots:

Concession	Lot
3 W.H.S.	W 1/2 1 W 1/2 2 3
4 W.H.S.	E 1/2 1 E 1/2 2 3 4 5
5 W.H.S.	E 1/2 4 5 6 7 W 1/2 8
6 W.H.S.	7 8 9 10 W 1/2 11 W 1/2 13

4. In the Town of Caledon, formerly the Township of Chingua-cousy, and being composed of the following lots and parts of lots:

Concession	Lot
1 W.H.S.	W 1/2 34
2 W.H.S.	W 1/2 32 W 1/2 33 34
3 W.H.S.	W 1/2 29 30 31 32 E 1/2 33
4 W.H.S.	W 1/2 28 29 E 1/2 30
5 W.H.S.	27 28 29
6 W.H.S.	26 27 28

5. In the Town of Caledon, formerly the Township of Caledon, and being composed of the following lots and parts of lots:

Concession	Lot
1 W.H.S.	1 2 3 4 5 6 W 1/2 7 W 1/2 8
2 W.H.S.	E 1/2 1 6 7 8
3 W.H.S.	E 1/2 6 7 8 9 10

6. In the Town of Halton Hills, formerly in the Township of Esquesing, and being composed of the following lots and parts of lots:

Concession	Lot
8	16 17 E 1/2 21 E 1/2 22 E 1/2 23
9	13 14 15 W 1/2 16 W 1/2 17 W 1/2 18 19 20 21

Concession	Lot
10	12
	13
	14
	E 1/2 15
	16
	17
	18
	19
	W 1/2 20
	21
	22
	23
	E 1/2 24
11	E 1/2 10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	W 1/2 22
	23
	24
	25
	26
	E 1/2 27
	E 1/2 28

O. Reg. 396/92, s. 1.

CREDIT VALLEY CONSERVATION AUTHORITY:

HAROLD KENNEDY  
*Chair*VICKI BARRON  
*Secretary-Treasurer*

Dated at Mississauga, this 30th day of April, 1992.

**ONTARIO REGULATION 397/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990  
(Open Seasons—Moose and Deer)**1. Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**4.1—(1)** A holder of a licence in Form 3 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Hunting Licences) may hunt moose in wildlife management unit 11B from the third Saturday in September to the second Friday in October if the licence bears an authorization furnished by the Ministry permitting the holder to hunt moose of specified age and sex under specified conditions.

(2) An authorization may be issued only to persons who are permanently incapable of walking or to persons assisting them.

(3) No more than twenty-five persons who are permanently incapable of walking may be issued an authorization.

(4) No assistant whose licence bears an authorization shall hunt or use a fire-arm to hunt moose except while retrieving moose shot by a person who is permanently incapable of walking.

(5) A person to whom an authorization has been issued shall complete a questionnaire provided with the authorization that relates to the moose taken and return it to the office of the Ministry specified in the questionnaire before the fourth Friday in October.

(6) A person who refuses or neglects to return the completed questionnaire is ineligible to receive an authorization in a subsequent year. O. Reg. 397/92, s. 1.

**2. Schedule 1 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 267/92, is amended by adding the following item:**

2.1	11B		September 19 to October 9
-----	-----	--	---------------------------



**ONTARIO REGULATION 398/92**  
made under the  
**PROVINCIAL PARKS ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 952 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 24 (1) of Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) No person shall land an aircraft in a provincial park except as provided in subsection (2). O. Reg. 398/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 24 (3) of the Regulation is revoked.**

**2. The Regulation is amended by adding the following sections:**

**28.1** No person shall possess or operate a chainsaw, power saw or other similar device in Algonquin Provincial Park between the 1st day of April and Thanksgiving except for management and maintenance purposes. O. Reg. 398/92, s. 2, *part*.

**28.2—(1)** No person shall possess or use a gasoline generator or a radio, a cassette player or other electronic audio device in Algonquin Provincial Park between the 1st day of April and Thanksgiving except in an organized campground or leasehold.

(2) Despite subsection (1), a person may possess or use a radio, a cassette player or other electronic audio device that can emit audible sounds only through headphones.

(3) Subsection (1) does not apply with respect to two-way radios. O. Reg. 398/92, s. 2, *part*.

**ONTARIO REGULATION 399/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990  
(Licences to Sell Liquor)

**1. Subsections 101 (1) and (3) of Regulation 719 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

(1) The following application fees are payable for a liquor sales licence:

1. For a liquor sales licence for which public notice under subsection 7 (1) of the Act is required, \$815.
2. For a liquor sales licence for which public notice under subsection 7 (1) of the Act is not required, \$685. O. Reg. 399/92, s. 1, *part*.

(3) A fee of \$240 is payable upon the issuance or renewal of a liquor sales licence. O. Reg. 399/92, s. 1, *part*.

**2. Section 102 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**102.—(1)** The application fee payable for a mini bar licence is \$240.

(2) The fee payable upon the issuance or renewal of a mini bar licence is \$105. O. Reg. 399/92, s. 2.

**3. Section 105 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**105.** The fee payable for an application to renew a licence that is made after the date on which the licence expires is \$105. O. Reg. 399/92, s. 3.

**4. Subsections 106 (1) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1) The application fee payable for a transfer of a licence is \$685. O. Reg. 399/92, s. 4, *part*.

(3) The fee payable upon the transfer of a licence under subsection 18 (1) of the Act (temporary transfers) is \$105. O. Reg. 399/92, s. 4, *part*.

**5. Section 107 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**107.** The application fee payable for changing the name of a business on a licence or for changing the name of the licence holder is \$80. O. Reg. 399/92, s. 5.

**6. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 400/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 718 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 14 of Regulation 718 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**14.** The application fee payable for the issuance of a photo card is \$15. O. Reg. 400/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 401/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990  
(Manufacturers' Licences)

**1. Section 13 of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**13.—(1)** A person holding a manufacturer's licence shall pay an annual fee upon the issuance of a licence and annually thereafter.

(2) The amount of the annual fee for a manufacturer's licence is,

- (a) for a manufacturer of spirits, \$1,260;
- (b) for a manufacturer of wine, \$630 plus \$132.50 for each store operated by the manufacturer in Ontario;
- (c) for a manufacturer of beer, \$1,575 plus \$105 for each brewery retail store and each store or distributing warehouse of the Brewers Retail Inc. that offers the beer for sale in Ontario. O. Reg. 401/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 402/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990  
(Manufacturers' Licences)

**1. Subsection 16 (2) of Regulation 720 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 346/92, is revoked and the following substituted:**

(2) The basic fee, for each litre of beer, shall be,

- (a) with respect to beer shipped in containers with a capacity of less than eighteen litres, the greater of,
  - (i) 50 cents, or
  - (ii) 21 per cent of the amount determined under subsection (3); or
- (b) with respect to beer shipped in containers with a capacity equal to or greater than eighteen litres, the greater of,
  - (i) 35 cents, or
  - (ii) 21 per cent of the amount determined under subsection (3). O. Reg. 402/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 20th day of July, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 403/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: July 3rd, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:**

**63.—**(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Resort Commercial Zone.

(2) Subsection (1) applies to that land in the geographic Township of Bigwood in the Territorial District of Sudbury being part of Lot 3 in Concession VI designated as Parcels 9618 S.E.S., 30459 S.E.S. and 32480 S.E.S. in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53). O. Reg. 403/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 3rd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 405/92**  
made under the  
**FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 15th, 1992

Amending Reg. 462 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 462 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 742/91, is further amended by adding the following paragraphs:**

- 85. L'Arche-Ottawa in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
- 86. L'Association pour l'intégration sociale d'Ottawa-Carleton in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
- 87. The Catholic Family Service of Ottawa-Carleton/Service familial catholique d'Ottawa-Carleton in respect of the Community Integration Program and the Family Violence Program, excluding New Directions, carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
- 88. Chateau Gardens (Lancaster) Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health by Chateau Gardens Lancaster Nursing Home.

**ONTARIO REGULATION 404/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: July 3rd, 1992  
Filed: July 14th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:**

**64.—**(1) Despite section 4, the land described in subsection (2) is, for the purposes of this Order, land in a Rural Zone.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Bigwood in the Territorial District of Sudbury being part of the east part of Lot 6 in Concession VI designated as Parcel 31211 S.E.S. in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53). O. Reg. 404/92, s. 1.

**2. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following section:**

**117.—**(1) Despite subsection 22 (1), a restaurant, together with buildings and structures accessory to it, may be erected or located and used on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Bigwood in the Territorial District of Sudbury being part of the east part of Lot 6 in Concession VI designated as Parcel 31211 S.E.S. in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 3rd day of July, 1992.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 405/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS**

pris le 9 juillet 1992  
déposé le 15 juillet 1992

modifiant le Règl. 462 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

**1 L'article 1 du Règlement 462 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il est modifié par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 742/91, est modifié de nouveau par adjonction des dispositions suivantes :**

- 85. L'Arche-Ottawa à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
- 86. L'Association pour l'intégration sociale d'Ottawa-Carleton à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
- 87. The Catholic Family Service of Ottawa-Carleton/Service familial catholique d'Ottawa-Carleton à l'égard du Programme d'intégration communautaire et du Programme de violence familiale excluant New Directions exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
- 88. Chateau Gardens (Lancaster) Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé par Chateau Gardens Lancaster Nursing Home.



89. The Children's Aid Society of Ottawa-Carleton/La société de l'aide à l'enfance d'Ottawa-Carleton in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
90. The Children's Aid Society of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry/La société de l'aide à l'enfance des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
91. Conseil de planification des services communautaires de Prescott Russell Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
92. The District of Cochrane Welfare Administration Board in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
93. Gloucester Centre for Community Resources/Centre des ressources communautaires de Gloucester in respect of the Family Violence Program and the Home Support Program carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
94. Hôpital général d'Ottawa/Ottawa General Hospital in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.
95. Nipissing District Social Services Board in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.
96. 656955 Ontario Limited in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health by Pinecrest Nursing Home.
97. Pleasant Rest Nursing Home Limited in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.
98. Porcupine and District Children's Aid Society in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

89. The Children's Aid Society of Ottawa-Carleton/La société de l'aide à l'enfance d'Ottawa-Carleton à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
90. The Children's Aid Society of the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry/La société de l'aide à l'enfance des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
91. Conseil de planification des services communautaires de Prescott Russell Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
92. The District of Cochrane Welfare Administration Board à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
93. Gloucester Centre for Community Resources/Centre des ressources communautaires de Gloucester à l'égard du Programme de violence familiale et du Programme de soutien à domicile exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
94. Hôpital général d'Ottawa/Ottawa General Hospital à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.
95. Nipissing District Social Services Board à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.
96. 656955 Ontario Limited à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé par Pinecrest Nursing Home.
97. Pleasant Rest Nursing Home Limited à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.
98. Porcupine and District Children's Aid Society à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

**ONTARIO REGULATION 406/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS CONTAINERS ACT**

Made: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 372 of R.R.O. 1990  
(Containers—Fruit and Vegetables)

**1. Clause 7 (f) of Regulation 372 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (f) containers for fruit or vegetables that are processed by being sliced, diced, cored, chipped, canned, dehydrated, frozen, pickled, bottled, distilled, fermented or treated with sugar or sulphur dioxide.

**ONTARIO REGULATION 407/92**  
made under the  
**VETERINARIANS ACT**

Made: June 8th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 1093 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 5 (1) of Regulation 1093 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following clause:**

- (b.1) despite clause (b), has obtained a passing mark on both parts of the national board examination for veterinary medical licensing of the National Board Examination Committee of the American Veterinary Medical Association, including the clinical competency test, if the examinations are taken on or after the 1st day of December, 1992;

**(2) Clause 5 (1) (d) of the Regulation is amended by inserting after “(b)” in the second line “or (b.1)”.**

**2. The Table to section 11 of the Regulation is amended by adding the following item:**

10.1	Equine Emergency mobile	Emergency Mobile, Emergency Services or Emergency Mobile Services
------	-------------------------	---

**3. Section 13 of the Regulation is amended by striking out “or equine” in the second line and substituting “equine mobile or equine emergency”.**

**4.—(1) Subsection 14 (3) of the Regulation is amended by striking out “or mobile” in the first line and substituting “mobile or emergency mobile”.**

**(2) Section 14 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

- (10) The following are conditions of a certificate of accreditation for an equine emergency mobile:



1. A member shall be on duty and available for service with reasonable promptness,

- i. every weekend from 7 p.m. on Friday to 9 a.m. on the following Monday, and
- ii. every statutory holiday from 7 p.m. on the day before the holiday to 9 a.m. on the day following the holiday.

2. The holder of the certificate shall ensure that clients are directed to an alternate facility by answering machine or answering service when no member is on duty in the facility. O. Reg. 407/92, s. 4 (2).

5. Subclause 33 (2) (f) (ii) of the Regulation is amended by adding after "pound" in the third line "or research facility".

6.—(1) Clause 4 (c) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "400.00" and substituting "525.00".

(2) Section 7 of the Schedule is revoked and the following substituted:

7. Penalty for late payment of,

(a) an annual membership fee ..... \$100.00

(b) a fee for an educational licence ..... 25.00

(3) Section 8 of the Schedule is revoked and the following substituted:

8. Inspection administrative fee ..... \$75.00

(4) Clause 9 (c) of the Schedule is revoked and the following substituted:

(c) for the inspection of a companion animal mobile, a food-producing animal mobile, an equine mobile or an equine emergency mobile ..... 50.00

(5) Section 10 of the Schedule is revoked and the following substituted:

10. Penalty for late payment of a fee for inspection of one location ..... 75.00

COUNCIL OF THE COLLEGE OF  
VETERINARIANS OF ONTARIO:

ROBERT B. GASKIN  
President

JOHN HENRY  
Registrar

Dated at Guelph, this 8th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 408/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Clauses 6 (9) (h), (i), (j) and (k) of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 435/91, are revoked and the following substituted:

- (h) by a person who has one dependant, where the aggregate estimated incomes of the person and the person's dependant do not exceed \$2,680;
- (i) by a person who has two dependants, where the aggregate estimated incomes of the person and the person's dependants do not exceed \$3,064;
- (j) by a person who has three dependants, where the aggregate estimated incomes of the person and the person's dependants do not exceed \$3,412;
- (k) by a person who has four dependants, where the aggregate estimated incomes of the person and the person's dependants do not exceed \$3,724.

2.—(1) Item 6 of Table 1 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 36/92, is revoked and the following substituted:

6.	On or after the 1st day of November, 1991, but before the 1st day of January, 1992.	787.97	25.91	1,161.60	38.19	1,949.57	64.10
----	--	--------	-------	----------	-------	----------	-------

(2) Item 7 of Table 1, as remade by section 1 of Ontario Regulation 91/92, is revoked and the following substituted:

7.	On or after the 1st day of January, 1992, but before the 1st day of February, 1992.	787.97	25.91	1,181.10	38.83	1,969.07	64.74
----	--	--------	-------	----------	-------	----------	-------

**(3) Item 8 of Table 1, as remade by section 1 of Ontario Regulation 215/92, is revoked and the following substituted:**

8.	On or after the 1st day of February, 1992, but before the 1st day of March, 1992.	789.61	25.96	1,244.20	38.78	2,033.81	64.74
----	--	--------	-------	----------	-------	----------	-------

**(4) Item 9 of Table 1, as made by section 1 of Ontario Regulation 215/92, is revoked and the following substituted:**

9.	On or after the 1st day of March, 1992, but before the 1st day of May, 1992.	789.61	25.96	1,179.46	38.78	1,969.07	64.74
10.	On or after the 1st day of May, 1992, but before the 1st day of July, 1992.	790.42	25.99	1,178.65	38.75	1,969.07	64.74
11.	On or after the 1st day of July, 1992, but before the 1st day of August, 1992.	790.42	25.99	1,218.80	40.07	2,009.22	66.06
12.	On or after the 1st day of August, 1992.	794.51	26.12	1,214.71	39.94	2,009.22	66.06

**3. Item 7 of Table 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 215/92, is revoked and the following substituted:**

7.	On or after the 1st day of May, 1992, but before the 1st day of August, 1992.	Person with no dependants – maximum estimated income \$902.42	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant – maximum aggregate estimated incomes \$5,007.00	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,636.00, divided by 91.2
		Person with two dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,385.00	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,014.00, divided by 91.2
		Person with three dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,727.00	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,356.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants – maximum aggregate estimated incomes \$6,034.00	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,663.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item.	\$790.42	\$25.99
8.	On or after the 1st day of August, 1992.	Person with no dependants – maximum estimated income \$906.51	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant – maximum aggregate estimated incomes \$5,064.00	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 91.2
		Person with two dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,448.00	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 91.2
		Person with three dependants – maximum aggregate estimated incomes \$5,796.00	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants – maximum aggregate estimated incomes \$6,108.00	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$794.51	\$26.12

**4. Section 1 comes into force on the 1st day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 409/92**  
made under the  
**HOMES FOR SPECIAL CARE ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 636 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Item 3 of Table 1 of Regulation 636 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 92/92, is revoked and the following substituted:**

3.	On or after the 1st day of January, 1991, but before the 1st day of January, 1992	832.31	27.36	1,949.57	64.10	1,659.11	54.55	1,654.21	54.39
----	---	--------	-------	----------	-------	----------	-------	----------	-------

**(2) Items 4 and 5 of Table 1 of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 92/92, are revoked and the following substituted:**

4.	On or after the 1st day of January, 1992, but before the 1st day of February, 1992	840.63	27.63	1,969.07	64.74	1,675.70	55.10	1,670.75	54.93
5.	On or after the 1st day of February, 1992, but before the 1st day of March, 1992	868.26	27.63	2,033.81	64.74	1,730.80	55.10	1,725.68	54.93
6.	On or after the 1st day of March, 1992, but before the 1st day of July, 1992	840.63	27.63	1,969.07	64.74	1,675.70	55.10	1,670.75	54.93
7.	On or after the 1st day of July, 1992	840.63	27.63	2,009.22	66.06	1,709.77	56.22	1,670.75	54.93

**ONTARIO REGULATION 410/92**  
made under the  
**MENTAL HOSPITALS ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 744 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Item 2 of Table 1 of Regulation 744 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 93/92, is revoked and the following substituted:**

2.	On or after the 1st day of January, 1991, but before the 1st day of January, 1992.	\$832.31	27.36
----	--	----------	-------

**(2) Items 3 and 4 of Table 1 of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 93/92, are revoked and the following substituted:**

3.	On or after the 1st day of January, 1992, but before the 1st day of February, 1992.	\$840.63	27.63
4.	On or after the 1st day of February, 1992, but before the 1st day of March, 1992.	\$868.26	27.63
5.	On or after the 1st day of March, 1992.	\$840.63	27.63



**ONTARIO REGULATION 411/92**  
made under the  
**NURSING HOMES ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 11 of Table 1 of Regulation 832 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 216/92, is revoked and the following substituted:**

11.	On or after the 1st day of May, 1992, but before the 1st day of August, 1992.	\$790.42	\$25.99
12.	On or after the 1st day of August, 1992.	\$794.51	\$26.12

**ONTARIO REGULATION 412/92**  
made under the  
**INTERPRETATION ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 678 of R.R.O. 1990  
(Fees Payable Under Various Acts)

**1. Section 1 of Regulation 678 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$70.00" at the end of each of paragraphs 1 and 2 and substituting in each case "\$100.00".**

**ONTARIO REGULATION 413/92**  
made under the  
**HEALTH CARDS AND NUMBERS CONTROL ACT, 1991**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending O. Reg. 147/91  
(General)

**1. Section 1 of Ontario Regulation 147/91, as remade by section 1 of Ontario Regulation 337/91, is amended by adding the following paragraph:**

3. The Workers' Compensation Board.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 413/92**  
pris en application de la  
**LOI DE 1991 SUR LE CONTRÔLE DES CARTES SANTÉ**  
**ET DES NUMÉROS DE CARTES SANTÉ**

pris le 16 juillet 1992  
déposé le 16 juillet 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 147/91  
(Disposition générale)

**1 L'article 1 du Règlement de l'Ontario 147/91, tel qu'il est pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 337/91, est modifié par adjonction de la disposition suivante :**

3. La Commission des accidents du travail.

**ONTARIO REGULATION 414/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

**MAINTENANCE STANDARDS**

**PART I**  
**INTERPRETATION AND APPLICATION**

- 1. In this Regulation,**

"basement" means all the rooms that are more than 50 per cent below the average finished adjacent ground level;

"Building Code" means the building code under the *Building Code Act*;

"Fire Code" means the fire code under the *Fire Marshals Act*;

"guard" means a barrier, which may or may not have openings through it, to prevent people from accidental falls;

"habitable space" means a room or area used or intended to be used for living, sleeping, cooking or eating purposes and includes a washroom;

"sewage system" means a municipal sanitary sewage system or a private sewage disposal system and includes a sewage system as defined in Part VIII of the *Environmental Protection Act* and a sewage works as defined in the *Ontario Water Resources Act*;

"washroom" means an area containing a toilet, urinal, bathtub, shower or washbasin. O. Reg. 414/92, s. 1.

**2.—(1)** This Regulation prescribes the maintenance standards for the purposes of subsection 36 (1) of the Act.

(2) The landlord shall ensure that the maintenance standards in this Regulation are complied with. O. Reg. 414/92, s. 2.

3. This Regulation applies to rental units and residential complexes in an area set out in the Schedule. O. Reg. 414/92, s. 3.

4.—(1) A component, system or thing that existed on the 14th day of January, 1989, and that does not meet a maintenance standard of this Regulation but that fulfils its intended function and does not adversely affect the health or safety of the tenants, shall be deemed to meet the maintenance standard.

(2) Subsection (1) also applies with respect to replacements of a component, system or thing described in subsection (1). O. Reg. 414/92, s. 4.

## PART II STRUCTURAL ELEMENTS

5. The structural elements in a residential complex shall be maintained in a sound condition so as to be capable of sustaining safely their own weight and any load or force which may normally be imposed. O. Reg. 414/92, s. 5.

6.—(1) Every foundation wall, basement, cellar or crawl space floor, slab on grade, exterior wall and roof shall be structurally sound, weathertight and damp-proofed and shall be maintained so as to reasonably protect against deterioration, including that due to weather, fungus, dry rot, rodents, vermin or insects.

(2) Storm water run off shall be drained from the grounds of the residential complex and any area below exterior grade so as to prevent excessive ponding, erosion or the entrance of water into a building or structure. O. Reg. 414/92, s. 6.

7. Every roof shall be watertight and the roof and any cornice flashing, fascia, soffit, coping, gutter, rainwater leader, vents or other roof structure,

- (a) shall be maintained to properly perform their intended function; and
- (b) shall be kept clear of obstructions, hazards and dangerous accumulations of snow and ice. O. Reg. 414/92, s. 7.

8. Retaining walls, guards and fences in exterior common areas shall be maintained in a structurally sound condition and free from hazards. O. Reg. 414/92, s. 8.

## PART III UTILITIES, SERVICES, ETC.

### PLUMBING

9.—(1) Plumbing and drainage systems and appurtenances in a residential complex shall be maintained free from leaks, defects or obstructions and adequately protected from freezing.

(2) A residential complex shall be provided with a means of sewage disposal.

(3) The means of sewage disposal shall be maintained in a good state of repair.

(4) If a certificate of approval is required under the *Environmental Protection Act* in relation to the means of sewage disposal, it shall be obtained.

(5) If an approval is required under the *Ontario Water Resources Act* in relation to the means of sewage disposal, it shall be obtained. O. Reg. 414/92, s. 9.

10.—(1) Subject to subsections (2) and (3), every rental unit shall contain the following fixtures:

- 1. A toilet.
- 2. A kitchen sink.

3. A washbasin.

4. A bathtub or shower.

(2) Subsection (1) does not apply with respect to rental units that share a fixture described in paragraph 1, 2 or 4 of subsection (1) as long as no more than two rental units share the fixture and access to the fixture from each unit is possible without passing through another rental unit or along an unheated corridor or outside the building containing the rental units.

(3) Subsection (1) does not apply with respect to a boarding house or lodging house as long as there is at least one toilet, one washbasin and one bathtub or shower for every five rental units and all tenants shall have access to a kitchen sink.

(4) The fixtures required by this section shall be maintained and shall be supplied with a sufficient supply of potable water at a flow and pressure sufficient for the intended use of the fixtures. O. Reg. 414/92, s. 10.

11.—(1) Every kitchen sink, washbasin, bathtub and shower shall be provided, by safe equipment, with hot water.

(2) The ordinary temperature of the hot water provided must be at least 43° Celsius. O. Reg. 414/92, s. 11.

12.—(1) Every washroom shall be enclosed and shall have,

- (a) a water-resistant floor; and
- (b) a door that can be secured from the inside and can be opened from the outside in an emergency.

(2) Any walls around a bathtub or shower shall be water resistant. O. Reg. 414/92, s. 12.

13. No toilet or urinal shall be located in a room used for or intended to be used for sleeping or preparing, consuming or storing food. O. Reg. 414/92, s. 13.

14.—(1) Sewage holding tanks in mobile home parks shall be emptied whenever necessary.

(2) In a mobile home park, sewage connections and other components of a sewage system shall be provided and shall be permanently secured to prevent discharge of sewage.

(3) If a certificate of approval is required under the *Environmental Protection Act* in relation to a sewage system in a mobile home park, it shall be obtained.

(4) If an approval is required under the *Ontario Water Resources Act* in relation to a sewage system in a mobile home park, it shall be obtained. O. Reg. 414/92, s. 14.

### ELECTRICAL

15.—(1) A supply of electrical power shall be provided to all habitable space in a residential complex.

(2) The wiring and receptacles necessary to provide electrical power shall be maintained and must comply with the Electrical Safety Code under the *Power Corporation Act*.

(3) Every kitchen shall have outlets suitable for a refrigerator and cooking appliance.

(4) If a rental unit has a meter for electricity for the purpose of billing the tenants of that unit, the meter shall be properly maintained and kept accessible to the tenants. O. Reg. 414/92, s. 15.

16. Electrical supply and connections to a mobile home supplied by a landlord of a mobile home park shall be maintained in a good state of repair and shall be sufficiently grounded. O. Reg. 414/92, s. 16.

## HEATING

**17.**—(1) Heat shall be provided and maintained so that the room temperature at 1.5 metres above floor level and one metre from exterior walls in all habitable space and in any area intended for normal use by tenants, including recreation rooms and laundry rooms but excluding locker rooms and garages, is at least 20° Celsius.

(2) Subsection (1) does not apply to a rental unit in which the tenant can regulate the temperature as long as a minimum temperature of 20° Celsius can be maintained.

(3) Every residential complex shall have heating equipment capable of maintaining the temperature levels required by subsection (1).

(4) No rental unit shall be equipped with portable heating equipment as the primary source of heat.

(5) Only heating equipment approved for use by a recognized standards testing authority shall be provided in a room used or intended for use for sleeping purposes. O. Reg. 414/92, s. 17.

**18.** Heating systems, including stoves, heating appliances, fireplaces intended for use, chimneys, fans, pumps, filtration and other equipment provided to supply heat, shall be maintained. O. Reg. 414/92, s. 18.

**19.**—(1) A space that contains heating equipment that burns fuel shall have a natural or mechanical means of supplying the air required for combustion.

(2) If heating equipment burns solid or liquid fuel, a storage place or receptacle for such fuel shall be provided in a safe place and maintained in a safe condition. O. Reg. 414/92, s. 19.

## LIGHTING AND VENTILATION

**20.**—(1) All habitable space and exterior and interior common areas shall have artificial lighting to the level required by the Building Code.

(2) Artificial lighting in common areas shall be maintained so that those areas can be used or passed through safely. O. Reg. 414/92, s. 20.

**21.** All habitable space shall have natural or mechanical means of ventilation in accordance with the Building Code. O. Reg. 414/92, s. 21.

**22.**—(1) Every bedroom, living room and dining room shall have a window to the outside. The window may be part of a door.

(2) A window is not required in a dining room if electrical lighting is provided.

(3) A window is not required in a living room or dining room if there is an opening in a dividing wall to an adjoining room and the adjoining room has a window to the outside and the total window area of the room is at least 5 per cent of the combined floor areas. O. Reg. 414/92, s. 22.

**23.**—(1) This section applies with respect to a window in a rental unit if the window is in a storey above the storey,

(a) that has its floor closest to grade; and

(b) that has its ceiling more than 1.8 metres above grade.

(2) At the request of the tenant, each window described in subsection (1) shall be equipped with a safety device to prevent any part of the window from opening so as to admit a sphere greater than 100 millimetres in diameter.

(3) No window described in subsection (1) shall be equipped with a safety device that makes it incapable of being opened by an adult tenant in an emergency without the use of tools. O. Reg. 414/92, s. 23.

**24.**—(1) Every existing opening in the exterior surface of a building designed for a door, window or skylight shall be equipped with a door, window or skylight capable of performing the intended function.

(2) Doors, windows and skylights shall be maintained so that,

(a) they are weathertight; and

(b) any damaged or missing parts are repaired or replaced. O. Reg. 414/92, s. 24.

**25.** Chimneys, smoke-pipes, flues and gas vents shall be kept clear of obstructions and shall be maintained so as to prevent the escape of smoke or gases into a building containing rental units. O. Reg. 414/92, s. 25.

PART IV  
SAFETY AND SECURITY

**26.**—(1) Every building containing a rental unit and every rental unit within it shall have a safe, continuous and unobstructed passage from every part of the interior to a safe exterior open space at street or grade level.

(2) A secondary means of exit shall be provided if the Building Code so requires. O. Reg. 414/92, s. 26.

**27.**—(1) Every rental unit shall have an operable smoke alarm.

(2) Every residential complex shall, if required by the Building Code or Fire Code, have operable smoke alarms installed in the locations required by the applicable Code.

(3) The smoke alarms shall be installed with permanent connections to an electrical circuit with no disconnect switch or shall be battery-operated. O. Reg. 414/92, s. 27.

**28.** Finishes, materials, storage and separations between rental units shall be in accordance with the Building Code and the Fire Code and shall be properly maintained. O. Reg. 414/92, s. 28.

**29.** If a guard is required by the Building Code for a newly constructed or renovated area, a guard shall be provided and maintained even though new construction or renovation is not undertaken. O. Reg. 414/92, s. 29.

**30.**—(1) A guard shall be provided and maintained along the open sides of stairs, ramps, balconies, mezzanines, landings or other areas where the vertical drop from the open side exceeds 60 centimetres.

(2) A guard provided under subsection (1) must provide reasonable protection from accidents for any person on the premises. O. Reg. 414/92, s. 30.

**31.**—(1) Exterior common areas shall be maintained in a condition suitable for their intended use and free of hazards and, for these purposes, the following shall be removed:

1. Noxious weeds and dead, decayed or damaged trees or parts of such trees that create an unsafe condition.

2. Rubbish or debris, including abandoned motor vehicles.

3. Dilapidated or collapsed structures that create an unsafe condition.

4. Unsafe accumulations of ice and snow.

(2) An inoperative motor vehicle or trailer that has remained in an exterior common area for more than a reasonable amount of time shall be removed.

(3) Wells and holes in exterior common areas shall be filled or safely covered or protected. O. Reg. 414/92, s. 31.

**32.** An abandoned or inoperable icebox, refrigerator or freezer shall not be left in a common area unless it is awaiting removal. An icebox, refrigerator or freezer that is awaiting removal shall have all its doors removed. O. Reg. 414/92, s. 32.



33.—(1) Driveways, ramps, parking garages, parking areas, paths, walkways and outside stairs or landings and every area similar to any of them shall be maintained to provide a safe surface for normal use.

(2) Parking garages shall be maintained so as to prevent the accumulation of toxic fumes or the escape of toxic fumes into a building containing rental units. O. Reg. 414/92, s. 33.

34.—(1) Every window and exterior door, including a balcony door, which is capable of being opened and which is accessible from outside a rental unit or a building containing a rental unit shall be equipped so that it can be secured from the inside.

(2) At least one entrance door in a rental unit shall be capable of being locked from outside the unit.

(3) If a vestibule door locking release and the rental unit-to-vestibule communication system is provided it shall be maintained.

(4) Parking areas that are intended to be secured, shared locker rooms and shared storage rooms shall be provided with doors equipped with security devices which prevent access to persons other than the landlord and tenants.

(5) A mail delivery slot and other openings for deliveries that enter directly into a rental unit shall be located and maintained to prevent access to the mechanism locking or securing any door or window.

(6) Subsection (5) does not apply with respect to a mail delivery slot or other opening that has been sealed.

(7) Mail boxes provided by the landlord shall be properly maintained and be capable of being secured. O. Reg. 414/92, s. 34.

#### PART V MISCELLANEOUS

35. Every floor, stair, veranda, porch, deck, balcony and loading dock and every structure similar to any of them and any covering, guard or surface finishing shall be maintained. O. Reg. 414/92, s. 35.

36. Interior claddings of wall and ceilings shall be maintained free from holes, leaks or deteriorating materials. O. Reg. 414/92, s. 36.

37.—(1) Fuel supplied to a rental unit shall be supplied continuously in adequate quantities.

(2) Utilities supplied to a rental unit shall be supplied continuously.

(3) The supply of fuel and utilities may be interrupted for such reasonable period of time as may be required for the purpose of repair or replacement.

(4) Subsections (1) and (2) do not apply if the tenancy agreement makes the tenant responsible for the supply of fuel or utilities and the supply has been discontinued because of arrears in payment. O. Reg. 414/92, s. 37.

38. Those portions of a residential complex used for human habitation, including common areas, shall be maintained to minimize heat loss through air infiltration. O. Reg. 414/92, s. 38.

39. Locker and storage rooms shall be kept free of dampness and mildew. O. Reg. 414/92, s. 39.

40. Elevators intended for use by tenants shall be properly maintained and kept in operation except for such reasonable time as may be required to repair or replace them. O. Reg. 414/92, s. 40.

41. All common areas shall be kept clean. O. Reg. 414/92, s. 41.

42.—(1) In a building containing more than one rental unit, one or more suitable containers or compactors shall be provided for garbage.

(2) Garbage in a container or compactor provided in accordance with subsection (1) shall be stored and either placed for pick-up or regularly disposed of so as not to cause a risk to the health or safety of any person.

(3) A container or compactor provided in accordance with subsection (1) shall be maintained in a clean and sanitary condition, shall be accessible to tenants and shall not obstruct an emergency route, driveway or walkway. O. Reg. 414/92, s. 42.

43.—(1) A residential complex shall be kept reasonably free of rodents, vermin and insects at all times, and methods used for exterminating rodents and insects shall be in accordance with any applicable municipal or provincial law.

(2) Openings and holes in a building containing rental units that might permit the entry of rodents, vermin, insects, birds or other pests shall be screened or sealed as appropriate. O. Reg. 414/92, s. 43.

44. A rental unit located in a basement shall,

- (a) be ventilated in accordance with the Building Code;
- (b) be maintained so that walls and floor are free of dampness and impervious to water leakage;
- (c) be separated by a fire-rated separation from any furnace or boiler; and
- (d) be provided with a safe and unobstructed means of exit. O. Reg. 414/92, s. 44.

45. In a mobile home park,

- (a) fire hydrants owned by the landlord shall be regularly tested and maintained, and kept free from accumulations of snow and ice;
- (b) an adequate supply of water and adequate water pressure shall be available for each mobile home and for fire fighting;
- (c) roads within the mobile home park shall be kept free of holes and cleared of snow and obstructions, shall be maintained to control dust and shall be kept passable at all reasonable times;
- (d) excavations made for repairs shall be filled in and the grounds returned to their previous condition;
- (e) mailboxes and the approaches to them shall be kept free of snow and other obstructions; and
- (f) if the space between mobile homes is three metres or more on the 14th day of January, 1989, that space shall not be reduced to less than three metres. O. Reg. 414/92, s. 45.

46. Regulation 1008 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 655/91, 751/91, 285/92 and 360/92 are revoked.

47. This Regulation comes into force on the 10th day of August, 1992.

#### Schedule

##### AREAS WHERE MAINTENANCE STANDARDS APPLY

Adelaide, Township of  
Adjala, Township of  
Admaston, Township of  
Airy, Township of  
Albermarle, Township of  
Alborton, Township of  
Algoma, Unorganized Territory of  
Alice & Fraser, Township of  
Amaranth, Township of

Ameliasburgh, Township of  
 Amherst Island, Township of  
 Anderdon, Township of  
 Artemesia, Township of  
 Arthur, Township of  
 Arthur, Village of  
 Ashfield, Township of  
 Asphodel, Township of  
 Athens, Village of  
 Athol, Township of  
 Atwood, Township of  
 Augusta, Township of  
 Baldwin, Township of  
 Bancroft, Village of  
 Bangor, Wicklow & McClure, Township of  
 Barrie, Township of  
 Barrie Island, Township of  
 Bathurst, Township of  
 Beardmore, Township of  
 Beckwith, Township of  
 Bedford, Township of  
 Belmont & Methuen, Township of  
 Bentinck, Township of  
 Bexley, Township of  
 Bicroft, Township of  
 Biddulph, Township of  
 Blandford-Blenheim, Township of  
 Blanshard, Township of  
 Bloomfield, Village of  
 Blue, Township of  
 Bonfield, Township of  
 Brant, Township of  
 Brantford, Township of  
 Brethour, Township of  
 Brighton, Town of  
 Brighton, Township of  
 Bromley, Township of  
 Brooke, Township of  
 Brougham, Township of  
 Bruce, Township of  
 Bruce Mines, Town of  
 Brudenell & Lyndoch, Township of  
 Burford, Township of  
 Burk's Falls, Village of  
 Burleigh & Anstruther, Township of  
 Burpee, Township of  
 Cache Bay, Town of  
 Caledon, Town of  
 Caledonia, Township of  
 Calvin, Township of  
 Cambridge, Township of  
 Camden, Township of  
 Camden East, Township of  
 Cameron, Improved District of  
 Carden, Township of  
 Cardiff, Township of  
 Cardinal, Village of  
 Carling, Township of  
 Carlow, Township of  
 Carrick, Township of  
 Casey, Township of  
 Casimir, Jennings & Appleby, Township of  
 Cavan, Township of  
 Chalk River, Village of  
 Chamberlain, Township of  
 Chapman, Township of  
 Chapple, Township of  
 Charlottenburgh, Township of  
 Chisholm, Township of  
 Clarence, Township of  
 Clarendon & Miller, Township of  
 Cochrane, Unorganized Territory of  
 Cockburn Island, Township of  
 Colborne, Township of  
 Colchester North, Township of

Coleman, Township of  
 Collingwood, Township of  
 Conmee, Township of  
 Cornwall, Township of  
 Cosby, Mason & Martland, Township of  
 Culross, Township of  
 Dack, Township of  
 Dalton, Township of  
 Darling, Township of  
 Day & Bright Additional, Township of  
 Deep River, Town of  
 Delhi, Township of  
 Deloro, Village of  
 Denbigh, Abinger & Ashby, Township of  
 Dilke, Township of  
 Dorion, Township of  
 Douro, Township of  
 Downie, Township of  
 Drummond, Township of  
 Dungannon, Township of  
 Dunwich, Township of  
 Dutton, Village of  
 East Garafraxa, Township of  
 East Luther, Township of  
 East Wawanosh, Township of  
 East Williams, Township of  
 Edwardsburgh, Township of  
 Egremont, Township of  
 Eldon, Township of  
 Ellice, Township of  
 Elmvale, Village of  
 Elzevir & Grimsthorpe, Township of  
 Emo, Township of  
 Enniskillen, Township of  
 Ennismore, Township of  
 Eramosa, Township of  
 Euphemia, Township of  
 Euphrasia, Township of  
 Evanturel, Township of  
 Faraday, Township of  
 Fenelon, Township of  
 Fergus, Town of  
 Field, Township of  
 Finch, Village of  
 Flos, Township of  
 Foley, Township of  
 Front of Escott, Township of  
 Front of Leeds & Lansdowne, Township of  
 Front of Yonge, Township of  
 Galway & Cavendish, Township of  
 Gauthier, Improvement District of  
 Georgian Bay, Township of  
 Gillies, Township of  
 Glackmeyer, Township of  
 Glamorgan, Township of  
 Glenelg, Township of  
 Goderich, Township of  
 Gordon, Township of  
 Grattan, Township of  
 Greenock, Township of  
 Grey, Township of  
 Griffith & Matawatchan, Township of  
 Guelph, Township of  
 Hagar, Township of  
 Hagarty & Richards, Township of  
 Hagerman, Township of  
 Haldimand, Town of  
 Haldimand, Township of  
 Hamilton, Township of  
 Harley, Township of  
 Harris, Township of  
 Hay, Township of  
 Head, Clara & Maria, Township of  
 Herschel, Township of  
 Hibbert, Township of

Hilliard, Township of  
Hillier, Township of  
Hilton Beach, Village of  
Hilton, Township of  
Holland, Township of  
Hope, Township of  
Hornepayne, Township of  
Horton, Township of  
Howe Island, Township of  
Howland, Township of  
Hudson, Township of  
Humphrey, Township of  
Hungerford, Township of  
Huntingdon, Township of  
Huron, Township of  
Iron Bridge, Village of  
Jocelyn, Township of  
Johnson, Township of  
Joly, Township of  
Kaladar, Anglesea & Effingham, Township of  
Kearney, Town of  
Kennebec, Township of  
Kenora, Unorganized Territory of  
Kenyon, Township of  
Kerns, Township of  
Killaloe, Village of  
Kingston, Township of  
Kinloss, Township of  
Kitley, Township of  
La Vallee, Township of  
Lanark, Township of  
Lancaster, Township of  
Lavant, Dalhousie & N. Sherbrooke, Township of  
Limerick, Township of  
Lindsay, Township of  
Lochiel, Township of  
Logan, Township of  
London, Township of  
Longlac, Town of  
Longueuil, Township of  
Lutterworth, Township of  
Machar, Township of  
Machin, Township of  
Madoc, Township of  
Magnetawan, Village of  
Maidstone, Township of  
Malahide, Township of  
Manitoulin, Unorganized Territory of  
Mara, Township of  
Mariposa, Township of  
Markdale, Village of  
Markham, Town of  
Marmora & Lake, Township of  
Maryborough, Township of  
Matachewan, Improvement District of  
Matchedash, Township of  
Matilda, Township of  
Mattawan, Township of  
Mayo, Township of  
McCrosson & Tovell, Township of  
McDougall, Township of  
McGillivray, Township of  
McKellar, Township of  
McKillop, Township of  
McMurrich, Township of  
McNab, Township of  
Medonte, Township of  
Melancthon, Township of  
Mersea, Township of  
Metcalf, Township of  
Minto, Township of  
Monmouth, Township of  
Mono, Township of  
Montague, Township of

Monteagle, Township of  
Moosonee, Development Area Board of  
Morley, Township of  
Morson, Township of  
Mosa, Township of  
Mountain, Township of  
Mulmur, Township of  
Murray, Township of  
Nairn, Township of  
Nakina, Township of  
Neebing, Township of  
Newburgh, Village of  
Newbury, Village of  
Nichol, Township of  
Nipissing, Township of  
Nipissing, Unorganized Territory of  
Norfolk, Township of  
Normanby, Township of  
North Algona, Township of  
North Burgess, Township of  
North Crosby, Township of  
North Dumfries, Township of  
North Easthope, Township of  
North Elmsley, Township of  
North Monaghan, Township of  
Nottawasaga, Township of  
O'Connor, Township of  
Oakland, Township of  
Olden, Township of  
Onondaga, Township of  
Opasatika, Township of  
Ops, Township of  
Orford, Township of  
Orillia, Township of  
Oro, Township of  
Osnabruck, Township of  
Osprey, Township of  
Otonabee, Township of  
Oxford-on-Rideau, Township of  
Paipoonge, Township of  
Palmerston & N & S Canoto, Township of  
Papineau, Township of  
Parry Sound, Unorganized Territory of  
Peel, Township of  
Pelee, Township of  
Perry, Township of  
Pilkington, Township of  
Pittsburgh, Township of  
Plummer Additional, Township of  
Prince, Township of  
Proton, Township of  
Radcliffe, Township of  
Raglan, Township of  
Rainy River, Unorganized Territory of  
Rama, Township of  
Ramsay, Township of  
Ratter & Dunnet, Township of  
Rawdon, Township of  
Rear of Yonge & Escott, Township of  
Red Rock, Township of  
Richmond, Township of  
Rochester, Township of  
Rockcliffe Park, Village of  
Rolph, Buchanan, Wylie & McKay, Township of  
Romney, Township of  
Ross, Township of  
Rutherford & George Island, Township of  
Ryerson, Township of  
Sandfield, Township of  
Sandwich South, Township of  
Sarawak, Township of  
Saugeen, Township of  
Sebastopol, Township of  
Seymour, Township of



Sheffield, Township of  
 Sherborne et al, Township of  
 Sherwood, Jones & Burns, Township of  
 Shuniah, Township of  
 Sidney, Township of  
 Simcoe, Town of  
 Sioux Narrows, Township of  
 Snowdon, Township of  
 Sombra, Township of  
 Somerville, Township of  
 Sophiasburgh, Township of  
 South Algona, Township of  
 South Dorchester, Township of  
 South Fredericksburgh, Township of  
 South Gower, Township of  
 South Marysburgh, Township of  
 South River, Village of  
 Southwold, Township of  
 Spanish River, Township of The  
 Springer, Township of  
 Springfield, Village of  
 St. Joseph, Township of  
 St. Marys, Separated Town of  
 St. Vincent, Township of  
 Stanley, Township of  
 Stayner, Town of  
 Sterling, Village of  
 Strong, Township of  
 Sturgeon Point, Village of  
 Sudbury, Unorganized Territory of  
 Sullivan, Township of  
 Sundridge, Village of  
 Sunnidale, Township of  
 Sydenham, Township of  
 Tarbutt & Tarbutt Additional, Township of  
 Tay, Township of  
 Tehkummah, Township of  
 Thessalon, Town of  
 Thessalon, Township of  
 Thompson, Township of  
 Thornbury, Town of  
 Thornloe, Village of  
 Thunder Bay, Unorganized Territory of  
 Tilbury East, Township of  
 Tilbury North, Township of  
 Timiskaming, Unorganized Territory of  
 Tosorontio, Township of  
 Trout Creek, Town of  
 Tudor & Cashel, Township of  
 Turnberry, Township of  
 Tyendinaga, Township of  
 Verulam, Township of  
 Vespra, Township of  
 Victoria Harbour, Village of  
 Wallace, Township of  
 Warwick, Township of  
 Wellesley, Township of  
 West Carleton, Township of  
 West Garafraxa, Township of  
 West Hawkesbury, Township of  
 West Luther, Township of  
 West Wawanosh, Township of  
 Wilberforce, Township of  
 Williamsburgh, Township of  
 Winchester, Township of  
 Wolfe Island, Township of  
 Wolford, Township of  
 Worthington, Township of  
 Yarmouth, Township of  
 Zone, Township of  
 Zorra, Township of

**ONTARIO REGULATION 415/92**  
 made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: July 16th, 1992  
 Filed: July 16th, 1992

**FORMS**

1. A notice for the purpose of clause 3 (7) (b) of the Act shall be in Form 3. O. Reg. 415/92, s. 1.
2. A notice of rent increase under section 7 of the Act shall be,
  - (a) if an order increasing the maximum rent above guideline is required, in Form 2 of Regulation 1004 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as it exists immediately before section 7 of the Act comes into force; or
  - (b) in any other case, in Form 1 of Regulation 1004 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as it exists immediately before section 7 of the Act comes into force. O. Reg. 415/92, s. 2.
3. An application by a landlord under section 13 of the Act for an above guideline increase shall be in Form 6. O. Reg. 415/92, s. 3.
4. A tenant's consent for the purpose of subsections 17 (1) and 18 (1) of the Act shall be in Form 9. O. Reg. 415/92, s. 4.
5. An application by a tenant under section 23 of the Act for an order reducing rent shall be in Form 5. O. Reg. 415/92, s. 5.
6. An application for an advance determination under section 29 of the Act shall be in Form 7. O. Reg. 415/92, s. 6.
- 7.—(1) An application under subsection 30 (2) of the Act for an order determining that a landlord has charged illegal rent shall be in Form 4.
  - (2) An application under subsection 32 (1) of the Act for an order determining that a person has collected money in a situation in which the collection is prohibited shall be in Form 4. O. Reg. 415/92, s. 7.
8. An application under subsection 33 (1) or (2) of the Act for an order determining issues shall be in Form 11. O. Reg. 415/92, s. 8.
9. An application under subsection 37 (3) of the Act for a review of a work order shall be in Form 10. O. Reg. 415/92, s. 9.
10. An application under section 44 of the Act for an order withdrawing an order prohibiting a rent increase under section 43 of the Act shall be in Form 12. O. Reg. 415/92, s. 10.
11. A cost statement under clause 53 (a) of the Act shall be in Form 8. O. Reg. 415/92, s. 11.
12. A statement for the purposes of section 103 of the Act shall be in Form 13. O. Reg. 415/92, s. 12.
13. **This Regulation comes into force on the 10th day of August, 1992.**

**Form 1**  
**(Reserved)**

**Form 2**  
**(Reserved)**

## Notice of a Temporary Exemption to Rent Control Form 3

*Rent Control Act, 1992*

Name of Prospective Tenant		
Street Address of Exempt Unit	Unit No.	
City	Province	Postal Code

Dear Prospective Tenant:

Ontario has a rent control law. The law is called the *Rent Control Act, 1992*. Under this law, rental units in new residential buildings or complexes can be exempt from certain parts of the rent control law for five years from the date that the first unit in the new building or complex was rented. As your landlord, I believe that your unit is covered by this exemption until \_\_\_\_\_.

(insert date)

However, during this exemption, certain parts of the law still apply to your unit. Section 3, subsection (7), of the *Rent Control Act, 1992* says that I must tell you that sections 6, 7, 8, 103, 107, 108, and 109 still apply to your unit. Below, the Ministry of Housing has provided important information about these sections of the law.

Landlord's Name		
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

Name of Person Signing	Title
Signature	Phone No.
	Date

### Important Information About This Notice

1. Landlords must give this Notice to you before making a tenancy agreement. If not, your unit is not exempt and the entire *Rent Control Act, 1992* will apply to your unit.
2. Landlords can only increase your rent if 12 months have passed since the date of the last rent increase. If a unit is being rented for the first time, landlords cannot increase the rent in the first twelve months.
3. If your unit is exempt, your landlord can raise the rent by any amount.
4. Landlords must give you written notice of any rent increase at least 90 days before the date the proposed increase takes effect.
5. If you receive a notice for a rent increase and you do not write to the landlord to say that you are moving out of your unit, you are considered to have accepted the rent increase.
6. During the time that the building is exempt, the landlord does not have to file a list of rents for the building with the Ministry of Housing. However, landlords still must file certain other information with the Rent Registry in Ontario and must keep this information accurate and up-to-date. You can get a copy of this information by contacting the Rent Control Office in your area. You can find the telephone number in the blue pages of your telephone book under "Government of Ontario -- Housing."



# Tenant Application(s) (Illegal Rent/Illegal Charges)

*Rent Control Act, 1992*

Form 4

Please read the instructions carefully. You must always complete Part 1. If you are applying for an order about illegal rent, complete both Part 1 and Part 2. If you are applying for an order related to illegal charges, complete both Part 1 and Part 3.

Please print or type.

## Part 1: General Information

**Tenant's  
Name and  
Address**

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

**Unit Covered by  
the Application(s)**  
(If different than  
above)

Unit No.	Street Address	
City	Province	Postal Code

**Landlord's  
Name and  
Address**

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

**Type of  
Application(s)**

1. Are you applying for an order related to illegal rent?

No ☐ Yes ☐ Complete Part 2

2. Are you applying for an order related to illegal charges?

No ☐ Yes ☐ Complete Part 3

**Signature**

Tenant ☐ Agent ☐ Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

**Agent's  
Address**

Company Name		Phone No.
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



**Part 2: Application About Illegal Rent****Reasons  
for Your  
Application**

Describe why you think you have been charged illegal rent. Be as specific as possible.

**Services  
Included in  
Your Rent**

(Check all services that are included in your rent. Do not check any services that you pay for separately. If you no longer live in the unit, see instructions.)

**Utilities**Heat ☐  
Water ☐  
Hydro ☐  
Cable ☐**Parking**Indoor ☐  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Outdoor ☐  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Other  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Please describe \_\_\_\_\_**Maintenance**Snow Removal ☐  
Landscaping ☐  
Window Cleaning ☐**Appliances**Refrigerator ☐  
Stove ☐  
Dishwasher ☐  
Washer (in unit) ☐  
Dryer (in unit) ☐**Other**Air Conditioning ☐  
Locker/Storage ☐  
Indoor Pool ☐  
Outdoor Pool ☐  
Sauna/Whirlpool ☐  
Meeting/Party Room ☐  
Laundry Room ☐  
Superintendent ☐  
Intercom ☐  
Security ☐**Other**

Please describe \_\_\_\_\_

**Rent History**

(See instructions.)

When did you move into the unit covered by this application?

Day Month Year

Rent Period		Basic Rent + Separate Charges + Capital = Total Rent			
From Day/Mo/Yr	To Day/Mo/Yr	Basic Rent	Separate Charges		Capital Component
			Type	\$	

**Request for a  
Hearing**

A decision on your application will be made through an administrative review. Or, you can ask that the Rent Control Office schedule a hearing on this application. Do you request a hearing?

No ☐ Yes ☐

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

**Part 3: Application About Illegal Charges**

Complete this section if you are applying to the Rent Control Office because you believe you have paid illegal charges. Illegal charges include key money, fees, bonuses, commissions, or penalties. (See instructions for a more detailed description of illegal charges.)

**Reasons  
for Your  
Application**

1. Who did you make the payment to?

2. When did you make the payment?

Day

Month

Year

3. How much was the payment?

4. What was the payment for?

Describe why you believe you have paid illegal charges. Be as specific as possible. (See instructions.)

**Request for a  
Hearing**

A decision on your application will be made through an administrative review. Or, you can ask that the Rent Control Office schedule a hearing on this application. Do you request a hearing?

No

☐

Yes

☐

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



Ministry  
of  
Housing  
Ontario

## Application to Reduce Rent Form 5

*Rent Control Act, 1992*

Please read the instructions carefully before you complete this application. There are two parts to it. You must complete both parts.

Please print or type.

### Part 1: General Information

#### Tenant's Name and Address

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

#### Unit Covered by This Application (If different than above)

Unit No.	Street Address	
City	Province	Postal Code

#### Landlord's Name and Address

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

#### Reasons for Your Application (Check all that apply.)

1. Are you claiming that the landlord has had an extraordinary decrease in costs for municipal taxes, heat, water, or hydro?

No ☐ Yes ☐

2. Are you claiming that the unit or building is not adequately maintained or repaired?

No ☐ Yes ☐ When did the problem begin?

Day	Month	Year
-----	-------	------

3. Are you claiming that the landlord has reduced or discontinued any service or facility?

No ☐ Yes ☐ When was the service or facility reduced or discontinued?

Day	Month	Year
-----	-------	------

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



**Part 2: Rent History****Services****Included in  
Your Rent**

(Check all services  
that are included in  
your basic rent.)

Do not check any  
services that you  
pay for separately.

If you no longer live  
in the unit, see  
instructions.)

**Utilities**

Heat ☐  
Water ☐  
Hydro ☐  
Cable ☐

**Parking**

Indoor ☐  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Outdoor ☐  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Other  
No. of Spaces \_\_\_\_  
Please describe \_\_\_\_\_

**Maintenance**

Snow Removal ☐  
Landscaping ☐  
Window Cleaning ☐

**Appliances**

Refrigerator ☐  
Stove ☐  
Dishwasher ☐  
Washer (in unit) ☐  
Dryer (in unit) ☐

**Other**

Air Conditioning ☐  
Locker/Storage ☐  
Indoor Pool ☐  
Outdoor Pool ☐  
Sauna/Whirlpool ☐  
Meeting/Party Room ☐  
Laundry Room ☐  
Superintendent ☐  
Intercom ☐  
Security ☐  
Other ☐

Please describe \_\_\_\_\_

**Rent History**

(See instructions.)

When did you move into the unit covered by this application?

Day Month Year

Rent Period		Basic Rent + Separate Charges + Capital = Total Rent			
From Day/Mo/Yr.	To Day/Mo/Yr.	Basic Rent	Separate Charges		Capital Component
			Type	\$	

**Request for a  
Hearing**

(See instructions.)

A decision on your application will be made through an administrative review. Or, you can ask that the Rent Control Office schedule a hearing on this application. Do you request a hearing?

No ☐ Yes ☐

**Signature**

Tenant ☐ Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

**Agent's  
Address**

Company Name	Phone No.
Mailing Address	
City	Province Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



# Application for a Rent Increase Above Guideline Form 6

*Rent Control Act, 1992*

Please read the instructions carefully before you complete this application. The application has five parts and you must complete all parts. If a part is not applicable, write in "not applicable."

Please print or type.

## Part 1: General Information

**Landlord's  
Name and  
Address**

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

**Unit, Building  
or Complex  
Covered by this  
Application**

Name of Complex		Unit No.
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

What is the **total** number of residential units in the complex?

What is the date of the first proposed rent increase?

Day	Month	Year
-----	-------	------

**Signature**

Landlord ☐

Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

**Agent's  
Address**

Company Name	Phone No.
Mailing Address	
City	Province Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

**Part 2: Details of Your Application****Reasons  
for Your  
Application**

(Answer the questions in categories 1-4. You can answer "yes" to more than one question.)

**1. Capital Expenditures for Work Completed before June 6, 1991.**

Are you claiming capital expenditures for work that was completed on or after January 1, 1990 and before June 6, 1991?

No ☐ Yes ☐

**2. Capital Expenditures for Work Completed on or after June 6, 1991.**

Are you claiming expenditures for individual units that you and your tenant(s) have agreed to?

No ☐ Yes ☐

Are you claiming "eligible" capital expenditures? (See instructions for what kind of expenditures qualify as "eligible.")

No ☐ Yes ☐

**3. Costs for New or Additional Services**

Are you claiming additional costs for any new services that you and your tenant(s) have agreed to?

No ☐ Yes ☐

**4. Operating Costs**

Are you claiming an "extraordinary" increase in operating costs for municipal taxes, heat, water or hydro? (See instructions for what qualifies as an "extraordinary" increase.)

No ☐ Yes ☐

**Request for  
a Hearing  
or an  
Administrative  
Review** (See  
instructions.)

If your application is for more than one unit, and you answered "yes" to any of the questions in categories 1 or 2 above, the Rent Control Office will schedule a hearing on your application. Or, if all parties agree, a decision on your application will be made through an administrative review. Do you prefer an administrative review?

No ☐ Yes ☐

If your application is for only one unit, or you answered "no" to the questions in categories 1 and 2 above, a decision will be made on your application through an administrative review. Or, you can request that the Rent Control Office schedule a hearing on your application. Do you request a hearing?

No ☐ Yes ☐

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



### Part 3: Detailed List of Rents

You must complete this list for all units in the complex. Please complete a separate sheet for each building in the complex. If a building has more than one postal code, please complete a separate sheet for each postal code. You can photocopy this sheet, if necessary. Please list units from the lowest number to the highest number.

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c.11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become public. Any questions about this collection should be directed to the Rent Control Office in your area.

[illegible][illegible]

## Part 4: Services Included In All Rents

Please complete a separate sheet for each building in the complex. You may photocopy this sheet if necessary. If a building has more than one postal code, then use a separate sheet for each postal code.

Street Address of Building	Postal Code
----------------------------	-------------

### Utilities

- Heat ☐
- Water ☐
- Hydro ☐
- Cable ☐

### Parking

- Indoor ☐
- Outdoor ☐
- Other ☐

### Maintenance

- Snow Removal ☐
- Landscaping ☐
- Window Cleaning ☐

### Appliances

- Refrigerator ☐
- Stove ☐
- Dishwasher ☐
- Washer (in unit) ☐
- Dryer (in unit) ☐

### Other

- Air Conditioning ☐
- Storage/Lockers ☐
- Indoor Pool ☐
- Outdoor Pool ☐
- Sauna/Whirlpool ☐
- Meeting/Party Room ☐
- Laundry Room ☐
- Superintendent ☐
- Intercom ☐
- Security ☐
- Other ☐

Please Describe

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

## Part 5: Services Included in Some Rents

Please complete a separate sheet for each building in the complex. You may photocopy this sheet if necessary. If a building has more than one postal code, then use a separate sheet for each postal code. Please list the units in order from the lowest number to the highest number.

Street Address of Building	Postal Code
----------------------------	-------------

[illegible]

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.





# Application for Advance Determination

*Rent Control Act, 1992*

Form 7

Please read the instructions carefully before you complete this application. The application has four parts. You must complete all parts. If a part is not applicable, write in "not applicable."

Use this application only for an advance determination for proposed capital expenditures, or for expenditures for new or additional services.

Please print or type.

## Part 1: General Information

**Landlord's  
Name and  
Address**

Name	Daytime Phone No.	
Mailing Address	Evening Phone No.	
City	Province	Postal Code

**Building  
or Complex  
Covered by this  
Application**

Name of Complex	Unit No.	
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

What is the total number of residential units in the complex?

How many units are affected by this application? (If all, write "all.")

If "all" units are not affected, list the units affected by this application.


**Signature**

Landlord ☐

Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

**Agent's  
Address**

Company Name	Phone No.	
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

**Part 2: Details of Your Application****Reasons for  
Your  
Application**

(Answer all the questions in categories 1 and 2. You can answer "yes" to more than one question.)

**1. Capital Expenditures**

Are you proposing expenditures for individual units that you and your tenant(s) have agreed to?

No ☐Yes ☐

Are you proposing "eligible" capital expenditures? (See instructions for what kind of expenditures qualify as "eligible.")

No ☐Yes ☐**2. Costs for New or Additional Services**

Are you claiming additional costs for any new services or facilities that you and your tenant(s) have agreed to?

No ☐Yes ☐**Request for  
a Hearing**

(See instructions.)

A decision will be made on your application through an administrative review. Or, you can request that the Rent Control Office schedule a hearing on your application. Do you request a hearing?

No ☐Yes ☐

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

### Part 3: Proposed Capital Expenditures

#### Details of the Proposed Capital Expenditures

Item Number	Description of the Proposed Expenditure	Labour/Material and Contract Estimates	Landlord's Own Labour Hours x Rate = Total	Total Costs
1				
2				
3				
4				
5				

Will any of the items be for work in individual units that you and your tenant(s) have agreed to?  
If yes, list the items and the units affected.

Will the other expenditures affect all units? If not, list the items and the unit(s) affected.

Will any of these expenditures be for replacement items? If yes, list the items.

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



**Part 3: Proposed Capital Expenditures (continued)**

The questions on this sheet refer to the the capital expenditures listed on the previous sheet.

**Insurance**

Will you receive money from an insurer for any of these expenditures? If yes, give details.

Item Number	Name of Insurer	Amount

Will you receive government loans or grants for any of these expenditures? If yes, give details.

**Government  
Loans and  
Grants**

Item Number	Name of Government Program	Amount

**Trade-Ins,  
Salvage &  
Re-sale**

Will there be any salvage, trade-in or resale proceeds in relation to these expenditures? If yes, give details.

Item Number	Trade In	Salvage (check one)	Resale	Amount

**Non-Residential  
Areas and Other  
Residential  
Complexes**

If any of these expenditures cover non-residential areas or other residential complexes, give the details of how you are allocating costs. (See instructions.)

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

(List only those costs that will increase as a result of the proposed new or additional service.)

O. Reg. 415/92, Form 7.

*Rent Control Act, 1992***Cost Statement****Form 8**

Please read the instructions carefully before you complete this statement. You must complete all five parts. If a part is not applicable, write in "not applicable."

Please Print or Type.

**Part 1: General Information**

**Unit, Building  
or Complex  
Covered  
by the  
Application**

Name of Complex		Unit No.
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

**Information  
About the  
Residential  
Complex**

What is the <b>total</b> number of residential units in the complex?	<input type="text"/>			
What is the total number of <b>indoor</b> parking spaces, not including those reserved for visitors?	<input type="text"/>			
What is the total number of <b>outdoor</b> parking spaces, not including those reserved for visitors?	<input type="text"/>			
What is the date of the first proposed rent increase?	<table border="1"> <tr> <td>Day</td> <td>Month</td> <td>Year</td> </tr> </table>	Day	Month	Year
Day	Month	Year		

**Declaration**

(The landlord must always declare. If an agent prepares the Cost Statement, then the agent must also declare.)

**Landlord:**

I certify that I have read this statement and all pages attached to it. The information contained in this statement and on all pages attached to it is true, correct, and complete to the best of my knowledge. I fully understand that it is a serious offence under Section 134 of the *Rent Control Act, 1992* to knowingly furnish false or misleading information.

I make this declaration conscientiously believing it to be true.

Name	Title
Signature	Date

**Agent:**

I certify that I have read this statement and all pages attached to it. The information contained in this statement and on all pages attached to it is true, correct, and complete to the best of my knowledge. I fully understand that it is a serious offence under Section 134 of the *Rent Control Act, 1992* to knowingly furnish false or misleading information.

I make this declaration conscientiously believing it to be true.

Name	Title
Signature	Date

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



**Part 2: Operating Costs**

You must fill out this part completely.

**Accounting  
Period**

(See instructions.)

What is the annual accounting period you are using for these costs? If an order has been made on this building allowing for a rent increase above guideline under the *Rent Control Act, 1992*, you must use the same accounting period.

Reference Year			Base Year		
From		To	From		To
Day	Mo.	Yr.	Day	Mo.	Yr.

**Details of the  
Operating Costs**  
 (If a cost category is  
not applicable, write  
"not applicable.")

	Reference Year Costs	Base Year Costs
Municipal Taxes		
Heating		
Hydro		
Water		

**Services**

Do any of these costs relate to new or additional services?

No ☐

Yes ☐

If yes, show these costs in Part 4 of this statement.

**Non-Residential  
Areas and Other  
Residential  
Complexes**

Do any of these costs cover non-residential areas or other residential complexes?

No ☐

Yes ☐

If yes, use the space below to give a detailed description of how you are allocating these costs. (See instructions for ways to allocate costs).

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

### Part 3: Capital Expenditures

#### Details of the Capital Expenditures

Item Number	Description of Items Claimed	Date Completed Day Mo. Yr.	Labour/Material and Contract Costs	Landlord's Own Labour Hours x Rate = Total	Total Costs
1					
2					
3					
4					
5					

Are any of the expenditures for work in individual units that you and your tenant(s) have agreed to? If yes, list the item and the unit(s) affected.

Do the other expenditures affect all units? If not, list the item and the units affected.

Are any of these expenditures for replacement items? If yes, list the items.

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

**Part 3: Capital Expenditures (continued)**

The questions on this sheet refer to the capital expenditure items listed on the previous sheet.

**Insurance**

Did you receive money from an insurer for any of these expenditures? If yes, give details.

Item Number	Name of Insurer	Amount

**Government  
Loans and  
Grants**

Did you receive government loans or grants for any of these expenditures? If yes, give details.

Item Number	Name of Government Program	Amount

**Trade-Ins,  
Salvage &  
Re-sale**

Were there any salvage, trade-in or resale proceeds in relation to these expenditures? If yes, give details.

Item Number	Trade-In	Salvage (check one)	Resale	Amount

**Non-Residential  
Areas and Other  
Residential  
Complexes**

If any of these expenditures cover non-residential areas or other residential complexes, give the details of how you are allocating costs. (See instructions.)

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



### Part 4: Cost for New or Additional Services

In this part, show ongoing operating costs associated with new or additional services. If you have capital expenditures for new or additional services, you must show them in Part 3 of this Cost Statement.

#### Details of the New or Additional Services and Their Costs

(List only those costs that are increasing as a result of the new or additional service.)

Units Affected	Description of the Service	Date the Service Began			Cost Category	Additional Annual Cost
		Day	Month	Year		

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

### Part 5: Mailing List for Individual Units In Each Building

Please complete a separate sheet for each building in the complex. You may photocopy this sheet if necessary. If a building has more than one postal code, then use a separate sheet for each postal code.

Street Address of Building	Postal Code
----------------------------	-------------

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

## Tenant Consent Form 9

*Rent Control Act, 1992*

**To:** [Tenant Name and Address]

**From:** [Landlord Name and Address]

As your landlord, I am planning to do work in your unit or to add a service to your unit. As a result of this work, I intend to apply to the Chief Rent Officer for a rent increase above the guideline amount for your unit.

In order to apply for this rent increase, I must get your consent. Below you will find the details of the work to be done and the estimated costs. If you do not consent, then do not sign this form. If you consent, please sign the bottom of this form and return it to the address shown above.

**Address of  
Unit**

Street Address	Unit No.
----------------	----------

**Details of the  
Work to be  
Done or the  
Service**

Details of the Expenditure or New Service	Total of All Costs (Including Landlord's Own Labour)

**Future Costs  
Associated  
with New  
Services**

Operating Cost Category	Additional Annual Cost

**Tenant  
Signature**

By signing this form, you consent to the capital expenditures or additional services listed above. You also consent to my application to the Chief Rent Officer for a rent increase for your unit that is more than the rent control guideline.

Name	Daytime Phone No.
Signature	Evening Phone No.
	Date



*Rent Control Act, 1992*

# Application for a Review of a Work Order Form 10

Please read the instructions carefully before you complete this application.

Please print or type.

**Landlord's  
Name and  
Address**

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening Phone No.
City	Province	Postal Code

**Unit, Building  
or Complex  
Covered by this  
Application**

Name of Complex		Unit No.
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

**Reasons  
for Your  
Application**

What is the work order number?

Why do you think the work order should be reviewed? Give details of any changes you think should be made. Attach extra sheets if necessary.

**Request for  
a Hearing**  
(See instructions.)

A decision will be made on your application through an administrative review. Or, you can request that the Rent Control Office schedule a hearing on your application. Do you request a hearing?

No ☐Yes ☐

**Signature**

Landlord ☐Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name		Signature
Title		
Company Name		Phone No.
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

**Agent's  
Address**

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



Ministry  
of  
Housing  
Ontario

*Rent Control Act, 1992*

## Application to Determine the Issues

Form 11

Please read the instructions carefully before you complete this application.

Please print or type.

### Part 1: General Information

Applicant's  
Name and  
Address

Name	Daytime Phone No.	
Mailing Address	Evening Phone No.	
City	Province	Postal Code

Building  
or Complex  
Covered by this  
Application

Name of Complex		
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

What is the **total** number of residential units in the complex?

--

How many units are covered by this application? (If all, write "all.")

--

If "all" units are not covered, list the units covered by this application.


Signature

Landlord ☐

Landlord's Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Tenant ☐

Tenant's Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

Agent's  
Address

Company Name	Phone No.	
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.

## Part 2: Details of Your Application

### Reasons for Your Application

(Answer  
Questions 1-12)

#### Are you asking...

1. whether the *Rent Control Act, 1992* applies to the unit, units or complex?  
No ☐ Yes ☐
2. what units, common areas, services and facilities are included in this complex?  
No ☐ Yes ☐
3. what the maximum rent is for a rental unit and the date on which it takes effect?  
No ☐ Yes ☐
4. what the maximum rent was on the initial rent date or a later date?  
No ☐ Yes ☐
5. whether an agreement referred to in subsection 46 (1) of the *Rent Control Act, 1992* has been entered into as a result of coercion or because of a false, incomplete or misleading representation by the landlord or an agent of the landlord?  
No ☐ Yes ☐
6. whether the landlord has not filed a change of information necessary to update the Rent Registry?  
No ☐ Yes ☐
7. whether any information filed by the landlord under Part III of the *Rent Control Act, 1992* is correct and complete?  
No ☐ Yes ☐
8. whether the maximum rent recorded in the Rent Registry is correct?  
No ☐ Yes ☐
9. whether the information or determination in a Notice of Rent Information is correct and complete?  
No ☐ Yes ☐
10. whether the Rent Registrar has correctly calculated a decrease in the maximum rent as a result of a municipal reassessment?  
No ☐ Yes ☐
11. whether the decrease in the maximum rent should be changed as a result of an appeal of a municipal assessment?  
No ☐ Yes ☐
12. whether a change of information occurred, after the initial rent date but before the day that the *Residential Rent Regulation Act* was repealed, that was a relevant change under the meaning of that Act?  
No ☐ Yes ☐

### Request for a Hearing

(See instructions.)

A decision will be made on your application through an administrative review. Or, you can request that the Rent Control Office schedule a hearing on your application. Do you request a hearing?

No ☐ Yes ☐

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.





Ministry  
of  
Housing  
Ontario

*Rent Control Act, 1992*

## Application for an Order to Withdraw an "Order Prohibiting a Rent Increase"

Form 12

Please read the instructions carefully before you complete this application.

Please print or type.

**Landlord's  
Name and  
Address**

Name		Daytime Phone No.
Mailing Address		Evening PhoneNo.
City	Province	Postal Code

**Unit, Building  
or Complex  
Covered by this  
Application**

Name of Complex		Unit No.
Street Address of Building(s)		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan Number		

**Reasons  
for Your  
Application**

What is the date on the order prohibiting the rent increase?

What is the Ministry of Housing number on the order?

Why do you think the order prohibiting a rent increase should be withdrawn? Attach extra sheets if necessary.

**Request for  
a Hearing**  
(See instructions.)

A decision will be made on your application through an administrative review. Or, you can request that the Rent Control Office schedule a hearing on your application. Do you request a hearing?

No ☐

Yes ☐

**Signature**

Landlord ☐

Agent ☐

Fill in address below and attach authorization, if applicable.

Name	Signature
Title	

**Agent's  
Address**

Company Name		Phone No.
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

The Ministry of Housing collects the personal information requested on this form under the *Rent Control Act, 1992*, S.O. 1992, c. 11. This information will be used to determine applications under this Act and to administer the Rent Control Program. After an application is determined, all information provided may become available to the public. Any questions about this collection may be directed to the Rent Control Office in your area.



# Statement for A New Residential Complex

## Form 13

*Rent Control Act, 1992*

Please read the instructions carefully before you complete this statement. Use this statement only for new complexes that are exempt under the *Rent Control Act, 1992*. Do not use it for general registration of rental units.

Please print or type.

### Part 1: General Information

#### Address of the New Complex

Name		
Street Address of Building		
City	Province	Postal Code
Lot & Plan No.		

What is the total number of residential units in the new complex?

On what date was the first rental unit in the new complex first rented?

Day	Month	Year

#### Type of Complex (Check one.)

Apartment Building ☐

House Rental ☐

Mobile Home Park/  
Land Lease Community ☐

Row/Town House ☐

2-6 Unit Building ☐

Other ☐

Condo or Co-op ☐

Please Describe

--

#### Landlord's Name & Address

Name/Company	Daytime Phone No.
Mailing Address	Evening Phone No.
City	Province
Postal Code	

#### Agent's Address

Name		
Company Name	Phone No.	
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

## Part 2: List of Units in the New Complex

List the unit number and the number of bedrooms. You can photocopy this sheet, if necessary. Please list the units from the lowest number to the highest number.

### Building Address

Street Address	Postal Code

Is this building also known by any other address? If yes, give address.

Street Address	Postal Code
----------------	-------------

## Description of Units

[illegible]



**Part 3: Certification****Certification**

I certify that I have read this statement and all pages attached to it and that I am authorized to sign this statement. The information contained in this statement and on all pages attached to it is true, correct and complete to the best of the landlord's knowledge and belief.

I fully understand that it is a serious offence under Section 134 of the *Rent Control Act, 1992* to knowingly furnish false or misleading information.

Landlord ☐Agent ☐

Name	Title
Signature	Date

O. Reg. 415/92, Form 13.

**ONTARIO REGULATION 416/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

**TABLE (SUBSECTION 12 (1) OF THE ACT)**

1. The Table referred to in subsection 12 (1) of the Act is, for a particular year, the Table to this Regulation for that year. O. Reg. 416/92, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 10th day of August, 1992.

**TABLE 1**

Table for 1992

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Operating Cost Category	Three year moving average	Weight
Heating	3.32%	13.47%
Hydro	6.07%	7.42%
Water	8.13%	3.37%
Municipal Taxes	8.36%	39.26%

O. Reg. 416/92, Table 1.

**TABLE 2**

Table for 1993

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Operating cost category	Three year moving average	Weight
Insurance	-2.08%	4.82%
Heating	2.27%	15.97%
Hydro	11.32%	8.77%
Water	9.57%	3.79%
Municipal Taxes	7.72%	31.90%
Administration	3.54%	16.96%
Maintenance	3.22%	15.50%
Miscellaneous	3.54%	2.29%

O. Reg. 416/92, Table 2.

**ONTARIO REGULATION 417/92**  
made under the  
**HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 564 of R.R.O. 1990  
(Grants to Boards of Health)

**1. Section 3 of Regulation 564 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:**

(4) Despite sections 1 and 2, the Minister may pay a grant to a board of health in an amount equal to 100 per cent of the expenses approved by the Minister that have been incurred by the board of health in respect of a Tobacco Use Prevention Program. O. Reg. 417/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 418/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 216 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Apples)

**1.—(1) Subsection 10 (1) of the Schedule to Regulation 216 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) The established price per pound for apples is,

- (a) 8 cents;
- (b) 10 cents; or
- (c) 12 cents.

**(2) Section 12 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 15\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2. The Table to Form 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

TABLE

Age of trees	Number of trees per acre	Coverage per tree
2 or 3 years	any number	\$ 9
at least 4 years	250 or more	\$ 9
at least 4 years	200 to 249 inclusive	\$13
at least 4 years	150 to 199 inclusive	\$20
at least 4 years	75 to 149 inclusive	\$26
4 years to 8 years	1 to 74 inclusive	\$37
at least 9 years	1 to 74 inclusive	\$60

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 419/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 234 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Peaches)

**1.—(1) Section 4 of the Schedule to Regulation 234 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

DESIGNATION OF PERILS

4. The following are designated as perils for the purpose of this plan:

- 1. Bacterial leafspot.
- 2. Drought.

3. Excessive moisture.
4. Freeze injury.
5. Frost.
6. Hail.
7. Hurricane or tornado.
8. Unavoidable pollination failure.

**(2) Section 9 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 73 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	76
76	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(3) Section 10 of the Schedule is revoked.**

**(4) Section 13 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 17\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \\ 25$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2. Clause 2 (c) of Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (c) insect infestation or plant disease other than bacterial leaf-spot; or

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.



**ONTARIO REGULATION 420/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 236 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Pears)

**1.—(1) Section 4 of the Schedule to Regulation 236 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:**

(2) Psylla is an insured peril if the insured person has applied in a timely fashion chemicals that retard, inhibit or prevent the development of psylla.

(3) The Commission may request complete spray records from an insured person who claims that psylla has caused a loss in production.

**(2) Section 12 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 16\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of

Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2. Clause 2 (c) of the Form to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(c) plant disease other than fire blight or insect infestation other than psylla as designated in subsection 4 (2) of the Schedule; or

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 421/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 239 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Plums)

**1.—(1) Section 9 of the Schedule to Regulation 239 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 68 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
65	68
68	71
71	73
73	75
75	75

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
75	73
73	71
71	68
68	65
65	65

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) For the purpose of Column 1 of the tables in subsections (4) and (5), the percentage for 1991 shall be deemed to be the actual percentage for 1991 plus 5 per cent.

**(2) Subsection 10 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) The established price per pound for plums is,

- (a) 20 cents; or
- (b) 27 cents.

**(3) Section 12 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 184/91, is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 27\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = \frac{B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commis-

sion in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 422/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 247 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Sour Cherries)

**1.—(1) Section 9 of the Schedule to Regulation 247 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 71 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
68	71
71	73
73	75
75	78
78	78

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
78	75
75	73
73	71
71	68
68	68

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) For the purpose of Column 1 of the tables in subsections (4) and (5), the percentage for 1991 shall be deemed to be the actual percentage for 1991 plus 5 per cent.

**(2) Subsection 10 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) The established price per pound for sour cherries is,

- (a) 18 cents;
- (b) 22 cents; or
- (c) 24 cents.

**(3) Section 12 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 23\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2. Paragraph 5 of Form 1 of the Regulation is amended by adding the following subparagraphs:**

(5) If an insured peril causes fruit quality to drop below the base score, the actual production shall be deemed to be the actual production multiplied by a factor calculated by dividing the price of the insured person’s actual production by the price at the base score.

(6) The price of the insured person’s actual production, the price at the base score and the base score are as determined under Regulation 433 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Tender Fruit Marketing) made under the *Farm Products Marketing Act*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 423/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 10th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 251 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Sweet Cherries)

**1.—(1) Section 9 of the Schedule to Regulation 251 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average yield in pounds as determined by the Commission, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 68 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:



TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
65	68
68	71
71	73
73	75
75	75

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
75	73
73	71
71	68
68	65
65	65

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) For the purpose of Column 1 of the tables in subsections (4) and (5), the percentage for 1991 shall be deemed to be the actual percentage for 1991 plus 5 per cent.

**(2) Section 12 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 40\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 10th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 424/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 8th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Revoking Reg. 228 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Greenhouse Vegetables)

**1. Regulation 228 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 425/92**  
made under the  
**CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Table 1 of Regulation 69 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 224/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 31st day of March, 1992	\$25.96	\$73.84	\$44.82	\$112.00	\$43.98
From and including the 1st day of April, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	25.96	75.91	44.82	112.00	44.42
From and including the 1st day of May, 1992 up to and including the 30th day of June, 1992	25.99	75.91	44.85	112.00	44.42
From and including the 1st day of July, 1992 up to and including the 31st day of July, 1992	25.99	77.23	44.85	112.00	44.42
From and including the 1st day of August, 1992	26.12	77.23	44.98	112.00	44.42

O. Reg. 425/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 426/92**

made under the

**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: July 16th, 1992

Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subclause 12 (8) (a) (i) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 225/92, is revoked and the following substituted:

(i) \$26.12 a day, or

2. This Regulation comes into force on the 1st day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 427/92**

made under the

**GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

Made: July 16th, 1992

Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Schedule E to Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 226/92, is revoked and the following substituted:

## Schedule E

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Extended Care Ceiling (Daily)	Personal Needs Allowance	Intermediate Care Ceiling (Daily)
From and including the 1st day of November, 1991 up to and including the 31st day of December, 1991	\$25.91	\$71.16	\$112.00	\$61.83
From and including the 1st day of January, 1992 up to and including the 31st day of January, 1992	25.91	71.87	112.00	62.45
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	25.96	71.87	112.00	62.45
From and including the 1st day of May, 1992 up to and including the 31st day of July, 1992	25.99	71.87	112.00	62.45
From and including the 1st day of August, 1992	26.12	71.87	112.00	62.45

O. Reg. 427/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 428/92**  
made under the  
**HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 16th, 1992

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Table 1 of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 227/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance
From and including the 1st day of December, 1991 up to and including the 31st day of December, 1991	\$25.91	\$60.11	\$44.77	\$112.00
From and including the 1st day of January, 1992 up to and including the 31st day of January, 1992	25.91	60.71	44.77	112.00
From and including the 1st day of February, 1992 up to and including the 30th day of April, 1992	25.96	60.71	44.82	112.00
From and including the 1st day of May, 1992 up to and including the 31st day of July, 1992	25.99	60.71	44.85	112.00
From and including the 1st day of August, 1992	26.12	60.71	44.98	112.00

O. Reg. 428/92, s. 1.



**ONTARIO REGULATION 429/92**  
made under the  
**LIQUOR LICENCE ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 20th, 1992

Amending O. Reg. 389/91  
(Special Occasion Permits)

**1. Section 41 of Ontario Regulation 389/91 is revoked and the following substituted:**

**41.—(1)** The following application fees are payable for a sales permit:

1. For an event at which market research is carried out, \$25 per day.
2. For a reception, \$60 per day.
3. For a fundraising event, \$105 per day.
4. For an event of municipal, provincial, national or international significance, \$105 per day.
5. For a trade show or a consumer show, \$105 per day.
6. For an auction, \$105 per day.

(2) The application fee for a sales permit for a community festival is \$105 for a period of three days or less.

(3) The application fee for a no-sale permit is \$25 per day. O. Reg. 429/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 430/92**  
made under the  
**MUNICIPAL ACT**

Made: June 16th, 1992  
Filed: July 20th, 1992

**DETERMINATION OF APPORTIONMENTS AND LEVIES, 1992**

**1.** In this Regulation,

“conservation authority” means a conservation authority that makes an apportionment in 1992 on the basis of discounted equalized assessment;

“conservation authority area” means the area over which a conservation authority has jurisdiction;

“conservation authority levy” means the amount required for administrative and capital costs in 1992 by a conservation authority for conservation authority purposes;

“discount factor” means the discount factor for an upper tier municipality, a district board or a conservation authority located within a district board area as set out in Column 2 of Schedule 2;

“discounted assessment” means the sum of,

- (a) the product obtained by multiplying the residential and farm assessment by the discount factor prescribed for that upper tier municipality, district board or conservation authority located within a district board area,
- (b) the commercial assessment, including the attributable commercial assessment under the *Municipal Extra-Territorial Tax Act*, where applicable, and

(c) the equivalent assessment for the municipality as determined under Part I, II or III, as the case may be;

“discounted equalized assessment” means the discounted assessment of a municipality divided by its prescribed equalization factor and multiplied by 100;

“district board” means a district welfare administration board or a board of management for a home for the aged that is required by the Act establishing it to make an apportionment in 1992 on the basis of equalized assessment;

“district board area” means the area over which a district board has jurisdiction;

“last returned assessment roll” means, for regional, county, district board and defined area apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1991 in accordance with section 36 of the *Assessment Act* and for conservation authority apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1990 in accordance with section 36 of the *Assessment Act*;

“prescribed equalization factor” means the factor as set out in Column 2 of Schedule 1 for regions, counties and district boards and Column 2 of Schedule 5 for conservation authorities;

“Schedule 1”, “Schedule 2”, “Schedule 3”, “Schedule 4” and “Schedule 5” means Schedules 1, 2, 3, 4 and 5 respectively as set out in the original version of Ontario Regulation 429/92 as published in *The Ontario Gazette* dated August 8th, 1992.

“supporting municipality” means,

- (a) an area municipality defined in any Act establishing a regional municipality,
- (b) a municipality required to provide money to a county for county purposes under subsection 366 (6) or 374 (6) of the *Municipal Act*, or
- (c) a municipality that is located wholly or partly within a district board area or a conservation authority area and against which an apportionment utilizing equalized assessment is to be made in 1992 by the district board or conservation authority. O. Reg. 430/92, s. 1.

**PART I**  
**REGIONAL MUNICIPALITIES**

**2.—(1)** In this Part,

“annual sum required for regional purposes” means the amount required in 1992 by a regional municipality for general regional purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

“apportionment” means an apportionment of an annual sum required for regional purposes among all the area municipalities within a regional municipality made under the Act establishing the regional municipality;

“average municipal commercial mill rate” means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for the preceding year by the total commercial assessment for the preceding year, multiplied by 1,000;

“average overall commercial mill rate” means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment of public school supporters in the preceding year by the total commercial assessment of public school supporters for the preceding year, multiplied by 1,000;

“equivalent assessment” means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment, including a payment in respect of regional levies, are payable, but reduced where payment is predicated on the current year's residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate upper tier discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that area municipality,
- (b) the amount determined by dividing the 1992 entitlements under section 157 of the *Municipal Act* less any adjustments made in 1992 to correct prior year entitlements, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000,
- (c) the amount determined by dividing the 1991 entitlements under the *International Bridges Municipal Payments Act, 1981* and any agreement providing payments in lieu of taxes for international bridges, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and
- (d) the amount determined by dividing the 1992 entitlements under section 159 of the *Municipal Act* by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

“special levy” means an amount apportioned among and levied upon two or more area municipalities by a regional municipality for library, sewage, transit or day care purposes on the basis of equalized assessment where the amount is not included in the annual sum required for regional purposes;

“special regional area” means an area comprised of those area municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1992.

(2) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the total of the discounted equalized assessments of all area municipalities within the regional municipality.

(3) With respect to each area municipality in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton, for the purpose of calculating equivalent assessment, the estimated valuations set out in Column 2 of Schedule 3 shall be substituted for the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes are payable from the Crown in right of Canada.

(4) The estimated valuations set out in Column 2 of Schedule 3 and the apportionments for all area municipalities within The Regional Municipality of Ottawa-Carleton shall be deemed to be final, unless by resolution of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton, notice is received on or before the 31st day of December, 1994 by the Ministry of Revenue and the Ministry of Municipal Affairs, that the valuations determined by the Crown in right of Canada for 1992 for which payments in lieu of taxes are payable from the Crown in right of Canada have been finalized for all area municipalities.

(5) If notice is received by the Ministry of Revenue and the Ministry of Municipal Affairs under subsection (4), the valuations determined by the Crown in right of Canada shall be substituted for the estimated valuations set out in Column 2 of Schedule 3 and the apportionments for all area municipalities within the regional municipality shall be redetermined accordingly. O. Reg. 430/92, s. 2.

3. In 1992, the Ministry of Revenue shall determine,

- (a) the discounted equalized assessment of each area municipality; and
- (b) the discounted equalized assessment of each regional municipality. O. Reg. 430/92, s. 3.

4. The Ministry of Revenue shall, in respect of each regional municipality, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each area municipality within the regional municipality by dividing the discounted equalized assessment of each

area municipality as determined under clause 3 (a) by the discounted equalized assessment of the regional municipality as determined under clause 3 (b) and multiplying the result by 100. O. Reg. 430/92, s. 4.

5. The discounted equalized assessment determined under clause 3 (a) and the respective percentage share of apportionment determined for each area municipality under section 4 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each area municipality that is sent by the Ministry of Revenue to a regional municipality and to the area municipalities under an Act establishing a regional municipality. O. Reg. 430/92, s. 5.

6. For 1992, the apportionment of an annual sum required for regional purposes among the area municipalities within a regional municipality shall be made on the basis of the percentages determined for each area municipality under section 4. O. Reg. 430/92, s. 6.

7.—(1) Sections 1, 2, 3, 4, 6 and 8 apply, with necessary modifications, to a special levy in 1992 and to a special regional area as if a special levy was the annual sum required for regional purposes of the regional municipality and the special regional area was the regional municipality.

(2) Despite any other provision of this Regulation, where the Act authorizing a special levy authorizes the special levy to be apportioned among area municipalities according to the assessment for a specified part of the area municipality and where a regional municipality proposes to use the assessment for only part of an area municipality in apportioning a special levy under that Act, the assessment for that part of the area municipality shall, for the purposes of subsection (1), be deemed to be the assessment for the whole area municipality. O. Reg. 430/92, s. 7.

8. If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more area municipalities is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal, the treasurer of the regional municipality shall determine what portion of the annual sum required for regional purposes would have been apportioned to each of the area municipalities within the regional municipality in 1992 under this Regulation. O. Reg. 430/92, s. 8.

9. This Part does not apply to The Regional Municipality of Peel, The Regional Municipality of Sudbury, The Municipality of Metropolitan Toronto, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, The Regional Municipality of Waterloo or The District Municipality of Muskoka. O. Reg. 430/92, s. 9.

## PART II COUNTIES

10.—(1) In this Part,

“annual sum required for county purposes” means the amount required in 1992 by a county municipality for general county purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

“apportionment” means an apportionment of the annual sum required for county purposes among all supporting municipalities within a county under subsection 366 (6) or 374 (2) of the *Municipal Act*;

“average municipal commercial mill rate” means, in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for 1990 by the total commercial assessment for 1990 multiplied by 1,000;

“special county area” means an area comprised of those supporting municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1992;

“special levy” means an amount apportioned among and levied upon two or more supporting municipalities by a county for county road or



library purposes on the basis of equalized assessment where that amount is not included in the annual sum required for county purposes.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of the county is the total of the discounted equalized assessments of all supporting municipalities within the county. O. Reg. 430/92, s. 10.

11. The clerk of each supporting municipality shall provide to the clerk of the county in which the municipality is located, a written statement indicating, with respect to the supporting municipality,

- (a) its prescribed equalization factor;
- (b) its residential and farm assessment;
- (c) its commercial assessment;
- (d) its total payments in lieu of taxes for 1990, as defined in subsection 366 (1) of the *Municipal Act*;
- (e) its portion of payments in lieu of taxes as determined under clause (d) not allocated for school purposes; and
- (f) its equivalent assessment for apportionment purposes, obtained by dividing the portion of payments in lieu of taxes for 1990 as determined under clause (e) by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000. O. Reg. 430/92, s. 11.

12. In 1992, the treasurer of each county shall determine,

- (a) the discounted equalized assessment of each supporting municipality in the county; and
- (b) the discounted equalized assessment of the county. O. Reg. 430/92, s. 12.

13. The treasurer of each county shall determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each supporting municipality within the county by dividing the discounted equalized assessment of each supporting municipality as determined under clause 12 (a) by the discounted equalized assessment of the county as determined under clause 12 (b) and multiplying the result by 100. O. Reg. 430/92, s. 13.

14. Sections 10 to 13 and 15 and 16 apply, with necessary modifications, to a special levy of a county in 1992 and to the special county area as if the special levy was a levy of the county under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* and the special county area was the county. O. Reg. 430/92, s. 14.

15. Unless an amending by-law is passed under subsection 366 (9) of the *Municipal Act*, a by-law passed by the council of a county under subsection 366 (6) of that Act shall apportion the annual sum required for county purposes on the basis of the percentage determined for each supporting municipality under section 13 and the amount that each supporting municipality is required to provide is the amount so determined. O. Reg. 430/92, s. 15.

16. If the council of the county finds a determination made under section 12, 13 or 14 to be incorrect, the council on or before the 31st day of December, 1992 shall amend the percentage shares of apportionment set out in the by-law passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* and shall notify the Ministry of Municipal Affairs of the amendment. O. Reg. 430/92, s. 16.

17. If a by-law of a county passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* is amended by a by-law passed under subsection 366 (9) of that Act, the amending by-law shall specify the amount to be provided by each supporting municipality within the county in 1992. O. Reg. 430/92, s. 17.

18. The treasurer of the county shall determine the responsibility of each supporting municipality in accordance with sections 12 to 15 and

the council of the county shall, by amending the by-law passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act*, adjust accordingly the amounts to be provided by each supporting municipality if,

- (a) the Ontario Municipal Board, upon an appeal under subsection 366 (11) of the *Municipal Act*, determines that the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, or one or more supporting municipalities within a county should be altered;
- (b) an adjustment of percentage shares is made by the Ontario Municipal Board under subsection 366 (18) of that Act; or
- (c) the clerk of a county receives written notification from the clerk of a supporting municipality indicating a revision to the statement supplied in accordance with section 11. O. Reg. 430/92, s. 18.

19. Despite sections 10 to 18, for the purposes of calculating the discounted equalized assessment in 1992 for the Township of Mersea or for municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of Schedule 4. O. Reg. 430/92, s. 19.

20. This Part does not apply to the County of Brant, the County of Huron, the County of Kent, the County of Renfrew, the County of Prince Edward, the County of Dufferin, the County of Lambton or the County of Lanark. O. Reg. 430/92, s. 20.

### PART III DISTRICT BOARDS

21.—(1) In this Part,

“apportionment” means an apportionment made by a district board among all the municipalities within the district board area of the total amount required for the purposes of the district board under the Act establishing the district board;

“average municipal commercial mill rate” means, in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment in 1991 by the total commercial assessment for 1991, multiplied by 1,000;

“average overall commercial mill rate” means, in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment of public school supporters for 1991 by the total commercial assessment for 1991, multiplied by 1,000;

“equivalent assessment” means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment are payable but,
  - (i) reduced, where payment is predicated on the residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that supporting municipality, and
  - (ii) if a municipality is entitled to receive a payment from Ontario Hydro under subsection 52 (6) of the *Power Corporation Act*, substituting the amount determined by dividing the 1991 payment in lieu of taxes on real property and business assessment by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000 for the valuations payable from Ontario Hydro,



- (b) the amount determined by dividing the sum of,
  - (i) the 1991 entitlements under section 157 of the Act, and
  - (ii) the difference, if greater than zero, determined by subtracting the assessed value of all provincial parks and wilderness areas in a municipality multiplied by the average commercial mill rate and divided by 1,000, from the amount the municipality was entitled to receive in 1983 under section 4 of the *Provincial Parks Municipal Tax Assistance Act* as that provision read on the 31st day of December, 1983,

by the average commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and

- (c) the amount determined by dividing the 1991 entitlements under section 159 of the Act by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

“municipality” means,

- (a) a supporting municipality, except an area municipality in The Regional Municipality of Sudbury, and
- (b) The Regional Municipality of Sudbury;

“municipality within a district board area” means a municipality that is located within a district board area and against which an apportionment is to be made in 1992 by the district board.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a district board is the total of the discounted equalized assessments of all municipalities within the district board area.

(3) Despite subsection (2), for the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of The Regional Municipality of Sudbury is the sum of the discounted equalized assessments of the supporting municipalities within the regional municipality. O. Reg. 430/92, s. 21.

**22.** In 1992, the Ministry of Revenue shall determine in respect of each district board,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the district board area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each district board. O. Reg. 430/92, s. 22.

**23.** The Ministry of Revenue shall, in respect of every district board, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each municipality within the district board area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality as determined under clause 22 (a) by the discounted equalized assessment of the district board as determined under clause 22 (b) and multiplying the result by 100. O. Reg. 430/92, s. 23.

**24.** The discounted equalized assessment determined under clause 22 (a) and the respective percentage share of apportionment determined for each municipality under section 23 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each municipality that is sent by the Ministry of Revenue to a district board under the Act establishing the district board. O. Reg. 430/92, s. 24.

**25.—(1)** For 1992, the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within a district board area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 23.

(2) The Ministry of Revenue shall submit to each district board, a statement showing the information mentioned in clauses 22 (a) and (b), and the calculations which produced that information.

- (3) Upon receipt of the statement referred to in subsection (2), the

district board shall promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the district board area. O. Reg. 430/92, s. 25.

**26.** Each district board shall forward to the Ministry of Municipal Affairs a statement showing the total amount apportioned for 1992, as modified by subsection 25 (1), among the municipalities within the district board area under the Act establishing the district board. O. Reg. 430/92, s. 26.

**27.—(1)** If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more municipalities within a district board area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the district board, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Revenue.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices required under subsection (1) have been received, the Ministry of Revenue shall, using the altered equalization factor, residential and farm assessment, commercial assessment or equivalent assessment, as the case may be,

- (a) make the determinations required under sections 21, 22 and 23; and
- (b) revise the notice and information to be supplied under sections 24 and 25.

(3) When a district board receives a notice revised by the Ministry of Revenue under clause (2) (b), the district board shall amend the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within the district board area on the basis of the adjusted equalized assessments as determined. O. Reg. 430/92, s. 27.

**28.** Despite sections 21 to 27, for the purpose of calculating the discounted equalized assessment in 1992 of municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of Schedule 4. O. Reg. 430/92, s. 28.

#### PART IV CONSERVATION AUTHORITIES

**29.—(1)** In this Part,

“apportionment” means an apportionment made by a conservation authority among the municipalities within the conservation authority area of an amount required for the purposes of the conservation authority under the *Conservation Authorities Act*;

“municipality” means a regional municipality, supporting municipality, city or separated town;

“municipality within a conservation authority area” means a municipality that is located wholly or partly within a conservation authority area and against which an apportionment is to be made in 1992 by the conservation authority.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a conservation authority is the total of the discounted equalized assessments of all municipalities within a conservation authority area.

(3) Where only part of a municipality against which an apportionment is made by a conservation authority in 1992 is located within the conservation authority area, the discounted equalized assessment for that part of the municipality shall be deemed to be the discounted equalized assessment for the whole municipality for the purposes of this Part.

(4) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the sum of the discounted equalized

assessments of the municipalities within the regional municipality.  
O. Reg. 430/92, s. 29.

**30.** In 1992, the Ministry of Natural Resources shall determine in respect of each conservation authority,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the conservation authority area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each conservation authority. O. Reg. 430/92, s. 30.

**31.** The Ministry of Natural Resources shall, in respect of each conservation authority, determine the 1992 percentage share of apportionment, correct to four decimal places, for each municipality within the conservation authority area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality, as determined under clause 30 (a), by the discounted equalized assessment of the conservation authority, as determined under clause 30 (b) and multiplying the result by 100. O. Reg. 430/92, s. 31.

**32.** The discounted equalized assessment determined under section 30 and the respective 1992 percentage share of apportionment determined for each municipality under section 31 shall be substituted for the equalized assessment in the notice of the equalized assessment that is provided to the conservation authority by the Ministry of Natural Resources under the Act establishing a conservation authority. O. Reg. 430/92, s. 32.

**33.—(1)** For 1992, the apportionment of the conservation authority levies among the municipalities within a conservation authority area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 31.

(2) The Ministry of Natural Resources shall submit to each conservation authority to which subsection (1) applies a statement showing the information mentioned in clauses 30 (a) and (b) and the calculations which produced that information.

(3) A conservation authority shall, upon receipt of the statement referred to in subsection (2), promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the conservation authority area. O. Reg. 430/92, s. 33.

**34.** Each conservation authority shall forward to the Ministry of Natural Resources a statement showing the total amount apportioned for 1992, as modified by subsection 33 (1), among the municipalities within the conservation authority area under the Act establishing the conservation authority. O. Reg. 430/92, s. 34.

**35.—(1)** Where the equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment of one or more municipalities within a conservation authority area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the conservation authority, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Natural Resources.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices under subsection (1) have been received, the Ministry of Natural Resources shall, using the altered equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment, as the case may be,

- (a) make the determinations required under sections 30 and 31; and
- (b) revise the notice and information to be supplied under sections 32 and 33.

(3) When a conservation authority receives a notice revised by the Ministry of Natural Resources under clause (2) (b), the conservation authority shall amend the apportionment of the total sum required for conservation authority purposes among the municipalities within the conservation authority area on the basis of the adjusted discounted equalized assessments. O. Reg. 430/92, s. 35.

## PART V GENERAL

**36.—(1)** Where any Act requires the Ministry of Revenue or the Ministry of Municipal Affairs to equalize assessment rolls or parts of an assessment roll that relate to two or more defined areas within a supporting municipality, the Ministry of Municipal Affairs shall, in equalizing each assessment roll or each part of it for purposes of municipal taxation in 1992, use the same equalization factor as was used to equalize the assessment roll or part of it for purposes of municipal taxation in 1991.

(2) Subsection (1) does not apply to a supporting municipality where there has been a different assessment generally of real property within that supporting municipality under section 58 of the *Assessment Act*. O. Reg. 430/92, s. 36.

**37.—(1)** If the Ministry of Municipal Affairs, Ministry of Revenue or Ministry of Natural Resources, as the case may be, determines in respect of a regional municipality, county, district board or conservation authority that any calculation made under this Regulation was made incorrectly or was based on incorrect information, the Ministry of Municipal Affairs may correct the calculation and may determine the amount that would have been payable to the supporting municipalities within the regional municipality, county, district board area or conservation authority area if the calculation had been correct and the grants payable under Part I or II may be adjusted accordingly.

(2) If a determination is made under subsection (1) in respect of an apportionment and levy of a regional municipality, county, district board or conservation authority, that apportionment and levy shall be adjusted in accordance with the corrected calculations and any overpayment or underpayment by a supporting municipality shall be corrected in the same manner as it is corrected following an appeal of a county apportionment by-law or of a discounted equalized assessment being used for apportionment purposes, as applicable. O. Reg. 430/92, s. 37.

**38.** If an adjustment is made by the Ministry of Municipal Affairs or Ministry of Revenue in the grants payable by the Minister of Municipal Affairs to a supporting municipality under Part I or II and if the Ministry of Municipal Affairs determines as a result of the adjustment that an overpayment has been made to the municipality, it shall notify the municipality of the amount of the overpayment and the amount of the overpayment shall be paid promptly by the municipality to the Ministry of Municipal Affairs. O. Reg. 430/92, s. 38.

**39.** This Regulation applies to apportionments and levies made on or after the 1st day of January, 1992. O. Reg. 430/92, s. 39.

**40. Ontario Regulation 272/91 is revoked.**

## ONTARIO REGULATION 431/92 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: May 27th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 218 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Black Tobacco)

**1.—(1)** Subsection 10 (1) of the Schedule to Regulation 218 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "70" in the second line and substituting "75".

(2) Paragraph 2 of subsection 10 (2) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "76" in the first line and substituting "75".

(3) Subsection 13 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 551/91, is revoked and the following substituted:



(1) The total premium payable is \$163 per acre.

**2. Subparagraph 2 (2) of Form 1 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 551/91, is further amended by striking out "\$150" in the third line and substituting "\$155".**

**3. Subparagraph 5 (1) of Form 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 551/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The additional premium payable in the crop year for this endorsement is \$25.20 per acre.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 432/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 27th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 229 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Hay and Pasture)

**1.—(1) Clause 7 (a) of the Schedule to Regulation 229 of Revised Regulations of Ontario, 1990, is revoked and the following substituted:**

(a) be accompanied by the full premium which shall be \$2,000 multiplied by the insured person's premium rate as determined under section 11; and

**(2) Section 11 of the Schedule to the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 79/91, is revoked and the following substituted:**

11.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsection (4),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (5), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 8\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(6) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(7) The premium determined in accordance with subsections (1) to (6) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 433/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 27th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 225 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Forage Seeding Establishment)

**1. Subsection 11 (1) of the Schedule to Regulation 225 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 307/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The total premium is,

(a) \$6 per acre where the coverage is \$25 per acre;

(b) \$9 per acre where the coverage is \$25 per acre and the amount of the insured person's claims since the insured person's enrolment in the plan exceed the premiums paid; or

(c) \$7 per acre where the coverage is \$60 per acre.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1992.



**ONTARIO REGULATION 434/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 27th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 249 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Spring Grain)

**1.—(1) Subsection 13 (1) of the Schedule to Regulation 249 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 569/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The established price for spring grain is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per pound as determined under subsections (2) and (2.1).

**(2) Subsection 13 (2) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 569/91, is revoked and the following substituted:**

(2) For the purposes of this section, "Elevator Track Price" means the price that elevator operators receive for the sale of spring grain.

(2.0.1) The floating price per pound is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as defined in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order in Council; and
- (b) the average calculated by the Commission of the average daily Elevator Track Prices of barley, oats and mixed grain at the Ontario locations of Hensall, Mitchell, Peterborough, Trenton, Embrun and St. Isidore as reported in the Farm Market News during the period of August 10 to August 31 in each crop year.

**(3) Subsection 14 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 569/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The total premium for spring grain is,

- (a) \$7.40 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per pound; or
- (b) \$9.20 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per pound.

**2. Subparagraph 5 (1) of Form 1 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 569/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The additional premium payable in the crop year for this endorsement is,

- (a) \$1.40 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per pound; or
- (b) \$1.80 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per pound.

**3.—(1) Subparagraph 2 (2) of Form 2 of the Regulation is amended by striking out "per cent" in the second line.**

**(2) Clause 3 (1) (d) of Form 2 is amended by adding after "perils" in the first line "excluding drought".**

**(3) Subparagraphs 3 (3) and (4) of Form 2 are revoked and the following substituted:**

(3) The amount of the indemnity shall be one-third of the guaranteed production per acre of the crop with the highest priority in the Table of the crops that were intended to be planted and that were insured by the insured person, multiplied by \$0.045 per pound.

(4) The Table referred to in subparagraph (3) is the Table to Regulation 249 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Crop Insurance Plan for Spring Grain), made under the *Crop Insurance Act (Ontario)*.

**4. Sub-subparagraph ii of subparagraph 3 of paragraph 10 of Form 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- ii. by multiplying the product obtained under subparagraph i by \$0.045 per pound.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 435/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 8th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 255 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Winter Wheat)

**1.—(1) Clause 7 (c) of the Schedule to Regulation 255 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "31st day of October" in the first and second lines and substituting "10th day of November".**

**(2) Subsection 8 (2) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "31st day of October" in the third line and substituting "10th day of November".**

**(3) Subclause 8.1 (c) (ii) of the Schedule, as made by section 1 of Ontario Regulation 629/91, is amended by striking out "exceeds" in the first line and substituting "falls short of".**

**(4) Subsection 11 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 629/91, is revoked and the following substituted:**

(1) For the purposes of this plan, the grower may select an established price per bushel for winter wheat of,

- (a) \$1.90;
- (b) \$2.15; or
- (c) the floating price.

(1.1) The floating price per bushel is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as defined in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order-in-Council; and
- (b) the average price of 1992 winter wheat crop grades one and two sold up to the 31st day of August, 1992, as determined by the Ontario Wheat Producers' Marketing Board.

(1.2) The floating price is available only to growers who have enrolled in the Winter Wheat Crop Insurance Plan by the 10th day of November, 1991.

**(5) Clause 11 (2) (a) of the Schedule is amended by striking out "31st day of October" in the second line and substituting "10th day of November".**

(6) Subsection 12 (1) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 629/91, is revoked and the following substituted:

- (1) The total premium per acre is,
  - (a) \$5.40 where the established price per bushel is \$1.90;
  - (b) \$6.20 where the established price per bushel is \$2.15; and
  - (c) \$6.80 where the established price per bushel is the floating price.

2. The Table to the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 629/91, is revoked and the following substituted:

TABLE

AGE OF YIELD	FACTOR
10	1.15596
9	1.13821
8	1.12100
7	1.10429
6	1.08808
5	1.07234
4	1.05705
3	1.04218
2	1.00000
1	1.00000

3.—(1) Clause 7 (a) of Form 1 of the Regulation is amended by striking out “90” and substituting “95”.

(2) Clause 7 (b) of Form 1 is amended by striking out “85” and substituting “90”.

4.—(1) Paragraph 2 of Form 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 629/91, is amended by striking out “thirty-first day of October” in the first and second lines and substituting “10th day of November”.

(2) Subparagraphs 5 (1) and (2) of Form 2, as made by section 3 of Ontario Regulation 629/91, are revoked and the following substituted:

(1) The additional premium payable in the crop year for 5 per cent extra coverage is,

- (a) \$1.40 where the established price per bushel is \$1.90;
- (b) \$1.40 where the established price per bushel is \$2.15; and
- (c) \$1.60 where the established price per bushel is the floating price.

(2) The additional premium payable in the crop year for 10 per cent extra coverage is,

- (a) \$4.20 where the established price per bushel is \$1.90;
- (b) \$4.80 where the established price per bushel is \$2.15; and
- (c) \$5.40 where the established price per bushel is the floating price.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1992.

ONTARIO REGULATION 436/92  
made under the  
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: May 8th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 217 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Asparagus)

1.—(1) Clause 7 (c) of the Schedule to Regulation 217 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “1st day of August” in the first and second lines and substituting “31st day of October”.

(2) Section 9 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in pounds of the total acreage planted to asparagus by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) If the Commission is of the opinion that the insured person cannot

provide adequate production records, it shall determine the average farm yield on the basis of such other acreage production records as it considers appropriate.

(3) Subsection 12 (1) of the Schedule is amended by striking out "\$26" and substituting "\$31.80".

**2. The Regulation is amended by adding the following Form:**

**Form 2**

*Crop Insurance Act (Ontario)*

**EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT**

1.—(1) This endorsement applies only to asparagus.

(2) This endorsement is in force where the insured person applies for it and pays the prescribed premium.

(3) The coverage under section 9 of the Schedule is in force and indemnity and premiums payable under this endorsement are in addition to any prescribed under the plan.

(4) The conditions of the Schedule and Form 1 apply to this endorsement unless they are inconsistent with it or are specifically excluded under it.

2. An application for extended coverage shall be made by the 31st day of October in the crop year in respect of which it is made.

**COVERAGE**

3. The insured person may purchase an extra 5 per cent coverage in addition to coverage determined under section 9 of the Schedule.

4. The maximum indemnity for which the Commission is liable under a contract of insurance under the Plan and insurance provided by this endorsement is the amount obtained by adding an additional 5 per cent to the coverage determined under section 9 of the Schedule.

**PREMIUMS**

5.—(1) The additional premium payable in the crop year for 5 per cent extra coverage is \$4.60 per acre.

(2) This premium includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada). O. Reg. 436/92, s. 2.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 437/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 8th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 250 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Sunflowers)

1.—(1) Section 10 of the Schedule to Regulation 250 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

10. For the purpose of this plan, the established price for sunflowers is 12 cents per pound.

(2) Subsection 12 (1) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 306/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium for sunflowers is \$26.40 per acre.

2.—(1) Clause 2 (1) (d) of Form 1 of the Regulation is amended by inserting after "perils" in the first line "excluding drought".

(2) Subparagraph 3 (2) of Form 1 is amended by striking out "\$35" in the third line and substituting "\$40".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1992.

**ONTARIO REGULATION 438/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: May 8th, 1992  
Approved: June 24th, 1992  
Filed: July 21st, 1992

Amending Reg. 244 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Red Spring Wheat)

1.—(1) Subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 244 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 493/91, is revoked and the following substituted:

(1) For the purpose of this plan, the established price is,

- (a) \$1.60 per bushel;
- (b) \$2.30 per bushel; or
- (c) \$2.85 per bushel.

(2) Subsection 14 (1) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 493/91, is revoked and the following substituted:

- (1) The total premium is,
  - (a) \$4.20 per acre where the established price is \$1.60 per bushel;
  - (b) \$6 per acre where the established price is \$2.30 per bushel; or
  - (c) \$7.40 per acre where the established price is \$2.85 per bushel.

2. Clause 2 (1) (d) of Form 1 of the Regulation is amended by inserting after "perils" in the first line "excluding drought".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of May, 1992.



**ONTARIO REGULATION 439/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: July 14th, 1992  
Filed: July 22nd, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(District of Manitoulin, Geographic townships of  
Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

**156.—**(1) Despite subsection 50 (1), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected and located and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Maximum lot coverage	15 per cent
Minimum front yard	7.5 metres
Minimum rear yard	7.5 metres
Minimum side yard	3 metres on one side and 1.5 metres on the other side
Maximum height	9 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Robinson in the Territorial District of Manitoulin, being part of Lot 8 in Concession I designated as Part 72 on Reference Plan RR-39 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 439/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 14th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 440/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: July 23rd, 1992

Amending Reg. 387 of R.R.O. 1990  
(Apples—Marketing)

**1. Subsection 12 (1) of Regulation 387 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 4 of Ontario Regulation 589/91, is revoked and the following substituted:**

(1) Every producer shall pay licence fees at the following rate per year per acre of apple trees in respect of which the producer is a producer in the district:

District 1, 2, 3 or 4	—	\$42.12
District 5	—	\$38.67
District 6	—	\$35.97
District 7, 8 or 9	—	\$35.34

O. Reg. 440/92, s. 1.

**2. Section 14 of the Regulation, as amended by section 5 of Ontario Regulation 589/91 and section 1 of Ontario Regulation 161/92, is further amended by adding the following clause:**

- (l) requiring the furnishing of security or proof of financial responsibility by any person engaged in the marketing of apples and providing for the administration and disposition of any money or securities so furnished;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL E. DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 16th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 441/92**  
made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: July 9th, 1992  
Approved: July 22nd, 1992  
Filed: July 23rd, 1992

Amending Reg. 285 of R.R.O. 1990  
(Continuing Education)

**1. Regulation 285 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**ÉDUCATION PERMANENTE**  
**PARTIE I**

**1** (1) Constituent des cours ou des classes d'éducation permanente pour l'application de la disposition 31 du paragraphe 171 (1) de la Loi et des règlements les classes ou les cours suivants qu'un conseil offre, mais qui ne font pas partie du programme scolaire de jour offert pendant une journée d'enseignement au sens du Règlement 304 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Année scolaire et congés scolaires) :

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 441/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR L'ÉDUCATION**

pris le 9 juillet 1992  
approuvé le 22 juillet 1992  
déposé le 23 juillet 1992

modifiant le Règl. 285 des R.R.O. de 1990  
(Éducation permanente)

**1 Le Règlement 285 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

1. Une classe ou un cours destiné à accroître l'aptitude à lire, à écrire et à compter des adultes de façon à leur permettre d'atteindre un niveau de compétence ne dépassant pas la 8<sup>e</sup> année.
2. Une classe ou un cours d'anglais ou de français pour les adultes dont la première langue apprise et encore comprise n'est ni l'anglais ni le français, à l'exclusion d'une classe où l'élève peut obtenir un crédit en anglais ou en français langue seconde.

3. Une classe ou un cours en affaires civiques et, au besoin, d'enseignement de l'anglais ou du français pour les personnes reçues au Canada comme résidents permanents aux termes de la *Loi sur l'immigration* (Canada).
4. Une classe ou un cours de conduite automobile où l'élève ne peut obtenir de crédit.
5. Une classe ou un cours de cycle primaire ou de cycle moyen ou des deux premières années du cycle intermédiaire où est enseignée une langue autre que l'anglais ou le français.
6. Une classe ou un cours où un élève peut obtenir un crédit.
7. Une classe destinée à accroître les connaissances ou les aptitudes des adultes ou revêtant un intérêt particulier pour eux ou destinée à accroître les connaissances ou les aptitudes des élèves d'écoles élémentaires ou secondaires au-delà de ce qui est attendu ou exigé d'eux dans le cadre du programme régulier offert dans une école élémentaire ou secondaire et, selon le cas :
  - i. pour laquelle le conseil demande aux personnes qui suivent la classe des droits d'inscription qui ne sont pas calculés conformément aux règlements,
  - ii. dans laquelle le travail exigé pour réussir n'est pas accepté par le ministre comme réalisation partielle des exigences d'un diplôme qu'il accorde.

(2) Constituent des classes ou des cours d'éducation permanente pour l'application de la disposition 31 du paragraphe 171 (1) de la Loi et des règlements les classes ou les cours suivants qu'un conseil offre entre 8 h et 17 h et qui commencent après la fin d'une année scolaire et se terminent avant le début de l'année scolaire suivante :

1. Une classe ou un cours de rattrapage pour les élèves inscrits à une école élémentaire administrée par le conseil et qui est :
  - i. d'une part, une classe ou un cours que le conseil est tenu d'offrir pendant la journée scolaire aux élèves inscrits à l'école élémentaire, ou qu'il est autorisé à offrir, et qui, pendant l'année scolaire précédant le début de la classe ou du cours, était offert à ses élèves d'école élémentaire,
  - ii. d'autre part, approuvé par le ministre.
2. Une classe ou un cours destiné aux élèves déficients moyens qui sont inscrits à l'école élémentaire ou à une école ou une classe administrée à leur intention par le conseil.
3. Une classe ou un cours où l'élève peut obtenir un crédit. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

2 (1) Sous réserve du paragraphe (2) et de la partie II, le conseil qui établit des cours ou des classes d'éducation permanente détermine les cours offerts dans chacune de ses classes d'éducation permanente, le nombre de fois que chaque cours ou classe d'éducation permanente se donne par semaine, la durée de chaque cours ou classe d'éducation permanente par session et les dates et heures de la journée ou du soir où se donne chaque cours ou classe d'éducation permanente.

(2) Un conseil d'écoles élémentaires ne peut offrir de cours et de classes d'éducation permanente que dans les programmes d'études qu'il est tenu d'offrir dans le cadre de son programme scolaire de jour des cycles primaire, moyen et intermédiaire, ou qu'il est autorisé à y offrir.

(3) Un conseil d'écoles élémentaires peut, sous réserve de la partie II, offrir une langue autre que l'anglais ou le français comme sujet d'études dans ses cours et ses classes d'éducation permanente des cycles primaire et moyen et des deux premières années du cycle intermédiaire.

(4) Le directeur d'école d'une école est aussi directeur d'école des cours et des classes d'éducation permanente qui se donnent à l'école à moins que le conseil ne nomme à ce poste une autre personne qui possède la qualification requise exigée d'un directeur d'école, laquelle

est énoncée à l'article 9 du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Fonctionnement des écoles - dispositions générales).

(5) Un emplacement scolaire qui a été utilisé aux fins des écoles et un emplacement scolaire qui est utilisé comme école pendant l'année scolaire peut être utilisé pour un cours ou une classe d'éducation permanente.

(6) Deux conseils ou plus peuvent conjointement établir des cours et des classes d'éducation permanente dans une ou plusieurs écoles administrées par l'un ou plusieurs des conseils concernés et déterminer où les cours et les classes se donneront. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

3 (1) Une attestation de compétence ou un brevet de compétence valide doit être détenu par la personne qui :

- a) soit enseigne en classe un cours ou une classe d'éducation permanente visé à la disposition 6 du paragraphe 1 (1) ou au paragraphe 1 (2);
- b) soit travaille à l'élaboration ou à la coordination du programme dont fait partie le cours ou la classe d'éducation permanente visé à l'alinéa a).

(2) Un conseil peut employer une personne autre qu'un enseignant pour donner un cours ou une classe d'éducation permanente, autre qu'un cours ou une classe d'éducation permanente visé à la disposition 6 du paragraphe 1 (1) ou au paragraphe 1 (2), si la personne détient les qualités que le conseil estime acceptables pour occuper le poste. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

## PARTIE II

### 4 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«conseil» Sauf à l'article 6, s'entend d'un conseil de l'éducation, d'un conseil d'écoles publiques, d'un conseil d'écoles séparées catholiques ou protestantes, du Conseil des écoles françaises de la communauté urbaine de Toronto ainsi que de la section publique et de la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton. («board»)

«date de commencement» Le dernier jour de classe de janvier ou de septembre, selon le cas. («commencement date»)

«père ou mère» S'entend en outre d'un tuteur. («parent»)

«personne admissible» À l'égard d'un conseil, personne inscrite ou qui a le droit de s'inscrire à une école élémentaire, un jardin d'enfants ou une maternelle administrés par le conseil, mais non dans une école secondaire administrée par le conseil. Si le conseil n'administre pas d'école secondaire, ne s'entend pas d'une personne inscrite ou qui a le droit de s'inscrire dans les deux dernières années du cycle intermédiaire. («qualified person»)

«programme» Programme d'enseignement offert dans le cadre d'un cours ou d'une classe d'éducation permanente visé à la disposition 5 du paragraphe 1 (1). («program») Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

5 (1) Si un conseil n'offre pas de programme et qu'il reçoit de pères ou mères des demandes écrites au nom d'au moins vingt-cinq personnes admissibles du conseil aux fins d'établissement d'un programme, le conseil établit le programme demandé.

(2) Si un conseil offre un ou plusieurs programmes et qu'il reçoit de pères ou mères des demandes écrites au nom d'au moins vingt-cinq personnes admissibles du conseil aux fins d'établissement d'un programme qu'il n'offre pas, le conseil établit le programme demandé.

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), un conseil peut conclure un accord avec un autre conseil pour que ce dernier offre le programme demandé.

(4) Le programme établi aux termes du présent article débute au plus



tard à la première date de commencement qui tombe quatre-vingt-dix jours ou plus après la date de la demande.

(5) Le conseil qui établit un programme aux termes du présent article offre une classe ou un cours dans le cadre du programme à toutes les personnes admissibles du conseil qui désirent le suivre, à condition qu'au moins dix personnes admissibles du conseil assistent à la première classe ou au premier cours prévu au programme.

(6) Le programme offert par un conseil se donne pendant l'année scolaire au cours de laquelle il a été établi à condition qu'une personne suive la classe ou le cours offert dans le cadre du programme.

(7) Si un conseil, autre qu'un conseil d'écoles séparées catholiques ou la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton, établit un programme aux termes du présent article, il accepte dans une classe ou un cours offert dans le cadre du programme les personnes admissibles à l'égard d'un autre conseil qui n'est ni un conseil d'écoles séparées catholiques ni la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton.

(8) Si un conseil d'écoles séparées catholiques établit un programme aux termes du présent article, il accepte dans une classe ou un cours offert dans le cadre du programme les personnes admissibles à l'égard d'un autre conseil d'écoles séparées catholiques ou de la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton.

(9) Si la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton établit un programme aux termes du présent article, elle accepte dans une classe ou un cours offert dans le cadre du programme les personnes admissibles à l'égard d'un conseil d'écoles séparées catholiques.

(10) Un conseil peut accepter dans une classe ou un cours offert dans le cadre du programme les personnes inscrites ou qui ont le droit de s'inscrire dans une école élémentaire, un jardin d'enfants ou une maternelle administrés par le conseil, mais non dans une école secondaire administrée par le conseil, et ce malgré que le conseil ne soit pas tenu d'accepter ces personnes aux termes du présent article. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

6 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«conseil» La section publique et la section catholique du Conseil scolaire de langue française d'Ottawa-Carleton et le Conseil des écoles françaises de la communauté urbaine de Toronto. («board»)

«francophone» Enfant d'une personne qui a le droit, en vertu du paragraphe 23 (1) ou (2), sans tenir compte du paragraphe 23 (3), de la *Charte canadienne des droits et libertés*, de faire instruire ses enfants aux niveaux élémentaire et secondaire en français en Ontario. («French-speaking person»)

(2) Malgré l'article 5, un conseil ne doit pas accepter une personne non francophone dans un programme qu'il administre ou qu'il offre pour le compte d'un autre conseil.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à une personne qui est inscrite à une école élémentaire, un jardin d'enfants ou une maternelle administrés par le conseil ou un autre conseil. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

7 (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), une personne admissible d'un conseil peut suivre un ou plusieurs programmes offerts dans une ou plusieurs langues par un ou plusieurs conseils.

(2) La période maximale par semaine pendant l'année scolaire où une personne admissible d'un conseil peut suivre un programme dans une langue quelconque est de deux heures et demie.

(3) La période maximale par jour qui tombe après la fin d'une année scolaire, mais avant le début de l'année scolaire suivante, et où une personne admissible d'un conseil peut suivre un programme dans une langue quelconque est de deux heures et demie. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

8 Le conseil qui offre un programme avant la fin du programme d'enseignement d'un jour de classe ne peut le faire que sur un emplacement scolaire que le conseil utilise aux fins des écoles pendant le jour de classe. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

9 (1) Le conseil qui offre un programme à la fin du programme d'enseignement d'un jour de classe ou un jour autre qu'un jour de classe peut donner une classe ou un cours prévu au programme ailleurs que sur un emplacement scolaire.

(2) Si un conseil donne une classe ou un cours dans le cadre d'un programme dans un lieu qui n'est pas utilisé comme un emplacement scolaire pendant les jours de classe, la classe ne doit pas commencer avant la fin du programme d'enseignement du conseil.

(3) Le conseil qui donne une classe ou un cours dans le cadre d'un programme dans un lieu qui n'est pas utilisé comme un emplacement scolaire pendant les jours de classe prévoit entre la fin du programme d'enseignement et le commencement de la classe assez de temps pour permettre aux élèves inscrits au programme d'enseignement de se rendre là où se donne la classe. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

10 (1) Un conseil peut mettre fin à un programme à la fin de l'année scolaire si le nombre de personnes admissibles du conseil qui sont inscrites aux cours ou aux classes offerts dans le cadre du programme est inférieur à vingt-cinq à la fin de l'année scolaire au cours de laquelle est offert le programme.

(2) Le conseil qui compte mettre fin à un programme avise toute personne qui a participé au programme jusqu'à la fin de l'année scolaire qu'il sera mis fin au programme et que celui-ci peut être rétabli conformément à la présente partie. Règl. de l'Ont. 441/92, art. 1, *en partie*.

TONY SILIPO  
Minister of Education  
Ministre de l'Éducation

Dated at Toronto, this 9th day of July, 1992.  
Fait à Toronto le 9 juillet 1992.

# ONTARIO REGULATION 442/92 made under the ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION ACT

Made: June 17th, 1992  
Approved: July 22nd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 1022 of R.R.O. 1990  
(General)

1.—(1) Regulation 1022 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding immediately before section 16 the following heading:

GOLFING

(2) The Regulation is further amended by adding immediately before section 22 the following heading:

BOATING

2. The Regulation is further amended by adding the following section:

UNCLE TOM'S CABIN HISTORIC SITE

23.1 The daily admission fees for Uncle Tom's Cabin Historic Site in Dresden are,

(a) for a person at least eighteen years old and under sixty-five years old, \$2.80;



- (b) for a person sixty-five years old or over, \$2.34;
- (c) for a person at least six years old and under thirteen years old, \$1.87;
- (d) for a person at least thirteen years old and under eighteen years old, \$2.34;
- (e) for a group of one or more adults, and one or more children under eighteen years old who are apparently under the care and control of the adult or adults, \$9.35;
- (f) for each person in a group on a bus tour of seven or more people, each of whom is at least thirteen years old, \$2.34. O. Reg. 442/92, s. 2.

**3. The Regulation is further amended by adding immediately before section 24 the following heading:**

MISCELLANEOUS

THE ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION:

Y. SHIMIZU  
Chair

D. CRAM  
Secretary-Treasurer

Dated at Corunna, this 17th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 443/92**  
made under the  
**MUNICIPAL AND SCHOOL BOARD PAYMENTS**  
**ADJUSTMENT ACT**

Made: July 22nd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 817 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Schedule 1 to Regulation 817 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following:**

Township of Essa

43 21 000 012 001 00

Township of Tosorontio

43 26 000 007 204 02

Township of Rolph, Buchanan, Wylie and McKay

47 92 000 025 046 10  
47 92 000 025 047 00  
47 92 000 025 048 00  
47 92 000 025 049 00  
47 92 000 025 050 00  
47 92 000 025 052 00  
47 92 000 025 053 00  
47 92 000 025 054 00  
47 92 000 025 062 00  
47 92 000 025 063 00  
47 92 000 025 064 00  
47 92 000 025 069 00  
47 92 000 025 104 00  
47 92 000 025 240 00  
47 92 000 025 249 00  
47 92 000 025 254 00  
47 92 000 025 256 00  
47 92 000 025 051 00  
47 92 000 025 252 00  
47 92 000 025 055 00

Village of Petawawa

47 79 000 010 084 00  
47 79 000 020 069 00

Township of Petawawa

47 78 000 015 441 00  
47 78 000 010 160 00  
47 78 000 010 160 35  
47 78 000 010 160 40  
47 78 000 010 160 45  
47 78 000 010 160 50  
47 78 000 010 160 55  
47 78 000 010 160 60  
47 78 000 010 160 65  
47 78 000 010 160 70  
47 78 000 010 160 80  
47 78 000 010 160 85  
47 78 000 015 425 00

**2. Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

## Schedule 2

## ALLOCATION OF PAYMENTS OR GRANTS TO BOARDS

Item	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Municipality	Elementary Purposes %	Secondary Purposes %	Elementary and Secondary Purposes %
1.	City of Gloucester	100.00	97.98	100.00
2.	City of London			100.00
3.	City of North Bay			
4.	City of North York			41.55
5.	City of Ottawa			100.00
6.	Village of Petawawa			100.00
7.	Township of Essa	100.00	72.60	100.00
8.	Township of Petawawa			100.00
9.	Township of Pittsburgh			
10.	Township of Rolph, Buchanan, Wylie and McKay			100.00
11.	Township of Sidney			100.00
12.	Township of Tosorontio			100.00

O. Reg. 443/92, s. 2.

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 444/92**  
made under the  
**LOCAL ROADS BOARDS ACT**

Made: July 24th, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 735 of R.R.O. 1990  
(Establishment of Local Roads Areas—  
Northwestern Region)

**1. Schedule 1 to Regulation 735 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1****INGLIS LAKE LOCAL ROADS AREA**

All that portion of unsurveyed territory in the Territorial District of Kenora lying south of the Township of Pellatt shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-3000-4, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 1.

**2. Schedule 39 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 39****KENDALL INLET LOCAL ROADS AREA**

All that portion of unsurveyed territory in the Territorial District of Kenora lying south of the Township of Pellatt shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-3000-C2, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 2.

**3. Schedule 62 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 62****VAN HORNE LOCAL ROADS AREA**

All that portion of the Township of Van Horne in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-487-5, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 3.

**4. Schedule 65 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 65****PELLATT NO. 2 LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Pellatt and Umbach in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-505-11, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 4.

**5. Schedule 78 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 78****WAINWRIGHT LOCAL ROADS AREA**

All those portions of the townships of Wainwright and Eton in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-488-6, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 5.

**6. Schedule 101 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 101****SOUTHWORTH LOCAL ROADS AREA**

All the portion of the Township of Southworth in the Territorial District of Kenora shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-472-5, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 6.

**7. Schedule 127 to the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 175/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 127****ESHER-COMO-HEALEY LOCAL ROADS AREA**

All of the townships of Strathearn, Gilliland, Bliss and Hill and that portion of the Township of Caouette in the Territorial District of Sudbury shown outlined on Ministry of Transportation Plan N-866-3, filed with the Customer Service Branch of the Ministry of Transportation at Toronto on the 12th day of June, 1992. O. Reg. 444/92, s. 7.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 24th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 445/92**

made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: July 23rd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Paragraph 2 of Part 4 of Schedule 25 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**(2) Part 5 of Schedule 25 to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 233/91, is further amended by adding the following paragraph:**

Perth— 10. That part of the King's Highway known as No. 19 in the townships of Ellice and North Easthope in the County of Simcoe lying between a point situate 335 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway between concessions 8 and 9 in the Township of North Easthope and extending northerly for a distance of 670 metres.

**2. Paragraph 2 of Part 4 of Schedule 40 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Haliburton— 2. That part of the King's Highway known as No. 35 in the Township of Lutterworth in the County of Haliburton lying between a point situate 500 metres measured northerly from the intersection with the centre line of the roadway known as Humphrey Road and a point situate 325 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Clear Lake Road.

**3.—(1) Paragraph 1 of Part 1 of Schedule 88 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Regional Municipality of Waterloo— 1. That part of the King's Highway known as No. 86 in The Regional Municipality of Waterloo lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 7 in the City of Kitchener and a point situate 983 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Northfield Drive in the City of Waterloo.

**(2) Paragraph 9 of Part 3 of Schedule 88 is revoked and the following substituted:**

Regional Municipality of Waterloo— 9. That part of the King's Highway known as No. 86 in The Regional Municipality of Waterloo lying between a point situate 983 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Northfield Drive in the City of Waterloo and a point situate 150 metres measured easterly from its intersection with the line between lots 19 and 20 in Concession 19 West Section in the Township of Wellesley.

**4.—(1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 92 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Simcoe— 1. That part of the King's Highway known as No. 90 in the County of Simcoe lying between a point situate 360 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of Simcoe County Road 10 in the townships of Essa and Sunnidale and a point situate 75 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Tiffin Street in the City of Barrie.

**(2) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 92 is revoked.**

**(3) Part 6 of Schedule 92 is amended by adding the following paragraph:**

Simcoe— 1. That part of the King's Highway known as No. 90 in the County of Simcoe lying between a point situate 360 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of Simcoe County Road 10 in the townships of Essa and Sunnidale and a point situate at its intersection with the centre line of the south junction of Simcoe County Road 10 in the Township of Essa.

**5.—(1) Paragraph 1 of Part 1 of Schedule 125 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Lambton— 1. That part of the King's Highway known as No. 402 lying between a point situate 300 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Colborne Street in the City of Sarnia in the County of Lambton and a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 401 in the City of London in the County of Middlesex.

**(2) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 125 is revoked and the following substituted:**

Lambton— 1. That part of the King's Highway known as No. 402 in the County of Lambton beginning at a point situate 300 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Colborne Street in the City of Sarnia and extending westerly for a distance of 2400 metres.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 23rd day of July, 1992.



**ONTARIO REGULATION 446/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: July 23rd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 630 of R.R.O. 1990  
(Vehicles on Controlled-Access Highways)

**1. Schedule 11 to Regulation 630 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 11**

That part of the King's Highway known as No. 40 in the City of Sarnia in the County of Lambton lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 402 and a point situate at its intersection with the roadway known as Lambton Road 33 in the Township of Chatham in the County of Kent. O. Reg. 446/92, s. 1.

**2. Schedule 13 to the Regulation is revoked.**

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 23rd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 447/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: July 23rd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits in Territory Without  
Municipal Organization)

**1. Regulation 621 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:**

**Schedule 19**

1. That part of the highway known as Lorimer Lake Road in the Township of Ferguson in the Territorial District of Parry Sound beginning at a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 124 and extending northerly for a distance of 2,600 metres.

2. Fifty kilometres per hour. O. Reg. 447/92, s. 1, *part*.

**Schedule 20**

1. That part of the highway known as Miller Drive in the Township of Ferguson in the Territorial District of Parry Sound beginning at a point situate at its intersection with the easterly limit of the roadway

known as Lorimer Lake Road and extending easterly for a distance of 1,800 metres.

2. Fifty kilometres per hour. O. Reg. 447/92, s. 1, *part*.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 23rd day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 448/92**  
made under the  
**PETROLEUM RESOURCES ACT**

Made: July 22nd, 1992  
Filed: July 24th, 1992

**SPACING UNITS — BLANDFORD-  
BLENHEIM POOL**

**1. In this Regulation,**

"plan" means the plan filed in the Petroleum Resources Centre of the Ministry of Natural Resources at London as Plan No. S.W.R. 92-2 and identified by the stamp of the Registrar of Regulations dated the 22nd day of April, 1992;

"target area" means that part of a spacing unit that is no closer than 150 metres to any boundary of the spacing unit, unless otherwise indicated on the plan. O. Reg. 448/92, s. 1.

**2. This Regulation applies only to wells drilled into a geological formation of Cambrian age.** O. Reg. 448/92, s. 2.

**3. The areas shown outlined in green on the plan, being parts of lots 10 to 16 in Concession XVII and lots 11 to 14 in Concession XVIII in the Township of East Zorra, and lots 1 to 7 in Concession VI, lots 1 to 7 in Concession VII, lots 1 to 8 in Concession VIII, lots 1 to 10 in Concession IX, lots 1 to 10 in Concession X and lots 1 to 10 in Concession XI in the Township of Blandford-Blenheim in the County of Oxford, are designated as spacing units for the purpose of this Regulation.** O. Reg. 448/92, s. 3.

**4. No person shall,**

(a) produce from more than one well in a spacing unit;

(b) bore or drill a well in a spacing unit outside the target area unless topographical, geological or other conditions make boring or drilling a well within the target area unfeasible; or

(c) produce oil or gas from a well in a spacing unit unless all the interests in the oil or gas in the spacing unit have been joined for the purpose of producing from the well. O. Reg. 448/92, s. 4.

**5. Regulation 767 of Revised Regulations of Ontario, 1980 and Ontario Regulation 330/90 are revoked.**

**ONTARIO REGULATION 449/92**made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: July 22nd, 1992

Filed: July 27th, 1992

Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990  
(Open Seasons—Moose and Deer)

**1. Schedule 3 to Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 335/91 and amended by section 1 of Ontario Regulation 521/91 and section 2 of Ontario Regulation 523/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 3****DEER**

Item	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents	Conditions
1.	6, 7B, 9A, 9B	September 19 to October 2	September 19 to October 2	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
2.	6, 7B, 9A, 9B	October 3 to October 9	October 3 to October 9	Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
3.	6, 7B, 9A, 9B, 11A	October 10 to December 15	October 10 to November 15	
4.	7A	October 10 to December 15	October 10 to November 15	Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used.
5.	5, 8	October 3 to October 16		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
6.	5, 8	October 17 to October 30		Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
7.	5, 8	October 31 to December 15		No person shall use or be accompanied by a dog.
8.	10	October 3 to October 30	October 3 to October 30	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
9.	10	October 31 to December 15	October 31 to November 15	No person shall use or be accompanied by a dog.
10.	11A	September 19 to October 9	September 19 to October 9	Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
11.	11B, 12A, 12B, 13, 14, 21A	October 10 to December 15		
12.	13, 14, 21A	September 19 to October 9		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
13.	36, 37, 38, 46, 47, 48, 49, 50, 53A, 54, 55A, 55B, 56, 57, 58, 59, 60A, 61, 62, 63	November 2 to November 14	November 2 to November 14	

Item	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents	Conditions
14.	37	October 17 to November 1	October 17 to November 1	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
15.	39, 41, 42	November 2 to November 14		
16.	42	October 3 to October 30	October 3 to October 30	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
17.	43A, 43B	October 3 to November 13	October 3 to November 13	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
18.	43A, 43B	November 16 to November 20	November 16 to November 20	No person shall use or be accompanied by a dog.
19.	44	November 2 to November 14		No person shall use or be accompanied by a dog.
20.	45	October 24 to October 30	October 24 to October 30	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
21.	45	November 2 to November 6	November 2 to November 6	No person shall use or be accompanied by a dog.
22.	47	October 15 to November 1 and November 16 to December 5	October 15 to November 1 and November 16 to December 5	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
23.	46, 48, 49, 50, 53A, 56, 57, 60A	October 15 to November 1	October 15 to November 1	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
24.	60C	October 12 to October 16 and October 19 to October 23		Only bows and arrows, other than cross bows, may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
25.	55A	October 15 to November 1 and November 15 to December 20	October 15 to November 1 and November 15 to December 20	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
26.	55B	November 15 to December 20	November 15 to December 20	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
27.	58, 59	October 15 to November 1 and November 15 to November 30	October 15 to November 1 and November 15 to November 30	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
28.	61, 62, 63	October 15 to November 1 and November 15 to December 15	October 15 to November 1 and November 15 to December 15	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
29.	64A, 64B, 65, 66A, 67	October 15 to November 1 and November 8 to December 15	October 15 to November 1 and November 8 to December 15	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
30.	64A, 66A, 67, 68, 74	November 2 to November 7	November 2 to November 7	
31.	65	November 2 to November 7	November 2 to November 7	Only shotguns, flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
32.	66B	November 2 to November 7	November 2 to November 7	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
33.	68, 69B, 71, 72A, 73, 74, 75	October 15 to November 1 and November 8 to December 31	October 15 to November 1 and November 8 to December 31	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.



Item	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents	Conditions
34.	64B, 69B	November 2 to November 7	November 2 to November 7	Only shotguns, flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns or bows and arrows may be used.
35.	69A1, 69A3, 72B	October 15 to December 31	October 15 to December 31	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
36.	69A2	October 15 to November 22 and November 27 to December 31	October 15 to November 22 and November 27 to December 31	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
37.	69A2	November 23 to November 26		Only shotguns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
38.	70	November 30 to December 3		Only shotguns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
39.	71	November 2 to November 7		Only shotguns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
40.	72A, 73, 75	November 2 to November 7		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
41.	76A	November 2 to November 6 and November 30 to December 4		Only rifles, shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
42.	76B, 76C, 76D, 77A, 77B, 77C, 78A, 78B, 81A, 81B, 89A, 89B, 90A, 90B, 91A, 91B	November 2 to November 6 and November 30 to December 4		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
43.	76A, 76B, 76C, 76D, 77A, 77B, 77C, 78A, 78B, 81A, 81B, 89A, 89B, 90A, 90B, 91A, 91B, 92A, 92B, 92C, 92D	October 15 to November 1, November 7 to November 29 and December 5 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
44.	76E	October 15 to November 1 and November 7 to November 29		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
45.	78C, 78D, 78E, 79B, 87A, 87E, 88, 94A	October 15 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
46.	53B	November 2 to November 5		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
47.	79A, 79C, 79D, 80A, 80B, 85A, 85B, 85C, 87B, 87C, 87D	November 2 to November 6		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
48.	86A, 86B	November 30 to December 4		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
49.	79A, 79C, 79D, 80A, 80B, 85A, 85B, 85C, 87B, 87C, 87D	October 15 to November 1 and November 7 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.

Item	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Wildlife Management Units	Open Seasons Residents	Open Seasons Non-Residents	Conditions
50.	86A, 86B	October 15 to November 29 and December 5 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
51.	93A, 93B	November 30 to December 3		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
52.	94B	November 2 and November 3		Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
53.	94B	October 15 to November 1 and November 4 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
54.	93A, 93B	October 15 to November 29 and December 4 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
55.	76E, 92A, 92B, 92C, 92D	November 2 to November 6 and November 30 to December 4		Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
56.	82A, 82B	October 15 to November 1, November 7 to November 29 and December 4 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
57.	82A, 82B, 84	November 2 to November 6	November 2 to November 6	No person shall use or be accompanied by a dog.
58.	82, 83A	November 30 to December 3	November 30 to December 3	Only flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
59.	84	October 15 to November 1 and November 7 to December 31		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
60.	83A	October 3 to November 1, November 8 to November 29 and December 4 to December 15		Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
61.	83A	November 2 to November 7	November 2 to November 7	No person shall use or be accompanied by a dog.
62.	83B	October 15 to December 31	October 15 to December 31	
63.	83C	October 15 to November 1	October 15 to November 1	

**ONTARIO REGULATION 450/92**

made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: July 22nd, 1992

Filed: July 27th, 1992

Amending Reg. 530 of R.R.O. 1990  
(Wildlife Management Units)

**1. The description of Wildlife Management Unit 64, as set out in the Schedule to Regulation 530 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**WMU 64**

All that land in the counties of Lanark and Renfrew and The Regional Municipality of Ottawa-Carleton in the Province of Ontario more particularly described in WMU 64A and WMU 64B.

**WMU 64A**

All that land in the County of Lanark and The Regional Municipality of Ottawa-Carleton more particularly described as follows:

BEGINNING at the southwest corner of the geographic Township of Huntley, being also the southwest corner of the municipal Township of West Carleton;

Thence easterly along the southerly boundary of the Township of Huntley to the intersection with the centre line of County Road No. 3;

Thence southerly along the centre line of County Road No. 3 to the intersection with the centre line of County Road No. 10;

Thence easterly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 5;

Thence southerly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 6;

Thence easterly along that centre line to the intersection with the centre line of the Rideau River;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 29;

Thence northerly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 43;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 7;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 511;

Thence northerly along that centre line passing through the Village of Lanark and to the Compact Rural Community of Hopetown to the intersection with the centre line of County Road No. 16;

Thence easterly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 15, formerly Highway No. 29;

Thence northerly along that centre line to the intersection with the westerly boundary of the geographic Township of Fitzroy being also the westerly boundary of the municipal Township of West Carleton;

Thence southerly along the westerly boundaries of the geographic townships of Fitzroy and Huntley to the place of beginning.

**WMU 64B**

All that land in The Regional Municipality of Ottawa-Carleton and the County of Renfrew more particularly described as follows:

BEGINNING at the southwest corner of the geographic Township of Huntley;

Thence northerly along the westerly boundary of the geographic townships of Huntley and Fitzroy, being also the boundary of the municipal Township of West Carleton, to the centre line of the King's Highway No. 15, formerly Highway No. 29;

Thence northerly along that centre line to the intersection with the centre line of the King's Highway No. 17;

Thence northwesterly along that centre line to the centre line of the Madawaska River;

Thence northeasterly along that centre line to the intersection with the centre line of the Ottawa River;

Thence southeasterly along that centre line to the intersection with the centre line of the Rideau River;

Thence southwesterly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 6;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 5;

Thence northerly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 10;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of County Road No. 3;

Thence northerly along that centre line to the intersection with the southerly boundary of the geographic Township of Huntley, being also the southerly boundary of the municipal Township of West Carleton;

Thence westerly along the southerly boundary of the geographic Township of Huntley to the place of beginning.

**ONTARIO REGULATION 451/92**

made under the  
**COMMODITY BOARDS AND MARKETING AGENCIES ACT**

Made: July 22nd, 1992

Filed: July 28th, 1992

Amending Reg. 87 of R.R.O. 1990  
(Levies or Charges—Milk)

**1.—(1) Subsection 2 (1) of Regulation 87 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “not exceeding in any case \$32 per hectolitre of milk” in the seventh and eighth lines.**

**(2) Subsection 2 (2) of the Regulation is amended by striking out “not exceeding in any case \$40 per hectolitre of milk” in the seventh line.**

**ONTARIO REGULATION 452/92**

made under the  
**FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT**

Made: July 22nd, 1992

Filed: July 28th, 1992

Amending Reg. 449 of R.R.O. 1990  
(Fund for Producers of Potatoes for Processing)

**1. The definition of “potatoes” in section 1 of Regulation 449 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by inserting after “Ontario” in the first line “before 1992”.**

**2. Section 17 of the Regulation is revoked.**



## ONTARIO REGULATION 453/92

made under the  
CORPORATIONS TAX ACT

Made: July 22nd, 1992

Filed: July 28th, 1992

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 201 (1) of Regulation 183 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “1703 and 1704” in the seventh line and substituting “1703, 1704 and 4302”.**

**(2) Subsection 201 (2) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (c) and by adding the following clauses:**

- (e) references in subparagraph 1100 (1.1) (b) (i) to paragraph 20 (1) (a) of the *Income Tax Act* (Canada) shall be read as references to clause 11 (10) (a) of the *Corporations Tax Act*;
- (f) the reference in clause 1100 (1.13) (a) (vi) (A) to section 149 of the *Income Tax Act* (Canada) shall be read as a reference to section 57 of the *Corporations Tax Act*; and
- (g) the reference in clause 1100 (1.13) (a) (vi) (B) to Part I of the *Income Tax Act* (Canada) shall be read as a reference to Part II of the *Corporations Tax Act*.

**(3) Subsection 201 (6) of the Regulation is amended by striking out “paragraphs 1100 (1) (w) and (x)” in the second line and substituting “paragraphs 1100 (1) (w), (x), (y) and (ya)”.**

**(4) Clause 201 (6) (a) of the Regulation is amended by striking out that portion before subclause (i) and substituting the following:**

- (a) such additional amount as it may claim in respect of property described in class 28 or 41 of Schedule II to those regulations acquired for the purpose of gaining or producing income from a mine, or in respect of property acquired for the purpose of gaining or producing income from a mine and for which a separate class is or would be prescribed by subsection 1101 (4a) or (4c) of those regulations, if subsection 1104 (5) of those regulations were read in the manner provided under subsection (7), not exceeding the lesser of,

**(5) Subclause 201 (6) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (i) its income for the year from the mine determined before making any deduction under this clause, clause (b) or section 17, 18, 19 or 21 of the Act or any deduction in respect of exploration and development expenses permitted under *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, and

**(6) Subclause 201 (6) (a) (i) of the Regulation, as remade by subsection (5) of this section, is revoked and the following substituted:**

- (i) its income for the year from the mine determined before making any deduction under this clause, clause (b), clause 11 (10) (b) of the Act or section 17, 18, 19 or 21 of the Act or any deduction in respect of exploration and development expenses permitted under *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, and

**(7) Clause 201 (6) (b) of the Regulation is amended by striking out that portion before subclause (i) and substituting the following:**

- (b) such additional amount as it may claim in respect of property described in class 28 or 41 of Schedule II to the regulations

made under the *Income Tax Act* (Canada) acquired for the purpose of gaining or producing income from more than one mine and for which a separate class is or would be prescribed by subsection 1101 (4b) or (4d) of those regulations, if subsection 1104 (5) of those regulations were read in the manner provided under subsection (7), not exceeding the lesser of,

**(8) Subclause 201 (6) (b) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (i) its income for the year from the mines determined before making any deduction under this clause or section 17, 18, 19 or 21 of the Act or any deduction in respect of exploration and development expenses permitted under *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, and

**(9) Subclause 201 (6) (b) (i) of the Regulation, as remade by subsection (8) of this section, is revoked and the following substituted:**

- (i) its income for the year from the mines determined before making any deduction under this clause, clause 11 (10) (b) of the Act or section 17, 18, 19 or 21 of the Act or any deduction in respect of exploration and development expenses permitted under *The Corporations Tax Application Rules, 1972*, and

**(10) Clause 201 (7) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) determining if a separate class would be prescribed under subsection 1101 (4a), (4b), (4c) or (4d) of those regulations for the purposes of subsection (6); and

**(11) Subsection 201 (9) of the Regulation is amended by,**

- (a) striking out “class 3” in the fourth line and substituting “class 1, 3”; and
- (b) striking out “class 3” in the first line of clause (d) and substituting “class 1, 3”.

**2. The Regulation is amended by adding the following section:**

## ELIGIBLE ASSETS FOR CURRENT COST ADJUSTMENT

**202.—(1)** For the purposes of the definition of “eligible asset” in subsection 13 (1) of the Act, manufacturing and processing machinery or equipment that is acquired by the corporation for use in Ontario and that is described in class 39 of Schedule II to the regulations made under the *Income Tax Act* (Canada) is prescribed.

**(2)** For the purposes of the definition of “eligible asset” in subsection 13 (1) of the Act, the following pollution control equipment is prescribed:

1. Property acquired by the corporation primarily for the purpose of preventing, reducing or eliminating pollution of any of the inland or boundary waters of Canada or of any lake, river, stream, watercourse, pond, swamp or well in Canada, that is caused by or would have been caused by,
  - i. operations carried on by the corporation at a site in Ontario,
  - ii. the operation in Ontario of a building or plant by the corporation, or
  - iii. the operation of transportation or other movable equipment that has been operated by the corporation in Ontario (including any inland or boundary waters of Ontario).

2. Property acquired by the corporation primarily for the purpose of preventing, reducing or eliminating air pollution that is discharged or would have been discharged into the atmosphere as a result of operations referred to in paragraph 1, by removing particulate, toxic or injurious materials from smoke or gas or by preventing the discharge of part or all of the smoke, gas or other air pollutant.

3. Property acquired by the corporation that would be property referred to in paragraph 1 or 2 except that,

- i. it was acquired for the purpose of gaining or producing income from a business carried on by the corporation,
- ii. the business of the corporation includes the prevention, reduction or elimination of pollution described in paragraph 1 or 2, whichever is applicable, that is caused or that otherwise would be caused primarily by operations referred to in paragraph 1 carried on by persons other than the corporation, but not including corporations referred to in subsection 57 (1) of the Act or persons referred to in subsection 149 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), and
- iii. the property is to be used by the corporation in the business described in subparagraph ii.

4. Property acquired by the corporation that would be property referred to in paragraph 1 or 2 except that,

- i. it was acquired by the corporation for the purpose of gaining or producing income from a property,
- ii. the corporation's principal business is the purchasing of conditional sales contracts, accounts receivable, bills of sale, chattel mortgages, bills of exchange or other obligations representing part or all of the sale price of merchandise or services, the lending of money or the leasing of property, or any combination of those activities, and
- iii. the property is to be leased to a person other than a corporation referred to in subsection 57 (1) of the Act or a person referred to in subsection 149 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) to be used in an operation referred to in paragraph 1 to prevent, reduce or eliminate pollution described in paragraph 1 or 2. O. Reg. 453/92, s. 2.

**3. Subsection 305 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) Despite subsections 302 (3) and (4), the amount of taxable income that shall be deemed to have been earned in a taxation year by a bank mortgage subsidiary as defined in section 1 of the *Loan and Trust Corporations Act*, a trust and loan corporation, a trust corporation or a loan corporation in a jurisdiction other than Ontario in which it had a permanent establishment is that proportion of the corporation's taxable income for the taxation year that the gross revenue for the taxation year of the corporation's permanent establishments in that other jurisdiction is of the total gross revenue for the taxation year of the corporation. O. Reg. 453/92, s. 3.

**4.—(1) Clause 306 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) that proportion of the corporation's taxable income for the taxation year that the corporation's gross ton miles for the taxation year in that province or territory of Canada is of the corporation's gross ton miles for the taxation year in Canada.

**(2) The definition of "gross freight capacity" in subsection 306 (6) of the Regulation is revoked.**

**5. Subsection 322 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) Despite subsection 320 (3), the amount of taxable paid-up capital that shall be deemed to have been used in a taxation year by a bank mortgage subsidiary as defined in section 1 of the *Loan and Trust Corporations Act*, a trust and loan corporation, a trust corporation or a loan corporation in a jurisdiction other than Ontario in which it had a permanent establishment is that proportion of the corporation's taxable paid-up capital for the taxation year that the gross revenue for the taxation year of the corporation's permanent establishments in that other jurisdiction is of the total gross revenue for the taxation year of the corporation. O. Reg. 453/92, s. 5.

**6.—(1) Clause 323 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) that proportion of the corporation's taxable paid-up capital for the taxation year that the corporation's gross ton miles for the taxation year in the province or territory of Canada is of the corporation's gross ton miles for the taxation year in Canada.

**(2) The definition of "gross freight capacity" in subsection 323 (2) of the Regulation is revoked.**

**7.—(1) Paragraph 12 of section 401 of the Regulation is revoked.**

**(2) Paragraph 14 of section 401 is revoked.**

**(3) Paragraph 16 of section 401 is revoked.**

**(4) Paragraph 28 of section 401 is revoked and the following substituted:**

28. Petro-Canada Limited.

**(5) Paragraph 28 of section 401, as remade by subsection (4) of this section, is revoked.**

**(6) Paragraph 29 of section 401 is revoked and the following substituted:**

29. Petro-Canada Inc.

**(7) Paragraph 29 of section 401, as remade by subsection (6) of this section, is revoked and the following substituted:**

29. Petro-Canada.

**(8) Paragraph 39 of section 401 is revoked.**

**8. Section 501 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**501.** For the purposes of the definition of "corporation income tax" in subsection 16 (3) of the Act, a tax imposed under any of the following is declared to be a tax of general application on the profits of corporations:

1. The *Income Tax Act* (Canada).
2. Part II of the Act.
3. The *Income Tax Act* (Newfoundland).
4. The *Income Tax Act* (Prince Edward Island).
5. The *Income Tax Act* (New Brunswick).
6. The *Income Tax Act* (Nova Scotia).
7. Part I of the *Taxation Act* (Quebec).
8. The *Income Tax Act* (Manitoba).
9. The *Income Tax Act* (Saskatchewan).
10. Part 1 of the *Alberta Corporate Tax Act* (Alberta).



11. The *Income Tax Act* (British Columbia). O. Reg. 453/92, s. 8.

**9. Section 502 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**502.** For the purposes of the definition of "corporation tax" in subsection 16 (3) of the Act, a tax imposed under any of the following is declared to be a tax on corporations:

1. Part III of the Act.
2. The *Financial Corporations Capital Tax Act* (Newfoundland).
3. The *Financial Corporation Capital Tax Act* (Prince Edward Island).
4. The *Financial Corporation Capital Tax Act* (New Brunswick).
5. The *Corporation Capital Tax Act* (Nova Scotia).
6. Part IV of the *Taxation Act* (Quebec).
7. The *Corporation Capital Tax Act* (Manitoba).
8. The *Corporation Capital Tax Act* (Saskatchewan).
9. Part 10 of the *Alberta Corporate Tax Act* (Alberta).
10. The *Corporation Capital Tax Act* (British Columbia). O. Reg. 453/92, s. 9.

**10. Subsections 503 (1), (2), (3) and (4) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(1) For the purposes of the Act, the prescribed rate of interest shall be determined using the following rules:

1. The rate of interest shall be reviewed semi-annually and adjusted effective the 1st day of April and the 1st day of October in each year and shall remain in force until the next adjustment date.
2. If the interest adjustment date is the 1st day of April, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of January of that year.
3. If the interest adjustment date is the 1st day of October, the rate of interest shall be the mean, rounded to the nearest whole percentage point, of the prime rates of The Royal Bank of Canada, The Bank of Nova Scotia, the Canadian Imperial Bank of Commerce, the Bank of Montreal and The Toronto-Dominion Bank on the 15th day of July of that year.

(2) The Minister shall cause the prescribed rate of interest to be published in the first issue of *The Ontario Gazette* published after each interest adjustment date.

(3) In this section, "prime rate" means the annual rate of interest from time to time announced by each bank referred to in paragraphs 2 and 3 of subsection (1) to be its prime or reference rate of interest then in effect for determining interest rates on Canadian dollar commercial loans by that bank in Canada. O. Reg. 453/92, s. 10.

**11. The Regulation is further amended by adding the following section:**

**802.** In the application of section 40 of the Act and subsection 20 (12) of the *Income Tax Act* (Canada), as made applicable by section 11 of the Act, the income or profits tax paid by a corporation to a jurisdiction outside Canada for a taxation year, referred to in section 40 of the Act, and the non-business income tax for the year paid by a

corporation to the government of a country other than Canada, referred to in subsection 20 (12) of the *Income Tax Act* (Canada), shall include an amount of tax that would have been payable by the corporation to that jurisdiction or government but for an exemption from, or reduction of, tax granted for that taxation year if the amount is deemed under one of the following income tax agreements or conventions to have been tax payable or paid for the taxation year by the corporation to that jurisdiction or government:

1. Canada-Bangladesh Income Tax Convention (1982).
2. Canada-Barbados Income Tax Agreement (1980).
3. Canada-Cameroon Income Tax Convention (1982).
4. Canada-Cyprus Income Tax Convention (1984).
5. Canada-Dominican Republic Income Tax Convention (1976).
6. Canada-Egypt Income Tax Convention (1983).
7. Canada-Guyana Income Tax Convention (1985).
8. Canada-India Income Tax Agreement (1985).
9. Canada-Indonesia Income Tax Convention (1979).
10. Canada-Israel Income Tax Convention (1975).
11. Canada-Jamaica Income Tax Agreement (1978).
12. Canada-Korea Income Tax Convention (1978).
13. Canada-Malaysia Income Tax Agreement (1976).
14. Canada-Malta Income Tax Agreement (1986).
15. Canada-Morocco Income Tax Convention (1975).
16. Canada-Pakistan Income Tax Convention (1976).
17. Canada-Romania Income Tax Convention (1978).
18. Canada-Singapore Income Tax Convention (1976).
19. Canada-Spain Income Tax Convention (1976).
20. Canada-Thailand Income Tax Convention (1984).
21. Canada-Tunisia Income Tax Convention (1982).
22. Canada-Zambia Income Tax Convention (1984). O. Reg. 453/92, s. 11.

**12. In the amendments to Regulation 183 of Revised Regulations of Ontario, 1990 that are made by this Regulation and are deemed to have come into force before the 31st day of December, 1991, references to provisions of the *Corporations Tax Act* shall be deemed, for the period before that date, to refer to the corresponding provisions of the *Corporations Tax Act*, R.S.O. 1980, c. 97 (referred to below as "the former Act"), so that,**

- (a) the references in the amendments set out in subsection 1 (2) of this Regulation to clause 11 (10) (a), section 57 and Part II of the Act shall be deemed to be references to clause 12 (7) (a), section 49 and Part II of the former Act, respectively;
- (b) the references in the amendments set out in subsections 1 (5) and (8) of this Regulation to sections 17, 18, 19 and 21 of the Act shall be deemed to be references to sections 17, 18, 18a and 18c of the former Act, respectively;
- (c) the references in the amendments set out in subsections 1 (6) and (9) of this Regulation to clause 11 (10) (b) and



sections 17, 18, 19 and 21 of the Act shall be deemed to be references to clause 12 (7) (d) and sections 17, 18, 18a and 18c of the former Act, respectively;

- (d) the references in the amendment set out in section 2 of this Regulation to subsections 13 (1) and 57 (1) of the Act shall be deemed to be references to subsections 12b (1) and 49 (1) of the former Act, respectively;
- (e) the reference in the amendment set out in section 8 of this Regulation to the definition of "corporation income tax" in subsection 16 (3) of the Act shall be deemed to be a reference to clause 15 (4) (a) of the former Act;
- (f) the reference in the amendment set out in section 8 of this Regulation to Part II of the Act shall be deemed to be a reference to Part II of the former Act;
- (g) the reference in the amendment set out in section 9 of this Regulation to the definition of "corporation tax" in subsection 16 (3) of the Act shall be deemed to be a reference to clause 15 (4) (b) of the former Act;
- (h) the reference in the amendment set out in section 9 of this Regulation to Part III of the Act shall be deemed to be a reference to Part III of the former Act; and
- (i) the references in the amendment set out in section 11 of this Regulation to sections 11 and 40 of the Act shall be deemed to be references to sections 12 and 32 of the former Act, respectively.

13.—(1) This Regulation, except sections 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 11, comes into force on the date of filing.

(2) Subsections 1 (1) and (2) shall be deemed to have come into force on the 26th day of April, 1989 and apply in respect of leases and subleases entered into after 10 p.m. Eastern Daylight Savings Time on that date.

(3) Subsections 1 (3), (4), (7) and (10) shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1988 and apply with respect to taxation years ending after the 31st day of December, 1987.

(4) Subsections 1 (5) and (8) shall be deemed to have come into force on the 18th day of February, 1987 and apply with respect to taxation years ending after the 17th day of February, 1987.

(5) Subsections 1 (6) and (9) and section 2 shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1989 and apply with respect to taxation years ending after the 31st day of December, 1988.

(6) Subsection 1 (11) shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1988 and applies in respect of property acquired after the 31st day of December, 1987.

(7) Sections 3 and 5 shall be deemed to have come into force on the 5th day of April, 1988 and apply with respect to taxation years ending after the 4th day of April, 1988.

(8) Sections 4 and 6 shall be deemed to have come into force on the 1st day of January, 1990 and apply with respect to taxation years ending after the 31st day of December, 1989.

(9) Subsection 7 (1) shall be deemed to have come into force on the 23rd day of December, 1986.

(10) Subsection 7 (2) shall be deemed to have come into force on the 31st day of January, 1986.

(11) Subsection 7 (3) shall be deemed to have come into force on the 5th day of October, 1988.

(12) Subsections 7 (4) and (7) shall be deemed to have come into force on the 1st day of February, 1991.

(13) Subsection 7 (5) shall be deemed to have come into force on the 3rd day of July, 1991.

(14) Subsection 7 (6) shall be deemed to have come into force on the 31st day of May, 1983.

(15) Subsection 7 (8) shall be deemed to have come into force on the 4th day of April, 1987.

(16) Section 11 shall be deemed to have come into force in respect of a particular income tax agreement or convention listed in that section on the date on which agreement or convention came into effect.

# **ONTARIO REGULATION 454/92** made under the **ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT**

Made: July 22nd, 1992  
Filed: July 28th, 1992

## **GUARANTEED INCOME LIMIT**

1. Commencing with the month of July, 1992, the guaranteed income limit is,

- (a) in the case described in clause (a) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$10,878.12;
- (b) in the case described in clause (b) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$9,007.20;
- (c) in the case described in clause (c) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$9,007.20; and
- (d) in the case described in clause (d) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, the amount of \$18,014.40. O. Reg. 454/92, s. 1.

2. Ontario Regulation 272/92 is revoked.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of July, 1992.

# **ONTARIO REGULATION 455/92** made under the **SECURITIES ACT**

Made: July 27th, 1992  
Filed: July 28th, 1992

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Part:

## **PART XIV** **LABOUR SPONSORED INVESTMENT FUND** **CORPORATIONS**

234. In this Part,

"eligible investment", "employee organization" and "labour sponsored investment fund corporation" have the meanings specified in the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*;

"Labour Sponsored Investment Fund Course" means a course so named that, in the opinion of the Commission, provides instruction about labour sponsored investment fund corporations and their securities that is relevant to a person engaged in trading in the securities of such corporations. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**235.** Despite the definition of "promoter" in subsection 1 (1) of the Act, if an employee organization incorporates a company to incorporate, organize and register another company as a labour sponsored investment fund corporation, the employee organization and its members shall be deemed not to be a promoter of the labour sponsored investment fund corporation. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**236.—(1)** A registered salesperson, partner or officer of a mutual fund dealer shall not trade in the securities of a labour sponsored investment fund corporation on behalf of the mutual fund dealer unless the salesperson, partner or officer has successfully completed a Labour Sponsored Investment Fund Course.

(2) A mutual fund dealer shall not trade in the securities of a labour sponsored investment fund corporation except through a registered salesperson, partner or officer who has successfully completed a Labour Sponsored Investment Fund Course. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**237.** Despite section 44, a prospectus of a labour sponsored investment fund corporation shall be in Form 45. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**238.—(1)** The Director shall not refuse to issue a receipt for a prospectus of a labour sponsored investment fund corporation under subsection 61 (1) or (2) of the Act if the circumstance forming the basis for a refusal under subsection 61 (1) or (2) of the Act is permitted under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* or this Part.

(2) Despite subsection 61 (1) of the Act, the Director shall not issue a receipt for a prospectus of a labour sponsored investment fund corporation if,

- (a) it appears to the Director that the corporation is in contravention of this Part; or
- (b) the Director receives notice from the Minister of Revenue that the Minister of Revenue has served notice under section 31 of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* of a proposal to revoke the registration of the labour sponsored investment fund corporation.

(3) Clause (2) (b) ceases to apply if the Director receives notice from the Minister of Revenue that the Minister of Revenue will not revoke the registration of the labour sponsored investment fund corporation.

(4) The Director shall not refuse to issue a receipt under clause (2) (a) before giving the labour sponsored investment fund corporation that filed the prospectus an opportunity to be heard.

(5) Immediately after making a decision to refuse to issue a receipt under clause (2) (a), the Director shall notify the Commission of the decision.

(6) Within thirty days of the Director's decision to refuse to issue a receipt under clause (2) (a), the Commission may notify the Director and any person or company directly affected by the Director's decision of the Commission's intention to convene a hearing to review the decision. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**239.** The Commission shall not make an order under subsection 70 (1) of the Act requiring that the distribution of securities under a prospectus of a labour sponsored investment fund corporation cease, if the circumstance forming the basis for an order under subsection 70 (1) of the Act is permitted under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* or this Part. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**240.—(1)** If a policy or practice of the Commission or the Director pertaining to mutual funds conflicts with a provision of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* pertaining to labour sponsored investment fund corporations, the policy or practice of the

Commission or the Director pertaining to mutual funds shall not apply to labour sponsored investment fund corporations.

(2) Without limiting the generality of subsection (1), a policy or practice of the Commission or the Director respecting any of the following subjects shall not apply to labour sponsored investment fund corporations:

1. The incorporation and initial capitalization of mutual funds.
2. Investment restrictions on mutual funds.
3. The borrowing of money by mutual funds.
4. The making of illiquid investments by mutual funds.
5. The lending of money by mutual funds.
6. The guaranteeing by mutual funds of debts or obligations of other persons or companies.
7. The management or control of other issuers by mutual funds.
8. The pricing, sale or redemption of securities of mutual funds.
9. Valuation requirements for mutual funds and the calculation of the net asset value of securities of mutual funds. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**241.** For the purpose of subsection 107 (1) of the Act, a labour sponsored investment fund corporation shall be deemed not to be a mutual fund. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**242.** Despite clause 110 (2) (b) of the Act, for the purposes of sections 111 to 115 of the Act, an eligible investment of a labour sponsored investment fund corporation shall be deemed not to be an investment by the labour sponsored investment fund corporation in a person or company in which it is a substantial security holder. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**243.** When a labour sponsored investment fund corporation provides to its shareholders a quarterly or annual share valuation in accordance with its undertaking under clause 14 (1) (h) of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*, the corporation shall file with the Commission a copy of the valuation and a copy of all reports prepared by or for the corporation about the valuation. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**244.** A labour sponsored investment fund corporation is exempt from the requirements of Part IV that are inconsistent with the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* or the regulations made under that Act. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

**245.** The Commission may exempt any person or company from a requirement of this Regulation that relates to labour sponsored investment fund corporations or may vary a provision of this Regulation that relates to labour sponsored investment fund corporations as it applies to any person or company, if the Commission is satisfied that to do so would not be prejudicial to the public interest, having regard to the spirit and intent of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. O. Reg. 455/92, s. 1, *part*.

## 2. The Regulation is further amended by adding the following Form:

### Form 45

#### Securities Act

#### INFORMATION REQUIRED TO BE INCLUDED IN PROSPECTUS OF A LABOUR SPONSORED INVESTMENT FUND CORPORATION

#### GENERAL INSTRUCTION

This prospectus is intended to be a concise presentation in plain language of the information required. The requirements and the instructions



relating thereto should be read in light of this intention and the presentation of such information in the prospectus should reflect this intention.

#### ITEM 1 — Cover Statement

Language in substantially the following form should appear on the outside cover page of the prospectus:

“Along with this prospectus you must receive audited annual financial statements of the Fund for its last completed financial year and quarterly financial statements for the current financial year. You should read the prospectus and review the financial statements carefully before making an investment decision. Careful consideration should be given to the Risk Factors associated with making an investment in the Fund. You should also consult with a professional adviser.

These securities may be highly speculative in nature. An investment in the Fund may be appropriate only for investors who are prepared to have their money in the Fund for a long period of time. Although the Fund is a mutual fund, some of the rules designed to protect investors who purchase securities of mutual funds sold in Ontario do not apply to the Fund.

Mutual funds generally value their investments at the closing market price at which they can be bought and sold. Although the Fund values its investments based on appraisals prepared by qualified independent valuers, these appraisals may not reflect the prices at which the investments can actually be sold, particularly after taking into account associated selling costs such as sales commissions and legal fees.

The Fund may have contingent liability for the repayment of tax credits in certain circumstances. In most cases investors must repay any tax credit received as a result of their investment in the Fund if their Class A shares are sold or redeemed within five years of purchase. The Fund is prohibited by law from making redemptions in certain circumstances and may also suspend redemptions for substantial periods of time in certain circumstances. Investors may not be able to sell their Class A shares as there is no formal market, such as a stock exchange, through which Class A shares may be sold.

The Fund is registered under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. The sponsor of the Fund is .....

Neither the Ontario Securities Commission nor any other department or agency of the Government of Ontario has assessed the merits of an investment in the Fund. The Ontario Securities Commission and the Government of Ontario make no recommendation concerning such an investment and assume no liability or obligation to any investor in the Fund.”

#### ITEM 2 — Name and Formation of Fund

- (a) State the full name of the Fund and the address of its head or registered office.
- (b) State the laws under which the Fund was formed and the manner and date of formation.
- (c) If the Fund's name was changed during the past twelve months, state its former name and the date on which it was changed.
- (d) Indicate briefly the nature and results of any bankruptcy, receivership or similar proceedings or any other material reorganization of the Fund during the past twelve months.
- (e) State the name and address of the promoter, if any.
- (f) If material, state whether the Fund's constituting documents have been amended.
- (g) If, during the past two years, any affiliate of the Fund has had any material interest, direct or indirect, in any transaction involving the purchase of any substantial amount of assets presently held by the Fund, describe the interest of the affiliate in such transaction and state the cost of such assets to the purchaser and to the seller.

#### ITEM 3 — Description of Business

Briefly describe the business of the Fund.

#### ITEM 4 — Risk Factors

If appropriate to a clear understanding by investors of the risk factors and speculative nature of the Fund's activities or of the securities being offered, make an introductory statement on the first page summarizing the factors which make the purchase a risk or speculation. The information may be given in the body of the prospectus if an appropriate reference is made on the first page to the risks and the speculative nature of the Fund's activities and a cross-reference is made to the place in the prospectus where the information is contained.

#### ITEM 5 — Description of Securities Offered

- (a) State the description or the designation of the class of securities offered by the prospectus and describe all material attributes and characteristics including, without limiting the generality of the foregoing, the following:
  - (1) dividend rights;
  - (2) voting rights;
  - (3) liquidation or distribution rights;
  - (4) pre-emptive rights;
  - (5) conversion rights;
  - (6) transfer restrictions;
  - (7) redemption or purchase for cancellation or surrender rights;
  - (8) liability for tax credit repayment; and
  - (9) provisions as to modification, amendment or variation of any such rights or provisions.
- (b) If the rights of securityholders may be modified otherwise than in accordance with the provisions attaching to such securities or the provisions of the governing Act relating thereto, so state and explain briefly.

#### INSTRUCTIONS:

1. This Item requires only a brief summary of the provisions that are material from an investment standpoint.

#### ITEM 6 — Price of Securities on Sale or Redemption

- (a) Describe briefly the method followed or to be followed by the Fund in determining the price at which its securities will be offered for sale and redeemed and state the frequency with which the issue price is determined and the time when the price becomes effective and how long it remains in effect.
- (b) State, if applicable, the sales charges expressed as a percentage of the total amount paid by the purchaser and expressed as a percentage of the net amount invested in securities of the Fund. If these sales charges vary on a quantity basis, give particulars of the quantities and the respective sales charges applicable thereto.
- (c) Indicate briefly any difference in the sales charges imposed upon the sale of securities in connection with the conversion or exchange of securities or the reinvestment of dividends or distributions.
- (d) Give particulars of the entitlement of the purchaser of a contractual plan to a refund of any sales charge incurred if the contractual plan is terminated during its term.



(e) Describe briefly the procedure followed or to be followed by investors who desire to purchase securities or to redeem securities, including particulars relating to any special arrangements which may exist and any penalty for early redemption. State, if applicable, any redemption charge expressed as a percentage of the redemption price. If redemption charges vary on any basis, give particulars of the same. State, if applicable, any requirement for tax credit payment as a result of redemption.

(f) If applicable, disclose the obligation of:

- (i) the Fund to reverse a purchase order placed by an investor who, after placing the purchase order, fails to make payment of the issue price, by causing the securities allotted pursuant to such purchase order to be redeemed, and
- (ii) the investor to pay any difference if the redemption price is less than the issue price of such securities.

(g) If applicable, disclose the obligation of:

- (i) the Fund to reverse a redemption order placed by an investor who, after requesting redemption, fails to deliver all documentation required to complete the redemption, by causing the investor to repurchase that number of securities of the Fund as is equal to the number of such securities that were redeemed, and
- (ii) the investor to pay any difference if the repurchase price exceeds the redemption price.

(h) Describe briefly any right or requirement to reinvest the proceeds of dividends or other distributions in the Fund's securities.

(i) Describe the basis for valuing the Fund's assets and liabilities for the purpose of calculating net asset value and, if there is discretion to deviate from these rules, disclose all instances within the past three years where the discretion to deviate from these rules was exercised.

#### INSTRUCTIONS:

1. As used in this Item and in Items 7 and 9, the term "special arrangement" includes a periodic accumulation plan, an open account plan, a contractual plan, a withdrawal plan, a registered retirement savings plan, a registered retirement income fund, a registered education savings plan, an exchange or transfer privilege and any other type of arrangement respecting the acquisition or disposition of securities of the Fund.

#### ITEM 7 — Method of Distribution

Outline briefly the method of distribution of the securities being offered. If sales are to be effected through a principal distributor, give brief details of any arrangements with the principal distributor.

#### INSTRUCTIONS:

1. If the Fund is obligated or may become obligated for the payment of commissions, describe briefly such obligation.
2. If the securities are being offered by way of a special arrangement, give the main particulars of the special arrangement, including, if applicable, particulars of:
  - (1) any minimum initial investment;
  - (2) any subsequent minimum investment;
  - (3) any sales charge deductions from the initial investment and from the subsequent minimum investment;

(4) any sales charges expressed as a percentage of the amount paid by the purchaser and expressed as a percentage of the net amount invested in securities of the Fund, provided that in making this calculation, insurance premiums and the fees payable to a trustee of a registered retirement savings plan or of a registered retirement income fund or of a registered education savings plan may be excluded in determining the amount of the sales charges; and

(5) the total amount invested contrasted to the total amount paid by the purchaser.

3. As used in this Item, the term "sales charges" includes all sales commissions, sales charges and other charges related to the establishment of the special arrangement and its continuing administration and maintenance.

4. Disclose when, during the term of a special arrangement, the sales charges will be deducted.

5. Give particulars of any special withdrawal rights that are applicable to a special arrangement.

6. Give particulars of any entitlement under a special arrangement to a refund of any sales charge if the special arrangement is terminated during its term.

#### ITEM 8 — Responsibility for Principal Functions

(a) Give a concise statement of the manner in which the following functions of the Fund are performed, stating how such functions are co-ordinated and the names and addresses of the persons or companies responsible for performing such functions:

- (1) the management of the Fund other than the management of the investment portfolio;
- (2) the management of the investment portfolio;
- (3) providing investment analysis;
- (4) providing investment recommendations;
- (5) making investment decisions;
- (6) purchasing and selling the investment portfolio and making any brokerage arrangement relating thereto;
- (7) the distribution of the securities offered.

Where a company is named as being responsible for the performance of any such functions, provide the names in full and the home addresses of each director and officer of the company.

(b) Indicate the method of determining the amount of management fees, including any prescribed limit on such fees, and state the total of such fees paid during each of the last five completed financial years and during the period from the end of the last completed financial year to a date within thirty days of the date of the prospectus.

(c) Indicate the circumstances under which the management agreement may be terminated.

(d) Indicate conflicts of interest or potential conflicts of interest between the Fund and the persons or companies named in answer to paragraph (a).

(e) If a named person or company is associated with the Fund, or is a director or senior officer of or is associated with any affiliate of the Fund, or is a director or senior officer of or is associated with any person or company which is associated with the Fund, so state, and give particulars of the relationship.

- (f) If the Fund is associated with a named person or company or is associated with any affiliate of a named company or is associated with any person or company which is associated with the named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (g) If any person or company associated with the Fund is also associated with a named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (h) If a named person or company has a contract or arrangement with the Fund, give a brief description of the contract or arrangement, including the basis for determining the remuneration of the named person or company, and state the amount of remuneration paid or payable by the Fund and its subsidiaries to such person or company during the last completed financial year of the Fund.
- (i) If a named person or company is associated with any other named person or company, so state, and give particulars of the relationship.
- (j) Give particulars of the business experience of each person named under Item 8 (a) (1), (2) or (5) and of the directors and officers of each company named under Item 8 (a) (1), (2) or (5).

## INSTRUCTIONS:

1. The address given may be the municipality of residence or a postal address, provided that upon request, the full residential address shall be furnished to any person or company requesting the same.
2. In giving information regarding the distribution of securities, the name and address of only the principal distributor need be given.
3. In giving information regarding brokerage arrangements, the name and address of only the principal broker need be given.
4. In giving information regarding the purchase and sale of the investment portfolio and brokerage arrangements, if any, state:
  - (i) the total cost of securities acquired during the last completed financial year of the Fund distinguishing between:
    - (a) securities of or guaranteed by the government of any country, or any political subdivision thereof,
    - (b) short-term notes, and
    - (c) other securities;
  - (ii) the total cost of securities held at the beginning and at the end of the Fund's last completed financial year;
  - (iii) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies engaged in the distribution of the securities of the Fund;
  - (iv) the formula, method or criteria used in allocating brokerage business to persons or companies furnishing statistical, research or other services to the Fund or the manager of the Fund; and
  - (v) the amount of brokerage fees paid to the principal broker for the last three completed financial years, giving the total amount paid in each year and expressing the amount paid in each year as a percentage of the total brokerage fees paid in such year by the Fund.
5. In this Form:
  - (i) a "principal broker" means,

- (a) a person or company through whom the investment portfolio of the Fund is purchased or sold pursuant to a contractual arrangement with the Fund or the manager of the Fund providing for an exclusive right to purchase or sell the investment portfolio of the Fund or any feature which gives or is intended to give a broker or dealer a material competitive advantage over other brokers or dealers in respect of the purchase or sale of the investment portfolio of the Fund, and
  - (b) any person, company or affiliated companies by or through whom 15 per cent or more of the securities transactions of the Fund were carried out;
  - (ii) "brokerage arrangements" or "brokerage business" includes all purchases and sales of the investment portfolio, whether effected directly or through an agent.
6. If one or more persons or companies performs more than one of the functions referred to in this Item, so state, giving details of all such functions performed.

## ITEM 9 — Management Fees and Other Expenses

- (a) Indicate:
  - (i) the fees, charges and expenses charged to the Fund and the basis for calculating them,
  - (ii) if there is a manager of the Fund, the fees, charges and expenses borne by the manager, and
  - (iii) any incentive fees payable by the Fund and the basis for calculating them.
- (b) All fees, charges and other expenses which are charged directly to securityholders shall be summarized in tabular form as set forth in Table 1 under the heading "Summary of Fees, Charges and Other Expenses Payable by the Securityholder". Reference to this table shall be made on the outside cover page or on the first facing page of the prospectus.

TABLE 1

SUMMARY OF FEES, CHARGES AND EXPENSES PAYABLE BY THE SECURITYHOLDER	
This table contains a summary of the fees, charges and expenses payable directly by securityholders:	
Type of Charge	Description including amount/rate
—	—
INSTRUCTIONS: Include particulars of all fees, charges and expenses payable by securityholders, including amounts payable on: <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) the acquisition of securities;</li> <li>(b) the exchange/transfer of securities with/to a related fund; and</li> <li>(c) the redemption of securities.</li> </ul>	

- (c) Instruct the reader to refer to the financial statements for details as to the amount of fees, charges and expenses, if any, which have been charged to the Fund.



- (d) Set out in tabular form in the prospectus or by way of note to the financial statements, a record of the management expense ratio for each of the last five completed financial years of the Fund with a brief description of the method of calculating the management expense ratio.

## INSTRUCTIONS:

1. If the basis of calculating the management or incentive fees or the other fees, charges or expenses that are charged to the Fund is changed or is proposed to be changed and if such change would have had an effect on the management expense ratio for the last completed financial year of the Fund had the change been in effect throughout that year, the effect of such change should be disclosed.
2. If any financial period referred to in Item 9 (d) is less than twelve months, the management expense ratio should be shown on an annualized basis, with reference to the period covered and to the fact that the management expense ratio for the period has been annualized.
3. The management expense ratio of a Fund for any financial year shall be calculated by dividing the aggregate of all fees, charges and expenses paid or payable by the Fund during or in respect of the financial year in question by the amount of the average net asset value of the Fund for the financial year in question, and multiplying the quotient by 100. For the purpose of making this calculation:
  - (a) the expression "the average net asset value of the Fund for the financial year" means the result obtained by:
    - (i) adding together the amounts determined to be the net asset value of the Fund as at the close of business of the Fund on each day during the financial year in question on which the net asset value of the Fund has been determined in the manner from time to time prescribed in the constating documents of the Fund; and
    - (ii) dividing the amount resulting from the addition provided for in clause (i) by the number of days during the financial year in question on which the net asset value of the Fund has been determined;
  - (b) the expression "fees, charges and expenses" means fees, charges and expenses paid or payable by the Fund, except,
    - (i) commissions and brokerage fees on the purchase and sale of portfolio securities;
    - (ii) interest charges (if any); and
    - (iii) taxes of all kinds to which the Fund is subject.
4. If the Fund invests in another mutual fund, the management expense ratio shall be calculated on the basis of those assets of the Fund on which a management fee is charged.
5. The financial statements should set out in appropriate detail the amounts of the management fees and of all other fees, charges and expenses, if any, that have been charged to the Fund during the period covered by the financial statements.
6. The fees, charges and other expenses, if any, that are charged directly to all securityholders generally or to securityholders who participate in a special arrangement and the basis of calculation of the same are to be excluded in determining the management expense ratio of the Fund.

## ITEM 10 — Investment Objectives and Practices

- (a) State the fundamental investment objectives of the Fund and, if relevant, any fundamental investment policies and practices.

- (b) Briefly indicate the nature of any securityholder or other approval that may be required in order to change any of the fundamental investment objectives and any of the fundamental investment policies and practices of the Fund.
- (c) State that the Fund is in compliance with all investment restrictions contained in the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

## INSTRUCTIONS:

1. Aims such as long-term capital appreciation and the types of securities in which the Fund proposes to invest should be described.
2. If the securities of the Fund are or will be a qualified investment within the meaning of the *Income Tax Act* (Canada) for retirement savings plans, deferred profit sharing plans or other savings plans registered under the *Income Tax Act* (Canada) and if the Fund is or will be recognized as a registered investment within the meaning of that Act, provide the relevant information and state:
  - (i) the effect of the qualification;
  - (ii) the limitations, if any, imposed by that Act on the portion of the plans which may be invested in the securities of the Fund without subjecting the plans to taxes or penalties under that Act; and
  - (iii) whether the securities of the Fund will or will not be qualified investments for the plans.
3. Specifically disclose the business and activities the Fund is permitted to undertake that would not be permissible for an ordinary mutual fund, and state any restrictions on capitalization, investment and other business activities of the Fund under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporation Act, 1992* and any investment policies and practices the Fund has adopted in pursuing its objectives, with particular reference in each case to the following types of activities:
  - (i) the issuing of securities other than those contemplated by the Fund's prospectus;
  - (ii) the borrowing of money;
  - (iii) the making of loans, whether secured or unsecured;
  - (iv) the investment of more than 10 per cent of the assets of the Fund in the securities of any one issuer;
  - (v) the investment in more than 10 per cent of the securities of any one issuer;
  - (vi) the investment in securities for the purpose of exercising control or management;
  - (vii) the investment in securities of investment companies or other mutual funds;
  - (viii) the investment in securities which are not fully paid;
  - (ix) the investment in illiquid securities or securities whose resale is restricted;
  - (x) the pledging, mortgaging or hypothecating of the Fund's assets;
  - (xi) the sale of portfolio securities to directors or officers of the Fund or of the manager or the purchase of portfolio securities from such persons;
  - (xii) the guaranteeing of the securities or the obligations of another issuer;



- (xiii) the purchase of options, rights and warrants;
- (xiv) the investment in a security which may require the purchaser to make an additional contribution beyond the price of the security.

Briefly indicate the nature of any securityholder or other approval that may be required in order to change any of the restrictions referred to in this Instruction 3.

- 4. For the purpose of Instruction 3 (iii), the purchase of debt securities for investment purposes is not considered to be the making of a loan by the Fund.
- 5. For the purpose of Instruction 3 (ix), if the Fund invests in securities whose resale is restricted, describe how those securities are valued for the purpose of computing the net asset value of the Fund.

#### ITEM 11 — Dividends or Distributions

Instruct the reader to refer to the Fund's financial statements for information as to the amount of dividends or other distributions per security paid by the Fund (including income allocated to securityholders by way of dividend reinvestment or otherwise) during each of the last five completed financial years of the Fund, and include such information by way of note to the Fund's financial statements.

#### INSTRUCTIONS:

- 1. Dividends and other distributions should be set out on a per security basis, shown separately for each class of securities in respect of each of the financial years. Appropriate adjustments should be made to reflect changes in capitalization during the period.
- 2. If dividends or other distributions have been paid by way of capitalizing the same (i.e. increasing the value of the securities held by securityholders of record), the amount per security of the dividends or other distributions so capitalized shall be referred to by way of note to the Fund's financial statements. As well, any statement in the Fund's prospectus or financial statements as to the amount of the net asset value per security as at any date shall be presented in such a manner so as to indicate clearly the portion of the net asset value per security that is represented by dividends or other distributions that were capitalized during the year or period in question and the portion of the net asset value per security that is represented by the changes that occurred in the market value of the assets and liabilities of the Fund during the year or period in question. The intention of this provision is to avoid any misunderstanding or double counting that may otherwise occur in evaluating the performance of the Fund during the year or period in question.

#### ITEM 12 — Significant Holdings in Other Entities

Furnish in substantially the tabular form indicated the following information as at a date within thirty days of the date of the prospectus with respect to each entity, 5 per cent or more of whose securities of any class are beneficially owned directly or indirectly by the Fund.

TABLE 2

Name and Address of Entity	Nature of Entities' Principal Business	Percentage of Securities of each Class Owned by Fund	Percentage of Value of Fund's Assets Invested
—	—	—	—

#### ITEM 13 — Tax Status of Fund Securityholders

- (a) State in general terms the basis upon which the income and capital receipts of the Fund are taxed.

- (b) State in general terms the income tax consequences to the holders of the securities offered of:

- (i) any distribution to such holders in the form of dividends or otherwise, including amounts reinvested;
- (ii) the redemption of securities;
- (iii) the sale of securities; and
- (iv) any transfers between mutual funds.

#### ITEM 14 — Legal Proceedings

- (a) Describe briefly all legal proceedings that are material to the Fund and to which the Fund is a party or any of the Fund's property is subject.
- (b) Describe briefly all legal proceedings known to be contemplated that are material to the Fund and to which the Fund may be a party or any of the Fund's property may be subject.

#### INSTRUCTIONS:

- 1. Identify the name of the court or agency having jurisdiction, the date on which the suit was instituted, the principal parties thereto, the nature of the claim and the amount claimed, if any. State whether the proceedings are being contested and the present status of the proceedings.

#### ITEM 15 — Directors and Officers

List the name in full, the home address and the principal occupation, within the five preceding years, of each director and officer of the Fund, and indicate all positions and offices with the Fund held by each person named.

#### INSTRUCTIONS:

- 1. The address given may be the municipality of residence or a postal address, provided that, upon request, the full residential address shall be furnished to the Canadian securities authorities requesting the same.
- 2. If the principal occupation of a director or officer is that of an officer of a company other than the Fund, state the business in which such company is engaged.
- 3. If a director or officer has held more than one position in the Fund, state only the first and last position held.

#### ITEM 16 — Remuneration of Directors and Officers

- (a) Only Funds that directly employ directors or officers must comply fully with this Item.
- (b) Other Funds, the businesses of which are managed by a management company pursuant to a contractual arrangement with the Fund, or by a corporate trustee pursuant to the terms of a trust indenture, must report in their annual financial statement:
  - (i) the aggregate amount of the fees paid by the Fund to such management company or trustee in respect of the financial year reported upon; and
  - (ii) the aggregate amount reimbursed by the Fund to such management company or trustee for expenses incurred in respect of the fulfilment of its duties as such.

As well, such Funds must confirm in the prospectus that the amounts reported in the financial statements as paid or reimbursed to management companies and trustees constitute the only compensation paid by the Fund to such management companies and trustees.

- (c) If any compensation is in non-cash form, the value of the benefit conferred should be stated or, if it is not possible to state the value, the benefit conferred should be described.
- (d) State any other information respecting executive compensation that is required to be disclosed by a mutual fund offering its securities in Ontario.

#### ITEM 17 — Indebtedness of Directors, Officers and Trustees

- (a) Provide the information required under clause (b) for,
- each director and each senior officer of the Fund;
  - each proposed nominee for election as a director of the Fund; and
  - each associate or affiliate of any such director, senior officer or proposed nominee,
- who is or has been indebted to the Fund at any time since the beginning of the last completed financial year of the Fund.
- (b) Subject to clause (c), the following information is required for the purpose of clause (a):
- the largest aggregate amount of indebtedness outstanding at any time during the last completed financial year;
  - the nature of the indebtedness and of the transaction in which it was incurred;
  - the amount presently outstanding; and
  - the rate of interest paid or charged on the indebtedness.
- (c) No disclosure need be made of routine indebtedness.

#### INSTRUCTIONS:

- "routine indebtedness" means indebtedness described in any of the following clauses:
  - If a Fund makes loans to employees generally, whether or not in the ordinary course of business, a loan to a director, senior officer or proposed nominee of an issuer or an associate or affiliate of such director, senior officer or proposed nominee shall be considered to be routine indebtedness if,
    - it is made on terms, including those as to interest or collateral, no more favourable to the borrower than the terms on which loans are made by the Fund to employees generally; and
    - no more than \$25,000 remains unpaid at any time under such loan by the director, senior officer or proposed nominee together with his or her associates or affiliates.
  - If the Fund makes loans in the ordinary course of business, a loan shall be considered to be routine indebtedness if made to a person or company other than a full-time employee of the Fund, and if the loan,

- is made on substantially the same terms, including those as to interest rate and collateral, as were available to other customers of the Fund with comparable credit ratings when the loan was made; and
- involves no more than the usual risks of collectibility.

- (c) Indebtedness arising by reason of purchases made on usual trade terms or by reason of ordinary travel or expense advances, or for similar reasons shall be considered to be routine indebtedness if the repayment arrangements are in accord with usual commercial practice.

- State the name and home address in full or, alternatively, solely the municipality of residence or postal address of each person or company whose indebtedness is described.

#### ITEM 18 — Promoter

If a person or company is a promoter of the Fund or has been a promoter of the Fund within the five years immediately preceding the date of this prospectus, furnish the following information:

- State the name of each promoter, the nature and amount of anything of value (including money, property, contracts, options or rights of any kind) received or to be received by each promoter directly or indirectly from the Fund and the nature and amount of any assets, services or other consideration received or to be received by the Fund.
- As to any assets acquired within the past two years or to be acquired by the Fund from a promoter, state the amount at which they were acquired or are to be acquired and the principle followed or to be followed in determining the amount. Identify the person making the determination and state such person's relationship, if any, with the Fund or the promoter. State the date on which the assets were acquired by the promoter and the cost thereof to the promoter.
- State whether the promoter was incorporated for the purpose of distributing securities of the Fund.

#### ITEM 19 — Principal Holders of Securities

Furnish the following information as of a specified date within thirty days prior to the date of the prospectus:

- In substantially the form of Table 3, indicate the number of securities of each class of voting securities of:
  - the Fund; and
  - the manager of the Fund,

owned of record or beneficially, directly or indirectly, by each person or company who owns of record, or is known by such Fund or manager to own beneficially, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of such securities. Show in Column 5 whether the securities are owned both of record and beneficially, of record only, or beneficially only, and show in Columns 6 and 7 the respective numbers and percentages known by the Fund or manager to be owned in each such manner.

TABLE 3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name and Address of Issuer or Manager	Name of Person or Company that owns Securities	Relationship to Issuer or Manager	Designation of Class of Securities Owned	Type of Ownership	Number of Securities Owned	Percentage of Class Owned
—	—	—	—	—	—	—



- (b) If any person or company named in answer to paragraph (a) owns of record or beneficially, directly or indirectly:
- (i) more than 10 per cent of any class of voting securities of the principal distributor or principal broker of the Fund;
  - (ii) more than a 10 per cent ownership interest in the principal distributor or principal broker of the Fund;
  - (iii) more than 10 per cent of any class of voting securities of any affiliate of the principal distributor or principal broker of the Fund; or
  - (iv) more than a 10 per cent ownership interest in any affiliate of the principal distributor or principal broker of Fund,

identify the principal distributor or principal broker and give the percentage of such securities owned by or the percentage ownership interest of such person or company.

- (c) State the percentage of securities of each class of voting securities of the Fund beneficially owned, directly or indirectly, by the directors, trustees and senior officers of the Fund, as a group. The individual directors, trustees or senior officers who own voting securities need not be named.
- (d) State the percentage of securities of each class of voting securities of,
- (i) the manager of the Fund; and
  - (ii) any affiliate of the manager of the Fund,

beneficially owned, directly or indirectly, by the directors, trustees and senior officers of the manager, as a group. The individual directors, trustees or senior officers who own voting securities need not be named.

#### INSTRUCTIONS:

1. For the purpose of Item 19 (a), if a company is shown by the Fund as owning directly or indirectly more than 10 per cent of any class of securities, such additional information as is necessary to identify any individual who, through his or her direct or indirect ownership of voting securities in the company, owns directly or indirectly more than 10 per cent of any class of voting securities of the company may be requested. The name of such an individual should be disclosed in a footnote to Table 3.
2. For the purpose of Item 19 (a), securities owned beneficially, directly or indirectly, and of record are to be aggregated in determining whether any person or company owns more than 10 per cent of the securities of any class.
3. For the purpose of Item 19 (a) (i), if no material change has occurred in the information required by such Item since the date of the financial statements filed for the Fund's most recently completed financial year, the information may be given as of the date of the financial statements.
4. If,
  - (a) the Fund knows that more than 10 per cent of any class of voting securities of the Fund are held or are to be held subject to any voting trust or other similar agreement, or
  - (b) the manager of the Fund knows that more than 10 per cent of any class of voting securities of such manager are held or are to be held subject to any voting trust or other similar agreement,

state the designation of the securities so held or to be held, the number held or to be held and the duration of the agreement. Give the names and addresses of the voting trustees and outline briefly their voting rights and other powers under the agreement.

5. If, to the knowledge of the Fund, the manager or the parent of the manager, any person or company named in answer to Item 19 (a) is an associate or affiliate of any other person or company named in Item 19 (a), disclose, in so far as known, the material facts of such relationship, including any basis for influence over the Fund enjoyed by the person or company other than the holding of voting securities of the Fund.

#### ITEM 20 — Interest of Management and Others in Material Transactions

Describe briefly and, where practicable, state the approximate amount of any material interest, direct or indirect, of each of the following persons or companies in each transaction within three years prior to the date of the prospectus and in each proposed transaction, if the transaction has materially affected or will materially affect the Fund:

- (i) the manager of the Fund;
- (ii) the principal distributor of the Fund;
- (iii) the principal broker of the Fund;
- (iv) each director and each senior officer of the Fund or of a company referred to in paragraph (i), (ii) or (iii);
- (v) each securityholder named in answer to Item 19 (a); and
- (vi) each associate and each affiliate of each of the persons or companies listed in paragraphs (i) to (v).

#### INSTRUCTIONS:

1. Give a brief description of the material transaction. Include the name and address of each person or company whose interest in any transaction is described and the nature of the relationship by reason of which such interest is required to be described.
2. For any transaction involving the purchase or sale of assets by or to the Fund otherwise than in the ordinary course of business, state the cost of the assets to the purchaser and the cost thereof to the seller if acquired by the seller within two years prior to the transaction.
3. This Item does not apply to any interest arising from the ownership of securities of the Fund where the securityholder receives no extra or special benefit or advantage not shared on an equal basis by all other holders of the same class of securities or all other holders of the same class of securities who are resident in Canada.
4. No information need be given in answer to this Item about an interest of a person or company in a transaction, if:
  - (i) the rates or charges involved in the transaction are fixed by law or determined by competitive bids;
  - (ii) the interest of the person or company in the transaction is solely that of a director of another company that is a party to the transaction;
  - (iii) the transaction involves services by the person as a bank or other depository of funds, transfer agent, registrar, trustee under a trust indenture or other similar services;
  - (iv) the interest of the person or company in the transaction, including all periodic instalments in the case of any lease or other agreement providing for periodic payments or instalments, does not exceed \$50,000; or



- (v) the transaction does not directly or indirectly involve remuneration for services, and
- (a) the interest of the person or company arose from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company that is a party to the transaction, and
- (b) the transaction is in the ordinary course of business of the Fund.

5. Information shall be furnished in answer to this Item with respect to transactions not excluded above that involve remuneration, directly or indirectly, to any of the specified persons or companies for services in any capacity, unless the interest of the person or company arises solely from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of voting securities of another company furnishing the services to the Fund or its subsidiaries.
6. This Item does not require the disclosure of any interest in any transaction unless such interest and transaction are material.

#### ITEM 21 — Material Contracts

Give particulars of every material contract entered into by the Fund within two years before the date of the prospectus, and state a reasonable time and place at which such contracts or copies thereof may be inspected during the distribution of the securities being offered. Indicate that there will also be available for inspection at the same time and place, originals or copies of all management agreements and principal distributorship agreements to which the Fund is a party.

#### INSTRUCTIONS:

1. The term "material contract" for this purpose means any contract that can reasonably be regarded as presently material to the proposed investor in the securities being offered. This Item does not require disclosure of contracts entered into in the ordinary course of business of the Fund.
2. Set out a complete list of all material contracts, indicating those which are disclosed elsewhere in the prospectus and provide particulars with respect to those material contracts about which particulars are not given elsewhere.
3. Particulars of contracts should include the date of, parties to, consideration and general nature of the contracts, succinctly described.

#### ITEM 22 — Other Material Facts

Give particulars of any other material facts relating to the securities proposed to be offered.

#### ITEM 23 — Auditors, Transfer Agent and Registrar

- (a) State the name and address of the Fund's auditor.
- (b) State the name of the Fund's transfer agent and registrar and the cities in which the registers of transfer of securities of the Fund are kept.

#### ITEM 24 — Purchasers' Statutory Rights

Include the following statement in the prospectus:

"Securities legislation in certain of the provinces and territories provides purchasers with the right to withdraw from an agreement to purchase mutual fund securities within two business days after receipt of a prospectus or within forty-eight hours after the receipt of a confirmation of a purchase of such securities. If the agreement is to purchase such securities under a contractual plan, the time period during which withdrawal may be made may be longer. In several of the provinces and territories securities legislation further provides a purchaser with the remedy of rescission or damages if the prospectus or any amendment contains a misrepresentation or is not delivered to the purchaser. Such remedy must be exercised by the purchaser within the time limit

prescribed by the securities legislation of the province or territory in which the purchaser resided. The purchaser should refer to the applicable provisions of the securities legislation of the province or territory for the particulars of these rights or should consult with a legal adviser."

#### ITEM 25 — Certificate

O. Reg. 455/92, s. 2.

#### ONTARIO REGULATION 456/92 made under the FUEL TAX ACT

Made: July 28th, 1992  
Filed: July 30th, 1992

Amending Reg. 464 of R.R.O. 1990  
(General)

#### 1. Subsections 3 (1), (2) and (4) of Regulation 464 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

(1) Every person who engages in the commercial transportation of goods or passengers inside and outside Ontario and who operates for such purpose one or more motor vehicles inside and outside Ontario to which number plates are attached as required by the *Highway Traffic Act* is a member of the prescribed class of interjurisdictional carriers that is required to be registered by the Minister under subsection 4.13 (1) of the Act.

(2) An interjurisdictional carrier of the prescribed class is not eligible for a certificate of registration unless the carrier makes an application in Form 4 listing all motor vehicles that the carrier operates for interjurisdictional business. O. Reg. 456/92, s. 1, *part*.

(4) Despite subsection (1) and clause (3) (b), an interjurisdictional carrier is not required to be registered under subsection 4.13 (1) of the Act for the current registration year if,

- (a) during the immediately preceding year, the carrier had a head office in Ontario and the motor vehicles the carrier operated for interjurisdictional business travelled a total distance of less than 10,000 kilometres outside Ontario;
- (b) during the current registration year, the carrier has a head office in Ontario and the motor vehicles the carrier operates for interjurisdictional business may reasonably be expected to travel, a total distance of less than 10,000 kilometres outside Ontario;
- (c) during the immediately preceding year, the carrier had a head office outside Ontario and the motor vehicles the carrier operated for interjurisdictional business travelled a total distance of less than 10,000 kilometres in Ontario; or
- (d) during the current registration year, the carrier has a head office outside Ontario and the motor vehicles the carrier operates for interjurisdictional business may reasonably be expected to travel a total distance of less than 10,000 kilometres in Ontario.

(4.1) An interjurisdictional carrier described in subsection (4) shall apply for an Ontario trip registration certificate before operating a motor vehicle on a trip that includes travel both in and outside Ontario. O. Reg. 456/92, s. 1, *part*.

#### 2. This Regulation comes into force on the 1st day of August, 1992.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 28th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 457/92**  
made under the  
**SECURITIES ACT**

Made: July 30th, 1992  
Filed: July 30th, 1992

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 60 (8) of Schedule 1 to Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 5 of Ontario Regulation 249/92, is revoked and the following substituted:**

**(8) This section comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 458/92**  
made under the  
**PUBLIC VEHICLES ACT**

Made: June 12th, 1992  
Filed: August 4th, 1992

Amending Reg. 982 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 26 of Regulation 982 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**26. The following fees shall be paid to the Ministry:**

1. For each search of Ministry records in respect of an operating licence or a vehicle licence or information pertaining to them ..... \$ 5.00
2. For a copy of any writing, paper or document filed in the Ministry pursuant to the Act or any statement containing information from Ministry records. . . . 5.00
3. For a certified copy of any writing, paper, document or statement referred to in paragraph 2. . . . . 10.00

O. Reg. 458/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 459/92**  
made under the  
**ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: August 4th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The definition of "Formulary" in section 1 of Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 234/92, is revoked and the following substituted:**

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated July, 1992;

**2. This Regulation comes into force on the 25th day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 460/92**  
made under the  
**PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: August 4th, 1992

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The definition of "Formulary" in section 1 of Regulation 935 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 235/92, is revoked and the following substituted:**

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated July, 1992;

**2. This Regulation comes into force on the 25th day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 461/92**  
made under the  
**ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: July 16th, 1992  
Filed: August 4th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 5 (1) (a) of Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (a) an extemporaneous preparation that is not equivalent to a manufactured drug product is a designated pharmaceutical product if,
  - (i) the preparations for internal consumption and contains a solid oral dosage form of a listed drug product compounded in a liquid formulation,
  - (ii) the preparation is for injection and is prepared by or under the direct supervision of a person licensed as a pharmacist under Part VI of the *Health Disciplines Act*, or
  - (iii) the preparation is for dermatological use and contains a listed drug product used for dermatological purposes and no other active substances other than one or more of the following: camphor, compound benzoin tincture, hydrocortisone powder, liquor carbonis detergens, menthol, salicylic acid, sulfur or tar distillate; and

**2. This Regulation comes into force on the 25th day of August, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 462/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 17th, 1992  
Approved: July 22nd, 1992  
Filed: August 5th, 1992

Amending Reg. 221 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Coloured Beans)

**1.—(1) Section 11 of the Schedule to Regulation 221 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 570/91, is revoked and the following substituted:**

11.—(1) For the purposes of this plan, the established price for coloured beans is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per hundredweight.



(2) The floating price per hundredweight is the lesser of,

- (a) \$28.44; and
- (b) 112.5 per cent of the weighted average price received by the Ontario White Bean Producer's Marketing Board on sales of grade 1 white beans on or before the 30th day of November in the crop year.

(2) Subsection 14 (1) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 570/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium is,

- (a) \$32.20 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per hundredweight;
- (b) \$40.20 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per hundredweight.

2.—(1) Clause 2 (1) (d) of Form 1 of the Regulation is amended by adding after "perils" in the first line "excluding drought".

(2) Subparagraph 2 (3) of Form 1 is revoked and the following substituted:

(3) The amount of the indemnity shall be one-third of the guaranteed production per acre of the crop with the highest priority, as set out in the Table, of the crops intended to be planted and insured by the insured person, multiplied by \$20 per hundredweight.

3. Subparagraph 5 (1) of Form 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 570/91, is revoked and the following substituted:

(1) The additional premium payable in the crop year for this endorsement is,

- (a) \$4.60 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per hundredweight;
- (b) \$5.80 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per hundredweight.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 463/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: June 17th, 1992  
Approved: July 22nd, 1992  
Filed: August 5th, 1992

Amending Reg. 254 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—White Beans)

1.—(1) Section 11 of the Schedule to Regulation 254 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

11.—(1) For the purposes of this plan, the established price for white beans is 80 per cent or 100 per cent of the floating price per hundredweight.

(2) The floating price per hundredweight is the lesser of,

- (a) the target price for the current crop year as defined in the Interim Gross Revenue Insurance Plan Program established by Order-in-Council;
- (b) the weighted average price received by the Ontario White Bean Producer's Marketing Board on sales of grade 1 white beans on or before the 30th day of November in the crop year.

(2) Subsection 14 (1) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 568/91, is revoked and the following substituted:

(1) The total premium is,

- (a) \$23.20 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per hundredweight;
- (b) \$29.20 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per hundredweight.

2.—(1) Clause 2 (1) (d) of Form 1 of the Regulation is amended by adding after "perils" in the first line "excluding drought".

(2) Subparagraph 2 (3) of Form 1 is revoked and the following substituted:

(3) The amount of the indemnity shall be one-third of the guaranteed production per acre of the crop with the highest priority, as set out in the Table, of the crops intended to be planted and insured by the insured person, multiplied by \$18 per hundredweight.

3. Subparagraph 5 (1) of Form 2 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 568/91, is revoked and the following substituted:

(1) The additional premium payable in the crop year for this endorsement is,

- (a) \$3.40 per acre where the established price is 80 per cent of the floating price per hundredweight;
- (b) \$4.10 per acre where the established price is 100 per cent of the floating price per hundredweight.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of June, 1992.

**ONTARIO REGULATION 464/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 5th, 1992  
Filed: August 6th, 1992

**ZONING AREAS—GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF SIBLEY,  
TERRITORIAL DISTRICT OF THUNDER BAY**

**INTERPRETATION**

1. In this Order,

"accessory", when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure;

"dwelling unit" means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;



"seasonal dwelling" means a building containing only one dwelling unit occupied or intended to be occupied as a recreation residence, but not as a permanent residence;

"single dwelling" means a building containing only one dwelling unit occupied or capable of being occupied as a permanent residence, and includes a mobile home. O. Reg. 464/92, s. 1.

## APPLICATION

2. This Order applies to land in the geographic Township of Sibley in the Territorial District of Thunder Bay as follows:

1. That parcel of land being composed of part of the west part of broken Lot 10, Concession II, more specifically described as lots 1 to 14, inclusive, on Plan 55M-543 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55).
2. Parcel No. 9406 T.B.F. in the same Land Titles Division. O. Reg. 464/92, s. 2.

## GENERAL

3. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on the land described in paragraph 1 of section 2 except one seasonal dwelling for each lot and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling. O. Reg. 464/92, s. 3.

4. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on the land described in paragraph 2 of section 2 except,

- (a) one single dwelling;
- (b) uses, buildings and structures accessory to a single dwelling; and
- (c) uses for the purpose of private or public recreation including parks, playing fields, playgrounds and conservation areas. O. Reg. 464/92, s. 4.

5. No building or structures shall be erected or located between the shoreline and fifteen metres inland from the 183.9 metre contour elevation. O. Reg. 464/92, s. 5.

6.—(1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure. O. Reg. 464/92, s. 6.

BRIAN D. RIDDELL  
Assistant Deputy Minister  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 5th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 465/92**  
made under the  
**CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 7th, 1992

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Section 29 of Regulation 69 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:

(3) A person described in subsection (4) may inspect the record and file of a resident of a charitable home for the aged and may collect from them information that may be necessary for a purpose for which the person described in subsection (4) was appointed.

(4) The persons referred to in subsection (3) are,

- (a) persons appointed by the Director to collect information for one or both of the following,
  - (i) to assess and classify residents to determine the level of care required by them,
  - (ii) to determine and plan for the care that may be required, in the future, by residents of charitable homes for the aged;
- (b) persons appointed by the Director to collect information to determine the consistency and accuracy of information collected by persons described in clause (a).

(5) A person appointed by the Director to train persons described in clause (4) (a) may, in the course of such training, inspect and receive information from the record and file of a resident. O. Reg. 465/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 466/92**  
made under the  
**HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 7th, 1992

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Section 25 of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:

(3) A person described in subsection (4) may inspect a resident's record and may collect from it information that may be necessary for a purpose for which the person described in subsection (4) was appointed.

(4) The persons referred to in subsection (3) are,

- (a) persons appointed by the Director to collect information for one or both of the following,
  - (i) to assess and classify residents to determine the level of care required by them,
  - (ii) to determine and plan for the care that may be required, in the future, by residents of homes;
- (b) persons appointed by the Director to collect information to determine the consistency and accuracy of information collected by persons described in clause (a).

(5) A person appointed by the Director to train persons described in clause (4) (a) may, in the course of such training, inspect and receive information from a resident's record. O. Reg. 466/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 467/92**  
made under the  
**NURSING HOMES ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 7th, 1992

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990  
(General)

1.—(1) Subsection 95 (1) of Regulation 832 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraphs:

4. A person appointed by the Director to collect information for one or both of the following,
- to assess and classify residents to determine the level of care required by them,
  - to determine and plan for the care that may be required, in the future, by residents of nursing homes.

5. A person appointed by the Director to collect information to determine the consistency and accuracy of information collected by persons described in paragraph 4.

**(2) Section 95 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(1.1) A person described in paragraph 4 or 5 of subsection (1) may collect only such information that may be necessary for the purpose for which that person was appointed.

(1.2) A person appointed by the Director to train persons described in paragraph 4 of subsection (1) may, in the course of such training, inspect and receive information from a resident's medical or drug record.

O. Reg. 467/92, s. 1 (2).

**ONTARIO REGULATION 468/92**  
made under the  
**PUBLIC HOSPITALS ACT**

Made: July 31st, 1992  
Approved: August 7th, 1992  
Filed: August 7th, 1992

Amending Reg. 965 of R.R.O. 1990  
(Hospital Management)

**1. Section 22 of Regulation 965 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:**

(2.1) Subsection (1) does not apply with respect to the collection, by a person described in subsection (2.2), of information that may be necessary for a purpose for which the person was appointed.

(2.2) The persons referred to in subsection (2.1) are,

- persons appointed by the Minister to collect information to assist in planning for the care that may be required, in the future, by patients of hospitals;
- persons appointed by the Minister to collect information to determine the consistency and accuracy of information collected by persons described in clause (a).

(2.3) Subsection (1) does not apply with respect to the inspection of, and receipt of information from, medical records, notes, charts or other material relating to patient care, by a person appointed by the Minister to train persons described in clause (2.2) (a) if the inspection and receipt is in the course of such training. O. Reg. 468/92, s. 1.

FRANCES LANKIN  
*Minister of Health*

Dated at Toronto, this 31st day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 469/92**  
made under the  
**RETAIL SALES TAX ACT**

Made: August 10th, 1992  
Filed: August 11th, 1992

Amending Reg. 1012 of R.R.O. 1990  
(Definitions by Minister, Exemptions, Forms and Rebates)

**1. Section 25 of Regulation 1012 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

25.—(1) For the purposes of subsection 4 (2) of the Act, a passenger vehicle means a vehicle or type of vehicle described in Schedule 2, 3, 4, 5 or 6.

(2) For the purposes of subsection 4 (2) of the Act, a sport utility vehicle means a vehicle or type of vehicle described in Schedule 7, 8, 9, 10, 11 or 12.

(3) For the purposes of subsection 4.1 (2) of the Act, a passenger car means a vehicle or type of vehicle described in Schedule 13.

(4) For the purposes of subsections 4 (2), (5), (6) and 4.1 (2) of the Act, a vehicle or type of vehicle described in one of the following schedules listed in the left column is deemed to have the highway fuel consumption rating of litres of gasoline or diesel fuel per 100 kilometres that is specified in the right column:

Schedule	Highway fuel consumption rating in litres per 100 kilometres
2	6.0 or more, but less than 9.0
3	9.0 or more, but less than 9.5
4	9.5 or more, but less than 12.1
5	12.1 or more, but less than 15.1
6	15.1 or more, but less than 18.1
7	less than 8.0
8	8.0 or more, but less than 9.0
9	9.0 or more, but less than 9.5
10	9.5 or more, but less than 12.1
11	12.1 or more, but less than 15.1
12	15.1 or more, but less than 18.1
13	less than 6.0

(5) For the purposes of Schedules 2 to 13, the abbreviations and symbols listed have the meaning specified:

Abbreviation/Symbol	Meaning
A	Automatic transmission
AWD	All wheel drive
Bla.	Blazer
c.	Convertible
d.	Diesel
DOHC	Dual overhead cam
E.	Electronic
FI	Fuel Injection
HO	High output
Jim.	Jimmy
M	Manual (Standard) transmission
Pass.	Passenger
R	Rotary
Ram.	Ramcharger
Sub.	Suburban
sw/SW	Station wagon
TRANS.	Transmission
t./TURBO	Turbocharger
V	Variable speed transmission
Wagon.	Wagoneer
Yuk.	Yukon
+	Overdrive

(6) For the purposes of subsections 4 (10) and (11) of the Act, the information to be provided to the Minister consists of,

- a description of each make and model of vehicle to be offered for sale including the motor size, in litres, and type of transmission;
- the highway fuel consumption rating for each model as determined in accordance with the standards and procedures required by Transport Canada for inclusion in the *Fuel Consumption Guide*;

(c) sufficient information for the Minister to determine whether the vehicle is a sport utility vehicle or a passenger vehicle;

(d) estimates of highway fuel economy prepared for and submitted to the Environmental Protection Agency (United States of America), specifications, background materials or any other information necessary to determine the highway fuel consumption rating when requested by the Minister. O. Reg. 469/92, s. 1.

2. The Regulation is amended by adding the following Schedules:

Schedule 2

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ACURA</u>		
INTEGRA	ALL	
LEGEND	3.2	M5+
<u>ALFA ROMEO</u>		
	ALL	
<u>AUDI</u>		
200 TURBO QUATTRO	2.2	M5+
90	2.3	M5+
90	2.3	A4+
<u>BMW</u>		
M3	2.3	M5+
318I/IS	1.8	M5+
318IS CONVERTIBLE	1.8	M5+
525I	2.5	M5+
525I	2.5	A4+
<u>BUICK</u>		
CENTURY	ALL	
LESABRE	3.8	A4+
PARK AVENUE HO	3.8	A4+
REATA HO	3.8	A4+
REGAL	ALL	
RIVIERA HO	3.8	A4+
SKYLARK	ALL	
<u>CADILLAC</u>		
FLEETWOOD/DEVILLE	4.9	A4+
SEVILLE	4.9	A4+
<u>CHEVROLET</u>		
BERETTA	ALL	
CAMARO	3.1	M5+
CAMARO	3.1	A4+
CAMARO	5.0	A4+
CAPRICE	5.0	A4+
CAVALIER	ALL	
CORSICA	ALL	
CORVETTE	5.7	M6+
CORVETTE DOHC	5.7	M6+
LUMINA	ALL	
<u>CHRYSLER</u>		
	ALL	
<u>DODGE</u>		
COLT	ALL	
SHADOW	ALL	
SPIRIT	ALL	

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>EAGLE</u>		
PREMIER	3.0	A4+
SUMMIT	ALL	
TALON DOHC	2.0	M5+
TALON DOHC	2.0	A4+
TALON DOHC TURBO	2.0	M5+
TALON DOHC t. AWD	2.0	M5+
VISTA	1.5	M5+
VISTA	1.5	A3+
VISTA - SW	2.0	M5+
2000 GTX	2.0	M5+
2000 GTX	2.0	A4+
2000 GTX DOHC	2.0	A4+
<u>FORD</u>		
CROWN VICTORIA	4.6	A4+
ESCORT	1.8	M5+
ESCORT	1.8	A4+
ESCORT SW	1.9	M5+
ESCORT	1.9	A4+
ESCORT SW	1.9	A4+
FESTIVA	1.3	A3
MUSTANG	2.3	M5+
MUSTANG	2.3	A4+
MUSTANG	5.0	A4+
PROBE	ALL	
TAURUS	ALL	
TEMPO	2.3	M5+
TEMPO HO	2.3	M5+
TEMPO	2.3	A3+
THUNDERBIRD	3.8	A4+
THUNDERBIRD SC HO	3.8	M5+
<u>HONDA</u>		
ACCORD	ALL	
CIVIC SW	1.5	M5+
CIVIC SW	1.5	A4+
CIVIC CRX	1.5	A4+
CIVIC CRX SI	1.6	M5+
CIVIC CX	1.5	A4+
CIVIC DX/LX/SPEC.	1.5	M5+
CIVIC DX/LX/SPEC.	1.5	A4+
CIVIC SI	1.6	M5+
CIVIC SI	1.6	A4+
PRELUDE	ALL	
<u>HYUNDAI</u>		
EXCEL	1.5	M4+
EXCEL	1.5	A4+
SCOUPE	ALL	
SONATA	2.4	M5+
SONATA	2.4	A4+
<u>INFINITI</u>		
G20	ALL	
<u>ISUZU</u>		
IMPULSE	ALL	
STYLUS HO	1.6	M5+
STYLUS	1.6	A3+



1991 MODEL YEARENGINE    TRANS.LADA

SAMARA	1.5	M5+
SIGNET SW	1.5	M5+

LEXUS

ES250	2.5	A4+
-------	-----	-----

LINCOLN-MERCURY

CONTINENTAL	3.8	A4+
COUGAR	3.8	A4+
GRAND MARQUIS	4.6	A4+
SABLE	ALL	
TOPAZ	2.3	M5+
TOPAZ HO	2.3	M5+
TOPAZ	2.3	A3
TRACER	ALL	

LOTUS

ALL

MAZDA

MIATA	ALL	
PROTEGE	ALL	
626/MX-6	2.2	M5+
626/MX-6	2.2	A4+
626/MX-6 TURBO	2.2	M5+

MERCEDES-BENZ

190E	2.3	M5+
190E	2.3	A4+
190E	2.6	M5+
300D TURBO DIESEL	2.5	A4+
350SD/SDL t. d.	3.5	A4+

NISSAN

AXXESS SW	2.4	M5+
AXXESS SW	2.4	A4+
MAXIMA	ALL	
MICRA	1.2	A3+
NX COUPE	1.6	A4+
NX COUPE	2.0	M5+
NX COUPE	2.0	A4+
SENTRA	1.6	A4+
SENTRA	1.6	A3+
STANZA	ALL	
240SX	ALL	

OLDSMOBILE

CALAIS	ALL	
CUTLASS CIERA	ALL	
CUTLASS CRUISER	ALL	
CUTLASS SUPREME	2.3	A3+
CUTLASS SUPREME	3.1	A4+
CUTLASS SUPREME HO	3.4	M5+
DELTA 88 ROYALE	3.8	A4+
NINETY-EIGHT HO	3.8	A4+
TORONADO HO	3.8	A4+

OPTIMA

OPTIMA	1.6	A3+
--------	-----	-----

PEUGEOT

ALL

1991 MODEL YEARENGINE    TRANS.PLYMOUTH

ACCLAIM	ALL	
COLT	ALL	
LASER	1.8	M5+
LASER	1.8	A4+
LASER DOHC	2.0	M5+
LASER DOHC	2.0	A4+
LASER DOHC TURBO	2.0	M5+
SUNDANCE	ALL	

PONTIAC

BONNEVILLE	3.8	A4+
FIREBIRD	3.1	M5+
FIREBIRD	3.1	A4+
FIREBIRD	5.0	A4+
FIREBIRD HO	5.0	A4+
GRAND AM	ALL	
GRAND PRIX	ALL	
SUNBIRD	ALL	
TEMPEST	ALL	
6000	ALL	

PORSCHE

944 S2	3.0	M5+
--------	-----	-----

SAAB

900	2.1	M5+
900 TURBO	2.0	M5+
900 t. c.	2.0	M5+
900 TURBO SPG	2.0	M5+
9000	ALL	

SUBARU

JUSTY	1.2	V
LEGACY	ALL	
LEGACY sw	ALL	
LEGACY 4x4	ALL	
LEGACY TURBO 4x4	2.2	M5+
LOYALE	ALL	
XT	ALL	

SUZUKI

SWIFT	1.3	A3
SWIFT	1.6	A3
SWIFT GT HO	1.3	M5

TOYOTA

CAMRY	ALL	
CELICA	ALL	
COROLLA	ALL	
CRESSIDA	3.0	A4+
MR2	ALL	
TERCEL	1.5	M5+
TERCEL	1.5	A3

VOLKSWAGEN

CABRIOLET	ALL	
CORRADO	ALL	
FOX	1.8	M4+
GOLF	1.8	M5+
GOLF	1.8	A3+

<u>1991 MODEL YEAR</u>			<u>1992 MODEL YEAR</u>		
	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>		<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>GTI</u>	ALL		<u>DODGE</u>		
JETTA	1.8	M5+	COLT 100	ALL	
JETTA	1.8	A3+	COLT 200	1.5	M5+
JETTA GL	1.8	M5+	COLT 200	1.5	A3+
JETTA GL	1.8	A3+	COLT 200 SW	1.8	M5+
JETTA GTX 16V	2.0	M5+	COLT 200 SW	1.8	A4+
PASSAT	ALL		COLT 200 SW	2.4	M5+
			COLT 200 SW	2.4	A4+
<u>VOLVO</u>			COLT 200 AWD SW	1.8	M5+
240	ALL		COLT 200 AWD SW	1.8	A4+
740	2.3	A4+	COLT 200 AWD SW	2.4	M5+
740 SW	2.3	A4+	COLT 200 AWD SW	2.4	A4+
740 TURBO	2.3	M5+	SHADOW	ALL	
740 TURBO SW	2.3	M5+	SPIRIT	ALL	
			STEALTH DOHC	3.0	M5+
			<u>EAGLE</u>		
<u>1992 MODEL YEAR</u>			2000	ALL	
	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>	PREMIER	3.0	A4+
			SUMMIT	1.5	M5+
			SUMMIT	1.5	A4+
			SUMMIT SW	1.8	M5+
<u>ACURA</u>	ALL		SUMMIT SW	1.8	A4+
			SUMMIT SW	2.4	M5+
<u>ALFA ROMEO</u>	ALL		SUMMIT SW	2.4	A4+
			SUMMIT SW AWD	1.8	M5+
<u>AUDI</u>			SUMMIT SW AWD	1.8	A4+
80	2.3	M5+	SUMMIT SW AWD	2.4	M5+
80	2.3	A4+	TALON DOHC	2.0	M5+
100	2.8	A4+	TALON DOHC	2.0	A4+
100	2.8	M5+	TALON TSI TURBO	2.0	M5+
			TALON TSI t. AWD	2.0	M5+
<u>BMW</u>			VISTA	1.5	M5+
318i	ALL		VISTA	1.5	A3+
325i	2.5	M5+			
325i	2.5	A4+	<u>FORD</u>		
525i	ALL		CROWN VICTORIA	4.6	A4+
			ESCORT	1.8	M5+
<u>BUICK</u>	ALL		ESCORT	1.8	A4E
			ESCORT	1.9	A4E
<u>CADILLAC</u>			ESCORT SW	1.9	A4E
BROUGHAM	5.0	A4+	FESTIVA	1.3	A3+
BROUGHAM	5.7	A4+	MUSTANG	2.3	M5+
ELDORADO	4.9	A4+	MUSTANG	2.3	A4E
FLEETWOOD/DEVILLE	4.9	A4+	MUSTANG	5.0	A4+
SEVILLE	4.9	A4+	PROBE	2.2	M5+
			PROBE	2.2	A4E
<u>CHEVROLET</u>			PROBE	3.0	M5+
BERETTA	ALL		PROBE TURBO	2.2	M5+
CAMARO	3.1	M5+	PROBE TURBO	2.2	A4E
CAMARO	3.1	A4+	TAURUS	ALL	
CAMARO HO	5.0	M5+	TEMPO	ALL	
CAMARO	5.0	A4+	THUNDERBIRD	3.8	A4+
CAMARO	5.0	A4+			
CAPRICE	ALL		<u>GEO</u>		
CAVALIER	ALL		METRO	1.3	A3+
CORSICA	ALL		STORM	ALL	
CORVETTE	5.7	M6+			
LUMINA	ALL		<u>HONDA</u>		
			ACCORD	ALL	
<u>CHRYSLER</u>	ALL		CIVIC	1.6	M5+
			CIVIC	1.6	A4+
			PRELUDE	ALL	

<u>1992 MODEL YEAR</u>			<u>1992 MODEL YEAR</u>		
	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>		<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>HYUNDAI</u>			<u>PEUGEOT</u>		
ELANTRA	ALL			ALL	
EXCEL (2BL)	1.5	M5+	<u>PLYMOUTH</u>		
EXCEL	1.5	M4+	ACCLAIM	ALL	
EXCEL	1.5	A3	COLT 100	ALL	
EXCEL	1.5	M4+	COLT 200	1.5	M5+
EXCEL	1.5	A4E	COLT 200	1.5	A3
SCOUPE	ALL		COLT 200 SW	1.8	M5+
SONATA	ALL		COLT 200 SW	1.8	A4+
<u>INFINITI</u>			COLT 200 SW	2.4	M5+
G20	ALL		COLT 200 SW	2.4	A4+
M30	3.0	A4	COLT 200 SW AWD	1.8	M5+
<u>LADA</u>			COLT 200 SW AWD	1.8	A4+
SAMARA	1.5	M5+	COLT 200 SW AWD	2.4	M5+
SIGNET SW	1.5	M5+	LASER	1.8	M5+
<u>LEXUS</u>			LASER	1.8	A4+
ES300	3.0	M5+	LASER RS DOHC	2.0	M5+
<u>LINCOLN-MERCURY</u>			LASER RS DOHC	2.0	A4+
CAPRI	ALL		LASER RS DOHC t.	2.0	M5+
CONTINENTAL	3.8	A4E	LASER RS DOHC	2.0	M5+
COUGAR	3.8	A4+	LASER RS TURBO AWD	2.0	M5+
GRAND MARQUIS	4.6	A4+	SUNDANCE	ALL	
SABLE	ALL		<u>PONTIAC</u>		
TOPAZ	ALL		BONNEVILLE	3.8	A4+
TOWN CAR	4.6	A4+	FIREBIRD	3.1	M5+
TRACER	1.8	M5+	FIREBIRD	3.1	A4+
TRACER	1.8	A4E	FIREBIRD	5.0	A4+
TRACER	1.9	A4E	FIREBIRD HO	5.0	M5+
<u>LOTUS</u>			FIREBIRD HO	5.0	A4+
	ALL		GRAND AM	ALL	
<u>MAZDA</u>			GRAND PRIX	ALL	
323	ALL		LEMANS	1.6	A3
626/MX-6	2.2	M5+	SUNBIRD	ALL	
626/MX-6	2.2	A4+	SUNFIRE	ALL	
626/MX-6 TURBO	2.2	M5+	<u>PORSCHE</u>		
MX-3 PRECIDIA	ALL		911 CARRERA/968	ALL	
MX-5 MIATA	ALL		<u>SAAB</u>		
PROTEGE	ALL		900	2.1	M5+
<u>MERCEDES-BENZ</u>			900 TURBO	2.0	M5+
190E	ALL		900 TURBO c.	2.0	M5+
300D TURBODIESEL	2.5	A4	9000	ALL	
300E	2.6	A4	<u>SATURN</u>		
<u>NISSAN</u>			SATURN SL HO	1.9	M5+
240SX	ALL		SATURN SL	1.9	A4+
AXXESS SW	2.4	M5+	SATURN SL HO	1.9	A4+
AXXESS SW	2.4	A4E	<u>SUBARU</u>		
MAXIMA	ALL		JUSTY	1.2	V
NX	1.6	A4E	LEGACY	2.2	M5+
NX	2.0	M5+	LEGACY	2.2	A4+
NX	2.0	A4E	LEGACY 4X4	2.2	M5+
SENTRA	1.6	A4E	LEGACY 4X4	2.2	A4+
SENTRA	1.6	A3	LEGACY TURBO 4X4	2.2	M5+
SENTRA CLASSIC	1.6	M5+	LOYALE	ALL	
SENTRA CLASSIC	1.6	A3	SVX 4X4	3.3	A4+
STANZA	ALL		<u>SUZUKI</u>		
<u>OLDSMOBILE</u>			SWIFT	1.3	A3
	ALL		SWIFT	1.6	A3
			SWIFT GT	1.3	M5



1992 MODEL YEARENGINE TRANS.TOYOTA

CAMRY	ALL	
CELICA	ALL	
COROLLA	ALL	
CRESSIDA	3.0	A4E
MR2	ALL	
PASEO	ALL	
TERCEL	ALL	

VOLKSWAGEN

CABRIOLET	ALL	
FOX	1.8	M4+
GOLF	1.8	M5+
GOLF	1.8	A3
GTi	ALL	
JETTA	1.8	M5+
JETTA	1.8	A3
JETTA GL	1.8	M5+
JETTA GTX	2.0	M5+
PASSAT	ALL	
CORRADO	ALL	

VOLVO

ALL

YUGO

CABRIO	1.3	M5+
CABRIO	1.3	A3
GV PLUS	1.3	M5+
GV PLUS	1.3	A3

1993 MODEL YEARENGINE TRANS.FORD

Escort	1.8	A4
Escort	1.8	M5
Probe	2.0	M5
Probe	2.5	M5
Probe	2.0	A4
Probe	2.5	A4

MAZDA

626	2.0	A4
626	2.0	M5
626	2.5	A4
626	2.5	M5
MX-6	2.0	A4
MX-6	2.0	M5
MX-6	2.5	A4
MX-6	2.5	M5
RX-7 t.	1.3R	M5

MERCURY

Tracer	1.8	A4
Tracer	1.8	M5

TOYOTA

MR2	2.0	M5
MR2	2.2	M5

1993 MODEL YEARENGINE TRANS.VOLKSWAGEN

Corrado VR6	2.8	M5
Passat VR6	2.8	M5
Passat VR6	2.8	A4
Passat Wagon VR6	2.8	M5
Passat Wagon VR6	2.8	A4

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

Schedule 3

1991 MODEL YEARENGINE TRANS.ACURA

LEGEND	3.2	A4+
NSX	3.0	M5+
NSX	3.0	A4+

AUDI

COUPE QUATTRO HO	2.3	M5+
100	2.3	A4+
100 AVANT SW	2.3	A4+
100 QUATTRO	2.3	M5+
200 TURBO	2.2	A3
90 QUATTRO 20V HO	2.3	M5+

BMW

325I	2.5	M5+
325I	2.5	A4+
325I CONVERTIBLE	2.5	M5+
325I 4X4	2.5	M5+
535I	3.4	M5+
735I	3.4	M5+

BUICK

ROADMASTER SW	5.0	A4+
---------------	-----	-----

CADILLAC

BROUGHAM	5.0	A4+
ELDORADO	4.9	A4+

CHEVROLET

CAMARO	5.0	M5+
CAMARO HO	5.0	A4+
CAPRICE SW	5.0	A4+

DODGE

STEALTH	3.0	M5+
STEALTH	3.0	A4+
STEALTH AWD TURBO	3.0	M5+
STEALTH DOHC	3.0	M5+
STEALTH DOHC	3.0	A4+

EAGLE

TALON DOHC TURBO	2.0	A4+
VISTA - SW	2.0	A3
2000 GTX DOHC	2.0	M5+

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>FORD</u>		
CROWN VICTORIA	5.0	A4+
CROWN VICTORIA SW	5.0	A4+
MUSTANG	5.0	M5+
TEMPO AWD HO	2.3	A3
THUNDERBIRD	5.0	A4+
THUNDERBIRD SC HO	3.8	A4+

HYUNDAI

SONATA	3.0	A4+
--------	-----	-----

LEXUS

LS400	4.0	A4+
-------	-----	-----

LINCOLN-MERCURY

COUGAR	5.0	A4+
GRAND MARQUIS	5.0	A4+
GRAND MARQUIS SW	5.0	A4+
MARK VII	5.0	A4+
TOPAZ AWD HO	2.3	A3
TOWN CAR	4.6	A4+

MAZDA

RX-7	1.3	M5+
RX-7	1.3	A4+
626/MX-6 TURBO	2.2	A4+
929 HO	3.0	A4+

MERCEDES-BENZ

190E	2.6	A4
300CE	3.0	A4
300E	3.0	A4
300E 2.6	2.6	A4

NISSAN

AXXESS AWD SW	2.4	M5+
300ZX	3.0	M5+
300ZX	3.0	A4+
300ZX TURBO	3.0	M5+
300ZX TURBO	3.0	A4+
300ZX 2+2	3.0	M5+
300ZX 2+2	3.0	A4+

OLDSMOBILE

CUTLASS HO	3.4	A4+
------------	-----	-----

PLYMOUTH

LASER DOHC t.	2.0	A4+
---------------	-----	-----

PONTIAC

FIREBIRD	5.0	M5+
----------	-----	-----

PORSCHE

911 CARRERA	3.6	M5
-------------	-----	----

SAAB

900 TURBO	2.0	A3
-----------	-----	----

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>TOYOTA</u>		
SUPRA TURBO	3.0	M5+
SUPRA TURBO	3.0	A4+
<u>VOLVO</u>		
940 GLE 16v	2.3	A4+
940 GLE sw	2.3	A4+

1992 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>BMW</u>		
325i CONVERTIBLE	2.5	M5+
535i	3.4	M5+
<u>CHEVROLET</u>		
CAMARO	5.0	M5+
CAMARO	5.7	A4+

DODGE

COLT 200 AWD SW	2.4	A4+
STEALTH	3.0	M5+
STEALTH	3.0	A4+
STEALTH AWD TURBO	3.0	M5+
STEALTH DOHC	3.0	A4+

EAGLE

SUMMIT SW AWD	2.4	A5+
TALON TSI TURBO	2.0	A4+

FORD

MUSTANG	5.0	M5+
PROBE	3.0	A4+
THUNDERBIRD	5.0	A4+
THUNDERBIRD SC	3.8	M5+
THUNDERBIRD SC	3.8	A4+

LEXUS

ES300	3.0	A4E
LS400	4.0	A4E
SC400	4.0	A4E

LINCOLN-MERCURY

COUGAR	5.0	A4+
--------	-----	-----

MAZDA

626/MX-6 TURBO	2.2	A4+
929 SERENIA	3.0	A4+

MERCEDES-BENZ

300E	3.0	A4
300SD DIESEL	3.5	A4
300SL	3.0	A5+

1992 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>NISSAN</u>		
300ZX	3.0	M5+
300ZX	3.0	A4E
300ZX 2+2	3.0	M5+
300ZX 2+2	3.0	A4E
300ZX TURBO	3.0	M5+
300ZX TURBO	3.0	A4E
AXXESS SW AWD	2.4	M5+
<u>PLYMOUTH</u>		
COLT 200 SW AWD	2.4	A4+
LASER RS DOHC t.	2.0	A4+
<u>PONTIAC</u>		
FIREBIRD	5.0	M5+
FIREBIRD	5.7	A4+
<u>PORSCHE</u>		
911 TURBO	3.6	M5
<u>SUBARU</u>		
LEGACY TURBO 4X4	2.2	A4+
<u>TOYOTA</u>		
SUPRA TURBO	3.0	M5+
SUPRA TURBO	3.0	A4E

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 4

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>AUDI</u>		
V8 QUATTRO	3.6	M5+
V8 QUATTRO	3.6	A4+
<u>BMW</u>		
M5	3.5	M5+
325I c.	2.5	A4+
325I 4X4	2.5	A4+
535I	3.4	A4+
735I	3.4	A4+
735IL	3.4	A4+
750I	5.0	A4+
850I	5.0	M6+
850I	5.0	A4+
<u>CADILLAC</u>		
ALLANTE HO	4.5	A4+
BROUGHAM	5.7	A4+
<u>CHEVROLET</u>		
CAMARO HO	5.0	M5+
CAMARO	5.7	A4+
CORVETTE	5.7	A4+

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>EAGLE</u>		
TALON DOHC t.AWD	2.0	A4+
<u>FERRARI</u>		
F40	2.9	M5+
348TB/TS	3.4	M5+
<u>INFINITI</u>		
Q45	4.5	A4+
<u>JAGUAR</u>		
SOVEREIGN	4.0	A4+
XJ-S V12	5.3	A3+
XJ-S V12 c.	5.3	A3+
XJ6	4.0	A4+
<u>MASERATI</u>		
SPYDER	2.8	A4+
430	2.8	A4+
<u>MAZDA</u>		
RX-7 TURBO	1.3	M5+
<u>MERCEDES-BENZ</u>		
300E-4MATIC	3.0	A4+
300SE/SEL	3.0	A4+
300SL	3.0	M5+
300SL	3.0	A5+
300TE SW	3.0	A4+
300TE-4MATIC SW	3.0	A4+
35420SEL	4.2	A4+
500SL	5.0	A4+
<u>NISSAN</u>		
AXXESS AWD SW	2.4	A4+
<u>PONTIAC</u>		
FIREBIRD HO	5.0	M5+
FIREBIRD	5.7	A4+
<u>PORSCHE</u>		
911 CARRERA 2	3.6	A4+
911 TURBO	3.3	M5+
911 CARRERA 4	3.6	M5+
928 S4	5.0	M5+
928 S4	5.0	A4+
<u>SAAB</u>		
900	2.1	A3+
900 TURBO c.	2.0	A3+
<u>STERLING</u>		
827	2.7	A4+
827	2.7	M5+
<u>VOLVO</u>		
740 TURBO	2.3	A4+
740 TURBO SW	2.3	A4+
940 SE TURBO	2.3	A4+
940 SE TURBO SW	2.3	A4+
940 TURBO	2.3	A4+
940 TURBO SW	2.3	A4+



1992 MODEL YEAR

## Schedule 5

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>	<u>1991 MODEL YEAR</u>		
<u>AUDI</u>				<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
V8 QUATTRO	4.2	A4+			
<u>BMW</u>			<u>ASTON MARTIN</u>		
M5	3.5	M5+	VIRAGE SALOON	5.3	A3+
325i c.	2.5	A4+	VIRAGE SALOON	5.3	M5+
535i	3.4	A4+	<u>FERRARI</u>		
735i	3.4	A4+	TESTAROSSA	4.9	M5+
735iL	3.4	A4+	<u>MERCEDES-BENZ</u>		
750i	5.0	A4+	560SEC/SEL	5.6	A4+
850i	5.0	M6+			
850iA	5.0	A4+			
<u>CADILLAC</u>			<u>1992 MODEL YEAR</u>		
ALLANTE	4.5	A4+		<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET</u>			<u>ASTON MARTIN</u>		
CORVETTE	5.7	A4+	VIRAGE SALOON	5.3	A3
<u>EAGLE</u>			VIRAGE SALOON	5.3	M5
TALON TSI t. awd	2.0	A4+	<u>BENTLEY</u>		
<u>FERRARI</u>			TURBO R	6.7	A4E
348TB/TS	3.4	M5+	<u>FERRARI</u>		
<u>INFINITI</u>			F40	2.9	M5+
Q45	4.5	A4E	TESTAROSSA	4.9	M5+
<u>JAGUAR</u>			MONDIAL T	3.4	M5+
SOVEREIGN	4.0	A4+	CABRIOLET	3.4	M5+
XJ6	4.0	A4+	<u>JAGUAR</u>		
XJS	4.0	M5+	VANDEN PLAS	5.3	A3
XJS	4.0	A4+	XJS	5.3	A3
<u>LINCOLN-MERCURY</u>			XJS c.	5.3	A3
MARK VII	5.0	A4+	<u>LAMBORGHINI</u>		
<u>MERCEDES-BENZ</u>			DB132/DIABLO	5.7	M5
300CE	3.0	A4+	<u>MERCEDES-BENZ</u>		
300E 4MATIC	3.0	A4+	400SE	4.2	A4
300SE	3.0	A4+	500SEL	5.0	A4
300SE	3.0	A5+	600SEL	6.0	A4
300SL	3.0	M5+			
300TE sw	3.0	A4+			
300TE 4MATIC sw	3.0	A4+			
500E	5.0	A4+			
500SL	5.0	A4+			
<u>NISSAN</u>					
AXXESS awd sw	2.4	A4+			

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 6

			<u>1991 MODEL YEAR</u>	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>PLYMOUTH</u>					
LASER RS t. awd	2.0	A4+	<u>BENTLEY</u>		
<u>PORSCHE</u>			CONTINENTAL	6.7	A3
928 S4	5.0	M5+	EIGHT	6.7	A3
928 S4	5.0	A4+	TURBO R	6.7	A3
<u>SAAB</u>			MULSANNE	6.7	A3
900	2.1	A3+	<u>LAMBORGHINI</u>		
900 t.	2.0	A3+	DB132/Diablo	5.7	M5
900 t.c.	2.0	A3+			

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ROLLS-ROYCE</u>		
CORNICHE III	6.7	A3
SILVER SPIRIT	6.7	A3
SILVER SPUR	6.7	A3

1992 MODEL YEAR

<u>BENTLEY</u>		
CONTINENTAL	6.7	A4E
EIGHT	6.7	A4E
MULSANNE	6.7	A4E

<u>ROLLS-ROYCE</u>		
CORNICHE IV	6.7	A4E
SILVER SPIRIT	6.7	A4E
SILVER SPUR	6.7	A4E

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 7

1992 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>GMC</u>		
Tracker c.	1.6	M5
<u>SUBARU</u>		
Justy	4X4 1.2	V
Justy	4X4 1.2	M5
Loyale	4X4 1.8	M5
Loyale sw	4X4 1.8	M5
<u>SUZUKI</u>		
Samurai	4X4 1.3	M5
Sidekick	4X4 1.6	M5

1991 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>GMC</u>		
Tracker	4X4 1.6	M5
<u>SUBARU</u>		
Justy	4X4 1.2	V
Justy	4X4 1.2	M5
Loyale	1.8	M5
Loyale	1.8	M5
<u>SUZUKI</u>		
Samurai	1.3	M5
Sidekick	1.6	M5

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 8

1992 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>GMC</u>		
Tracker c. 4X4	1.6	A3
<u>LADA</u>		
Niva	4X4 1.6	M5
<u>SUZUKI</u>		
Sidekick4d	4X4 1.6	M5
Sidekick	4X4 1.6	A4
Sidekick	4X4 1.6	A3

1991 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>GMC</u>		
Tracker	4X4 1.6	M5
<u>LADA</u>		
Niva	4X4 1.6	M5
<u>SUBARU</u>		
Legacy t.	4X4 2.2	M5
Legacy	4X4 2.2	M5
Legacy sw	4X4 2.2	M5
Legacy	4X4 2.2	A4
XT	4X4 2.7	M5
XT	4X4 2.7	A4

<u>SUZUKI</u>		
Sidekick	4X4 1.6	M5
Sidekick	4X4 1.6	A3

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 9

1992 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>ISUZU</u>		
Rodeo	2.6	M5
<u>JEEP</u>		
Cherokee	2.5	M5

1991 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET-GMC</u>		
S10 Blazer	4.3	A4
S15 Jimmy	4.3	A4
<u>JEEP</u>		
Cherokee	2.5	M5

1991 MODELS

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>SUBARU</u>		
Legacy 4X4 t.	2.2	A4
<u>TOYOTA</u>		
4-Runner	2.4	M5

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 10

1992 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET-GMC</u>		
S10 Blazer	4.3	A4
S10 Blazer	4.3	M5
S10 Blazer 4X4	4.3	M5
S10 Blazer 4X4	4.3	A4
S15 Jimmy	4.3	M5
S15 Jimmy	4.3	A4
S15 Jimmy 4X4	4.3	M5
S15 Jimmy 4X4	4.3	A4

FORD

Explorer	4.0	M5
Explorer	4.0	A4
Explorer 4X4	4.0	M5
Explorer 4X4	4.0	A4

ISUZU

Rodeo	3.1	A4
Rodeo 4x4	3.1	M5
Rodeo 4x4	3.1	A4
Trooper 4x4	2.6	M5
Trooper 4x4	2.6	A4
Trooper 4x4	2.8	A4

JEEP

Cherokee	4.0	M5
Cherokee	4.0	A4
Cherokee 4X4	2.5	M5
Cherokee 4X4	4.0	M5
Cherokee 4X4	4.0	A4
Briarwood 4X4	4.0	A4
YJ 4X4	2.5	M5
YJ 4X4	4.0	M5

NISSAN

Pathfinder 4X4	3.0	M5
Pathfinder 4X4	3.0	A4E

TOYOTA

4-Runner 4X4	2.4	M5
4-Runner 4X4	2.4	A4E
4-Runner 4X4	3.0	M5

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET-GMC</u>		
Suburban d.	6.2	A4
S10 Blazer	4.3	M5

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
T10 Blazer 4X4	4.3	M5
T10 Blazer 4X4	4.3	A4
V10 Blazer d.	6.2	A4
V11 Suburban d.	6.2	A4
S15 Jimmy	4.3	M5
T15 Jimmy 4X4	4.3	M5
T15 Jimmy 4X4	4.3	A4
V15 Jimmy d.4X4	6.2	A4
V15 Suburban d.	6.2	A4

FORD

Bronco 4X4	4.9	M5
Explorer	4.0	ALL
Explorer 4X4	4.0	M5
Explorer 4X4	4.0	A4

ISUZU

Rodeo	2.6	M5
Rodeo	3.1	A4
Rodeo 4X4	3.1	M5
Rodeo 4X4	3.1	A4
Trooper 4X4	2.6	M5
Trooper 4X4	2.6	A4
Trooper 4X4	2.8	A4

JEEP

Cherokee	4.0	M5
Cherokee 4X4	4.0	A4
Cherokee 4X4	2.5	M5
Cherokee 4X4	4.0	A4
Cherokee 4X4	4.0	M5
Wagoneer 4X4	4.0	A4
YJ 4X4	2.5	M5
YJ 4X4	4.0	M5

NISSAN

Pathfinder 4X4	3.0	M5
Pathfinder 4X4	3.0	M5

SUZUKI

Sidekick 4X4	1.6	A3
--------------	-----	----

TOYOTA

4-Runner	2.4	A4
4-Runner 4X4	2.4	M5
4-Runner 4X4	2.4	A4
4-Runner 4X4	3.0	M5
4-Runner 4X4	3.0	A4

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 11

1992 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET-GMC</u>		
K 1500 Bla.4X4	5.7	A4/M5
K 1500 Yuk.4x4	5.7	A4/M5
C1500 Sub.	5.7	A4
K1500 Sub. 4X4	5.7	A4
<u>DODGE</u>		
Ramcharger	5.2	A4
Ramcharger 4X4	5.2	M5
Ramcharger 4X4	5.2	A4



1992 MODEL YEAR

		<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>FORD</u>			
Bronco	4X4	4.9	M5
Bronco	4X4	4.9	A4E
Bronco	4X4	5.0	M5
Bronco	4X4	5.0	A4E
Bronco	4X4	5.8	A4E
<u>ISUZU</u>			
Trooper	4x4	2.8	M5
<u>JEEP</u>			
YJ	4X4	4.0	A3
<u>LAND ROVER</u>			
Range Rover	4X4	3.9	A4
<u>TOYOTA</u>			
4-Runner	4X4	3.0	A4E

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET</u>		
V10 Blazer	5.7	M4
V15 Jimmy	5.7	M4
<u>DODGE</u>		
Ramcharger	5.9	A4
Ramcharger 4X4	5.2	M4
Ramcharger 4X4	5.2	A4
Ramcharger 4X4	5.9	M4
Ramcharger 4X4	5.9	A4
<u>JEEP</u>		
Grand Wagoneer	5.9	ALL

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>CHEVROLET-GMC</u>		
Sub. Pass.	5.7	A4
V10 Bla.	4X4 5.7	A4
V11 Sub.	4X4 5.7	A4
V15 Jim.	4X4 5.7	A4
V15 Sub.	4X4 5.7	A4
<u>DODGE</u>		
Ram.	4X4 5.2	A4
<u>FORD</u>		
Bronco	4x4 4.9	A4
Bronco	4X4 5.0	M5
Bronco	4X4 5.0	A4
Bronco	4X4 5.8	A4
<u>ISUZU</u>		
Trooper	2.8	M5
<u>JEEP</u>		
YJ	4X4 4.0	A3
<u>LAND ROVER</u>		
Range Rover	3.4	A4
<u>TOYOTA</u>		
4-Runner	4X4 3.0	A4

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

## Schedule 12

1992 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>DODGE</u>		
Ramcharger	5.9	A4
Ramcharger 4x4	5.9	M5
Ramcharger 4x4	5.9	A4

## Schedule 13

1993 MODELS

	<u>ENG.</u>	<u>TRAN.</u>
<u>FORD</u>		
Escort	1.9	M5
<u>MERCURY</u>		
Tracer	1.9	M5

1992 MODELS

	<u>ENG.</u>	<u>TRAN.</u>
<u>FORD</u>		
Escort	1.9	M5
Escort sw	1.9	M5
Festiva	1.3	M5
<u>GEO</u>		
Metro	1.0	M5
Metro	1.0	A3
Metro	1.3	M5
Metro c.	1.0	M5
Metro c.	1.0	A3

<u>HONDA</u>		
Civic	1.5	M5
Civic	1.5	A4
Civic VX	1.5	S5

<u>HYUNDAI</u>		
Excel(FI)	1.5	M5

<u>LADA</u>		
Samara	1.3	M5

<u>MERCURY</u>		
Tracer	1.9	M5

1992 MODELS

	<u>ENG.</u>	<u>TRAN.</u>
<u>NISSAN</u>		
NX	1.6	M5
Sentra	1.6	M5
<u>PONTIAC</u>		
Lemans	1.6	M5
Lemans	1.6	M4
<u>SATURN</u>		
SL	1.9	M5
<u>SUBARU</u>		
Justy	1.2	M5
<u>SUZUKI</u>		
Swift	1.0	ALL
Swift	1.3	M5
Swift	1.6	M5
<u>VOLKSWAGEN</u>		
Golf d.	1.6	M5
Jetta d.	1.6	M5
Jetta t.d.	1.6	M5

1991 MODEL YEAR

	<u>ENGINE</u>	<u>TRANS.</u>
<u>PONTIAC</u>		
Firefly	ALL	ALL
<u>SUBARU</u>		
Justy	1.2	M5
<u>SUZUKI</u>		
Swift	1.3	M5
<u>TOYOTA</u>		
Terrel	1.5	M4
<u>VOLKSWAGEN</u>		
Golf d.	1.6	M5
Jetta d.	1.6	M5
Jetta t.d.	1.6	M5

O. Reg. 469/92, s. 2, part.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of August, 1991.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 10th day of August, 1992.

1991 MODELS

	<u>ENG.</u>	<u>TRAN.</u>
<u>CHEVROLET</u>		
Sprint	1.0	M5
Sprint	1.0	M5
Sprint t.	1.0	M5
<u>FORD</u>		
Escort	1.9	M5
Festiva	1.3	M5
<u>HONDA</u>		
Civic	1.5	M5
Civic CRX	1.5	M5
Civic CX	1.5	M5
<u>HYUNDAI</u>		
Excel	1.5	M5
<u>ISUZU</u>		
Stylus	1.6	M5
<u>LADA</u>		
Samara	1.3	M5
<u>NISSAN</u>		
Micra	1.2	M5
NX Coupe	1.6	M5
Sentra	1.6	M5
<u>PASSPORT</u>		
Optima	1.6	M4/M5

ONTARIO REGULATION 470/92  
made under the  
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 11th, 1992  
Filed: August 11th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

1.—(1) Paragraph 2 of Part 1 of Schedule 103 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 563/91, is revoked and the following substituted:

2. That part of the King's Highway known as No. 115 lying between a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 35 in the Town of Newcastle in The Regional Municipality of Durham and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 7A in the Township of Cavan in the County of Peterborough.
- Regional Municipality of Durham —  
Town of Newcastle  
Peterborough —  
Twp. of Cavan

(2) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 103 to the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 563/91, is revoked.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 11th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 471/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: August 10th, 1992  
Filed: August 11th, 1992

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990  
(Parking)

**1. Paragraph 2 of Schedule 5 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

3. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Township of Glanbrook in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth beginning at a point situate 320 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as White Church Road and extending southerly for a distance of 350 metres.

**2. Schedule 28 of Appendix A to the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 137/92, is further amended by adding the following paragraph:**

6. The south side of that part of the King's Highway known as No. 8 in the Town of Flamborough in The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth lying between a point situate at its intersection with the easterly limit of the roadway known as Mountainview Road and a point situate at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Regional Road 504 (Brock Road).

**3. Schedule 35 of Appendix A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

3. That part of the King's Highway known as No. 12 in the City of Orillia in the County of Simcoe beginning at a point situate 88 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Orchard Park Road and extending westerly for a distance of 558 metres.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 10th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 472/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: August 10th, 1992  
Filed: August 11th, 1992

Amending Reg. 623 of R.R.O. 1990  
(Stop Signs at Intersections)

**1. Schedule 4 to Regulation 623 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**Schedule 4**

1. Highway No. 136 (Main Street in the former Police Village of Alton) in The Regional Municipality of Peel at its intersection with the roadway known as Queen Street.

2. Northbound on Highway No. 136 (Main Street). O. Reg. 472/92, s. 1.

**2. Schedules 5, 6, 7, 8, 13, 14, 15, 36, 39, 40, 41, 42 and 63 to the Regulation are revoked.**

**3. The Regulation is amended by adding the following Schedule:**

**Schedule 90**

1. Highway 7002 (Water Street) in the hamlet of Port Bruce in the Township of Malahide in the County of Elgin at its intersection with the roadway known as Walnut Street.

2. Southbound on Highway 7002 (Water Street). O. Reg. 472/92, s. 3.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 10th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 473/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 12th, 1992

Amending O. Reg. 834/81  
(Restricted Areas—District of Sudbury,  
Territorial District of Sudbury)

**1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:**

118.—(1) A trapper's museum, restaurant and retail store, together with buildings and structures accessory to them may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum front yard	8 metres
Minimum rear yard	8 metres
Minimum side yard	3 metres
Maximum height	9 metres

(2) Subsection (1) applies to the parcel of land in the Township of Cascaden in the Territorial District of Sudbury designated as Part 1 on Reference Plan 53R-10774 in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 7th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 474/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 12th, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin, Geographic townships  
of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Section 76 of Ontario Regulation 672/81, as made by section 1 of Ontario Regulation 536/86, is revoked and the following substituted:**



76.—(1) Despite subsection 47 (1), one single dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected, located and used on each of the parcels of land described in subsection (2) if the requirements of subsection 48 (3) are met.

(2) Subsection (1) applies to four parcels of land in the geographic Township of Mills in the Territorial District of Manitoulin designated as part 1, parts 2 and 3 combined, parts 4 and 5 combined, and the remainder of Lot 17, Concession VI on Reference Plan 31R-2356, deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 474/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 7th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 475/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 12th, 1992

Amending O. Reg. 672/81

(Restricted Areas—District of Manitoulin, Geographic townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

157.—(1) Despite subsection 5 (3), one guest cabin having a gross floor area not exceeding 50 square metres may be erected, located and used on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to the parcel of land in the District of Manitoulin, being Parcel 741, being composed of Summer Resort Location Island T.P. 638 in McGregor Bay of Georgian Bay as shown on Plan of Survey by T.J. Patten, Ontario Land Surveyor, dated 1916, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 475/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 7th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 476/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 7th, 1992  
Filed: August 12th, 1992

Amending O. Reg. 672/81

(Restricted Areas—District of Manitoulin, Geographic townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

158.—(1) Despite subsection 5 (3), one guest cabin having a gross floor area not exceeding 50 square metres may be erected, located and used on the land described in subsection (2).

(2) Subsection (1) applies to the parcel of land in the District of Manitoulin, being Parcel 554 in the Register for the District of Manitou-

lin being composed of Summer Resort Location Island T.P. 2809 in Whitefish Bay of Georgian Bay as shown on Plan of Survey by T.J. Patten, Ontario Land Surveyor, dated 1916, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 476/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 7th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 477/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING  
AND DEVELOPMENT ACT**

Made: August 9th, 1992  
Filed: August 13th, 1992

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990  
(Development Within the Development Control Area)

**1. Schedule 1 to Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 313/92, is further amended by adding the following items:**

- |                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| 67. By-law 87-250 | Town of Caledon |
| 68. By-law 89-116 | Town of Caledon |

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

Dated at Toronto, this 9th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 478/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING  
AND DEVELOPMENT ACT**

Made: August 9th, 1992  
Filed: August 13th, 1992

Amending Reg. 826 of R.R.O. 1990  
(Designation of Area of Development Control)

**1. Regulation 826 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**6. Despite section 2, paragraph 36 of the Schedule to Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as it read on the 31st day of December, 1990, shall be deemed to read as follows:**

36. In the Town of Caledon in The Regional Municipality of Peel, described as follows:

- i. Beginning at the intersection of the southwesterly boundary of the Town of Caledon and the westerly bank of the low flow channel of the Credit River;

Thence northeasterly along the said westerly bank to intersect a line crossing the Credit River north 45° 02' 20" west a distance of 265 metres, more or less, measured northeasterly from the southwesterly limit of a

Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Peel (No. 43) as Number 43R-13156;

Thence north 45° 02' 20" west following the said line to the southerly angle of the lands described in an Instrument registered in the Land Registry Division of Peel (No. 43) as Number 723234 of the former Township of Chinguacousy;

Thence northwesterly following the southwesterly limit of Instrument No. 723234 to the southeasterly limit of King Street, formerly Mill Street;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of King Street to intersect the southeasterly prolongation of the northeasterly limit of Heritage Road;

Thence northwesterly following along the northeasterly limit of Heritage Road to the southeasterly limit of the abandoned Canadian National Railway lands;

Thence southwesterly along the abandoned railway lands to the southwesterly limit of Winston Churchill Boulevard;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Winston Churchill Boulevard to the northwesterly limit of King Street;

Thence southerly along the northwesterly and westerly limits of King Street to intersect the southwesterly bank of a tributary of the Credit River known as Rogers Creek;

Thence westerly in a straight line to a point measured south 34° 59' west a distance of 34.479 metres from the northeasterly limit of 6th Line west of Hurontario Street (W.H.S.) and a point located 145.694 metres from the northerly limit of the corner of King Street and 6th Line W.H.S.;

Thence north 43° 56' 20" from that point a distance of 60.35 metres to a point;

Thence in a straight line to a point on the northeasterly limit of the 6th Line W.H.S. a distance of 226.762 metres measured northwesterly from the northerly limit of the corner of King Street and 6th Line W.H.S.;

Thence that line prolonged westerly from the said point to intersect the southwesterly boundary of the Town of Caledon;

Thence northwesterly along the southwesterly boundary of the Town of Caledon to intersect the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of Regional Road 12;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Regional Road 12 to intersect the southeasterly prolongation of the northeasterly limit of Concession V W.H.S. in the former Township of Caledon;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Concession V W.H.S. to the westerly angle of Lot 2 in that Concession;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 2 and its northeasterly prolongation to the northeasterly limit of Regional Road 1;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Regional Road 1 to intersect the northwesterly limit of Lot 3 in Concession IV W.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 3 and its northeasterly prolongation to the westerly angle of Lot 3 in Concession III W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limits of lots 4, 5 and 6 to the southerly angle of Lot 7 in Concession III W.H.S.;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 7 in Concession IV W.H.S. to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 7;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 7 to the southeasterly limit of Lot 8 in Concession IV W.H.S.;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 8 to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 8 in Concession V W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 8 to the southeasterly limit of Lot 9 in Concession V W.H.S.;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 9 to the southerly angle of Lot 9 in Concession V W.H.S.;

Thence northwesterly along the westerly limit of lots 9 and 10 in Concession V W.H.S. to the northwesterly limit of Regional Road 11;

Thence southwesterly following the northwesterly limit of Regional Road 11 to intersect the midpoint of Concession VI W.H.S.;

Thence northwesterly following the middle of Concession VI to the westerly angle of the southeasterly quarter of Lot 11 in Concession V W.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the southeasterly quarter of Lot 11 and that limit prolonged to the southwesterly limit of Lot 11 in Concession V W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of lots 11 and 12 to the westerly angle of Lot 12 in Concession V W.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 12 to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 12;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of lots 13 and 14 to the northwesterly limit of Lot 14 in Concession V W.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 14 to the northerly angle of Lot 14 in Concession III W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 15 to the southeasterly limit of Highway 24;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Highway 24 to intersect the southwesterly limit of the Canadian Pacific Railway lands;

Thence in a northwesterly direction along the southwesterly limit of the railway lands to intersect the northwesterly limit of Lot 20 in Concession III W.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 20 to the northerly angle of Lot 20 in Concession III W.H.S.;



Thence southeasterly along the northeasterly limit of Concession III W.H.S. to the northerly angle of Lot 12;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 12 to the westerly angle of Lot 12 in Concession I W.H.S.;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 12 to intersect the northwesterly limit of the southeasterly half of Lot 12;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the southeasterly half of Lot 12 and its prolongation to the northeasterly limit of Highway 10;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Highway 10 to intersect the northwesterly limit of Lot 11 in Concession I E.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 11 to the westerly angle of Lot 11 in Concession II E.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 12 to the westerly angle of Lot 12 in Concession II E.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 12 to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 12;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 12 to the northwesterly limit of Lot 13 in Concession II E.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 13 to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 13 in Concession III E.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 13 to the northwesterly limit of Lot 14 in Concession III E.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 14 to the northeasterly limit of the southerly half of Lot 14 in Concession IV E.H.S.;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southerly half of Lot 14 to the northwesterly limit of Lot 13 in Concession IV E.H.S.;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 13 to the westerly angle of Lot 13 in Concession VI E.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of lots 14 to 24 and its northerly prolongation to the northerly boundary of the Town of Caledon;

Thence easterly along the northerly boundary of the Town of Caledon to intersect the northwesterly prolongation of the northeasterly limit of the southwesterly half of Concession VI E.H.S.;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southwesterly half of Concession VI E.H.S. to a point of intersection with the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of a Plan registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as Number 985;

Thence northeasterly along the said southwesterly prolongation and the said southeasterly limit of Plan No. 985 to a point on the southerly limit of Lot 1 in Plan No. 985 to intersect the westerly angle of Lot 19 in a Plan

registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as Number Cal-8;

Thence southeasterly from the westerly angle of Lot 19 in Plan No. Cal-8 and parallel with the southwesterly limit of Airport Road to a point on the northwesterly limit of Lot 24 in Plan No. Cal-8;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 24 in Plan No. Cal-8 to the westerly angle of Lot 24 in Plan No. Cal-8;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of lots 24 to 32 in Plan No. Cal-8 to the southerly angle of Lot 32 in Plan No. Cal-8;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of lots 32 and 33 in Plan No. Cal-8 to the southwesterly limit of Airport Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Airport Road to the point of intersection with the westerly prolongation of the southeasterly limit of an Instrument registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as No. 138596 VS;

Thence northeasterly along the westerly prolongation of the southeasterly limit of Instrument No. 138596 VS and the southeasterly limit of a Plan registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as Number 984, to its easterly angle, located in the former Township of Albion, County of Peel, Lot 38, Concession I;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Plan No. 984 to its northerly angle;

Thence in a southwesterly direction along the northwesterly limit of Plan No. 984 to the southeasterly limit of the intersection of Simcoe Street and Holmes Drive;

Thence northerly along the easterly limit of Simcoe Street and that easterly limit prolonged to a point on the northerly limit of Highway 9;

Thence in a westerly direction along the northerly limit of Highway 9 a distance of 150 metres to a point;

Thence northwesterly in a straight line to a point on the northerly boundary of the Town of Caledon 150 metres measured easterly from the easterly limit of Airport Road;

Thence in an easterly direction along the northerly limit of the Town of Caledon to the point of intersection with the northwesterly prolongation of the northeasterly limit of Concession II of the former Township of Albion;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Concession II to the easterly angle of Lot 30;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 30 to the northeasterly limit of the southerly half of Lot 30;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southerly half of lots 29, 28 and 27 to the southeasterly limit of Lot 27 in Concession II;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 27 in Concession II to the northeasterly limit of the southerly half of Lot 27 in Concession I;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southerly half of Lot 27 in Concession I to the southeasterly limit of Lot 26;



Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 26 and its southwesterly prolongation to the southwesterly limit of Airport Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Airport Road to the southeasterly limit of Lot 6 in Concession VI E.H.S. in the former Township of Caledon;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 6 in Concession VI to the easterly angle of Lot 6 in Concession I E.H.S.;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of lots 5, 4 and 3 to the easterly angle of Lot 3 in Concession I E.H.S.;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 3 and its southwesterly prolongation to the southwesterly limit of Highway 10;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Highway 10 to intersect the northeasterly prolongation of the southerly limit of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as Number 43R-5700;

Thence southwesterly along the southerly limit of Plan No. 43R-5700 to intersect a point on the southeasterly boundary of an Instrument registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Peel (No. 43) as No. 962317;

Thence south 44° 26' east a distance of 244.998 metres to a point;

Thence north 61° 05' east a distance of 26.457 metres to a point;

Thence south 28° 55' east a distance of 63.124 metres to a point;

Thence south 61° 05' west a distance of 62.179 metres more or less to the centre line of the east branch of the Credit River known as the Little Credit River;

Thence southwesterly along the said centre line a distance of 143.256 metres more or less as described in Instrument No. 962317;

Thence south 46° 03' east a distance of 91.992 metres more or less to the most northerly angle of Part 1 of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Peel (No. 43) as Number 43R-7514;

Thence south 7° 41' 30" east a distance of 157.039 metres to a point;

Thence south 11° 49' 40" east a distance of 103.574 metres to a point;

Thence south 33° 48' 50" east a distance of 34.997 metres to a point;

Thence south 79° 11' 10" east a distance of 21.665 metres to a point;

Thence south 44° 03' 10" east a distance of 38.521 metres to a point;

Thence south 20° 38' 40" east a distance of 30.983 metres to a point;

Thence south 27° 21' 20" west a distance of 33.254 metres to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 1 in Concession I W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 1 to the low flow channel of the easterly bank of the east branch of the Credit River;

Thence southerly along the said low flow channel and along the low flow channel of a drainage channel running southerly to a point 150 metres measured northerly from the centre of Maple Avenue;

Thence southwesterly and parallel with the said distance of 150 metres measured northerly from the centre of Maple Avenue to the low flow channel of the easterly bank of the Credit River;

Thence southwesterly along the easterly bank of the Credit River to a point 170 metres measured northeasterly from the southwesterly limit of Lot 1 in Concession I W.H.S.;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 1 to a point 160 metres measured southeasterly from the northwesterly limit of Lot 1;

Thence southwesterly and parallel with the northwesterly limit of Lot 1 to a point 60 metres measured northeasterly from the southwesterly limit of Lot 1;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 1 to intersect the westerly limit of the Canadian Pacific Railway lands in Lot 2 in Concession I W.H.S.;

Thence northerly along the westerly limit of the railway lands to intersect the northwesterly limit of Lot 2;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 2 to the northeasterly limit of Regional Road 24;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 2 to the northwesterly limit of Lot 3 in Concession I W.H.S.;

Thence southwesterly following the southwesterly prolongation of the northwesterly limit of Lot 3 and the northwesterly limit of Lot 3 in Concession II W.H.S. to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 3;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the northerly half of lots 3, 2 and 1 to a point 150 metres measured southeasterly from the northwesterly limit of Lot 1;

Thence northeasterly and parallel with the northwesterly limit of Lot 1 to the southwesterly limit of Dufferin Street;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Dufferin Street to a point 15 metres measured from the low flow channel of the easterly bank of the Credit River;

Thence southerly and parallel with the low flow channel of the easterly bank of the Credit River to a point 100 metres measured southwesterly at right angles from the southwesterly limit of Dufferin Street;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of Dufferin Street to the northwesterly limit of the Old Base Line Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of the Old Base Line Road to the low flow channel of the easterly bank of the Credit River;

Thence southerly along the low flow channel of the

easterly bank of the Credit River to the southwesterly limit of the northerly half of Lot 30 in Concession III W.H.S.;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the northerly half of Lot 30 to the low flow channel of the westerly bank of the Credit River;

Thence northerly along the low flow channel of the westerly bank of the Credit River to intersect the northeasterly prolongation of the northwesterly limit of Kennedy Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Kennedy Road to the northeasterly limit of the southerly half of Lot 31 in Concession III W.H.S.;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the southerly half of Lot 31 to the northwesterly limit of Lot 31;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 31 to a point 120 metres measured northeasterly from the northeasterly limit of Creditview Road;

Thence northwesterly and parallel with the northeasterly limit of Creditview Road a distance of 100 metres to a point;

Thence southwesterly and parallel with the northwesterly limit of Lot 31 to the southwesterly limit of Creditview Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Creditview Road to a point 230 metres measured southeasterly from the northwesterly limit of Lot 31 in Concession IV W.H.S.;

Thence southwesterly and parallel with the northwesterly limit of Lot 31 to a point 80 metres measured southwesterly from the southwesterly limit of Creditview Road;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of Creditview Road to intersect the easterly limit of the abandoned Canadian National Railway right-of-way;

Thence southerly along the easterly limit of the right-of-way to the southeasterly limit of Mill Street;

Thence northeasterly and easterly along the southeasterly and southerly limits of Mill Street to intersect the northerly angle of a parcel of land as described in an Instrument registered in the Land Registry Office for the Land Registry Division of Peel (No. 43) as Number 655805 in Lot 29 in Concession VI W.H.S. of the former Township of Chinguacousy;

Thence southerly along the westerly limit of Instrument No. 655805 to a point 50 metres measured southerly at right angles from the southerly limit of Mill Street;

Thence easterly and parallel with the southerly limit of Mill Street to intersect the low flow channel of the westerly bank of the Credit River;

Thence northerly along the low flow channel of the westerly bank of the Credit River to a point 400 metres measured southwesterly at right angles from the southwesterly limit of 3rd Line West;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of 3rd Line West to a point 200 metres measured northwesterly from the southeasterly limit of Lot 29 in Concession IV W.H.S.;

Thence northeasterly and parallel with the southeasterly limit of Lot 29 to a point 200 metres measured southwesterly from the southwesterly limit of 3rd Line West;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of 3rd Line West to the southeasterly limit of Lot 29;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 29 to the low flow channel of the easterly bank of the Credit River;

Thence southerly along the low flow channel of the easterly bank of the Credit River to intersect the southwesterly boundary of the Town of Caledon;

Thence northwesterly along the southwesterly boundary of the Town of Caledon to the place of beginning.

- ii. Beginning at the intersection of the northerly limit of Highway 9 and the westerly limit of 7th Line East;

Thence westerly along the northerly limit of Highway 9 to intersect the northerly boundary of the Town of Caledon;

Thence easterly along the northerly boundary of the Town of Caledon to the westerly limit of 7th Line East;

Thence southerly along the westerly limit of 7th Line East to the place of beginning.

- iii. Beginning at a point on the southeasterly limit of Station Road a distance of 60 metres measured northeasterly from the northeasterly limit of 3rd Line West;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Station Road to the northerly angle of the southwesterly quarter of Lot 29 in Concession III W.H.S.;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southwesterly quarter of Lot 29 to the southeasterly limit of the northeasterly half of Lot 29;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of the northeasterly half of Lot 29 to a point 60 metres measured at right angles from the northeasterly limit of 3rd Line West;

Thence northwesterly and parallel with the northwesterly limit of 3rd Line West to the place of beginning.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 9th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 479/92**  
made under the  
**PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**

Made: August 14th, 1992  
Filed: August 18th, 1992

Amending O. Reg. 478/73  
(Municipality of Metropolitan Toronto, Borough of Etobicoke  
(now the City of Etobicoke))

**1. Ontario Regulation 478/73 is amended by adding the following section:**

**19.—(1)** Despite section 4, the land described in subsection (3) may be used for automobile parking, railway spur lines and outdoor storage of materials related to industries located on Block 17 on Plan 66M-2260.



(2) The storage use referred to in subsection (1) is limited to materials which are not hazardous or obnoxious.

(3) Subsection (1) applies to land in the City of Etobicoke in The Municipality of Metropolitan Toronto, being parts of lots 39 and 40, Concession IV Northern Division fronting the Humber, designated as Block 20 on Plan 66M-2260 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66). O. Reg. 479/92, s. 1.

DIANA LINN JARDINE  
Director  
Plans Administration Branch  
Central and Southwest  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 480/92**  
made under the  
**ONTARIO PLACE CORPORATION ACT**

Made: July 20th, 1992  
Approved: August 18th, 1992  
Filed: August 18th, 1992

Amending Reg. 898 of R.R.O. 1990  
(Fees)

**1.—(1) Subsection 2 (3) of Regulation 898 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The admission fee to Ontario Place during the Canadian National Exhibition is,

- (a) \$7.01 for each adult or junior;
- (b) \$1.87 for each child;
- (c) for each senior, nil on weekdays and \$1.87 on Saturdays, Sundays and Labour Day. O. Reg. 480/92, s. 1 (1).

**(2) Clauses 2 (10) (b) and (h) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 204/91, are revoked and the following substituted:**

- (b) for one car during the Canadian National Exhibition, \$11.22 a day on weekdays and \$14.02 a day on Saturdays, Sundays and Labour Day;

- (h) for one motorcycle during the Canadian National Exhibition, \$3.74 a day;

ONTARIO PLACE CORPORATION:

LU SEILER  
for General Manager

JOHN NOBLE  
Secretary-Treasurer

Dated at Toronto, this 20th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 481/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 19th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 1 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 2/91, is revoked.**

**(2) Part 6 of Schedule 1 to the Regulation, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 41/91, is further amended by adding the following paragraph:**

- Essex—
22. That part of the King's Highway known as No. 2 in the hamlet of St. Joachim in the Township of Rochester in the County of Elgin lying between a point situate 115 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the of the bridge over the Ruscom River and a point situate 290 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the west junction of the roadway known as Essex County Road 31.
- Twp. of  
Rochester

**2.—(1) Paragraph 6 of Part 3 of Schedule 2 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 483/91, is revoked and the following substituted:**

- Elgin—
6. That part of the King's Highway known as No. 3 in the Township of Southwold in the County of Elgin lying between a point situate 145 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as William Street in the hamlet of Shedden and a point situate 360 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 4 in the hamlet of Talbotville.
- Twp. of  
Southwold

**(2) Paragraph 11 of Part 4 of Schedule 2, as remade by section 1 of Ontario Regulation 483/91, is revoked.**

**(3) Paragraph 13 of Part 6 of Schedule 2, as made by section 1 of Ontario Regulation 483/91, is revoked and the following substituted:**

- Elgin—
13. That part of the King's Highway known as No. 3 in the hamlet of Talbotville in the Township of Southwold in the County of Elgin beginning at a point situate 360 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 4 and extending easterly for a distance of 525 metres.
- Twp. of  
Southwold

**3.—(1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 64 to the Regulation is revoked.**

**(2) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 64 is revoked and the following substituted:**

- District of  
Nipissing—
1. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Township of Airy in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 30 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Airy Road and a point situate 120 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Hill Street.
- Twp. of Airy

**4.—(1) Part 3 of Schedule 207 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**



- District of Thunder Bay—  
Twps. of Errington and Ashmore
1. That part of the King's Highway known as No. 584 in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate 150 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Arena Road in the Township of Errington and a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 11 in the Township of Ashmore. O. Reg. 481/92, s. 4 (1).

(2) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 207 is revoked and the following substituted:

- District of Thunder Bay—  
Twps. of Ashmore and Errington  
Town of Geraldton
1. That part of the King's Highway known as No. 584 in the townships of Ashmore and Errington in the Territorial District of Thunder Bay beginning at a point situate at its intersection with the northerly limit of the Town of Geraldton and extending northerly for a distance of 914 metres.
- District of Thunder Bay—  
Twp. of Errington  
Town of Geraldton
2. That part of the King's Highway known as No. 584 in the Township of Errington in the Territorial District of Thunder Bay lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the Town of Geraldton and a point situate 150 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Arena Road.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 482/92**  
made under the  
**MUNICIPAL ACT**

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 20th, 1992

**EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (LAMBTON COUNTY)**

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 482/92, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within the County of Lambton.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1991 for the taxation year 1992 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the county is made in 1995 for the 1996 taxation year. O. Reg. 482/92, s. 2.

3. The real property in the county is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the real property. O. Reg. 482/92, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 371 (2) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the county and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1991 in each class of real property in the county bears to the total municipal and school taxes levied for 1991 in the county must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school taxes levied for 1991 against the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1992 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the county, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 482/92, s. 4.

5. For the purpose of subsection 371 (2) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 482/92, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.

**Schedule 1**

**CLASSES OF REAL PROPERTY**

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	Property assessed as,
	i. residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule,
	ii. seasonal residential, including vacant land zoned principally for this purpose, or
	iii. farm land.
Class 2	Property assessed as,
	i. residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item, or

- ii. a unit or proposed unit within the meaning of the *Condominium Act* to which, but for subsection 371 (11) of the *Municipal Act*, subsection 60 (4) of the *Assessment Act* would apply.

Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
Class 5	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 482/92, Sched. 1.

## Schedule 2

### FACTORS APPLIED TO MARKET VALUE

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	0.067
Class 2	0.140
Class 3	0.078
Class 4	0.122
Class 5	0.118

O. Reg. 482/92, Sched. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

## ONTARIO REGULATION 483/92 made under the MUNICIPAL ACT

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 20th, 1992

### EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (LANARK COUNTY)

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 483/92, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within the Town of Smiths Falls and the County of Lanark, and references in this Regulation to the county shall include the Town of Smiths Falls.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1991 for the taxation year 1992 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the county is made in 1995 for the taxation year 1996. O. Reg. 483/92, s. 2.

3. The real property in the county is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the property. O. Reg. 483/92, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 371 (2) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the county and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1991 in each class of real property bears to the total municipal and school taxes levied for 1991 must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school taxes levied for 1991 against the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1992 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the county, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 483/92, s. 4.

5. For the purpose of subsection 371 (2) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 483/92, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.

## Schedule 1

### CLASSES OF REAL PROPERTY

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> <li>residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule,</li> <li>seasonal residential, including vacant land zoned principally for this purpose, or</li> <li>farm land.</li> </ol>
Class 2	Property assessed as, <ol style="list-style-type: none"> <li>residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item, or</li> </ol>

- ii. a unit or proposed unit within the meaning of the *Condominium Act* to which, but for subsection 371 (11) of the *Municipal Act*, subsection 60 (4) of the *Assessment Act* would apply.

Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
Class 5	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 483/92, Sched. 1.

## Schedule 2

### FACTORS APPLIED TO MARKET VALUE

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	0.032
Class 2	0.061
Class 3	0.048
Class 4	0.072
Class 5	0.096

O. Reg. 483/92, Sched. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

### ONTARIO REGULATION 484/92 made under the REGIONAL MUNICIPALITY OF WATERLOO ACT

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 20th, 1992

### EQUALIZATION OF ASSESSMENTS UNDER SUBSECTION 33 (1) OF THE ACT

1. In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 484/92, s. 1.

2.—(1) This Regulation applies with respect to parcels of real property within The Regional Municipality of Waterloo.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1991 for the taxation year 1992 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the Regional Area is made in 1995 for the taxation year 1996. O. Reg. 484/92, s. 2.

3. The real property in the Regional Area is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the property. O. Reg. 484/92, s. 3.

4.—(1) For the purposes of subsection 33 (1) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments within the classes of real property in the Regional Area and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1991 in each class of real property in the Regional Area bears to the total municipal and school taxes levied for 1991 in the Regional Area must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

"A" is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school taxes levied for 1991 against the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class,

"B" is the total assessment in 1991 of all of the properties that comprise the class, and

"C" is the total assessment of the class for the 1992 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the Regional Area, including assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property must not be significantly altered as a result of the application of the standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the *Assessment Act*. O. Reg. 484/92, s. 4.

5. For the purpose of subsection 33 (1) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class, as set out in Column 1 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 2. O. Reg. 484/92, s. 5.

6. Ontario Regulation 407/88 is revoked.

7. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.

## Schedule 1

### CLASSES OF REAL PROPERTY

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	Property assessed as, <ul style="list-style-type: none"> <li>i. residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule,</li> <li>ii. seasonal residential, including vacant land zoned principally for this purpose, or</li> <li>iii. farm land.</li> </ul>
Class 2	Property assessed as, <ul style="list-style-type: none"> <li>i. residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally</li> </ul>



zoned principally for residential development described in this item, or

- ii. a unit or proposed unit within the meaning of the *Condominium Act* to which, but for subsection 33 (8) of the *Regional Municipality of Waterloo Act*, subsection 60 (4) of the *Assessment Act* would apply.

- Class 3 Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
- Class 4 Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
- Class 5 Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 484/92, Sched. 1.

### Schedule 2

#### FACTORS APPLIED TO MARKET VALUE

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	0.052
Class 2	0.114
Class 3	0.079
Class 4	0.117
Class 5	0.099

O. Reg. 484/92, Sched. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 485/92 made under the ASSESSMENT ACT

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 20th, 1992

Amending Reg. 47 of R.R.O. 1990  
(Pipe Line Rates Under Subsection 25 (17) of the Act)

**1. Section 1 of Regulation 47 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 282/91, is further amended by adding the following subsection:**

(4) For municipalities listed in subsection 2 (4), the rates set out in Schedule 2 begin in 1992. O. Reg. 485/92, s. 1.

**2. Section 2 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 282/91, is further amended by adding the following subsection:**

(4) Schedule 2 applies to pipe lines located in or on the boundary of the following:

1. The towns of Essex and Harrow and the townships of Colchester South, Gosfield North and Rochester in the County of Essex.
2. The City of Timmins in the District of Cochrane.
3. The Town of Keewatin and the Township of Barclay in the District of Kenora.
4. The townships of Casimir, Jennings and Appleby, Hagar, Nairn and Ratter and Dunnet in the District of Sudbury.

5. The Township of Paipoonge in the District of Thunder Bay.
6. The Separated Town of Smiths Falls.
7. All municipalities in the County of Lambton.
8. All municipalities in the County of Lanark.
9. All municipalities in The Regional Municipality of Waterloo. O. Reg. 485/92, s. 2.

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.**

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 486/92 made under the ASSESSMENT ACT

Made: August 18th, 1992  
Filed: August 20th, 1992

#### EQUALIZATION OF ASSESSMENTS (VARIOUS MUNICIPALITIES) UNDER SUBSECTION 58 (3) OF THE ACT

**1.** In this Regulation, "class" means a class established under section 3. O. Reg. 486/92, s. 1.

**2.—(1)** This Regulation applies with respect to real property located within the following:

1. The towns of Essex and Harrow and the townships of Colchester South, Gosfield North and Rochester in the County of Essex.
2. The Village of Frankford in the County of Hastings.
3. The Township of Richmond in the County of Lennox and Addington.
4. The City of Timmins in the District of Cochrane.
5. The Town of Keewatin and the Township of Barclay in the District of Kenora.
6. The Township of Springer in the District of Nipissing.
7. The Township of Emo in the District of Rainy River.
8. The townships of Casimir, Jennings and Appleby, Hagar, Nairn and Ratter and Dunnet in the District of Sudbury.
9. The townships of Neebing and Paipoonge in the District of Thunder Bay.
10. The Fort Frances Rainy River Board of Education in the District of Rainy River.

(2) This Regulation applies with respect to the assessment to be shown on the assessment roll for 1991 for the taxation year 1992 and on the assessment roll for each subsequent year until a new assessment of all property within the municipality is made. O. Reg. 486/92, s. 2.

**3.** The real property in each municipality is divided into the classes described in Schedule 1 and each property shall be allocated to the class that most nearly describes the physical nature and characteristics of the property. O. Reg. 486/92, s. 3.

**4.—(1)** For the purposes of subsection 58 (3) of the Act, the standards described in this section must be considered in equalizing assessments

within the classes of real property in each municipality and in computing the factors resulting from the application of the standards.

(2) The proportion that the municipal and school board taxes levied for 1991 in each class of real property in a municipality bears to the total municipal and school taxes levied for 1991 in the municipality must be maintained in such a way that the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

is substantially the same as the amount calculated using the formula,

$$A \times C$$

in which,

“A” is the single mill rate which would have resulted in the amount of municipal and school taxes levied for 1991 against the total assessment in 1991 of all the properties that comprise the class,

“B” is the total assessment in 1991 of all the properties that comprise the class, and

“C” is the total assessment of the class for the 1992 taxation year following the application of the assessment standards described in this section.

(3) All real property within a class in a municipality must, to the extent possible, be assessed at the same proportion of market value in relation to the base year 1988.

(4) For the purpose of subsection (3), market value is as determined by the assessment commissioner in whose assessment region the real property is located.

(5) The total assessment of the real property in the municipality, including assessments made under section 33 or 34 of the Act, must not be substantially changed.

(6) The assessment relationships between the classes of real property in a municipality must not be significantly altered as a result of the application of standards described in this section.

(7) Subsection (6) does not apply with respect to changes in assessment relationships that have resulted from an increase in the total assessment of a class because of assessments made under section 33 or 34 of the Act. O. Reg. 486/92, s. 4.

5. For the purpose of subsection 58 (3) of the Act, the factor to be applied to the market value of property in each class in a municipality, as set out in Column 2 of Schedule 2, is set out opposite it in Column 3. O. Reg. 486/92, s. 5.

6. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.

#### Schedule 1

##### CLASSES OF REAL PROPERTY

COLUMN 1	COLUMN 2
Class 1	Property assessed as,
	i. residential and comprising not more than six residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item and vacant land municipally zoned for any other purpose not mentioned elsewhere in this Schedule, or
	ii. seasonal residential, including vacant land municipally zoned principally for this purpose.
Class 2	Property assessed as,

- i. residential and comprising seven or more residential units, including vacant land municipally zoned principally for residential development described in this item, or
- ii. a unit or proposed unit within the meaning of the *Condominium Act* to which subsection 60 (4) of the *Assessment Act* applies.

Class 3	Property assessed as commercial, including vacant land municipally zoned principally for commercial development.
Class 4	Property assessed as industrial, including vacant land municipally zoned principally for industrial development.
Class 5	Property assessed as farm land.
Class 6	Property assessed as a pipe line.

O. Reg. 486/92, Sched. 1.

#### Schedule 2

##### FACTORS APPLIED TO MARKET VALUE

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
Barclay, Township	1	0.044
	2	0.045
	3	0.072
	4	0.104
	5	0.062
	6	0.085
Casimir, Jennings and Appleby, Township	1	0.038
	2	0.057
	3	0.042
	4	0.306
	5	0.067
	6	0.125
Colchester South, Township	1	0.028
	3	0.041
	4	0.058
	5	0.032
	6	0.064
Emo, Township	1	0.014
	2	0.018
	3	0.024
	4	0.024
	5	0.022
Essex, Town	1	0.036
	2	0.062
	3	0.038
	4	0.061
	5	0.028
	6	0.074
Fort Frances Rainy River, Board of Education Locality	1	0.030
	3	0.026
	4	0.026
	5	0.034
Frankford, Village	1	0.025
	2	0.050
	3	0.031
	4	0.051
Gosfield North, Township	1	0.031
	2	0.037
	3	0.030

	4	0.063
	5	0.035
	6	0.066
Hagar, Township	1	0.018
	3	0.028
	5	0.018
	6	0.092
Harrow, Town	1	0.036
	2	0.055
	3	0.040
	4	0.054
	5	0.029
	6	0.076
Keewatin, Town	1	0.039
	2	0.039
	3	0.062
	6	0.107
Nairn, Township	1	0.048
	3	0.075
	4	0.081
	6	0.138
Neebing, Township	1	0.022
	3	0.038
	5	0.033
Paipoonge, Township	1	0.031
	2	0.071
	3	0.045
	4	0.062
	5	0.045
	6	0.106
Ratter and Dunnet, Township	1	0.016
	2	0.025
	3	0.016
	4	0.004
	5	0.024
	6	0.064
Richmond, Township	1	0.040
	2	0.044
	3	0.040
	4	0.071
	5	0.048
Rochester, Township	1	0.028
	3	0.034
	4	0.058
	5	0.037
	6	0.053
Springer, Township	1	0.032
	2	0.069
	3	0.077
	4	0.060
	5	0.037
Timmins, City	1	0.060
	2	0.106
	3	0.096
	4	0.104
	5	0.060
	6	0.205

O. Reg. 486/92, Sched. 2.

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

## ONTARIO REGULATION 487/92

made under the  
ASSESSMENT ACT

Made: August 18th, 1992

Filed: August 20th, 1992

Amending O. Reg. 284/91

(Pipe Line Rates Under Subsection 25 (18) of the Act)

**1. Section 1 of Ontario Regulation 284/91 is amended by adding the following subsection:**

(2) This Regulation applies with respect to pipe lines located in or on the boundary of the following:

1. The towns of Durham and Hanover and the Township of Normanby in the County of Grey.

2. All municipalities in the County of Huron.

3. The Village of Sundridge and the townships of Armour, Machar and Strong in the District of Parry Sound. O. Reg. 487/92, s. 1.

**2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2.—(1) The rates set out in Columns 2 to 5 of the Schedule, opposite the size of the pipe set out in Column 1, apply to the assessment for taxation of all pipe lines liable under section 25 of the Act to assessment and taxation to which the Schedule applies.

(2) For municipalities listed in subsection 1 (1), the rates set out in the Schedule begin in 1991.

(3) For municipalities listed in subsection 1 (2), the rates set out in the Schedule begin in 1992. O. Reg. 487/92, s. 2.

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.**SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 18th day of August, 1992.

## ONTARIO REGULATION 488/92

made under the  
PLANNING ACT

Made: August 17th, 1992

Filed: August 21st, 1992

**ZONING AREAS—UNORGANIZED TOWNSHIP OF WATTEN,  
DISTRICT OF RAINY RIVER,  
PARTS OF MINING LOCATIONS 578 P AND 579 P  
AND PART OF LOCATION SH 324 AND ALL OF  
LOCATION CL 6037****1. In this Order,**

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate house-keeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit used for recreation and not occupied as a permanent residence. O. Reg. 488/92, s. 1.



2. This Order applies to that parcel of land in the Township of Watten, District of Rainy River, being composed of part of mining locations 578 P and 579 P and part of location SH 324 and all of location CL 6037 designated as lots 1 to 7 on Plan 48M-362 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Rainy River (No. 48). O. Reg. 488/92, s. 2.

3. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on lots 1 to 7 except one seasonal dwelling for each lot and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling. O. Reg. 488/92, s. 3.

4. On lots 1, 2 and 3, no habitable building or structure or portion of a building shall be located within thirty metres from the Canadian National Railway right-of-way. O. Reg. 488/92, s. 4.

5.—(1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure. O. Reg. 488/92, s. 5.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL  
Assistant Deputy Minister  
Municipal Operations Division  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 489/92**  
made under the  
**MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: August 20th, 1992  
Filed: August 24th, 1992

**TOWN OF CLINTON, TOWNSHIP OF  
GODERICH BOUNDARY**

1. On the 1st day of September, 1992, the portion of the Township of Goderich described in the Schedule is annexed to the Town of Clinton.

2. All real property of The Corporation of the Township of Goderich situate in the annexed area vests in The Corporation of the Town of Clinton on the 1st day of September, 1992.

3. On the 1st day of September, 1992, the by-laws of The Corporation of the Town of Clinton extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Goderich cease to apply to such area, except,

- (a) by-laws of The Corporation of the Township of Goderich that were passed under section 34 or 42 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections; and
- (b) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Goderich.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Goderich shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the Town of Clinton a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 31st day of August, 1992 and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 31st day of August, 1992 shall be deemed on the 1st day of September, 1992 to be taxes due and payable to The Corporation of the Town of Clinton and may be collected by The Corporation of the Town of Clinton.

(2) On or before the 1st day of December, 1992, The Corporation of the Town of Clinton shall pay to The Corporation of the Township of Goderich an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Town of Clinton is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 31st day of August, 1992.

6.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 31st day of August, 1992 shall be levied, shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for The Corporation of the Town of Clinton by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 34 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

7. The agreement between The Corporation of the Town of Clinton and The Corporation of the Township of Goderich entered into on the 15th day of July, 1991 is hereby given effect. O. Reg. 489/92.

**Schedule**

**PORTION OF THE TOWNSHIP OF GODERICH  
TO BE ANNEXED TO THE TOWN OF CLINTON**

Beginning at the intersection of the southwesterly boundary of the Town of Clinton and the northwesterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Huron (No. 22) as Number 22R-3046;

Thence south 41° 31' west along the northwesterly limit of Part 2, 201.287 metres to the westerly angle of Part 2;

Thence south 48° 30' east along the southwesterly limit of Part 2, 51.274 metres to the northerly high water mark of the Bayfield River;

Thence due south 15 metres to the middle of the Bayfield River;

Thence easterly along the middle of the said River 120 metres to a southwesterly angle of the Town of Clinton being on the southerly prolongation of the centre line of the road allowance between the townships of Goderich and Tuckersmith;

Thence northerly and northwesterly along the westerly boundaries of the said Town to the place of beginning. O. Reg. 489/92, Sched.

**ONTARIO REGULATION 490/92**  
made under the  
**MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: August 20th, 1992  
Filed: August 24th, 1992

**TOWN OF CLINTON, TOWNSHIP OF  
TUCKERSMITH BOUNDARY**

1. On the 1st day of September, 1992, the portion of the Township of Tuckersmith described in the Schedule is annexed to the Town of Clinton.

2. All real property of The Corporation of the Township of Tuckersmith situate in the annexed area vests in The Corporation of the Town of Clinton on the 1st day of September, 1992.

3. On the 1st day of September, 1992, the by-laws of The Corporation of the Town of Clinton extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Tuckersmith cease to apply to such area, except,

- (a) by-laws of The Corporation of the Township of Tuckersmith that were passed under section 34 or 42 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections; and

- (b) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Tuckersmith.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Tuckersmith shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the Town of Clinton a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 31st day of August, 1992 and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 31st day of August, 1992 shall be deemed on the 1st day of September, 1992 to be taxes due and payable to The Corporation of the Town of Clinton and may be collected by The Corporation of the Town of Clinton.

(2) On or before the 1st day of December, 1992, The Corporation of the Town of Clinton shall pay to The Corporation of the Township of Tuckersmith an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the Town of Clinton is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 31st day of August, 1992.

6.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 31st day of August, 1992 shall be levied, shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for The Corporation of the Town of Clinton by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 34 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

7. The agreement between The Corporation of the Town of Clinton and The Corporation of the Township of Tuckersmith entered into on the 15th day of July, 1991 is hereby given effect. O. Reg. 490/92.

#### Schedule

#### PORION OF THE TOWNSHIP OF TUCKERSMITH TO BE ANNEXED TO THE TOWN OF CLINTON

That part of Lot 41, Concession I, Huron Road Survey, in the Township of Tuckersmith, in the County of Huron, more particularly described as Part 1 on Reference Plan 22R-260 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Huron (No. 22). O. Reg. 490/92, Sched.

#### ONTARIO REGULATION 491/92 made under the FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: August 12th, 1992  
Filed: August 25th, 1992

Amending Reg. 422 of R.R.O. 1990  
(Potatoes—Marketing)

1. Clause 6 (a) of Regulation 422 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "financial responsibility" in the second line.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
Chair

GLORIA MARCO BORYS  
Secretary

Dated at Toronto, this 12th day of August, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 492/92 made under the ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: August 20th, 1992  
Approved: August 20th, 1992  
Filed: August 25th, 1992

#### EXEMPTION—MINISTRY OF TRANSPORTATION—MTO-62

Having received a request from the Ministry of Transportation that an undertaking, namely:

the acquisition and leasing of three kilometres of abandoned rail right-of-way property in the City of St. Thomas,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Ministry of Transportation that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Crown may be damaged due to an increase in the purchase price of the lands that could arise if there is a delay in purchasing this property.
- B. The public will be damaged by the loss of an opportunity to restore rail service if the property is not acquired immediately by the Crown and thereby protected from other potential development uses.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The undertaking is unlikely to have any significant adverse effects on the environment, as this undertaking involves the reuse of an existing rail corridor. The interference which would be caused by the full application of the *Environmental Assessment Act*, therefore, would be undue.
- B. The undertaking will encourage the development of passenger and freight rail service, thus creating immediate economic development as a result of this energy efficient mode of transportation.

This exemption order is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. This exemption order shall expire,
  - (a) five years from the date of approval of this order if acquisition has not yet commenced; or



- (b) at the request of the Minister of Transportation, on such later date as approved by the Minister of the Environment. O. Reg. 492/92.

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 20th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 493/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: August 20th, 1992  
Filed: August 25th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF  
NATURAL RESOURCES—MNR 11/10**

Having received a request from the Minister of Natural Resources that an undertaking, namely:

Timber Management by the Ministry of Natural Resources (MNR) on Crown lands presently included within forest management units and associated tree nurseries,

be exempt from the application of the Act for an additional period pursuant to section 29; and

Having been advised by the MNR that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Crown and the public will be damaged by the loss of benefits anticipated to result from the timber management plans which are scheduled to proceed within the period of the exemption.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. MNR carries out public consultation during the preparation of timber management plans for each forest management unit.
- B. The undertaking is an ongoing activity of MNR and is an integral part of the economy of the Province.
- C. MNR has submitted the Class Environmental Assessment for Timber Management on Crown Lands in Ontario to the Minister of the Environment for approval. A public hearing on this matter, before the Environmental Assessment Board, is currently underway and a decision is expected in 1993.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

**Public Involvement**

1. (1) There shall be a minimum of four opportunities for involvement of interested and affected parties and the general public in the preparation of a timber management plan. Those opportunities shall occur at the following stages of the timber management planning process:

Stage One: at the outset to advise on the beginning of the planning process and to solicit information;

Stage Two: during the development of proposals, prior to the preparation of a draft timber management plan;

Stage Three: upon completion of MNR's internal review of the draft timber management plan;

Stage Four: upon MNR approval of the timber management plan.

- (2) Formal public notice of each of the public involvement opportunities shall be issued in the form of direct written notice to interested and affected individuals, government ministries and agencies and a general public notice in the local media. Each public notice shall contain a statement that there is an opportunity at any time during the timber management planning process for interested persons to make a request to the Minister of the Environment that specific proposed timber management activities require individual environmental assessment treatment under the *Environmental Assessment Act*.
- (3) Public notices at Stages Two and Three of the timber management planning process will advise of opportunities available to request an MNR review of outstanding issues at that stage of planning, as described in Condition 3 of this Order.
- (4) An Information Centre shall be held at Stage Two of the public consultation process. Public notice of this and any other Information Centre which may be held shall be issued at least thirty days in advance.
- (5) A period of at least sixty days shall be provided for public review and comment on the draft timber management plan, with the exception of those plans for which a planning schedule has been set and which are to be scheduled for approval in 1993, in which case a thirty-day public review opportunity shall apply.
- (6) The final public notice shall provide a period of at least thirty days for the public to inspect the MNR approved timber management plan and shall serve as a final opportunity for interested persons to make a request to the Minister of the Environment that an individual environmental assessment be required.
- (7) Public notice and consultation opportunities shall also be provided for minor and major amendments to timber management plans.

**Local Citizens Committee**

2. Local citizens committees shall participate in the preparation of ten timber management plans, prior to the expiry of this exemption order. The committees will be comprised of local citizens representing a range and balance of interests. The committees will be an integral part of the timber management planning process and will serve to promote the integration of interests affected by timber management activities. Not later than August 31, 1992, MNR shall provide the Director of the Environmental Assessment Branch (EA Branch) of the Ministry of the Environment with a list of the ten timber management plans that MNR proposes to be dealt with under this condition. An evaluation of the effectiveness of such committees will be carried out by MNR and a report thereon will be submitted to the Director of the EA Branch no later than December 31, 1994.

**Issue Resolution**

3. MNR shall provide opportunities for interested persons to request an MNR review of outstanding issues during timber management planning. During the preparation of timber management plans, opportunities to request reviews will be provided as part of the public consultation process, at Stage



Two with requests made to the District Manager of MNR and at Stage Three with requests made to the Regional Director of MNR. Similar opportunities for a review of outstanding issues shall also be provided for minor and major amendments to timber management plans.

#### Access Road Planning

4. As part of the process of timber management planning, a reasonable range of practical alternative corridors shall be considered and analyzed for primary access roads for the twenty-year plan period and for secondary access roads for the five-year plan term. Strategies which address road use and management shall be considered in the analysis of each alternative corridor. In areas of concern, an environmental analysis of alternative road locations shall be conducted for primary and secondary access roads, and any necessary conditions on the locations, construction and use management of tertiary access roads shall be determined.

#### Requests for Individual Environmental Assessment

5. During the preparation of timber management plans and major amendments to approved plans, any person may request the Minister of the Environment to require an individual environmental assessment of specified proposed timber management activities. Requests for individual environmental assessment may be made at any time during the timber management planning process, but not later than thirty days following issuance of the final public notice. If a request is made while planning is ongoing, timber management planning may proceed while the Minister of the Environment considers the request.
6. In the decision on a request for an individual environmental assessment, the Minister of the Environment, by written notice to the Minister of Natural Resources and to the person making the request, shall direct that,
  - (a) an individual environmental assessment be prepared for specific timber management activities, in which event this Order shall not apply to those activities; or
  - (b) an individual environmental assessment is not required; or
  - (c) an individual environmental assessment is not required, but specific terms and conditions will be imposed on carrying out the timber management activities which are the subject of the request for an individual environmental assessment.
7. Where the Minister of the Environment requires an individual environmental assessment, the specific timber management activities and the areas of the forest management unit which are affected shall be specified. In such circumstances, timber management planning may continue and partial or conditional approval of timber management activities and operations may be granted by MNR in respect of activities and operations in areas unaffected by the requirement to conduct an individual environmental assessment, with the concurrence of the Director of the EA Branch.
8. If there is an outstanding request for an environmental assessment at the end of the thirty-day period for public inspection of an MNR approved timber management plan or major amendment,
  - (a) the Minister of the Environment, in order to consider a request for an individual environmental assessment, may, after consultation with the Minister of Natural Resources and by written notice to the said Minister, require MNR to defer or impose restrictions on the implementation of certain or all timber management activities within a specified area during the period of up to ninety days immediately following the completion of the period of public inspection of the timber management plan or major amendment; and

- (b) where the implementation of timber management activities is scheduled to commence during the period of time specified by the Minister of the Environment under Condition 8 (a), partial or conditional approval of activities and operations may be granted by MNR, with the concurrence of the Director of the Environmental Assessment Branch, to permit operations that do not involve or affect the outstanding request for an individual environmental assessment to proceed.

#### Planning and Public Notice Provisions for Aerial Application of Pesticides

9. (1) During the planning of insect pest management programs which involve the aerial application of insecticides, two formal public consultation opportunities shall be provided. Those opportunities shall occur at the following stages of the planning process:

Stage One: during the development of project proposals;

Stage Two: upon MNR approval of the insect pest management program and specific project descriptions for aerial application of insecticides.

- (2) In addition to those formal public consultation opportunities, any person may make a request to the Minister of the Environment for an individual environmental assessment of specific proposed insect pest management activities. The Minister of the Environment may determine the requirement for an individual environmental assessment as described in Conditions 6 and 7.
10. (1) The planning of renewal and tending programs which involve the aerial application of herbicides shall be undertaken as part of the timber management planning process, with provision of public consultation opportunities in accordance with Condition 1.
- (2) Each project involving the aerial application of a pesticide which is undertaken for timber management purposes shall be the subject of a project description, a project plan, and a permit as outlined in subsections 88 (2) and (3) of Regulation 914 of Revised Regulations of Ontario, 1990 under the *Pesticides Act*.
11. Public notification of aerial pesticide projects shall include publication of public notices in the local media at least thirty days, and again at least seven days, prior to the anticipated date of application and shall display information outlined in section 79 of Regulation 914 of Revised Regulations of Ontario, 1990. All spray blocks on Crown lands shall be posted not more than seven days before operations commence at all reasonable points of access. Signs shall remain in place for at least thirty days after the completion of the project, and shall display information as outlined in section 77 of Regulation 914.

#### Submissions to the Environmental Assessment Branch, Ministry of the Environment

12. (1) For each timber management plan prepared pursuant to this Order, MNR shall provide the following information to the Director of the EA Branch, for inclusion in the Public Record,
  - (a) the name of the Forest Management Unit;
  - (b) a map of the Forest Management Unit;
  - (c) the duration of the plan;
  - (d) the date(s) of public notification;
  - (e) a summary of the comments received from the public and other government ministries/agencies; and

(f) a summary of the responses to the comments received.

(2) The information shall be submitted at the time of the issuance of the final public notice for the timber management plan.

13. By January 31 of each year, MNR shall provide the Director of the EA Branch with a list of all timber management plans currently under preparation or scheduled to commence preparation during the term of this Order, with the scheduled approval date of each plan specified.

#### Other

14. This Order shall remain in effect until a decision on approval is made with respect to the Class Environmental Assessment for Timber Management on Crown Lands in Ontario.

15. This Order replaces MNR 11/9, Ontario Regulation 2/85, which is hereby revoked. O. Reg. 493/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

#### ONTARIO REGULATION 494/92 made under the PLANNING ACT

Made: August 17th, 1992  
Filed: August 25th, 1992

#### ZONING AREAS—GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF MUTRIE, DISTRICT OF KENORA

1. In this Order,

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit used for recreation and not occupied as a permanent residence;

“single dwelling” means a building or structure containing only one dwelling unit occupied or capable of being occupied as a permanent residence or home, and includes a mobile home. O. Reg. 494/92, s. 1.

2. This Order applies to that parcel of land in the geographic Township of Mutrie in the Territorial District of Kenora being composed of part of the south half of broken Lot 10, Concession I, designated as lots 1 to 13 on Plan 23M-887 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23). O. Reg. 494/92, s. 2.

3. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on Lot 1 and lots 3 to 13 except one seasonal dwelling for each lot and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling. O. Reg. 494/92, s. 3.

4. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on Lot 2 except one single dwelling and uses, buildings and structures accessory to a single dwelling. O. Reg. 494/92, s. 4.

5. No part of a building except the basement shall be constructed below 1,193 feet above sea level. O. Reg. 494/92, s. 5.

6. No openings or windows in a basement, or any part of them, shall be constructed below 1,193 feet above sea level. O. Reg. 494/92, s. 6.

7.—(1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure. O. Reg. 494/92, s. 7.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL  
Assistant Deputy Minister  
Municipal Operations Division  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 495/92 made under the CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 27th, 1992

Amending Reg. 178 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Regulation 178 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following sections:

#### DEFINITIONS

0.1—(1) The following are the circumstances in which a member of a co-operative is not required to be employed by the co-operative, for the purposes of the definition of “worker co-operative” in subsection 1 (1) of the Act:

1. The member of the co-operative is a member of a trade union that has entered into a collective agreement with the co-operative, a term of which is that the trade union is engaged in the selection, referral, assignment, designation or scheduling of persons to employment.
2. The co-operative has been incorporated for less than two years.
3. The co-operative was incorporated on or before the day subsection 1 (1) of the *Co-operative Corporations Statute Law Amendment Act, 1992* comes into force.

(2) Paragraph 3 of subsection (1) is revoked two years after the day subsection 1 (1) of the *Co-operative Corporations Statute Law Amendment Act, 1992* comes into force. O. Reg. 495/92, s. 1, part.

12.1 For the purposes of subsection 35 (6) of the Act, the following changes are not material changes:

1. A change that affects the co-operative's gross revenue or gross sales by less than \$20,000.
2. A change that affects the co-operative's net income or loss by less than \$10,000. O. Reg. 495/92, s. 1, part.

#### PRESCRIBED PERCENTAGES

12.2—(1) For the purpose of subsection 49 (1), clause 54 (b), subsection 56 (4), clause 57 (2) (a) and subsections 58 (2) and 171.2 (2) of the Act, the maximum annual percentage shall be 2 per cent above the prime rate established, as of the first day of the month before the month in which the rate of interest is set or the dividend is declared, by a bank listed under Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada), a trust corporation, loan corporation, caisse populaire or credit union named in the co-operative's by-laws.



(2) If a co-operative has not named a bank, a trust corporation, a loan corporation, caisse populaire or a credit union in its by-laws, the maximum annual percentage shall be 2 per cent above the prime rate established by the Bank of Canada as of the first day of the month before the month in which the rate of interest is set or the dividend is declared.

(3) Despite subsections (1) and (2), if a co-operative has entered into a contractual agreement to pay a specified rate of interest or dividend before or on the day sections 7, 8, 10, 11, 12 and 23 of the *Co-operative Corporations Statute Law Amendment Act, 1992* come into force, the rate of interest or dividend paid under the agreement shall be as specified in the agreement. O. Reg. 495/92, s. 1, *part*.

#### AUDITORS AND FINANCIAL STATEMENTS

**13.1** For the purposes of clause 123 (1.1) (b) of the Act, the capital, assets or gross revenue or sales of a co-operative shall not exceed \$500,000 each for the year in which the audit exemption is claimed. O. Reg. 495/92, s. 1, *part*.

#### NON-PROFIT HOUSING CO-OPERATIVES

**20.1—(1)** An application for a writ of possession under section 171.13 of the Act may be in Form 14.

(2) Form 14 is the prescribed form of notice and warning referred to in subsection 171.13 (5) of the Act.

(3) For the purposes of section 171.13 of the Act, a writ of possession may be in Form 15 or 16. O. Reg. 495/92, s. 1, *part*.

**2. Form 1 of the Regulation is amended by striking out item 6 and substituting the following:**

6. Restrictions, if any, on business the co-operative may carry on or on powers the co-operative may exercise.

**3. Form 2 of the Regulation is amended by striking out item 6 and substituting the following:**

6. Restrictions, if any, on business the co-operative may carry on or on powers the co-operative may exercise.

**4. The Regulation is further amended by adding the following Forms:**

#### Form 14

##### *Co-operative Corporations Act*

#### NOTICE OF APPLICATION

To the respondent:

A LEGAL PROCEEDING HAS BEEN COMMENCED by the co-operative. The co-operative claims an order against you: (*check those applicable*)

1. ☐ declaring that your membership and occupancy rights are terminated.
2. ☐ declaring that there is no member occupying your unit.
3. ☐ for a writ of possession (eviction of all occupants) in favour of the co-operative.
4. ☐ for a writ of possession (eviction of individual) in favour of .....

5. ☐ for payment of arrears with respect to housing charges in the amount of \$ .....
6. ☐ for payment of compensation in the amount of \$ ..... (\$ ..... per month, \$ ..... per day) for occupation of a member unit.
7. ☐ for payment equal to compensation received for giving up a member unit in the amount of \$ .....
8. ☐ costs of the Application.

This Application will be heard before the judge of the Ontario Court (General Division) at the hour of ..... o'clock in the ..... noon on ..... (day), the ..... day of ....., 19 ..... at his or her office in the Court House at Room ..... (Address) ..... (Municipality) .....

If you intend to dispute the co-operative's claim, you must attend before the local registrar of the Ontario Court (General Division) at the time and date indicated above at his or her office or file with the local registrar (in Room ..... ) before that day a Statement of Dispute in writing setting out briefly the grounds upon which you dispute the co-operative's claim. If you do not attend or do not file a Statement of Dispute, the local registrar may sign an order,

- (a) declaring that your membership and occupancy rights are terminated;
- (b) declaring that there is no member occupying your unit;
- (c) directing that a writ of possession (eviction of all occupants) be issued;
- (d) directing that a writ of possession (eviction of individual) be issued;
- (e) giving judgment for the amount of arrears with respect to housing charges or for the amount of compensation or for other amounts, or any of them, as claimed by the co-operative; or
- (f) awarding costs of this application.

Date ..... Issued by: .....  
Local Registrar

Address of Court Office .....

O. Reg. 495/92, s. 4, *part*.

#### Form 15

##### *Co-operative Corporations Act*

#### WRIT OF POSSESSION (Eviction of all Occupants)

To the Sheriff for .....  
UNDER AN ORDER OF THIS COURT made on ....., 19 ...  
in favour of .....



YOU ARE DIRECTED to enter and take possession of the following land and premises in your county or district:

AND YOU ARE DIRECTED to give possession of the above land and premises without delay to:

(Name of the Co-operative)

Date ..... Issued by: .....  
Local Registrar

Address of Court Office .....

O. Reg. 495/92, s. 4, *part.*

### Form 16

*Co-operative Corporations Act*

WRIT OF POSSESSION  
(Eviction of Individual)

To the Sheriff for .....

UNDER AN ORDER OF THIS COURT made on ....., 19...

in favour of .....

YOU ARE DIRECTED to enter the following land and premises in your county or district:

.....

AND YOU ARE DIRECTED to remove the following individual(s)

from the above land and premises.

Date ..... Issued by: .....  
Local Registrar

Address of Court Office .....

O. Reg. 495/92, s. 4, *part.*

### ONTARIO REGULATION 496/92 made under the SECURITIES ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 27th, 1992

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subsection 60 (8) of Schedule 1 to Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 457/92, is revoked and the following substituted:

(8) This section comes into force on the 1st day of October, 1992.

2. Item 1 of Form 45 of the Regulation, as made by section 2 of Ontario Regulation 455/92, is amended by striking out "quarterly" in the fourth line and substituting "interim".

### ONTARIO REGULATION 497/92 made under the FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 27th, 1992

Amending Reg. 460 of R.R.O. 1990  
(General)

1.—(1) The Schedule to Regulation 460 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 371/91 and section 1 of Ontario Regulation 135/92, is further amended by adding the following item:

94.	Interim Waste Authority Ltd.	General Manager
94.	Office provisoire de sélection de lieux d'élimination des déchets Ltée	Directeur général

(2) Item 100 of the Schedule to the Regulation is revoked.

(3) The Schedule is further amended by adding the following items:

### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 497/92 pris en application de la LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

pris le 27 août 1992  
déposé le 27 août 1992

modifiant le Règl. 460 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

1 (1) L'annexe du Règlement 460 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, telle qu'elle est modifiée par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 371/91 et par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 135/92, est modifiée de nouveau par adjonction du numéro suivant :

(2) Le numéro 100 de l'annexe du Règlement est abrogé.

(3) L'annexe est modifiée en outre par adjonction des numéros suivants :

137.1	Ontario Criminal Code Review Board	Chair of the Board
137.1	Commission ontarienne d'examen créée en vertu du Code criminel	Président de la Commission
141.1	Ontario Energy Corporation	Chair of the Board
141.1	Société de l'énergie de l'Ontario	Président du conseil d'administration

**ONTARIO REGULATION 498/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 356 of R.R.O. 1990  
(Ozone Depleting Substances—General)

**1. Item 2 of Table 1 of Regulation 356 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

2. Polyisocyanurate Boardstock                      100%   50%   25%

**ONTARIO REGULATION 499/92**  
made under the  
**PESTICIDES ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 914 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 116 (d) of Regulation 914 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 22 of Ontario Regulation 27/91, is revoked.**

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of September, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 500/92**  
made under the  
**PESTICIDES ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 914 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Sections 64 to 72 of Regulation 914 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

LAND EXTERMINATION NOTIFICATION REQUIREMENTS

DEFINITIONS

**64.** In sections 65 to 79,

“application area” means land on which a land extermination is performed or intended to be performed;

“public area sign” means a sign that meets the requirements for a public area sign set out in subsection 74 (1) and in sections 75 and 76;

“residential area sign” means a sign that meets the requirements for a residential area sign set out in subsection 74 (2) and in sections 75 and 76. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

PUBLIC AREAS

**65.—(1)** No person shall perform a land extermination by means of a Schedule 1, 2, 3, 4, 5 or 6 pesticide without giving public notice in accordance with sections 66, 67, 68 and 71 to 76.

(2) No holder of an exterminator's licence shall perform a land extermination by means of a Schedule 1, 2, 3, 4, 5 or 6 pesticide without advising in writing the owner, occupier or person having the charge, management or control of the application area who caused the extermination to be performed of the requirements of section 72.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply in respect of land exterminations on,

- (a) land with natural features that exclude the public;
- (b) land in respect of which substantial measures, such as fencing, have been taken to exclude the public;
- (c) land used for agricultural or forestry production;
- (d) a controlled-access highway or controlled access road within the meaning of the *Public Transportation and Highway Improvement Act*, other than rest areas, picnic areas and other areas where the public is invited to stop; or
- (e) a lot or parcel of land on which there are no commercial or industrial buildings, and on which there is at least one and there are no more than four dwelling units.

(4) Subsection (2) does not apply where the person performing the land extermination is,

- (a) an owner of the application area;
- (b) an occupier of the application area;
- (c) a person having the charge, management or control of the application area; or
- (d) a full-time employee of a person described in clauses (a) to (c). O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**66.—(1)** Public area signs giving public notice of a land extermination shall be posted conspicuously at all ordinary points of access, if any, to the application area.

(2) Where there are no ordinary points of access to the application area, and there is a larger area of land that includes the application area and that is under the same ownership, management, charge or control as

the application area, public area signs shall be posted conspicuously at all ordinary points of access, if any, to that larger area. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**67.**—(1) Public area signs giving public notice of a land extermination shall be posted conspicuously at least every 100 metres along the perimeter of the application area.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of any part of the perimeter along which there is a barrier that can reasonably be expected to prevent people from entering the application area.

(3) At least one public area sign giving public notice of a land extermination shall be posted conspicuously along the perimeter of the application area.

(4) For the purposes of this section, a sign is posted along the perimeter if it is posted within ten metres of the perimeter. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**68.**—(1) Public notice of a land extermination may be given by one or more means described in subsection (2), and not as required by sections 66 and 67 if,

- (a) complying with the requirements of sections 66 and 67 would require the posting of more than twenty public area signs;
- (b) the application area is in a rural area and is on a public thoroughfare;
- (c) the application area is in a rural area and is on land against which a public utility or other public work has a right of way if the land extermination is to be performed over the right of way to benefit that work or access to it; or
- (d) public access to the application area is sufficiently limited to justify doing so.

(2) Public notice of a land extermination described in subsection (1) may be given, with the written approval of the Director, by the following means:

- 1. Publication in a newspaper of general circulation in the vicinity of the proposed land extermination at least one week prior to the proposed extermination.
- 2. The posting of signs or distribution of written notices in a manner that, in the Director's opinion, provides adequate notice to all persons who may be affected by the extermination.
- 3. Such other means that, in the Director's opinion, provides adequate notice to all persons who may be affected by the extermination.

(3) For the purposes of subsection (1), an application area is in a rural area if,

- (a) the application area is not within the geographic limits of a city, town, village or borough; or
- (b) there are fewer than twenty dwelling units within one kilometre of any given location in the application area.

(4) For the purposes of clause (1) (b), a public thoroughfare includes a public highway and any land over which the public has a general right of access but does not include a rest area, picnic area or other area on a highway where the public is invited to stop.

(5) The Director may abridge the time period for advance notice set out in paragraph 1 of subsection (2) if he or she is satisfied that a land extermination is urgently required and that to do so would not deprive any person who may be affected by the extermination of adequate notice. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

## RESIDENTIAL AREAS

**69.**—(1) No holder of a land exterminator's licence shall perform a land extermination, other than a land extermination for the purposes of agricultural or forestry production, by means of a Schedule 1, 2, 3, 4, 5 or 6 pesticide on an application area any part of which is within 100 metres of a dwelling unit, other than a dwelling unit within the application area, without,

- (a) giving public notice in accordance with sections 70 and 71 to 76; and
- (b) advising, in writing, the owner, occupier or person having the charge, management or control of the application area who caused the extermination to be performed of the requirements of section 72.

(2) Subsection (1) does not apply in respect of a land extermination to which subsection 65 (1) applies.

(3) Clause (1) (b) does not apply where the person performing the land extermination is,

- (a) an owner of the application area;
- (b) an occupier of the application area;
- (c) a person having the charge, management or control of the application area; or
- (d) a full-time employee of a person described in clauses (a) to (c).

(4) A holder of a land exterminator's licence may elect to treat separate land exterminations being performed together as one extermination that is subject to section 65, if there is adequate notice to all persons who may be affected by the exterminations. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**70.**—(1) Residential area signs giving public notice of a land extermination shall be posted conspicuously at least every 100 metres along these parts of the perimeter of the application area that are, at all points,

- (a) within 100 metres of a dwelling unit, other than a dwelling unit within the application area; and
- (b) adjacent to a highway or other area to which the public is ordinarily admitted.

(2) At least one residential area sign giving public notice of a land extermination shall be posted conspicuously along the perimeter of the application area.

(3) For the purposes of this section, a sign is posted along the perimeter if it is posted within ten metres of the perimeter. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

## POSTING AND CONTENTS OF NOTICE

**71.**—(1) Residential area signs shall be posted immediately before the land extermination begins.

(2) Except as provided in subsections (3) and (6), public area signs shall be posted immediately before the land extermination begins.

(3) Subject to subsections (4) and (5), public area signs shall be posted at least twenty-four hours before the land extermination begins on any part of an application area that includes or is included in,

- (a) an outdoor area associated with a daycare facility, nursery school, primary school, high school, private school or post-secondary institution;
- (b) a lot or parcel of land on which there are more than four dwelling units;



- (c) a park;
- (d) a cemetery;
- (e) a golf course; or
- (f) a campground.

(4) If public notice is given by one or more means set out in paragraphs 1 to 4 of subsection (6), public area signs may be posted immediately before the land extermination begins, and not as required by subsection (3), on any part of an application area that includes or is included in,

- (a) a park in a rural area, as rural area is described in subsection 68 (3);
- (b) a cemetery;
- (c) a golf course in a rural area, as rural area is described in subsection 68 (3); or
- (d) a golf course to which access by unauthorized persons is controlled by means of gates, fences or other barriers.

(5) If public notice is given by one or more means set out in paragraphs 1 to 4 of subsection (6) and by one or more means set out in paragraph 5 of subsection (6), public area signs may be posted immediately before the land extermination begins, and not as required by subsection (3), on any part of a land extermination that includes or is included in a campground.

(6) Public notice of a land extermination described in subsections (4) and (5) may be given by the following means:

1. The posting of public area signs, at least twenty-four hours before the land extermination begins, at all ordinary points of access to the application area or larger area, as required by section 66.
2. The posting of public area signs, at least twenty-four hours before the land extermination begins, at all locations where visitors normally come into contact with the owner or operator of the application area or that person's employees.
3. The distribution of written notices, during the period twenty-four hours before the land extermination begins, at all locations where visitors normally come into contact with the owner or operator of the application area or that person's employees.
4. Such other means that, in the Director's opinion, is equivalent to the means set out in paragraph 1, 2 or 3 in that it provides adequate notice to all persons who may be affected by the extermination, and that is approved in writing by the Director.
5. Posting signs, distributing notices, making public announcements or other such means, during the period twenty-four hours before the land extermination begins, to attempt to give notice of the extermination to persons who entered the campground before that period.

(7) The Director may abridge the time period for advance notice set out in subsections (3) and (6) if he or she is satisfied that a land extermination is urgently required and that to do so would not deprive any person who may be affected by the extermination of adequate notice. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**72.—(1)** No person shall remove a sign before forty-eight hours have elapsed following the completion of a land extermination.

(2) Each person who performs a land extermination shall ensure that each sign is removed not less than three and not more than ten days after the day on which the extermination was completed, or by a later day agreed to by the Director in writing but not exceeding thirty days after the extermination if, in the Director's opinion, the signs cannot be

removed earlier without undue expense to the person who performed the extermination. O. Reg. 500/92, s. 1, *part*.

**2. Section 73 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**73.** Signs shall not be posted on trees, fences or buildings or on signboards together with other signs. O. Reg. 500/92, s. 2.

**3. Sections 74 to 80 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**74.—(1)** Public area signs shall be rectangular and at least fifty-one centimetres high and thirty-eight centimetres wide.

(2) Residential area signs shall be rectangular and at least twenty-eight centimetres high and twenty-two centimetres wide. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

**75.** Signs shall be made of rain resistant material and shall be sturdy enough that they can be re-used. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

**76.—(1)** The front of each sign shall bear,

- (a) the words "WARNING" at the top in capital letters;
- (b) below those words a pictogram showing a single, black silhouette of an adult person on a white background within a red circle crossed by an oblique red bar;
- (c) below the pictogram the words "PESTICIDE USE" in capital letters;
- (d) below those words the words "FOR INFORMATION CONTACT" in capital letters and the telephone number of a representative of the person performing the land extermination who can provide more information about it;
- (e) below the telephone number, the words "CALL COLLECT" in capital letters, if long distance rates apply to the telephone number from telephones located near the application area; and
- (f) below those words or below the telephone number, as the case may be, the words "DATE POSTED" in capital letters and the date the sign is posted, and the words "DATE SPRAYED" and the date the land extermination begins.

(2) In addition to the requirements of subsection (1), the front of a sign may bear only words and markings that do not detract from the required information, occupying not more than the bottom five centimetres of a public area sign and not more than the bottom 2.5 centimetres of a residential area sign, that identify the employer of the person performing the land extermination or the owner or occupier of the application area.

(3) For the purpose of clause (1) (f), the date the sign is posted shall be on the sign when it is posted and the date the land extermination begins shall be added to the sign not later than immediately before the extermination begins.

(4) Despite clause (1) (f), a sign required to be posted immediately before the land extermination begins may omit the words "DATE POSTED" and the date the sign is posted.

(5) The back of each sign shall bear,

- (a) the word "PESTICIDE" at the top in capital letters followed by the name of the pesticide used or intended for use on the application area;
- (b) below those words the words "REGISTRATION NUMBER" in capital letters followed by the number assigned to the pesticide under the *Pest Control Products Act* (Canada) or the *Fertilizer Act* (Canada); and

- (c) below those words the words "TO CONTROL" in capital letters followed by the name of the pest to be controlled.

(6) In addition to the requirements of subsection (5), the back of a sign may bear only,

- (a) words and markings that do not detract from the required information, occupying not more than the bottom five centimetres of a public area sign and not more than the bottom 2.5 centimetres of a residential area sign, that identify the employer of the person performing the land extermination or the owner or occupier of the application area; and
- (b) additional words and markings that are approved in writing by the Director.

(7) The words "WARNING" and "PESTICIDE USE" on the front of each sign shall be printed in red letters and shall be at least five centimetres high on public area signs and at least 2.5 centimetres high on residential area signs.

(8) All other letters and numbers required by subsections (1) and (5) shall be printed in black and shall be at least 1.5 centimetres high on public area signs and at least one centimetre high on residential area signs.

(9) The outer edge of the red circle on the pictogram shall be at least 21.5 centimetres in diameter on each public area sign and at least 12.5 centimetres in diameter on each residential area sign and the width of the circle shall be approximately one-tenth the size of that diameter.

(10) If the telephone number used on a sign is a number to which long distance rates apply from telephones located near the application area, all collect calls must be accepted. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

**77.** A person intending to perform a land extermination may post a sign other than a sign that meets the requirements of sections 73, 74 and 76 if the person satisfies the Director that in the circumstances public notice would be better provided by the sign the person proposes to post. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

**78.—(1)** Any written notice authorized under section 68 or 71, other than the posting of a sign, shall set out,

- (a) the date the land extermination is to take place;
- (b) a description of the application area;
- (c) the pesticide used or intended for use on the application area;
- (d) the registration number assigned to the pesticide under the *Pest Control Products Act* (Canada) or the *Fertilizer Act* (Canada);
- (e) the name of the pest to be controlled; and
- (f) the telephone number of a representative of the person performing the land extermination who can provide more information about it.

(2) If the telephone number used in the notice is a number to which long distance rates apply from telephones located near the application area, the notice shall state that collect calls will be accepted and all collect calls must be accepted. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

**79.** If a person uses pesticides application equipment under the supervision of a holder of an exterminator's licence, the holder of the licence,

- (a) shall ensure that the notices required by subsections 65 (1) and (2) and 69 (1) are given; and
- (b) shall not permit the person to use the equipment unless those notices have been given. O. Reg. 500/92, s. 3, *part*.

#### 4. A sign that was in compliance with section 77 of Regulation

**914 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as it read immediately before this Regulation comes into force, is considered to be in compliance with section 76 of the Regulation, as remade by section 3 of this Regulation, until the 31st day of December, 1993.**

### ONTARIO REGULATION 501/92 made under the ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990  
(General - Waste Management)

#### 1. Section 1 of Regulation 347 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

"Regional Director" means a Director appointed under section 5 of the Act and responsible for a region established by the Ministry for administrative purposes, but does not mean the Director of the Waste Management Branch of the Ministry or an alternate named by him or her;

#### 2. The Regulation is amended by adding the following sections:

##### SELECTED WASTE DEPOTS

**42.1—(1)** In this section and in sections 42.2 to 42.16,

"lubricant" means crankcase oil, gear oil, transmission fluid and hydraulic fluid;

"selected waste depot" means a depot where selected waste is accepted, handled and stored.

(2) For the purposes of this section and sections 42.2 to 42.16, the products listed in Column A are selected products and the wastes listed in Column B are selected wastes:

COLUMN A	COLUMN B
1. anti-freeze	1. waste anti-freeze
2. lubricant	2. waste lubricant
3. oil filters	3. waste oil filters

(3) For the purposes of sections 42.2 to 42.16, the types of selected product are those listed in Column A of subsection (2) and the types of selected waste are those listed in Column B of subsection (2). O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.2—(1)** Sections 42.4 to 42.16 apply in relation to selected waste depots that have the following characteristics:

1. The depot is at a location at which a business sells goods or services motor vehicles as one of its primary functions.
2. The depot is managed by a person who owns or has the charge, management or control of the business.
3. The depot is set up to accept, handle and store only selected waste of a type that results from a type of selected product regularly sold at the business.

(2) For the purposes of sections 42.4 to 42.16, a business and a depot are associated if they have the relationship to each other set out in paragraphs 1, 2 and 3 of subsection (1). O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.3.—(1)** Sections 27, 40 and 41 of the Act do not apply in relation to a selected waste depot that has the characteristics set out in subsection 42.2 (1).



(2) Sections 18, 19 and 21 to 27 of this Regulation do not apply to require reports or manifests in respect of selected waste stored at or removed from a selected waste depot that has the characteristics set out in subsection 42.2 (1).

(3) Sections 27 and 41 of the Act and section 16 of this Regulation do not apply to the transportation of selected waste by the generator of the waste to a selected waste depot that has the characteristics set out in subsection 42.2 (1), unless the generator of the waste is required to submit a report under section 18 of this Regulation in respect of the waste. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.4**—(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that no selected waste is accepted at the depot until fifteen days after written notice of intent to operate the depot is given to the Chief Fire Official as defined in section 1.2.1 of Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and to the Regional Director responsible for the region in which the depot is located.

(2) The notice of intent to operate a selected waste depot shall include the following information:

1. The address of the depot and the location of the depot at the address.
2. The name under which the business associated with the depot carries on business.
3. The types of selected waste to be accepted at the depot.
4. The size, type and number of storage containers to be used at the depot.

(3) Each operator and owner of a selected waste depot shall notify the Chief Fire Official as defined in Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and the Regional Director responsible for the region in which the depot is located of any change in respect of the information submitted under this section, no later than fifteen days before the change occurs. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.5** Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure, by means of gates, fencing, locks, guards or otherwise, that only people authorized by an operator or owner have access to selected waste at the depot. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.6** Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that notice of the days and hours during which selected waste will be accepted at the depot is clearly posted at the depot and shall ensure that selected waste is accepted at the depot only during those days and hours. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.7** Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that any selected waste accepted at the depot is deposited forthwith into storage containers at the depot. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.8**—(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each person who accepts, handles, stores or deposits selected waste at the depot is knowledgeable about,

- (a) legislation, regulations and Ministry guidelines relevant to the operation of the depot;
- (b) environmental issues related to the selected waste to be handled at the depot;
- (c) occupational health and safety issues related to the selected waste to be handled at the depot;
- (d) the use and operation of any equipment likely to be used in the safe operation of the depot;
- (e) procedures for dealing with emergencies, including fire and explosion, that might arise at the depot in connection with the selected waste to be handled there; and

- (f) procedures for dealing with spills of selected waste at the depot, including clean-up, disposal and reporting procedures.

(2) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each person who accepts, handles, stores or deposits selected waste at the depot is,

- (a) an employee of the business associated with the depot;
- (b) an owner of the business associated with the depot or a person who has the charge, management or control of the business associated with the depot; or
- (c) an employee of a person mentioned in clause (b). O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.9**—(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall take all reasonable steps to ensure that,

- (a) selected waste is only accepted at the depot if it is of a type that results from the type of selected product regularly sold at the business associated with the depot;
- (b) no more than five waste oil filters, no more than twenty-five litres of waste anti-freeze and no more than twenty-five litres of waste lubricant are accepted at the depot from any one person on any one day; and
- (c) selected waste is not accepted at the depot if it is brought to the depot by or on behalf of a generator required to submit a report under subsection 18 (1) in respect of the waste.

(2) The taking of all reasonable steps for the purposes of subsection (1) includes ensuring that each person who accepts waste at the depot visually inspects waste before accepting it. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.10** Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each type of selected waste stored at the depot is stored separate from each other type of selected waste, in storage containers and in accordance with the following rules:

1. Each storage container used to store selected waste shall bear a label or other identification that indicates the type of selected waste that it contains.
2. The label or other identification shall include the name and address of the depot.
3. In the case of an underground storage container, the label or other identification may be located on the fill pipe for the container and need not include the name and address of the depot.
4. The information required to be given on a label or other identification shall be set out so that it is clearly visible and legible.
5. Each storage container used to store selected waste shall be stored, handled and maintained so as to prevent leaks or spills of selected waste, damage or deterioration of the container, or any adverse effect.
6. Each storage container used to store selected waste shall be stored in a manner that facilitates the use of fire fighting equipment and spill containment and clean-up equipment throughout the depot and surrounding area.
7. Each storage container used to store selected waste shall be stored in a manner that facilitates inspection of the depot by a provincial officer. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.11**—(1) Each operator and owner of a selected waste depot at which selected waste is stored in an above ground container shall ensure that the depot has a secondary containment system capable of containing leaks or spills of selected waste from the above ground container and



capable of preventing the leaks or spills from entering municipal sewers, other drainage systems or the natural environment except air.

(2) In the case of a selected waste depot at which selected waste is stored outdoors in an above ground container the base of which rests on the ground, each operator and owner shall also ensure that the secondary containment system is capable of draining leaks or spills away from the outdoor above ground container. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.12—**(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that the depot is equipped with fire-fighting equipment and spill containment and clean-up equipment appropriate to the quantities and types of waste stored at the depot.

(2) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that the equipment mentioned in subsection (1) is stored in a way that makes it immediately accessible in the event that it is needed. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.13—**(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that the depot is visually inspected for leaks or spills of selected waste at least once during each day on which the business associated with the depot is open for sales or service.

(2) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each inspection performed under subsection (1) on a day on which the depot is open to accept waste is performed by a person knowledgeable about the matters set out in clauses 42.8 (1) (a) to (f).

(3) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that at the time of each inspection under subsection (1) the person performing the inspection legibly records his or her name, the date and the findings of the inspection.

(4) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each record made at the depot under subsection (1) is kept at the depot during a period of two years after it is made. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.14—**(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each time selected waste is accepted at the depot, the person accepting the waste legibly records his or her name, the date, the name and address of the person who brought the waste to the depot and the type and approximate quantity of the waste.

(2) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that each record made at the depot under subsection (1) is kept at the depot during a period of two years after it is made. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.15—**(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that no selected waste is accepted at the depot unless there is in effect one or more written agreements each of which meets the requirements of subsections (2) and (3) and that together provide for the ongoing removal of all selected waste from the depot.

(2) An agreement under subsection (1) shall be between an operator or owner of the depot and a party to whom a certificate of approval or provisional certificate of approval has been issued under Part V of the Act authorizing the party to transport one or more classes of waste that include the type or types of selected waste to be removed from the depot by the party under the agreement.

(3) An agreement under subsection (1) shall state the following:

1. The name and address of an owner or operator of the depot.
2. The name and address of the party responsible for removing waste, the type of selected waste to be removed by the party and the number of the certificate of approval or provisional certificate of approval that authorizes the party to transport the type of waste.
3. The name, address and telephone number of an individual able to answer questions about the implementation of the agreement on behalf of the party responsible for removing the waste.

4. The approximate time intervals at which the party responsible for removing the waste will remove the waste.

5. The expiration date of the agreement.

(4) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that selected waste is removed from the depot only by a party to an agreement under subsection (1) to whom a certificate of approval or provisional certificate of approval has been issued authorizing the removal of the waste.

(5) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that a copy of an agreement under subsection (1) is kept at the depot during the term of the agreement and during a period of two years after the termination or expiration of the agreement. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.16—**(1) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that all selected waste is removed from the depot no later than ninety days after the depot ceases to be open to accept selected waste.

(2) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that written notice is given to the Chief Fire Official as defined in section 1.2.1 of Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and to the Regional Director responsible for the region in which the depot is located no later than ninety-five days after the depot ceases to be open to accept selected waste.

(3) The notice under subsection (2) shall include the following information:

1. The address of the depot and the location of the depot at the address.
2. The date on which the depot ceased being open to accept selected waste.
3. A statement that all selected waste has been removed from the depot.

(4) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that any documents required under sections 42.13 to 42.15 to be kept at the depot on the date referred to in paragraph 2 of subsection (3) are available to provincial officers for inspection at an address in Ontario during a period of two years after that date.

(5) Each operator and owner of a selected waste depot shall ensure that the Chief Fire Official as defined in section 1.2.1 of Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and the Regional Director responsible for the region in which the depot is located are given timely written notice of the address referred to in subsection (4). O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

**42.17** In the event of conflict between sections 42.1 to 42.16 and the provisions of Regulation 532 of Revised Regulations of Ontario, 1990 or Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990, the provisions of Regulation 532 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 prevail. O. Reg. 501/92, s. 2, *part*.

#### ONTARIO REGULATION 502/92 made under the ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

#### FEEs FOR CERTIFICATES OF APPROVAL

1.—(1) The fees under this Regulation are payable by all applicants for certificates of approval under sections 9 and 27 of the Act including applicants for provisional certificates of approval under section 27 and applicants for amendments to those certificates.

(2) Despite subsection (1), fees are not payable under this Regulation if the applicant is a municipality. O. Reg. 502/92, s. 1.

2. The fee payable shall be \$50 or such greater amount specified by this Regulation but shall not exceed \$100,000. O. Reg. 502/92, s. 2.

3.—(1) The fee payable upon application for a certificate under subsection 9 (1) of the Act is 2 per cent of the cost of the pollution control device to which the application relates.

(2) In this section, "pollution control device" means any plant, structure, equipment, apparatus, mechanism or thing which,

- (a) reduces the amount of contaminants, makes the nature of contaminants less harmful or decreases the rate of production of contaminants before the contaminants are discharged to the natural environment; or
- (b) conveys, collects, handles, monitors, controls, transfers, emits or discharges a contaminant into the natural environment. O. Reg. 502/92, s. 3.

4.—(1) The fee payable upon application under section 27 of the Act where the application relates to a waste disposal site other than a landfilling site is,

- (a) 2 per cent of the cost of the equipment and construction related to the application;

less,

- (b) an amount equal to the proportion of the waste that is received at the site and will leave the site for recycling or reuse to the total amount of waste received at the site, calculated by weight or by volume, multiplied by the amount referred to in clause (a).

(2) For the purposes of clause (1) (a), recycled or reused waste does not include waste intended to be reused as a dust suppressant or as a fuel or intended to be disposed of at a landfilling site or incinerator.

(3) The fee payable upon application under section 27 of the Act where the application relates to a landfilling site is 4 cents per cubic metre of the capacity of the landfilling site. O. Reg. 502/92, s. 4.

5.—(1) In determining the cost of a pollution control device or of equipment and construction for the purposes of section 3 or clause 4 (1) (a), the following amounts shall be included:

- 1. The estimated cost of the labour, excluding tax thereon, required for the construction, alteration or expansion.
- 2. The estimated cost of the materials, excluding tax thereon, required for the construction, alteration or expansion.
- 3. The estimated market value of any building which is necessary for the proper functioning of the subject matter of the application.

(2) In determining the cost of a pollution control device or of equipment and construction for the purposes of section 3 or clause 4 (1) (a), the following amounts shall not be included:

- 1. The cost of any land purchased for the purposes of the application.
- 2. The cost of any engineering and other consulting services.
- 3. The cost of materials or things that were included in a previous application or that existed before the application and did not require approval.
- 4. Fees that have been paid or will be paid under this Regulation or under Ontario Regulation 503/92. O. Reg. 502/92, s. 5.

6. The fee payable upon application under section 27 of the Act where the application relates to a waste management system is \$300. O. Reg. 502/92, s. 6.

7. If several applications under sections 9 and 27 of the Act and under sections 52 and 53 of the *Ontario Water Resources Act* are required in relation to the construction, alteration or expansion of a waste management site, waste disposal site, plant, structure, equipment, apparatus, mechanism or thing or in relation to an alteration of a process or a rate of production under clause 9 (1) (b) of the Act, the amount of costs upon which the fee for an application is based shall not include any costs or expenses included in any other application. O. Reg. 502/92, s. 7.

8.—(1) The fees are payable upon application.

(2) If the Director informs the applicant before the application is made that a hearing shall be held by the Environmental Assessment Board under subsection 30 (1), 32 (1) or 36 (1) of the Act, the fee is payable immediately before the issuance of the certificate. O. Reg. 502/92, s. 8.

9.—(1) A fee paid may be refunded if,

- (a) the applicant withdraws the application before a certificate is issued; or
- (b) the Director refuses to issue or amend the certificate of approval.

(2) If upon receipt of information under subsection 9 (2) or section 38 of the Act the Director determines that the fee paid upon application was insufficient, the Director may give the applicant notice of any additional amounts required as part of the application fee.

(3) The applicant shall pay the additional amounts within sixty days of receipt of the notice under subsection (2). O. Reg. 502/92, s. 9.

10. This Regulation applies to applications made on or after the 1st day of October, 1992. O. Reg. 502/92, s. 10.

#### ONTARIO REGULATION 503/92 made under the ONTARIO WATER RESOURCES ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

#### FEES FOR CERTIFICATES OF APPROVAL

1.—(1) The fees under this Regulation are payable by all applicants for approvals under sections 52 and 53 of the Act including applicants for alterations to the approvals.

(2) Despite subsection (1), fees are not payable under this Regulation if the applicant is a municipality. O. Reg. 503/92, s. 1.

2. The fee payable shall be \$50 or such greater amount specified by this Regulation but shall not exceed \$100,000. O. Reg. 503/92, s. 2.

3. The fee payable upon application for an approval under section 52 or 53 of the Act is 2 per cent of the cost of the equipment and construction related to the application. O. Reg. 503/92, s. 3.

4.—(1) In determining the cost of equipment and construction for the purposes of section 3, the following amounts shall be included:

- 1. The estimated cost of the labour, excluding tax thereon, required for the construction, alteration or expansion.
- 2. The estimated cost of the materials, excluding tax thereon, required for the construction, alteration or expansion.



3. The estimated market value of any building which is necessary for the proper functioning of the subject matter of the application.

(2) In determining the cost of equipment and construction for the purposes of section 3, the following amounts shall not be included:

1. The cost of any land purchased for the purposes of the application.
2. The cost of any engineering and other consulting services.
3. The cost of materials or things that were included in a previous application or that existed before the application and did not require approval.
4. Fees that have been paid or will be paid under this Regulation or under Ontario Regulation 502/92. O. Reg. 503/92, s. 4.

5. If several applications under sections 52 and 53 of the Act and under sections 9 and 27 of the *Environmental Protection Act* are required in relation to the establishment, alteration, expansion or replacement of a water works or sewage works, the amount of the costs upon which the fee for each application is based shall not include any costs or expenses included in any other application. O. Reg. 503/92, s. 5.

6. An application fee for an approval shall be paid to a municipality if the responsibility for reviewing the application has been transferred to the municipality in accordance with the list of municipalities under the Transfer of Review Program available at the Public Information Centre at the Ministry or at the Approvals Branch of the Ministry. O. Reg. 503/92, s. 6.

7.—(1) The fees are payable upon application.

(2) If the Director informs the applicant before the application is made that a hearing shall be held by the Environmental Assessment Board under subsection 54 (1), 54 (10) or 55 (1) of the Act, the fee is payable immediately before the issuance of the certificate. O. Reg. 503/92, s. 7.

8.—(1) A fee paid may be refunded if,

- (a) the applicant withdraws the application before an approval is issued; or
- (b) the Director refuses to issue or alter the approval.

(2) If upon receipt of information under subsection 52 (2) or 53 (2) of the Act the Director determines that the fee paid upon application was insufficient, the Director may give the applicant notice of any additional amounts required as part of the application fee.

(3) The applicant shall pay the additional amounts within sixty days of receipt of the notice under subsection (2). O. Reg. 503/92, s. 8.

9. This Regulation applies to applications made on or after the 1st day of October, 1992. O. Reg. 503/92, s. 9.

#### ONTARIO REGULATION 504/92 made under the PUBLIC HOSPITALS ACT

Made: July 31st, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 964 of R.R.O. 1990  
(Classification of Hospitals)

1. The Schedule to Regulation 964 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 105/91, section 1 of Ontario Regulation 354/91, section 1 of Ontario

Regulation 370/91, section 1 of Ontario Regulation 277/92, section 1 of Ontario Regulation 311/92 and section 1 of Ontario Regulation 312/92, is further amended by adding the following item under the heading "Group T Hospitals":

8.1 Toronto The Wellesley Hospital

FRANCES LANKIN  
Minister of Health

Dated at Toronto, this 31st day of July, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 505/92 made under the EMPLOYMENT STANDARDS ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 325 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subsections 10 (1) and (2) of Regulation 325 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 508/91, are revoked and the following substituted:

(1) For the work week in which the 1st day of November, 1992 occurs and thereafter, an employer shall pay not less than the following minimum wage:

1. To an employee who is a student under eighteen years of age if the weekly hours of the student are not in excess of twenty-eight hours or if the student is employed during a school holiday, \$5.90 an hour.
2. To an employee who, as a regular part of his or her employment, serves liquor directly to customers, guests, members or patrons in premises for which a licence or permit has been issued under the *Liquor Licence Act*, \$5.50 an hour.
3. For the services of a hunting or fishing guide, \$31.75 for less than five consecutive hours in a day and \$63.50 for five or more hours in a day whether or not the hours are consecutive.
4. To an employee other than one to whom paragraph 1, 2 or 3 applies, \$6.35 an hour.

(2) For the work week in which the 1st day of November, 1992 occurs and thereafter, if meals or room or both are taken into account by an employer in calculating the minimum wage of an employee, the maximum amount at which meals or room or both shall be valued for the purposes of determining if the minimum wage has been paid to the person is as follows:

1. Room \$29.40 a week if the room is private and \$14.70 a week if the room is not private.
2. Meals \$2.35 a meal and not more than \$49.35 a week.
3. Both room and meals \$78.75 a week if the room is private and \$64.05 a week if the room is not private.

O. Reg. 505/92, s. 1.

2. Despite section 1, subsections 10 (1) and (2) of Regulation 325 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as they read immediately before the day this Regulation is filed, continue to apply with respect to work weeks up to but not including the work week in which the 1st day of November, 1992 occurs.



**ONTARIO REGULATION 506/92**  
made under the  
**EMPLOYMENT STANDARDS ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 324 of R.R.O. 1990  
(Fruit, Vegetable and Tobacco Harvesters)

**1. Section 3 of Regulation 324 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 509/91, is revoked and the following substituted:**

**3. Subject to section 4, every employer shall pay a minimum wage of not less than,**

- (a) \$5.90 an hour to an employee who is a student under eighteen years of age if the weekly hours of the student are not in excess of twenty-eight hours or if the student is employed during a school holiday; and
- (b) \$6.35 an hour to an employee other than an employee mentioned in clause (a). O. Reg. 506/92, s. 1.

**2. Section 5 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 509/91, is revoked and the following substituted:**

**5. If housing accommodation, room and meals, or any of them, are taken into account by an employer in calculating the minimum wage of an employee, the maximum amount at which such housing accommodation, room and meals, or any of them, is valued shall be as follows:**

- 1. Serviced housing accommodation \$92.10 a week.
- 2. Housing accommodation \$67.95 a week.

**ONTARIO REGULATION 508/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 836 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Arsenic)

Note: A French version of Regulation 836 was added by O. Reg. 378/91.

**1. Subject to section 2, Regulation 836 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Director" wherever it appears and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".**

**2. Section 1 of the Regulation is amended by striking out the definition of "Director".**

**3. Subsection 15 (4) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".**

- 3. Room \$29.40 a week if the room is private and \$14.70 a week if the room is not private.
- 4. Meals \$2.35 a meal and not more than \$49.35 a week.
- 5. Both room and meals \$78.75 a week if the room is private and \$64.05 a week if the room is not private.

O. Reg. 506/92, s. 2.

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.**

**ONTARIO REGULATION 507/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 835 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Acrylonitrile)

**1. Subsection 15 (2) of Regulation 835 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".**

**2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 508/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 836 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Arsenic)

Remarque : Une version française du Règlement 836 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 378/91.

**1 Sous réserve de l'article 2, le Règlement 836 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, au mot «directeur» partout où il figure, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».**

**2 L'article 1 du Règlement est modifié par suppression de la définition de «directeur».**

**3 Le paragraphe 15 (4) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».**

**ONTARIO REGULATION 509/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 837 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Asbestos)

Note: A French version of Reg. 837 was added by O. Reg. 382/91.

1. Subsection 15 (2) of Regulation 837 of Revised Regulation of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 509/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 837 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Amiante)

Remarque : Une version française du Règlement 837 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 382/91.

1 Le paragraphe 15 (2) du Règlement 837 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service» aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2 Le paragraphe 16 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 510/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 838 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Asbestos on Construction  
Projects and in Buildings and Repair Operations)

1. Subject to section 3, Regulation 838 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Construction Health and Safety Branch" wherever it appears and substituting "Ministry of Labour".

2. Subject to section 3, the Regulation is further amended by striking out "Chief Physician" wherever it appears and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

3. Section 1 of the Regulation is amended by striking out the definitions of "Chief Physician", "Construction Health and Safety Branch" and "Director".

4. Form 1 of the Regulation is amended by adding the following at the end:

To be completed by Employer and returned to:

Provincial Physician  
Occupational Health and Safety Branch  
Ministry of Labour  
400 University Avenue  
Toronto, Ontario  
M7A 1T7

Copy to Worker

**ONTARIO REGULATION 511/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 839 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Benzene)

1. Subsection 15 (2) of Regulation 839 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**ONTARIO REGULATION 512/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 840 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Coke Oven Emissions)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 512/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 840 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Fumées de four à coke)

Note: A French version of Reg. 840 was added by O. Reg. 381/91.

Remarque : Une version française du Règlement 840 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 381/91.

1. Subsection 15 (2) of Regulation 840 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fifth and sixth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

1 Le paragraphe 15 (2) du Règlement 840 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service», aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2 Le paragraphe 16 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 513/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 833 of R.R.O. 1990  
(Control of Exposure to Biological or Chemical Agents)

1. Clause 8 (1) (c) of Regulation 833 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(c) the Provincial Physician, Ministry of Labour so requires,

**ONTARIO REGULATION 514/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 848 of R.R.O. 1990  
(Diving Operations)

1. Section 1 of Regulation on 848 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the definition of "Director".



**ONTARIO REGULATION 515/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 841 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Ethylene Oxide)

Note: A French version of Regulation 841 was added by O. Reg. 379/91.

**1. Section 1 of Regulation 841 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the definition of "Director".**

**2. Subsection 14 (3) of the Regulation is amended by striking out "Director" in the second line and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".**

**3. Clause 15 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(c) the Provincial Physician, Ministry of Labour so requires,

**4. Subsection 16 (4) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 515/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 841 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Oxyde d'éthylène)

Remarque : Une version française du Règlement 841 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 379/91.

**1 L'article 1 du Règlement 841 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par suppression de la définition de «directeur».**

**2 Le paragraphe 14 (3) du Règlement est modifié par substitution, au mot «directeur» à la deuxième ligne, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».**

**3 L'alinéa 15 (1) (c) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

c) le médecin provincial du ministère du Travail l'exige,

**4 Le paragraphe 16 (4) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».**

**ONTARIO REGULATION 516/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 851 of R.R.O. 1990  
(Industrial Establishments)

**1. The definition of "Director" set out in section 1 of Regulation 851 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**ONTARIO REGULATION 517/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 852 of R.R.O. 1990  
(Inventory of Agents or Combinations of Agents  
for the Purpose of Section 34 of the Act)

Note: A French version of Regulation 852 was added by O. Reg. 208/91.

**1. The address in section 2 of Regulation 852 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Health and Safety Support Branch" in the second line and substituting "Occupational Health and Safety Branch".**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 517/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 852 des R.R.O. de 1990  
(Inventaire d'agents ou de mélanges d'agents  
pour l'application de l'article 34 de la Loi)

Remarque : Une version française du Règlement 852 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 208/91.

**1 L'adresse mentionnée à l'article 2 du Règlement 852 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par substitution, aux mots «Direction de soutien à la santé et à la sécurité au travail» à la deuxième ligne, des mots «Direction de la santé et de la sécurité au travail».**

**ONTARIO REGULATION 518/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 842 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Isocyanates)

Note: A French version of Regulation 842 was added by O. Reg. 377/91.

1. Subsection 16 (2) of Regulation 842 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 17 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 518/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 842 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Isocyanates)

Remarque : Une version française du Règlement 842 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 377/91.

1 Le paragraphe 16 (2) du Règlement 842 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service» aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2 Le paragraphe 17 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 519/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 843 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Lead)

Note: A French version of Regulation 843 was added by O. Reg. 374/91.

1. Subsection 15 (2) of Regulation 843 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 519/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 843 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Plomb)

Remarque : Une version française du Règlement 843 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 374/91.

1 Le paragraphe 15 (2) du Règlement 843 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service» aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2 Le paragraphe 16 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux troisième et quatrième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 520/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 844 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Mercury)

Note: A French version of Regulation 844 was added by O. Reg. 375/91.

1. Subsection 15 (2) of Regulation 844 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 520/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 844 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Mercure)

Remarque : Une version française du Règlement 844 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 375/91.

1 Le paragraphe 15 (2) du Règlement 844 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service» aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

2 Le paragraphe 16 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux troisième et quatrième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 521/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 845 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Silica)

1. Subsection 15 (2) of Regulation 845 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**ONTARIO REGULATION 522/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 846 of R.R.O. 1990  
(Designated Substance—Vinyl Chloride)

Note: A French version of Regulation 846 was added by O. Reg. 376/91.

1. Subsection 15 (2) of Regulation 846 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry, or a physician designated by the Chief Physician" in the second, third and fourth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour or to a physician designated by the Provincial Physician".

2. Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "Chief Physician, Occupational Health Medical Service of the Ministry" in the fourth and fifth lines and substituting "Provincial Physician, Ministry of Labour".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 522/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 846 des R.R.O. de 1990  
(Substance désignée—Chlorure de vinyle)

Remarque : Une version française du Règlement 846 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 376/91.

1 Le paragraphe 15 (2) du Règlement 846 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère ou à un médecin désigné par le médecin-chef de ce service» aux deuxième et troisième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail ou à un médecin que désigne le médecin provincial».

2 Le paragraphe 16 (5) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «médecin-chef du Service de médecine du travail du ministère» aux quatrième et cinquième lignes, des mots «médecin provincial du ministère du Travail».

**ONTARIO REGULATION 523/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 859 of R.R.O. 1990  
(Window Cleaning)

Note: A French version of Regulation 859 was added by O. Reg. 380/91.

1.—(1) Subsection 4 (1) of Regulation 859 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "the Director of the Construction Health and Safety Branch of the Ministry" in the second, third and fourth lines and substituting "a Director".

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 523/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

pris le 27 août 1992  
déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 859 des R.R.O. de 1990  
(Nettoyage des vitres)

Remarque : Une version française du Règlement 859 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 380/91.

1 (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement 859 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution, aux mots «du directeur de la Direction de la santé et de la sécurité dans la construction du ministère» aux deuxième et troisième lignes, des mots «d'un directeur».



(2) Subsection 4 (2) of the Regulation is amended by striking out "of the Construction Health and Safety Branch of the Ministry" in the second and third lines and substituting "of the Ministry of Labour".

(3) Subsection 4 (4) of the Regulation is amended by striking out "the Director of the Construction Health and Safety Branch of the Ministry" in the first, second and third lines and substituting "a Director".

2. Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out "of the Construction Health and Safety Branch of the Ministry" in the sixth and seventh lines and substituting "of the Ministry of Labour".

(2) Le paragraphe 4 (2) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «de la Direction de la santé et de la sécurité dans la construction du ministère» aux deuxième et troisième lignes, des mots «du ministère du Travail».

(3) Le paragraphe 4 (4) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «le directeur de la Direction de la santé et de la sécurité dans la construction du ministère» aux deuxième et troisième lignes, des mots «le directeur».

2 Le paragraphe 7 (1) du Règlement est modifié par substitution, aux mots «de la Direction de la santé et de la sécurité dans la construction du ministère» aux cinquième et sixième lignes, des mots «du ministère du Travail».

#### ONTARIO REGULATION 524/92

made under the  
HEALTH INSURANCE ACT

Made: August 27th, 1992

Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Section 38.1 of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 3 of Ontario Regulation 616/91, is amended by adding the following subsection:

(4) For the purposes of subsection (1), the total amount already paid for insured services shall be determined without regard to any reduction under section 38.2. O. Reg. 524/92, s. 1.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

38.2 The amount payable for an insured service rendered by a physician in Ontario during a period set out in the Table to this section shall be reduced by the percentage set out opposite that period.

TABLE

Period	Reduction
April 1, 1991 to June 30, 1991	1.2%

O. Reg. 524/92, s. 2.

3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of April, 1991.

#### ONTARIO REGULATION 525/92

made under the  
LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION  
CENTRE LICENSING ACT

Made: August 27th, 1992

Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990  
(Laboratories)

Note: A French version of Regulation 682 was added by O. Reg. 607/91.

1. Subsections 3 (2) and (3) of Regulation 682 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 404/91, are revoked and the following substituted:

(2) The fee for a licence or renewal of a licence is \$634.

#### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 525/92

pris en application de la  
LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX  
ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 27 août 1992

déposé le 28 août 1992

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990  
(Laboratoires)

Remarque : Une version française du Règlement 682 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 607/91.

1 Les paragraphes 3 (2) et (3) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tels qu'ils sont pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 404/91, sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(2) Pour un permis ou un renouvellement de permis, les droits s'élèvent à 634 \$.

(3) The fee for a provisional licence or renewal of a provisional licence is \$317. O. Reg. 525/92, s. 1.

2. The Table to section 15 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 404/91, is revoked and the following substituted:

TABLE

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Bacteriology	\$529
2.	Chemistry	662
3.	Cytology	375
4.	Genetic Cell Culture	375
5.	Haematology	595
6.	Immunohaematology	490
7.	Parasitology	518
8.	Radioisotopic assays	370
9.	Serology	425

(3) Pour un permis provisoire ou un renouvellement de permis provisoire, les droits s'élèvent à 317 \$. Règl. de l'Ont. 525/92, art. 1.

2 Le tableau figurant à l'article 15 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par l'article 2 du Règlement de l'Ontario 404/91, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
1.	Bactériologie	529 \$
2.	Chimie	662
3.	Cytologie	375
4.	Culture génétique de cellules	375
5.	Hématologie	595
6.	Immunohématologie	490
7.	Parasitologie	518
8.	Essais radio-isotopiques	370
9.	Sérologie	425

**ONTARIO REGULATION 526/92**  
made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 290 of R.R.O. 1990  
(District Combined Separate School Zones)

1. Paragraph 1 of Schedule 11 to Regulation 290 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. In the,

i. Territorial District of Nipissing, being,

- A. the City of North Bay,
- B. the towns of Cache Bay, Kearney, Mattawa and Sturgeon Falls,
- C. the townships of Bonfield, Caldwell, Calvin, Chisholm, East Ferris, Field, Mattawan, Papineau-Cameron and Springer,
- D. the geographic townships of Badgerow, Bastedo, Beaucage, Blyth, Boyd, Clarkson, Commanda, Crerar, Deacon, Eddy, Falconer, French, Gibbons, Grant, Hugel, Jocko, Kirkpatrick, Lauder, Loudon, Lyman, Macpherson, Merrick, Notman, Pedley, Pentland, Phelps, Poitras and Wyse, and

ii. Territorial District of Parry Sound, being,

- A. the towns of Kearney, Powassan and Trout Creek,
- B. the villages of Burk's Falls, Magnetawan, Rosseau, South River and Sundridge,
- C. the townships of Armour, Chapman, Humphrey, Joly, Machar, McMurrich, Nipissing, North Himsworth, Perry, Ryerson, South Himsworth and Strong, and

D. the geographic townships of Laurier, Lount, Monteith, Patterson and Pringle, and

iii. District Municipality of Muskoka, being,

- A. the Town of Huntsville, and
- B. the Township of Lake of Bays.

2. Paragraph 1 of Schedule 12 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. In the,

i. Territorial District of Timiskaming, being,

- A. the towns of Cobalt, Haileybury, Latchford and New Liskeard,
- B. the Village of Thornloe,
- C. the townships of Armstrong, Brethour, Casey, Coleman, Dymond, Evanturel, Harley, Harris, Hilliard, Hudson, James and Kerns,
- D. the geographic townships of Auld, Barber, Barr, Beauchamp, Brigstocke, Cane, Firstbrook, Gillies Limit, Henwood, Ingram, Kittson, Lorrain, Lundy, Marter, Robillard and South Lorrain, and

ii. Territorial District of Nipissing, being,

- A. the Township of Temagami, and
- B. the geographic townships of Askin, Aston, Banting, Belfast, Best, Briggs, Canton, Cassels, Chambers, Cynthia, Eldridge, Flett, Gladman, Gooderham, Hammell, Hartle, Hobbs, Joan, Kenny, Law, Le Roche, McCallum, McLaren, Milne, Olive, Phyllis, Riddell, Sisk, Thistle, Torrington, Vogt and Yates.

**ONTARIO REGULATION 527/92**  
made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending Reg. 287 of R.R.O. 1990  
(Designation of School Divisions)

**1. Subparagraph ii of paragraph 1 of Schedule 16 to Regulation 287 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- ii. Nipissing, being,
  - A. the Town of Kearney, and
  - B. the Township School Area of Chisholm.

**ONTARIO REGULATION 528/92**  
made under the  
**ENERGY EFFICIENCY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 28th, 1992

Amending O. Reg. 480/91  
(Standards)

**1.—(1) Paragraph 19 of section 1 of Ontario Regulation 480/91 is amended by striking out “1st day of September, 1992” at the end and substituting “1st day of April, 1993”.**

**(2) Paragraph 20 of section 1 of the Regulation, as made by section 1 of Ontario Regulation 289/92, is amended by striking out “1st day of September, 1992” at the end and substituting “31st day of December, 1992”.**

**ONTARIO REGULATION 529/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 31st, 1992

Amending Reg. 500 of R.R.O. 1990  
(Hunting Licences)

**1. Subsection 3 (4) of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 317/92, is amended by striking out “this Regulation” in the first line and substituting “subsections 6 (2) and (3) of Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990”.**

**ONTARIO REGULATION 530/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 31st, 1992

Amending Reg. 511 of R.R.O. 1990  
(Open Seasons—Game Birds)

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 530/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE**

pris le 27 août 1992  
déposé le 31 août 1992

modifiant le Règl. 511 des R.R.O. de 1990  
(Saisons de chasse—Gibier à plume)

Note: A French version of Regulation 511 was added by O. Reg. 615/91.

Remarque : Une version française du Règlement 511 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 615/91.

**1. Column 2 of item 10 of Schedule 5 to Regulation 511 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 228/91, is revoked and the following substituted:**

**1 La colonne 2 du point 10 de l'annexe 5 du Règlement 511 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, telle qu'elle est prise de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 228/91, est abrogée et remplacée par ce qui suit :**



1992	October 22 and 23 October 29 and 30 November 5 and 6
1993	October 21 and 22 October 28 and 29 November 4 and 5
1994	October 20 and 21 October 27 and 28 November 3 and 4
1995	October 26 and 27 November 2 and 3 November 9 and 10

1992	les 22 et 23 octobre les 29 et 30 octobre les 5 et 6 novembre
1993	les 21 et 22 octobre les 28 et 29 octobre les 4 et 5 novembre
1994	les 20 et 21 octobre les 27 et 28 octobre les 3 et 4 novembre
1995	les 26 et 27 octobre les 2 et 3 novembre les 9 et 10 novembre

**ONTARIO REGULATION 531/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 31st, 1992

## Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990 (Open Seasons—Moose and Deer)

**1. Regulation 512 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**12.**—(1) A licence in Form 1 or 2 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Hunting Licences) is not valid for hunting deer in wildlife management unit 93C, unless the licence bears an authorization furnished by the Ministry permitting the holder to hunt deer of either sex.

(2) The authorization is valid for the period specified in it and is required for periods during which only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used.

(3) Despite subsection 5 (1), the holder of a licence in Form 1 or 2 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 that bears an authorization may take no more than two deer of either sex during the periods specified in subsection (2).

(4) Subsections 5 (2), (3) and (4) apply with modifications made necessary by subsections (3) and (5) to the holder of a licence in Form

1 or 2 of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 in WMU 93C during the period of the holder's authorization.

(5) Only seals provided with the authorization may be used for attachment to the head of a deer under subsection 11 (1) of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990.

(6) A person to whom an authorization has been issued shall complete a questionnaire provided with the authorization that relates to the deer taken and return it to the office of the Ministry specified in the questionnaire on or before the fourteenth day following the closing day of the hunt specified in the authorization.

(7) A person who refuses or neglects to return the completed questionnaire is ineligible to receive an authorization in the current or subsequent year. O. Reg. 531/92, s. 1.

2.—(1) Column 4 of item 38 of Schedule 3 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 449/92, is revoked and the following substituted:

Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.

(2) Schedule 3 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 449/92, is amended by adding the following items:

64.	70	November 15 to November 29 December 4 to December 31	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
65.	93C	September 10 to September 18	Only antlered deer may be taken. Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.
66.	93C	September 27 to October 2 October 11 to October 16 October 25 to October 30 November 8 to November 13 November 22 to November 29 December 4 to December 11 and December 20 to December 31	Only bows and arrows may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.

67. 93C

September 19 to  
September 26  
October 3 to October 10  
October 17 to October 24  
October 31 to November 7  
November 14 to  
November 21  
November 30 to  
December 3  
and  
December 12 to  
December 19

Only shotguns or flint-lock or percussion cap muzzle-loading guns may be used. No person shall use or be accompanied by a dog.

**ONTARIO REGULATION 532/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: August 31st, 1992

Amending Reg. 530 of R.R.O. 1990  
(Wildlife Management Units)

**1. The descriptions of Wildlife Management Units 93, 93A and 93B, set out in the Schedule to Regulation 530 of Revised Regulations of Ontario, 1990, are revoked and the following substituted:**

**WMU 93**

All that land in the counties of Lambton and Kent described in WMUs 93A, 93B and 93C.

**WMU 93A**

All that land in the counties of Lambton and Kent described as follows:

BEGINNING at the southeasterly corner of the Township of Sombra; thence southerly to the southwest corner of the Township of Camden; thence to the most westerly corner of the Township of Howard; thence in a southeasterly direction along the southwesterly boundary of that township to the intersection with the centreline of the right-of-way of the Macdonald-Cartier Freeway; thence northeasterly along that centreline to the easterly boundary of the Township of Orford; thence northerly along the easterly boundary of the townships of Orford, Zone, Euphemia, Brooke and Warwick to the northeasterly corner of the Township of Warwick; thence in a westerly direction along the northerly boundary of the Township of Warwick to the intersection with the easterly boundary of the Township of Bosanquet; thence in a northerly direction along that boundary to the southwesterly corner of the Township of Stephen being a point on the centreline of the Ausable River; thence continuing in a northerly direction along the centreline of the Ausable River to the intersection with the centreline of the King's Highway known as Number 21; thence west astronomically to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States of America; thence in a southerly direction along that boundary to the southwesterly corner of the Township of Sombra in accordance with the township limits in St. Clair River established by subsection 9 (1) of the *Territorial Division Act*; thence in an easterly direction along the southerly boundary of the Township of Sombra to the beginning. EXCEPTING thereout and therefrom WMU 93C.

**WMU 93B**

All that land in the County of Kent described as follows:

BEGINNING at the intersection of the centreline of the right-of-way of the Macdonald-Cartier Freeway with the southwesterly boundary of the Township of Howard; thence in a southeasterly direction along the southwesterly boundary of that township to the intersection with the water's edge along the shore of Lake Erie; thence in a southeasterly direction along the production of the southwesterly boundary of the Township of Harwich to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States of America; thence in a northeasterly direction along that boundary to the intersection with the southeasterly production of the northeasterly boundary of the Township of Orford; thence in a northwesterly direction along that production and the northeasterly boundary of the Township of Orford to the intersection with the centreline of the right-of-way of the Macdonald-Cartier Freeway; thence southwesterly along that centreline to the place of beginning.

**WMU 93C**

All that land in the Township of Bosanquet in the County of Lambton described as follows:

BEGINNING at the intersection of the line between lots 31 and 32, Lake Road East Concession with the northwesterly limit of the King's Highway No. 21, being also the most southerly corner of Pinery Provincial Park; thence northeasterly along the said northwesterly limit of the King's Highway No. 21 to the intersection with the northerly limit of Lot 11, Lake Road Concession East; thence easterly along the northerly limit of the said Lot 11, crossing Highway No. 21 to the easterly corner of the said Lot 11; thence easterly in a straight line crossing the Road Allowance between Lake Road Concession East and Concession C to the northerly corner of Lot 1, Concession C; thence easterly along the northerly limit of the said Lot 1 and its easterly prolongation to the intersection with the centreline of the Klondyke Road; thence southwesterly along the centreline of the Klondyke Road to the intersection with the centreline of County Road No. 5; thence continuing southwesterly along the centreline of the said County Road No. 5 to the intersection with the centreline of the River Road; thence in a general southwesterly direction along the centreline of the River Road to the centreline of an outlet of the Ausable River known as The Cut; thence northwesterly along the centreline of The Cut to the intersection with the northwesterly limit of the King's Highway No. 21; thence northeasterly along the said northwesterly limit of Highway 21 to the place of beginning. Excepting those parts thereof that are posted with signs prohibiting hunting.

**ONTARIO REGULATION 533/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: July 8th, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 753 of R.R.O. 1990  
(Grades, Standards, Designations, Classes, Packing and Marking)

**1.—(1) Subsection 12 (4) of Regulation 753 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following clauses:**

(c.1) food products;

(e.1) frozen dairy dessert;

**(2) Subsection 12 (6) of the Regulation is revoked.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 534/92**  
made under the  
**MILK ACT**

Made: July 16th, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990  
(Milk and Milk Products)

**1.—(1) Clause 55 (3) (a) of Regulation 761 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$4" in the first line and substituting "\$6".**

**(2) Clause 55 (3) (b) of the Regulation is amended by striking out "\$6" in the first line and substituting "\$9".**

**(3) Clause 55 (3) (c) of the Regulation is amended by striking out "\$9" in the first line and substituting "\$12".**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 16th day of July, 1992.

**ONTARIO REGULATION 535/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: June 15th, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990  
(Rules of Civil Procedure)

**1. This Regulation amends the Rules of Civil Procedure, as set out in Regulation 194 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by Ontario Regulation 175/92.**

**2. Rule 1.03 is amended by adding the following definition:**

"solicitor's office" means the office of the solicitor of record as set out in the last document filed by him or her; ("bureau du procureur")

**3. Paragraph 2 of subrule 4.01 (1) is revoked and the following substituted:**

2. The characters used shall be of at least 12 point or 10 pitch size.

**4. Subrule 8.01 (2) is revoked and the following substituted:**

(2) Subrule (1) extends to a proceeding between partnerships having one or more partners in common. O. Reg. 535/92, s. 4.

**5.—(1) Clause 16.05 (1) (d) is revoked and the following substituted:**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 535/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

pris le 15 juin 1992  
approuvé le 27 août 1992  
déposé le 1<sup>er</sup> septembre 1992

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990  
(Règles de procédure civile)

**1 Le présent règlement modifie les Règles de procédure civile, telles qu'elles sont énoncées dans le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et telles qu'elles ont été modifiées par le Règlement de l'Ontario 175/92.**

**2 La règle 1.03 est modifiée par adjonction de la définition suivante :**

«bureau du procureur» Le bureau du procureur indiqué par celui-ci dans le dernier document qu'il a déposé. («solicitor's office»)

**3 La disposition 2 du paragraphe 4.01 (1) est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

2. Les caractères utilisés ont au moins un corps de 12 points ou un pas de 10.

**4 Le paragraphe 8.01 (2) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(2) Le paragraphe (1) s'applique à l'instance entre des sociétés en nom collectif ayant un ou plusieurs associés en commun. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 4.

**5 (1) L'alinéa 16.05 (1) d) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**



- (d) by telephone transmission to the solicitor's office of a facsimile of the document in accordance with subrules (3), (3.1) and (3.2) but, where service is made under this clause between 5 p.m. and midnight, it shall be deemed to have been made on the following day.

- d) en en transmettant au bureau du procureur un fac-similé par téléphone conformément aux paragraphes (3), (3.1) et (3.2), mais la signification effectuée de cette façon entre 17 h et minuit est réputée effectuée le lendemain.

**(2) Rule 16.05 is amended by adding the following subrules:**

**(2) La règle 16.05 est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :**

***Telephone Transmission of Certain Documents***

***Transmission téléphonique de certains documents***

(3.1) A document of sixteen pages or more inclusive of the cover page and the backsheet may be served by telephone transmission only between 5 p.m. and 8 a.m. the following day, unless the party to be served gives prior consent.

(3.1) Le document de seize pages ou plus y compris la page de couverture et la feuille arrière ne peut être signifié par transmission téléphonique qu'entre 17 h et 8 h, sauf si la partie destinataire y consent au préalable.

(3.2) A motion record, application record, trial record, appeal book or book of authorities may not be served by telephone transmission at any time unless the party to be served gives prior consent. O. Reg. 535/92, s. 5 (2).

(3.2) Les dossiers de motion, de requête, d'instruction et d'appel ou le recueil de jurisprudence ne peuvent pas être signifiés par transmission téléphonique, sauf si la partie destinataire y consent au préalable. Règl. de l'Ont. 535/92, par. 5 (2).

**6.—(1) Subrule 16.06 (1) is revoked and the following substituted:**

**6 (1) Le paragraphe 16.06 (1) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

***Manner of Service***

***Mode de signification***

(1) Where a document is to be served by mail under these rules, a copy of the document shall be served by regular lettermail or by registered mail. O. Reg. 535/92, s. 6 (1).

(1) La signification d'un document par la poste conformément aux présentes règles est effectuée par l'envoi d'une copie du document par courrier ordinaire ou recommandé. Règl. de l'Ont. 535/92, par. 6 (1).

(2) Subrule 16.06 (2) is amended by adding at the end "but the document may be filed with proof of service before service becomes effective".

(2) Le paragraphe 16.06 (2) est modifié par adjonction de «mais le document peut être déposé, avec la preuve de sa signification, avant le jour où la signification est réputée valide».

**7. Subrule 17.05 (3) is revoked and the following substituted:**

**7 Le paragraphe 17.05 (3) est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

***Manner of Service in Convention States***

***Mode de signification dans les États contractants***

(3) An originating process or other document to be served outside Ontario in a contracting state shall be served,

(3) L'acte introductif d'instance ou l'autre document qui doit être signifié en dehors de l'Ontario dans un État contractant est signifié :

- (a) through the central authority in the contracting state; or
- (b) in a manner that is permitted by Article 10 of the Convention and that would be permitted by these rules if the document were being served in Ontario. O. Reg. 535/92, s. 7.

- a) soit par l'entremise de l'Autorité centrale dans l'État contractant;
- b) soit d'une manière que l'article 10 de la Convention permet et que les présentes règles permettraient si le document était signifié en Ontario. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 7.

**8. The Rules are amended by adding the following rule:**

**8 Les Règles sont modifiées par adjonction de la règle suivante :**

**AGREEMENT TO EXAMINATION BEFORE PERSON OTHER THAN OFFICIAL EXAMINER**

**ACCORD RELATIF À UN INTERROGATOIRE DEVANT UNE PERSONNE AUTRE QUE L'AUDITEUR OFFICIEL**

**34.04.1** (1) A person who is served with a notice of examination or summons to witness for an examination before a person who is not an official examiner shall be deemed to have agreed on the person before whom the examination is to be held unless he or she serves notice of refusal of agreement within two days after service of the notice or summons.

**34.04.1** (1) La personne à qui est signifié un avis d'interrogatoire ou une assignation en vue d'un interrogatoire devant une personne qui n'est pas un auditeur officiel est réputée avoir convenu du choix de la personne devant laquelle l'interrogatoire sera mené, à moins qu'elle ne signifie un avis de refus dans les deux jours qui suivent la signification de l'avis ou de l'assignation.

(2) An agreement or deemed agreement on a person before whom the examination is to be held may not be withdrawn except by consent of the parties or leave of the court. O. Reg. 535/92, s. 8.

(2) L'accord donné ou réputé donné sur le choix d'une personne devant laquelle un interrogatoire sera mené ne peut être retiré sans le consentement des parties ou l'autorisation du tribunal. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 8.

**9. Subrules 37.03 (1) and (2) are revoked and the following substituted:**

**9 Les paragraphes 37.03 (1) et (2) sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**

**PLACE OF HEARING**

**LIEU DE L'AUDIENCE**

***Motion Made Without Notice***

***Motion présentée sans préavis***

(1) A motion properly made without notice may be made in the county where,

(1) La motion dûment présentée sans préavis peut l'être dans le comté où, selon le cas :

- (a) the proceeding was commenced;
- (b) any party resides; or
- (c) the solicitor's office of the solicitor of record for any party is located.

**Motion Made on Notice – Generally**

(2) Unless the parties agree otherwise, and subject to subrules (3) and (4), a motion made on notice shall be made,

- (a) in the county where the solicitor's office of any responding party is located or where a responding party who acts in person resides; or
- (b) where there is no responding party residing in Ontario, in the county where the proceeding was commenced or where the solicitor's office of the solicitor of record for any party is located. O. Reg. 535/92, s. 9.

**10. Rule 37.12 is revoked and the following substituted:****HEARING BY CONFERENCE TELEPHONE**

**37.12** By appointment obtained from the judge or officer before whom the motion is to be heard, the motion may be heard in whole or in part by means of a conference telephone call. O. Reg. 535/92, s. 10.

**11. Rule 38 is amended by adding the following rule:****HEARING BY CONFERENCE TELEPHONE**

**38.12** By appointment obtained from the judge or officer before whom the application is to be heard, the application may be heard in whole or in part by means of a conference telephone call. O. Reg. 535/92, s. 11.

**12. Rule 55.02 is amended by adding the following subrules:****Expert Witnesses**

(14.1) Rule 53.03 (expert witness) and rule 53.08 (evidence admissible only with leave) apply, with necessary modifications, to the calling of an expert witness on a reference.

**Expert Appointed by Referee**

(14.2) A referee may appoint an independent expert and rule 52.03 (court appointed expert) applies, with necessary modifications. O. Reg. 535/92, s. 12.

**13. Subrule 60.08 (4) is amended by adding the following clause:**

- (c.1) the address of the debtor;

**14. Form 16B is amended by striking out "by prepaid first class (or registered or certified) mail" wherever it occurs and substituting in each case "by regular lettermail (or registered mail)".**

**15. Form 60G is revoked and the following substituted:**

- a) l'instance a été introduite;
- b) l'une des parties réside;
- c) le bureau du procureur d'une partie se trouve.

**Motion présentée sur préavis - Dispositions générales**

(2) À moins que les parties ne conviennent autrement, et sous réserve des paragraphes (3) et (4), la motion présentée sur préavis l'est :

- a) dans le comté où le bureau du procureur d'une partie intimée se trouve ou dans lequel une partie intimée agissant en son propre nom réside;
- b) dans le comté où l'instance a été introduite ou dans lequel le bureau du procureur d'une partie se trouve, si aucune partie intimée ne réside en Ontario. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 9.

**10 La règle 37.12 est abrogée et remplacée par ce qui suit :****CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE**

**37.12** Au moment fixé par le juge ou l'officier de justice devant qui la motion doit être entendue, l'audition de la motion peut se faire en totalité ou en partie par conférence téléphonique. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 10.

**11 La Règle 38 est modifiée par adjonction de la règle suivante :****CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE**

**38.12** Au moment fixé par le juge ou l'officier de justice devant qui la requête doit être entendue, l'audition de la requête peut se faire en totalité ou en partie par conférence téléphonique. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 11.

**12 La règle 55.02 est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :****Experts**

(14.1) La règle 53.03 (experts) et la règle 53.08 (preuve admissible sur autorisation seulement) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à l'assignation d'un expert dans le cadre d'un renvoi.

**Experts désignés par l'arbitre**

(14.2) L'arbitre peut désigner un expert indépendant, auquel cas la règle 52.03 (experts désignés par le tribunal) s'applique avec les adaptations nécessaires. Règl. de l'Ont. 535/92, art. 12.

**13 Le paragraphe 60.08 (4) est modifié par adjonction de l'alinéa suivant :**

- c.1) l'adresse du débiteur;

**14 La formule 16B est modifiée par substitution, à «par courrier affranchi de première classe (ou par courrier recommandé ou certifié)» partout où ces mots figurent, de «par courrier ordinaire (ou par courrier recommandé)».**

**15 La formule 60G est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

## FORM 60G

## REQUISITION FOR GARNISHMENT

(General heading)

## REQUISITION FOR GARNISHMENT

TO: the local registrar at (place)

I REQUIRE a notice of garnishment to be issued in this proceeding, in accordance with the attached draft Form 60H. The total amount to be

shown in the notice of garnishment is \$. . . . ., made up as follows:

1. \$. . . . . for principal owing under the judgment or order, including prejudgment interest.
2. \$. . . . . for the costs of the action.
3. \$. . . . . in accordance with the regulations under the *Administration of Justice Act* and Tariff A, for issuing, renewing and filing with the sheriff a writ of execution or notice of garnishment.
4. \$. . . . . for disbursements paid to a sheriff, registrar, official examiner, court reporter or other public officer and to which the creditor is entitled under subrule 60.19 (1). (*Attach copies of all receipts.*)
5. \$. . . . . for the minimum amount prescribed in Tariff A for conducting an examination in aid of execution. (*Attach affidavit confirming that examination was conducted.*)
6. \$. . . . . for any other costs to which the creditor is entitled under subrule 60.19 (1). (*Attach certificate of assessment.*)
7. \$. . . . . for postjudgment interest to today's date. (*Calculate by counting the number of days that the principal sum has been owing, multiplying that number by the annual rate of interest, then multiplying by the principal sum owing and dividing by 365.*)

Date . . . . . Signature . . . . .  
(Name, address and telephone number of creditor or creditor's solicitor)

O. Reg. 535/92, s. 15.

16.—(1) This Regulation, except section 3, comes into force on the 1st day of October, 1992.

(2) Section 3 comes into force on the 1st day of March, 1993.

## FORMULE 60G

## RÉQUISITION DE SAISIE-ARRÊT

(titre)

## RÉQUISITION DE SAISIE-ARRÊT

AU : greffier local à/au (lieu)

JE REQUIERS qu'un avis de saisie-arrêt soit délivré dans la présente instance, conformément au projet de formule 60H joint à la présente réquisition. Le montant total qui doit figurer à l'avis de saisie-arrêt

est de . . . . . \$. Ce montant se répartit comme suit :

1. . . . . \$ pour le principal qui reste dû aux termes du jugement ou de l'ordonnance, y compris les intérêts antérieurs au jugement.
2. . . . . \$ pour les dépens de l'action.
3. . . . . \$, conformément aux règlements pris en application de la *Loi sur l'administration de la justice* et au tarif A, relativement à la délivrance, au renouvellement et au dépôt auprès du shérif d'un bref d'exécution forcée ou d'un avis de saisie-arrêt.
4. . . . . \$ pour les débours versés à un shérif, un greffier, un auditeur officiel, un sténographe judiciaire ou un autre fonctionnaire et auxquels le créancier a droit en vertu du paragraphe 60.19 (1). (*Joindre des copies de toutes les quittances.*)
5. . . . . \$ pour le montant minimal prescrit au tarif A pour un interrogatoire à l'appui de l'exécution forcée. (*Joindre un affidavit confirmant que l'interrogatoire a eu lieu.*)
6. . . . . \$ pour les autres dépens auxquels le créancier a droit en vertu du paragraphe 60.19 (1). (*Joindre le certificat de liquidation des dépens.*)
7. . . . . \$ pour les intérêts postérieurs au jugement et courus jusqu'à la date du présent document. (*Afin de calculer les intérêts, compter le nombre de jours depuis lequel le principal est échu, multiplier ce nombre par le taux d'intérêt annuel, multiplier alors le produit par le principal échu et diviser ce produit par 365.*)

date . . . . . signature . . . . .  
(nom, adresse et numéro de téléphone du créancier ou du procureur du créancier)

Règl. de l'Ont. 535/92, art. 15.

16 (1) Le présent règlement, à l'exception de l'article 3, entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1992.

(2) L'article 3 entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1993.



**ONTARIO REGULATION 536/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: June 15th, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 187 of R.R.O. 1990  
(District of Algoma Civil Case Management Rules)

**1. Rule 18 of Regulation 187 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**REVOCATION**

**18. These rules are revoked on the 30th day of November, 1993. O. Reg. 536/92, s. 1.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 536/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

pris le 15 juin 1992  
approuvé le 27 août 1992  
déposé le 1<sup>er</sup> septembre 1992

modifiant le Règl. 187 des R.R.O. de 1990  
(Règles de gestion des causes civiles du district d'Algoma)

**1 La Règle 18 du Règlement 187 des Rèlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

**ABROGATION**

**18 Les présentes règles sont abrogées le 30 novembre 1993. Règl. de l'Ont. 536/92, art. 1.**

**ONTARIO REGULATION 537/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: June 15th, 1992  
Approved: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 189 of R.R.O. 1990  
(Essex Civil Case Management Rules)

**1. Rule 17 of Regulation 189 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**REVOCATION**

**17. These rules are revoked on the 30th day of November, 1993. O. Reg. 537/92, s. 1.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 537/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

pris le 15 juin 1992  
approuvé le 27 août 1992  
déposé le 1<sup>er</sup> septembre 1992

modifiant le Règl. 189 des R.R.O. de 1990  
(Règles de gestion des causes civiles d'Essex)

**1 La Règle 17 du Règlement 189 des Rèlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**

**ABROGATION**

**17 Les présentes règles sont abrogées le 30 novembre 1993. Règl. de l'Ont. 537/92, art. 1.**

**ONTARIO REGULATION 538/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 329 of R.R.O. 1990  
(Fuel Oil Code)

**1. Subsection 21 (1) of Regulation 329 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and all endorsements.  
O. Reg. 538/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 539/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 333 of R.R.O. 1990  
(Propane Storage, Handling and Utilization Code)

**1.—(1) Subsection 16 (2) of Regulation 333 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(2) A certificate issued under this section shall be designated as a,

- (a) PFT-1, PFT-2, PMH-1, PCH-1, PCH-2, PIV-1 or PAV-2 fitter certificate or PAV-1 inspector certificate;
- (b) PTO-1 transport certificate; or
- (c) PPO-1, PPO-2 or PPO-3 plant operator certificate or PCI-1 propane cylinder inspector certificate, as the case may be.  
O. Reg. 539/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 16(6) of the Regulation is amended by striking out "S6A" in the second line and substituting "PAV-2".**

**(3) Subsection 16(7) of the Regulation is amended by striking out "S6B" in the second line and substituting "PAV-1" and by striking out "S6A" in the third line and substituting "PAV-2".**

**2. Section 17 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

**17. If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and all endorsements and upon payment of a fee of \$42, the Director shall issue a single certificate, appropriately endorsed. O. Reg. 539/92, s. 2.**

**3.—(1) Clause 19 (a) of the Regulation is amended by striking out "S1" in the first line and substituting "PFT-1" and by striking out "S2, S3, S4, S5, S6, T1 or P1" in the fourth line and substituting "PFT-2, PMH-1, PCH-1, PIV-1, PTO-1 or PPO-1".**

**(2) Clause 19 (b) of the Regulation is amended by striking out "S2" in the first line and substituting "PFT-2" and by striking out "S3, S4, S5K, T1 or P2" in the sixth and seventh lines and substituting "PMH-1, PCH-2, PTO-1, PPO-2 or PPO-3".**

(3) Clause 19 (c) of the Regulation is revoked.

(4) Clause 19 (d) of the Regulation is amended by striking out "S4" in the first line and substituting "PMH-1".

(5) Clause 19 (e) of the Regulation is amended by striking out "S5" in the first line and substituting "PCH-1" and by striking out "S5K" in the fifth line and substituting "PCH-2".

(6) Clause 19 (f) of the Regulation is amended by striking out "S5K" in the first line and substituting "PCH-2".

(7) Clause 19 (g) of the Regulation is amended by striking out "S6" in the first line and substituting "PIV-1".

(8) Clause 19 (h) of the Regulation is amended by striking out "S6A" in the first line and substituting "PAV-2" and by striking out "S6" in the fifth line and substituting "PIV-1".

(9) Clause 19 (i) of the Regulation is amended by striking out "S6B" in the first line and substituting "PAV-1" and by striking out "S6A" in the second line and substituting "PAV-2".

4. Section 20 of the Regulation is amended by striking out "Tank Truck Operator T1" in the first line and substituting "Propane Truck Operator PTO-1".

5.—(1) Clause 21 (a) of the Regulation is amended by striking out "P1" in the first line and substituting "PPO-1".

(2) Clause 21 (b) of the Regulation is amended by striking out "P2" in the first line and substituting "PPO-2".

(3) Clause 21 (c) of the Regulation is amended by striking out "P3" in the first line and substituting "PPO-3".

(4) Clause 21 (d) of the Regulation is amended by striking out "Plant Operator P4" in the first line and substituting "Propane Cylinder Inspector PCI-1".

**ONTARIO REGULATION 540/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 330 of R.R.O. 1990  
(Gas Pipeline Systems)

1. Section 15 of Regulation 330 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 4 of Ontario Regulation 680/91, is further amended by adding the following subsection:

(3.1) If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and all endorsements.  
O. Reg. 540/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 541/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 331 of R.R.O. 1990  
(Gas Utilization Code)

1.—(1) Subsection 13 (7) of Regulation 331 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(7) A certificate or a renewal of a certificate issued under this section shall be designated, as the case requires, as a,

- (a) GAF-1, with respect to a person who is a gas fitter 1;
- (b) GAF-2, with respect to a person who is a gas fitter 2;
- (c) GAI-1, with respect to a person who is a gas appliance installer 1;
- (d) GAI-2, with respect to a person who is a gas appliance installer 2;
- (e) GFM-1, with respect to a person who is a maintenance fitter 1;
- (f) GFS-1, with respect to a person who is a service gas fitter;
- (g) GAF-1(T), with respect to a person who is a gas fitter 1 temporary; or
- (h) GAF-2(T), with respect to a person who is a gas fitter 2 temporary. O. Reg. 541/92, s. 1 (1).

(2) Subsection 13 (8) of the Regulation is amended by striking out "704A, 704B, 705A, 705B, 706A or 706B" in the first line and substituting "GAF-1, GAF-2, GAI-1, GAI-2, GFM-1 or GFS-1".

(3) Subsection 13 (10) of the Regulation is amended by striking out "704X" in the first line and substituting "GAF-1(T)".

(4) Subsection 13 (11) of the Regulation is amended by striking out "704T" in the first line and substituting "GAF-2(T)".

2. Section 14 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 681/91, is revoked and the following substituted:

14. If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and all endorsements and upon payment of a fee of \$42, the Director shall issue a single certificate, appropriately endorsed. O. Reg. 541/92, s. 2.

3. Subsection 15 (4) of the Regulation is amended by striking out "704A or 704B" in the first line and substituting "GAF-1 or GAF-2".

4.—(1) Subsection 16 (1) of the Regulation is amended by striking out "704A" in the first line and substituting "GAF-1" and by striking out "704B, 705A, 705B, 706A or 706B" in the second last and last lines and substituting "GAF-2, GAI-1, GAI-2, GFM-1 or GFS-1".

(2) Subsection 16 (2) of the Regulation is amended by striking out "704X" in the first line and substituting "GAF-1(T)".

(3) Clause 16 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out "704A" in the first line and in the third line and substituting in each case "GAF-1".

(4) Clause 16 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "704A" in the second line and substituting "GAF-1" and by striking out "704B" in the second line and in the third line and substituting in each case "GAF-2".

(5) Clause 16 (2) (c) of the Regulation is amended by striking out "705A, 705B, 706A or 706B" in the second line and substituting "GAI-1, GAI-2, GFM-1 or GFS-1".

(6) Subsection 16 (3) of the Regulation is amended by striking out "704B" in the first line and substituting "GAF-2" and by striking out "705B or 706B" in the sixth line and substituting "GAI-2 or GFS-1".

(7) Subsection 16 (4) of the Regulation is amended by striking out "704T" in the first line and substituting "GAF-2(T)".



(8) Clause 16 (4) (a) of the Regulation is amended by striking out "704A" in the second line and substituting "GAF-1" and by striking out "704B" in the second line and in the third line and substituting in each case "GAF-2".

(9) Clause 16 (4) (b) of the Regulation is amended by striking out "705B" in the second line and substituting "GAI-2".

(10) Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out "705A" in the first line and substituting "GAI-1".

(11) Subsection 16 (6) of the Regulation is amended by striking out "705B" in the first line and substituting "GAI-2".

(12) Subsection 16 (7) of the Regulation is amended by striking out "706A" in the first line and substituting "GFM-1".

(13) Subsection 16 (8) of the Regulation is amended by striking out "706B" in the first line and substituting "GFS-1".

**ONTARIO REGULATION 542/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 329 of R.R.O. 1990  
(Fuel Oil Code)

**1. Subsection 17 (5) of Regulation 329 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 679/91, is revoked and the following substituted:**

(5) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$120 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 542/92, s. 1.

**2.—(1) Subsection 18 (3) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 679/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The fee payable on an application for a licence to distribute fuel oil by pipeline or a renewal of the licence for one year is \$90 for each distribution system. O. Reg. 542/92, s. 2 (1).

**(2) Subsection 18 (4) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 679/91, is revoked and the following substituted:**

(4) The fee payable for an inspection by an inspector upon an application for a licence is \$120 per hour or part thereof. O. Reg. 542/92, s. 2 (2).

**3. Subsections 19 (2), (7) and (8) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 679/91, are revoked and the following substituted:**

(2) The fee payable on an application for registration as a contractor or a renewal of the registration is \$120 for one year. O. Reg. 542/92, s. 3, *part*.

(7) If a person's evidence of registration is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a \$15 fee, issue a duplicate registration.

(8) If the name of a registered contractor is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of a \$15 fee, issue a registration in the new name. O. Reg. 542/92, s. 3, *part*.

**4. Subsections 20 (4), (7), (10) and (11) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 679/91, are revoked and the following substituted:**

(4) The fee payable on an initial application for a certificate as a category II oil burner mechanic, category III oil burner mechanic or as a pipeline inspector, or a renewal of the certificate, is \$50 and if a certificate is issued, the application fee shall be applied to the issue of the initial certificate. O. Reg. 542/92, s. 4, *part*.

(7) The fee payable on a subsequent application is \$50. O. Reg. 542/92, s. 4, *part*.

(10) If a person's certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a \$15 fee, issue a duplicate certificate.

(11) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of a \$15 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 542/92, s. 4, *part*.

**5. Subsection 21 (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 679/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee for the renewal of a certificate issued under subsection 14 (1) of the Act is \$50. O. Reg. 542/92, s. 5.

**ONTARIO REGULATION 543/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 333 of R.R.O. 1990  
(Propane Storage, Handling and Utilization Code)

**1. Subsection 11 (7) of Regulation 333 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(7) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$120 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 543/92, s. 1.

**2. Subsection 15 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The term of an initial registration and of a renewal of the registration is one year and the non-refundable fee, payable on application for registration or renewal, is \$120. O. Reg. 543/92, s. 2.

**3. Subsection 16 (3) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The non-refundable fee, payable on application for an initial certificate issued under this section or for a renewal of the certificate, is \$50. O. Reg. 543/92, s. 3.

**4. Section 17 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 539/92, is revoked and the following substituted:**

17. If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and of the endorsements an upon payment of a fee of \$50, the Director shall issue a single certificate, appropriately endorsed. O. Reg. 543/92, s. 4.



**5. Subsection 22 (3) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The non-refundable fee, payable on application for a licence or for a renewal of the licence, is \$55. O. Reg. 543/92, s. 5.

**6. Subsection 23 (3) of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The non-refundable fee, payable on application for a licence or renewal, is the greater of,

(a) 5 cents per U.S. gallon of the total water capacity of the propane storage tanks at each filling plant location; or

(b) \$55. O. Reg. 543/92, s. 6.

**7. Subsection 24 (3) of the Regulation, as remade by section 7 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The non-refundable fee, payable on application for a licence or renewal, is \$60 for each tank truck or cargo-liner. O. Reg. 543/92, s. 7.

**8. Section 25 of the Regulation, as remade by section 8 of Ontario Regulation 683/91, is revoked and the following substituted:**

25. The fee payable for an inspection by an inspector upon application for a licence under section 17, 18 or 19 is \$120 per hour or part thereof. O. Reg. 543/92, s. 8.

**9. Subsections 26 (1) and (2) of the Regulation, as remade by section 9 of Ontario Regulation 683/91, are revoked and the following substituted:**

(1) If a person's evidence of registration or renewal, certificate or licence is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a fee of \$15, issue a duplicate.

(2) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of a fee of \$15, issue a certificate in the new name. O. Reg. 543/92, s. 9.

**ONTARIO REGULATION 544/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 330 of R.R.O. 1990  
(Gas Pipeline Systems)

**1. Subsection 12 (2) of Regulation 330 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 680/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee payable on an application for a licence to transmit gas or a renewal of the licence is,

(a) \$240 if the amount of gas transmitted in the twelve-month period preceding the year for which application is made does not exceed 14,000,000 cubic metres; or

(b) \$600 if the amount of gas transmitted in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000,000 cubic metres. O. Reg. 544/92, s. 1.

**2. Subsection 13 (2) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 680/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee payable for a licence to distribute gas or a renewal of the licence is,

(a) nil if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made does not exceed 14,000 cubic metres;

(b) \$35 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000 cubic metres but does not exceed 280,000 cubic metres;

(c) \$90 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 280,000 cubic metres but does not exceed 2,800,000 cubic metres;

(d) \$300 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 2,800,000 cubic metres but does not exceed 14,000,000 cubic metres; or

(e) \$600 if the amount of gas distributed in the twelve-month period preceding the year for which application is made exceeds 14,000,000 cubic metres. O. Reg. 544/92, s. 2.

**3. Section 14 of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 680/91, is revoked and the following substituted:**

14. The fee payable for an inspection by an inspector upon an application under section 12 or 13 is \$120 per hour or part thereof. O. Reg. 544/92, s. 3.

**4. Subsections 15 (2), (7), (9) and (10) of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 680/91, are revoked and the following substituted:**

(2) The fee payable on an application for an initial certificate to be issued under this section or for a renewal of the certificate is \$50 and is non-refundable. O. Reg. 544/92, s. 4, *part*.

(7) The fee payable on a subsequent application is \$50 and is non-refundable. O. Reg. 544/92, s. 4, *part*.

(9) Where a person's certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a \$15 fee, issue a duplicate certificate.

(10) Where the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of proof of the name change and payment of a \$15 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 544/92, s. 4, *part*.

**ONTARIO REGULATION 545/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 332 of R.R.O. 1990  
(Oil Pipeline Systems)

**1. Subsection 10 (2) of Regulation 332 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 682/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The fee payable on an application for a licence to transmit oil by pipeline or a renewal of the licence is \$600. O. Reg. 545/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 546/92**  
made under the  
**ENERGY ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 331 of R.R.O. 1990  
(Gas Utilization Code)

**1. Subsection 9 (4) of Regulation 331 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 681/91, is revoked and the following substituted:**

(4) The fee payable for an inspection of the fuel features of an appliance, for reviewing drawings or for observing a test to determine that the fuel features of the appliance conform to approved standards is \$120 for every hour or fraction thereof of the time spent by an inspector and may include travel time and the reasonable travel and living expenses of the inspector. O. Reg. 546/92, s. 1

**2. Subsections 12 (3) and (8) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 681/91, are revoked and the following substituted:**

(3) The non-refundable fee, payable on application for a registration as a contractor or a renewal of the registration, is \$120. O. Reg. 546/92, s. 2, *part*.

(8) If a person's evidence of a valid registration is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a \$15 fee, issue a duplicate registration. O. Reg. 546/92, s. 2, *part*.

**3. Subsection 13 (2) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 681/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The non-refundable fee, payable on application for a certificate issued under subsection 14 (1) of the Act or for a renewal of the certificate, is \$50. O. Reg. 546/92, s. 3.

**4. Section 14 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 541/92, is revoked and the following substituted:**

14. If a person holds a valid certificate under subsection 14 (1) of the Act that contains one or more endorsements, the person shall make one application for the renewal of the certificate and of the endorsements and, upon payment of a fee of \$50, the Director shall issue a single certificate appropriately endorsed. O. Reg. 546/92, s. 4.

**5. Subsections 17 (1) and (2) of the Regulation, as remade by section 5 of Ontario Regulation 681/91, are revoked and the following substituted:**

(1) If a person's evidence of a valid certificate is lost or destroyed, the Director shall, upon request and payment of a \$15 fee, issue a duplicate certificate.

(2) If the name of the holder of a certificate is changed, the Director shall, upon receipt of evidence of the name change and payment of a \$15 fee, issue a certificate in the new name. O. Reg. 546/92, s. 5.

**6. Section 18 of the Regulation, as remade by section 6 of Ontario Regulation 681/91, is revoked and the following substituted:**

18. Every distributor of gas who distributes an amount of gas in a twelve-month period that exceeds 14,000 cubic metres (500,000 cubic feet) shall pay an annual fee for inspections of the distributor's pipelines and appliances and the appliances of the distributor's consumers during the year in an amount calculated at the rate of \$120 for every hour or part thereof spent in inspections. O. Reg. 546/92, s. 6.

**ONTARIO REGULATION 547/92**  
made under the  
**GASOLINE HANDLING ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 532 of R.R.O. 1990  
(Gasoline Handling Code)

**1.—(1) Subsection 4 (3) of Regulation 532 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 678/91, is revoked and the following substituted:**

(3) The fee payable on an application,

(a) for a licence to operate a bulk plant or a renewal of the licence, issued for one year, if the storage capacity of the bulk plant is,

(i) less than 350,000 litres, \$120,

(ii) 350,000 litres or more but less than 2,300,000 litres, \$600, or

(iii) 2,300,000 litres or more, \$1,200;

(b) for a licence to operate a service station or marina or a renewal of the licence, issued for one year, \$90 for each location; and

(c) for a licence to transport or a renewal of the licence, issued for one year, \$60 for each vehicle. O. Reg. 547/92, s. 1 (1).

**(2) Subsection 4 (4) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 678/91, is revoked and the following substituted:**

(4) The fee payable for an inspection by an inspector upon an application for a licence is \$120 per hour or part thereof. O. Reg. 547/92, s. 1 (2).

**(3) Subsection 4 (12) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 678/91, is revoked and the following substituted:**

(12) The fee payable on an application for a registration as a contractor or a renewal of the registration issued for one year is \$120. O. Reg. 547/92, s. 1 (3).

**ONTARIO REGULATION 548/92**  
made under the  
**AMUSEMENT DEVICES ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 20 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Paragraphs 1, 2, 3 and 4 of subsection 13 (1) of Regulation 20 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

1. On an application for a licence to carry on the business of operating an amusement device ..... \$240

2. On an application for a renewal of a licence to carry on the business of operating an amusement device ..... 125

3. On an application for a permit to operate an amusement device ..... 70

4. On an application for a renewal of a permit to  
operate an amusement device ..... 35

**(2) Subparagraphs iii and iv of paragraph 8 of subsection 13 (1)  
of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- iii. a class C1 or C2 amusement device or a  
go-kart that uses only kiddie karts ..... \$60
- iv. a class D amusement device. .... 35

**ONTARIO REGULATION 549/92**  
made under the  
**ELEVATING DEVICES ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 1st, 1992

Amending Reg. 316 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Table 1 of Regulation 316 of Revised Regulations of Ontario,  
1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 2/92, is revoked  
and the following substituted:**

TABLE 1

FEES

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
		Initial and Subsequent Inspection	Other Inspection	Design Submission For New Installation and Major Alteration
1.	Elevator, other than an inclined elevator, serving ten floors or less (basic); plus item 2	\$210.00	\$110.00	\$210.00
2.	Elevator, other than an inclined elevator, for each additional floor served exceeding ten floors	16.00	11.00	16.00
3.	Construction Hoist – ten entrances or less and 30 metres of mast or tower (basic); plus items 4 and 5	210.00	110.00	210.00
4.	Construction Hoist – for each additional 3 metres or part thereof of mast or tower	2.00	2.00	2.00
5.	Construction Hoist – for each entrance over ten entrances	11.00	11.00	—
6.	Escalator, manlift, moving walk, stage-lift (per section)	210.00	110.00	210.00
7.	Elevating Devices for the Handicapped	150.00	75.00	210.00
8.	Freight Platform Lift, Rope Tow, Dumbwaiter	150.00	75.00	210.00
9.	(a) Chair Lift – up to and including ten towers; plus item 11 (b) Gondola Lift – up to and including ten towers; plus item 11 (c) Reversible Ropeway – up to and including ten towers; plus item 11 (d) Funicular Railway – up to and including ten towers; plus item 11	525.00	275.00	525.00
10.	(a) Bar Lift – up to and including ten towers; plus item 11 (b) Inclined Elevator	315.00	160.00	315.00
11.	For each tower in excess of ten towers	32.00	16.00	32.00
12.	Special installation – per person, per hour (minimum two hours)	84.00	84.00	105.00



**2. Items 2, 3, 5, 10, 11, 12 and 13 of Table 2 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 2/92, are revoked and the following substituted:**

2.	Licence – Renewal or duplicate	\$55.00
3.	Licence – Transfer	55.00
	. . . . .	
5.	Installation plate – duplicate (see subsection 22 (5))	55.00
	. . . . .	
10.	Copy of an inspection report or other document	32.00
11.	Inspection status summary (covering up to six devices at one location)	65.00
12.	Excess time charge for delaying or prolonging inspection (per person per hour, minimum one hour)	\$85.00
13.	Filing or notification of a minor alteration – Type B	55.00

**3. Item 7 of Table 3 of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 2/92, is revoked and the following substituted:**

7.	Maintenance by owner for each maintained elevating device, up to a maximum as in items 1, 2 and 3 (See Note 2)	20.00	20.00
----	--	-------	-------

**ONTARIO REGULATION 550/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: August 17th, 1992  
Filed: September 2nd, 1992

**ZONING AREAS—UNORGANIZED TOWNSHIP OF HALKIRK, DISTRICT OF RAINY RIVER**

**1. In this Order,**

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit used for recreation and not occupied as a permanent residence. O. Reg. 550/92, s. 1.

**2.** This Order applies to that parcel of land in the Township of Halkirk in the District of Rainy River being composed of part of Lot 12, Concession II, North Range, designated as lots 1 to 25 inclusive on Plan 48M-363 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Rainy River (No. 48). O. Reg. 550/92, s. 2.

**3.** Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on lots 1 to 25 except one seasonal dwelling for each lot and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling. O. Reg. 550/92, s. 3.

**4.—(1)** Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure. O. Reg. 550/92, s. 4.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL  
*Assistant Deputy Minister*  
*Municipal Operations Division*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 551/92**  
made under the  
**POLICE SERVICES ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 4th, 1992

Amending Reg. 927 of R.R.O. 1990  
(General—Discipline)

**1.—(1) The Schedule to Regulation 927 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the heading “Code of Offences” and substituting “Code of Conduct”.**

**(2) Clause 1 (a) of the Schedule to the Regulation is amended by adding the following subclauses:**

- (i.1) fails to treat or protect a person equally without discrimination with respect to police services because of that person's race, ancestry, place of origin, colour, ethnic origin, citizenship, creed, sex, sexual orientation, age, marital status, family status or handicap,
- (i.2) uses profane, abusive or insulting language that relates to a person's race, ancestry, place of origin, colour, ethnic origin, citizenship, creed, sex, sexual orientation, age, marital status, family status or handicap,

**ONTARIO REGULATION 552/92**  
made under the  
**POLICE SERVICES ACT**

Made: September 2nd, 1992  
Filed: September 4th, 1992

Amending Reg. 926 of R.R.O. 1990  
(Equipment)

**1. The title to Regulation 926 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**EQUIPMENT AND USE OF FORCE**

**2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**2.** In this Regulation,

“board” means a municipal police services board;

“firearm” means a firearm as defined in section 84 of the *Criminal Code* (Canada);

“handgun” means a revolver or pistol that may be carried under section 3. O. Reg. 552/92, s. 2.

**3. Section 4 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**4.** Before a firearm is issued to a member of a police force, the Commissioner or chief of police, as the case may be, shall satisfy himself or herself that the member has successfully completed the training required by section 14.2 and is competent in the use of the firearm. O. Reg. 552/92, s. 3.

**4. Sections 7 and 8 of the Regulation are revoked.**

**5. Section 9 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**9.** A member of a police force shall not draw a handgun or discharge a firearm unless he or she believes, on reasonable grounds, that to do so is necessary to protect against loss of life or serious bodily harm. O. Reg. 552/92, s. 5, *part*.

**9.1** Sections 3 to 9 do not apply to a member of a police force when engaged in a training exercise, target practice or ordinary weapon maintenance in accordance with the rules of the police force. O. Reg. 552/92, s. 5, *part*.

**6. Section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**10.** Despite section 9, a member of a police force may discharge a handgun or other firearm,

- (a) to call for assistance in a critical situation, if there is no reasonable alternative; or
- (b) to destroy an animal that is potentially dangerous or is so badly injured that humanity dictates that its suffering be ended. O. Reg. 552/92, s. 6.

**7. Section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**11.—(1)** Unless otherwise directed by the board, the chief of police or a superior officer, a member of a police force who is accompanying and supervising an auxiliary member of the police force may issue a firearm to the auxiliary member if he or she believes, on reasonable grounds, that they are entering into a situation in which it is necessary that the auxiliary member be armed to protect against loss of life or serious bodily harm.

(2) Sections 4 to 10, 12 and 13 and 14.2 to 14.5 apply to an auxiliary member to whom a firearm is issued under subsection (1). O. Reg. 552/92, s. 7.

**8. Subsections 13 (2), (3), (4), (5), (6) and (7) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(2) A report on the investigation shall be submitted,

- (a) to the Solicitor General, in the case of an investigation by the Commissioner; or
- (b) to the board, in the case of an investigation by the chief of police.

(3) The Solicitor General or the board shall, as soon as practicable, review the report and make such further inquiries as the Solicitor General or the board considers appropriate.

(4) The board shall file with the Solicitor General a copy of any report submitted to it under subsection (2), together with a report on any additional inquiries made by the board.

(5) If the Commissioner discharges a firearm in the performance of his or her duty, the Commissioner shall promptly report the matter to the Solicitor General and the Solicitor General shall cause an investigation to be made into the circumstances.

(6) If a chief of police discharges a firearm in the performance of his or her duty, the chief of police shall promptly report the matter to the board and the board shall cause an investigation to be made into the circumstances and shall file a report on the investigation with the Solicitor General. O. Reg. 552/92, s. 8, *part*.

**9. Section 14 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**OTHER WEAPONS**

**14.—(1)** A member of a police force shall not use a weapon other than a firearm on another person unless,

- (a) that type of weapon has been approved for use by the Solicitor General;
- (b) the weapon conforms to technical standards established by the Solicitor General; and
- (c) the weapon is used in accordance with standards established by the Solicitor General.

(2) Subsection (1) does not apply to the use of a weapon on another member of the police force in the course of a training exercise in accordance with the rules of the police force.

**(3) This section comes into force on the 1st day of March, 1993. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.**

**14.1—(1)** Subject to subsection (2), a member of a police force shall not use any gas, chemical or aerosol weapon.

(2) Subject to section 14,

- (a) the use of the substance commonly known as tear gas is permitted if it is not applied intentionally in concentrated form directly to the person; and
- (b) the use of an aerosol weapon is permitted if the active ingredient is not a gas or chemical. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.

**TRAINING IN THE USE OF FORCE**

**14.2—(1)** A member of a police force shall not use force on another person unless the member has successfully completed a training course on the use of force.

(2) A member of a police force shall not carry a firearm unless, during the twelve previous months, the member has successfully completed a training course on the use of firearms. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.

**14.3**—(1) Every police force shall ensure that, at least once every twelve months,

- (a) every member of the police force who may be required to use force on other persons receives a training course on the use of force;
- (b) every member of the police force who is authorized to carry a firearm receives a training course on the use of firearms.

(2) The police force shall maintain written records of the training courses taken by members of the police force on the use of force and the use of firearms.

**(3) This section comes into force on the 1st day of June, 1994. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.**

**14.4** The training courses referred to in sections 14.2 and 14.3 shall include training on the following matters:

- 1. Legal requirements.
- 2. The exercise of judgment.
- 3. Safety.
- 4. Theories relating to the use of force.
- 5. Practical proficiency. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.

#### REPORTS ON THE USE OF FORCE

**14.5**—(1) A member of a police force shall submit a report to the chief of police or Commissioner whenever the member,

- (a) draws a handgun in the presence of a member of the public, excluding a member of the police force while on duty, or discharges a firearm;
- (b) uses a weapon other than a firearm on another person; or
- (c) uses physical force on another person that results in an injury requiring medical attention.

(2) The report shall set out the facts surrounding the occurrence in respect of which the report is required.

(3) Subsection (1) does not apply when,

- (a) a handgun is drawn or a firearm is discharged in the course of a training exercise, target practice or ordinary firearm maintenance in accordance with the rules of the police force;
- (b) a weapon other than a firearm is used on another member of a police force in the course of a training exercise in accordance with the rules of the police force; or
- (c) physical force is used on another member of a police force in the course of a training exercise in accordance with the rules of the police force.

(4) The Solicitor General may require a chief of police or the Commissioner to deliver or make available to the Solicitor General a copy of a report submitted under subsection (1).

(5) Every police force shall review on a regular basis its policies on the use of force and on the training courses provided under section 14.3, having regard to the reports submitted under subsection (1).

**(6) This section comes into force on the 1st day of January, 1993. O. Reg. 552/92, s. 9, *part*.**

#### ONTARIO REGULATION 553/92

made under the

#### PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

Made: September 4th, 1992

Filed: September 4th, 1992

Amending O. Reg. 473/73

(Regional Municipality of York, Town of Markham)

**1. Ontario Regulation 473/73 is amended by adding the following section:**

**82.**—(1) A two-storey single dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected and used on the lands described in subsection (3) if the following requirements are met:

Minimum Lot Area	18,000 square feet
Minimum Lot Frontage	100 feet
Minimum Yard Setbacks:	
Front Yard	25 feet
Side Yard	10 feet
Back Yard	25 feet
Maximum Height	30 feet (two storeys)
Maximum Lot Coverage	20 per cent

(2) The existing single dwelling on the land described in subsection (3) shall be demolished or removed.

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the Town of Markham in The Regional Municipality of York being Part of Lot 9, Concession VI, designated as Parcel 2 on a plan of survey by David O'Horwood, O.L.S. dated September 29, 1964 attached to a deed registered in the Registry Office for the Registry Division of York Region (No. 65) as Number 55372. O. Reg. 553/92, s. 1.

BRIAN O. HILL

*Director*

*Plans Administration Branch*

*North and East*

*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 4th day of September, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 554/92

made under the

#### PLANNING ACT

Made: August 25th, 1992

Filed: September 10th, 1992

Amending O. Reg. 734/84

(Zoning Areas—Geographic Township of Wainwright in the Territorial District of Kenora)

**1. Section 4 of Ontario Regulation 734/84 is amended by striking out,**

Maximum number of mobile homes in park	16
--	----

**in the sixth and seventh lines and substituting the following:**

Maximum number of mobile homes in park	17
--	----

BRYAN O. HILL

*Director*

*Plans Administration Branch*

*North and East*

*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 25th day of August, 1992.



**ONTARIO REGULATION 555/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 11th, 1992

Amending Reg. 347 of R.R.O. 1990  
(General—Waste Management)

**1.—(1) Section 1 of Regulation 347 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 501/92, is further amended by adding the following definitions:**

“municipal waste” means,

- (a) any waste, whether or not it is owned, controlled or managed by a municipality, except,
  - (i) hazardous waste,
  - (ii) liquid industrial waste, or
  - (iii) gaseous waste, and
- (b) solid fuel, whether or not it is waste, that is derived in whole or in part from the waste included in clause (a);

“municipal waste incinerator site” means a waste disposal site which accepts municipal waste for incineration;

**(2) The definition of “waste-derived fuel” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“waste-derived fuel” means waste that,

- (a) is hazardous waste, liquid industrial waste or waste described in clause (p), (q), (r), (s), (t) or (u) of the definition of “hazardous waste” in section 1 or in clause (d) of the definition of “liquid industrial waste” in section 1,
- (b) contains not more than 5 milligrams per kilogram arsenic, not more than 2 milligrams per kilogram cadmium, not more than 10 milligrams per kilogram chromium, not more than 50 milligrams per kilogram lead, not more than 2 milligrams per kilogram PCBs (as defined in Regulation 362 of Revised Regulations of Ontario, 1990) and not more than 1,500 milligrams per kilogram total halogens,
- (c) has a flash point of at least 38° Celsius as determined by the Tag Closed Cup Tester (ASTM D-56-79), the Setaflash Closed Cup Tester (ASTM D-3243-77 or ASTM D-3278-78), the Pensky-Martens Closed Cup Tester (ASTM D-93-79) or an equivalent test method approved by the Director,
- (d) has a quality as fuel not worse than commercially available low grade fuel, and
- (e) is located at or destined for a waste-derived fuel site, where it will be wholly utilized as a fuel or fuel supplement in a combustion unit;

**(3) The definition of “waste-derived fuel site” in section 1 is amended by striking out “for hazardous waste or liquid industrial waste” in the fourth line.**

**(4) Section 1 is further amended by adding the following definitions:**

“woodwaste” means waste,

- (a) that is wood or a wood product, including tree trunks, tree branches, leaves and brush,
- (b) that is not contaminated with chromated copper arsenate,

ammoniacal copper arsenate, pentachlorophenol or creosote, and

- (c) from which easily removable hardware, fittings and attachments, unless they are predominantly wood or cellulose, have been removed,

but does not include,

- (d) an upholstered article, or
- (e) an article to which a rigid surface treatment is affixed or adhered, unless the rigid surface treatment is predominantly wood or cellulose;

“woodwaste combustor site” means a waste disposal site where woodwaste is incinerated or wholly utilized as a fuel or fuel supplement in a combustion unit.

**2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

2. The following are designated as wastes:

- 1. Dust suppressant.
- 2. Inert fill.
- 3. Processed organic waste.
- 4. Recyclable material.
- 5. Rock fill or mill tailings from a mine.
- 6. Waste-derived fuel.
- 7. Hazardous waste.
- 8. Hauled liquid industrial waste.
- 9. Used tires that have not been refurbished for road use.
- 10. Stationary refrigerant waste.
- 11. Mobile refrigerant waste.
- 12. Woodwaste.
- 13. Municipal waste. O. Reg. 555/92, s. 2.

**3. Section 4 of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

- 20. Woodwaste combustor sites.
- 21. Municipal waste incinerator sites.

**4. Subsection 5 (3) of the Regulation is revoked.**

**5.—(1) Subsection 6 (3) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 183/92, is amended by striking out “disposal” in the second line.**

**(2) Subsection 6 (4) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 183/92, is amended by striking out “disposal” in the second line.**

**6. The Regulation is amended by adding the following section:**

**12.1—(1) No municipal waste incinerator site shall be established or operated in Ontario.**

**(2) Subsection (1) does not apply to the establishment or operation of a municipal waste incinerator site at which the only waste incinerated is one or more of the following:**

1. Woodwaste.
2. Pulp mill sludge.
3. Paper mill sludge.
4. Paper deinking sludge.
5. Animal carcasses which are not pathological waste.
6. Waste described in clause (m) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
7. Waste described in clause (p) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
8. Waste described in clause (q) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
9. Waste described in clause (r) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
10. Waste described in clause (s) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
11. Waste described in clause (t) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
12. Waste described in clause (u) of the definition of "hazardous waste" in section 1.
13. Waste described in clause (d) of the definition of "liquid industrial waste" in section 1.

(3) Subsection (1) does not apply to the establishment or operation of a municipal waste incinerator site at which waste other than that listed in subsection (2) is incinerated if,

- (a) an approval to proceed is given under the *Environmental Assessment Act* with respect to the municipal waste incinerator site on or before the 26th day of September, 1992; or
- (b) a certificate of approval or provisional certificate of approval for the establishment and operation of the municipal waste incinerator site issued under Part V of the *Environmental Protection Act* is in force on the 26th day of September, 1992.

(4) Subsection (1) does not apply to the operation of a municipal waste incinerator site at which waste other than that listed in subsection (2) is incinerated if,

- (a) the municipal waste incinerator site was first put into operation before the 26th day of September, 1992; and
- (b) immediately before the 26th day of September, 1992, no certificate of approval or provisional certificate of approval under Part V of the *Environmental Protection Act* was required for the operation of the municipal waste incinerator site.

(5) A municipal waste incinerator site that is exempt, under subsection (4), from the application of subsection (1) ceases to be exempt if the operation of the municipal waste incinerator site changes substantially.

(6) A municipal waste incinerator site that is exempt, under subsection (3) or (4), from the application of subsection (1) ceases to be exempt at the end of the twelve-month period immediately following the 26th day of September, 1992, if the municipal waste incinerator site is in operation on fewer than thirty days during that twelve-month period. O. Reg. 555/92, s. 6.

**7. Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(3) This section does not apply to woodwaste combustor sites or waste-derived fuel sites. O. Reg. 555/92, s. 7.

**8. The Regulation is further amended by adding the following sections:**

#### WOODWASTE COMBUSTOR SITES

**28.1—(1)** A woodwaste combustor site for residential heating is exempt from section 27 of the Act if not more than fifty cubic metres of woodwaste is stored at the woodwaste combustor site at any time.

(2) A woodwaste combustor site is exempt from section 27 of the Act if,

- (a) not more than 500 cubic metres of woodwaste is stored at the woodwaste combustor site at any time;
- (b) not more than 100 tonnes of woodwaste is combusted at the woodwaste combustor site on any day; and
- (c) none of the woodwaste stored at the woodwaste combustor site is stored there for more than six months.

(3) A woodwaste combustor site is exempt from section 27 of the Act in respect of its use and operation if,

- (a) the woodwaste combustor site was first put into operation before the 26th day of September, 1992; and
- (b) immediately before the 26th day of September, 1992, no certificate of approval or provisional certificate of approval under Part V of the *Environmental Protection Act* was required for the use or operation of the woodwaste combustor site.

(4) A woodwaste combustor site that is exempt under subsection (3) ceases to be exempt if the use or operation of the woodwaste combustor site changes substantially.

(5) A woodwaste combustor site that is exempt under subsection (3) ceases to be exempt at the end of the twelve-month period immediately following the 26th day of September, 1992, if the woodwaste combustor site is in operation on fewer than thirty days during that twelve-month period. O. Reg. 555/92, s. 8, *part*.

**28.2—(1)** A woodwaste combustor site is exempt from the requirement of being the subject-matter of a hearing under subsection 30 (1) of the Act if not more than 100 tonnes of woodwaste is combusted at the woodwaste combustor site on any day.

(2) A woodwaste combustor site is exempt from the requirement of being the subject-matter of a hearing under subsection 30 (1) of the Act if not more than 600 tonnes of woodwaste is combusted at the woodwaste combustor site on any day and the heat from the combustion is recovered and utilized. O. Reg. 555/92, s. 8, *part*.

#### WASTE-DERIVED FUEL SITES

**28.3—(1)** A waste-derived fuel site is exempt from section 27 of the Act if,

- (a) the only waste-derived fuel utilized at the waste-derived fuel site is waste-derived fuel that is generated at the waste-derived fuel site and has never left the site; and
- (b) not more than ten tonnes of waste-derived fuel is utilized at the waste-derived fuel site on any day.

(2) A waste-derived fuel site is exempt from section 27 of the Act in respect of its use and operation if,

- (a) the waste-derived fuel site was first put into operation before the 26th day of September, 1992; and
- (b) immediately before the 26th day of September, 1992, no certificate of approval or provisional certificate of approval under Part V of the *Environmental Protection Act* was required for the use or operation of the waste-derived fuel site.



(3) A waste-derived fuel site that is exempt under subsection (2) ceases to be exempt if the use or operation of the waste-derived fuel site changes substantially.

(4) A waste-derived fuel site that is exempt under subsection (2) ceases to be exempt at the end of the twelve-month period immediately following the 26th day of September, 1992, if the waste-derived fuel site is in operation on fewer than thirty days during that twelve-month period. O. Reg. 555/92, s. 8, *part*.

**28.4** A waste-derived fuel site is exempt from the requirement of being the subject-matter of a hearing under subsection 30 (1) of the Act if not more than ten tonnes of waste-derived fuel is utilized at the site on any day. O. Reg. 555/92, s. 8, *part*.

**28.5—(1)** At a waste-derived fuel site, no person shall mix waste that is not waste-derived fuel with any other waste or material, if the material resulting from the mixing is waste-derived fuel.

(2) Subsection (1) does not apply to prohibit the mixing of two or more wastes that are generated at the waste-derived fuel site and have never left the site. O. Reg. 555/92, s. 8, *part*.

### ONTARIO REGULATION 556/92 made under the TRUCK TRANSPORTATION ACT

Made: August 20th, 1992  
Filed: September 11th, 1992

#### LOAD BROKERS

##### DEFINITIONS

1.—(1) In the Act and in this Regulation,

“load broker” means a person who arranges, for compensation, for goods owned by one person to be carried by another person who is a carrier;

“load brokerage service” means the service of arranging for goods owned by one person to be carried by another person who is a carrier, but does not include such service if it is,

- (a) arranged by one carrier with another carrier under a certificate of intercorporate exemption,
- (b) arranged by one licensed carrier with another licensed carrier utilizing services that are commonly known as interline,
- (c) arranged by one licensed carrier with another licensed carrier, both operating under an interchange authority as defined in Regulation 1091 of Revised Regulations of Ontario, 1990, or
- (d) arranged by one carrier with an affiliated carrier, for the carriage of used household goods as defined in Regulation 1091 of Revised Regulations of Ontario, 1990.

(2) In this Regulation,

“Appeal Board” means the Licence Suspension Appeal Board under the *Highway Traffic Act*;

“carrier” means a person required to be licensed under the Act or the *Motor Vehicle Transport Act* (Canada);

“licensed carrier” means a carrier licensed under the Act or the *Motor Vehicle Transport Act* (Canada). O. Reg. 556/92, s. 1.

##### LOAD BROKERAGE CERTIFICATES

2. An application for a load brokerage certificate shall be filed with the Registrar on a form provided or approved by the Ministry. O. Reg. 556/92, s. 2.

3.—(1) A load brokerage certificate is valid for a period of twelve months from its date of issue, unless it is cancelled or suspended before then by the Registrar, and may be renewed within sixty days after its expiry date.

(2) If the holder of a load brokerage certificate applies for its renewal and pays the prescribed fee before the expiry date of the certificate, the certificate shall be deemed to continue after its expiry date,

- (a) until the renewal is issued;
- (b) if the Registrar proposes to refuse to renew the certificate, until the time for giving notice requiring a hearing has expired and, if a hearing is required, until the Appeal Board has made its order; or
- (c) until the Registrar serves notice that he or she temporarily refuses to renew the certificate. O. Reg. 556/92, s. 3.

4. The Registrar may refuse to issue or renew a load brokerage certificate if,

- (a) the applicant cannot reasonably be expected to be financially responsible in the conduct of a load brokerage service, having regard to the applicant's financial position;
- (b) the past conduct of the applicant affords reasonable grounds for belief that the applicant will not carry on a load brokerage service in accordance with the law and with integrity and honesty;
- (c) the past conduct of the applicant's officers, directors or controlling shareholders, if the applicant is a corporation, affords reasonable grounds for belief that the applicant will not carry on a load brokerage service in accordance with the law and with integrity and honesty;
- (d) the past conduct of a partner, if the applicant is a partnership, or of a partner's officers, directors or controlling shareholders if the partner is a corporation, affords reasonable grounds for belief that the applicant will not carry on a load brokerage service in accordance with the law and with integrity and honesty; or
- (e) the applicant has not paid the prescribed fee. O. Reg. 556/92, s. 4.

5. The Registrar may cancel or suspend a load brokerage certificate for failure to comply with the requirements of the Act or this Regulation. O. Reg. 556/92, s. 5.

6. The Registrar shall cancel a load brokerage certificate upon the request in writing of the holder of the certificate, and section 7 does not apply to such cancellation. O. Reg. 556/92, s. 6.

7.—(1) Before refusing under section 4 to issue or renew a load brokerage certificate or before cancelling or suspending a certificate under section 5, the Registrar shall serve notice of the proposal to refuse, cancel or suspend, with reasons, on the applicant for or holder of the load brokerage certificate.

(2) A person who is served with a notice under subsection (1) is entitled to a hearing by the Appeal Board if the person serves a written request for a hearing on the Registrar and the Appeal Board within fifteen days after being served with the notice.

(3) If the Registrar does not receive a request for a hearing, the Registrar may carry out the proposal on the expiration of the fifteen days referred to in subsection (2).

(4) A notice that is mailed by prepaid post to an applicant for or holder of a load brokerage certificate at the applicant's or holder's address last known to the Registrar shall be deemed to have been served on the third day after the day of mailing.



(5) The Appeal Board, on the application by an applicant for or holder of a load brokerage certificate, may extend the time for requesting a hearing, either before or after the expiration of the fifteen-day period, and may give such directions as it considers proper consequent upon the extension.

(6) After a hearing, the Appeal Board may amend or confirm the proposal of the Registrar and may by order direct the Registrar to carry out his or her proposal or refrain from carrying out his or her proposal, and, for such purposes, the Appeal Board may substitute its opinion for that of the Registrar.

(7) The Registrar shall carry out his or her proposal or refrain from doing so, as directed by the Appeal Board.

(8) This section does not apply to the cancellation of a load brokerage certificate under subsection 13 (2) for cancellation of the surety bond. O. Reg. 556/92, s. 7.

8.—(1) The Registrar may temporarily suspend or temporarily refuse to renew a load brokerage certificate without a prior hearing if,

- (a) in the Registrar's opinion it is necessary to do so for the immediate protection of the interests of carriers or consignors; and
- (b) the Registrar serves on the holder of the load brokerage certificate a notice of the temporary suspension or refusal to renew with reasons to support the Registrar's opinion under clause (a).

(2) A temporary suspension or temporary refusal to renew under subsection (1) is effective immediately upon service of the notice and shall continue in force until a date set out in the notice, not to exceed seventy-five days after the notice is served, or until the Registrar acts under subsection (7), whichever is first.

(3) A person who is served with a notice under subsection (1) is entitled to a hearing by the Appeal Board if the person serves a written request for a hearing on the Registrar and the Appeal Board within fifteen days after being served with the notice.

(4) Subsections 7 (4) and (5) apply with necessary modifications to the notice and right to a hearing under this section.

(5) The Appeal Board shall hold a hearing and make an order within sixty days after receiving a request under subsection (3).

(6) After a hearing, the Appeal Board may by order direct the Registrar to lift the suspension or issue a renewal or to issue a permanent suspension or refusal and, for such purposes, the Appeal Board may substitute its opinion for that of the Registrar.

(7) The Registrar shall lift the suspension or issue the renewal or issue a permanent suspension or refusal to renew, as directed by the Appeal Board, and section 7 does not apply to any action by the Registrar under this subsection. O. Reg. 556/92, s. 8.

9. The holder of a load brokerage certificate that is cancelled or suspended under section 5 or 6 or subsection 8 (7) shall, without delay, surrender the certificate to the Registrar. O. Reg. 556/92, s. 9.

10. Every holder of a load brokerage certificate shall file with the Registrar any changes to the holder's name or address within thirty days after the change occurs. O. Reg. 556/92, s. 10.

11. A load brokerage certificate is not transferable. O. Reg. 556/92, s. 11.

#### SURETY BOND

12.—(1) In this section, "financial institution" means a financial institution that is supervised or examined by the central bank or other governmental authority in the jurisdiction in which the financial institution carries on business, including but not limited to a bank, trust corporation and credit union.

(2) Every load broker shall file with the Registrar evidence, as required by the Ministry, of a surety bond of a financial institution in an amount of not less than \$10,000.

(3) No person shall provide a load brokerage service unless a surety bond is filed with the Registrar as required by subsection (2). O. Reg. 556/92, s. 12.

13.—(1) Every person that issues a surety bond for the purpose of section 12 may cancel the bond, subject to subsection (3), by notifying the Registrar in writing at least thirty days before the proposed date of the cancellation that the surety bond will be cancelled and in the absence of such notice, the bond is deemed to remain in force.

(2) The Registrar shall cancel a load brokerage certificate, effective the date of the surety bond's proposed cancellation, upon receipt of a notice under subsection (1).

(3) The surety bond shall remain in force for a period of two years after the expiry, cancellation or suspension of the load brokerage certificate for the purpose of satisfying any claims by carriers against the load broker arising out of a transaction involving a load brokerage service while the load brokerage certificate was in force. O. Reg. 556/92, s. 13.

14.—(1) The Registrar may declare any surety bond required by section 12 forfeited if,

- (a) the load broker, including any member of a partnership, has been convicted of, and the conviction has become final for,
  - (i) an offence under the Act, or
  - (ii) an offence under the *Criminal Code* (Canada) involving fraud or theft or conspiracy to commit an offence involving fraud or theft;
- (b) proceedings by or in respect of the load broker, including any member of a partnership, have been taken under the *Bankruptcy Act* (Canada) either by way of assignment or by petition or where proceedings have been taken by way of winding up and, in the case of a petition, a receiving order under the *Bankruptcy Act* (Canada) or a winding-up order has been made, and the order has become final;
- (c) a judgment based on a finding of fraud has been given against the load broker, including any member of a partnership, and the judgment has become final; or
- (d) judgment has been given against the load broker, including any member of a partnership, on any claim arising out of a transaction involving a load brokerage service and the judgment has remained unsatisfied for a period of ninety days.

(2) It is a condition of the surety bond that, upon declaration by the Registrar that the bond is forfeited, the amount of the bond becomes due and owing by the person bound thereby as a debt due the Crown in right of Ontario and the Crown in right of Ontario shall hold the money paid to it under the bond, less the expenses incurred by the Crown in right of Ontario, in trust for,

- (a) judgment creditors of the load broker, including any member of a partnership, where the judgment was based on a claim arising out of a transaction involving a load brokerage service;
- (b) creditors of the load broker, including any member of a partnership, who satisfy the Registrar of the validity of a claim of less than \$100 arising out of a transaction involving a load brokerage service; and
- (c) carriers who prove a claim in bankruptcy against the load broker, including any member of a partnership, in respect of any claim arising out of a transaction involving a load brokerage service.

(3) At the end of two years after the surety bond is forfeited, any amount of the surety bond remaining shall be held in trust for the person who made the payment under the bond. O. Reg. 556/92, s. 14.

#### TRUST ACCOUNT

15.—(1) Every load broker shall hold in trust, for the benefit of the carriers to whom the load broker is liable to pay carriage charges, all the money the load broker receives from consignors and consignees in respect of the carriage of goods by carriers except,

- (a) money in excess of the carriage charges; and
- (b) interest on money held by the load broker for less than thirty days.

(2) Every load broker shall,

- (a) maintain an account designated as a trust account in a bank, trust corporation or credit union authorized to carry on business and located in Ontario;
- (b) keep the money held by the load broker as a trustee under subsection (1) separate from money that belongs to the load broker;
- (c) deposit the money held by the load broker as a trustee under subsection (1) in the trust account without delay after its receipt; and
- (d) disburse the money held by the load broker as a trustee under subsection (1) only to persons for whom the money is held in trust and who are entitled to such payment. O. Reg. 556/92, s. 15.

#### RECORDS

16. Every load broker shall keep the following records at the load broker's place of business in Ontario for a period of one year,

- (a) for every load brokerage service transacted, the names of the consignor and consignee;
- (b) for every load brokerage service transacted, the name of the carrier with whom the load broker arranges the service;
- (c) for every load brokerage service transacted, the bill of lading or freight bill number, or a copy of either;
- (d) the amount of compensation received by the broker for every load brokerage service transacted and the amount disbursed to the carrier in the transaction;
- (e) the accounts receivable and payable for the previous year;
- (f) a list of all sub-brokers and subcontractors to whom the load broker has assigned contracts for load brokerage services in the previous year; and
- (g) an explanation of the load broker's system for paying its accounts in the previous year. O. Reg. 556/92, s. 16.

#### FEEES

17.—(1) The following fees shall be paid:

- |   |          |
|---|----------|
| 1. To file an application for a load brokerage certificate .....                | \$250.00 |
| 2. To file an application for renewal of a load brokerage certificate .....     | 100.00   |
| 3. To file an application for replacement of a load brokerage certificate ..... | 25.00    |
| 4. To exchange an intermediary licence for a load brokerage certificate .....   | 100.00   |

(2) No refund shall be paid in respect of a load brokerage certificate that is cancelled or suspended prior to its expiry date. O. Reg. 556/92, s. 17.

### ONTARIO REGULATION 557/92 made under the LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 14th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 302/92, is further amended by adding the following paragraph:**

27. Those portions of the Town of Westminster and the City of London formerly in the Townships of Westminster and London and that portion of the Township of North Dorchester in the County of Middlesex and that portion of the Town of Belmont, in the County of Elgin described as follows:

Commencing at the intersection of the westerly limit of the Town of Westminster, being the centreline of the road allowance between the Townships of Westminster and Delaware, with the southerly limit of the Town of Westminster, being the centreline of the road allowance between the Townships of Westminster and Yarmouth and Southwold;

Thence northerly along said limit of the Town of Westminster to the southerly widened limit of Southdale Road;

Thence easterly along said limit of Southdale Road to the westerly widened limit of White Oak Road;

Thence southerly along said limit of White Oak Road to the southerly widened limit of Exeter Road;

Thence easterly along said limit of Exeter Road to the westerly widened limit of Wellington Road;

Thence southerly along said limit of Wellington Road to the southerly widened limit of Roxburgh Road;

Thence easterly along said limit of Roxburgh Road to the westerly widened limit of Sise Road;

Thence northerly along said limit of Sise Road to the southerly widened limit of Wilton Grove Road;

Thence easterly along said limit of Wilton Grove Road to the westerly widened limit of Highbury Avenue;

Thence northerly along said limit of Highbury Avenue to the northerly limit of Bradley Avenue;

Thence westerly along said limit of Bradley Avenue to the easterly limit of Pondview Road;

Thence northerly along said limit of Pondview Road to the westerly widened limit of Highbury Avenue;

Thence southeasterly and northerly along said limit of Highbury Avenue to the southerly widened limit of the road allowance between concessions 1 and 2;

Thence easterly along said limit of road allowance to the westerly widened limit of Jackson Road;

Thence northerly along said limit of Jackson Road to the southerly widened limit of Commissioner's Road;

Thence easterly along said limit of Commissioner's Road to the westerly widened limit of Hamilton Road;

Thence northerly along said limit of Hamilton Road to the southerly limit of the Thames River;

Thence easterly along said limit of the Thames River to the westerly widened limit of Highway 100;

Thence northerly along said limit of Highway 100 to the southerly widened limit of River Road;

Thence easterly along said limit of River Road to the westerly widened limit of Westchester Bourne;

Thence southerly along said limit of Westchester Bourne to its intersection with the westerly prolongation of the centreline of Union Street;

Thence easterly along said centreline of Union Street to the westerly limit of the Township of North Dorchester;

Thence southerly along said limit of the Township of North Dorchester to the southerly limit of the Town of Westminster;

Thence westerly along said limit of the Town of Westminster to the point of commencement.

# ONTARIO REGULATION 558/92

made under the  
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 14th, 1992

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990  
(Parking)

**1. Schedule 8 of Appendix B to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

- |  |   |   |                        |
|--|---|---|------------------------|
| 2. Highway No. 35 in the Township of Ops in the County of Victoria | Beginning at a point situate 500 metres measured southerly from its intersection with the roadway known as Victoria County Road 4 (North Junction) and extending northerly for a distance of 1 kilometre. | From September 11, 1992 to September 19, 1992 inclusive | No parking at any time |
|--|---|---|------------------------|

**2. Appendix B to the Regulation is amended by adding the following Schedule:**

## Schedule 11

### HIGHWAY No. 7

COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
Highway	Limits	Period	Maximum Period
Highway No. 7 in the townships of Mariposa and Ops in the County of Victoria	Between a point situate 200 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Ops-Mariposa Boundary Road and a point situate 200 metres measured easterly from its intersection with the roadway known as Ops 2nd Line.	From September 11, 1992 to September 19, 1992 inclusive	No parking at any time

O. Reg. 558/92, s. 2.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 27th day of August, 1992.

# ONTARIO REGULATION 559/92

made under the  
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 14th, 1992

Amending Reg. 601 of R.R.O. 1990  
(Motor Vehicle Inspection Stations)

**1. Form 3 of Regulation 601 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**





Ministry  
of  
Transportation  
Ministère  
des  
Transports

# Propane Fuel System Inspection Report Rapport d'inspection du circuit d'alimentation au propane

## Form 3 / Formule 3

Highway Traffic Act / Code de la route

**Vehicle Owner / Propriétaire du véhicule**  
Surname, Given Name(s) and Initial / Nom, prénom(s) et initiales

Street No. / Name, P.O. Box No., R.R. No. or Lot, Con. & Twp. / N° et nom de la rue, B.P., R.R. ou lot, conc. et canton

Apt No. / App. N° City, Town or Village / Cité, Ville, Village Postal Code / Code postal

**Vehicle / Véhicule** ☐ Propane Only / Propane seulement ☐ Dual Fuel / Système de carburation mixte

**A** ☐ Original Equipment Manufacturer / Fabricant de l'équipement d'origine Date Manufactured / Date de fabrication M Y / A

**B** ☐ After Market Conversion / Conversion ultérieure Conversion date / Date de conversion D / J M Y / A

Name of Contractor / Nom de l'entrepreneur

Contractor's Registration No. / N° d'enregistrement de l'entrepreneur Installing Fitter's S6A or S6B Certificate / N° de certificat S6A ou S6B du monteur

Vehicle Identification No. / N° d'identification du véhicule Plate No. / N° de plaque

Make / Marque Model / Modèle Year / Année Odometer Reading / Lecture du compteur kilométrique

Tank / Réservoir Manufacturer / Fabricant Serial No. / N° de série Date Manufactured / Date de fabrication M Y / A

☐ Data not visible / Données non visibles ☐ Equipped with automatic stop fill valve / Équipé d'une soupape de remplissage avec arrêt automatique

Tank Location / Emplacement du réservoir Fill Location / Endroit où s'effectue le remplissage

☐ Inside / Intérieur ☐ Outside / Extérieur ☐ On Tank / Sur le réservoir ☐ Remote / À distance

**Fuel Lines / Tuyaux d'alimentation en carburant** ☐ Steel / Acier ☐ Type III Hose - Year Installed / Tuyau de type III - Année d'installation ☐ Type II Hose - Year Installed / Tuyau de type II - Année d'installation ☐ Green / Vert ☐ Black / Noir

**Components / Composants** Fuel Lock / Blocage d'arrivée du carburant Make / Marque Model / Modèle Vapourizer / Vaporisateur Mixer / Mélangeur

**Inspection** ☐ Initial / Initiale ☐ SSC / CS ☐ Periodic / Périodique ☐ Other / Autre

Inspection Date / Date d'inspection D / J M Y / A

**Results / Résultats** ☐ Rejected / Refuse ☐ Repaired / Répare ☐ Accepted / Accepté

Inspection Sticker Number Issued / Numéro d'émission de la vignette d'inspection U

We hereby submit the information contained herein in accordance with the inspection requirement for a propane fuelled vehicle made under the Highway Traffic Act. / Nous soumettons par la présente les renseignements ci-inclus, conformément à la demande d'inspection des véhicules ravitaillés au propane faite en vertu du Code de la route.

Name of Inspection Station / Nom du centre d'inspection Signature of Licensee/Agent / Signature de la personne autorisée ou de l'agent Motor Vehicle Inspection Station Licence Number / N° de permis du centre d'inspection des véhicules automobiles

Name of Registered Mechanic / Nom du mécanicien autorisé Signature of Registered Mechanic / Signature du mécanicien autorisé Mechanic's S6B Certificate Number / N° du certificat S6B du mécanicien

717B

SR-E-253 91-06

Please complete the reverse side / Remplir au verso

Defect Report & Check List / Rapport de défectuosité et liste de vérification		VERIFIER
Defects / Défectuosité	Description	
1.0	1.1 Valves - Fittings - Gauges / Soupapes - Raccords - Jauges	
	1.2 Damage / Dégât	
	1.3 Ground Clearance / Dégagement du sol	
	1.4 Location / Emplacement	
	1.5 Mounting - Attachment / Montage - Fixation	
	1.6 Corrosion	
	1.7 Compartment Vent - Seal / Orifice du compartiment - Joint d'étanchéité	
	1.8 Canadian Registration No. / N° d'enregistrement canadien	
	1.9 Design Pressure / Pression de service maximale	
	1.10	
	1.11	
2.0	2.1 Fuel Line / Alimentation en carburant	
	2.2 Fill Line / Remplissage	
	2.3 Fixed liquid level line / Niveau de liquide fixe	
	2.4 Relief valve lines / Conduites de soupape de sûreté	
	2.5 Filler cap / Bouchon de remplissage	
	2.6 Fittings / Raccords	
	2.7 Installation / Pose	
	2.8 Mounting - Attachment / Montage - Fixation	
	2.9 Corrosion - Damage / Corrosion - Dégât	
	2.10	
	2.11	
	2.12	
3.0	3.1 Fuel filter / Filtre à carburant	
	3.2 Fuel lock-off / Blocage d'arrivée du carburant	
	3.3 Vaporizer / Vaporisateur	
	3.4 Mixer / Mélangeur	
	3.5 Hydrostatic Relief / Décharge hydrostatique	
	3.6 Back Check Valves / Soupapes arrière de décharge	
	3.7 Remote Fill / Remplissage à distance	
	3.8 Gasoline Lock - Off / Blocage d'arrivée d'essence	
	3.9	
	3.10	
4.0	4.1 Tank Leakage / Fuite du réservoir	
	4.2 Fitting Leakage / Fuite des raccords	
	4.3 Fuel Lines Leakage / Fuite des tuyaux d'alimentation en carburant	
	4.4	
	4.5	
	4.6	
	4.7	

## List and describe all defects / Énumérer et décrire toutes les déficiences

Item Number / Numéro de l'article	Description
Comments / Commentaires	

O. Reg. 559/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 560/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: September 9th, 1992  
Filed: September 14th, 1992

Amending Reg. 402 of R.R.O. 1990  
(Chickens—Marketing)

**1.—(1) Subsection 17 (2) of Regulation 402 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 3 of Ontario Regulation 194/92, is amended by striking out “processors” in the first line and substituting “voluntary group of processors known as the Association of Ontario Chicken Processors”.**

**(2) Subsection 17 (3) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 194/92, is amended by striking out “processors” in the first line and substituting “Association of Ontario Chicken Processors”.**

**(3) Subsection 17 (5) of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 194/92, is amended by striking out “processors” in the second line and substituting “Association of Ontario Chicken Processors”.**

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 9th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 561/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: September 9th, 1992  
Filed: September 14th, 1992

Amending Reg. 435 of R.R.O. 1990  
(Tobacco—Marketing)

**1. Clauses 4 (b), (c), (d), (e), (f) and (i) of Regulation 435 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

- (b) prescribing or providing for classes of licences and the imposition of terms and conditions on any class of licence;

- (c) prohibiting persons from engaging in the producing or marketing of tobacco except under the authority of a licence and except in compliance with the terms and conditions of the licence;

- (d) providing for the refusal to grant or renew a licence or the suspension or revocation of a licence,

- (i) where the applicant or licensee is not qualified by experience, financial responsibility or equipment to properly engage in the business for which the application was made or the licence granted, or

- (ii) where the applicant or licensee has failed to comply with or has contravened any provision of the Act, the regulations, the plan or any order or direction of the Commission, Director or local board or of a marketing agency of Canada;

- (e) providing for the imposition, amount, disposition and use of penalties where, after a hearing, the local board is of the opinion that the applicant or licensee has failed to comply with or has contravened any term or condition of a licence or any provision of the Act, the regulations, the plan or any order or direction of the local board;

- (f) providing for the fixing of licence fees and their payment by any or all persons producing or marketing tobacco and the collecting of the licence fees and their recovery by suit in a court of competent jurisdiction;

- (i) requiring and providing for the furnishing of security or proof of financial responsibility or of a performance bond by a person or class of persons engaged in the marketing of tobacco, and providing for the administration, forfeiture and disposition of any money or securities so furnished and the proceeds from them;

**2. The Regulation is amended by adding the following section:**

**4.1** The local board may impose such terms and conditions upon a licence as it considers proper. O. Reg. 561/92, s. 2.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 9th day of September, 1992.

## ONTARIO REGULATION 562/92

made under the  
PUBLIC TRUSTEE ACTMade: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending Reg. 981 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 5 (1) (a) of Regulation 981 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 38/92, is revoked and the following substituted:**

- (a) subject to subsections (2) and (3), be credited to money in the hands of the Public Trustee on and after the 1st day of October, 1992 at the rate of 8.25 per cent per annum payable semi-annually, calculated on the minimum daily balance;

## ONTARIO REGULATION 563/92

made under the  
PLANT DISEASES ACTMade: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending Reg. 924 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 924 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

## DISPOSITIONS GÉNÉRALES

## DÉSIGNATION DES MALADIES DES PLANTES

**1** Les maladies énumérées à l'annexe sont désignées comme maladies des plantes au sens de la Loi. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

## FONCTIONS DE L'ENTOMOLOGISTE PROVINCIAL

**2** L'entomologiste provincial :

- a) enseigne aux inspecteurs les méthodes de contrôle et d'éradication des maladies des plantes;
- b) aide les inspecteurs en fournissant des renseignements sur les maladies des plantes;
- c) supervise le travail des inspecteurs;
- d) exerce les fonctions prescrites par la Loi et le présent règlement. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

## FONCTIONS DES INSPECTEURS

**3** Les inspecteurs :

- a) exécutent les fonctions que leur attribuent le directeur et l'entomologiste provincial en vertu de la Loi et du présent règlement;
- b) font rapport au directeur et à l'entomologiste provincial sur les inspections relatives au contrôle ou à l'éradication des maladies des plantes. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

## PERMIS

**4** (1) Les demandes de permis d'exploitation de pépinière ou de permis de fournisseur de plants de pépinière sont présentées au directeur selon la formule qu'il fournit.

## RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 563/92

pris en application de la  
LOI SUR LES MALADIES DES PLANTESpris le 18 septembre 1992  
déposé le 18 septembre 1992modifiant le Règl. 924 des R.R.O. de 1990  
(Dispositions générales)

**1 Le Règlement 924 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

(2) Les permis prévus au paragraphe (1) expirent le 31 décembre de l'année pour laquelle ils sont délivrés. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

## DÉFINITION DE ZONES DE CONTRÔLE DES MALADIES DES PLANTES

**5** (1) Une ou plusieurs personnes peuvent présenter au directeur une pétition lui demandant de définir une zone de contrôle des maladies des plantes à l'égard d'une maladie des plantes qui a été désignée. La pétition comprend les éléments suivants :

- a) les limites déterminées de la zone;
- b) le nom de la maladie des plantes;
- c) le nom et l'adresse de tous les propriétaires ou occupants de biens-fonds se trouvant dans la zone;
- d) le nom et l'adresse de tous les auteurs de la pétition.

(2) La pétition est rédigée selon la formule que fournit le directeur.

(3) Sur réception de la pétition prévue au paragraphe (1), le directeur obtient un rapport de l'entomologiste provincial ou d'un inspecteur concernant la définition de la zone de contrôle des maladies des plantes qui fait l'objet de la pétition.

(4) Le directeur peut, par ordre, définir la zone qui fait l'objet de la pétition à titre de zone de contrôle des maladies des plantes, avec les modifications et pour la période qu'il estime appropriées.

(5) Lorsqu'une zone de contrôle des maladies des plantes a été définie à l'égard d'une maladie des plantes, le propriétaire ou l'occupant d'un bien-fonds se trouvant dans la zone se conforme aux dispositions de la Loi et du présent règlement visant le contrôle ou l'éradication de la maladie des plantes sur son bien-fonds. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

## CONTRÔLE OU ÉRADICATION DES MALADIES DES PLANTES

**6** (1) La personne qui exploite une pépinière ne doit pas :



- a) prendre ni permettre que soient pris pour la reproduction les plants d'un arbre ou d'un arbrisseau contaminé par une maladie des plantes;
- b) utiliser ni permettre que soient utilisés pour la reproduction les plants d'un arbre ou d'un arbrisseau contaminé par une maladie des plantes.

(2) La personne qui exploite une pépinière ou qui est un fournisseur de plants de pépinière ne doit pas vendre ni permettre que soient vendus des plants de pépinière reproduits à partir de plants extraits, pour la reproduction, d'un arbre ou d'un arbrisseau contaminé par une maladie des plantes. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

**7** (1) Le titulaire d'un permis d'exploitation de pépinière ou d'un permis de fournisseur de plants de pépinière peut attacher :

- a) à la plante;
- b) au récipient ou à la boîte, lorsque plusieurs plantes sont emballées dans un récipient, notamment dans une boîte,

un certificat attestant que les plantes sont exemptes de toute maladie des plantes.

(2) À la suite du rapport d'un inspecteur, l'entomologiste provincial peut délivrer le certificat au titulaire du permis. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### MOUCHE DE LA POMME

**8** Le propriétaire ou l'occupant d'un bien-fonds sur lequel se trouvent des pommiers ou des aubépines situés dans une zone de contrôle de la maladie des plantes connue sous le nom de mouche de la pomme ou dans une municipalité ayant, par règlement municipal, désigné la mouche de la pomme comme maladie des plantes en vertu de l'article 12 de la Loi, selon le cas :

- a) fait, aussi souvent que nécessaire pour détruire la mouche de la pomme mais pas moins de deux fois par saison, des pulvérisations sur les arbres durant la saison de croissance des pommiers de la façon et avec les produits prescrits par le directeur;
- b) abat et détruit avant le 30 juin tous les pommiers et aubépines qui poussent sur le bien-fonds. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### FLÉTRISSION BACTÉRIENNE

**9** (1) Sous réserve du paragraphe (2), lorsque la flétrissure bactérienne est découverte dans des pommes de terre, le propriétaire ou le possesseur des pommes de terre dispose de toutes les pommes de terre se trouvant sur les lieux de la façon énoncée aux paragraphes (4) et (5) :

- a) au plus tard le 15 mars suivant, lorsque la flétrissure bactérienne est découverte au plus tard le 15 février;
- b) à la dernière des dates suivantes : dans les deux semaines de la découverte de la flétrissure bactérienne ou avant le 15 mars, lorsque la flétrissure bactérienne est découverte après le 15 février.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux pommes de terre qui sont traitées avant le 15 février à l'hydrazide maléique et qui, après le traitement, ne présentent aucun signe de germination sur pied.

(3) Il est permis de disposer des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne à toutes les fins, sauf à des fins d'ensemencement.

(4) Sous réserve du paragraphe (5), s'il est disposé des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne en les enlevant des lieux dans des récipients, notamment des sacs, ceux-ci portent la mention «table potatoes».

(5) Les pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne qui se trouvent dans des récipients ne portant pas la mention «table potatoes» sont, selon le cas :

- a) utilisées à des fins de transformation;
- b) utilisées à des fins d'alimentation du bétail;
- c) enlevées des lieux pour être utilisées à des fins de transformation ou d'alimentation du bétail, ou pour être détruites;
- d) détruites pour permettre la désinfection des lieux.

(6) Après avoir disposé de toutes les pommes de terre, le propriétaire ou le possesseur des lieux où des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne sont découvertes désinfecte :

- a) tous les entrepôts, caves, compartiments de stockage et autres parties des lieux où ont été manipulées ou entreposées les pommes de terre;
- b) toutes les pièces d'équipement, notamment la machinerie, et tous les outils qui sont en contact avec les pommes de terre;
- c) toutes les parties de véhicules qui ont été utilisées pour le transport des pommes de terre et qui ont été en contact avec les pommes de terre;
- d) tous les sacs, caisses et paniers qui ont été utilisés pour manipuler ou entreposer les pommes de terre;
- e) tous les semoirs à pommes de terre et autres pièces d'équipement et outils utilisés pour l'ensemencement des pommes de terre dans lesquelles la flétrissure bactérienne a été découverte.

(7) Sauf avec la permission écrite d'un inspecteur, la désinfection prévue au paragraphe (6) a lieu avant d'apporter des pommes de terre sur les lieux.

(8) La désinfection prévue au paragraphe (6) s'effectue de la manière suivante :

- a) dans le cas des entrepôts, caves, compartiments de stockage et autres parties des lieux, et dans le cas des caisses et des paniers, en pulvérisant abondamment sur toutes les surfaces une solution de sulfate de cuivre préparée en dissolvant une livre de sulfate de cuivre par dix gallons d'eau;
- b) dans le cas des pièces d'équipement, notamment de la machinerie, et des outils et véhicules, en pulvérisant ou en arrosant abondamment sur toutes les surfaces exposées une solution de formol préparée en mélangeant une chopine de formol par trente gallons d'eau;
- c) dans le cas des sacs, en les faisant tremper pendant au moins deux heures dans la solution prescrite à l'alinéa b).

(9) Nul ne doit utiliser ni permettre que soient utilisés des pièces d'équipement, notamment de la machinerie, des outils ou véhicules qui ont été en contact avec des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne, à moins que les pièces d'équipement, la machinerie, les outils ou les véhicules n'aient été désinfectés.

(10) Le propriétaire ou l'occupant des lieux où la flétrissure bactérienne est découverte fait rapport, à la demande d'un inspecteur, de la façon dont il a été disposé de toutes les pommes de terre des lieux. Lorsque les pommes de terre ont été remises à d'autres personnes, il donne en outre les nom et adresse de celles-ci.

(11) Nul ne doit étaler des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne à une foire ou à une exposition agricole.

(12) Nul ne doit entreposer des pommes de terre de semence dans quelque partie que ce soit d'un entrepôt ou d'un autre lieu d'entreposage où des pommes de terre contaminées par la flétrissure bactérienne ont été entreposées, à moins que cette partie n'ait été désinfectée avant l'entreposage des pommes de terre de semence.

(13) Le fournisseur ne doit pas entreposer des pommes de terre de semence dans un entrepôt ou autre lieu d'entreposage habituellement

utilisé pour l'entreposage des pommes de terre, à moins que la totalité de l'espace devant être utilisée aux fins d'entreposage des pommes de terre de semence ne soit désinfectée avant l'entreposage des pommes de terre de semence ou qu'elle ne serve qu'à l'entreposage des pommes de terre de semence. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### NODULE NOIR

**10** Le propriétaire ou l'occupant d'un bien-fonds sur lequel se trouvent des arbres ou des arbrisseaux situés dans une zone de contrôle de la maladie des plantes connue sous le nom de nodule noir ou dans une municipalité ayant, par règlement municipal, désigné le nodule noir comme maladie des plantes en vertu de l'article 12 de la Loi, détruit par le feu toutes les parties de l'arbre ou de l'arbrisseau contaminées par le nodule noir après :

- a) avoir coupé la partie contaminée, dans le cas où le tronc de l'arbre est contaminé;
- b) avoir coupé l'arbrisseau ou la branche au moins quatre pouces sous la zone contaminée, dans le cas où un arbrisseau ou une branche d'arbre est contaminé. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### BRÛLURE BACTÉRIENNE ET POU DE SAN JOSÉ

**11** La personne qui exploite une pépinière ou qui est un fournisseur de plants de pépinière arrache et détruit par le feu toutes les plantes se trouvant sur ses lieux et contaminées par la brûlure bactérienne ou par le pou de San José. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### PETITE PÊCHE, CHLOROSE DU PÊCHER, MALADIE X

**12** Le propriétaire ou l'occupant d'un bien-fonds sur lequel se trouvent des pêchers abat et détruit par le feu tous les pêchers contaminés par la petite pêche, la chlorose du pêcher ou la maladie X du pêcher. Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### Annexe

Numéro	Nom courant	Nom scientifique
1.	Mouche de la pomme	<i>Rhagoletis pomonella</i> (Walsh)
2.	Flétrissure bactérienne	<i>Corynebacterium sepedonium</i> (Spieck. & Koth.) Skapt. & Burkh.
3.	Nodule noir	<i>Dibotryon morbosum</i> (Schw.) R. & S.
4.	Brûlure bactérienne	<i>Erwinia amylovorus</i> (Burrill) Winslow et autres
5.	Petite pêche	Virus de la petite pêche
6.	Chlorose du pêcher	Virus de la chlorose du pêcher
7.	Maladie X du pêcher	Virus de la maladie X
8.	Pou de San José	<i>Aspidiotus perniciosus</i> Comst.
9.	Anguillule des tiges	<i>Ditylenchus dipsaci</i> (Kuhn 1857) Filipjev, 1936

Règl. de l'Ont. 563/92, art. 1, *en partie*.

#### ONTARIO REGULATION 564/92

made under the  
PENSION BENEFITS ACT

Made: September 18th, 1992

Filed: September 18th, 1992

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 21 (1) of Regulation 909 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) The following are prescribed retirement savings arrangements for the purposes of clause 43 (1) (b) of the Act:

1. A registered retirement savings plan established in accordance with the *Income Tax Act* (Canada).
2. A life income fund that meets the requirements for a registered retirement income fund under the *Income Tax Act* (Canada). O. Reg. 564/92, s. 1 (1).

**(2) Subclause 21 (2) (a) (iii) of the Regulation is amended by striking out "an insurance company" in the second line and substituting "a person authorized under the laws of Canada or a province to sell annuities as defined in section 248 of the *Income Tax Act* (Canada)".**

**(3) Clause 21 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of subclause (ii), by adding "or" at the end of subclause (iii) and by adding the following subclause:**

- (iv) prior to maturity, to transfer the money to a life income fund;

**(4) Section 21 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(5) In this section, "life income fund" means a life income fund that meets the requirements set out in Schedule 1. O. Reg. 564/92, s. 1 (4).

**2.—(1) Section 22 of the Regulation is amended by inserting after "retirement savings arrangement" in the fourth line "or life income fund".**

**(2) Clauses 22 (c) and (d) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (c) in the case of the unexpired period of a guaranteed annuity, the annuitant may commute a benefit provided under the annuity only for the purpose of purchasing a life income fund;
- (c.1) in the case of the unexpired period of a guaranteed annuity where the annuitant is deceased, the former member's spouse, if any, may surrender or commute the benefit provided under the annuity during the spouse's lifetime;
- (d) a transaction that contravenes clause (c) or (c.1) is void;

**(3) Clause 22 (g) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (g) on the death of the annuitant before payment of the annuity, the financial institution referred to in section 21 will administer the annuity in accordance with section 48 of the Act.

**(4) Section 22 of the Regulation is further amended by adding the following subsection:**



(2) The insurance contract must provide that, if a life income fund is being purchased as described in clause (1) (c), the financial institution disclose to the annuitant the difference between the commuted value of the annuity and the amount that will be transferred to the life income fund. O. Reg. 564/92, s. 2 (4).

### 3. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

#### Schedule 1

#### LIFE INCOME FUND REQUIREMENTS

##### ESTABLISHING THE FUND

1. Only the following persons may purchase a life income fund with respect to their entitlement to a pension under a pension plan:

1. A member or former member of the pension plan who has obtained the written consent of his or her spouse, if any.
2. The spouse or former spouse of a member or former member if the spouse or former spouse is entitled to a pension benefit as a result of the death of the member or former member or as a result of marriage breakdown.

2.—(1) An arrangement establishing a life income fund must provide for the matters described in this section.

(2) It must indicate the name and address of the financial institution providing the fund.

(3) It must describe the purchaser's powers, if any, respecting investment of the assets in the fund.

(4) It must state that the purchaser agrees not to assign, charge, anticipate or give as security money payable under a life income fund except for a purpose described in subsection 65 (3) of the Act.

(5) It must describe the method for determining the value of the fund. This valuation method must be the one that is to be used to establish its value upon the death of a person entitled to payment, upon the establishment of a life annuity or upon a transfer of assets from the fund.

3. The fiscal year of the fund must end on the 31st day of December and must not exceed twelve months.

##### PERIODIC PAYMENTS OUT OF THE FUND

4.—(1) Payments out of the life income fund must begin,

- (a) no earlier than ten years before the purchaser reaches normal retirement age as determined under the *Canada Pension Plan* or the *Quebec Pension Plan*; and
- (b) no later than the end of the second fiscal year of the fund.

(2) The purchaser must decide the amount to be paid out of the fund each year. He or she must do so either at the beginning of the fiscal year of the fund or at another time agreed to by the financial institution. His or her decision expires at the end of the fiscal year to which it relates.

(3) If the purchaser does not decide the amount to be paid out of the fund for a year, the minimum amount determined under section 5 shall be deemed to be the amount to be paid.

(4) Payments out of a life income fund are subject to division in accordance with the terms of a domestic contract as defined in Part IV of the *Family Law Act* or the terms of an order made under Part I of that Act.

5.—(1) The amount of income paid out of the life income fund during a fiscal year must not exceed "maximum" in the following formula:

$$\text{maximum} = C / F$$

in which,

C = the balance in the fund at the beginning of the fiscal year, and

F = the value, at the beginning of the fiscal year, of a pension of which the annual payment is \$1 payable at the beginning of each fiscal year between that date and the 31st day of December of the year in which the purchaser reaches ninety years of age.

(2) The amount of income paid out of the fund during a fiscal year must not be less than "minimum" in the following formula:

$$\text{minimum} = C / H$$

in which,

C = the balance in the fund at the beginning of the fiscal year, and

H = the number of years between the 1st day of January of the year in which the calculation is made and the 31st day of December of the year in which the purchaser reaches ninety years of age.

(3) The following apply with respect to the determination of the amount "F" in subsection (1):

1. The amount "F" must be established at the beginning of each fiscal year of the fund using an interest rate of not more than 6 per cent.
2. For the first fifteen years after the date of the valuation, the value of the pension may be determined by using a percentage that is,
  - i. greater than 6 per cent, and
  - ii. less than or equal to the percentage obtained on long-term bonds issued by the Government of Canada for the month preceding the date of the valuation, as compiled by Statistics Canada and published in the Bank of Canada Review under identification number B-14013 in the CANSIM system.

(4) For the initial fiscal year of the fund,

- (a) the "maximum" in subsection (1) shall be adjusted in proportion to the number of months in that fiscal year divided by 12, with any part of an incomplete month counting as one month; and
- (b) the "minimum" in subsection (2) shall be deemed to be zero.

(5) If a part of the fund purchased at the beginning of a fiscal year corresponds to sums transferred directly or indirectly during the same year from another life income fund of the purchaser, the "maximum" in subsection (1) shall be deemed to be zero.

##### TRANSFERRING ASSETS FROM THE FUND

6.—(1) The purchaser of the life income fund may transfer any or all the assets in it,

- (a) to another life income fund;
- (b) to purchase an immediate life annuity that meets the requirements of section 22 of the Regulation; or
- (c) before the 31st day of December in the year in which the purchaser reaches 71 years of age, to a registered retirement savings plan that meets the requirements of section 21 of the Regulation.



(2) In the arrangement establishing the fund, the financial institution must agree to make such a transfer within thirty days after the purchaser requests it. This does not apply with respect to the transfer of assets held as securities whose term of investment extends beyond the thirty-day period.

(3) If the assets in the life income fund consist of identifiable and transferable securities, the financial institution may transfer the securities with the consent of the purchaser.

#### PAYMENT OF THE BALANCE IN THE FUND

7.—(1) The purchaser of the fund shall use any assets remaining in the life income fund on the 31st day of December in the year in which he or she reaches eighty years of age to purchase an immediate life annuity that meets the requirements of section 22 of the Regulation.

(2) If the purchaser of the fund does not purchase the life annuity on or before the 31st day of March in the year after the year in which he or she reaches eighty years of age, the financial institution shall issue or arrange for the issuance of a life annuity contract.

(3) For the purposes of the life annuity, the spousal status of the purchaser of the fund is to be determined on the date the annuity is purchased.

(4) Payments under a life annuity are subject to division in accordance with the terms of a domestic contract as defined in Part IV of the *Family Law Act* or the terms of an order made under Part I of that Act.

#### SURVIVOR'S BENEFITS

8.—(1) If the purchaser of the life income fund is a member or former member of the pension plan and if he or she dies before the balance of the fund is used to purchase the life annuity, the purchaser's spouse or, if there is none, his or her named beneficiary or, if there is none, his or her estate is entitled to receive a benefit equal to the balance in the fund.

(2) A spouse living separate and apart from the purchaser on the date of the purchaser's death is not entitled to receive the balance of the fund.

(3) For the purposes of subsection (1), a person's spousal status is determined on the date of death of the purchaser.

9.—(1) The spouse of the purchaser of the life income fund may waive survivor's benefits under the fund before the balance of the fund is used to purchase an immediate life annuity.

(2) A waiver of survivor's benefits may be revoked before the balance of the fund is used to purchase an immediate life annuity.

(3) The waiver or revocation is made by giving notice to the financial institution providing the life income fund.

#### AMENDING THE FUND

10.—(1) In the arrangement establishing the life income fund, the financial institution providing the fund must agree not to amend the arrangement except as provided in this section.

(2) The financial institution must give the purchaser of the fund at least ninety days notice of a proposed amendment, other than an amendment described in subsection (3).

(3) The financial institution must not amend the arrangement if the amendment would result in a reduction in the purchaser's benefits under the arrangement unless,

(a) the financial institution is required by law to make the amendment; and

(b) the purchaser is entitled to transfer the balance in the life income fund under the terms of the arrangement that exist before the amendment is made.

(4) When making an amendment described in subsection (3), the financial institution must,

(a) notify the purchaser of the fund of the nature of the amendment; and

(b) allow the purchaser at least ninety days after the notice is given to transfer all or part of the balance in the fund.

(5) Notices under this section must be sent by registered mail to the purchaser's address as set out in the records of the financial institution.

#### INFORMATION TO BE PROVIDED BY THE FINANCIAL INSTITUTION

11.—(1) In the arrangement establishing the life income fund, the financial institution must agree to provide the information described in this section to the person indicated.

(2) At the beginning of each fiscal year, the following information must be provided to the purchaser:

1. The sums deposited, the accumulated earnings, the payments made out of the fund and the fees charged against it during the previous fiscal year.

2. The balance in the fund.

3. The minimum amount that must be paid out of the fund to the purchaser during the current fiscal year and each subsequent one.

4. The maximum amount that may be paid out of the fund to the purchaser during the current fiscal year and each subsequent one.

(3) If the balance of the fund is transferred as described in subsection 6 (1), the purchaser must be given the information described in subsection (2) determined as of the date of the transfer.

(4) If the purchaser dies before the balance in the fund is used to purchase an immediate life annuity, the person entitled to receive the balance must be given the information described in subsection (2) determined as of the date of the purchaser's death. O. Reg. 564/92, s. 3.

#### ONTARIO REGULATION 565/92 made under the RENT CONTROL ACT, 1992

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992

Amending O. Reg. 374/92  
(Regions)

1. Ontario Regulation 374/92 is amended by adding the following French version:

#### RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 565/92 pris en application de la LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS

pris le 18 septembre 1992  
déposé le 18 septembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 374/92  
(Régions)

1 Le Règlement de l'Ontario 374/92 est modifié par adjonction de la version française suivante :

**RÉGIONS****1 Pour l'application de la Loi, sont créées les régions suivantes :**

1. La région de Barrie, qui comprend le comté de Simcoe et la municipalité de district de Muskoka.
2. La région d'Etobicoke et de York, qui comprend les cités d'Etobicoke et de York.
3. La région de Hamilton, qui comprend la municipalité régionale de Hamilton-Wentworth, la municipalité régionale de Halton à l'exclusion de la ville d'Oakville, la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk et le comté de Brant.
4. La région de Kingston, qui comprend les comtés de Frontenac, de Lennox and Addington, de Leeds, de Grenville, de Hastings et de Prince Edward.
5. La région de Kitchener, qui comprend la municipalité régionale de Waterloo et les comtés de Wellington et de Dufferin.
6. La région de London, qui comprend les comtés de Middlesex, d'Oxford, d'Elgin, de Lambton, de Perth et de Huron.
7. La région de Mississauga, qui comprend la municipalité régionale de Peel et la ville d'Oakville.
8. La région de North Bay, qui comprend les districts territoriaux de Nipissing et de Parry Sound.
9. La région de North York, qui comprend la cité de North York et la municipalité régionale de York.
10. La région d'Oshawa, qui comprend la municipalité régionale de Durham.

11. La région d'Ottawa, qui comprend la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et les comtés de Renfrew, de Stormont-Dundas-Glengarry, de Prescott, de Russell et de Lanark.
12. La région d'Owen Sound, qui comprend les comtés de Grey et de Bruce.
13. La région de Peterborough, qui comprend les comtés de Peterborough, de Northumberland, de Victoria et de Haliburton.
14. La région de Scarborough, qui comprend la cité de Scarborough et la municipalité d'East York.
15. La région de St. Catharines, qui comprend la municipalité régionale de Niagara.
16. La région de Sudbury, qui comprend les districts territoriaux de Sudbury, de Manitoulin et d'Algoma.
17. La région de Thunder Bay, qui comprend les districts territoriaux de Thunder Bay, de Kenora et de Rainy River.
18. La région de Timmins, qui comprend les districts territoriaux de Cochrane et de Timiskaming.
19. La région de Toronto, qui comprend la cité de Toronto.
20. La région de Windsor, qui comprend les comtés d'Essex et de Kent. Règl. de l'Ont. 565/92, art. 1.

**2 Le Règlement 1005 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et le Règlement de l'Ontario 507/91 sont abrogés.****3 Le présent règlement entre en vigueur le 10 août 1992.**

**ONTARIO REGULATION 566/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992

Amending O. Reg. 416/92  
(Table (subsection 12 (1) of the Act))

**1. Ontario Regulation 416/92 is amended by adding the following French version:****BARÈME (PARAGRAPHE 12 (1) DE LA LOI)**

1 Le barème visé au paragraphe 12 (1) de la Loi correspond, pour une année donnée, au barème du présent règlement pour cette année-là. Règl. de l'Ont. 566/92, art. 1, *en partie*.

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 10 août 1992.****BARÈME 1**

Barème pour l'année 1992

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Catégorie de frais d'exploitation	Moyenne mobile de trois ans	Pondération
Chauffage	3,32 %	13,47 %
Électricité	6,07 %	7,42 %
Eau	8,13 %	3,37 %
Impôts municipaux	8,36 %	39,26 %

Règl. de l'Ont. 566/92, art. 1, *en partie*.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 566/92**  
pris en application de la  
**LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS**

pris le 18 septembre 1992  
déposé le 18 septembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 416/92  
(Barème (paragraphe 12 (1) de la Loi))

**1 Le Règlement de l'Ontario 416/92 est modifié par adjonction de la version française suivante :****BARÈME 2**

Barème pour l'année 1993

COLONNE 1	COLONNE 2	COLONNE 3
Catégorie de frais d'exploitation	Moyenne mobile de trois ans	Pondération
Assurance	-2,08 %	4,82 %
Chauffage	2,27 %	15,97 %
Électricité	11,32 %	8,77 %
Eau	9,57 %	3,79 %
Impôts municipaux	7,72 %	31,90 %
Administration	3,54 %	16,96 %
Entretien	3,22 %	15,50 %
Frais divers	3,54 %	2,29 %

Règl. de l'Ont. 566/92, art. 1, *en partie*.

**ONTARIO REGULATION 567/92**made under the  
**GAME AND FISH ACT**Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending Reg. 490 of R.R.O. 1990  
(Fishing Licences)

Note: A French version of Regulation 490 was added by O. Reg. 319/92.

**1. The French version of section 13 of Regulation 490 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:**

(2) Il n'y a pas de droits à acquitter pour obtenir une vignette établie selon la formule 27.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 567/92**pris en application de la  
**LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE**pris le 18 septembre 1992  
déposé le 18 septembre 1992modifiant le Règl. 490 des R.R.O. de 1990  
(Permis de pêche)

Remarque : Une version française du Règlement 490 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 319/92.

**1 La version française de l'article 13 du Règlement 490 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :**

**ONTARIO REGULATION 568/92**made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending O. Reg. 375/92  
(General)

**1. Item 2 under the heading "Doors and Windows" in the Schedule to Ontario Regulation 375/92 is amended by adding "20" in Column 2 opposite "Wood" in Column 1.**

Malden, Township of  
Morningside, Township of  
Nepean, City of  
Plympton, Township of  
Stoney Creek, City of  
York, City of

**(2) The Schedule to the Regulation is further amended by striking out "Haldimand, Town of".**

**ONTARIO REGULATION 569/92**made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending O. Reg. 414/92  
(Maintenance Standards)

**1.—(1) The Schedule to Ontario Regulation 414/92 is amended by adding the following:**

Alliston, Beeton, Tecumseth & Tottenham,  
Amalgamated Municipalities of  
Bosanquet, Township of  
Bradford West Gwillimbury, Town of  
Burlington, City of  
Dawn, Township of  
Dover, Township of  
Grand Valley, Village of  
Halton Hills, Town of  
Kanata, City of  
Laxton, Digby & Longford, Township of**ONTARIO REGULATION 570/92**made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992Amending O. Reg. 415/92  
(Forms)

**1. Ontario Regulation 415/92 is amended by adding the following sections:**

**12.1** A statement of rent information under subsection 104 (1) of the Act shall be in Form 14. O. Reg. 570/92, s. 1, *part*.

**12.2** A statement of change of information under subsection 107 (1) of the Act shall be in Form 15. O. Reg. 570/92, s. 1, *part*.

**2. Form 3 of the Regulation is revoked and the following substituted:**



## Notice of a Temporary Exemption to Rent Control

*Rent Control Act, 1992*

**Form 3**

Name of Prospective Tenant		
Street Address of Exempt Unit		Unit No.
City	Province	Postal Code

Dear Prospective Tenant:

Ontario has a rent control law. The law is called the *Rent Control Act, 1992*. Under this law, rental units in new residential buildings or complexes can be exempt from certain parts of the rent control law for five years from the date that the first unit in the new building or complex was first rented. As your landlord, I believe that your unit is covered by this exemption until \_\_\_\_\_.

(insert date)

However, during this exemption, certain parts of the law still apply to your unit. Section 3, subsection (7), of the *Rent Control Act, 1992* says that I must tell you that sections 6, 7, 8, 103, 107, 108, and 109 still apply to your unit. Below, the Ministry of Housing has provided important information about these sections of the law.

Landlord's Name		
Mailing Address		
City	Province	Postal Code

Name of Person Signing	Title
Signature	Phone No.
	Date

### Important Information About This Notice

1. Landlords must give this Notice to you before making a tenancy agreement. If not, your unit is not exempt and the entire *Rent Control Act, 1992* will apply to your unit.
2. Landlords can only increase your rent if 12 months have passed since the date of the last rent increase. If a unit is being rented for the first time, landlords cannot increase the rent in the first twelve months.
3. If your unit is exempt, your landlord can raise the rent by any amount.
4. Landlords must give you written notice of any rent increase at least 90 days before the date the proposed increase takes effect.
5. If you receive a notice for a rent increase and you do not write to the landlord to say that you are moving out of your unit, you are considered to have accepted the rent increase.
6. During the time that the building is exempt, the landlord does not have to file a list of rents for the building with the Ministry of Housing. However, landlords still must file certain other information with the Rent Registry in Ontario and must keep this information accurate and up-to-date. You can get a copy of this information by contacting the Rent Control Office in your area. You can find the telephone number in the blue pages of your telephone book under "Government of Ontario -- Housing."

3. Item 2 of Part 2 of Form 7 of the Regulation is amended by striking out "or facilities" in the second line.

4. The Regulation is further amended by adding the following Forms:

O. Reg. 570/92, s. 2.



Ministry  
of  
Housing  
Ontario

Rent Control Act, 1992

## Landlord's Statement of Rent Information

Form 14

Please read the instructions carefully before you complete this statement. You must complete all five parts.

Please print or type.

### Part 1: General Information

#### Address of the Complex

Name of Complex		
Street Address(es) of Complex		
City	Province	Postal Code

If the address of the complex is a rural route or highway number, please provide the lot and plan number.

Lot & Plan No.
----------------

#### Number of Units in the Complex

What is the total number of residential units in the complex?

--

#### Type of Complex (Check one.)

Apartment Complex <input type="checkbox"/>	House Rental <input type="checkbox"/>	Mobile Home Park/ Land Lease Community <input type="checkbox"/>	
Row/Town House <input type="checkbox"/>	2-6 Unit Complex <input type="checkbox"/>		
Condominium <input type="checkbox"/>	Boarding/Lodging House <input type="checkbox"/>	Other <input type="checkbox"/>	
		Please Describe	
		<table border="1"><tr><td></td></tr></table>	

#### Landlord's Name & Address

Name/Company	Daytime Phone No.
Mailing Address	Evening Phone No.
City	Province
	Postal Code

#### Agent's Address

Name	
Company Name	Phone No.
Mailing Address	
City	Province
	Postal Code





**Part 3: Information About the "Initial Rent Date"**

This part of the statement asks for information about the "initial rent date" you listed in column 3 of Part 2. If the "initial rent date" for every unit in Part 2 is July 1, 1985, October 1, 1990, or August 10, 1992, and you know the rent on that date, skip this part and go to Part 4. Otherwise, continue with Question #1 below.

1. Why did you use an "initial rent date" other than July 1, 1985, October 1, 1990, or August 10, 1992? Check one of the following:

- "not rented" -- the unit was not rented on the "initial rent date" and you used the first date that the unit was rented after that,  
 "exempt" -- the unit was exempt on the "initial rent date" and you used the first date that the *Rent Control Act, 1992* applied to the unit, or  
 "other" -- you don't know the "initial rent date" or what the rent was on the "initial rent date"

Unit	Not Rented	Exempt	Other
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

If you checked "other" for any unit listed in Question #1, answer Questions 2, 3, 4, and 5 below. If you checked only "not rented" or "exempt" in Question #1, go to Part 4 of the Statement.

2. When did the landlord become the landlord of the unit(s)?

Day	Month	Year
-----	-------	------

3. Why does the landlord not know the "initial rent date" or the rent paid on that date?

**Part 3: Information About the "Initial Rent Date" (continued)**

4. What efforts have been made to get information about the "initial rent date" or the rent paid on that date from the following people? Give complete details, including dates you attempted to contact these people, the result of the contact and any information that you obtained.

Previous landlord(s)

Attach additional sheets, if necessary

Current or previous tenant(s)

Attach additional sheets, if necessary

Current or previous superintendent or property manager of the complex.

Attach additional sheets, if necessary

5. What other efforts have been made to get information about the "initial rent date" or the rent paid on that date and what information was obtained?

Attach additional sheets, if necessary

**Part 4: Mailing List for Registry Notices**

If any building in the complex has a rural route or highway number address, or if the building is located in an area where mail is not delivered door to door, list the unit number, tenant's name and mailing address. If not applicable, write "not applicable" and continue with Part 5.

Please complete a separate sheet for each building in the complex. You may photocopy this sheet if necessary.

Street Address of the Building (RR No./Highway No.)

Unit Number	Current Tenant's Name	Mailing Address

**Part 5: Certification****Certification**

I certify that I have read this statement and all pages attached to it and that I am authorized to sign this statement. The information contained in this statement and on all pages attached to it is true, correct and complete to the best of the landlord's knowledge and belief.

I fully understand that it is a serious offence under Section 134 of the *Rent Control Act, 1992* to knowingly furnish false or misleading information.

Landlord ☐

Agent ☐

Name	Title
Signature	Date





# Landlord's Statement of a Change in Information

*Rent Control Act, 1992*

Form 15

Please read the instructions carefully before you complete this statement. Complete all three parts.

Please print or type.

## Part 1: General Information

### Current Address of the Complex

Name of Complex		
Street Address(es) of Complex		
City	Province	Postal Code

If the address of the complex is a rural route or highway number, please provide the lot and plan number.

Lot & Plan No.

## Part 2: Changes to be Registered

### Change in Landlord

Previous Landlord	New Landlord	Date of Change Day / Mo / Yr.
Name/Company	Name/Company	
	Mailing Address	
	City	
	Province      Postal Code	
	Daytime Phone No.      Evening Phone No.	

### Change of Address for the Complex

Previous Address of Complex	New Address	Date of Change Day / Mo / Yr.
Previous Street Address(es)	This address should be in Part 1 above.	
City      Province      Postal Code		

**Change of  
Unit  
Numbers/  
Description**

Street Address	Previous Unit No./Description	New Unit No./Description	Date of Change Day Mo. Yr.

**Change in  
Exemption  
Status of  
Unit  
(See  
Instructions.)**

Unit Number	Previous Status	New Status	Describe Change in Status	Date of Change Day Mo. Yr.

**Part 3: Certification**

**Certification**

I certify that I have read this statement and all pages attached to it and that I am authorized to sign this statement. The information contained in this statement and on all pages attached to it is true, correct and complete to the best of the landlord's knowledge and belief.

I fully understand that it is a serious offence under Section 134 of the *Rent Control Act, 1992* to knowingly furnish false or misleading information.

Landlord ☐

Agent ☐

Name		Title	
Signature		Date	

**ONTARIO REGULATION 571/92**  
made under the  
**OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992

Amending Reg. 854 of R.R.O. 1990  
(Mines and Mining Plants)

**1. The definition of "Director" in section 1 of Regulation 854 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**2. Subsection 2 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) Ontario Regulation 213/91 applies,

- (a) during the construction of a mining plant on the surface; and
- (b) to construction at the surface of a mine for the purpose of developing the mine. O. Reg. 571/92, s. 2.

**3. Subsection 6 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) The mine design shall consist of drawings, plans, specifications or procedures to be used and shall be prepared under the direction of a competent person.

(2.1) The mine design shall be based upon sound geotechnical engineering practices and shall,

- (a) describe the geology of the mine;
- (b) outline the geometry of existing and proposed excavations;
- (c) describe previous occurrences of ground instability;
- (d) describe the mining method including stope and sequencing and blasting methods;
- (e) specify the ground support system; and
- (f) describe measures planned and used to assess potential ground instability such as instrumentation and computer modelling. O. Reg. 571/92, s. 3.

**4. Subsection 11 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

3. Mill Process Operations,

- i. Common Core for Basic Mill Process Operations—Mineral Ore (Program #P810050),
- ii. Specialty Modules Mill Process Operator—Mineral Ore (Program #P810050).

**5. Clause 58 (a) of the Regulation is amended by adding at the end "or, if installed after the 1st day of September, 1992, meet CSA Standards B137.0-M1986, "Definitions, General Requirements and Methods of Testing For Thermoplastic Pressure Piping" and B137.3-M1986, "Rigid Polyvinyl Chloride PVC Pipe For Pressure Applications"."**

**6. Subsection 66 (2) of the Regulation is revoked.**

**7. Section 67 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**67.—(1)** An employer shall prepare written procedures to be used at an underground mine concerning,

- (a) activities relating to the installation of ground support at the mine; and

- (b) activities that require a worker to be exposed to unsupported ground before the ground support is installed.

(2) The procedures shall state the methods for undertaking the activities and for preventing workers' exposure to unsafe ground conditions.

(3) The employer shall consult with the joint health and safety committee or, if no committee exists, with the health and safety representative in preparing the procedures. O. Reg. 571/92, s. 7, *part*.

**67.1** During scaling procedures in a workplace in an underground mine, no other work shall be carried on that hinders the scaling procedures. O. Reg. 571/92, s. 7, *part*.

**8. Section 73 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**73.—(1)** An employer shall develop a quality control program for work in an underground mine to ensure that the ground support systems that are specified in the mine design are properly installed and remain effective while in use.

(2) The employer shall maintain a record of the tests that are required under the quality control program.

(3) If requested, the employer shall provide a copy of the quality control program and of the record of tests under the program to the joint health and safety committee or, if no committee exists, to the health and safety representative. O. Reg. 571/92, s. 8.

**9. Section 82 of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (a), by adding "and" at the end of clause (b) and by adding the following clause:**

- (c) the power supply to all conveyor belts, gates and other devices that are located above a worker and that could cause material to flow into the shaft shall be locked and tagged in the safe position and the gates shall be mechanically secured in the closed position.

**10. Section 84 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(5) A power operated safety guard or gate shall be designed and installed to minimize hazards when the power fails. O. Reg. 571/92, s. 10.

**11. Section 119 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(11) Braking systems on rubber-tired, self-propelled underground vehicles first used in an underground mine after the 1st day of September, 1992 shall meet the requirements of CAN/CSA-M424.3-M90, "Braking Performance – Rubber-Tired, Self-Propelled Underground Mining Machines". O. Reg. 571/92, s. 11.

**12. The Form to subsection 130 (1) of the Regulation is amended by striking out "Mining Health and Safety Branch" in the first, second and third lines.**

**13. Sections 142 and 143 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**142.—(1)** A competent person shall be appointed to design each primary blast at a surface mine.

(2) The design of a primary blast shall include,

- (a) the number of holes to be blasted;
- (b) the burden, spacing and depth of each hole;
- (c) the type of weight of explosives;



- (a) the number of holes to be blasted;
  - (b) the burden, spacing and depth of each hole;
  - (c) the type of weight of explosives;
  - (d) the length of stemming and firing delay detonator used for each hole;
  - (e) the firing sequencing of the holes;
  - (f) the weight of explosives used per estimated tonne broken; and
  - (g) the guarding procedures necessary to protect the safety of workers.
- (3) A competent person shall ensure that each blast is carried out according to the design.
- (4) The person in charge of a blast shall keep a record of the design data for the blast and shall sign it. O. Reg. 571/92, s. 13, *part*.

**143.—**(1) The person in charge of a primary blast at a surface mine shall keep a record setting out,

- (a) the date, time and location of the blast;
- (b) the wind direction and velocity at the time of the blast; and
- (c) the atmospheric conditions at the time of the blast.

(2) The person shall sign the record. O. Reg. 571/92, s. 13, *part*.

**14. The Regulation is amended by adding the following section:**

**184.1** A temporary attachment used to connect a lifting device to its load or to anchor it,

- (a) shall be appropriate for the use;
- (b) shall be designed and installed in accordance with safety factors recognized by good engineering practice; and
- (c) shall be used in a manner that minimizes shock loading. O. Reg. 571/92, s. 14.

**15. Section 189 of the Regulation is amended by striking out “at a surface mine or mining plant” in the second line.**

**16.—**(1) Subsection 195 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) Before a crane is first used, a person trained in and using the test requirements contained in CSA Standard B167-1964 “General Purpose Electric Overhead Travelling Cranes” shall test devices that may affect the safe operation of the crane.

(6.1) While a crane is in use a trained person shall examine and service devices that may affect the safe operation of the crane at a frequency at least equal to that recommended by its manufacturer or, if there is no manufacturer’s recommendation, at a frequency at least equal to that specified by a competent person. O. Reg. 571/92, s. 16 (1).

**(2) Subsection 195 (8) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(8) A trained person shall examine, using non-destructive testing techniques, the shafting of each hoist drive train of a production crane to determine if it is in sound condition before the crane is first used.

(8.1) After a production crane has been first used, a trained person shall examine, using non-destructive techniques, the shafting of each

hoist drive train of the crane at a frequency at least equal to that recommended by its manufacturer or, if there is no manufacturer’s recommendation, at a frequency at least equal to that specified by a competent person in order to determine if it is in sound condition. O. Reg. 571/92, s. 16 (2).

**17. The Form to subsection 203 (3) of the Regulation is amended by striking out “the Mining Health and Safety Regulations” in the third and fourth lines and substituting “the Regulation for Mines and Mining Plants”.**

**18. Subsection 231 (1) of the Regulation is amended by inserting after “shaft” in the third line “or a raise”.**

**19. Subsection 232 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) A skip used to transport workers in a shaft shall meet the following requirements unless it is being used to transport workers for shaft inspection or shaft maintenance or unless it is being used in an emergency:

1. The skip must have the safety catches and mechanisms required by subsection (6) if the skip is supported by only a single rope or attachment point.
2. The skip must provide an enclosure at least 1.07 metres high for the persons being transported.
3. The skip must have ventilation that is adequate for the persons being transported.
4. The skip must have a suitable floor that is adequately fastened.
5. The skip must have a means for safe entry and exit.

(3.1) For the purposes of subsection (3), a skip is considered to be being used in an emergency if it is being used to hoist injured people, to evacuate people, to fight fire or to enable people to perform emergency repair work necessary to maintain the mine or the mine dewatering system, electrical system or ventilation system. O. Reg. 571/92, s. 19.

**20. Section 265 of the Regulation is amended by striking out “Z180.1-M1978, “Compressed Breathing Air”” in the second and third lines and substituting “CAN 3-Z180.1-M85, “Compressed Breathing Air and Systems””.**

**21. Subsection 281 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) An employer shall ensure that all workers have access to an eating area with,

- (a) hand cleaning facilities;
- (b) potable water;
- (c) suitable seating facilities;
- (d) lighting;
- (e) ventilation;
- (f) facilities to keep food from freezing;
- (g) heating, if working conditions are wet or cold or both; and
- (h) a fire retardant receptacle for waste disposal. O. Reg. 571/92, s. 21.

**ONTARIO REGULATION 572/92**  
made under the  
**RENT CONTROL ACT, 1992**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 18th, 1992

Amending O. Reg. 415/92  
(Forms)

**1. Ontario Regulation 415/92 is amended by adding the following French version:**

**FORMULES**

**1** L'avis donné pour l'application de l'alinéa 3 (7) b) de la Loi est rédigé selon la formule 3. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**2** L'avis d'augmentation de loyer visé à l'article 7 de la Loi est rédigé :

a) selon la formule 2 du Règlement 1004 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il existe immédiatement avant l'entrée en vigueur de l'article 7 de la Loi, si une ordonnance augmentant le loyer maximal d'un pourcentage supérieur au taux légal est nécessaire;

b) selon la formule 1 du Règlement 1004 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, tel qu'il existe immédiatement avant l'entrée en vigueur de l'article 7 de la Loi, dans les autres cas. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**3** La requête présentée en vertu de l'article 13 de la Loi par un locateur en vue d'obtenir une augmentation supérieure au taux légal est rédigée selon la formule 6. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**4** Le consentement du locataire pour l'application des paragraphes 17 (1) et 18 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 9. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**5** La requête présentée par un locataire en vertu de l'article 23 de la Loi en vue d'obtenir une ordonnance réduisant le loyer est rédigée selon la formule 5. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**6** La requête en vue d'obtenir une décision anticipée visée à l'article 29 de la Loi est rédigée selon la formule 7. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**7** (1) La requête présentée en vertu du paragraphe 30 (2) de la Loi en vue d'obtenir une ordonnance déterminant que le locateur a demandé un loyer illégal est rédigée selon la formule 4.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 572/92**  
pris en application de la  
**LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS**

pris le 18 septembre 1992  
déposé le 18 septembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 415/92  
(Formules)

**1 Le Règlement de l'Ontario 415/92 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

(2) La requête présentée en vertu du paragraphe 32 (1) de la Loi en vue d'obtenir une ordonnance déterminant qu'une personne a perçu une somme d'argent dans des circonstances où il est interdit de percevoir une telle somme est rédigée selon la formule 4. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**8** La requête présentée en vertu du paragraphe 33 (1) ou (2) de la Loi en vue d'obtenir une ordonnance visant la détermination des questions est rédigée selon la formule 11. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**9** La requête en révision de l'ordre d'exécution de travaux présentée en vertu du paragraphe 37 (3) de la Loi est rédigée selon la formule 10. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**10** La requête présentée en vertu de l'article 44 de la Loi en vue d'obtenir une ordonnance qui retire une ordonnance interdisant d'augmenter le loyer visée à l'article 43 est rédigée selon la formule 12. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**11** L'état des dépenses visé à l'alinéa 53 a) de la Loi est rédigé selon la formule 8. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**12** La déclaration déposée pour l'application de l'article 103 de la Loi est rédigée selon la formule 13. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**12.1** La déclaration de renseignements sur les loyers visée au paragraphe 104 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 14. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**12.2** La déclaration modifiant les renseignements sur les loyers visée au paragraphe 107 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 15. Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

**13 Le présent règlement entre en vigueur le 10 août 1992.**

**Formule 1**  
(en réserve)

**Formule 2**  
(en réserve)

**Avis d'exemption temporaire concernant  
le contrôle des loyers  
Formule 3**

*Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*

Nom du locataire éventuel		
Rue et numéro du logement exempté	N° du logement	
Ville	Province	Code postal

Au locataire éventuel,

L'Ontario a une loi sur le contrôle des loyers intitulée *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*. En vertu de cette loi, les logements locatifs d'immeubles ou d'ensembles d'habitation **neufs** peuvent être soustraits à l'application de certaines parties de la loi sur le contrôle des loyers pendant cinq ans à partir de la date à laquelle le premier logement de l'immeuble ou de l'ensemble neuf est loué pour la première fois. En tant que votre locateur, je crois que votre logement est touché par cette exemption jusqu'au \_\_\_\_\_ (insérez la date).

Toutefois, certaines parties de la Loi s'appliquent toujours à votre logement pendant que l'exemption est en vigueur. D'après le paragraphe (7) de l'article 3 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, je dois vous informer que les articles 6, 7, 8, 103, 107, 108 et 109 s'appliquent toujours à votre logement. Ci-dessous, le ministère du Logement a fourni des renseignements importants sur ces articles de la Loi.

Nom du locateur		
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Nom du signataire	Titre
Signature	N° de téléphone
	Date

**Renseignements importants concernant le présent avis**

1. Le locateur doit vous donner cet avis avant de conclure un bail. S'il ne le fait pas, votre logement n'est pas exempté et l'ensemble de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* s'appliquera à votre logement.
2. Le locateur ne peut augmenter votre loyer que si 12 mois se sont écoulés depuis la date de la dernière augmentation de loyer. Dans le cas d'un logement loué pour la première fois, le locateur ne peut augmenter le loyer pendant les douze premiers mois.
3. Si votre logement est exempté, votre locateur peut augmenter le loyer de n'importe quel montant.
4. Le locateur doit vous donner un avis écrit de toute augmentation de loyer au moins 90 jours avant la date à laquelle l'augmentation proposée doit entrer en vigueur.
5. Si vous recevez un avis d'augmentation de loyer et que vous n'écrivez pas au locateur pour lui faire savoir que vous déménagez, vous êtes réputé avoir accepté l'augmentation de loyer.
6. Pendant que l'immeuble est exempté, le locateur n'est pas obligé de déposer une liste des loyers de l'immeuble auprès du ministère du Logement. Toutefois, il doit quand même déclarer certains renseignements auprès du registre des loyers de l'Ontario et il veille à ce que ces renseignements restent exacts et à jour. Vous pouvez obtenir une copie de ces renseignements en communiquant avec le Bureau de contrôle des loyers de votre région. Le numéro de téléphone du Bureau figure dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique sous «Gouvernement de l'Ontario -- Logement».

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.





Ontario

Ministère  
du  
Logement

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Requête(s) du locataire  
(Loyer illégal/charges illégales)  
Formule 4

Veillez lire les instructions attentivement. Vous devez toujours remplir la **partie 1**. Si vous présentez une requête en vue d'obtenir une ordonnance relative à un loyer illégal, remplissez la **partie 1** et la **partie 2**. Si vous présentez une requête en vue d'obtenir une ordonnance relative à des charges illégales, remplissez la **partie 1** et la **partie 3**.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

### Partie 1 : Renseignements généraux

Nom et  
adresse du  
locataire

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Logement visé par la ou les  
requêtes (si l'adresse est  
différente de celle donnée ci-  
dessus)

N° du logement	Rue et numéro	
Ville	Province	Code postal

Nom et  
adresse du  
locateur

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Genre de requête(s)

1. Présentez-vous une requête en vue d'obtenir une ordonnance relative à un loyer illégal?

Non ☐Oui ☐

Remplissez la partie 2

2. Présentez-vous une requête en vue d'obtenir une ordonnance relative à des charges illégales?

Non ☐Oui ☐

Remplissez la partie 3

Signature

Locataire ☐Représentant ☐

Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieu

Nom	Signature
Titre	

Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie	N° de téléphone	
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 2 : Requête relative à un loyer illégal****Motifs de la requête**

Pourquoi croyez-vous que le loyer qui vous a été demandé est illégal?  
Soyez aussi précis que possible.

**Services inclus dans le loyer**  
(Cochez tous les services qui sont inclus dans votre loyer. Ne cochez pas les services que vous payez séparément. Si vous n'occupez plus le logement, voyez les instructions.)

**Services publics**Chauffage ☐Eau ☐Électricité ☐Câblodistribution ☐**Stationnement**Intérieur ☐N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_Extérieur ☐N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_**Autre**N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_

Description \_\_\_\_\_

**Entretien**Déneigement ☐Aménagement paysager ☐Nettoyage des vitres ☐**Appareils ménagers**Réfrigérateur ☐Cuisinière ☐Lave-vaisselle ☐Machine à laver (dans le logement) ☐Sécheuse (dans le logement) ☐**Autres services**Climatisation ☐Pièce de rangement/d'entreposage ☐Piscine couverte ☐Piscine découverte ☐Sauna/bain tourbillon ☐Salle de réunion/de réception ☐Buanderie ☐Conciergerie ☐Interphones ☐Sécurité ☐

Autres

Description \_\_\_\_\_

**Information documentaire sur le loyer**  
(Voyez les instructions.)

Quand avez-vous emménagé dans le logement visé par cette requête?

Jour Mois Année

Période de location		Loyer de + Charges + Élément = Loyer total base distinctes d'immobilisations			
Du J/M/A	Au J/M/A	Loyer de base	Charges distinctes		Loyer total
			Genre	\$	

**Demande d'audience**

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour cette requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐ Oui ☐

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 3 : Requête relative à des charges illégales**

Remplissez cette partie si vous présentez une requête au Bureau de contrôle des loyers parce que vous croyez avoir payé des charges illégales. Les charges illégales comprennent les dépôts pour les clés, les frais, les compensations, les commissions ou les amendes. (Voyez les instructions pour plus de détails sur les charges illégales.)

**Motifs de la requête**

1. À qui avez-vous fait le paiement?

2. Quand avez-vous fait le paiement?

Jour Mois Année

3. Quel était le montant du paiement?

4. Quelle était la justification du paiement?

Pourquoi croyez-vous que les charges que vous avez payées sont illégales? Soyez aussi précis que possible. (Voyez les instructions.)

**Demande d'audience**

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour cette requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐ Oui ☐

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.





Ontario

Ministère  
du  
Logement

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Requête visant à réduire le loyer  
Formule 5

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête. La requête comprend deux parties que vous devez remplir.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Partie 1 : Renseignements généraux**
**Nom et  
adresse du  
locataire**

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

**Logement visé par cette requête**  
(si l'adresse est différente de  
celle donnée ci-dessus)

N° du logement	Rue et numéro	
Ville	Province	Code postal

**Nom et  
adresse du  
locateur**

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

**Motifs de la requête** (Cochez  
les cases appropriées.)

- Soutenez-vous que le locateur a connu une diminution extraordinaire des frais à l'égard des impôts municipaux, du chauffage, de l'eau ou de l'électricité?  
Non ☐ Oui ☐
- Soutenez-vous que le logement ou l'immeuble est entretenu ou réparé de façon insuffisante?  
Non ☐ Oui ☐ Quand le problème a-t-il commencé?

Jour	Mois	Année
------	------	-------

- Soutenez-vous que le locateur a réduit ou interrompu des services ou des installations?

Non ☐ Oui ☐ Quand la réduction ou l'interruption du service ou de l'installation a-t-elle eu lieu?

Jour	Mois	Année
------	------	-------

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

## Partie 2 : Information documentaire sur le loyer

**Services inclus dans le loyer**  
(Cochez tous les services qui sont inclus dans votre loyer de base.)

**Ne cochez pas les services que vous payez séparément.**

Si vous n'occupez plus le logement, voyez les instructions.)

**Services publics**Chauffage ☐Eau ☐Électricité ☐Câblodistribution ☐**Stationnement**Intérieur ☐N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_Extérieur ☐N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_

Autre

N<sup>bre</sup> de places \_\_\_\_\_

Description \_\_\_\_\_

**Entretien**Déneigement ☐Aménagement paysager ☐Nettoyage des vitres ☐**Appareils ménagers**Réfrigérateur ☐Cuisinière ☐Lave-vaisselle ☐Machine à laver (dans le logement) ☐Sécheuse (dans le logement) ☐**Autres services**Climatisation ☐Pièce de rangement/d'entreposage ☐Piscine couverte ☐Piscine découverte ☐Sauna/bain tourbillon ☐Salle de réunion/de réception ☐Buanderie ☐Conciergerie ☐Interphones ☐Sécurité ☐

Autres

Description \_\_\_\_\_

**Information documentaire sur le loyer**  
(Voyez les instructions.)

Quand avez-vous emménagé dans le logement visé par cette requête?

Jour Mois Année

Période de location		Loyer de + Charges + Élément = Loyer total base distinctes d'immobilisations				
Du J/M/A	Au J/M/A	Loyer de base	Charges distinctes		Élément d'immobi- lisations	Loyer total
			Genre	\$		

**Demande d'audience**  
(Voyez les instructions.)

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour cette requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐Oui ☐

Signature

Locataire ☐Représentant ☐Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieu

Nom	Signature
Titre	

Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie	N° de téléphone	
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.



Ontario

Ministère  
du  
Logement*Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*Requête en vue d'obtenir une augmentation de loyer  
supérieure au taux légal  
Formule 6

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête. La requête comprend cinq parties que vous devez toutes remplir. Si une partie ne s'applique pas à vous, inscrivez «sans objet».

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

## Partie 1 : Renseignements généraux

Nom et  
adresse du  
locataire

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Logement, immeuble ou ensemble  
visé par cette requête

Nom de l'ensemble	N° du logement	
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Quel est le nombre **total** de logements  
locatifs de l'ensemble?Quelle est la date de la première  
augmentation de loyer proposée?

Jour	Mois	Année



Signature

Locataire ☐Représentant ☐Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieu

Nom	Signature
Titre	

Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie	N° de téléphone	
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

## Partie 2 : Détail de la requête

**Motifs de la requête**  
(Répondez aux questions  
des catégories 1 à 4.  
Vous pouvez répondre  
«oui» à plus d'une  
question.)

## 1. Dépenses en immobilisations relatives à des travaux achevés avant le 6 juin 1991

Déclarez-vous des dépenses en immobilisations relatives à des travaux achevés le 1<sup>er</sup> janvier 1990 ou après cette date et avant le 6 juin 1991?

Non ☐ Oui ☐

## 2. Dépenses en immobilisations relatives à des travaux achevés le 6 juin 1991 ou après cette date

Déclarez-vous des dépenses en immobilisations à l'égard de logements individuels sur lesquelles vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires?

Non ☐ Oui ☐

Déclarez-vous des dépenses en immobilisations «admissibles»? (Voyez les instructions pour savoir quelles sortes de dépenses sont «admissibles».)

Non ☐ Oui ☐

## 3. Coût de nouveaux services ou de services supplémentaires

Déclarez-vous des coûts supplémentaires pour de nouveaux services sur lesquels vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires?

Non ☐ Oui ☐

## 4. Frais d'exploitation

Déclarez-vous une augmentation «extraordinaire» des frais d'exploitation à l'égard des impôts municipaux, du chauffage, de l'eau ou de l'électricité? (Voyez les instructions pour savoir ce qui constitue une augmentation «extraordinaire».)

Non ☐ Oui ☐

**Demande d'audience  
ou de révision  
administrative** (Voyez les  
instructions.)

Si votre requête vise plus d'un logement et que vous avez répondu «oui» à une question de la catégorie 1 ou 2 ci-dessus, le Bureau de contrôle des loyers fixera une date d'audience pour votre requête. Ou encore, si toutes les parties se sont mises d'accord, une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Préférez-vous une révision administrative?

Non ☐

Oui ☐

Si votre requête vise plus d'un logement ou que vous avez répondu «non» aux questions des catégories 1 et 2 ci-dessus, une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour votre requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐

Oui ☐

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Rue et numéro de l'immeuble	Code postal
-----------------------------	-------------

[illegible]



## Partie 4 : Services inclus dans tous les loyers

Veillez utiliser une nouvelle feuille pour chaque immeuble de l'ensemble. Vous pouvez photocopier cette feuille, au besoin. Si un immeuble a plus d'un code postal, utilisez une nouvelle feuille pour chaque code postal.

Rue et numéro de l'immeuble

Code postal

## Services publics

- Chauffage ☐
- Eau ☐
- Électricité ☐
- Câblodistribution ☐

## Stationnement

- Intérieur ☐
- Extérieur ☐
- Autre ☐

## Entretien

- Déneigement ☐
- Aménagement paysager ☐
- Nettoyage des vitres ☐

## Appareils ménagers

- Réfrigérateur ☐
- Cuisinière ☐
- Lave-vaisselle ☐
- Machine à laver  
(dans le logement) ☐
- Sècheuse  
(dans le logement) ☐

## Autres services

- Climatisation ☐
- Pièce de rangement/  
d'entreposage ☐
- Piscine couverte ☐
- Piscine découverte ☐
- Sauna/bain tourbillon ☐
- Salle de réunion/  
de réception ☐
- Buanderie ☐
- Concierge ☐
- Interphones ☐
- Sécurité ☐
- Autres ☐

Description

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

## Partie 5 : Services inclus dans certains loyers

Veuillez utiliser une nouvelle feuille pour chaque immeuble de l'ensemble. Vous pouvez photocopier cette feuille, au besoin. Si un immeuble a plus d'un code postal, utilisez une nouvelle feuille pour chaque code postal. Veuillez inscrire les logements du plus petit numéro au plus grand.

Rue et numéro de l'immeuble	Code postal
-----------------------------	-------------

[illegible]

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.



Ministère  
du  
Logement

Ontario

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Requête en vue d'obtenir une décision anticipée  
Formule 7

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête. La requête comprend quatre parties que vous devez toutes remplir. Si une partie ne s'applique pas à vous, inscrivez «sans objet».

N'utilisez cette requête que pour demander une décision anticipée à l'égard de dépenses en immobilisations proposées ou à l'égard de dépenses relatives à de nouveaux services ou à des services supplémentaires.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Partie 1 : Renseignements généraux**

Nom et  
adresse du  
locataire

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Immeuble ou ensemble visé par  
cette requête

Nom de l'ensemble	N° du logement	
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Quel est le nombre total d'unités de  
logement de l'ensemble?

Combien d'unités sont visées par cette  
requête? (Si elles le sont toutes,  
inscrivez «toutes».)


Si les unités ne sont pas «toutes» visées  
par cette requête, énumérez celles qui le sont.


Signature

Locataire ☐ Représentant ☐

Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieu

Nom	Signature
Titre	



Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie		N° de téléphone
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

## Partie 2 : Détail de la requête

**Motifs de la requête**  
(Répondez à toutes les questions des catégories 1 et 2. Vous pouvez répondre «oui» à plus d'une question.)

### 1. Dépenses en immobilisations

Proposez-vous des dépenses en immobilisations, à l'égard de logements individuels, sur lesquelles vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires?

Non ☐

Oui ☐

Proposez-vous des dépenses en immobilisations «admissibles»? (Voyez les instructions pour savoir quelles sortes de dépenses sont «admissibles».)

Non ☐

Oui ☐

### 2. Coût de nouveaux services ou de services supplémentaires

Déclarez-vous des coûts supplémentaires pour de nouveaux services sur lesquels vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires?

Non ☐

Oui ☐

**Demande d'audience**  
(Voyez les instructions.)

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour votre requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐

Oui ☐

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

## Partie 3 : Dépenses en immobilisations proposées

Détail des dépenses  
en immobilisations  
proposées

Numéro de l'élément	Description de la dépense proposée	Estimation du coût de la main- d'oeuvre, des matériaux et des contrats	Travail du locateur Heures x Taux = Total			Coût total
1						
2						
3						
4						
5						

Ces éléments ou certains de ces éléments serviront-ils à des travaux dans des logements individuels sur lesquels vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires? Si oui, inscrivez les éléments et les logements touchés.

Les autres dépenses viseront-elles tous les logements? Si non, inscrivez les éléments et les logements touchés.

Ces dépenses ou une partie de ces dépenses seront-elles engagées pour des éléments de remplacement? Si oui, inscrivez les éléments.

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 3 : Dépenses en immobilisations proposées (suite)**

Les questions suivantes renvoient aux dépenses en immobilisations énumérées sur la feuille précédente.

**Assurance**

Recevrez-vous une somme d'argent d'un assureur à l'égard de ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Nom de l'assureur	Montant

**Prêts et subventions du gouvernement**

Recevrez-vous des prêts ou des subventions du gouvernement à l'égard de ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Nom du programme gouvernemental	Montant

**Reprise, récupération et revente**

Retirez-vous le produit de reprises, de la récupération ou de reventes par rapport à ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Reprise Récupération Revente (cochez une case)			Montant

**Aires non résidentielles et autres ensembles d'habitation**

Si ces dépenses ou une partie de ces dépenses visent des aires non résidentielles ou d'autres ensembles d'habitation, donnez des détails sur votre méthode de répartition des coûts. (Voyez les instructions.)

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.



## Partie 4 : Nouveaux services ou services supplémentaires proposés

**Détail des nouveaux services  
ou des services supplémentaires  
et de leurs coûts**

(N'inscrivez que les coûts qui  
augmenteront en raison du  
nouveau service ou du service  
supplémentaire proposé.)

Logements touchés	Description du service	Catégorie du coût	Coût annuel supplémentaire

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.



Ministère  
du  
Logement

Ontario

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

État des dépenses  
Formule 8

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cet état. Vous devez remplir les cinq parties. Si une partie ne s'applique pas à vous, inscrivez «sans objet».

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Partie 1 : Renseignements généraux**

Logement, immeuble  
ou ensemble visé  
par la requête

Nom de l'ensemble	N° du logement	
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Renseignements sur  
l'ensemble d'habitation

Quel est le nombre total d'unités de logement  
de l'ensemble?

Quel est le nombre total de places de  
stationnement **intérieur**, sans compter celles  
réservées aux visiteurs?

Quel est le nombre total de places de  
stationnement **extérieur**, sans compter celles  
réservées aux visiteurs?

Quelle est la date de la première augmentation  
de loyer proposée?

Jour Mois Année

**Déclaration**

(Le locateur doit  
toujours faire une  
déclaration. Si un  
représentant prépare  
l'état des dépenses,  
il doit lui aussi  
faire une déclaration.)

**Locateur :**

J'atteste que j'ai lu cet état des dépenses et toutes ses annexes. Les renseignements qui y sont présentés sont exacts et complets au mieux de ma connaissance. Je reconnais pleinement que le fait de présenter sciemment des renseignements faux ou trompeurs constitue une infraction grave aux termes de l'article 134 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*.

Je fais cette déclaration la croyant exacte en toute conscience.

Nom	Titre
Signature	Date

**Représentant :**

J'atteste que j'ai lu cet état des dépenses et toutes ses annexes. Les renseignements qui y sont présentés sont exacts et complets au mieux de ma connaissance. Je reconnais pleinement que le fait de présenter sciemment des renseignements faux ou trompeurs constitue une infraction grave aux termes de l'article 134 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*.

Je fais cette déclaration la croyant exacte en toute conscience.

Nom	Titre
Signature	Date

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 2 : Frais d'exploitation**

Vous devez remplir cette partie au complet.

**Exercice**  
(Voyez les instructions)

Sur quel exercice vous fondez-vous à l'égard de ces frais? Si une ordonnance permettant une augmentation de loyer supérieure au taux légal a été rendue concernant cet immeuble en vertu de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, vous devez vous fonder sur le même exercice.

Exercice de référence		Exercice de base	
Du	Au	Du	Au
J M A	J M A	J M A	J M A

**Détail des frais d'exploitation**

(Si une catégorie de frais ne s'applique pas, inscrivez «sans objet».)

	Exercice de référence Frais	Exercice de base Frais
Impôts municipaux		
Chauffage		
Électricité		
Eau		

**Services**

Ces frais ou une partie de ces frais se rapportent-ils à de nouveaux services ou à des services supplémentaires?

Non ☐

Oui ☐

Si oui, indiquez ces frais dans la partie 4 de cet état.

**Aires non résidentielles et autres ensembles d'habitation**

Ces frais ou une partie de ces frais visent-ils des aires non résidentielles ou d'autres ensembles d'habitation?

Non ☐

Oui ☐

Si oui, faites, ci-dessous, une description détaillée de votre méthode de répartition de ces frais. (Voyez les instructions pour savoir comment répartir les frais.)

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.



## Partie 3 : Dépenses en immobilisations

Détail des dépenses  
en immobilisations

Numéro de l'élément	Description des éléments déclarés	Date d'achèvement			Coût de la main-d'oeuvre, des matériaux et des contrats			Travail du locateur Heures x Taux = Total	Coût total
		J	M	A					
1									
2									
3									
4									
5									

Ces dépenses ou une partie de ces dépenses ont-elles servi à des travaux dans des logements individuels sur lesquelles vous vous êtes mis d'accord avec votre ou vos locataires? Si oui, inscrivez les éléments et les logements touchés.

Les autres dépenses visent-elles tous les logements? Si non, inscrivez les éléments et les logements touchés.

Ces dépenses ou une partie de ces dépenses ont-elles été engagées pour des éléments de remplacement? Si oui, inscrivez les éléments.

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 3 : Dépenses en immobilisations (suite)**

Les questions suivantes renvoient aux éléments reconnus à titre de dépenses en immobilisations énumérés sur la feuille précédente.

**Assurance**

Avez-vous reçu une somme d'argent d'un assureur à l'égard de ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Nom de l'assureur	Montant

**Prêts et subventions du gouvernement**

Avez-vous reçu des prêts ou des subventions du gouvernement à l'égard de ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Nom du programme gouvernemental	Montant

**Reprise, récupération et revente**

Retirez-vous le produit de reprises, de la récupération ou de reventes par rapport à ces dépenses? Si oui, donnez des détails.

Numéro de l'élément	Reprise Récupération Revente (cochez une case)			Montant

**Aires non résidentielles et autres ensembles d'habitation**

Si ces dépenses ou une partie de ces dépenses visent des aires non résidentielles ou d'autres ensembles d'habitation, donnez des détails sur votre méthode de répartition des coûts. (Voyez les instructions.)

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 4 : Coût de nouveaux services ou de services supplémentaires**

Dans cette partie, indiquez les frais d'exploitation continuels associés à de nouveaux services ou à des services supplémentaires. Si vous avez des dépenses en immobilisations à l'égard de nouveaux services ou de services supplémentaires, vous devez les indiquer dans la partie 3 de cet état des dépenses.

**Détail des nouveaux services  
ou des services supplémentaires  
et de leurs coûts**

(N'inscrivez que les coûts qui  
augmentent en raison du nouveau  
service ou du service  
supplémentaire.)

Logements touchés	Description du service	Service commencé le Jour Mois Année	Catégorie du coût	Coût annuel supplémentaire

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.



## Partie 5 : Liste d'envoi pour des logements individuels de chaque immeuble

Veuillez utiliser une nouvelle feuille pour chaque immeuble de l'ensemble. Vous pouvez photocopier cette feuille, au besoin. Si un immeuble a plus d'un code postal, utilisez une nouvelle feuille pour chaque code postal.

Rue et numéro de l'immeuble	Code postal
-----------------------------	-------------

[illegible]

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

## Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Consentement du locataire  
Formule 9

Destinataire : [Nom et adresse du locataire]

Expéditeur : [Nom et adresse du locateur]

En tant que votre locateur, je projette d'effectuer des travaux dans votre logement ou d'ajouter un service à votre logement. En conséquence, j'ai l'intention de présenter à l'agent principal des loyers une requête en vue d'obtenir une augmentation de loyer supérieure au montant légal à l'égard de votre logement.

Pour pouvoir présenter cette requête, je dois obtenir votre consentement. Vous trouverez ci-dessous le détail des travaux à effectuer et l'estimation des coûts. Si vous n'y consentez pas, ne signez pas cette formule. Si vous y consentez, veuillez signer au bas de cette formule et renvoyez celle-ci à l'adresse indiquée ci-dessus.

Adresse du logement

Rue et numéro	N° du logement
---------------	----------------

Détail des travaux à effectuer  
ou du service

Détail de la dépense ou du nouveau service	Total de tous les coûts (y compris le travail du locateur)

Coûts futurs associés aux  
nouveaux services

Catégorie de frais d'exploitation	Coût annuel supplémentaire

Signature du locataire

En signant cette formule, vous consentez aux dépenses en immobilisations ou aux services supplémentaires énumérés ci-dessus. Vous consentez également à ce que je présente une requête à l'agent principal des loyers en vue d'obtenir une augmentation pour votre logement qui soit supérieure au taux légal aux fins du contrôle des loyers.

Nom	N° de téléphone le jour
Signature	N° de téléphone le soir
	Date



Ministère  
du  
Logement

Ontario

Requête en révision d'un ordre  
d'exécution de travaux  
Formule 10

*Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

Nom et adresse du locateur

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Logement, immeuble ou  
ensemble visé par cette  
requête

Nom de l'ensemble	N° du logement	
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Quel est le numéro de l'ordre  
d'exécution de travaux?

--

Motifs de la requête

Pourquoi croyez-vous que l'ordre d'exécution de travaux devrait être révisé? Donnez des détails sur les modifications qui, selon vous, devraient être apportées. Ajoutez des pages, au besoin.

Demande d'audience  
(Voyez les instructions.)

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour votre requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐

Oui ☐

Signature

Locateur ☐

Représentant ☐

Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation,  
s'il y a lieu

Nom	Signature
Titre	

Adresse du représentant

Nom de la compagnie	N° de téléphone	
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.





Ontario

Ministère  
du  
Logement

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Requête visant à déterminer  
les questions  
Formule 11

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

## Partie 1 : Renseignements généraux

Nom et adresse  
du requérant

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

Immeuble ou ensemble visé par  
cette requête

Nom de l'ensemble		
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Quel est le nombre total d'unités de  
logement de l'ensemble?Combien d'unités sont visées par cette  
requête? (Si elles le sont toutes,  
inscrivez «toutes».)Si les unités ne sont pas «toutes» visées  
par cette requête, énumérez celles qui le sont.


Signature

Locateur ☐ Représentant  
du locateur ☐Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieuLocataire ☐ Représentant  
du locataire ☐Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation, s'il  
y a lieu

Nom	Signature
Titre	

Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie	N° de téléphone	
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

**Partie 2 : Détail de la requête**

Motifs de la  
requête  
(Répondez aux  
questions 1 à 12)

Voulez-vous savoir ...

1. si la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* s'applique à un ou plusieurs logements ou à l'ensemble?  
Non ☐ Oui ☐
2. quels logements, aires communes, services et installations sont compris dans l'ensemble?  
Non ☐ Oui ☐
3. quel est le loyer maximal d'un logement locatif et quelle est la date à laquelle il entre en vigueur?  
Non ☐ Oui ☐
4. quel était le loyer maximal à la date du loyer initial ou à une date ultérieure?  
Non ☐ Oui ☐
5. si une entente visée au paragraphe 46 (1) de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* a été conclue sous la contrainte ou par suite d'une déclaration fausse, incomplète ou trompeuse du locateur ou de son représentant?  
Non ☐ Oui ☐
6. si le locateur n'a pas déclaré une modification des renseignements nécessaire pour mettre à jour le registre des loyers?  
Non ☐ Oui ☐
7. si des renseignements déclarés par le locateur aux termes de la partie III de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* sont exacts et complets?  
Non ☐ Oui ☐
8. si le loyer maximal inscrit au registre des loyers est exact?  
Non ☐ Oui ☐
9. si des renseignements ou une décision contenus dans un avis de renseignements sur les loyers sont exacts et complets?  
Non ☐ Oui ☐
10. si le registrateur des loyers a calculé correctement une réduction du loyer maximal par suite d'une nouvelle évaluation foncière municipale?  
Non ☐ Oui ☐
11. si le montant de la réduction du loyer maximal doit être modifié par suite de l'appel d'une évaluation foncière municipale?  
Non ☐ Oui ☐
12. si une modification des renseignements qui s'est produite, après la date du loyer initial mais avant le jour où la *Loi sur la réglementation des loyers d'habitation* a été abrogée, était importante au sens de cette loi?  
Non ☐ Oui ☐

**Demande d'audience**  
(Voyez les instructions.)

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour votre requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐ Oui ☐

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.



Ontario

Ministère  
du  
Logement

*Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*

Requête visant à obtenir un ordre pour le retrait  
d'un «ordre interdisant d'augmenter le loyer»  
Formule 12

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette requête.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Nom et adresse  
du locateur**

Nom	N° de téléphone le jour	
Adresse postale	N° de téléphone le soir	
Ville	Province	Code postal

**Logement, immeuble ou  
ensemble visé par cette  
requête**

Nom de l'ensemble	N° du logement	
Rue et numéro de l'immeuble ou des immeubles		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

**Motifs de la requête**

Quelle est la date de l'ordre interdisant  
d'augmenter le loyer?

Quel est le numéro du ministère du  
Logement sur l'ordre?

Pourquoi croyez-vous que l'ordre interdisant d'augmenter le loyer  
devrait être retiré? Ajoutez des pages, au besoin.

**Demande d'audience**  
(Voyez les instructions.)

Une décision concernant votre requête sera rendue par voie de révision administrative. Ou encore, vous pouvez demander que le Bureau de contrôle des loyers fixe une date d'audience pour votre requête. Demandez-vous une audience?

Non ☐ Oui ☐

**Signature**

Locateur ☐

Représentant ☐

Inscrivez l'adresse ci-dessous  
et annexe l'autorisation,  
s'il y a lieu

Nom	Signature
Titre	



Adresse  
du représentant

Nom de la compagnie		N° de téléphone
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

Les renseignements personnels demandés dans cette formule aux termes de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*, L.O. 1992, chap. 11, sont recueillis par le ministère du Logement. Ces renseignements serviront à statuer sur les requêtes présentées en vertu de cette loi et à administrer le Programme de contrôle des loyers. Après qu'il a été statué sur une requête, tous les renseignements fournis peuvent être mis à la disposition du public. Adressez toute question concernant cette collecte au Bureau de contrôle des loyers de votre région.

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.



Ontario

Ministère  
du  
Logement

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Déclaration pour un nouvel ensemble d'habitation  
Formule 13

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette déclaration. N'utilisez celle-ci que pour les nouveaux ensembles d'habitation qui sont exemptés en vertu de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*. N'utilisez pas cette déclaration pour l'inscription générale des logements locatifs.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

## Partie 1 : Renseignements généraux

Adresse du  
nouvel ensemble

Nom		
Rue et numéro de l'immeuble		
Ville	Province	Code postal
Numéro du lot et du plan		

Quel est le nombre total d'unités de logement dans le nouvel ensemble?

Quand le premier logement locatif du nouvel ensemble a-t-il été loué pour la première fois?

Jour	Mois	Année
------	------	-------

Genre d'ensemble  
(Cochez une case.)

Immeuble d'habitation	<input type="checkbox"/>	Maison individuelle	<input type="checkbox"/>	Parc de maisons mobiles/communauté de terrains à bail	<input type="checkbox"/>
Maison en rangée	<input type="checkbox"/>	Immeuble de 2 à 6 logements	<input type="checkbox"/>	Autre	<input type="checkbox"/>
Condominium ou coopérative	<input type="checkbox"/>	Précisez			

--

Nom et adresse  
du locateur

Nom / Compagnie	N° de téléphone le jour
Adresse postale	N° de téléphone le soir
Ville	Province Code postal

Adresse du  
représentant

Nom		
Nom de la compagnie		N° de téléphone
Adresse postale		
Ville	Province	Code postal

## Partie 2 : Liste des logements du nouvel ensemble

Inscrivez le numéro du logement et le nombre de chambres. Vous pouvez photocopier cette feuille, au besoin. Veuillez inscrire les logements du plus petit numéro au plus grand.

Adresse de l'immeuble

Rue et numéro	Code postal
---------------	-------------

Cet immeuble est-il connu aussi sous une autre adresse? Si oui, donnez cette adresse.

Rue et numéro	Code postal
---------------	-------------

Description des  
logements

Nombre de chambres

Numéro du logement

	Studio	1	2	3	Autre (Nombre)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

**Partie 3 : Attestation****Attestation**

J'atteste que j'ai lu cette déclaration et toutes ses annexes et que je suis autorisé à signer cette déclaration. Les renseignements qui y sont présentés sont exacts et complets au mieux de la connaissance du locateur et de ce qu'il tient pour véridique.

Je reconnais pleinement que le fait de présenter sciemment des renseignements faux ou trompeurs constitue une infraction grave aux termes de l'article 134 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*.

Locateur ☐Représentant ☐

Nom	Titre
Signature	Date

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.

Ministère  
du  
Logement

Ontario

Déclaration de renseignements du locateur  
sur les loyers  
Formule 14

*Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette déclaration. Vous devez remplir les cinq parties.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Partie 1 : Renseignements généraux**

Adresse de l'ensemble

Nom de l'ensemble

Rue et numéro de l'ensemble

Ville

Province

Code postal

Si l'adresse de l'ensemble est une route rurale ou un numéro de route, veuillez indiquer le numéro du lot et du plan.

N° du lot et du plan

Nombre de logements de  
l'ensemble

Quel est le nombre total d'unités de  
logement dans l'ensemble?

Genre d'ensemble (Cochez une  
case.)

Immeuble  
d'habitation ☐Maison  
individuelle ☐

Parc de maisons  
mobiles/communauté  
de terrains à bail ☐

Maison en  
rangée ☐Ensemble de 2  
à 6 logements ☐Autre ☐Condominium ☐Pension/meublé ☐

Précisez



Nom et  
adresse du  
locateur

Nom/Compagnie	N° de téléphone le jour
Adresse postale	N° de téléphone le soir
Ville	Province Code postal

Adresse  
du représentant

Nom
Nom de la compagnie N° de téléphone
Adresse postale
Ville Province Code postal

35

Partie 2 : Liste des loyers à la «date du loyer initial»																	
Voyez les instructions, qui renferment des renseignements importants sur la façon de remplir cette partie. Utilisez une nouvelle feuille pour chaque immeuble de l'ensemble. Veuillez inscrire les logements dans l'ordre, en commençant par le plus petit numéro.																	
Rue et numéro de l'immeuble																	
Code postal																	
Cet immeuble est-il connu aussi sous une autre adresse? Si oui, donnez cette adresse.																	
Rue et numéro de l'immeuble																	
Code postal																	
Charges distinctes payées au locateur																	
Logement			Loyer de base demandé (sans les charges distinctes)			Services inclus dans le loyer de base				Stationnement			Autres charges distinctes		Catégorie		
Numéro du logement	N <sup>o</sup> de chambres	Date du loyer initial J/M/A	Loyer de base demandé, sans les charges distinctes	Date de prise d'effet du loyer J/M/A	Fréquence du loyer	Services pour le logement payés par le locateur			Stationnement (N <sup>o</sup> de places)	Stationnement intérieur	Stationnement extérieur						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Si un des logements inscrits ci-dessus est loué par un concierge, un employé du locateur dont l'emploi est lié à la gestion de l'ensemble ou un membre de la famille du locateur, utilisez la section ci-dessous pour fournir ces renseignements supplémentaires. (Voyez les instructions, qui renferment des renseignements sur la façon de remplir cette partie.)																	
	Loyer maximal à la «date du loyer initial»																

**Partie 3 : Renseignements sur la «date du loyer initial»**

Cette partie de la déclaration demande des renseignements sur la «date du loyer initial» que vous avez inscrite dans la colonne 3 de la partie 2. Si la «date du loyer initial» de chaque logement inscrit dans la partie 2 est le 1<sup>er</sup> juillet 1985, le 1<sup>er</sup> octobre 1990 ou le 10 août 1992 et que vous savez à combien s'élevait le loyer à cette date, passez à la partie 4 immédiatement. Sinon, répondez à la question 1 ci-dessous.

1. Pourquoi avez-vous utilisé comme «date du loyer initial» une date autre que le 1<sup>er</sup> juillet 1985, le 1<sup>er</sup> octobre 1990 ou le 10 août 1992? Cochez une des raisons suivantes :

- «non loué» -- le logement n'était pas loué à la «date du loyer initial» et vous avez utilisé la première date à laquelle le logement a été loué après la «date du loyer initial»,
- «exempté» -- le logement était exempté à la «date du loyer initial» et vous avez utilisé la première date à laquelle la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers* s'est appliquée au logement,
- «autre» -- vous ne connaissez pas la «date du loyer initial» ou vous ne savez pas à combien s'élevait le loyer à la «date du loyer initial».

Logement	Non loué	Exempté	Autre
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous avez coché la case «autre» pour un logement inscrit à la question 1, répondez aux questions 2, 3, 4 et 5 ci-dessous. Si vous n'avez coché que la case «non loué» ou «exempté» à la question 1, passez à la partie 4 de la déclaration.

2. Quand le locateur est-il devenu le locateur du ou des logements?

Jour	Mois	Année
------	------	-------

3. Pourquoi le locateur ne connaît-il pas la «date du loyer initial» ou le loyer payé à cette date?



**Partie 3 : Renseignements sur la «date du loyer initial» (suite)**

4. Quelles démarches ont été faites pour obtenir des renseignements des personnes suivantes sur la «date du loyer initial» ou le loyer payé à cette date? Donnez les détails complets, y compris les dates auxquelles vous avez essayé de communiquer avec ces personnes, le résultat de vos démarches et les renseignements obtenus.

Locateurs précédents

Annexez de nouvelles feuilles, au besoin

Locataires actuels ou précédents

Annexez de nouvelles feuilles, au besoin

Concierger ou gérant actuel ou précédent de l'ensemble

Annexez de nouvelles feuilles, au besoin

5. Quelles autres démarches ont été faites pour obtenir des renseignements sur la «date du loyer initial» ou le loyer payé à cette date et quels renseignements ont été obtenus?

Annexez de nouvelles feuilles, au besoin

**Partie 4 : Liste d'envoi pour les avis émanant du registre**

Si l'adresse d'un immeuble de l'ensemble est une route rurale ou un numéro de route, ou si l'immeuble est situé dans un secteur où le courrier n'est pas livré à la porte, inscrivez le numéro du logement et les nom et adresse postale du locataire. Sinon, inscrivez la mention «sans objet» et passez à la partie 5.

Veuillez utiliser une nouvelle feuille pour chaque immeuble de l'ensemble. Vous pouvez photocopier cette feuille, au besoin.

Rue et numéro de l'immeuble (R.R./route n°)

Numéro du logement	Nom du locataire actuel	Adresse postale

**Partie 5 : Attestation****Attestation**

J'atteste que j'ai lu cette déclaration et toutes ses annexes et que je suis autorisé à signer cette déclaration. Les renseignements qui y sont présentés sont exacts et complets au mieux de la connaissance du locateur et de ce qu'il tient pour véridique.

Je reconnais pleinement que le fait de présenter sciemment des renseignements faux ou trompeurs constitue une infraction grave aux termes de l'article 134 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*.

Locateur ☐Représentant ☐

Nom	Titre
Signature	Date

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, *en partie*.





Ministère  
du  
Logement

Ontario

Loi de 1992 sur le contrôle des loyers

Déclaration du locateur modifiant les  
renseignements sur les loyers  
Formule 15

Veuillez lire les instructions attentivement avant de remplir cette déclaration. Remplissez les trois parties.

Écrivez en lettres moulées ou dactylographiez.

**Partie 1 : Renseignements généraux**

Adresse actuelle de  
l'ensemble

Nom de l'ensemble

Rue et numéro de l'ensemble

Ville

Province

Code postal

Si l'adresse de l'ensemble est une route rurale ou un numéro de route, veuillez indiquer le numéro du lot et du plan.

N° du lot et du plan

**Partie 2 : Modifications à porter au registre**

Changement de locateur

Ancien locateur	Nouveau locateur	Date du changement
Nom/compagnie	Nom/compagnie	J/M/A
	Adresse postale	
	Ville	
	Province	Code postal
	Numéro de téléphone le jour	Numéro de téléphone le soir

Changement d'adresse de  
l'ensemble

Ancienne adresse de l'ensemble	Nouvelle adresse	Date du changement
Rue et numéro	Cette adresse doit figurer à la partie 1 ci-dessus.	J/M/A
Ville		Province
		Code postal

Changement de numéro ou de description de logements

Rue et numéro	Ancien numéro/ancienne description	Nouveau numéro / nouvelle description	Date du changement J M A

Changement de catégorie d'exemption du logement  
(Voyez les instructions.)

Numéro du logement	Ancienne catégorie	Nouvelle catégorie	Décrivez le changement de catégorie	Date du changement J M A

### Partie 3 : Attestation

#### Attestation

J'atteste que j'ai lu cette déclaration et toutes ses annexes et que je suis autorisé à signer cette déclaration. Les renseignements qui y sont présentés sont exacts et complets au mieux de la connaissance du locateur et de ce qu'il tient pour véridique.

Je reconnais pleinement que le fait de présenter sciemment des renseignements faux ou trompeurs constitue une infraction grave aux termes de l'article 134 de la *Loi de 1992 sur le contrôle des loyers*.

Locateur ☐

Représentant ☐

Nom	Titre
Signature	Date

Règl. de l'Ont. 572/92, art. 1, en partie.

**ONTARIO REGULATION 573/92**  
made under the  
**LAND REGISTRATION REFORM ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 557/92, is further amended by adding the following paragraph:**

28. All of the lands in the City of Etobicoke in The Municipality of Metropolitan Toronto described as all the land represented by the following descriptions of condominium corporations:

**METROPOLITAN TORONTO CONDOMINIUM PLAN NUMBERS**

613	622	623	647	655	658	659	666	706	710
727	732	736	746	748	759	771	786	793	822
838	842								

**ONTARIO REGULATION 574/92**  
made under the  
**LAND REGISTRATION REFORM ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 573/92, is further amended by adding the following paragraph:**

29. All of the lands in the City of Etobicoke in The Municipality of Metropolitan Toronto described as all the land represented by the following descriptions of condominium corporations:

**METROPOLITAN TORONTO CONDOMINIUM PLAN NUMBERS**

856	864	875	903	912	919	922	926	928	940
947									

**ONTARIO REGULATION 575/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: June 26th, 1992  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following sections:**

**15.1—**(1) In this section and in section 15.2, “arm’s length” and “related” have the same meanings given them in the *Income Tax Act* (Canada).

(2) Every member who holds in trust mortgages or other charges on real property, either directly or indirectly through a related person or corporation, shall maintain books, records and accounts in addition to the requirements of section 15, and as a minimum additional requirement shall maintain,

- (a) a mortgage asset ledger showing separately for each mortgage or charge,
    - (i) all funds received and disbursed on account of the mortgage or charge,
    - (ii) the balance of the principal amount outstanding for each mortgage or charge,
    - (iii) an abbreviated legal description or the municipal address of the real property, and
    - (iv) the particulars of registration of the mortgage or charge;
  - (b) a mortgage liability ledger showing separately for each person on whose behalf a mortgage or charge is held in trust,
    - (i) all funds received and disbursed on account of each mortgage or charge held in trust for the person,
    - (ii) the balance of the principal amount invested in each mortgage or charge,
    - (iii) an abbreviated legal description or the municipal address for each mortgaged or charged real property, and
    - (iv) the particulars of registration of each mortgage or charge; and
  - (c) a record showing a comparison made monthly of the total of the principal balances outstanding on the mortgages or charges held in trust and the total of all principal balances held on behalf of the investors as they appear from the books and records together with the reasons for any differences between the totals and supported by,
    - (i) a detailed listing made monthly identifying each mortgage or charge and showing for each the balance of the principal amount outstanding, and
    - (ii) a detailed listing made monthly identifying each investor and showing the balance of the principal invested in each mortgage or charge.
- (3) The books, records and accounts required to comply with subsection (2),
- (a) shall be entered and posted currently at all times, and the comparison required by clause (2) (c) shall be made monthly within fifteen days after the effective date of each comparison; and
  - (b) shall be kept for at least ten years after the fiscal year of the member in which the records were prepared. O. Reg. 575/92, s. 1, *part*.

**15.2—**(1) Every member who receives money from a client or other person for investment by way of a loan secured, or to be secured, by a mortgage or other charge on real property, including those to be held in trust either directly or indirectly through a related person or corporation, shall maintain records in addition to the requirements of sections 14 and 15, and as a minimum additional requirement shall maintain a file for each mortgage or other charge which shall include,

- (a) an investment authority in a form prescribed by the rules, signed by each person from whom money has been received for investment before the advance of that money to or on behalf of the borrower;
- (b) a copy of a report on investment in a form prescribed by the rules, the original of which shall be delivered forthwith to each person for whom money has been invested;
- (c) a copy of a declaration of trust where the mortgage or other



charge is held in the name of a person other than the investor, an original of which shall be delivered forthwith to each person for whom money has been invested; and

(d) a copy of the registered mortgage or other charge.

(2) For the purposes of subsection (1),

(a) a member shall be deemed to have received money from a client or other person by way of a loan to be secured by a mortgage or other charge on real property where the member directs the client or other person to pay the money to be invested or loaned to an account, other than a trust account in the name of the member; and

(b) any change to a mortgage or other charge, any change in the rank on title of the mortgage or other charge, or any exchange or substitution of the mortgage or charge for another security shall be deemed to be a new investment by way of a loan to be secured by a mortgage or other charge.

(3) Clauses (1) (a) and (b) do not apply if,

(a) the client or person from whom money is received is a chartered bank, registered trust company or similar financial institution or a subsidiary of any of them; or

(b) the client or person from whom money is received is lending the money to a person who is not at arm's length from the lender. O. Reg. 575/92, s. 1, *part*.

**2. Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2.1) For the purpose of completing the report required under subsection (2), the public accountant,

(a) shall have full access, without restriction, to the files maintained by the member under section 15.2;

(b) shall be entitled to confirm independently the particulars of any transaction in the files; and

(c) shall protect any privilege attaching to the documents in the files. O. Reg. 575/92, s. 2.

Made by Convocation on the 26th day of June, 1992.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

ALLAN ROCK  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

**ONTARIO REGULATION 576/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: May 24th, 1991  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 12 (3) of Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Finance Committee" in the second line and substituting "Finance and Administration Committee".**

**(2) Subsection 12 (4) of the Regulation is amended by striking out**

**"Finance Committee" in the first line and substituting "Finance and Administration Committee".**

**(3) Subsection 12 (5) of the Regulation is amended by striking out "Finance Committee" in the third line and substituting "Finance and Administration Committee".**

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

JAMES M. SPENCE  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 24th day of May, 1991.

**ONTARIO REGULATION 577/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: January 8th, 1992  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 21 (4) of Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

JAMES M. SPENCE  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of January, 1992.

**ONTARIO REGULATION 578/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: September 27th, 1991  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 23 of Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:**

(7.1) Where a person is not called to the bar within three years after completing the bar admission course, the course shall be deemed not to have been completed until the person completes such further experience and studies as Convocation considers are necessary to ensure that the person is familiar with current law and practice. O. Reg. 578/92, s. 1.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

JAMES M. SPENCE  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of September, 1991.

**ONTARIO REGULATION 579/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: January 8th, 1992  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 16 (2) of Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “statutory declaration” in the third line and substituting “certificate”.**

**(2) Subsection 16 (3) of the Regulation is amended by striking out “statutory declaration” in the second last line and substituting “certificate”.**

**2. Subsection 23 (10) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(10) A person becomes a student-at-law in the Bar Admission Course upon,

- (a) completing and filing the application form provided by the Society;
- (b) paying the fees prescribed by the rules; and
- (c) commencing a teaching term or service under articles of clerkship.

(11) A person who has become a student-at-law in the Bar Admission Course shall file with the director of the course, on or before the last business day in August,

- (a) a certificate of graduation or qualification referred to in subsection (9);
- (b) a certified copy of the student's university record other than from law school;
- (c) articles of clerkship; and
- (d) any other evidence of compliance with subsection (9) or this subsection that the director requires.

(12) Convocation may revoke a student membership if, in its opinion, the requirements of subsection (9), (10) or (11) have not been met.  
O. Reg. 579/92, s. 2.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

JAMES M. SPENCE  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of January, 1992.

**ONTARIO REGULATION 580/92**  
made under the  
**LAW SOCIETY ACT**

Made: September 24th, 1991  
Approved: September 18th, 1992  
Filed: September 21st, 1992

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subsection 6 (2) of Regulation 708 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(2) It is a condition of admission to membership that,

- (a) a candidate who is admitted for the purpose of clause (1) (a) or (b) undertake that he or she will not otherwise engage in the practice of law in Ontario; and
- (b) a candidate who is admitted for the purpose of clause (1) (a) file with the Society a consent to accept service in respect of the litigation by an agent who is a member of the Society, together with the agent's name and Ontario address. O. Reg. 580/92, s. 1.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

JAMES M. SPENCE  
*Treasurer*

RICHARD KINSLEY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 24th day of September, 1991.

**ONTARIO REGULATION 581/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: September 15th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin,  
Geographic townships of  
Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

**159.—(1)** Despite subsection 50 (1), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected or located and used on the land described in subsection (2) if the requirements set out in subsection 51 (3) are met.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the geographic Township of Mills in the Territorial District of Manitoulin, being all of Lot 5, Concession XIV. O. Reg. 581/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*

*Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 15th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 582/92**  
made under the  
**COLLECTION AGENCIES ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending Reg. 74 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Regulation 74 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**19.1—(1)** Section 15 does not apply to officers and directors of the Ontario Association of Credit Counselling Services.

(2) Paragraph 2 of section 11 does not apply to an incorporated agency which has been registered as a branch office of the Ontario Association of Credit Counselling Services.



(3) Subsection 4 (1) of the Act does not apply to a person employed by the Association or by a registered branch office of the Association.

(4) Section 22 of the Act does not apply to the Association or a registered branch office of the Association. O. Reg. 582/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of October, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 583/92**  
made under the  
**FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending Reg. 467 of R.R.O. 1990  
(Board—Composition and Remuneration)

**1. Clause 1 (c) of Regulation 467 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(c) one person appointed under paragraph 1 or 2 of subsection 4 (1) of the Act.

**ONTARIO REGULATION 584/92**  
made under the  
**FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending Reg. 470 of R.R.O. 1990  
(Licensing and Business Practices)

**1.—(1) Clause 11 (2) (c) of Regulation 470 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(c) engage in direct contact with a dead human body unless direct contact is necessary for the removal of personal effects from the body or for the removal or placement of the body in caskets or containers.

**(2) Section 11 of the Regulation, as amended by section 6 of Ontario Regulation 281/92, is further amended by adding the following subsection:**

(5) An operator of a transfer service or an agent or employee thereof may obtain or offer to obtain services for the removal of a pacemaker or other device prescribed under clause 56 (2) (c) of the *Cemeteries Act* (Revised) from a dead human body. O. Reg. 584/92, s. 1 (2).

**2. Section 36 of the Regulation is amended by adding the following subsections:**

(2) If funeral services, funeral supplies or transfer services, or any combination of them, are to be provided as a package, the itemized list referred to in clause (1) (e) shall set out the price of each item as though the item was sold separately and not as part of a package.

(3) If funeral services, funeral supplies or transfer services, or any combination of them, are to be provided as a package, the contract shall, in addition to the matters referred to in subsection (1), set out,

- (a) the total of the prices listed in accordance with subsection (2);
- (b) the package price, if different from the total price in clause (a); and
- (c) if there is a package price, the amount of the difference between the total price and the package price. O. Reg. 584/92, s. 2.

**3. Section 37 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2) Every contract shall be retained by licensees for a period of ten years from the date the contract is fulfilled or cancelled. O. Reg. 584/92, s. 3.

**4. Items 1, 2, 3, 6 and 9 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:**

- |  |                                  |
|--|----------------------------------|
| 1. Application for a funeral director's licence . . . . .  | \$150.00                         |
| 2. Renewal of funeral director's licence . . . . .   | 150.00                           |
| 3. Renewal of funeral director's licence if application<br>filed after the expiry of the previous licence . . . . .  | 225.00                           |
| . . . . .  |                                  |
| 6. Renewal of a licence to operate a funeral establish-<br>ment offering services to the public (amount payable<br>for each death registered for which payment was<br>required for services or supplies provided during<br>the twelve-month period ending on the 31st day of<br>October preceding the expiry of the licence) . . . . . | 10.00<br>per death<br>registered |
| . . . . .  |                                  |
| 9. Renewal of a licence to operate a transfer service<br>(amount payable for each death registered for which<br>payment was required for services or supplies pro-<br>vided during the twelve-month period ending on the<br>31st day of October preceding the expiry of the<br>licence) . . . . .                                      | 10.00<br>per death<br>registered |

**ONTARIO REGULATION 585/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Made: August 27th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF THE  
ENVIRONMENT—MOE-31/5**

Having received a request from the Regional Director, West Central Region, Ministry of the Environment, that condition 4 of exemption order MOE 31/4, which is filed as Ontario Regulation 469/91, for an undertaking, namely:

The activity of managing the contaminated wastes which may be found in the soil and groundwater both in and around the former Chemical Waste Management Limited property at site 7, Lot 6, Concession 9, Smithville Industrial Park, Township of West Lincoln, Regional Municipality of Niagara, which management activities involve an ongoing securing and control of contaminated wastes, destruction of secured PCB wastes, remediation of contaminated groundwater and bedrock, and the off-site disposal of contaminated wastes which may not be suitable for destruction,

be amended to provide sufficient time to complete the ongoing PCB waste destruction; and

Having been advised by the Regional Director, West Central Region, Ministry of the Environment, that if the undertaking is subject to the application of the act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. It will not be possible to complete the destruction of PCB wastes at the site in the time allowed by exemption order MOE-31/4.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the



protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The Liaison Committee with representatives from the local citizens which was established to monitor progress made in the cleanup of the site and eventual disposal of the contaminated wastes and the council of the Township of West Lincoln have agreed to the extension so that the destruction of the PCB waste can be completed in a timely manner; and
- B. The various instructions, approvals and orders which may be issued under the *Environmental Protection Act* and the *Ontario Water Resources Act* will result in the management activities being carried out in a safe manner.

Therefore condition 4 of the exemption order is replaced and the other conditions remain the same, all as set out below:

1. No wastes other than contaminated soil, water or other materials from the management activities being carried out under this Order shall be brought to the site.
2. This undertaking involves the management of wastes, including,
  - (a) cleaning up the site and immediately surrounding area and bedrock;
  - (b) destroying, by approved mobile incineration facilities, PCB waste stored at the area;
  - (c) decontaminating PCB contaminated soils and possibly bedrock, and subsequently redepositing them;
  - (d) storing, temporarily, in existing or new structures, any waste that cannot be destroyed or decontaminated on the property until it can be removed to other certified waste disposal sites when they become available; and
  - (e) offering first right of acquisition of the property to The Corporation of the Township of West Lincoln once the site has been restored to a clean condition so that it may be used for the originally intended use.
3. The principal activities associated with the undertaking include the following,
  - (a) acquisition, through ownership by the Province of the property formerly used by Chemical Waste Management Limited at the Smithville Site and acquisition of the right to use any necessary adjacent property;
  - (b) consolidation of the wastes, including: contaminated soils, contaminated equipment and materials associated with ongoing cleanup activities at the site;
  - (c) destruction of PCB wastes by means of approved facilities;
  - (d) construction and preparation of a waste water treatment facility for treatment of contaminated water, as an initial short term remedial activity;
  - (e) trial excavation of the bedrock and selection and implementation of the appropriate technology for remediation of the contaminated groundwater and bedrock;
  - (f) removal from the site of any wastes that cannot be destroyed or decontaminated; and

- (g) continuation of an appropriate groundwater monitoring program.

4. This order does not apply to the storage of PCB waste on the site after March 31, 1993 except for such wastes contained in rock cores obtained during investigations and such wastes as may be produced by the existing water treatment facilities which are treating contaminated groundwater collected by the aquifer purge well system or by such other water treatment facilities that may replace the existing facilities from time to time for the same purpose. All PCB wastes stored on the site which are not being destroyed under this exemption order nor retained for research purposes that can be legally stored or disposed of at any other location shall be removed from the site as soon as possible.
5. The Liaison Committee referred to in reason A and the Municipal Council shall be consulted and kept advised with respect to the details of the undertaking as they are developed and progress is made in their implementation.
6. The undertaking shall be monitored by the Ministry of the Environment and/or its agents, to ensure that the waste management activities do not result in injury or damage to persons and property.
7. A written report shall be prepared on the undertaking and updated annually over the period in which the contaminated wastes are managed. The report shall describe the activities and the results of the ongoing monitoring program and how the terms and conditions of this order are being complied with. The report shall be submitted by the Regional Director, West Central Region of the Ministry of the Environment to the Director of Environmental Assessment Branch for filing in the public record. O. Reg. 585/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

#### ONTARIO REGULATION 586/92 made under the CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending Reg. 172 of R.R.O. 1990  
(Conservation Authorities Act)

**1. Section 2 of Regulation 172 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 265/91 and section 1 of Ontario Regulation 781/91, is further amended by striking out "and" at the end of clause (d), by adding "and" at the end of clause (e) and by adding the following clause:**

- (f) the proposed undertaking, including all alternatives to it, by The Municipality of Metropolitan Toronto to extend Leslie Street from Eglinton Avenue to the Bayview Extension, and to widen the Bayview Extension from the point Leslie Street would join it, to the Bloor Street viaduct.

#### ONTARIO REGULATION 587/92 made under the PROVINCIAL PARKS ACT

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 22nd, 1992

Amending Reg. 952 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The definition of "vehicle" in section 1 of Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding at the end "and includes an aircraft".**

**2.—(1) Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by striking out “vehicles” in the fourth line and substituting “motor vehicles”.**

**(2) Subsection 10 (3) of the Regulation is amended by striking out “vehicle” in the first line and substituting “motor vehicle”.**

**3. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**13.—(1) No person shall place or cause to be placed on a camp-site more than three pieces of shelter equipment.**

**(2) No person shall place or cause to be placed on a camp-site more than one piece of shelter equipment that is a tent-trailer, house-trailer or self-propelled camping-unit. O. Reg. 587/92, s. 3.**

**4.—(1) Subsection 16 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**(1) No person shall take a motor vehicle, other than a bus licenced under the *Public Vehicles Act*, or a boat into a provincial park or possess or operate it in a provincial park except under a daily vehicle permit, a senior citizen or disabled person daily vehicle permit, a summer vehicle permit or winter vehicle permit, a camp-site and vehicle permit, an additional vehicle permit or an interior camping permit issued by the Ministry. O. Reg. 587/92, s. 4 (1).**

**(2) Clauses 16 (4) (b) and (c) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**(b) senior citizen or disabled person daily vehicle permit;**

**(c) summer vehicle permit or winter vehicle permit;**

**(3) Subsection 16 (5) of the Regulation is amended by striking out “or an annual vehicle permit” in the second and third lines and substituting “a summer vehicle permit or a winter vehicle permit”.**

**5. Clause 22 (b) of the Regulation is amended by striking out “a senior citizen daily vehicle permit or an annual vehicle permit” in the first and second lines and substituting “a senior citizen or disabled person vehicle permit, a summer vehicle permit or a winter vehicle permit”.**

**6. Clause 24 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out “permit” and substituting “authorization”.**

**7. Clause 29 (c) of the Regulation is amended by striking out “Sibley” and substituting “Sleeping Giant”.**

**ONTARIO REGULATION 588/92**  
made under the  
**PETROLEUM RESOURCES ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 23rd, 1992

**SPACING UNITS—GOSFIELD SOUTH**  
**1-4-258 STR POOL**

**1. In this Regulation,**

“Plan” means the plan filed in the Petroleum Resources Centre of the Ministry of Natural Resources at London as Plan No. S.W.R. 92-3 and identified by the stamp of the Registrar of Regulations dated the 3rd day of July, 1992;

“target area” means that part of a spacing unit that is no closer than 106.68 metres to any boundary of the spacing unit. O. Reg. 588/92, s. 1.

**2. This Regulation applies only to wells drilled into a geological formation of Ordovician or Cambrian age. O. Reg. 588/92, s. 2.**

**3. The areas outlined in green on the Plan, being parts of lots 8 and 9 in Concession III Eastern Division, lots 16 to 20 in Concession IV, lots 258 to 261 in Concession Talbot Road West North Side and lots 258 to 260 in Concession Talbot Road West South Side, all in the Township of Gosfield South in the County of Essex and being of approximately 20.24 hectares each, are designated as spacing units for the purpose of this Regulation. O. Reg. 588/92, s. 3.**

**4. No person shall,**

**(a) produce from more than one well in a spacing unit;**

**(b) bore or drill a well in a spacing unit outside the target area unless topographical, geological or other conditions make boring or drilling a well within the target area unfeasible; or**

**(c) produce oil or gas from a well in a spacing unit unless all the interests in the oil and gas in the spacing unit have been joined for the purpose of producing from the well. O. Reg. 588/92, s. 4.**

**ONTARIO REGULATION 589/92**  
made under the  
**ASSESSMENT ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 24th, 1992

Amending Reg. 46 of R.R.O. 1990  
(Pipe Line Rates Under Subsection 25 (16) of the Act)

**1. Section 1 of Regulation 46 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 387/91, is further amended by adding the following subsection:**

**(3) This Regulation applies with respect to pipe lines located in or on the boundary of the Township of Papineau-Cameron in the District of Nipissing. O. Reg. 589/92, s. 1.**

**2. Section 2 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 387/91, is revoked and the following substituted:**

**2.—(1) The rates set out in Columns 2 to 5 of the applicable schedule to this Regulation, opposite the size of pipe set out in Column 1, apply with respect to the assessment for taxation of all pipe lines liable under section 25 of the Act to assessment and taxation to which the schedule applies.**

**(2) For municipalities listed in subsection 1 (1), the rates set out in Schedule 1 begin in 1990.**

**(3) For municipalities listed in subsection 1 (2), the rates set out in Schedule 2 begin in 1991.**

**(4) For municipalities listed in subsection 1 (3), the rates set out in Schedule 2 begin in 1992. O. Reg. 589/92, s. 2.**

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of December, 1991.**

**ONTARIO REGULATION 590/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: September 18th, 1992  
Filed: September 25th, 1992

Amending Reg. 628 of R.R.O. 1990  
(Vehicle Permits)

**1.—(1) Subsection 13 (2) of Regulation 628 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**(2) A Dealer and Service number plate shall not be used on a vehicle kept for private use or for hire but may be used on a vehicle only,**



- (a) for purposes related to the sale of the vehicle, if the vehicle is owned, as part of inventory, by the person to whom the corresponding permit for the number plate is issued;
- (b) for purposes related to the repair, road testing, customizing or modification of the vehicle, if the vehicle is in the possession of the person to whom the corresponding permit for the number plate is issued; or
- (c) for the purpose of transporting the vehicle by a person engaged in the business of transporting vehicles. O. Reg. 590/92, s. 1 (1).

(2) Section 13 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 309/92, is further amended by adding the following subsection:

(2.1) Despite subsection (2), the purposes described in clause (2) (a) include the private use of the vehicle within Ontario. O. Reg. 590/92, s. 1 (2).

**ONTARIO REGULATION 591/92**  
made under the  
**LABOUR SPONSORED VENTURE CAPITAL**  
**CORPORATIONS ACT, 1992**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 25th, 1992

**SPECIFIED EMPLOYEE OWNERSHIP CORPORATIONS**

**PART I**  
**GENERAL**

INTERPRETATION AND APPLICATION

1.—(1) A word or expression in this Regulation that is defined or interpreted in the *Securities Act* has the same meaning as in the *Securities Act* unless the word or expression is otherwise defined or interpreted in the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* or this Regulation.

(2) In this Regulation,

“auditor’s report”, “generally accepted accounting principles” and “generally accepted auditing standards” mean the report, principles and standards, respectively, recommended in the Handbook of the Canadian Institute of Chartered Accountants, if a recommendation that is applicable in the circumstances has been made in the Handbook;

“continuous disclosure document” means a document filed by a specified employee ownership corporation under Part III, other than,

- (a) a document filed under subsection 22 (2) so long as the document remains filed on a confidential basis, and
- (b) a document filed under section 28;

“eligible business” means an eligible business as defined in Part II of the Act;

“material development”, with respect to a specified employee ownership corporation, means a change in the business, operations or capital of the corporation or the eligible business in which it has invested that would reasonably be expected to have a significant effect on the price or value of the prescribed shares of the corporation and includes a decision to implement such a change made by the board of directors of the corporation or by senior management of the corporation who believe that confirmation of the decision by the board of directors is probable;

“prescribed share” means a Class A share of a specified employee ownership corporation or any other share of a prescribed class of shares of a specified employee ownership corporation;

“promoter” means a promoter as defined in the *Securities Act* but excludes an eligible employee of an eligible business, a trade union and an association or federation of trade unions, in respect of his, her or its activities in assisting, directly or indirectly,

- (a) in the foundation, organization or substantial reorganization of a specified employee ownership corporation or the eligible business in which a specified employee ownership corporation proposes to invest or has invested, or
- (b) in the registration of a specified employee ownership corporation under the Act,

if such activities are incidental to his, her or its principal occupation.

(3) For the purpose of paragraph (c) of the definition of “distribution” in subsection 1 (1) of the *Securities Act*, employees of an eligible business who hold prescribed shares of a specified employee ownership corporation that has invested or proposes to invest in the eligible business shall be deemed, collectively, not to be a person or combination of persons solely by reason of their relationship as employees or the existence of a collective agreement or other contract governing their employment with the eligible business. O. Reg. 591/92, s. 1.

2. This Regulation does not apply in respect of a specified employee ownership corporation that is a reporting issuer. O. Reg. 591/92, s. 2.

FINANCIAL STATEMENTS

3.—(1) The financial statements permitted or required by this Regulation shall be prepared in accordance with this Regulation and generally accepted accounting principles.

(2) Except as otherwise provided in this Regulation, each financial statement required by this Regulation shall include an auditor’s report on the statement.

(3) An auditor’s report on a financial statement required by this Regulation shall be prepared in accordance with this Regulation and generally accepted auditing standards.

(4) Despite anything in the Act or this Regulation, it is not necessary to state in a financial statement permitted or required by this Regulation any matter that in all the circumstances is of relative insignificance. O. Reg. 591/92, s. 3.

**PART II**  
**TRADING IN PRESCRIBED SHARES**

REGULATION OF DISTRIBUTIONS

4. A specified employee ownership corporation shall file with the Director,

- (a) a copy of the disclosure document that the corporation proposes to deliver to eligible employees under clause 4 (4) (b) of the Act; and
- (b) a copy of the business, investment and human resources plans that the corporation proposes to file with the Minister under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 4.

5.—(1) Subject to subsection (2), the Director shall issue a receipt for a disclosure document filed under this Part.

(2) The Director shall not issue a receipt for a disclosure document filed under this Part if,

- (a) it appears to the Director that the disclosure document or any other document required to be filed under this Part fails to comply in any substantial respect with a requirement of this Part;
- (b) it appears to the Director that the disclosure document contains a misrepresentation;



- (c) it appears to the Director that the information in the disclosure document does not fairly reflect the business plan filed with the Director under section 4;
- (d) it appears to the Director that the arrangements prescribed in this Part for depositing and holding in trust subscription money from a distribution of prescribed shares have not been complied with; or
- (e) the specified employee ownership corporation that filed the disclosure document has ceased to be a specified employee ownership corporation.

(3) The Director shall not refuse to issue a receipt for a disclosure document under subsection (2) before giving the person who filed the disclosure document an opportunity to be heard.

(4) The Director shall notify the Commission of the Director's decision under subsection (2) not to issue a receipt for a disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 5.

6. No person shall, as principal or agent, sell or otherwise dispose of a prescribed share of a specified employee ownership corporation for valuable consideration or accept a subscription for a prescribed share of such corporation, if the sale, the disposition or the acceptance of the subscription, as the case may be, would be a distribution of the prescribed share, unless,

- (a) a disclosure document of the corporation has been filed with the Director; and
- (b) a receipt for the disclosure document has been issued by the Director within twelve months before the sale, the disposition or the acceptance of the subscription, as the case may be. O. Reg. 591/92, s. 6.

#### DISCLOSURE DOCUMENTS

7.—(1) A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall,

- (a) disclose, in plain language, all material facts relating to the corporation, the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest and the prescribed shares to be distributed;
- (b) be in Form 1; and
- (c) comply with the requirements of the Act and this Regulation.

(2) The fact that Form 1 requires disclosure of particular items does not qualify or limit the obligations under clauses (1) (a) and (c). O. Reg. 591/92, s. 7.

8. A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall contain a certificate in the form set out in Form 1, and the certificate shall be signed,

- (a) by,
  - (i) each person who signs the proposal of the corporation under subsection 5 (5) of the Act and one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors, in the case of a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of the corporation, or
  - (ii) one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors and one officer of the corporation, in the case of any other disclosure document;
- (b) by each selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares of the corporation will be made under the disclosure document; and

- (c) by each promoter of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 8.

9.—(1) If a solicitor, auditor, accountant, engineer, appraiser or other person whose profession gives authority to a statement made by the person is named in a disclosure document as having prepared or certified any part of the disclosure document or a report, valuation, other document or part thereof used in or in connection with the disclosure document, the written consent of the person to being so named and to such use of the report, valuation, other document or part thereof shall be filed with the Director when the disclosure document is filed.

(2) The consent of an auditor or accountant required under subsection (1) shall,

- (a) state the date of the report, valuation, document or part thereof prepared or certified by the auditor or accountant;
- (b) state the dates of the financial statements or other information that the auditor or accountant referred to in preparing or certifying the report, valuation, document or part thereof; and
- (c) if the auditor or accountant prepared or certified a report on financial statements or other information, state that the auditor or accountant has read the disclosure document and has no reason to believe that there are any misrepresentations in the information contained in it that is derived from the financial statements or other information on which the auditor or accountant reported or that is within the knowledge of the auditor or accountant as a result of his or her audit of such financial statements or other information. O. Reg. 591/92, s. 9.

10.—(1) A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall disclose, for each person whose written consent is required under subsection 9 (1),

- (a) the person's interests, if any, in property of and in securities of the corporation;
- (b) the person's interests, if any, in property of and in securities of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested;
- (c) the person's interests, if any, in property of and in securities of each associate of the corporation;
- (d) the person's interests, if any, in property of and in securities of each associate of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested;
- (e) the person's interests, if any, in property of and in securities of each affiliate of the corporation; and
- (f) the person's interests, if any, in property of and in securities of each affiliate of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested.

(2) Subsection (1) applies whether the person's interest,

- (a) is direct or indirect;
- (b) is legal or beneficial; or
- (c) has been received or is expected to be received.

(3) If a person whose written consent is required under subsection 9 (1) is or is expected to be elected, appointed or employed as a director, officer or employee of,

- (a) the specified employee ownership corporation;
- (b) the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested; or
- (c) an associate or affiliate of the corporation or the eligible business,

the fact or expectation shall be disclosed in the corporation's disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 10.

11.—(1) Subject to subsection (3), a disclosure document of a specified employee ownership corporation shall contain,

- (a) a balance sheet of the corporation as at the end of its most recently completed fiscal year;
- (b) a balance sheet of the corporation as at the end of the completed fiscal year, if any, immediately preceding the corporation's most recently completed fiscal year;
- (c) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for its most recently completed fiscal year;
- (d) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for each of the four completed fiscal years, if any, immediately preceding the corporation's most recently completed fiscal year; and
- (e) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation has invested that were included in the proposal filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act.

(2) If the end of the most recently completed fiscal year of a specified employee ownership corporation is more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director, the disclosure document shall contain, in addition to the financial statements referred to in subsection (1),

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director; and
- (b) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for the period for which the balance sheet referred to in clause (a) is made up and for the comparative period in the immediately preceding fiscal year of the corporation, if any.

(3) A disclosure document of a specified employee ownership corporation that has not completed a fiscal year shall contain, instead of the financial statements referred to in subsection (1),

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director;
- (b) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for the period for which the balance sheet referred to in clause (a) is made up; and
- (c) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation has invested that were included in the proposal filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act.

(4) This section does not apply to a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of a specified employee ownership corporation. O. Reg. 591/92, s. 11.

12.—(1) A disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of a specified employee ownership corporation shall contain,

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director;
- (b) a *pro forma* balance sheet as at the date of the balance sheet

prepared under clause (a), combining the assets and liabilities of the eligible business in which the corporation proposes to invest with the assets and liabilities of the corporation as shown on the balance sheet prepared under clause (a); and

- (c) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation proposes to invest that will be included in the proposal to be filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act.

(2) An auditor's report prepared in connection with the *pro forma* balance sheet required under clause (1) (b) may be a compilation report. O. Reg. 591/92, s. 12.

13. A disclosure document of a specified employee ownership corporation may contain any other financial information that the proposal filed or to be filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act contains or will contain. O. Reg. 591/92, s. 13.

14. If an annual or interim financial statement of a specified employee ownership corporation is placed before the corporation's board of directors for approval after the corporation's disclosure document is filed with the Director but before a receipt for the disclosure document is issued by the Director, the corporation shall, after the financial statement is approved by the board of directors but before a receipt for the disclosure document is issued by the Director,

- (a) amend the disclosure document by including the financial statement in it; and
- (b) file the amended disclosure document with the Director. O. Reg. 591/92, s. 14.

15. A financial statement of a specified employee ownership corporation that is included in a disclosure document need not be reported on by an auditor if,

- (a) the financial statement relates to a part of the corporation's fiscal year which,
  - (i) immediately follows a completed fiscal year, and
  - (ii) ends not more than ninety days before the date of the receipt issued by the Director for the disclosure document; and
- (b) the disclosure document includes a balance sheet of the corporation as at the end of its most recently completed fiscal year. O. Reg. 591/92, s. 15.

16.—(1) Every financial statement of a specified employee ownership corporation that is required under this Part to be contained in a disclosure document shall be approved by the board of directors of the corporation, and the approval shall be evidenced by the manual signatures of two directors duly authorized to signify the approval.

(2) If the board of directors of a specified employee ownership corporation has an audit committee, every financial statement of the corporation that is required under this Part to be contained in a disclosure document shall be submitted to the audit committee for review before the financial statement is submitted to the board of directors for approval. O. Reg. 591/92, s. 16.

#### PROHIBITED ACTIONS

17. No person, with the intention of effecting a trade of a prescribed share of a specified employee ownership corporation shall,

- (a) participate in an act, advertisement, solicitation, conduct or negotiation that,
- (i) distorts or provides information that conflicts with the information contained in the disclosure document of the corporation,



- (ii) is a misrepresentation,
- (iii) is false, misleading or deceptive,
- (iv) could reasonably be regarded as constituting high pressure sales tactics, having regard to the likely consequences for the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested if the offering contemplated by the disclosure document of the corporation is not completed,
- (v) includes any form of representation, undertaking, forecast or prediction (other than a representation, undertaking, forecast or prediction made in the disclosure document of the corporation) about,
  - (A) the potential success of the offering contemplated by the disclosure document,
  - (B) the future performance or prospects of the corporation, the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest or the industry in which the corporation or the eligible business operates, or
  - (C) the future value or price of the prescribed shares being offered for sale,
- (vi) forms part of a sales campaign that could reasonably be regarded as sensational,
- (vii) places undue emphasis on income tax implications of investing in prescribed shares,
- (viii) uses any form of the words "liquid", "preferred", "guaranteed" or "indemnity" in a way that is misleading,
- (ix) refers to a result that is dependent on a contingency without referring to the contingency, or
- (x) includes an extravagant claim or statement;

- (b) except in respect of the redemption feature of the prescribed share, make a representation, written or oral, that a person will resell, repurchase or refund the whole or a part of the purchase price of the prescribed share;
- (c) make a representation, written or oral, that the prescribed shares will be listed on a stock exchange; or
- (d) make a representation, written or oral, that the Minister, the Employee Ownership Advisory Board, the Director, the Commission or any other person has passed upon,
  - (i) the merits of the prescribed share, or
  - (ii) the financial standing, fitness or conduct of the person effecting the trade, the specified employee ownership corporation or the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest. O. Reg. 591/92, s. 17.

#### TRUST ARRANGEMENTS

18.—(1) A specified employee ownership corporation shall deposit with a financial institution all subscription money received by the corporation on a distribution of prescribed shares and shall enter into a trust agreement with the financial institution concerning the money so deposited.

- (2) The trust agreement required under subsection (1) shall stipulate,
  - (a) the maximum period of time that the subscription money may remain on deposit with the financial institution;

- (b) that the specified employee ownership corporation shall provide to the financial institution in writing,
  - (i) the name of each subscriber on whose behalf subscription money is deposited with the institution, and
  - (ii) the amount of the subscription money deposited with the institution on behalf of the subscriber;
- (c) that the financial institution shall hold the deposited subscription money in trust;
- (d) that the financial institution shall not release to the specified employee ownership corporation the subscription money that relates to a particular purchase of prescribed shares before the day on which that purchase closes;
- (e) that the financial institution shall not release any subscription money to the specified employee ownership corporation before the day on which the corporation makes the eligible investment for which the subscription money was raised, as described in the business plan contained in the proposal filed by the corporation with the Minister under subsection 5 (2) of the Act;
- (f) that at the end of the period referred to in clause (a), the specified employee ownership corporation shall notify the financial institution,
  - (i) whether any of the conditions for the release of deposited subscription money to the corporation, as stipulated in the trust agreement, has not been fulfilled, and
  - (ii) whether any of such conditions that may be waived has been waived; and
- (g) that the financial institution shall return to a subscriber the subscription money that was deposited with the institution on behalf of that subscriber, immediately on being notified by the specified employee ownership corporation under clause (f) that a condition for the release of the money to the corporation was not fulfilled or waived. O. Reg. 591/92, s. 18.

#### TRADE CONFIRMATION

19.—(1) When a distribution of one or more prescribed shares is made to a purchaser, a confirmation of purchase shall promptly be sent by prepaid mail or delivered to the purchaser,

- (a) by the person who acted as agent for the seller in connection with the distribution; or
  - (b) if no person acted as agent for the seller in connection with the distribution, by the principal selling the prescribed shares to the purchaser.
- (2) A confirmation of purchase required under subsection (1) shall contain a copy of the most recent valuation, if any, relating to the prescribed shares purchased and shall set out,
- (a) a description of the prescribed shares purchased;
  - (b) the quantity of prescribed shares purchased;
  - (c) the consideration paid or payable by the purchaser for the prescribed shares purchased;
  - (d) the name of the principal selling the prescribed shares purchased and, if the shares were sold through an agent, the name of the agent; and
  - (e) the commission, if any, charged in respect of the purchase. O. Reg. 591/92, s. 19.



## INDEPENDENT ADVISERS

20. In order to qualify as an independent adviser for the purpose of clause 4 (4) (c) of the Act, a person shall,

- (a) have sufficient experience, demonstrated ability and education to provide the advice required under clause 4 (4) (c) of the Act, as determined by the Minister of Industry, Trade and Technology; and
- (b) be independent from,
  - (i) the corporation that intends to apply for registration as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation,
  - (ii) the eligible business in which the proposed applicant corporation intends to invest,
  - (iii) the respective associates of the proposed applicant corporation and the eligible business in which it intends to invest, and
  - (iv) the respective affiliates of the proposed applicant corporation and the eligible business in which it intends to invest,

as determined by the proposed applicant corporation. O. Reg. 591/92, s. 20.

### PART III CONTINUOUS DISCLOSURE

#### PROHIBITED TRADING AND TIPPING

21.—(1) Subsection 1 (9) of the Act shall not apply to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of section 76 of the *Securities Act*.

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of section 76 of the *Securities Act*.

(3) In applying section 76 of the *Securities Act* to a specified employee ownership corporation that is deemed under subsection (2) to be a reporting issuer, the term "material change", wherever it appears in section 76, shall be deemed to include a material development. O. Reg. 591/92, s. 21.

#### DISCLOSURE OF MATERIAL DEVELOPMENTS

22.—(1) Subject to subsection (2), if a material development occurs in the affairs of a specified employee ownership corporation, the corporation shall,

- (a) immediately issue and file with the Commission a press release authorized and certified by a senior officer of the corporation disclosing the nature and substance of the development; and
- (b) file with the Commission as soon as practicable and in any event within ten days after the material development occurs, a report of the material development in Form 2.

(2) A specified employee ownership corporation may, instead of complying with clause (1) (a), file the report required under clause (1) (b) with the Commission on a confidential basis, if,

- (a) in the opinion of the corporation, the disclosure required by subsection (1) would be unduly detrimental to its interests; or
- (b) the material development consists of a decision by senior management of the corporation to implement a change, and senior management,
  - (i) believe that confirmation of their decision by the board of directors is probable, and

- (ii) have no reason to believe that persons with knowledge of the material development have made use of such knowledge in purchasing or selling securities of the corporation.

(3) When a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2), the corporation shall simultaneously file with the Commission the reasons for filing the report on a confidential basis.

(4) Subject to subsection (5), a report required under subsection (1) shall be filed with the Commission in an envelope marked "Continuous Disclosure - LSVCC".

(5) A report required under subsection (1) that is filed on a confidential basis in reliance on subsection (2) shall be marked "Confidential" and shall be filed with the Commission in an envelope marked "Confidential Continuous Disclosure - LSVCC".

(6) If a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2) and if the corporation believes that the report should continue to remain confidential, the corporation shall so advise the Commission in writing within ten days after the report is filed and every ten days thereafter,

- (a) until the material development is disclosed in the manner referred to in clause (1) (a); or
- (b) if the material development consists of a decision of the type referred to in clause (2) (b), until that decision has been rejected by the board of directors of the corporation.

(7) If a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2), no person shall distribute prescribed shares of the corporation,

- (a) until the material development is disclosed in the manner referred to in clause (1) (a); or
- (b) if the material development consists of a decision of the type referred to in clause (2) (b), until that decision has been rejected by the board of directors of the corporation.

(8) At the request of a person proposing to distribute prescribed shares of a specified employee ownership corporation, the corporation, if it is satisfied that the trade of prescribed shares by the person would be a distribution, shall inform the person in writing on a confidential basis whether a report referred to in clause (1) (b) has been filed with the Commission on a confidential basis in reliance on subsection (2) and whether the report remains filed on a confidential basis. O. Reg. 591/92, s. 22.

#### FINANCIAL DISCLOSURE

23.—(1) Subject to subsections (2) and (3), a specified employee ownership corporation shall file with the Commission, for each fiscal year of the corporation, an interim financial statement for each of the following periods:

1. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending nine months before the end of the fiscal year.
2. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending six months before the end of the fiscal year.
3. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending three months before the end of the fiscal year.

(2) A specified employee ownership corporation shall file an interim financial statement for a period referred to in subsection (1) only if the corporation is a specified employee ownership corporation at some point during that period.

(3) No interim financial statement need be filed under subsection (1) for a period of less than three months.

(4) Each interim financial statement required to be filed under subsection (1) shall be filed with the Commission within sixty days after the end of the period for which it is required to be made.

(5) When a specified employee ownership corporation files an interim financial statement for a period referred to in subsection (1), the corporation shall simultaneously file with the Commission a comparative interim financial statement for the corresponding period in the immediately preceding fiscal year of the corporation, if any. O. Reg. 591/92, s. 23.

**24.** An interim financial statement required to be filed under section 23,

- (a) shall include a statement of changes in financial position and an income statement;
- (b) need not include an auditor's report;
- (c) may include, in addition to the information for the required period, financial information for the three-month period immediately preceding the date to which the financial statement is made; and
- (d) may include, if the additional information referred to in clause (c) is included, comparative financial information for the corresponding three-month period in the immediately preceding fiscal year, if any. O. Reg. 591/92, s. 24.

**25.—(1)** A specified employee ownership corporation shall file with the Commission, within 140 days after the end of each fiscal year of the corporation, comparative financial statements which shall relate separately to,

- (a) the most recently completed fiscal year of the corporation; and
- (b) the fiscal year of the corporation, if any, immediately preceding its most recently completed fiscal year.

(2) A financial statement required to be filed under this section shall include an income statement, a statement of retained earnings, a statement of changes in financial position and a balance sheet, each prepared for or as at the end of the required period, as applicable.

(3) A financial statement required to be filed under this section shall be approved by the board of directors of the specified employee ownership corporation, and the approval shall be evidenced by the manual or facsimile signatures of two directors duly authorized to signify the approval. O. Reg. 591/92, s. 25.

**26.** When a specified employee ownership corporation files a financial statement under section 23 or 25, the corporation shall send the financial statement to each holder of a prescribed share of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 26.

**27.** When a specified employee ownership corporation provides to its shareholders a quarterly or annual share valuation in accordance with its undertaking under clause 6 (1) (h) of the Act, the corporation shall file with the Commission two copies of the valuation and two copies of each report prepared by or for the corporation about the valuation. O. Reg. 591/92, s. 27.

#### OTHER DISCLOSURE

**28.—(1)** When a specified employee ownership corporation sends material to its security holders, the corporation shall file two copies of the material with the Commission.

(2) A specified employee ownership corporation shall file with the Commission two copies of all material that,

- (a) is filed by the corporation with an agency or ministry of the

Ontario government or of a government of a jurisdiction other than Ontario, in connection with the securities or corporation law of Ontario or the other jurisdiction;

- (b) is not specifically required to be filed in Ontario or the other jurisdiction by the terms of any statute, regulation or similar instrument;
- (c) is filed in Ontario or the other jurisdiction on the basis that it is relevant to investors; and
- (d) has not already been filed with the Commission in the same or a different form.

(3) The specified employee ownership corporation shall file the copies required to be filed with the Commission under subsection (2) when it files the original material with the agency or ministry referred to in clause (2) (a).

(4) If the material referred to in subsection (2) is filed with the agency or ministry referred to in clause (2) (a) on a confidential basis, the Commission shall keep the copies filed with it under subsection (2) confidential, so long as the material remains filed on a confidential basis with the agency or ministry.

(5) All material filed with the Commission under this section shall be filed in an envelope marked "Disclosure-LSVCC". O. Reg. 591/92, s. 28.

#### INCORPORATION OF CONTINUOUS DISCLOSURE DOCUMENTS INTO DISCLOSURE DOCUMENTS

**29.—(1)** If a continuous disclosure document is filed by a specified employee ownership corporation after the date of the receipt for the most recently filed disclosure document of the corporation, the continuous disclosure document shall be deemed to be contained in the disclosure document as of the date on which the continuous disclosure document is filed, and the corporation shall amend the disclosure document by attaching to it,

- (a) a list of the continuous disclosure documents filed after the date of the receipt for the disclosure document;
- (b) copies of such continuous disclosure documents; and
- (c) a statement that all such continuous disclosure documents are attached to the disclosure document and are deemed to be contained in the disclosure document.

(2) If a disclosure document is amended in accordance with subsection (1), the specified employee ownership corporation or selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares is made under the disclosure document shall send the amended disclosure document by prepaid mail to each purchaser of a prescribed share whose purchase was not completed before the amendment of the disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 29.

**30.—(1)** If there is a conflict between information in a disclosure document or in a continuous disclosure document deemed to be contained in the disclosure document and information in a subsequently filed continuous disclosure document, the information in the subsequently filed continuous disclosure document shall be deemed to modify or supersede the earlier conflicting information.

(2) Subsection (1) applies whether or not the subsequently filed continuous disclosure document,

- (a) states that it modifies or supersedes earlier conflicting information; or
- (b) refers to the earlier conflicting information or the document containing that information.

(3) If earlier information is deemed to be modified or superseded by information in a subsequently filed continuous disclosure document



under subsection (1), the earlier information in its unmodified or unsuperseded form shall be deemed not to be contained in the disclosure document.

(4) The filing of a continuous disclosure document containing information that conflicts with information in a previously filed disclosure document or continuous disclosure document is not an admission that the earlier conflicting information, when provided, was a misrepresentation. O. Reg. 591/92, s. 30.

#### PART IV INSIDER TRADING AND REPORTING

**31.** In this Part, "insider", of a specified employee ownership corporation, means,

- (a) the specified employee ownership corporation;
- (b) an affiliate of the specified employee ownership corporation;
- (c) a person who,
  - (i) beneficially owns, directly or indirectly,
  - (ii) exercises control or direction over, or
  - (iii) has a combination of beneficial ownership of and control or direction over,
 shares of a specified employee ownership corporation carrying more than 10 per cent of the voting rights attached to all voting securities of the corporation for the time being outstanding;
- (d) a director or officer of the specified employee ownership corporation; and
- (e) a director or officer of a person that is itself an insider of the specified employee ownership corporation. O. Reg. 591/92, s. 31.

**32.—(1)** A person who becomes an insider of a specified employee ownership corporation shall, within ten days after the end of the month in which the person becomes an insider, file a report with the Commission disclosing, as at the day the person becomes an insider of the corporation,

- (a) the person's beneficial ownership, direct or indirect, of shares of the corporation; and
  - (b) the person's control or direction over shares of the corporation.
- (2) Subsection (3) applies to a person,
- (a) who has filed or is required to file a report under this section;
  - (b) whose direct or indirect beneficial ownership of or control or direction over shares of the specified employee ownership corporation changes from that disclosed or required to be disclosed in the most recent report filed or required to be filed by the person under this section; and
  - (c) who is an insider of the specified employee ownership corporation at any time during a month in which such change takes place.

(3) A person referred to in subsection (2) shall, within ten days after the end of a month in which a change referred to in clause (2) (b) takes place, file a report with the Commission disclosing,

- (a) the change together with the details of each transaction causing the change;
- (b) the person's beneficial ownership, direct or indirect, of shares of the specified employee ownership corporation as at the end of the month in which the change takes place; and

- (c) the person's control or direction over shares of the specified employee ownership corporation as at the end of the month in which the change takes place.

(4) The reports required to be filed under subsections (1) and (3) shall be in Form 36 under Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the *Securities Act* and shall be marked "Insider Reporting - LSVCC".

(5) A person who becomes an insider of a specified employee ownership corporation is exempt from the requirement of filing a report under subsection (1) if,

- (a) the transaction as a result of which the person becomes an insider is a transaction referred to in subsection (7); and
  - (b) an officer of the corporation has filed with the Commission a notice disclosing that the person has become an insider of the corporation and describing the transaction as a result of which the person has become an insider.
- (6) A person referred to in subsection (2) is exempt from the requirement of filing a report under subsection (3) if,
- (a) the transaction causing the change is a transaction referred to in subsection (7); and
  - (b) an officer of the corporation has filed with the Commission a notice disclosing the change and describing the transaction causing the change.
- (7) For the purposes of clauses (5) (a) and (6) (a), the transactions are the following:

1. A stock dividend, including a distribution through a stock dividend plan.
2. A stock split.
3. A consolidation.
4. An amalgamation, reorganization or other similar corporate event.
5. An acquisition of shares of a specified employee ownership corporation through a share purchase plan or other plan available to holders of shares. O. Reg. 591/92, s. 32.

#### PART V PROXIES AND PROXY SOLICITATION

**33.—(1)** Subsection 1 (9) of the Act does not apply so as to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of Part XIX of the *Securities Act*.

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of Part XIX of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 33.

#### PART VI TAKE-OVER BIDS AND ISSUER BIDS

**34.—(1)** Subsection 1 (9) of the Act does not apply so as to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of Part XX and sections 131 and 133 of the *Securities Act*.

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of Part XX of the *Securities Act*.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply if the take over bid or issuer bid is an action referred to in subclause 26 (1) (c) (ii) of the Act.

(4) Despite subsection 91 (1) of the *Securities Act*, for the purpose of Part XX of the *Securities Act*, employees of an eligible business who acquire, offer to acquire or exercise control or direction over prescribed



shares of a specified employee ownership corporation that has invested or proposes to invest in the eligible business shall be deemed not to be a group of persons acting jointly or in concert solely by reason of their relationship as employees, their ownership of prescribed shares or the existence of a collective agreement or other contract governing their employment with the eligible business. O. Reg. 591/92, s. 34.

## PART VII EXEMPTION

**35.** The Commission may exempt any person or class of persons or any class of shares from this Regulation, in whole or in part, with or without conditions, if the Minister of Revenue determines that the person, class of persons or class of shares complies with the intent of the Act. O. Reg. 591/92, s. 35.

### Form 1

#### *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*

#### DISCLOSURE DOCUMENT

##### FACE PAGE DISCLOSURE

A statement as follows shall be in bold print:

This document is the disclosure document relating to the securities being offered for sale and it replaces and supersedes all prior disclosure documents.

Additional information relating to the securities being offered for sale under this disclosure document may be contained in other documents filed with the Ontario Securities Commission. Some of these documents may be deemed to be part of this disclosure document as of the time they were filed. Any such documents that are deemed to be part of this disclosure document are identified in and attached to this disclosure document.

#### ITEM 1 LSVCC Offering:

One of the following two statements, as appropriate, shall be in bold print:

The corporation proposing to issue securities under this offering will be applying for registration under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* in respect of [state name of eligible business], provided that the application for registration of the corporation and the proposed investment by the corporation in [state name of eligible business] are supported by the eligible employees of [state name of eligible business] in a vote to be conducted by the Ontario Labour

Relations Board on or about ..... Under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*, eligible employees are to be provided with advice from an independent adviser before the vote.

or

The corporation is registered under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* in respect of [state name of eligible business] and is not in default of any material requirement of that Act.

#### ITEM 2 Non-review by Regulatory Authorities:

A statement as follows shall be in bold print:

No securities commission or other securities regulatory authority in Canada has in any way passed on the merits of the securities offered under this disclosure document and any representation to the contrary is an offence. Neither the Ontario Securities Commission, the Employee Ownership Advisory Board under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* nor any other department or agency of the Government of Ontario assumes any liability or obligation to any person proposing to purchase the securities offered under this disclosure document.

#### ITEM 3 Suitability of Investment:

A statement as follows shall be in bold print:

You should read this disclosure document carefully before making an investment decision. Careful consideration should be given to the Risk Factors associated with purchasing the securities offered under this disclosure document. You should also consult with a professional adviser.

These securities may be highly speculative in nature. An investment in these securities may be appropriate only for investors who are prepared to hold these securities for a long period of time. These securities are subject to restrictions on their issue, ownership and transfer.

The corporation that issues these securities is prohibited by law from making redemptions in certain circumstances. Even if the corporation is legally permitted to redeem the securities, requests for redemption may make it difficult for the corporation to accomplish the objectives described in this disclosure document.

There is no formal market, such as a stock exchange, through which these securities may be sold and it is unlikely that such a market will develop.

The corporation may have contingent liability for the repayment of tax credits in certain circumstances. In most cases investors must repay any tax credit received as a result of their investment in these securities if the securities are sold or redeemed within five years of purchase.

#### ITEM 4 Risk Factors:

Summarize the factors (with respect to the specified employee ownership corporation, the eligible business in which it proposes to invest and the securities being offered under the disclosure document) that make the purchase of such securities a risk or speculation.

#### ITEM 5 Price per Security:

If known, state the price per security of the securities being offered for sale. State the value per security of such securities based on the most recent valuation, if any, prepared under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

#### ITEM 6 Subscription Money:

A statement as follows shall be in bold print:

All subscription money must be made payable to [name of financial institution] and to no other person and will be held in trust, in accordance with the regulations, by [name of financial institution].

#### CONTENTS OF DISCLOSURE DOCUMENT

#### ITEM 1 Identify Specified Employee Ownership Corporation:

State the name, principal business address and registered address of the specified employee ownership corporation. State the laws under which the specified employee ownership corporation was incorporated and organized.

#### ITEM 2 Identify Eligible Business:

State the name, principal business address and registered address of the eligible business in respect of which the specified employee ownership corporation is registered or will be seeking registration, as the case may be, under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. State the laws under which the eligible business was incorporated and organized.

#### ITEM 3 Selling Security Holder:

If the disclosure document is used in connection with a distribution by a selling security holder, state the name and principal address of the selling security holder and, if the selling security holder is a corporation,

state the laws under which it was incorporated and organized and the names of its principal security holders.

#### ITEM 4 Description of Securities:

Describe the securities to be distributed under the disclosure document, including the offering price of the securities and the major attributes of the securities such as eligibility for tax credit, redemption, retraction, conversion, voting and similar matters. Disclose how the offering price was or will be established, whether by negotiation, arbitrarily by the specified employee ownership corporation or the selling security holder, as the case may be, or otherwise.

#### ITEM 5 Number and Aggregate Dollar Amount of Securities to be Distributed:

If the disclosure document is filed in connection with a distribution, state,

- (a) the minimum number and minimum aggregate dollar amount of securities to be distributed; and
- (b) the maximum number and maximum aggregate dollar amount of securities to be distributed.

If a minimum amount of funds is required to be raised by the offering, disclose the consequences of failing to raise that amount, including the return of all funds to the purchasers without any deduction or penalty.

#### ITEM 6 Registration:

Describe the material details of the registration process under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* and the status of the specified employee ownership corporation's application for registration (if pending) and related discussions. Material details of the registration process would include a description of,

- (a) the requirements for registration and continued registration;
- (b) the necessity of obtaining the support of the eligible employees of the eligible business for the application for registration of the specified employee ownership corporation and for the proposed investment by the specified employee ownership corporation in the eligible business;
- (c) the voting procedures required to be followed to ascertain the degree of support of the eligible employees of the eligible business; and
- (d) the nature of the advice required to be provided to the eligible employees of the eligible business by an independent adviser and the manner in which the requirement to provide advice is expected to be or has been discharged.

#### ITEM 7 Risk Factors:

Provide details of the factors (with respect to the specified employee ownership corporation, the eligible business in which it proposes to invest and the securities being offered under the disclosure document) that make the purchase of such securities a risk or speculation.

#### ITEM 8 Trust Arrangements:

Describe the manner in which the requirements of the regulations concerning trust arrangements for the payment and holding of subscription money pending closing will be complied with and provide details of such trust arrangements.

Specify the conditions which must be fulfilled before a financial institution with which subscription money has been deposited may release the money to the specified employee ownership corporation. Describe the right, if any, of the corporation to waive any of such conditions. Specify the maximum period of time that subscription money may remain on deposit with the financial institution.

#### ITEM 9 Selling Agent for Securities:

Provide the name of the selling agent, if any, for the securities. Describe the relationship of the selling agent to the specified employee ownership corporation and to each selling security holder, if any. Specify the remuneration, if any, to be paid to the selling agent for selling the securities.

#### ITEM 10 Restrictions on Resale of Securities:

Specify the restrictions on and the consequences of the resale of the securities being offered under the disclosure document, including tax credit repayments.

#### ITEM 11 Description of Business Plan, Investment Plan and Human Resources Plan:

Provide a summary of the business, investment and human resources plans filed or to be filed by the specified employee ownership corporation with the Minister of Revenue under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. Provide a summary of all material contracts, if any, relating to the implementation of such plans.

#### ITEM 12 Share Capital Structure:

Describe the equity structure of the specified employee ownership corporation, including details of all issued and outstanding securities of the corporation and all issued and outstanding options, warrants and rights to acquire securities of the corporation.

#### ITEM 13 Debt of the Specified Employee Ownership Corporation:

Describe the debt structure of the specified employee ownership corporation, including details of the debt, if any, incurred or to be incurred in connection with the implementation of the eligible investment under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

#### ITEM 14 Directors, Senior Officers, Promoters and Principal Holders of Securities:

- (1) Provide the name and the municipality of residence of,
  - (a) each director, each senior officer and each promoter of the specified employee ownership corporation;
  - (b) each director, each senior officer and each promoter of the eligible business;
  - (c) each principal holder of securities of the specified employee ownership corporation, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the specified employee ownership corporation; and
  - (d) each principal holder of securities of the eligible business, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the eligible business.
- (2) Provide the principal occupation for the last five years of,
  - (a) each director and each senior officer of the specified employee ownership corporation; and
  - (b) each director and each senior officer of the eligible business.
- (3) Disclose all securities of the specified employee ownership corporation and all securities of the eligible business (including options to acquire securities of the specified employee ownership corporation or the eligible business) held by each person named under paragraph (1) as at a date not more than thirty days before the date on which this disclosure document is filed with the Director.
- (4) Provide disclosure of executive compensation as required under the



*Securities Act*, the regulations made under the *Securities Act* and the policies of the Director or the Commission.

- (5) Provide the information required under paragraph (6) for,
- (a) each director, each senior officer and each proposed nominee for election as a director, of the specified employee ownership corporation;
  - (b) each director, each senior officer and each proposed nominee for election as a director, of the eligible business;
  - (c) each associate and each affiliate of each person referred to in clause (a); and
  - (d) each associate and each affiliate of each person referred to in clause (b).

(6) For the purpose of paragraph (5), the required information is:

- 1. The largest aggregate amount of indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation outstanding at any time during the most recently completed fiscal year of the corporation.
- 2. The largest aggregate amount of indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the eligible business outstanding at any time during the most recently completed fiscal year of the eligible business.
- 3. The current outstanding amount of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation.
- 4. The current outstanding amount of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the eligible business.
- 5. The nature of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation or the eligible business, as the case may be, incurred since the beginning of the most recently completed fiscal year of the corporation or the eligible business, as the case may be.
- 6. The transaction in which the indebtedness referred to in subparagraph 5 was incurred.
- 7. The rate of interest charged on the indebtedness referred to in subparagraph 5.

**ITEM 15 Conflicts of Interest Between Certain Persons and the Specified Employee Ownership Corporation:**

- (1) Provide a brief description (including, where practicable, the approximate amount) of the material interest, direct or indirect, if any, of each person referred to in paragraph (2),
- (a) in each transaction that occurred within three years before the date on which the disclosure document is filed with the Director and that materially affected the specified employee ownership corporation or the eligible business; and
  - (b) in each proposed transaction that will materially affect the specified employee ownership corporation or the eligible business.
- (2) For the purpose of paragraph (1), the persons whose material interest must be disclosed are:
- 1. Each director and each senior officer of the specified employee ownership corporation.
  - 2. Each director and each senior officer of the eligible business.
  - 3. Each principal holder of securities of the specified employee ownership corporation, being a person who holds, directly or

indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the specified employee ownership corporation.

- 4. Each principal holder of securities of the eligible business, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the eligible business.
- 5. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 1.
- 6. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 2.
- 7. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 3.
- 8. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 4.

**ITEM 16 Income Tax Consequences:**

Provide a summary of the significant income tax consequences of purchasing the securities being offered under the disclosure document for individuals who are resident in Ontario. Include a statement in bold print at the end of this item to the effect that prospective purchasers are urged to consult with their professional advisers regarding the tax consequences applicable to them.

**ITEM 17 Continuous Disclosure Obligations to Investors:**

Describe the continuous disclosure obligations of the specified employee ownership corporation under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* and describe any additional disclosure the corporation proposes to make.

**ITEM 18 Management Discussion and Analysis of Operating Results:**

Explain, to the extent reasonably practicable, the substantial variations, if any, both favourable and adverse, in the operating results of the specified employee ownership corporation over the past three years. For the purpose of complying with this Item, fulfil the requirements of Part III of Ontario Securities Commission Policy Statement 5.10 as if it applies to the specified employee ownership corporation.

**ITEM 19 Valuations:**

Indicate the value, on a per share basis, of the prescribed shares of the specified employee ownership corporation as at the end of each of the eight immediately preceding quarters, as determined by means of the valuations required under clause 6 (1) (h) of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

**ITEM 20 Financial Statements:**

Include the financial statements and financial information required by the regulations. If desired, include the additional financial information permitted by the regulations.

**ITEM 21 Purchaser's Statutory Rights:**

Include the following statement:

Section 40 of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* provides, in effect, that:

- (1) A purchaser of a share offered under a disclosure document who suffers a loss due to a misrepresentation in the disclosure document has a right of action for damages for the loss, if the share was purchased during the prescribed period of distribution of such shares and if the misrepresentation was a misrepresentation at the time of purchase of the share.
- (2) The purchaser will be deemed to have relied on the misrepresentation in purchasing the share.



- (3) The purchaser's right of action for damages lies against,
- (a) the specified employee ownership corporation, or the security holder, on whose behalf the distribution is made;
  - (b) every person who was a director of the specified employee ownership corporation at the time the disclosure document was filed with the Director;
  - (c) every person whose consent has been filed with the Minister or the Commission in compliance with the regulations, but only with respect to any report, opinion or statement made by the person; and
  - (d) any other person who signed the disclosure document.
- (4) The action for damages may not be commenced later than the earlier of,
- (a) 180 days after the purchaser first had knowledge of the facts giving rise to the cause of action; or
  - (b) three years after the date of the transaction giving rise to the cause of action.
- (5) If the purchaser purchased the share from the specified employee ownership corporation or the security holder on whose behalf the distribution was made, the purchaser may elect to rescind the purchase of the share, in which case the purchaser shall have no right of action for damages against such person.
- (6) The action to rescind the purchase of the share may not be commenced later than 180 days after the date of the transaction that gave rise to the cause of action.
- (7) There are limitations and restrictions on the application of section 40 of the Act and on the liability that may be imposed under section 40 of the Act.

#### ITEM 22 Incorporation of Continuous Disclosure Documents:

If a continuous disclosure document is filed by the specified employee ownership corporation after the date of the receipt for this disclosure document, attach to this disclosure document,

- (a) a list of the continuous disclosure documents filed after the date of the receipt for the disclosure document;
- (b) copies of such continuous disclosure documents; and
- (c) a statement that all of such continuous disclosure documents are attached to the disclosure document and are deemed to be contained in the disclosure document.

#### ITEM 23 Certificate:

Include a certificate in the following form:

"The disclosure document, as it may be supplemented from time to time by continuous disclosure documents deemed to be contained in the disclosure document, does not and will not contain any statement that is false or misleading in respect of any material fact, or that omits to state any material fact the omission of which makes the statement false or misleading, and does not and will not contain any misrepresentation likely to affect the value of the securities to be distributed."

This certificate is required to be signed,

- (a) by,
  - (i) each person who signs the proposal of the specified employee ownership corporation under subsection 5 (5) of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* and one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board

of directors, in the case of a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of the corporation, or

- (ii) one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors and one officer of the corporation, in the case of any other disclosure document;
- (b) by each selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares will be made under the disclosure document; and
- (c) by each promoter of the specified employee ownership corporation.

#### ITEM 24 Date:

Date the disclosure document. The date of the disclosure document must be the date on which the certificate under Item 23 is signed.

#### INSTRUCTIONS:

- (1) The body of a printed disclosure document shall be in roman type at least as large as 10-point modern type, except that, to the extent necessary for convenient presentation, financial statements and other statistical or tabular data and the notes thereto may be in roman type at least as large as 8-point modern type.
- (2) The type in a printed disclosure document shall be leaded at least 2 points.
- (3) Unless the Director determines that to permit the inclusion of specific graphs, photographs or maps would be misleading or detract from the readability of the disclosure document, the disclosure document may contain,
  - (a) graphs that are relevant to matters dealt with in the text of the disclosure document;
  - (b) photographs, if they include only the product of the eligible business; and
  - (c) maps for the purpose of indicating the locations of property or operations, present or proposed, of the eligible business.
- (4) The information contained in a disclosure document shall be presented in narrative form.
- (5) The information contained in a disclosure document need not follow the order of the items contained in this Form and may be expressed in a condensed or summarized manner if doing so does not obscure any of the required information or any information necessary to keep the required information from being incomplete or misleading.
- (6) All information contained in a disclosure document shall be set out under appropriate headings or captions reasonably indicative of the principal subject-matter set out under the heading or caption.
- (7) A disclosure document shall contain a reasonably detailed table of contents.
- (8) Information required by more than one applicable item of a disclosure document form need not be repeated.

IT IS AN OFFENCE UNDER THE *LABOUR SPONSORED VENTURE CAPITAL CORPORATIONS ACT, 1992* FOR A PERSON TO MAKE, OR ASSIST IN MAKING, A STATEMENT IN THIS DISCLOSURE DOCUMENT THAT, AT THE TIME AND IN LIGHT OF THE CIRCUMSTANCES UNDER WHICH IT IS MADE, IS FALSE OR MISLEADING IN RESPECT OF ANY MATERIAL FACT, OR THAT OMITS TO STATE ANY MATERIAL FACT THE OMISSION OF WHICH MAKES THE STATEMENT FALSE OR MISLEADING.

O. Reg. 591/92, Form 1.

**Form 2***Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992***MATERIAL DEVELOPMENT REPORT OF  
A SPECIFIED EMPLOYEE OWNERSHIP CORPORATION**

**NOTE:** This report may be submitted in the form of a letter or other document so long as the substantive requirements of this Form are complied with.

**NOTE:** IF THIS REPORT IS FILED ON A CONFIDENTIAL BASIS, PUT AT THE BEGINNING OF THE REPORT IN BLOCK CAPITALS "CONFIDENTIAL".

**ITEM 1. Specified Employee Ownership Corporation**

State the full name and address of the principal office of the specified employee ownership corporation.

**ITEM 2. Date of Material Development**

State the date of the material development.

**ITEM 3. Summary of Material Development**

Provide a brief but accurate summary of the nature and substance of the material development.

**ITEM 4. Full Description of Material Development**

Supplement the summary required under Item 3 with disclosure which should be sufficiently complete to enable a reader to appreciate the significance of the material development without reference to other material. Management is in the best position to determine what facts are significant and must disclose those facts in a meaningful manner.

The description of the significant facts relating to the material development will, therefore, include some or all of the following: dates; parties; terms and conditions; description of the assets, liabilities and capital affected; purpose; financial or dollar values; reasons for the development; and a general comment on the probable impact on the specified employee ownership corporation and its subsidiaries. Specific financial forecasts would not normally be required to comply with this Form.

The above list merely describes examples of some of the facts which may be significant. The list is not intended to be exhaustive of the information required in any particular situation.

**ITEM 5. Reliance on subsection 22 (2) of Ontario Regulation 591/92**

If this report is being filed on a confidential basis in reliance on subsection 22 (2) of Ontario Regulation 591/92, state the reasons for doing so.

**INSTRUCTION:**

Refer to subsections 22 (6), (7) and (8) of Ontario Regulation 591/92 for obligations and prohibitions relating to reports filed in reliance on subsection 22 (2).

**ITEM 6. Senior Officers**

To facilitate any necessary follow-up by the Commission, give the name and business telephone number of,

- (a) a senior officer of the specified employee ownership corporation who is knowledgeable about the material development and this report; or

- (b) an officer of the specified employee ownership corporation through whom the Commission may contact a senior officer of the corporation who is knowledgeable about the material development and this report.

**ITEM 7. Statement of Senior Officer**

Include a statement in the following form signed by a senior officer of the specified employee ownership corporation:

"This report accurately discloses the material development to which it refers."

State the date and place of making the statement.

IT IS AN OFFENCE FOR A PERSON TO MAKE, OR ASSIST IN MAKING, A STATEMENT IN THIS REPORT THAT, AT THE TIME AND IN LIGHT OF THE CIRCUMSTANCES UNDER WHICH IT IS MADE, IS FALSE OR MISLEADING IN RESPECT OF ANY MATERIAL FACT, OR THAT OMITTS TO STATE ANY MATERIAL FACT THE OMISSION OF WHICH MAKES THE STATEMENT FALSE OR MISLEADING. O. Reg. 591/92, Form 2.

**ONTARIO REGULATION 592/92**  
made under the  
**SECURITIES ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 25th, 1992

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 60 of Schedule 1 to Regulation 1015 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 5 of Ontario Regulation 249/92 and amended by section 1 of Ontario Regulation 457/92 and section 1 of Ontario Regulation 496/92, is revoked and the following substituted:**

**SECONDARY MARKET FEE**

60.—(1) Subject to subsection (2), each registered dealer who, as principal, and each other person or company who, using a registered dealer as agent, purchases or sells one or more securities in Ontario shall pay a fee of 50 cents, or the equivalent amount in another currency, in respect of the purchase or sale, as the case may be, of the security or securities.

(2) No fee is payable under subsection (1) in respect of the following:

1. A purchase or sale of securities under a prospectus filed under the Act.
2. A sale of securities in reliance on an exemption from the requirement to file a prospectus provided under subsection 72 (1) or clause 73 (1) (b) of the Act or section 14 of this Regulation.
3. A purchase of securities sold in reliance on an exemption from the requirement to file a prospectus provided under subsection 72 (1) or clause 73 (1) (b) of the Act or section 14 of this Regulation.
4. A sale of securities by a lender, pledgee, mortgagee or other encumbrancer, if the sale is made,
  - i. for the purpose of liquidating a debt incurred in good faith, and
  - ii. in reliance on an exemption from the requirement to file a prospectus provided under clause 72 (7) (b) of the Act.



5. A purchase or sale of securities referred to in subsection 35 (2) of the Act.
6. A sale of securities in reliance on a ruling under section 74 of the Act, other than the Ontario Securities Commission Recognized Options Rationalization Order dated the 1st day of December, 1988, as it may be amended from time to time.
7. A purchase of securities sold in reliance on a ruling under section 74 of the Act, other than the Ontario Securities Commission Recognized Options Rationalization Order dated the 1st day of December, 1988, as it may be amended from time to time.
8. A sale of securities to a purchaser who is outside Ontario, if the sale is made in accordance with the Ontario Securities Commission Interpretation Note concerning Distributions of Securities Outside of Ontario.
9. A purchase or sale of securities under a cash or securities exchange take-over bid, an issuer bid or a going private transaction.
10. If an issuer redeems or acquires securities of its own issue, the purchase of securities and the sale of securities involved in such redemption or acquisition.
11. A purchase or sale of debt securities maturing not more than 365 days from the date of issue.
12. A purchase or sale of securities made through the facilities of The Toronto Stock Exchange and in accordance with its rules by a person who is approved by The Toronto Stock Exchange as a Registered Trader, Options Specialist, Competitive Options Trader, Market Maker or Toronto Futures Exchange Trader Member.
13. A purchase or sale of a commodity futures contract or a commodity futures option.

(3) Subject to subsection (4), for the purpose of subsection (1), a purchase shall be deemed to take place in Ontario if the address of the purchaser is in Ontario and a sale shall be deemed to take place in Ontario if the address of the seller is in Ontario.

(4) For the purpose of subsection (1), if a registered dealer acts as agent in a purchase or sale of one or more securities and, at the time of the purchase or sale, the registered dealer does not know the address of its principal, the purchase or sale, as the case may be, shall be deemed to take place in Ontario.

(5) For the purpose of determining the fee payable under subsection (1), the following rules apply:

1. All purchases, during a day, of securities of the same class and series of an issuer, made by a registered dealer as principal, shall be deemed to be a single purchase.
2. All sales, during a day, of securities of the same class and series of an issuer, made by a registered dealer as principal, shall be deemed to be a single sale.
3. Whether a registered dealer completes a purchase order of a person or company in one day or over a period of more than one day, all purchases under the purchase order, during a day, of securities of the same class and series of an issuer, made by the registered dealer as agent for the person or company, shall be deemed to be a single purchase.
4. Whether a registered dealer completes a sale order of a person or company in one day or over a period of more than one day, all sales under the sale order, during a day, of securities of the same class and series of an issuer, made by the registered dealer as agent for the person or company, shall be deemed to be a single sale.

5. Purchases made on different days shall be deemed to be separate purchases, even if they are made under one purchase order.
6. Sales made on different days shall be deemed to be separate sales, even if they are made under one sale order.

(6) A registered dealer acting as agent in the purchase or sale of one or more securities in Ontario shall collect the fee payable under subsection (1) as agent of the Commission.

(7) Each confirmation of trade mailed or delivered by a registered dealer to a customer under section 36 of the Act shall set out the fee or fees paid under this section by or for the benefit of the customer.

(8) Subject to subsection (9), all fees payable by a registered dealer under subsection (1) and all fees collected by a registered dealer under subsection (6) shall, until remitted to the Commission under subsection (11) or (12), be deposited by the registered dealer at least monthly in one or more Canadian-currency interest-earning accounts that are,

- (a) maintained with a financial institution incorporated under the laws of Canada or a province or territory of Canada;
- (b) used solely for fees payable under this section; and
- (c) insured under the *Canada Deposit Insurance Corporation Act*.

(9) The obligations under subsection (8) apply to a particular registered dealer only after the aggregate of the fees payable by that dealer under subsection (1) and the fees collected by that dealer under subsection (6) exceeds,

- (a) \$1,000;
- (b) the equivalent of \$1,000 in another currency; or
- (c) the equivalent of \$1,000 in a combination of Canadian and other currency.

(10) All fees payable by a registered dealer under subsection (1), all fees collected by a registered dealer under subsection (6) and one-half of the interest, if any, earned on fees deposited by a registered dealer under subsection (8) shall be held by the registered dealer in trust for the Treasurer of Ontario, until the registered dealer remits such fees and interest to the Commission.

(11) Subject to subsection (12), within thirty days after the first anniversary of the granting of registration or renewal of registration to a dealer, the dealer shall remit to the Commission in Canadian currency,

- (a) all fees payable by the dealer under subsection (1) in respect of purchases and sales occurring during the one-year period preceding the anniversary;
- (b) all fees collected by the dealer under subsection (6) during the one-year period preceding the anniversary; and
- (c) one-half of the interest, if any, earned during the one-year period preceding the anniversary, on fees deposited under subsection (8).

(12) If a registered dealer's registration or renewal of registration expires, is suspended or is cancelled and the dealer does not obtain a renewal of registration, the dealer shall remit to the Commission in Canadian currency all fees payable by the dealer under subsection (1) and all fees collected by the dealer under subsection (6), together with one-half of the interest, if any, earned on fees deposited under subsection (8) (to the extent that such fees and interest have not previously been remitted to the Commission) within thirty days after the earlier of,

- (a) the date the registered dealer ceases to trade in securities in Ontario as principal or agent; and
- (b) the date that the registered dealer's registration or renewal of



registration expires, is suspended or is cancelled, as the case may be.

(13) For the purpose of subsection (1), the exchange rate for determining the equivalent amount in another currency shall be the mid-market foreign exchange rate quoted for the currency by the Bank of Canada in Toronto at noon on the first banking day of the calendar quarter in which the purchase or sale, as the case may be, takes place.

(14) For the purpose of subsection (9), the exchange rate for determining the equivalent amount in another currency shall be the mid-market foreign exchange rate quoted for the currency by the Bank of Canada in Toronto at noon on the first banking day of the calendar quarter in which the determination of the equivalent amount in another currency is required to be made.

(15) The Commission or the Director may exempt any person or company from the provisions of this section or may vary the provisions of this section as they apply to any person or company.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of October, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 593/92**  
made under the  
**POLICE SERVICES ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 930 of R.R.O. 1990  
(Responsibility of Policing)

**1. Section 1 of Regulation 930 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

1.—(1) The part of the village named in Column 1 that is described in Column 2 of Schedule 1 is designated to provide adequate and effective police services in accordance with its needs.

(2) The part of the township named in Column 1 that is described in Column 2 of Schedule 2 is designated to provide adequate and effective police services in accordance with its needs. O. Reg. 593/92, s. 1.

**2.—(1) Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following item:**

4.1 CUMBERLAND — The whole

**(2) Item 8 of Schedule 2 is revoked and the following substituted:**

8. GOSFIELD — The whole excluding the Town of  
SOUTH Kingsville

**ONTARIO REGULATION 594/92**  
made under the  
**BUSINESS CORPORATIONS ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 62 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 65 (b) of Regulation 62 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or

commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Director that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or

**2. Schedule 1 to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 578/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 1**

**FEES**

1. On delivery of articles of,	
i. incorporation, for filing and endorsing a certificate	\$300.00
ii. amalgamation or continuance, for filing and endorsing a certificate, and for an authorization by the Director under section 181 of the Act	300.00
iii. arrangement, for filing and endorsing a certificate	300.00
iv. revival, for filing and endorsing a certificate	300.00
2. On delivery of articles of,	
i. amendment or reorganization, for filing and endorsing a certificate	120.00
ii. restated articles of incorporation, for filing and endorsing a certificate	120.00
3. On an application for an order,	
i. under subsection 144 (3) of the Act	120.00
ii. under subsection 144 (4) of the Act	23.00
iii. under subsection 148 (2) of the Act	575.00
4. For a search, in person or by letter, to determine if any documents are on file with the Director under the Act or a predecessor of it, and	
i. production of the original documents on file, if any, without copies being supplied	7.00
ii. a diazo copy of the contents of papers, articles and orders on file	7.00
iii. copies of the contents of papers, articles and orders on file under the Act or any predecessor of it in the Ministry	.70
	per page, with a minimum fee of \$7 in respect of each corporation
iv. a statement that there is no record for a corporation	7.00
5. For each copy of the first page of each document filed or issued under the Act on a specified day or days if requested in advance and no search is required	.70
6. For certification of,	
i. copies of the contents of papers, articles and orders	25.00
	in respect of each corporation

- ii. a diazo copy of the contents of papers, articles  
and orders ..... \$ 25.00  
in respect  
of each  
corporation
- 7. For a certificate in respect of a corporation ..... 25.00
- 8. For an application to the Commission for an exemption  
order under the Act ..... 300.00
- 9. For the endorsement of a corrected certificate, if  
the original certificate was surrendered under clause  
275 (1) (a) of the Act ..... 300.00

O. Reg. 594/92, s. 2.

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 595/92**  
made under the  
**BUSINESS NAMES ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

Amending O. Reg. 121/91  
(General)

**1.—(1) Subsection 11 (2) of Ontario Regulation 121/91, as remade by section 1 of Ontario Regulation 579/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The following fees are payable for the documents indicated:

1. \$7 for a search where it is determined that a name is not registered.
2. \$25 for a certificate stating that a name is not registered.
3. \$25 for certification of the record with respect to any name registered.
4. \$7 for a search of each name that is submitted and, when requested, for a copy of the record with respect to any name registered, if the name was registered within five years before the copy is requested.
5. \$33 for a copy of a record with respect to any name registered, if the name was registered five years or more but less than ten years before the copy is requested.
6. 70 cents per page of text, stored on microfilm, of the registrations filed on a particular day, if the request for copies is made in advance and if no search is required for the documents. O. Reg. 595/92, s. 1 (1).

**(2) Clause 11 (3) (b) of the Regulation, as made by section 4 of Ontario Regulation 334/92, is revoked and the following substituted:**

- (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Registrar that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.**

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 595/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES NOMS COMMERCIAUX**

pris le 25 septembre 1992  
déposé le 29 septembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 121/91  
(Dispositions générales)

**1 (1) Le paragraphe 11 (2) du Règlement de l'Ontario 121/91, tel qu'il est pris de nouveau par l'article 1 du Règlement de l'Ontario 579/91, est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(2) Les droits exigibles suivants s'appliquent aux documents indiqués :

1. 7 \$ pour une recherche lorsqu'il est établi qu'un nom n'est pas enregistré.
2. 25 \$ pour le certificat indiquant qu'un nom n'est pas enregistré.
3. 25 \$ pour faire certifier le dossier concernant un nom enregistré.
4. 7 \$ pour une recherche de chaque nom qui est soumis et, si elle est demandée, pour la copie d'un dossier concernant un nom enregistré, si la copie est demandée dans les cinq ans de l'enregistrement du nom.
5. 33 \$ pour la copie d'un dossier concernant un nom enregistré, si la copie est demandée au moins cinq ans mais moins de dix ans après l'enregistrement du nom.
6. 0,70 \$ par page, sur microfilm, du texte des enregistrements déposés un jour précis, si la copie est demandée à l'avance et qu'il n'est pas nécessaire de faire une recherche pour retrouver les documents. Règl. de l'Ont. 595/92, par. 1 (1).

**(2) L'alinéa 11 (3) b) du Règlement, tel qu'il est pris par l'article 4 du Règlement de l'Ontario 334/92, est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

- b) d'un ministère ou d'un service soit du gouvernement du Canada, soit d'un territoire ou d'une autre province du Canada, ou d'un de leurs organismes, conseils ou commissions, si le ministère, le service, l'organisme, le conseil ou la commission a conclu par écrit avec le registrateur une entente de réciprocité qui prévoit qu'il n'est pas nécessaire de payer les droits relatifs à certains services précis fournis à la Direction des compagnies du ministère de la Consommation et du Commerce;

**2 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1992.**

**ONTARIO REGULATION 596/92**made under the  
**CORPORATIONS ACT**

Made: September 25th, 1992

Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 181 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The Schedule to Regulation 181 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 580/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule****FEES**

1. On an application for letters patent incorporating a company or a revival of it under subsection 317 (10) of the Act ..... \$300.00
2. On an application for authorization by the Minister under subsection 313 (1) of the Act to transfer the company under the laws of another jurisdiction ..... 300.00
3. On an application for letters patent amalgamating companies or continuing a company under the Act ... 300.00
4. On an application for letters patent incorporating a corporation without share capital ..... 145.00
5. On an application for revival of a corporation without share capital under subsection 317 (10) of the Act ... 145.00
6. On an application for authorization by the Minister under subsection 313 (1) of the Act to transfer a corporation without share capital under the laws of another jurisdiction ..... 145.00
7. On an application for letters patent amalgamating corporations or continuing a corporation without share capital under the Act ..... 145.00
8. On an application by a corporation for supplementary letters patent ..... 120.00
9. On an application by a corporation under subsection 278 (1) of the Act ..... 120.00
10. On an application for an order under subsection 304 (3) of the Act ..... 120.00
11. For a search requested in person or by letter to determine if documents are on file with the Minister under the Act or a predecessor of it, and,
  - i. production of the original documents on file, if any, for examination without copies being supplied .. 7.00
  - ii. for a diazo copy of documents on file under the Act or a predecessor of it ..... 7.00  
in respect  
of each  
corporation
  - iii. copies of letters patent, supplementary letters patent, orders or other documents on file in the Ministry under the Act or a predecessor of it ..... .70  
per page, with  
a minimum  
fee of \$7  
in respect  
of each  
corporation

iv. a statement that there is no record for a corporation \$ 7.00

12. For each copy of the first page of each document filed or issued under the Act during a specified day or days where requested in advance and no search is required .. .70

13. For certification of a diazo or paper copy of documents on file under the Act or a predecessor of it, for each corporation searched ..... 25.00

14. For a certificate, for each corporation ..... 25.00

O. Reg. 596/92, s. 1.

**2. Clause 35 (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Minister that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 597/92**made under the  
**CORPORATIONS INFORMATION ACT**

Made: September 25th, 1992

Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 182 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The Schedule to Regulation 182 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 256/92, is revoked and the following substituted:**

**Schedule****FEES**

1. For searches in person or by letter to determine if any documents are on file with the Minister under the Act or a predecessor of it, including purchase of a diazo or microfilm copy of the contents of all such documents, if any, for each corporation ..... \$ 7.00
2. i. For copies of the contents of documents and notices on file under the Act or a predecessor of it in the Ministry ..... .70  
per page, with  
a minimum  
fee of \$7  
in respect  
of each  
corporation
- ii. For certification of,
  - A. the contents of notices or documents ..... 25.00  
in respect  
of each  
corporation,
  - B. a diazo or microfilm copy of the contents of notices and documents ..... 25.00  
in respect  
of each  
corporation
3. For making a special filing under section 6 of the Act in respect of,



- i. a share capital corporation ..... \$ 50.00
  - ii. a non-share capital corporation ..... 25.00
4. No fees are payable for any of the matters specified in this Schedule by,
- i. any Ministry of the Government of Ontario or any agency, board or commission of it, including the offices of sheriffs and land registrars,
  - ii. a ministry of department of the Government of Canada or a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Minister that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or
  - iii. the police department, fire department or any licensing agency of any municipality in Ontario.

O. Reg. 597/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 598/92**  
made under the  
**EXTRA-PROVINCIAL CORPORATIONS ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 365 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 13 (2) (b) of Regulation 365 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Director that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or

**2. The Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 581/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule**

**FEES**

- 1. Upon application by an extra-provincial corporation for a licence ..... \$300.00
- 2. Upon application by an extra-provincial corporation for an amended extra-provincial licence ..... 120.00
- 3. For a search requested in person or by letter to determine if documents are on file with the Director under the Act or a predecessor of it, and,
  - i. production of the original documents on file, if any, for examination without copies being supplied ... 7.00
  - ii. a diazo copy of documents on file under the Act or a predecessor of it ..... 7.00  
in respect  
of each  
corporation

- iii. copies of documents on file under the Act or a predecessor of it ..... .70  
per page, with  
a minimum  
fee of \$7  
in respect  
of each  
corporation

- iv. a statement that there is no record for a corporation \$ 7.00

- 4. For each copy of the first page of each document filed or issued under the Act during a specified day or days where requested in advance and no search is required . . . . . 70

- 5. For certification of a diazo or paper copy of documents on file under the Act or a predecessor of it, for each corporation searched ..... 25.00

- 6. For a certificate, for each corporation ..... 25.00

O. Reg. 598/92, s. 2.

**3. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 599/92**  
made under the  
**LIMITED PARTNERSHIPS ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

Amending Reg. 713 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Clause 4 (2) (b) of Regulation 713 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (b) a ministry or department of the Government of Canada or of a territory or another province of Canada, or an agency, board or commission of any of them, if the ministry, department, agency, board or commission has entered into a written reciprocal agreement with the Registrar that provides that fees for specified services provided to the Companies Branch of the Ministry of Consumer and Commercial Relations need not be paid; or

**2. The Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 582/91, is revoked and the following substituted:**

**Schedule**

**FEES**

- 1. For filing a declaration under subsection 3 (1) or 25 (1) of the Act ..... \$180.00
- 2. For filing a declaration under subsection 3 (4) of the Act ..... 120.00
- 3. For filing a declaration of change ..... No fee
- 4. For filing a declaration of dissolution or a declaration of withdrawal ..... No fee
- 5. For filing a power of attorney ..... No fee
- 6. For the search of each name that is submitted and, when requested, for a copy of the declaration and power of attorney, if any ..... 7.00
- 7. For a copy of each declaration and power of attorney filed under the Act during a specified day or days when requested in advance and no search is required ..... .70

8. For certification of a copy of a declaration and a copy of a power of attorney, if any, or a certificate of non-registration ..... \$ 25.00

O. Reg. 599/92, s. 2.

3. This Regulation comes into force on the 1st day of December, 1992.

**ONTARIO REGULATION 600/92**  
made under the  
**MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: September 29th, 1992

**CITY OF CHATHAM, TOWNSHIP OF  
DOVER BOUNDARY**

1. On the 1st day of October, 1992, the portion of the Township of Dover described in Schedule A is annexed to the City of Chatham.

2. All real property of The Corporation of the Township of Dover situate in the annexed area vests in The Corporation of the City of Chatham on the 1st day of October, 1992.

3. On the 1st day of October, 1992, the by-laws of The Corporation of the City of Chatham extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Dover cease to apply to such area, except,

- (a) by-laws of The Corporation of the Township of Dover,
  - (i) that were passed under section 34 or 37 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,
  - (ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or
  - (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the City of Chatham;

- (b) by-laws of The Corporation of the Township of Dover passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Dover.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Dover shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the City of Chatham a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 30th day of September, 1992 and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall be deemed on the 1st day of October, 1992 to be taxes due and payable to The Corporation of the City of Chatham and may be collected by The Corporation of the City of Chatham.

(2) On or before the 1st day of January, 1993, The Corporation of the City of Chatham shall pay to The Corporation of the Township of Dover an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the City of Chatham is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 30th day of September, 1992.

6. All business taxes levied and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall continue after that date to be taxes due and payable to The Corporation of the Township of Dover and may be collected by The Corporation of the Township of Dover.

7.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 30th day of September, 1992 shall be levied, shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for the City of Chatham by regulation.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 34 of the *Assessment Act* applies to that assessment.

8.—(1) The land forming part of the Township of Dover described in Schedule B is established as a special area for providing water service.

(2) The Board of Water Commissioners of the City of Chatham shall provide water service to the special area established under subsection (1) until The Corporation of the Township of Dover notifies the Board that it is no longer required to provide that water service.

9.—(1) Neither The Corporation of the City of Chatham nor The Corporation of the Township of Dover shall make an application under the *Municipal Boundary Negotiations Act* regarding an annexation or boundary-related matter before the 1st day of October, 2002.

(2) Subsection (1) does not prevent an application which in the opinion of both municipalities is of a minor and technical nature.

10. The agreement between The Corporation of the City of Chatham and The Corporation of the Township of Dover entered into on the 20th day of January, 1992 is hereby given effect. O. Reg. 600/92.

**Schedule A**

**PORTION OF THE TOWNSHIP OF DOVER  
TO BE ANNEXED TO THE CITY OF CHATHAM**

Beginning at the intersection of the northwesterly boundary of the City of Chatham and the easterly limit of the road allowance between lots 19 and 20 in Concession II of the Township of Dover;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the road allowance between lots 19 and 20 to the northwesterly angle of Lot 20 in Concession II;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of lots 20, 21, 22 and 23 in the said Concession to the northeasterly angle of Lot 23;

Thence southwesterly following the boundaries between the City of Chatham and the Township of Dover to the place of beginning. O. Reg. 600/92, Sched. A.

**Schedule B**

**DOVER TOWNSHIP WATER SERVICE AREA #1**

Beginning at the intersection of the boundary between the Township of Dover and the City of Chatham and the northwesterly bank of the Thames River;

Thence northwesterly along the northeasterly boundary of the said Township to the northwesterly limit of River Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of River Road to the northeasterly limit of Part 1 of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Kent (No. 24) as Number 24 R 1101;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Part 1, Plan 24 R 1101 to the northerly angle of Part 1;

Thence southwesterly along the northeasterly limit of Part 1 to the northerly angle of Part 2 Plan 24 R 1101;



Thence northwesterly along a northeasterly limit of Part 4, Plan 24 R 1101 to the northerly angle of Part 4;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Part 4 to the westerly angle of Part 4;

Thence north 43°26'30" west 143.15 metres to a point;

Thence south 46°41'30" west 151.31 metres to a point;

Thence south 43°02'30" east 142.57 metres to the northwesterly limit of the River Road;

Thence south 60°04'05" west along the northwesterly limit of River Road 65.23 metres to a point;

Thence north 43°02'30" west 60.96 metres to a point;

Thence south 60°25'30" west 47.57 metres to a point;

Thence south 43°02'30" east 60.96 metres to the northwesterly limit of River Road;

Thence south 63°21'10" west along the northwesterly limit of River Road 100.59 metres to a point;

Thence north 43°02'30" west 45.72 metres to a point;

Thence south 63°21'10" west 44.20 metres to a point;

Thence south 43°02'30" east 45.72 metres to the northwesterly limit of River Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of River Road to a point distant 102.11 metres measured easterly therealong from the southwesterly limit of Lot 18 in Concession 1;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 18, 67.06 metres to a point;

Thence westerly and parallel with the northerly limit of River Road 102.11 metres to the northeasterly limit of Lot 12 as shown on a Plan registered in the said Registry Office as Number 542;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 12 to the northerly limit of the said Plan;

Thence westerly along the northerly limit of the said Plan to the northwesterly angle of Lot 24 of said Plan;

Thence northerly along the northerly prolongation of the westerly limit of Lot 24 to a point in a line drawn parallel with and perpendicularly distant 76.20 metres measured northerly from the northerly limit of the River Road;

Thence westerly and parallel with the northerly limit of River Road to intersect the northwesterly prolongation of the northeasterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 980;

Thence southeasterly along the said northwesterly prolongation of the said Plan to the northerly angle of Part 2;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Part 3 to the northeasterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 561;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of said Part 2 to the northerly angle of Part 2;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Part 2 Plan 24 R 561 and the northwesterly limit of Part 2 Plan 24 R 1709 to the westerly angle of Part 2 Plan 24 R 1709;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 16 in the said

Concession to a point in a line drawn parallel with and perpendicularly distant 76.20 metres measured northerly from the northerly limit of the River Road;

Thence southwesterly and parallel with the northerly limit of River Road to the northeasterly limit of the southwesterly quarter of Lot 16;

Thence southeasterly along the said northeasterly limit to the northwesterly limit of River Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of River Road to a point distant 49.31 metres measured northeasterly therealong from the southwesterly limit of Lot 13;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 13, 109.91 metres to a point;

Thence southwesterly to a point on the southwesterly limit of Lot 13 distant 1,415.33 metres measured southeasterly from the westerly angle of Lot 13;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 13, 827.45 metres to a point;

Thence north 46°28'20" east 243.40 metres to a point in the top of the bank of the MacFarlane Relief Drain;

Thence westerly along the top of the bank to the northeasterly limit of the road allowance between lots 12 and 13;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said road allowance to the southerly angle of Lot 36 as shown on Registrar's Compiled Plan Number 416;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 36, 38 metres to a point;

Thence northwesterly and parallel with the northeasterly limit of the said road allowance to the southerly limit of Creek Road;

Thence easterly along the southerly limit of Creek Road to a point distant 214.88 metres measured westerly therealong from the northeasterly limit of Lot 37 of the said Plan Number 416;

Thence southerly at right angles with the said southerly limit of the Creek Road 70.10 metres to a point;

Thence easterly and parallel with said southerly limit of the Creek Road 50.29 metres to a point;

Thence northerly at right angles with said southerly limit of the Creek Road to the southerly limit of Creek Road;

Thence easterly along the southerly limit of Creek Road to the northeasterly limit of Lot 37 of said Plan 416;

Thence northwesterly to the easterly corner of Lot 1 according to a Plan registered in said Registry Office as Number 560;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 1 of said Plan 560 to the northerly angle of Lot 1;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of said Plan to the westerly corner of Lot 10 on the said Plan;

Thence northwesterly along the northeasterly limits of Lot 12 and Block C of said Plan to the northerly angle of Block C;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Block C to the easterly corner of Lot 13 on said Plan 560;

Thence northwesterly along the northeasterly limits of lots 13 to 22 of said Plan to the northerly angle of Lot 22;

Thence southwesterly along the northwesterly limits of Lot 22, Block D



and Block E to a point distant 60.96 metres northeast at right angles from the northeasterly limit of rue Ste. Bernadette;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of rue Ste. Bernadette to the southeasterly limit of Lot 26 as shown on the said Plan Number 416;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 26 to the easterly angle of Lot 26;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 26 to the southeasterly limit of the road allowance between concessions 3 and 4;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of the said road allowance to the northeasterly limit of the road allowance between lots 12 and 13, in Concession 3;

Thence southwesterly to and along the southeasterly limit of County Road Number 35 to the southwesterly limit of Part 2, Plan 24 R 3290;

Thence southeasterly along the southwesterly limit Part 2 of the said Plan to the southeasterly limit of the said Plan 24 R 3290;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of the said Plan to the southwesterly limit of Lot 69 of the said Plan Number 416;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 69 to a point distant 125.14 metres measured southeasterly from the southerly corner of Part 1 of Plan 24 R 679;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limit of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 4161, 171.41 metres to the southwesterly limit of Notre Dame Street;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the said Street 117.96 metres to a point;

Thence southwesterly 171.78 metres to a point in the southwesterly limit of the said Lot 69 distant 143.05 metres measured northwesterly from the westerly angle of Lot 20 as shown on a Plan registered in the said Registry Office as Number 639;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 69, Registered Plan 416 and along the southwesterly limits of Registered Plan Numbers 639 and 548 to the northwesterly limit of Creek Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Creek Road 140.35 metres to a point;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of the said Plan Number 548, 45.72 metres to a point;

Thence southwesterly and parallel with the northwesterly limit of the Creek Road 33.53 metres to a point;

Thence southeasterly and parallel with the said southwesterly limit of Plan Number 548, 45.72 metres to the northwesterly limit of Creek Road;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Creek Road to a point distant 34.14 metres measured northeasterly at right angles from the southwesterly limit of Lot 71 as shown on the said Plan Number 416;

Thence northwesterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 71 to a point in a line drawn at right angles with the southwesterly limit of Lot 71 from a point on the southwesterly limit of Lot 71 distant northwesterly 45.72 metres from the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence southwesterly at right angles with said southwesterly limit of Lot 71, 34.14 metres to a point in the southwesterly limit of Lot 71;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 71, 45.72 metres to the northwesterly limit of Creek Road;

Thence southeasterly crossing Creek Road to the westerly angle of Lot 19 as shown on Judge's Plan Number 721;

Thence north 33°23'40" east along the northwesterly limit of said Lot 19, 15.12 metres to an angle in said northwesterly limit of Lot 19;

Thence northeasterly along said northwesterly limit of Lot 19 Judge's Plan Number 721 being a curve to the right of radius of 232.14 metres 98.59 metres to an angle in said northwesterly limit of Lot 19;

Thence north 57°43'40" east along said northwesterly limit of Lot 19, 26.05 metres to a point;

Thence south 36°24'50" east 49.22 metres to a point;

Thence north 52°17'10" east 46.13 metres to a point;

Thence north 36°24'50" west 44.83 metres to the northwesterly limit of Lot 19;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 19 to a point distant 30.82 metres measured southwesterly thereon from the westerly angle of Lot 18 of the said Plan Number 721;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of Lot 18 to the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of Lot 18;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limit of Lot 18 to the southwesterly limit of Lot 17 on said Judge's Plan 721;

Thence southeasterly along said southwesterly limit of Lot 17 to the southeasterly limit of Lot 17;

Thence northeasterly along said southeasterly limit of Lot 17 and along the southeasterly limit of Part 1, Plan 24 R 1541 to the easterly angle of Part 1;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of said Part 1 to the southeasterly limit of the Creek Road;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Creek Road to the southwesterly limit of the road allowance between lots 12 and 13 in Concession 3;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the said road allowance to the northwesterly limit of Lot 2 of the said Plan Number 721;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 2, 38.10 metres to a point;

Thence southeasterly and parallel with the northeasterly limit of lots 2, 3 and 4 of the said Plan to the southwesterly prolongation of the northwesterly limit of Lot 5 of said Plan 721;

Thence northeasterly along said prolongation to the westerly angle of Lot 5 of the said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of lots 5 to 15 of the said Plan to the southeasterly limit of Lot 15;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 15 to the southwesterly limit of the road allowance between lots 12 and 13;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the said road allowance to the northerly limit of River Road;

Thence westerly along the northerly limit of River Road 249.63 metres to a point;

Thence northwesterly and parallel with the said road allowance 106.23 metres to a point;

Thence southwesterly to the northeasterly angle of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 2496;

Thence westerly along the northerly limit of Parts 2 and 1 of the said Plan to the northwesterly angle of Part 1;

Thence southerly along the westerly limit of Part 1 to the northerly limit of River Road;

Thence south 74°50'30" west along the northerly limit of River Road 35.84 metres to a point;

Thence north 27°38'30" west 51.82 metres to a point;

Thence south 65°34' west 42.70 metres to a point;

Thence south 41°48' east 48.77 metres to the northeasterly limit of River Road;

Thence westerly along the northerly limit of River Road to the northeasterly limit of Lot 9 in Concession 1;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 9, 70.10 metres to a point;

Thence westerly and parallel with the northerly limit of the River Road 45.72 metres to a point;

Thence southeasterly and parallel with the northeasterly limit of Lot 9, 70.10 metres to the northerly limit of River Road;

Thence westerly along the northerly limit of River Road to the northwesterly prolongation of the southwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 945;

Thence southeasterly to and along the southwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 945 to the northerly bank of the Thames River;

Thence easterly along the northerly bank of the Thames River to the place of beginning.

#### DOVER TOWNSHIP WATER SERVICE AREA # 2

Beginning at the intersection of the northeasterly limit of Lot 11 in Concession 3 and southeasterly limit of Creek Road;

Thence south 33°14'30" west along the southerly limit of Creek Road 86.62 metres to a point;

Thence south 43°00' east 70.32 metres to a point;

Thence south 47°00' west 44.81 metres to a point;

Thence north 43°00' west 62.08 metres to the southeasterly limit of Creek Road;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Creek Road to the northerly angle of a Plan deposited in the Registry Office for the Registry Division of Kent (No. 24) as Number 24 R 144;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the said Plan to the easterly angle thereof;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of the said Plan to the southerly angle thereof;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the said Plan to the southeasterly limit of Creek Road;

Thence westerly along the southerly limit of Creek Road to a point distant 188.33 metres measured north 77°47'50" west from the point of intersection of the northwesterly limit of Creek Road and the northeasterly limit of Lot 1 in the Pain Court Block;

Thence south 45°22'50" west 90.87 metres to a point;

Thence north 42°48'50" west 62.02 metres to a point;

Thence north 45°22'50" east 60.05 metres to the southwesterly limit of Creek Road;

Thence westerly along the southerly limit of Creek Road to a point distant 107.02 metres measured south 66°24'30" west from the point of intersection of the northeasterly limit of the Big Point Road and the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence south 47°24'45" east 55.61 metres to a point;

Thence south 43°43'45" west 39.77 metres to a point;

Thence north 47°24'45" west 43.07 metres to the southeasterly limit of Creek Road;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Creek Road to the southwesterly limit of Lot 3 in the Pain Court Block;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 3 and the northwesterly prolongation thereof to the northwesterly limit of County Road Number 35 as shown on Plan 24 R 1474;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said Road to the westerly angle of Part 10 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1474;

Thence north 47°33'45" west 98.87 metres to a point;

Thence north 47°55' east 87.48 metres to a point;

Thence south 47°33'45" east 11.41 metres to the northwesterly limit of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 2955;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Part 1 to the northerly angle of Part 1;

Thence northerly to the westerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1473;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Plan 24 R 1473 to the northerly corner of Part 2, Plan 24 R 1473;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Part 2, Plan 24 R 1473 to the westerly corner of Part 1, Plan 24 R 3108;

Thence northeasterly along the northwesterly limits of Parts 1 and 2 Plan 24 R 3108, Part 1 Plan 24 R 3560 and Part 1 Plan 24 R 4383 to the southwesterly limit of the Big Point Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Big Point Road to the northwesterly limit of County Road Number 35;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of County Road Number 35 to a point distant 64.01 metres measured south 48°30'15" west from the northerly angle of Part 7 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1474;

Thence north 42°03'10" west 45.72 metres to a point;

Thence north 48°30'15" 64.01 metres to a point;

Thence south 42°03'10" east 45.72 metres to the northwesterly limit of County Road Number 35;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of County Road Number 35 to a point distant 50.10 metres measured north 48°30'15" east from the westerly angle of Part 6 on said Plan 24 R 1474;

Thence north 42°03'10" west 64.01 metres to a point;

Thence north 48°19'50" east 53.34 metres to a point;

Thence south 42°03'10" east 64.01 metres to the northwesterly limit of the said County Road;



Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said County Road to a point distant 172.82 metres measured southwesterly therealong from the northeasterly limit of Lot 11 in Concession 4;

Thence northwesterly at right angles with the southeasterly limit of Lot 11, 81.80 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of Lot 11, 44.26 metres to a point;

Thence southeasterly at right angles with the southeasterly limit of Lot 11, 80.09 metres to the northwesterly limit of the said County Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said County Road to the northerly angle of Part 4 on said Plan 24 R 1474;

Thence north 41°25'20" west 41.76 metres to a point;

Thence north 47°54'10" east 34.44 metres to a point;

Thence south 42°05'50" east 41.76 metres to the northwesterly limit of the said County Road 35;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said County Road 35 to the southwesterly limit of Lot 12 in Concession 4;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 12, 47.24 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of the said County Road 44.20 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of Lot 12, 47.24 metres to the northwesterly limit of the said County Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said County Road to a point distant 48.77 metres measured southwesterly from the northeasterly limit of Lot 12;

Thence northwesterly to and along the southwesterly limit of a Plan deposited in the said Registry Office as Number RD 143 to the westerly angle of the said Plan;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said Plan and the northeasterly prolongation thereof to the northeasterly limit of the road allowance between lots 12 and 13 in Concession IV;

Thence southeasterly along said northeasterly limit of the road allowance to the northwesterly limit of County Road Number 35;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said County Road to intersect the northwesterly prolongation of the northeasterly limit of Lot 26 as shown on Registrar's Compiled Plan Number 416;

Thence southeasterly along the said prolongation to the southeasterly limit of the road allowance between concessions III and IV;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of said road allowance to the northeasterly limit of the road allowance between lots 12 and 13 in Concession III;

Thence southwesterly to and along the southeasterly limit of County Road Number 35 to the northeasterly limit of Part 20 of the said Plan 24 R 1474;

Thence south 42°24'50" east 145.36 metres to a point;

Thence south 47°57'40" west to the northeasterly limit of Big Point Road;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Big Point Road to the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the Creek Road to a point distant 88.31 metres measured south 54°15'15" east from the

intersection of the northwesterly limit of the Creek Road and the southwesterly limit of Lot 11 in Concession 3;

Thence north 60°34'50" west 30.83 metres to a point;

Thence north 29°25'05" east 40.69 metres to a point;

Thence south 60°35'50" east 36.77 metres to the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Creek Road to the southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1171;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 1171 to the northwesterly limit of Part 1;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 1171 to the northeasterly limit of said Part 1;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Part 1, Plan 24 R 1171 to the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Creek Road to the southerly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 3188;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 3188 to the northwesterly limit of Part 1;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Part 1, Plan 24 R 3188 to the northeasterly limit of said Part 1;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Part 1, Plan 24 R 3188 to the northwesterly limit of the Creek Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Creek Road to a point distant 30 metres measured southwesterly along the northwesterly limit of the Creek Road from the northeasterly limit of Lot 11 in Concession III;

Thence northwesterly parallel with said northeasterly limit of Lot 11, 50 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Creek Road 30 metres to the northeasterly limit of Lot 11;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 11 to the place of beginning. O. Reg. 600/92, Sched. B.

**ONTARIO REGULATION 601/92**  
made under the  
**MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT**

Made: September 25th, 1992

Filed: September 29th, 1992

**CITY OF CHATHAM, TOWNSHIP OF  
CHATHAM BOUNDARY**

1. On the 1st day of October, 1992, the portion of the Township of Chatham described in Schedule A is annexed to the City of Chatham.

2. All real property of The Corporation of the Township of Chatham situate in the annexed area vests in The Corporation of the City of Chatham on the 1st day of October, 1992.

3. On the 1st day of October, 1992, the by-laws of The Corporation of the City of Chatham extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Chatham cease to apply to such area, except,

(a) by-laws of The Corporation of the Township of Chatham,

(i) that were passed under section 34 or 37 of the *Planning Act* or a predecessor of those sections,



(ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or

(iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the City of Chatham;

(b) by-laws of The Corporation of the Township of Chatham passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and

(c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Chatham.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Chatham shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the City of Chatham a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the lands in the annexed area up to and including the 30th day of September, 1992 and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall be deemed on the 1st day of October, 1992 to be taxes due and payable to The Corporation of the City of Chatham and may be collected by The Corporation of the City of Chatham.

(2) On or before the 1st day of January, 1993, The Corporation of the City of Chatham shall pay to The Corporation of the Township of Chatham an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the City of Chatham is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 30th day of September, 1992.

6. All business taxes levied and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall continue after that date to be taxes due and payable to The Corporation of the Township of Chatham and may be collected by The Corporation of the Township of Chatham.

7.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 30th day of September, 1992 shall be levied, shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for the City of Chatham by regulation.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 34 of the *Assessment Act* applies to that assessment.

8.—(1) The land forming part of the Township of Chatham described in Schedule B is established as a special area for providing water service.

(2) The Board of Water Commissioners of the City of Chatham shall provide water service to the special area established under subsection (1) until The Corporation of the Township of Chatham notifies the Board that it is no longer required to provide that water service.

9.—(1) Neither The Corporation of the City of Chatham nor The Corporation of the Township of Chatham shall make an application under the *Municipal Boundary Negotiations Act* regarding an annexation or boundary-related matter before the 1st day of October, 2002.

(2) Subsection (1) does not prevent an application which in the opinion of both municipalities is of a minor and technical nature.

10. The agreement between The Corporation of the City of Chatham and The Corporation of the Township of Chatham entered into on the 20th day of January, 1992 is hereby given effect. O. Reg. 601/92.

## Schedule A

### PORTION OF THE TOWNSHIP OF CHATHAM TO BE ANNEXED TO THE CITY OF CHATHAM

1. Beginning at the intersection of the northeasterly boundary of the City of Chatham and the northwesterly limit of the King's Highway Number 2;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of the said King's Highway to the northeasterly limit of Lot 4 in Concession I;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 4 and the northwesterly prolongation thereof to the centre line of the road allowance between concessions I and II;

Thence southwesterly along the centre line of the said road allowance to the northeasterly boundary of the City of Chatham;

Thence southeasterly following the boundaries between the City of Chatham and the Township of Chatham to the place of beginning.

2. Beginning at a point in the northeasterly boundary of the City of Chatham distant 538.98 metres measured northwesterly along the southwesterly limit of Lot 2 in Concession 2, from the southerly angle of Lot 2;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of Lot 2, to the northeasterly limit of Lot 2;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 2, to the northerly top edge of the Bissell Municipal Drain;

Thence easterly following the northerly top edge of the said Drain to the southwesterly limit of the Coatsworth Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the Coatsworth Road to a point in a line drawn parallel with and perpendicularly distant 182.88 metres measured northwesterly from the southeasterly limit of Lot 3;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of Lot 3, to an angle of the City of Chatham distant 150.88 metres measured southwesterly from the northeasterly limit of Lot 3;

Thence southerly and westerly following the boundaries between the City of Chatham and the Township of Chatham to the place of beginning. O. Reg. 601/92, Sched. A.

## Schedule B

### CHATHAM TOWNSHIP WATER SERVICES AREA #1

Beginning at the intersection of the boundary between the Township of Chatham and the City of Chatham and the centre line of the King's Highway Number 2;

Thence southeasterly along the southwesterly boundary of the said Township to the southerly corner of Lot 43 as shown on a Plan filed in the Registry Office for the Registry Division of Kent (No. 24) as Registrar's Compiled Plan Number 779;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 43 to the easterly angle of Lot 43;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 43 to the southeasterly limit of Lot 42 of said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of lots 42, 41 and 40 of said Plan to the easterly angle of Lot 40;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limit of Lot 48 and along the southeasterly limit of Lot 39 of said Plan to the southwesterly limit of Lot 31 of said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 31 of said Plan to the southerly angle of Lot 31;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 31 to the northeasterly limit of Lot 31;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 31 to the northwesterly limit of Lot 32 of said Plan;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 32 to the northeasterly limit of Lot 32;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 32 to the northwesterly limit of Lot 34 of said Plan;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 34 to the northeasterly limit of Lot 34;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 34 to the southeasterly limit of Lot 28 of said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 28 to the southwesterly limit of Lot 26 of said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 26 to the southerly angle of Lot 26;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 26 of the said Plan to the northeasterly limit of Lot 26;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 26, to the southerly corner of Lot 48 of Registrar's Compiled Plan Number 778;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 48 of said Plan to the easterly angle of Lot 48;

Thence northwesterly along the northeasterly limits of lots 48 and 49 of said Plan 778 to the northerly angle of Lot 49;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limit of a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 4013 to the easterly angle of Part 6 of the said Plan;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Part 6 to the southeasterly limit of the King's Highway Number 2;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of the said King's Highway to the southwesterly limit of Lot 32 as shown on Registrar's Compiled Plan Number 780;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 32, 60.96 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of the said King's Highway to the southwesterly limit of Lot 30 of the said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 30 to the westerly limit of the lands of the Canadian Pacific Railway;

Thence northerly along the westerly limit of the said railway lands to the southeasterly limit of the said King's Highway Number 2;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of the said King's Highway Number 2 to the easterly limit of the lands of the said railway;

Thence southerly along the easterly limit of the said railway lands to a line parallel with and distant 64.01 metres measured southeasterly at right angles with the northwesterly limit of Lot 33 of the said Plan;

Thence northeasterly and parallel with the centre line of the King's Highway to a point in the northeasterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1758 distant 53.71 metres measured south  $42^{\circ}51'20''$  east from an angle in the said Plan;

Thence north  $53^{\circ}27'40''$  east 160.67 metres to a point;

Thence south  $43^{\circ}20'$  east 187.65 metres to a point;

Thence north  $46^{\circ}40'$  east 49.38 metres to a point;

Thence north  $43^{\circ}20'$  west 182.01 metres to a point;

Thence north  $48^{\circ}34'03''$  east 76.50 metres to a point;

Thence northeasterly along a curve to the left of radius 658.33 metres and arc distance of 76.55 metres, the chord equivalent being 76.50 metres on a course of north  $48^{\circ}34'03''$  east to a point;

Thence north  $53^{\circ}27'40''$  east 18.31 metres to a point in the southwesterly limit of Part 3 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 2856 distant 61.59 metres measured southeasterly therealong from the southeasterly limit of the said King's Highway Number 2;

Thence north  $45^{\circ}10'50''$  east 80.52 metres to a point;

Thence south  $71^{\circ}01'$  east 41.54 metres to a point;

Thence north  $35^{\circ}48'10''$  east 54.53 metres to the southwesterly limit of Lot 66 of Registrar's Compiled Plan Number 777;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 66 to the northwesterly bank of the Thames River;

Thence northeasterly along the northwesterly bank of the said River to the northeasterly limit of Lot 64 of the said Plan;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 64 to a point distant 60.96 metres measured southeasterly at right angles from the southeasterly limit of the said King's Highway;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of the said King's Highway 94.32 metres to the southwesterly limit of the lands of Ontario Hydro;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the said lands to the easterly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 3880;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Part 1 to the westerly angle of the said Part 1;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 50 of Registrar's Compiled Plan Number 777 to the northerly angle of Lot 63 of said Plan;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 63 to the westerly corner of Lot 63;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 63 to the northeasterly prolongation of the northwesterly limit of Lot 62 of said Plan;

Thence southwesterly to and along the northwesterly limit of Lot 62 and along the northwesterly limits of lots 61 to 5 of said Plan to the westerly angle of Lot 55;

Thence northwesterly along the northwesterly production of the southwesterly limit of Lot 55 to the northeasterly production of the northwesterly limit of Lot 70 of said Plan;

Thence southwesterly to and along the northwesterly limit of Lot 70 and the southwesterly prolongation of the northwesterly limit of Lot 70 to the northeasterly limit of a Plan registered in the said Registry Office as Number 491;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said Plan 492 to the easterly limit of the lands of the Canadian Pacific Railway;



Thence southerly along the easterly limit of the said lands to the northeasterly limit of the road allowance between lots 6 and 7 in Concession 1;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said road allowance to the westerly limit of the said railway lands;

Thence northerly along the westerly limit of the said railway lands to a line parallel with and distant 64.01 metres measured northeasterly at right angles with the northeasterly limit of said road allowance;

Thence northwesterly parallel with said northeasterly limit of said road allowance to the northeasterly prolongation of the southeasterly limit of Lot 39 of the said Plan Number 777;

Thence southwesterly along the said prolongation to the easterly angle of Lot 39;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of lots 39 and 38 of the said Plan to the southeasterly limit of Lot 35 of the said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 35 to the easterly angle of Lot 35;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 35 to the northerly angle of Lot 35;

Thence northwesterly to and along the northeasterly limit of lots 34 to 21 of the said Plan to the northerly corner of Lot 21;

Thence northwesterly to and along the northeasterly limit of lots 20 to 16 of the said Plan to the northerly angle of Lot 16;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 16 to the northeasterly limit of the said road allowance between lots 6 and 7 in Concession 1;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of the said road allowance to the southerly angle of Lot 14 of the said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 14 and the southeasterly limits of lots 9 to 2 of the said Plan to the easterly angle of Lot 2;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 2 and the northwesterly prolongation thereof to the southeasterly limit of Lot 7 in Concession 2;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Lot 7 to a point distant 212.45 metres measured northeasterly thereon from the southerly angle of Lot 7;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 7, 303.89 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 7, 151.49 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 7 to the southeasterly limit of Part 5 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 3225;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Part 5, 60.96 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 7 to the northwesterly limit of Part 1 of the said Plan;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Part 1 to a point distant 60.96 metres measured northeasterly at right angles from the southwesterly limit of Lot 7;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of County Road Number 30 to a point distant 314.97 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 7;

Thence southwesterly parallel with the northwesterly limit of Lot 7 to the northeasterly limit of Lot 6 in the said Concession 2;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 6 to the northwesterly limit of the southeasterly half of Lot 6;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of the said southeasterly half of Lot 6, 168.48 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 6 to the northeasterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Number 24 R 1547;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Part 2 to the northerly angle of Part 2;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 6 to the northeasterly limit of Part 1 of the said Plan;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Part 1 to the northerly angle of Part 1;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Part 1 to the westerly angle of Part 1;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Part 1, 45.72 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 6 to the southwesterly limit of Lot 6;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 6, 30.48 metres to a line parallel with and distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 5 in the said Concession 2;

Thence southwesterly and parallel with the southeasterly limit of Lot 5, 117.35 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of Lot 5, 41.45 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 5, 85.34 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the northeasterly limit of Lot 5, 41.45 metres to a line parallel with and distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 5;

Thence southwesterly along the said parallel line to a point distant 446.53 metres measured southwesterly at right angles from the northeasterly limit of Lot 5;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of Lot 5, 30.48 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 5, 41.15 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the northeasterly limit of Lot 5 to a point distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 5;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of lots 5 and 4 in the said Concession to a point distant 569.68 metres measured northeasterly at right angles from the southwesterly limit of Lot 4;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4, 48.77 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4, 36.58 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4 to a point distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 4;



Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4 to the northeasterly limit of the southwesterly half of Lot 4;

Thence northwesterly along the said northeasterly limit of the southwesterly half of Lot 4, 71.63 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4, 63.40 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with said northeasterly limit of the southwesterly half of Lot 4 to a point distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 4;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4 to a point distant 110.64 metres measured northeasterly along said parallel line from the southwesterly limit of Lot 4;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4, 121.92 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4 to the southwesterly limit of Lot 4;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 4 and the southeasterly prolongation thereof to the southeasterly limit of the road allowance between concessions 1 and 2;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of the said road allowance to the westerly angle of Lot 19 of Registrar's Compiled Plan Number 778;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 19 to the southerly angle of Lot 19;

Thence northeasterly along the southeasterly limits of lots 19 to 14 of said Plan to the easterly angle of Lot 14;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limits of Lots 13 to 2 to the easterly angle of Lot 2;

Thence southeasterly along the prolongation of the northeasterly limit of Lot 2, 15.24 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the southeasterly limit of the said road allowance to the northeasterly limit of Lot 14 of Registrar's Compiled Plan Number 780;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 14 to the southerly angle of Lot 13 of the said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 13 to the easterly angle of Lot 13;

Thence southeasterly along the southeasterly prolongation of the northeasterly limit of Lot 13 to the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of Lot 11 of said Plan 780;

Thence northeasterly to and along the southeasterly limit of Lot 11 to the easterly angle of Lot 11;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Lot 11 to the southeasterly limit of Lot 10 of said Plan;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 10 to the southwesterly limit of Lot 9 of said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 9 to the southerly angle of Lot 9;

Thence northeasterly along the southeasterly limits of lots 9 to 8 of said Plan to the southwesterly limit of Lot 5 of said Plan;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 5 to the southerly angle of Lot 5;

Thence southwesterly along the southwesterly prolongation of the southeasterly limit of Lot 5, 25.91 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the road allowance between lots 6 and 7 to the northwesterly limit of Lot 3 of the said Plan;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of Lot 3 to the westerly angle of Lot 3;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 3 to the southerly angle of Lot 3;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of Lot 3 to a point distant 64.01 metres measured southwesterly at right angles from the southwesterly limit of the road allowance between lots 6 and 7 in Concession 1;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of the said road allowance between lots 6 and 7 to the westerly limit of the lands of the Canadian Pacific Railways;

Thence northerly along the westerly limit of the said lands to the southwesterly limit of the said road allowance;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of the said road allowance to the easterly limit of the said railway lands;

Thence southerly along the easterly limit of the said railway lands to the northwesterly limit of the King's Highway Number 2;

Thence southwesterly along the northwesterly limit of the said King's Highway to the westerly limit of the said railway lands;

Thence northerly along the westerly limit of the said railway lands to a line parallel with and distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the northerly limit of the said King's Highway Number 2;

Thence southwesterly along the said parallel line to a point in the northwesterly prolongation of the northeasterly limit of Lot 35 of Registrar's Compiled Plan Number 778;

Thence southeasterly along the said prolongation to the northerly angle of Lot 35;

Thence southwesterly along the northerly limits of lots 35 and 34 of the said Plan to the westerly angle of Lot 34;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 34 to a point in the northeasterly production of the northwesterly limit of Lot 33;

Thence southwesterly to and along the northwesterly limits of lots 33 to 23 of the said Plan to the westerly angle of Lot 23;

Thence southwesterly to and along the northwesterly limit of lots 22 and 21 of the said Plan to the westerly angle of Lot 21;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Lot 21 and the southeasterly prolongation to the centre line of the said King's Highway Number 2;

Thence southwesterly along said centre line of the said King's Highway to the place of beginning.

#### CHATHAM TOWNSHIP WATER SERVICES AREA #2

Beginning at a point in the southwesterly limit of Lot 2 in Concession 2 distant 60.96 metres measured southeasterly from the westerly angle of Lot 2;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of lots 2 and 3 in Concession 2 to intersect a line parallel with and distant 60.96 metres measured southwesterly at right angles from the southwesterly limit of the Coatsworth Road;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of Coatsworth Road to the northerly top edge of the Bissell Municipal Drain;

Thence easterly along the northerly top edge of the said Drain to the southwesterly limit of Coatsworth Road;

Thence southeasterly along the southwesterly limit of Coatsworth Road to a point in a line drawn parallel with and perpendicularly distant 231.34 metres measured northwesterly from the southeasterly limit of Lot 3 in Concession 2;

Thence northeasterly parallel with said southeasterly limit of Lot 3 in Concession 2 to the westerly limit of the lands of the Chesapeake and Ohio Railway;

Thence northerly along the westerly limit of the lands of the said railway to intersect a line parallel with and distant 60.96 metres measured northeasterly at right angles from the northeasterly limit of Coatsworth Road;

Thence northwesterly along the said parallel line to a point distant 299.62 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 3 in Concession 2;

Thence southwesterly parallel with the northwesterly limit of Lot 3, 15.24 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of Coatsworth Road to a point distant 145.08 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 3;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 3, 64.83 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of Coatsworth Road to a point distant 60.96 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 3;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 3 to a point distant 110.03 metres measured southwesterly at right angles from the northeasterly limit of Lot 3;

Thence southeasterly parallel with the northeasterly limit of Lot 3, 91.44 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 3 to the northeasterly limit of Lot 3;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Lot 4 in Concession 2 to a point distant 60.96 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 4;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 4 to a point distant 45.72 metres measured southwesterly at right angles from the southwesterly limit of Lot 1 as shown on a Plan registered in the Registry Office for the Registry Division of Kent (No. 24) as Number 759;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of Lot 1, 137.16 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 4, 45.03 metres to the southwesterly limit of Part 2 as shown on a Plan deposited in the said Registry Office as Plan 24 R 3419;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of Part 2 to the southerly angle of Lot 1, Registered Plan 759;

Thence northeasterly along the southeasterly limits of lots 1 to 6 of the said Plan Number 759 and the northeasterly prolongation thereof to the northeasterly limit of Part 1 of a Plan deposited in the Registry Office as Number 24 R 3419;

Thence northwesterly along the northeasterly limit of Part 1 to a point distant 60.96 metres measured southeasterly at right angles from the northwesterly limit of Lot 4;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 4 to a point distant 102.10 metres southwesterly at right angles from the northeasterly limit of Lot 4;

Thence southeasterly parallel with the northeasterly limit of Lot 4, 30.48 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limit of Lot 4, 38.10 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the northeasterly limit of Lot 4, 30.48 metres to a point;

Thence northeasterly parallel with the northwesterly limits of lots 4 and 5 in Concession 2 to the westerly limit of the lands of the Chesapeake and Ohio Railway;

Thence northerly along the westerly limit of the said lands to a point distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 5 in Concession 3;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of lots 5 and 4 to the northeasterly limit of the southwesterly half of Lot 4;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of the southwest half of Lot 4 to a point 30.48 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 4;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4, 120.40 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4, 30.48 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4, 67.74 metres to a point;

Thence northwesterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4, 45.00 metres to a point;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of Lot 4, 45.72 metres to a point;

Thence southeasterly parallel with the southwesterly limit of Lot 4 to a point distant 60.96 metres measured northwesterly at right angles from the southeasterly limit of Lot 4;

Thence southwesterly parallel with the southeasterly limit of lots 4, 3 and 2 in Concession 3 to the northeasterly boundary of the City of Chatham;

Thence southeasterly along the northeasterly boundaries of the said City to the place of beginning. O. Reg. 601/92, Sched. B.

#### ONTARIO REGULATION 602/92

made under the

#### MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT

Made: September 30th, 1992

Filed: September 30th, 1992

#### CITY OF GUELPH, TOWNSHIP OF GUELPH BOUNDARY

1. On the 1st day of October, 1992, the portion of the Township of Guelph described in the Schedule is annexed to the City of Guelph.

2. All real property of The Corporation of the Township of Guelph situate in the annexed area vests in The Corporation of the City of Guelph on the 1st day of October, 1992.

3. On the 1st day of October, 1992, the by-laws of The Corporation of the City of Guelph extend to the annexed area and the by-laws of The Corporation of the Township of Guelph cease to apply to such area, except,



## (a) by-laws of The Corporation of the Township of Guelph,

- (i) that were passed under section 34 of the *Planning Act* or a predecessor of that section,
- (ii) that were kept in force by subsection 13 (3) of *The Municipal Amendment Act, 1941*, or
- (iii) that were passed under the *Highway Traffic Act* or the *Municipal Act* that regulate the use of highways by vehicles and pedestrians and that regulate the encroachment or projection of buildings or any portion thereof upon or over highways,

which shall remain in force until repealed by the council of The Corporation of the City of Guelph;

- (b) by-laws of The Corporation of the Township of Guelph passed under section 45, 58 or 61 of the *Drainage Act* or a predecessor of those sections; and
- (c) by-laws conferring rights, privileges, franchises, immunities or exemptions that could not have been lawfully repealed by the council of The Corporation of the Township of Guelph.

4. The clerk of The Corporation of the Township of Guelph shall promptly prepare and furnish to the clerk of The Corporation of the City of Guelph a special collector's roll showing all arrears of taxes or special rates assessed against the land in the annexed area up to and including the 30th day of September, 1992 and the persons assessed therefor.

5.—(1) All real property taxes levied under any general or special Act and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall be deemed on the 1st day of October, 1992 to be taxes due and payable to the Corporation of the City of Guelph and may be collected by The Corporation of the City of Guelph.

(2) On or before the 1st day of January, 1993, The Corporation of the City of Guelph shall pay to The Corporation of the Township of Guelph an amount equal to the amount of all real property taxes that The Corporation of the City of Guelph is entitled to collect in the annexed area under subsection (1), that were due but unpaid on the 30th day of September, 1992.

6. All business taxes levied and uncollected in the annexed area that are due and unpaid on the 30th day of September, 1992 shall continue after that date to be taxes due and payable to The Corporation of the Township of Guelph and may be collected by The Corporation of the Township of Guelph.

7.—(1) The assessment of land in the annexed area upon which the taxes after the 30th day of September, 1992 shall be levied, shall be determined by the assessment commissioner in accordance with the classes of real property and the factors prescribed for The Corporation of the City of Guelph by regulations made under the *Assessment Act*.

(2) Where the assessment commissioner makes an assessment in accordance with subsection (1), section 34 of the *Assessment Act* applies to the assessment.

8. The agreement between The Corporation of the City of Guelph and The Corporation of the Township of Guelph entered into on the 3rd day of June, 1991 is hereby given effect. O. Reg. 602/92.

### Schedule

#### PORTION OF THE TOWNSHIP OF GUELPH TO BE ANNEXED TO THE CITY OF GUELPH

Parts of lots 2 and 3 in Concession VI, Division D, of the Township of Guelph and being Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61) as Number 61R-5448. O. Reg. 602/92, Sched.

### ONTARIO REGULATION 603/92 made under the PLANNING ACT

Made: September 30th, 1992  
Filed: October 1st, 1992

Amending O. Reg. 102/72  
(Restricted Areas—County of Ontario (now The Regional Municipality of Durham), Township of Pickering  
(now the Town of Pickering))

#### 1. Ontario Regulation 102/72 is amended by adding the following section:

78.—(1) Despite section 3, a garage as an accessory use to an existing residential dwelling may be erected and used on the land described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum lot frontage	36.4 metres
Minimum lot area	0.213 hectares
Minimum yards:	
Northerly rear	2.44 metres
Easterly side	1.07 metres

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Town of Pickering in The Regional Municipality of Durham being part of lots 11 and 12, Concession V, more particularly described as follows:

#### FIRSTLY:

Beginning at the northeasterly angle of the said Lot 12;

Thence south 73° 04' west along the northerly limit of the said Lot 32.3 feet to a point;

Thence south 14° 51' 50" east 145.84 feet to a point;

Thence north 78° 00' 40" east 156.64 feet to a point;

Thence north 20° 37' west 100.25 feet to a point;

Thence south 73° 04' west 1.9 feet to a point;

Thence north 19° 19' west 59.59 feet to a point in the northerly limit of Lot 11 in the said Concession V;

Thence south 73° 04' west along the said northerly limit 107.58 feet to the place of beginning.

#### SECONDLY:

Commencing at a point in the northerly limit of the said Lot 12 distant 32.3 feet measured south 73° 04' west therealong from the northeasterly angle of the said Lot;

Thence south 14° 51' 50" east 145.84 feet to the place of beginning;

Thence north 78° 00' 40" east 156.64 feet to a point;

Thence south 20° 37' east 52.52 feet to a point;

Thence north 70° 57' 30" east 47.92 feet to a point;

Thence north 71° 48' 30" east 50.93 feet to a point;

Thence south 16° 15' 20" east 52.64 feet to a point;

Thence south 72° 21' 30" west 208.91 feet to the easterly limit of the said Lot 12;



Thence south 72° 29' 40" west 52.91 feet to a point;

Thence north 14° 51' 50" west 119.13 feet to the place of beginning.  
O. Reg. 603/92, s. 1.

DIANA LINN JARDINE  
Director

Plans Administration Branch  
Central and Southwest  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 604/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS GRADES AND SALES ACT**

Made: September 25th, 1992  
Filed: October 1st, 1992

Amending Reg. 386 of R.R.O. 1990  
(Maple Products)

**1. Regulation 386 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**7.1—(1)** Maple syrup shall be packed in containers whose capacity,

- (a) does not exceed 125 millilitres;
- (b) is equal to,
  - (i) 250 millilitres,
  - (ii) 375 millilitres,
  - (iii) 500 millilitres,
  - (iv) 540 millilitres,
  - (v) 750 millilitres,
  - (vi) 1 litre,
  - (vii) 1.5 litres,
  - (viii) any multiple of 1 litre.

(2) Maple syrup containers with a capacity of five litres or less shall be new.

(3) Maple syrup containers shall be filled to at least 90 per cent of their capacity and be securely closed by means of a screw cap, friction lid or hermetically sealed lid, bung or other closure device. O. Reg. 604/92, s. 1.

**2. Section 8 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**8.—(1)** In this section,

“principal display panel” means,

- (a) in the case of a container mounted on a display card, the part of the label applied to the principal display surface of the container or to the side of the display card that is displayed or visible under normal or customary conditions of sale or use, or to both such parts of the container and the display card,
- (b) in the case of an ornamental container, the part of the label applied to the bottom of the container, to the principal display surface or to a tag attached to the container, and
- (c) in the case of all other containers, the part of the label applied to the principal display surface;

“principal display surface” means,

- (a) in the case of a container that has a side or surface that is displayed or visible under normal or customary conditions of sale or use, the total area of the side or surface excluding the top, if any,
  - (b) in the case of a container that has a lid that is the part of the container displayed or visible under normal or customary conditions of sale or use, the total area of the top surface of the lid,
  - (c) in the case of a container that does not have a particular side or surface that is displayed or visible under normal or customary conditions of sale or use, any 40 per cent of the total surface area of the container, excluding the top and bottom, if any, if such 40 per cent can be displayed under normal or customary conditions of sale or use.
- (2) No person shall make a misleading claim with respect to a maple product substitute, either orally, or by word or design in an advertisement or on a container in which a maple product substitute is contained.
- (3) Containers containing a maple product substitute shall bear labels referring to a complete list of the product's ingredients that lists, in decreasing order, the proportion of the product each ingredient comprises.
- (4) The letters of the word “maple” appearing in a list of ingredients referred to in subsection (3) shall be of the same size, colour and type as the letters of the other words in the list.
- (5) If one of the ingredients of a maple product substitute is a maple product, the word “maple” shall only appear in the list of ingredients referred to in subsection (3) or in a statement of percentage that gives, as a percentage of the total volume of the product, the amount of maple product the maple product substitute contains.
- (6) If one of the ingredients of a maple product substitute is a maple product, the maple product shall constitute not less than 15 per cent of the total volume of the maple product substitute.
- (7) The word “pure” shall not be used in a statement of percentage appearing on the label of a maple product substitute containing a maple product.

(8) A statement of percentage shall,

- (a) be located on the principal display panel;
- (b) be formed of letters of the same size, colour and type set against a similar background;
- (c) have letters no larger than the brand name of the product and no smaller than the heights set out in the Table.

TABLE

Area of Principal Display Surface	Height of Letters in Millimetres
1. Not more than 32 square centimetres	1.6
2. More than 32 square centimetres, but not more than 258 square centimetres	3.2
3. More than 258 square centimetres, but not more than 645 square centimetres	6.4
4. More than 645 square centimetres, but not more than 25.8 square decimetres	9.5
5. More than 25.8 square decimetres	12.7

(9) If maple trees, maple leaves or any scene depicting or implying

maple syrup is on the principal display panel of a container, the panel shall have a clearly visible statement of percentage.

(10) If a maple product substitute contains no maple product, no person shall use the word "maple", except in the expressions "artificially maple flavoured" or "artificial maple flavouring" on any container in which the maple product substitute is contained. O. Reg. 604/92, s. 2, *part*.

**8.1** An advertisement for maple syrup that quotes a price shall state the grade and volume of the maple syrup as prominently as the price. O. Reg. 604/92, s. 2, *part*.

**3. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**13.—(1)** The grades for maple syrup are as follows:

1. Canada No. 1, consisting of maple syrup that,
  - i. is free from fermentation,
  - ii. is uniform in colour and free from cloudiness or turbidity,
  - iii. is Extra Light, Light or Medium in colour class, and
  - iv. has a maple flavour characteristic of its colour class and is free from any objectionable odour or taste.
2. Canada No. 2, consisting of maple syrup that,
  - i. is free from fermentation,
  - ii. is uniform in colour and free from any cloudiness or turbidity,
  - iii. is Amber in colour class, and
  - iv. has a maple flavour characteristic of its colour class and is free from any objectionable odour or taste.
3. Canada No. 3, consisting of maple syrup that has a characteristic maple flavour and is free from any objectionable odour or taste other than a trace of caramel, buddy or sappy taste.
4. Ontario Amber, consisting of maple syrup that,
  - i. is free from fermentation,
  - ii. is uniform in colour and free from any cloudiness or turbidity,
  - iii. is Amber in colour class, and
  - iv. has a maple flavour characteristic of its colour class and is free from any objectionable odour or taste.

(2) Maple syrup that is graded Ontario Amber shall only be sold or offered for sale at the producer's farm gate. O. Reg. 604/92, s. 3.

**ONTARIO REGULATION 605/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 14th, 1992  
Approved: September 25th, 1992  
Filed: October 2nd, 1992

Amending Reg. 240 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Popping Corn)

**1.—(1)** Section 12 of the Schedule to Regulation 240 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

12. For the purpose of this plan, the established price for popping corn is 13 cents per pound.

(2) Section 13 of the Schedule to the Regulation, as amended by

**section 1 of Ontario Regulation 712/91, is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 of the Schedule by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = (1 + A) \times \$66 \text{ per acre}$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = \frac{B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan, by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect, by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) The insured person shall pay the premium not less than ten days after the Commission has made a written demand for its payment.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 606/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 14th, 1992  
Approved: September 25th, 1992  
Filed: October 2nd, 1992

Amending Reg. 227 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Green and Wax Beans)

**1. Subparagraphs 5 (2) and (3) of Form 1 of Regulation 227 of**



Revised Regulations of Ontario, 1990 are amended by striking out "\$125" in the third line and substituting in each case "\$130".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 607/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 14th, 1992

Approved: September 25th, 1992

Filed: October 2nd, 1992

Amending Reg. 226 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Grapes)

**1.—(1) Section 4 of the Schedule to Regulation 226 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:**

(2) Fungal diseases on Concord or Niagara juice grapes are insured perils if the insured person has applied in a timely fashion chemicals that retard, inhibit or prevent the development of fungal diseases.

(3) The Commission may request complete spray records from an insured person who claims that a fungal disease has caused a loss in production.

**(2) Section 6 of the Schedule to the Regulation is amended by adding the following clause:**

(a.1) the extended coverage endorsement in Form 2, if any;

**(3) Clause 6 (d) of the Schedule is amended by inserting after "(a)" in the first line "(a.1)".**

**(4) Section 9 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

9.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the sum of the values for each class of grape multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(2) The value for each class of grape under a contract of insurance shall be the average yield in tonnes for each class of grape as determined by the Commission, multiplied by the established price for each class of grape as set out in section 10.

(3) For initial coverage, 73 per cent shall be used in the calculation of the coverage under subsection (1).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the coverage under subsection (1) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the coverage under subsection (1) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the

percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	80
78	76
76	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for the year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(5) Subsection 10 (2) of the Schedule, as remade by section 1 of Ontario Regulation 331/91, is revoked and the following substituted:**

(2) The established prices for each class are set out in the following Table:

TABLE

Class	Variety	Price per tonne 1992
1		\$ 241.00
2		237.00
3	all varieties except Alden, Veeblanc, Vincent	223.00
3	Alden, Veeblanc, Vincent	368.80
5		339.00
5A		432.00
5B		485.00
5C		419.00
6	New York/Canada Muscat	502.20
6	B.S.2846, Couderc Muscat	520.20
6	V61122, V64111	357.00
7		516.80
7A		525.20
7B		527.60
7C		503.80
9		817.80
9A		809.80
9B		1,207.00
9C		975.20
9D		777.00
10		892.80
10A		1,252.00
10B		1,257.00
10C		1,257.00
10D		1,257.00
10E		957.00



**(6) Section 11 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

11. The maximum indemnity for which the Commission is liable under a contract of insurance is the coverage determined under section 9.

**(7) Section 12 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 331/91, is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 of the Schedule by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium Rate} = 6\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan, by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect, by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2.—(1) Clause 2 (c) of Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(c) insect infestation or plant disease other than fungal diseases as designated in subsection 4 (2) of the Schedule; or

**(2) Clause 5 (a) of Form 1 is amended by striking out “pounds” in the first line and substituting “tonnes”.**

**3. The Regulation is amended by adding the following Form:**

**Form 2**

*Crop Insurance Act (Ontario)*

**EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT**

1.—(1) This endorsement is in force where the insured person applies for it and pays the prescribed premium.

(2) The coverage and premiums under this endorsement are in addition to any prescribed by the plan.

(3) The terms and conditions of the Schedule and Form 1 apply to this endorsement unless they are inconsistent with it or are specifically excluded under it.

2. An application for extended coverage shall be made by the 1st day of December in the crop year in respect of which it is made.

**COVERAGE**

3. The insured person may purchase an extra 5 or 10 per cent coverage in addition to the coverage determined under section 9 of the Schedule.

4.—(1) The maximum indemnity for which the Commission is liable under a contract of insurance under the plan and insurance provided by this endorsement is the amount obtained by adding an additional 5 or 10 per cent to the level of coverage determined under section 9 of the Schedule and multiplying this sum by the insurance value as determined in subparagraph (2).

(2) The insurance value shall be the sum of the average yields in tonnes of each class of grape multiplied by their established price per tonne as determined in subsection 10 (2) of the Schedule.

**PREMIUMS**

5.—(1) The total premium payable for 5 per cent additional coverage is 1 per cent above the insured person's adjusted premium rate as determined under section 12 of the Schedule multiplied by the maximum indemnity determined under paragraph 4.

(2) The total premium payable for 10 per cent additional coverage is 4 per cent above the insured person's adjusted premium rate as determined under section 12 of the Schedule multiplied by the maximum indemnity determined under paragraph 4.

(3) The premiums prescribed by subparagraphs (1) and (2) include payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada). O. Reg. 607/92, s. 3.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 608/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 14th, 1992  
Approved: September 25th, 1992  
Filed: October 2nd, 1992

Amending Reg. 230 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Honey)

**1.—(1) Section 11 of the Schedule to Regulation 230 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario**

**Regulation 492/91, is further amended by adding the following subsection:**

(3.1) Despite clause (3)(a), the coverage provided under a contract of insurance in the year following a year in which there was a claim shall remain at 80 per cent if the insured person has had coverage and an actual farm yield for at least five years.

**(2) Section 12 of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 492/91, is revoked and the following substituted:**

12. For the purpose of this plan, the established price for honey is,

- (a) 45 cents per pound; or
- (b) 55 cents per pound.

**(3) Section 14 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 492/91, is revoked and the following substituted:**

14.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 of the Schedule by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

- 1. If the established price is 45 cents per pound, by multiplying  $(1 + A)$  by \$2.60 per acre.
- 2. If the established price is 55 cents per pound, by multiplying  $(1 + A)$  by \$3.20 per acre.

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan, by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect, by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of

Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 14th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 609/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: October 1st, 1992  
Filed: October 6th, 1992

Amending Reg. 530 of R.R.O. 1990  
(Wildlife Management Units)

**1.—(1) The description of Wildlife Management Unit 69A as set out in the Schedule to Regulation 530 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**(2) The descriptions of Wildlife Management Units 69A-1, 69A-2 and 69A-3 are revoked and the following substituted:**

**WMU 69A**

All that land in the counties of Frontenac and Hastings, the County of Lennox and Addington and the United Counties of Leeds and Grenville, in the Province of Ontario more particularly described in WMU 69A-1, WMU 69A-2 and WMU 69A-3.

**WMU 69A-1**

All that land in the counties of Hastings and Lennox and Addington more particularly described as follows:

Beginning at the southeasterly corner of the municipal Township of Murray in the County of Northumberland;

Thence northeasterly and southwesterly along the northerly boundary of the County of Prince Edward to the intersection with the westerly boundary of the municipal Township of North Fredericksburgh in the County of Lennox and Addington;

Thence southerly along the westerly boundary of the said municipal Township of North Fredericksburgh to the southerly boundary thereof;

Thence easterly along the said southerly boundary to the easterly boundary of the said township;

Thence northerly along the said easterly boundary to the centre-line of the Macdonald Cartier Freeway also known as Highway 401;

Thence westerly along the said centre-line to the intersection with the easterly boundary of the municipal Township of Murray;

Thence southerly along the said easterly boundary to the place of beginning.

**WMU 69A-2**

All that land in the County of Lennox and Addington more particularly described as follows:

FIRSTLY: Beginning at the intersection of the westerly boundary of the municipal Township of Ernestown with the centre-line of the Macdonald Cartier Freeway, also known as Highway 401;



Thence easterly along the said centre-line to the easterly boundary of the municipal Township of Ernestown;

Thence southerly along the easterly boundary of the said township to the intersection with the centre-line of County Road No. 23, known as the Taylor-Kidd Boulevard;

Thence westerly along the said centre-line to the intersection with the centre-line of County Road No. 6;

Thence southerly along the centre-line of County Road No. 6 and its production southerly to the southerly boundary of the said municipal Township of Ernestown;

Thence easterly along the southerly boundary of the municipal Township of Ernestown to the southeast corner thereof being on the westerly boundary of the County of Frontenac;

Thence southerly along the westerly boundary of the said County to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States of America;

Thence westerly along the said International Boundary to the intersection with a line drawn south 45° east from a point in the southerly boundary of the municipal Township of South Fredericksburgh, said point being located at the intersection of the said southerly boundary with a line drawn north astronomically from the most easterly point of the geographic Township of Marysburgh;

Thence north 45° west to the said point in the southerly boundary of the municipal Township of South Fredericksburgh;

Thence southwesterly along the said southerly boundary to the southwest corner of the said municipal Township of North Fredericksburgh;

Thence continuing southwesterly, northerly and northeasterly along the southerly, westerly and northwesterly boundaries of the municipal Township of Adolphustown to the most northerly corner thereof;

Thence southerly along the boundary between the municipal townships of Adolphustown and North Fredericksburgh to the southwest corner of the said municipal Township of North Fredericksburgh;

Thence easterly along the boundary between the municipal townships of North and South Fredericksburgh to the intersection with the westerly boundary of the municipal Township of Ernestown;

Thence northerly along the said westerly boundary of the municipal Township of Ernestown to the place of beginning.

**SECONDLY:** All of the municipal Township of Howe Island.

#### **WMU 69A-3**

All that land in the County of Frontenac and the County of Lennox and Addington, in the Province of Ontario, more particularly described as follows:

Beginning at the southeast corner of the municipal Township of Ernestown;

Thence southerly along the prolongation of the easterly boundary of the said municipal township, being also the westerly boundary of the County of Frontenac to the intersection with the International Boundary between Canada and the United States of America;

Thence northeasterly along the said International Boundary to the intersection with the easterly boundary of the County of Frontenac;

Thence northerly along the said easterly boundary of the County of Frontenac to the intersection with the centre-line of the Macdonald Cartier Freeway;

Thence easterly along the said centre-line to the easterly boundary of the municipal Township of Ernestown;

Thence southerly along the said easterly boundary of the said township to the intersection with the centre-line of County Road No. 23, known as the Taylor-Kidd Boulevard;

Thence westerly along the said centre-line to the intersection with the centre-line of County Road No. 6;

Thence southerly along the centre-line of County Road No. 6 and its production southerly to the southerly boundary of the said municipal Township of Ernestown;

Thence southwesterly along the southerly boundary of the municipal townships of Ernestown and South Fredericksburgh to the place of beginning.

**SAVING AND EXCEPTING** thereout and therefrom all of the municipal Township of Howe Island.

#### **ONTARIO REGULATION 610/92** made under the **LOCAL SERVICES BOARDS ACT**

Made: October 5th, 1992

Filed: October 6th, 1992

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990  
(Local Services Boards)

**1.—(1) Subsection 31 (2) of Regulation 737 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(2) The boundaries of the Board area are those described in the Schedule. O. Reg. 610/92, s. 1 (1).

**(2) Section 31 of the Regulation is amended by adding the following Schedule:**

#### **Schedule**

The land in the geographic townships of Ferrie and McKenzie, in the Territorial District of Parry Sound, being more particularly described as follows:

Beginning at the southeast corner of the geographic Township of McKenzie;

Then west along the south boundary of that township to the intersection with the southerly production of the west limit of Lot 6, Concession I, in that township;

Then north along that southerly production and the west limit of Lot 6, concessions I and II to the northwest corner of Lot 6, Concession II;

Then north along the production of the west limit of Lot 6, Concession II to the intersection of the centre line of the road allowance between concessions II and III;

Then west along that centre line to the intersection with the southerly production of the line between lots 7 and 8, Concession III;

Then north along that southerly production and along the line between lots 7 and 8, Concession III to the northwest corner of Lot 7, Concession III;

Then east along the northerly limits of lots 7 and 8, Concession III to the southwest corner of Lot 6, Concession IV;

Then north along the west limit of Lot 6, Concession IV to the northwest corner of that lot;



Then north along the northerly production of the west limit of Lot 6, Concession IV to the centre line of the road allowance between concessions IV and V;

Then east along that centre line and its easterly projection across La Brash Lake and continuing east along that centre line to the boundary between the geographic townships of McKenzie and Ferrie;

Then north along the boundary between those geographic townships to the intersection with the westerly production of the northerly limit of Lot 35, Concession V in the geographic Township of Ferrie;

Then east along the northerly limit of lots 35 and 34, Concession V to the northeasterly corner of Lot 34, Concession V;

Then south along the easterly limit of Lot 34, Concession V in that township to the intersection with the centre line of the road allowance between concessions IV and V;

Then west along the centre line of the road allowance between concessions IV and V, in the geographic Township of Ferrie and the westerly projection of the said centre line across Ferrie River to the intersection with the centre line of the Parry Sound and Nipissing Road;

Then southerly along that centre line to the intersection with the northerly production of the east limit of Lot 35, Concession III;

Then south along that northerly production and the east limit of Lot 35 to the southeast corner of the lot;

Then southerly in a straight line across the road allowance between concessions II and III to the northeast corner of Lot 35, Concession II;

Then south along the east limit of Lot 35, Concession II, the east limit of Lot 35, Concession I and its northerly production across the Magnetawan River to the southeast corner of that lot;

Then south along the southerly production of that limit to the south boundary of the Township of Ferrie;

Then west along that south boundary to the place of beginning.  
O. Reg. 610/92, s. 1 (2).

SHELLEY MARTEL

*Minister of Northern Development and Mines*

Dated at Toronto, this 5th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 611/92**  
made under the  
**POWER CORPORATION ACT**

Made: September 30th, 1992

Filed: October 7th, 1992

**FEES**

**CONTENTS**

**PART I**  
**DEFINITIONS AND APPLICATION**

Definitions .....	1
Application .....	2

**PART II**  
**GENERAL**

Payment of Inspection Fees .....	3
Rounding up of Amounts .....	4
Refunds .....	5

Minimum Fee .....	6
Miscellaneous Fee .....	7
Record Search .....	8
Apartment Building with Non-Residential Units .....	9
Non-scheduled Remote Inspection .....	10
Inspection Outside Normal Working Hours .....	11
Reinspection of Defect .....	12
Plans and Specifications .....	13
Equipment Approval under Electrical Safety Code .....	14

**PART III**  
**RESIDENTIAL INSTALLATIONS**

Delayed Inspection .....	15
New Installations .....	16
Consumer's Service – More than 750 Volts .....	17
Consumer's Service – 750 Volts or less .....	18
Temporary Type Service .....	19
Temporary Wiring .....	20
Additions or Alterations .....	21
General Inspection .....	22
Fire Alarm Systems .....	23
Miscellaneous Equipment .....	24
Remotely Controlled Lighting .....	25
Conversion to Energy Efficient Lighting .....	26
Annual Inspection of Apartment Building .....	27

**PART IV**  
**NON-RESIDENTIAL (AND ADDITIONS OR**  
**ALTERATIONS TO APARTMENT BUILDINGS)**

Annual Inspection .....	28
General Inspection .....	29
Consumer's Service – More than 750 Volts .....	30
Temporary Consumer's Service – 750 Volts or less .....	31
Permanent Consumer's Service – 750 Volts or less .....	32
Temporary Type Service .....	33
Temporary Wiring .....	34
Outlets, Switches and Fixtures .....	35
Panelboards, Distribution Panels, Splitters and Switchboards .....	36
Primary and Secondary Lines .....	37
Transformers and Capacitors .....	38
Fuel Dispensing Devices .....	39
Heating and Cooking Apparatus .....	40
Burners .....	41
Motors, Generators and Alternators .....	42
Low Voltage Controls .....	43
Fire Alarm Systems .....	44
Floodlighting and Signs .....	45
Billboards .....	46
Track Lighting .....	47
Remotely Controlled Lighting .....	48
Conversion to Energy Efficient Lighting .....	49
Trolley and Bus Ducts .....	50
Telephone Booths .....	51
Miscellaneous Equipment .....	52
Spray Booths .....	53
Carnivals and Travelling Shows .....	54
Theatres .....	55

**PART V**  
**REVOCATION AND COMMENCEMENT**

Revocation and Commencement .....	56, 57
-----------------------------------	--------

**PART I**  
**DEFINITIONS AND APPLICATION**

**DEFINITIONS**

**1. In this Regulation,**

“addition or alteration” means the replacement of or an addition or alteration to an existing wiring system previously permanently connected to a supply service;

"apartment building" means a multi-dwelling residential building but does not include row housing;

"billboard" means an outdoor sign with a separate service;

"contractor" means any person who, as principal or agent, performs or agrees to perform any work with respect to any electrical installation for the person's own use or the use of another person, whether or not the work is performed for gain;

"mobile home" means a portable dwelling that is constructed to be towed on its own chassis, is designed for use without a permanent foundation, on a temporary or permanent basis, and has provision for connection to a supply service;

"new installation" means the installation of a wiring system in a building or structure without a wiring system;

"residential premises" means single dwellings, mobile homes and dwelling units contained in apartment buildings;

"single dwelling" means a detached, semi-detached or row type house, and includes a farm house and a house of modular or prefabricated construction;

"supply service" means any one set of conductors run by a supply authority from its mains to a consumer's service;

"temporary wiring" means temporary wiring installations for buildings or structures or projects under construction or demolition and experimental or testing facilities of a temporary nature. O. Reg. 611/92, s. 1.

#### APPLICATION

2.—(1) The fees set out in Part II are of general application.

(2) The fees applicable to inspections of residential premises are set out in Part III, except where Part III specifies that the applicable fee is set out in Part IV.

(3) The fees applicable to inspections of premises other than residential premises are set out in Part IV. O. Reg. 611/92, s. 2.

### PART II GENERAL

#### PAYMENT OF INSPECTION FEES

3. The fees under this Regulation are due and payable when an application for inspection is submitted. O. Reg. 611/92, s. 3.

#### ROUNDING UP OF AMOUNTS

4.—(1) If a fee varies according to the number of half-hours spent performing an inspection or other service, and the actual time spent is not evenly divisible by one half-hour, the actual time shall be rounded up to the nearest half-hour in calculating the fee.

(2) If a fee varies according to the number of multiples of a stated number of items or units, and the actual number of items or units is not evenly divisible by the stated number of items or units, the actual number shall be rounded up to the nearest multiple in calculating the fee. O. Reg. 611/92, s. 4.

#### REFUNDS

5.—(1) The fees paid by a contractor shall be refunded if,

- (a) more than one application for inspection accompanied by payment is submitted for the same inspection;
- (b) the payment made on account of fees exceeds the applicable fees; or

(c) an application for inspection with payment is submitted in respect of residential premises but no request for an inspection call is made within ninety days of the submission of the application.

(2) Only the amount by which the payment made on account of fees exceeds the applicable fees is refundable under clause (1) (b).

(3) A refund processing fee of \$18 shall be charged and withheld from any refund payable under this section. O. Reg. 611/92, s. 5.

#### MINIMUM FEE

6. Despite any other provision of this Regulation, the minimum charge for an inspection or other service referred to in this Regulation is \$26. O. Reg. 611/92, s. 6.

#### MISCELLANEOUS FEE

7. The fee for any inspection service that is not otherwise provided for in this Regulation is \$36 for each half-hour spent performing the service. O. Reg. 611/92, s. 7.

#### RECORD SEARCH

8. The fee for the search of any record is \$18. O. Reg. 611/92, s. 8.

#### APARTMENT BUILDING WITH NON-RESIDENTIAL UNITS

9.—(1) For the inspection of an installation carried out on an apartment building, separate applications for inspection shall be submitted in respect of the part of the building that contains residential premises and the part that does not.

(2) Subject to subsection 21 (5), the fee for an inspection relating to the residential portion of an apartment building is set out in Part III.

(3) The fee for an inspection relating to the non-residential portion of an apartment building is set out in Part IV. O. Reg. 611/92, s. 9.

#### NON-SCHEDULED REMOTE INSPECTION

10. If an inspection of an electrical installation located in an area that is not accessible from public roads or from roads that are maintained by the person having jurisdiction over the roads is carried out by an inspector on a day on which no inspection had been scheduled for that area, the expenses that are incurred by the inspector in travelling to and from the installation are payable in addition to any other fee payable under this Regulation. O. Reg. 611/92, s. 10.

#### INSPECTION OUTSIDE NORMAL WORKING HOURS

11.—(1) The fee for a scheduled inspection carried out on a Saturday, Sunday or holiday is \$200 plus \$72 for each half-hour in excess of four hours that the inspection is carried out and is in addition to the fees otherwise payable.

(2) The fee for a scheduled inspection carried out outside of the hours between 8:00 a.m. and 5:00 p.m. on a day other than a Saturday, Sunday or holiday is \$36 for each half-hour that the inspection is carried out outside of those hours and is in addition to the fees otherwise payable. O. Reg. 611/92, s. 11.

#### REINSPECTION OF DEFECT

12. The fee for the reinspection of an installation that is found to be uncorrected with respect to a defect detected during a previous inspection is \$36. O. Reg. 611/92, s. 12.

#### PLANS AND SPECIFICATIONS

13. The fee for the examination of plans and specifications respecting an installation is,

- (a) \$36 for each half-hour spent performing the examination if the installation is of 750 volts or less; and



- (b) \$42 for each half-hour spent performing the examination if the installation is of more than 750 volts. O. Reg. 611/92, s. 13.

## EQUIPMENT APPROVAL UNDER ELECTRICAL SAFETY CODE

**14.—**(1) The fee for the inspection of electrical equipment for the purposes of examination, testing and approval under the Electrical Safety Code (Ontario) is,

- (a) for the first unit of equipment inspected during an inspection call, \$82 plus \$41 for each half-hour in excess of one hour spent performing the inspection of the unit; and
- (b) for additional units inspected during the same inspection call as the first, \$7 for each unit to which an approval label is applied.

(2) The expenses that are incurred by an inspector in travelling to and from the site of an inspection call under subsection (1) are payable in addition to the fee payable under subsection (1). O. Reg. 611/92, s. 14.

### PART III RESIDENTIAL INSTALLATIONS

## DELAYED INSPECTION

**15.—**(1) If a contractor does not request an inspection call within ninety days after submitting an application for inspection of residential premises, the application expires and the contractor must submit a new application together with the applicable fee.

(2) If a contractor has not completed work in respect of a single dwelling within one year after submitting an application for inspection, the application expires and the contractor must submit a new application, together with a fee of \$36 for each inspection call requested. O. Reg. 611/92, s. 15.

## NEW INSTALLATIONS

**16.—**(1) The fees for an inspection of a new installation carried out on residential premises are as follows:

## 1. Single dwelling:

- i. service size of not more than 100 amperes, to a maximum of 3 inspections ..... \$ 97.00
- ii. service size of more than 100 but not more than 200 amperes, to a maximum of 4 inspections ..... 131.00
- iii. service size of more than 200 amperes, to a maximum of 5 inspections ..... 162.00

## 2. Mobile home:

- i. located in a subdivision or park designed for mobile homes ..... \$ 36.00
- ii. not located in a subdivision or park designed for mobile homes ..... 72.00

## 3. Apartment building:

- i. for the first two dwelling units, including common areas ..... \$179.20
- ii. for each additional dwelling unit ..... 27.15

(2) If the number of inspections of a new installation carried out on a single dwelling exceeds the applicable maximum referred to in subsection (1), the fee for each additional inspection is \$36 for each half-hour of inspection time.

(3) If a fee is paid under subsection (1) for an inspection of an apartment building, no additional fee is payable to inspect any common

areas such as corridors, lobby areas, stairwells, lounges, storage rooms, recreation rooms, elevators, hospitality rooms, laundry rooms, parking areas and the main service and power distribution to the dwelling units. O. Reg. 611/92, s. 16.

## CONSUMER'S SERVICE – MORE THAN 750 VOLTS

**17.** The fees for inspections relating to a consumer's service of more than 750 volts are set out in section 30. O. Reg. 611/92, s. 17.

## CONSUMER'S SERVICE – 750 VOLTS OR LESS

**18.** The fees for inspections or connection authorizations relating to a consumer's service of 750 volts or less are set out in sections 31 and 32. O. Reg. 611/92, s. 18.

## TEMPORARY TYPE SERVICE

**19.** The fee for inspections relating to a temporary type service are set out in section 33. O. Reg. 611/92, s. 19.

## TEMPORARY WIRING

**20.** The fee for inspections relating to temporary wiring are set out in section 34. O. Reg. 611/92, s. 20.

## ADDITIONS OR ALTERATIONS

**21.—**(1) Subject to subsections (2), (3) and (4), the fee for the inspection of an addition or alteration carried out on a single dwelling or mobile home is set out in section 35, with receptacles, lighting fixtures, power outlets, switches, electric baseboard heaters, heating cable sets and heating panel sets being treated as outlets.

(2) The charge for the inspection of a change of service or alteration to any part of a service in a single dwelling or a mobile home, including the transfer of existing conductors to a panelboard, is \$36.

(3) The maximum charge for an inspection of an addition or alteration carried out on a single dwelling or a mobile home is as follows:

1. service size of not more than 100 amperes, to a maximum of 3 inspections ..... \$ 97.00
2. service size of more than 100 but not more than 200 amperes, to a maximum of 4 inspections ..... 131.00
3. service size of more than 200 amperes, to a maximum of 5 inspections ..... 162.00

(4) If the number of inspections of an addition or alteration carried out on a single dwelling or mobile home exceeds the applicable maximum referred to in subsection (3), the fee for each additional inspection is \$36 for each half-hour of inspection time.

(5) The fees for the inspection of an addition or alteration carried out on an apartment building are set out in Part IV. O. Reg. 611/92, s. 21.

## GENERAL INSPECTION

**22.** The fee for an inspection of an electrical installation to which electrical power has previously been permanently connected is \$72 for the first hour plus \$36 for each additional half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s.22.

## FIRE ALARM SYSTEMS

**23.—**(1) The fee for the inspection of the installation of a fire alarm system or product of combustion detector is,

- (a) if the number of outlets is 200 or less, \$17.15 plus \$7.10 for each multiple of ten outlets; or
- (b) if the number of outlets exceeds 200, \$159.15 plus \$4.30 for each multiple of ten outlets in excess of 200.



(2) Each station including a pull station, alarm bell or detector shall be treated as an outlet. O. Reg. 611/92, s. 23.

#### MISCELLANEOUS EQUIPMENT

24.—(1) Subject to subsection (2), the fee for the installation of permanently connected air conditioners, heat pumps, storage water heaters, exhaust fans, battery chargers and domestic type oil and gas furnaces shall be calculated on the basis of the main electrical component of the equipment, applying the applicable fees set out in section 38 for transformers, section 40 for heating units and section 42 for motors.

(2) The fee for the inspection of the installation of a split air conditioning or split heat pump system used in a single dwelling or a mobile home is the sum of the applicable fee set out in section 42 for the largest motor in the system and the applicable fee set out in section 40 for the resistance heating portion of the system, if any. O. Reg. 611/92, s. 24.

#### REMOTELY CONTROLLED LIGHTING

25. The fee for the inspection of the installation of the controls for remotely controlled lighting is set out in section 35, treating each control as an outlet. O. Reg. 611/92, s. 25.

#### CONVERSION TO ENERGY EFFICIENT LIGHTING

26. The fee for the inspection of electrical work carried out to replace lighting that is not energy efficient lighting with energy efficient lighting is 85 per cent of the fee that would otherwise apply under section 35. O. Reg. 611/92, s. 26.

#### ANNUAL INSPECTION OF APARTMENT BUILDING

27. The fees applicable to an annual application for the inspection of electrical work of a routine nature in connection with the maintenance or operation of an apartment building are the applicable fees set out in section 28. O. Reg. 611/92, s. 27.

### PART IV NON-RESIDENTIAL (AND ADDITIONS OR ALTERATIONS TO APARTMENT BUILDINGS)

#### ANNUAL INSPECTION

28.—(1) This section sets out the fees applicable to an annual application for the inspection of electrical work of a routine nature in connection with the maintenance or operation of a building or plant.

(2) The fee for an initial application is \$165 plus \$36 for each half-hour in excess of two hours estimated to perform the inspection during the calendar year in which the application is submitted.

(3) The fee for a renewal application is \$165 plus \$36 for each half-hour in excess of two hours spent performing the annual inspection during the preceding calendar year.

(4) For the purposes of this section, an annual inspection does not include the inspection of electrical work performed by contractors who arrange and pay for the inspection of their work in accordance with Part III or IV. O. Reg. 611/92, s. 28.

#### GENERAL INSPECTION

29. The fee for an inspection of an electrical installation to which electrical power has previously been permanently connected is \$72 for the first hour plus \$36 for each additional half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s. 29.

#### CONSUMER'S SERVICE – MORE THAN 750 VOLTS

30.—(1) The fee for the inspection of the installation of a temporary or permanent consumer's service of more than 750 volts is \$150.

(2) If the service equipment is metal clad or mounted on a switchboard, the fee is as set out in subsection 36 (2).

(3) No fee shall be charged for the inspection of service entrances, isolating switches or circuit breakers that form part of a service being inspected if the inspection is performed during the same inspection call as the inspection of the service.

(4) The fee for an annual reinspection of a temporary consumer's service of more than 750 volts is \$72. O. Reg. 611/92, s. 30.

#### TEMPORARY CONSUMER'S SERVICE – 750 VOLTS OR LESS

31.—(1) The fee for the inspection of a temporary consumer's service of 750 volts or less is \$36 for each half-hour of inspection time.

(2) The fee for an inspection referred to in subsection (1) includes the fee for an advance connection authorization to a permanent but unfinished installation, if the authorization is granted as a result of the inspection.

(3) The fee for an annual reinspection of a temporary consumer's service of 750 volts or less is \$36 for each half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s. 31.

#### PERMANENT CONSUMER'S SERVICE – 750 VOLTS OR LESS

32.—(1) The fee for the inspection of the installation of a permanent consumer's service of 750 volts or less is the fee set out in the Table opposite the applicable range of amperes.

TABLE

Amperes	Fee
100 or less	\$ 21.45
more than 100 up to and including 225	26.00
more than 225 up to and including 400	36.05
more than 400 up to and including 600	46.35
more than 600 up to and including 800	55.60
more than 800 up to and including 1200	76.20
more than 1200 up to and including 2000	113.30
more than 2000	164.05

(2) The fee for the inspection of each sub-service switch installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the main service equipment is \$5.15.

(3) If a consumer's service consists of a combination service entrance panelboard, the fee for inspection is the sum of the fees set out in this section for the inspection of a service plus the fee set out in section 36 for the inspection of a panelboard. O. Reg. 611/92, s. 32.

#### TEMPORARY TYPE SERVICE

33.—(1) The fee for the inspection of a temporary pole, shack or transportable trailer type service, including all electrical equipment associated with the service, is as follows:

1. Single phase ..... \$ 72.00
2. Three phase, 100 amperes or less ..... 93.00
3. Three phase, over 100 amperes ..... 124.00

(2) The fee for the inspection of each sub-service switch that is installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the service is \$5.50.

(3) The fee for an inspection referred to in subsection (1) includes the fee for a connection authorization for the service, if the authorization is granted as a result of the inspection.

(4) The fee for an annual reinspection of a temporary pole, shack or transportable trailer type service is \$72 for each inspection. O. Reg. 611/92, s. 33.

#### TEMPORARY WIRING

34. The fee for the inspection of the installation of temporary wiring, excluding the service, at a construction or demolition site is \$36 for each half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s. 34.

#### OUTLETS, SWITCHES AND FIXTURES

35.—(1) The fee for the inspection of the wiring of electrical outlets, switches and fixtures that are installed by the same contractor and inspected during the same inspection call is,

- (a) if the number of outlets, switches and fixtures rated at not more than 15 amperes does not exceed 200, \$17.15 plus \$7.10 for each multiple of ten outlets, switches and fixtures so rated; or
- (b) if the number of outlets, switches and fixtures rated at not more than 15 amperes exceeds 200, \$159.15 plus \$4.30 for each multiple of ten outlets, switches and fixtures so rated.

(2) If an outlet is rated at more than 15 amperes, a fee of \$15.70 for that outlet plus \$5.40 for each additional outlet rated at more than 15 amperes that is installed by the same contractor and inspected during the same inspection call shall be charged in addition to the fee under subsection (1).

(3) For the purposes of calculating the fee for the inspection of the installation of multi-outlet assemblies, each connection to the wiring system and each junction shall be treated as an outlet.

(4) For the purposes of calculating fees under this section, outlets and switches are treated as one category and fixtures are treated as another category, with a separate fee being calculated for each category. O. Reg. 611/92, s. 35.

#### PANELBOARDS, DISTRIBUTION PANELS, SPLITTERS AND SWITCHBOARDS

36.—(1) The fee for the inspection of the installation of a lighting or power panelboard, distribution panel, splitter or switchboard of 750 volts or less is the fee set out in the Table opposite the applicable range of amperes.

TABLE

Amperes	Fee
100 or less	\$ 21.45
more than 100 up to and including 225	26.00
more than 225 up to and including 400	36.05
more than 400 up to and including 600	46.35
more than 600 up to and including 800	55.60
more than 800 up to and including 1200	76.20
more than 1200 up to and including 2000	113.30
more than 2000	164.05

(2) The fee for the installation of a switchboard of more than 750 volts is \$72 plus \$36 for each cubicle other than a power transformer cubicle.

(3) In this section, "splitter" means an enclosure containing terminal plates or bus bars having main and branch connectors. O. Reg. 611/92, s. 36.

#### PRIMARY AND SECONDARY LINES

37.—(1) The fee for the inspection of the installation of an overhead primary line or secondary line or combination of both is \$72 plus \$4.50 for each multiple of five poles in the line in excess of five.

(2) The fee for the inspection of the installation of an underground primary line or secondary line is \$72 for each inspection unless it is done at the same time as an inspection of any other work under this Regulation, in which case no fee is payable.

(3) In this section,

"primary line" means an underground or overhead circuit of more than 750 volts;

"secondary line" means an underground or overhead circuit of 750 volts or less. O. Reg. 611/92, s. 37.

#### TRANSFORMERS AND CAPACITORS

38.—(1) The fee for the inspection of the installation of each transformer or capacitor of a primary voltage of 750 volts or less is the fee set out in the Table opposite the applicable range of kilovolt amperes.

TABLE

Kilovolt amperes	Fee
20 or less	\$ 26.00
more than 20 up to and including 50	31.95
more than 50 up to and including 100	56.55
more than 100 up to and including 150	76.20
more than 150 up to and including 300	100.95
more than 300	125.65

(2) The fee for the inspection of the installation of each transformer or capacitor of a primary voltage of more than 750 volts or for each bank of three single-phase transformers or capacitors operating as a unit of a primary voltage of more than 750 volts is the fee set out in the Table opposite the applicable range of kilovolt amperes.

TABLE

Kilovolt amperes	Fee
100 or less	\$123.60
more than 100 up to and including 500	149.35
more than 500 up to and including 750	185.40
more than 750 up to and including 1000	231.75
more than 1000 up to and including 2000	293.55
more than 2000 up to and including 3000	350.20
more than 3000 up to and including 4000	412.00
more than 4000 up to and including 5000	463.50
more than 5000	530.45



(3) In the case of a bank of three single-phase transformers or capacitors operating as a unit, the number of kilovolt amperes shall be determined under subsection (2) on the basis of the sum of the kilovolt amperes of each of the transformers or capacitors in the bank. O. Reg. 611/92, s. 38.

#### FUEL DISPENSING DEVICES

39. The fee for the inspection of the installation of or addition or alteration to a motorless or self-contained motor driven fuel dispensing device is \$15.70 for the first motor inspected and \$5.40 for each additional motor installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the first. O. Reg. 611/92, s. 39.

#### HEATING AND COOKING APPARATUS

40.—(1) The fee for the inspection of the installation of a non-portable electric furnace, enamelling oven, commercial cooking oven, range, electric steam generator, electric space heating unit, unit heater, storage tank water heater or other non-portable electrical heating apparatus rated at more than five kilowatts is \$36.05 plus \$3.10 for each multiple of ten kilowatts of installed capacity in excess of forty.

(2) The maximum fee that shall be charged in respect of any one apparatus under subsection (1) is \$122.85.

(3) The fee for the inspection of the installation of an electric space heating unit, unit heater, storage tank water heater or other non-portable electrical heating apparatus rated at five kilowatts or less is \$15.70 for the first unit or heater inspected and \$5.40 for each additional unit or heater installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the first. O. Reg. 611/92, s. 40.

#### BURNERS

41. The fee for the inspection of the installation of an industrial or commercial burner or a burner of a similar type is \$36. O. Reg. 611/92, s. 41.

#### MOTORS, GENERATORS AND ALTERNATORS

42.—(1) The fee for the inspection of the installation of a motor of less than one horsepower and of 750 volts or less is \$15.70 for the first motor inspected and \$5.40 for each additional motor installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the first.

(2) The fee for the inspection of the installation of each motor of one horsepower or more and of 750 volts or less is \$21.65, plus \$4.65 for each multiple of ten horsepower of installed capacity for that same motor.

(3) The maximum fee that shall be charged in respect of any one motor under subsection (2) is \$54.20.

(4) The fee for the inspection of the installation of each motor of more than 750 volts is \$72 plus \$36 for each multiple of one hundred horsepower of installed capacity for that same motor.

(5) The maximum fee that shall be charged in respect of any one motor under subsection (4) is \$252.

(6) The fee for the inspection of the installation of an electric generator or alternator is the applicable fee set out in this section for the inspection of a motor of a similar rating. O. Reg. 611/92, s. 42.

#### LOW VOLTAGE CONTROLS

43. The fee for the inspection of the installation of low voltage controls operating at 750 volts or less is set out in section 35, treating each control as an outlet. O. Reg. 611/92, s. 43.

#### FIRE ALARM SYSTEMS

44. The fee for the inspection of the installation of a fire alarm

system or product of combustion detector is set out in section 35, treating each station such as a pull station, alarm bell or detector as an outlet. O. Reg. 611/92, s. 44.

#### FLOODLIGHTING AND SIGNS

45.—(1) Subject to subsection (2), the fee for the inspection of the installation of or an addition or alteration to the service, feeders and other wiring for floodlighting and signs other than billboards is \$15.70 for the first sign or outlet in an installation of floodlights inspected and \$5.40 for each additional sign or outlet installed by the same contractor and inspected during the same inspection call as the first.

(2) The fee for the inspection of a sectional sign or through-wall type sign is \$36 for each half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s. 45.

#### BILLBOARDS

46. The fee for the inspection of the installation of a billboard is the sum of the applicable fees set out for the inspection of outlets, switches and fixtures in section 35 plus \$36 for the inspection of the consumer's service. O. Reg. 611/92, s. 46.

#### TRACK LIGHTING

47. The fee for the inspection of the installation of track lighting is set out in section 35, treating each multiple of sixty centimetres of track as an outlet and a fixture. O. Reg. 611/92, s. 47.

#### REMOTELY CONTROLLED LIGHTING

48. The fee for the inspection of the installation of the controls for remotely controlled lighting is set out in section 35, treating each control as an outlet. O. Reg. 611/92, s. 48.

#### CONVERSION TO ENERGY EFFICIENT LIGHTING

49. The fee for the inspection of electrical work carried out to replace lighting that is not energy efficient lighting with energy efficient lighting is 85 per cent of the fee that would otherwise apply under section 35. O. Reg. 611/92, s. 49.

#### TROLLEY AND BUS DUCTS

50. The fee for the inspection of the installation of a trolley duct or bus duct is \$2.50 for each multiple of three metres of duct. O. Reg. 611/92, s. 50.

#### TELEPHONE BOOTHS

51. The fee for the inspection of the installation of the wiring of a telephone booth and associated equipment is \$36. O. Reg. 611/92, s. 51.

#### MISCELLANEOUS EQUIPMENT

52. The fee for the inspection of the installation of permanently connected air conditioners, heat pumps, storage water heaters, exhaust fans, battery chargers, beverage coolers, bulk milk coolers, domestic type oil and gas furnaces, refrigeration units, welders, X-ray units, and other similar equipment and sections of similar equipment is the sum of the applicable fees set out in section 35 for outlets, switches and fixtures, section 38 for transformers, section 40 for heating units and section 42 for motors. O. Reg. 611/92, s. 52.

#### SPRAY BOOTHS

53.—(1) The fee for the inspection of a field-wired spray booth is the sum of the applicable fees set out in section 35 for outlets, switches and fixtures and in section 42 for motors.

(2) The fee for the inspection of a prewired spray booth is \$36. O. Reg. 611/92, s. 53.



## CARNIVALS AND TRAVELLING SHOWS

54.—(1) The fee for the inspection of the installation of electrical equipment of a carnival or travelling show set up for a period not exceeding seven days is,

- (a) \$144, if the combined number of rides and booths is ten or less; and
- (b) \$216, if the combined number of rides and booths is more than ten.

(2) The fee for an inspection referred to in subsection (1) includes the fee for a connection authorization for the equipment for a period not exceeding seven days, if the authorization is granted as a result of the inspection.

(3) The fee for the renewal of a connection authorization referred to in subsection (2) for a period not exceeding seven days is \$36.

(4) The fee for the inspection of the installation of electrical equipment associated with permanently located exhibitions is \$36 for each half-hour of inspection time. O. Reg. 611/92, s. 54.

## THEATRES

55.—(1) The fee for the inspection of the installation of electrical equipment to be used on the stage of a theatre by a road show or stock company is \$72.

(2) If the installation referred to in subsection (1) remains installed for more than seven days, the fee for each weekly reinspection is \$72. O. Reg. 611/92, s. 55.

### PART V REVOCATION AND COMMENCEMENT

56. Ontario Regulation 722/91 is revoked.

57. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

ONTARIO HYDRO:

M. ELIESEN  
*Chair*

L.E. LEONOFF  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1992.

### ONTARIO REGULATION 612/92 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 238 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Peppers)

1.—(1) Section 10 of the Schedule to Regulation 238 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in tons of the total acreage planted to peppers by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(2) Section 13 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

13.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

1. If the established price is \$160 per ton, by multiplying  $(1 + A)$  by \$184 per acre.

2. If the established price is \$200 per ton, by multiplying (1 + A) by \$230 per acre.

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$150.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 613/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 241 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Potatoes)

**1.—(1) Clause 7 (c) of the Schedule to Regulation 241 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (c) be filed with the Commission no later than the 1st day of April in the crop year in respect of which it is made.

**(2) Section 13 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

1. If the established price is \$4 per hundredweight, by multiplying (1 + A) by \$66 per acre.
2. If the established price is \$5 per hundredweight, by multiplying (1 + A) by \$84 per acre.

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**2.—(1) Subparagraph 2 (3) of Form 1 of the Regulation is amended by striking out "\$200" in the third line and substituting "\$275".**

**(2) Subparagraph 2 (4) of Form 1 is amended by striking out "\$200" in the second line and substituting "\$275".**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 614/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 245 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Rutabagas)

**1.—(1) Section 11 of the Schedule to Regulation 245 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 494/91, is revoked and the following substituted:**

11. The established price for rutabagas is,

- (a) \$45 per ton; or
- (b) \$60 per ton.

**(2) Section 13 of the Schedule to the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 494/91, is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

- 1. If the established price is \$45 per ton, by multiplying  $(1 + A)$  by \$128 per acre.
- 2. If the established price is \$60 per ton, by multiplying  $(1 + A)$  by \$171 per acre.

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 615/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 242 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Pumpkins and Squash)

**1. The title and section 1 of Regulation 242 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

**CROP INSURANCE PLAN FOR BUTTERNUT SQUASH**

1. The plan in the Schedule is established for the insurance within Ontario of butternut squash. O. Reg. 615/92, s. 1.

**2.—(1) Section 1 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

1. This plan may be cited as “The Ontario Crop Insurance Plan for Butternut Squash”.

(2) The definition of “crop” in section 3 of the Schedule is amended by striking out “pumpkins or squash, or both” and substituting “butternut squash”.

**(3) Section 10 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in bushels of the total acreage planted to butternut squash by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80



(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(4) Section 11 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

11. The established price for butternut squash in each year shall be determined on the basis of the price negotiated between the Ontario Vegetable Growers' Marketing Board and the vegetable processors, minus the cost of harvesting and trucking as determined in their annual marketing agreement.

**(5) Section 13 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 490/91, is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = \$15.20 \text{ per acre} \times (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = \frac{B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)}{25}$$

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

**3.—(1) Form 1 of the Regulation is amended by striking out "Pumpkins and Squash" in the second line of the first paragraph and substituting "Butternut Squash".**

**(2) Form 1 is further amended by striking out "pumpkins and squash" in the last line of the second paragraph and substituting "butternut squash".**

**(3) Subparagraphs 4 (3) and (4) of Form 1 are amended by striking out "\$35" in the third line and substituting in each case "\$40".**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 616/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 233 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Onions)

**1.—(1) Subsection 4 (1) of the Schedule to Regulation 233 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

1.1 Excessive heat.

**(2) Section 10 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in bags of the total acreage planted to onions by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(3) Section 11 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 491/91, is revoked and the following substituted:**

11. For the purposes of this plan, the established price for onions grown from seed and for onions grown from sets is \$2.50 per bag or \$3.50 per bag and the established price for spanish onions is \$4 per bag or \$5 per bag.

**(4) Section 12 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 491/91, is revoked and the following substituted:**

12.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

1. For onions grown from seed, if the established price is \$2.50 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$154 per acre and, if the established price is \$3.50 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$216 per acre.

2. For onions grown from sets, if the established price is \$2.50 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$116 per acre and, if the established price is \$3.50 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$162 per acre.

3. For spanish onions, if the established price is \$4 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$160 per acre and, if the established price is \$5 per bag, by multiplying  $(1 + A)$  by \$200 per acre.

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100 for each crop.

**(5) Section 17 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

17. For the purposes of this plan, in any particular crop year the final date for planting,

(a) onions grown from seed and onions grown from sets is the 15th day of May; and

(b) spanish onions is the 20th day of May, or such other dates as are reasonably warranted in the circumstances.

**2. Clause 3 (2) (c) of Form 1 of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 491/91, is revoked and the following substituted:**

(c) in the case of spanish onions, up to a maximum of \$875 where 55,000 or more plants are replanted per acre or that portion of \$875 that the number of plants replanted bears to 55,000 where fewer than 55,000 plants are replaced per acre.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.



**ONTARIO REGULATION 617/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 243 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Red Beets)

**1. Section 14 of the Schedule to Regulation 243 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

14.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = \$19.80 \text{ per acre} \times (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right) \div 25$$

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 618/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 235 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Peanuts)

**1.—(1) Section 3 of the Schedule to Regulation 235 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

3. In this plan,

“average farm yield” means the average yield of the planted acreage,

(a) for the ten-year period immediately preceding the current year computed on the basis of the acreage production records of the insured person, or

(b) for the number of years of enrolment in the plan computed on the basis of the acreage production records of the insured person or on another basis that is reasonable in the circumstances, where the insured person has not been enrolled in the plan for ten years;

“peanuts” means peanuts produced in Ontario.

**(2) The Schedule to the Regulation is amended by adding after the heading “COVERAGE” the following section:**

9.1 For the purpose of calculating the average farm yield, the Commission shall, on an annual basis, compare the actual yield in each year of the ten-year period used to calculate the average farm yield with the average farm yield itself and,

(a) if the actual yield in a year exceeds the insured person’s ten-year average by more than 30 per cent, shall adjust the actual yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} - \frac{2}{3} \left( \text{Actual Yield} - \left( \text{Average Yield} \times 1.3 \right) \right);$$

(b) if the actual yield in a year falls short of the insured person’s ten-year average by more than 30 per cent, shall adjust the actual yield according to the formula,

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} + \frac{2}{3} \left( \left( \text{Average Yield} \times 0.7 \right) - \text{Actual Yield} \right).$$

**(3) Subsection 11 (1) of the Schedule is revoked and the following substituted:**

(1) For the purposes of this plan, the established price for peanuts is,

(a) 30 cents per pound; or

(b) 35 cents per pound.

**(4) Section 13 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and



"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

1. If the established price is 30 cents per pound, by multiplying  $(1 + A)$  by \$18.60 per acre.
2. If the established price is 35 cents per pound, by multiplying  $(1 + A)$  by \$21.60 per acre.

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 619/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending O. Reg. 566/91  
(Crop Insurance Plan—Strawberries)

**1.—(1) Section 10 of the Schedule to Ontario Regulation 566/91 is revoked and the following substituted:**

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance

shall be the average farm yield in pounds of the total acreage planted to strawberries by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(2) Subsection 11 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) For the purposes of this plan, the established price for strawberries is,

- (a) 30 cents per pound; or
- (b) 40 cents per pound.

**(3) Section 13 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = 21\% (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$300.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 620/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: October 1st, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 256 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plans—General)

**1. Sections 10 and 12 of Regulation 256 of Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:**

**10.** An application for insurance may be made for otherwise insurable field crops being sharecropped under an agreement providing for division of profits or crop in any proportion in the range of 20 per cent to 80 per cent. O. Reg. 620/92, s. 1, *part*.

**12.—(1)** Premiums shall be paid by each party in the same proportion as the parties share under their agreement.

(2) At the time of application or renewal, each party shall pay a premium deposit of \$1 per acre for the proportionate number of acres that each party has under the sharecropping agreement. O. Reg. 620/92, s. 1, *part*.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 621/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 6th, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending Reg. 621 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits in Territory Without Municipal Organization)

**1. Schedule 16 to Regulation 621 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 140/92, is revoked and the following substituted:**

**Schedule 16**

**1.** That part of the highway known as the Sultan Industrial Road in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate at its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 144 in the Township of Invergarry and a point situate 400 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 667 in the Township of Kaplan.

**2.** Seventy kilometres per hour. O. Reg. 621/92, s. 1.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 6th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 622/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: September 23rd, 1992  
Filed: October 7th, 1992

Amending O. Reg. 561/91  
(Zoning Areas—Part of the Geographic Township of Pringle,  
Territorial District of Parry Sound)

**1. Section 2 of Ontario Regulation 561/91 is revoked and the following substituted:**

**2.** This Order applies to those lands in the Township of Pringle in the District of Parry Sound being part of Lot 25 in Concession XIII designated as parts 1, 2 and 3 on Plan 42R-10809 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Parry Sound (No. 42) and further designated as parcels 16325NS, 16326NS and 16327NS in that Land Titles Division. O. Reg. 622/92, s. 1.

**2. Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) No habitable buildings or structures are permitted on land that is below a floodline elevation of 225.22 metres Canadian Geodetic Datum (C.G.D.) measured due south of the bridge on the north shore of Commanda Lake. O. Reg. 622/92, s. 2.

BRYAN O. HILL  
Director  
Plans Administration Branch  
North and East  
Ministry of Municipal Affairs

Dated at Toronto, this 23rd day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 623/92**  
made under the  
**RETAIL SALES TAX ACT**

Made: October 6th, 1992  
Filed: October 8th, 1992

Amending Reg. 1012 of R.R.O. 1990  
(Definitions by Minister—Exemptions, Forms and Rebates)

**1.—(1) Section 1 of Regulation 1012 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 648/91, is further amended by adding the following definition:**

“Commercial purposes” in paragraph 61 of subsection 7 (1) of the Act means,

- (a) the use of a vessel exclusively for regularly scheduled public transportation services for profit or with a view to profit,
  - (b) the transportation of goods for profit or with a view to profit, and
  - (c) the operation of a tugboat for profit or with a view to profit,
- but does not include,
- (d) the operation of boats for tourists,
  - (e) the operation of boats for charter or tour services that may or may not make scheduled stops incidental to the service,
  - (f) the ferrying of pilots or workcrews, or
  - (g) the operation of vessels for sporting, entertaining or recreational purposes;

**(2) The definition of “vessels” in section 1 of the Regulation is revoked.**

**2.—(1) Subsection 6 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) A purchase exemption certificate referred to in section 3 of Regulation 1013 of Revised Regulations of Ontario, 1990 may be either a single or a blanket purchase exemption certificate. O. Reg. 623/92, s. 2 (1).

**(2) Subsection 6 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) A reference on a purchase order to the applicability of a blanket purchase exemption certificate to subsequent purchases shall be typed, written or stamped with a rubber stamp on the purchase order, and if the person filling out the purchase order is a vendor, the vendor's permit number shall be set out on the purchase order. O. Reg. 623/92, s. 2 (2).

**(3) Subsection 6 (15) of the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (d), by adding “and” at the end of clause (e) and by adding the following clause:**

(f) a statement certifying that the person acquiring the tangible personal property or taxable services under the purchase exemption certificate is exempt from tax under the Act.

**(4) Subsections 6 (17), (18) and (19) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 320/92, are revoked.**

**3. Subsection 16 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) The price of admission is reduced and the vendor agrees to refund all or part of the price of admission. O. Reg. 623/92, s. 3.

**4. Section 1 shall be deemed to have come into force on the 25th day of June, 1992.**

SHELLEY WARK-MARTYN  
Minister of Revenue

Dated at Toronto, this 6th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 624/92**  
made under the  
**RETAIL SALES TAX ACT**

Made: October 1st, 1992  
Filed: October 8th, 1992

Amending Reg. 1013 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 1013 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 150/91, is further amended by adding the following definition:**

“Vessels” means ships, boats or other craft used in navigation on water;

**2.—(1) Subsection 14 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(1) The Minister may rebate to the governing body of a religious, charitable or benevolent organization an amount as calculated under subsection (3) or (4), in respect of tangible personal property incorporated into a building or structure,

- (a) owned by the organization; or
- (b) leased to the organization for a period of not less than twenty years. O. Reg. 624/92, s. 2 (1).

**(2) Subsection 14 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) Subsection (1) does not apply with respect to a building or structure that,

- (a) is a university;
- (b) is a school, as defined in clause (a), (b) or (c) of the definition of “school” in section 1;
- (c) is a hospital or nurses' residence; or
- (d) is, or on completion will be, owned by or leased to a municipality or local board.

(2.1) A religious, charitable or benevolent organization is not eligible for a rebate unless it is a registered charity under the *Income Tax Act* (Canada) at the time of applying for the rebate.

(2.2) A religious, charitable or benevolent organization is not eligible for a rebate in respect of the purchase, lease or acquisition of any building or structure.



(2.3) A religious, charitable or benevolent organization that leases a building or structure described in subsection (1) is not eligible for a rebate unless, at the time of applying for the rebate, the remaining term of the lease is at least ten years from,

- (a) the date on which it purchased the tangible personal property in respect of which it applies for the rebate; or
- (b) the date on which it entered into a written construction contract under subsection (4). O. Reg. 624/92, s. 2 (2).

**(3) Subsection 14 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) If the religious, charitable or benevolent organization purchases the tangible personal property in respect of which it applies for a rebate, the amount of the rebate comprises the tax paid on the tangible personal property. O. Reg. 624/92, s. 2 (3).

**(4) Subsection 14 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) If the religious, charitable or benevolent organization enters into a written construction contract for the supply and incorporation into a building or structure of the tangible personal property in respect of which the organization applies for a rebate, the amount of the rebate is determined by applying the following percentages to the payments made in satisfaction of the total contract price, which price shall include the price of construction and the architect's fees:

- 1. If the payments made in satisfaction of a contract price are subject to the tax imposed by Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada), 3.0 per cent of the payments and the tax imposed by Part IX of the *Excise Tax Act* (Canada).
- 2. In all situations other than those set out in paragraph 1, 3.4 per cent. O. Reg. 624/92, s. 2 (4).

**(5) Subsection 14 (5) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (g), by adding "or" at the end of clause (h) and by adding the following clause:**

- (i) charges for development or project consulting services.

**(6) Section 14 of the Regulation, as last amended by section 3 of Ontario Regulation 150/91, is further amended by adding the following subsection:**

(10) A religious, charitable or benevolent organization is not eligible for a rebate unless it provides an undertaking, in a form satisfactory to the Minister, that all of the rebate will be used solely for the religious, charitable or benevolent purposes of the organization. O. Reg. 624/92, s. 2 (6).

**3. Section 1 shall be deemed to have come into force on the 25th day of June, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 625/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 8th, 1992  
Filed: October 9th, 1992

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990  
(Parking)

**1. Schedule 6 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:**

- 29. That part of the King's Highway known as No. 11 in the locality of Matheson in the Township of Black River-Matheson in the Territorial District of Cochrane lying between a point situate at its intersection with the easterly limit of the roadway known as Fourth Avenue and a point situate at its intersection with the westerly limit of the roadway known as Poplar Road.

**2. Schedule 65 of Appendix A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

- 4. On the north side of that part of the King's Highway known as No. 9 in the Town of New Tecumseth in the County of Simcoe beginning at a point situate at its intersection with the King's Highway known as No. 27 and extending westerly for a distance of 300 metres.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 8th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 626/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 8th, 1992  
Filed: October 9th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Paragraph 9 of Part 3 of Schedule 64 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- 9. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Town of Huntsville in The District Municipality of Muskoka lying between a point situate at its intersection with the easterly limit of the King's Highway known as No. 11 and a point situate 60 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Hanes Road.

**(2) Part 3 of Schedule 64 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

- 10. That part of the King's Highway known as No. 60 in The District Municipality of Muskoka lying between a point situate 200 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Allison's Point Road in the Town of Huntsville and a point situate 550 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the westerly junction of the roadway known as Dwight Bay Road in the Township of Lake of Bays.

**(3) Part 4 of Schedule 64 is amended by adding the following paragraph:**

- 10. That part of the King's Highway known as No. 60 in the Town of Huntsville in The District Municipality of Muskoka lying between a point situate 60 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as Hanes Road and a point situate 200 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Allison's Point Road.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 8th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 627/92**  
made under the  
**FIRE MARSHALS ACT**

Made: October 9th, 1992  
Filed: October 9th, 1992

Amending Reg. 454 of R.R.O. 1990  
(Fire Code)

**1. Article 1.1.7.3. of Regulation 454 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Part 9" in the third line and substituting "Sections 9.2 and 9.3".**

**2.—(1) Article 1.2.1.2. of the Regulation is amended by adding the following definitions:**

**Alarm signal** means an audible signal transmitted throughout a zone or zones or throughout a **building** to advise occupants that a fire emergency exists.

**Alert signal** means an audible signal to advise designated persons of a fire emergency.

**(2) The definitions of "Combustible dusts" and "Existing" in Article 1.2.1.2. are revoked and the following substituted:**

**Combustible dust** means dust and particles ignitable and liable to explode.

**Existing** means in existence on the day the provision that contains the word "existing" came into force.

**(3) Article 1.2.1.2. is further amended by adding the following definitions:**

**Fire detector** means a device which detects a fire condition and automatically initiates an electrical signal to actuate an **alert signal** or **alarm signal** and includes **heat detectors** and **smoke detectors**.

**Heat detector** means a **fire detector** designed to operate at a predetermined temperature or rate of temperature rise.

**Suite** means a single room or series of rooms of complementary use, operated under a single tenancy, and includes **dwelling units**, individual guest rooms in motels, hotels, boarding houses, rooming houses and dormitories as well as individual stores and individual or complementary rooms for **business and personal services occupancies**.

**Vertical service space** means a shaft oriented essentially vertically that is provided in a **building** to facilitate the installation of building services including mechanical, electrical and plumbing installations and facilities such as elevators, refuse chutes and linen chutes.

**3.—(1) Article 1.3.1.1. of the Regulation is amended by adding the following abbreviation:**

CAN ..... Standards Council of Canada designation identifying a national standard. (The number or name following the CAN designation represents the agency under whose auspices the standard is issued.  
CAN1 designates CGA,  
CAN2 designates CGSB,  
CAN3 designates CSA, and  
CAN4 designates ULC.)

**(2) Article 1.3.2.1. of the Regulation is amended by adding the following abbreviations:**

in ..... inch(es)

min ..... minute(s)

**4. Subsection 9.1.2. of the Regulation is amended by adding the following article:**

9.1.2.4. A requirement of this Part shall be deemed to be complied with if materials, equipment or systems are **approved** that, in the opinion of the **Chief Fire Official**, will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with the requirement.

**5.—(1) Sentence 9.1.3.1.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

*Compliance time*

9.1.3.1.(1) It is the responsibility of the **owner** to comply with the requirements of

(a) Sections 9.2, 9.3 and 9.4, and

(b) Sections 9.5 and 9.6 within two years after those Sections come into force.

**(2) Sentence 9.1.3.1.(2) of the Regulation is amended by striking out "Sections 9.2 and 9.3" in the first line and substituting "Sections 9.2, 9.3 and 9.4".**

**(3) Article 9.1.3.1. of the Regulation is amended by adding the following sentence:**

(3) Section 9.4 does not apply to **buildings** with respect to which a life safety study has been **approved** for implementation.

**6.—(1) Sentence 9.1.3.2.(1) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

*Extension of time*

9.1.3.2.(1) The **owner** or the **owner's** agent may apply to the **Chief Fire Official** for an extension of time within which to comply

(a) not to exceed two additional years from the date of compliance referred to in Clause 9.1.3.1.(1) (b) for **buildings** regulated in Section 9.6, or

(b) not to exceed three additional years from the date of compliance referred to in Clause 9.1.3.1.(1) (c) for **buildings** regulated in Section 9.5.

**(2) Article 9.1.3.2. of the Regulation is amended by adding the following sentence:**

(10) Despite Sentence (1), if compliance is not possible within the period of an extension granted under this Article because of a strike, material shortage or other circumstances beyond the **owner's** control, the **Chief Fire Official** may grant a further extension of the time for compliance.

**7. The Regulation is amended by adding the following Sections:**

**SECTION 9.5 BUILDINGS UP TO AND INCLUDING SIX STOREYS IN BUILDING HEIGHT WITH RESIDENTIAL OCCUPANCIES**

**Subsection 9.5.1. Application**

*Application*

9.5.1.1.(1) This Section applies to **buildings** up to and including six storeys in building height with residential occupancies and containing

(a) more than two **dwelling units**, where

(i) at least two **dwelling units** share common **exit** facilities and have interior access to one another,

(ii) there is at least one **dwelling unit** located above another with interior access to one another, or

(iii) there is at least one **dwelling unit** located above another and the **dwelling units** share common **exit** facilities,



- (b) sleeping accommodation for more than ten persons, in one or more dormitories,
- (c) boarding, lodging or rooming accommodation for more than three persons where Sections 9.3 and 9.4 do not apply, or
- (d) one or two **dwelling units** in combination with boarding, lodging or rooming accommodation for two or three persons, excluding the operator's residence.

(2) Despite Sentence (1), if the **building** contains other **occupancies**, this Section does not apply to fire safety systems, devices and structural elements of the other **occupancies** that do not affect the life safety of the **residential occupancy**.

(3) If a **building** contains areas that are governed by this Section and by another Section in this Part, the fire safety systems, devices and structural elements applicable to those areas shall comply with the requirements of this Section and the other Section that provide the greatest protection for life safety.

#### *Exemptions*

9.5.1.2. Convents and monasteries are exempt from this Section.

#### *Subsection 9.5.2. Containment*

#### *Construction*

9.5.2.1.(1) **Existing buildings** shall comply with the applicable construction requirements of Articles 9.5.2.2. to 9.5.2.5.

(2) **Fire separations** required by this Section to have a **fire-resistance rating** shall be in accordance with Subsection 3.1.7. and Articles 3.1.8.1., 3.1.8.2., 3.1.8.3. and 3.5.4.2. of the **Building Code**.

(3) Where a 45-min or less **fire-resistance rating** is required, **existing** wall assemblies, floor assemblies, ceilings and their supporting assemblies, consisting of membranes of lath and plaster or gypsum board, shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

(4) **Heavy timber construction** conforming to Article 3.1.4.6. of the **Building Code** shall be deemed to have a 45-min **fire-resistance rating**.

(5) **Existing buildings** with limited combustible components may be **approved** as **noncombustible construction**.

(6) Floor assemblies shall be **fire separations** with **fire-resistance ratings** as required by Articles 9.5.2.2. to 9.5.2.5.

(7) Sentence (6) does not apply to floor assemblies between different levels of the same multi-level **dwelling unit**.

#### *Buildings up to three storeys*

9.5.2.2.(1) **Buildings** shall be in compliance with the requirements of Sentence (2), where the building is

- (a) not more than one **storey** in **building height** and not greater than 1200 m<sup>2</sup> in **building area**,
- (b) not more than two **storeys** in **building height** and not greater than 900 m<sup>2</sup> in **building area**, or
- (c) not more than three **storeys** in **building height** and not greater than 600 m<sup>2</sup> in **building area**.

(2) Floor assemblies and walls, columns and arches supporting floor assemblies shall have a 30-min **fire-resistance rating**.

(3) Where sleeping accommodation, recreation rooms, meeting rooms or hobby rooms are not provided in the **basement**, an **existing fire separation** between the **first storey** and **basement** shall be deemed to be in compliance with Sentence (2) where

- (a) the **basement** is **sprinklered**, or
- (b) the **building** contains not more than four **dwelling units** and provides sleeping accommodation for not more than ten persons, and
  - (i) interconnected **smoke alarms** are installed in accordance with Article 9.5.4.4.,
  - (ii) doors connecting the **basement** and **first storey** are in compliance with Sentence 9.5.2.8.(4), and
  - (iii) **fire stopping** of the wall space at the **basement** level is in accordance with Article 9.10.15.3. of the **Building Code**.

(4) The water supply for the sprinklers referred to in Clause (3) (a) may be taken from the domestic supply where the supply provides sufficient density for the largest fire compartment and where the supply is **approved**.

#### *Deemed compliance*

9.5.2.3. **Buildings** shall be deemed to be in compliance with Sentence 9.5.2.2.(2) where

- (a) the building is **sprinklered**, or
- (b) the **building** is one **storey** in **building height** and is not greater than 600 m<sup>2</sup> in **building area**.

#### *Buildings up to four storeys*

9.5.2.4.(1) **Buildings** to which Sentence 9.5.2.2.(1) does not apply and which are not more than four **storeys** in **building height** shall comply with Sentences (2) and (3).

(2) Floor assemblies and walls, columns and arches supporting floor assemblies shall have a 45-min **fire-resistance rating**.

(3) **Smoke detectors** shall be provided as **fire detectors** in **public corridors** serving **dwelling units** in **buildings** of **combustible construction**.

(4) A **building** that is **sprinklered** shall be deemed to be in compliance with Sentences (2) and (3).

#### *Buildings over four storeys*

9.5.2.5.(1) **Buildings** that are more than four **storeys** in **building height** shall

- (a) have a 45-min **fire-resistance rating** for floor assemblies and walls, columns and arches supporting floor assemblies, and
- (b) be **sprinklered**, where the building is of **combustible construction**.

(2) Where only the roof assembly is of **combustible construction**, the **building** shall be deemed to be in compliance with Clause (1) (b) where

- (a) the ceiling membrane has a 45-min **fire-resistance rating** and the **attic space** is **fire stopped** in accordance with Article 3.1.11.5. of the **Building Code**,
- (b) the roof assembly is of **heavy timber construction** in accordance with Article 3.1.4.6. of the **Building Code**, or
- (c) the top **storey** and **attic space** are **sprinklered**.

(3) Where **smoke detectors** are provided in **public corridors**, a **building** of **heavy timber construction** conforming to Article 3.1.4.6. of the **Building Code** shall be deemed to be in compliance with Clause (1) (b).



*Fire separations between occupancies*

9.5.2.6.(1) **Fire separations** having a 1-hr **fire-resistance rating** shall be provided between **residential occupancies** and other **major occupancies**.

(2) **Existing fire separations** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) the **building** is **sprinklered** and the sprinkler system complies with Article 9.5.5.3., or
- (b) the part of the **building** containing the other **major occupancy** is equipped with heat detectors and connecting corridors are equipped with **smoke detectors** as part of the fire alarm system of the **building**.

(3) **Existing fire separations** consisting of membranes of lath and plaster or gypsum board shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

*Fire separations between dwelling units and corridors*

9.5.2.7.(1) Each **dwelling unit** and sleeping room not within a **dwelling unit** shall be separated from adjacent rooms and areas by **fire separations** having a 30-min **fire-resistance rating**.

(2) **Public corridors** shall be separated from adjacent rooms and areas by **fire separations** having a 30-min **fire-resistance rating**.

(3) Where the **floor area** is **sprinklered**, **existing fire separations** having less than a 30-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2).

*Protection of openings in fire separations*

9.5.2.8.(1) **Closures in fire separations** shall be in accordance with Sentences 3.1.8.4.(2), 3.1.8.10.(1) and 3.1.8.11.(1) and Article 3.1.8.13 of the **Building Code**.

(2) Openings in a **fire separation** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be protected with **closures** having a 20-min **fire-protection rating**.

(3) Where a 45-min **fire-protection rating** is required, **existing closures** consisting of

- (a) hollow metal or kalamein doors in hollow metal frames, with openings, if any, protected by wired glass, and equipped with self-closing devices, or
- (b) wired glass screens set in fixed steel frames

shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

(4) Where a 20-min **fire-protection rating** is required, **existing closures** consisting of 45 mm (1 3/4-in) solid core wood doors installed in solid wood or hollow metal frames and equipped with self-closing devices shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2).

(5) **Existing closures in fire separations** to which Article 9.5.2.7. applies shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2) where

- (a) the **floor area** is **sprinklered**, or
- (b) interconnected **smoke alarms** are installed in accordance with Article 9.5.4.4., the **building** has not more than four **dwelling units** and the **building** provides sleeping accommodation for not more than ten persons.

(6) Despite Sentence (1), **closures in fire separations** to which Article 9.5.2.7. applies do not require self-closing devices, except as provided in Sentence 9.5.3.1.(2).

(7) **Existing** operable transoms and glass lights shall be fixed shut and

shall meet the **fire-protection rating** requirements of Sentences (1) and (2).

(8) Despite Sentences (1) and (2), **fire dampers** or **fire-stop flaps** are not required in **existing noncombustible** ducts at penetrations of **fire separations**.

*Storage rooms*

9.5.2.9.(1) Storage rooms for the use of occupants, not contained within a **dwelling unit** or **suite**

- (a) shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**, and
- (b) shall be
  - (i) **sprinklered**, or
  - (ii) subdivided into areas not exceeding 150 m<sup>2</sup> by **fire separations** having a 45-min **fire-resistance rating** and equipped with **fire detectors** connected to a fire alarm system.

(2) **Existing** storage rooms shall be deemed to be in compliance with Clause (1) (b) where the **building** contains not more than four **dwelling units** and provides sleeping accommodation for not more than ten persons.

(3) **Existing** storage rooms shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) the **building** contains not more than four **dwelling units** and provides sleeping accommodation for not more than ten persons, and
- (b) sleeping rooms are not located on the same floor as storage rooms.

*Fuel-fired appliance service rooms*

9.5.2.10.(1) Fuel-fired **appliances** shall be enclosed in a service room separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating** where the **building height** is greater than **two storeys** or the **building area** is greater than 400 m<sup>2</sup>.

(2) Sentence (1) does not apply to fireplaces within a **dwelling unit** or **suite**.

(3) Despite Sentence (1), the **fire-resistance rating** of the **fire separation** above the service room is not required where

- (a) the required vertical **fire separation** to a service room is provided, and
- (b) the service room area is fully **sprinklered**, with a spacing not exceeding 9.5 m<sup>2</sup> per sprinkler head or providing a minimum average density of 6.5 L/min/m<sup>2</sup> over the room area.

*Combustion air*

9.5.2.11. Where a service room is separated in accordance with Article 9.5.2.10., sufficient combustion air shall be brought directly from the outside for the proper combustion and safe operation of the **appliances**.

*Incinerator and refuse storage rooms*

9.5.2.12.(1) Incinerator rooms and refuse storage rooms shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

(2) Refuse storage rooms shall be fully **sprinklered**, with a spacing not exceeding 9.5 m<sup>2</sup> per sprinkler head or providing a minimum average density of 6.5 L/min/m<sup>2</sup> over the room area.

*Vertical service spaces*

9.5.2.13.(1) **Vertical service spaces** shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a **fire-resistance rating** equivalent to that required for the floor assemblies within the **building** in accordance with Articles 9.5.2.2. to 9.5.2.5.

(2) Where openings in the **vertical service space**, including the top and bottom, are sealed with noncombustible materials having the same **fire-resistance rating** as the **existing** construction, the **vertical service space** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

*Refuse and linen chutes*

9.5.2.14.(1) Each room into which a linen or refuse chute discharges shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**.

(2) Automatic sprinklers shall be installed in each linen or refuse chute

- (a) at the top,
- (b) at alternate floor levels, and
- (c) in the room or bin into which the chute discharges.

(3) Where the room into which the chute discharges is **sprinklered** and at least one sprinkler head is installed at the top of the chute, an **existing** chute installation shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

(4) Despite Sentence 9.5.2.1.(2), a **closure** is not required at the opening between the chute and the room into which it discharges.

*Storage garage*

9.5.2.15. A storage garage shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

*Subsection 9.5.3. Means of Egress**Access to exits*

9.5.3.1.(1) Each **dwelling unit** or **suite** in a **floor area** shall have a doorway leading to

- (a) the outside at or near **grade**,
- (b) an outside passageway where it is possible to go in opposite directions to separate **exits**, or
- (c) a **public corridor** where it is possible to go in opposite directions to separate **exits**.

(2) **Access to exits** through a dead end **public corridor** shall be deemed to be in compliance with Clause (1) (c) where

- (a) the travel distance does not exceed 6 m plus the width of the corridor, measured from any door along the corridor to a point where a choice of two directions of **exit** travel is available, and
- (b) self-closing devices are provided on **suite** entrance doors opening onto the dead end portion of the corridor.

(3) **Existing** dead end **public corridors** shall be deemed to be in compliance with Clause (2) (a) where additional fire protection measures are **approved** that, in the opinion of the **Chief Fire Official**, will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with Clause (2) (a).

(4) Despite Sentence (1), a doorway from a **dwelling unit** or **suite** may open onto

- (a) an **exit** stairway,
- (b) a fire escape,
- (c) a **public corridor** served by a single **exit**, or
- (d) an outside passageway served by a single **exit** stairway

if the **dwelling unit** or **suite** has access to a second and separate **exit** or the **building** is in compliance with Sentence 9.5.3.2.(2) or (3).

*Number of exits*

9.5.3.2.(1) Each **floor area** shall be served by a minimum of two **exits**.

(2) A single **exit** from a **basement**, first or second floor shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the **exit** does not serve more than four **dwelling units**, the **exit** does not serve more than ten persons and the **building** is not more than three **storeys** in **building height** and is not greater than 600 m<sup>2</sup> in **building area**.

(3) Where a **building** is not more than three **storeys** in **building height** and not greater than 600 m<sup>2</sup> in **building area**, alternative measures to Sentence (1) may be used if they are **approved** and, in the opinion of the **Chief Fire Official**, will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with Sentence (1).

*Stairway separations*

9.5.3.3.(1) Each **exit** stairway shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

(2) Where the **building** is not more than three **storeys** in **building height**, a **fire separation** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

(3) **Closures** in stairway **fire separations** referred to in Sentences (1) and (2) shall be equipped with self-closing devices in accordance with Article 9.5.2.8.

*Door swing*

9.5.3.4. Where the **occupant load** in a **building** exceeds twenty-four persons or there are more than ten **dwelling units**, each **exit** door, except those serving a single **dwelling unit**, shall open in the direction of **exit** travel and swing on its vertical axis.

*Exit signs*

9.5.3.5.(1) Each **exit** door, except for the main entrance to a **building**, **dwelling unit** or **suite**, shall have an **exit** sign when the exit serves

- (a) a **building** exceeding two **storeys** in **building height**,
- (b) a **building** having an **occupant load** greater than 150 persons, or
- (c) a **floor area** other than a single **dwelling unit** with a fire escape as part of a **means of egress**.

(2) Where **exit** signs are not visible throughout the corridors and passageways, additional **exit** signs shall be installed in **approved** locations to indicate the direction of egress.

(3) **Exit** signs required in Sentences (1) and (2) shall have

- (a) the word "EXIT" or the words "EXIT/SORTIE" in red letters on a contrasting background or white letters on a red background,
- (b) letters with strokes at least 19 mm wide,
- (c) letters at least 150 mm high when the signs are externally illuminated, and



- (d) letters at least 114 mm high when the signs are internally illuminated.

#### *Interior finishes*

9.5.3.6.(1) **Flame-spread ratings** of interior wall and ceiling finishes within a **means of egress** shall not exceed 150.

(2) Despite Sentence (1), **existing** interior wall and ceiling finishes within an **access to exit** may be **approved** if, in the opinion of the **Chief Fire Official**, they will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with Sentence (1).

#### *Fire escapes*

9.5.3.7.(1) Each fire escape used as an **exit** shall be in accordance with Articles 3.4.7.2., 3.4.7.3., 3.4.7.5. and 3.4.7.6. of the **Building Code**.

(2) Doorway openings located within 3 m horizontally of, 3 **storeys** or 10 m below, or 1.8 m above, any balcony, platform or stairway of a fire escape, shall be protected by

- (a) **closures** with a 20-min **fire-protection rating** and equipped with self-closing devices, or
- (b) **existing closures** consisting of 45 mm (1 3/4-in) solid core wood doors installed in solid wood frames and equipped with self-closing devices.

#### *Lighting*

9.5.3.8. **Public corridors** and stairways that form part of a **means of egress** shall be adequately illuminated to allow for the safe evacuation of occupants.

#### *Emergency lighting*

9.5.3.9.(1) Emergency lighting shall be provided in **exit** stairways, **public corridors** and other principal **access to exits** where the **occupant load** in a building exceeds twenty-four persons or there are more than ten **dwelling units**.

(2) Emergency lighting required in Sentence (1) shall be

- (a) designed to provide illumination for a duration of at least 30-min,
- (b) supplied by a source of energy separate from the primary electrical supply for the **building**, and
- (c) designed to be automatically actuated when the power to the **building** is interrupted.

(3) Illumination from emergency lighting shall be an average of at least 10 lx at floor or tread level, or 1 watt/m<sup>2</sup> of floor space.

#### Subsection 9.5.4. Fire Alarm and Detection

##### *Fire alarm requirements*

9.5.4.1.(1) A fire alarm system shall be installed in accordance with Articles 3.2.4.2. to 3.2.4.6., 3.2.4.8., 3.2.4.9. and 3.2.4.17., and Sentences 3.2.7.8.(1) to 3.2.7.8.(4), of the **Building Code**, where

- (a) the **building** is greater than three **storeys in building height**, or
- (b) sleeping accommodation is provided for more than ten persons.

(2) A **building** not greater than three **storeys in building height** that contains not more than ten **dwelling units** and provides sleeping accommodation for not more than twenty-four persons shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the **building** is equipped with

- (a) **smoke alarms** in accordance with Article 9.5.4.4. installed and interconnected so that the actuation of any **smoke alarm** will sound a similar signal in each of the interconnected devices, and

- (b) a manual pull station at each exterior **exit** door for the actuation of **smoke alarms** in Clause (a).

(3) A **building** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) each **exit** and **public corridor** serves not more than four **dwelling units** and an **occupant load** of not more than ten persons, or
- (b) each **dwelling unit** and **suite** has direct access to outdoors by a door near ground level.

##### *Non-electric fire alarm systems*

9.5.4.2.(1) **Existing** manually operated, non-electric alarm systems employing mechanical gongs shall be deemed to be in compliance with Sentence 9.5.4.1.(1) where

- (a) the **building** is not more than two **storeys in building height**,
- (b) not more than two manual fire alarm stations are required in the **building**, and
- (c) each gong is audible in every location in the **building**.

##### *Automatic detection*

9.5.4.3.(1) Automatic detection devices referred to in Sentences (2) and (3) shall be installed and connected to the fire alarm system required in Sentence 9.5.4.1.(1).

(2) **Fire detectors** shall be installed in storage rooms, locker rooms, service rooms, machinery rooms, heating rooms, incinerator rooms, linen and refuse chute intake compartments, janitors' closets and refuse storage rooms, at the tops of elevator shafts, and in any room or area where hazardous or combustible materials may be used or stored.

(3) Rooms or areas that are **sprinklered** in accordance with Article 3.2.4.16. of the **Building Code** shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

##### *Interconnected smoke alarms*

9.5.4.4. Interconnected **smoke alarms** required in Sentence 9.5.4.1.(2), Subclause 9.5.2.2.(3) (b) (i) or Clause 9.5.2.8.(5) (b) shall be

- (a) installed on or near the ceiling in **public corridors** of each **floor area**, adjacent to each stairway serving the **public corridor**, and on or near the ceiling in the **basement**, adjacent to each stairway,
- (b) audible throughout the **suites**,
- (c) connected to an electrical circuit with no disconnect switch between the overcurrent device and the **smoke alarms**, and
- (d) **listed** for use in an interconnected installation.

##### *Smoke alarms*

9.5.4.5.(1) **Smoke alarms** shall be installed in each **dwelling unit** and in each sleeping room not within a **dwelling unit** in accordance with Article 3.2.4.21. of the **Building Code**.

(2) Battery operated **smoke alarms** shall be deemed to be in compliance with Sentence 3.2.4.21.(4) of the **Building Code**.

(3) **Smoke alarms** required in Sentence (1) shall be in accordance with CAN/ULC-S531-M87, "Standard for Smoke Alarms", and



CAN/ULC-S553-M86, "Standard for The Installation of Smoke Alarms".

(4) **Existing smoke alarms** meeting the requirements of ULC-S531-1978 "Standard for Smoke Alarms" shall be deemed to be in compliance with Sentence (3).

#### *Existing fire alarm systems*

9.5.4.6. Despite Articles 9.5.4.1. to 9.5.4.4., where the performance and reliability of an **existing** fire alarm system will provide an adequate early warning level, the **existing** system may remain, be modified or be extended, if compatibility of the components is maintained and the system is **approved**.

#### Subsection 9.5.5. Suppression

##### *Access for fire fighting*

9.5.5.1.(1) Access routes for fire fighting shall be provided in accordance with the requirements of Articles 3.2.5.5., 3.2.5.6. and 3.2.5.7. of the **Building Code**.

(2) Sentence (1) does not apply where the **building** is **sprinklered**.

##### *Standpipe systems*

9.5.5.2.(1) A standpipe and hose system in accordance with Articles 3.2.9.1. to 3.2.9.7. of the **Building Code** shall be installed in **buildings** more than four **storeys** in **building height** where the fifth or sixth **storey** is used for a **residential occupancy**.

(2) A wet or dry standpipe system shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where it includes

- (a) a 50 mm riser and 50 mm extensions,
- (b) capped 38 mm hose valves located so that any point on the **floor area** may be reached by 30 m of hose plus 3 m of hose stream from at least one hose valve,
- (c) a **fire department** connection in accordance with Sentences 3.2.9.5.(2) to (9) of the **Building Code**, and
- (d) a water supply in accordance with Sentences 3.2.9.3.(1), (2) and (3) of the **Building Code**.

(3) Despite Sentences (1) and (2), **existing** standpipe systems and water supplies may be used if the systems or measures will provide sufficient fire suppression capability in the circumstances and if the systems or measures are **approved**.

##### *Sprinkler systems*

9.5.5.3.(1) Where a **building** or portion thereof is required to be **sprinklered**, the sprinkler system shall be designed and constructed in accordance with Articles 3.2.5.13. to 3.2.5.16. of the **Building Code**.

(2) **Existing** sprinkler systems shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) if the average sprinkler discharge density over the design area is at least equal to the minimum density corresponding to the area for light hazard classification as defined in NFPA 13-1989, "Installation of Sprinkler Systems" or NFPA 13R, "Standard for the Installation of Sprinkler Systems in residential occupancies up to four storeys in height", whichever is applicable.

(3) Despite Sentences (1) and (2), **existing** sprinkler systems providing adequate protection that will control or extinguish fire and that are **approved** may be used.

## SECTION 9.6 BUILDINGS HIGHER THAN SIX STOREYS IN BUILDING HEIGHT WITH RESIDENTIAL OCCUPANCIES

#### Subsection 9.6.1. Application

##### *Application*

9.6.1.1.(1) This Section applies to **buildings** higher than six **storeys** in **building height** with **residential occupancies** and containing

- (a) more than two **dwelling units**,
- (b) sleeping accommodation for more than ten persons in one or more dormitories, or
- (c) boarding, lodging or rooming accommodation for more than ten persons.

(2) Despite Sentence (1), if the **building** contains other **occupancies**, this Section does not apply to fire safety systems, devices and structural elements of the other **occupancies** that do not affect the life safety of the **residential occupancy**.

(3) If a **building** contains areas that are governed by this Section and by another Section in this Part, the fire safety systems, devices and structural elements applicable to those areas shall comply with the requirements of this Section and the other Section that provide the greatest protection for life safety.

##### *Exemptions*

9.6.1.2. Convents and monasteries are exempt from this Section.

#### Subsection 9.6.2. Containment

##### *Construction*

9.6.2.1.(1) **Existing buildings** shall comply with Articles 9.6.2.2. and 9.6.2.3.

(2) **Fire separations** required by this Section to have a **fire-resistance rating** shall be in accordance with Subsection 3.1.7. and Articles 3.1.8.1., 3.1.8.3. and 3.5.4.2. of the **Building Code**.

(3) Where a 1-hr or less **fire-resistance rating** is required, **existing** wall assemblies, floor assemblies and their supporting assemblies consisting of

- (a) reinforced concrete,
- (b) masonry, or
- (c) clay tile with plaster or gypsum board finish on both sides

shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

(4) Where a 45-min or less **fire-resistance rating** is required, existing wall assemblies, floor assemblies, ceilings and their supporting assemblies, consisting of membranes of lath and plaster or gypsum board, shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

##### *Floor assemblies*

9.6.2.2.(1) Floor assemblies shall be **fire separations** having a 1-hr **fire-resistance rating**.

(2) Walls, columns and arches supporting floor assemblies shall have a 1-hr **fire-resistance rating**.

(3) Sentences (1) and (2) do not apply to floor assemblies between different levels of the same multi-unit **dwelling unit**.

##### *Combustible construction*

9.6.2.3.(1) **Buildings** of **combustible construction** shall be **sprinklered**.

(2) Where only the roof assembly is of **combustible construction**, the **building** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) the ceiling membrane has a 45-min **fire-resistance rating** and the **attic space** is **fire stopped** in accordance with Article 3.1.11.5. of the **Building Code**,
- (b) the roof assembly is of **heavy timber construction** in accordance with Article 3.1.4.6. of the **Building Code**, or
- (c) the top **storey** and **attic space** are **sprinklered**.

#### *Fire separations between occupancies*

9.6.2.4.(1) **Fire separations** having a 1-hr **fire-resistance rating** shall be provided between **residential occupancies** and other **major occupancies**.

(2) **Existing fire separations** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the other **major occupancy** is **sprinklered**.

#### *Fire separations between dwelling units and corridors*

9.6.2.5.(1) Each **dwelling unit** and sleeping room not within a **dwelling unit** shall be separated from adjacent rooms and areas by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

(2) **Public corridors** shall be separated from adjacent rooms and areas by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

(3) **Existing fire separations** having less than a 45-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2) where the **floor area** is **sprinklered**.

(4) **Existing fire separations** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2) where **smoke detectors** are installed in **public corridors**.

#### *Protection of openings in fire separations*

9.6.2.6.(1) **Closures in fire separations** shall be in accordance with Sentences 3.1.8.4.(2), 3.1.8.10.(1) and 3.1.8.11.(1), and Articles 3.1.8.13. and 3.3.4.5. of the **Building Code**.

(2) Openings in a **fire separation** having a 30-min **fire-resistance rating** shall be protected with **closures** having a 20-min **fire-protection rating**.

(3) Where a 1.5-hr **fire-protection rating** is required, **existing closures** consisting of hollow metal or kalamein doors in hollow metal frames, with openings, if any, protected by wired glass panels not exceeding 645 cm<sup>2</sup>, and equipped with self-closing and latching devices shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

#### *Doors and screens*

(4) Where a 1-hr or 45-min **fire-protection rating** is required, **existing closures** consisting of

- (a) hollow metal or kalamein doors in hollow metal frames, with openings, if any, protected by wired glass, and equipped with self-closing and latching devices, or
- (b) wired glass screens set in fixed steel frames

shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

(5) Where a 20-min **fire-protection rating** is required, or where a **fire separation** is required by Article 9.6.2.5., **existing closures** consisting of door assemblies of 45 mm (1 3/4-in) solid core wood doors installed in solid wood or hollow metal frames and equipped with self-closing and latching devices shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2).

(6) Where the **floor area** is **sprinklered**, **existing closures in fire separations** to which Article 9.6.2.5. applies shall be deemed to be in compliance with Sentence (2) and Sentences 3.1.8.4.(2) and 3.1.8.10.(1) of the **Building Code**.

(7) Despite Sentence (1), garbage intake room doors that swing inward shall be acceptable without a latching device.

(8) **Existing** operable transoms and glass lights shall be fixed shut and shall meet the **fire-protection rating** requirements of Sentences (1) and (2).

(9) Despite Sentences (1) and (2), **fire dampers** or **fire-stop flaps** are not required in **existing** noncombustible ducts at penetrations of **fire separations**.

#### *Storage rooms*

9.6.2.7.(1) Storage rooms for the use of occupants, not contained within a **dwelling unit** or **suite**, shall be

- (a) separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**, and
- (b) **sprinklered** in accordance with Article 9.6.5.5.

(2) Despite Clause (1) (b), **existing** sprinkler systems or alternate fire protection systems that will control or extinguish fire and that are **approved** may be used.

#### *Fuel-fired appliance service rooms*

9.6.2.8.(1) Fuel-fired **appliances** shall be enclosed in a service room separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**.

(2) Sentence (1) does not apply to fireplaces within a **dwelling unit** or **suite**.

#### *Incinerator rooms*

9.6.2.9.(1) Incinerator rooms shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 2-hr **fire-resistance rating**.

(2) A **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the incinerator room is **sprinklered**.

#### *Combustion air*

9.6.2.10. Where a service room is separated in accordance with Article 9.6.2.8., sufficient combustion air shall be brought directly from the outside for the proper combustion and safe operation of the **appliances**.

#### *Refuse storage rooms*

9.6.2.11. Refuse storage rooms shall be

- (a) separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**, and
- (b) **sprinklered** to provide a minimum average density of 6.5 L/min/m<sup>2</sup> over the room area.

#### *Vertical service spaces*

9.6.2.12.(1) **Vertical service spaces** shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 45-min **fire-resistance rating**.

(2) Where openings in the **vertical service space**, including the top and bottom, are sealed with noncombustible materials having the same **fire-resistance rating** as the **existing** construction, the **vertical service space** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

#### *Refuse and linen chutes*

9.6.2.13.(1) Each room into which a linen or refuse chute discharges



shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**.

(2) **Automatic sprinklers** shall be installed in each linen or refuse chute

- (a) at the top,
- (b) at alternate floor levels, and
- (c) in the room or bin into which the chute discharges.

(3) An **existing** chute installation shall be deemed to be in compliance with Sentence (2) where

- (a) the chute outlet in the discharge room is protected by an automatic, self-latching **closure** held open by a fusible link,
- (b) the room into which the chute discharges is **sprinklered**, and
- (c) at least one sprinkler head with a minimum discharge rate of 66 L/min is located at the top of the chute.

#### *Transformer vaults*

9.6.2.14. Transformer vaults to which the *Power Corporation Act* applies shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 2-hr **fire-resistance rating** and shall be provided with **heat detectors** connected to the fire alarm system.

#### *Storage garage*

9.6.2.15.(1) A storage garage shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1.5-hr **fire-resistance rating**.

(2) Underground storage garages shall be **sprinklered**.

(3) Where an underground storage garage is equipped with **heat detectors** connected to the fire alarm system and vestibules are located at points of access to the **residential occupancy**, the garage shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

#### *Smoke control*

9.6.2.16.(1) **Buildings** where the vertical distance between the floor of the top **storey** and **grade** exceeds 18 m shall have smoke control measures in accordance with Article 3.2.6.2. of the **Building Code**.

(2) A **building** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) all **dwelling units** have access to an exterior balcony,
- (b) the length of **public corridors** does not exceed 30 m between **exits**,
- (c) **public corridors** on each **floor area** are equipped with **smoke detectors** connected to the fire alarm system,
- (d) **public corridors** on each **floor area** are subdivided in accordance with Sentence (3), or
- (e) the **building** is fully **sprinklered**.

(3) The **public corridor** subdivision referred to in Clause (2)(d) shall

- (a) separate the corridor into at least two compartments by a **fire separation**,
- (b) be located so that no more than one of the required **exit** stairs is located in any one compartment and the distance of travel from any **suite** entrance door to an **exit** or adjacent compartment does not exceed 25 m, and
- (c) include smoke tight doors equipped with self-closing devices that act as **closures** in the **fire separation**.

#### Subsection 9.6.3. Means of Egress

##### *Access to exits*

9.6.3.1.(1) Each **dwelling unit** or **suite** in a **floor area** shall have a doorway leading to

- (a) the outside at or near **grade**,
- (b) an outside passageway where it is possible to go in opposite directions to separate **exits**, or
- (c) a **public corridor** where it is possible to go in opposite directions to separate **exits**.

(2) **Access to exits** through a dead end **public corridor** shall be deemed to be in compliance with Clause (1)(c) where the distance of travel, measured from any door along the corridor to a point where a choice of two directions of **exit** travel is available, does not exceed 6 m plus the width of the corridor.

(3) **Existing** dead end **public corridors** shall be deemed to be in compliance with Sentence (2) where additional fire protection measures are **approved** that, in the opinion of the **Chief Fire Official**, will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with Sentence (2).

(4) Despite Sentence (1), a doorway from a **dwelling unit** or **suite** may open onto

- (a) an **exit** stairway,
- (b) a **public corridor** served by a single **exit**, or
- (c) an outside passageway served by a single **exit** stairway

if the **dwelling unit** or **suite** has access to a second and separate **exit**.

##### *Number of exits*

9.6.3.2.(1) Each **floor area** shall be served by a minimum of two **exits**.

(2) The minimum distance between **exits** shall be 9 m or half the maximum diagonal dimension of the **floor area**, whichever is less.

##### *Travel distance*

9.6.3.3. The **travel distance** to at least one **exit** shall not exceed

- (a) 30 m in a **floor area** that is not **sprinklered**, or
- (b) 45 m in a **sprinklered floor area**.

##### *Stairway separations*

9.6.3.4.(1) Each **exit** stairway shall be separated from the remainder of the **building** by a **fire separation** having a 1-hr **fire-resistance rating**.

(2) **Closures** in stairway **fire separations** shall be in accordance with Article 9.6.2.6.

##### *Door swing*

9.6.3.5. Each **exit** door, except those serving a single **dwelling unit**, shall open in the direction of **exit** travel and swing on its vertical axis.

##### *Signs*

9.6.3.6.(1) **Exit** signs shall be installed in accordance with Subsection 3.4.5. of the **Building Code**.

(2) Each door opening into an **exit** stairway from a **public corridor** shall be identified on the stairway side with the number assigned to that floor in accordance with Article 3.4.6.17. of the **Building Code**.



*Interior finishes*

9.6.3.7.(1) **Flame-spread ratings** of interior wall and ceiling finishes within a **means of egress** shall be in accordance with Article 3.1.13.7. of the **Building Code**.

(2) Despite Sentence (1), **existing** interior wall and ceiling finishes within an **access to exit** may be **approved** if, in the opinion of the **Chief Fire Official**, they will provide protection for life safety similar to the protection provided by compliance with Sentence (1).

*Lighting*

9.6.3.8. **Public corridors** and stairways that form part of a **means of egress** shall be adequately illuminated to allow for the safe evacuation of occupants.

*Emergency lighting*

9.6.3.9.(1) Emergency lighting shall be provided in **exit** stairways, **public corridors** and other **principal access to exits**.

(2) Emergency lighting required by Sentence (1) shall be

- (a) designed to provide illumination for a duration of at least
  - (i) 2-hr in **buildings** whose highest floor level is more than 18 m above **grade**, and
  - (ii) 1/2-hr in **buildings** whose highest floor level is not more than 18 m above **grade**,
- (b) supplied by a source of energy separate from the primary electrical supply for the **building**, and
- (c) designed to be automatically actuated when the power to the **building** is interrupted.

(3) Illumination from emergency lighting shall be an average of at least 10 lx at floor or tread level, or 1 watt/m<sup>2</sup> of floor space.

*Subsection 9.6.4. Fire Alarm and Detection**Fire alarm requirements*

9.6.4.1.(1) A fire alarm and detection system shall be installed in each **building** in accordance with Articles 3.2.4.1. to 3.2.4.14., 3.2.4.16 to 3.2.4.20., 3.2.4.22. and 3.2.7.8. of the **Building Code**.

(2) An **existing** fire alarm system shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the system

- (a) complies with Articles 9.6.4.2. to 9.6.4.9., and
- (b) operates in accordance with Article 3.2.4.4. of the **Building Code**.

*Automatic detection*

9.6.4.2.(1) Automatic detection devices referred to in Sentences (2) and (3) shall be installed and connected to the fire alarm system required in Sentence 9.6.4.1.(2).

(2) **Fire detectors** shall be installed in storage rooms, locker rooms, service rooms, machinery rooms, heating rooms, incinerator rooms, linen and refuse chute intake compartments, janitors' closets and refuse storage rooms, at the tops of elevator shafts and **exit** stair shafts, and in any room or area where hazardous or combustible materials may be used or stored.

(3) Rooms or areas that are **sprinklered** in accordance with Article 3.2.4.16. of the **Building Code** shall be deemed to be in compliance with Sentence (2).

*Manually actuated signalling boxes*

9.6.4.3. Manually actuated signalling boxes shall be provided in accordance with Article 3.2.4.17. of the **Building Code**.

*Electrical supervision*

9.6.4.4.(1) The fire alarm system shall be electrically supervised.

(2) Despite Sentence (1), electrical supervision of the bell circuits is not required where bells operate on more than one circuit on each floor.

*Annunciator panel*

9.6.4.5.(1) An annunciator panel shall

- (a) be located at the main **street entrance** to the **building** or a location that is accessible to the **fire department** and that is **approved**, and
- (b) indicate all floors with not more than one floor per zone indicated.

(2) Despite Clause (1) (b), **existing** annunciator zone indication that is compatible with the fire safety plan required under Section 2.8.2. and that is **approved** may be used.

*Signals to fire department*

9.6.4.6. Fire alarm systems in **buildings** where the vertical distance between the floor of the top **storey** and **grade** exceeds 18 m shall have provision for notifying the **fire department** in accordance with Sentences 3.2.4.7.(1) to (4) of the **Building Code** that a fire **alarm signal** or **alert signal** has been initiated.

*Voice communication system*

9.6.4.7.(1) A voice communication system shall be provided where the vertical distance between the floor of the top **storey** and **grade** exceeds 36 m.

(2) The voice communication system required by Sentence (1) shall

- (a) consist of loudspeakers operated from the central alarm and control facility or other location that is accessible to the **fire department** and **supervisory staff** required under Subsection 2.8.2. and that is **approved**,
- (b) provide a clear verbal signal throughout the **building** except for **elevator cars**, and
- (c) provide for automatic silencing of the fire alarm devices when the loudspeakers are in use.

(3) **Approved existing** public address systems compatible with the fire safety plan required under Subsection 2.8.2. and capable of communicating instructions to the **building** occupants shall be deemed to be in compliance with Sentences (1) and (2).

*Emergency power*

9.6.4.8. Fire alarm and voice communication systems shall be provided with an electrically supervised emergency power supply in accordance with Article 3.2.7.8. of the **Building Code**.

*Shutdown of air handling systems*

9.6.4.9. Recirculating air handling systems that serve more than one **dwelling unit, suite** or **storey** shall be equipped with a duct-type smoke detector that will automatically shut down the system upon actuation of the **smoke detector**.

*Smoke alarms*

9.6.4.10.(1) **Smoke alarms** shall be installed in each **dwelling unit** and in each sleeping room not within a **dwelling unit** in accordance with Article 3.2.4.21. of the **Building Code**.

(2) Despite Sentence (1), battery operated **smoke alarms** shall be deemed to be in compliance with Sentence 3.2.4.21.(4) of the **Building Code**.

(3) **Smoke alarms** required in Sentence (1) shall be in accordance with CAN/ULC-S531-M87, "Standard for Smoke Alarms" and CAN/ULC-S553-M86, "Standard for the Installation of Smoke Alarms".

(4) **Existing smoke alarms** meeting the requirements of ULC-S531-1978 "Standard for Smoke Alarms" shall be deemed to be in compliance with Sentence (3).

#### Subsection 9.6.5. Suppression

##### *Access for fire fighting*

9.6.5.1.(1) Access routes for fire fighting shall be provided in accordance with Articles 3.2.5.5. to 3.2.5.7. of the **Building Code**.

(2) Sentence (1) does not apply where the **building** is **sprinklered**.

##### *Standpipe systems*

9.6.5.2.(1) A standpipe and hose system in accordance with Subsection 3.2.9. of the **Building Code** shall be installed in each **building**.

(2) A wet or dry standpipe system shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where the system includes

- (a) a minimum 150 mm diameter riser located in each stairwell, with 38 mm and 65 mm capped fire hose valves at each **storey**,
- (b) capped 38 mm fire hose valves located in the **public corridor** so that any point on a **floor area** may be reached by 30 m of hose plus 3 m of hose stream from at least one hose valve,
- (c) flow rates as required by Clauses 3.2.9.3.(4) (b) and (c) of the **Building Code** for **buildings** less than 84 m in height, measured between grade and the ceiling level of the top **storey**,
- (d) flow rates as required by Clause 3.2.9.3.(5) (b) of the **Building Code** for **buildings** 84 m or more in height, measured between **grade** and the ceiling level of the top **storey**, and
- (e) a water supply in accordance with Sentences 3.2.9.3.(1) and (2) of the **Building Code**.

(3) An **existing** standpipe and hose system capable of delivering a minimum flow rate of 265 L/min for at least 30 minutes at a minimum discharge pressure of 345 kPa (gauge) at the two highest and most remote hose valves shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) if not less than 132 L/min can be supplied from each of the two outlets simultaneously.

(4) Emergency power shall be provided for a standpipe system that is designed with more than one pressure zone, with individual booster pumps for each pressure zone.

##### *Fire department connection*

9.6.5.3.(1) A **fire department** connection in accordance with Sentences 3.2.9.5.(2) to (9) of the **Building Code** shall be provided.

(2) Despite Sentence (1), a **fire department** connection is not required where a booster pump equipped with emergency power is provided.

(3) Despite Sentence (1), **existing fire department** connections that are visible and accessible to the **fire department** and that are **approved** may be used.

##### *Hydrants*

9.6.5.4.(1) Hydrants shall be located within 90 m of the **building** face on which the principal entrance is located.

(2) A hydrant located within 45 m of a **fire department** connection, as required by Sentence 9.6.5.3.(1), shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

##### *Sprinkler systems*

9.6.5.5.(1) Where a **building** or portion thereof is required to be **sprinklered**, the sprinkler system shall be designed and constructed in accordance with Articles 3.2.5.13. to 3.2.5.16. of the **Building Code**.

(2) **Existing** sprinkler systems in which the average sprinkler discharge density over the design area is at least equal to the minimum density corresponding to the area for light hazard classification as defined in NFPA 13-1989, "Installation of Sprinkler Systems", shall be deemed to be in compliance with Sentence (1).

##### *Elevator for firefighters' use*

9.6.5.6.(1) At least one elevator shall be provided for use by firefighters in accordance with Articles 3.2.6.8. and 3.2.6.9. of the **Building Code** in **buildings** where the vertical distance between the floor of the top **storey** and **grade** exceeds 18 m.

(2) An elevator shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) the elevator is capable of providing transportation from the **street** floor to every floor served by the elevator system,
- (b) the elevator is identified on the **street** floor as an elevator provided for use by firefighters,
- (c) the elevator satisfies the requirements of Sentences 3.2.6.8.(1) to (4) of the **Building Code**, and
- (d) other elevator cabs in the same shaft as the elevator for use by firefighters satisfy the requirements of Sentences 3.2.6.8.(1) and (2) of the **Building Code**.

(3) An elevator system that requires transfer from one elevator to another to reach all floors above **grade** shall be deemed to be in compliance with Sentence (1) where

- (a) the elevators are identified on the **street** floor and the transfer floor as elevators provided for firefighters' use,
- (b) the elevators satisfy the requirements of Sentences 3.2.6.8.(1) to (4) of the **Building Code**,
- (c) emergency power is provided capable of operating one elevator car at a time, in **buildings** where the vertical distance between the floor of the top **storey** and **grade** exceeds 36 m, and
- (d) other elevator cabs in the same shaft as the elevator for use by firefighters satisfy the requirements of Sentences 3.2.6.8.(1) and (2) of the **Building Code**.

##### *Emergency power supply*

9.6.5.7.(1) Emergency electric power provided for

- (a) fire alarm and detection systems referred to in Sentence 9.6.4.1.(1) and Article 9.6.4.8.,
- (b) booster pumps serving standpipe systems referred to in Sentences 9.6.5.2.(4) and 9.6.5.3.(2), and
- (c) elevators required by Sentence 9.6.5.6.(3)

shall be installed in accordance with Articles 3.2.7.5. and 3.2.7.7. of the **Building Code**.

(2) Despite Sentence (1), **existing** emergency electric power generators that will provide reliable and sufficient electric power and that are **approved** may be used.



**ONTARIO REGULATION 628/92**  
made under the  
**ONTARIO FOOD TERMINAL ACT**

Made: September 9th, 1992  
Approved: October 9th, 1992  
Filed: October 9th, 1992

Amending Reg. 871 of R.R.O. 1990  
(Composition and Procedure of the Board)

**1. Regulation 871 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following French version:**

**COMPOSITION ET MODE DE FONCTIONNEMENT  
DE LA COMMISSION**

**RÉUNIONS**

**1** La Commission se compose de sept membres. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**2** Le président ou, en son absence, le vice-président, peut convoquer en tout temps les réunions de la Commission. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**3** Un avis de convocation aux réunions de la Commission est donné au bureau de chaque membre de la Commission au moins vingt-quatre heures avant la réunion. L'avis de convocation n'est toutefois pas nécessaire si tous les membres de la Commission signent une renonciation à l'avis avant ou après la réunion. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**4** Aux réunions de la Commission, quatre membres de la Commission constituent le quorum. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**PASSATION DE DOCUMENTS**

**5** Les chèques, les billets et les ordres de paiement sont signés :

- a) par le président ou tout autre membre de la Commission que celle-ci nomme par résolution à cette fin;
- b) par le secrétaire, le trésorier, l'administrateur ou toute autre personne que la Commission nomme par résolution à cette fin. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**6** Le président et le secrétaire peuvent signer les contrats, les documents et les actes écrits dont la passation incombe à la Commission. La Commission peut également, par résolution, nommer deux personnes, dont au moins une est membre de la Commission, pour signer les contrats, les documents et les actes écrits. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**7** Le sceau de la Commission est formé de deux cercles concentriques. Les mots «Ontario Food Terminal Board» figurent dans l'espace situé entre les deux cercles. Lorsque le sceau est apposé, son authenticité est établie conformément à l'article 6. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**DIRIGEANTS**

**8** (1) La Commission a un secrétaire.

(2) La Commission a un trésorier.

(3) La même personne peut être nommée secrétaire et trésorier. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**9** L'administrateur :

- a) assure l'application de la Loi et du présent règlement, ainsi que des règles adoptées par la Commission relativement au fonctionnement du Marché;

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 628/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LE MARCHÉ DES PRODUITS ALIMENTAIRES  
DE L'ONTARIO**

pris le 9 septembre 1992  
approuvé le 9 octobre 1992  
déposé le 9 octobre 1992

modifiant le Règl. 871 des R.R.O. de 1990  
(Composition et mode de fonctionnement de la Commission)

**1 Le Règlement 871 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la version française suivante :**

b) à chaque réunion de la Commission, fait rapport à celle-ci :

- (i) de toutes les prétendues contraventions à la Loi, au présent règlement et aux règles adoptées par la Commission, qui lui ont été signalées depuis la date de la dernière réunion de la Commission,
- (ii) de tous les accidents qui se sont produits au Marché et qui lui ont été signalés depuis la date de la dernière réunion de la Commission,
- (iii) du détail des changements survenus au Marché dans les locations,
- (iv) de toutes les autres questions qui, selon lui, intéressent la Commission,
- (v) de toute autre question sur laquelle la Commission ou l'un de ses membres demande un rapport ou des renseignements. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**10** Le secrétaire :

- a) assiste à toutes les réunions de la Commission et en conserve les procès-verbaux fidèles;
- b) s'occupe de la correspondance de la Commission;
- c) tient un registre de toutes les opérations commerciales de la Commission;
- d) aide le président et le vice-président dans l'exercice de leurs fonctions;
- e) exerce toute autre fonction que la Commission lui attribue. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**11** Le trésorier :

- a) reçoit toutes les sommes d'argent versées à la Commission et, selon les directives que celle-ci peut donner par résolution, les dépose sans délai au crédit de la Commission dans une banque mentionnée à l'annexe I ou II de la *Loi sur les banques* (Canada) ou dans une succursale de la Caisse d'épargne de l'Ontario;
- b) conserve en lieu sûr les valeurs mobilières de la Commission;
- c) tient ou fait tenir des livres comptables appropriés et y inscrit ou y fait inscrire toutes les recettes et dépenses de la Commission;
- d) dresse les états financiers annuels de la Commission;
- e) fait des rapports de la situation financière de la Commission, selon les directives que donne la Commission. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

**12** (1) Le trésorier fournit un cautionnement d'un montant jugé



satisfaisant par la Commission. Ce cautionnement est souscrit par une compagnie de cautionnement agréée aux termes de la *Loi sur les compagnies de cautionnement*.

(2) La Commission paie le coût du cautionnement. Règl. de l'Ont. 628/92, art. 1, *en partie*.

ONTARIO FOOD TERMINAL BOARD:

COMMISSION DU MARCHÉ DES PRODUITS  
ALIMENTAIRES DE L'ONTARIO :

GARY IRELAND  
*Chair*  
*Président*

I.B. NICHOLAS  
*Secretary*  
*Secrétaire*

Dated at Etobicoke, this 9th day of September, 1992.  
Fait à Etobicoke le 9 septembre 1992.

**ONTARIO REGULATION 629/92**  
made under the  
**PENSION BENEFITS ACT**

Made: October 9th, 1992  
Filed: October 9th, 1992

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Subsection 19 (1) of Regulation 909 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

(1) For the purposes of subsection 42 (1) of the Act, the commuted value of a pension, deferred pension or ancillary benefit shall not be less than the value determined in accordance with "Recommendations for the Computation of Minimum Transfer Values of Pensions" issued by the Canadian Institute of Actuaries and effective the 14th day of November, 1988.

(1.1) Subsection (1) does not apply if a pension plan is being wound up in whole or in part.

(1.2) For purposes other than those of subsection 42 (1) of the Act and subsection 29 (2), the commuted value of a pension, deferred pension or ancillary benefit shall be calculated in accordance with generally accepted actuarial principles and practice. O. Reg. 629/92, s. 1 (2).

**(2) Subsection 19 (7) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(7) If less than 100 per cent of the commuted value of a pension, deferred pension or ancillary benefit is transferred, the balance shall be transferred by the administrator within five years after the date of the initial transfer.

(7.1) Interest shall accumulate, at the same rate used to calculate the commuted value of the pension, deferred pension or ancillary benefit, on the balance to be transferred under subsection (7).

(7.2) A transfer under subsection (7) after the initial transfer shall be made in accordance with subsection (6). O. Reg. 629/92, s. 1 (2).

**2.—(1) Subsection 24 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) Contributions, other than additional voluntary contributions, of members and former members of a pension plan that provides defined benefits shall be credited not less frequently than annually with interest calculated at a rate that is not less than the rate calculated on the basis of

the yields of five-year personal fixed-term chartered bank deposit rates as determined from the Canadian Socio-Economic Information Management (CANSIM) series B 14045 published monthly in the Bank of Canada Review over a reasonably recent period, such that the averaging period does not exceed twelve months.

(3.1) Despite subsection (3), a pension plan may provide that the contributions described in that subsection shall be credited not less frequently than annually with interest calculated at a rate that is not less than such rate of return as can reasonably be attributed to the pension fund or to that part of the pension fund to which the contributions are made. O. Reg. 629/92, s. 2 (1).

**(2) Subsections 24 (11) and (12) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(11) If a person is entitled to be paid a lump sum from a pension plan, the amount owing to him or her shall accumulate interest, to be calculated at the same rate used to calculate interest on contributions of members and former members under the plan. The interest shall accumulate from the date of termination to the beginning of the month of payment.

(11.1) If a person makes an election under section 42 of the Act (transfer of deferred pension), the commuted value of the deferred pension shall accumulate interest, to be calculated at the same rate used to calculate the commuted value. The interest shall accumulate from the date of termination to the beginning of the month of payment.

(12) If a person makes an election under subsection 73 (2) of the Act (transfer of pension benefit on wind up), the commuted value of the deferred pension shall accumulate interest, to be calculated at the same rate used to calculate the commuted value of the pension benefit in the wind up report. The interest shall accumulate from the effective date of the wind up to the beginning of the month of payment. O. Reg. 629/92, s. 2 (2).

**3. Subsection 25 (3) of the Regulation is revoked.**

**4.—(1) Subsection 28 (2) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (r), by adding "and" at the end of clause (s) and by adding the following clause:**

(t) notice that the entitlements and options are subject to the approval of the Pension Commission of Ontario and of Revenue Canada, and may be adjusted accordingly.

**(2) Section 28 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(5.1) The employer shall provide a copy of the notice required under subsection 78 (2) of the Act to the Superintendent before transmitting it. O. Reg. 629/92, s. 4 (2).

**5.—(1) Subsection 29 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) If a pension plan is being wound up in whole or in part, the minimum commuted value for the purposes of subsection 73 (2) of the Act of a pension, deferred pension or ancillary benefit shall be the amount required to purchase the benefit from an insurance company as of the effective date of the wind up. O. Reg. 629/92, s. 5 (1).

**(2) Subsection 29 (4) of the Regulation is amended by striking out "three" in the fourth line and substituting "six".**

**(3) Subsection 29 (8) of the Regulation is amended by striking out "section 34" in the third last line and substituting "section 32".**

**6. The Regulation is amended by adding the following section:**

**29.1—(1)** The administrator shall file the following documents within six months after the effective date of the wind up for the period from the most recent fiscal year end to the effective date:

1. An annual information return under section 18.

2. Financial statements under section 76 for the pension fund or plan.

(2) Within ninety days after the effective date of the wind up, the administrator shall review the statement of investment policies and goals and file confirmations or amendments under section 68.

(3) The administrator shall file any amendment to the statement of investment policies and goals made after the effective date of the wind up within ninety days after the adoption of the amendment.

(4) Within thirty days after final distribution of the assets of a pension plan under section 70 of the Act, the administrator shall give the Superintendent written notice that all the assets of the plan have been so distributed. O. Reg. 629/92, s. 6.

**7. Clauses 40 (1) (r) and (s) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

- (r) a statement setting out the treatment of any surplus in a continuing plan and on wind up;
- (s) an explanation of any amendments affecting the member made to the pension plan during the period covered by the statement, if an explanation has not been provided under subsection 39 (1); and

**8. Section 47 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 743/91, section 1 of Ontario Regulation 760/91 and section 1 of Ontario Regulation 69/92, is further amended by adding the following subsection:**

(7) The administrator of a pension plan is exempt from the following provisions with respect to benefits provided by guaranteed annuity contracts established before the 1st day of January, 1988 or by one or more contracts issued under the *Government Annuities Act* (Canada):

1. Subsection 42 (1) of the Act.
2. Subsection 14 (1) of this Regulation.
3. Section 24 of this Regulation. O. Reg. 629/92, s. 8.

**ONTARIO REGULATION 630/92**

made under the

**ONTARIO LOTTERY CORPORATION ACT**

Made: October 2nd, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 15th, 1992

Amending Reg. 885 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) The definition of “money prize” in section 1 of Regulation 885 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

**(2) The definition of “ticket” in section 1 of the Regulation is amended by inserting after “owner” in the last line “or the bearer”.**

**(3) The definitions of “winner” and “winning ticket” in section 1 are revoked.**

**2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**2.—(1)** A lottery scheme conducted and managed by the Corporation shall consist of a system or arrangement for the issuance and sale of tickets and the distribution of money or other prizes to winners from among the owners or bearers of tickets issued or sold.

- (2) The Corporation may conduct and manage,

- (a) lotteries in which the winners are selected at random; or

- (b) lotteries in which the selection of winners is based on the outcome of events.

(3) The manner of selecting prize winners, the conditions and qualifications for entitlement to prizes and any related matters shall be determined in accordance with the game rules for each lottery or each type of lottery described in subsection (2).

(4) The Corporation shall send a copy of the game rules to its distributors and retailers and shall make copies available to the public upon request at its head office. O. Reg. 630/92, s. 2.

**3. Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:**

(2) The Corporation may at any time and in its sole discretion limit the number of tickets sold or issued. O. Reg. 630/92, s. 3.

**4. Subsection 5 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(2) Winning tickets in a lottery described in clause 2 (2) (a) shall be selected in accordance with the game rules and,

- (a) at a draw held at such time and place as the Corporation shall determine; or
- (b) by such other method of random selection determined by the Corporation.

(3) Winning tickets in a lottery described in clause 2 (2) (b) shall be selected in accordance with the game rules and on the basis of the outcome of events. O. Reg. 630/92, s. 4.

**5. Clause 8 (b) of the Regulation is revoked.**

ONTARIO LOTTERY CORPORATION:

F. H. GRIFFITH  
Chair

I. NIELSEN-JONES  
President

Dated at Miami, Florida, U.S.A., this 2nd day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 631/92**

made under the

**PROFESSIONAL ENGINEERS ACT**

Made: September 9th, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 16th, 1992

Amending Reg. 941 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 80 of Regulation 941 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**80.—(1)** The application fee for registration as a holder of a licence is \$175.

(2) The registration fee for applicants or applicants for reinstatement whose application is accepted is \$175. O. Reg. 631/92, s. 1.

**2. Section 82 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**82.—(1)** The application fee for registration as a holder of a temporary licence is \$450 for an applicant applying under paragraph 1 of section 43.



(2) The application fee for registration as a holder of a temporary licence is \$450 for an applicant applying under paragraph 2 or 3 of section 43. O. Reg. 631/92, s. 2.

**3. Sections 83 and 84 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

**83.**—(1) The application fee for registration as a holder of a limited licence is \$175.

(2) The registration fee for an applicant for registration as a holder of a limited licence whose application is accepted is \$175.

(3) The annual fee for a limited licence is \$120. O. Reg. 631/92, s. 3, *part*.

**84.**—(1) The application fee for registration as a holder of a certificate of authorization is \$250.

(2) The annual fee for a certificate of authorization is \$250.

(3) The fee for each replacement certificate of authorization issued is \$35. O. Reg. 631/92, s. 3, *part*.

**4. Section 85 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**85.**—(1) The fees for writing examinations required in respect of each application are as follows:

1. The examination fee for the first examination written by an applicant, other than the Professional Practice Examination, is \$400.
2. The examination fee for each subsequent examination and the rewriting of an examination previously failed is \$115.
3. The fee to be paid upon submission of a thesis is \$225.
4. The fee for writing or rewriting the Professional Practice Examination is \$100.

(2) The fees in subsection (1) are non-returnable. O. Reg. 631/92, s. 4.

**5. Section 86 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**86.**—(1) The application fee for designation as a consulting engineer is \$150.

(2) The fee for designation as a consulting engineer is \$150 for the period of designation.

(3) The application fee for redesignation as a consulting engineer is \$150.

(4) The fee for each examination required in support of an application for designation as a consulting engineer is \$100.

(5) The application fee for permission to use the term "consulting engineers" is \$25. O. Reg. 631/92, s. 5.

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF  
PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:

HARRY ANGUS  
*President*

GEORGE W. PIPER  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 9th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 632/92**  
made under the  
**MEAT INSPECTION ACT (ONTARIO)**

Made: October 9th, 1992

Filed: October 16th, 1992

**GENERAL**

**CONTENTS**

	Section
Interpretation .....	1
Exemptions from the Act .....	2, 3
Licences .....	4
Facilities and Equipment .....	5-16
Operation and Maintenance of Plants .....	17-36
Meat and Meat Products .....	37-47
Ante Mortem Inspection .....	48-60
Slaughter of Animals .....	61-64
Post Mortem Inspection and Disposition of Carcasses .....	65-74
Stamping and Labelling .....	75-84
Interim Detentions and Directions .....	85, 86
Detention .....	87
Inspections .....	88-95

**INTERPRETATION**

**1. In this Regulation,**

"animal food" means a product derived from an animal for use as food for fish, a pet or an animal kept in a zoo or raised for fur, but does not include feed as defined in the *Feeds Act* (Canada);

"condemn" means to determine that an animal, meat or a meat product is inedible;

"contaminated" means containing or having been treated with,

(a) a substance not permitted by, or in an amount in excess of limits prescribed under, the *Food and Drugs Act* (Canada), the *Canadian Environmental Protection Act* or the *Pest Control Products Act* (Canada),

(b) an ingredient, a food additive or any source of ionizing radiation not permitted by, or in an amount in excess of limits prescribed under, the *Food and Drugs Act* (Canada), or

(c) any decomposed substance or visible extraneous material;

"denature" means to treat meat or a meat product to make it unsuitable for use as food;

"dress" means,

(a) in respect of slaughtered animals other than pigs, poultry, goats or calves,

(i) to remove the skin, head and developed mammary glands and the feet at the carpal and tarsal joints,



- (ii) to eviscerate, and
- (iii) except in the case of a sheep or rabbit, to split,
- (b) in respect of slaughtered pigs,
  - (i) to remove the hair, toenails and developed mammary glands, or to remove the things set out in subclause (a)(i) in the manner set out in that subclause, and
  - (ii) to eviscerate and split,
- (c) in respect of slaughtered poultry,
  - (i) to remove the feathers, hair and head, the feet at the tarsal joints, and the uropygial gland, and
  - (ii) to eviscerate,
- (d) in respect of slaughtered goats,
  - (i) to remove the hair, head, toenails and developed mammary glands, or to remove the things set out in subclause (a) (i) in the manner set out in that subclause, and
  - (ii) to eviscerate, and
- (e) in respect of slaughtered calves,
  - (i) to remove the head and the feet at the carpal and tarsal joints, or to remove the things set out in subclause (a) (i) in the manner set out in that subclause, and
  - (ii) to eviscerate;

“eviscerate” means,

- (a) in respect of a carcass derived from poultry other than chickens aged eight weeks or less, to remove the respiratory, digestive, reproductive and urinary systems and the other thoracic and abdominal organs, and
- (b) in respect of any other carcass, to remove the respiratory, digestive and reproductive systems, the urinary system, except the kidneys, and the other thoracic and abdominal organs;

“food” includes any article manufactured, sold or represented for use as food or drink for human beings and any edible ingredient that may be mixed with food;

“inedible” means unfit for food;

“meat” means all or a part of the dressed carcass of an animal and includes the blood, edible organs and edible tissues of an animal;

“operator” means a person who has responsibility for and control over a plant;

“refrigerate” means to lower the temperature to, and to maintain the temperature at, 4° C or lower, but does not include to freeze;

“regional veterinarian” means a veterinary inspector appointed as a supervisor of inspection service for a region of Ontario;

“utensil” means any equipment that comes in contact with animals, meat or meat products in a plant;

“veterinarian” means a person licensed under the *Veterinarians Act*;

“veterinary inspector” means a veterinarian appointed as an inspector. O. Reg. 632/92, s. 1.

#### EXEMPTIONS FROM THE ACT

2.—(1) A producer who owns, raises and slaughters animals on the producer's own premises for the producer's own consumption and that

of the producer's immediate family is exempt from the Act in respect of those animals.

(2) An operator who slaughters poultry for a producer for the producer's consumption and that of the producer's immediate family in a plant operated solely for the custom slaughtering of poultry for producers is exempt from the requirement that the poultry be inspected before and after the time of slaughter.

**(3) This section comes into force on the 1st day of April, 1993. O. Reg. 632/92, s. 2.**

3.—(1) The following classes of animals and their meat are exempt from the Act:

1. Animals that a farmer owns and keeps on the farm for at least two months immediately before they are slaughtered and the meat from them that the farmer sells directly from the farm premises to a consumer for the consumer's consumption.
2. Animals that a person owns and that are slaughtered for the person's consumption.
3. Animals that are owned by members of an association formed for the purpose of slaughtering such animals and distributing their meat to association members for their consumption.
4. Poultry that is slaughtered for the purpose of selling or offering it for sale as poultry from which the blood and feathers have been removed and that is removed from the plant in that form.

**(2) This section is revoked on the 1st day of April, 1993. O. Reg. 632/92, s. 3.**

#### LICENCES

4.—(1) An application for a licence to engage in the business of operating a plant or for the renewal of a licence shall be accompanied by,

- (a) in the case of an initial application, the plans and specifications of the plant recommended by the regional veterinarian;
- (b) a list of the names of all persons, including corporations, that are operators of the plant; and
- (c) a fee of \$52.50.

(2) A licence is issued or renewed for not more than one year and expires on the 31st day of March following its issue or renewal.

(3) A licence is not transferable. O. Reg. 632/92, s. 4.

#### FACILITIES AND EQUIPMENT

5. A plant shall meet the following requirements:

1. It shall be situated on land that is free of debris and refuse and that provides or permits good drainage.
2. It shall not be so close to any source of pollution or any place that harbours insects, rodents or other vermin that meat or meat products in the plant are likely to be contaminated.
3. It shall be soundly constructed of material that is suitable for the purpose for which it is used, is durable and is free from any noxious constituent.
4. It shall be protected against the entrance of birds, other than those intended for slaughter, and against insects, rodents or other vermin likely to contaminate meat or meat products. O. Reg. 632/92, s. 5.

6.—(1) The floors, walls and ceilings in a plant shall be hard, smooth, constructed to enable cleaning and impervious to moisture at locations where,

- (a) animals are slaughtered or carcasses are dressed;
- (b) meat or meat products are refrigerated, stored, processed, packaged, labelled, shipped, received or otherwise handled;
- (c) inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse are stored; and
- (d) hides are stored.

(2) Rooms and areas in a plant shall have lighting, ventilation, heating and plumbing that meet the requirements of the activities carried out in them and shall be constructed to facilitate their cleaning and disinfection.

(3) Rooms and areas in a plant where food or packaging materials are exposed shall be equipped with light bulbs and fixtures that will not cause food contamination if they break.

(4) There shall be enough rooms in a plant to accommodate the separation of incompatible activities and the rooms shall be designed to ensure that products flow in a single direction, from raw to finished.

(5) A plant shall contain the following facilities for an inspector:

- 1. Lockers and cabinets suitable for the protection and storage of the inspector's equipment and supplies.
- 2. Work space in the killing room during a *post mortem* inspection.
- 3. Illumination of at least 800 lux at inspection stations.
- 4. A furnished office for the inspector's exclusive use if inspection service is provided for three days a week or more. O. Reg. 632/92, s. 6.

7. A plant shall have loading and unloading facilities. O. Reg. 632/92, s. 7.

8. If a plant is equipped with a catch basin, grease trap or interceptor for the purpose of separating solid matter from effluent, those facilities shall be located in the inedible products area only. O. Reg. 632/92, s. 8.

9.—(1) There shall be one or more lavatories in a plant that meet the following requirements:

- 1. They shall be capable of being kept clean and sanitary.
- 2. They shall be lit, heated and ventilated.
- 3. They shall be separate from and shall not lead directly into any room in which meat or meat products are refrigerated, prepared, packaged, stored or otherwise handled.
- 4. They shall be enclosed by floor-to-ceiling walls and full-length self-closing doors.
- 5. They shall be equipped with hand-washing facilities that are remote-functioning or timed, soap and single-use paper towel dispensers.
- 6. They shall have notices instructing employees to clean their hands immediately after using toilet facilities.

(2) Despite subsection (1), a plant need not have a lavatory if the following conditions are met:

- 1. There is a lavatory in the operator's residence that may be used by persons at the plant.
- 2. The lavatory is directly accessible from the outside.
- 3. The operator's residence is near the plant.

(3) If a plant has dressing rooms and lunch rooms, they shall be

capable of being kept clean and sanitary and shall be lit, heated and ventilated. O. Reg. 632/92, s. 9.

10. A plant shall be supplied with potable hot and cold running water that is protected against contamination and is adequate in quantity and pressure to serve the needs of the plant. O. Reg. 632/92, s. 10.

11.—(1) A plant shall have a system for waste and effluent removal and disposal.

(2) A plant shall have drainage and sewage systems that are equipped with traps and vents, are capable of handling all waste, that segregate the effluent of human waste from other waste and that are located to prevent the contamination of food. O. Reg. 632/92, s. 11.

12. A plant shall have equipment for the slaughter of animals and for the inspection, handling and storage of meat or meat products that meets the following requirements:

- 1. It shall be constructed of corrosion-resistant material, be free from any noxious constituent and be capable of withstanding repeated cleaning.
- 2. It shall be accessible for cleaning, servicing and inspection, or easily disassembled for those purposes.
- 3. It shall be effective for its intended purpose. O. Reg. 632/92, s. 12.

13.—(1) Food-contact surfaces in a plant shall be non-toxic, non-absorbent, smooth, free from pitting, crevices and loose scale, unaffected by food and capable of withstanding repeated cleaning.

(2) Throughout a plant there shall be facilities for the washing, cleaning and sanitizing of equipment and, if utensils are used in the plant, it shall have water sanitizers that are capable of being maintained at a temperature of not less than 82°C for sanitizing the utensils.

(3) A plant shall be equipped with means of establishing, maintaining and verifying the temperature of rooms and areas where meat or meat products are refrigerated, frozen, stored, processed, packaged or labelled.

(4) In a plant there shall be containers with insect-proof covers that are constructed of corrosion-resistant material, plastic or fibreglass for the storage of inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse. O. Reg. 632/92, s. 13.

14.—(1) A plant in which poultry is slaughtered shall have facilities for,

- (a) receiving and holding live poultry;
- (b) cleaning and disinfecting crates and containers used for the conveyance of live poultry;
- (c) slaughtering poultry;
- (d) scalding poultry with equipment with overflow outlets of sufficient size to prevent clogging and discharging into or close to drains;
- (e) plucking carcasses;
- (f) washing carcasses with water spray equipment with sufficient water pressure to clean them;
- (g) eviscerating carcasses;
- (h) refrigerating and storing dressed carcasses;
- (i) hand washing, by means of directly drained hand-washing facilities that are remote-controlled or timed, in the evisceration area and in rooms or areas where meat or meat products are produced, processed or handled;



- (j) sanitizing utensils with water sanitizers in the evisceration area and in rooms or areas where meat or meat products are produced or processed; and
- (k) storing inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse.

(2) The facilities shall be laid out so that the activities referred to in subsection (1) take place in that order. O. Reg. 632/92, s. 14.

**15.—**(1) A plant in which rabbits are slaughtered shall have facilities for,

- (a) receiving and holding live rabbits;
- (b) cleaning and disinfecting crates and transport containers used for the conveyance of live rabbits;
- (c) slaughtering rabbits;
- (d) washing carcasses with water spray equipment with sufficient water pressure to clean them;
- (e) eviscerating carcasses;
- (f) refrigerating and storing dressed carcasses;
- (g) hand washing, by means of directly drained hand-washing facilities that are remote-controlled or timed, in the evisceration area and in rooms or areas where meat or meat products are produced, processed or handled;
- (h) sanitizing utensils with water sanitizers in the evisceration area and in rooms or areas where meat or meat products are produced or processed; and
- (i) storing inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse.

(2) The facilities shall be laid out so that the activities referred to in subsection (1) take place in that order. O. Reg. 632/92, s. 15.

**16.** A plant in which animals other than poultry or rabbits are slaughtered shall have the following facilities laid out in the following order:

1. Pens for holding animals before slaughter.
2. A killing room for slaughtering animals.
3. A restraining box.
4. A hoist.
5. A viscera truck or table.
6. Head inspection racks.
7. Directly drained hand-washing facilities that are remote-controlled or timed in the killing room and in rooms or areas where meat or meat products are produced, processed or handled.
8. Water sanitizers in the killing room and in rooms or areas where meat or meat products are produced or processed for sanitizing utensils.
9. Refrigeration facilities for refrigerating and storing dressed carcasses after slaughter.
10. A storage room for inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse.
11. A hide room for salting hides, if hides are salted. O. Reg. 632/92, s. 16.

#### OPERATION AND MAINTENANCE OF PLANTS

**17.** A plant shall not be used as a person's living quarters. O. Reg. 632/92, s. 17.

**18.** A plant shall not be used to store any wood, tires, metal, equipment or other material or thing that is not used in the normal operation of the plant. O. Reg. 632/92, s. 18.

**19.—**(1) An operator shall ensure that the premises of a plant are maintained in such a way that there is no risk of contamination.

(2) An operator shall ensure that the building, equipment, utensils and other physical facilities of a plant are maintained in a sanitary condition.

(3) Every room in a plant where animals are slaughtered, carcasses are dressed or meat or meat products are processed, refrigerated, received or shipped or inedible products or hides are stored, and every piece of equipment in them, shall be,

- (a) cleaned with detergent and hot water at least once a day or more often as may be necessary to keep them clean; and
- (b) rinsed with potable water after each cleaning.

(4) Equipment or utensils that have been in contact with infected material shall be cleaned and sanitized immediately.

(5) Every crate or transport container that has been used to transport poultry or rabbits shall be cleaned and disinfected before it leaves the plant.

(6) No equipment shall be cleaned, washed, disinfected or serviced in a room if there is any likelihood of contaminating meat or a meat product by doing so.

(7) No equipment shall be used to slaughter an animal, dress a carcass, or inspect, grade, process or package meat or a meat product unless the equipment meets the requirements set out in section 12 and is clean and sanitized before use.

(8) All lavatories, sinks and drains in a plant shall be maintained so as to prevent any odours or fumes from them from entering any room where meat or meat products are refrigerated, stored, processed, packaged or otherwise handled. O. Reg. 632/92, s. 19.

**20.—**(1) The walls, ceilings, floors, doors, windows or other parts of any area where animals are slaughtered, carcasses are dressed or meat or meat products are refrigerated, frozen, stored, processed, packaged, labelled, shipped, received or otherwise handled shall be composed of durable material that is free from any noxious constituent.

(2) A coating that is applied to the parts of a plant referred to in subsection (1) shall be durable and free from any noxious constituent.

(3) Materials or coatings used under subsections (1) and (2) and germicides, insecticides, rodenticides, detergents, sanitizers, wetting agents or other chemical agents used in a plant shall be stored separately in their original containers bearing their original labels, and shall be used in accordance with the manufacturer's directions and in a manner that prevents contamination of meat or meat products or any surface with which meat or meat products come into contact.

(4) The products referred to in subsections (1), (2) and (3) must not be used unless they are approved by the Health Protection Branch of Health and Welfare Canada.

(5) All openings to the outdoors that are capable of being opened shall be screened to prevent the entry of flies and other insects.

(6) Pens used for holding animals for slaughter shall be maintained in a dry, clean and sanitary condition and be constructed to permit such maintenance.

(7) The pens referred to in subsection (6) shall be ventilated, free from



sharp projections or obstructions that may injure the animals, have ramps or inclines constructed and maintained so as to provide safe footing for the animals and be provided with good drainage. O. Reg. 632/92, s. 20.

21. A rodent and insect control program that is effective to prevent contamination of meat and meat products shall be maintained in a plant, and dogs, cats and other pets shall be excluded from the plant. O. Reg. 632/92, s. 21.

22.—(1) An operator shall ensure that a person engaged in the processing, labelling, packaging, storing or other handling of meat or meat products in a plant is clean, keeps his or her hands clean at all times, is free from any communicable disease and does not have any open or infected lesion that, in the opinion of the medical officer of health, is likely to contaminate with pathogenic organisms meat or meat products or a surface with which meat or meat products come into contact.

(2) An operator shall ensure that a person who is in any area of a plant where meat or a meat product is exposed wears sanitary clothing and a sanitary hair covering and that, if the person is wearing gloves, they are sound, clean and sanitary. O. Reg. 632/92, s. 22.

23. Persons engaged in the processing or packaging or a meat product shall not be permitted to wear an object or use a substance that might fall into or otherwise contaminate the meat product. O. Reg. 632/92, s. 23.

24. An operator shall ensure that persons do not chew or consume tobacco, gum or food of any kind, other than water dispensed from a drinking fountain, in any part of a plant in which meat or a meat product is produced, processed, labelled, packaged, stored or otherwise handled. O. Reg. 632/92, s. 24.

25.—(1) Carcasses shall be refrigerated immediately after being dressed and keep refrigerated while in the plant.

(2) The regional veterinarian may limit the number of dressed carcasses that may be placed in a cooler in order that suitable temperatures may be maintained in the cooler.

(3) No meat or meat product and none of their ingredients shall be kept in a plant at a temperature or humidity level that may cause them to deteriorate or become inedible.

(4) Subject to subsection (5), the temperature in rooms or areas in a plant where meat or meat products are prepared, processed or packaged shall not be permitted to exceed 10°C unless a higher temperature will not cause them to deteriorate.

(5) If meat or meat products are prepared, processed or packaged in rooms or areas in a plant where the temperature exceeds 10°C,

- (a) the internal temperature of the meat or meat products shall not be permitted to exceed 10°C; and
- (b) the rooms or areas and the equipment and utensils used shall be cleaned and sanitized every four hours.

(6) The temperature and humidity of every room in a plant where meat or meat products are refrigerated, stored, processed, packaged, shipped, received or otherwise handled shall be controlled to prevent the formation of condensation on walls, ceilings or equipment.

(7) If meat or meat products are frozen, the temperature of the freezer shall be maintained at minus 18°C or lower.

(8) An operator shall ensure that meat or meat products do not leave a plant unless they are refrigerated. O. Reg. 632/92, s. 25.

26.—(1) Meat and meat products shall be handled and kept in such manner and place as to prevent contamination.

(2) No meat or meat product and no substance used in their processing, packaging, labelling or handling shall be contaminated.

(3) Meat or meat products shall not be permitted to come in direct contact with any floor or wall in a plant.

(4) Containers containing meat or meat products shall not be placed in direct contact with the floor. O. Reg. 632/92, s. 26.

27.—(1) No meat or meat product shall be brought into a plant unless it has been inspected at another plant in accordance with this Regulation or in an establishment in accordance with the *Meat Inspection Act* (Canada), and there is evidence of that inspection.

(2) Despite subsection (1), meat or meat products may be brought into a plant if they have been imported in accordance with the *Meat Inspection Act* (Canada).

(3) No meat or meat product shall be brought back into a plant unless it is brought into a designated area of the plant for inspection and disposition. O. Reg. 632/92, s. 27.

28.—(1) An operator of a plant shall ensure that no carcass of an animal that has been slaughtered at another location without having been inspected before slaughter or that has died is brought into the plant.

(2) An animal that dies while being transported to a plant shall be unloaded at the plant and disposed of in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 28.

29. No meat or meat product shall be shipped from a plant unless it is protected against deterioration and contamination. O. Reg. 632/92, s. 29.

30. An operator shall ensure that no meat or meat products are transported to or from a plant unless the transport container in which they are transported meets the following requirements:

1. It is constructed of material that is free from any noxious constituent.
2. It has inside surfaces that are clean, hard, smooth, impervious to moisture and in good repair.
3. It is equipped with a refrigeration system that prevents deterioration and contamination of meat or meat products and that can prevent freezing if freezing could adversely affect meat or meat products.
4. It protects meat or meat products and their containers from contamination.
5. It is not being used or has not been used for transporting animals, inedible or condemned material, refuse, unsanitary material, control products as defined in the *Pest Control Products Act* (Canada) or any other thing that might contaminate it. O. Reg. 632/92, s. 30.

31. No calf carcass with hide on shall be shipped from a plant except to another plant. O. Reg. 632/92, s. 31.

32.—(1) Blood shall be processed in the inedible products area of a plant unless the blood,

- (a) is taken from an animal in a manner that prevents contamination;
- (b) is collected in a receptacle identified with the carcass from which it comes;
- (c) is retained until the carcass of the animal is determined to be edible; and
- (d) is protected against contamination.

(2) Blood shall not be defibrinated by hand in a plant.

(3) Blood and every fraction of blood intended for processing as a

meat product shall be refrigerated immediately after collection. O. Reg. 632/92, s. 32.

**33.**—(1) An operator shall ensure that no animal food is brought into a plant except from another plant.

(2) An operator shall ensure that a veterinarian has determined that animal food does not pose a risk to the health of any animal that consumes it.

(3) Animal food shall be denatured if it is likely to be mistaken for a meat product.

(4) Inedible offal and meat that is not food may be used for animal food if an inspector decides that the carcass from which they come is edible. O. Reg. 632/92, s. 33.

**34.**—(1) Containers for the storage of inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse shall meet the following requirements:

1. They shall be marked to indicate their intended use and shall be used for no other purpose.
2. They shall be cleaned before each use, emptied as appropriate and kept in good repair.
3. They shall be kept in the storage room provided for that purpose.

(2) Inedible offal, meat that is not food, condemned material and refuse shall not be permitted to accumulate in or near a plant.

(3) Inedible offal and meat that is not food shall be disposed of in accordance with section 74.

(4) Inedible offal that is to be stored for more than forty-eight hours shall be kept at 10°C or less. O. Reg. 632/92, s. 34.

**35.** Inedible offal and meat that is not food shall be immediately removed from any room in which meat or meat products are refrigerated, stored, processed, packaged or otherwise handled and shall be placed in storage containers. O. Reg. 632/92, s. 35.

**36.** Hides shall not be kept in any room in which meat or meat products are refrigerated, stored, processed, packaged or otherwise handled. O. Reg. 632/92, s. 36.

#### MEAT AND MEAT PRODUCTS

**37.** Meat products shall be produced in accordance with the Code of Practice of the Health Protection Branch of Health and Welfare Canada. O. Reg. 632/92, s. 37.

**38.**—(1) An operator shall ensure that meat products are produced from animals that have been inspected and slaughtered in accordance with this Regulation.

(2) An operator shall ensure that meat products are produced from carcasses that have been dressed and inspected in accordance with this Regulation.

(3) An operator shall ensure that meat products conform to the standards prescribed by the *Food and Drug Regulations* (Canada) and the *Meat Inspection Regulations* (Canada). O. Reg. 632/92, s. 38.

**39.** An operator shall ensure that ready-to-eat meat products have been treated so that they do not contain any pathogen, toxin or parasite that makes them inedible. O. Reg. 632/92, s. 39.

**40.** An operator shall ensure that if meat products are cooked or smoked, time and temperature records are kept and that only recipes that have been provided to the Director are used in the preparation of meat products. O. Reg. 632/92, s. 40.

**41.** A meat product that is contaminated shall be condemned and be disposed of in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 41.

**42.**—(1) Any part of a urinary or alimentary tract may be used as a casing for a meat product if the contents and mucous lining are removed from the tract and the part to be used is washed and checked for cleanliness.

(2) If a urinary bladder is to be used for a casing, it shall be inverted and placed in brine for at least twelve hours and subsequently rinsed with water.

(3) Casings prepared from urinary or alimentary tracts shall be clean.

(4) Artificial casings shall be prepared from collagen, cellulose or any other material that is free from any noxious constituent. O. Reg. 632/92, s. 42.

**43.** The gall bladder, if any, shall be removed from a liver. O. Reg. 632/92, s. 43.

**44.** Except for the hearts of poultry and rabbits, a heart shall be opened or inverted and all blood clots and attached blood vessels shall be removed. O. Reg. 632/92, s. 44.

**45.** The contents and lining of a gizzard shall be removed and the gizzard shall be washed. O. Reg. 632/92, s. 45.

**46.** Kidneys shall be deeply incised, soaked in water and washed. O. Reg. 632/92, s. 46.

**47.** If a carcass is found to be affected by or show evidence of *Cysticercus bovis*, the localized evidence shall be removed from the carcass and the meat shall be frozen or otherwise treated so as to destroy all viable larvae. O. Reg. 632/92, s. 47.

#### ANTE MORTEM INSPECTION

**48.** Different species of animals shall be kept in separate holding pens and shall not be crowded in the pens. O. Reg. 632/92, s. 48.

**49.** An animal awaiting slaughter shall be provided with potable water within a reasonable time. O. Reg. 632/92, s. 49.

**50.**—(1) No animal on the premises of a plant shall be removed from the plant.

(2) No animal shall be kept in the holding pens of a plant for more than one week. O. Reg. 632/92, s. 50.

**51.** An animal that appears to be diseased or injured shall immediately be segregated from healthy animals. O. Reg. 632/92, s. 51.

**52.** An operator shall ensure that no animal is presented for slaughter in a plant if the condition of the animal would be likely to cause contamination during the dressing of its carcass. O. Reg. 632/92, s. 52.

**53.** An animal that may be a danger to other animals shall be immediately segregated from them. O. Reg. 632/92, s. 53.

**54.**—(1) No animal shall be handled in a manner that subjects it to avoidable pain or distress.

(2) No goad or electrical prod shall be,

- (a) used on an obviously diseased or injured animal;
- (b) applied to the anal, genital or facial areas or to the udder of an animal;
- (c) applied to any part or area of an animal in a manner or to an extent that causes it avoidable pain or distress. O. Reg. 632/92, s. 54.



**55.—(1)** An operator shall ensure that every animal is presented to an inspector for *ante mortem* inspection.

(2) No animal shall be taken into the killing room of a plant unless an inspector has completed an *ante mortem* inspection of the animal and approved it for slaughter. O. Reg. 632/92, s. 55.

**56.—(1)** Poultry inspected at one plant that is intended for evisceration at another plant shall have a tag attached to it following the inspection indicating that an *ante mortem* inspection has been completed and that approval for slaughter has been given.

(2) Poultry that has been inspected and tagged in accordance with subsection (1) shall not be eviscerated at the other plant unless the tag is found attached to the poultry. O. Reg. 632/92, s. 56.

**57.—(1)** If, on an *ante mortem* inspection of an animal, it appears to an inspector who is not a veterinarian that the animal is immature or shows a deviation from normal behaviour or appearance, the inspector shall,

- (a) require that the animal be detained in an area apart from the other animals; and
- (b) refer the animal to a veterinary inspector for inspection.

(2) A veterinary inspector may instruct an inspector who is not a veterinarian that an animal with specified deviations from normal behaviour or appearance need not be detained and referred to the veterinary inspector for inspection.

(3) After advising an inspector, an operator may slaughter a detained animal in the livestock area or inedible products area of a plant and dispose of it in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 57.

**58.—(1)** An operator shall ensure that animals that a veterinary inspector decides on an *ante mortem* inspection are diseased or are in an otherwise unsatisfactory condition for slaughter are handled in one of the following ways:

1. They are condemned, slaughtered in the livestock area or inedible products area of the plant and disposed of in accordance with section 74.
2. They are segregated from other animals for rest or treatment and disposition after the period of rest or treatment.
3. They are segregated from other animals before being slaughtered and subsequently undergo a *post mortem* inspection by a veterinary inspector.
4. They are detained for disposition by an inspector until they are two weeks old if they are less than two weeks old.

(2) The carcass of an animal described in subsection (1) shall be identified as being detained until the completion of a *post mortem* inspection. O. Reg. 632/92, s. 58.

**59.** An animal shall be condemned, slaughtered in the livestock area or the inedible products area of the plant and disposed of in accordance with section 74 if, on an *ante mortem* inspection, a veterinary inspector,

- (a) decides that the animal is near death;
- (b) decides or suspects that the animal is infected with a disease of the central nervous system; or
- (c) decides or suspects that the animal is infected with a disease or affected by a condition that might render the carcass of the animal or meat from the animal unfit for processing. O. Reg. 632/92, s. 59.

**60.** The carcass of an animal that dies other than by slaughter shall be condemned and disposed of in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 60.

#### SLAUGHTER OF ANIMALS

**61.** An operator shall ensure that no animal in a plant is slaughtered unless the animal has, immediately before the time of slaughter, been approved for slaughter by an inspector. O. Reg. 632/92, s. 61.

**62.—(1)** An animal shall be slaughtered by a method that produces rapid exsanguination.

(2) The time between the slaughter of an animal and the evisceration of its carcass in a plant shall be such as to prevent the deterioration of the carcass. O. Reg. 632/92, s. 62.

**63.—(1)** Every animal that is slaughtered, other than an animal that is slaughtered in accordance with subsection (3), shall, immediately before being bled, be rendered unconscious by a method described in subsection (4) and in a manner that ensures that the animal does not regain consciousness before its death.

(2) No animals other than poultry or rabbits may be suspended for the purpose of slaughter unless, immediately before being suspended, the animals are rendered unconscious by a method described in subsection (4) and in a manner that ensures that they do not regain consciousness before death.

(3) Every animal that is ritually slaughtered in accordance with religious practice shall be adequately restrained and slaughtered by means of a cut resulting in rapid, simultaneous and complete severance of the jugular veins and carotid arteries, in a manner that causes the animal to lose consciousness immediately.

(4) For the purposes of subsections (1) and (2), an animal shall be rendered unconscious,

- (a) by delivering a blow to the head by means of a mechanical penetrating or non-penetrating device that causes immediate loss of consciousness;
- (b) in the case of lambs, kids, young calves, piglets or rabbits, by delivering a blow to the head by manual means that causes immediate loss of consciousness;
- (c) by exposure to carbon dioxide in a manner that causes rapid loss of consciousness; or
- (d) by applying an electrical current in a manner that causes immediate loss of consciousness. O. Reg. 632/92, s. 63.

**64.—(1)** Any equipment or instrument used to restrain, slaughter or render unconscious an animal shall be used by a person who, by reason of his or her competence and physical condition, is able to do so without subjecting the animal to avoidable pain or distress.

(2) No equipment or instrument shall be used to restrain, slaughter or render unconscious any animal if the condition of the equipment or instrument, or the manner in which or the circumstances under which the equipment or instrument is used, might subject the animal to avoidable pain or distress. O. Reg. 632/92, s. 64.

#### POST MORTEM INSPECTION AND DISPOSITION OF CARCASSES

**65.** An operator shall ensure that,

- (a) every carcass that is being dressed and every part of such a carcass, and all blood taken from an animal in a plant for processing as a meat product, are presented to an inspector for inspection;
- (b) every part removed from the carcass of an animal before *post mortem* inspection is identified in a manner that indicates the carcass of the animal from which the part was removed; and
- (c) all blood taken from an animal in a plant for processing as a meat product is identified in a manner that indicates the carcass



of the animal from which the blood was taken. O. Reg. 632/92, s. 65.

66. An operator shall ensure that an inspector inspects every carcass and part of a carcass in a plant and all blood taken from an animal in a plant for processing as a meat product. O. Reg. 632/92, s. 66.

67. An operator shall ensure that every carcass and part of a carcass, including the blood, that an inspector decides on a *post mortem* inspection is affected by or shows evidence, whether localized or not, of any disease or abnormal condition or state that might render them unfit for processing as a meat product are condemned and disposed of in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 67.

68. During the processing of a dressed carcass or a part of it in a plant, any blood clot, stick wound, bone splinter or extraneous matter shall be removed and disposed of in accordance with section 74. O. Reg. 632/92, s. 68.

69.—(1) An operator may dispose, in accordance with section 74, of any meat or meat product that is not identified as being detained.

(2) After advising an inspector, an operator may dispose, in accordance with section 74, of any meat or meat product that is identified as being detained. O. Reg. 632/92, s. 69.

70. If, on a *post mortem* inspection, a calf carcass shows evidence of disease or the hide shows evidence of contamination or disease, an operator shall ensure that the hide is immediately removed from the carcass. O. Reg. 632/92, s. 70.

71. Carcasses of lambs, kids, piglets, poultry or rabbits may be partially dressed if the following conditions are met:

1. The carcass is sufficiently dressed to enable an inspection to be made.
2. An inspector determines that the carcass is edible.
3. The partially dressed carcass is shipped from the plant in that form. O. Reg. 632/92, s. 71.

72. No calf carcass with the hide on shall be eviscerated in a plant unless the hide is washed and cleaned. O. Reg. 632/92, s. 72.

73. No pig carcass shall be eviscerated in a plant unless all hair, scurf and toenails have been removed from its surface and it is washed and cleaned. O. Reg. 632/92, s. 73.

74. After an inspector has been advised, one of the following methods of disposal shall be used when, under this Regulation, an animal is condemned and killed; a carcass or part of a carcass is condemned or it is necessary to dispose of inedible offal or meat that is not food:

1. Delivery in a vehicle constructed and equipped in accordance with the *Dead Animal Disposal Act* to a rendering plant licensed under that Act or approved under the *Meat Inspection Act* (Canada).
2. Burying with a covering of at least sixty centimetres of earth.
3. Incineration.
4. Any other method agreed to by the operator and the regional veterinarian. O. Reg. 632/92, s. 74.

#### STAMPING AND LABELLING

75. An operator shall ensure that meat and meat products are labelled in accordance with this Regulation and the following regulations:

1. The *Food and Drug Regulations* (Canada).
2. The *Consumer Packaging and Labelling Regulations* (Canada).

3. The *Meat Inspection Regulations* (Canada).

4. The *Beef Carcass Grading Regulations* (Canada).

5. The *Hog Carcass Grading Regulations* (Canada).

6. The *Lamb and Mutton Carcasses Grading Regulations* (Canada).

7. The *Processed Poultry Regulations* (Canada).

8. The *Veal Carcass Grading Regulations* (Canada). O. Reg. 632/92, s. 75.

76.—(1) No material used in labelling meat or meat products shall come into contact with them if the contact might prevent them from meeting the requirements of this Regulation or the *Food and Drug Regulations* (Canada).

(2) No material used in labelling meat or meat products shall come into contact with them unless the material is durable and suitable for its intended purpose.

(3) No previously-used material shall be used in labelling meat or meat products. O. Reg. 632/92, s. 76.

77.—(1) The following form of inspection legend shall be used for the stamping and labelling of meat and meat products at a plant:



(2) The plant number shall be substituted for the numbers 000 in the inspection legend. O. Reg. 632/92, s. 77.

78.—(1) The inspection legend shall not be applied to meat or a meat product unless the meat or meat product has been approved as food under the Act.

(2) The inspection legend may only be applied by an inspector or a person authorized by an inspector to apply it.

(3) The inspection legend may only be applied at a plant. O. Reg. 632/92, s. 78.

79.—(1) Every edible dressed carcass or part of such a carcass shipped from a plant shall be stamped with the inspection legend.

(2) If it is impracticable to stamp the carcass or part, the inspection legend shall be applied in one of the following ways:

1. It shall be applied to an attached breast tag in the case of poultry or rabbits.
2. It shall be applied to a printed sealed bag or to a label used in conjunction with a sealed bag.
3. It shall be applied, in the case of a bulk container, to the container or to a label used in conjunction with the container or by using tamper-proof sealing tape.
4. It shall be applied to the immediate container of a prepackaged meat product or to a tag attached to a prepackaged meat product.

(3) Animal food, meat and meat products that have been identified for use for medicinal purposes may be shipped from a plant without the application of the inspection legend. O. Reg. 632/92, s. 79.

80. If ink is used to mark meat or meat products with the inspection legend, only edible ink shall be used. O. Reg. 632/92, s. 80.

81.—(1) Every dressed carcass and half carcass, other than the carcasses of poultry or rabbits, that are not identified as being detained or condemned as a result of a *post mortem* inspection, shall be stamped with the inspection legend before refrigeration.

(2) If a dressed carcass or part of such a carcass must be stamped with the inspection legend, the inspection legend shall be legible. O. Reg. 632/92, s. 81.

82. If an animal has been slaughtered at an establishment and the meat from it has been stamped or labelled in accordance with the *Meat Inspection Act* (Canada), the meat shall be deemed to have been stamped or labelled in accordance with the Act. O. Reg. 632/92, s. 82.

83. An operator shall notify an inspector of any meat or meat products that bear the inspection legend and that the operator believes fail to meet the requirements of the Act. O. Reg. 632/92, s. 83.

84. An operator shall provide the Director with a sample of every stamp, label, tag, container, bag or package bearing the inspection legend. O. Reg. 632/92, s. 84.

#### INTERIM DETENTIONS AND DIRECTIONS

85.—(1) An inspector may detain any animal, meat or meat product if the inspector considers that it does not meet the requirements of this Regulation.

(2) A detained animal, meat or meat product shall be held in accordance with the inspector's directions and shall not be handled, moved, removed or used without the inspector's permission.

(3) If the inspector attaches a tag or seal to a thing being detained, the tag or seal shall not be altered or removed.

(4) An inspector shall release a thing from detention upon being satisfied that it meets the requirements of this Regulation.

(5) A person who may be aggrieved by an inspector's detention may appeal it to the Director.

(6) If, after providing the interested parties an opportunity for a hearing, the Director considers that the detained animal, meat or meat product does not meet the requirements of this Regulation, the Director may require the operator or another person to destroy or otherwise dispose of it in such manner as the Director considers advisable. O. Reg. 632/92, s. 85.

86.—(1) An inspector may direct an operator to cease using equipment, a utensil or a room in a plant if the inspector considers that it does not meet the requirements of this Regulation.

(2) Equipment, a utensil or a room that is the subject of a direction shall only be used in accordance with the inspector's instructions.

(3) An inspector shall revoke the direction upon being satisfied that the equipment, utensil or room meets the requirements of this Regulation.

(4) A person who may be aggrieved by an inspector's direction may appeal it to the Director. O. Reg. 632/92, s. 86.

#### DETENTION

87.—(1) An inspector may detain an animal, meat or meat product in respect of which the inspector believes on reasonable and probable grounds that the Act has been contravened.

(2) The inspector shall attach a tag to the detained thing indicating that it is being detained under the Act.

(3) A tag shall not be altered or removed from a detained thing and the detained thing shall not be sold, offered for sale, moved, disturbed, received or processed.

(4) The inspector shall promptly give written notice to the owner or the person who had possession of the detained thing stating the inspector's grounds for believing that the Act has been contravened.

(5) The inspector shall direct that the animal, meat or meat product be detained at the plant at a place designated by the inspector.

(6) Despite subsection (5), the inspector may authorize the operator to move the detained thing to another place designated by the inspector.

(7) The inspector shall release a thing from detention and shall remove the tag,

- (a) upon being informed that no charge will be laid for contravention of the Act in respect of the detained thing; or
- (b) upon being satisfied that the Act is not contravened in respect of the detained thing.

(8) If a person is convicted of an offence under the Act in respect of a detained thing, the Director may require the operator or another person to destroy or otherwise dispose of it in such manner as the Director considers advisable.

(9) If the interested parties have been given an opportunity for a hearing in respect of a detained thing, the Director may require the operator or another person to destroy or otherwise dispose of it in such manner as the Director considers advisable. O. Reg. 632/92, s. 87.

#### INSPECTIONS

88.—(1) The regional veterinarian shall designate the hours of the day and the days of the week during which operators may carry out their slaughtering operations.

(2) No animal shall be slaughtered and no carcass shall be dressed in a plant outside the hours of operation designated by the regional veterinarian unless inspection service is being provided. O. Reg. 632/92, s. 88.

89.—(1) An operator who, on request, receives inspection service outside the designated hours shall pay a fee of \$30 per hour for each hour of service provided on a day other than a statutory holiday.

(2) An operator who, on request, receives inspection service on a statutory holiday shall pay a fee of \$40 per hour for each hour of service.

(3) An operator who, on request, receives inspection service for an emergency slaughter or an emergency *ante mortem* inspection shall pay a fee of \$40 per hour for each hour of service provided.

(4) If an operator fails to pay for inspection services, no further inspection service for which a fee is payable shall be provided until all outstanding fees are paid. O. Reg. 632/92, s. 89.

90. An operator shall, for the purpose of inspection, make available to an inspector any animal, meat, meat product or utensil. O. Reg. 632/92, s. 90.

91. At the request of an inspector and without charge, an operator shall provide the inspector with samples from or of an animal, meat, a meat product or any ingredient or additive to be used in the preparation of a meat product or any other material used or to be used in connection with a meat product. O. Reg. 632/92, s. 91.

92.—(1) Every operator shall make and keep for at least twelve months a record of animals inspected at the plant.



## (2) The record shall include,

- (a) the name and address of the persons from whom animals were purchased or acquired;
- (b) the dates of the purchase or acquisition of animals;
- (c) the number and kind of animals purchased or acquired; and
- (d) the number of animals that were slaughtered and the dates of slaughter.

(3) Every operator shall make and keep an inventory of supplies and materials bearing the inspection legend, including the number, type and date on which they were used. O. Reg. 632/92, s. 92.

93. An inspector shall produce his or her certificate of appointment on the request of an operator. O. Reg. 632/92, s. 93.

94.—(1) If, in the opinion of an inspector, any provision of the Act or this Regulation or any direction of the inspector given in the course of an inspection is not complied with, he or she,

- (a) may refuse to provide inspection at the plant, to stamp meat or meat products with the inspection legend or to label them; and
- (b) shall immediately notify the regional veterinarian and furnish him or her with full particulars of the reasons for the refusal.

(2) If an inspector refuses to provide inspection at a plant under subsection (1), the operator is entitled to a hearing before the Director. O. Reg. 632/92, s. 94.

95. Regulation 739 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

**ONTARIO REGULATION 633/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 15th, 1992  
Filed: October 16th, 1992

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990  
(Speed Limits)

**1.—(1) Paragraph 7 of Part 3 of Schedule 11 to Regulation 619 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- Bruce—  
Twp. of  
Greenock
7. That part of the King's Highway known as No. 9 in the Township of Greenock in the County of Bruce beginning at a point situate 435 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as High Street in the hamlet of Riversdale and extending easterly for a distance of 800 metres.

**(2) Part 3 of Schedule 11 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

- Bruce—  
Twp. of  
Brant and  
Greenock
11. That part of the King's Highway known as No. 9 in the County of Bruce lying between a point situate at its intersection with the boundary line between lots 21 and 22 in concessions 2 and 3 in the Township of Brant and a point situate 365 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as High Street in the hamlet of Riversdale in the Township of Greenock.

- Bruce—  
Twp. of  
Greenock and  
Kincardine
12. That part of the King's Highway known as No. 9 in the County of Bruce lying between a point situate 435 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as High Street in the hamlet of Riversdale in the Township of Greenock and a point situate at its intersection with the boundary line between lots 53 and 54 in Concession 1 in the Township of Kincardine.

**2.—(1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

- Simcoe—  
Towns of  
Bradford  
West Gwillimbury  
and Innisfil
2. That part of the King's Highway known as No. 11 in the County of Simcoe lying between a point situate at its intersection with the road allowance between concessions 7 and 8 in the Town of Bradford West Gwillimbury and a point situate 75 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Gilford Road in the hamlet of Fennell in the Town of Innisfil.

**(2) Paragraph 3 of Part 3 of Schedule 13 is revoked and the following substituted:**

- Simcoe—  
Town of  
Innisfil
3. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 245 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Meadowland Street in the hamlet of Churchill and a point situate 350 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 21 in the hamlet of Barclay.

**(3) Part 3 of Schedule 13 is amended by adding the following paragraphs:**

- Simcoe—  
Town of  
Innisfil
15. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 300 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 89 in the hamlet of Fennell and a point situate 229 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as the Town of Innisfil 4th Line/Killarney Beach Road in the hamlet of Churchill.
- Simcoe—  
Town of  
Innisfil
16. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 350 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 21 in the hamlet of Barclay and a point situate 700 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the road allowance between concessions 9 and 10/Victoria Street in the hamlet of Stroud.
- Simcoe—  
Town of  
Innisfil
17. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Glenn Avenue in the hamlet of Stroud and a point situate 770 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Maplevue Drive.

**(4) Paragraph 4 of Part 5 of Schedule 13 is revoked and the following substituted:**

- Simcoe—  
Town of  
Innisfil
4. That part of the King's Highway known as No. 11 in the hamlet of Churchill in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 229 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as the Town of



Innisfil 4th Line/Killarney Beach Road and a point situate 245 metres measured northerly from its intersection with the centreline of the roadway known as Meadowland Street.

**(5) Part 5 of Schedule 13 is amended by adding the following paragraphs:**

Simcoe—  
Town of  
Innisfil

22. That part of the King's Highway known as No. 11 in the hamlet of Fennell in the Town of Innisfil in the County of Simcoe lying between a point situate 75 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Gilford Road and a point situate 300 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 89.

Simcoe—  
Town of  
Innisfil

23. That part of the King's Highway known as No. 11 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe beginning at a point situate 350 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 21 in the hamlet of Barclay and extending northerly for a distance of 700 metres.

**3.—(1) Paragraph 3 of Part 3 of Schedule 26 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Regional  
Municipality  
of Niagara—  
City of Thorold  
Town of Pelham

3. That part of the King's Highway known as No. 20 in The Regional Municipality of Niagara lying between a point situate 1655 metres measured westerly from its intersection with the westerly limit of the King's Highway known as No. 58 in the City of Thorold and a point situate 1615 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 36 in the Town of Pelham.

**(2) Part 5 of Schedule 26 is amended by adding the following paragraph:**

Regional  
Municipality  
of Niagara—  
Town of Pelham

2. That part of the King's Highway known as No. 20 in the Town of Pelham in The Regional Municipality of Niagara beginning at a point situate 1615 metres measured easterly from its intersection with the easterly limit of the roadway known as Niagara Regional Road No. 36 in the Town of Pelham and extending westerly for a distance of 685 metres.

**4.—(1) Part 3 of Schedule 32 to the Regulation is amended by adding the following paragraphs:**

Grey—  
Twp. of  
Collingwood

5. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Township of Collingwood in the County of Grey lying between a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Russell Street in the Town of Thornbury and a point situate 30 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of the roadway known as Fraser Crescent in the hamlet of Craighleith.

Grey—  
Twp. of  
Collingwood

6. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Township of Collingwood in the County of Grey beginning at a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Long Point Road/Osler Bluff Road and extending westerly for a distance of 215 metres.

**(2) Part 5 of Schedule 32 is amended by adding the following paragraph:**

Grey—  
Twp. of  
Collingwood

2. That part of the King's Highway known as No. 26 in the Township of Collingwood in the County of Grey lying between a point situate 30 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the east junction of the roadway known as Fraser Crescent in the hamlet of Craighleith and a point situate 215 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Long Point Road/Osler Bluff Road.

**5.—(1) Paragraph 8 of Part 5 of Schedule 33 to the Regulation is revoked.**

**(2) Part 6 of Schedule 33 is amended by adding the following paragraph:**

Simcoe—  
Town of  
Innisfil

2. That part of the King's Highway known as No. 27 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe beginning at a point situate 680 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 89 and extending northerly for a distance of 210 metres.

**6.—(1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 63 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

Oxford—  
Twp. of  
East Zorra-  
Tavistock

1. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of East Zorra-Tavistock lying between a point situate 213 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 17 and a point situate 2190 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Braemar Road.

**(2) Part 3 of Schedule 63 is amended by adding the following paragraph:**

Oxford—  
Twp. of  
East Zorra-  
Tavistock

14. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of East Zorra-Tavistock lying between a point situate 890 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Braemar Road and a point situate 305 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 8.

**(3) Part 4 of Schedule 63 is amended by adding the following paragraph:**

Oxford—  
Twp. of  
East Zorra-  
Tavistock

5. That part of the King's Highway known as No. 59 in the Township of East Zorra-Tavistock in the County of Oxford beginning at a point situate 890 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Braemar Road and extending southerly for a distance of 1300 metres.

**7. Part 6 of Schedule 91 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

Grey—  
Town of  
Innisfil

1. That part of the King's Highway known as No. 89 in the Town of Innisfil in the County of Simcoe beginning at a point situate 618 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 27 and extending easterly for a distance of 200 metres.

8.—(1) Paragraph 1 of Part 4 of Schedule 95 to the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 428/91, is revoked and the following substituted:

- |  |   |
|--|---|
| Simcoe—<br><br>Twp. of<br>Medonte                  | 1. That part of the King's Highway known as No. 93 in the Township of Medonte in the County of Simcoe lying between a point situate 122 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as County Road 19 and a point situate 194 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Whetham Road.  |
| <br>Simcoe—<br><br>Twps. of<br>Medonte<br>and Flos | 2. That part of the King's Highway known as No. 93 in the County of Simcoe lying between a point situate 122 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the road allowance between lots 68 and 69 in Concession 1 in the townships of Medonte and Flos and a point situate 200 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cedar Lane in the Township of Medonte. |

(2) Part 6 of Schedule 95 is amended by adding the following paragraph:

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Simcoe—<br><br>Twp. of<br>Medonte | 2. That part of the King's Highway known as No. 93 in the Township of Medonte in the County of Simcoe lying between a point situate 194 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Whetham Road and a point situate 200 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Cedar Lane. |
|-----------------------------------|--|

9. Part 6 of Schedule 141 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- |  |  |
|--|--|
| District of<br>Parry Sound—<br><br>Twp. of<br>Armour | 2. That part of the King's Highway known as No. 520 in the Township of Armour in the Territorial District of Parry Sound lying between a point situate 1255 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 11 in the Township of Armour and a point situate 1820 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Ontario Street in the Village of Burk's Falls. |
|--|--|

10. Part 5 of Schedule 159 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- |   |   |
|---|---|
| District of<br>Sudbury—<br><br>Twp. of<br>Asquith | 2. That part of the King's Highway known as No. 560 in the locality of Shining Tree in the Township of Asquith in the Territorial District of Sudbury beginning at a point situate 650 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Three Bears Camp Road and extending westerly for a distance of 950 metres. |
|---|---|

11. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

#### Schedule 254

#### HIGHWAY NO. 602

##### PART 1

(Reserved)

##### PART 2

(Reserved)

##### PART 3

(Reserved)

##### PART 4

(Reserved)

##### PART 5

- |  |  |
|--|--|
| District of<br>Rainy River—<br><br>Twp. of<br>Alberton | 1. That part of the King's Highway known as No. 602 in the Township of Alberton in the geographic Township of Crozier in the Territorial District of Rainy River lying between a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Boundary Road and a point situate 1.0 kilometres measured westerly from the said intersection. |
|--|--|

##### PART 6

(Reserved)

O. Reg. 633/92, s. 11.

GILLES POULIOT  
Minister of Transportation

Dated at Toronto, this 15th day of October, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 634/92 made under the PUBLIC TRUSTEE ACT

Made: October 14th, 1992  
Filed: October 16th, 1992

Amending Reg. 981 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Clause 5 (1) (a) of Regulation 981 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 562/92, is revoked and the following substituted:

- (a) subject to subsections (2) and (3), be credited to money in the hands of the Public Trustee on and after the 1st day of November, 1992, at the rate of 8 per cent per annum payable semi-annually, calculated on the minimum daily balance;

#### ONTARIO REGULATION 635/92 made under the ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT

Made: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

#### GUARANTEED INCOME LIMIT

1. Commencing with the month of October, 1992, the guaranteed income limit is,

- (a) in the case described in clause (a) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, \$10,927.56;
- (b) in the case described in clause (b) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, \$9,047.28;
- (c) in the case described in clause (c) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, \$9,047.28; and



- (d) in the case described in clause (d) of the definition of "guaranteed income limit" in section 1 of the Act, \$18,094.56.  
O. Reg. 635/92, s. 1.

**2. Ontario Regulation 454/92 is revoked.**

**3. This Regulation shall be deemed to have come into force on the 1st day of October, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 636/92**  
made under the  
**LIVESTOCK MEDICINES ACT**

Made: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

Amending Reg. 730 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Section 1 of the Schedule to Regulation 730 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 5 of Ontario Regulation 636/91, is further amended by adding the following:**

Albendazole for use in cattle and sheep

**(2) Section 1 of the Schedule to the Regulation is further amended by striking out "Barium Chloride".**

**(3) Section 1 of the Schedule is further amended by adding under "Biologicals" the following:**

Killed Bacteroides Nodosus Bacterin

**(4) Section 1 of the Schedule is further amended by striking out "Chenopodium, the Oil of", "Croton Oil" and "Potassium Bichromate".**

**(5) Section 1 of the Schedule is further amended by striking out under "Sulphonamides, including" the following:**

"Sulfabromomethazine"

"Sulfachloropyrazine"

"Sulfachloropyridazine"

**(6) Section 1 of the Schedule is further amended by striking out "Tansy, oil of".**

**ONTARIO REGULATION 637/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 8th, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

Amending Reg. 252 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Sweet Corn)

**1. Subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 252 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$30" in the second line and substituting "\$27".**

**2.—(1) Subparagraph 5 (1) of Form 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 567/91, is amended by striking out "\$4" in the third line and substituting "\$2".**

**(2) Subparagraph 5 (2) of Form 2, as made by section 3 of Ontario Regulation 567/91, is amended by striking out "\$14.60" in the third line and substituting "\$12".**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 8th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 638/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 11th, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

Amending Reg. 253 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Tomatoes)

**1.—(1) The Schedule to Regulation 253 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 486/91, is further amended by adding after the heading "COVER-AGE" the following section:**

**8.1 The Commission shall calculate the insured person's average farm yield in accordance with the following rules:**

1. An underwritten yield is determined for each insured person enrolled in the plan in 1991 on the basis of the insured person's acreage production records, if any, and a review of the insured person's farmland, the farmland in the district in which the insured person's acreage is located and the insured person's farming practices.
2. An underwritten yield is determined for each producer not enrolled in the plan in 1991 on the basis of a review of the insured person's farmland, the farmland in the district in which the insured person's acreage is located and the insured person's farming practices.
3. After 1991, in each of the first four years in which the insured person has an actual yield, the average farm yield is calculated by combining the underwritten yield and the actual yields as indicated by acreage production records in the following manner:

No. of Actual Yields	Weight Applied to Underwritten Yield	Weight Applied to Simple Average of Actual Yield
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

4. In the fifth year in which the insured person has an actual yield, the average farm yield is calculated by determining the simple average of the actual yields for the five-year period.
5. In each of the sixth through the tenth years in which the insured person has an actual yield, the average farm yield is calculated by determining the simple average of the actual yields for the appropriate number of years.
6. In each year after the tenth in which the insured person has an actual yield, the average farm yield is calculated by determining



the simple average of the actual yields for the most recent ten-year period.

7. The Commission shall, on an annual basis, compare an insured person's actual yield used in calculating the average farm yield under paragraphs 3, 4, 5 and 6 with the average farm yield so calculated.
8. If the comparison undertaken in accordance with paragraph 7 demonstrates that the actual yield in a year exceeds the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 3, 4, 5 or 6 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} - \frac{2}{3} \left( \text{Actual Yield} - \left( \text{Average Yield} \times 1.3 \right) \right).$$

9. If the comparison undertaken in accordance with paragraph 7 demonstrates that the actual yield in a year falls short of the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 3, 4, 5 or 6 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} + \frac{2}{3} \left( \left( \text{Average Yield} \times 0.7 \right) - \text{Actual Yield} \right).$$

10. The Commission shall recalculate an insured person's average farm yield under paragraph 3, 4, 5 or 6 substituting adjusted yield figures under paragraph 8 or 9 for actual yield figures.

**(2) Subsection 11 (1) of the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 486/91, is revoked and the following substituted:**

- (1) The total premium payable is,
  - (a) \$100.20 per acre where the established price is \$70 per ton;
  - (b) \$114.40 per acre where the established price is \$80 per ton;
  - (c) \$128.80 per acre where the established price is \$90 per ton.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 11th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 639/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 11th, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

**CROP INSURANCE PLAN FOR PROCESSING CARROTS**

1. The plan in the Schedule is established for the insurance within Ontario of processing carrots. O. Reg. 639/92, s. 1.

**Schedule**

*Crop Insurance Act (Ontario)*

**PLAN**

1. This plan may be cited as "The Ontario Crop Insurance Plan for Processing Carrots".

2. The purpose of this plan is to provide for insurance against a loss

in the production of processing carrots resulting from one or more of the perils designated in section 4.

**INTERPRETATION**

3. In this plan,
  - (a) "average farm yield" means the average yield of the planted acreage as calculated in accordance with section 9;
  - (b) "carrots" means carrots grown in Ontario for processing under a contract with a processor;
  - (c) "processor" means a processor who is located in Ontario and is operating under the *Farm Products Marketing Act*.

**DESIGNATION OF PERILS**

- 4.—(1) Subject to subsection (2), the following are designated perils for the purposes of this plan:

1. Drought.
2. Excessive Heat.
3. Excessive Rainfall.
4. Flood.
5. Frost.
6. Hail.
7. Insect infestation.
8. Plant disease.
9. Wildlife.
10. Wind.

(2) This contract does not insure against a loss in the production of carrots in a crop year resulting from insect infestation or plant disease unless the insured person establishes that a recommended control program was followed during the year.

**DESIGNATION OF CROP YEAR**

5. The crop year for carrots is the period from the 1st day of March in any year to the 31st day of December in the same year.

**CONTRACT OF INSURANCE**

6. For the purposes of this plan, the entire contract of insurance shall be deemed to be composed of,

- (a) the contract of insurance in Form 1;
- (b) the application for insurance;
- (c) the final acreage report for each crop year; and
- (d) any amendment to a document referred to in clause (a), (b) or (c) agreed upon in writing.

- 7.—(1) An application for insurance shall,

- (a) be in a form provided by the Commission;
- (b) be accompanied by a premium deposit of at least \$100; and
- (c) be filed with the Commission not later than the 1st day of May in the crop year in respect of which it is made.

(2) Premium deposits prescribed by clause (1) (b) are only refundable if the insured person has not planted any acreage to carrots.

## DURATION OF CONTRACT

8.—(1) A contract of insurance shall be in force for the crop year in respect of which it is made and shall continue in force for each subsequent crop year until it is cancelled by the insured person or the Commission in the manner prescribed by subsection (2) or is terminated in accordance with the regulations.

(2) A contract of insurance may be cancelled by the insured person or the Commission by notice in writing to the other party on or before the 1st day of May in the crop year during which the cancellation is to be effective.

## COVERAGE

9. The Commission shall calculate a producer's average farm yield in accordance with the following rules:

1. If a producer was not enrolled in the predecessor to this plan, or was not enrolled in the predecessor plan during the most recent ten-year period and does not have acreage production records, average farm yield shall be determined by a review of the producer's farmland, the farmland in the district in which the producer's acreage is located and the producer's farming practices, and the average farm yield so determined shall be known as the underwritten yield.
2. If an insured person has at least one, but not more than four, actual yields during the most recent ten-year period, average farm yield shall be calculated by combining the underwritten yield and the actual yields as indicated in the insured person's acreage production records in the following manner:

No. of Actual Yields	Weight Applied to Underwritten Yield	Weight Applied to Simple Average of Actual Yield
1	80%	20%
2	60%	40%
3	40%	60%
4	20%	80%

3. If an insured person has at least five actual yields during the most recent ten-year period, average farm yield shall be calculated by determining the simple average of the actual yields as indicated in acreage production records.
4. The Commission shall, on an annual basis, compare an insured person's actual yields used in calculating the average farm yield under paragraph 2 or 3 with the average farm yield so calculated.
5. If the comparison undertaken in accordance with paragraph 4 demonstrates that the actual yield in a year exceeds the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 2 or 3 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} - \frac{2}{3} \left( \text{Actual Yield} - \left( \text{Average Yield} \times 1.3 \right) \right).$$

6. If the comparison undertaken in accordance with paragraph 4 demonstrates that the actual yield in a year falls short of the insured person's average farm yield as calculated in accordance with paragraph 2 or 3 by more than 30 per cent, the Commission shall adjust the actual yield for that year according to the following formula:

$$\text{Adjusted Yield} = \text{Actual Yield} + \frac{2}{3} \left( \left( \text{Average Yield} \times 0.7 \right) - \text{Actual Yield} \right).$$

7. The Commission shall recalculate an insured person's average farm yield under paragraph 2 or 3 substituting adjusted yield figures under paragraph 5 or 6 for actual yield figures.

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) Subject to subsection (7), the total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in tons of the total acreage planted to carrots by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 70 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
65	70
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	76
76	73
73	70
70	65
65	65

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the lesser of,

- (a) the number of tons determined under subsection (2); or
- (b) the total tonnage as specified in the contract between the insured person and the processor.

11. For the purpose of this plan, the established price for carrots is \$55 per ton.

## PREMIUMS

12.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = \$101.20 \text{ per acre} \times (1 + A).$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), "A" shall not be more than 0.25 or minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person was enrolled in the predecessor plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person was enrolled in the predecessor plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the predecessor plan for the number of years the plan, or a predecessor of this plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan or a predecessor of this plan, for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

13.—(1) Where a contract of insurance is in force, a premium shall be paid in respect of each crop year in which the insured person seeds acreage to carrots.

(2) Where a premium is payable in respect of a crop year, the insured person shall pay the premium, less the premium deposit prescribed by subsection (3), to the Commission at the time the insured person files the final acreage report prescribed by section 14.

(3) Where a renewal premium is payable in respect of a crop year, the insured person shall, not later than the 1st day of May in the crop year, pay a premium deposit in accordance with clause 7(1)(b).

#### FINAL ACREAGE REPORT

14.—(1) Every insured person shall file with the Commission in each crop year a final acreage report in a form provided by the Commission within ten days after the seeding of acreage to carrots is complete.

(2) A final acreage report filed with the Commission shall not be amended without the written consent of the Commission.

15.—(1) The Commission may revise the final acreage report in any

or all respects and adjust the premium accordingly and, in such case, shall notify the insured person in writing respecting such revision and adjustment.

(2) The insured person shall be deemed to have agreed with the revision of the final acreage report made by the Commission under subsection (1) unless the insured person notifies the Commission in writing that the insured person rejects the revision within ten days after the Commission notification is served on the insured person.

(3) For the purposes of subsection (2), the Commission notification may be served by personal delivery or by mailing it to the insured person's last known address and the notification shall be deemed to be served three days after it is mailed.

(4) Where the Commission receives notice from an insured person under subsection (2), it shall notify the insured person in writing that the contract of insurance does not apply for the crop year where the final acreage report was filed.

(5) A final acreage report revised under this section shall, failing notice under subsection (2), constitute the final acreage report for the crop year.

16.—(1) Where an insured person in any crop year fails to file a final acreage report in the form and manner prescribed by this Regulation, the Commission may,

(a) prepare the final acreage report; or

(b) declare the insured acreage to be nil.

(2) The Commission shall serve a copy of the final acreage report, if there is one, on the insured person either by personal delivery or by mailing it to the insured person's last known address.

(3) Every insured person shall pay the premium for the crop year where a final acreage report is prepared by the Commission within ten days after the insured person has been served with a copy of it.

(4) A report that is mailed shall be deemed to be served three days after it is mailed.

#### FINAL DATE FOR PLANTING

17. In this plan, the final date for planting in a crop year is the 30th day of June or such other date as may be determined from time to time by the Commission. O. Reg. 639/92, Sched.

#### Form 1

#### *Crop Insurance Act (Ontario)*

#### CONTRACT OF INSURANCE

BETWEEN:

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO,  
hereinafter referred to as the "COMMISSION"

OF THE FIRST PART

and

.....  
of the ..... of .....

in the County (or as the case may be) of .....,  
hereinafter referred to as "The Insured Person",

OF THE SECOND PART

WHEREAS the insured person has applied for crop insurance under The Ontario Crop Insurance Plan for Processing Carrots hereinafter referred to as "the plan" and has paid the premium deposit prescribed thereunder.



NOW THEREFORE, subject to the *Crop Insurance Act (Ontario)*, and the regulations made thereunder, where in a crop year the insured person suffers a loss in the production of carrots for processing resulting from one or more of the perils designated in the plan, the Commission, subject to the terms and conditions of this contract, agrees to indemnify the insured person in respect of such loss.

### TERMS AND CONDITIONS

#### CAUSES OF LOSS NOT INSURED AGAINST

1. This contract does not insure against, and no indemnity shall be paid in respect of, a loss in the production of the insured crop resulting from,

- (a) the negligence, misconduct or poor farming practices of the insured person or the insured person's agents or employees;
- (b) a shortage of labour or machinery;
- (c) insect infestation or plant disease unless recommended spray programs were followed; or
- (d) a peril other than the perils designated in the plan.

#### EXTENT OF INSURANCE

2.—(1) The insured person shall offer for insurance all acreage planted in the crop year to carrots on the farm or farms operated by the insured person in Ontario, whether grown under contract or not and, subject to subparagraph (2), this contract applies to all such acreage.

(2) This contract does not apply to, and no indemnity is payable in respect of, acreage planted to the insured crop,

- (a) that was not adequately prepared for cropping purposes;
- (b) that was planted after the final date prescribed for planting in the plan; or
- (c) that, in the opinion of the Commission, is not insurable.

#### VARIATION IN PLANTED ACREAGE

3.—(1) Where the acreage planted by the insured person in the crop year is not the same as that stated in the application for insurance, the insured person shall, no later than the 15th day of July or such other date as may be determined by the Commission, notify the Commission in writing of the actual acreage planted.

(2) Where the actual planted acreage of the insured crop is less than that stated in the application for insurance, the total guaranteed production and the maximum amount of the indemnity shall be reduced proportionately.

(3) Where the actual planted acreage of the insured crop is more than that stated in the application for insurance, unless the processor increases the contract acreage accordingly, the total guaranteed production, the maximum amount of indemnity and the premium payable shall not be increased but the production from the total planted acreage shall be included in establishing the production of the insured person.

#### HARVESTING OF PLANTED ACREAGE

4.—(1) All acreage planted to the insured crop in the crop year shall be harvested as carrots for processing unless the Commission, upon written application, consents in writing to,

- (a) the use of the planted acreage or any part of it for another purpose; or
- (b) the abandonment or destruction of the insured crop or any part of it.

(2) The final date for the harvesting referred to in subparagraph (1) is

the 30th day of November or such other date as may be determined from time to time by the Commission.

(3) Where the harvesting of any planted acreage is not completed on the date prescribed by subparagraph (2), the insured person shall notify the Commission in writing.

(4) Where an insured person fails to notify the Commission in accordance with subparagraph (3), no indemnity shall be paid in respect of the unharvested acreage.

#### MISREPRESENTATION, VIOLATION OF CONDITIONS OR FRAUD

5. A claim by the insured person under this contract is invalid and the right of the insured person to recover indemnity is forfeited if that person,

- (a) in the application for insurance,
  - (i) gives false particulars of the insured crop to the prejudice of the Commission, or
  - (ii) knowingly misrepresents or fails to disclose any fact required to be stated in the application;
- (b) contravenes a term or condition of this contract;
- (c) commits a fraud in respect of the insured crop; or
- (d) wilfully makes a false statement in respect of a claim under this contract.

#### WAIVER OR ALTERATION

6. No term or condition of this contract is waived or altered in whole or in part by the Commission unless the waiver or alteration is clearly expressed in writing and signed by the Commission or a representative authorized for that purpose by the Commission.

#### ASSIGNMENT OF RIGHT TO INDEMNITY

7.—(1) The insured person may assign all or part of the right to indemnity under this contract in respect of the insured crop.

(2) An assignment is not binding on the Commission and no payment of indemnity shall be made to an assignee unless,

- (a) the assignment is made on a form provided by the Commission; and
- (b) the Commission gives written consent to the assignment.

#### INTEREST OF OTHER PERSONS

8. Even if a person other than the insured person has an interest in the insured crop, for the purposes of this contract,

- (a) the interest of the insured person in the insured crop is deemed to be the full value of the total guaranteed production; and
- (b) except as provided in paragraph 8, no indemnity shall be paid to any person other than the insured person.

#### EVALUATION OF LOSS

9.—(1) Where the planting of three acres or more of carrots before the final planting date is prevented by one or more of the designated perils, an indemnity shall be paid for each unplanted acre calculated on the basis of one-third of the insured person's guaranteed production per acre multiplied by the established price per ton.

(2) The maximum acreage eligible for payment under this section is the number of acres obtained by dividing the number of tons of carrots under contract by the insured person's average farm yield.

(3) Any acreage in respect of which an indemnity is paid under subparagraph (1) shall be released from the contract of insurance, the guaranteed production and indemnity payable shall be reduced accordingly and the production from any such acreage planted to carrots after the final planting date shall not be taken into account in calculating the average farm yield.

10.—(1) Where loss or damage to one acre or more of the insured crop occurs at any time following the planting of the insured crop or any part of it, the Commission, upon written application by the insured person, may give written consent to,

- (a) the replanting of the damaged acreage as long as it is replanted at a time that corresponds with good farm management practices;
- (b) the use of the damaged acreage for an alternate crop; or
- (c) the abandonment or destruction of the insured crop on the damaged acreage.

(2) Where the damaged acreage is replanted to the insured crop under clause (1) (a), the Commission shall pay to the insured person a supplementary benefit equal to the cost of materials used in replanting to a maximum of \$300 for each acre replanted, and the contract of insurance shall continue to apply to such acreage.

(3) Where the damaged acreage is used for an alternate crop under clause (1)(b), the Commission shall pay to the insured person a supplementary benefit equal to the cost of materials used in replanting to a maximum of \$300 for each acre replanted, and the replanted acreage shall be released from this contract of insurance and the guaranteed production and indemnity payable shall be reduced accordingly.

11.—(1) Where harvesting has been completed, the amount of loss that shall be taken into account in the final adjustment of loss for the total planted acreage shall be calculated by multiplying the difference between the guaranteed production and the actual production by the established price per ton.

(2) For the purpose of subparagraph (1), actual production shall include,

- (a) production delivered to and accepted by a processor;
- (b) production delivered to and rejected by a processor unless the rejection resulted from a cause of loss designated in the plan;
- (c) production harvested but not delivered to a processor; and
- (d) potential production of wholly or partially unharvested acreage unless the failure to harvest resulted from a cause of loss designated in the plan.

(3) Acreage harvested before the insured crop is mature shall be deemed to yield at least the guaranteed production unless the crop has been appraised by the Commission at a different yield at the time of harvest.

#### NOTICE OF LOSS OR DAMAGE

12.—(1) Where loss or damage to the insured crop occurs and the insured person intends to abandon or destroy the insured crop, or to replant or use the planted acreage for another purpose, the insured person shall notify the Commission in writing of such intention and shall take no further action without the written consent of the Commission.

(2) Where loss or damage to the insured crop occurs and the damage was occasioned at a readily ascertainable time, the insured person shall notify the Commission in writing within twenty-four hours of such time.

(3) Where loss or damage to the insured crop occurs and it appears, or ought reasonably to appear, to the insured person at any time after planting and before the completion of harvesting of the insured crop that the production of the insured crop may be reduced as a result, the insured person shall notify the Commission in writing as soon as the loss or damage is apparent.

(4) Despite any notice given by the insured person under this paragraph, where, on completion of harvesting of the insured crop, the actual production is less than the total guaranteed production, the insured person shall notify the Commission in writing as soon as the loss or damage is apparent.

#### ABANDONMENT, DESTRUCTION OR ALTERNATE USE

13.—(1) Acreage planted to the insured crop shall not be put to another use and the insured crop shall not be abandoned or destroyed until the Commission has appraised the potential production of the acreage.

(2) An appraisal made under subparagraph (1) shall not be taken into account in the final adjustment of loss where the insured person harvests the appraised acreage.

#### ADJUSTMENT OF LOSS

14.—(1) The indemnity payable for loss or damage to the insured crop shall be determined in the manner prescribed by this contract.

(2) The Commission may cause the production of the insured crop to be appraised by any method it considers proper.

(3) No indemnity shall be paid for a loss of the insured crop unless the insured person establishes,

- (a) that the actual production was obtained from the insured crop for the crop year; and
- (b) that the loss in production or part of it resulted directly from one or more of the perils insured against.

(4) Where a loss in production resulted partly from a peril insured against and partly from a cause of loss not insured against, the Commission shall determine the amount of the loss that resulted from the cause of loss not insured against and shall reduce the indemnity payable under this contract accordingly.

(5) The indemnity payable for the total planted acreage in the final adjustment of loss shall be the sum of all loss calculations applicable to such acreage.

(6) When the actual production of any harvested acreage exceeds the guaranteed production of such acreage, the indemnity otherwise payable for a loss in production shall be reduced by the amount obtained by multiplying the excess by the established price per ton.

#### PROOF OF LOSS

15.—(1) An insured person, except as set out in subparagraph (2), shall claim an indemnity for an insured crop on a proof of loss form provided by the Commission and shall file the form with the Commission not later than sixty days after the earlier of,

- (a) the completion of harvesting of the insured crop; or
- (b) the end of the crop year.

(2) A claim for indemnity may be made,

- (a) in the case of the absence or inability of the insured person, by his or her authorized representative; or
- (b) in the case of the absence or inability of the insured person or on the insured person's failure or refusal to do so, by an assignee under an assignment made in accordance with paragraph 7.

(3) Where required by the Commission, the information given in a proof of loss form shall be verified by statutory declaration.



## ARBITRATION

16. Where the Commission and the insured person fail to resolve a dispute respecting the adjustment of a loss under this contract, the matter shall be determined by arbitration in accordance with the regulations.

## TIME FOR PAYMENT OR INDEMNITY

17.—(1) No indemnity under this contract is due and payable until,

- (a) the end of the crop year; and
- (b) the payment in full of the premium.

(2) Where the indemnity payable by the Commission under this contract is established by the filing of a proof of loss form or by an award of an arbitrator or board of arbitration, it shall be paid within sixty days of the receipt by the Commission of the proof of loss form or award.

(3) Nothing in this paragraph prevents the Commission from paying an indemnity under this contract at an earlier date.

## SUBROGATION

18. Where the Commission has paid a claim for indemnity under this contract, the Commission is subrogated to the extent of the payment to all rights of recovery of the insured person against any person and may bring an action in the name of the insured person to enforce those rights.

## RIGHT OF ENTRY

19. The Commission has a right of entry to the premises of the insured person that may be exercised by agents of the Commission at any reasonable time for any purpose related to the contract of insurance.

## NOTICE

20.—(1) Any written notice to the Commission shall be given by delivering it or by mailing it to the Commission.

(2) Written notice to the insured person shall be given by delivering it or mailing it to the insured person at the person's last post office address on file with the Commission.

## DEATH OR ASSIGNMENT UNDER BANKRUPTCY

21. This contract terminates in respect of each insured crop at the end of the crop year in which the death of the insured person occurs or an authorized assignment is made by the insured person under the *Bankruptcy Act* (Canada).

IN WITNESS WHEREOF The Crop Insurance Commission of Ontario has caused this contract of insurance to be signed by its general manager but the same shall not be binding upon the Commission until countersigned by a duly authorized representative thereof.

Countersigned and dated at .....  
this ..... day of ....., 19...

.....  
Duly Authorized ..... General Manager  
Representative

O. Reg. 639/92, Form 1.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
Chair

MATT TULLOCH  
Secretary

Dated at Toronto, this 11th day of September, 1992.

ONTARIO REGULATION 640/92  
made under the  
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: September 8th, 1992  
Approved: October 14th, 1992  
Filed: October 20th, 1992

Amending Reg. 223 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Cucumbers)

**1.—(1) Section 10 of the Schedule to Regulation 223 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) Subject to subsection (7), the total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in tons of the total acreage planted to cucumbers by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 75 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
70	73
73	75
75	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	75
75	73
73	70
70	70

(6) If in any year the claim paid is equal to or less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

(7) The total guaranteed production calculated under a contract of insurance shall be the lesser of,

- (a) the number of tons determined under subsection (2); or
- (b) the contracted tonnage.



(2) **Section 13 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = \$58.50 \text{ per acre} \times (1 + A).$$

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100.

2.—(1) **Subparagraph 2 (2) of Form 1 of the Regulation, as amended by section 2 of Ontario Regulation 489/91, is further amended by striking out “of \$65” in the second line and substituting “equal to the cost of seed per acre plus \$15 per acre to a maximum of \$80”.**

(2) **Subparagraph 2 (3) of Form 1, as amended by section 2 of Ontario Regulation 489/91, is further amended by striking out “of \$65” in the third line and substituting “equal to the cost of seed per acre plus \$15 per acre to a maximum of \$80”.**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 641/92**  
made under the  
**HEALTH DISCIPLINES ACT**

Made: September 10th, 1992  
Approved: October 22nd, 1992  
Filed: October 22nd, 1992

Amending Reg. 547 of R.R.O. 1990  
(Dentistry)

**1. Section 4 of Regulation 547 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

4.—(1) There shall be an election of members to the Council on the second Wednesday of every even numbered year except in the year 1992.

(2) Subject to subsection (3), the term of an elected member of Council is two years commencing with the first meeting of the Council immediately following the election.

(3) The term of those elected members of Council who continue to be members of Council on the second Wednesday of December in the year 1992 is extended until the first meeting of the new Council following an election held in accordance with the *Dentistry Act, 1991*. O. Reg. 641/92, s. 1.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF  
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

RICHARD M. BEYERS  
*President*

ROGER L. ELLIS  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 10th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 642/92**  
made under the  
**HEALTH DISCIPLINES ACT**

Made: September 10th, 1992  
Approved: October 22nd, 1992  
Filed: October 22nd, 1992

Amending Reg. 547 of R.R.O. 1990  
(Dentistry)

**1. Subsection 55 (1) of Regulation 547 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 660/91, is revoked and the following substituted:**

(1) The annual fee for a member is \$1,265. O. Reg. 642/92, s. 1.

COUNCIL OF THE ROYAL COLLEGE OF  
DENTAL SURGEONS OF ONTARIO:

RICHARD M. BEYERS  
*President*

ROGER L. ELLIS  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 10th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 643/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 21st, 1992  
Filed: October 23rd, 1992

Amending Reg. 599 of R.R.O. 1990  
(Highway Closings)

**1. Section 1 of Regulation 599 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "constable or" in the first line.**

**2. This Regulation comes into force on the day the Revised Regulations of Ontario, 1990 come into force.**

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 21st day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 644/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: October 14th, 1992  
Filed: October 23rd, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin,  
Geographic townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

**160.**—(1) Despite subsection 50 (1), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if the requirements set out in subsection 51 (3) are met.

(2) Subsection (1) applies to that parcel of land in the Township of Robinson in the Territorial District of Manitoulin being part of Lot 5, Concession I, designated as Part 22 on Reference Plan RR-38 deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 644/92, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 14th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 645/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: October 14th, 1992  
Filed: October 23rd, 1992

Amending O. Reg. 672/81  
(Restricted Areas—District of Manitoulin,  
Geographic townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson)

**1. Ontario Regulation 672/81 is amended by adding the following section:**

**161.**—(1) Despite subsection 24 (5), one seasonal dwelling together with buildings and structures accessory to it may be erected, located and used on the land described in subsection (2) if it is located at least 1.5 metres from the high-water mark of the lake.

(2) Subsection (1) applies to the parcel of land in the District of Manitoulin, being Parcel 667 in the Register for the District of Manitoulin being composed of Summer Resort Location Island T.P. 687 in McGregor Bay of Georgian Bay as shown on Plan of Survey by T. J. Patten, Ontario Land Surveyor, dated 1916, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Manitoulin (No. 31). O. Reg. 6, s. 1.

BRYAN O. HILL  
*Director*  
*Plans Administration Branch*  
*North and East*  
*Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 14th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 646/92**  
made under the  
**TORONTO AREA TRANSIT OPERATING AUTHORITY ACT**

Made: October 5th, 1992  
Approved: October 22nd, 1992  
Filed: October 23rd, 1992

Amending Reg. 1036 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. The Schedule to Regulation 1036 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 136/92, is amended by adding the following items at the end of the appropriate Zone:**

62	Oak Ridges-King	71	Markham	2.76
	. . . . .			
63	Aurora	71	Markham	3.32
	. . . . .			
64	Newmarket	71	Markham	3.69
	. . . . .			
65	Bradford-Queensville	71	Markham	4.63
	. . . . .			
66	Deerhurst-Keswick	71	Markham	5.65
	. . . . .			
67	Churchill-Island Grove	71	Markham	6.17
	. . . . .			
68	Stroud-Sutton	71	Markham	6.92
	. . . . .			
69	Barrie	71	Markham	7.38

**2. This Regulation comes into force on the 26th day of October, 1992.**

TORONTO AREA TRANSIT OPERATING AUTHORITY:

L. H. PARSONS  
*Chair*

T. G. SMITH  
*Managing Director*

Dated at Toronto, this 5th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 647/92**  
made under the  
**LAND REGISTRATION REFORM ACT**

Made: April 18th, 1991  
Filed: October 26th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 574/92, is further amended by adding the following paragraph:**

30. All that portion of the City of North York (originally the Township of York) bounded by the southerly widened limit of Wilson Avenue between Jane Street and Keele Street; the westerly widened limit of Keele Street between Wilson Avenue and Flamborough Drive; the southerly limit of Flamborough Drive between Keele Street and Culford Road; the westerly limit of Culford Road between Flamborough Drive and Lawrence Avenue West; the southerly widened limit of Lawrence Avenue West between Culford Road and Black Creek Drive; the southerly limit of Black Creek Drive, also known as Highway 400, between Lawrence Avenue West and Jane Street and the westerly widened limit of Jane Street between the said limit of Black Creek Drive and Wilson Avenue.

**ONTARIO REGULATION 648/92**  
made under the  
**LAND REGISTRATION REFORM ACT**

Made: July 22nd, 1992  
Filed: October 26th, 1992

Amending Reg. 687 of R.R.O. 1990  
(Automated Recording and Property Mapping)

**1. Section 1 of Regulation 687 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as last amended by section 1 of Ontario Regulation 647/92, is further amended by adding the following paragraph:**

31. All of the Township of Orford, the Village of Highgate and the Moravian Indian Reserve in the County of Kent, together with that portion of the Township of Howard lying to the northeast of the southwesterly widened limit of the Howard-Orford Town Line Road, and excepting that portion of the Township of Orford lying to the north of the southerly limit of the Thames River and that portion of the township included within Area 3 on Plan Number 1551, on file in the Archives of Ontario, and being part of the bed of Lake Erie.

**ONTARIO REGULATION 649/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: October 26th, 1992  
Filed: October 28th, 1992

Revoking O. Reg. 393/91  
(Zoning Areas—Township of Beckwith, County of Lanark)

**1. Ontario Regulation 393/91 is revoked.**

BRIAN D. RIDDELL  
*Assistant Deputy Minister  
Municipal Operations Division  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 26th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 650/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: October 28th, 1992  
Filed: October 28th, 1992

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990  
(Parking)

**1. Schedule 9 of Appendix A to Regulation 604 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraphs:**

9. On the east side of that part of the King's Highway known as No. 24 in the Township of Brantford in the County of Brant beginning at a point situate at its intersection with the centre line of the roadway known as Brant County Road 23 (Power-line Road) and extending northerly for a distance of 655 metres.
10. That part of the King's Highway known as Highway 24 lying between a point situate 1,040 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Waterloo Regional Road 31 in the City of Cambridge in The Regional Municipality of Waterloo and a point situate 100 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Wellington County Road 32 in the Township of Guelph in the County of Wellington.

**2. Schedule 55 of Appendix A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:**

2. That part of the King's Highway known as No. 50 in the Town of Caledon in The Regional Municipality of Peel beginning at a point situate at its intersection with the roadway known as Industrial Road and extending southerly for a distance of 700 metres.

GILLES POULIOT  
*Minister of Transportation*

Dated at Toronto, this 28th day of October, 1992.



**ONTARIO REGULATION 651/92**  
made under the  
**CHARITABLE INSTITUTIONS ACT**

Made: October 28th, 1992

Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 69 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Table 1 of Regulation 69 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 425/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5	COLUMN 6
	Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommo- dation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance	Residential Care Ceiling
1.	From and including the 1st day of August, 1992, up to and including the 31st day of October, 1992 .....	\$26.12	\$77.23	\$44.98	\$112.00	\$44.42
2.	From and including the 1st day of November, 1992 .....	26.26	77.23	45.12	112.00	44.42

O. Reg. 651/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 652/92**  
made under the  
**FAMILY BENEFITS ACT**

Made: October 28th, 1992

Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 366 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Subclause 12 (8) (a) (i) of Regulation 366 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 426/92, is revoked and the following substituted:**

(i) \$26.26 a day, or

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of November, 1992.**

**ONTARIO REGULATION 653/92**  
made under the  
**GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT**

Made: October 28th, 1992

Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 537 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Schedule E to Regulation 537 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 427/92, is revoked and the following substituted:**

Schedule E

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
	Effective Date	Basic (Daily)	Extended Care Ceiling (Daily)	Personal Needs Allowance	Intermediate Care Ceiling (Daily)
1.	From and including the 1st day of August, 1992, up to and including the 31st day of October, 1992 .....	\$26.12	\$71.87	\$112.00	\$62.45
2.	From and including the 1st day of November, 1992 .....	26.26	71.87	112.00	62.45

O. Reg. 653/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 654/92**  
made under the  
**HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT**

Made: October 28th, 1992  
Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 637 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Table 1 of Regulation 637 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 428/92, is revoked and the following substituted:**

TABLE 1

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4	COLUMN 5
	Effective Date	Basic (Daily)	Ceiling (Daily)	Preferred Accommodation Maximum (Daily)	Personal Needs Allowance
1.	From and including the 1st day of August, 1992 up to and including the 31st day of October, 1992 .....	\$26.12	\$60.71	\$44.98	\$112.00
2.	From and including the 1st day of November, 1992 .....	26.26	60.71	45.12	112.00

O. Reg. 654/92, s. 1.

**ONTARIO REGULATION 655/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: October 28th, 1992  
Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 12 of Table 1 of Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 2 of Ontario Regulation 408/92, is revoked and the following substituted:**

12. On or after the 1st day of August, 1992, but before the 1st day of November, 1992.	794.51	26.12	1,214.71	39.94	2,009.22	66.06
13. On or after the 1st day of November, 1992.	798.63	26.26	1,210.59	39.80	2,009.22	66.06

**2. Item 8 of Table 2 of the Regulation, as made by section 3 of Ontario Regulation 408/92, is revoked and the following substituted:**

8.	On or after the 1st day of August, 1992, but before the 1st day of November, 1992	Person with no dependants — maximum estimated income \$906.51	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,064.00	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,448.00	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,796.00	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,108.00	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$794.51	\$26.12
9.	On or after the 1st day of November, 1992	Person with no dependants — maximum estimated income \$910.63	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$5,076.00	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,680.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,460.00	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,064.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$5,808.00	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,412.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,120.00	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,724.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$798.63	\$26.26

**ONTARIO REGULATION 656/92**  
made under the  
**NURSING HOMES ACT**

Made: October 28th, 1992  
Filed: October 29th, 1992

Amending Reg. 832 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 12 of Table 1 of Regulation 832 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 1 of Ontario Regulation 411/92, is revoked and the following substituted:**

12.	On or after the 1st day of August, 1992, but before the 1st day of November, 1992.	\$794.51	\$26.12
13.	On or after the 1st day of November, 1992.	\$798.63	\$26.26



**ONTARIO REGULATION 657/92**  
made under the  
**LEGAL AID ACT**

Made: October 13th, 1992  
Approved: October 28th, 1992  
Filed: November 2nd, 1992

Amending Reg. 710 of R.R.O. 1990  
(General)

**1.—(1) Section 99 of Regulation 710 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsections:**

(4) Despite subsection (1), the fees payable for professional services in criminal matters with respect to certificates issued on or after the 1st day of November, 1992 and before the 1st day of May, 1994 shall be 95 per cent of the fees set out in Schedule 2 subject to any qualifications set out in the Schedule and the reductions referred to in section 22 of the Act.

(5) Despite subsections (1) and (4), if in any fiscal year of the Plan, commencing with the 1993-94 fiscal year, the total fees otherwise payable to a solicitor under this Regulation fall within the range of fees shown in Column 1 of the Table to this section, the amount by which the total fees exceed the minimum amount in the range of fees in Column 1 shall be further reduced by the percentage set out opposite in Column 2.

(6) Despite subsection (5), no reduction shall be made under that subsection in respect of a solicitor described in paragraph 1 or 2 until the total fees otherwise payable to the solicitor are as set out in paragraph 1 or 2, as the case may be:

1. A solicitor who has, before the beginning of a fiscal year, certified that he or she has the equivalent of four years of practice in criminal law; no reduction until the total fees otherwise payable to the solicitor in that fiscal year exceed \$200,000.
2. A solicitor who has, before the beginning of a fiscal year, certified that he or she has the equivalent of ten years of practice in litigation, including at least four years of practice in criminal law; no reduction until the total fees otherwise payable to the solicitor in that fiscal year exceed \$225,000.

(7) Each amount shown in Column 1 of the Table to this section shall be adjusted, at the beginning of each fiscal year of the Plan, by the percentage change since the previous year in the Consumer Price Index as published by Statistics Canada. O. Reg. 657/92, s. 1 (1).

**(2) Section 99 of the Regulation is further amended by adding the following Table:**

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Total Fees Otherwise Payable	Reduction
up to \$175,000 from Schedule 2	0%
over \$175,000 and up to \$225,000 from Schedule 2	3%
over \$225,000 and up to \$275,000 from Schedule 2	5%
over \$275,000 and up to \$300,000 from Schedules 2 and 3	10%
over \$300,000 and up to \$325,000 from Schedules 2 and 3	20%
over \$325,000 and up to \$350,000 from Schedules 2 and 3	30%
over \$350,000 from Schedules 2 and 3	60%

**2.—(1) Note B of Schedule 2 to the Regulation is amended by striking out “and” at the end of clause (a) and by adding the following clauses:**

(c) a decrease in accordance with subsection 99 (4); and

(d) decreases in accordance with subsection 99 (5).

**(2) Note M of Schedule 2 is revoked.**

**(3) Item 5.1 of the Table to Schedule 2 is revoked and the following substituted:**

5.1	A block fee for all preparation, correspondence and communications when the total preparation time does not exceed five hours, adjournments and remands and for a half-day in court for a plea of guilty, whether or not another Part II offence is withdrawn .....	\$442
-----	---	-------

**(4) The Table to Schedule 2 is amended by adding the following item:**

8.3.1	For all services for consent detention orders, when the total time required, including preparation and court appearance, is under three hours, block fee .....	\$126
-------	--	-------

**(5) Items 9.1 and 10.1 of the Table to Schedule 2 are revoked and the following substituted:**

9.1	For preparation and attendance at a pre-trial hearing with a judge, other than on the day of trial, block fee .....	\$132
9.2	For preparation and attendance at a pre-trial meeting where discussions are held with a Crown Attorney, other than on the day of trial, per hour .....	67
10.1	For all services on a summary conviction appeal to the Ontario Court (General Division) including one day in court for argument,	
	(a) on appeals from conviction or from conviction and sentence, block fee .....	\$1,000
	(b) on appeals from sentence, block fee .....	870

**(6) The Table to Schedule 2 is further amended by adding the following items:**

**19. Young Offenders**

19.1	The block fee for all preparation, correspondence and communications, adjournments and remands and for withdrawal of charges after a successful application for alternative measures shall be the fee payable for a guilty plea by an adult for the same type of offence.	
19.2	For preparation for and attendance at a pre-trial hearing with a judge or at a pre-trial meeting where discussions are held with a Crown Attorney, other than on the day of trial,	
	(a) requiring 1.5 hours or less, block fee .....	\$132
	(b) for any time over 1.5 hours, hourly .....	67
19.3	Fees shall be allowed for proceedings under the <i>Young Offenders Act</i> (Canada) at the same rate as is provided under the Act creating the offence.	

THE LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

ALLAN ROCK  
Treasurer

RICHARD TINSLEY  
Secretary

Dated at Toronto, this 13th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 658/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND  
DEVELOPMENT ACT**

Made: November 2nd, 1992  
Filed: November 5th, 1992

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990  
(Development Within the Development Control Area)

**1.—(1) The definition of “dwelling” in section 1 of Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “family” wherever it appears and substituting in each case “household”.**

**(2) The definition of “family” in section 1 of the Regulation is revoked.**

**(3) The definition of “single-family” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

“single dwelling” means a separate building containing only one dwelling;

**(4) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definition:**

“household” means one or more persons living as a single house-keeping unit in one dwelling;

**2.—(1) Paragraph 9 of section 5 of the Regulation is amended by striking out “single-family” in the first line and substituting “single”.**

**(2) Paragraph 10 of section 5 is amended by striking out “single-family” in the first and second lines and substituting “single”.**

**(3) Paragraph 11 of section 5 is amended by striking out “single-family” in the second line and substituting “single”.**

**(4) Paragraph 15 of section 5 is amended by striking out “single-family” in the second line and substituting “single”.**

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 2nd day of November, 1992.

**ONTARIO REGULATION 659/92**  
made under the  
**PLANNING ACT**

Made: October 30th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

**ZONING AREAS—TERRITORIAL DISTRICT OF  
THUNDER BAY, GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF WIGGINS**

**1. In this Order,**

“accessory” when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure on the same lot;

“seasonal dwelling” means a building or mobile home containing only one dwelling unit used for recreation and not occupied as a permanent residence;

“single dwelling” means a building or structure containing only one dwelling unit occupied or capable of being occupied as a permanent residence, and includes a mobile home. O. Reg. 659/92, s. 1.

**2. This Order applies to the lands in the geographic Township of Wiggins in the Territorial District of Thunder Bay described as follows:**

1. That parcel of land being composed of part of mining claims AL 653, AL 747, AL 749 and W 327 and part of Location CL-6703 being part of Location TW-67 more specifically described as lots 1 to 18, inclusive, on Plan 55M-546 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55) and part of mining claims AL 651, AL 652 and AL 653 and part of Location CL-6703 being part of Location TW-67 more specifically described as lots 1 to 28, inclusive, on Plan 55M-545 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55).

2. That parcel of land being composed of part of mining claims AL 653, AL 747, AL 749 and W 327 and part of Location CL-6703 being part of Location TW-67 more specifically described as blocks 19 to 25, inclusive, on Plan 55M-546 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55) and part of mining claims AL 651, AL 652 and AL 653 and part of Location CL-6703 being part of Location TW-67 more specifically described as blocks 29 and 30 on Plan 55M-545 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55). O. Reg. 659/92, s. 2.

3. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on the land described in paragraph 1 of section 2 except one seasonal dwelling for each lot and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling. O. Reg. 659/92, s. 3.

4. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on the land described in paragraph 2 of section 2 except uses for the purpose of private or public recreation including parks, playing fields, playgrounds and conservation. O. Reg. 659/92, s. 4.

5. No part of a building except the basement shall be constructed below 184.53 metres above sea level. O. Reg. 659/92, s. 5.

6. No openings or windows in a basement, or any part of them, shall be constructed below 184.53 metres above sea level. O. Reg. 659/92, s. 6.

7.—(1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure. O. Reg. 659/92, s. 7.

BRIAN DOUGLAS RIDDELL  
*Assistant Deputy Minister  
Municipal Operations Division  
Ministry of Municipal Affairs*

Dated at Toronto, this 30th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 660/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT  
PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 826 of R.R.O. 1990  
(Designation of Area of Development Control)

**1. Regulation 826 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

6. Despite section 2, paragraph 15 of the Schedule to Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as it read on the 31st day of December, 1990, shall be deemed to read as follows:

15. Lands within the Township of Keppel in the County of Grey being described as follows:



- i. Beginning on the southeasterly boundary of the Township of Keppel at the point of intersection with the southeasterly prolongation of the southwesterly limit of Concession I North of Oliphant Road;

Thence northwesterly along the southeasterly prolongation and the southwesterly limit of Concession I to the westerly angle of Lot 2;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 2 to the westerly angle of Lot 2 in Concession II North of Oliphant Road;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of the Concession to the westerly angle of Lot 4 in Concession II North of Oliphant Road;

Thence northeasterly along the northwesterly limit of Lot 4 and its northwesterly prolongation thereof to the southwesterly limit of Concession VIII in Lot 28;

Thence northwesterly along the southwesterly limit of concessions VIII, IX and X to the westerly limit of Lot 22;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 22 to the northwesterly angle of Lot 22 in Concession XI;

Thence easterly along the northerly limit of Concession XI to intersect with the easterly limit of County Road 17;

Thence northerly along the easterly limit of County Road 17 to the southerly limit of Lot 26 in Concession XVII;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XVII to the southwesterly angle of Lot 24;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 24 to the northerly limit of the southerly half of Lot 24 in Concession XVIII;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of the said Lot 24 and its easterly prolongation thereof to the easterly limit of County Road 17;

Thence northerly along the easterly limit of County Road 17 to intersect with the northerly limit of County Road 1;

Thence westerly along the northerly limit of County Road 1 as deviated to intersect with the southerly limit of Concession XX in Lot 22;

Thence easterly along the southerly limit of Concession XX to the southwesterly angle of Lot 23;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 23 and its northerly prolongation thereof through Scale Lake to the northerly limit of the southerly half of Concession XXI;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of Concession XXI to the westerly limit of Lot 24;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 24 to the northwesterly angle of Lot 24 in Concession XXI;

Thence easterly along the northerly limit of Concession XXI to the northwesterly angle of Lot 25;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 25 to the northwesterly angle of Lot 25 in Concession XXII;

Thence easterly along the northerly limit of Concession XXII to the northwesterly angle of Lot 27;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 27 to the northerly limit of the southerly half of Concession XXIII;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of Concession XXIII to the westerly limit of Lot 29;

Thence northerly following the westerly limit of Lot 29 through concessions XXIV and XXV to the southwesterly angle of Lot 29 in Concession XXVI;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XXVI to the southeasterly angle of Lot 24;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 24 to the southeasterly angle of the Lot in Concession XXV;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XXV to the southeasterly angle of Lot 22;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 22 to the southerly limit of the northerly half of Concession XXIV;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of Concession XXIV to the easterly limit of Lot 14;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 14 to the southeasterly angle of Lot 14 in Concession XXIV;

Thence westerly along the northerly limit of the road allowance between concessions XXIV and XXIII, following its northwesterly diversion to intersect with the southeasterly limit of Jones Range;

Thence southwesterly along the southeasterly limit of Jones Range to the northeasterly boundary of the Town of Wiarton;

Thence northwesterly following the boundaries between the Township of Keppel and the Town to the southeasterly shoreline of Colpoy's Bay;

Thence northeasterly along the shoreline of Colpoy's Bay to intersect with the northeasterly limit of Lot 8 in Jones Range;

Thence southeasterly along the northeasterly limit of Lot 8 to intersect with the southeasterly limit of County Road 26;

Thence in a northeasterly, northerly direction along the southeasterly, easterly limits of County Road 26 to a point 70 metres measured westerly from the westerly limit of Lot 23 in Colpoy's Range;

Thence northerly and parallel with the westerly limit of Lot 23 to the southeasterly shoreline of Colpoy's Bay;

Thence in a northeasterly direction following the shoreline of the Bay to intersect with the northerly prolongation of the easterly limit of County Road 26 as it follows between lots 26 and 27 in Colpoy's Range;

Thence southerly along the northerly prolongation to the southeasterly limit of County Road 26;

Thence northeasterly and easterly along the southeasterly and southerly limits of the County Road to the easterly limit of Lot 31;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 31 to a point 800 metres measured northerly therealong from the southeasterly angle of Lot 31;

Thence southeasterly and parallel with the southwesterly limit of Colpoy's Range to the easterly limit of Lot 36;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 36 to a point 500 metres measured northerly therealong from the southeasterly angle of Lot 36;

Thence easterly and parallel with the southerly limit of Colpoy's Range to the easterly limit of Lot 40;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 40 to intersect with the southerly limit of an unnamed road in Concession XXV;

Thence easterly, southeasterly and southerly along the southerly, southwesterly and westerly limits of the unnamed road to intersect with the easterly limit of Lot 45 in Concession XXIV;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 45 to the southeasterly angle of Lot 45 in Concession XXII;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XXII to intersect with the northerly prolongation of the easterly limit of Lot 44 in Concession XXI;

Thence southerly along the northerly prolongation and easterly limit of Lot 44 to the southeasterly angle of Lot 44;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XXI to the southeasterly angle of Lot 39;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 39 to the southerly limit of the northerly half of Concession XX;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of Concession XX to the easterly limit of Lot 35;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 35 through concessions XX, XIX, XVIII and XVII to the southeasterly angle of Lot 35 in Concession XVII;

Thence westerly along the southerly limit of Concession XVII to the southeasterly angle of Lot 34;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 34 and its southerly prolongation to the southeasterly boundary of the Township of Keppel;

Thence southwesterly along the southeasterly boundary of the Township to the place of beginning.

- ii. Beginning at the easterly limit of Lot 4 and the southerly limit of the northerly half of Concession XXI;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of Concession XXI to the easterly limit of Highway No. 6;

Thence northerly along the easterly limit of Hwy. 6 to intersect with the southerly boundary of the Town of Wiarton;

Thence easterly along the southerly boundary of the Town to the easterly limit of Lot 4 in Concession XXI;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 4 to the place of beginning.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1992.

**ONTARIO REGULATION 661/92**  
made under the  
**NIAGARA ESCARPMENT**  
**PLANNING AND DEVELOPMENT ACT**

Made: November 5th, 1992

Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 826 of R.R.O. 1990  
(Designation of Area of Development Control)

**1. Regulation 826 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:**

**7.** Despite section 2, paragraph 13 of the Schedule to Regulation 683 of Revised Regulations of Ontario, 1980, as it read on the 31st day of December, 1990, shall be deemed to read as follows:

- 13.** Lands within the Township of Euphrasia in the County of Grey being described as follows:

Beginning at the intersection of the southerly boundary of the Township of Euphrasia and the westerly limit of Concession VI;

Thence northerly along the westerly limit of Concession VI to the northwesterly angle of Lot 6;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 6 to the westerly limit of the easterly half of Concession VI;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of the Concession to the southerly limit of Lot 11;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 11 to the southwesterly angle of Lot 11;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 11 to its northwesterly angle;

Thence easterly along the northerly limit to the westerly limit of the easterly half of Concession VI;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of the Concession to the southerly limit of the northerly half of Lot 14;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of Lot 14 to the westerly limit of the Lot;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 14 to the northwesterly angle of Lot 14;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 14 to the westerly limit of the easterly half of Concession VI;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of the Concession to the southerly limit of Lot 16;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 16 to the southwestly angle of Lot 16;

Thence northerly along the westerly limit of lots 16 and 17 to the northwesterly limit of Lot 17;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 17 to the northwesterly angle of Lot 17 in Concession V;

Thence northerly along the westerly limit of lots 18 and 19 to the northwesterly angle of Lot 19;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 19 to the westerly limit of the easterly half of Concession V;

Thence northerly following the westerly limit of the easterly half of Concession V to the southerly limit of Lot 29 in said Concession;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 29 in concessions V and VI to the southeasterly angle of Lot 29 in Concession VII;

Thence southerly from Lot 29 along the easterly limit of Lot 28 to the northerly limits of County Road 4;

Thence westerly along the northerly limits to the easterly limits of County Road 12;

Thence northerly along the easterly limits of the County Road to the southerly limit of the northerly half of Lot 28 in Concession VIII;

Thence westerly, crossing County Road 12, along the southerly limit of the northerly half of Lot 28 to the southwestly angle of the northeasterly quarter of Lot 28 in Concession IX;

Thence northerly along the westerly limit of the northeasterly quarter of Lot 28 to the southerly limit of Lot 29 in Concession IX;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 29 in concessions IX and X to the southwestly angle of Lot 29 in said Concession X;

Thence northerly along the westerly limit of Lot 29 to the southwestly angle of Lot 30 in Concession X;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 30 and its westerly prolongation thereof to the westerly boundary of the Township of Euphrasia;

Thence northerly along the westerly boundary to the northwesterly angle of the Township of Euphrasia;

Thence easterly along the northerly boundary to intersect the westerly limits of a road known as Old Mail Road;

Thence southerly following the westerly limits of Old Mail Road to intersect with the easterly limit of the westerly three-quarters of Concession III in Lot 27;

Thence southerly along the easterly limit of the westerly three-quarters of the Concession to the northerly limit of Lot 25;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 25 to the easterly limit of the westerly quarter of Concession II;

Thence southerly along said easterly limit of the westerly quarter of the Concession to the northerly limit of Lot 24;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 24 to the easterly limit of the westerly half of Concession II;

Thence southerly along the easterly limit of the westerly half of the Concession to the northerly limit of Lot 20;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 20 to the northeasterly angle of Lot 20 in Concession II;

Thence southerly along the easterly limit of Concession II to the southeasterly angle of Lot 19, being a point on the northerly limit of the former County Road 13;

Thence westerly and southwestly following the northerly and westerly limits of the former County Road to its intersection with the northerly and westerly limits of the present County Road 13;

Thence in a southwestly direction following the northerly and westerly limits of County Road 13 to the northerly limit of Lot 14 in Concession III;

Thence easterly, crossing County Road 13, along the northerly limit of Lot 14 to the easterly limit of the westerly half of Concession I;

Thence southerly along the easterly limit of the westerly half of the Concession to the northerly limit of Lot 13;

Thence easterly along the northerly limit of Lot 13 in Concession I and its easterly prolongation thereof to the easterly boundary of the Township of Euphrasia;

Thence southerly along the easterly boundary to the southeasterly angle of the Township of Euphrasia;

Thence westerly along the southerly boundary to intersect with the southerly prolongation of the westerly limit of Concession I;

Thence northerly along the southerly prolongation and the westerly limit of Concession I to the southwestly angle of Lot 6;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 6 to the southeasterly angle of that Lot in Concession III;

Thence southerly along the easterly limit of Concession III to the southeasterly angle of Lot 3;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 3 to the southeasterly angle of that Lot in Concession IV;

Thence southerly along the easterly limit of Concession IV and its southerly prolongation thereof to the southerly boundary of the Township of Euphrasia;

Thence westerly along that southerly boundary to intersect with the southerly prolongation of the westerly limit of Concession IV;

Thence northerly along that southerly prolongation and the westerly limit of the Concession to the southwestly angle of Lot 5 in Concession IV;

Thence easterly along the southerly limit of Lot 5 in Concession IV a distance of 243.84 metres to a point;



Thence northwesterly to a point on the northerly limit of the southerly quarter of that Lot a distance of 152.4 metres from the westerly limit of Lot 5;

Thence westerly along the northerly limit of the southerly quarter of Lot 5 to a point distant 91.44 metres measured therealong from the westerly limit of Lot 5;

Thence northerly and parallel with the westerly limit of that Lot to the southerly limit of the northerly half of Lot 5;

Thence easterly along the southerly limit of the northerly half of the Lot to a point distant 121.92 metres measured easterly therealong from the westerly limit of Lot 5;

Thence northerly and parallel with the westerly limit to the southerly limit of Lot 6;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 6 in Concession IV to a point distant 91.44 metres measured easterly therealong from its southwesterly angle;

Thence northerly and parallel with the westerly limit of Lot 6 a distance of 213.36 metres to a point;

Thence westerly and parallel with the southerly limit of Lot 6 a distance of 30.48 metres to a point;

Thence northerly and parallel with the westerly limit of Lot 6 to the southerly limit of the northerly half of Lot 6;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half and its westerly prolongation to the easterly limit of Lot 6 in Concession V;

Thence southerly along the easterly limit of Lot 6 a distance of 106.68 metres to a point;

Thence westerly at right angles with the easterly limit of Lot 6 a distance of 30.48 metres to a point;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of Lot 6 to the southerly limit of the northerly three-quarters of Lot 6;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly three-quarters of Lot 6 to a point distant 91.44 metres measured westerly therealong from the easterly limit of Lot 6;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of that Lot 6 a distance of 76.2 metres to a point;

Thence easterly and parallel with the southerly limit of Lot 6 to a point distant 60.96 metres measured westerly therealong from the easterly limit of Lot 6;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of Lot 6 to the northerly limit of Lot 5 in Concession V;

Thence westerly along the northerly limit to a point 152.4 metres measured westerly therealong from the northeasterly angle of Lot 5;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of that Lot to a point 60.96 metres south of Centre Street;

Thence easterly and parallel with Centre Street a distance of 24.384 metres to a point;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of Lot 5 a distance of 45.72 metres to a point;

Thence easterly and parallel with Centre Street a distance of 45.72 metres to a point;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of Lot 5 to the southerly limit of the northerly half of Lot 5;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half to a point distant 106.68 metres measured westerly therealong from the easterly limit of Lot 5;

Thence southerly and parallel with the easterly limit of Lot 5 a distance of 91.44 metres to a point;

Thence easterly and parallel with the half lot line of Lot 5 in Concession V and its prolongation thereof to the westerly limit of Concession IV;

Thence southerly along that westerly limit and its southerly prolongation to the southerly boundary of the Township of Euphrasia;

Thence westerly along that southerly boundary to the place of beginning.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 662/92

made under the

#### NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

Made: November 5th, 1992

Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990  
(Development Within the Development Control Area)

1. Schedule 1 to Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 739/91, section 1 of Ontario Regulation 313/92 and section 1 of Ontario Regulation 477/92, is further amended by adding the following item:

27.4 By-law 119-1992 Township of Keppel

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1992.

#### ONTARIO REGULATION 663/92

made under the

#### NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

Made: November 5th, 1992

Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990  
(Development Within the Development Control Area)

1. Schedule 1 to Regulation 828 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 739/91, section 1 of Ontario Regulation 313/92, section 1 of Ontario Regulation 477/92 and section 1 of Ontario Regulation 662/92, is further amended by adding the following items:

27.2 By-law 1990-45 Township of Euphrasia

27.3 By-law 1991-25 Township of Euphrasia

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1992.

**ONTARIO REGULATION 664/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: October 28th, 1992

Filed: November 6th, 1992

**EXEMPTION—THE CORPORATION OF  
THE TOWNSHIP OF BRANTFORD—BRAN-TP-1**

Having received a request from The Corporation of the Township of Brantford (Township) that an undertaking, namely:

The proposals to alter the approved final contours of the existing Biggar's Lane Landfill Site, located on part of Lot 1, Second Range East of Mount Pleasant Road (2 E.E.M.P.R.), in the Township of Brantford, and to extend the service area of the said landfill to include domestic, commercial and non-hazardous solid industrial waste from the whole of the Township of Brantford and from the Townships of Burford and Oakland,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Township that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The Township will be subject to delay and expense if it is required to prepare an environmental assessment for the undertaking.
- B. The Township will be subject to unnecessary delay and expense in implementing its long-term waste diversion strategy.
- C. The residents of the Townships of Burford and Oakland and parts of the Township of Brantford will be without a municipal waste disposal facility after the expiry of the current Emergency Provisional Certificate of Approval.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The Township has permitted the Townships of Burford and Oakland to use the landfill since 1980. Initial permission was granted at the request of the Ministry of the Environment and facilitated the early and proper closure of two other environmentally inferior landfill sites.
- B. Alternatives have been investigated and there are no reasonable alternatives to the proposed altered final contours or the expansion of the service area.
- C. A mandatory public hearing under Part V of the *Environmental Protection Act* for approval of the altered final contours and extension of the service area will be held, thereby permitting the public and government agencies the opportunity to review the proposed changes to the site.

- D. It is the intention of the Townships of Brantford, Burford and Oakland to prepare and implement a waste diversion strategy, in order to address the provincial target of at least 50 per cent diversion of waste from the site by the year 2000.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order, is being carried out as or is part of, an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
2. Where any activity which is the subject of this order, is being carried out as or is part of, another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. Waste shall not be disposed of pursuant to this order after September 30, 1993, unless application for a certificate of approval under Part V of the *Environmental Protection Act* for the undertaking has been submitted to the Director of the Approvals Branch of the Ministry of the Environment.
4. The Township shall prepare and implement a long-term waste diversion strategy, in conjunction with the Townships of Burford and Oakland, to address the Minister of the Environment's target of at least 50 per cent diversion of waste from the site by the year 2000. O. Reg. 664/92.

RUTH GRIER

*Minister of the Environment*

**ONTARIO REGULATION 665/92**  
made under the  
**EDUCATION ACT**

Made: October 4th, 1992

Approved: November 5th, 1992

Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 309 of R.R.O. 1990  
(Supervisory Officers)

**1. Subsection 1 (1) of Regulation 309 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:**

"lawyer" means a member of the Law Society of Upper Canada;

**2. Section 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**2. On application, the Minister shall issue a Supervisory Officer's Certificate to a person who meets the following qualifications:**

1. The person has at least seven years of successful teaching experience in a school providing elementary or secondary education.
2. The person holds an Ontario Teacher's Certificate or a Temporary Letter of Standing.
3. The person holds qualifications to teach in the intermediate division and at least two other divisions that are indicated on the person's Ontario Teacher's Qualifications Record Card or on the person's record of qualifications held by the Ministry.
4. The person holds an acceptable university degree.
5. The person holds a master's degree from a university.
6. The person meets one or more of the following criteria:



- i. The person holds,
  - A. an Elementary School Principal's Certificate,
  - B. a Secondary School Principal's Certificate, Type A,
  - C. a Secondary School Principal's Certificate, Type B, or
  - D. a Secondary School Principal's Certificate.
- 4. The person has successfully completed a program in school board management.
- 5. The person has successfully completed the business supervisory officer's qualifications program described in section 2.2 within five years after starting the program.

(2) A person shall be deemed to meet the qualifications set out in paragraphs 1 to 4 of subsection (1) if, not later than the 31st day of December, 1997, the person obtains the qualifications that were required of a candidate for a Business Supervisory Officer's Certificate under subsection 2 (3) of this Regulation as it read immediately before the 6th day of November, 1992. O. Reg. 665/92, s. 2, *part*.

**2.2** The supervisory officer's qualifications program referred to in section 2 and the business supervisory officer's qualifications program referred to in section 2.1 shall have the following features:

- iii. The person holds specialist or honours specialist qualifications in one or more subjects and has, in addition to the experience required by paragraph 1, at least two years of successful experience as a teacher appointed by a board under section 17 of Regulation 298 of Revised Regulations of Ontario, 1990 to supervise or co-ordinate a subject or program or to act as a consultant for the teachers of a subject or program, as certified by the appropriate supervisory officer.
- iv. The person has, in addition to the experience required by paragraph 1, at least two years of experience,
  - A. as an education officer employed by the Ministry, as certified by a regional or branch director of the Ministry,
  - B. as an employee outside Ontario in a position that is equivalent in the Minister's opinion to the position of supervisory officer of a school board, as certified by a person acceptable to the Minister, or
  - C. as a program consultant seconded to the Ministry for French language, English language or Native language programs, as certified by a regional or branch director of the Ministry.
- 7. The person has successfully completed the supervisory officer's qualifications program described in section 2.2 within five years after starting the program. O. Reg. 665/92, s. 2, *part*.
- 1. The program shall be provided by an organization or institution that has entered into a contract with the Minister to provide the instruction and arrange for the practical experience referred to in paragraphs 3 and 4.
- 2. No person shall be admitted to the program unless the person has submitted proof to the organization or institution that provides the program that the person meets the qualifications set out in paragraphs 1 to 6 of section 2 or paragraphs 1 to 4 of subsection 2.1 (1).
- 3. The program shall consist of,
  - i. four instructional modules, each consisting of at least fifty hours of instruction, and
  - ii. one module consisting of at least fifty hours of practical experience in the workplace.
- 4. The instructional modules shall provide instruction that, in the opinion of the Minister, is relevant to the position of supervisory officer or business supervisory officer, as the case may be, in the following subject areas:
  - i. Statutes, regulations and government policies affecting education in Ontario.
  - ii. Curriculum guidelines and other reference material pertaining to elementary and secondary education in Ontario.
  - iii. Theories and practices of supervision, administration and business organization. O. Reg. 665/92, s. 2, *part*.

**2.1—(1)** On application, the Minister shall issue a Business Supervisory Officer's Certificate to a person who meets the following qualifications:

- 1. The person has at least seven years of successful experience in business administration, including at least three years in a managerial role relevant to the role of business supervisory officer.
- 2. The person holds an acceptable university degree.
- 3. The person,
  - i. holds a master's degree from a university, or
  - ii. is qualified to practise as an architect, certified general accountant, certified management accountant, chartered accountant, lawyer or professional engineer, or is qualified to practise in another professional capacity that, in the opinion of the Minister, provides experience

**3.—(1) Clause 3 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (a) hold a Supervisory Officer's Certificate; or

**(2) Subsection 3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(4) A board may appoint a person who does not hold or who under this Regulation is not deemed to hold a Business Supervisory Officer's Certificate as a senior business official referred to in subsection (2) or as a business official referred to in subsection (3) for a term of not more than two years if the person,



- (a) holds an acceptable university degree or is qualified to practise as an architect, certified general accountant, certified management accountant, chartered accountant, lawyer or professional engineer, or in another professional capacity that, in the opinion of the Minister, provides experience appropriate for the position of business supervisory officer; and

- (b) has entered into an agreement in writing with the Board that sets out that the person will endeavour to obtain a Business Supervisory Officer's Certificate within the term of the appointment. O. Reg. 665/92, s. 3 (2).

**(3) Subsections 3 (5) and (6) of the Regulation are revoked and the following substituted:**

(5) Despite subsection (4), a board may employ a person appointed under that subsection for an additional period of not more than two years if the person continues to make progress towards obtaining a Business Supervisory Officer's Certificate.

(6) A person who was appointed under subsection (4) before the 6th day of November, 1992 may, by agreement with the board, amend the agreement under clause (4) (b) to be consistent with the new requirements of that clause. O. Reg. 665/92, s. 3 (3).

**4. Clause 6 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (a) holds a Supervisory Officer's Certificate and was not required, at the time the certificate was obtained, to have seven years of successful teaching experience;

TONY SILIPO  
*Minister of Education*

Dated at Toronto, this 4th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 666/92**  
made under the  
**HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 561 of R.R.O. 1990  
(Exemption—Subsection 38 (2) of the Act)

**1. Section 1 of Regulation 561 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 748/91, is further amended by striking out "1992" in the amendment of 1991 and substituting "1993".**

**ONTARIO REGULATION 667/92**  
made under the  
**DRUGLESS PRACTITIONERS ACT**

Made: October 13th, 1992  
Approved: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 281 of R.R.O. 1990  
(Physiotherapists)

**1.—(1) Clause 9 (1) (a) of Regulation 281 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

- (a) \$230 if application for registration is made on or before the 30th day of June;

**(2) Subsection 9 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

(3) The annual fee for renewal of registration as a physiotherapist is \$220. O. Reg. 667/92, s. 1 (2).

**(3) Subclause 9 (5) (a) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:**

- (i) \$230 if application for re-registration is made on or before the 30th day of June,

BOARD OF DIRECTORS OF PHYSIOTHERAPY:

BARBARA STOKES  
*Chair*

JANET CORNWALL  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 13th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 668/92**  
made under the  
**HEALTH INSURANCE ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Item 44 of Part I of Schedule 5 to Regulation 552 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

44. Oshawa Central Park Physiotherapy Centre

**ONTARIO REGULATION 669/92**  
made under the  
**MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 776 of R.R.O. 1990  
(Social Assistance Review Board)

**1. Form 1 of Regulation 776 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**



Ontario

Social  
Assistance  
Review  
Board

## Form 1

Ministry of Community and Social Services Act

Appeal  
Notice of Request for Hearing

Last name Mr. Ms Miss Mrs.		First name	File number (For Office use only)
Address		Postal code	Telephone number where you can be reached
		Area code	Number ( )

1. When were you born?

Day	Month	Year

2. What are you appealing? Please check one box ☒☐ General Welfare Assistance  
(municipal or city welfare)☐ Family Benefits  
(Mother's Allowance, Disability or  
Handicapped Children's Benefit)☐ Vocational Rehabilitation  
(VRS)☐ Co-payment under the  
Health Insurance Act3. At which Welfare or Family Benefits office did you apply for assistance? .....  
(please provide the address of the office)

4. What is your worker's name and/or phone number? .....

5. Why do you want to appeal? Please check one box ☒☐ I was refused benefits☐ My benefits have been reduced☐ The amount of my benefits is wrong☐ My benefits have been cancelled☐ My benefits are on hold☐ The amount of my co-payment is wrong

6. When was this decision made?

Day	Month	Year

7. Why do you disagree with the decision made? (If you need more space, please use another sheet of paper.)

.....

.....

.....

.....

.....

**Please note: You must send this Form 1 to the Board within thirty days of the decision you are appealing.**

Signature	Date

8. Do you want your hearing in ☐ English or ☐ French?Do you need the Board to get you a translator for another language? ☐ yes ☐ no

If so, what language? .....

9. You may be able to get benefits while you are waiting for a hearing if you are considered to be in financial hardship. This is called interim assistance. To apply for interim assistance you must answer the questions in **Schedule A – Interim Assistance Application**. Please turn to Schedule A on the following page.

**Please mail to:** The Chair  
Social Assistance Review Board  
1075 Bay Street, 7th Floor  
Toronto, Ontario  
M5S 2B1

In Toronto, call: 326-5104  
Outside Toronto, call free:  
1-800-387-5655

The information you are giving is collected under the authority of the *Ministry of Community and Social Services Act*, R.S.O. 1990, c. M.20 and Regulation 776, R.R.O. 1990 in order to begin the hearing process you are requesting and so that the Social Assistance Review Board can decide whether to order interim assistance. If you have any questions about the collection of this information, please contact the Freedom of Information Co-ordinator at the Board.

### Schedule A – Interim Assistance Application

#### 1. General Information

- a) Did you apply for assistance as ☐ a single person or ☐ as head of family
- b) Please mark "X" beside the sentence that best describes your situation
- ☐ I am looking for work
- ☐ I have a medical certificate that says I am unable to work
- ☐ I am a single parent
- ☐ I am attending school: ☐ full-time ☐ part-time ☐ high school ☐ college ☐ university
- ☐ I am a refugee claimant ☐ I have gone to immigration and picked up my personal information kit
- ☐ I have not gone to immigration to pick up my personal information kit
- ☐ I am under 18 and cannot live at home
- ☐ I am employed but earn less than the GWA entitlement

#### 2. Financial Information

- a) Are you receiving any money at all? ☐ yes ☐ no
- b) If you have a spouse, is your spouse receiving any money at all? ☐ yes ☐ no

If you answered yes to question 2 (a) or 2 (b) please proceed to 2 (c),

If you answered no please proceed to 2 (d)

- c) If you or your spouse are receiving any income from any source please provide details and indicate the time frame, e.g. \$100/month.

Type of Income	Amount of Income	Date Income Received
<input type="checkbox"/> Job Earnings	\$ /	
<input type="checkbox"/> Vacation Pay	/	
<input type="checkbox"/> General Welfare Assistance	/	
<input type="checkbox"/> Family Benefits	/	
<input type="checkbox"/> Workers' Compensation Benefits	/	
<input type="checkbox"/> Unemployment Insurance	/	
<input type="checkbox"/> Canada Pension Plan	/	
<input type="checkbox"/> Any Disability Insurance Plan	/	
<input type="checkbox"/> Support and Custody Payments	/	
<input type="checkbox"/> Monies from a Trust Fund	/	
<input type="checkbox"/> Ontario Student Assistance Plan (OSAP) – Grant =	/	
– Loan =	/	
<input type="checkbox"/> Other Income not listed above (such as rental income)	/	



d) In the next month will you be receiving any money from any source? ☐ yes ☐ no

If you answered yes to question (d), please provide details below:

Type of income I will receive	Amount	Date I will receive income

e) If you or your spouse have assets, please give the amount in the spaces below:

Bank Account (personal and business) \$ .....

Stocks/Bonds/GIC's \$ .....

Land or property other than your own home \$ .....

RSP's (Retirement Savings Plan) \$ .....

Other \$ .....

f) How much money do you pay per month for:

Rent \$ .....

Mortgage \$ .....

Room and Board \$ .....

Hydro \$ .....

Heat \$ .....

Water/Sewage \$ .....

Property Taxes \$ .....

g) Are you behind in your rent/mortgage payment? ☐ yes ☐ no

If yes, how much do you owe: \$ .....

I certify that to the best of my knowledge the information contained in Schedule A is true.

Signature	Today's date
-----------	--------------

Thank you for taking the time to answer these questions.

O. Reg. 669/92, s. 1.

**2. Form 2 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Form 2**

*Ministry of Community and Social Services Act*

**APPLICATION FOR RECONSIDERATION OF DECISION**

Last Name	Mr. Ms. Miss Mrs.	First Name	File number (for office use only)
Address		Postal code	Telephone number where you can be reached
			Area code Number (     )

1. What is the file number of the Board's original decision?

2. When was the original decision of the Board made?

3. Why do you think the Board should grant your request for a reconsideration hearing? (Give reasons)

.....

.....

.....

.....

Signature

Date

4. Please have my hearing in ☐ English or ☐ French

Do you need the Board to get a translator for another language?

☐ yes ☐ no

If so, what language? .....

O. Reg. 669/92, s. 2.

**ONTARIO REGULATION 670/92**  
made under the  
**ENDANGERED SPECIES ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 6th, 1992

Amending Reg. 328 of R.R.O. 1990  
(Endangered Species)

**1. Schedule 1 to Regulation 328 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 316/92, is further amended by adding the following item:**

15. *Lanius ludovicianus* commonly known as Loggerhead Shrike.

**ONTARIO REGULATION 671/92**  
made under the  
**FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 9th, 1992

**EXEMPTIONS**

**1.** The following are exempt from the application of sections 2 and 5 of the Act:

1. Publications prepared by or for government agencies or institutions of the Legislature, or appendices to those publications, that are of a scientific, technical, reference, research or scholarly nature and that,

i. although not restricted in circulation to the confines of the Government of Ontario, are not normally available for general circulation to members of the public, or

ii. are normally consulted by members of the public with the assistance of public servants. O. Reg. 671/92, s. 1.

**2.** This Regulation comes into force on the 19th day of November, 1992 and is revoked on the 19th day of November, 1997.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 671/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS**

pris le 5 novembre 1992  
déposé le 9 novembre 1992

**EXEMPTIONS**

**1** Les articles 2 et 5 de la Loi ne s'appliquent pas à ce qui suit :

1. Les publications ou les annexes de celles-ci rédigées par des organismes gouvernementaux ou des institutions de la Législature qui sont de nature scientifique, technique ou savant, ou ont un but de consultation ou de recherche et :

i. soit qui, bien que leur circulation ne se limite pas au gouvernement de l'Ontario, ne sont pas normalement mises à la disposition du public en général,

ii. soit qui sont normalement consultées par le public avec l'aide de fonctionnaires. Règl. de l'Ont. 671/92, art. 1.

**2** Le présent règlement entre en vigueur le 19 novembre 1992 et est abrogé le 19 novembre 1997.

**ONTARIO REGULATION 672/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT**

Made: November 5th, 1992  
Filed: November 9th, 1992

**DISPOSITION OF FUND FOR PRODUCERS OF  
VEGETABLES FOR PROCESSING**

1. The Processing-Vegetable Financial Protection Board shall dispose of the Fund for Processing Vegetable Producers by,

- (a) paying \$29,431.50 to the Ontario Food Processors' Association;
- (b) paying \$25,000 to the Treasurer of Ontario; and
- (c) transferring the balance of the money in the Fund, other than money required for the purposes of paying the expenses of the Board, to The Ontario Vegetable Growers' Marketing Board. O. Reg. 672/92, s. 1.

2. The Board shall submit to the Minister a complete statement showing,

- (a) the disposition of the Fund; and
- (b) any amounts to which the Board is entitled under the Act that have not been recovered. O. Reg. 672/92, s. 2.

**ONTARIO REGULATION 673/92**  
made under the  
**FARM PRODUCTS MARKETING ACT**

Made: October 15th, 1992  
Filed: November 9th, 1992

Amending Reg. 440 of R.R.O. 1990  
(Vegetables for Processing—Marketing)

1. Regulation 440 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

**FUND**

15.1 The local board shall establish a fund with the money transferred to it under Ontario Regulation 672/92 and shall administer the fund in accordance with the following terms:

- 1. The capital may be invested in securities referred to in section 26 of the *Trustee Act*, other than first mortgages, charges or hypothecs upon real estate in Canada.
- 2. The capital of the fund shall not be spent.
- 3. The income of the fund may be spent for purposes of research, market development and education relating to vegetables.
- 4. The fund shall be audited annually and the auditor's report shall be submitted to the Commission as part of the audit of the accounts of the local board. O. Reg. 673/92, s. 1.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

RUSSELL DUCKWORTH  
*Chair*

GLORIA MARCO BORYS  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 15th day of October, 1992.

**ONTARIO REGULATION 674/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 8th, 1992  
Approved: November 5th, 1992  
Filed: November 10th, 1992

Amending Reg. 224 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Flue-Cured Tobacco)

1. Subsection 11 (1) of the Schedule to Regulation 224 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) Subject to subsections (2), (3), (4), (5) and (6), the premium payable by an insured person is,

- (a) where the crop is insured under Section A of the endorsement, \$1.79 per 100 pounds for the first 30,000 pounds of coverage, decreasing by 5 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 5 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 5 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 6 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage and by 7 cents per 100 pounds for each 10,000 pounds of increase in coverage until a minimum rate of 81 cents per 100 pounds, applicable to any further coverage, is attained; and
- (b) where the crop is insured under Section B of the endorsement, \$1.57 per 100 pounds for the first 30,000 pounds of coverage, decreasing by 4 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 4 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 4 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 3 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 3 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 3 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage, by 3 cents per 100 pounds for the next 10,000 pounds of coverage until a minimum rate of \$1.29 per 100 pounds, applicable to any further coverage, is attained.

2.—(1) Subparagraph 7 (3) of Form 1 of the Regulation is amended by striking out "\$75" in the last line and substituting "\$85".

(2) Subparagraph 8 (3) of Form 1 is amended by striking out "\$75" in the last line and substituting "\$85".

(3) Paragraph 9 of Form 1 is amended by striking out "\$120" in the last line and substituting "\$132".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 675/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 16th, 1992  
Approved: November 5th, 1992  
Filed: November 10th, 1992

Amending Reg. 237 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Peas)

1. Subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 237 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$65" in



the second line and substituting "\$68".

2.—(1) Subparagraph 5 (2) of Form 1 of the Regulation is amended by striking out "\$135" in the third line and substituting "\$165".

(2) Subparagraph 5 (3) of Form 1 is amended by striking out "\$135" in the fourth line and substituting "\$165".

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 16th day of September, 1992.

**ONTARIO REGULATION 676/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: August 17th, 1992  
Approved: November 5th, 1992  
Filed: November 10th, 1992

Amending Reg. 248 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Specialty Crops)

1.—(1) Section 5 of the Schedule to Regulation 248 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

5.—(1) The crop year for celery, lettuce, parsnips, sweet corn and tomatoes extends from the 1st day of March to the 1st day of November in a calendar year.

(2) The crop year for broccoli, cabbage and cauliflower extends from the 1st day of March to the 12th day of November in a calendar year.

(2) Paragraph 1 of subsection 10 (1) of the Schedule to the Regulation is amended by striking out "\$1,100" and substituting "\$1,250".

(3) Paragraph 2 of subsection 10 (1) of the Schedule is amended by striking out "\$1,000" and substituting "\$1,500".

(4) Section 11 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 78/91, is revoked and the following substituted:

11.—(1) In the formulas used in this section,

"A" is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

"B" is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

"C" is the insured person's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6),

"D" is the plan's loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7), and

"E" is the base premium rate for each crop as set out in the Table.

TABLE

CROP	BASE PREMIUM RATE
Broccoli	30%
Cabbage	11%
Cauliflower	25%
Celery	18%
Lettuce	19%
Parsnips	63%
Sweet Corn	16%
Tomatoes	19%

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 9 by the premium rate as determined under subsection (3) for each insured crop.

(3) The Commission shall determine the premium rate by the following formula:

$$\text{Premium rate} = E (1 + A)$$

(4) The Commission shall determine "A" by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), for celery, lettuce, parsnips, sweet corn and tomatoes, "A" shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person's coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments in respect of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100 for each crop insured.

(5) The Schedule to the Regulation is amended by adding the following section:

**FINAL DATE FOR HARVESTING**

17. For the purposes of this plan, in a crop year, the final date for harvesting broccoli, cabbage and cauliflower is the 12th day of November.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 17th day of August, 1992.

**ONTARIO REGULATION 677/92**  
made under the  
**CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)**

Made: September 8th, 1992  
Approved: November 5th, 1992  
Filed: November 10th, 1992

Amending Reg. 220 of R.R.O. 1990  
(Crop Insurance Plan—Carrots)

**1. The title to Regulation 220 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**

**CROP INSURANCE PLAN FOR FRESH MARKET CARROTS**

**2.—(1) Section 1 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

1. This plan may be cited as “The Ontario Crop Insurance Plan for Fresh Market Carrots”.

**(2) The definition of “carrots” in section 3 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

“carrots” means carrots grown in Ontario for sale on the fresh market.

**(3) Section 10 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

10.—(1) The coverage provided under a contract of insurance shall be the total guaranteed production multiplied by the established price.

(2) The total guaranteed production under a contract of insurance shall be the average farm yield in bushels of the total acreage planted to carrots by the insured person, multiplied by the appropriate percentage as set out in subsections (3) to (5).

(3) For initial coverage, 70 per cent shall be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2).

(4) If there was no claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
65	70
70	73
73	76
76	78
78	80
80	80

(5) If there was a claim in the previous year, the percentage to be used in the calculation of the total guaranteed production under subsection (2) for the current year is set out in Column 2 of the following Table opposite to the percentage used in that calculation for the previous year as set out in Column 1:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Percentage used in previous year	Percentage to be used in current year
80	78
78	76
76	73
73	70
70	65
65	65

(6) If in any year the claim paid is less than one-half of the total premium for that year, the coverage for the following year shall remain unchanged.

**(4) Section 11 of the Schedule is revoked and the following substituted:**

11. For the purpose of this plan, the established price for carrots is,

(a) \$1.40 per bushel; or

(b) \$2 per bushel.

**(5) Section 13 of the Schedule, as amended by section 1 of Ontario Regulation 552/91, is revoked and the following substituted:**

13.—(1) In the formulas used in this section,

“A” is the surcharge or discount determined in accordance with subsections (4) and (5),

“B” is the number of years the insured person has been enrolled in the plan,

“C” is the insured person’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (6), and

“D” is the plan’s loss to coverage ratio determined in accordance with subsection (7).

(2) The Commission shall determine the premium payable in the crop year by multiplying the coverage as determined under section 10 by the premium rate as determined under subsection (3).

(3) The Commission shall determine the premium rate as follows:

1. If the established price is \$1.40 per bushel, by multiplying (1 + A) by \$193.20 per acre.

2. If the established price is \$2 per bushel, by multiplying (1 + A) by \$276 per acre.

(4) The Commission shall determine “A” by the following formula:

$$A = B \left( \frac{C}{D} - 1 \right)$$

25

(5) Despite subsection (4), “A” shall not be more than 0.25 or less than minus 0.25.

(6) The Commission shall determine the insured person’s loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission to the insured person for the number of years the insured person has been enrolled in the plan by the total dollar value of the insured person’s coverage for the number of years the insured person has been enrolled in the plan.

(7) The Commission shall determine the plan's loss to coverage ratio by dividing the total dollar value of the payments made by the Commission in respect of all claims made by insured persons under the plan for the number of years the plan has been in effect by the total dollar value of coverage extended by the plan for the number of years it has been in effect.

(8) The premium determined in accordance with subsections (1) to (7) includes payments of premiums made by the Province of Ontario and the Government of Canada under the *Crop Insurance Act* (Canada).

(9) Despite subsections (1) to (7), the minimum premium payable by an insured person in each crop year is \$100 for each crop insured.

**3. Form 1 of the Regulation is amended by striking out "Carrots" in the second line and substituting "Fresh Market Carrots".**

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN  
*Chair*

MATT TULLOCH  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 8th day of September, 1992.



## TABLE OF REGULATIONS

The Table of Regulations shows the regulations contained in Revised Regulations of Ontario, 1990 and those made after December 31, 1990 and before November 16, 1992. It also shows the amendments to those regulations.

Most of the listings are in English only. Some regulations have an official French version. Bilingual regulations are indicated by a bilingual title.

The dates on which regulations were published in *The Ontario Gazette* are set out in a table immediately following this Table.

The abbreviation "Rev." means revoked.

The abbreviation "Exp." means expired.

## TABLE DES RÈGLEMENTS

La Table des règlements énumère tous les règlements contenus dans les Règlements refondus de l'Ontario de 1990 ou pris après le 31 décembre 1990 mais avant le 16 novembre 1992. Elle indique également les modifications apportées à ces règlements.

La plupart des entrées ne figurent qu'en anglais. Quelques règlements ont une version officielle en français et leur titre est indiqué dans les deux langues.

Les dates auxquelles les règlements ont été publiés dans la *Gazette de l'Ontario* figurent dans la table qui suit celle-ci.

L'abréviation «Rev.» indique que le règlement est abrogé.

L'abréviation «Exp.» indique que le règlement est périmé.

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>A</b>			
<b>ABANDONED ORCHARDS ACT/LOI SUR LES VERGERS ABANDONNÉS</b>			
General .....	1		
<b>ADMINISTRATION OF JUSTICE ACT/LOI SUR L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE</b>			
Court Reporters and Court Monitors .....	2		Rev. 587/91
Court Reporters and Court Monitors .....		587/91	
Fee Payable to Small Claims Court Referees.....	3		586/91
Fees and Expenses			
— Jurors and Crown Witnesses.....	4		
— Justices of the Peace .....	5		518/91
— Sheriff's Officers, Process Servers, Escorts and Municipal Police Forces .....	6		588/91
Fees			
— Construction Liens.....	7		Rev. 293/92
— Repair and Storage Liens Act .....	8		Rev. 293/92
— Unified Family Court.....	9		295/92
Investigation Fee—Official Guardian .....	10		
Kilometre Allowances .....	11		
Ontario Court (General Division)—Fees .....	12		Rev. 293/92
Ontario Court (General Division) and Court of Appeal— Fees.....		293/92	
Ontario Court (Provincial Division)—Fees .....		296/92	
Sheriffs—Fees.....	13		Rev. 294/92
Sheriffs—Fees.....		294/92	
Small Claims Court			
— Fees and Allowances .....	14		Rev. 585/91
— Fees and Allowances .....		585/91	297/92, 367/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>AGGREGATE RESOURCES ACT/LOI SUR LES RESSOURCES EN AGRÉGATS</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	15		512/91, 172/92
<b>AGRICULTURAL AND HORTICULTURAL ORGANIZATIONS ACT/LOI SUR LES ORGANISATIONS AGRICOLES ET HORTICOLES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	16		662/91
Names.....	17		
<b>AGRICULTURAL TILE DRAINAGE INSTALLATION ACT/LOI SUR LES INSTALLATIONS DE DRAINAGE AGRICOLE</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	18		571/91
<b>AMBULANCE ACT/LOI SUR LES AMBULANCES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	19		596/91, 328/92
<b>AMUSEMENT DEVICES ACT/LOI SUR LES ATTRACTIONS</b>			
General.....	20		548/92
<b>ANATOMY ACT/LOI SUR L'ANATOMIE</b>			
General.....	21		
<b>ANIMALS FOR RESEARCH ACT/LOI SUR LES ANIMAUX DESTINÉS À LA RECHERCHE</b>			
General.....	22		
Pounds/ <i>Fourrières</i> .....	23		178/92
Research Facilities and Supply Facilities/ <i>Services de recherche et animaleries</i> .....	24		179/92
Transportation.....	25		
<b>ARBITRATIONS ACT/LOI SUR L'ARBITRAGE</b>			
Fees Chargeable by Arbitrators .....	26		
<b>ARCHITECTS ACT/LOI SUR LES ARCHITECTES</b>			
General.....	27		
<b>ARTIFICIAL INSEMINATION OF LIVESTOCK ACT/LOI SUR L'INSÉMINATION ARTIFICIELLE DU BÉTAIL</b>			
General.....	28		
<b>ASSESSMENT ACT/LOI SUR L'ÉVALUATION FONCIÈRE</b>			
Application for Direction of School Support .....	29		
Assessment Areas and Regions.....	30		
Assessment Notices.....	31		Rev. 115/92
Assessment Notices of Supplementary or Omitted Assessment .....	32		
Enumeration .....		210/91	
Equalization of Assessments (Various Municipalities) Under Subsection 58(3) of the Act.....		486/92	

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Equalization of Assessments (Various Municipalities) Under Subsection 63(3) of the Act (now)			
Equalization of 1989 Assessments for the 1990 Tax Year (Various Municipalities) Under Subsection 60(4) of the Act.....	33		283/91
Equalization of 1990 Assessments for the 1991 Tax Year (Various Municipalities) Under Subsection 58(3) of the Act.....		281/91	
Interior Information Questionnaire .....	34		
Pipe Line Rates.....	35		
Pipe Line Rates.....	36		
Pipe Line Rates.....	37		
Pipe Line Rates.....	38		
Pipe Line Rates.....	39		
Pipe Line Rates in Muskoka and Parry Sound .....	40		
Pipe Line Rates in Part of the District of Algoma and Part of The Regional Municipality of Ottawa-Carleton .....	41		
Pipe Line Rates in Parts of the Counties of Hastings and Simcoe and Parts of the United Counties of Prescott and Russell and Stormont, Dundas and Glengarry .....	42		
Pipe Line Rates in Parts of the Counties of Peterborough, Simcoe and Victoria and in Parts of the Districts of Sudbury and Algoma.....	43		
Pipe Line Rates in the County of Huron and Parts of the Counties of Haliburton, Hastings, Peterborough, Simcoe and Victoria and Part of the District of Timiskaming.....	44		
Pipe Line Rates in The Regional Municipality of Sudbury...	45		
Pipe Line Rates Under Subsection 25(16) of the Act.....	46		387/91, 589/92
Pipe Line Rates Under Subsection 25(17) of the Act.....	47		282/91, 485/92
Pipe Line Rates Under Subsection 25(18) of the Act.....		284/91	487/92
Property Income Questionnaire .....	48		
Revision and Certification of Assessment Commissioner's List.....	49		
School Tax Support (Voluntary Election).....		156/91	
<b>ASSESSMENT REVIEW BOARD ACT/LOI SUR LA COMMISSION DE RÉVISION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE</b>			
Procedure .....	50		
<b>ATHLETICS CONTROL ACT/LOI SUR LE CONTRÔLE DES SPORTS</b>			
Amount of Tax .....	51		
General.....	52		194/91, 369/92
<b>B</b>			
<b>BAILIFFS ACT/LOI SUR LES HUISSIERS</b>			
General.....	53		689/91



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>BEEF CATTLE MARKETING ACT/LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES BOVINS DE BOUCHERIE</b>			
Licence Fees.....	54		154/92
Weighing of Carcasses .....	55		
Weighing of Live Cattle .....	56		
<b>BEEES ACT/LOI SUR L'APICULTURE</b>			
General .....	57		
<b>BLIND PERSONS' RIGHTS ACT/LOI SUR LES DROITS DES AVEUGLES</b>			
Guide Dogs .....	58		
<b>BOILERS AND PRESSURE VESSELS ACT/LOI SUR LES CHAUDIÈRES ET APPAREILS SOUS PRESSION</b>			
General .....	59		1/92
<b>BOUNDARIES ACT/LOI SUR LE BORNAGE</b>			
General .....	60		322/91, 278/92
<b>BUILDING CODE ACT/LOI SUR LE CODE DU BÂTIMENT</b>			
General .....	61		400/91
<b>BUSINESS CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS</b>			
Exemptions for The Algoma Steel Corporation, Limited ....		86/92	
General .....	62		578/91, 594/92
<b>BUSINESS NAMES ACT/LOI SUR LES NOMS COMMERCIAUX</b>			
General/Dispositions générales .....		121/91	579/91, 334/92, 595/92
Restrictions Respecting Names/Restrictions concernant les noms commerciaux .....		122/91	
<b>C</b>			
<b>CEMETERIES ACT/LOI SUR LES CIMETIÈRES</b>			
Closings.....	63		214/91, Rev. 130/92
General .....	64		Rev. 130/92
Trust Funds.....	65		215/91, Rev. 132/92
<b>CEMETERIES ACT (REVISED)/LOI SUR LES CIMETIÈRES (RÉVISÉE)</b>			
Burial Sites .....		133/92	
Establishing, Operating and Closing Cemeteries and Crematoria.....		130/92	
Licences .....		131/92	
Trust Funds.....		132/92	

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. Règl. de l'Ont.	Amendments Modifications
<b>CENTENNIAL CENTRE OF SCIENCE AND TECHNOLOGY ACT/LOI SUR LE CENTRE CENTENNIAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE</b>			
Fees.....	66		365/92
<b>CERTIFICATION OF TITLES ACT/LOI SUR LA CERTIFICATION DES TITRES</b>			
General.....	67		323/91
<b>CHANGE OF NAME ACT/LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM</b>			
General/Dispositions générales .....	68		326/91
<b>CHARITABLE INSTITUTIONS ACT/LOI SUR LES ÉTABLISSEMENTS DE BIENFAISANCE</b>			
General.....	69		17/91, 189/91, 340/91, 414/91, 594/91, 651/91, 719/91, 32/92, 224/92, 425/92, 465/92, 651/92
<b>CHILD AND FAMILY SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE</b>			
General.....	70		139/91, 239/92
Register.....	71		
<b>CHILDREN'S LAW REFORM ACT/LOI PORTANT RÉFORME DU DROIT DE L'ENFANCE</b>			
Forms .....	72		
<b>CHIROPODY ACT/LOI SUR LES PODOLOGUES</b>			
General.....	73		
<b>COLLECTION AGENCIES ACT/LOI SUR LES AGENCES DE RECOUVREMENT</b>			
General.....	74		690/91, 582/92
<b>COMMERCIAL CONCENTRATION TAX ACT/LOI DE L'IMPÔT SUR LES CONCENTRATIONS COMMERCIALES</b>			
General.....	75		116/92
<b>COMMISSIONERS FOR TAKING AFFIDAVITS ACT/LOI SUR LES COMMISSAIRES AUX AFFIDAVITS</b>			
Fees.....	76		298/92
<b>COMMODITY BOARDS AND MARKETING AGENCIES ACT/LOI SUR LES AGENCES DE COMMERCIALISATION ET LES COMMISSIONS DE PRODUITS AGRICOLES</b>			
Levies			
— Cream.....	77		
— Milk.....	78		
Levies or Charges			
— Chicken.....	79		
— Chicken (Over Quota) .....	80		
— Cream.....	81		
— Eggs .....	82		Rev. 785/91

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— Eggs .....		785/91	
— Eggs (Over Quota) .....	83		
— Fowl .....	84		
— Hatching Eggs .....	85		
— Hatching Eggs and Chicks (Over Quota) .....	86		
— Milk .....	87		451/92
— Tobacco .....	88		
— Turkeys .....	89		
<b>COMMODITY FUTURES ACT/LOI SUR LES CONTRATS À TERME SUR MARCHANDISES</b>			
General .....	90		248/92
<b>COMMUNITY PSYCHIATRIC HOSPITALS ACT/LOI SUR LES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES COMMUNAUTAIRES</b>			
General/Dispositions générales .....	91		345/91
Grants/Subventions .....	92		597/91
<b>COMMUNITY RECREATION CENTRES ACT/LOI SUR LES CENTRES DE LOISIRS COMMUNAUTAIRES</b>			
General .....	93		
<b>COMPULSORY AUTOMOBILE INSURANCE ACT/LOI SUR L'ASSURANCE-AUTOMOBILE OBLIGATOIRE</b>			
Certificate of Insurance .....	94		
Exemptions .....	95		
<b>CONDOMINIUM ACT/LOI SUR LES CONDOMINIUMS</b>			
General .....	96		179/91, 129/92, 148/92
Surveys and The Description .....	97		180/91
<b>CONSERVATION AUTHORITIES ACT/LOI SUR LES OFFICES DE PROTECTION DE LA NATURE</b>			
Conservation Areas			
— Ausable-Bayfield .....	98		
— Cataraqui Region .....	99		
— Catfish Creek .....	100		
— Central Lake Ontario .....	101		
— Credit Valley .....	102		
— Crowe Valley .....	103		
— Essex Region .....	104		
— Ganaraska Region .....	105		
— Grand River .....	106		
— Grey Sauble .....	107		
— Halton Region .....	108		
— Hamilton Region .....	109		
— Kawartha Region .....	110		
— Kettle Creek .....	111		
— Lake Simcoe Region .....	112		
— Lakehead Region .....	113		
— Long Point Region .....	114		
— Lower Thames Valley .....	115		
— Lower Trent Region .....	116		



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— Maitland Valley .....	117		
— Mattagami Region .....	118		
— Metropolitan Toronto and Region .....	119		
— Mississippi Valley .....	120		
— Moira River .....	121		
— Napanee Region .....	122		
— Niagara Peninsula .....	123		
— Nickel District .....	124		
— North Bay-Mattawa .....	125		
— North Grey Region .....	126		
— Nottawasaga Valley .....	127		
— Otonabee Region .....	128		
— Prince Edward Region .....	129		
— Rideau Valley .....	130		
— St. Clair Region .....	131		
— Sauble Valley .....	132		
— Saugeen Valley .....	133		
— Sault Ste. Marie Region .....	134		
— South Nation River .....	135		
— Upper Thames River .....	136		
Fill			
— Grand Valley .....	137		
— Moira River .....	138		Rev. 260/92
— Spencer Creek .....	139		
Fill and Alteration to Waterways			
— Raisin Region .....	140		
— Sault Ste. Marie Region Conservation Authority .....	141		
Fill, Construction and Alteration to Waterways			
— Ausable-Bayfield .....	142		
— Cataraqui Region .....	143		
— Catfish Creek .....	144		
— Central Lake Ontario .....	145		
— Credit Valley .....	146		396/92
— Essex Region .....	147		535/91
— Ganaraska Region Conservation Authority .....	148		
— Grand River .....	149		
— Halton Region Conservation Authority .....	150		
— Hamilton Region .....	151		
— Kettle Creek .....	152		
— Lakehead Region .....		152/91	
— Lake Simcoe Region .....	153		534/91
— Long Point Region Conservation Authority .....	154		
— Lower Thames Valley .....	155		
— Lower Trent Region .....	156		
— Maitland Valley Conservation Authority .....		22/91	
— Mattagami Region .....	157		
— Metropolitan Toronto and Region .....	158		
— Mississippi Valley (The) .....	159		
— Moira River .....		260/92	
— Napanee Region Conservation Authority .....	160		
— Niagara Peninsula Conservation Authority (The) .....		99/91	266/92
— Nickel District .....	161		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— North Bay-Mattawa Conservation Authority.....	162		
— North Grey.....	163		
— Nottawasaga Valley.....	164		
— Otonabee Region.....	165		
— Rideau Valley.....	166		
— St. Clair Region.....	167		
— Sauble Valley.....	168		
— Saugeen Valley.....	169		
— Upper Thames River.....	170		
<b>CONSOLIDATED HEARINGS ACT/LOI SUR LA JONCTION DES AUDIENCES</b>			
Aggregate Resources Act.....	171		783/91
Conservation Authorities Act.....	172		265/91, 781/91, 586/92
Hearings.....	173		
Lakes and Rivers Improvement Act.....	174		782/91
Subsections 34(3) and (4) of the Regional Municipality of Halton Act.....		784/91	
<b>CONSTRUCTION LIEN ACT/LOI SUR LE PRIVILÈGE DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION</b>			
General.....	175		
<b>CONSUMER PROTECTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR</b>			
General.....	176		691/91
<b>CONSUMER REPORTING ACT/LOI SUR LES RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CONSOMMATEUR</b>			
General.....	177		692/91
<b>CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES</b>			
General.....	178		495/92
<b>CO-OPERATIVE LOANS ACT/LOI SUR LES PRÊTS AUX COOPÉRATIVES</b>			
General.....	179		
<b>CORONERS ACT/LOI SUR LES CORONERS</b>			
General.....	180		128/92
<b>CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES PERSONNES MORALES</b>			
General.....	181		580/91, 596/92
<b>CORPORATIONS INFORMATION ACT/LOI SUR LES RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES PERSONNES MORALES</b>			
General.....	182		12/91, 123/91, 255/92, 256/92, 597/92
<b>CORPORATIONS TAX ACT/LOI SUR L'IMPOSITION DES CORPORATIONS</b>			
General.....	183		714/91, 453/92

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>COSTS OF DISTRESS ACT/LOI SUR LES FRAIS DE SAISIE-GAGERIE</b>			
Costs .....	184		
<b>COUNTY OF SIMCOE ACT, 1990</b>			
Amalgamated Town			
— Change of Name .....		776/91	
— Ward System for the Hydro-Electric Power Commission.		273/91	
Notice Requirements.....		95/92	
Rates of Taxation, 1991.....		709/91	
Ward System .....		149/91	
<b>COURTS OF JUSTICE ACT/LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES</b>			
Bilingual Proceedings .....	185		
Designation of Regions .....	186		
District of Algoma Civil Case Management Rules/ <i>Règles de gestion des causes civiles du district d'Algoma</i> .....	187		536/92
Duties of Clerks and Bailiffs of the Small Claims Court .....	188		
Essex Civil Case Management Rules/ <i>Règles de gestion des causes civiles d'Essex</i> .....	189		397/91, 537/92
Money Paid Into Court .....	190		391/91, 619/91, 176/92
Number of Judges .....	191		91/91
Part-Time Provincial Judges Authorized to Practise Law ....	192		Rev. 67/92
Provincial Judges Benefits .....	193		269/91, Rev. 67/92
Rules of Civil Procedure/ <i>Règles de procédure civile</i> .....	194		219/91, 396/91, 73/92, 175/92, 535/92
Rules of the Court of Appeal in Appeals Under the Provincial Offences Act .....	195		
Rules of the Ontario Court (General Division) and the Ontario Court (Provincial Division) in Appeals Under Section 116 of the Provincial Offences Act.....	196		
Rules of the Ontario Court (General Division) in Estate Proceedings.....	197		398/91
Rules of the Ontario Court (Provincial Division) in Appeals Under Section 135 of the Provincial Offences Act .....	198		
Rules of the Ontario Court (Provincial Division) in Family Law Proceedings .....	199		705/91, 71/92
Rules of the Ontario Court (Provincial Division) in Provincial Offences Proceedings .....	200		
Rules of the Small Claims Court.....	201		
Rules of the Unified Family Court.....	202		72/92
Salaries and Benefits of Masters .....	203		406/91, Rev. 68/92
Salaries and Benefits of Masters.....		68/92	
Salaries and Benefits of Provincial Judges .....	204		405/91, Rev. 67/92
Salaries and Benefits of Provincial Judges .....		67/92	
Small Claims Court Jurisdiction .....	205		Rev. 335/92
Small Claims Court Jurisdiction .....		335/92	
Territorial Divisions for the Small Claims Court .....	206		



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Toronto Civil Case Management Rules/ <i>Règles de gestion des causes civiles de Toronto</i> .....		703/91	
Toronto Family Case Management Rules/ <i>Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto</i> .....		704/91	
<b>CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT/LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT UNIONS</b>			
Annual Premium .....	207		
Credit Union Leagues/ <i>Fédérations de caisses</i> .....	208		
Designations Under Section 85 of the Act .....	209		
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	210		
Matching Assets/ <i>Éléments d'achat correspondants</i> .....	211		
Membership in Credit Union Leagues/ <i>Adhésion aux fédérations de caisses</i> .....	212		
Membership in Credit Unions/ <i>Adhésion aux caisses</i> .....	213		
Stabilization Funds .....	214		
<b>CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)/LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)</b>			
Arbitration Proceedings/ <i>Arbitrage</i> .....	215		262/92
Crop Insurance Plan			
— Apples .....	216		418/92
— Asparagus .....	217		488/91, 436/92
— Black Tobacco .....	218		551/91, 431/92
— Burley Tobacco .....	219		
— Butternut Squash .....	242		490/91, 615/92
— Carrots (now Fresh Market Carrots)			
— Carrots (Processing) .....		639/92	
— Coloured Beans .....	221		570/91, 462/92
— Corn .....	222		
— Cucumbers .....	223		489/91, 640/92
— Flue-Cured Tobacco .....	224		674/92
— Forage Seeding Establishment .....	225		307/91, 433/92
— Fresh Market Carrots .....	220		552/91, 677/92
— Grapes .....	226		331/91, 607/92
— Green and Wax Beans .....	227		550/91, 606/92
— Greenhouse Vegetables .....	228		Rev. 424/92
— Hay and Pasture .....	229		79/91, 432/92
— Honey .....	230		492/91, 608/92
— Lima Beans .....	231		485/91
— Oil Seed .....	232		553/91
— Onions .....	233		491/91, 616/92
— Peaches .....	234		419/92
— Peanuts .....	235		618/92
— Pears .....	236		420/92
— Peas .....	237		675/92
— Peppers .....	238		612/92
— Plums .....	239		184/91, 421/92
— Popping Corn .....	240		712/91, 605/92
— Potatoes .....	241		613/92
— Pumpkins and Squash (now Butternut Squash)			

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. Règl. de l'Ont.	Amendments Modifications
— Red Beets .....	243		617/92
— Red Spring Wheat .....	244		493/91, 438/92
— Rutabagas .....	245		494/91, 614/92
— Seed Corn .....	246		
— Sour Cherries .....	247		422/92
— Specialty Crops .....	248		78/91, 487/91, 676/92
— Spring Grain .....	249		569/91, 434/92
— Strawberries .....		566/91	619/92
— Sunflowers .....	250		306/91, 437/92
— Sweet Cherries .....	251		423/92
— Sweet Corn .....	252		567/91, 637/92
— Tomatoes .....	253		486/91, 638/92
— White Beans .....	254		568/91, 463/92
— Winter Wheat .....	255		629/91, 435/92
Crop Insurance Plans—General .....	256		620/92
Designation of Insurable Crops/ <i>Désignation des récoltes assurables</i> .....	257		263/92
<b>CROWN EMPLOYEES COLLECTIVE BARGAINING ACT/LOI SUR LA NÉGOCIATION COLLECTIVE DES EMPLOYÉS DE LA COURONNE</b>			
General .....	258		201/91, 708/91
Rules of Procedure .....	259		
<b>CROWN TIMBER ACT/LOI SUR LE BOIS DE LA COURONNE</b>			
General .....	260		
<b>D</b>			
<b>DANGEROUS GOODS TRANSPORTATION ACT/LOI SUR LE TRANSPORT DE MATIÈRES DANGEREUSES</b>			
General .....	261		269/92
<b>DAY NURSERIES ACT/LOI SUR LES GARDERIES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	262		50/91, 218/91, 458/91
<b>DEAD ANIMAL DISPOSAL ACT/LOI SUR LES CADAVRES D'ANIMAUX</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	263		572/91
<b>DENTAL TECHNICIANS ACT/LOI SUR LES TECHNICIENS DENTAIRES</b>			
General .....	264		746/91
<b>DENTURE THERAPISTS ACT/LOI SUR LES DENTUROLOGUES</b>			
General .....	265		658/91
<b>DEPOSITS REGULATION ACT/LOI SUR LES DÉPÔTS D'ARGENT</b>			
General .....	266		
<b>DEVELOPMENT CHARGES ACT/LOI SUR LES REDEVANCES D'EXPLOITATION</b>			
Development Charges/ <i>Redevances d'exploitation</i> .....	267		349/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Education Development Charges .....	268		229/92
<b>DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE DÉVELOPPEMENT</b>			
Approval of Loans and Guarantees .....		77/91	
Innovation Ontario Corporation .....	269		246/91
Ontario Aerospace Corporation.....		111/92	
Ontario Film Development Corporation (The).....	270		145/91
Ontario International Corporation .....	271		768/91
<b>DEVELOPMENTAL SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES AUX PERSONNES ATTEINTES D'UN HANDICAP DE DÉVELOPPEMENT</b>			
General.....	272		
<b>DISTRICT WELFARE ADMINISTRATION BOARDS ACT/LOI SUR LES CONSEILS D'ADMINISTRATION DE DISTRICT DE L'AIDE SOCIALE</b>			
Application for Grant Under Section 10 of the Act.....	273		
<b>DRAINAGE ACT/LOI SUR LE DRAINAGE</b>			
Forms/ <i>Formules</i> .....	274		573/91
Rules of Practice and Procedure to be Followed in All Proceedings Before the Referee .....	275		
<b>DRUGLESS PRACTITIONERS ACT/LOI SUR LES PRATICIENS NE PRESCRIVANT PAS DE MÉDICAMENTS</b>			
Chiropractors/ <i>Chiropraticiens</i> .....	276		516/91, 56/92
Classifications/ <i>Classifications</i> .....	277		515/91
General .....	278		
Masseurs .....	279		706/91
Osteopaths.....	280		
Physiotherapists .....	281		667/92
E			
<b>EDIBLE OIL PRODUCTS ACT/LOI SUR LES PRODUITS OLÉAGINEUX COMESTIBLES</b>			
General.....	282		64/92
<b>EDUCATION ACT/LOI SUR L'ÉDUCATION</b>			
Apportionment 1991 Requisitions .....		87/91	
Apportionment 1992 Requisitions .....		120/92	
Assessment and Tax Adjustments—1991 .....		68/91	
Assessment and Tax Adjustments—1992 .....		123/92	
Calculation of Amount of Reserve or Reduction in Requirement Resulting from Strike or Lock-out .....	283		
Calculation of Average Daily Enrolment .....		89/91	
Calculation of Enrolment in Part XIII of the Act/ <i>Calcul de l'effectif dans la partie XIII de la Loi</i> .....		7/91	
Calculation of Fees for Pupils, 1991 .....		88/91	



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Calculation of Fees for Pupils, 1992 .....		121/92	
Conditions for Extended Funding .....	284		
Continuing Education/ <i>Éducation permanente</i> .....	285		441/92
County Combined Separate School Zones/ <i>Zones fusionnées d'écoles séparées de comté</i> .....	286		377/92
Designation of School Divisions .....	287		527/92
Designation of Support Staff .....	288		
Designation of Teachers .....	289		
District Combined Separate School Zones .....	290		526/92
District School Areas .....	291		
Fees for Ministry Courses .....	292		
Fees for Transcripts and Statements of Standing and for Duplicates of Diplomas, Certificates and Letters of Standing .....	293		341/92
General Legislative Grants, 1989 .....		155/89	140/91
General Legislative Grants, 1990 .....		141/90	141/91
General Legislative Grants, 1991 .....		86/91	
General Legislative Grants, 1992 .....		119/92	
James Bay Lowlands Secondary School Board .....	294		
Northern District School Area Board .....	295		
Ontario Schools for the Blind and the Deaf .....	296		
Ontario Teacher's Qualifications .....	297		34/91, 415/91, 243/92
Operation of Schools—General/ <i>Fonctionnement des écoles —Dispositions générales</i> .....	298		339/91, 242/92
Payment of Legislative Grants .....	299		
Payment Transfer Between Coterminous Boards—1991 .....		90/91	
Payment Transfer Between Coterminous Boards—1992 .....		122/92	
Practice and Procedure—Boards of Reference .....	300		
Prescott and Russell County Roman Catholic French- Language and English-Language Separate School Boards/ <i>Conseils des écoles séparées catholiques de langue française et de langue anglaise de Prescott-Russell</i> .....		479/91	759/91
Pupil Records .....	301		Rev. 212/91
Purchase of Milk .....	302		
Regional Tribunals/ <i>Tribunaux régionaux</i> .....	303		666/91
School Year and School Holidays/ <i>Année scolaire et congés scolaires</i> .....	304		664/91
Special Education Identification Placement and Review Committees and Appeals/ <i>Comités d'identification, de placement et de révision en éducation de l'enfance en difficulté. Appels</i> .....	305		663/91
Special Education Programs and Services .....	306		
Special Grant .....	307		
Supervised Alternative Learning for Excused Pupils/ <i>Apprentissage parallèle dirigé pour élèves dispensés de fréquentation scolaire</i> .....	308		665/91
Supervisory Officers .....	309		665/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Teachers' Contracts .....	310		
Territory Without Municipal Organization Attached to a District Municipality .....	311		
Training Assistance .....	312		
Trustee Distribution/ <i>Répartition des conseillers scolaires</i> .....	313		47/91, 378/92
<b>ELDERLY PERSONS CENTRES ACT/LOI SUR LES CENTRES POUR PERSONNES ÂGÉES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	314		595/91
<b>ELECTION ACT/LOI ÉLECTORALE</b>			
Fees and Expenses .....	315		
<b>ELECTRONIC REGISTRATION ACT (MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL RELATIONS STATUTES), 1991/LOI DE 1991 SUR L'ENREGISTREMENT ÉLECTRONIQUE DANS LE CADRE DE LOIS RELEVANT DU MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE</b>			
Designation of Acts.....		75/92	
<b>ELEVATING DEVICES ACT/LOI SUR LES ASCENSEURS ET APPAREILS DE LEVAGE</b>			
General .....	316		2/92, 549/92
<b>EMPLOYEE SHARE OWNERSHIP PLAN ACT/LOI SUR LE RÉGIME D'ACTIONNARIAT DES EMPLOYÉS</b>			
Forms .....	317		643/91
General .....	318		
<b>EMPLOYER HEALTH TAX ACT/LOI SUR L'IMPÔT PRÉLEVÉ SUR LES EMPLOYEURS RELATIF AUX SERVICES DE SANTÉ</b>			
General .....	319		
<b>EMPLOYMENT AGENCIES ACT/LOI SUR LES AGENCES DE PLACEMENT</b>			
General .....	320		
<b>EMPLOYMENT STANDARDS ACT/LOI SUR LES NORMES D'EMPLOI</b>			
Agricultural Industry Advisory Committee.....		48/91	
Benefit Plans .....	321		
Consolidated Hearings.....		591/91	
Domestics, Nannies and Sitters .....	322		
Employee Wage Protection Program.....		590/91	
Forms .....	323		
Fruit, Vegetable and Tobacco Harvesters.....	324		509/91, 506/92
General .....	325		508/91, 505/92
Residential Care Workers.....	326		
Termination of Employment .....	327		200/91

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>ENDANGERED SPECIES ACT/LOI SUR LES ESPÈCES EN VOIE DE DISPARITION</b>			
Endangered Species .....	328		316/92, 670/92
<b>ENERGY ACT/LOI SUR LES HYDROCARBURES</b>			
Fuel Oil Code .....	329		679/91, 217/92, 538/92, 542/92
Gas Pipeline Systems .....	330		680/91, 540/92, 544/92
Gas Utilization Code .....	331		399/91, 681/91, 219/92, 541/92, 546/92
Oil Pipeline Systems .....	332		682/91, 545/92
Propane Storage, Handling and Utilization Code .....	333		683/91, 707/91, 218/92, 539/92, 543/92
<b>ENERGY EFFICIENCY ACT/LOI SUR LE RENDEMENT ÉNERGÉTIQUE</b>			
Standards .....		480/91	289/92, 528/92
<b>ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT/LOI SUR LES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES</b>			
Designation(s)			
— Laidlaw Waste System Inc. ....		457/91	
— Lake Ontario Steel Company—A Division of Co-Steel Inc. ....		13/91	
Exemption for Emergency Activities on Three Abandoned Mine Sites in the Townships of Tisdale and Deloro, City of Timmins—MNDM-2 .....		169/92	
Exemption(s)			
— Asphodel, Township of—ASPH-T-1 .....		232/92	
— Brantford, The Corporation of the Township of—BRAN-TP-1 .....		664/92	
— Charlottenburgh, The Corporation of the Township of — CHAR-TP-1 .....		307/92	
— Disposition of Land for the Taunton Road/Steeles Avenue Bridge Crossing at West Duffin Creek— MGS-104 .....		416/91	
— Fort Erie, The Corporation of the Town of — FORT-E-T-1 .....		192/86	Rev. 723/91
— FORT-E-T-2 .....		723/91	
— Goderich, The Corporation of the Township of, The Corporation of the Town of Goderich, The Corporation of the Town of Clinton and The Corporation of the Township of Colborne—GODE-T-1 .....		309/91	
— Guelph, The Corporation of the City of — GUEL-C-1 .....		148/91	
— Hamilton, City of—HAM-C-1 .....		26/92	
— Keewatin, The Corporation of the Town of — KEEW-T-1 .....		697/91	
— Lambton, The Corporation of the County of — LAMB-CT-1 .....		291/92	
— Lindsay, The Town of—LIND-T-1 .....		118/92	
— Metropolitan Toronto and Region Conservation Authority—MTRC-A-1 .....		623/91	
— Ministry of the Environment — MOE-31/3 .....		469/91	
— MOE-45 .....		549/91	
— MOE-44 .....		626/91	



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— MOE-31/4 .....		764/91	
— MOE-31/5 .....		585/92	
— Ministry of Government Services			
— MGS-102 .....		2/90	Rev. 4/92
— MGS-102/2 .....		4/92	
— Ministry of Natural Resources			
— MNR-11/9 .....		2/85	Rev. 493/92
— MNR-44/2 .....		684/88	Rev. 366/92
— MNR-30/10 .....		381/90	Rev. 366/92
— MNR-57 .....		279/91	
— MNR-58 .....		303/92	
— MNR-59 .....		366/92	
— MNR-11/10 .....		493/92	
— Ministry of Transportation			
— MTC-59 .....		280/91	
— MTC-60 .....		304/92	
— MTC-61 .....		305/92	
— MTO-62 .....		492/92	
— Peterborough, The Corporation of the City of			
— PETE-C-1 .....		222/90	Rev. 290/92
— PETE-C-1/1 .....		290/92	
— Roxborough, Township of—ROXB-TP-1 .....		292/92	
— Toronto, The Corporation of the City of			
— TORO-C-5 .....		627/91	
— Windsor, City of—WIND-C-2 .....		622/91	
General .....	334		
Rules of Practice—Environmental Assessment Board .....	335		
<b>ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT</b>			
Air Contaminants From Ferrous Foundries .....	336		
Ambient Air Quality Criteria .....	337		
Boilers .....	338		
Certificates of Approval (Section 9 of the Act)— Exemptions .....		77/92	
Classes of Contaminants—Exemptions .....	339		
Containers .....	340		
Deep Well Disposal .....	341		
Designation of Waste .....	342		
Discharge of Sewage From Pleasure Boats .....	343		
Disposable Containers for Milk .....	344		
Disposable Paper Containers for Milk .....	345		
Fees for Certificates of Approval .....		502/92	
Forms .....		14/92	
Gasoline Volatility .....		271/91	
General—Air Pollution .....	346		
General—Waste Management .....	347		183/92, 240/92, 501/92, 555/92
Hauled Liquid Industrial Waste Disposal Sites .....	348		
Hot Mix Asphalt Facilities .....	349		

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Lambton Industry Meteorological Alert.....	350		
Marinas .....	351		
Mobile PCB Destruction Facilities .....	352		
Motor Vehicles .....	353		
Municipal Sewage and Water and Roads Class Environmental Assessment Project.....	354		
Ontario Hydro .....	355		
Ozone Depleting Substances—General .....	356		476/91, 498/92
Refillable Containers for Carbonated Soft Drink .....	357		
Sewage Systems .....	358		
Sewage Systems—Exemptions .....	359		
Spills.....	360		
Sulphur Content of Fuels.....	361		
Waste Management—PCB's .....	362		
<b>EXECUTIVE COUNCIL ACT/LOI SUR LE CONSEIL EXÉCUTIF</b>			
Transfer of Administration of Act/ <i>Transfert de la responsabilité de l'application d'une loi</i> — Ontario Municipal Board Act Transferred to Minister of Municipal Affairs/ <i>Loi sur la commission des affaires municipales de l'Ontario transférée au ministre des affaires municipales</i> .....		193/92	
<b>EXPROPRIATIONS ACT/LOI SUR L'EXPROPRIATION</b>			
Forms/ <i>Formules</i> .....	363		333/92
Rules to be Applied for the Purposes of Subsection 32 (1) of the Act/ <i>Règles à appliquer aux fins du paragraphe 32 (1) de la Loi</i> .....	364		332/92
<b>EXTRA-PROVINCIAL CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES PERSONNES MORALES EXTRAPROVINCIALES</b>			
General .....	365		581/91, 598/92
<b>F</b>			
<b>FAMILY BENEFITS ACT/LOI SUR LES PRESTATIONS FAMILIALES</b>			
General .....	366		16/91, 190/91, 407/91, 631/91, 652/91, 766/91, 33/92, 151/92, 225/92, 326/92, 372/92, 426/92, 652/92
<b>FAMILY LAW ACT/LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE</b>			
Designation of Matrimonial Home—Forms .....	367		
Election of Surviving Spouse/ <i>Choix du conjoint survivant....</i>	368		
<b>FAMILY SUPPORT PLAN ACT/LOI SUR LE RÉGIME DES OBLIGATIONS ALIMENTAIRES ENVERS LA FAMILLE</b>			
Practices and Procedures/ <i>Règles de pratique et de procédure</i>		765/91	

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>FARM IMPLEMENTS ACT/LOI SUR LES APPAREILS AGRICOLES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	369		100/91
<b>FARM INCOME STABILIZATION ACT/LOI SUR LA STABILISATION DES REVENUS AGRICOLES</b>			
Fresh Market Potato Stabilization, 1989-1992—Plan .....	370		181/92
Grain Stabilization, 1988-1990—Plan .....	371		169/91, 180/92
<b>FARM PRODUCTS CONTAINERS ACT/LOI SUR LES CONTENANTS DE PRODUITS AGRICOLES</b>			
Containers—Fruit and Vegetables .....	372		406/92
<b>FARM PRODUCTS GRADES AND SALES ACT/LOI SUR LE CLASSEMENT ET LA VENTE DES PRODUITS AGRICOLES</b>			
Burley Tobacco .....	373		
Flue-Cured Tobacco .....	374		155/92
Fruit—Controlled-Atmosphere Storage .....	375		257/91
Grades			
— Beef Carcasses .....	376		
— Christmas Trees .....	377		151/91
— Fruit and Vegetables .....	378		727/91
— Hog Carcasses .....	379		
— Lamb and Mutton Carcasses .....	380		
— Poultry .....	381		
— Veal Carcasses .....	382		
Grain .....	383		33/91
Honey .....	384		
Licences .....	385		
Maple Products .....	386		604/92
<b>FARM PRODUCTS MARKETING ACT/LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES</b>			
Apples			
— Marketing .....	387		589/91, 161/92, 440/92
— Plan .....	388		66/92
Arbitration of Disputes .....	389		
Asparagus			
— Marketing .....	390		537/91, 162/92
— Plan .....	391		
Beans			
— Marketing .....	392		
— Plan .....	393		
Berries for Processing			
— Marketing .....	394		543/91
— Plan .....	395		
Broiler Hatching Eggs and Chicks			
— Marketing .....	396		394/91, 744/91
— Plan .....	397		



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Burley Tobacco			
— Marketing .....	398		
— Plan .....	399		
By-Laws for Local Boards .....	400		36/91, 5/92
Chicken—Extension of Powers of the Canadian Chicken Marketing Agency .....	401		
Chickens			
— Marketing .....	402		245/91, 194/92, 560/92
— Plan .....	403		6/92
Designation			
— Ontario Canola Growers' Association .....	404		
— Ontario Coloured Bean Growers' Association .....	405		
Eggs			
— Extension of Powers of the Canadian Egg Marketing Agency .....	406		Rev. 786/91
— Extension of Powers of the Canadian Egg Marketing Agency .....		786/91	
— Marketing .....	407		
— Marketing Limitations .....	408		
— Plan .....	409		
Fresh Grapes			
— Marketing .....	410		538/91, 163/92
— Plan .....	411		713/91
Fresh Potatoes			
— Marketing .....	412		273/92
— Plan .....	413		
Grapes for Processing			
— Marketing .....	414		96/91, 539/91, 164/92, 274/92
— Plan .....	415		
Greenhouse Vegetables			
— Appointment of Trustee .....	416		186/91
— Marketing .....	417		
— Plan .....	418		185/91
Hogs			
— Marketing .....	419		88/92
— Plan .....	420		
Local Boards .....	421		
Potatoes			
— Marketing .....	422		491/92
— Plan .....	423		
Processing Tomato Seedling Plants			
— Marketing .....	424		
— Plan .....	425		
Rutabagas—Marketing .....	426		
Seed-Corn			
— Marketing .....	427		542/91, 87/92
— Plan .....	428		
Sheep			
— Marketing .....	429		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— Plan .....	430		
Soybeans			
— Marketing .....	431		
— Plan .....	432		
Tender Fruit			
— Marketing .....	433		540/91, 165/92
— Plan .....	434		
Tobacco			
— Marketing .....	435		561/92
— Plan .....	436		
Turkeys			
— Marketing .....	437		541/91, 90/92, 166/92
— Marketing Limitations .....	438		
— Plan .....	439		89/92
Vegetables for Processing			
— Marketing .....	440		46/91, 177/91, 167/92, 673/92
— Plan .....	441		
Wheat			
— Marketing .....	442		
— Plan .....	443		
<b>FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT/LOI SUR LE RECouvrement DU PRIX DES PRODUITS AGRICOLES</b>			
Disposition of Fund for Producers of Vegetables for Processing.....		672/92	
Fund for Egg Producers .....	444		153/92
Fund for Livestock Producers.....	445		
Fund for Milk and Cream Producers .....	446		256/91, 182/92
Fund for Producers of Canola.....	447		
Fund for Producers of Grain Corn .....	448		
Fund for Producers of Potatoes for Processing.....	449		452/92
Fund for Producers of Soybeans.....	450		
Fund for Producers of Vegetables for Processing.....	451		205/92
<b>FINANCIAL ADMINISTRATION ACT/LOI SUR L'ADMINISTRATION FINANCIÈRE</b>			
Destruction of Securities .....		31/91	
Prescribed Currency.....		24/92	
<b>FIRE DEPARTMENTS ACT/LOI SUR LES SERVICES DES POMPIERS</b>			
Filing in Ontario Court (General Division) of Decision of Arbitrator or Arbitration Board.....	452		
Standards for Pumps.....	453		
<b>FIRE MARSHALS ACT/LOI SUR LES COMMISSAIRES DES INCENDIES</b>			
Fire Code .....	454		627/92
General.....	455		

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>FISH INSPECTION ACT/LOI SUR L'INSPECTION DU POISSON</b>			
Quality Control .....	456		
<b>FOREST FIRES PREVENTION ACT/LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES DE FORÊT</b>			
Fire Regions .....	457		
Restricted Fire Zone .....		92/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		232/91	Rev. 243/91
Restricted Fire Zone .....		336/91	373/91, 385/91, Exp.
Restricted Fire Zone .....		447/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		448/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		449/91	Rev. 461/91
Restricted Fire Zone .....		450/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		459/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		460/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		499/91	501/91
Restricted Fire Zone .....		503/91	Exp.
Restricted Fire Zone .....		197/92	
Restricted Fire Zone .....		198/92	
Restricted Fire Zone .....		315/92	Rev. 321/92
<b>FORESTRY ACT/LOI SUR LES FORÊTS</b>			
Nurseries .....	458		142/91
<b>FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT/LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE</b>			
Disposal of Personal Information .....	459		
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	460		371/91, 135/92, 497/92
<b>FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS</b>			
Exemptions/ <i>Exemptions</i> .....	461		
Exemptions/ <i>Exemptions</i> .....		671/92	
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	462		742/91, 405/92
<b>FRESHWATER FISH MARKETING ACT (ONTARIO)/LOI SUR LA COMMERCIALISATION DU POISSON D'EAU DOUCE (ONTARIO)</b>			
General .....	463		
<b>FUEL TAX ACT/LOI DE LA TAXE SUR LES CARBURANTS</b>			
General .....	464		644/91, 732/91, 456/92
Miscellaneous .....	465		301/91, 12/92
Refunds .....	466		



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>FUNERAL DIRECTORS AND ESTABLISHMENTS</b> <b>ACT/LOI SUR LES DIRECTEURS DE SERVICES</b> <b>FUNÉRAIRES ET LES ÉTABLISSEMENTS</b> <b>FUNÉRAIRES</b>			
Board—Composition and Remuneration .....	467		583/92
Compensation Fund .....	468		
Equipment and Premises .....	469		282/92
Licensing and Business Practices .....	470		281/92, 584/92
<b>FUR FARMS ACT/LOI SUR LES FERMES D'ÉLEVAGE</b> <b>D'ANIMAUX À FOURRURE</b>			
General .....	471		
<b>G</b>			
<b>GAME AND FISH ACT/LOI SUR LA CHASSE ET LA</b> <b>PÊCHE</b>			
Amphibians.....	472		
Animals Declared to be Fur-Bearing Animals/ <i>Animaux</i> <i>déclarés des animaux à fourrure</i> .....	473		359/91
Aylmer Hunting Area.....	474		
Aylmer Lagoon Hunting Area .....	475		
Bag Limit for Black Bear/ <i>Limite de prise d'ours noir</i> .....	476		360/91
Beaver Meadow Hunting Area .....	477		
Black Bear Management Areas.....	478		81/91
Bows and Arrows/ <i>Arcs et flèches</i> .....	479		361/91
Bullfrogs/ <i>Ouaouarons</i> .....	480		133/91, 557/91
Calton Swamp Hunting Area.....	481		
Camden Lake Hunting Area .....	482		
Copeland Forest Hunting Area .....	483		
Crown Game Preserves.....	484		85/91
Discharge of Firearms From or Across Highways and Roads .....	485		
Discharge of Firearms on Sunday/ <i>Décharge d'armes à feu le</i> <i>dimanche</i> .....	486		350/91
Fingal Hunting Area .....	487		
Firearms—Aulneau Peninsula/ <i>Armes à feu—Péninsule</i> <i>Aulneau</i> .....	488		82/91, 362/91
Fishing Huts .....	489		94/92, 187/92
Fishing Licences/ <i>Permis de pêche</i> .....	490		103/91, 319/92, 567/92
Fur Harvest, Fur Management and Conservation <i>Course/Cours sur la capture, la gestion et la protection des</i> <i>animaux à fourrure</i> .....	491		365/91
Furs/ <i>Fourrures</i> .....	492		84/91, 520/91, 638/91, 221/92
Game Bird Hunting Preserves/ <i>Réserves de chasse au gibier</i> <i>à plume</i> .....	493		363/91
Game Birds—Captivity, Propagation or Sale/ <i>Captivité,</i> <i>reproduction et vente du gibier à plume</i> .....	494		369/91
Guides/ <i>Guides</i> .....	495		294/91

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Hullett Hunting Area .....	496		
Hunter Safety Training Course/ <i>Cours de formation des chasseurs</i> .....	497		364/91
Hunting in Lake Superior Provincial Park .....	498		
Hunting in Long Point National Wildlife Area.....	499		
Hunting Licences.....	500		24/91, 83/91, 102/91, 147/92, 257/92, 317/92, 529/92
Hunting on Crown Lands in the Geographic Townships of Bruton and Clyde/ <i>Chasse sur les terres de la Couronne dans les cantons géographiques de Bruton et de Clyde</i> .....	501		511/91
Hunting on Designated Crown Land and in Provincial Parks .....	502		202/92, 203/92
Lake St. Lawrence Hunting Area .....	503		
Licence to Chase Raccoon at Night and Fox, Coyote or Wolf During the Day .....	504		
Licence to Possess Nets/ <i>Permis de possession de filets</i> .....	505		470/91
Luther Marsh Hunting Area.....	506		
Nashville Tract Hunting Area.....	507		
Navy Island Hunting Area .....	508		
Open Seasons/ <i>Saisons de chasse</i>			
— Black Bear .....	509		80/91, 145/92
— Fur-Bearing Animals .....	510		
— Game Birds/ <i>Gibier à plume</i> .....	511		101/91, 228/91, 615/91, 146/92, 530/92
— Moose and Deer .....	512		333/91, 335/91, 521/91, 523/91, 267/92, 318/92, 397/92, 449/92, 531/92
— Rabbits and Squirrels/ <i>Lapin et écureuil</i> .....	513		528/91
— Snapping Turtles.....	514		134/91
Orangeville Reservoir Hunting Area.....	515		
Permit to Export Game.....		229/91	
Petroglyphs Provincial Park Hunting Area .....	516		Rev. 524/91
Polar Bears/ <i>Ours polaires</i> .....	517		454/91
Prohibition of Hunting and Possession of Firearms.....	518		
Reporting and Registering Possession of Certain Game/ <i>Rapport sur la possession de certains animaux faisant partie du gibier et enregistrement de celle-ci</i> .....	519		368/91
Reptiles/ <i>Reptiles</i> .....	520		367/91, 779/91
Sale of Bass and Trout and Fishing Preserves/ <i>Vente d'achigan et de truite et réserves de pêche</i> .....	521		25/91, 555/91
Snares .....	522		
Stag Island Hunting Area .....	523		
Tiny Marsh Hunting Area.....	524		
Trade in Game Animal Hides and Cast Antlers .....	525		
Trap-Line Areas.....	526		
Traps/ <i>Pièges</i> .....	527		366/91
Traps—Order Under Subsection 30(4) of the Act/ <i>Pièges— Ordonnance rendue en application du paragraphe 30 (4) de la Loi</i> .....	528		685/91
Waters Set Apart—Frogs .....	529		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Wildlife Management Units .....	530		334/91, 522/91, 639/91, 143/92, 450/92, 532/92, 609/92
Wolves and Black Bears in Captivity/ <i>Loups et ours noirs gardés en captivité</i> .....	531		556/91
<b>GASOLINE HANDLING ACT/LOI SUR LA MANUTENTION DE L'ESSENCE</b>			
Gasoline Handling Code .....	532		678/91, 547/92
<b>GASOLINE TAX ACT/LOI DE LA TAXE SUR L'ESSENCE</b>			
General .....	533		302/91
Returns and Refunds .....	534		645/91, 244/92
<b>GENERAL WELFARE ASSISTANCE ACT/LOI SUR L'AIDE SOCIALE GÉNÉRALE</b>			
Civil Legal Aid .....	535		
Dental Services .....	536		
General .....	537		15/91, 191/91, 248/91, 341/91, 408/91, 409/91, 546/91, 630/91, 653/91, 767/91, 34/92, 152/92, 226/92, 327/92, 373/92, 427/92, 653/92
Indian Bands .....	538		76/91
<b>GRAIN CORN MARKETING ACT/LOI SUR LA COMMERCIALISATION DU MAÏS-GRAIN</b>			
Licence Fees .....	539		
<b>GRAIN ELEVATOR STORAGE ACT/LOI SUR L'ENTREPOSAGE DU GRAIN</b>			
General .....	540		
<b>GUARANTEE COMPANIES SECURITIES ACT/LOI SUR LES COMPAGNIES DE CAUTIONNEMENT</b>			
Approved Guarantee Companies .....	541		
<b>H</b>			
<b>HEALING ARTS RADIATION PROTECTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION CONTRE LES RAYONS X</b>			
Hospitals Prescribed for the Installation and Operation of Computerized Axial Tomography Scanners .....	542		107/91
X-Ray Safety Code .....	543		
<b>HEALTH CARDS AND NUMBERS CONTROL ACT, 1991/LOI DE 1991 SUR LE CONTRÔLE DES CARTES SANTÉ ET DES NUMÉROS DE CARTES SANTÉ</b>			
General/ <i>Disposition générale</i> .....		147/91	337/91, 413/92
<b>HEALTH CARE ACCESSIBILITY ACT/LOI SUR L'ACCESSIBILITÉ AUX SERVICES DE SANTÉ</b>			
Administrative Charge/ <i>Frais d'administration</i> .....	544		598/91
<b>HEALTH DISCIPLINES ACT/LOI SUR LES SCIENCES DE LA SANTÉ</b>			
Child Resistant Packages .....	545		
Dental Hygienists .....	546		659/91



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Dentistry .....	547		660/91
Medicine .....	548		212/92, 380/92
Nursing .....	549		211/92
Optometry .....	550		
Pharmacy.....	551		747/91
<b>HEALTH INSURANCE ACT/LOI SUR L'ASSURANCE-SANTÉ</b>			
General .....	552		9/91, 28/91, 42/91, 64/91, 104/91, 146/91, 161/91, 209/91, 291/91, 312/91, 435/91, 616/91, 617/91, 656/91, 754/91, 31/92, 36/92, 91/92, 125/92, 126/92, 215/92, 329/92, 343/92, 344/92, 408/92, 524/92, 655/92, 668/92
Special Payments to Physicians .....		278/91	
Special Payments For Physiotherapy Services.....		755/91	
<b>HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ</b>			
Areas Comprising Health Units/ <i>Territoires constituant des circonscriptions sanitaires</i> .....	553		422/91
Camps in Unorganized Territory/ <i>Camps dans des territoires non érigés en municipalités</i> .....	554		601/91
Capital Assistance Grants for Boards of Health/ <i>Subventions d'immobilisation aux conseils de santé</i> .....	555		421/91
Clinics for Sexually Transmitted Diseases/ <i>Cliniques pour les maladies sexuellement transmissibles</i> .....	556		602/91
Communicable Diseases—General/ <i>Maladies transmissibles—Dispositions générales</i> .....	557		471/91
Designation of Communicable Diseases.....	558		Rev. 558/91
Designation of Municipal Members of Boards of Health.....	559		547/91
Designation of Reportable Diseases.....	560		Rev. 559/91
Exemption—Subsection 38(2) of the Act .....	561		748/91, 666/92
Food Premises .....	562		
Grants for Health Promotion Projects and Initiatives .....	563		
Grants to Boards of Health .....	564		750/91, 417/92
Public Pools .....	565		
Qualifications of Boards of Health Staff/ <i>Qualifications du personnel des conseils de santé</i> .....	566		600/91
Rabies Immunization/ <i>Immunisation contre la rage</i> .....	567		109/91, 346/91, 310/92
Recreational Camps/ <i>Camps de loisirs</i> .....	568		603/91
Reports/ <i>Rapports</i> .....	569		606/91, 749/91, 233/92
School Health Services and Programs/ <i>Services et programmes de santé scolaire</i> .....	570		605/91, 724/91
Slaughterhouses and Meat Processing Plants/ <i>Abattoirs et établissements de traitement des viandes</i> .....	571		604/91
Specification of Communicable Diseases.....		558/91	
Specification of Reportable Diseases.....		559/91	

TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Warrant/ <i>Mandat</i> .....	572		599/91
<b>HIGHWAY TRAFFIC ACT/CODE DE LA ROUTE</b>			
Allowable Gross Weight for Designated Class of Vehicle ....	573		
Appeals .....	574		
Commercial Motor Vehicle Inspections .....	575		
Commercial Vehicle Operator's Registration Certificates ...	576		
Covering of Loads .....	577		
Demerit Point System .....	578		316/91
Designation of Highways .....	579		
Designation of Paved Shoulders on King's Highway .....	580		
Disabled Person Parking Permits .....	581		
Driver Improvement Program .....	582		
Driver Licence Examinations .....	583		526/91
Driver's Licence Suspension for Default of Payment of Fine	584		
Drivers' Licences .....	585		317/91
Driving Instructor's Licence .....	586		
Equipment .....	587		
Exemption from Section 7 of the Act—American States .....	588		
Exemption from Sections 7 and 11 of the Act			
— States of the United States of America .....	589		
— State of Illinois .....	590		
— State of Michigan .....	591		
— State of South Dakota .....	592		
Exemption from Subsection 85(1) of the Act			
— Province of Alberta .....	593		
— State of New York .....	594		
Garage Licences .....	595		
General .....	596		
Gross Vehicle Weights .....	597		
Gross Weight on Bridges .....	598		
Highway Closings .....	599	643/92	
Hours of Work .....	600		
Motor Vehicle Inspection Stations .....	601		761/91, 185/92, 559/92
Notice to Have Motor Vehicle(s) Examined and Tested .....	602		
Over-Dimensional Farm Vehicles .....	603		
Parking .....	604		431/91, 530/91, 28/92, 59/92, 61/92, 137/92, 338/92, 471/92, 558/92, 625/92, 650/92
Parking of Vehicles in Territory Without Municipal Organization .....	605		10/92
Portable Lane Control Signal Systems .....	606		
Reciprocal Suspension of Licences .....	607		
Restricted Use of Left Lanes by Commercial Motor Vehicles .....	608		
Restricted Use of the King's Highway .....	609		

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Safety Helmets.....	610		
Safety Inspections.....	611		318/91, 762/91
School Buses .....	612		319/91
Seat Belt Assemblies .....	613		
Security of Loads.....	614		
Signs.....	615		
Slow-Moving Vehicle Sign .....	616		
Special Permits .....	617		
Specifications and Standards for Trailer Couplings .....	618		
Speed Limits .....	619		2/91, 4/91, 41/91, 75/91, 170/91, 221/91, 233/91, 419/91, 428/91, 483/91, 502/91, 563/91, 637/91, 642/91, 27/92, 138/92, 308/92, 339/92, 445/92, 470/92, 481/92, 626/92, 633/92
Speed Limits in Provincial Parks .....	620		
Speed Limits in Territory Without Municipal Organization	621		40/91, 429/91, 140/92, 337/92, 447/92, 621/92
Stopping of Vehicles on Parts of the King's Highway .....	622		
Stop Signs at Intersections .....	623		234/91, 529/91, 9/92, 62/92, 472/92
Stop Signs in Territory Without Municipal Organization.....	624		1/91, 430/91, 11/92, 63/92, 192/92
Tire Standards and Specifications .....	625		
Traffic Control Signal Systems .....	626		213/92
Use of Controlled-Access Highways by Pedestrians .....	627		171/91, 139/92
Vehicle Permits.....	628		198/91, 309/92, 590/92
Vehicles for the Transportation of Physically Disabled Passengers .....	629		
Vehicles on Controlled-Access Highways .....	630		446/92
Yield Right-of-Way Signs in Territory Without Municipal Organization .....	631		432/91
<b>HISTORICAL PARKS ACT/LOI SUR LES PARCS HISTORIQUES</b>			
Historical Parks—Fees.....	632		202/91, 250/92
Parks .....	633		
<b>HOMEMAKERS AND NURSES SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES D'AIDES FAMILIALES ET D'INFIRMIÈRES VISITEUSES</b>			
General .....	634		
<b>HOMES FOR RETARDED PERSONS ACT/LOI SUR LES FOYERS POUR DÉFICIENTS MENTAUX</b>			
General .....	635		
<b>HOMES FOR SPECIAL CARE ACT/LOI SUR LES FOYERS DE SOINS SPÉCIAUX</b>			
General .....	636		314/91, 92/92, 409/92



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>HOMES FOR THE AGED AND REST HOMES ACT/LOI SUR LES FOYERS POUR PERSONNES ÂGÉES ET LES MAISONS DE REPOS</b>			
General .....	637		14/91, 192/91, 342/91, 413/91, 654/91, 720/91, 35/92, 227/92, 428/92, 466/92, 654/92
<b>HOSPITAL LABOUR DISPUTES ARBITRATION ACT/LOI SUR L'ARBITRAGE DES CONFLITS DE TRAVAIL DANS LES HÔPITAUX</b>			
Remuneration of Chairs and Members of Arbitration Boards .....	638		199/91
Rules of Procedure .....	639		
<b>HOTEL FIRE SAFETY ACT/LOI SUR LA PRÉVENTION DES INCENDIES DANS LES HÔTELS</b>			
General .....	640		
<b>HOUSING DEVELOPMENT ACT/LOI SUR LE DÉVELOPPEMENT DU LOGEMENT</b>			
General .....	641		
<b>HUMAN RIGHTS CODE ACT/CODE DES DROITS DE LA PERSONNE</b>			
Search and Entry Warrants/ <i>Mandat de perquisition et d'entrée</i> .....	642		22/92
<b>HUNTER DAMAGE COMPENSATION ACT/LOI SUR LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LES CHASSEURS</b>			
General .....	643		
<b>HYPNOSIS ACT/LOI SUR L'HYPNOSE</b>			
Application of Section 2 of the Act .....	644		
<b>I</b>			
<b>IMMUNIZATION OF SCHOOL PUPILS ACT/LOI SUR L'IMMUNISATION DES ÉLÈVES</b>			
General .....	645		
<b>INCOME TAX ACT/LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU</b>			
Amounts Deducted or Withheld By Employers .....	646		
Ontario Tax Credit System .....		468/91	Rev. 364/92
Ontario Tax Credit System .....		364/92	
Ontario Tax Reduction .....	647		72/91, 104/92
Tax Table for Individuals.....	648		
<b>INDEPENDENT HEALTH FACILITIES ACT/LOI SUR LES ÉTABLISSEMENTS DE SANTÉ AUTONOMES</b>			
Application and Exemptions .....	649		
Facility Fees .....	650		173/91, 618/91, 58/92
General (now) Facility Fees			
General .....		57/92	
Maximum Allowable Consideration.....		381/92	

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>INDUSTRIAL STANDARDS ACT/LOI SUR LES NORMES INDUSTRIELLES</b>			
Designation of Industries and Zones .....	651		
Duties of Employers and Advisory Committees .....	652		
Interprovincially Competitive Industries .....	653		
Publication Costs .....	654		
Schedule			
— Bricklaying and Stonemasonry Industry—Ottawa .....	655		
— Bricklaying and Stonemasonry Industry—Toronto .....	656		
— Electrical Repair and Construction Industry—Toronto...	657		
— Fur Industry—Ontario .....	658		
— Ladies' Cloak and Suit Industry—Ontario .....	659		
— Ladies' Dress and Sportswear Industry .....	660		
— Men's and Boys' Clothing Industry—Ontario .....	661		
— Plastering Industry—Ottawa .....	662		
<b>INSURANCE ACT/LOI SUR LES ASSURANCES</b>			
Agents' Licences .....	663		
Assessment of Commission Expenses and Expenditures .....		220/91	231/92
Automobile Insurance .....	664		
Calculations Under Clause 60(1)(b) of the Act .....	665		
Classes of Insurance .....	666		
Compensation Corporations .....	667		
Fault Determination Rules .....	668		
Financial Statements .....	669		
General .....	670		
Life Companies Special Shares—Investment.....	671		
No-Fault Benefits Schedule.....	672		
Order Under Paragraph 1 of Subsection 108(2) of the Act— Rates of Interest.....	673		120/91, 201/92
Replacement of Life Insurance Contracts.....	674		
Schedule of Fees.....	675		230/92
Uninsured Automobile Coverage .....	676		
Variable Insurance Contracts of Life Insurers .....	677		
<b>INTERPRETATION ACT/LOI D'INTERPRÉTATION</b>			
Fees Payable Under Various Acts .....	678		21/91, 687/91, 382/92, 412/92
<b>INVESTMENT CONTRACTS ACT/LOI SUR LES CONTRATS DE PLACEMENT</b>			
Registration .....	679		
<b>J</b>			
<b>JURIES ACT/LOI SUR LES JURYS</b>			
General .....	680		
<b>JUSTICES OF THE PEACE ACT/LOI SUR LES JUGES DE PAIX</b>			
Salaries and Benefits .....	681		519/91, 70/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>L</b>			
<b>LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION</b>			
<b>CENTRE LICENSING ACT/LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT</b>			
Laboratories/Laboratoires .....	682		404/91, 607/91, 525/92
Specimen Collection Centres/Centres de prélèvements d'échantillons .....	683		403/91, 472/91, 608/91, 361/92
<b>LABOUR RELATIONS ACT/LOI SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL</b>			
General .....	684		383/92
Office of the Board/Bureaux de la Commission .....	685		513/91
Rules of Procedure .....	686		
<b>LABOUR SPONSORED VENTURE CAPITAL CORPORATIONS ACT, 1992/LOI DE 1992 SUR LES CORPORATIONS À CAPITAL DE RISQUE DE TRAVAILLEURS</b>			
Specified Employee Ownership Corporations .....		591/92	
<b>LAND REGISTRATION REFORM ACT/LOI PORTANT RÉFORME DE L'ENREGISTREMENT IMMOBILIER</b>			
Automated Recording and Property Mapping .....	687		5/91, 54/91, 55/91, 56/91, 57/91, 58/91, 59/91, 60/91, 125/91, 195/91, 239/91, 240/91, 241/91, 277/91, 329/91, 418/91, 634/91, 635/91, 686/91, 699/91, 778/91, 223/92, 300/92, 301/92, 302/92, 557/92, 573/92, 574/92, 647/92, 648/92
Documents .....	688		
<b>LAND TITLES ACT/LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES DROITS IMMOBILIERS</b>			
Fees .....	689		324/91, 279/92, 368/92
Forms, Records and Procedures .....	690		
Land Titles Divisions .....	691		237/91, 531/91, 632/91, 113/92, 160/92
Surveys and Descriptions of Land .....	692		
Transfer of Functions .....	693		
<b>LAND TRANSFER TAX ACT/LOI SUR LES DROITS DE CESSION IMMOBILIÈRE</b>			
Consolidated Affidavit of Residence and Value of Consideration .....		157/91	
Delegation of Authority .....	694		Rev. 50/92
Exemption(s)			
— Disposition of Land By Employee to Employer .....		71/91	
— For Certain Easements Granted to Oil or Gas Pipe Lines .....	695		
— For Certain Inter-Spousal Transfers .....	696		
— For Conveyance to Family Farm Corporation or Family Business Corporation .....	697		
— For Conveyance to Non-Resident Persons and Persons Who Are Not Non-Resident Persons .....	698		
— From Tax Under Section 3 of the Act .....		70/91	



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Forms .....	699		646/91
Leases .....	700		
Notice of Purchaser's Lien for Default .....	701		
Rates of Interest .....	702		
Taxation of Mineral Lands .....	703		
Transfers Between Related Corporations .....	704		
<b>LANDLORD AND TENANT ACT/LOI SUR LA LOCATION IMMOBILIÈRE</b>			
Classes of Accommodation Deemed not to be Residential Premises .....	705		
Forms .....	706		
Summary of Part IV of the Act .....	707		
<b>LAW SOCIETY ACT/LOI SUR LE BARREAU</b>			
General .....	708		575/92, 576/92, 577/92, 578/92, 579/92, 580/92
Law Foundation .....	709		
<b>LEGAL AID ACT/LOI SUR L'AIDE JURIDIQUE</b>			
General .....	710		657/92
<b>LEGISLATIVE ASSEMBLY RETIREMENT ALLOWANCES ACT/LOI SUR LES ALLOCATIONS DE RETRAITE DES DÉPUTÉS À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE</b>			
General .....	711		
<b>LIGHTNING RODS ACT/LOI SUR LES PARATONNERRES</b>			
General .....	712		
<b>LIMITED PARTNERSHIPS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS EN COMMANDITE</b>			
General .....	713		11/91, 582/91, 599/92
<b>LINE FENCES ACT/LOI SUR LES CLÔTURES DE BORNAGE</b>			
Appeals/ <i>Appels</i> .....	714		351/92
Forms/ <i>Formules</i> .....	715		306/92
Land in Territory Without Municipal Organization/ <i>Bien- fonds dans un territoire non érigé en municipalité</i> .....	716		390/91, 350/92
<b>LIQUOR CONTROL ACT/LOI SUR LES ALCOOLS</b>			
General .....	717		345/92
<b>LIQUOR LICENCE ACT/LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL</b>			
General .....	718		400/92
Licences to Sell Liquor .....	719		74/91, 347/92, 348/92, 399/92
Manufacturers' Licences .....	720		236/91, 268/92, 346/92, 401/92, 402/92
Possession of Liquor in Conservation Areas Operated by the Halton Region Conservation Authority .....	721		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Possession of Liquor in Parks Managed or Controlled by the Niagara Parks Commission and the St. Clair Parkway Commission .....	722		Rev. 330/92
Possession of Liquor in Parks Managed or Controlled by the St. Clair Parkway Commission and the St. Lawrence Parks Commission .....		330/92	
Possession of Liquor in Provincial Parks .....	723		
Special Occasion Permits .....		389/91	429/92
<b>LIVESTOCK AND LIVESTOCK PRODUCTS ACT/LOI SUR LE BÉTAIL ET LES PRODUITS DU BÉTAIL</b>			
Eggs .....	724		
Livestock/ <i>Bétail</i> .....	725		574/91
Processed Egg .....	726		
Wool .....	727		
<b>LIVESTOCK BRANDING ACT/LOI SUR LE MARQUAGE DU BÉTAIL</b>			
Forms and Fees .....	728		
<b>LIVESTOCK COMMUNITY SALES ACT/LOI SUR LA VENTE À L'ENCAN DU BÉTAIL</b>			
General .....	729		330/91
<b>LIVESTOCK MEDICINES ACT/LOI SUR LES MÉDICAMENTS POUR LE BÉTAIL</b>			
General .....	730		636/91, 636/92
<b>LIVESTOCK, POULTRY AND HONEY BEE PROTECTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION DU BÉTAIL, DE LA VOLAILLE ET DES ABEILLES</b>			
Application for Payment of a Grant .....	731		
Dogs at Large in Unorganized Areas .....	732		
<b>LOAN AND TRUST CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DE FIDUCIE</b>			
General .....	733		
<b>LOCAL ROADS BOARDS ACT/LOI SUR LES RÉGIES DES ROUTES LOCALES</b>			
Establishment of Local Roads Areas			
— Northern and Eastern Regions .....	734		97/91, 244/91, 112/92, 142/92, 190/92, 340/92
— Northwestern Region .....	735		175/91, 505/91, 710/91, 191/92, 444/92
General .....	736		18/91
<b>LOCAL SERVICES BOARDS ACT/LOI SUR LES RÉGIES LOCALES DES SERVICES PUBLICS</b>			
Local Services Boards .....	737		268/91, 105/92, 106/92, 107/92, 286/92, 287/92, 324/92, 325/92, 610/92
<b>M</b>			
<b>MARRIAGE ACT/LOI SUR LE MARIAGE</b>			
General .....	738		327/91, 726/91

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>MEAT INSPECTION ACT (ONTARIO)/LOI SUR L'INSPECTION DES VIANDES (ONTARIO)</b>			
General .....	739		Rev. 632/92
General .....		632/92	
<b>MEMBERS' CONFLICT OF INTEREST ACT/LOI SUR LES CONFLITS D'INTÉRÊTS DES MEMBRES DE L'ASSEMBLÉE</b>			
General/Dispositions générales .....	740		
<b>MENTAL HEALTH ACT/LOI SUR LA SANTÉ MENTALE</b>			
Application of Act/Champ d'application de la Loi .....	741		108/91, 163/91
Grants/Subventions .....	742		162/91
<b>MENTAL HOSPITALS ACT/LOI SUR LES HÔPITAUX PSYCHIATRIQUES</b>			
Application of Section 13 of the Public Hospitals Act/Application de l'article 13 de la Loi sur les hôpitaux publics .....	743		514/91
General .....	744		315/91, 93/92, 410/92
<b>MILK ACT/LOI SUR LE LAIT</b>			
By-Laws for Marketing Boards .....	745		
Cheese			
— Exchange .....	746		Rev. 206/92
— Information to be Furnished .....	747		
— Marketing .....	748		Rev. 195/92
— Marketing—Exemptions .....	749		138/91
Cream for Processing			
— Marketing .....	750		
— Plan .....	751		304/91
Cream Producers—Licences .....	752		777/91
Grades, Standards, Designations, Classes, Packing and Marking .....	753		545/91, 787/91, 533/92
Industrial Milk—Marketing .....	754		434/91, 495/91, 756/91
Levies—Milk .....	755		186/92
Marketing Boards .....	756		
Marketing of Milk to Fluid Milk Processors .....	757		433/91, 496/91, 757/91
Milk			
— Marketing .....	758		168/92, 196/92
— Transportation .....	759		
Milk and Cheese—Plan .....	760		305/91, 410/91
Milk and Milk Products .....	761		196/91, 641/91, 788/91, 7/92, 534/92
Milk Producers, Licences, Quotas, Pools and Transportation .....	762		29/91
Milk Products—Extension of Powers .....	763		
Reconstituted Milk—General .....	764		
<b>MINING ACT/LOI SUR LES MINES</b>			
Assessment Work/Travaux d'évaluation .....		116/91	251/91, 263/91



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Claims Staking/ <i>Jalonnement des claims</i> .....		115/91	252/91, 262/91
Exploratory Licences and Leases for Oil and Natural Gas North of the Fifty-first Parallel of Latitude .....	765		
Exploratory Licences and Production Leases for Natural Gas in Lake Erie .....	766		
Fees/ <i>Droits</i> .....		112/91	259/91
Forms/ <i>Formules</i> .....		111/91	254/91, 258/91
General/ <i>Dispositions générales</i> .....		113/91	253/91, 260/91
Mine Development and Closure Under Part VII of the <i>Act/Mise en valeur et fermeture de mines aux termes de la partie VII de la Loi</i> .....		114/91	261/91
Mining Divisions .....	767		
Refinery Licences/ <i>Permis de raffinerie</i> .....		250/91	
Surveys of Mining Claims .....	768		
<b>MINING TAX ACT/LOI DE L'IMPÔT SUR L'EXPLOITATION MINIÈRE</b>			
General .....	769		715/91
<b>MINISTRY OF COLLEGES AND UNIVERSITIES ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS</b>			
Colleges of Applied Arts and Technology/ <i>Collèges d'arts appliqués et de technologie</i>			
— Boards of Governors and Council of Regents/ <i>Conseils d'administration et Conseil des affaires collégiales</i> .....	770		338/91
— Colleges .....	771		207/91
Graduate Scholarship Awards .....	772		439/91
Ontario Special Bursary Program .....	773		
Ontario Student Loans .....	774		441/91
Ontario Study Grant Plan .....	775		440/91
<b>MINISTRY OF COMMUNITY AND SOCIAL SERVICES ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DES SERVICES SOCIAUX ET COMMUNAUTAIRES</b>			
Social Assistance Review Board .....	776		669/92
<b>MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL RELATIONS ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU COMMERCE</b>			
Fees .....	777		
<b>MINISTRY OF CORRECTIONAL SERVICES ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DES SERVICES CORRECTIONNELS</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	778		510/91
Intermittent Sentences/ <i>Sentences discontinues</i> .....	779		517/91
<b>MINISTRY OF HEALTH ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DE LA SANTÉ</b>			
Bursaries and Fellowships for Health Study/ <i>Bourses d'études et bourses de recherche dans le domaine de la santé</i> .....	780		423/91

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Chest Diseases Control Clinics/ <i>Cliniques de dépistage des maladies respiratoires</i> .....	781		347/91
Chiropody Bursaries .....	782		
Dental Bursaries/ <i>Bourses d'études—étudiants en dentisterie</i> .....	783		612/91
District Health Councils/ <i>Conseils de santé de district</i> .....	784		424/91
Grants for Internships.....		363/92	
Grants for the Transportation of Patients in Northern Ontario .....		311/91	
Grants—Health Resources/ <i>Subventions—Ressources sanitaires</i> .....	785		609/91
Grants Relating to Pre-Internship Programs .....		127/92	362/92
Grants to Accredited Nursing Homes.....	786		313/91
Grants to University Faculties of Medicine/ <i>Subventions aux facultés de médecine</i> .....	787		610/91, 210/92
Grants to the University Faculties of Medicine and General Hospitals—Internships.....		167/91	533/91, Rev. 363/92
Grants to University Faculties of Medicine and General Hospitals—Pre-Internship Programs .....		166/91	Rev. 127/92
Medical Bursaries/ <i>Bourses d'études—étudiants en médecine</i> .....	788		611/91
Nursing Bursaries .....	789		
Nursing Innovation Fund.....	790		
Occupational Therapy Bursaries/ <i>Bourses d'études— étudiants en ergothérapie</i> .....	791		614/91
Physiotherapy Bursaries .....	792		
Speech Pathology and Audiology Bursaries/ <i>Bourses d'études—étudiants en phoniatrie et en audiologie</i> .....	793		613/91
Standard Ward Accommodation/ <i>Salles communes</i> .....	794		349/91
<b>MINISTRY OF NATURAL RESOURCES ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES</b>			
Mining and Lands Commissioner to Hear and Determine Appeals Under Subsection 28(5) of the Conservation Authorities Act .....	795		
<b>MINISTRY OF TOURISM AND RECREATION ACT/LOI SUR LE MINISTÈRE DU TOURISME ET DES LOISIRS</b>			
Grants for Non-Profit Camps .....	796		
Recreation Programs.....	797		
<b>MORTGAGE BROKERS ACT/LOI SUR LES COURTIERS EN HYPOTHÈQUES</b>			
General.....	798		275/92
<b>MOTOR VEHICLE ACCIDENT CLAIMS ACT/LOI SUR L'INDEMNISATION DES VICTIMES D'ACCIDENTS DE VÉHICULES AUTOMOBILES</b>			
Designated Insurers .....	799		
General.....	800		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>MOTOR VEHICLE DEALERS ACT/LOI SUR LES COMMERÇANTS DE VÉHICULES AUTOMOBILES</b>			
General .....	801		20/91, 693/91, 283/92
<b>MOTOR VEHICLE REPAIR ACT/LOI SUR LES RÉPARATIONS DE VÉHICULES AUTOMOBILES</b>			
General .....	802		
<b>MOTORIZED SNOW VEHICLES ACT/LOI SUR LES MOTONEIGES</b>			
Designations.....	803		60/92
General .....	804		731/91
Motorized Snow Vehicle Operators' Licences .....	805		527/91
<b>MUNICIPAL ACT/LOI SUR LES MUNICIPALITÉS</b>			
Designation			
— Agricultural Research Stations.....	806		
— Correctional Institutions.....	807		
— Facilities Under Developmental Services Act .....	808		
— Municipalities .....	809		
— Provincial Education Institutions .....	810		
— Provincial Mental Health Facilities and Public Hospitals	811		
— Universities .....	812		
Determination of Apportionments and Levies, 1992 .....		430/92	
Equalization of Assessments			
— (Brant County) Under Section 371 of the Act .....		285/91	
— (Dufferin County) Under Section 371 of the Act .....		286/91	
— (Lambton County) .....		482/92	
— (Lanark County).....		483/92	
— (Renfrew County) Under Section 371 of the Act .....		287/91	
Pension Plan for Municipal Employees/ <i>Régime de retraite des employés municipaux</i> .....	813		352/92
Small Business Programs/ <i>Programmes pour petites entreprises</i> .....	814		223/91, 358/91, 456/91
Waste Management .....	815		
<b>MUNICIPAL AFFAIRS ACT/LOI SUR LES AFFAIRES MUNICIPALES</b>			
Tax Arrears and Tax Sale Procedures.....	816		
<b>MUNICIPAL AND SCHOOL BOARD PAYMENTS ADJUSTMENT ACT/LOI SUR LE REDRESSEMENT DES PAIEMENTS AUX MUNICIPALITÉS ET AUX CONSEILS SCOLAIRES</b>			
General .....	817		443/92
<b>MUNICIPAL BOUNDARY NEGOTIATIONS ACT/LOI SUR LES NÉGOCIATIONS DE LIMITES MUNICIPALES</b>			
Chatham (City of), Township of Chatham Boundary .....		601/91	
Chatham (City of), Township of Chatham Boundary .....		771/91	
Chatham (City of), Township of Chatham Boundary .....		601/92	
Chatham (City of), Township of Dover Boundary .....		600/91	
Chatham (City of), Township of Dover Boundary .....		600/92	



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Clinton (Town of), Township of Goderich Boundary .....		489/92	
Clinton (Town of), Township of Tuckersmith Boundary .....		490/92	
Guelph (City of), Township of Guelph Boundary.....		602/92	
Oxford-on-Rideau (Township of), Township of Kemptville Boundary.....		204/92	
Papineau (Township of), Improvement District of Cameron Amalgamation .....		481/91	
Perth (Town of), Township of Bathurst Boundary.....		770/91	
Peterborough (City of), Township of North Monaghan Boundary.....		482/91	772/91
Smith Falls (Town of), Township of Montague Boundary ...		769/91	
<b>MUNICIPAL ELECTIONS ACT/LOI SUR LES ÉLECTIONS MUNICIPALES</b>			
Forms/ <i>Formules</i> .....		473/91	698/91, 359/92
Use of Central Vote Tabulators .....	818		667/91
Use of Vote Tabulators .....	819		506/91, Rev. 669/91
Use of Vote Tabulators .....		669/91	
Use of Voting Recorders .....	820		668/91
<b>MUNICIPAL EXTRA-TERRITORIAL TAX ACT/LOI SUR LES IMPÔTS MUNICIPAUX EXTRATERRITORIAUX</b>			
Assessment Equalization Factor.....	821		
General.....	822		
<b>MUNICIPAL FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT/LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION MUNICIPALE ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	823		395/91
Institutions.....		372/91	
<b>MUNICIPAL TAX SALES ACT/LOI SUR LES VENTES POUR IMPÔTS MUNICIPAUX</b>			
Municipal Tax Sales Rules/ <i>Règles concernant les ventes pour impôts municipaux</i> .....	824		
<b>MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO ACT/LOI SUR LA MUNICIPALITÉ DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE TORONTO</b>			
Ward Boundaries .....	825		
N			
<b>NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT/LOI SUR LA PLANIFICATION ET L'AMÉNAGEMENT DE L'ESCARPEMENT DU NIAGARA</b>			
Designation of Area of Development Control .....	826		193/91, 650/91, 314/92, 478/92, 660/92, 661/92
Designation of Planning Area.....	827		
Development Within the Development Control Area .....	828		739/91, 313/92, 477/92, 658/92, 662/92, 663/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>NIAGARA PARKS ACT/LOI SUR LES PARCS DU NIAGARA</b>			
General.....	829		49/91, 203/91, 251/92
<b>NON-RESIDENT AGRICULTURAL LAND INTERESTS REGISTRATION ACT/LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES DROITS SUR LES BIENS-FONDS AGRICOLES DES NON-RÉSIDENTS</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	830		187/91
<b>NOTARIES ACT/LOI SUR LES NOTAIRES</b>			
Fees.....	831		299/92
<b>NURSING HOMES ACT/LOI SUR LES MAISONS DE SOINS INFIRMIERS</b>			
General.....	832		8/91, 160/91, 436/91, 657/91, 725/91, 37/92, 216/92, 411/92, 467/92, 656/92
<b>O</b>			
<b>OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY ACT/LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL</b>			
Construction Projects .....		213/91	
Control of Exposure to Biological or Chemical Agents.....	833		513/92
Critical Injury—Defined/ <i>Blessure critique—Définition</i> .....	834		351/91
Designated Substance/ <i>Substance désignée</i>			
— Acrylonitrile .....	835		507/92
— Arsenic/ <i>Arsenic</i> .....	836		378/91, 508/92
— Asbestos/ <i>Amiante</i> .....	837		382/91, 509/92
— Asbestos on Construction Projects and in Buildings and Repair Operations .....	838		510/92
— Benzene .....	839		511/92
— Coke Oven Emissions/ <i>Fumées de four à coke</i> .....	840		381/91, 512/92
— Ethylene Oxide/ <i>Oxyde d'éthylène</i> .....	841		379/91, 515/92
— Isocyanates/ <i>Isocyanates</i> .....	842		377/91, 518/92
— Lead/ <i>Plomb</i> .....	843		374/91, 519/92
— Mercury/ <i>Mercure</i> .....	844		375/91, 520/92
— Silica.....	845		521/92
— Vinyl Chloride/ <i>Chlorure de vinyle</i> .....	846		376/91, 522/92
Designations Under Clause 16(1)(n) of the Act .....	847		741/91
Diving Operations .....	848		514/92
Firefighters—Protective Equipment/ <i>Pompiers— Équipement de protection</i> .....	849		249/91, 289/91
Hazardous Materials Inventories/ <i>Inventaires des matériaux dangereux</i> .....	850		355/91
Industrial Establishments .....	851		516/92
Inventory of Agents or Combinations of Agents for the Purpose of Section 34 of the Act/ <i>Inventaire d'agents ou de mélanges d'agents aux fins de l'application de l'article 34 de la Loi</i> .....	852		208/91, 517/92
Joint Health and Safety Committees—Exemption From Requirements .....	853		
Mines and Mining Plants .....	854		583/91, 584/91, 171/92, 384/92, 571/92

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Oil and Gas—Offshore .....	855		
Roll-Over Protective Structures/ <i>Structures de protection contre le capotage</i> .....	856		357/91
Teachers/ <i>Enseignants</i> .....	857		352/91
University Academics and Teaching Assistants/ <i>Professeurs et adjoints d'enseignement d'université</i> .....	858		353/91
Window Cleaning/ <i>Nettoyage des vitres</i> .....	859		380/91, 523/92
Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS)/ <i>Système d'information sur les matériaux dangereux utilisés au travail (SIMDUT)</i> .....	860		356/91
X-Ray Safety .....	861		
<b>OFFICIAL NOTICES PUBLICATION ACT/LOI SUR LA PUBLICATION DES AVIS OFFICIELS</b>			
Rates .....	862		
<b>OFF-ROAD VEHICLES ACT/LOI SUR LES VÉHICULES TOUT TERRAIN</b>			
General .....	863		
<b>OLEOMARGARINE ACT/LOI SUR LA MARGARINE</b>			
General .....	864		65/92
<b>OMBUDSMAN ACT/LOI SUR L'OMBUDSMAN</b>			
General Rules .....	865		
<b>ONTARIO AGRICULTURAL MUSEUM ACT/LOI SUR LE MUSÉE AGRICOLE DE L'ONTARIO</b>			
Fees .....	866		
General .....	867		
<b>ONTARIO DRUG BENEFIT ACT/LOI SUR LE RÉGIME DE MÉDICAMENTS GRATUITS DE L'ONTARIO</b>			
General .....	868		43/91, 45/91, 158/91, 290/91, 437/91, 575/91, 234/92, 236/92, 237/92, 459/92, 461/92
<b>ONTARIO ENERGY BOARD ACT/LOI SUR LA COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO</b>			
General .....	869		224/91, 225/91, 780/91
Rules of Procedure .....	870		
<b>ONTARIO FOOD TERMINAL ACT/LOI SUR LE MARCHÉ DES PRODUITS ALIMENTAIRES DE L'ONTARIO</b>			
Composition and Procedure of the Board/ <i>Composition et mode de fonctionnement de la Commission</i> .....	871		628/92
Conduct of Business .....	872		
<b>ONTARIO GUARANTEED ANNUAL INCOME ACT/LOI SUR LE REVENU ANNUEL GARANTI EN ONTARIO</b>			
Forms .....	873		
General .....	874		298/91
Guaranteed Income Limit .....		30/91	Rev. 197/91



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Guaranteed Income Limit .....		197/91	Rev. 417/91
Guaranteed Income Limit .....		417/91	Rev. 625/91
Guaranteed Income Limit .....		625/91	Rev. 51/92
Guaranteed Income Limit .....		51/92	Rev. 272/92
Guaranteed Income Limit .....		272/92	Rev. 454/92
Guaranteed Income Limit .....		454/92	Rev. 635/92
Guaranteed Income Limit .....		635/92	
<b>ONTARIO HERITAGE ACT/LOI SUR LE PATRIMOINE DE L'ONTARIO</b>			
Archaeological Sites.....	875		
Grants and Loans .....	876		
Grants for Museums.....	877		
Grants for Plaquing.....	878		
Grants to Incorporated Historical Societies and Associations .....	879		
Historic Sites .....	880		
Licences .....	881		
<b>ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD ACT/LOI SUR LA COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO</b>			
Rules of Procedure .....	882		
<b>ONTARIO HOME OWNERSHIP SAVINGS PLAN ACT/LOI SUR LE RÉGIME D'ÉPARGNE-LOGEMENT DE L'ONTARIO</b>			
General.....	883		235/91, 716/91
<b>ONTARIO INSTITUTE FOR STUDIES IN EDUCATION ACT/LOI SUR L'INSTITUT D'ÉTUDES PÉDAGOGIQUES DE L'ONTARIO</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	884		379/92
<b>ONTARIO LOTTERY CORPORATION ACT/LOI SUR LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES DE L'ONTARIO</b>			
General.....	885		630/92
<b>ONTARIO MINERAL EXPLORATION PROGRAM ACT/LOI SUR LE PROGRAMME ONTARIEN D'EXPLORATION MINIERE</b>			
Ontario Mineral Incentive Program .....	886		69/91, 721/91
Ontario Prospectors' Assistance Program.....	887		
<b>ONTARIO MUNICIPAL BOARD ACT/LOI SUR LA COMMISSION DES AFFAIRES MUNICIPALES DE L'ONTARIO</b>			
Fees.....	888		
Rules of Procedure .....	889		74/92

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. Règl. de l'Ont.	Amendments Modifications
<b>ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES RETIREMENT SYSTEM ACT/LOI SUR LE RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS MUNICIPAUX DE L'ONTARIO</b>			
General.....	890		775/91
<b>ONTARIO MUNICIPAL IMPROVEMENT CORPORATION ACT/LOI SUR LA SOCIÉTÉ ONTARIENNE D'AMÉNAGEMENT MUNICIPAL</b>			
Procedure/Procédure .....	891		455/91
<b>ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT/LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO</b>			
Administration of the Plan.....	892		117/91, 118/91, 165/91, 624/91
Designation of Corporation .....	893		
Terms and Conditions of Registration of Builders and Vendors .....	894		
<b>ONTARIO PENSIONERS PROPERTY TAX ASSISTANCE ACT/LOI SUR L'ALLÈGEMENT DE L'IMPÔT FONCIER DES RETRAITÉS DE L'ONTARIO</b>			
Amount—Clause 2(2)(a) of the Act .....	895		
General.....	896		299/91
Grants.....	897		
<b>ONTARIO PLACE CORPORATION ACT/LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'EXPLOITATION DE LA PLACE DE L'ONTARIO</b>			
Fees.....	898		204/91, 252/92, 480/92
<b>ONTARIO TELEPHONE DEVELOPMENT CORPORATION ACT/LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES RÉSEAUX TÉLÉPHONIQUES DE L'ONTARIO</b>			
Composition and Procedures of Corporation .....	899		
<b>ONTARIO WATER RESOURCES ACT/LOI SUR LES RESSOURCES EN EAU DE L'ONTARIO</b>			
Fees for Certificates of Approval.....		503/92	
Forms .....		15/92	
Municipal Sewage and Water and Roads Class Environmental Assessment Projects .....	900		
Plumbing Code .....	901		401/91, 134/92
Rate of Interest .....	902		
Wells .....	903		
<b>ONTARIO UNCONDITIONAL GRANTS ACT/LOI SUR LES SUBVENTIONS AUX MUNICIPALITÉS DE L'ONTARIO</b>			
Determination of Apportionments and Levies, 1991 .....		272/91	Rev. 430/92
General.....		143/91	Rev. 241/92
General.....		241/92	

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>OPERATING ENGINEERS ACT/LOI SUR LES MÉCANICIENS D'EXPLOITATION</b>			
General .....	904		3/92, 220/92
<b>OPHTHALMIC DISPENSERS ACT/LOI SUR LES OPTICIENS D'ORDONNANCES</b>			
General .....	905		
<b>OTTAWA-CARLETON FRENCH-LANGUAGE SCHOOL BOARD ACT/LOI SUR LE CONSEIL SCOLAIRE DE LANGUE FRANÇAISE D'OTTAWA-CARLETON</b>			
Proportions of Assessment—1991/ <i>Fractions de l'évaluation—1991</i> .....		67/91	344/91
Proportions of Assessment—1992/ <i>Fractions de l'évaluation—1992</i> .....		124/92	
<b>P</b>			
<b>PAPERBACK AND PERIODICAL DISTRIBUTORS ACT/LOI SUR LES DISTRIBUTEURS DE LIVRES BROCHÉS ET DE PÉRIODIQUES</b>			
General .....	906		688/91
<b>PARKS ASSISTANCE ACT/LOI SUR L'AIDE DESTINÉE À LA CRÉATION DE PARCS</b>			
General .....	907		
<b>PARKWAY BELT PLANNING AND DEVELOPMENT ACT/LOI SUR LA PLANIFICATION ET L'AMÉNAGEMENT D'UNE CEINTURE DE PROMENADE</b>			
County of Halton (now The Regional Municipality of Halton), City of Burlington .....		482/73	231/91, 577/91
County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth), Town of Dundas .....		486/73	274/91, 621/91, 184/92, 288/92
County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth), Township of West Flamborough (now the Township of Flamborough) .....		484/73	593/91
County of Wentworth (now The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth), Village of Waterdown (now the Township of Flamborough) .....		485/73	95/91, 592/91
Municipality of Metropolitan Toronto, Borough of Etobicoke (now the City of Etobicoke) .....		478/73	479/92
Parkway Belt Planning Area .....	908		
Regional Municipality of York, Town of Markham .....		473/73	700/91, 553/92
<b>PENSION BENEFITS ACT/LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE</b>			
General .....	909		402/91, 740/91, 743/91, 760/91, 69/92, 564/92, 629/92
<b>PERSONAL PROPERTY SECURITY ACT/LOI SUR LES SÛRETÉS MOBILIÈRES</b>			
Branch Offices/ <i>Bureaux régionaux</i> .....	910		23/92, 158/92
Fees .....	911		443/91
General .....	912		76/92



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Personal Property Security Assurance Fund.....	913		
<b>PESTICIDES ACT/LOI SUR LES PESTICIDES</b>			
General.....	914		27/91, 119/91, 25/92, 499/92, 500/92
<b>PETROLEUM RESOURCES ACT/LOI SUR LES RICHESSES PÉTROLIÈRES</b>			
Exploration Drilling and Production .....	915		
Protection of Designated Gas Storage Areas.....	916		
Spacing Units			
— Blandford 3-7-VIII Pool .....		330/90	Rev. 448/92
— Blandford-Blenheim Pool .....		448/92	
— Camden 6-2-VI Gore Pool .....		292/91	
— Dawn 2-26-XII Pool .....		173/92	
— Dover 7-2-V E Pool.....		320/91	
— Gosfield North 2-21 Pool .....		168/91	
— Gosfield South 1-4-258 STR Pool.....		588/92	
— Innerkip Pool.....	RRO 1980- Reg. 767		Rev. 448/92
— Malden Township .....		230/91	640/91
— Mersea 4-14-I Pool .....		293/91	
— Mersea 6-23-VII Pool .....		23/91	
<b>PLANNING ACT/LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE</b>			
Delegation of Authority of Minister Under Section 4 of the Planning Act			
— Condominium Plans .....		475/83	385/92
— Condominium Plans .....		367/85	386/92
— Condominium Plans .....		72/86	387/92
— Condominium Plans .....		391/89	388/92
— Condominium Plans .....		517/89	389/92
— Condominium Plans—Huron County .....		222/89	390/92
— Subdivision Plans .....		476/83	391/92
— Subdivision Plans .....		366/85	392/92
— Subdivision Plans .....		390/89	393/92
— Subdivision Plans .....		516/89	394/92
— Subdivision Plans—Huron County .....		220/89	395/92
Restricted Area(s)			
— County of Ontario (now The Regional Municipality of Durham), Township of Pickering (now the Town of Pickering) .....		102/72	63/91, 603/92
— County of Peterborough, Township of North Monaghan .....		377/77	Rev. 670/91
— District of Algoma			
— Geographic townships of Cobden, Striker, Scarfe and Mack .....		409/82	672/91, 13/92, 39/92
— Geographic Township of West .....		182/81	117/92
— Sault Ste. Marie North Planning Area .....		279/80	51/91, 266/91, 386/91, 564/91, 671/91, 43/92, 170/92, 207/92, 209/92
— District of Cochrane			
— Geographic townships of Casgrain, Hanlan, Kendall, Lowther and Way .....		493/78	30/92, 42/92

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— Geographic townships of O'Brien, Owens and Teetzel .....		423/78	40/92
— District of Kenora			
— Geographic townships of Brownridge, Ewart, Glass, Kirkup and Pelican .....		482/71	222/92
— Geographic Township of Pettypiece .....		177/80	82/92
— Geographic Township of Wainwright .....		797/79	83/92
— Geographic Township of Wainwright .....		326/81	80/92
— Territorial District of Kenora (Part of Summer Resort Location L.K. 324—Parcel 15400—District of Kenora Freehold) .....		327/81	79/92
— District of Manitoulin			
— Geographic townships of Campbell, Dawson, Mills and Robinson .....		672/81	52/91, 53/91, 62/91, 93/91, 94/91, 128/91, 129/91, 130/91, 216/91, 267/91, 445/91, 446/91, 464/91, 465/91, 544/91, 29/92, 41/92, 188/92, 208/92, 342/92, 439/92, 474/92, 475/92, 476/92, 581/92, 644/92, 645/92
— District of Nipissing			
— Geographic townships of Askin, Gladman, Joan and Macpherson .....		486/71	675/91
— District of Parry Sound			
— Geographic Township of Croft .....		153/80	674/91
— Geographic townships of McKenzie and Patterson ....		484/71	676/91
— District of Rainy River			
— Geographic Township of Miscampbell .....		449/74	98/92
— Registered Plan No. SM-293 (south of the Geographic Township of Trotter) .....		483/71	103/92
— District of Sudbury			
— Geographic townships of Emo and Strathearn .....		485/71	110/92
— Geographic Township of Ivanhoe .....		831/82	108/92
— Territorial District of Sudbury .....		834/81	3/91, 61/91, 73/91, 131/91, 172/91, 222/91, 295/91, 497/91, 498/91, 109/92, 189/92, 199/92, 200/92, 371/92, 403/92, 404/92, 473/92
— District of Thunder Bay			
— Geographic Township of Lyon .....		897/79	97/92
— Geographic townships of Pearson and Scoble .....		219/75	78/92
— Geographic Township of Upsala .....		296/80	96/92
— Geographic Township of Upsala .....		64/81	100/92
— Savant Lake Townsite (Registered Part M-56) .....		131/80	101/92
— District of Timiskaming			
— Town of Charlton .....		356/80	673/91
— Regional Municipality of Durham			
— Town of Pickering .....		19/74	702/91
— Township of Uxbridge (formerly the Township of Scott in the County of Ontario) .....		634/77	701/91
Zoning Area(s)			
— County of Lanark			
— Township of Beckwith .....		393/91	Rev. 649/92
— District of Kenora (Territorial)			
— Geographic Township of Kirkup .....		411/91	
— Geographic Township of Mutrie .....		494/92	
— Geographic Township of Wainwright .....		734/84	554/92

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
— Part of the Sioux Lookout Planning Area .....		25/86	164/91, 310/91, 504/91, 54/92, 150/92, 156/92
— Unorganized Parts of the Red Lake and Area Planning Area.....		85/84	55/92
— Unorganized Territory .....		661/91	
— Unorganized Township of Cathcart.....		323/92	
— District of Nipissing			
— Part of the District of Nipissing .....		580/86	154/91
— Part of the Districts of Nipissing and Sudbury .....		40/85	255/91, 677/91
— District of Parry Sound (Territorial)			
— Part of the Geographic Township of Pringle .....		561/91	622/92
— District of Rainy River			
— Geographic Unorganized District of Rainy River, Mining Location E-238 and Location FD101 .....		565/91	
— Township of Emo .....		616/88	Rev. 81/92
— Unorganized Township of Halkirk .....		550/92	
— Unorganized Township of Watten, Parts of Mining Locations 578 P and 579 P and Part of Location SH 324 and all of Location CL 6037 .....		488/92	
— District of Sudbury (Territorial)			
— Geographic Township of Mongowin.....		21/92	
— Part of the District of Sudbury .....		22/87	45/92
— District of Thunder Bay (Territorial)			
— City of Thunder Bay .....		384/89	Rev. 53/92
— Geographic Township of Gorham.....		413/86	155/91, 102/92
— Geographic Township of Pic.....		688/84	228/92
— Geographic Township of Sibley.....		464/92	
— Geographic Township of Upsala.....		405/90	370/92
— Geographic Township of Ware.....		414/86	99/92
— Geographic Township of Wiggins .....		659/92	
— Geographic townships of Bomby, Brothers, Bryant, Cecile, Knowles, Laberge, Lecours and McCron, and Part of the Unorganized Lands lying North of the geographic townships of Bomby, Brothers, Laberge, lying west of the Geographic Township of Bryant.....		698/85	211/91
— Municipality of Metropolitan Toronto			
— City of Toronto .....		674/89	37/91, 38/91, 39/91
Notice Requirements/ <i>Exigences relatives aux avis</i>			
— Interim Control By-Laws/ <i>Règlements municipaux d'interdiction provisoire</i> .....	917		355/92
— Official Plans and Community Improvement Plans/ <i>Plans officiels et plans d'améliorations communautaires</i> .....	918		353/92
— Removal of Holding Symbol from Zoning By-Law/ <i>Suppression des symboles d'utilisation différée des règlements municipaux de zonage</i> .....	919		453/91
— Zoning By-Laws/ <i>Règlements municipaux de zonage</i> .....	920		354/92
Planning Board Fees .....	921		
Rules of Procedure/ <i>Règles de procédure</i>			
— Consent Applications/ <i>Demandes d'autorisation</i> .....	922		356/92
— Minor Variance Applications/ <i>Demandes de dérogation mineure</i> .....	923		357/92
Withdrawal of Delegation of Authority of Minister Under Subsection 4(5) of the Planning Act—Subdivision and Condominium Plans—Regional Municipality of Peel .....		132/91	



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>PLANT DISEASES ACT/LOI SUR LES MALADIES DES PLANTES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	924		563/92
<b>POLICE SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES POLICIERS</b>			
Arbitration.....	925		
Employment Equity Plans .....		153/91	
Equipment (now)			
Equipment and Use of Force .....	926		552/92
General—Discipline.....	927		551/92
Members' Duty to Prepare Information .....	928		
Municipal Police Forces .....	929		
Oaths and Affirmations/ <i>Serments et affirmations solennelles</i>		144/91	
Political Activities of Municipal Police Officers .....		554/91	
Responsibility of Policing .....	930		593/92
<b>POWER CORPORATION ACT/LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE L'ÉLECTRICITÉ</b>			
Debt Guarantee Fees .....	931		98/91
Electrical Safety Code .....		10/91	84/92
Elliot Lake Region Economic Development Program .....		296/91	
Fees.....	932		Rev. 722/91
Fees.....		722/91	Rev. 611/92
Fees.....		611/92	
Prescribed Investments .....		149/92	
Water Heaters .....	933		
<b>PREPAID SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES PRÉPAYÉS</b>			
General .....	934		
<b>PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT/LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DES PRIX DES MÉDICAMENTS DÉLIVRÉS SUR ORDONNANCE</b>			
General .....	935		44/91, 159/91, 438/91, 576/91, 235/92, 460/92
Notice to Patients/ <i>Avis aux malades</i> .....	936		684/91
<b>PRIVATE HOSPITALS ACT/LOI SUR LES HÔPITAUX PRIVÉS</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	937		427/91
<b>PRIVATE INVESTIGATORS AND SECURITY GUARDS ACT/LOI SUR LES ENQUÊTEURS PRIVÉS ET LES GARDIENS</b>			
General .....	938		

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>PRIVATE VOCATIONAL SCHOOLS ACT/LOI SUR LES ÉCOLES PRIVÉES DE FORMATION PROFESSIONNELLE</b>			
General .....	939		752/91
<b>PROCEEDINGS AGAINST THE CROWN ACT/LOI SUR LES INSTANCES INTRODUITES CONTRE LA COURONNE</b>			
Garnishment .....	940		
<b>PROFESSIONAL ENGINEERS ACT/LOI SUR LES INGÉNIEURS</b>			
General .....	941		46/92, 48/92, 631/92
<b>PROVINCE OF ONTARIO SAVINGS OFFICE ACT/LOI SUR LA CAISSE D'ÉPARGNE DE L'ONTARIO</b>			
Interest Rate .....	942		
<b>PROVINCIAL LAND TAX ACT/LOI SUR L'IMPÔT FONCIER PROVINCIAL</b>			
Forms .....	943		
General .....	944		
<b>PROVINCIAL OFFENCES ACT/LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES</b>			
Costs .....	945		
Extensions of Prescribed Times.....	946		
Fee for Late Payment of Fine .....	947		
Fine Option Program.....	948		500/91
Parking Infractions .....	949		126/91, 127/91, 47/92, 141/92
Proceedings Commenced by Certificate of Offence/ <i>Instances introduites au moyen du dépôt d'un procès-verbal d'infraction</i> .....	950		392/91, 620/91, 8/92, 177/92, 238/92, 284/92, 336/92
<b>PROVINCIAL PARKS ACT/LOI SUR LES PARCS PROVINCIAUX</b>			
Designation of Parks .....	951		136/91, 137/91, 226/91, 227/91, 412/91, 49/92, 258/92
General .....	952		32/91, 135/91, 383/91, 462/91, 144/92, 174/92, 398/92, 587/92
Guides in Quetico Provincial Park .....	953		
Mining in Provincial Parks .....	954		
<b>PSYCHOLOGISTS REGISTRATION ACT/LOI SUR L'INSCRIPTION DES PSYCHOLOGUES</b>			
General .....	955		106/91
<b>PUBLIC ACCOUNTANCY ACT/LOI SUR LA COMPTABILITÉ PUBLIQUE</b>			
Licence Fee .....	956		
<b>PUBLIC HOSPITALS ACT/LOI SUR LES HÔPITAUX PUBLICS</b>			
Capital Grants for the Amalgamation of Hospital Services ..	957		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Capital Grants for Ambulance Facilities .....	958		
Capital Grants for Capital Expenditures that will Produce Savings in Operating Costs.....	959		
Capital Grants for Hospital Construction and Renovation...	960		
Capital Grants for Local Rehabilitation and Crippled Children's Centres .....	961		
Capital Grants for Regional Rehabilitation Hospitals.....	962		
Capital Grants for Teaching Hospitals .....	963		
Classification of Hospitals.....	964		105/91, 354/91, 370/91, 277/92, 311/92, 312/92, 504/92
Hospital Management .....	965		376/92, 468/92
Oil Conversion Grants .....	966		
Special Grants			
— Acquisition of Hospital Facilities .....	967		
— Correction of Hazardous Conditions .....	968		
— Management of Biomedical Waste.....	969		
<b>PUBLIC INSTITUTIONS INSPECTION ACT/LOI SUR L'INSPECTION DES ÉTABLISSEMENTS PUBLICS</b>			
Fees and Allowances to Panel Members.....	970		
<b>PUBLIC LANDS ACT/LOI SUR LES TERRES PUBLIQUES</b>			
Crown Land Camping Permit .....	971		
Fees for Certificates and Orders .....	972		
Land Use Permits/ <i>Permis d'utilisation des terres</i> .....	973		264/92
Restricted Area—District of Nipissing/ <i>Secteur à utilisation restreinte—district de Nipissing</i> .....	RRO 1980- Reg. 873		247/92
Restricted Area—District of Rainy River .....	RRO 1980- Reg. 876		474/91
Sale and Lease of Public Lands .....	974		
Work Permits/ <i>Permis de travail</i> .....	975		265/92
<b>PUBLIC LIBRARIES ACT/LOI SUR LES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES</b>			
Grants for Public Libraries.....	976		
<b>PUBLIC SERVICE ACT/LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE</b>			
General.....	977		181/91, 442/91
<b>PUBLIC TRANSPORTATION AND HIGHWAY IMPROVEMENT ACT/LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DES VOIES PUBLIQUES ET DES TRANSPORTS EN COMMUN</b>			
Intersections in Unorganized Territory .....	978		
Permits.....	979		
Use of Rest, Service or Other Areas .....	980		
<b>PUBLIC TRUSTEE ACT/LOI SUR LE CURATEUR PUBLIC</b>			
General.....	981		264/91, 38/92, 562/92, 634/92



TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. Règl. de l'Ont.	Amendments Modifications
<b>PUBLIC VEHICLES ACT/LOI SUR LES VÉHICULES DE TRANSPORT EN COMMUN</b>			
General .....	982		458/92
<b>R</b>			
<b>RACE TRACKS TAX ACT/LOI DE LA TAXE SUR LE PARI MUTUEL</b>			
Forms .....	983		647/91
General .....	984		321/91, 717/91
<b>RADIOLOGICAL TECHNICIANS ACT/LOI SUR LES TECHNICIENS EN RADIOLOGIE</b>			
General .....	985		738/91
<b>REAL ESTATE AND BUSINESS BROKERS ACT/LOI SUR LE COURTAGE COMMERCIAL ET IMMOBILIER</b>			
General .....	986		19/91, 694/91
<b>RECIPROCAL ENFORCEMENT OF JUDGMENTS ACT/LOI SUR L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DE JUGEMENTS (ROYAUME-UNI)</b>			
Application of Act .....	987		Rev. 322/92
Application of Act/ <i>Application de la Loi</i> .....		322/92	
<b>RECIPROCAL ENFORCEMENT OF SUPPORT ORDERS ACT/LOI SUR L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE D'ORDONNANCES ALIMENTAIRES</b>			
Reciprocating States .....	988		174/91
<b>REGIONAL MUNICIPALITY OF HALDIMAND- NORFOLK ACT/LOI SUR LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE HALDIMAND-NORFOLK</b>			
Equalization of Assessments Under Subsection 36(1) of the Act .....		276/91	
<b>REGIONAL MUNICIPALITY OF OTTAWA-CARLETON ACT/LOI SUR LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE D'OTTAWA-CARLETON</b>			
Method of Selecting Regional Representatives—City of Gloucester .....		275/91	
<b>REGIONAL MUNICIPALITY OF WATERLOO ACT/LOI SUR LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE WATERLOO</b>			
Equalization of Assessments Made Under Section 121 of the Regional Municipality of Waterloo Act .....		407/88	Rev. 484/92
Equalization of Assessments Under Subsection 33(1) of the Act .....		484/92	
<b>REGIONAL MUNICIPALITY OF YORK ACT/LOI SUR LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE YORK</b>			
Town of Vaughan—Alteration of Status .....		444/90	560/91
<b>REGISTERED INSURANCE BROKERS ACT/LOI SUR LES COURTIERS D'ASSURANCES INSCRITS</b>			
Composition and Election of Council .....	989		
Exemptions .....	990		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
General .....	991		
<b>REGISTRY ACT/LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ACTES</b>			
Canada Lands .....	992		
Certification Areas .....	993		
Fees.....	994		325/91, 280/92
Forms and Records .....	995		
Office Holiday .....		20/92	Exp.
Office Hours .....		217/91	Exp.
Office Hours .....		242/91	Exp.
Office Hours .....		463/91	Exp.
Office Hours .....		628/91	Exp.
Office Hours .....		745/91	Exp.
Office Hours .....		16/92	Exp.
Office Hours .....		17/92	Exp.
Office Hours .....		18/92	Exp.
Office Hours .....		19/92	Exp.
Office Hours .....		270/92	Exp.
Registry Divisions.....	996		238/91, 452/91, 532/91, 562/91, 633/91, 728/91, 44/92, 114/92, 157/92, 159/92
Surveys, Plans and Descriptions of Land .....	997		178/91
Transfer of Functions .....	998		
<b>REGULATIONS ACT/LOI SUR LES RÈGLEMENTS</b>			
General .....	999		
<b>RENT CONTROL ACT, 1992/LOI DE 1992 SUR LE CONTRÔLE DES LOYERS</b>			
Forms/ <i>Formules</i> .....		415/92	570/92, 572/92
General .....		375/92	568/92
Maintenance Standards .....		414/92	569/92
Regions/ <i>Régions</i> .....		374/92	565/92
Table (Subsection 12 (1) of the Act)/ <i>Barème (paragraphe 12 (1) de la Loi)</i> .....		416/92	566/92
<b>RENTAL HOUSING PROTECTION ACT/LOI SUR LA PROTECTION DES LOGEMENTS LOCATIFS</b>			
General .....	1000		763/91
<b>REPAIR AND STORAGE LIENS ACT/LOI SUR LE PRIVILÈGE DES RÉPARATEURS ET DES ENTREPOSEURS</b>			
Fees.....	1001		444/91
Forms .....	1002		
General .....	1003		

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. Règl. de l'Ont.	Amendments Modifications
<b>RESIDENTIAL RENT REGULATION ACT/LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DES LOYERS D'HABITATION</b>			
General .....	1004		182/91, 451/91, Rev. 375/92
Regions/Régions .....	1005		507/91, Rev. 374/92
Rent Determination .....	1006		Rev. 375/92
Rent Determination under Part VI of the Act .....		183/91	343/91, Rev. 375/92
Rent Registry .....	1007		548/91, Rev. 375/92
Rental Housing Maintenance Standards.....	1008		655/91, 751/91, 285/92, 360/92, Rev. 414/92
Rules Under Sections 60, 61 and 62 of the Act for Applications and Justifications.....	1009		Rev. 375/92
Suite Hotel.....	1010		Rev. 375/92
<b>RETAIL BUSINESS HOLIDAYS ACT/LOI SUR LES JOURS FÉRIÉS DANS LE COMMERCE DE DÉTAIL</b>			
Time Limitation .....		730/91	
Tourism Criteria.....		711/91	
<b>RETAIL SALES TAX ACT/LOI SUR LA TAXE DE VENTE AU DÉTAIL</b>			
Definitions .....	1011		
Definitions by Minister (now)			
Definitions by Minister, Exemptions, Forms and Rebates ...	1012		35/91, 176/91, 288/91, 420/91, 648/91, 789/91, 52/92, 320/92, 469/92, 623/92
General .....	1013		150/91, 300/91, 718/91, 624/92
<b>RIDING HORSE ESTABLISHMENTS ACT/LOI SUR LES CENTRES D'ÉQUITATION</b>			
General .....	1014		
S			
<b>SARNIA-LAMBTON ACT, 1989</b>			
Forest (Town of), Townships of Bosanquet, Plympton and Warwick Boundary .....		774/91	
Plympton (Township of), Village of Wyoming Boundary ....		773/91	
<b>SECURITIES ACT/LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES</b>			
Exemptions Respecting The Algoma Steel Corporation, Limited .....		85/92	
Exemptions Respecting The Algoma Steel Corporation, Limited .....		261/92	
General .....	1015		249/92, 455/92, 457/92, 496/92, 592/92
<b>SEED POTATOES ACT/LOI SUR LES POMMES DE TERRE DE SEMENCE</b>			
General .....	1016		
<b>SHORELINE PROPERTY ASSISTANCE ACT/LOI SUR L'AIDE AUX PROPRIÉTAIRES RIVERAINS</b>			
General/Dispositions générales .....	1017		358/92



## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATIONS ACT/LOI SUR LES SOCIÉTÉS POUR L'EXPANSION DES PETITES ENTREPRISES</b>			
Additional Material to be Furnished with Grant Applications .....	1018		
Forms .....	1019		
General .....	1020		297/91
Terms and Conditions Relating to Beneficial Ownership of Equity Shares .....	1021		
<b>ST. CLAIR PARKWAY COMMISSION ACT/LOI SUR LA COMMISSION DE LA PROMENADE SAINTE-CLAIRE</b>			
General .....	1022		205/91, 253/92, 442/92
<b>ST. LAWRENCE PARKS COMMISSION ACT/LOI SUR LA COMMISSION DES PARCS DU SAINT-LAURENT</b>			
Parks .....	1023		206/91, 254/92
<b>STOCK YARDS ACT/LOI SUR LES PARCS À BESTIAUX</b>			
Management .....	1024		
<b>SURVEYORS ACT/LOI SUR LES ARPENTEURS- GÉOMÈTRES</b>			
Certificates of Registration .....	1025		
General .....	1026		
<b>SURVEYS ACT/LOI SUR L'ARPENTAGE</b>			
Monuments .....	1027		Rev. 525/91
Monuments .....		525/91	
Ontario Co-ordinate System .....	1028		
Survey Methods .....	1029		
<b>T</b>			
<b>TECHNOLOGY CENTRES ACT/LOI SUR LES CENTRES DE TECHNOLOGIE</b>			
Ontario Centre for Resource Machinery Technology .....	1030		
<b>THEATRES ACT/LOI SUR LES CINÉMAS</b>			
General .....	1031		696/91
<b>TILE DRAINAGE ACT/LOI SUR LE DRAINAGE AU MOYEN DE TUYAUX</b>			
Borrowing By-Laws, Debentures and Loans .....	1032		
<b>TOBACCO TAX ACT/LOI DE LA TAXE SUR LE TABAC</b>			
Forms .....	1033		649/91, 271/92
General .....	1034		303/91, 388/91
Refunds .....	1035		
<b>TORONTO AREA TRANSIT OPERATING AUTHORITY ACT/LOI SUR LA RÉGIE DES TRANSPORTS EN COMMUN DE LA RÉGION DE TORONTO</b>			
General .....	1036		110/91, 270/91, 136/92, 214/92, 646/92

## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>TOURISM ACT/LOI SUR LE TOURISME</b>			
General.....	1037		
<b>TRADES QUALIFICATION ACT/LOI SUR LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES GENS DE MÉTIER</b>			
Air Cooled and Marine Engine Mechanic.....	1038		
Alignment and Brakes Mechanic.....	1039		
Auto Body Repairer.....	1040		
Automatic Machinist .....	1041		
Automotive Machinist .....	1042		
Automotive Painter .....	1043		
Baker.....	1044		
Brick and Stone Mason .....	1045		
Cement Mason.....	1046		
Construction Boilermaker .....	1047		
Construction Millwright .....	1048		
Cook .....	1049		
Dry Cleaner .....	1050		
Electrician .....	1051		466/91
Farm Equipment Mechanic.....	1052		
Fitter (Structural Steel/Platework).....	1053		
Fuel and Electrical Systems Mechanic .....	1054		
General.....	1055		733/91
General Carpenter.....	1056		
General Machinist .....	1057		Rev. 734/91
General Machinist .....		734/91	
Glazier and Metal Mechanic.....	1058		
Hairstyling Schools .....		478/91	
Hairstylist .....		477/91	
Heavy Duty Equipment Mechanic.....	1059		
Hoisting Engineer.....	1060		
Horticulturist.....	1061		
Industrial Electrician .....	1062		
Industrial Mechanic (Millwright).....	1063		245/92
Industrial Woodworker.....	1064		
Ironworker.....	1065		
Lather.....	1066		
Lineworker .....	1067		
Motor Vehicle Mechanic .....	1068		
Motorcycle Mechanic .....	1069		
Mould Maker .....	1070		Rev. 735/91
Mould Maker .....		735/91	
Painter and Decorator .....	1071		

## TABLE OF REGULATIONS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
Pattern Maker .....		737/91	
Plasterer .....	1072		
Plumber .....	1073		
Printer .....	1074		
Radio and Television Service Technician .....	1075		
Refrigeration and Air-Conditioning Mechanic.....	1076		
Sheet Metal Worker .....	1077		246/92
Sprinkler and Fire Protection Installer.....	1078		
Steamfitter .....	1079		
Tool and Die Maker .....	1080		Rev. 736/91
Tool and Die Maker .....		736/91	
Transmission Mechanic.....	1081		
Truck-Trailer Repairer .....	1082		
Watch Repairer.....	1083		
<b>TRANSBOUNDARY POLLUTION RECIPROCAL ACCESS ACT/LOI SUR LE DROIT DE RÉCIPROCITÉ EN MATIÈRE DE POLLUTION TRANSFRONTALIÈRE</b>			
Reciprocating Jurisdictions .....	1084		
<b>TRAVEL INDUSTRY ACT/LOI SUR LES AGENCES DE VOYAGES</b>			
General.....	1085		695/91
<b>TRUCK TRANSPORTATION ACT/LOI SUR LE CAMIONNAGE</b>			
Conditions of Carriage			
— Carriers of 01 41—Livestock and 01 92—Animal Specialties.....	1086		
— General Freight Carriers .....	1087		
— Household Goods Carriers.....	1088		
— Intermediaries.....	1089		
Load Brokers .....		556/92	
Obligations of Licensees.....	1090		
Operating Licences .....	1091		
<b>U</b>			
<b>UPHOLSTERED AND STUFFED ARTICLES ACT/LOI SUR LES ARTICLES REMBOURRÉS</b>			
General.....	1092		729/91
<b>V</b>			
<b>VETERINARIANS ACT/LOI SUR LES VÉTÉRINAIRES</b>			
General.....	1093		308/91, 407/92
<b>VITAL STATISTICS ACT/LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL</b>			
General.....	1094		328/91, 484/91



## TABLE DES RÈGLEMENTS

	R.R.O. 1990	O.Reg. <i>Règl. de l'Ont.</i>	Amendments <i>Modifications</i>
<b>VOCATIONAL REHABILITATION SERVICES ACT/LOI SUR LES SERVICES DE RÉADAPTATION PROFESSIONNELLE</b>			
Général.....	1095		331/92
<b>W</b>			
<b>WEED CONTROL ACT/LOI SUR LA DESTRUCTION DES MAUVAISES HERBES</b>			
General/ <i>Dispositions générales</i> .....	1096		188/91
<b>WILD RICE HARVESTING ACT/LOI SUR LA MOISSON DU RIZ SAUVAGE</b>			
General.....	1097		
<b>WILDERNESS AREAS ACT/LOI SUR LA PROTECTION DES RÉGIONS SAUVAGES</b>			
Wilderness Areas .....	1098		
<b>WINE CONTENT ACT/LOI SUR LE CONTENU DU VIN</b>			
Wine Blending Requirements.....	1099		384/91
<b>WOODLANDS IMPROVEMENT ACT/LOI SUR L'AMÉLIORATION DES TERRAINS BOISÉS</b>			
General.....	1100		
<b>WORKERS' COMPENSATION ACT/LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL</b>			
First Aid Requirements.....	1101		
General.....	1102		6/91, 758/91, 276/92
Pension Plan.....	1103		536/91, Rev. 753/91
Pension Benefits for Board Members and Employees .....		753/91	
Reinstatement in the Construction Industry .....		259/92	

**REGULATIONS**  
**PUBLICATION DATES**

This Table shows the dates on which regulations were published in *The Ontario Gazette*.

**RÈGLEMENTS**  
**DATES DE PUBLICATION**

La présente Table indique la date de publication des règlements dans la *Gazette de l'Ontario*.

Reg. Number <i>Numéro du règl.</i>	Date of Gazette <i>Date de la Gazette</i> D/M/Y - J/M/A	Reg. Number <i>Numéro du règl.</i>	Date of Gazette <i>Date de la Gazette</i> D/M/Y - J/M/A	Reg. Number <i>Numéro du règl.</i>	Date of Gazette <i>Date de la Gazette</i> D/M/Y - J/M/A
1/91 - 2/91	19/01/91	699/91 - 707/91	7/12/91	609/92 - 629/92	24/10/92
3/91 - 4/91	26/01/91	708/91 - 728/91	14/12/91	630/92 - 634/92	31/10/92
5/91 - 7/91	2/02/91	729/91 - 732/91	21/12/91	635/92 - 648/92	7/11/92
8/91 - 10/91	9/02/91	733/91 - 737/91	28/12/91	649/92 - 656/92	14/11/92
11/91 - 29/91	16/02/91	738/91 - 752/91	4/01/92	657/92 - 670/92	21/11/92
30/91 - 36/91	23/02/91	753/91 - 784/91	11/01/92	671/92 - 677/92	28/11/92
37/91 - 48/91	2/03/91	785/91 - 789/91	18/01/92		
49/91 - 53/91	9/03/91	1/92 - 15/92	25/01/92		
54/91 - 69/91	16/03/91	16/92 - 25/92	1/02/92		
70/91 - 90/91	23/03/91	26/92 - 31/92	8/02/92		
91/91 - 92/91	30/03/91	32/92 - 44/92	15/02/92		
93/91 - 120/91	6/04/91	45/92 - 58/92	22/02/92		
121/91 - 141/91	13/04/91	59/92 - 66/92	29/02/92		
142/91 - 149/91	20/04/91	67/92 - 93/92	7/03/92		
150/91 - 165/91	27/04/91	94/92 - 95/92	14/03/92		
166/91 - 174/91	4/05/91	96/92 - 114/92	21/03/92		
175/91 - 192/91	11/05/91	115/92 - 142/92	28/03/92		
193/91 - 207/91	18/05/91	143/92 - 160/92	4/04/92		
208/91 - 212/91	25/05/91	161/92 - 177/92	11/04/92		
213/91	1/06/91	178/92 - 187/92	18/04/92		
214/91 - 234/91	8/06/91	188/92 - 200/92	25/04/92		
235/91 - 263/91	15/06/91	201/92 - 214/92	2/05/92		
264/91 - 275/91	22/06/91	215/92 - 229/92	9/05/92		
276/91 - 294/91	29/06/91	230/92 - 243/92	16/05/92		
295/91 - 320/91	6/07/91	244/92 - 256/92	23/05/92		
321/91 - 373/91	13/07/91	257/92 - 265/92	30/05/92		
374/91 - 389/91	20/07/91	266/92 - 272/92	6/06/92		
390/91 - 391/91	27/07/91	273/92 - 284/92	13/06/92		
392/91 - 404/91	3/08/91	285/92 - 292/92	20/06/92		
405/91 - 417/91	10/08/91	293/92 - 314/92	27/06/92		
418/91 - 442/91	17/08/91	315/92 - 333/92	4/07/92		
443/91 - 447/91	24/08/91	334/92 - 360/92	11/07/92		
448/91 - 451/91	31/08/91	361/92 - 369/92	18/07/92		
452/91 - 479/91	7/09/91	370/92 - 381/92	25/07/92		
480/91 - 500/91	14/09/91	382/92 - 428/92	1/08/92		
501/91 - 503/91	21/09/91	429/92 - 448/92	8/08/92		
504/91 - 507/91	28/09/91	449/92 - 457/92	15/08/92		
508/91 - 530/91	5/10/91	458/92 - 468/92	22/08/92		
531/91 - 547/91	12/10/91	469/92 - 478/92	29/08/92		
548/91 - 562/91	19/10/91	479/92 - 488/92	5/09/92		
563/91 - 582/91	26/10/91	489/92 - 528/92	12/09/92		
583/91 - 623/91	2/11/91	529/92 - 553/92	19/09/92		
624/91 - 634/91	9/11/91	554/92 - 556/92	26/09/92		
635/91 - 672/91	16/11/91	557/92 - 572/92	3/10/92		
673/91 - 685/91	23/11/91	573/92 - 592/92	10/10/92		
686/91 - 698/91	30/11/91	593/92 - 608/92	17/10/92		

# PROCLAMATION

## REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1990

## RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990



HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL PERSONS:

### PROCLAMATION

Revised Regulations of Ontario, 1990

The Commissioners appointed under the *Regulations Revision Act, 1989* have reported that the consolidation and revision of the Regulations are complete and the conditions precedent to proclaiming the Revised Regulations of Ontario, 1990 have been met;

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, proclaim that the Revised Regulations of Ontario, 1990 come into force on the 16th day of November, 1992.

IN TESTIMONY of which we have caused this PROCLAMATION to be issued and the Great Seal of Our Province of Ontario to be affixed to it.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN, LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Our City of Toronto in Our said Province, this fifth day of November, one thousand nine hundred and ninety-two and in the forty-first year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,  
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUTES LES PERSONNES :

### PROCLAMATION

Règlements refondus de l'Ontario de 1990

Les commissaires nommés en vertu de la *Loi de 1989 sur la refonte des règlements* ont déclaré achevées la codification et la refonte des règlements et remplies les conditions préalables à la proclamation des Règlements refondus de l'Ontario de 1990;

Nous, sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, proclamons que les Règlements refondus de l'Ontario de 1990 entreront en vigueur le 16 novembre 1992.

EN FOI DE QUOI nous avons fait prendre la présente PROCLAMATION et y avons fait apposer le grand sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN, LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce cinquième jour de novembre, mil neuf cent quatre-vingt-douze et dans la quarante et unième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,  
MINISTRE DES SERVICES  
GOUVERNEMENTAUX.













# The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 125-52

Toronto

ISSN 0030-2937

Saturday, December 26th, 1992

Le samedi 26 décembre 1992

## Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

### PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the Second Session of the Thirty-fifth Legislature of Ontario convened on the sixth day of April, 1992 intituled the *Class Proceedings Act, 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 6, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Friday, the first day of January, 1993 as the day upon which the said Act intituled the *Class Proceedings Act 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 6 shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this ninth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-two and in the forty-first year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,  
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

### PROCLAMATION

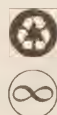
ATTENDU QUE dans la Loi intitulée *Loi de 1992 sur les recours collectifs*, chapitre 6 des Lois de l'Ontario 1992, adoptée à la deuxième session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le sixième jour d'avril 1992, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le vendredi premier jour de janvier 1993 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1992 sur les recours collectifs*, chapitre 6 des Lois de l'Ontario 1992, entrera en vigueur.

Published by the Ministry of Government Services  
Publié par le ministère des Services gouvernementaux

©Queen's Printer for Ontario, 1992  
©Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1992



3283

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes  
Postage paid Port payé  
Lettermail Poste-lettre

S-10608  
TORONTO

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE  
L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce neuvième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-douze de notre ère et dans la quarante et unième année de Notre règne.

PAR ORDRE

(4512) 52  
FRED WILSON,  
MINISTRE DES SERVICES  
GOUVERNEMENTAUX.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,

GREETING:

PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the Second Session of the Thirty-fifth Legislature of Ontario convened on the sixth day of April, 1992 intituled the *Law Society Amendment Act (Class Proceedings Funding)*, 1992, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 7, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Friday, the first day of January, 1993 as the day upon which the said Act intituled the *Law Society Amendment Act (Class Proceedings Funding)*, 1992, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 7 shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this ninth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-two and in the forty-first year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,  
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la Loi intitulée *Loi de 1992 modifiant la Loi sur le Barreau (financement des recours collectifs)*, chapitre 7 des Lois de l'Ontario 1992, adoptée à la deuxième session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le sixième jour d'avril 1992, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le vendredi premier jour de janvier 1993 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1992 modifiant la Loi sur le Barreau (financement des recours collectifs)*, chapitre 7 des Lois de l'Ontario 1992, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE  
L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce neuvième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-douze de notre ère et dans la quarante et unième année de Notre règne.

PAR ORDRE

(4511) 52  
FRED WILSON,  
MINISTRE DES SERVICES  
GOUVERNEMENTAUX.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO ALL TO WHOM THESE PRESENTS SHALL COME,



GREETING:

## PROCLAMATION

WHEREAS by an Act passed at the Second Session of the Thirty-fifth Legislature of Ontario convened on the sixth day of April, 1992, and adjourned on the twenty-third day of July, 1992, intituled the *Municipal Statute Law Amendment Act, 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 15, it is enacted thereof that the said Act shall come into force on a day to be named by Our Lieutenant Governor by his Proclamation;

AND WHEREAS it has appeared expedient that a Proclamation should now issue bringing subsection 95 (3) of the said Act into force;

NOW THEREFORE KNOW YE that, having taken the premises into Our Royal consideration, We, by and with the advice of Our Executive Council of Ontario and in the exercise of the power in US vested in this behalf by the said Act or otherwise howsoever, Do, by this Our Royal PROCLAMATION hereby Name Friday, the first day of January, 1993 as the day upon which subsection 95 (3) of the said Act intituled the *Municipal Statute Law Amendment Act, 1992*, Statutes of Ontario, 1992, Chapter 15 shall come into force.

OF ALL WHICH PREMISES all Our loving subjects and all others whom it doth or may in anywise concern are hereby required to take notice and govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF We have caused these Our Letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Ontario to be hereunto affixed.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO,

at Our City of Toronto in Our said Province, this ninth day of December, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and ninety-two and in the forty-first year of Our Reign.

BY COMMAND

FRED WILSON,  
MINISTER OF GOVERNMENT SERVICES.

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À TOUS CEUX QUI RECEVRONT LES PRÉSENTES,

SALUT :

## PROCLAMATION

ATTENDU QUE dans la Loi intitulée *Loi de 1992 modifiant des lois concernant les municipalités*, chapitre 15 des Lois de l'Ontario 1992, adoptée à la deuxième session de la trente-cinquième Législature de l'Ontario convoquée le sixième jour d'avril 1992, et ajournée le vingt-troisième jour de juillet 1992, il est décrété que ladite loi entrera en vigueur le jour fixé par proclamation du Lieutenant-Gouverneur;

ET ATTENDU QU'il a semblé opportun qu'une proclamation soit rendue visant à mettre le paragraphe 95 (3) de ladite loi en vigueur;

QU'IL SOIT PAR CONSÉQUENT ENTENDU QUE, les prémisses ayant fait l'objet de Notre considération royale, suivant l'avis de Notre Conseil des ministres de l'Ontario et dans l'exercice du pouvoir à NOUS conféré en la matière par ladite loi ou toute autre autorité, par la présente PROCLAMATION ROYALE, nous fixons le vendredi premier jour de

janvier 1993 comme étant le jour où ladite loi intitulée *Loi de 1992 modifiant des lois concernant les municipalités* chapitre 15 des Lois de l'Ontario 1992, entrera en vigueur.

DE TOUTES CES PRÉMISSSES tous Nos dévoués sujets, et tous les autres qui y sont ou pourraient être intéressés d'une façon quelconque, sont priés de prendre avis et de se comporter en conséquence.

EN FOI DE QUOI nous avons fait des présentes Nos Lettres patentes et y avons apposé le Grand Sceau de Notre Province de l'Ontario.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN,  
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE  
L'ONTARIO

en Notre cité de Toronto, dans ladite Province, ce neuvième jour de décembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-douze de notre ère et dans la quarante et unième année de Notre règne.

PAR ORDRE

FRED WILSON,  
MINISTRE DES SERVICES  
GOUVERNEMENTAUX.

(4510) 52

## MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

### MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, within twenty-nine days of this publication.

### EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:

**NOTE:** Where the application is for a licence other than a corridor operating authority, an interested person who serves and files an objection must also provide the Ontario Highway Transport Board with written evidence, within thirty-nine days of this publication which satisfies the Board that, in the absence of evidence to the contrary, the operation of the undertaking in respect of which the licence is sought would likely be detrimental to the public interest.

\* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below for extra-provincial movement, between (00000) POINTS IN ONTARIO and the:

### ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

BAYDALE CARRIERS LTD.  
LOT12 CON1 BAYHAM TWP  
VIENNA RR2, ONTARIO  
NOJ 1Z0  
GENERAL FREIGHT; TANK.

111953538  
Original



<b>BOB MASSON CARTAGE LTD</b> 1150 LOLA AVE OTTAWA, ONTARIO K1K 3W9 GENERAL FREIGHT.	<b>108334716</b> Original	<b>*SHELDON, JOHN, WILLIAM</b> 23 BROOKSBANK CR AJAX, ONTARIO L1S 3R6 SINGLE SOURCE.	<b>060997813</b> Original
<b>C.M.S. CORP.</b> 119 PARADISE LANE UNIT13 TONAWANDA NY, USA 14150 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.	<b>111952972</b> Original	<b>TRANSPORT YVON FOUCAULT (1992) INC.</b> 49 PAUL ALBERT BLAINVILLE, QC J7E 4H5 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	<b>111927686</b> Original
<b>C.R. ENGLAND AND SONS INC.</b> 4701 WEST 2100 SOUTH SALT LAKE CITY UTAH, USA 84127 GENERAL FREIGHT.	<b>111436037</b> Original	<b>*2964-4127 QUEBEC INC.</b> 1096 DE LA ROUSSELIERE MONTREAL, QC H1A 2X4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.	<b>111927059</b> Original
<b>CAMIONAIR INC.</b> 751 STUART GRAHAM APP 123 DORVAL, QC H4Y 1A5 GENERAL FREIGHT.	<b>111924383</b> Original	<b>*619564 ONTARIO LTD</b> 7420 MOODIE CRT MISSISSAUGA, ONTARIO L4T 2M1 SINGLE SOURCE.	<b>077041684</b> Original
<b>CAN AM TRANSPORT INC.</b> 9 DAVES ST BOX 32 PRESQUE ISLE MAINE, USA 04769 GENERAL FREIGHT.	<b>111961342</b> Original	<b>962978 ONTARIO INC</b> L15 C3 NORWICH TWSP BURGESSVILLE, ONTARIO N0J 1C0 GENERAL FREIGHT.	<b>108769202</b> Original
<b>CASSIDY TRUCKING INC.</b> 441 POTOMAC STR HAGERSTOWN MARYLAND, USA 21740 GENERAL FREIGHT; TANK.	<b>111953329</b> Original	<b>ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA BORDER CROSSINGS:</b>  <b>JEVIC TRANSPORTATION INC.</b> 600 CREEK RD BOX 5157 DELANCO NEW JERSEY, USA 08075 GENERAL FREIGHT.	<b>091538814</b> Amend
<b>CENTRE CANADIEN DE DISTRIBUTION DUNKIN DONUTS INC.</b> 2039 COHEN ST LAURENT QUEBEC H4R 9Z7 GENERAL FREIGHT.	<b>089854570</b> Original	<b>ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:</b>  <b>AIRPORT DISPATCH INC.</b> 670 EMILY LANE PIEDMONT SC, USA 29673 GENERAL FREIGHT.	<b>111957328</b> Original
<b>D. &amp; K. HAM TRUCKING LTD.</b> 34848 SANDON PLACE ABBOTSFORD, BC V2S 6B7 GENERAL FREIGHT.	<b>111921381</b> Original	<b>MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS</b>	
<b>DEROWIN, THEDER, J</b> 13 WELLINGTON ST COLLINGWOOD, ONTARIO L9Y 3X5 GENERAL FREIGHT.	<b>000833685</b> Original	<b>INTRAPROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:</b>  The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.	
<b>DIEOMATIC INCORPORATED</b> BOX 117 HIGHWAY 149N WILLIAMSBURG IOWA, USA 52361 GENERAL FREIGHT.	<b>102679812</b> Original	<b>NOTE:</b> A person who requests a public interest hearing must, within thirty-nine days of this publication, serve on the Ontario Highway Transport Board a document that makes out a written case to the Board that the granting of the operating authority applied for would be likely to have a significant detrimental effect on the public interest using the criteria set out in subsec-	
<b>M.C. TRANSPORTATION</b> 908 RAYNARD CRESCENT SE CALGARY, ALBERTA T2A 1X9 GENERAL FREIGHT.	<b>111924057</b> Original		
<b>PETKAU BROTHERS EXPRESS INC.</b> 19 HANOVER ST BOX 2582 STEINBACH, MAN R0A 2A0 GENERAL FREIGHT.	<b>111931190</b> Original		
<b>RAN DON CRANE &amp; LEASING LTD.</b> PT L20 C1 HWY 11 NORTH NORTH BAY RR2, ONTARIO P1B 8G3 GENERAL FREIGHT.	<b>097273136</b> Amend		

tion 10(1) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and that the request is not frivolously made.

\* Indicates a person who has applied for licences under both Part II and Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

**\*SHELDON, JOHN, WILLIAM** **060997813**  
23 BROOKSBANK CR Original  
AJAX, ONTARIO  
L1S 3R6  
SINGLE SOURCE.

**\*2964-4127 QUEBEC INC.** **111927059**  
1096 DE LA ROUSSELIERE Original  
MONTREAL, QC  
H1A 2X4  
SINGLE SOURCE.

**\*619564 ONTARIO LTD** **077041684**  
7420 MOODIE CRT Original  
MISSISSAUGA, ONTARIO  
L4T 2M1  
SINGLE SOURCE.

#### CORRIDOR APPLICATIONS:

**NOTE:** The Motor Vehicle Transport Act, 1987, Regulations SOR 1987-1026, section 9 provides that a corridor operation is exempt from the application of subsections 8(3) to (5) of the Act (public interest test).

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service through Ontario, provided there is no pickup or delivery in Ontario, utilizing the appropriate border crossings:

#### ONTARIO/QUEBEC, ONTARIO/MANITOBA, ONTARIO/USA BORDER CROSSINGS:

**BAYDALE CARRIERS LTD.** **111953538**  
LOT12 CON1 BAYHAM TWP Original  
VIENNA RR2, ONTARIO  
N0J 1Z0  
GENERAL FREIGHT; TANK.

**C.M.S. CORP.** **111952972**  
119 PARADISE LANE UNIT13 Original  
TONAWANDA NY, USA  
14150  
GENERAL FREIGHT.

**C.R. ENGLAND AND SONS INC.** **111436037**  
4701 WEST 2100 SOUTH Original  
SALT LAKE CITY UTAH, USA  
84127  
GENERAL FREIGHT.

**CAMIONAIR INC.** **111924383**  
751 STUART GRAHAM APP 123 Original  
DORVAL, QC  
H4Y 1A5  
GENERAL FREIGHT.

**CAN AM TRANSPORT INC.** **111961342**  
9 DAVES ST BOX 32 Original  
PRESQUE ISLE MAINE, USA  
04769  
GENERAL FREIGHT.

**CASSIDY TRUCKING INC.** **111953329**  
441 POTOMAC STR Original  
HAGERSTOWN MARYLAND, USA  
21740  
GENERAL FREIGHT; TANK.

**CENTRE CANADIEN DE DISTRIBUTION** **089854570**  
**DUNKIN DONUTS INC.** Original

2039 COHEN  
ST LAURENT QUEBEC  
H4R 9Z7  
GENERAL FREIGHT.

**D. & K. HAM TRUCKING LTD.** **111921381**  
34848 SANDON PLACE Original  
ABBOTSFORD, BC  
V2S 6B7  
GENERAL FREIGHT.

**DEROWIN, THEDER, J** **000833685**  
13 WELLINGTON ST Original  
COLLINGWOOD, ONTARIO  
L9Y 3X5  
GENERAL FREIGHT.

**DIEOMATIC INCORPORATED** **102679812**  
BOX 117 HIGHWAY 149N Original  
WILLIAMSBURG IOWA, USA  
52361  
GENERAL FREIGHT.

**JEVIC TRANSPORTATION INC.** **091538814**  
600 CREEK RD BOX 5157 Amend  
DELANCO NEW JERSEY, USA  
08075  
GENERAL FREIGHT.

**M.C. TRANSPORTATION LTD.** **111924057**  
908 RAYNARD CRESCENT SE Original  
CALGARY, ALBERTA  
T2A 1X9  
GENERAL FREIGHT.

**PETKAU BROTHERS EXPRESS INC.** **111931190**  
19 HANOVER ST BOX 2582 Original  
STEINBACH, MAN  
R0A 2A0  
GENERAL FREIGHT.

**RAN DON CRANE & LEASING LTD.** **097273136**  
PT L20 C1 HWY 11 NORTH Amend  
NORTH BAY RR2, ONTARIO  
P1B 8G3  
GENERAL FREIGHT.

**TRANSPORT YVON FOUCAULT (1992) INC.** **111927686**  
49 PAUL ALBERT Original  
BLAINVILLE, QC  
J7E 4H5  
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

**2964-4127 QUEBEC INC.** **111927059**  
1096 DE LA ROUSSELIERE Original  
MONTREAL, QC  
H1A 2X4  
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS.

**962978 ONTARIO INC** **108769202**  
L15 C3 NORWICH TWSP Original  
BURGESSVILLE, ONTARIO  
N0J 1C0  
GENERAL FREIGHT.

## TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the



Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing or a public interest test pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between (00000) POINTS IN ONTARIO:

**J. G. WAREHOUSING & DISTRIBUTION SYSTEMS LIMITED** 035565883  
Amend  
23 CARSON ST  
TORONTO, ONTARIO  
M8W 3R7  
SINGLE SOURCE.

**MAYES-MARTIN LIMITED** 063960340  
Original  
150 VESPRE ST  
BARRIE, ONTARIO  
L4M 2G9  
SINGLE SOURCE.

**YORK EXCAVATING & GRADING CO LTD.** 061649668  
Original  
8635 KEELE ST BLDG B  
CONCORD, ONTARIO  
L4K 2N1  
BULK, Vehicle Restriction.

**940726 ONTARIO INC.** 110954955  
Original  
18 HARRIS AVE  
BRANTFORD, ONTARIO  
N3R 2E9  
GENERAL FREIGHT, Vehicle Restriction.

## MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

### INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35 pursuant to the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing in like manner to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Motor Vehicle Transport Act, 1987 Part III Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

**\*BOB MASSON CARTAGE LTD** 108334716  
Transferee  
1150 LOLA AVE  
OTTAWA, ONTARIO  
K1K 3W9  
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS.  
Transfer from:  
**SAFFA INTERNATIONAL TRADING COMPANY LTD.** 092946242  
Transferor  
Licence #108767

**998150 ONTARIO INC.** 111874258  
Transferee  
15 GLEN CANNON DR  
STONE CREEK, ONTARIO  
L8G 2Z6  
TANK.  
Transfer from:  
**BAIN, GARY, WILLIAM** 031017525  
Transferor  
Licence #000425

## TRUCK TRANSPORTATION ACT, AMENDMENT 1991 LOI SUR LE CAMIONNAGE, MODIFICATION 1991

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, Amendment 1991. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants are exempt from public interest test. The applicants have applied for transfer of an existing Truck Transportation Act Authority to offer a transportation service as detailed below; intra-provincial authority will be subject to vehicle restrictions:

**MAYNE, CHARLES, A** 060100506  
Transferee  
846 STIRLING AV S  
KITCHENER, ONTARIO  
N2M 3K3  
GENERAL FREIGHT.  
Transfer from:  
**GODBEHERE, RONALD, B.** 059173138  
Licence #104207 Transferor

### ADDENDUM

Vide Gazette dated September 22, 1990, on page 6276 and 6286.

Notice re: **FASGAS TRANSPORT LTD.** 096947217

Add:

"TANK"

### ERRATUM

Vide Gazette dated November 14, 1992, on page 2921.

Notice re: **996178 ONTARIO LIMITED**

Delete:

**"CESAR VAN & STORAGE LTD."** 023696622  
Licence #001574 Transferor

Substitute:

**"CESAR VAN & STORAGE (TORONTO) INC."** 043006354  
Licence #000260 Transferor

Michael T. Curtin  
Manager

## ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

The following applications for operating licences under Part 1 of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35, as amended by R.S. 1989, Chapter 29, and the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990, Chapter P.54 are published pursuant to Section 9, R.R.O. 1990 under the Ontario Highway Transport Board Act, R.S.O. 1990, Chapter O.19. Section 9 provides that the Board may dispose of these applications summarily if no objection is served and filed in the prescribed manner within twenty-nine days of this publication.

Any interested person who objects to an application marked with an asterisk (\*), shall serve and file with its objection a statement of Reasons for Objection.



**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987,  
PART I APPLICATIONS:**

**\*Autobus J. G. Demers Inc.**  
**1770 Ave. St. Laurent**  
**Plessisville, Quebec**  
**G6L 2P8**

**42984-A**

applies for an extra-provincial operating licence X- as follows:

“For the transportation of passengers having a prior or subsequent movement by air, on a chartered trip for:

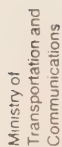
- (a) Groupe Voyages Québec Inc.
  - (b) Capitales Tours (Geo Tours)
  - (c) Point de Vue Canada
  - (d) Tours Monde Ltee.
- (i) from the Quebec/Ontario border crossings to Lester B. Pearson International Airport at Mississauga, provided the chartered trip originates at the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec;
  - (ii) from the Lester B. Pearson International Airport at Mississauga, to the Ontario/Quebec border crossings, provided the chartered trip terminates at the Montreal International Airport at Mirabel as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED that:

- (1) All such chartered trip groups shall originate in and be returning to Continental Europe.
- (2) All such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination.

- (3) All chartered trips shall be tours of a duration of six days or longer with permission to provide stop-overs at points on the tour.
- (4) The number of nights spent in Quebec shall not exceed 80% nor be less than 50% of the total number of nights of the tour itinerary.
- (5) The licensee shall be restricted to the operation of equipment which shall not be greater than 4 years of age in model year. The said equipment shall have a minimum seating capacity of 47 passengers exclusive of the driver.
- (6) In the event that any of the parties named in paragraphs a) b) c) and d) move their main office in Canada outside of the Province of Quebec, that portion of the licence authorizing service for that named party shall lapse and an application to amend the applicant's licence to reflect the change of location of the main office shall be made to the Ontario Highway Transport Board.
- (7) This authority shall not authorize the movement of charter groups whose trips originate at Montreal International Airport at Mirabel and are destined to Montreal International Airport at Mirabel or whose trips originate at Lester B. Pearson International Airport and are destined to Lester B. Pearson International Airport.
- (8) There shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred by paragraph (1) and (2) for the parties named in paragraphs a) b) c) and d).”

**TARIFF OF TOLLS:**



NAME OF OPERATOR:

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE  
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

DATE: November 10, 1992 AUTHORIZED SIGNATURE:

**NOTE:**

- (1) Submit 3 copies of **Tariff** and separate **Tariff** for each class of vehicle.
- (2) Column 1 refers to **Equipment** and **Service Points**. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:
  - (a) these points are not authorized in your operating licence;
  - (b) these points include **deadhead charges** in the **origination** of the charter;
  - (c) **linehaul charges** from these points are greater than **linehaul charges** from the nearest **Equipment Point**.
- (3) Separate tariff form is required when line 1 — column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (iii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).
- (4) **Deadhead charges** for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

[illegible]

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT

NAME OF CONTACT PERSON:

TELEPHONE

**Transport G. Lavoie Ltee**  
**81 Rue Commerciale**  
**St. Eugene, Quebec**  
**G0R 1X0**

**44849**

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to points of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER that the licensee be restricted to the use of school buses as defined in Section 175 (1) of The Highway Traffic Act, R.S.O. 1990, Chapter H.8.”

**Les Transport Mitis Inc.**  
**321 rue Leonidas**  
**Rimouski, Quebec**  
**G5L 2V1**

**37419-A**

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to points in Ontario, on a one way movement only, without pick-up of passengers in Ontario.”

**\*Robert & Carole Cuerrier**  
**Enterprises Limited**  
**773 Pattee Road**  
**Hawkesbury, Ontario**  
**K6A 2R2**

**44588-A**

applies for an extra-provincial operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Townships of East Hawkesbury and West Hawkesbury to the Ontario/Quebec, Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the Province of Quebec and for the return of the same passengers on the same chartered trip to points of origin.

PROVIDED that there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

**TARIFF OF TOLLS**



Ministry of  
Transportation and  
Communications



EAST BUILDING,  
1201 WILSON AVE.,  
DOWNSVIEW, ONTARIO,  
M3M 1J8

# TARIFF OF CHARTERED TRIP RATES (Section 18 Public Vehicles Act)

NOTE: (1) Submit 3 copies of Tariff and separate Tariff for each class of vehicle.  
(2) Column 1 refers to Equipment and Service Points. Column 2 refers to other points which are not protected by virtue of:

- (a) these points are not authorized in your operating licence;  
(b) these points include deadhead charges in the origination of the charter;  
(c) linehaul charges from these points are greater than linehaul charges from the nearest Equipment Point.

(3) Separate tariff form is required when line 1 - column 1 charges are not identical between those listed in equipment points column (ii); also, when column 2 charges are not identical to those listed under all other points column (iii).

(4) Deadhead charges for services involving drop-off and subsequent pick-up are to be listed under supplementary charges.

TARIFF FOR CLASS A B C D VEHICLE  
(CIRCLE APPROPRIATE CLASS)

NAME OF OPERATOR: Robert + Carol Currier Ent Ltd.

DATE: Nov 25/1992 AUTHORIZED SIGNATURE: [Signature]

(i) FARE OR CHARGE COMPONENTS	SEATING CAP. 20		SEATING CAP. 54		SEATING CAP. 60		SEATING CAP. ....		SEATING CAP. ....		(ii) EQUIPMENT POINTS AT WHICH THIS CLASS VEHICLE IS USUALLY STORED	(iii) ALL OTHER POINTS PER NOTE (2) ABOVE
	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2		
1. CHARTER LINE HAUL CHARGE PER KILOMETRE												
2. CHARGE PER DEADHEAD KILOMETRE												
3. SUPPLEMENTARY CHARGES												
<u>TRIP mileage</u>	<u>\$ .80</u>	<u>per km</u>	<u>\$ .80</u>	<u>per hr</u>	<u>\$ .80</u>	<u>per km</u>					<u>Plm 12 Pt Lot C</u>	
<u>standing time</u>	<u>\$ 12.00</u>	<u>per hr</u>	<u>\$ 12.00</u>	<u>per hr</u>	<u>\$ 12.00</u>	<u>per hr</u>					<u>CON-1</u>	
<u>minimum</u>	<u>Billing is</u>	<u>\$ 50.00</u>									<u>West Hawkesbury</u>	
<u>Parking Fees And Tolls</u>											<u>Twp.</u>	
											<u>R.R. 2</u>	
											<u>Hawkesbury.</u>	
											<u>Ontario</u>	

RECEIVED  
08 DEC 1992  
ONTARIO  
HIGHWAY TRANSPORT  
BOARD

ACCOMMODATION, MEALS OR TICKETS OF ADMISSION AS APPROPRIATE TO TRIP ARE TO BE INCORPORATED AND REPORTED IN THE CHARTER TRIP REPORT.

NAME OF CONTACT PERSON Robert Currier

TELEPHONE (613) 632-4004

**PUBLIC VEHICLE APPLICATION:**

**\*Robert & Carole Cuerrier  
Enterprises Limited  
773 Pattee Road  
Hawkesbury, Ontario  
K6A 2R2**

**44588-B**

applies for a public vehicle operating licence as follows:

“For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Townships of East Hawkesbury and West Hawkesbury.

**TARIFF OF TOLLS:**

## COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE L'ONTARIO

Les demandes suivantes de licence d'exploitation ont été présentées en vertu de la partie de la loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. de 1987, Chapitre 35 tels que modifié par L.R. 1989, chapitre 29 et de la *loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. de 1990, Chapitre P.54 et sont publiées en vertu de l'article 9, R.R.O. de 1990, adopté en vertu de la *loi sur la commission des transports routiers de l'Ontario*, L.R.O. de 1990, chapitre 0.19. L'article 9 stipule que la commission peut traiter ces demandes sans autre forme de procès si aucune objection n'est signifiée et déposée de la manière prescrite dans les vingt-neuf jours suivant la présente publication.

Toute personne intéressée qui désire d'opposer à une demande précédée d'un astérisque (\*) doit aussi signifier et déposer en même temps que son opposition un “Énoncé des raisons” au support d'une opposition.

### DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA PARTIE 1 DE LA LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORT ROUTIERS

**\*Autobus J.G. Demers Inc.  
1770 avenue St-Laurent  
Plessisville, Québec  
G6L 2P8**

**42984-A**

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers pour les comités de grossistes suivantes:

- (a) Groupe Voyages Québec Inc.
- (b) Capitales Tours (Geo Tours)
- (c) Point de Vue Canada
- (d) Tours Monde Ltée.

à partir de

- (i) l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international Lester B. Pearson;
- (ii) l'aéroport international Lester B. Pearson en passant par les frontières Ontario/Québec vers l'aéroport international de Montréal à Mirabel tels que autorisé par le province de Québec.

### SOUS RÉSERVE LES CONDITIONS SUIVANTES:

- 1. que le point d'origine, et destination finale était en l'Europe;
- 2. que les passagers ayant un mouvement par air vers point d'origine et pourrait avoir un mouvement par air vers point finale;
- 3. les voyages nolisés se feront sous la forme de tournées d'une durée minimale de six (6) jours et comportent le droit d'arrêt à divers points de la province de Québec et de la province d'Ontario;

- 4. la majorité des nuitées d'un même voyage nolisé auront lieu dans la province de Québec. Le nombre de nuitées au Québec ne doivent pas dépasser 80% et ne doivent pas être de moins de 50% du nombre total de nuitées de l'itinéraire du Tour;
- 5. le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules qui n'ayant pas plus de 4 ans d'âge et ayant une capacité minimale de 47 passagers, excluant le chauffeur;
- 6. le droit de fournir les services aux grossistes identifiés aux paragraphes a) b) c) d) est sujet à ce que ledits grossistes maintiennent leur principale place d'affaires au Canada dans la province de Québec, si le divers place d'affaire d'une des susdites grossistes est changer, ce partie du présent permis doivent être annuler et une demande aura présente par le titulaire avant la commission de transport routier de l'Ontario pour se modifier;
- 7. le présent permis n'autorise pas son détenteur à fournir des services de transport nolisé dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international de Montréal à Mirabel ou dont le point de départ et de destination finale est l'aéroport international Lester B. Pearson;
- 8. les privilèges de nolisement soient limités à les susmentionnées dedans paragraphe (i) et (ii) et pour les grossistes mentionnées dedans paragraphe a) b) c) et d).

**TARIF**

(voir les tarif en anglais)

**\*Robert & Carole Cuerrier Enterprises Limited  
773 Pattee Road  
Hawkesbury, Ontario  
K6A 2R2**

**44588-A**

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés aux canton de East Hawkesbury et West Hawkesbury en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux tels que autorisé par la province de Québec.

SOUS RÉSERVE aucune passagers ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

**TARIF**

(voir les tarif en anglais)

**Transport G. Lavoie Ltée  
81 rue Commerciale  
St. Eugene, Québec  
G0R 1X0**

**44849**

présente une demande de licence d'exploitation extra provincial aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé aller-retour de passagers à partir des lieux situés au Québec tels que accorder par le province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec, Ontario/États-Unis vers des lieux situés en Ontario.

SOUS RÉSERVE aucune passager ni monte, ni ne descend sauf à point d'origine.

AUSSI SOUS RÉSERVE que le titulaire ne soit autorisé à opérer que des véhicules de transport scolaire tels que définis par l'article 175 (1) de la *loi de la code de la route*, L.R.O. 1990, chapitre H.8.

**Les Transport Mitis Inc.  
321 rue Leonidas  
Rimouski, Québec  
G5L 2V1**

**37419-A**

présente une demande de licence d'exploitation extra provinciale aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé sens unique de passagers à partir des lieux situés aux Québec tels que accorder par la province de Québec en passant par les frontières Ontario/Québec vers des lieux situés en Ontario sans prend de passagers en Ontario.”

#### DEMANDES PRÉSENTE EN VERTU DE LA LOI SUR LES VÉHICULES DE TRANSPORT

**\*Robert & Carole Cuerrier Enterprises Limited**  
773 Pattee Road  
Hawkesbury, Ontario  
K6A 2R2

44588-A

présente une demande de permis de transport d'un véhicule en commun aux fins suivantes:

“Pour le transport nolisé de passagers à partir des lieux situés aux canton de East Hawkesbury et West Hawkesbury.

#### TARIF

(voir les tarif en anglais)

Felix D'Mello  
Board Secretary  
Secrétaire de la Commission

## Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

### Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed:

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes :

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

<b>1992-11-27</b>	
Mystic Ventures Development Ltd., Thunder Bay	988516
<b>1992-12-03</b>	
Nor-Star Trading Inc., Richmond Hill	1009741
<b>1992-12-07</b>	
Arcos Construction Inc., Kitchener	1005485
Chirk Management Corporation, Burlington	1002543
Comic Factory Corporation, Grimsby	1002546
Dafryn Systems Inc., Ottawa	1004243
Elgin Truck & Trailer Parts Ltd., St. Thomas	1000392
Fermi Systems & Instruments Inc., Toronto	1002541
Le Domaine Des Sables Inc., Alfred	1004237
Loonie Bin Dollar Stores Ltd., Ottawa	1004241
Mark Hodgins Sports Inc., London	1005486
Material Culture Management Inc., Hamilton	1003570
Pomerleau Holdings Ltee, Ottawa	1009045
Rotsaert Dental Laboratory Services Inc., Hamilton	1002545
Roymax Inc., Pickering	1000685
True North Distributors Ltd, London	1000393
1000391 Ontario Limited, Mitchell	1000391
1002540 Ontario Limited, Waterford	1002540
1002542 Ontario Inc., Richmond Hill	1002542

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

1002544 Ontario Limited, Burlington	1002544
1002547 Ontario Limited, Hamilton	1002547
1002548 Ontario Inc., Stoney Creek	1002548
1004238 Ontario Inc, Vanier	1004238
1004239 Ontario Limited, Gloucester	1004239
1004240 Ontario Limited, Ottawa	1004240
1004242 Ontario Inc., Ottawa	1004242
1004244 Ontario Inc., Ottawa	1004244
1005263 Ontario Inc., Windsor	1005263
1005264 Ontario Inc., Windsor	1005264
1005484 Ontario Inc., Waterloo	1005484
1005487 Ontario Inc., Guelph	1005487
1005488 Ontario Limited, Paisley	1005488
1005489 Ontario Inc., Kitchener	1005489
985866 Ontario Limited, Sault Ste. Marie	d985866
988529 Ontario Ltd., Thunder Bay	988529
988530 Ontario Ltd., Thunder Bay	988530
992550 Ontario Inc., St. Catharines	992550
992551 Ontario Limited, Niagara Falls	992551
993723 Ontario Inc., Peterborough	993723
996500 Ontario Inc., North Bay	996500
<b>1992-12-08</b>	
Aberdeen Investigations Inc., Thunder Bay	988532
Ace Pioneer Trading Co. Ltd., Scarborough	1009998

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
--	---

Alliant Techsystems Ltd., Toronto	1010032
Alphatek Dental Laboratory Inc., Windsor	1005266
Anbo Machining (Blenheim) Limited, Blenheim	1010035
Andrin Holland Limited, Willowdale	1006655
Anet Manufacturing Inc., Richmond Hill	1010055
Bay Rioux Investments Inc., Keewatin	1010042
Besteel I Beam Limited, Tiverton	1006716
Blue Meadow Developments Inc., Toronto	1009972
Buckstop Keele Street Inc., North York	1010053
Campana Construction Limited, Mississauga	1009983
Canadian Business Partners Ltd., Brampton	1010051
Canadian Resources and Development Group Inc, Point Edward	1002030
Carsan Roofing Systems Ltd., Mississauga	1009985
Cellscan Diagnostics Inc., Toronto	1009980
Chonkan Canada Inc., Scarborough	1010041
Com-Design Painting Inc., Vandroff	1010006
Conmed Associates Inc., Toronto	1009984
Cottonwood Villas Investments Inc., Toronto	1009990
Cottonwood Villas LP Inc., Toronto	1009989



Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

D.I.G. Insurance Brokers  
Ltd., Markham ..... 1009964  
Debra Dolls International  
Inc., Ancaster ..... 1002551  
Design Warehouse Developments  
Inc., Burlington ..... 1010002  
Discovery Yacht Charters  
(1992) Inc., Sudbury ..... 996503  
DWT International Inc.,  
Toronto ..... 1010038  
Eastern Abrasive & Coatings  
Limited, Pickering ..... 1000686  
Express Import & Distribution  
Inc., Toronto ..... 1010052  
F. & M. Service Inc., London ..... 1000397  
Fantastic Printing Inc.,  
North York ..... 1010057  
First Canadian Immigration  
Office Inc., Downsview ..... 1009991  
First Meson Publishing  
Company Inc., Toronto ..... 1010019  
Future Generations (Eden)  
Ltd., Elgin ..... 1009978  
Gamepro Inc., Hamilton ..... 1009974  
Hi-Fi Plus Inc., Hamilton ..... 1010001  
Hiddenmanna Investment Ltd.,  
Scarborough ..... 1010054  
Huron International Ltd.,  
Markham ..... 1010039  
Importex Co. of Canada Ltd.,  
Thornhill ..... 1009986  
Infoline Corporation, North York ..... 1010007  
J.M. Canada Corporation  
Limited, Scarborough ..... 1009994  
JYH Trade & Investment Ltd.,  
Toronto ..... 1010021  
Landquest Capital Inc., Toronto ..... 1009963  
Lehndorff International (1992)  
Inc., Toronto ..... 1010012  
Lepal Computer International  
Inc., Markham ..... 1010050  
MSF Computing Inc., Kitchener ..... 1005490  
Myrob Holdings Inc., Hamilton ..... 1002552  
Nepean Fishing Charters Inc.,  
Nepean ..... 1004246  
NGI Technologies Inc.,  
Cambridge ..... 1005493  
One Shot Pro Inc., Toronto ..... 1010014  
Oriental Fortune Arts &  
Crafts Ltd., Oakville ..... 1009967  
Paramount Equine Products  
Inc., Lucknow ..... 1010045  
Parisco Limited., Toronto ..... 1009975  
Peninsula Overhead Doors  
Inc., Allenford ..... 1010017  
Premier Visions Lighting and  
Janitorial Services Inc.,  
Weston ..... 1000688  
Purellina Cosmetics Inc.,  
Richmond Hill ..... 1010010  
Rinsin Enterprises Inc.,  
Toronto ..... 1009962  
Rosellini Laboratories Incorporated,  
Richmond Hill ..... 1010011  
Rutherglen Enterprises Limited,  
Agincourt ..... 1009981  
S.A.R. Group Inc., Mississauga ..... 1009995  
Second Opinion Pulp and Paper  
Inc., Toronto ..... 1010046  
Style Construction Services  
Inc., North York ..... 1010036

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

The Neil Parker Group Inc.,  
Etobicoke ..... 1010048  
The World By Mail International  
Inc., Mississauga ..... 1010000  
Trans America News Inc.,  
Willowdale ..... 1010008  
Tri-Star Alarms Inc., Hamilton ..... 1002554  
Ultimate Video & Games Inc.,  
Mississauga ..... 1010020  
Viking Nursery Limited, Whitby ..... 1000687  
Wayne Chinese Herbs Consultants  
Services Co. Ltd., Markham ..... 1010028  
Wong & Luigi Inc., Scarborough ..... 1010043  
Wood Bee Tel Ltd., Toronto ..... 1010025  
1000394 Ontario Limited,  
Bright ..... 1000394  
1000395 Ontario Limited,  
Bright ..... 1000395  
1000396 Ontario Ltd., London ..... 1000396  
1000398 Ontario Limited,  
London ..... 1000398  
1002031 Ontario Inc.,  
Wallaceburg ..... 1002031  
1002549 Ontario Ltd., Ancaster ..... 1002549  
1002550 Ontario Inc.,  
Georgetown ..... 1002550  
1002553 Ontario Inc., Hamilton ..... 1002553  
1004245 Ontario Ltd., Ottawa ..... 1004245  
1004247 Ontario Inc., Nepean ..... 1004247  
1004248 Ontario Ltd.,  
Gloucester ..... 1004248  
1005265 Ontario Ltd.,  
Amherstburg ..... 1005265  
1005267 Ontario Inc., Windsor ..... 1005267  
1005268 Ontario Limited,  
Windsor ..... 1005268  
1005492 Ontario Inc.,  
Owen Sound ..... 1005492  
1005494 Ontario Inc., Kitchener ..... 1005494  
1006629 Ontario Inc.,  
New Dundee ..... 1006629  
1009049 Ontario Inc.,  
Alexandria ..... 1009049  
1009965 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009965  
1009966 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009966  
1009968 Ontario Inc.,  
Scarborough ..... 1009968  
1009969 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009969  
1009970 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009970  
1009971 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009971  
1009976 Ontario Inc.,  
Mississauga ..... 1009976  
1009977 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009977  
1009979 Ontario Ltd., Oakville ..... 1009979  
1009982 Ontario Limited,  
Downsview ..... 1009982  
1009987 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009987  
1009988 Ontario Limited,  
Scarborough ..... 1009988  
1009992 Ontario Inc., Toronto ..... 1009992  
1009993 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1009993  
1009997 Ontario Limited,  
North York ..... 1009997

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

1009999 Ontario Inc., Hamilton ..... 1009999  
1010003 Ontario Limited,  
Willowdale ..... 1010003  
1010004 Ontario Limited,  
Mississauga ..... 1010004  
1010005 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010005  
1010009 Ontario Limited,  
Mississauga ..... 1010009  
1010013 Ontario Limited,  
Owen Sound ..... 1010013  
1010015 Ontario Limited,  
Weston ..... 1010015  
1010016 Ontario Limited,  
Weston ..... 1010016  
1010018 Ontario Ltd., Brampton ..... 1010018  
1010022 Ontario Limited,  
Weston ..... 1010022  
1010023 Ontario Limited,  
Thornhill ..... 1010023  
1010024 Ontario Limited,  
Weston ..... 1010024  
1010026 Ontario Limited,  
Richmond Hill ..... 1010026  
1010027 Ontario Ltd.,  
Willowdale ..... 1010027  
1010029 Ontario Ltd.,  
Willowdale ..... 1010029  
1010030 Ontario Limited,  
Scarborough ..... 1010030  
1010031 Ontario Inc., Simcoe ..... 1010031  
1010034 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010034  
1010037 Ontario Inc., Toronto ..... 1010037  
1010040 Ontario Inc.,  
Mississauga ..... 1010040  
1010044 Ontario Inc.,  
Woodbridge ..... 1010044  
1010047 Ontario Limited,  
Downsview ..... 1010047  
1010049 Ontario Inc.,  
Mississauga ..... 1010049  
1010056 Ontario Inc., Kingston ..... 1010056  
11Th Avenue Laundromat Inc.,  
Hanover ..... 1005491  
404 Decor Inc., Gormley ..... 1009973  
7000 Realty Ltd., Belleville ..... 1010033  
985867 Ontario Ltd., Blind River ..... 985867  
988531 Ontario Inc., Atikokan ..... 988531  
988533 Ontario Limited,  
South of Armstrong ..... 988533  
988534 Ontario Ltd.,  
Thunder Bay ..... 988534  
992552 Ontario Inc.,  
St. Catharines ..... 992552  
992553 Ontario Limited,  
Niagara Falls ..... 992553  
992554 Ontario Inc.,  
St. Catharines ..... 992554  
993724 Ontario Ltd.,  
Peterborough ..... 993724  
995530 Ontario Ltd.,  
Belleville ..... 995530  
996502 Ontario Inc.,  
North Bay ..... 996502  
**1992-12-09**  
A & E Building Design  
Group Limited, Ottawa ..... 1010075  
A.R.T. Holding Corp.,  
Markham ..... 1010132  
ACCOR Holdings Inc., Samia ..... 1010061

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

All Scrap Recycling Inc.,  
Toronto ..... 1010130  
Altima Contracting & Water-  
proofing Limited, Toronto ..... 1010074  
Anna Peng Consultants  
Operations Inc., Toronto ..... 1010134  
Arnhome Farms Ltd., Bright ..... 1000399  
Bales Security Ltd., Orillia ..... 998840  
Burlington Gateway North  
(Ontario) Inc., North York ..... 1010089  
Byzantium Enterprises Inc.,  
Scarborough ..... 1010065  
C.P. Bakery Equipment  
International Limited,  
Brampton ..... 1005497  
Calitor Group Ltd., Stoney Creek .. 1002558  
Canadian Corporate Medicine  
(1992) Inc., Thunder Bay ..... 988536  
Canadian Industrial Fire  
Protection Co. Inc, Whitby .... 1010105  
Cherbourg Ventures Inc.,  
Markham ..... 1010077  
Chestnut Hill Holdings Ltd.,  
Concord ..... 1010081  
Chi Cheong Industrial (Canada)  
Inc., Scarborough ..... 1010091  
Collens Management Inc.,  
Kitchener ..... 1009060  
Commerce Group Realty Inc.,  
Woodbridge ..... 1010110  
Contract House Corporation,  
Kingston ..... 995531  
CSA Building Sciences  
International Ltd. Sciences  
Du Batiment CSA International  
Ltée, Etobicoke ..... 1010139  
Culdyn Holdings Inc., Toronto ... 1010112  
Dennis MacDonald Brokerage  
Inc., Crediton ..... 1000400  
Dixie Taxicab Co. Ltd.,  
Etobicoke ..... 1010097  
Dollar Cents Inc., Maple ..... 1010122  
Ducin Enterprises Inc.,  
Pickering ..... 1000689  
E & E Funeral Supplies Ltd.,  
Mount Hope ..... 1002559  
Eclipse Computer Consulting  
Inc., Toronto ..... 1010123  
Elite Overseas Inc.,  
Mississauga ..... 1010096  
Energized Lifestyles Inc.,  
Toronto ..... 1010058  
Euro-Link Vacations Inc.,  
Burlington ..... 1002557  
Filmwide International Inc.,  
Toronto ..... 1010067  
Fort Knocks Security  
Locksmiths Inc., Scarborough .. 1010138  
Future Panelized Buildings  
Ltd., Concord ..... 1010064  
Glenellen Property Management  
Ltd., Toronto ..... 1010125  
Guyana Times Inc., Toronto ..... 1010062  
High Tech Cable Installations  
Inc., Scarborough ..... 1010092  
Hon Tsang Driving Instruction  
Inc., Scarborough ..... 1010118  
Hughes Integrated Systems  
Canada Inc., Windsor ..... 1005270  
Hunt Club Optical Ltd.,  
Ottawa ..... 1004252

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

Hy & Tac Enterprises Inc.,  
Mississauga ..... 1010087  
Il Gabbiano Ristorante  
Italiano Ltd., Ottawa ..... 1004249  
Individual & Family Health  
Services Inc., Toronto ..... 1010135  
Inroble International Inc.,  
Toronto ..... 1010109  
Integrated Energy Services  
Limited, Brampton ..... 1010108  
J. M. L. Environmental Services  
Inc., Carleton Place ..... 1004258  
Jerry Smith and Associates Inc.,  
London ..... 1000404  
Julek Shakin Property  
Management Inc., Thornhill ... 1010111  
Julied Trade Assistance Inc.,  
Concord ..... 1010090  
K & G Management Inc.,  
Tecumseh ..... 1005271  
Kakong Holdings (Canada)  
Limited, Mississauga ..... 1010115  
Kenneth B. Hodd Holdings Inc.,  
Dundas ..... 1002556  
Lumar Electrical Services Ltd.,  
Woodbridge ..... 1010127  
Merrill Larsen Insurance Inc.,  
Sudbury ..... 996504  
Mizon Inc., Amherstburg ..... 1005269  
Mobil Exim Inc., Toronto ..... 1010095  
Natural Resource Holdings &  
Consulting Inc, Perth ..... 1010084  
Northaus Log Homes Inc.,  
Kenora ..... 1010094  
Oak Orchard Resort Inc.,  
Downsview ..... 1010073  
One World Travel Network Inc.,  
Toronto ..... 1010129  
P.G.S. Pharmaceuticals Inc.,  
Toronto ..... 1010070  
Portables Plus Limited,  
Toronto ..... 1010082  
Professional Insurance  
Management Inc., London ..... 1000402  
RJ International Inc., Sudbury ... 996505  
Shanty's Art and Crafts Inc.,  
Mississauga ..... 1010141  
Showcase Treasures Ltd.,  
Campbellville ..... 1010083  
Silver Creek Capital Limited,  
Caledon ..... 1010076  
Tarsatech Inc., Scarborough ..... 1006767  
Textile Holdings Inc., Toronto ... 1010103  
TG Automation Inc., Hamilton ... 1010072  
The Paget Consulting Group  
Inc., Mississauga ..... 1010071  
Touchstone Contracting  
Management and Engineering  
Services Ltd, Gloucester ..... 1004256  
Tri-Tech Audio Visual  
Services Inc., Markham ..... 1010113  
TSL Computer Services Ltd.,  
Burlington ..... 1010099  
Tuscany Fine Foods Ltd.,  
Toronto ..... 1010101  
Unique Technologies Inc.,  
St. Agatha ..... 1005495  
Worldwide Seafood Ltd.,  
Woodbridge ..... 1010133  
1000401 Ontario Inc.,  
Tillsonburg ..... 1000401

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

1000690 Ontario Inc.,  
Richmond Hill ..... 1000690  
1000691 Ontario Inc., Oshawa ... 1000691  
1002032 Ontario Inc., Sarnia ..... 1002032  
1002555 Ontario Limited,  
Waterford ..... 1002555  
1002560 Ontario Limited,  
Hamilton ..... 1002560  
1004250 Ontario Inc., Vanier ... 1004250  
1004251 Ontario Inc., Ottawa ..... 1004251  
1004253 Ontario Inc., Kanata ... 1004253  
1004254 Ontario Inc., Nepean ... 1004254  
1004255 Ontario Inc., Nepean ... 1004255  
1004257 Ontario Inc., Ottawa ... 1004257  
1005496 Ontario Limited,  
Blenheim ..... 1005496  
1005498 Ontario Limited,  
Cambridge ..... 1005498  
1009058 Ontario Ltd.,  
Fort Frances ..... 1009058  
1010059 Ontario Ltd., Etobicoke . 1010059  
1010060 Ontario Inc., Toronto ... 1010060  
1010063 Ontario Limited,  
Ajax ..... 1010063  
1010066 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010066  
1010068 Ontario Inc., Toronto ... 1010068  
1010069 Ontario Inc., Markham .. 1010069  
1010078 Ontario Limited,  
Concord ..... 1010078  
1010079 Ontario Inc., Brampton .. 1010079  
1010080 Ontario Ltd.,  
North York ..... 1010080  
1010085 Ontario Limited,  
Downsview ..... 1010085  
1010086 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010086  
1010088 Ontario Ltd., Etobicoke . 1010088  
1010093 Ontario Inc., Aylmer ... 1010093  
1010098 Ontario Inc., Bramalea .. 1010098  
1010100 Ontario Inc.,  
Richmond Hill ..... 1010100  
1010102 Ontario Inc.,  
Scarborough ..... 1010102  
1010104 Ontario Inc., Markham .. 1010104  
1010106 Ontario Limited,  
Woodbridge ..... 1010106  
1010107 Ontario Inc.,  
North York ..... 1010107  
1010114 Ontario Inc.,  
Mississauga ..... 1010114  
1010117 Ontario Ltd., Thornhill .. 1010117  
1010119 Ontario Inc.,  
North York ..... 1010119  
1010120 Ontario Limited,  
Maple ..... 1010120  
1010121 Ontario Limited,  
Mississauga ..... 1010121  
1010124 Ontario Limited,  
Downsview ..... 1010124  
1010126 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010126  
1010128 Ontario Inc., Toronto ... 1010128  
1010131 Ontario Ltd., Guelph .... 1010131  
1010136 Ontario Limited,  
Don Mills ..... 1010136  
1010137 Ontario Limited,  
Niagara Falls ..... 1010137  
1010140 Ontario Ltd., Toronto ... 1010140  
988535 Ontario Inc.,  
Thunder Bay ..... 988535



Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

996506 Ontario Limited,  
Chapleau ..... 996506  
998839 Ontario Inc., Barrie ..... 998839  
998841 Ontario Limited,  
Tottenham ..... 998841  
**1992-12-10**  
Accent Homes Corp., Concord ... 1010144  
Affinity Tel-Network Inc.,  
Thornhill ..... 1010657  
Air Stream Sheet Metal Ltd.,  
Dundas ..... 1002562  
Alison Green Teleconsulting  
Inc., London ..... 1000406  
Applied Computer Services  
(Canada) Inc., Oakville ..... 1010171  
Ashmeade Insurance Brokers  
Ltd., Mississauga ..... 1010150  
Brancie Holdings Inc.,  
Thornhill ..... 1010153  
C. Bourget Carpentry Inc.,  
Thunder Bay ..... 988537  
C.A.S.H. Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010183  
C.M.T. Farms Ltd., Amprior .... 1010653  
Cambridge Mercantile Corp.,  
North York ..... 1010638  
Chaggar Is Design Inc.,  
North York ..... 1010668  
Complete Recycling Systems  
Ltd., Toronto ..... 1010611  
Copy Zone Corp., Ajax ..... 1010603  
Core Property Management  
Inc., Toronto ..... 1010631  
Corskan Import & Sales Inc.,  
Unionville ..... 1010664  
Deak Jex Corporation, Toronto ... 1010629  
Deskin (International) Inc.,  
Markham ..... 1000692  
Eagle Cement Corp., Toronto .... 1010168  
Eastown Medical Pharmacy  
Limited, Windsor ..... 1005273  
Encore Tire Recovery Inc.,  
Toronto ..... 1010166  
Engineering Consultancy Services  
International Ltd, Don Mills ... 1010172  
Everett Industrial Maintenance  
Ltd., Everett ..... 998842  
Faar Biotechnology Group Inc,  
Orleans ..... 1004261  
Factotum-Koller Autosport Inc.,  
Mississauga ..... 1010659  
Focus On Travel Inc, Gloucester .. 1004263  
Four Swords Developments  
Corp., Toronto ..... 1010154  
G.M.S.G. Enterprises Inc.,  
Scarborough ..... 1010651  
GDG Licensing Inc., Oakville .... 1010616  
Growth Capital Corporation,  
Thornhill ..... 1010601  
GSR Jex Corporation, Toronto ... 1010628  
Havelock Marine Sales and  
Service Ltd., Havelock ..... 1010663  
Hawk & Sons Inc., Inglewood ... 1010167  
High Table Caterers Ltd.,  
Collingwood ..... 998843  
Hing Wah Restaurant Ltd.,  
Carleton Place ..... 1004259  
Hiscott Mikevry & Associates  
Limited, Mississauga ..... 1010602  
IKO Learning Centre Inc.,  
Mississauga ..... 1010157

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

J.I.S. Holdings Corp., Windsor ... 1005272  
J.J International Ltd., Toronto .... 1010652  
Kennedy Flooring Centre Ltd.,  
Pickering ..... 1010604  
Kilton Group Inc., Scarborough . 1010614  
King's Fish and Chips Inc.,  
Oshawa ..... 1000693  
L. Terry Keigaley and Associates  
Inc., Mississauga ..... 1010619  
Lakeview Recreation Ltd.,  
Vineland Station ..... 992555  
Lamcan International Ltd.,  
Mississauga ..... 1010606  
Lenbrook (1992) Inc., Pickering .. 1010624  
Les Promotions T-Fal Inc.  
T-Fal Promotions Inc,  
Mississauga ..... 1010669  
Lone Pine Media Productions  
(Ontario) Ltd., Toronto ..... 1010149  
Manufacturing Concepts  
Incorporated, Etobicoke ..... 1010148  
Marsil Homes Inc., Woodbridge .. 1010143  
MBM Properties Limited,  
Kitchener ..... 1005503  
McLaineco Media Inc., Toronto .. 1010633  
Mocor Investments Ltd.,  
Concord ..... 1010145  
Modami Services Canada Inc.,  
Toronto ..... 1010646  
Nelumbo Canada Ltd.,  
Scarborough ..... 1010641  
Nordic Homes Manufacturing  
Inc., Sudbury ..... 996507  
O'Connor House Bed &  
Breakfast Inc., Ottawa ..... 1004266  
Oaksides Investments Limited,  
Lambeth ..... 1000405  
Ocean-Cross Marketers Limited,  
Scarborough ..... 1010671  
Orthoeast Medical Inc.,  
Dunrobin ..... 1004265  
Pacific Oriental Textile Inc.,  
Scarborough ..... 1010670  
Paul-Con Contracting &  
Management Limited,  
Markham ..... 1010162  
Pet Island Inc., Scarborough .... 1010622  
Physicians Reference Ltd.,  
Richmond Hill ..... 1010639  
PMPM Enterprises Inc.,  
Toronto ..... 1010173  
Prolific Estates Ltd., Brantford ... 1010654  
Property Title Services Ltd.,  
Toronto ..... 1010617  
R. Naraines Bakery Inc.,  
Scarborough ..... 1010636  
Radice Investments Inc.,  
Weston ..... 1010176  
Radice Management Services  
Inc., North York ..... 1010178  
Richardson's Driving School  
Ltd., Sarnia ..... 1005502  
Ron Wyman Contracting Ltd,  
Nepean ..... 1004268  
Roraima International  
Corporation, Woodbridge ..... 1010650  
Saramber Properties Inc.,  
Toronto ..... 1010665  
Sel Realty Inc., Mississauga ..... 1010642  
Slaminvest Holdings Ltd.,  
Burford ..... 1010605

Name of Corporation: Ontario  
& Registered Office Corporation Number  
Nom de la compagnie Numero de la  
Bureau : compagnie en Ontario

Speaking Volumes Ltd.,  
Toronto ..... 1010667  
Taylor Wood Manors Inc.,  
Mississauga ..... 1010662  
The Radice Group Inc.,  
North York ..... 1010177  
Times Computer Services (TCS)  
Ltd., Willowdale ..... 1010608  
Vandorff Leasing Inc.,  
Stouffville ..... 1010607  
Viomar Concrete & Drain Ltd.,  
Woodbridge ..... 1010618  
We 3 B Publishing Ltd.,  
Toronto ..... 1010643  
Wilsar Smith Holdings Ltd.,  
Toronto ..... 1010620  
Zodiac Cultural Productions  
Inc., Scarborough ..... 1010660  
1000409 Ontario Limited,  
London ..... 1000409  
1002561 Ontario Inc., Hamilton .. 1002561  
1002563 Ontario Ltd., Hamilton .. 1002563  
1004260 Ontario Inc., Ottawa .... 1004260  
1004262 Ontario Inc.,  
Gloucester ..... 1004262  
1004264 Ontario Limited,  
Ottawa ..... 1004264  
1004267 Ontario Inc., Nepean ... 1004267  
1004269 Ontario Inc.,  
Kemptville ..... 1004269  
1004270 Ontario Inc., Ottawa .... 1004270  
1005499 Ontario Inc., Guelph .... 1005499  
1005500 Ontario Inc., Stratford ... 1005500  
1005501 Ontario Inc.,  
Kemble ..... 1005501  
1005504 Ontario Limited,  
Kitchener ..... 1005504  
1010142 Ontario Inc.,  
St. Catharines ..... 1010142  
1010146 Ontario Limited,  
Thornhill ..... 1010146  
1010147 Ontario Ltd., Lyn ..... 1010147  
1010151 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010151  
1010152 Ontario Limited,  
Toronto ..... 1010152  
1010155 Ontario Limited,  
Don Mills ..... 1010155  
1010156 Ontario Limited,  
Don Mills ..... 1010156  
1010158 Ontario Inc., Toronto ... 1010158  
1010159 Ontario Inc., Toronto ... 1010159  
1010160 Ontario Ltd.,  
Mississauga ..... 1010160  
1010161 Ontario Inc.,  
Mississauga ..... 1010161  
1010163 Ontario Ltd.,  
Georgetown ..... 1010163  
1010164 Ontario Inc.,  
Scarborough ..... 1010164  
1010165 Ontario Ltd., Toronto ... 1010165  
1010169 Ontario Limited,  
Aurora ..... 1010169  
1010170 Ontario Inc., Toronto ... 1010170  
1010174 Ontario Limited,  
Smithville ..... 1010174  
1010175 Ontario Inc.,  
Willowdale ..... 1010175  
1010179 Ontario Inc., Toronto ... 1010179  
1010180 Ontario Inc., Toronto ... 1010180  
1010181 Ontario Inc., Toronto ... 1010181



Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1010182 Ontario Inc., Toronto ...	1010182
1010184 Ontario Limited, Willowdale .....	1010184
1010185 Ontario Inc., Toronto ...	1010185
1010186 Ontario Limited, Napanee .....	1010186
1010187 Ontario Limited, Richmond Hill .....	1010187
1010195 Ontario Inc., Concord ...	1010195
1010196 Ontario Inc., Concord ...	1010196
1010197 Ontario Inc., Concord ...	1010197
1010198 Ontario Inc., Concord ...	1010198
1010199 Ontario Inc., Concord ...	1010199
1010609 Ontario Inc., North York .....	1010609
1010610 Ontario Inc., Scarborough .....	1010610
1010612 Ontario Corporation, Scarborough .....	1010612
1010613 Ontario Limited, Thornhill .....	1010613
1010615 Ontario Limited, Scarborough .....	1010615
1010621 Ontario Inc., North York .....	1010621
1010623 Ontario Limited, Toronto .....	1010623
1010625 Ontario Inc., Toronto ...	1010625
1010626 Ontario Inc., Richmond Hill .....	1010626
1010627 Ontario Inc., Toronto ...	1010627
1010630 Ontario Ltd., Markham ..	1010630
1010632 Ontario Inc., Toronto ...	1010632
1010634 Ontario Limited, Toronto .....	1010634
1010635 Ontario Inc., Don Mills ..	1010635
1010640 Ontario Inc., Toronto ...	1010640
1010644 Ontario Ltd., Toronto ...	1010644
1010647 Ontario Limited, Toronto .....	1010647
1010649 Ontario Limited, Toronto .....	1010649
1010655 Ontario Limited, Toronto .....	1010655
1010656 Ontario Limited, North York .....	1010656
1010658 Ontario Inc., Toronto ...	1010658
1010661 Ontario Limited, Toronto .....	1010661
1010666 Ontario Limited, Toronto .....	1010666
410-7 Power Centres Limited, North York .....	1010191
520 First Incorporated, London ...	1000408
<b>1992-12-11</b>	
Acciss Inc., Elmira .....	1005509
ACP Computer Technologies Inc., Rexdale .....	1010677
Active Rehab Physiotherapy Inc., Scarborough .....	1010712
AIC Asia International Services (Ontario) Corporation, Richmond Hill .....	1010706
Artworld Inc., North York .....	1010675
Auditrail Management Inc., Ottawa .....	1004277
B.C. Art Wear Inc., North York ..	1010695
Bill W. Trailer Sales Inc., Wyoming .....	1002033
Bryan Kennedy Enterprises Inc., Hamilton .....	1002568

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
C.H. Clovers Ltd., Waterloo .....	1005510
Candir Incorporated, Richmond Hill .....	1010690
Carorosa Inc., Scarborough .....	1010689
Chow & Yeung Investment Corporation, Ajax .....	1010674
Chuchryk Construction Ltd., Manotick .....	1004271
Community Business Leads Inc., Simcoe .....	1002564
Currah Capital Inc., Brantford ...	1010692
Dillon Mechanical Limited, Kitchener .....	1005507
Drominent Technologies Inc., Windsor .....	1010679
Dumex Hospital Supplies Inc., Scarborough .....	1010697
Elwood Property Services Limited, Caledon .....	1010687
Fabulous Fries Inc, London .....	1000413
Gauthier Investments Inc., Azilda .....	996511
Gillespie & Green Agency Inc., Pickering .....	1010710
Goog Holdings Inc., Mississauga ..	1005511
H&M Sports Limited, North York .....	1010698
Italarm Construction Ltd., Concord .....	1010694
J.N.J. Investments Inc., Toronto ..	1010716
JSE Enterprises Inc, Ottawa .....	1004272
K. Welzis Canada Inc., Toronto ..	1010700
Krysfal Limited, Sudbury .....	996510
M.K.K. Camping Goods Ltd., Concord .....	1010708
Maple Leaf Building Supplies Limited, Toronto .....	1010707
Movies & Tunes (Maple) Inc., Maple .....	1010704
Northern Patient Trans. Services Ltd., Sudbury .....	996509
Nugen Business Inc., Scarborough	1010693
Oakdale Auditory Training Services Ltd., Toronto .....	1010676
Ol' Grandad's Snacks (1992) Inc., Waterloo .....	1005508
OMMI Marketing Inc., Mississauga .....	1010672
Parastar Painting & Renovating Inc., Toronto .....	1010678
Pro-Tec Industrial Supply Canada Inc., Welland .....	992556
Royal Auctions Inc., Richmond Hill .....	1010691
Safecom-Uep Limited, Sudbury ..	996512
Sofimex Inc., Toronto .....	1010702
Techsight Inc., Ottawa .....	1006708
The Brewery Inc., Toronto .....	1010673
Trade Marts International Holding Inc., Toronto .....	1010709
Vyesys Consulting Limited, Ottawa .....	1004275
Wellmark Supplies and Services Inc., Toronto .....	1010696
1000410 Ontario Inc., London ...	1000410
1000411 Ontario Limited, London .....	1000411
1000412 Ontario Limited, London .....	1000412
1002565 Ontario Inc., Woodstock .....	1002565

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
1002566 Ontario Inc., Orillia .....	1002566
1002567 Ontario Limited, Hamilton .....	1002567
1002569 Ontario Ltd., Stoney Creek .....	1002569
1002570 Ontario Inc., Hamilton ..	1002570
1004273 Ontario Inc., Manotick ..	1004273
1004274 Ontario Ltd., Gloucester .....	1004274
1004276 Ontario Inc., Ottawa ....	1004276
1005274 Ontario Ltd, Windsor ...	1005274
1005275 Ontario Limited, Windsor .....	1005275
1005276 Ontario Ltd., Amherstburg .....	1005276
1005512 Ontario Inc., Harriston ..	1005512
1010680 Ontario Limited, Toronto	1010680
1010681 Ontario Inc, London ....	1010681
1010682 Ontario Inc., Brampton ..	1010682
1010683 Ontario Limited, Scarborough .....	1010683
1010684 Ontario Inc., Scarborough .....	1010684
1010685 Ontario Limited, Toronto .....	1010685
1010686 Ontario Limited, Woodbridge .....	1010686
1010688 Ontario Limited, Bradford .....	1010688
1010699 Ontario Limited, Toronto .....	1010699
1010701 Ontario Limited, Markham .....	1010701
1010703 Ontario Inc., Mississauga .....	1010703
1010711 Ontario Inc., Etobicoke ..	1010711
1010713 Ontario Ltd., North York .....	1010713
1010714 Ontario Limited, Toronto .....	1010714
1010715 Ontario Ltd., Toronto ...	1010715
985868 Ontario Inc., Goulais River .....	985868
996508 Ontario Inc., Sudbury ....	996508
<b>1992-12-14</b>	
A & D Chicken Ribs Co. Inc., Willowdale .....	1010791
A P Window Manufacturing Co. Ltd., Mississauga .....	1010757
Agensky and Company Limited, Toronto .....	1010724
Asemic Enterprises Limited, Weston .....	1010760
Cad & More Inc., Willowdale ....	1010725
Classic Movements Inc., West Hill .....	1010764
Climatron Corp. of Canada, Ltd., Toronto .....	1010758
Country-Wide Blinds Inc., Richmond Hill .....	1010722
Eastshire Developments Inc., Markham .....	1010741
El Hinn Brothers Ltd., Toronto ...	1010744
Elite Fund Raising Canada Inc., North York .....	1010762
Free Enterprise Corp., Toronto ...	1010747
G.S.A. Cavallo Ltd., Brampton ...	1010763
George Whiteside Photography Inc., Toronto .....	1010759
Gotfrid Pet Enterprises Inc., Toronto .....	1010794

Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario	Name of Corporation: & Registered Office Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
Halko Industries Ltd., Weston	1010750	Reservations 800, Corporation, Oakville	1010746	1010721 Ontario Inc., Toronto	1010721
Hardi Vent Building Products Ltd., Barrie	1010732	S. I. Guttman Inc., Markham	1010771	1010723 Ontario Limited, Toronto	1010723
Harding Products & Supply Ltd., Scarborough	1010731	Salmac Inc., Toronto	1010775	1010728 Ontario Ltd., Thornhill	1010728
Jadeite Enterprises Ltd., Huttonville	1010778	Sam Kee Book Store Limited, Scarborough	1010752	1010730 Ontario Limited, Don Mills	1010730
Krama Financial Canada Inc., Scarborough	1010749	Sky Harbour Aircraft Refinishing Inc., Goderich	1010727	1010733 Ontario Inc., Mississauga	1010733
Learsi Inc., North York	1010753	Sun Keung Construction Engineering Co. Ltd, Thornhill	1010766	1010734 Ontario Inc., Mississauga	1010734
Leung Kee Enterprise (Canada) Ltd., Waterloo	1010783	T.J.K. Group of Canada Ltd., Guelph	1010739	1010735 Ontario Inc., Mount Forest	1010735
Liz Electronics Inc., Toronto	1010768	Textile Consulting Inc., Willowdale	1010729	1010737 Ontario Limited, Toronto	1010737
London Communications Inc., Toronto	1010789	The Daily Roast Inc., Toronto	1010751	1010738 Ontario Inc., Delhi	1010738
Marval Contracting Inc., North York	1010795	The Hideaway Comics Inc., Brampton	1010785	1010743 Ontario Inc., Toronto	1010743
Mittelholzer Designs Inc., Unionville	1010787	Tri-Tina Forming Inc., Weston	1010742	1010745 Ontario Limited, Kitchener	1010745
Mochay Productions Inc., Toronto	1010790	Ugo Consulting & Management Corporation, Scarborough	1010770	1010748 Ontario Inc., Woodbridge	1010748
Oxy-Med (Owen Sound) Ltd., Scarborough	1010786	Unichen International Trading Inc., Richmond Hill	1010767	1010756 Ontario Limited, Toronto	1010756
PJM Sports Inc., Mississauga	1010740	Village Construction Services Inc., Whitby	1010797	1010761 Ontario Limited, Downsview	1010761
Polwin International Inc., North York	1010754	Vitrex Glazing Systems Inc., Woodbridge	1010776	1010765 Ontario Inc., Thornhill	1010765
Priority Components Inc., Downsview	1010793	Wiggles & Giggles Children's Shopee Ltd., Hanover	1010755	1010769 Ontario Limited, Scarborough	1010769
Private Investors Management Limited, Toronto	1010779	Yokumo Enterprises Inc., Toronto	1010774	1010772 Ontario Limited, Aurora	1010772
Procomp Computer Systems Inc., Toronto	1010719	1010717 Ontario Limited, Brampton	1010717	1010777 Ontario Inc., Toronto	1010777
Re/Max 2000 Realty Inc., North York	1010773	1010718 Ontario Ltd., Schomberg	1010718	1010784 Ontario Inc., Kenora	1010784
				1010788 Ontario Inc., Walkerton	1010788
				1010796 Ontario Inc., Toronto	1010796
				320 Oakdale Road Limited, Downsview	1010736
				CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directrice, Direction des compagnies	

52/92

## Letters Patent of Incorporation Issued Émission de lettres constitutives

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les compagnies et associations* : la date de la constitution en personne morale précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
<b>1992-9-28</b> B.E.D.S. Best Emotional Development System for Kids Ontario, Peel	998558
<b>1992-10-30</b> Ontario Conference of Catholic Bishops / La Conférence des évêques catholiques de l'Ontario, Toronto	1003598
<b>1992-11-2</b> Hamilton and Area Curling Association, Hamilton-Wentworth	1006603
<b>1992-11-6</b> The Museum of Canadian Aviation Inc., Toronto	998530
<b>1992-11-10</b> The Brotherhood of Christ Healing Temple of The Full Gospel Tabernacle Inc., Toronto	1006654
<b>1992-11-13</b> The Camp Arrowhead Parents' Association, Toronto	998575

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
<b>1992-11-24</b> Gananoque Athletic Association, Leeds	1003505
The Society for Canadian Content in Speculative Arts and Literature, Ottawa-Carleton	998527
The Toronto Society of Fellows of the Insurance Institute of Canada, Toronto	1003473
<b>1992-11-25</b> Grenville Community Futures Inc., Grenville	1003513
<b>1992-11-26</b> The Economic Development Corporation of Fort Erie, Niagara	996331
Somali Family and Child Skill Development Services, Toronto	1003475
<b>1992-11-27</b> Canadian Mental Health Association Haldimand-Norfolk, Haldimand-Norfolk	968373
The Elora Singers, Wellington	1003480
Kumawuman Community Association of Toronto, Toronto	996393
<b>1992-11-30</b> "Doina" Romanian Folk Dance Association, Peel	989787
Radio Luso Canada Inc., Toronto	1006650
<b>1992-12-1</b> Borokeete Cultural Organization Ontario, Peel	998596
Canadian Chinese Folk-Dance Institute, York	1003526
Chapleau, Hornepayne, Algoma District, Women in Crisis, Inc., Algoma	998514



Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corp. No.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

Georgian Triangle Development Institute, Simcoe .....	992970
<b>1992-12-2</b>	
House of Joshua Lodge Friendly Society, Toronto .....	983560
The Lupus Society of Hamilton, Hamilton-Wentworth ....	992840
Port Colborne Airwalker Trampoline Club, Niagara .....	1006690
Tigray Development Association in North America	
Canada Chapter (TDACC), Toronto .....	998535
West Elgin Community Health Centre, Elgin .....	996216
<b>1992-12-3</b>	
Booster Club for Chatham-Kent Skaters, Kent .....	1003443
Camp Wawatai Inc., Thunder Bay .....	1003588
Don and Hazel Williams Charitable Foundation, Elgin ....	1003595
Milverton Moose Hunting Camp Inc., Perth .....	1003552
Toronto Crystal Hearts Sports and Culture Club, Toronto ..	1003470
Toronto Kurdish Community Information Centre, Toronto ..	1003587
Waterdown District Lions Club Inc., Hamilton-Wentworth ..	998449
<b>1992-12-4</b>	
Bricklayers Local 5 Non-Profit Homes Inc., Middlesex ....	1009031
Labourers' Local 183 Pickering Non-Profit Homes Inc.,	
Toronto .....	1009030
<b>1992-12-7</b>	
The Gerald Schwartz and Heather Reisman Foundation,	
Toronto .....	1009035

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92

## Certificate of Amalgamation Certificat de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription du certificat de fusion faite en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

### 1992-11-30

Beulac Enterprises Limited: .....	1004201
1004146 Ontario Inc., Beulac Enterprises Limited	
B & R Yachts Ltd.: .....	1000672
B & R Yacht Charters & Sales Ltd., 860573 Ontario	
Limited	
Canduct Industries Limited: .....	1000362
Canduct Industries Limited, Bob Greaves Sales Inc.	
Fahrhall Mechanical Contractors Limited: .....	1005252
Fahrhall Mechanical Contractors Limited,	
John's Service Garage Inc., 806962 Ontario Limited,	
860963 Ontario Limited, 860964 Ontario Limited,	
860965 Ontario Limited, 231108 Plumbing & Heating	
Limited	
Kieswetter Cartage and Excavating Co. Limited: .....	1005452
Kieswetter Cartage and Excavating Co. Limited,	
1005451 Ontario Limited Kieswetter Demolition Inc.	
HMS Investments Inc.: .....	1000364
HMS Investments Inc., AMS Automobiles Inc.	
John Penturn and Son Limited: .....	1002493
John Penturn and Son Limited, 221829 Ontario Limited	
Stoney Settlement Timbercraft Ltd.: .....	1000673
860574 Ontario Limited, Cobblestone Paving (Oshawa)	
Ltd.	

Name of Amalgamated Corporation:	Ontario Corp. Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	Numéro matricule
compagnie issue de la fusion :	de l'Ontario
Compagnies qui fusionnent	

### 1992-12-1

Ajax Textile Processing Company, Limited: .....	1000676
Ajax Textile Processing Company, Limited,	
Shaban-Serra Limited	
Amaleq Enterprises Limited: .....	1009562
Amaleq Enterprises Limited, Amaleq Homewares Ltd.	
Annette R. B. Holdings Ltd.: .....	1009413
ARB Falco Inc., Annette R. B. Holdings Ltd.	
Balsam Fir Holdings Limited: .....	1009501
Balsam Fir Limited, Balsam Fir Holdings Limited	
Barrie Schram Holdings Inc.: .....	1002515
Barrie Schram Holdings Inc., Nolf's Carburetion	
Canada Inc.	
Canadian Concord Limited: .....	1002513
Canadian Concord Limited, 534567 Ontario Ltd.	
Canadian Hardinge Machine Tools Limited: .....	1009203
Canadian Hardinge Machine Tools Limited,	
Accurate Turning Limited	
Charlesmark Investment Corporation: .....	1009410
Charlesmark Investment Corporation,	
979676 Ontario Limited	
Di Nardo Contractors Ltd.: .....	1009584
Cadi Holdings Inc., Di Nardo Contractors Ltd.	
The Elmwood Group Limited: .....	992534
The Elmwood Group Limited, Elmwood Kitchens Limited	
Euro-Craft Cabinetry Limited, Euro-Design Cabinetry Inc.	
800523 Ontario Inc., 688350 Ontario Limited,	
645654 Ontario Limited	
First Properties Inc.: .....	1009563
789673 Ontario Limited, 119422 Ontario Inc.	
Fred Giessler Electrical Ltd.: .....	992531
Fred Giessler Electrical Ltd., Ilona G. Holdings Ltd.,	
Target Distributing Ltd.	
Frommelt Industries of Canada Inc.: .....	1008322
Frommelt Industries of Canada Inc., 856014 Ontario	
Limited	
Geofcott Homes Inc.: .....	1009375
Geofcott Homes Inc., The Geofcott Group (Canada)	
Limited, Geofman Properties Ltd., 687534 Ontario Inc.,	
Lambton Landings South G. P. Inc., 890398 Ontario Inc.,	
Braehed Developments Inc., 694675 Ontario Limited,	
Fairway Bay Holdings Inc.	
Gerald S. F. Holdings Ltd.: .....	1009415
GSF Falco Inc., Gerald S. F. Holdings Ltd.	
Guthrie Keilty Bickerstaff Limited: .....	1009557
1008340 Ontario Limited, Guthrie Keilty Bickerstaff	
Limited	
Harold Marcus Limited: .....	1000349
Harold Marcus Limited, 318253 Ontario Limited,	
Harold A. Marcus Holdings Inc.	
Harvey F. B. Holdings Ltd.: .....	1009414
HFB Falco Inc., Harvey F. B. Holdings Ltd.	
Homeco Investments Co. Limited: .....	1009208
Homeco Investments Co. Limited, Rudberg Investments	
Limited	
Howard D. F. Holdings Ltd.: .....	1009384
HDF Falco Inc., Howard D. F. Holdings Ltd.	
Huntco Capital Corporation: .....	1009528
Huntco Capital Corporation, John David Kelly	
Investments Inc.	
Interior Buildings Supplies Company Ltd.: .....	1005250
Interior Buildings Supplies Company Ltd.,	
Interior Buildings Supplies (Sarnia) Ltd.	
Janet L. F. Holdings Ltd.: .....	1009383
JLF Falco Inc., Janet L. F. Holdings Ltd.	
KDF Enterprises Inc.: .....	1009509
KDF Enterprises Inc., 830689 Ontario Limited,	
830955 Ontario Limited	



Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
Kingpin Productions Inc.: Kingpin Productions Inc., Charmion King Holdings Inc., Gordon Pinsent Holdings Inc.	1008404
K-Swiss Canada Inc.: K-Swiss Canada Inc., Mount Eiger International Inc.	1009390
Lawrence H. B. Holdings Ltd.: LHB Falco Inc., Lawrence H. B. Holdings Ltd.	1009382
Lawrence Ophthalmic Lab Inc.: K & H Central Laboratory of Ophthalmic Products Limited, Lawrence Ophthalmic Lab Inc.	1009574
Lloydco Inc.: 537538 Ontario Limited, 555863 Ontario Limited, 555864 Ontario Limited, 555865 Ontario Limited, 555870 Ontario Limited, 555871 Ontario Limited, 887131 Ontario Limited,	1008506
Mascia Enterprises Limited: Mascia Enterprises Limited, 603057 Ontario Limited	1002514
Marks Entertainment Limited: Marks Entertainment Limited, 337662 Ontario Limited	1009234
Medigas Inc.: Medigas Inc., Hayes Medical Ltd.	1009350
Metro Access Ltd.: Parc Developments Limited, Metro Access Ltd., Metro Access (Oshawa) Ltd.	1009448
Monarch Development Corporation: Monarch Development Corporation, Teamwork Developments Limited	1009516
Nourse Automotive Limited: Nourse Automotive (Markham) Ltd., Nourse Automotive & Industrial Supply Limited, Nourse Automotive Limited	1009579
Ontario Finders Inc.: Liftway Equipment Sales Inc., Ontario Finders Inc.	1002516
Orillia Truck Repair Limited: 908353 Ontario Limited, 911263 Ontario Limited	998829
Peelco Industries Inc.: Peelco Industries Inc., Hansen & Young Machinery Limited	1009355
Price International Inc.: Brian Price Holdings Ltd., Price Equities Corporation, Bri-Gild Holdings Limited, Price Financial Corporation, T.P.G. Capital Corporation, Price International Inc., 703436 Ontario Limited	1009458
Private Property Sales Inc.: Private Property Sales Inc., 662438 Ontario Inc.	1009532
R. Cave and Associates Engineering Ltd.: R. Cave and Associates Engineering Ltd., 859836 Ontario Inc.	1009533
Sage Investments Limited: W. Fleischer Limited, Sage Investments Limited	1009518
Sam Chiarelli Construction Quality Built Homes Ltd.: 712047 Ontario Limited, Sam Chiarelli Construction Quality Built Homes Ltd.	1002479
Sharon E. B. Holdings Ltd.: SEB Falco Inc., Sharon E. B. Holdings Ltd.	1009385
Thorhild Management Limited: 607381 Ontario Limited, Thorhild Management Limited	1009430
T.L.T. Holding Corp.: T.L.T. Holding Corp., R.P.D. The Real Estate Planning & Development Corp.	1009531
Tokheim & Gasboy of Canada Limited Tokheim & Gasboy du Canada Limitée: Tokheim of Canada Limited, Gasboy of Canada, Limited	1009541
Tudco Corporation: Tudco Corporation, Tudhope Shoes Limited	998826
Yolmac Investments Inc.: Yolmac Investments Inc., A-B Biological Supplies Inc., Agritech Research Inc.	1009569
1803 Renaissance Limited: 1803 Renaissance Limited, Jack Schwartz (Toronto) Limited, Double R (Toronto) Limited	1009462

Name of Amalgamated Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la compagnie issue de la fusion : Compagnies qui fusionnent	Ontario Corp. Number Numéro matricule de l'Ontario
--	--

988524 Ontario Inc.: 988509 Ontario Inc., 926002 Ontario Inc.	988524
993718 Ontario Limited: 861057 Ontario Limited, 861058 Ontario Limited	993718
1004205 Ontario Limited: 806817 Ontario Limited, 393791 Ontario Limited	1004205
1009433 Ontario Limited: 249612 Ontario Limited, 606633 Ontario Limited, 781318 Ontario Limited	1009433
<b>1992-12-2</b>	
Hughes Database Marketing Inc.: 1002853 Ontario Inc., Hughes Database Marketing Inc., 955585 Ontario Inc.	1009646
Parry Sound Marine Limited: Parry Sound Marine Limited, Starkeypoint Inc.	1009680
Pflug Optical Ltd.: Pflug Optical Ltd., 954199 Ontario Inc.	1004216
<b>1992-12-3</b>	
Kingston Medicine Shoppe Ltd.: Kingston Medicine Shoppe Ltd., 995517 Ontario Inc.	995528
<b>1992-12-4</b>	
Colonnade Development Incorporated: Colonnade Development Incorporated, 2510 St. Laurent Blvd. Inc.	1004236
<b>1992-12-7</b>	
1009937 Ontario Limited: 714756 Ontario Inc., 762933 Ontario Inc.	1009937

52/92  
CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

## Certificates of Continuance Certificats de continuation

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription de certificats de continuation délivrés en vertu de la *Loi sur les compagnies*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Registered Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
--	--

<b>1992-11-27</b>	
Kopas & Burritt Financial Agents (Quebec) Ltd./Agents financiers Kopas & Burritt (Québec) Ltée, Toronto	1009207
<b>1992-12-1</b>	
Stanley Canada Inc., Burlington	513403
ZCAN Investments Ltd., Toronto	1009354
<b>1992-12-2</b>	
Crown Tire Service Ltd., Mississauga	945590
Wesco Liftx Inc., Kitchener	475056
<b>1992-12-3</b>	
BLM Automatic Clutch Limited, Scarborough	65296
<b>1992-12-4</b>	
Crown Tire Service (Atlantic) Limited, Mississauga	1009206
Moog-Canada, Ltd., Brampton	148308
<b>1992-12-7</b>	
317140 Ontario Ltd. (formerly 130122 Canada Ltd.), Toronto	317140
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	

## Transfer of Ontario Corporations Transfert de compagnies constituées en Ontario

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'autorisation de présenter la demande en vue de l'inscription d'un acte de transfert hors du territoire de l'Ontario a été donnée : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité compétente, s'il y a lieu :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
---	---

### 1992-11-26

CPRT Laboratories Inc., Canada .....	888215
691923 Ontario Inc., Canada .....	691923

### 1992-11-27

Health Media Inc., British Columbia .....	526184
---	--------

### 1992-12-2

Right-of-Way Associates Limited, British Columbia .....	240980
---	--------

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92

## Amendments to Articles Modification de statuts

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, amendments to articles have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les statuts des compagnies énumérées ci-dessous ont été modifiés en vertu de la *Loi sur les compagnies*, comme suit. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

### 1992-11-20

434509 Ontario Inc. ....	434509
--------------------------	--------

### 1992-11-23

Independent Travel Professionals Inc. ....	586159
--	--------

### 1992-11-27

Dulai Service Centres Inc. ....	838033
---------------------------------	--------

### 1992-11-30

Animatics Multimedia Corporation (formerly 802721 Ontario Corp.) .....	802721
A.R. Jeffery Construction Limited .....	109757
Boulevard Park Development Inc. ....	444348
Cavan Creek Food Service Corp. ....	667511
County Sewer & Watermain Ltd. ....	953447
C. T. R. Truck Service Inc. ....	268457
Cruisequest Inc. (formerly 300758 Ontario Limited) .....	300758
D. Johnston & Associates, Life & Financial Services Ltd. ...	972588
G.M. Machan & Associates Ltd. ....	971249
Harkow Aggregates & Recycling Ltd. ....	476029
H. W. Gale Enterprises Limited .....	446153
Jackson National Leasing Ltd. ....	275650
Kearns Real Estate Limited .....	85851
POMR Inc. (formerly Laxmi Management Corporation) ....	384159
Leanka Inc. ....	747927
Mayfair Homes Inc. ....	803093
Pigeon-Roy Appraisal Ltd./Pigeon-Roy Evaluation Ltée ....	760540
Robert A. Barnett Holdings Inc. ....	829880

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

Wilt Blaak Tax Acts Inc. ....	648820
William L. Barnett Holdings Inc. ....	829881
Woodlock Holdings Limited .....	952711
228870 Developments Limited .....	228870
350151 Ontario Limited .....	350151
574898 Ontario Inc. ....	574898
806817 Ontario Limited .....	806817
<b>1992-12-1</b>	
Allan Weinstein Holdings Limited .....	361025
Bachelle Ventures Inc. (formerly 992529 Ontario Inc.) ....	992529
Bailey Toyota Ltd. ....	700513
Baker Real Estate Corporation (formerly Jeanac Real Estate Corporation) .....	820483
Barrie Car Wash Limited .....	224086
B. McDowell Rentals & Leasing Ltd. ....	630595
B. McDowell Equipment Limited .....	298258
City Insurance Offices, Limited .....	22382
Comerica International (Canada), Limited (formerly Manufacturers-Detroit International (Canada) Limited) ...	286551
Comerica International (Canada) Properties, Limited (formerly Manufacturers-Detroit International (Canada) Properties Limited) .....	286550
Curtis Insurance Limited .....	998364
DCA Design, Inc. (formerly D.C.A. Design Inc.) ....	999575
Dufferin Equipment Corp. (formerly Aluma Sales Corp.) ...	654326
Dufferin Equipment Rental Corp. (formerly Aluma Equipment Limited) .....	940986
Dufferin Equipment Sales Corp. (formerly Aluma Sales Incorporated) .....	498653
Ellman Howell Inc. (formerly Ellman Bonic Inc.) .....	738065
Emmanee North Bay Ltd. (formerly Re/Max North Bay Realty Ltd.) .....	892238
Geonex Aerodat Inc. (formerly Aerodat Limited) .....	227969
Grayson Management Services Inc. ....	656521
Hardware Fashion Group Incorporated Hardware La Compagnie du Vetement Inc. (formerly Hardware Fashion Group Incorporated) .....	996188
Irving P Limited .....	89608
J.B.W. Design Inc. (formerly James and Bonita Wright Design Inc.) .....	845538
Joyti Limited .....	894787
Metfin (Barrhaven Crossing) Inc. (formerly Metfin (Barrhaven) Inc.) .....	1009312
Nucon Systems Inc. ....	640365
O'Brien Building Associates Ltd. (formerly O'Brien Building Associate Ltd.) .....	995110
Ontario Auto Franchise Limited (formerly Ontario Auto Glass Limited) .....	744511
Our Community Press Inc. (formerly 990717 Ontario Inc.) ...	990717
QLP Machinery & Tooling Inc. ....	878593
R. J. Hall Enterprises Inc. ....	825050
Shelswell Insurance Brokers Ltd. (formerly Nicholson & Shelswell Insurance Brokers Ltd.) .....	807689
SMS Insurance Brokers Ltd. (formerly 976825 Ontario Limited) .....	976825
Spencer Francey Peters Inc. (formerly 998330 Ontario Limited) .....	998330
Toronto's Leading Contractor Inc. (formerly Braulk-Stean Holdings Inc.) .....	938790
TypeVision Corp. (formerly MYD Garment Plus Corp.) ....	575965
United Dixie Resources Inc. (formerly Consolidated Dixie Resources Inc.) .....	725926
The Wine Centre Inc. ....	1007188
Zadur's Taekwondo Inc. (formerly Paytake Data Systems Ltd.) .....	626268
1st Samia Real Estate Services Ltd. (formerly Bain Real Estate (Samia) Ltd.) .....	676240
367723 Ontario Ltd. (formerly BDO Ward Mallette Management Consultants (North Bay) Limited) .....	367723
519666 Ontario Inc. (formerly R. Racine Automotive Inc.) ...	519666
554091 Ontario Limited .....	554091
574898 Ontario Inc. ....	574898



Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
700514 Ontario Ltd. ....	700514
792133 Ontario Inc. ....	792133
896848 Ontario Limited (formerly Mimico Hockey Holdings Ltd.) ....	896848
1001818 Ontario Inc. ....	1001818
1001819 Ontario Inc. ....	1001819
1004901 Ontario Limited ....	1004901
<b>1992-12-2</b>	
Algorithemics Inc. ....	749905
Autodata Marketing Systems Incorporated ....	902935
Auto General Partner Ltd. (formerly 1009241 Ontario Inc.) ....	1009241
Bob Leith Fuels Ltd. ....	316583
Cavanagh Appraisal Corporation Limited (formerly 851005 Ontario Ltd.) ....	851005
Coastal Brands Limited ....	111766
Dick Fisher Insurance Brokers Limited ....	145622
Enercon Enterprises Corp. (formerly Montarco Construction Inc.) ....	621337
EPL International Inc. (formerly Etac Properties Ltd.) ....	652055
Journey's End Management Holdings Limited/Société de portefeuille de gestion Journey's End Limitée (formerly 866224 Ontario Limited) ....	866224
Journey's End Management Inc./Gestion Journey's End Inc. (formerly 866241 Ontario Limited) ....	866241
Imagus Inc. ....	963533
Keepsafe Systems Inc. (formerly The Art Printer Inc.) ....	577122
Lovell Holdings Limited ....	133009
Lovell Ventures Ltd. ....	55634
McCarney Investments Limited ....	381447
Parkdale International Limited ....	111829
Patrick Assaraf Importer Ltd. ....	556620
The Original Pasta Grill Inc. (formerly 998007 Ontario Limited) ....	998007
PCB Disposal Inc. (formerly PCB Consultants Inc.) ....	747060
Rinsenvac, Inc. (formerly RL Acquisition Corp.) ....	1008298
Sack's Donuts Canada Inc. (formerly London Development Consultants Inc.) ....	499672
Shipp Corporation Limited ....	442097
Smith-Peat Roofing and Sheet Metal Ltd. ....	969741
Spano Building Inspections Inc. (formerly Spano Investments Inc.) ....	825958
563510 Ontario Ltd. (formerly C.T.V. Auto Service Ltd.) ...	563510
651874 Ontario Inc. ....	651874
748103 Ontario Inc. (formerly Geo. H. Belton Lumber Co., Limited) ....	748103
813294 Ontario Ltd. (formerly Kountry Double D Catering Ltd.) ....	813294
894981 Ontario Limited ....	894981
<b>1992-12-3</b>	
A. S. Paterson Company Limited ....	70697
Asterisk Studios Ltd. ....	298323
Clairon Holdings Inc. ....	288989
Danden Limited ....	634490
Idealistic Inc. (formerly 948666 Ontario Inc.) ....	948666
Intelix Corporation (formerly 1002692 Ontario Limited) ..	1002692
Intelix Press Limited (formerly Compliance Solutions Corporation) ....	977548
The Intravest Corporation ....	973383
KTO Mercantile Inc. ....	912448
Libern Holdings Ltd. ....	547531
Mar-Kal Property Management Company Limited ....	215855
Metro Advertising Group Inc. (formerly Ontario 3-D Camera Centre Inc.) ....	865207
Multi Plex Inc. (formerly REL Real Estate Ltd.) ....	769625
Novatection Inc. ....	631863
Nova Analytical Systems Inc. ....	378642
Tenga Capital Corporation ....	762881
Willowberry Homes Inc. (formerly 853970 Ontario Limited)	853970
Wine Acquisition Inc. (formerly 984478 Ontario Limited) ..	984478

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
822922 Ontario Inc. (formerly Auction City Auto Sales Inc.)	822922
996009 Ontario Inc. (formerly Multi Plex Corp.) ....	996009
<b>1992-12-4</b>	
Allofos Properties Limited ....	275652
Anthony D. Carter Consulting Incorporated ....	918515
Brian L. Shantz Ltd. ....	649437
Cachia Consulting Corporation (formerly V.F.S. Financial Services Inc.) ....	1001226
City Truck & Bus Service Ltd. ....	927767
Dave Holliday Limited ....	148585
CMS Group Inc. ....	881294
Eriann Investments Limited ....	372382
Gamma Nuclear Medicine Imaging Services Inc. ....	637114
Hartman & Company Inc. (formerly Jane Chadwick Limited)	857175
The Hurley's Sports Coliseum Limited (formerly The Hurley's Hospitality Company (Bank St.) Ltd.) ....	969125
Innovadent Technologies Inc. ....	963063
Mark Cullen Motors Inc. ....	615675
Medstar South Beach Gp Inc. (formerly 952350 Ontario Inc.)	952350
Merritt-Gould Investments Limited ....	229385
Niagara Automobile Productions Inc. (formerly The Grapevine Cafe Inc.) ....	684419
Oostdyk Holdings Inc. (formerly Advance Welding & Manufacturing Ltd.) ....	819824
Pamlimar Investments & Enterprises Limited ....	219767
Parkgate Developments Inc. (formerly Parkgate Developments Inc.) ....	1006927
Roach Software Inc. ....	735983
Rocfern International Galleries Inc. (formerly Fine Art Warehouse Gallery Inc.) ....	994578
Rolark Realty Limited ....	751790
Ron Engineering and Construction Limited ....	93390
RRITS Transport Inc. (formerly 886836 Ontario Ltd.) ....	886836
Verset Investments Limited ....	555163
Wattshall Inc. (formerly Ron Watts Photography Inc.) ....	573106
Woodbow Limited ....	455970
200 Bond West Holdings Inc. ....	812790
246 Fifth Design Inc. (formerly 994181 Ontario Inc.) ....	994181
<b>1992-12-7</b>	
Carruthers Insurance Brokers Inc. ....	965355
Cleveland & Hazel Kinsman Holdings Limited ....	313049
Consolidated Tanager Limited (formerly Tanager Resources Limited) ....	716206
Evans Health Group Limited (formerly Evans Occupational Health Services Limited) ....	833801
First Marathon Capital Corp. ....	448453
Hammond Utility Software Inc. (formerly Intrados Technologies Inc.) ....	759389
La Mirage Banquet Halls Ltd. (formerly La Mirage Wedding Centre Ltd.) ....	547856
Mobile Computing Corporation ....	780976
M & PG Ltd. (formerly 1005619 Ontario Limited) ....	1005619
National Fire Equipment Limited ....	126188
Olen Contracting Limited (formerly Royal Financial Resources Limited) ....	544459
Optik Systems Ltd. (formerly 559092 Ontario Ltd.) ....	559092
Samfran Food Services Ltd. ....	465751
Sussex Antiques Corp. (formerly 827713 Ontario Limited) ..	827713
Toronto Future Bakery Limited ....	251609
399833 Ontario Limited ....	399833
489061 Ontario Inc. ....	489061
688013 Ontario Limited ....	688013
688014 Ontario Limited ....	688014
<b>1992-12-8</b>	
Wisdom Canada Ltd. (formerly The Varygen Corporation) ..	905968

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies



## Supplementary Letters Patent Issued Émission de Lettres Patentes Supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under, the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation Listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'émission de lettres patentes supplémentaires conforme à la *Loi sur les compagnies et associations* : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
<b>1992-5-4</b>	
Oonuhseh-Niagara Native Homes Incorporated .....	758386
<b>1992-10-8</b>	
Melanie Dimarco Day Care Services Inc. ....	784313
<b>1992-11-24</b>	
Municipal Finance Officers Society of Ontario .....	820744
<b>1992-11-30</b>	
Amprior Junior "B" Packers Hockey Club Inc. ....	894276
<b>1992-12-1</b>	
Deseronto and Area Community Resource Centre Inc. ....	721710
Windsor-Essex Minor Broomball League Inc. (formerly Essex-Kent Broomball League Inc.) .....	440560
<b>1992-12-2</b>	
Charity House (Windsor) .....	139478
<b>1992-12-3</b>	
Addiction Services (Hastings and Prince Edward Counties) Inc. (formerly H.A.P.E.C. House Inc.) .....	352257
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
52/92	

## Extra-Provincial Licences Endorsed Inscription de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription des permis extraprovinciaux suivants faite conformément à l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
<b>1992-11-17</b>	
Itochu Technology, Inc., Delaware .....	1006695
<b>1992-11-24</b>	
Cancall, L.C., Florida .....	1006747
<b>1992-11-26</b>	
Danfoss Inc., Illinois .....	1006672
<b>1992-11-27</b>	
Nugget Distributors' Cooperative of America, Inc., Oregon	1003496
<b>1992-11-30</b>	
Millis Transfer, Inc., Wisconsin .....	1006624
<b>1992-12-3</b>	
LCI Enterprises Ltd., Delaware .....	1003519
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
52/92	

## Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis extraprovinciaux

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de l'inscription, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les compagnies extra-provinciales*, de la résiliation des permis extraprovinciaux délivrés au nom des compagnies dont la liste, précédée de la date d'entrée en vigueur, figure ci-dessous :

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et autorité législative compétente :	Ontario Corp. No. Numéro matricule de l'Ontario
<b>1992-10-23</b>	
Continental Journey's End New Haven, Inc., Delaware .....	604807
Continental Journey's End Utica, Inc., Delaware .....	604804
Continental Journey's End Syracuse, Inc., Delaware .....	604805
CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies	
52/92	

## Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
<b>1992-11-24</b>	
Benedict J. Investments Limited .....	143841
The Magnetic Fax Corporation .....	721006
<b>1992-11-26</b>	
The Byte Bottling Co. Ltd. ....	689811
675608 Ontario Inc. ....	675608
<b>1992-11-27</b>	
A.W. Perkins Inc. ....	753409
R & B Restaurant Ltd. ....	364193
Tempo Films Limited .....	116253
The Pepper Mill (London) Inc. ....	625144
416800 Ontario Limited .....	416800
<b>1992-12-1</b>	
Somerville & Somerville Real Estate Limited .....	365915
<b>1992-12-3</b>	
Razorback Press Inc. ....	591335
Steve Abbott Leisure Products Inc. ....	445818
<b>1992-12-4</b>	
Ghawi Jewellers Limited .....	842249
<b>1992-12-7</b>	
373226 Ontario Limited .....	373226
<b>1992-12-8</b>	
Kim's Property Management Inc. ....	925871
P. C. Baines and Associates Inc. ....	885392
Pointe West Development Corp. ....	701203
Seaway Refrigeration & Airconditioning Inc. ....	331275
Sweetheart Import & Export Ltd. ....	821889
Syncom Canada Inc. ....	879440
308498 Ontario Limited .....	308498
812539 Ontario Inc. ....	812539
813839 Ontario Inc. ....	813839

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

889873 Ontario Inc. ....	889873
985272 Ontario Limited .....	985272
<b>1992-12-9</b>	
Revival Centre Community Church Lambton Inc. ....	786823
566668 Ontario Limited .....	566668
885431 Ontario Inc. ....	885431
<b>1992-12-10</b>	
Clems 1991 Inc. ....	968717
E. L. Machinery & Tool Limited .....	364604
Fodor Engineering Inc. ....	605754
Glanbrook Contracting Limited .....	603120
Pan-Fusana Industries Corp. ....	794635
<b>1992-12-11</b>	
M. Green Drugs Limited .....	730784
The Magnetic Fax Corporation .....	721006
401586 Ontario Limited .....	401586
935567 Ontario Inc. ....	935567
<b>1992-12-13</b>	
Internatio-Muller Canada Holdings Inc. ....	713124
<b>1992-12-14</b>	
Aperion Construction Inc. ....	367094
Clare Holdings Limited .....	61363
Crea Sound (1987) Ltd. Le Son Crea (1987) Ltée. ....	722050
Maltese Quikki Food Corp. ....	918329
Richardson and Beaulieu Limited .....	47344
4275 Village Centre Court Holdings Limited .....	746389

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92

## Decisions on Applications for Audit Exemption Décisions en matière de requête d'exemption

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que sur réception des requêtes formées par les compagnies mentionnées ci-dessous en vue d'obtenir l'exonération de l'application de certaines dispositions prescrites à la Partie XII de la *Loi sur les compagnies*, la directrice s'est prononcée favorablement. Par conséquent, la dispense est accordée.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

<b>1992-12-1</b>	
Kelly-Springfield Canada Inc. ....	733064
<b>1992-12-3</b>	
Carrier Canada Limited .....	606431
Gencorp Canada Inc. ....	253462
Werner's Wholesale Group Inc Société de Commerce en Gros Werner Inc. ....	924739

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92

## Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)

NOTICE IS GIVEN that, orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating the existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

NOUS VOUS AVISONS PAR LA PRÉSENTE que les décrets de la section 319 ou 320 de la *Loi sur les compagnies et associations*, selon le cas, ont réputé acceptable la renonciation à la personnalité morale/ l'existence des sociétés suivantes : La date de dissolution précède la liste des sociétés.

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

<b>1992-11-26</b>	
Placer Childrens Residences Inc. ....	557489
<b>1992-11-27</b>	
Quinte Artillery Association Inc. ....	457308

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92

## Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

<b>1992-12-9</b>	
Mississauga Montessori Schools Inc. ....	569821

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directeur, Direction des compagnies

52/92



**Notice of Default in Complying with a  
Filing Requirement under the  
Corporations Information Act  
Avis de non-observation de la loi sur  
les renseignements exigés  
des compagnies et des associations**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des*

*associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

<b>1992-12-5</b>	
Dovercourt International Day Care .....	263637
<b>1992-12-9</b>	
Canadian Caribbean Christian Ecumenical Communion Incorporated .....	585360

52/92	CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directeur, Direction des compagnies
-------	--

**Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act  
Avis d'inobservation de la loi sur les corporations**

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la Loi sur l'imposition des personnes morales.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
A & J Bruner Limited .....	119016
A.T.A.C. International Marketing Inc. ....	662767
Access Carpet & Upholstery Cleaning Ltd. ....	603711
Activewear Marketing Associates Ltd. ....	592377
Advanced Logic Inc. ....	621552
Airdrie Group Developments Limited .....	431756
ALC-Care Counselling Inc. ....	710551
Alcona Roofing Enterprises Ltd. ...	626270
Aldershot Heating & Cooling Limited .....	613248
Allnite Neon Ltd. ....	621519
Amalita Management & Glass Limited .....	299701
American Botany Holdings Limited .	78594
Amigo Multiple Company Limited .	578629
AML International Limited .....	479495
Ammco Industrial Equipment (Western) Limited .....	351815
Anania Holdings Ltd. ....	580252
Andre Automobiles Limited .....	286893
Anne Faubert Variety Store Ltd. ...	470979
Appenini Construction Ltd. ....	382761
Arbatex Imports Inc. ....	582487
Artco Interiors Ltd. ....	663234
Athlone Resources Inc. ....	662652
Austin Morey General Construction Inc. ....	548801

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Avstar Aerospace Corporation ....	581597
B&L Industries Limited .....	667857
Banner Foods Inc. ....	694930
Barlis Enterprises Limited .....	329872
Beamo Management Services Limited .....	230534
Behling General Contractors Inc. ..	771867
Bella Distributing Inc. ....	603919
Beni Sung Co. Ltd. ....	455775
Bentley Properties Corporation ....	662597
Bernard Marks Company Limited ..	591650
Biffer Fritz Jade Inc. ....	625979
Bonnie Clouter Realty Ltd. ....	434072
Bournemouth Marketing Ltd. ....	755263
Brant Housing Hardware Limited ...	59546
Bridgewater Food Services Inc. ....	712768
Bru-Mar Sign Service Limited .....	374009
Bruce Hart Enterprises Limited ....	455987
Budget Micro (Hamilton) Limited .	580510
Burger Palace Limited .....	460164
Cadscan Yorke Systems Ltd. ....	704742
Calm Bay Mfg. Inc. ....	661871
Calmbrook Construction Limited ..	648830
Camp Pathfinder Limited .....	126869
Campbell Partners Holdings (Hamilton) Inc. ....	603112
Canada Aero Cycle, Inc. Accessoires De Bicyclettes Aero Cycle Canada, Inc. ....	639003
Canadian Artificial Intelligence Products Corporation .....	579120

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
Canadiana Flowers Ltd. ....	523900
Canmor Holdings Limited .....	596507
Canterra Residential Developments Ltd. ....	748927
Capital Drapery Ltd. ....	611621
Careline Inc. ....	726276
Carlcliffe Investments Inc. ....	664498
Carray-Norwood Homes Ltd. ....	661715
Carson Centre For Professional Hypnosis Inc. ....	703233
Century Colour Laboratory Corp. ..	699174
Cerca Communications Group Inc. .	435580
Champ Janitorial Services Ltd. ....	651951
Charlotten-Farm Administration Ltd. ....	331821
Christopoulos Poultry Farm Inc. ...	415021
Civic 520 Realty Holdings Inc. ....	662124
Compu-Rest Inc. ....	574471
Consolidated Corporate Services Inc. ....	443315
Corporate Success Inc. ....	661843
Craig Ruhne Music Limited .....	315281
Cruisebound Travel Inc. ....	578935
Crystal Mobile Wash Systems Ltd. .	637915
Current Investments Limited .....	72596
Custom Canadian Cultural Cruises Inc. ....	661732
Custom Gunnite Contractors Inc. ..	560773
D. & H. Truck & Auto Centre Ltd. .	662565
D. & T. Hewston Holdings Ltd. ....	661698
D. & T. Chalmers Investment Corp.	708361



Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
D. B. Anderson Marketing Inc. ....	661978
D. Figliuzzi Trucking Ltd. ....	418519
D.J. Fralick Holdings Ltd. ....	490217
D&K Industrial Wholesale Inc. ....	539635
Dacosta Automotive Limited ....	388943
Danarah Holdings Limited ....	256930
Dandale Holdings Inc. ....	667211
Davidson Thompson Limited ....	584536
Dearborne Developments Corporation ....	667260
Del Sole Maintenance Ltd. ....	471926
Delmasci Investments Ltd. ....	665323
Derrington Holdings Inc. ....	540182
Design Builders (Kenora) Ltd. ....	665866
Dial-A-Flower Inc. ....	662476
Diniro Construction Inc. ....	538715
Divest Trading House Corporation .	661552
Donald B. Hathaway Consultants Limited ....	432810
Doug Fromager Enterprises Ltd. ....	550052
Dutch Aquatic Consultants Canada Limited ....	661174
Dynamic Litho Prep Inc. ....	702296
E. I. S. Electronic Information Systems Inc. ....	623165
Eagle Insurance Agency Limited .	595902
East Kilbride Investments Limited .	695054
EDOM Leasing Inc. ....	661387
Elcan Manufacturing & Distributing Ltd. ....	604906
Ellhold Investments Limited ....	460162
Elmson Holdings Ltd. ....	706144
Emerging Technologies Inc. ....	621771
Emery Concrete Floors Company Limited ....	210042
EMS (International) Inc. ....	702648
ERNA Salem Corporation ....	652325
Ex-Cel Equipment Sales & Rental Ltd. ....	571604
Excel Homes Ltd. ....	561716
Extrados Company Limited ....	547217
Fab-Tele Communications Ltd. ....	464232
Fabricare Cleaning Centre Limited .	666633
Fendren Holdings Inc. ....	645395
Ferven Developments Ltd. ....	285906
First Imperial Group Inc. ....	754142
First North Capital Corporation ....	656704
Flagship One Productions Inc. ....	410150
Four Season's Garments Inc. ....	508741
Four Two Four Catherine Holdings Inc. ....	688858
Frances Payne Holding Company Limited ....	210651
Fred Murray Tire Sales Ltd. ....	623814
Fruit and Vegetable Fair Ltd. ....	658699
G. Lanthier Roofing Inc. ....	702510
Gaston Quilting Ltd. ....	663450
Gateway Financial Limited ....	682645
General Financial Services Inc. ....	663009
Ger-Lee Enterprises Inc. ....	574240
Gilpin Vanities Co. Limited ....	653502
Giodex Consulting Ltd. ....	481311
Girts Holdings Incorporated ....	586838
Glass Re-Claimers of Canada Ltd. .	594426
Glenn Piotrowski Architect Ltd. ....	614541
Global Exchange Developments Inc.	527817
Go Vacations Canada Management Inc. ....	696747
Golden Gate Centre Inc. ....	710765

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Goodness Gracious Restaurant Ltd.	652698
Goodview Pentack Development Ltd. ....	476975
Grandmill Holdings Limited ....	288945
Gregorio Gift Boutique Ltd. ....	567512
Harry H. Stuyver Associates Limited ....	512061
Heather Acheson Special Assignments & Promotion Ltd. .	673900
Herbert George International Inc. .	584973
Hercules Developments Limited .	249909
Heritage Green Limited ....	661618
Highland R.V. Listing Service Ltd. .	660904
Hogan Natural Gas Service Ltd. .	293205
Hono Manufacturing Ltd. ....	583966
Huron Heritage Homes & Cottages Ltd. ....	579740
Inter-Continental Marketing Corporation Inc. ....	508504
Irene Charles Inc. ....	664256
J. & V. Levitan Enterprises Ltd. .	585723
J.H. Van Breda Games Inc. ....	646893
J.T.D. Educational Services Inc. .	422448
Jan Vargas Industries Inc. ....	622485
Jen-Tek Enterprises & Explorations Inc. ....	549269
Jetra Holdings Ltd. ....	404608
Joe Lesar Holdings Ltd. ....	269534
Joel Reitman Film Productions Inc.	583785
John Carson & Sons Roofing Limited ....	663329
John Piva Services Ltd. ....	634617
Joman Marketing Limited ....	583663
Joule & Watt Canada Inc. ....	630661
Julius Groszberg Limited ....	217456
Kadem Technology Inc. ....	712399
Kaladar Environmental Products Inc.	637514
Kalen Corporation ....	403888
Kallie Holdings Limited ....	216725
Kanata Bakery Limited ....	661608
Keith Hele Contracting Ltd. ....	479015
Kelly and Kraag Limited ....	86143
Kendra Cosmetics Limited ....	434723
Keystone Metal Trading Corporation ....	376454
Kiddie Cuts Realty Inc. ....	661884
Kingscourt Recreation Ltd. ....	525014
L.R. Galleries Ltd. ....	666513
La Friandise Inc. ....	551157
La Gallerie Furniture Rental Company Ltd. ....	659786
La Vigna Import Ltd. ....	596290
Landing Developments Limited .	691341
Lassaline Investments Ltd. ....	607412
Last Scene Collections Ltd. ....	662748
Laverty Richards Guerrieri Investments Inc. ....	537424
Leach & Garner Canada Ltd. ....	515295
Leamington Sand and Gravel Limited ....	125359
Leisure-Plus Corporation ....	661697
Les Investissements Domaine Inc. .	665285
Lesiuczk Corporation Limited ....	412971
Little Dutch Pantry Limited ....	408206
Look-About Acres Limited ....	202861
Louis Design & Manufacturing Co. Ltd. ....	541846
Lumistar International (Canada) Ltd. ....	348275

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Lygus Investments Ltd. ....	641039
M. R. & C. H. Investments Limited	596707
Mandate Incorporated ....	665676
Marcrete Construction and Technical Services Limited ....	560244
Marelco Electric Inc. ....	451580
Margal Management Limited ....	363251
Marybad Management Limited ....	662555
Matsig Investments Ltd. ....	760319
McGinnis & Company Limited ....	623450
McKenna Printing Limited ....	305267
Mega Corporation ....	766947
Metheral Customs Brokerage Limited ....	468656
Mountain Peak Productions Inc. ....	663553
Murrayfield Realty Corp. ....	413030
Mutual Coin Investment Fund Limited ....	132356
Nata Food Corp. ....	627340
Neptune Mold Limited ....	593060
Netafex Inc. ....	661189
Nevco Management Inc. ....	672481
Nick Albanese Masonry Contractors Ltd. ....	411204
Noan Construction Limited ....	342443
Norcorp Capital Corporation ....	663392
North American East-West Limited	665287
Ocean Chinese Food Products Ltd. .	491552
Once An Acorn Inc. ....	613059
Ontario Paralegal Services Inc. ....	666273
Oriole Hill Investments Inc. ....	664697
P. Tomala Drugs Limited ....	303124
P.M. Bourke Associates Inc. ....	651811
Pal's Restaurant and Sweets Limited ....	663379
Parker-Vail Enterprises Inc. ....	620260
Pat Realty Inc. ....	553533
Paul Dewar Holdings Inc. ....	692673
Pekali Hill Limited ....	546799
Pembroke Appliances & Refrigeration Ltd. ....	457390
Peppergreen Estates Inc. ....	617731
Perpetual Foods Inc. ....	558261
Perth Machinery Ltd. ....	308508
Petrosyn Industries Limited ....	662593
PGC Courier & Cartage Limited ...	685118
Photo Synthesis Limited ....	421547
Plastics Group Technologies Inc. .	661052
Pocket Centre Equities Ltd. ....	620873
Polan Stables Ltd. ....	664298
Porcupine Venture Northern and Eastern SBDC Ltd. ....	689617
PPS-Productive Printing Systems Inc. ....	664689
Primar Properties Limited ....	333918
Protective Auto Truck Rust Inhibitors Ltd. ....	414083
Proxxco Holdings Inc. ....	481575
Pure Greens Ltd. ....	484980
Quality Curb & Sidewalk Ltd. ....	658619
Qui-Con Ltd. ....	493902
R. Baker Trading Ltd. ....	611379
R.D.S. Consultants Limited ....	610735
Radgor Steel Company Limited ...	206738
Rafstar Inc. ....	485051
Ready-Clean Janitorial Services Inc.	621331
RHO Properties Limited ....	313688
Rich & Harrison Games Inc. ....	621342
Ring Masters Inc. ....	702851

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Rising Sun Systems Inc. ....	586517
Ritson Insurance Brokers Ltd. ....	564757
Rosado Import-Export Ltd. ....	644442
Ross Weber Farm Equipment Inc. ..	415012
RRAM Installations Ltd. ....	305312
Sal's Service Centre Limited ....	511831
Sari Developments Limited ....	357608
Save 'n Rave Limited ....	383472
Scotland-Oakes Transportation Services Inc. ....	477372
SCR Concrete Restoration Ltd. ....	665889
Select Readers Inc. ....	709201
Senary Development Corporation ..	586938
Serendib Incorporated ....	655952
Sharma Construction Ltd. ....	758323
Signal Trading Company Limited ..	255513
Sino-Excel Canada Inc. ....	636155
Smalley, Burgess, Smalley Inc. ....	691990
Solution Network Inc. ....	551806
Somat Inc. ....	335522
Something Extra Promotions Limited ....	623420
Sophisticated Baby Inc. ....	617887
Southwestern Commercial & Industrial Diesel Warehousing (Windsor) Inc. ....	420363
Sovereign Inc. ....	602603
SP International Trading and Investments Inc. ....	755890
Sparks Street Fitness Ltd. ....	661165
Spendabuck Inc. ....	661477
Spyro Roofing & Construction Inc. .	658626
Starcon General Builders Limited ..	627014
Stephen Bourne Productions Ltd. ..	715978
Stile Construction Inc. ....	561747
Studebaker's Ventures (Ontario) Ltd. ....	666583
Summercraft Inc. ....	663858
Sunray Import Ltd. ....	555200
Super Bagel Inc. ....	664596
Supreme Cement Finishing Co. Ltd.	663459
T&K Electronics Inc. ....	659974
Tamal Services Limited ....	276010
Target Fence (Mississauga) Limited	620784
Terrin Investment Corporation ....	768940
Texicon Investments Ltd. ....	666562
Thane Distributing Ltd. ....	653446
The Butler's Basket Inc. ....	579495
The Diamond Price Dateline Inc. ..	661291
The Foodtech Corporation ....	664835
The Moss Music Group (Canada) Inc. ....	426772
The Sherwoodtowne Group Inc. ....	547116
The Singing Machine Co. Inc. (Canada) ....	582653
The Smuggler's Cove Ltd. ....	288248
The Van Factory Limited ....	661451
Tienkay Inc. ....	547919
Tony Kew Studio Inc. ....	476180
Town and Country Home Furnishings (Dryden) Limited ...	127526
Tri-Share Properties Ltd. ....	655463
Triad Computer Group Inc. ....	664392
Unilink RF Systems Inc. ....	635006
Universal One-Write Supply Limited ....	661315
Versatile Transportation & Leasing Inc. ....	708359
Vertek Electronics Inc. ....	520448

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Victoria Carpentry Limited ....	506417
Victoria Pachino Ltd. ....	558288
Vince Murphy Insurance Agency Inc. ....	519551
W. E. Thomas Electronics Limited ..	378153
W.S.M. Auto Sales Inc. ....	623575
Walden Meadowbrook Holdings Ltd. ....	749405
Waterman Securities Limited ....	56328
Watford Handling Systems Inc. ....	446169
Western Fur and Ladies' Wear Limited ....	53370
White's Kayaks Inc. ....	728689
Williams Hospitality (Stratford) Limited ....	706705
Willitex (Ontario) Inc. ....	379732
Wilmerton, Waters & Ball Ltd. ....	653209
Yahoo Enterprises Inc. ....	453232
Yellow Tray Investments Limited ..	715825
YT & T. Productions Inc. ....	664974
3 Aoca Inc. ....	477217
300806 Ontario Limited ....	300806
334551 Ontario Limited ....	334551
373843 Ontario Limited ....	373843
374115 Ontario Limited ....	374115
374446 Ontario Limited ....	374446
380410 Ontario Limited ....	380410
391364 Ontario Limited ....	391364
404800 Ontario Limited ....	404800
407130 Ontario Limited ....	407130
425171 Ontario Limited ....	425171
432939 Ontario Limited ....	432939
442149 Ontario Limited ....	442149
446266 Ontario Limited ....	446266
469471 Ontario Ltd. ....	469471
474462 Ontario Limited ....	474462
476113 Ontario Limited ....	476113
479003 Ontario Limited ....	479003
482225 Ontario Limited ....	482225
486986 Ontario Inc. ....	486986
496812 Ontario Inc. ....	496812
502794 Ontario Ltd. ....	502794
504982 Ontario Limited ....	504982
506763 Ontario Limited ....	506763
507323 Ontario Limited ....	507323
507674 Ontario Inc. ....	507674
509060 Ontario Limited ....	509060
509272 Ontario Ltd. ....	509272
510893 Ontario Ltd. ....	510893
514651 Ontario Inc. ....	514651
525086 Ontario Inc. ....	525086
531855 Ontario Ltd. ....	531855
539587 Ontario Inc. ....	539587
540003 Ontario Inc. ....	540003
546774 Ontario Ltd. ....	546774
547710 Ontario Limited ....	547710
550286 Ontario Limited ....	550286
551249 Ontario Limited ....	551249
554365 Ontario Inc. ....	554365
554740 Ontario Limited ....	554740
557507 Ontario Inc. ....	557507
564776 Ontario Limited ....	564776
567793 Ontario Limited ....	567793
573184 Ontario Limited ....	573184
573413 Ontario Limited ....	573413
577922 Ontario Limited ....	577922
580232 Ontario Limited ....	580232
582864 Ontario Limited ....	582864
583522 Ontario Limited ....	583522

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
585688 Ontario Limited ....	585688
593523 Ontario Inc. ....	593523
600862 Ontario Inc. ....	600862
604932 Ontario Limited ....	604932
605095 Ontario Inc. ....	605095
606814 Ontario Limited ....	606814
608245 Ontario Ltd. ....	608245
608351 Ontario Limited ....	608351
608772 Ontario Ltd. ....	608772
608808 Ontario Inc. ....	608808
611244 Ontario Limited ....	611244
612330 Ontario Inc. ....	612330
612471 Ontario Limited ....	612471
616057 Ontario Limited ....	616057
617448 Ontario Inc. ....	617448
617784 Ontario Limited ....	617784
620364 Ontario Limited ....	620364
621202 Ontario Inc. ....	621202
622571 Ontario Inc. ....	622571
623808 Ontario Inc. ....	623808
624858 Ontario Inc. ....	624858
625203 Ontario Inc. ....	625203
627337 Ontario Inc. ....	627337
628655 Ontario Limited ....	628655
635737 Ontario Limited ....	635737
636064 Ontario Inc. ....	636064
652067 Ontario Inc. ....	652067
652358 Ontario Ltd. ....	652358
652365 Ontario Inc. ....	652365
652898 Ontario Limited ....	652898
654848 Ontario Inc. ....	654848
655420 Ontario Inc. ....	655420
655920 Ontario Limited ....	655920
656960 Ontario Ltd. ....	656960
657402 Ontario Inc. ....	657402
657751 Ontario Limited ....	657751
658632 Ontario Inc. ....	658632
661301 Ontario Inc. ....	661301
661383 Ontario Limited ....	661383
661404 Ontario Limited ....	661404
661666 Ontario Inc. ....	661666
661667 Ontario Inc. ....	661667
661817 Ontario Limited ....	661817
662034 Ontario Limited ....	662034
662095 Ontario Inc. ....	662095
662519 Ontario Ltd. ....	662519
662562 Ontario Limited ....	662562
662665 Ontario Limited ....	662665
662690 Ontario Limited ....	662690
662736 Ontario Limited ....	662736
662817 Ontario Inc. ....	662817
662877 Ontario Inc. ....	662877
662933 Ontario Inc. ....	662933
663184 Ontario Limited ....	663184
663206 Ontario Limited ....	663206
663235 Ontario Limited ....	663235
663299 Ontario Limited ....	663299
663473 Ontario Limited ....	663473
664208 Ontario Limited ....	664208
664299 Ontario Limited ....	664299
664377 Ontario Limited ....	664377
664455 Ontario Ltd. ....	664455
664562 Ontario Limited ....	664562
664771 Ontario Limited ....	664771
664780 Ontario Inc. ....	664780
664951 Ontario Limited ....	664951
665250 Ontario Limited ....	665250
665284 Ontario Limited ....	665284
665329 Ontario Limited ....	665329



Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
665340 Ontario Limited .....	665340	665479 Ontario Limited .....	665479	704207 Ontario Limited .....	704207
665349 Ontario Limited .....	665349	665485 Ontario Limited .....	665485	705364 Ontario Limited .....	705364
665366 Ontario Limited .....	665366	665705 Ontario Inc. ....	665705	708047 Ontario Inc. ....	708047
665370 Ontario Limited .....	665370	666287 Ontario Ltd. ....	666287	710904 Ontario Inc. ....	710904
665378 Ontario Limited .....	665378	667250 Ontario Limited .....	667250	715040 Ontario Ltd. ....	715040
665400 Ontario Limited .....	665400	667664 Ontario Inc. ....	667664	715048 Ontario Ltd. ....	715048
665422 Ontario Limited .....	665422	667816 Ontario Inc. ....	667816	715707 Ontario Inc. ....	715707
665426 Ontario Limited .....	665426	669879 Ontario Limited .....	669879	718416 Ontario Limited .....	718416
665429 Ontario Limited .....	665429	673341 Ontario Limited .....	673341	718699 Ontario Inc. ....	718699
665432 Ontario Limited .....	665432	683361 Ontario Inc. ....	683361	724773 Ontario Limited .....	724773
665453 Ontario Limited .....	665453	683640 Ontario Ltd. ....	683640	726 Bloor Street Medical Building Management Co. Ltd. ....	664674
665454 Ontario Limited .....	665454	689506 Ontario Limited .....	689506	741939 Ontario Ltd. ....	741939
665456 Ontario Limited .....	665456	693329 Ontario Limited .....	693329	745722 Ontario Inc. ....	745722
665458 Ontario Limited .....	665458	697246 Ontario Limited .....	697246	748854 Ontario Limited .....	748854
665461 Ontario Limited .....	665461	701320 Ontario Ltd. ....	701320	750252 Ontario Limited .....	750252
665465 Ontario Limited .....	665465	702026 Ontario Limited .....	702026	754996 Ontario Limited .....	754996
665474 Ontario Limited .....	665474	702716 Ontario Inc. ....	702716		

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directrice, Direction des compagnies

52/92

## Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)

### Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order dated 30 November, 1992 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 30 novembre 1992 pour non-respect des dispositions de la Loi sur l'imposition des personnes morales et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro	Name of Corporation:	Ontario Corporation Number Numéro
Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario	Denomination sociale de la compagnie :	de la compagnie en Ontario
Advance Power (1984) Inc. ....	592554	Knechtel Furniture Limited .....	2609	Spiroflex Metal Tubing Inc. ....	454163
Ahmco Limited .....	230914	Lewis Pearsall Associates Incorporated .....	582883	Stevewood House Publishers Inc. ..	499464
Arredotex Inc. ....	722715	Liquid Crystal Systems Inc. ....	430095	Stone Haven Leasing Ltd. ....	493683
Barr Properties Ltd. ....	653088	McGrath Realty Inc. ....	440201	The Honourable Geeves Catering Corporation .....	708777
Brystace Management (1985) Limited .....	637993	Mercury Vending Co. Limited ...	243473	Trak Holdings Inc. ....	466977
Burnt Hill Developments Ltd. ....	566362	Million Dollar Saloon Inc. ....	592007	Treeola Farms Limited .....	297277
Canadian Gold Wholesalers Ltd. ...	443587	Mini-Bin Ltd. ....	393974	Windsor Imported Autos, Ltd. ....	500189
Canex Abroad Inc. ....	697069	Mount Royal Construction Inc. ....	639375	Woodbury Forest Clothiers Corp. ..	709457
Cimex Trading and Consulting Inc. ...	609074	Mountain Peak Entertainment Inc. ....	665413	293580 Ontario Limited .....	293580
Clare Sager Developments Limited .	426213	North Bay Nugget Employees' Credit Union Limited .....	149679	399480 Ontario Limited .....	399480
Darel Properties Inc. ....	370588	Nova Span Panel Systems Inc. ....	530254	401713 Ontario Limited .....	401713
Doucette Log Building Ltd. ....	706895	Old Century Realty Ltd. ....	476963	529883 Ontario Inc. ....	529883
Golden Gate Masonry Ltd. ....	653888	Plotron Corporation of Canada Limited .....	117627	534700 Ontario Limited .....	534700
Heavy Equipment Sales Company Limited .....	702678	Quaere Legal Resources (Ontario) Ltd. ....	627688	542110 Ontario Inc. ....	542110
Heldt Construction Ltd. ....	301414	Richmond Glen Estates Ltd. ....	381213	583563 Ontario Ltd. ....	583563
Helmcourt Investments Limited ...	148395	Schuylikill Investments Inc. ....	574712	619093 Ontario Inc. ....	619093
Hushmir Realty Limited .....	234884	Sector Products (Canada) Inc. ....	521189	642671 Ontario Limited .....	642671
International Video Travelogue Inc. ...	538385	Sems Produce Inc. ....	461014	657577 Ontario Inc. ....	657577
J. H. Brady & Son Limited .....	73340	Simcoe Septic Service Inc. ....	621113	678727 Ontario Limited .....	678727
J. Moschini Construction Ltd. ....	493512	Spence & Brower Holdings Ltd. ...	513010	686080 Ontario Inc. ....	686080
J.A. Norton and Company Limited .	477182			709160 Ontario Limited .....	709160
Ken Gernhaelder Enterprises Limited .....	651174			715312 Ontario Limited .....	715312
				751476 Ontario Limited .....	751476
				753265 Ontario Inc. ....	753265

CAROL D. KIRSH,  
Director, Companies Branch  
Directrice, Direction des compagnies

52/92



## Certificates of Incorporation Issued Certificats de constitution délivrés

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:  
Nom de la compagnie et siège social :

1992-12-8

Bellas Artes Housing Co-operative Inc., Brampton

1992-12-9

Stanley Park Co-operative Homes of Toronto Incorporated, Toronto  
Cheyenne Community Housing Co-operative Inc., London

1992-12-11

Magnolia Co-operative Homes of Hamilton & Region Inc., London

RONALD E. DIAS,  
Manager of Co-operatives and  
Corporate Services  
Credit Unions and  
Co-operatives Services Branch  
Ministry of Financial  
Institutions  
Chef de service des coopératives et  
des services ministériels  
Direction des caisses populaires  
et des coopératives  
Ministère des Institutions  
Financières

52/92

## Certificate of Amendment of Article Issued Certificat de modification de statut

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les Sociétés Coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1981-4-2	Ideal Village Co-operative Inc.	1992-12-3
1982-8-27	Alex Girvin Housing Co-operative Inc.	1992-12-14
1989-8-3	Amistad Housing Co-operative Inc.	1992-12-15
1989-8-30	Harvest Moon Co-operative Housing Inc.	1992-12-3
1990-11-15	Moshav Noam Non-Profit Co-operative Housing Corporation	1992-12-4
1991-2-4	Naim and District Co-operative Playschool Incorporated	1992-12-8
1991-11-13	Yarl Co-operative Homes Inc.	1992-12-9
1992-6-22	Feisty Seniors' Co-operative Homes Corporation	1992-12-8
1992-7-2	Charles Hayden Co-operative Housing Inc.	1992-12-10

RONALD E. DIAS,  
Manager of Co-operatives  
and Corporate Services  
Credit Unions and  
Co-operatives Services Branch  
Ministry of Financial  
Institutions  
Chef de service des coopératives  
et des services ministériels  
Direction des caisses populaires  
et des coopératives  
Ministère des Institutions  
Financières

52/92

## Orders in Council/Décrets

O.C./Décret 3488/92

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

the portion of highway in the City of Etobicoke, in the Municipality of Metropolitan Toronto, under the jurisdiction and control of the Ministry of Transportation and shown as PART 1 on Ministry Plan P-5047-148, filed with the Customer Service Branch of the Ministry at Toronto on the 12th day of November, 1992 be designated as a controlled-access highway, pursuant to section 36 of the Public Transportation and Highway Improvement Act, R.S.O. 1990, chapter P.50 as amended.

Recommended

GILLES POULIOT,  
Minister of Transportation.

Concurred

FRANCES LANKIN,  
Chair of Cabinet.

Approved and Ordered, December 3, 1992.

(4514) 52

CHARLES L. DUBIN,  
Administrator of the Government.

## Ministry of Municipal Affairs Ministère des Affaires Municipales

### LONDON-MIDDLESEX ACT, 1992 LOI DE 1992 SUR LONDON ET MIDDLESEX

#### SCHEDULE 1

#### Lands annexed from the Town of Westminster to the City of London on the 1st day of January, 1993

Beginning at the intersection of the middle of the Thames River and a line due north from the northwesterly angle of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 33R4743;

Thence southerly and southeasterly to and along the southwesterly limit of said Plan to the westerly limit of Lot 2 in the Broken Front Concession of the Town of Westminster;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 2 in the Broken Front Concession and concessions I and II of said Town and the southerly prolongation thereof to the southerly limit of County Road Number 37;

Thence easterly along the southerly limit of said County Road to the easterly limit of Lot 2 in Concession III of said Town;

Thence southerly along the easterly limit of said Lot 2 to the southerly limit of the northerly half of said Lot 2;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of lots 2 and 3 in said Concession to the westerly limit of the southerly half of said Lot 3;

Thence southerly along the westerly limit half of said Lot 3 to the southwesterly angle of said Lot 3;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 4 in said Concession to the southwesterly angle of said Lot 4;

Thence southerly to and along the westerly limit of Lot 4 in concessions IV to VIII of said Town and the southerly prolongation thereof to the southerly boundary of said Town;

Thence westerly along the southerly boundary of said Town to the southwesterly angle of said Town;

Thence northerly along the westerly boundary of said Town to the southeasterly limit of the King's Highway Number 401;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of said King's Highway to the easterly limit of the westerly half of Lot 52 in the Concession West of Talbot Road of said Town;

Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of lots 52 to 55 in said Concession and the northerly prolongation thereof to the northerly limit of County Road Number 35;

Thence westerly along the northerly limit of said County Road to the westerly limit of Part 17 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 33R2157;

Thence northerly along the westerly limit of said Part 17 to the northwesterly angle of said Part 17;

Thence easterly along the northerly limit of said Part 17 to the easterly limit of the westerly half of Lot 56 in said Concession;

Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of lots 56 to 61 in said Concession to the southerly limit of Lot 62 in said Concession;

Thence westerly along the southerly limit of said Lot 62 to a point distant 1,500 metres measured westerly along said limit from the southeasterly angle of said Lot 62;

Thence northerly parallel with the easterly limit of said Lot 62 to the northerly limit of said Lot 62;

Thence easterly along the southerly limit of Lot 63 in said Concession to the easterly limit of the westerly half of said Lot 63;

Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of said Lot 63 to the northerly limit of said Lot 63;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 63 and the westerly prolongation thereof to the easterly limit of Lot 12 in the Gore of Westminster;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 12 to the northeasterly angle of said Lot 12 in said Gore;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 12 and the westerly prolongation thereof to the westerly boundary of the Town of Westminster;

Thence northerly along the westerly boundary of said Town to the northwesterly angle of said Town;

Thence easterly along the northerly boundary of said Town to the westerly boundary of the City of London;

Thence southerly, easterly and northerly following the boundaries between said Town and said City to the middle of the Thames River;

Thence easterly along the middle of said River to the place of beginning.

## SCHEDULE 2

### **Lands annexed from the Township of Delaware to the City of London on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the northeasterly angle of the Township of Delaware;

Thence southerly along the easterly boundary of said Township to intersect the easterly prolongation of the northerly limit of the southerly quarter of the easterly half of Lot 14 in Concession IV of said Township;

Thence westerly to and along the northerly limit of the southerly quarter

of said Lot 14 to a point distant 452.628 metres measured westerly from the easterly limit of said Lot 14;

Thence northerly parallel with the easterly limit of said Lot 14 to the southerly limit of Lot 13 in said Concession;

Thence westerly along the southerly limit of said Lot 13 to the westerly limit of the easterly half of said Lot 13;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of Lots 13 to 8 in said Concession to the southerly limit of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 34R1784;

Thence easterly along the southerly limit of said Plan to the easterly limit of said Plan;

Thence northerly along the easterly limit of said Plan and the northerly prolongation thereof to the northerly limit of the King's Highway Number 2;

Thence westerly along the northerly limit of said King's Highway to the westerly limit of Lot 26 as shown on a Plan registered in said Registry Office as Registrar's Compiled Plan Number 423;

Thence northerly along the westerly limit of said Lot 26 to the southeasterly angle of Part 2 as shown on a Plan deposited in said Registry Office as Number 34R1085;

Thence northerly along the easterly limit of said Part 2 to the northeasterly angle of said Part 2;

Thence westerly along the northerly limit of Parts 2 and 1 of said Plan to the westerly limit of Lot 12 on said Compiled Plan;

Thence northerly along the westerly limit of said Lot 12 to the northwesterly angle of said Lot 12;

Thence easterly along the northerly limit of said Lot 12 to the southeasterly angle of Lot 18 on said Compiled Plan;

Thence northerly along the westerly limit of lots 12, 25, 24, 23 and 22 on said Compiled Plan to the southerly limit of Lot 4 in Concession IV of said Township;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 4 in concessions IV and III of said Township to the westerly limit of the easterly half of Lot 4 in said Concession III;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of lots 4, 3, 2 and 1 in said Concession III to the southerly limit of Baseline Road;

Thence easterly along the southerly limit of said Road to the southerly prolongation of the westerly limit of Lot B in the Broken Front Concession of said Township;

Thence northerly to and along the westerly limit of said Lot B to the southerly limit of Commissioners Road;

Thence northerly to the southwestly angle of Lot 21 as shown on a Plan registered in said Registry Office as Registrar's Compiled Plan Number 429;

Thence northwesterly along the southwestly limit of lots 21 and 20 of said Plan and the northwesterly prolongation thereof to the middle of the Thames River;

Thence northeasterly along the middle of said River to the place of beginning.

## SCHEDULE 3

### **Lands annexed from the Township of London to the City of London on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the intersection of the southerly boundary of the Township



of London being the middle of the Thames River and the southerly prolongation of the westerly limit of Lot 27 in Concession III of said Township;

Thence northerly to and along the westerly limit of Lot 27 in concessions III, IV, V and VI of said Township to the northerly limit of the southerly half of Lot 27 in Concession VI in said Township;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of lots 27 to 3 in said Concession VI to the westerly limit of Lot 2 in said Concession;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 2 to the northerly high water mark of Fanshawe Lake;

Thence southeasterly to the intersection of the westerly limit of the easterly half of said Lot 2 and the middle of Fanshawe Lake;

Thence southeasterly along the middle of Fanshawe Lake to the intersection of the easterly prolongation of the middle line of Lot 1 in said Concession IV and the easterly boundary of the Township of London;

Thence southerly along the easterly boundary of said Township to the northerly boundary of the City of London;

Thence westerly following the boundaries between the Township of London and the City of London to the middle of the Thames River.

Thence northerly along the middle of said River to the place of beginning.

#### SCHEDULE 4

##### **Lands annexed from the Township of North Dorchester to the City of London on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the northwesterly angle of the Township of North Dorchester;

Thence easterly along the northerly boundary of said Township to the northerly prolongation of the easterly limit of Lot 3 in Concession I North Thames River of said Township;

Thence southerly to and along the easterly limit of Lot 3 in concessions I and II North Thames River of said Township to the southwest bank of Waubuno Creek distant 140.8 metres measured southerly from the northeasterly angle of said Lot 3 in said Concession II;

Thence southeasterly along the southwest bank of said Creek 467.7 metres to the easterly limit of the westerly half of Lot 4 in said Concession II;

Thence southerly along the easterly limit of the westerly half of said Lot 4 to the southerly limit of the northerly half of Lot 4;

Thence westerly along the southerly limit of the northerly half of said lots 4 and 3 to the westerly limit of Lot 3;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 3 and crossing the road allowance between concessions II and III North Thames River of said Township to the northeasterly angle of Lot 2 in said Concession III;

Thence westerly along the northerly limit of lots 2 and 1 in said Concession III to the northwesterly angle of Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 33R1350;

Thence southerly along the westerly limit of said Part 1 to the northerly limit of the right of way of the Canadian National Railways;

Thence southerly to the southerly limit of said right of way and the easterly limit of Mill Road as named on a Plan deposited in said Registry Office as Number 33R4192;

Thence southwest along the southeasterly limit of Mill Road to the

easterly limit of the Travelled Road lying easterly of Lot 10 as shown on a Plan registered in said Registry Office as Number 786;

Thence southerly along the easterly limit of said Travelled Road to the northerly limit of River Road;

Thence southerly to the southerly limit of River Road and the easterly limit of the road allowance between the townships of North Dorchester and London;

Thence southerly along the easterly limit of said road allowance and the southerly prolongation thereof to the middle of the Thames River;

Thence westerly along the middle of said River 10 metres to the easterly boundary of the City of London and the westerly boundary of said Township;

Thence northerly along the westerly boundary of said Township to the place of beginning.

#### SCHEDULE 5

##### **Lands annexed from the Township of West Nissouri to the City of London on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the southwest angle of the Township of West Nissouri;

Thence easterly along the southerly boundary of said Township to the southerly prolongation of the easterly limit of the southerly portion of Part 1 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No.33) as Number 33R8167;

Thence northerly to and along the easterly limit of Part 1 on said Plan and the northerly prolongation thereof to the northerly limit of the right of way for the Canadian Pacific Railways;

Thence easterly along the northerly limit of said right of way to the westerly limit of the easterly half of Lot 1 in Concession II of said Township;

Thence northerly along the westerly limit of the easterly half of lots 1, 2, 3 and 4 in said Concession to the northerly limit of said Lot 4;

Thence easterly along the northerly limit of said Lot 4 to the northeasterly angle of said Lot 4;

Thence northerly along the easterly limit of lots 5 and 6 in said Concession and the northerly prolongation thereof to the northerly limit of County Road Number 10;

Thence westerly along the northerly limit of said County Road to the easterly limit of Lot 7 in Concession I of said Township;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 7 to the northeasterly angle of said Lot 7;

Thence westerly along the northerly limit of Lot 7 and the westerly prolongation thereof to the westerly boundary of the Township of West Nissouri;

Thence southerly along the westerly boundary of said Township to the place of beginning.

#### SCHEDULE 6

##### **Lands annexed from the Town of Westminster to the Township of Delaware on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the intersection of the westerly boundary of the Town of Westminster and the southeasterly limit of the King's Highway Number 401;

Thence northeasterly along the southeasterly limit of said King's Highway to the easterly limit of the westerly half of Lot 52 in the Concession West of Talbot Road of said Town;



Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of lots 52 to 55 in said Concession and the northerly prolongation thereof to the northerly limit of County Road Number 35;

Thence westerly along the northerly limit of said County Road to the westerly limit of Part 17 as shown on a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 33R2157;

Thence northerly along the westerly limit of said Part 17 to the north-westerly angle of said Part 17;

Thence easterly along the northerly limit of said Part 17 to the easterly limit of the westerly half of Lot 56 in said Concession;

Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of lots 56 to 61 in said Concession to the southerly limit of Lot 62 in said Concession;

Thence westerly along the southerly limit of said Lot 62 to a point distant 1,500 metres measured westerly therealong from the south-easterly angle of said Lot 62;

Thence northerly parallel with the easterly limit of said Lot 62 to the northerly limit of said Lot 62;

Thence easterly along the southerly limit of Lot 63 in said Concession to the easterly limit of the westerly half of said Lot 63;

Thence northerly along the easterly limit of the westerly half of said Lot 63 to the northerly limit of Lot 63;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 63 and the westerly prolongation thereof to the easterly limit of Lot 12 in the Gore of Westminster;

Thence northerly along the easterly limit of said Lot 12 to the north-easterly angle of said Lot 12;

Thence westerly along the northerly limit of said Lot 12 and the westerly prolongation thereof to the westerly boundary of the Town of Westminster;

Thence southerly along the westerly boundary of said Town to the place of beginning.

#### SCHEDULE 7

##### **Lands annexed from the Town of Westminster to the Township of North Dorchester on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the northeasterly angle of the Town of Westminster;

Thence westerly along the middle of the Thames River to a point due north from the northwesterly angle of a Plan deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Middlesex (No. 33) as Number 33R4743;

Thence southerly and southeasterly to and along the southwesterly limit of said Plan to the westerly limit of Lot 2 in the Broken Front Concession of said Town;

Thence southerly along the westerly limit of Lot 2 in the Broken Front Concession and concessions I and II of said Town and the southerly prolongation thereof to the southerly limit of County Road Number 37;

Thence easterly along the southerly limit of said County Road to the easterly limit of Lot 2 in Concession III of said Town;

Thence southerly along the easterly limit of said Lot 2 to the southerly limit of the northerly half of said Lot 2;

Thence westerly along the northerly limit of the southerly half of lots 2 and 3 in said Concession to the westerly limit of Lot 3;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 3 to the south-westerly angle of Lot 3;

Thence westerly along the southerly limit of Lot 4 in said Concession to the southwesterly angle of Lot 4;

Thence southerly to and along the westerly limit of Lot 4 in concessions IV, V and VI of said Town to the southerly limit of the northerly half of Lot 4 in said Concession VI;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of lots 4 and 3 in said Concession to the easterly limit of Lot 3;

Thence southerly along the easterly limit of said Lot 3 to the northerly limit of the southerly quarter of Lot 2 in said Concession;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly quarter of lots 2 and 1 in said Concession and the easterly prolongation thereof to the easterly boundary of said Town;

Thence northerly along the easterly boundary of said Town to the place of beginning.

#### SCHEDULE 8

##### **Lands annexed from the Township of London to the Township of West Nissouri on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the intersection of the easterly boundary of the Township of London and the easterly prolongation of the middle line of Lot 1 in Concession IV of said Township;

Thence northwesterly to and along the middle of Fanshawe Lake to the westerly limit of the easterly half of Lot 2 in Concession VI of said Township;

Thence easterly along the middle of Fanshawe Lake to the easterly boundary of said Township;

Thence southerly along the easterly boundary of said Township to the place of beginning.

#### SCHEDULE 9

##### **Lands annexed from the Township of North Dorchester to the Village of Belmont on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the intersection of the northerly boundary of the Village of Belmont and the westerly boundary of the Township of North Dorchester;

Thence northerly along the westerly boundary of said Township to a line parallel with the northerly limit of Lot 24 in Concession VI South Thames River of said Township distant 620 metres measured southerly along the westerly limit of said Lot 24 from the northwesterly angle of Lot 24;

Thence easterly and parallel with the northerly limit of said Lot 24 to the easterly limit of Lot 24;

Thence southerly along the easterly limit of said Lot 24 to the northerly boundary of said Village;

Thence westerly along the northerly boundary of said Village to the place of beginning.

#### SCHEDULE 10

##### **Lands annexed from the Town of Westminster to the Village of Belmont on the 1st day of January, 1993**

Beginning at the intersection of the southerly boundary of the Town of Westminster and the southerly prolongation of the westerly limit of Lot 4 in Concession VIII said Town;

Thence northerly to and along the westerly limit of Lot 4 in concessions VIII, VII and VI of said Town to the northerly limit of the southerly half of Lot 4 in said Concession VI;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly half of lots 4 and 3 in said Concession to the westerly limit of Lot 2 in said Concession;

Thence southerly along the westerly limit of said Lot 2 to the northerly limit of the southerly quarter of Lot 2;

Thence easterly along the northerly limit of the southerly quarter of lots 2 and 1 in said Concession and the easterly prolongation thereof to the current easterly boundary of said Town;

Thence southerly along the easterly boundary of said Town to the northerly boundary of said Village;

Thence westerly and southerly following the northwesterly boundaries of said Village to the southerly boundary of said Town;

Thence westerly along the southerly boundary of said Town to the place of beginning.

DAVE COOKE  
Minister of Municipal Affairs

52/92

## Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

### NOTICE OF ACCEPTANCE OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING

RE: Proposed Amendment and Extension of the Provincial Highways Program Class Environmental Assessment

Proponent: Ontario Ministry of Transportation

EA File No.: TC-AA-02

TAKE NOTICE that the date for receipt by me of submissions or requirements for a hearing on the above Environmental Assessment and/or its Review, provided for in the *Notice of Completion of Environmental Assessment Review*, dated October 2, 1992, expired on November 2, 1992. I received no submissions and no requirements for a hearing by that date. I do not consider it advisable to require a hearing.

### ACCEPTANCE OF THE ENVIRONMENTAL ASSESSMENT

Having considered those matters set out in Section 8 and pursuant to Section 9 of the Act, I accept the Environmental Assessment.

### APPROVAL OF THE UNDERTAKING

Under Section 13 of the Act, before the decision on approval to proceed with the undertaking can be made, the proponent has the opportunity to require a hearing by the Environmental Assessment Board.

The proponent has waived this right.

Having considered the purpose of the Act, and the Environmental Assessment of the undertaking as accepted, I hereby give approval to proceed with the undertaking subject to the following terms and conditions:

### CONDITIONS OF APPROVAL

1. Except as provided by the subsequent conditions, the proponent shall comply with all of the provisions of the Class Environmental Assessment as amended which are herein incorporated by reference.
2. The Ministry of Transportation shall carry out a re-evaluation of the Class Environmental Assessment covered by this approval

and advise the Minister of the Environment of the results of this re-evaluation by December 1, 1996. At that time, the Ministry of Transportation shall specify the manner in which it proposes to continue to ensure that the purposes of the *Environmental Assessment Act* are achieved for projects within the Class.

3. The issues raised by the government review team are to be addressed, and the class environmental assessment amended, in the manner agreed upon by those agencies and the Ministry of Transportation as documented in Section 9.0 and the appendix to the formal government review. A copy of the consolidated environmental assessment document shall be filed in the public record maintained as required by the Act.
4. This approval terminates on December 1, 1997, or such later date as the Minister may specify by notice in writing to the proponent and in *The Ontario Gazette*.

### REASONS

The reasons for giving approval are:

1. The Class Environmental Assessment document specifies a planning procedure which the Ministry of Transportation indicates will ensure that environmental effects are considered when it plans or implements projects within the Class. This planning procedure is the result of the Ministry of Transportation's re-evaluation and revision of the Class Environmental Assessment with respect to which an approval which was issued on December 12, 1985.
2. The revised Class EA process put forward by MTO is, for the most part, identical to its predecessor. The addition of major realignments and by-passes to the Class EA is reasonable given the results of the past five years with the Class EA and the success of the proponent in resolving conflicts.
3. The Government Review team indicated no concerns with this broadening of the Class EA.
4. I have not received any submissions or requirements for a hearing after giving the Notice of Completion dated October 2, 1992. I am not aware of any outstanding issues with respect to this undertaking which suggest that a hearing should be required.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1992.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment  
135 St. Clair Avenue West  
15th Floor  
Toronto, Ontario  
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 3426/92

(4515) 52

## Applications to Provincial Parliament—Private Bills Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé

### PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch  
Room 1521, Whitney Block, Queen's Park  
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)



Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,  
Clerk of the Legislative Assembly.

## Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

35. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
  - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
  - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
  - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
  - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch  
Room 110, Legislative Building  
Queen's Park  
Toronto, Ontario  
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350  
(Collect calls will be accepted.)

### SAMPLE FORM FOR PETITIONS

#### PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)      Address (printed)      Signature

(4268) T.F.N.      CLAUDE L. DESROSIERS,  
Clerk of the Legislative Assembly.

## Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

### JOHN G. TODD AGENCIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of John G. Todd and Elizabeth Ann Todd, both of the City of St. Albert in the Province of Alberta, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive John G. Todd Agencies Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at St. Albert, Alberta, this 17th day of November, 1992.

(5860) 48 to 51

K. PAUL WALLACE,  
Barrister  
8640 McKennedy Avenue  
St. Albert, Alberta  
T8N 2T7

### 506548 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Chak-Nang Ng application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive 506548 Ontario Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at North York, this 23rd day of November, 1992.

(5910) 49 to 52

CHAK-NANG NG

### KOREAN-CANADIAN CULTURAL ASSOCIATION OF METROPOLITAN TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Korean-Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario at its regular session in 1992 for an Act to exempt the lands and premises of the Korean Community Centre owned and operated by the said Korean-Canadian Cultural Association of Metropolitan Toronto and municipally located at 20 Mobile Drive in the City of North York, from municipal taxation, including school taxes.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated this 6th day of October, 1992.

(5973) 50 to 52 and 1

SAMUEL T. HAHN,  
President

### ONTARIO ASSOCIATION OF VETERINARY TECHNICIANS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Ontario Association of Veterinary Technicians, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario, for an Act to continue said Association as a Private Act Corporation, and to give its members the



exclusive rights to use the designation "RVT" (Registered Veterinary Technician or Registered Veterinary Technologist).

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Windsor, this 2nd day of November, 1992.

(5974) 50 to 52 and 1  
MONICA M. TIGHE,  
President

## **Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies**

### **BUILDING TECH. MAINTENANCE INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Building Tech. Maintenance Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 30th day of November, 1992.

(6091) 52  
JAMES S. REATH,  
President.

### **SUPERIOR NORTH LITERACY INC. Ontario Corporation No. 962058**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of Superior North Literacy Inc. was changed from 39 Brompton Road, Red Rock, Ont. P0T 2P0 to 161 Railway Street, Nipigon, Ont. P0T 2J0 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 1st day of December 1992.

Dated this 8th day of December, 1992.

(6093) 52  
MARGO FAURETTO,  
Treasurer.

### **710207 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 710207 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of December, 1992.

(6094) 52  
BARBARA ANN MOORE,  
President.

### **DLW FLOORING SYSTEMS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that DLW Flooring Systems Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of December, 1992.

(6095) 52  
Secretary.

### **TAI WOO SEAFOOD CITY LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tai Woo Seafood City Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Markham, this 3rd day of December, 1992.

(6096) 52  
EDWARD Y. LEE,  
Barrister.

### **831577 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 831577 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of March, 1992.

(6097) 52  
MICHAEL MORRA,  
President.

### **HILARY SOLWAY ENTERPRISES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hilary Solway Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of December, 1992.

(6098) 52  
SIDNEY H. SOLWAY,  
President.

### **LAKE SCUGOG MARINE (PORT PERRY) LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lake Scugog Marine (Port Perry) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of November, 1992.

(6099) 52  
BERYL MERRILL,  
President.

### **GIGI'S RESTAURANTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gigi's Restaurants Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 16th day of November, 1992.

(6100) 52  
KEITH HILSINGER,  
President.

### **R.G. LOWE LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R.G. Lowe Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 9th day of December, 1992.

(6101) 52  
R.G. LOWE.

### **KAREK'S FOOD SPECIALTIES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Karek's Food Specialties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brantford, this 10th day of December, 1992.

(6102) 52  
FELIX KAREK,  
President.

### **WELCO INDUSTRIES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Welco Industries Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Guelph, this 10th day of December, 1992.

(6103) 52  
ALBERT H. WARD,  
President.

### **NORTH YORK SUZUKI SCHOOL OF MUSIC**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of North York Suzuki School of Music was decreased from 9 to 6 by a special resolution which was confirmed by the members of the corporation on the 19th day of November, 1992.

Dated this 16th day of December, 1992.

(6104) 52  
D. REYNOLDS,  
Vice-President.

### **PRINCETON GOLD MINES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Princeton Gold Mines Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1992.

(6105) 52  
BARRY COOK,  
Vice-President and Secretary-Treasurer.

**ACME TRUCKING LIMITED**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Acme Trucking Limited, Date of Incorporation: September 8, 1953. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The special resolution requiring the corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on December 14, 1992.

(6106) 52 JAMES SYMINGTON.

**LFL HOLDINGS INC.**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of LFL Holdings Inc. Date of Incorporation: July 20, 1948. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The special resolution requiring the corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on December 14th, 1992.

(6107) 52 JAMES SYMINGTON.

**BEN PHYTLA SAND AND GRAVEL LIMITED**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Ben Phytla Sand and Gravel Limited, Date of Incorporation: February 8, 1979. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The special resolution requiring the corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on December 14, 1992.

(6108) 52 JAMES SYMINGTON.

**TWIN CITY HOLDINGS INC.**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Twin City Holdings Inc. Date of Incorporation: July 15, 1950. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The special resolution requiring the corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the corporation on December 14, 1992.

(6109) 52 JAMES SYMINGTON.

**SOUTH FRONT PROPERTIES LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that South Front Properties Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Belleville, this 10th day of December, 1992.

(6110) 52 KATHLEEN LOUISE LAMBERT,  
Secretary.

**882095 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 882095 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 4th day of December, 1992.

(6111) 52 PETER E. LAWFORD,  
Assistant Secretary.

**634564 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 634564 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 7th day of December, 1992.

(6112) 52 JAMES D. MARTIN,  
President.

**J.C. COMMUNICATIONS CONSULTANTS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J.C. Communications Consultants Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of August, 1992.

(6113) 52 JOHN J. CRONIN,  
President.

**AMERICAN JET STREAM (CANADA) INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that American Jet Stream (Canada) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 10th day of December, 1992.

(6114) 52 JOHN PALADINO,  
Barrister and Solicitor.

**WIN COMMUNICATIONS CANADA INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Win Communications Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of December, 1992.

(6115) 52 THOMAS E. WHITE,  
President.

**PEACE AND QUIET POINT LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Peace and Quiet Point Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 7th day of December, 1992.

(6116) 52 MARY I. COUTTS,  
Secretary.

**J.J. EDMOND WOODS INVESTMENTS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J.J. Edmond Woods Investments Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of December, 1992.

(6117) 52 J.J. EDMOND WOODS,  
President.

**PALCOR CONTRACTING LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Palcor Contracting Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oakville, this 10th day of December, 1992.

(6118) 52 JOHN PALADINO,  
Barrister and Solicitor.

**662682 ONTARIO LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 662682 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Chesterville, this 15th day of September, 1992.

(6119) 52 DORIS ISOBEL KENNEDY,  
President.

**644633 ONTARIO INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 644633 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Niagara Falls, this 8th day of December, 1992.

(6120) 52

HELEN GONZO,  
President.

**CASAS DRIVE LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Casas Drive Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 9th day of December, 1992.

(6121) 52

H. WAISBERG.

**488287 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 488287 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 10th day of December, 1992.

(6122) 52

PHILIP GANTMAN,  
President.

**RICK OLIVER SKI & SPORT INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rick Oliver Ski & Sport Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 30th day of November, 1992.

(6123) 52

RICHARD OLIVER,  
President.

**NICKERSON DEVELOPMENT & MANUFACTURING INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nickerson Development & Manufacturing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 4th day of December, 1992.

(6124) 52

DOUGLAS L. NICKERSON.

**PALARCHIO INVESTMENTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Palarchio Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 10th day of December, 1992.

(6125) 52

AMEDEO PALARCHIO.

**RENSTAN CONSULTING INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Renstan Consulting Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 9th day of December, 1992.

(6126) 52

STANLEY R. KERR,  
President.

**NU-TERRA LTD**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Nu-Terra Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kenora, this 30th day of November, 1992.

(6127) 52

NEAL H. WINACOTT,  
President.

**P.F. TV MANAGEMENT CONSULTANT LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that P.F. TV Management Consultant Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of December, 1992.

(6128) 52

PATRICK F. FORD.

**HUNG-FOOK TRADE CONSULTING CORPORATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hung-Fook Trade Consulting Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Markham, this 7th day of December, 1992.

(6129) 52

LOUIS LEE,  
Secretary.

**CANADIAN DIABETES ASSOCIATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that By-law No. 24 upon dissolution of the Association, the whole of its remaining property shall be vested in and transferred to the Canadian Diabetes Association for use in promoting its objectives was passed by the directors and was confirmed by a unanimous vote at the Annual General Meeting held on June 28, 1992.

Dated this 28th day of June, 1992.

(6130) 52

F. MURRAY WOOD,  
President.

**ARDREN MANAGEMENT AND LEASING CORP.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ardren Management and Leasing Corp. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brampton, this 7th day of December, 1992.

(6131) 52

R.G. HYMA,  
Secretary.

**CHANGING IMAGES LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Changing Images Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 8th day of December, 1992.

(6132) 52

DONA SAUNDERS,  
President.

**D.W.E.C. LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that D.W.E.C. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Magnetawan, this 26th day of November, 1992.

(6133) 52

BRUCE CAMPBELL,  
President.

**FLEXAUST CANADA LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Flexaust Canada Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of December, 1992.

(6134) 52

JAMES A. SABALA,  
Director.

**GRINDSTONE CO-OP LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Grindstone Co-Op Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 3rd day of December, 1992.

(6135) 52

WILLIAM BOYCE,  
Treasurer.

**W & K IMPORTS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that W & K Imports Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 10th day of December, 1992.

(6136) 52

President.



**BOOM ISLAND HUNT CLUB**

TAKE NOTICE on the 5th day of November, 1992, The Boom Island Hunt Club, a Corporation without share capital enacted By-law Number 3 on the following terms:

**THE BOOM ISLAND HUNT CLUB BY-LAW NUMBER 3**

A By-law respecting the disposition of the assets of the Corporation upon its dissolution.

In the event of a dissolution of the Corporation, after payment of all debts and liabilities, the remaining property or proceeds derived from the sale thereof shall be paid to Charitable Organizations registered with Revenue Canada whose objects and activities are beneficial to the community and relate to the support and practice of conservation in the Province of Ontario, which organizations shall be selected by the members at a duly constituted Membership meeting called for that purpose prior to dissolution.

Dated this 5th day of November, 1992.

ARTHUR G. GRUBBE,  
President.

(6137) 52 GORDON D. COCKBURN,  
Secretary.

**GORDON WILKINSON ENTERPRISES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gordon Wilkinson Enterprises Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 7th day of December, 1992.

(6138) 52 RONALD G. WILKINSON,  
Director/President.

**TAHANAN NON-PROFIT HOMES CORPORATION**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of Tahanan Non-Profit Homes Corporation was increased from seven to nine by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 3rd day of December, 1990.

Dated at Toronto, this 30th day of October, 1992.

(6139) 52 TIMOTHY NIALl WARNER,  
Director.

**REVIVAL CENTRE COMMUNITY CHURCH LAMBTON INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Revival Centre Community Church Lambton Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of December, 1992.

(6140) 52 DONALD R.J. DURANCE,  
Secretary/Treasurer.

**IQBAL-PSV SERVICES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that IQBAL-PSV Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of December, 1992.

(6141) 52 K. S. VIG,  
Director.

**763630 ONTARIO INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 763630 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Brampton, this 9th day of December, 1992.

(6142) 52 EDMUND RAFTER,  
President.

**SIMOURG INVESTMENTS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Simourg Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 15th day of December, 1992.

(6143) 52 A. HAJI,  
President.

**82893 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 82893 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 3rd day of December, 1992.

(6144) 52 MURRAY CITRON,  
Barrister and Solicitor.

**TROUT LAKE MARINE (1977) LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Trout Lake Marine (1977) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North Bay, this 8th day of December, 1992.

(6145) 52 DAWN MARILYN CHADBOURNE,  
Secretary.

**782683 ONTARIO LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 782683 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 7th day of December, 1992.

(6146) 52 SIMONE BENE,  
Director/President.

**ACE PROPERTIES LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ace Properties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 9th day of December, 1992.

(6147) 52 JACK RITCHIE,  
Secretary-Treasurer.

**BEN PHYTLA SAND AND GRAVEL LIMITED**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Ben Phytla Sand and Gravel Limited, Date of Incorporation: February 8, 1979. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992, 1992.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on 16th December, 1992.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the corporation is dissolved.

(6150) 52 JAMES R. SYMINGTON.

**ACME TRUCKING LIMITED**

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Acme Trucking Limited, Date of Incorporation: September 8, 1953. Liquidator, James R. Symington, 913 Eira Street, Thunder Bay, Ontario P7B 5E7. Appointed December 14, 1992, 1992.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on 16th December, 1992. \*

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the corporation is dissolved.

(6151) 52 JAMES R. SYMINGTON.

**CHANNEL FINANCIAL SERVICES INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Channel Financial Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Markham, this 17th day of December, 1992.

(6152) 52

ANITA LAU,  
President.

**MONTPELLIER ENTERPRISES LTD.  
Ontario Corporation No. 412035**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Montpellier Enterprises Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Chelmsford, this 17th day of December, 1992.

(6153) 52

PATRICK MONTPELLIER,  
President.

**INSPIRATION PRODUCTIONS INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Inspiration Productions Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 14th day of December, 1992.

(6155) 52

DOUGLAS H. WATSON,  
President.

**COMPUTER HARDWARE REPAIR INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Computer Hardware Repair Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 14th day of December, 1992.

(6156) 52

President.

**FELLER REALTY CO. LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Feller Realty Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 16th day of December, 1992.

(6157) 52

PERCY FELLER,  
President.

**ELAN DESIGN GROUP INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Elan Design Group Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 11th day of December, 1992.

(6158) 52

EDITH MULLER,  
President.

**595947 ONTARIO LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 595947 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 14th day of December, 1992.

(6159) 52

SUSAN KERR,  
Secretary.

**CONGAS HOLDINGS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Congas Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of December, 1992.

(6160) 52

GLEN T. WAUGH,  
Secretary.

**SIMCOE CONCRETE FLOOR FINISHING INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Simcoe Concrete Floor Finishing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Midland, this 11th day of December, 1992.

(6161) 52

LINDA MARION,  
President.

**KNR CONCRETE PRODUCTS LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that KNR Concrete Products Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 15th day of December, 1992.

(6162) 52

C. S. FROST,  
Secretary.

**ODEON IMPORT PRODUCTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Odeon Import Products Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Waterloo, this 31st day of October, 1992.

(6163) 52

KIM DONALD BAUER,  
President.

**DELHI SMALL ARMS CO. LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Delhi Small Arms Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of December, 1992.

(6164) 52

BRIAN W. FRANKLIN,  
President.

**HENDERSON WASH & WATER SUPPLY LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Henderson Wash & Water Supply Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Owen Sound, this 15th day of December, 1992.

(6165) 52

MERVYN CLIFFORD HENDERSON,  
President.

**LAWRBANK INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lawrbank Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 16th day of December, 1992.

(6166) 52

THEODORE BATCHER,  
Secretary-Treasurer.

**598412 ONTARIO LTD., o/a JENS ANDERSON,  
SNAP-ON TOOL DEALER**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 598412 Ontario Ltd., o/a Jens Anderson, Snap-On Tool Dealer intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at London, this 4th day of December, 1992.

(6167) 52

JENS ANDERSON,  
President.

**STEWART-HINAN INVESTMENTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Stewart-Hinan Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at St. Catharines, this 15th day of December, 1992.

(6168) 52

D.R. STEWART,  
President.

**ALLSTAR LANDS CAPING CO. LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Allstar Lands Caping Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 17th day of December, 1992.

(6169) 52

THEODORE ANTONOPOULOS,  
President/Director.

**767486 ONTARIO INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 767486 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 17th day of December, 1992.

(6170) 52

RANBIR S. KHANNA,  
President/Director.

**917543 ONTARIO LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 917543 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 17th day of December, 1992.

(6171) 52

BARBARA-ANN MUMTAZ,  
President/Director.

**CHAMPS CARD CENTRE INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Champs Card Centre Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 17th day of December, 1992.

(6172) 52

THEODORE ANTONOPOULOS,  
President/Director.

**ELMSMERE PROPERTY CO. LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Elmsmere Property Co. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 15th day of December, 1992.

(6173) 52

GORDON J. CUMMINS,  
Assistant Secretary.

**PEARL CREEK DEVELOPMENTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Pearl Creek Developments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 25th day of September, 1992.

(6174) 52

FRED SCHAEFFER,  
Secretary.

**DABEN ENTERPRISES LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Daben Enterprises Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of December, 1992.

(6175) 52

K. M. TRUSSLER,  
Barrister.

**KORTH'S FLOOR CLEANING LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Korth's Floor Cleaning Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Rexdale, this 9th day of December, 1992.

(6176) 52

KUNDAN SINGH THIARA,  
President.

**INTERNATIONAL INDUSTRIAL SERVICES LTD.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that International Industrial Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 16th day of December, 1992.

(6177) 52

EDWARD F. STEVENS,  
President.

**ROYAL K.P. INVESTMENTS LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Royal K.P. Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of December, 1992.

(6178) 52

DEA HYUN PAK,  
President.

**DONMINSTER CHILD CARE CENTRE (DON MILLS) INC.  
Ontario Corporation No. 797630**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Donminster Child Care Centre (Don Mills) Inc. intends to surrender its Letters Patent pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at North York, this 14th day of December, 1992.

(6179) 52

T. E. GLERUSZCZAK,  
President.

**Notice To Creditors  
Avis aux créanciers****IN THE ESTATE OF ALBERT ERNEST GOODE,  
LATE OF THE CITY OF MISSISSAUGA, IN THE  
REGIONAL MUNICIPALITY OF PEEL, RETIRED, DECEASED**

All persons having claims against the Estate of ALBERT ERNEST GOODE, late of the City of Mississauga, in the Regional Municipality of Peel, who died on or about the 26th day of July, 1992, are hereby notified to send particulars of same to the undersigned on or before January 5th, 1993 after which date the estate will be distributed with regard only to the claims of which the undersigned shall then have notice and the undersigned shall not be liable to any person of whose claim he shall not then have notice.

Dated this 8th day of December, 1992.

(6089) 52 and 1 to 2

RICHARD LORNE GOLDRING,  
Executor, by his solicitor,  
FREDERICK H. WOOD  
Suite 1800  
4950 Yonge Street  
North York, Ontario  
M2N 6K1

**Miscellaneous Notices  
Avis divers****THE PENSION FUND (1969) OF  
THE PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA**

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to the provisions of the Corporations Act, R.S.O. 1980, as amended, of the proposed incorporation of a pension fund under the name of The Pension Fund (1969) of The Pentecostal Assemblies of Canada.

The Head Office shall be 6745 Century Avenue, Mississauga, Ontario.

The name of the Secretary will be Charles Yates.

Dated at Toronto this 4th day of December, 1992.

(5976) 50 to 52 and 1

CHARLES YATES,  
General Secretary.



**STAFF PENSION FUND (1980) OF  
THE PENTECOSTAL ASSEMBLIES OF CANADA**

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to the provisions of the Corporations Act, R.S.O. 1980, as amended, of the proposed incorporation of a pension fund under the name of Staff Pension Fund (1980) of The Pentecostal Assemblies of Canada.

The Head Office shall be 6745 Century Avenue, Mississauga, Ontario.

The name of the Secretary will be Charles Yates.

Dated at Toronto this 4th day of December, 1992.

(5977) 50 to 52 and 1

CHARLES YATES,  
General Secretary.

**ANNUITY LIFE INSURANCE COMPANY**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Annuity Life Insurance Company has ceased to transact business in Ontario and has made application to the Lieutenant Governor-in-Council for the return of its deposit under the *Insurance Act*.

All claimants, contingent or actual, who object to the return of the deposit should file their objections with the Superintendent of Insurance, Ontario Insurance Commission, 5160 Yonge Street, North York, Ontario M2N 6L9 on or before March 26, 1993.

Dated at Toronto, this 16th day of December, 1992.

(6090) 52

VAN CAMPBELL  
President and Chief Executive Officer

**Sales of Lands for Tax Arrears  
by Public Tender  
Ventes de terrains par appel d'offres  
pour arriéré d'impôt**

**MUNICIPAL TAX SALES ACT**

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MONTAGUE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s)

described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, January 20th, 1993, at Township of Montague.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
a) Lot 29, Concession 5, Township of Montague County of Lanark .....	\$5177.50
b) Lot 26, Concession 7, Township of Montague County of Lanark .....	\$4614.12
c) Part Lot 10, Concession 4, Township of Montague County of Lanark .....	\$3602.53

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

Treasurer  
The Corporation of the  
Township of Montague  
P.O. Box 755  
Rogers Stevens Drive  
Smiths Falls, Ontario K7A 4W6

(6154) 52

# Publications under the Regulations Act

## Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1992—12—26

### ONTARIO REGULATION 732/92 made under the COURTS OF JUSTICE ACT

Made: June 15th, 1992  
Approved: July 9th, 1992  
Filed: December 7th, 1992

Amending Reg. 201 of R.R.O. 1990  
(Rules of the Small Claims Court)

**1. This Regulation amends the Rules of the Small Claims Court as set out in the Schedule to Regulation 201 of Revised Regulations of Ontario, 1990.**

**2. The Rules are amended by striking out “Provincial Court (Civil Division)” wherever it appears and substituting in each case “Small Claims Court”.**

**3. Rule 1.01 is amended by adding the following subrule:**

#### *Citation*

(2) These rules may be cited as the Small Claims Court Rules. O. Reg. 732/92, s. 3.

**4. Rule 3.03 is revoked.**

**5. Subrule 5.05 (3) is revoked and the following substituted:**

#### *Against Person not Served as Alleged Partner*

(3) Where, after an order has been made against a partnership using the firm name, the party obtaining it claims to be entitled to enforce it against any person alleged to be a partner other than a person who was served as provided in rule 5.03, the party may move before a judge for leave to do so, and the judge may grant leave if the liability of the person as a partner is not disputed or, if disputed, after the liability has been determined in such manner as the judge directs. O. Reg. 732/92, s. 5.

**6.—(1) Subrules 9.04 (1) and (2) are revoked and the following substituted:**

#### *Admission of Liability and Proposal of Terms of Payment*

(1) A defendant who admits liability for all or part of the plaintiff's claim but wishes to arrange terms of payment may in the defence admit liability and propose terms of payment.

(2) If a defendant files a defence as described in subrule (1), the plaintiff who wishes to dispute the proposal shall, within twenty days of service of the defence, request a hearing before a referee or other person appointed by the court. O. Reg. 732/92, s. 6 (1).

**(2) Rule 9.04 is amended by adding the following subrule:**

(6) If the defendant fails to make payments in accordance with the terms of payment proposed, the clerk shall sign judgment for the unpaid balance on the filing of an affidavit by the plaintiff swearing to the default and stating the amount paid and the unpaid balance. O. Reg. 732/92, s. 6 (2).

**7.—(1) Clause 21.08 (6) (a) is amended by striking out “six” and substituting “twelve”.**

**(2) Clause 21.08 (6) (b) is amended by striking out “six” in the first line and substituting “twelve”.**

**8. Form 9A is revoked and the following substituted:**

#### **Form 9A**

#### **DEFENCE**

*(General Heading)*

☐ I/We dispute the full claim made by the plaintiff.

☐ I/We admit the plaintiff's full claim and propose the following terms of payment.

\$ ..... per ..... commencing .....

☐ I/We admit part of the plaintiff's claim amounting to

\$ ..... and propose the following terms of payment and I/we dispute the balance of the claim.

\$ ..... per ..... commencing .....

#### **REASONS FOR DISPUTING THE CLAIM AND DETAILS**

.....  
.....  
.....

**NOTE:** If the defence contains a proposal for terms of payment, the plaintiff is deemed to have accepted the terms unless the plaintiff disputes the proposal and requests a hearing within 20 days of service of a copy of the defence.

If a hearing is requested, the defendant should still make any payments required under the proposal and provide proof of payment at the hearing.

All payments should be forwarded directly to the plaintiff or the plaintiff's representative at the address shown in the bottom left-hand corner of the claim.

**IF THE DEFENDANT FAILS TO MAKE PAYMENT IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF PAYMENT PROPOSED, THE CLERK MAY SIGN JUDGMENT FOR THE UNPAID BALANCE WITHOUT A HEARING.**

*(Date)*

*(Signature)*

O. Reg. 732/92, s. 8.

52/92

**ONTARIO REGULATION 733/92**  
made under the  
**PUBLIC ACCOUNTANCY ACT**

Made: October 29th, 1992  
Approved: December 3rd, 1992  
Filed: December 7th, 1992

Amending Reg. 956 of R.R.O. 1990  
(Licence Fee)

**1. Section 1 of Regulation 956 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$40" in the last line and substituting "\$80".**

PUBLIC ACCOUNTANTS' COUNCIL FOR THE  
PROVINCE OF ONTARIO:

R. O. STEEDS  
*Registrar*

S. G. WRAY  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 29th day of October, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 734/92**  
made under the  
**TRADES QUALIFICATION ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 7th, 1992

Amending Reg. 1055 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 27 of Regulation 1055 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 733/91, is revoked and the following substituted:**

**27. The fees payable under this Regulation are as follows:**

- |   |         |
|---|---------|
| 1. For the issue or renewal of a certificate of qualification other than as set out in paragraph 2 .....  | \$40.50 |
| 2. For the issue of a certificate of qualification to a person who is exempt by regulation from section 9 and subsections 10 (2) and (3) of the Act ..... | 29.00   |
| 3. For the issue of a duplicate certificate of qualification .....  | 29.00   |

O. Reg. 734/92, s. 1.

**2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.**

52/92

**ONTARIO REGULATION 735/92**  
made under the  
**HIGHWAY TRAFFIC ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

Amending Reg. 583 of R.R.O. 1990  
(Driver Licence Examinations)

**1. Section 2 of Regulation 583 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 526/91, is further amended by adding the following subsection:**

(3) An applicant for a Class G driver's licence is not required to submit to the examinations prescribed in clauses 8 (a) and (b) of Regulation 585 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Drivers' Licences) if he or she,

- (a) holds a driver's licence, other than a licence limited to driving a motorcycle, that is not subject to special conditions and restrictions issued by Japan and certified by a Japanese diplomatic or consular officer as valid and subsisting or a valid International Driver's Permit from Japan;
- (b) is a resident of Ontario; and
- (c) pays the fee prescribed for an original driver's licence. O. Reg. 735/92, s. 1.

52/92

**ONTARIO REGULATION 736/92**  
made under the  
**TRUCK TRANSPORTATION ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

Revoking Reg. 1089 of R.R.O. 1990  
(Conditions of Carriage—Intermediaries)

**1. Regulation 1089 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.**

52/92

**ONTARIO REGULATION 737/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

Amending Reg. 530 of R.R.O. 1990  
(Wildlife Management Units)

**1. The description of Wildlife Management Unit 17, as set out in the Schedule to Regulation 530 of Revised Regulations of Ontario, 1990, is revoked and the following substituted:**

**WMU 17**

All that land in the territorial districts of Cochrane, Thunder Bay and Kenora in the Province of Ontario described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of Ogoki River with the centre line of the Albany River;

Thence in a northwesterly direction along the centre line of the Albany River to the intersection with the centre line of the Wabassi River;

Thence in a westerly and northerly direction along that centre line to the intersection with the 11th Base Line;

Thence in a westerly direction along that base line to the intersection with the centre line of Trading River;

Thence southwesterly along the centre line of the Trading River to the intersection with the centre line of the Etowamani River;

Thence in a northeasterly and southerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of the Albany River;

Thence in a southerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of the Shabuskwia River;



Thence in a southerly, northeasterly and southerly direction along the centre line of the Shabuskwia River and Shabuskwia Lake to the intersection with a most southerly extremity of Linsey Bay and Shabuskwia Lake;

Thence southerly in a straight line to the intersection with the most northerly extremity of Musgrave Lake;

Thence in a southeasterly and northeasterly direction along the centre line of Musgrave Lake and the waters connecting Musgrave Lake and Kilbarry Lake, the centre line of Kilbarry Lake and the waters connecting Kilbarry Lake and Luella Lake and the centre line of Luella Lake to the intersection with the centre line of Attwood River;

Thence in a northeasterly and southerly direction along the centre line of the Attwood River, Attwood Lake, Hurst Lake, Felsia Lake, Whitchwood River and Whitchwood Lake to the intersection with the most southerly extremity of Whitchwood Lake;

Thence southerly across a portage to the intersection with the most northerly extremity of Whiteclay Lake;

Thence continuing in a southerly direction along the easterly shore of Whiteclay Lake to the intersection with the centre line of Ogoki River and along that centre line to Eight Flume Falls;

Thence southerly, easterly and southerly along the centre line of the Ogoki Reservoir, Ogoki River and Ottertail River to the intersection with a line drawn west astronomically from the most northerly extremity of Makoki Lake;

Thence east astronomically along the said straight line to the intersection with the most northerly extremity of Makoki Lake;

Thence southeasterly, southerly, easterly and northeasterly along the centre line of Makoki Lake, the connecting waters between Makoki Lake and Berger Lake, Berger Lake, Kapikotongwa River, Tennant Lake and Kapikotongwa Lake to the centre line of the northerly channel connecting Kapikotongwa and Melchett Lake;

Thence southerly across Melchett Lake to the centre line of the Kapikotongwa River;

Thence in a easterly direction along the centre line of the Kapikotongwa River system composed of Kapikotongwa River, Briarcliffe Lake, Naas Lake, Durer Lake, Saga Lake, Jungfrau Lake to the intersection with Percy Lake;

Thence eastwardly along the centre line of Percy Lake in an easterly direction to the centre line of the Little Current River;

Thence easterly along the centre line of the Little Current River to the intersection of the centre line of the Kenogami River;

Thence in a northerly and northeasterly direction along that centre line to the intersection of the centre line of the Albany River;

Thence in a northwesterly and westerly direction along the centre line of the Albany River to the place of beginning.

**2. The descriptions of Wildlife Management Units 18A, 18B and 19, as set out in the Schedule to the Regulation, are revoked and the following substituted:**

#### WMU 18A

All the land in the territorial districts of Cochrane and Thunder Bay in the Province of Ontario described as follows:

Beginning at the point of intersection of the centre line of the Squaw River and the centre line of the Little Current River;

Thence westerly along the centre line of Little Current River through Percy Lake to the intersection with the centre line of Kapikotongwa River;

Thence in a westerly direction along the centre line of the Kapikotongwa River system composed of Jungfrau Lake, Saga Lake, Durer Lake, Naas Lake, Briarcliffe Lake, Melchett Lake and continuing along the centre line of the northerly channel between Melchett Lake and Kapikotongwa Lake, Kapikotongwa Lake, Tennant Lake and Berger Lake to the intersection with the centre line of the connecting waters between Makoki Lake and Berger Lake;

Thence northerly and northwesterly along that centre line and the centre line of Makoki Lake to the most northerly extremity thereof;

Thence west astronomically to the intersection with the centre line of the Ottertail River;

Thence northerly and westerly along the centre line of the Ottertail River, the Ogoki River and the Ogoki Reservoir to the intersection with the centre line of Mojikit Lake;

Thence southerly along the centre line of Mojikit Lake, South Summit Lake, Stork Lake, Moule Lake, Zigzag Lake and the Little Jackfish River to the intersection with the centre line of the right-of-way of the Canadian National Railway Company;

Thence in an easterly direction along that centre line and the centre line of the forest access road constructed on the site of what was formerly part of the most northerly east-west line of the Canadian National Railway Company;

Thence in an easterly direction along that centre line to the intersection with the centre line of a creek flowing into Prairie Lake;

Thence northerly along that centre line and then along the centre line of Prairie Lake, the waters connecting Prairie Lake and Jemar Lake, Jemar Lake, the waters connecting Jemar Lake and Relief Lake, and the waters connecting Relief Lake and the Drowning River, to the intersection with the centre line of the Drowning River;

Thence northerly and northeasterly along that centre line to the intersection with the first creek entering the north side of the Drowning River northeast of Peter Falls;

Thence north astronomically to the intersection with the centre line of the Little Squaw River;

Thence in a northerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of the Squaw River;

Thence in a northeasterly direction along that centre line to the place of beginning.

#### WMU 18B

All that land in the territorial districts of Cochrane and Thunder Bay in the Province of Ontario described as follows:

Beginning at the intersection of the centre line of the forest access road constructed on the site of what was formerly part of the most northerly east-west line of the Canadian National Railway Company with the centre line of the Otasawian River

Thence in the northeasterly and northerly direction along that centre line and the centre line of the Nagagami River and the Kenogami River to the intersection with the centre line of the Little Current River;

Thence in a westerly direction along the centre line of that river to the intersection with the centre line of the Squaw River;

Thence in a southerly direction along that centre line to the intersection with the centre line of Little Squaw River;

Thence in a southwesterly direction to the intersection with a straight line drawn north astronomically from the intersection of the centre line of the first creek entering the north side of the Drowning River northeast of Peter Falls and the centre line of the Drowning River;

Thence south astronomically along that straight line to the intersection with the centre line of the Drowning River;

Thence southerly and westerly along the centre line of the Drowning River and Relief Lake to the waters connecting the Drowning River and Jemar Lake, Jemar Lake, the waters connecting Jemar Lake and Prairie Lake, Prairie Lake to the centre line of a creek flowing into Prairie Lake;

Thence along that centre line to the intersection with the centre line of the forest access road constructed on the site of what was formerly part of the most northerly east-west line of the Canadian National Railway Company;

Thence southwesterly along that centre line to the place of beginning.

#### WMU 19

All that land in the territorial districts of Cochrane and Thunder Bay in the province of Ontario described as follows:

Beginning at the confluence of the waters of Lake Nipigon with the waters of the Blackwater River;

Thence in a northeasterly direction along the centre line of the Blackwater River to the intersection with the centre line of that part of the King's Highway known as No. 11;

Thence easterly along that centre line to the intersection with the centre line of the Otasawian River;

Thence northeasterly along that centre line to the intersection with the centre line of the right-of-way of the forest access road constructed on the site of what was formerly part of the most northerly east-west line of the Canadian National Railway Company;

Thence continuing along that centre line to the intersection of the centre line of the right-of-way of the Canadian National Railway Company;

Thence westerly along that centre line to the intersection with the centre line of the Little Jackfish River;

Thence in a southerly direction along that centre line to the intersection with the high water mark of Lake Nipigon;

Thence in a general southerly direction along that high water mark on the easterly shore of Lake Nipigon to the place of beginning.

**3. The description of Wildlife Management Unit 76, as set out in the Schedule to the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 334/91, is revoked and the following substituted:**

#### WMU 76

All that land in the County of Simcoe in the Province of Ontario described in WMUs 76A, 76B, 76C, 76D and 76E.

**4. The descriptions of Wildlife Management Units 76A and 76B, as set out in the Schedule to the Regulation, are revoked and the following substituted:**

#### WMU 76A

All that land in the County of Simcoe described as follows:

1. Those parts of the townships of Mara and Rama described as follows:

Beginning at the northeasterly corner of the Township of Rama; thence in a southerly direction along the easterly boundary of the townships of Rama and Mara to the southeasterly corner of the Township of Mara; thence in a westerly direction along the southerly boundary of the Township of Mara to the intersection with the water's edge along the easterly shore of Lake Simcoe; thence in a northerly direction following the water's edge along the easterly shore of Lake Simcoe, The

Narrows and Lake Couchiching to the boundary between the townships of Rama and Orillia; thence in a northeasterly direction along that boundary to the intersection with the centreline of the road which forms the northern boundary of the Township of Rama; thence in an easterly direction along that boundary to the place of beginning.

2. Those parts of the townships of Orillia and Matchedash described as follows:

Beginning at the intersection of the centreline of the Severn River in the Township of Orillia with the centreline of the allowance for road between concessions XIII and XIV, in the Township of Orillia; thence in a southerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of a travelled road constructed within Lot 11, Concession XIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions XII and XIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along the centreline of the allowance for road between lots 10 and 11, across concessions XII, XI, X and IX and the intervening allowances for road to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions VIII and IX, in the Township of Orillia; thence in a northerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of the allowance for road between lots 15 and 16, Concession VIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along the centreline of the allowance for road between lots 15 and 16, across concessions VIII, VII and VI and the intervening allowances for road to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions V and VI, in the Township of Orillia; thence in a northerly direction along that centreline to the intersection with the north boundary of the Township of Orillia; thence in a northerly direction along the centreline of the travelled road leading to Swift Rapids on the Severn River to the intersection with the water's edge along the southerly shore of Matchedash River at the most northerly bridge across that river; thence in a westerly direction following the water's edge along the southerly shore of Matchedash River, MacLean Lake and Black River to the intersection with the westerly boundary of the Township of Matchedash; thence in a northerly direction along that boundary to the northwesterly corner of the Township of Matchedash in accordance with the Township limits in the Severn River established by subsection 8 (1) of the *Territorial Division Act*; thence in a northerly, northeasterly, easterly and southeasterly direction along the northerly boundary of the townships of Matchedash and Orillia as established by that Act, to the place of beginning.

#### WMU 76B

All that land in the County of Simcoe described as follows:

Beginning at the intersection of the centreline of the King's Highway known as number 93 with the centreline of the Simcoe County Road known as number 23; thence in a southerly direction along the centreline of the King's Highway known as number 93 to the intersection with the centreline of the King's Highway known as number 11; thence in a southwesterly direction along that centreline to the intersection with the northerly boundary of the City of Barrie; thence in an easterly direction along that boundary to the intersection with the westerly boundary of the Township of Oro; thence in a southerly direction along that boundary to the intersection with the water's edge along the shore of Kempenfelt Bay, Lake Simcoe; thence in a westerly and southerly direction along that water's edge to the intersection with the production easterly of the centreline of Tiffin Street in the City of Barrie; thence easterly in a straight line to the southwesterly corner of the Township of Oro in accordance with the Township Limits in Lake Simcoe established by subsection 8 (1) of the *Territorial Division Act*; thence in an easterly direction along the southerly boundary of the townships of Oro, Orillia and Mara and the City of Orillia within Lake Simcoe as established by that Act to the intersection with the water's edge along the easterly shore of Lake Simcoe; thence in a northerly direction following the water's edge along the easterly shore of Lake Simcoe, The Narrows and Lake Couchiching to the boundary between the townships of Rama and Orillia; thence in a northeasterly direction along that boundary to the intersection with the centreline of the road which forms the northern boundary of the Township of Rama; thence in a northerly and westerly direction along the boundary between the Township of Orillia and the District of Muskoka to the intersection with the centreline of the



allowance for road between concessions XIII and XIV, in the Township of Orillia; thence in a southerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of a travelled road constructed within Lot 11, Concession XIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions XII and XIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along the centreline of the allowance for road between lots 10 and 11, across concessions XII, XI, X and IX and the intervening allowances for road to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions VIII and IX, in the Township of Orillia; thence in a northerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of the allowance for road between lots 15 and 16, Concession VIII, in the Township of Orillia; thence in a westerly direction along the centreline of the allowance for road between lots 15 and 16, across concessions VIII, VII and VI and the intervening allowances for road to the intersection with the centreline of the allowance for road between concessions V and VI, in the Township of Orillia; thence in a northerly direction along that centreline to the intersection with the north boundary of the Township of Orillia; thence in a northerly direction along the centreline of the travelled road leading to Swift Rapids on the Severn River to the intersection with the water's edge along the southerly shore of Matchedash River at the most northerly bridge across that river; thence in a westerly direction following the water's edge along the southerly shore of Matchedash River, MacLean Lake and Black River to the intersection with the westerly boundary of the Township of Matchedash; thence in a northerly direction along that boundary to the northwesterly corner of the Township of Matchedash in accordance with the Township Limits in the Severn River established by subsection 8 (1) of the *Territorial Division Act*; thence in a westerly direction along the northerly boundary of the Township of Tay as established by that Act to the intersection with the centreline of the King's Highway known as number 69; thence in a southerly direction along that centreline to the intersection with the centreline of Simcoe County Road known as number 23; thence in a westerly direction along that centreline to the place of beginning.

Saving and excepting therefrom that part of the Township of Medonte known as the Copeland Forest Resource Management Area.

52/92

**ONTARIO REGULATION 738/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

Amending Reg. 526 of R.R.O. 1990  
(Trap-Line Areas)

**1.—(1) Item 11 of Schedule 6 to Regulation 526 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “124” in Column 1 and substituting “154”.**

**(2) Item 42 of Schedule 6 to the Regulation is amended by striking out “124” in Column 1 and substituting “155”.**

**(3) Item 44 of Schedule 6 is amended by striking out “124” in Column 1 and substituting “154”.**

**(4) Item 60 of Schedule 6 is amended by striking out “6” in Column 1 and substituting “155”.**

**2.—(1) Item 3 of Schedule 7 to the Regulation is revoked.**

**(2) Item 28 of Schedule 7 is amended by striking out “125” in Column 1 and substituting “175”.**

**(3) Items 35 and 36 of Schedule 7 are amended by striking out “125” in Column 1 and substituting in each case “176”.**

**(4) Item 75 of Schedule 7 is revoked.**

**(5) Item 77 of Schedule 7 is amended by striking out “125” in Column 1 and substituting “177”.**

**3. Schedule 11 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

**Schedule 11**

Abbreviations:

Al. for Algoma  
Co. for Cochrane  
Ken. for Kenora  
T.B. for Thunder Bay

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1	156	GE-1	T.B.
2	156	GE-2	T.B.
3	156	GE-3	Co.
4	156	GE-4	Co.
5	156	GE-8	T.B.
6	156	GE-9	T.B. & Co.
7	156	GE-10	T.B.
8	156	GE-11	T.B. & Co.
9	156	GE-12	T.B.
10	156	GE-13	T.B.
11	156	GE-14	T.B.
12	156	GE-15	T.B.
13	156	GE-16	T.B.
14	156	GE-21	T.B.
15	156	GE-22	T.B.
16	156	GE-23	T.B.
17	156	GE-25	T.B.
18	156	GE-26	T.B.
19	156	GE-27	T.B.
20	156	GE-32	T.B.
21	156	GE-34	T.B.
22	156	GE-35	T.B.
23	156	GE-36	T.B.
24	156	GE-37	T.B.
25	156	GE-38	T.B.
26	156	GE-39	T.B.
27	156	GE-40	T.B.
28	156	GE-41	T.B.
29	156	GE-42	T.B.
30	156	GE-45	T.B.
31	156	GE-46	T.B.
32	156	GE-48	T.B.
33	156	GE-51	T.B. & Co.
34	156	GE-53	T.B. & Co.
35	156	GE-65	T.B.
36	156	GE-66	T.B.
37	156	GE-67	T.B.
38	156	GE-68	T.B.
39	156	GE-69	T.B.
40	156	GE-70	T.B.
41	156	GE-76	T.B.
42	156	GE-120	T.B.
43	156	GE-121	T.B.
44	156	GE-122	T.B.
45	156	GE-123	T.B.
46	156	GE-124	T.B.
47	156	GE-135	T.B.
48	156	GE-136	T.B. & Co.
49	156	GE-137	T.B.
50	156	GE-138	T.B. & Co.
51	156	GE-139	T.B.
52	156	GE-140	T.B. & Co.
53	156	GE-141	T.B.
54	156	GE-142	T.B.
55	156	GE-143	Co.



ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
56	156	GE-144	Co.
57	156	GE-145	T.B.
58	156	GE-146	T.B.
59	156	GE-147	T.B.
60	156	GE-148	T.B. & Co.
61	156	GE-149	T.B. & Co.
62	156	GE-150	T.B.
63	156 & 157	GE-152	T.B.
64	157	GE-153	T.B., Co. & Ken.
65	157	GE-154	T.B. & Co.
66	157	GE-155	Ken.
67	157	GE-156	Ken.
68	156 & 157	GE-157	T.B. & Co.
69	156 & 157	GE-158	Co.
70	157	GE-159	Ken.
71	157	GE-160	Ken.
72	156 & 157	GE-161	Co.
73	156 & 157	GE-162	Co.
74	157	GE-163	Ken.
75	157	GE-164	Co.
76	157	GE-165	Co.
77	157	GE-166	Co.
78	157	GE-204	Ken.
79	157	GE-206	T.B.
80	157	GE-207	Ken.
81	157	GE-208	Ken.
82	157	GE-209	Ken.
83	157	GE-210	T.B. & Ken.
84	157	GE-211	Ken.
85	157	GE-212	T.B.
86	157	GE-213	Ken.
87	157	GE-214	Ken.
88	157	GE-215	Ken.
89	156 & 157	GE-216	T.B.
90	157	GE-217	T.B.
91	156 & 157	GE-218	T.B.
92	157	GE-219	Ken.
93	157	GE-220	Ken.
94	157	GE-222	Ken.
95	157	GE-223	T.B.
96	157	GE-224	T.B.
97	157	GE-225	T.B.
98	157	GE-227	Ken.
99	157	GE-228	Ken.
100	157	GE-229	Ken.
101	157	GE-230	T.B. & Co.
102	157	GE-231	Ken.
103	157	GE-232	Ken.
104	157	GE-234	Ken.
105	157	GE-235	Ken.
106	157	GE-240	Co.
107	157	GE-241	Co.
108	157	GE-301	Co., T.B. & Al.
109	157	GE-304	T.B. & Al.
110	157	GE-305	Al.
111	157	GE-306	T.B. & Ken.
112	157	GE-307	T.B. & Ken.
113	157	GE-308	Ken.
114	157	GE-309	T.B.
115	157	GE-310	Ken.
116	157	GE-311	T.B.
117	157	GE-312	T.B. & Ken.
118	157	GE-313	Ken.
119	157	GE-314	Ken.
120	157	GE-315	T.B. & Ken.
121	157	GE-316	T.B.
122	157	GE-317	Ken.
123	157	GE-318	Ken.
124	157	GE-319	Ken.
125	157	GE-320	Ken.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
126	157	GE-321	Ken.
127	157	GE-322	Ken.
128	157	GE-323	Ken.
129	157	GE-324	Ken.
130	157	GE-325	Ken.
131	157	GE-326	Ken.
132	157	GE-327	Ken.
133	157	GE-328	Ken.
134	157	GE-329	Ken.
135	158	GE-375	Ken.
136	158	GE-376	Ken.
137	158	GE-377	Ken.
138	158	GE-378	Ken.
139	158	GE-379	Ken.
140	158	GE-380	Ken.
141	158	GE-507	T.B.
142	158	GE-511	Ken.

O. Reg. 738/92, s. 3.

4. Schedule 12 to the Regulation is revoked and the following substituted:

#### Schedule 12

Abbreviation:

Sud. for Sudbury

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1	159	GO-1	Sud.
2	159	GO-2	Sud.
3	159	GO-3	Sud.
4	159	GO-4	Sud.
5	159	GO-5	Sud.
6	159	GO-8	Sud.
7	159	GO-9	Sud.
8	159	GO-10	Sud.
9	159	GO-11	Sud.
10	159	GO-12	Sud.
11	159	GO-13	Sud.
12	159	GO-14	Sud.
13	159	GO-15	Sud.
14	159	GO-16	Sud.
15	159	GO-17	Sud.
16	159	GO-18	Sud.
17	159	GO-20	Sud.
18	159	GO-21	Sud.
19	159	GO-22	Sud.
20	159	GO-23	Sud.
21	159	GO-24	Sud.
22	159	GO-25	Sud.
23	159	GO-26	Sud.
24	159	GO-27	Sud.
25	159	GO-28	Sud.
26	159	GO-29	Sud.
27	159	GO-30	Sud.
28	159	GO-31	Sud.
29	159	GO-32	Sud.
30	159	GO-33	Sud.
31	159	GO-34	Sud.
32	159	GO-35	Sud.
33	159	GO-36	Sud.
34	159	GO-37	Sud.
35	159	GO-38	Sud.
36	159	GO-39	Sud.
37	159	GO-40	Sud.
38	159	GO-41	Sud.
39	159	GO-42	Sud.
40	159	GO-43	Sud.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
41	159	GO-44	Sud.
42	159	GO-47	Sud.
43	159	GO-48	Sud.
44	159	GO-50	Sud.
45	159	GO-51	Sud.
46	159	GO-54	Sud.
47	159	GO-55	Sud.
48	159	GO-56	Sud.
49	159	GO-57	Sud.
50	159	GO-58	Sud.
51	159	GO-59	Sud.
52	159	GO-60	Sud.

O. Reg. 738/92, s. 4.

5.—(1) Items 2 and 3 of Schedule 15 to the Regulation are amended by striking out “21” in Column 1 and substituting in each case “161”.

(2) Items 4 and 13 of Schedule 15 are revoked.

(3) Item 20 of Schedule 15 is amended by striking out “21” in Column 1 and substituting “162”.

(4) Items 21 and 23 of Schedule 15 are revoked.

(5) Items 24 and 27 of Schedule 15 are amended by striking out “21” in Column 1 and substituting in each case “162”.

(6) Item 41 of Schedule 15 is revoked.

(7) Item 44 of Schedule 15 is amended by striking out “134” in Column 1 and substituting “162”.

(8) Items 48 and 50 of Schedule 15 are amended by striking out “21” in Column 1 and substituting in each case “162”.

6. Items 63 and 76 of Schedule 16 to the Regulation are amended by striking out “22” in Column 1 and substituting in each case “163”.

7.—(1) Item 4 of Schedule 18 to the Regulation is amended by striking out “138” in Column 1 and substituting “164”.

(2) Items 5 and 12 of Schedule 18 are amended by striking out “24” in Column 1 and substituting in each case “164”.

(3) Item 29 of Schedule 18 is revoked.

(4) Item 33 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “165”.

(5) Item 34 of Schedule 18 is revoked.

(6) Item 36 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “166”.

(7) Item 37 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “178”.

(8) Item 39 of Schedule 18 is revoked.

(9) Item 40 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “166”.

(10) Item 45 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “180”.

(11) Item 49 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “164”.

(12) Item 78 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “179”.

(13) Schedule 18 to the Regulation is amended by adding the following item:

80.1	179	KL-84	Tim
------	-----	-------	-----

(14) Items 88 and 93 of Schedule 18 to the Regulation are revoked.

(15) Item 95 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “178”.

(16) Item 96 of Schedule 18 is amended by striking out “115” in Column 1 and substituting “178”.

(17) Item 100 of Schedule 18 is amended by striking out “24” in Column 1 and substituting “178”.

(18) Item 102 of Schedule 18 is revoked.

8.—(1) Item 28 of Schedule 22 to the Regulation is amended by striking out “107” in Column 1 and substituting “169”.

(2) Item 31 of Schedule 22 is amended by striking out “107” in Column 1 and substituting “168”.

(3) Item 36 of Schedule 22 is amended by striking out “107” in Column 1 and substituting “169”.

(4) Item 37 of Schedule 22 is revoked.

(5) Item 38 of Schedule 22 is amended by striking out “107” in Column 1 and substituting “169”.

(6) Items 43, 44, 45, 46, 53, 55 and 80 of Schedule 22 are amended by striking out “107” in Column 1 and substituting in each case “169”.

(7) Item 82 of Schedule 22 is revoked.

9. Schedule 23 to the Regulation is amended by adding the following items:

84	172	PS-188	P.S.
85	172	PS-189	P.S.

10.—(1) Item 31 of Schedule 24 to the Regulation is revoked.

(2) Item 33 of Schedule 24 to the Regulation is amended by striking out “41” in Column 1 and substituting “173”.

11. Items 214, 215, 216, 217, 218 and 219 of Schedule 27 to the Regulation are revoked.

12. Schedule 28 to the Regulation is revoked and the following substituted:

**Schedule 28**

## Abbreviations:

Man. for Manitoulin

P.S. for Parry Sound

Sud. for Sudbury

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1	170	SU-1	Sud.
2	170	SU-2	Sud.
3	170	SU-3	Sud.
4	170	SU-4	Sud.
5	170	SU-5	Sud.
6	170	SU-6	Sud.
7	170	SU-7	Sud.
8	170	SU-8	Sud.
9	170	SU-9	Sud.
10	170	SU-10	Sud.
11	170	SU-11	Sud.
12	170	SU-12	Sud.
14	170	SU-14	Sud.
15	170	SU-15	Sud.
16	170	SU-16	Sud.
17	170	SU-17	Sud.
18	170	SU-18	Sud.
19	170	SU-19	Sud.
20	170	SU-20	Sud.
21	170	SU-21	Sud.
22	170	SU-22	Sud.
23	170	SU-23	Sud.
24	170	SU-24	Sud.
25	170	SU-25	Sud.
26	170	SU-26	Sud.
27	170	SU-27	Sud.
28	170	SU-28	Sud.
29	170	SU-29	Sud.
30	170	SU-30	Sud.
31	170	SU-31	Sud.
32	170	SU-32	Sud.
33	170	SU-33	Sud.
34	170	SU-34	Sud.
35	170	SU-35	Sud.
36	170	SU-36	Sud.
37	170	SU-37	Sud.
38	170	SU-38	Sud.
39	170	SU-39	Sud.
40	170	SU-40	Sud.
41	170	SU-41	Sud.
42	170	SU-42	Sud.
43	170	SU-43	Sud.
44	170	SU-44	Sud.
45	170	SU-45	Sud.
46	170	SU-46	Sud.
47	170	SU-47	Sud.
48	170	SU-48	Sud.
49	170	SU-49	Sud.
50	170	SU-50	Sud.
51	170	SU-51	Sud.
52	170	SU-52	Sud.
53	170	SU-53	Sud.
54	170	SU-54	Sud.
55	170	SU-55	Sud.
56	170	SU-56	Sud.
57	170	SU-57	Sud.
58	170	SU-58	Sud.
59	170	SU-59	Sud.
60	170	SU-60	Sud.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
61	170	SU-61	Sud.
62	170	SU-62	Sud.
63	170	SU-63	Sud.
64	170	SU-64	Sud.
65	170	SU-65	Sud.
66	170	SU-66	Sud.
67	170	SU-67	Sud.
68	170	SU-68	Sud.
69	170	SU-69	Sud.
70	170	SU-70	Sud.
71	170	SU-71	Sud.
72	170	SU-72	Sud.
73	170	SU-73	Sud.
74	170	SU-74	Sud.
75	170	SU-75	Sud.
76	170	SU-76	Sud.
77	170	SU-77	Sud.
78	170	SU-78	Sud.
79	170	SU-79	Sud.
80	170	SU-80	Sud.
81	170	SU-81	Sud.
82	170	SU-82	Sud.
83	170	SU-83	Sud.
84	170	SU-84	Sud.
85	170	SU-85	Man.
86	170	SU-86	Man.
87	170	SU-87	Man.
88	170	SU-88	Sud.
89	170	SU-89	Sud.
90	170	SU-90	Sud.
91	170	SU-91	Sud.
92	170	SU-92	Man.
93	170	SU-93	Sud.
94	170	SU-94	P.S.
95	170	SU-95	Sud.
96	170	SU-96	P.S.

O. Reg. 738/92, s. 12.

13. Schedule 29 to the Regulation is amended by adding the following item:

30	174	TE-34	Tim
----	-----	-------	-----

14. Item 3 of Schedule 30 to the Regulation is amended by striking out "60" in Column 1 and substituting "171".

52/92

**ONTARIO REGULATION 739/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: December 3rd, 1992

Filed: December 8th, 1992

Amending Reg. 500 of R.R.O. 1990  
(Hunting Licences)

1. Subsection 1 (2) of Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:



(2) A reference in this Regulation to a wildlife management unit is a reference to that unit as numbered and described in the Schedule to Regulation 530 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Wildlife Management Units). O. Reg. 739/92, s. 1.

## 2. The Regulation is amended by adding the following sections:

**1.1—(1)** A card known as a hunting/fishing outdoors card issued under this Regulation constitutes a licence if a tag referred to in subsection (2) is affixed to, or printed on, the reverse of it.

(2) For the purposes of this Regulation the licences referred to in clauses 2 (1) (a), (c), (d) and (e) constitute tags for validating the hunting/fishing outdoors card.

(3) The Ministry may issue a hunting/fishing outdoors card to an applicant who,

- (a) is a resident;
- (b) is at least sixteen years old or, being fifteen years old, files a consent signed by,
  - (i) both of the applicant's parents, if the applicant resides with them, or
  - (ii) the applicant's parent or the person who has custody of the applicant, in all other cases;
- (c) submits an application in the form provided by the Ministry; and
- (d) meets the requirements set out in subsection (4) or (5).

(4) Subject to the Act, an applicant is entitled to a hunting/fishing outdoors card upon paying the prescribed fee, if the application is supported by,

- (a) an examiner's certificate or a certificate of the Ministry indicating that the applicant has passed a hunting licence examination after the 1st day of January, 1968 under section 8 or its predecessors;
- (b) a hunting/fishing outdoors card previously issued to the applicant;
- (c) a resident hunting licence previously issued to the applicant after the 1st day of January, 1968 under subsection 2 (1) or its predecessors; or
- (d) a certificate of the Ministry indicating that a licence was issued to the applicant as described in clause (c).

(5) Subject to the Act, an applicant is entitled to a hunting/fishing outdoors card without paying a fee if the application is supported by,

- (a) evidence, in a form acceptable to the Ministry, that the applicant is, in the opinion of the Ministry, a representative of a foreign government who has taken a post in Ontario in an embassy, consulate or trade commission of that government; and
- (b) a hunting licence issued to the applicant by a competent authority in any jurisdiction. O. Reg. 739/92, s. 2, *part*.

**1.2—(1)** A hunting/fishing outdoors card issued in the circumstances describe in subsection 1.1 (4) expires on the 31st day of December,

- (a) of the third year after the date of its issue, if it is issued in November or December; or
- (b) of the second year after the date of its issue, if it is issued from January to October, inclusive.

(2) A hunting/fishing outdoors card issued in the circumstances described in subsection 1.1 (5) expires on the 31st day of December of the year of its issue.

(3) The Ministry may issue a temporary hunting/fishing outdoors card to an applicant for a hunting/fishing outdoors card.

(4) A temporary hunting/fishing outdoors card expires on the 31st day of December of the year of its issue.

(5) No person shall apply for or possess more than one valid hunting/fishing outdoors card.

(6) The holder of a hunting/fishing outdoors card shall notify the Ministry of any change in the information submitted in the application for the card, not later than ten days after the change occurred.

(7) If a court makes an order under subsection 89 (2) of the Act cancelling the licence to hunt of a person to whom a hunting/fishing outdoors card has been issued, the person shall immediately return the card to the Ministry for adjustment to reflect the order. O. Reg. 739/92, s. 2, *part*.

## 3. Subsection 8 (3) of the Regulation is revoked.

**4. Subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out "and the fee therefor is \$6.50" in the last line.**

**5. Section 26 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

26. The fees payable under this Regulation are set out in Schedule 3. O. Reg. 739/92, s. 5.

**6. Schedule 3 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

### Schedule 3

#### FEES

ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
1.	Regular hunting/fishing outdoors card	\$ 5.61	—
2.	Temporary hunting/fishing outdoors card	7.24	—
3.	Resident's tag to hunt deer	20.93	\$1.50
4.	Resident's licence issued to a farmer to hunt deer only in the area mentioned in clause 2 (1) (b) of the Regulation	13.45	1.50
5.	Resident's tag to hunt moose	27.47	1.50
6.	Resident's tag to hunt black bear	20.93	1.50
7.	Resident's tag to hunt game mentioned in clause 2 (1) (e) of the Regulation		
	(a) valid until the 31st day of December in the year of its issue	6.74	0.50
	(b) valid until the 31st day of December of the second year following the year of its issue		
	(i) if issued before the 1st day of April, 1993	20.33	—
	(ii) if issued on or after the 1st day of April, 1993	25.93	—

ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
8.	Resident's licence to hunt raccoon at night	\$ 7.24	—
9.	Resident's licence to use a dog in hunting raccoon at night	7.24	—
10.	Non-resident's licence to hunt deer	113.45	\$1.50
11.	Non-resident's licence to hunt moose	252.21	2.00
12.	Non-resident's licence to hunt black bear	113.45	1.50
13.	Non-resident's licence to hunt game birds on a game bird hunting preserve	12.52	1.50
14.	Non-resident's licence to hunt game mentioned in clause 2 (2) (a) of the Regulation	53.64	1.50
15.	Licence to hunt wild turkey	15.42	—
16.	Licence to hunt fox issued to a hunt club recognized by or registered with the Masters of Foxhounds Association of America Incorporated	57.94	—
17.	Licence to use a dog while hunting deer or moose	6.74	0.50
18.	Hunting licence examination	8.64	—
19.	Application for the replacement of a lost examiner's certificate, hunting/fishing outdoors card, hunting licence, tag or seal provided with a licence or tag	7.24	—

O. Reg. 739/92, s. 6.

7. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

52/92

**ONTARIO REGULATION 740/92**

made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

**FISHING LICENCES**

1. In this Regulation,

“Canadian resident” means a person who has resided in any part of Canada other than Ontario for a period of at least seven consecutive months during the twelve months immediately preceding the time that the person's residence becomes material under this Regulation (“résident canadien”);

“lake trout” includes common lake trout, Great Lakes trout, grey trout, Makinaw trout, siscowet and splace (“touladi”);

“sport fishing” means the taking of fish for non-commercial purposes and angling or by means of hook and line, spear, dip net, bait fish trap, seine net or bow and arrow (“pêche sportive”). O. Reg. 740/92, s. 1.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 740/92**

pris en application de la  
**LOI SUR LA CHASSE ET LA PÊCHE**

pris le 3 décembre 1992  
déposé le 8 décembre 1992

**PERMIS DE PÊCHE**

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«pêche sportive» Prise de poisson à des fins non commerciales au moyen d'une ligne, d'un hameçon et d'une ligne, d'un harpon, d'un carrellet, d'un piège à poisson d'appât, d'une seine ou d'un arc et de flèches. («sport fishing»)

«résident canadien» Personne qui a résidé dans une région du Canada hors de l'Ontario pendant au moins sept mois consécutifs au cours des douze mois qui précèdent le moment où son statut de résident devient pertinent aux termes du présent règlement. («Canadian resident»)

«touladi» S'entend notamment de la truite de lac, de la truite des Grands Lacs, de la truite grise, du siscowet et de la truite moulac. («lake trout») Règl. de l'Ont. 740/92, art. 1.

**PART I  
RESIDENT AND CANADIAN RESIDENT  
FISHING LICENCES**

2.—(1) A licence for sport fishing consists of an outdoors card and the appropriate validating tag.

(2) An outdoors card may be issued to an applicant who is a resident or Canadian resident and authorizes that person to acquire other licences or validation tags under this Regulation.

(3) The outdoors card is validated as a licence for sport fishing if the appropriate tag is attached to the reverse side of it and the card is signed by the holder.

(4) A combined hunting/fishing outdoors card issued under Regulation 500 of Revised Regulations of Ontario, 1990 (Hunting Licences) is valid for sport fishing if validated as described in subsection (2).

(5) An outdoors card is not required for,

- (a) a resident or Canadian resident who is under eighteen years of age or sixty-five years of age or older; and
- (b) a resident who is the holder of a disabled person parking permit issued under Ontario Regulation 166/90 (Disabled Person Parking Permits) made under the *Highway Traffic Act* or a national identity card issued by the Canadian National Institute for the Blind.

(6) An outdoors card expires on the 31st day of December,

- (a) of the third year after the date of its issue, if it is issued in November or December; or
- (b) of the second year after the date of its issue, if it is issued from January to October, inclusive.

(7) A temporary outdoors card may be issued which expires in sixty days and which, upon application, is convertible to a regular outdoors card without a further fee.

(8) No person shall possess more than one outdoors card, whether regular or temporary.

(9) Section 8 does not apply to a person holding an outdoors card under this Regulation and a temporary combined hunting/fishing outdoors card described in subsection (4).

(10) The holder of an outdoors card shall notify the Ministry of any change in the information submitted in the application for the card, not later than ten days after the change occurred.

(11) A person holding an outdoors card who ceases to be a resident or Canadian resident is not eligible for a validating licence tag. O. Reg. 740/92, s. 2.

3. The Minister may issue to a person who holds a licence for sport fishing a permit to take lake herring, lake white fish and pink salmon for personal use by means of a dip net. O. Reg. 740/92, s. 3.

4. The Minister may issue a licence to a resident,

- (a) to take bait fish for commercial use by means of a bait fish trap, dip net or seine net;
- (b) to take fish for commercial use by means of a gill net, pound net, trap net, trawl net, hoop net, seine net, dip net or trammel net, or by means of hooks; or
- (c) to act as a bait fish dealer. O. Reg. 740/92, s. 4.

5.—(1) The holder of a commercial fishing licence shall, on forms provided by the Ministry,

**PARTIE I  
PERMIS DE PÊCHE DE RÉSIDENT ET DE  
RÉSIDENT CANADIEN**

2 (1) Une Carte Plein air est un permis qui peut être délivré à un auteur d'une demande qui est résident ou résident canadien et qui l'autorise à acquérir d'autres permis ou vignettes de validation prévus par le présent règlement.

(2) La Carte Plein air est validée comme un permis de pêche sportive si la vignette appropriée y est apposée au verso et que la carte est signée par le titulaire.

(3) La Carte Plein air version chasse et pêche délivrée en vertu du Règlement 500 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Dispositions générales) est valide pour la pêche sportive si elle est validée tel qu'il est énoncé au paragraphe (2).

(4) Une Carte Plein air n'est pas requise pour les personnes suivantes :

- a) un résident ou un résident canadien qui est âgé de moins de dix-huit ans ou de soixante-cinq ans ou plus;
- b) un résident qui est titulaire d'un permis de stationnement pour personnes handicapées délivré en vertu du Règlement de l'Ontario 166/90 (Permis de stationnement pour personnes handicapées) pris en application du *Code de la route* ou d'une carte d'identité nationale délivrée par l'Institut national canadien pour les aveugles.

(5) La Carte Plein air expire le 31 décembre :

- a) soit de la troisième année après la date de sa délivrance, si elle est délivrée en novembre ou en décembre;
- b) soit de la deuxième année après la date de sa délivrance, si elle est délivrée entre janvier et octobre inclusivement.

(6) Une carte Plein air temporaire peut être délivrée. Elle expire dans les soixante jours et peut être convertie, sur demande, en une Carte Plein air ordinaire sans frais supplémentaires.

(7) Nul ne doit posséder plus d'une Carte Plein air, qu'elle soit ordinaire ou temporaire.

(8) L'article 7 ne s'applique pas à une personne qui est titulaire d'une Carte Plein air en vertu du présent règlement et d'une Carte Plein air temporaire version chasse et pêche mentionnée au paragraphe (3).

(9) Le titulaire d'une Carte Plein air informe le ministère de tout changement de renseignements présentés dans la demande de carte, au plus tard dix jours après que le changement est survenu.

(10) Le titulaire d'une Carte Plein air qui cesse d'être un résident ou un résident canadien n'a pas droit à une vignette de validation de permis. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 2.

3 Sur présentation de la demande et sur versement du droit prescrit, un permis peut être délivré à un résident à l'une des fins suivantes :

- a) prendre du poisson d'appât à des fins commerciales au moyen d'un piège pour poisson d'appât, d'un carrelet ou d'une seine;
- b) prendre du poisson à des fins commerciales au moyen d'un filet maillant, d'un parc en filet, d'une nasse, d'un chalut, d'un verveux, d'une seine, d'un carrelet, d'un tramail ou d'hameçons;
- c) agir à titre de marchand de poisson d'appât. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 3.

4 (1) Le titulaire d'un permis de pêche commerciale doit, au moyen des formules fournies par le ministère :



- (a) when requested by a fishery officer, make a daily return to that officer or deposit the return on that day in a designated area, before landing the fish;
- (b) make a monthly return if no fishing has been done under the licence during the month or if no daily return has been made under clause (a);
- (c) make a return for every sale of fish, at the time of sale, except a sale to the owner or manager of a fish plant registered under the *Fish Inspection Act* (Canada), and give a copy of the return to the buyer at the time of sale; and
- (d) make an annual return.

(2) The returns under clauses (1) (b) and (c) shall be forwarded to the Ministry on or before the eighth day of the month following that for which the returns are made.

(3) The annual return shall be forwarded to the district manager not later than the 31st day of January next following the expiry of the licence.

(4) The holder of a commercial bait fish licence or bait fish dealer's licence shall make an annual return in a form provided by the Ministry to the issuer of the licence not later than the 15th day of January next following the date of expiry of the licence.

(5) The Minister may allow different procedures for the making of returns under this section consistent with conservation objectives. O. Reg. 740/92, s. 5.

6. A commercial bait fish licence, commercial fishing licence and bait fish dealer's licence may be transferred upon application to the Ministry. O. Reg. 740/92, s. 6.

## PART II NON-RESIDENT FISHING LICENCE

7.—(1) A licence for sport fishing may be issued to a non-resident but is not valid unless a tag is attached to the reverse side of it.

(2) The tag authorizes the holder to sport fish during the period specified on the tag.

(3) A non-resident sport fishing licence is not valid for sport fishing in Lake St. Joseph located at latitude 51° 05' north and longitude 90° 35' west unless a tag authorizing it is attached to the reverse side of the licence. O. Reg. 740/92, s. 7.

8. Where two persons are spouses of each other, each may be issued a spousal tag. O. Reg. 740/92, s. 8.

9.—(1) A non-resident sport fishing licence is not valid for sport fishing in the part of Ontario described as follows unless the holder of the licence has on his or her person a border water fishing tag with the date of sport fishing inserted on it by a licence issuer:

In the territorial districts of Kenora and Rainy River being all the waters of Rainy Lake, Rainy River, Lake of the Woods, Shoal Lake, Cul de Sac Lake and Obabikou Lake, and the Seine river system, including Little Grassy Lake, Grassy Lake, Shoal Lake, Wild Potato Lake and Partridge Crop Lake, lying downstream of Crilly Dam situated immediately north of the King's Highway known as Number 11.

(2) A border water fishing tag is not required if the holder of the licence, at the time of sport fishing,

- (a) has on his or her person a valid Crown land camping permit issued by the Ministry of Natural Resources;
- (b) is authorized to camp on Crown land under clause 2 (1) (b) of Regulation 971 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and has the rental agreement on his or her person;

- a) lorsqu'un agent lui en fait la demande, lui préparer un rapport quotidien ou déposer ce rapport le même jour dans une zone désignée, avant le débarquement du poisson;
- b) préparer un rapport mensuel si aucune pêche n'a été effectuée en vertu du permis au cours du mois ou si aucun rapport quotidien n'a été préparé en vertu de l'alinéa a);
- c) préparer un rapport pour chaque vente de poisson, au moment de la vente, à l'exception d'une vente au propriétaire ou au gérant d'une usine de poisson enregistrée en vertu de la *Loi sur l'inspection du poisson* (Canada), et en donner un exemplaire à l'acheteur au moment de la vente;
- d) préparer un rapport annuel.

(2) Les rapports visés aux alinéas (1) b) et c) sont envoyés au chef de district au plus tard le huitième jour du mois qui suit le mois visé par les rapports.

(3) Le rapport annuel est envoyé au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis.

(4) Le titulaire d'un permis de prise de poisson d'appât à des fins commerciales ou d'un permis de marchand de poisson d'appât prépare un rapport annuel selon la formule fournie par le ministère au responsable qui délivre le permis au plus tard le 15 janvier qui suit la date d'expiration du permis. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 4.

5 Le permis de prise de poisson d'appât à des fins commerciales, le permis de pêche commerciale et le permis de marchand de poisson d'appât sont cessibles sur demande auprès du ministère. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 5.

## PARTIE II PERMIS DE PÊCHE DE NON-RÉSIDENT

6 (1) Un permis de pêche sportive peut être délivré à un non-résident, mais n'est valide que si une vignette est apposée au verso.

(2) La vignette autorise le titulaire à pratiquer la pêche sportive au cours de la période qui y est mentionnée.

(3) Un permis de pêche sportive de non-résident n'est valide pour le lac St. Joseph, situé à 51° 05' de latitude nord et à 90° 35' de longitude ouest, que si une vignette autorisant le non-résident à pratiquer la pêche sportive est apposée au verso. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 6.

7 Lorsque deux personnes sont des conjoints l'une de l'autre, chacune d'entre elles peut recevoir une vignette de conjoint. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 7.

8 (1) Un permis de pêche sportive de non-résident n'est valide pour la pêche sportive dans la région de l'Ontario précisée ci-dessous que si le titulaire du permis porte sur lui une vignette de pêche dans les eaux limitrophes sur laquelle le responsable qui délivre le permis a inscrit la date de pêche sportive.

Dans les districts territoriaux de Kenora et de Rainy River, toutes les eaux du lac à la Pluie, de la rivière à la Pluie, du lac des Bois, du lac Shoal, du lac Cul de Sac et du lac Obabikou, ainsi que le réseau de la rivière Seine, notamment le Petit lac Grassy, le lac Grassy, le lac Shoal, le lac Wild Potato et le lac Partridge Crop, qui s'étend en aval du barrage Crilly situé immédiatement au nord de la route principale portant le numéro 11.

(2) Une vignette de pêche dans les eaux limitrophes n'est pas requise si le titulaire du permis, au moment où il pratique la pêche sportive, selon le cas :

- a) porte sur lui un permis valide l'autorisant à camper sur les terres de la Couronne délivré par le ministère des Richesses naturelles;

- (c) has a contract for accommodation with the operator of a tourist establishment as described in subsection 1 (2) of Regulation 1037 of Revised Regulations of Ontario, 1990 excluding clause (j) of that subsection, or the operator of a houseboat that is fitted as a temporary or permanent dwelling, used for commercial purposes and registered in Ontario under the *Canada Shipping Act*;
  - (d) has a contract with an air carrier licensed by the Canadian Transport Commission and Transport Canada for air transportation to and from a sport fishing site within the part of Ontario described in subsection (1);
  - (e) is the owner or the grandparent, parent, spouse, child, brother, sister or grandchild of the owner of land located in or adjoining the part of Ontario described in subsection (1); or
  - (f) has on his or her person a valid campsite and vehicle permit or interior camping permit issued under Regulation 952 of Revised Regulations of Ontario, 1990.
- (3) The holder of a licence to whom clause (2) (c), (d) or (e) applies shall, on the request of an officer, state to the officer, as applicable,
- (a) the location and duration of the accommodation;
  - (b) the name of the person with whom the holder has a contract for air transportation; or
  - (c) the location of the land.
- (4) A border water fishing tag is valid only for the day indicated on it. O. Reg. 740/92, s. 9.

10. A licence may be issued to a non-resident who is a member of an organized camp if at least five members of the organized camp apply for the licence. O. Reg. 740/92, s. 10.

11.—(1) A bait fish dealer's licence may be issued to a non-resident or a Canadian resident.

(2) The holder of the licence shall report to the Ministry in writing the quantity and species of bait fish sold.

(3) The report shall be forwarded to the district manager no later than the 31st day of January next following the expiry of the licence. O. Reg. 740/92, s. 11.

### PART III GENERAL

12. The fees payable under this Regulation are set out in the Schedule. O. Reg. 740/92, s. 12.

13. A licence expires with the date specified in it or in the tag attached to it but, if no such date is specified, with the 31st day of December following the date of its issue. O. Reg. 740/92, s. 13.

14. A licence other than an outdoors card or temporary outdoors card is not valid unless signed by the issuer and the licensee. O. Reg. 740/92, s. 14.

15.—(1) An outdoors card, a combined hunting/fishing outdoors card, a non-resident sport fishing licence or temporary outdoors card is not valid for catching and retaining lake trout taken by angling from Echo Bay (49° 39' N., 94° 50' W.) or Clearwater Bay (49° 42' N., 94° 45' W.), including Deception Bay (49° 42' N., 94° 48' W.), Woodchuck Bay (49° 41' N., 94° 52' W.) and Kendal Inlet (49° 44' N., 94° 39' W.) of

- b) est autorisé à camper sur des terres de la Couronne en vertu de l'alinéa 2 (1) b) du Règlement 971 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et porte sur lui la convention de location;
- c) détient un contrat d'hébergement qu'il a passé avec l'exploitant d'un établissement touristique, au sens du paragraphe 1 (2) du Règlement 1037 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, à l'exclusion de l'alinéa j) de ce paragraphe, ou avec l'exploitant d'une caravane flottante qui peut servir de logement temporaire ou permanent, utilisée à des fins commerciales et enregistrée en Ontario en vertu de la *Loi sur la marine marchande du Canada*;
- d) détient un contrat qu'il a passé avec un transporteur aérien autorisé par la Commission canadienne des transports et Transports Canada à transporter des passagers jusqu'au lieu de pêche sportive situé dans la région de l'Ontario mentionnée au paragraphe (1) et à les en ramener;
- e) est le propriétaire ou le grand-père, la grand-mère, le père, la mère, le conjoint, l'enfant, le frère, la soeur ou le petit-enfant du propriétaire d'une terre située dans la région mentionnée au paragraphe (1) ou qui lui est contiguë;
- f) porte sur lui un permis valide d'emplacement de camping et de véhicule ou un permis valide de camping en nature sauvage délivré en vertu du Règlement 952 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990.

(3) Le titulaire d'un permis auquel s'applique l'alinéa 2 c), d) ou e) indique à l'agent qui le lui demande :

- a) l'établissement où il loge et la durée de son hébergement;
- b) le nom de la personne avec laquelle il a conclu le contrat de transport aérien;
- c) l'emplacement de la terre.

(4) La vignette de pêche dans les eaux limitrophes n'est valide que le jour qui y est indiqué. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 8.

9 Un permis n'est délivré à un non-résident qui est membre d'un camp organisé que si au moins cinq de ses membres en font la demande. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 9.

10 (1) Un permis de marchand de poisson d'appât peut être délivré à un non-résident ou à un résident canadien.

(2) Le titulaire d'un permis présente au ministère un rapport écrit sur les quantités et les espèces de poisson d'appât qu'il a vendues.

(3) Le rapport est envoyé au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 10.

### PARTIE III DISPOSITIONS GÉNÉRALES

11 Les droits à acquitter aux termes du présent règlement sont énoncés à l'annexe. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 11.

12 Le permis expire à la date qui y est précisée ou qui est indiquée sur la vignette qui y est apposée, mais si aucune date n'est précisée, il expire le 31 décembre qui suit la date de sa délivrance. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 12.

13 Un permis autre qu'une Carte Plein air ou une Carte Plein air temporaire n'est valide que si elle est signée par le responsable qui délivre le permis et le titulaire du permis. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 13.

14 (1) Une Carte Plein air, une Carte Plein air version chasse et pêche, un permis de pêche sportive de non-résident ou une Carte Plein air temporaire n'est valide pour la prise et la conservation du touladi pêché à la ligne dans la baie Echo (49° 39' de latitude N., 94° 50' de



Lake of the Woods or from Cul de Sac Lake (49° 38' N., 94° 50' W.) unless the licence holder has been issued a tag authorizing it.

(2) The tag shall not be issued to a licence holder unless he or she files an application with the Ministry and his or her name is selected in a draw conducted by the Ministry.

(3) No person shall submit more than one application or possess more than one tag described in this section in a year.

(4) A licence holder who is issued a tag shall attach it to the back of the appropriate licence unless the holder has a combined hunting/fishing outdoors card, in which case, the licence holder shall carry the tag on his or her person.

(5) A licence holder who attaches and retains a lake trout from the waters referred to in subsection (1) shall attach the seal provided with the tag to the lower jaw of the lake trout immediately after catching it at the site where it was caught, and shall keep the seal attached to the lake trout while it is being transported. O. Reg. 740/92, s. 15.

**16.—(1)** A licence may be issued to a person to collect fish for scientific and educational purposes and the holder of the licence shall report to the Ministry in writing the quantity and species of fish collected.

(2) The report shall be forwarded to the district manager not later than the 31st day of January next following the expiry of the licence. O. Reg. 740/92, s. 16.

**17. Regulation 490 of Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 103/91, 319/92 and 567/92 are revoked.**

**18. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.**

#### Schedule

##### FEEs

ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
1.	Outdoors card (regular or temporary)	\$ 5.61	
2.	Resident seasonal sport fishing tag	13.52	\$ 0.50
3.	Resident seasonal conservation fishing tag	6.51	0.50
4.	Resident three-year sport fishing tag	36.45	
	— if purchased after March 31	42.06	
5.	Resident three-year conservation fishing tag	15.42	
	— if purchased after March 31	21.03	
6.	Commercial bait fish licence		
	(a) by means of a dip net	7.75	
	(b) by means of bait fish traps (for each fish trap)	3.25	

longitude O.) ou la baie Clearwater (49° 42' de latitude N., 94° 45' de longitude O.), y compris la baie Deception (49° 42' de latitude N., 94° 48' de longitude O.), la baie Woodchuck (49° 41' de latitude N., 94° 52' de longitude O.), et la crique Kendal (49° 44' de latitude N., 94° 39' de longitude O.) du lac des Bois ou dans le lac Cul de Sac (49° 38' de latitude N., 94° 50' de longitude O.) que si le titulaire du permis s'est vu délivrer une vignette l'y autorisant.

(2) La vignette n'est délivrée au titulaire du permis que s'il présente une demande au ministère et que son nom est choisi dans le cadre d'un tirage au sort effectué par le ministère.

(3) Nul ne doit présenter plus d'une demande ou posséder plus d'une vignette mentionnée au présent article au cours d'une année quelconque.

(4) Le titulaire d'un permis qui se voit délivrer une vignette l'appose au verso du permis approprié.

(5) Le titulaire d'un permis qui prend et conserve un touladi des eaux mentionnées au paragraphe (1) appose le sceau fourni avec la vignette à la mâchoire inférieure du touladi immédiatement après sa prise, au lieu où il l'a pêché, et garde le sceau apposé au touladi pendant son transport. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 14.

**15 (1)** Un permis peut être délivré à une personne pour la prise du poisson à des fins scientifiques et éducatives et le titulaire du permis présente au ministère un rapport écrit sur les quantités et les espèces de poisson qu'il a pêchées.

(2) Le rapport est envoyé au chef de district au plus tard le 31 janvier qui suit l'expiration du permis. Règl. de l'Ont. 740/92, art. 15.

**16 Le Règlement 413 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 et les Règlements de l'Ontario 103/91, 319/92 et 567/92 sont abrogés.**

#### Annexe

##### DROITS

RUBRIQUE	DESCRIPTION	DROIT ORDINAIRE	DROIT DE DÉLIVRANCE
1.	Carte Plein air (ordinaire ou temporaire)	5,61 \$	
2.	Vignette de pêche sportive saisonnière de résident	13,52	0,50 \$
3.	Vignette de pêche écologique saisonnière de résident	6,51	0,50
4.	Vignette de pêche sportive de trois ans de résident	36,45	
	— si elle est achetée après le 31 mars	42,06	
5.	Vignette de pêche écologique de trois ans de résident	15,42	
	— si elle est achetée après le 31 mars	21,03	
6.	Permis de prise de poisson d'appât à des fins commerciales		
a)	au moyen d'un carrelet	7,75	
b)	au moyen de pièges pour poisson d'appât, (par piège)	3,25	



ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
	(c) by means of a seine net		
	— 20 × 2 metres or smaller	\$ 15.50	
	— larger than 20 × 2 metres but not larger than 31 × 2 1/2 metres	23.50	
	— larger than 31 × 2 1/2 metres but not larger than 46 × 2 1/2 metres	31.25	
7.	Commercial fishing licence (using a gill net)		
	(a) in Lake Superior, Lake Huron, including Georgian Bay and North Channel, Lake Erie, except that part described in clause (b), and Lake Ontario, except the Bay of Quinte	24.00 or 4.00 for every 1,000 metres of gill net (whichever is greater)	
	(b) in that part of Lake Erie east of a line drawn south 21° 31'; east astronomically or approximately south 16° 30' east magnetically from a point where the high water mark on the north shore of Lake Erie is intersected by the boundary between the counties of Elgin and Kent, authorizing the taking of,		
	— not more than fourteen tonnes of fish	60.00	
	— more than fourteen tonnes of fish	150.00	
	(c) in Bay of Quinte of Lake Ontario	30.00	
	(d) in Lake Nipigon, authorizing the use of,		
	— 5,500 metres of gill net	36.00	
	— 11,000 metres of gill net	72.00	
	— 22,000 metres of gill net	144.00	
	(e) in any other waters, authorizing the use of		\$30.00

RUBRIQUE	DESCRIPTION	DROIT ORDINAIRE	DROIT DE DÉLIVRANCE
	c) au moyen d'une seine		
	— au plus 20 sur 2 mètres	15,50 \$	
	— plus de 20 sur 2 mètres mais au plus 31 sur 2,5 mètres	23,50	
	— plus de 31 sur 2,5 mètres mais au plus 46 sur 2,5 mètres	31,25	
7.	Permis de pêche commerciale (au moyen d'un filet maillant)		
	a) dans le lac Supérieur, le lac Huron, y compris la baie Georgienne et le chenal North, le lac Érié, sauf la partie mentionnée à l'alinéa b), et le lac Ontario, sauf la baie Quinte	24,00 \$ ou 4,00 \$ pour chaque 1 000 mètres de filet maillant (selon le montant le plus élevé)	
	b) dans la partie du lac Érié située à l'est de la ligne tracée vers le sud à 21°31' de longitude est par rapport au pôle géographique ou tracée approximativement vers le sud à 16°30' de longitude est par rapport au pôle magnétique, à partir du point où la ligne du partage des hautes eaux sur la rive nord du lac Érié croise la limite des comtés d'Elgin et de Kent, autorisant la prise		
	— d'au plus quatorze tonnes de poisson	60,00	
	— de plus de quatorze tonnes de poisson	150,00	
	c) dans la baie Quinte du lac Ontario	30,00	
	d) dans le lac Nipigon, autorisant l'utilisation de :		
	— 5 500 mètres de filet maillant	36,00	
	— 11 000 mètres de filet maillant	72,00	
	— 22 000 mètres de filet maillant	144,00	
	e) dans les autres étendues d'eau, autorisant l'utilisation de :		30,00 \$

ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
	— 1,850 metres of gill net	\$ 24.00	
	— 3,675 metres of gill net	48.00	
8.	Commercial fishing licence (using pound nets)		
	(a) Lake St. Clair, per net	8.50	
	(b) in other waters, per net	12.00	
9.	Commercial fishing licence		
	(a) using a trap net, per net	12.00	
	(b) using a trawl net	120.00	
	(c) using a hoop net, per hoop	3.75	
	(d) using a trammel net, per every 100 metres	24.00	
10.	Commercial fishing licence (using hooks)		
	(a) in the Ottawa River	30.00	
	(b) in Lake St. Clair, for every 300 hooks	30.00	
	(c) in other waters (excluding sturgeon or trout), for every 150 hooks	6.00	
11.	Commercial fishing licence (using a seine net)		
	(a) in Long Point Bay of Lake Erie	60.00	
	(b) in Lake St. Clair and the Detroit River and their tributaries lying within the counties of Essex and Kent for every 100 metres of seine net	12.00	
	(c) in other waters, for every 100 metres of seine net	24.00	
12.	Bait fish dealer's licence	16.35	
13.	Non-resident seven-day conservation fishing tag	13.27	\$0.75
14.	Non-resident seasonal conservation fishing tag	20.03	1.00
15.	Non-resident seasonal sport fishing tag	40.56	1.50

RUBRIQUE	DESCRIPTION	DROIT ORDINAIRE	DROIT DE DÉLIVRANCE
	— 1 850 mètres de filet maillant	24,00 \$	
	— 3 675 mètres de filet maillant	48,00	
8.	Permis de pêche commerciale (au moyen de parcs en filet)		
	a) dans le lac Sainte-Claire, par parc	8,50	
	b) dans les autres étendues d'eau, par parc	12,00	
9.	Permis de pêche commerciale		
	a) au moyen d'une nasse, par nasse	12,00	
	b) au moyen d'un chalut	120,00	
	c) au moyen d'un verveux, par verveux	3,75	
	d) au moyen d'un tramail, par 100 mètres	24,00	
10.	Permis de pêche commerciale (au moyen d'hameçons)		
	a) dans la rivière des Outaouais	30,00	
	b) dans le lac Sainte-Claire, par 300 hameçons	30,00	
	c) dans les autres étendues d'eau (sauf l'esturgeon ou la truite), par 150 hameçons	6,00	
11.	Permis de pêche commerciale (au moyen d'une seine)		
	a) dans la baie de la pointe Long du Lac Érié	60,00	
	b) dans le lac Sainte-Claire, la rivière Detroit et leurs affluents qui coulent dans les comtés d'Essex et de Kent, par 100 mètres de seine	12,00	
	c) dans les autres étendues d'eau, par 100 mètres de seine	24,00	
12.	Permis de marchand de poisson d'appât	16,35	
13.	Vignette de pêche écologique de sept jours de non-résident	13,27	0,75 \$
14.	Vignette de pêche écologique saisonnière de non-résident	20,03	1,00
15.	Vignette de pêche sportive saisonnière de non-résident	40,56	1,50

ITEM	DESCRIPTION	REGULAR FEE	ISSUING FEE
16.	Non-resident spousal fishing tag	\$ 26.54	\$1.50
17.	Border water fishing tag	4.42	0.25
18.	Non-resident seven-day sport fishing tag	26.54	1.50
19.	Non-resident one-day sport fishing tag	8.85	0.50
20.	Non-resident fishing licence for members of an organized group (minimum five persons), per person	3.74	
21.	Replacement of any lost licence	7.24	

O. Reg. 740/92, Sched.

RUBRIQUE	DESCRIPTION	DROIT ORDINAIRE	DROIT DE DÉLIVRANCE
16.	Vignette de pêche de conjoint non-résident	26,54	1,50 \$
17.	Vignette de pêche dans les eaux limitrophes	4,42	0,25
18.	Vignette de pêche sportive de sept jours de non-résident	26,94	1,50
19.	Vignette de pêche sportive d'un jour de non-résident	8,85	0,50
20.	Permis de pêche pour camp organisé de non-résidents (au moins cinq personnes), par personne	3,74	
21.	Remplacement de tout permis perdu	7,24	

Règl. de l'Ont. 740/92, annexe.

52/92

**ONTARIO REGULATION 741/92**  
made under the  
**PETROLEUM RESOURCES ACT**

Made: December 3rd, 1992  
Filed: December 8th, 1992

Amending Reg. 915 of R.R.O. 1990  
(Exploration, Drilling and Production)

**1.—(1) Clause 36 (4) (a) of Regulation 915 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “Form 109” in the third line and substituting “Form 108”.**

**(2) Clause 36 (4) (b) of the Regulation is amended by striking out “Form 109” in the third line and substituting “Form 108”.**

**2. Section 52 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**52.** An operator shall, within thirty days after the end of a month, submit to the Minister the observed data of all tests and measurements made during the month, including the following:

1. Connate water or other liquid saturation determinations.
2. Drill stem tests.
3. Static top hole or bottom hole pressure measurements.
4. Flowing or other special bottom hole pressure measurements and back pressure tests.
5. Oil, gas, water and pressure-volume-temperature (PVT) determinations, including:
  - i. Solution and evolved gas ratios.
  - ii. Liquid phase volumes.
  - iii. Formation volume factors.
  - iv. Tank oil gravities.
  - v. Separator and stock tank gas-oil ratios.
  - vi. Bubble point pressure of reservoir fluid.
  - vii. Compressibility of saturated reservoir oil.

viii. Viscosity of reservoir oil.

ix. Fractional analysis of casing head gas and saturated reservoir fluid. O. Reg. 741/92, s. 2.

**3. Section 55 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**55.** An operator of a well shall, on or before the 15th day of February in each year, make a report in duplicate to the Minister in Form 108 in respect of the preceding calendar year. O. Reg. 741/92, s. 3, *part*.

**55.1—(1)** Every producer of oil or gas shall, on or before the 15th day of February in each year, file with the Minister an accurate map of the producer's production and collection system.

(2) The map shall contain scaled drawings showing the location of all gathering, disposal and injection facilities in relation to township and lot boundaries.

(3) The map shall indicate the predominant pipeline construction material and the types of fluids to be conducted through the pipelines.

(4) A producer shall maintain an updated map reflecting any changes to the producer's production and collection system made since the most recent filing of a map under subsection (1) and shall make the updated map available for examination at all reasonable times by the Minister or the Minister's representative. O. Reg. 741/92, s. 3, *part*.

**4. Section 56 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**56.** The operator of an injection well used to repressure, maintain pressure in or flood any oil or gas horizon shall, on or before the 15th day of February in each year, make a report in duplicate to the Minister in Form 109 in respect of the preceding calendar year. O. Reg. 741/92, s. 4.

**5. Section 57 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**57.** The operator of a well for the disposal of mineral water shall, on or before the 15th day of February in each year, make a report in duplicate to the Minister in Form 109.1 in respect of the preceding calendar year. O. Reg. 741/92, s. 5.

**6. Forms 108 and 109 of the Regulation are revoked and the following substituted:**



## Form 108

## Petroleum Resources Act

Page ..... of .....

ANNUAL REPORT OF MONTHLY WELL OR FIELD/POOL PRODUCTION  
and  
WELL STATUS

A. Operator Name .....

Address .....

.....

B. Well Permit No. ....

Well Name .....

Well Location .....

Well Status .....

Field/Pool .....

Indicate whether report represents a single well report or an approved reporting of commingled field or pool production and complete Part B with the appropriate well/pool identification. Commingled wells shall be listed on the reverse side in the space provided in Part B.

Single Well Report ..... Group/Commingled Well Report .....

C. MONTHLY PRODUCTION VOLUMES					PRESSURE DATA			TIME ON PRODUCTION
Month	Oil (m <sup>3</sup> )	Gas (10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup> )	Condensate (m <sup>3</sup> )	Water (m <sup>3</sup> )	WHSIP* (kPa)	SIT** (hrs)	Date (yy/mm/dd)	(hrs)
Jan								
Feb								
March								
April								
May								
June								
July								
August								
Sept								
Oct								
Nov								
Dec								
Totals:								

D. DISPOSITION OF ANNUAL PRODUCTION							
	Oil (m <sup>3</sup> )	Unit Price (\$/m <sup>3</sup> )	Gas (10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup> )	Unit Price (\$/10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup> )	Condensate and Gas Products (m <sup>3</sup> )	Unit Price (\$/m <sup>3</sup> )	Total Value (\$)
Amount Used as Fuel:							
Sales to Refiner:							
Other Sales:							
Other (Explain):							
Totals:							

\* Wellhead Shut-In Pressure

\*\* Shut-In Time

E.

## LISTING OF OIL/GAS WELLS WITH COMMINGLED PRODUCTION

Page ..... of .....

Permit No.	Well Name	Field/Pool	Well Status	Remarks
			Active, Suspended, Other (Explain under "Remarks")	


F.

SERVICE AND SHUT-IN WELL SUMMARY  
Wells Operated at December 31

Permit No.*	Well Name	Field/Pool	Township	Lot	Concession	Type of Well*	Remarks
-------------	-----------	------------	----------	-----	------------	---------------	---------


\* Include all shut-in oil and gas wells, and all production and storage service wells (e.g., water injection, supply, disposal, gas storage, observation wells, etc.)

G.

## RECORD OF WELLS SOLD OR BOUGHT DURING THE YEAR

Permit No.	Well Name	Field/Pool	Township	Lot	Concession	Name and Address of Buyer (B) or Seller (S)
------------	-----------	------------	----------	-----	------------	---


H.

## RECORD OF WELL STATUS CHANGES DURING THE YEAR

Permit No.	Well Name	Field/Pool	Township	Lot	Concession	Description of Change
------------	-----------	------------	----------	-----	------------	-----------------------


Date: .....

Signature: .....

## Form 109

## Petroleum Resources Act

## ANNUAL REPORT OF MONTHLY INJECTION

for the year ending December 31, .....

Operator Name .....

Notes: (1) All injection wells operated must be reported.

Address .....

(2) All injection must be reported.

(3) Where space is insufficient, attach additional forms.

Well Permit Number .....

Well Name .....

Injection Permit Approval Date .....

Purpose of Injection .....  
(Secondary Recovery / Enhanced Recovery / Other)

MONTH	INJECTION DATA						WELL STATUS
	Fluid Source	Fluid Type	Fluid Treatment Prior to Injection	Volume Injected (10 <sup>3</sup> m <sup>3</sup> )	Average Daily		(Active, Suspended, Other-explain)
					Inj. Pressure (kPa)	Inj. Rate (m <sup>3</sup> /day)	
Jan							
Feb							
March							
April							
May							
June							
July							
August							
Sept							
Oct							
Nov							
Dec							
Totals:	xxxxxx	xxxxxx	xxxxxxxx		xxxxxxxx	xxxxxxxx	xx

Date: .....

Signature .....

O. Reg. 741/92, s. 6, part.



## Form 109.1

*Petroleum Resources Act*

## ANNUAL SUBSURFACE FLUID DISPOSAL REPORT

for the year ending December 31, .....

Operator Name .....

Source of Fluids: .....

Address .....

Fluid Type .....

(formation / drilling / stimulation / pit fluids)

Disposal Well Permit Number .....

Disposal Formation .....

Well Name .....

Fluid Accepted from Other Operators? Yes ..... No .....

If "Yes", list operators from whom fluids were accepted

Operator Name Volumes(m<sup>3</sup>)

Received / Disposed

Location .....

County Township Lot Concession

Disposal Approval Date .....

Totals .....

Month	Volume Disposed (m <sup>3</sup> )	Average Daily Injection Pressure (kPa gauge)	Days on Disposal
Jan			
Feb			
March			
April			
May			
June			
July			
August			
Sept			
Oct			
Nov			
Dec			
Totals		xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	
Cumulative Totals**:		xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	

Comments\*

Jan

Feb

March

April

May

June

July

August

Sept

Oct

Nov

Dec

Totals

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Cumulative  
Totals\*\*:

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

\* "Comments" include well workovers, treatments or other activities which might affect disposal operations.

\*\* "Cumulative Totals" are the volume disposed and the days on disposal since the well was first activated, whether during or prior to the year in question.

Notes: (1) All disposal wells operated must be reported.

(2) All disposal must be reported.

(3) Where space is insufficient, attach additional forms.

Date: .....

Signature: .....

O. Reg. 741/92, s. 6, part.

**ONTARIO REGULATION 742/92**  
made under the  
**DENTAL TECHNICIANS ACT**

Made: November 16th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 264 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subsection 3 (1) of Regulation 264 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 746/91, is revoked and the following substituted:

(1) The secretary-treasurer shall register every dental technician who is eligible for registration, applies in Form 3 and pays a registration fee of \$550. O. Reg. 742/92, s. 1.

2. Subsection 4 (1) of the Regulation, as remade by section 2 of Ontario Regulation 746/91, is revoked and the following substituted:

(1) A certificate of registration expires on the 1st day of February of a year unless a renewal fee of \$550 is paid in respect of that year on or before that date. O. Reg. 742/92, s. 2.

3. Clause 5 (b) of the Regulation, as remade by section 3 of Ontario Regulation 746/91, is revoked and the following substituted:

(b) upon payment of a re-registration fee of \$575.

4. Paragraph 2 of Form 2 of the Regulation, as remade by section 4 of Ontario Regulation 746/91, is revoked and the following substituted:

2. I enclose a re-registration fee of \$575.

5. Form 3 of the Regulation, as amended by section 5 of Ontario Regulation 746/91, is further amended by striking out "If I obtain pass standing at the examinations, I shall remit forthwith to the Board my registration fee of \$350 after receiving notification from the Board" in the 1991 amendment and substituting "If I obtain pass standing at the examinations, I shall remit forthwith to the Board my registration fee of \$550 after receiving notification from the Board."

GOVERNING BOARD OF DENTAL TECHNICIANS:

JAMES R. DOEL  
*Chair*

D. ASHBY  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 16th day of November, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 743/92**  
made under the  
**HEALTH DISCIPLINES ACT**

Made: November 17th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 551 of R.R.O. 1990  
(Pharmacy)

1.—(1) Subsection 80 (1) of Regulation 551 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as amended by section 1 of Ontario Regulation 747/91, is revoked and the following substituted:

(1) The annual fee for a pharmacist is \$330 and is due on the 10th day of January in each year for the year. O. Reg. 743/92, s. 1 (1).

(2) Subsection 80 (2) of the Regulation, as remade by section 1 of Ontario Regulation 747/91, is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), a person who is licensed as a pharmacist for the first time and who receives the licence on or after the 1st day of September in a year shall pay an annual fee of \$165. O. Reg. 743/92, s. 1 (2).

(3) Subsection 80 (4) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 747/91, is revoked and the following substituted:

(4) The fee payable upon an application for a certificate of accreditation of a pharmacy is \$350. O. Reg. 743/92, s. 1 (3).

(4) Subsection 80 (5) of the Regulation, as amended by section 1 of Ontario Regulation 747/91, is revoked and the following substituted:

(5) The annual fee for renewal of a certificate of accreditation of a pharmacy is \$590 and is due on the 10th day of March in each year for the year. O. Reg. 743/92, s. 1 (4).

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

COUNCIL OF THE ONTARIO COLLEGE OF PHARMACISTS:

ROBERT PRITCHARD  
*Chair*

JIM DUNSDON  
*Registrar*

Dated at Toronto, this 17th day of November, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 744/92**  
made under the  
**COURTS OF JUSTICE ACT**

Made: November 4th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending O. Reg. 704/91  
(Toronto Family Case Management Rules)

1. This Regulation amends the Toronto Family Case Management Rules made by Ontario Regulation 704/91.

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 744/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

pris le 4 novembre 1992  
approuvé le 9 décembre 1992  
déposé le 10 décembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 704/91  
(Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto)

1 Le présent règlement modifie les Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto prises par le Règlement de l'Ontario 704/91.

**2. Rule 1.01 is amended by adding the following subrule:*****Uncontested divorces***

(1.1) These rules do not apply to a divorce action if the originating document contains no claims other than,

- (a) a claim for divorce;
- (b) a claim for the incorporation into the judgment of the terms of a domestic contract, consent or minutes of settlement;
- (c) a claim for costs. O. Reg. 744/92, s. 2.

**3. Rule 2.06 is amended by adding the following subrule:*****Applicant in divorce action may note default under rules of court***

(2.1) Subrule (1) does not prevent an applicant in a divorce action from noting a respondent in default for failing to serve and file a defence within the time for defence prescribed in the rules of court. O. Reg. 744/92, s. 3.

52/92

**2 La règle 1.01 est modifiée par insertion du paragraphe suivant :*****Divorces non contestés***

(1.1) Les présentes règles ne s'appliquent pas à une action en divorce si le document introductif ne contient que les demandes suivantes :

- a) une demande de divorce;
- b) une demande d'incorporation dans le jugement des clauses d'un contrat familial, d'un consentement ou d'un procès-verbal de transaction;
- c) une demande relative aux dépens. Règl. de l'Ont. 744/92, art. 2.

**3 La règle 2.06 est modifiée par insertion du paragraphe suivant :*****Possibilité pour le requérant dans une action en divorce de constater le défaut en vertu des règles de pratique***

(2.1) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le requérant dans une action en divorce de constater le défaut de l'intimé qui omet de signifier et de déposer une défense dans le délai prescrit à cette fin par les règles de pratique. Règl. de l'Ont. 744/92, art. 3.

**ONTARIO REGULATION 745/92**  
made under the  
**MINING ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending O. Reg. 112/91  
(Fees)

Note: A French version of O. Reg. 112/91 was added by O. Reg. 259/91.

**1.—(1) Subparagraph iii of paragraph 5 of section 1 of Ontario Regulation 112/91 is amended by striking out “\$.50” and substituting “1.00”.**

**(2) Paragraph 26 of section 1 of the Regulation is amended by striking out “10.00” and substituting “11.50”.**

52/92

**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 745/92**  
pris en application de la  
**LOI SUR LES MINES**

pris le 9 décembre 1992  
déposé le 10 décembre 1992

modifiant le Règl. de l'Ont. 112/91  
(Droits)

Remarque : Une version française du Règlement de l'Ontario 112/91 a été ajoutée par le Règlement de l'Ontario 259/91.

**1 (1) La sous-disposition iii de la disposition 5 de l'article 1 du Règlement de l'Ontario 112/91 est modifiée par substitution, à «0,50», de «1,00».**

**(2) La disposition 26 de l'article 1 du Règlement est modifiée par substitution, à «10,00», de «11,50».**

**ONTARIO REGULATION 746/92**  
made under the  
**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Made: November 27th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 1102 of R.R.O. 1990  
(General)

**1. Section 1 of Regulation 1102 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definitions:**

“business activity” means an operation that relates to the production of a product or the provision of a service and includes the work done by domestic workers;

“properly segregated” in relation to a business activity or operation of an employer means that,

(a) the wage records for the payroll for the business activity or operation are segregated from the payroll for the employer's other business activities and operations, and

(b) the segregated wage records can be verified by records of the employer kept for a reason other than for verifying those segregated wage records;

**2. Clause 4 (b) of the Regulation is revoked.**

**3. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**ASSESSMENT OF EMPLOYERS**

**5.—(1) For the purposes of assessment, an operation of an employer that is ancillary to a business activity of the employer shall be deemed to be part of that business activity.**

**(2) If an operation is ancillary to more than one business activity,**



those portions of the ancillary operation that relate to each business activity shall be deemed to be part of that business activity.

(3) An operation is ancillary to a business activity if it supports or is incidental to the business activity and it falls within any one of the following paragraphs:

1. Design, including drafting and engineering, research and development related to goods produced or services provided, or intended to be produced or provided, by the employer.
2. The operation of a plant to produce power or heat for the employer's use.
3. The operation of maintenance or repair shops for the purpose of servicing or repairing the employer's vehicles or equipment.
4. Inventory control.
5. The manufacture of packaging or packing materials to be used in the packaging of goods produced by the employer.
6. Printing or lithography directly onto, or for use on, goods produced or sold by the employer.
7. The warehousing or distribution of goods produced or sold by the employer.
8. The transportation of an employer's personnel or of goods produced or sold by the employer.
9. Wholesaling of goods produced by the employer.
10. The maintaining of security at the employer's premises.
11. Administration related to the employer's operations.
12. Warranty repairs carried out on goods produced or sold by the employer.
13. Marketing, promotion or communication related to goods sold or produced or services provided, or intended to be sold, produced or provided, by the employer.
14. Training of personnel relating to the employer's business activities.
15. The operation of any of the following carried out for the employer's personnel: cafeterias, commissaries, parking lots or health, recreational or day-care facilities.

(4) If part of an operation of an employer is ancillary to one or more business activities of the employer and part of the operation is carried on as a business activity then the following rules shall apply:

1. If the part of the operation that is carried on as a business activity is properly segregated from the part that is ancillary, this section applies only to that ancillary part and the part that is carried on as a business activity shall be assessed separately.
2. If the part of the operation that is carried on as a business activity is not properly segregated from the part that is ancillary, the entire operation shall be assessed at the highest of the assessment rate for the operation and the assessment rate or rates of the business activity or activities to which the operation is partly ancillary.
3. The operation shall not be considered to be a business activity for the purposes of section 5.3. O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**5.1—(1)** For the purposes of assessment, an operation that is undertaken by an employer so that the employer can commence a business activity, shall be deemed to be part of that business activity.

(2) If an operation is undertaken so that the employer can commence

more than one business activity, those portions of the operation that relate to each business activity shall be deemed to be part of that business activity.

(3) This section does not apply with respect to operations set out in subsection 5.2 (1). O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**5.2—(1)** This section applies with respect to the following operations if they form part of a business activity:

1. High rise forming.
2. Structural steel erection and steel reinforcing.
3. Demolition.
4. Construction of a bridge that has a span between abutments of at least 6.1 metres and a height, at some point, of at least 3.1 metres to the top of the bridge floor.
5. Construction, excluding repairs relating to ordinary wear and tear, performed by employers who are not in the construction industry.
6. Logging performed by employers who are not in the logging industry.
7. Millwright and rigging work performed by employers who are not engaged in a millwright and rigging industry.
8. Any of the following operated as part of a retail operation: garages for servicing and repairing motor vehicles, restaurants or home improvements and renovations.

(2) If the operation is properly segregated from the business activity, the operation shall be assessed separately.

(3) If the operation is not properly segregated from the business activity, the business activity, together with the operation, shall be assessed at the highest of the assessment rate for the operation or the business activity.

(4) This section does not apply to a small employer within the meaning of paragraph 3 of section 5.3. O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**5.3** If an employer has more than one business activity, the employer shall be assessed at the highest of the assessment rates for the employer's business activities subject to the following rules;

1. If a business activity of an employer is properly segregated from the employer's other operations, the employer shall be assessed separately with respect to that segregated business activity.
2. Subject to paragraph 1, a small employer shall be assessed at the assessment rate for the employer's predominate business activity during the year for which the employer is assessed.
3. A small employer is an employer that has an annual assessable payroll that is less than five times the amount described in clause 38 (1) (c) of the Act for a one-year period.
4. A small employer's predominate business activity is the business activity for which the largest percentage of the small employer's annual assessable payroll is paid. O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**5.4** If an employer contracts with another person to have that person carry out an operation that would be a business activity or part of a business activity if the employer carried out the operation, the employer shall, for the purposes of determining what assessment rates should apply to the employer, be deemed to be directly carrying out that activity. O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**5.5—(1)** If two or more employers are associated and an operation of

one would be ancillary to an operation of another if the operations were carried on by a single employer, each employer shall be assessed with respect to that employer's operations at the rate at which those operations would be assessed if all the operations of the associated employers were carried out by a single employer.

(2) Two employers are associated if any of the following apply:

1. The employers are individuals who are related to each other.
2. One employer is a corporation and the other employer is,
  - i. a person who controls the corporation,
  - ii. a member of a related group that controls the corporation,
  - iii. an individual who is related to a person described in subparagraph i or a member described in subparagraph ii, or
  - iv. a partnership that controls the corporation.
3. The employers are corporations and,
  - i. the corporations are controlled by the same person,
  - ii. the corporations are controlled by individuals who are related to each other,
  - iii. one corporation is controlled by an individual who is related to a member of a related group that controls the other corporation, or
  - iv. the corporations are controlled by related groups and a member of one of the related groups is related to a member of the other related group.
4. The employers are partnerships and there are persons who are general partners of both partnerships and those persons are entitled to share in at least 50 per cent of the profits of each partnership.

(3) For the purposes of this section,

- (a) a person or partnership controls a corporation if enough shares to elect a majority of the board of directors are held, other than as security, by or for the benefit of the person or partnership;
- (b) an individual is related to,
  - (i) the individual's spouse as defined in Part III of the *Family Law Act*,
  - (ii) the individual's parents,
  - (iii) the individual's siblings,
  - (iv) the individual's children;
- (c) a related group is a group of individuals each of whom is related to all the other members of the group;
- (d) an employer is associated with other employers that are associated with each other if the employer is associated with any one of the others. O. Reg. 746/92, s. 3, *part*.

**4. Section 9 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

**9.—(1)** Any of the following operations carried out in bankruptcy or winding-up proceedings or under receivership shall be deemed, for the purposes of assessment, to be part of the business activity to which they relate: continuation of a business activity, repairs relating to ordinary wear and tear and taking care of a plant or property used for a business activity or making it ready for sale.

(2) If an operation set out in subsection (1) relates to more than one business activity, those portions of the operation that relate to each business activity shall be deemed to be part of that business activity. O. Reg. 746/92, s. 4.

**5. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### MINIMUM ASSESSMENT

**12.—(1)** The minimum assessment levied upon an employer under section 116 of the Act shall be not less than \$100 for a calendar year or fraction of a calendar year.

(2) If an employer is assessed separately with respect to different operations of the employer, the minimum assessment set out in subsection (1) applies with respect to the assessment of each different operation. O. Reg. 746/92, s. 5.

**6. Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

#### Schedule 1

#### INDUSTRIES THE EMPLOYERS IN WHICH ARE LIABLE TO CONTRIBUTE TO THE ACCIDENT FUND

##### CLASS A – FOREST PRODUCTS

1.
  - i. Lumbering.
  - ii. Bark peeling.
  - iii. Booming.
  - iv. Cord-wood cutting.
  - v. Logging.
  - vi. Rafting.
  - vii. River driving.
2.
  - i. Manufacturing,
    - A. cooperage stock;
    - B. headings;
    - C. staves;
    - D. spokes;
    - E. veneer;
    - F. veneer articles; and
    - G. plywood.
  - ii. Operating,
    - A. lath mills;
    - B. sawmills;
    - C. shingle mills; and
    - D. lumber yards in connection with sawmills.
  - iii. Rossing.
3.
  - i. Creosoting of timbers.
  - ii. Kiln drying.

## 4. i. Manufacturing,

- A. corrugated-paper boxes and corrugated-paper cases;
- B. fibre-board; and
- C. fibre-board boxes and fibre-board cases.

## ii. Operating,

- A. paper mills;
- B. pulp mills;
- C. pulp mills and paper mills and pulp and paper mills;
- D. planing mills; and
- E. lumber yards in connection with planing mills.

## CLASS B – MINING AND RELATED INDUSTRIES

1. Mining.
2. Diamond drilling.
3. Reduction of ores.
4. Treatment of ores or minerals.
5.
  - i. Shaft sinking in or for mines.
  - ii. Cross cutting and drifting in or for mines.
6. Prospecting and development work.
7. Line cutting.
8.
  - i. Operating oil wells.
  - ii. Operating gas wells.
  - iii. Well boring and drilling.
9.
  - i. Operating sand pits, shale pits, or gravel pits.
  - ii. Stone crushing.
  - iii. Quarrying (including on-site stone cutting and stone dressing).
10. Operating marble-works.
11. Manufacturing peat fuel.
12. Milling of gypsum, lime, limestone or other stone.

## CLASS C – OTHER PRIMARY INDUSTRIES

1. Operation of a tobacco farm, mushroom farm, fur farm, fruit farm, other than tree fruits, chicken farm, turkey farm, chick hatchery, apiary, nursery, market garden, mechanical cultivator; and the production of flowers for sale.
2. Operation of a general farm, tree fruit farm, Christmas tree farm, dairy farm, stock farm, horse farm, ensilage cutter, hay baling machine, threshing machine; farm drainage contractor; and the production of cash crops that are mechanically harvested.
3. Seed cleaning, not as part of a country grain elevator service.
4. Well digging.
5. Landscaping or sodding.
6. fishing.

## CLASS D – MANUFACTURING

## 1. i. Manufacturing,

- A. artificial limbs;
- B. bed springs;
- C. canoes;
- D. coffins;
- E. cork articles;
- F. cork carpets;
- G. fixtures of wood;
- H. furniture;
- I. linoleum;
- J. mattresses;
- K. organs;
- L. phonographs;
- M. pianos;
- N. piano actions or piano keys;
- O. skiffs;
- P. small boats; and
- Q. wicker and rattan ware.

## ii. Installing pipe organs.

## iii. Upholstering.

## 2. i. Manufacturing,

- A. excelsior;
- B. hardwood flooring; and
- C. wooden packing cases or wooden boxes.

## ii. Operating,

- A. moulding mills;
- B. sash factories or door factories, and sash and door factories; and
- C. lumber yards in connection with sash factories or door factories, and sash and door factories.

## 3. i. Manufacturing,

- A. basket bottoms;
- B. baskets;
- C. cheese boxes;
- D. churns;
- E. spokes and hubs for wooden vehicles;
- F. toys and novelties;
- G. turned and shaped goods; and



- H. wooden barrels or kegs.
4. i. Manufacturing,
- A. brooms;
- B. brushes;
- C. carpet sweepers;
- D. door screens;
- E. dusters;
- F. grilles;
- G. hockey sticks;
- H. lacrosse sticks;
- I. ladders;
- J. lead pencils;
- K. matches;
- L. mops;
- M. musical instruments;
- N. picture frames;
- O. pressed-wood pulleys;
- P. pumps;
- Q. screens or window shades;
- R. shade rollers;
- S. skis;
- T. sport racquets;
- U. toboggans; and
- V. venetian blinds made of wood and other articles made of wood.
- ii. Carpenter work, joiner work or cabinet work, in a shop.
- iii. Hand carving.
5. Manufacturing cement.
6. Manufacturing,
- i. bricks, including the operation of clay pits;
- ii. fire proofing;
- iii. foundry facings;
- iv. porcelain;
- v. pottery;
- vi. roof tile;
- vii. sewer pipe;
- viii. terra-cotta; and
- ix. tile.
7. i. Manufacturing glass or glass products.
- ii. Glass cutting.
8. i. Stone cutting and stone dressing (not on quarry site).
- ii. Monument making.
9. i. Manufacturing,
- A. artificial brick and artificial stone;
- B. cement blocks or cement tile;
- C. plaster board, plaster blocks or plaster casts;
- D. slate; and
- E. stone paving blocks or artificial stone paving blocks.
- ii. Operating lime kilns.
- iii. Lime burning.
- iv. Manufacturing coal briquettes.
10. i. Manufacturing heavy forgings.
- ii. Operating,
- A. rolling mills; and
- B. steel works.
- iii. Smelting of iron, with blast furnace.
11. Smelting of ores, not including iron.
12. Manufacturing,
- i. abrasives;
- ii. alundum;
- iii. artificial abrasives and artificial graphite;
- iv. carbon electrodes;
- v. carborundum;
- vi. ferro alloys; and
- vii. metal pipe and metal tube.
13. i. Manufacturing,
- A. a babbitt metal;
- B. cast hot-water boilers and cast radiators;
- C. metal sanitary ware;
- D. metal water fixtures;
- E. metal bedsteads;
- F. pipe fittings;
- G. wrought iron pipe or wrought iron tubing; and
- H. patterns.
- ii. Operating,
- A. foundries; and

- B. lead works.
- 14. Fabrication of structural,
  - i. iron;
  - ii. metal; and
  - iii. Steel.
- 15. i. Ship building or ship repairing.
- ii. Operation of dry docks.
- 16. i. Manufacturing,
  - A. ammunition shells, without explosives;
  - B. carriage mountings;
  - C. chains;
  - D. cream separators;
  - E. cutlery;
  - F. electric apparatus, appliances or motors;
  - G. electric fixtures;
  - H. firearms;
  - I. furnaces;
  - J. gas fixtures;
  - K. hardware;
  - L. light forgings;
  - M. machinery;
  - N. metal,
    - 1. axles, springs or vehicle parts,
    - 2. awnings,
    - 3. doors,
    - 4. instruments,
    - 5. refrigerators,
    - 6. screens,
    - 7. toys,
    - 8. utensils,
    - 9. wares, and
    - 10. window frames;
  - O. ranges;
  - P. sheet-metal wares or articles;
  - Q. sheet-metal enamelled wares or articles;
  - R. sporting goods;
  - S. steel bedsteads;
  - T. tools;
  - U. tin-ware articles;
  - V. washing machines; and
  - W. other metal articles.
- ii. Operating,
  - A. machine shops;
  - B. automotive machine shops; and
  - C. metal-stamping works.
- iii. Heat treating.
- 17. Manufacturing,
  - i. boilers;
  - ii. cranes;
  - iii. engines;
  - iv. freight or passenger elevators or escalators, including erection, installation, repair and maintenance;
  - v. iron stairs;
  - vi. metal,
    - A. ceiling,
    - B. roofing,
    - C. shingles, and
    - D. siding;
  - vii. other metal sheets;
  - viii. ornamental iron for buildings or fences;
  - ix. safes; and
  - x. steel,
    - A. barrels,
    - B. drums, and
    - C. tanks.
- 18. i. Manufacturing,
  - A. bolts;
  - B. cables;
  - C. cold-drawn shafting;
  - D. lightning rods;
  - E. metal flag staffs;
  - F. nails;
  - G. nuts;
  - H. screws;
  - I. windmills; and
  - J. wires.

- ii. Manufacturing,
    - A. screens; and
    - B. wire baskets, cages, cloth, fencing and other wire goods.
- 19. i. Manufacturing,
  - 1. adding machines;
  - 2. batteries, dry and storage;
  - 3. buttons of metal, pearl, ivory or horn;
  - 4. cameras;
  - 5. cash registers;
  - 6. celluloid articles;
  - 7. clocks;
  - 8. electric shavers;
  - 9. gold, silver and plated ware;
  - 10. incandescent lamps;
  - 11. ivory articles;
  - 12. jewellery;
  - 13. machine needles;
  - 14. musical instruments;
  - 15. neon-tube lights;
  - 16. optical goods;
  - 17. phonograph records;
  - 18. photographic supplies;
  - 19. plaster statuary;
  - 20. articles made from plastics;
  - 21. radios and television sets, including servicing;
  - 22. radio tubes;
  - 23. rubber stamps or stencils;
  - 24. scales;
  - 25. sewing machines;
  - 26. typewriters;
  - 27. vacuum cleaners; and
  - 28. watches and watch cases.
- ii. Operating a storage battery business.
- iii. Operating dental laboratories.
- iv. Plating.
- v. Polishing and buffing.
- vi. Vacuum metallizing.
- vii. Galvanizing.
- viii. Metal enamelling.
- ix. Tinning.
- x. Die-casting.
- 20. Manufacturing,
  - i. agricultural implements;
  - ii. carriages;
  - iii. farm tractors;
  - iv. motor truck bodies;
  - v. sleighs;
  - vi. threshing machines; and
  - vii. vehicles, other than self-propelled vehicles.
- 21. i. Manufacturing,
  - A. automobiles;
  - B. automobile bodies;
  - C. aeroplanes;
  - D. baby carriages;
  - E. bicycles;
  - F. locomotives;
  - G. motorcycles;
  - H. motor trucks;
  - I. toy wagons or toy sleighs; and
  - J. tricycles.
- ii. Painting vehicles or vehicle parts, by the manufacturer or as a business other than by autobody repair shops.
- iii. Automobile trimming or automobile painting, by the manufacturer.
- iv. Operating spray painting shops other than by autobody repair shops.
- v. Manufacturing gun carriages.
- vi. Operating car shops.
- 22. i. Manufacturing,
  - A. gasoline, petroleum and petroleum products; and
  - B. gas.
- ii. Operating by-product coke ovens.
- iii. Manufacturing,
  - A. asphalted, pitched or tarred paper;
  - B. dry colour;
  - C. japan and other driers;
  - D. oil;



- E. paint;
  - F. printing ink;
  - G. printers' rollers;
  - H. salt;
  - I. soap;
  - J. tar;
  - K. turpentine; and
  - L. varnish.
23. Manufacturing,
- i. ammonia;
  - ii. celluloid;
  - iii. charcoal;
  - iv. corrosive acids or corrosive chemicals;
  - v. plastic compounds;
  - vi. salts; and
  - vii. wood alcohol.
24. Manufacturing,
- i. baking powder;
  - ii. candles;
  - iii. drugs;
  - iv. dyes;
  - v. extracts;
  - vi. medicines;
  - vii. mucilage;
  - viii. non-corrosive acids or non-corrosive chemical preparations;
  - ix. non-hazardous chemical preparations;
  - x. perfumes;
  - xi. pharmaceutical or toilet preparations;
  - xii. shoe polish or shoe blacking;
  - xiii. wax crayons;
  - xiv. writing ink; and
  - xv. yeast.
25. Manufacturing,
- i. cartridges;
  - ii. cordite or other high explosives;
  - iii. dynamite;
  - iv. fireworks;
  - v. fuses;
  - vi. gunpowder;
  - vii. guncotton;
  - viii. nitroglycerine; and
  - ix. torpedoes.
26. i. Manufacturing,
- A. cattle foods; and
  - B. fertilizers.
- ii. Milling.
- iii. Operating clover mills.
27. i. Manufacturing,
- A. glue; and
  - B. meat products.
- ii. Butchering.
- iii. Operating,
- A. abattoirs; and
  - B. packing houses.
- iv. Preparation of meats.
28. Manufacturing,
- i. butter;
  - ii. cheese; and
  - iii. dairy products.
29. i. Manufacturing,
- A. biscuits;
  - B. cereals or cereal products;
  - C. chewing gum;
  - D. chocolate;
  - E. cocoa;
  - F. confectionery; and
  - G. macaroni.
- ii. Operating bakeries.
30. i. Manufacturing,
- A. cider;
  - B. condensed milk or condensed cream;
  - C. fruit juice;
  - D. jam;
  - E. spices and condiments; and
  - F. vinegar.
- ii. Canning or preparation of fish, fruit, vegetables or other food-stuff.

- iii. Operating pickle factories.
  - iv. Roasting and grinding coffee and roasting nuts.
  - v. Blending or packaging of tea.
31. i. Manufacturing,
- A. glucose;
  - B. malt or malt products; and
  - C. starch.
- ii. Operating sugar refineries.
32. i. Manufacturing,
- A. alcohol;
  - B. malt liquors;
  - C. methylated spirits;
  - D. mineral waters;
  - E. soda-water;
  - F. spirituous liquors; and
  - G. wine.
- ii. Operating,
- A. breweries, including distribution; and
  - B. distilleries, including distribution.
33. Manufacturing,
- A. cigarettes;
  - B. cigars; and
  - C. tobacco or tobacco products.
34. i. Embossing leather.
- ii. Japanning patent leather.
- iii. Operating tanneries.
- iv. Preparation of furs or hides.
- v. Wool pulling.
35. i. Manufacturing,
- A. belting;
  - B. harness;
  - C. saddlery;
  - D. trusses; and
  - E. other goods and products of leather.
- ii. Manufacturing,
- A. footwear;
  - B. purses;
  - C. suitcases;
  - D. trunks;
  - E. valises; and
  - F. whips.
36. Manufacturing,
- A. belting;
  - B. gloves;
  - C. golf balls;
  - D. hose;
  - E. imitation leather;
  - F. tires;
  - G. tubing; and
  - H. other goods and products of rubber.
37. i. Manufacturing,
- A. bags;
  - B. binder twine;
  - C. blankets;
  - D. braids;
  - E. canvas;
  - F. carpets;
  - G. cloth;
  - H. cordage;
  - I. cotton waste;
  - J. fabrics;
  - K. felt;
  - L. felt hats;
  - M. fibre or asbestos goods;
  - N. haircloth or goods;
  - O. hosiery;
  - P. manila or hemp goods or manila or hemp products;
  - Q. ropes;
  - R. rugs;
  - S. shoddy;
  - T. shoe laces;
  - U. textiles;
  - V. thread; and
  - W. yarn.
- ii. Bleaching, dyeing or finishing fabrics.
- iii. Operating,

- A. flax-mills; and
  - B. weaving mills.
  - iv. Knitting and spinning.
  - v. Wool scouring.
  - 38. i. Manufacturing,
    - A. articles from leather or fabric;
    - B. artificial Christmas trees;
    - C. artificial feathers and artificial flowers;
    - D. awnings, canvas goods, tarpaulins or tents;
    - E. caps;
    - F. clothing pads;
    - G. collars;
    - H. corsets;
    - I. embroidery;
    - J. furs;
    - K. gloves;
    - L. hats, other than felt;
    - M. labels or crests;
    - N. lamp shades, including assembling electric lamps;
    - O. men's clothing;
    - P. mittens;
    - Q. neck ties;
    - R. quilts;
    - S. robes;
    - T. shirts;
    - U. stuffed dolls;
    - V. white wear;
    - W. window drapes;
    - X. window shades; and
    - Y. women's clothing.
  - ii. Covering umbrellas.
  - 39. i. Printing and publishing, including job work.
  - ii. Publishing.
  - 40. i. Manufacturing,
    - A. cardboard boxes;
    - B. jewellery cases;
    - C. paper bags or other articles of paper;
    - D. papier-mache articles;
    - E. playing cards, including printing;
    - F. stationery; and
    - G. wallpaper.
  - ii. Blueprinting.
  - iii. Book binding.
  - iv. Coating and finishing of paper.
  - v. Embossing.
  - vi. Engraving or photoengraving, not including printing.
  - vii. Job printing.
  - viii. Lithographing, including mounting and finishing.
  - ix. Multigraphing.
  - x. Multilithing.
  - xi. Operating tape-setting foundries and tape foundries.
  - xii. Paper oiling and paper waxing.
  - xiii. Printing and gumming paper tape.
  - xiv. Silk screen printing.
  - xv. Steel plate bank note engraving and printing.
  - xvi. Stereotyping and electrotyping.
  - 41. i. Manufacture and erection of signs.
  - ii. Sign painting or lettering.
  - 42. Mixing and delivering ready-mixed concrete.
  - 43. i. Manufacturing artificial ice, including handling and delivering.
  - ii. Cutting, storing, handling and delivering natural ice.
  - 44. Manufacturing,
    - A. asphalt; and
    - B. paving material.
- CLASS E – TRANSPORTATION AND STORAGE
- 1. Hauling or loading logs on cars, trucks or vessels.
  - 2. Operating grain elevators.
  - 3. i. Carting, teaming and trucking.
  - ii. Loading or unloading cars or other vehicles.
  - iii. Stevedoring.
  - iv. Operation of aeroplanes, airships or other flying machines.
  - v. Operations of forwarding companies or persons engaged in the business of transportation by canoes, scows or sleighs.
  - vi. Operation of wharves or work upon wharves.
  - vii. Sanding streets or roads.
  - viii. Scavengering.



- ix. Street cleaning or removal of snow or ice.
- x. Warehousing or storage, with carting, teaming or trucking.
- xi. Warehousing or storage, without carting, teaming or trucking.
- xii. Business of supplying truck drivers.
- xiii. Conveying passengers by automobile or trolley coach.
- xiv. Operating a taxicab business.

4. Operation of railways, not included in Schedule 2.

CLASS F - RETAIL AND WHOLESALE TRADES

- 1.
  - i. Operation of the business of selling, servicing or repairing machinery and equipment with its warehousing or distributing.
  - ii. Operation of the business of selling, renting, servicing or repairing boats, outboard motors and related equipment with its warehousing or distributing.
  - iii. Operation of marinas and boat rentals.
- 2.
  - i. Automobile slip-cover installation.
  - ii. Operating,
    - A. service stations;
    - B. garages; and
    - C. autobody repair shops, including painting or trimming vehicles, other than by the manufacturer.
  - iii. Salvaging automobile parts.
  - iv. Wrecking automobiles.
  - v. New and used automobile-sales business.
  - vi. New and used trailer sales or rental business.
  - vii. Operating auto rental agencies.
  - viii. Operating auto laundries.
    - ix. Auto and marine upholstery.
- 3. Operation of tire sales and tire service business.
- 4.
  - i. Transmitting and distributing gasoline, petroleum and petroleum products.
  - ii. Distributing and transmitting propane gas.
  - iii. Distributing and transmitting bulk acids.
- 5.
  - i. Warehousing or handling of grain.
  - ii. Seed cleaning, as part of a country grain elevator service.
  - iii. Buying and selling, with handling, of seed, feed, flour and grain.
- 6.
  - i. Distribution of brewery or distillery products.
  - ii. Brewers' warehouses, including distribution.
- 7. Buying and selling, with handling, of,
  - A. builders' supplies;
  - B. coal;

- C. ice;
- D. lumber;
- E. metals other than scrap metals;
- F. scrap metals, other than motor vehicles;
- G. second hand materials; and
- H. wood.

8. Picture framing.

9. Operation of a wholesale mercantile business.

10. Operation of a retail mercantile business.

CLASS G - CONSTRUCTION

- 1. Construction and repair of dams, camps, buildings and roads.
- 2. Erecting wire fences.
- 3.
  - i. Construction of,
    - A. airports;
    - B. bridges;
    - C. culverts or small bridges;
    - D. high rise concrete forming;
    - E. roads;
    - F. sewers;
    - G. sidewalks; and
    - H. waterworks systems, including operation and maintenance.
  - ii. Blasting work.
  - iii. Bulldozer operations.
  - iv. Business of,
    - A. land clearing or land cleaning;
    - B. stumping or grubbing; and
    - C. rental and operation of construction equipment or machinery with operator.
  - v. Excavating.
  - vi. Laying of mains and connections.
  - vii. Pipe-line construction.
  - viii. Shaft sinking, not related to mining.
  - ix. Trenching.
  - x. Tunnelling.
  - xi. Test boring and earth sampling.
  - xii. Installation or erection of reinforcing steel.
  - xiii. Subway construction.
- 4.
  - i. Erection of,

- A. prefabricated structural steel or concrete by a manufacturer, a general contractor or as a business; and
- B. steel bridges or prefabricated concrete bridges by the manufacturer or as a business.
- ii. Erection, installation and repair of,
  - A. chimneys;
  - B. fire escapes;
  - C. stacks (high metal);
  - D. stand pipes;
  - E. water towers; and
  - F. windmills.
- iii. Erection, installation and repair, by the manufacturer or as a business, of,
  - A. boilers;
  - B. engines;
  - C. heavy machinery;
  - D. iron stairs;
  - E. ornamental metal work on buildings; and
  - F. tanks.
- iv. Wrecking of machinery.
- v. Gas welding or electric welding.
- vi. Operating blacksmith shops.
- 5. i. Construction of,
  - A. breakwaters;
  - B. canals;
  - C. dams;
  - D. dry docks;
  - E. harbour improvements;
  - F. piers;
  - G. railways not included in Schedule 2, not including bridge construction; and
  - H. wharves.
- ii. Canal or dam maintenance.
- iii. Dredging.
- iv. Pile driving.
- v. Sand sucking.
- vi. Subaqueous construction.
- vii. Diving.
- viii. Caisson work.
- 6. i. Construction or erection of,
  - A. blast furnaces;
  - B. chimney stacks;
  - C. coke ovens;
  - D. filtration plants;
  - E. grain elevators;
  - F. power plants;
  - G. pulp mills;
  - H. pumping stations;
  - I. sewage disposal plants; and
  - J. other high structures.
- ii. Bricklaying.
- iii. Cement work or concrete work.
- iv. Construction of buildings or construction in respect of buildings.
- v. Moving of houses or other buildings.
- vi. Lathing.
- vii. Mason work.
- viii. Plastering.
- ix. Pointing.
- x. Roofing.
- xi. Sand blasting.
- xii. Steam cleaning of buildings.
- xiii. Stone setting.
- xiv. Structural carpentry.
- xv. Window cleaning.
- xvi. Wrecking of buildings by a general contractor or as a business.
- xvii. Business of supplying labour for the wrecking of buildings.
- 7. i. Installation of,
  - A. lighting fixtures; and
  - B. marble, mosaic or tile in interior of buildings.
- ii. Electric wiring of buildings.
- iii. Erection of,
  - A. radio aerials and television aerials; and
  - B. lightning rods.
- iv. Floor laying.
- v. Gas fitting or steam fitting.
- vi. Plumbing, heating or sanitary engineering.
- vii. Sheet-metal work.

- viii. Inspection or testing of construction projects and operating installations.
- ix. Inspection by radiation devices.
- 8. i. Caulking.
- ii. Glazing or installation of plate glass or leaded glass.
- iii. Installation, including sale of,
  - A. air conditioning;
  - B. commercial refrigeration;
  - C. furnaces, oil burners and other heating appliances;
  - D. metal ceiling, metal siding and other metal sheets; and
  - E. metal window frames, metal screens, metal doors and metal awnings.
- iv. Insulating, including pipe covering.
- v. Painting or decorating.
- vi. Steeple-jack work.
- vii. Weather stripping.

## CLASS H – GOVERNMENT AND RELATED SERVICES

- 1. Distributing and transmitting natural gas.
- 2. i. Construction, installation or operation of,
  - A. electric power lines; and
  - B. electric power-transmission lines, not included in Schedule 2.
- ii. Construction or operation when performed as part of the business of,
  - A. electric-light systems;
  - B. electric-light works; and
  - C. electric power plants, not included in Schedule 2.
- iii. Construction, installation or maintenance of telephone or telegraph lines and works as a business.
- iv. Construction, installation or maintenance of cable television lines and works as a business.
- 3. Operation of hospitals, regional and independent schools of nursing finance through public hospitals, sanatoria, convalescent homes, nursing homes and visiting nursing associations.
- 4. Operation of medical research laboratories, including inspecting or testing.

## CLASS I – OTHER SERVICES

- 1. Mining consultants, mining engineers, mining geologists, mining geochemists, mining geophysicists.
- 2. Photographic finishing.
- 3. i. Photostating.
- ii. Mimeographing.
- 4. Operating parking stations or parking lots.

- 5. Steam-cleaning other than buildings.
- 6. i. Bleaching, dyeing or cleaning.
- ii. Operating laundries.
- iii. Pressing.
- iv. Towel and toilet supply business.
- 7. Advertising display work.
- 8. i. Operation of the business of renting machinery and equipment with its warehousing or distributing, excluding boats, outboard motors and related equipment.
- ii. Operation of the business of servicing or repairing electric motors, machinery and equipment, excluding boats, outboard motors and related equipment.
- 9. Business of supplying labour other than clerical.
- 10. Operation of a telephone or telegraph service, not included in Schedule 2, including construction, installation or maintenance of telephone or telegraph lines and works when performed as part of the business of a telephone or telegraph service.
- 11. Operation of a cable television service, including construction, installation or maintenance of cable television lines and works when performed as part of the business of a cable television service.
- 12. Operation of hotels, motels, cottage sites, camp sites and trailer sites, where not operated in or for another industry under Part I of the Act.
- 13. i. Operation of an office building whether operated as a business or by the operator for own use; and
- ii. Building caretaking and janitorial service as a business.
- 14. Operation of a building rented wholly or partly for manufacturing, retailing, wholesaling or warehousing.
- 15. Operation of a restaurant business, where not operated in or for another industry under Part I of the Act.
- 16. Catering, including the operation of boarding cars, canteens and commissary work.
- 17. Catering by or in connection with the logging industry or its contractors.
- 18. Operation of theatres and places for exhibition of moving pictures or television, under licence issued under the *Theatres Act*.
- 19. Business of supplying clerical employees and business of accountants, architects, drafters or engineers.
- 20. Operation of an apartment building.
- 21. Packaging as a business.
- 22. Paper pattern making.
- 23. Commissionaires.
- 24. Security guards.
- 25. Land surveying.
- 26. Operation of research laboratories, including inspecting or testing (other than medical).
- 27. Full-time domestics.



7. This Regulation comes into force on the first day of January, 1993.

WORKERS' COMPENSATION BOARD:

ODOARDO DiSANTO  
*Chair*

LINDA ANGOVE  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 747/92**  
made under the  
**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Made: November 27th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 1102 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Item 2 of Schedule 4 to Regulation 1102 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 2 of Ontario Regulation 276/92, is amended by striking out "amphibole" in the sixth line of Column 2.

WORKERS' COMPENSATION BOARD:

ODOARDO DiSANTO  
*Chair*

LINDA ANGOVE  
*Secretary*

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 748/92**  
made under the  
**EMPLOYMENT STANDARDS ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending O. Reg. 590/91  
(Employee Wage Protection Program)

1. Section 2 of Ontario Regulation 590/91 is amended by adding the following subsection:

(2) Amounts that are deemed to be wages under subsection 56.10 (4) of the Act are additional payments for the purposes of compensation under the Program. O. Reg. 748/92, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

52/92

**ONTARIO REGULATION 749/92**  
made under the  
**LABOUR RELATIONS ACT**

Made: November 26th, 1992  
Approved: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Revoking Reg. 686 of R.R.O. 1990  
(Rules of Procedure)

1. Regulation 686 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

ONTARIO LABOUR RELATIONS BOARD:

JUDITH MCCORMACK  
*Chair*

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1992.

52/92

**ONTARIO REGULATION 750/92**  
made under the  
**LABOUR RELATIONS ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 684 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Section 5 of Regulation 684 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

5.—(1) An order of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 11.1 (7) of the Act shall be in Form 1.

(2) A copy of a decision of an arbitrator or arbitration board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 45 (11) of the Act shall be in Form 2.

(3) A decision of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 73.2 (22) of the Act shall be in Form 3.

(4) A determination of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 91 (6) of the Act shall be in Form 4.

(5) An interim order of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 92.1 (2) of the Act shall be in Form 5.

(6) An order of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 93 (10) of the Act shall be in Form 8.

(7) A direction of the Board for filing in the Ontario Court (General Division) under section 96 or subsection 137 (4) of the Act shall be in Form 12.

(8) A copy of a decision of an arbitration board for filing in the Ontario Court (General Division) under subsection 45 (11) of the Act, as made applicable by subsection 97 (8) of the Act, shall be in Form 13. O. Reg. 750/92, s. 1.

2. Forms 1, 2, 3, 4, 5 and 8 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Form 1

Labour Relations Act

In the matter of an order of the Ontario Labour Relations Board under section 11.1 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
(name)  
.....  
(party)

affected by the order of the Ontario Labour Relations Board under section 11.1 of the *Labour Relations Act* hereby files the order.

2. The order was made under the following circumstances:
3. The order reads as follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19...

I certify that the copy of the order is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
(signature of the person filing the order or, where the person filing is a corporation or trade union, of an officer authorized in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 2, part.

Form 2

Labour Relations Act

In the matter of the decision of an arbitrator or arbitration board under section 45 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
(name)  
.....  
(party, employer, trade union or employee)

affected by the decision of an \*arbitrator or \*arbitration board under section 45 of the *Labour Relations Act* hereby files the decision.

2. The decision was made under the following circumstances:

- i. Arbitrator or Members of Board of Arbitration:
- ii. Appearances for Complainant:
- iii. Appearances for Respondent:
- iv. Date and Place of Hearing:
- v. Date of Decision:
- vi. Date of Release of Decision:
- \*vii. Date Provided in Decision for Compliance:

3. The decision, exclusive of the reasons therefor, reads as follows:

4. The respondent has failed to comply with the decision.

Dated at ....., this ..... day of ....., 19....

I certify that the copy of the decision is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
(signature of the person filing the decision or, where the person filing is a corporation or trade union, of an officer authorized in that behalf)

(Instruction: \*Strike out if not applicable)

O. Reg. 750/92, s. 2, part.

Form 3

Labour Relations Act

In the matter of a decision of the Ontario Labour Relations Board under section 73.2 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
(name)  
.....  
(party)

to the decision of the Ontario Labour Relations Board under section 73.2 of the *Labour Relations Act* hereby files the decision.

2. The decision was made under the following circumstances:
3. The decision, exclusive of the reasons therefor, reads as follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19...

I certify that the copy of the decision is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
 (signature of the person filing  
 the decision or, where the  
 person filing is a corporation or  
 trade union, of an officer  
 authorized in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 2, *part.*

#### Form 4

##### *Labour Relations Act*

In the matter of a determination of the Ontario Labour Relations Board  
 under section 91 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
 (name)

.....  
 (trade union, council of trade unions, employer,  
 employers' organization or person)

affected by the determination of the Ontario Labour Relations  
 Board under section 91 of the *Labour Relations Act* hereby files the  
 determination.

2. The determination was made under the following circumstances:

i. Members of the Board who constituted the quorum who  
 made the Determination:

ii. Appearances for Complainant:

iii. Appearances for Respondent:

iv. Date and Place of Hearing:

v. Date of Determination:

vi. Date of Release of Determination:

\*vii. Date Provided in Determination for Compliance:

3. The determination, exclusive of the reasons therefor, reads as  
 follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19....

I certify that the copy of the determination is a true copy and the  
 particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
 (signature of the person filing  
 the determination or, where the  
 person filing is a corporation or  
 trade union, of an officer  
 authorized in that behalf)

(Instruction: \* Strike out if not applicable)

O. Reg. 750/92, s. 2, *part.*

#### Form 5

##### *Labour Relations Act*

In the matter of an interim order of the Ontario Labour Relations  
 Board under section 92.1 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
 (name)

.....  
 (party)

affected by an interim order of the Ontario Labour Relations Board  
 under section 92.1 of the *Labour Relations Act* hereby files the  
 interim order.

2. The interim order was made under the following circumstances:

3. The order reads as follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19....

I certify that the copy of the interim order is a true copy and the  
 particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
 (signature of the person filing  
 the order or, where the person  
 filing is a corporation or trade  
 union, of an officer authorized  
 in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 2, *part.*

#### Form 8

##### *Labour Relations Act*

In the matter of an interim order under section 93 of the *Labour  
 Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
 (name)

.....  
 (party)



affected by the interim order of the Ontario Labour Relations Board under section 93 of the *Labour Relations Act* hereby files the interim order.

2. The interim order was made under the following circumstances:

3. The order reads as follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19.....

I certify that the copy of the interim order is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
(signature of the person filing the order or, where the person filing is a corporation or trade union, of an officer authorized in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 2, *part*.

3. The Regulation is amended by adding the following Forms:

### Form 12

#### *Labour Relations Act*

In the matter of a direction of the Ontario Labour Relations Board under section 94, 95 or 137 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
(name)

.....  
(party)

affected by the direction of the Ontario Labour Relations Board under section 94, 95 or 137 of the *Labour Relations Act* hereby files the direction.

2. The direction was made under the following circumstances:

- i. Members of the Board who constituted the quorum who made the direction:
- ii. Appearances for the Applicant:
- iii. Appearances for Respondent:
- iv. Date and Place of Hearing:
- v. Date of Direction:
- vi. Date of Release of Direction:
- vii. Date Provided in Determination for Compliance:

3. The direction, exclusive of the reasons therefor, reads as follows:

Dated at ....., this ..... day of ....., 19.....

I certify that the copy of the direction is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
(signature of the person filing the direction or, where the person filing is a corporation or trade union, of an officer authorized in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 3, *part*.

### Form 13

#### *Labour Relations Act*

In the matter of the decision of an arbitration board under section 97 of the *Labour Relations Act*

Between:

Complainant,

- and -

Respondent.

To: The local registrar of the Ontario Court (General Division):

1. .... being a  
(name)

.....  
(party, employer, trade union or employee)

affected by the decision of an arbitration board under section 97 of the *Labour Relations Act* hereby files the decision.

2. The decision was made under the following circumstances:

- i. Date of declaration by the Ontario Labour Relations Board that an unlawful strike or lock-out was called or authorized:
- ii. Members of Board of Arbitration:
- iii. Appearances for Complainant:
- iv. Appearances for Respondent:
- v. Date and Place of Hearing:
- vi. Date of Decision:
- vii. Date of Release of Decision:
- viii. Date Provided in Decision for Compliance:

3. The decision, exclusive of the reasons therefor, reads as follows:

4. The respondent has failed to comply with the decision.

Dated at ....., this ..... day of ....., 19.....

I certify that the copy of the decision is a true copy and the particulars set out herein are within my knowledge and are accurate.

.....  
 (signature of the person filing  
 the decision or, where the  
 person filing is a corporation or  
 trade union, of an officer  
 authorized in that behalf)

O. Reg. 750/92, s. 3, *part*.

**4. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.**

52/92

**ONTARIO REGULATION 751/92**  
 made under the  
**POLICE SERVICES ACT**

Made: December 9th, 1992  
 Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 926 of R.R.O. 1990  
 (Equipment and Use of Force)

**1.—(1) Subsection 14.5 (2) of Regulation 926 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as made by section 9 of Ontario Regulation 552/92, is revoked and the following substituted:**

(2) The report shall be in Form 1. O. Reg. 751/92, s. 1 (1).

**(2) Section 14.5 of the Regulation, as made by section 9 of Ontario Regulation 552/92, is amended by adding the following subsections:**

(3.1) The chief of police or Commissioner shall ensure that Part B of the report is destroyed not later than thirty days after the report is submitted.

(3.2) Despite subsection (3.1), Part B of the reports submitted under subsection (1) may be retained for an additional period specified by the board or the Commissioner, as the case may be, if the board or the Commissioner is of the opinion that the additional period is necessary for the purpose of determining whether members of the police force should receive additional training.

(3.3) The additional period specified under subsection (3.2) shall not extend past the second anniversary of the date the report is submitted.

(3.4) A report submitted under subsection (1) shall not be admitted in evidence at any hearing under Part V or VI of the Act, other than a hearing to determine whether a police officer has contravened this section. O. Reg. 751/92, s. 1 (2).

**2. The Regulation is amended by adding the following Form:**

## Form 1

## Police Services Act

## Use Of Force Report

(Check more than one box in each section, where appropriate)

<b>Part A</b>																																																							
Date (day/month/year)	Police Service _____ Location Code (if applicable) _____																																																						
Time Incident Commenced (24 hr) _____ Time Incident Terminated (24 hr) _____																																																							
<input type="checkbox"/> Individual Report Length Of Service (years completed) _____ Rank _____	<input type="checkbox"/> Team Report Type of Team _____ # of Police Officers Involved _____																																																						
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> <b>Type Of Assignment</b>  <input type="checkbox"/> General Patrol  <input type="checkbox"/> Foot Patrol  <input type="checkbox"/> Traffic  <input type="checkbox"/> Investigation  <input type="checkbox"/> Drugs  <input type="checkbox"/> Off-duty  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> <td style="width: 33%;"> <b>Type Of Incident</b>  <input type="checkbox"/> Robbery  <input type="checkbox"/> Break and Enter  <input type="checkbox"/> Domestic Disturbance  <input type="checkbox"/> Other Disturbance  <input type="checkbox"/> Traffic  <input type="checkbox"/> Suspicious Person  <input type="checkbox"/> Serious Injury  <input type="checkbox"/> Homicide  <input type="checkbox"/> Weapons Call  <input type="checkbox"/> Alarm  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> <td style="width: 33%;"> <b>Police Presence At Time Of Incident</b>  <input type="checkbox"/> Alone  <input type="checkbox"/> Police Assisted (specify #) _____  <b>Attire</b>  <input type="checkbox"/> Uniform <input type="checkbox"/> Civilian Clothes  <b>Number of Subject(s) Involved In Incident</b>  <input type="checkbox"/> One <input type="checkbox"/> Two <input type="checkbox"/> Three <input type="checkbox"/> Other (specify #) _____         </td> </tr> </table>		<b>Type Of Assignment</b> <input type="checkbox"/> General Patrol <input type="checkbox"/> Foot Patrol <input type="checkbox"/> Traffic <input type="checkbox"/> Investigation <input type="checkbox"/> Drugs <input type="checkbox"/> Off-duty <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Type Of Incident</b> <input type="checkbox"/> Robbery <input type="checkbox"/> Break and Enter <input type="checkbox"/> Domestic Disturbance <input type="checkbox"/> Other Disturbance <input type="checkbox"/> Traffic <input type="checkbox"/> Suspicious Person <input type="checkbox"/> Serious Injury <input type="checkbox"/> Homicide <input type="checkbox"/> Weapons Call <input type="checkbox"/> Alarm <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Police Presence At Time Of Incident</b> <input type="checkbox"/> Alone <input type="checkbox"/> Police Assisted (specify #) _____ <b>Attire</b> <input type="checkbox"/> Uniform <input type="checkbox"/> Civilian Clothes <b>Number of Subject(s) Involved In Incident</b> <input type="checkbox"/> One <input type="checkbox"/> Two <input type="checkbox"/> Three <input type="checkbox"/> Other (specify #) _____																																																			
<b>Type Of Assignment</b> <input type="checkbox"/> General Patrol <input type="checkbox"/> Foot Patrol <input type="checkbox"/> Traffic <input type="checkbox"/> Investigation <input type="checkbox"/> Drugs <input type="checkbox"/> Off-duty <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Type Of Incident</b> <input type="checkbox"/> Robbery <input type="checkbox"/> Break and Enter <input type="checkbox"/> Domestic Disturbance <input type="checkbox"/> Other Disturbance <input type="checkbox"/> Traffic <input type="checkbox"/> Suspicious Person <input type="checkbox"/> Serious Injury <input type="checkbox"/> Homicide <input type="checkbox"/> Weapons Call <input type="checkbox"/> Alarm <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Police Presence At Time Of Incident</b> <input type="checkbox"/> Alone <input type="checkbox"/> Police Assisted (specify #) _____ <b>Attire</b> <input type="checkbox"/> Uniform <input type="checkbox"/> Civilian Clothes <b>Number of Subject(s) Involved In Incident</b> <input type="checkbox"/> One <input type="checkbox"/> Two <input type="checkbox"/> Three <input type="checkbox"/> Other (specify #) _____																																																					
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> <b>Type Of Force Used</b>  <small>(Include all options used during incident &amp; rank in sequence of use)</small>            Firearm - discharged _____            Firearm - pointed at person _____            Handgun - drawn _____            Aerosol Weapon _____            Impact Weapon - Hard _____            Impact Weapon - Soft _____            Empty Hand Techniques - Hard _____            Empty Hand Techniques - Soft _____            Other (specify) _____         </td> <td style="width: 33%;"> <b>Was Force Effective?</b>  <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> </td> <td style="width: 33%;"> <b>Reason For Use Of Force</b>  <input type="checkbox"/> Protect Self  <input type="checkbox"/> Protect Public  <input type="checkbox"/> Effect Arrest  <input type="checkbox"/> Prevent Commission of Offence  <input type="checkbox"/> Prevent Escape  <input type="checkbox"/> Accidental  <input type="checkbox"/> Destroy an Animal  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table>		<b>Type Of Force Used</b> <small>(Include all options used during incident &amp; rank in sequence of use)</small> Firearm - discharged _____ Firearm - pointed at person _____ Handgun - drawn _____ Aerosol Weapon _____ Impact Weapon - Hard _____ Impact Weapon - Soft _____ Empty Hand Techniques - Hard _____ Empty Hand Techniques - Soft _____ Other (specify) _____	<b>Was Force Effective?</b> <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Yes	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Reason For Use Of Force</b> <input type="checkbox"/> Protect Self <input type="checkbox"/> Protect Public <input type="checkbox"/> Effect Arrest <input type="checkbox"/> Prevent Commission of Offence <input type="checkbox"/> Prevent Escape <input type="checkbox"/> Accidental <input type="checkbox"/> Destroy an Animal <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																	
<b>Type Of Force Used</b> <small>(Include all options used during incident &amp; rank in sequence of use)</small> Firearm - discharged _____ Firearm - pointed at person _____ Handgun - drawn _____ Aerosol Weapon _____ Impact Weapon - Hard _____ Impact Weapon - Soft _____ Empty Hand Techniques - Hard _____ Empty Hand Techniques - Soft _____ Other (specify) _____	<b>Was Force Effective?</b> <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Yes	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Reason For Use Of Force</b> <input type="checkbox"/> Protect Self <input type="checkbox"/> Protect Public <input type="checkbox"/> Effect Arrest <input type="checkbox"/> Prevent Commission of Offence <input type="checkbox"/> Prevent Escape <input type="checkbox"/> Accidental <input type="checkbox"/> Destroy an Animal <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																			
Yes	No																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<b>Alternative Strategies Used</b> <small>(if Applicable)</small> <input type="checkbox"/> Verbal Interaction <input type="checkbox"/> Cover <input type="checkbox"/> Concealment <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																																							
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> <b>Distance</b>  <small>(Between you &amp; subject at the time the decision was made to use force)</small>  <input type="checkbox"/> Less than 2 metres  <input type="checkbox"/> 2 to 3 metres  <input type="checkbox"/> 3 to 5 metres  <input type="checkbox"/> 5 to 7 metres  <input type="checkbox"/> 7 to 10 metres  <input type="checkbox"/> Greater than 10 metres         </td> <td style="width: 33%;"> <b>Weapons Carried By Subject(s)</b>  <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> </td> <td style="width: 33%;"> <b>Location Of Subject's Weapon</b>  <small>(At time decision was made to use force)</small>  <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		<b>Distance</b> <small>(Between you &amp; subject at the time the decision was made to use force)</small> <input type="checkbox"/> Less than 2 metres <input type="checkbox"/> 2 to 3 metres <input type="checkbox"/> 3 to 5 metres <input type="checkbox"/> 5 to 7 metres <input type="checkbox"/> 7 to 10 metres <input type="checkbox"/> Greater than 10 metres	<b>Weapons Carried By Subject(s)</b> <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	1	2	3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Location Of Subject's Weapon</b> <small>(At time decision was made to use force)</small> <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	1	2	3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Distance</b> <small>(Between you &amp; subject at the time the decision was made to use force)</small> <input type="checkbox"/> Less than 2 metres <input type="checkbox"/> 2 to 3 metres <input type="checkbox"/> 3 to 5 metres <input type="checkbox"/> 5 to 7 metres <input type="checkbox"/> 7 to 10 metres <input type="checkbox"/> Greater than 10 metres	<b>Weapons Carried By Subject(s)</b> <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	1	2	3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Location Of Subject's Weapon</b> <small>(At time decision was made to use force)</small> <table border="0"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	1	2	3	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		
1	2	3																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
1	2	3																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
<b>Number of Rounds Fired By Subject(s)</b> <small>(if Applicable)</small> Total Number: _____																																																							
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> <b>Location Of Incident</b>  <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Outdoors</b>  <input type="checkbox"/> Roadway  <input type="checkbox"/> Laneway  <input type="checkbox"/> Yard  <input type="checkbox"/> Park  <input type="checkbox"/> Rural  <input type="checkbox"/> Motor Vehicle  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Indoors</b>  <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table> </td> </tr> </table> </td> <td style="width: 33%;"> <b>Weather Conditions</b>  <input type="checkbox"/> Clear  <input type="checkbox"/> Sunny  <input type="checkbox"/> Cloudy  <input type="checkbox"/> Rain  <input type="checkbox"/> Snow/sleet  <input type="checkbox"/> Fog  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____       </td> <td style="width: 33%;"> <b>Lighting Conditions</b>  <input type="checkbox"/> Daylight  <input type="checkbox"/> Dusk  <input type="checkbox"/> Dark  <input type="checkbox"/> Good Artificial Light  <input type="checkbox"/> Poor Artificial Light  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____       </td> </tr> </table>		<b>Location Of Incident</b> <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Outdoors</b>  <input type="checkbox"/> Roadway  <input type="checkbox"/> Laneway  <input type="checkbox"/> Yard  <input type="checkbox"/> Park  <input type="checkbox"/> Rural  <input type="checkbox"/> Motor Vehicle  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Indoors</b>  <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	<b>Outdoors</b> <input type="checkbox"/> Roadway <input type="checkbox"/> Laneway <input type="checkbox"/> Yard <input type="checkbox"/> Park <input type="checkbox"/> Rural <input type="checkbox"/> Motor Vehicle <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Indoors</b> <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table>	<b>Private Property</b> <input type="checkbox"/> House <input type="checkbox"/> Apartment <input type="checkbox"/> Hallway	<b>Public Property</b> <input type="checkbox"/> Financial Institution <input type="checkbox"/> Commercial Site <input type="checkbox"/> Public Institution <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Weather Conditions</b> <input type="checkbox"/> Clear <input type="checkbox"/> Sunny <input type="checkbox"/> Cloudy <input type="checkbox"/> Rain <input type="checkbox"/> Snow/sleet <input type="checkbox"/> Fog <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Lighting Conditions</b> <input type="checkbox"/> Daylight <input type="checkbox"/> Dusk <input type="checkbox"/> Dark <input type="checkbox"/> Good Artificial Light <input type="checkbox"/> Poor Artificial Light <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																															
<b>Location Of Incident</b> <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Outdoors</b>  <input type="checkbox"/> Roadway  <input type="checkbox"/> Laneway  <input type="checkbox"/> Yard  <input type="checkbox"/> Park  <input type="checkbox"/> Rural  <input type="checkbox"/> Motor Vehicle  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Indoors</b>  <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table> </td> </tr> </table>	<b>Outdoors</b> <input type="checkbox"/> Roadway <input type="checkbox"/> Laneway <input type="checkbox"/> Yard <input type="checkbox"/> Park <input type="checkbox"/> Rural <input type="checkbox"/> Motor Vehicle <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Indoors</b> <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table>	<b>Private Property</b> <input type="checkbox"/> House <input type="checkbox"/> Apartment <input type="checkbox"/> Hallway	<b>Public Property</b> <input type="checkbox"/> Financial Institution <input type="checkbox"/> Commercial Site <input type="checkbox"/> Public Institution <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Weather Conditions</b> <input type="checkbox"/> Clear <input type="checkbox"/> Sunny <input type="checkbox"/> Cloudy <input type="checkbox"/> Rain <input type="checkbox"/> Snow/sleet <input type="checkbox"/> Fog <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Lighting Conditions</b> <input type="checkbox"/> Daylight <input type="checkbox"/> Dusk <input type="checkbox"/> Dark <input type="checkbox"/> Good Artificial Light <input type="checkbox"/> Poor Artificial Light <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																																	
<b>Outdoors</b> <input type="checkbox"/> Roadway <input type="checkbox"/> Laneway <input type="checkbox"/> Yard <input type="checkbox"/> Park <input type="checkbox"/> Rural <input type="checkbox"/> Motor Vehicle <input type="checkbox"/> Other (specify) _____	<b>Indoors</b> <table border="0"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>Private Property</b>  <input type="checkbox"/> House  <input type="checkbox"/> Apartment  <input type="checkbox"/> Hallway         </td> <td style="width: 50%;"> <b>Public Property</b>  <input type="checkbox"/> Financial Institution  <input type="checkbox"/> Commercial Site  <input type="checkbox"/> Public Institution  <input type="checkbox"/> Other (specify) _____         </td> </tr> </table>	<b>Private Property</b> <input type="checkbox"/> House <input type="checkbox"/> Apartment <input type="checkbox"/> Hallway	<b>Public Property</b> <input type="checkbox"/> Financial Institution <input type="checkbox"/> Commercial Site <input type="checkbox"/> Public Institution <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																																				
<b>Private Property</b> <input type="checkbox"/> House <input type="checkbox"/> Apartment <input type="checkbox"/> Hallway	<b>Public Property</b> <input type="checkbox"/> Financial Institution <input type="checkbox"/> Commercial Site <input type="checkbox"/> Public Institution <input type="checkbox"/> Other (specify) _____																																																						
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"> <b>Person Injured</b>            1. Self            2. Other Police Officer            3. Subject            4. Third Party         </td> <td style="width: 33%;"> <b>Medical Attention Required</b>  <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> </td> <td style="width: 33%;"> <b>Nature Of Injuries</b>  <table border="0"> <tr> <td>Minor</td> <td>Serious</td> <td>Fatal</td> <td>Unknown</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>		<b>Person Injured</b> 1. Self 2. Other Police Officer 3. Subject 4. Third Party	<b>Medical Attention Required</b> <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Yes	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Nature Of Injuries</b> <table border="0"> <tr> <td>Minor</td> <td>Serious</td> <td>Fatal</td> <td>Unknown</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Minor	Serious	Fatal	Unknown	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																					
<b>Person Injured</b> 1. Self 2. Other Police Officer 3. Subject 4. Third Party	<b>Medical Attention Required</b> <table border="0"> <tr> <td>Yes</td> <td>No</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Yes	No	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>Nature Of Injuries</b> <table border="0"> <tr> <td>Minor</td> <td>Serious</td> <td>Fatal</td> <td>Unknown</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Minor	Serious	Fatal	Unknown	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																							
Yes	No																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
Minor	Serious	Fatal	Unknown																																																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																				
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																				

Narrative: (if no occurrence report) - Do not include personal names or information.

If more space is required please continue on back of form.

Reviewed by Supervisor <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Reviewed by Training Analyst <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Recommended Post Traumatic Incident Counselling <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Recommended Other Training <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	Date (day/month/year) _____
<b>Part B</b>				
Officer Involved (name, rank & badge #) _____				
Date of last use of force refresher training _____         Would you like to participate in an interview with a training sergeant/analyst to discuss this incident and/or use of force training? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				
Additional training recommended by <input type="checkbox"/> training analyst <input type="checkbox"/> supervisor         Type of training recommended: _____				

3. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.



**ONTARIO REGULATION 752/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: December 3rd, 1992  
Filed: December 10th, 1992

**EXEMPTION—THE ASSOCIATION OF CONSERVATION  
AUTHORITIES OF ONTARIO—ACAO-2**

Having received a request from The Association of Conservation Authorities of Ontario (ACAO) that an undertaking, namely:

the water management activities, listed in the Class Environmental Assessment for Water Management Structures (Class EA), for which an approval was issued on the 12th day of December, 1985, pursuant to Order-in-Council Number O.C. 2898/85, and for which an extension to that approval was granted in writing by the Minister on August 20, 1991, based on amendments to the Class EA submitted by the ACAO, and the proponents thereof,

be exempt from the application of the provision in the Class EA, as amended, that the approval ceases to apply on December 31, 1992, pursuant to section 29 of the Act; and

Having been advised that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. Member Authorities of the ACAO and Municipalities in Ontario will not be able to continue to plan or implement their water management structure projects according to the Class EA process as of December 31, 1992;
- B. Member Authorities of the ACAO will be damaged and interfered with by the undue expense and time required to prepare an environmental assessment or a request for an exemption order for every water management structure project they propose to undertake after December 31, 1992 and every water management structure project that is not completely finished by December 31, 1992.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and therefore orders that the undertaking be exempt from the application of the said provision for the following reasons:

- A. The ACAO, in accordance with the Minister's written direction of August 20, 1991, submitted a new Class EA for the said activities on February 28, 1992, a review for which was prepared, in accordance with subsection 7 (1) of the Act, and published on October 31, 1992 but an approval for which may not be issued by the Lieutenant Governor in Council, in accordance with subsection 14 (1) of the Act, before December 31, 1992.
- B. The extension given by this order will enable the Conservation Authorities and any Municipalities which carry out undertakings, pursuant to the process set out in the Class EA, under subclause 5 (4) (a) (iii) of Regulation 334 of Revised Regulations of Ontario, 1990 to continue to do so subject to the conditions set out below.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. This exemption order shall cease to apply on the day the Lieutenant Governor in Council makes a decision, pursuant to section 14 of the Act, on whether or not to issue an approval with respect to the new Class EA submitted by the ACAO on February 28, 1992.

2. If the Lieutenant Governor in Council's decision is to issue an approval, activities proceeding under the current ACAO Class EA may continue thereafter under the new Class EA.
3. Where any activity which otherwise would be exempt under this order is being carried out as or is part of an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in accordance with any terms and conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.
4. Where any activity which is the subject of this order is being carried out as or is part of an undertaking which is the subject of another exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms and conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order. O. Reg. 752/92.

RUTH GRIER  
*Minister of the Environment*

52/92

**ONTARIO REGULATION 753/92**  
made under the  
**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Approved: December 3rd, 1992  
Filed: December 10th, 1992

**EXEMPTION—MINISTRY OF THE ENVIRONMENT—  
MOE-41/1**

Having received a request from the Regional Directors of the Ministry of the Environment that an undertaking, namely:

activities related to clean-up and/or remedial work being carried out by the Ministry of the Environment as a result of:

- (a) an order or decision being issued under the *Environmental Protection Act*, *Ontario Water Resources Act* or *Pesticides Act* requiring the work be done and it is not being done by the person required to do it, or
- (b) the Ministry of the Environment determining it is necessary to do the work under this exemption order because of:
  - (i) danger to the health or safety of any person,
  - (ii) impairment or serious risk of impairment of the quality of the natural environment for any use that can be made of it, or
  - (iii) injury or damage or serious risk of injury or damage to any property or to any plant or animal life,

be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by the Regional Directors of the Ministry of the Environment that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. The exemption applies to emergency situations which present an immediate threat or danger to public health or safety or to the environment.
- B. The time required to prepare environmental assessments and seek approval under the *Environmental Assessment Act* would significantly delay the implementation of the undertaking, thereby exacerbating the threat or damage to public health or safety or to the environment.

Having weighed such injury, damage or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The activities involved in the undertaking will result in minimizing the potential for the injury and damage which are stated above.
- B. The various instructions, approvals and orders which may be issued under the *Environmental Protection Act* and the *Ontario Water Resources Act* will result in these activities being carried out in a safe manner.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where the undertaking, which is being carried out under this exemption order, is the subject of another exemption order or is an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the undertaking shall be subject to the terms and conditions of this exemption order, and any other terms or conditions of an exemption or approval shall not apply.
2. A report describing the activities carried out as a part of any clean-up and/or remedial work which is carried out under this exemption order shall be prepared by the Director of the appropriate Regional Office of the Ministry of the Environment and this report shall be filed with the Director of the Environmental Assessment Branch for filing on the public record, within thirty days of the completion of such work.
3. This exemption expires the earlier of:
  - (a) the later of,
    - (i) three years from the date of its approval, and
    - (ii) such later date as is specified from time to time, by notice in writing published in *The Ontario Gazette*, and
  - (b) the date on which a Regulation, which exempts this undertaking, comes into force. O. Reg. 753/92.

RUTH GRIER  
Minister of the Environment

52/92

**ONTARIO REGULATION 754/92**  
made under the  
**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

Made: December 8th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

**FEE FOR DISHONoured CHEQUES**

1. For the purpose of section 8.1 of the Act, the fee in respect of a cheque that the drawee refuses to cash is \$35.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

52/92

**ONTARIO REGULATION 755/92**  
made under the  
**PENSION BENEFITS ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 10th, 1992

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990  
(General)

1. Subsections 47 (4) and (5) of Regulation 909 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 2 of Ontario Regulation 743/91, are revoked and the following substituted:

(4) Every employer who, on the 1st day of January, 1988, maintained a pension plan that provides defined benefits is exempt from subsection 19 (1) of the *Pension Benefits Act*, 1987 for the period ending on the 31st day of December, 1993.

(5) The parties to a collective agreement or arbitration award governing a pension plan described in subsection 19 (2) of the *Pension Benefits Act*, 1987 that provides defined benefits are exempt from that subsection for the period ending on the 31st day of December, 1993. O. Reg. 755/92, s. 1.

2. This Regulation comes into force on the 1st day of January, 1993.

52/92

**ONTARIO REGULATION 756/92**  
made under the  
**ONTARIO DRUG BENEFIT ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 11th, 1992

Amending Reg. 868 of R.R.O. 1990  
(General)

1. The definition of "Formulary" in section 1 of Regulation 868 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 459/92, is revoked and the following substituted:

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated July, 1992, as amended by the Ministry of Health publication titled "Supplement No. 1 to Ontario Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated October, 1992;

52/92

**ONTARIO REGULATION 757/92**  
made under the  
**PRESCRIPTION DRUG COST REGULATION ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 11th, 1992

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990  
(General)

1. The definition of "Formulary" in section 1 of Regulation 935 of Revised Regulations of Ontario, 1990, as remade by section 1 of Ontario Regulation 460/92, is revoked and the following substituted:

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated July, 1992, as amended by the Ministry of Health publication titled "Supplement No. 1 to Ontario Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index" (No. 32) and dated October, 1992;

52/92

**ONTARIO REGULATION 758/92**  
made under the  
**GAME AND FISH ACT**

Made: December 9th, 1992  
Filed: December 11th, 1992

Amending Reg. 503 of R.R.O. 1990  
(Lake St. Lawrence Hunting Area)

**1. Section 4 of Regulation 503 of Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "In this Schedule" at the beginning and substituting "In this Regulation".**

**2. This Regulation comes into force on the day the Revised Regulations of Ontario, 1990 come into force.**

52/92

**CORRECTIONS TO SUPPLEMENT TO THE  
REVISED REGULATIONS OF ONTARIO, 1990**

Ontario Regulation 442/91 published in Volume 2.

The first line of subsection 65 (1), as remade by section 4 of Ontario Regulation 442/91, should have read "In this section and in section 65.1".

Section "66", as made by section 4 of Ontario Regulation 442/91, should have been section "65.1".

52/92



## INDEX 52

## GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations/Proclamations	3283
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3285
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3288
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3294
Letters Patent of Incorporation Issued/Émission de lettres constitutives	3299
Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion	3300
Certificates of Continuance/Certificats de continuation	3301
Transfer of Ontario Corporations/Transfert de compagnies constituées en Ontario	3302
Amendments to Articles/Modifications de statuts	3302
Supplementary Letters Patent Issued/Émission de Lettres Patentes Supplémentaires	3304
Extra-Provincial Licences Endorsed/Inscription de permis extraprovinciaux	3304
Extra-Provincial Licences Terminated/Resiliation de permis extraprovinciaux	3304
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3304
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions en matière de requête d'exemption	3305
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Renonciation à la personnalité morale et cessation d'existence (Loi sur les compagnies et associations)	3305
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	3305
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	3306
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	3306
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	3309
Certificates of Incorporation Issued/Certificats de constitution délivrés	3310
Certificate of Amendment of Articles Issued/Certificat de modification des statuts	3310
Orders in Council/Décrets	3310
Ministry of Municipal Affairs/Ministère des Affaires Municipales	3310
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	3314
Applications to Provincial Parliament—Private Bills/Demandes au Parlement provincial—Projets de loi d'intérêt privé	3314
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3315
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	3315

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES	3316
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	3321
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3321
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	3322

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/  
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act	O. Reg. 732/92		3323
Courts of Justice Act	O. Reg. 744/92 / Loi sur les tribunaux judiciaires	Règl. de l'Ont. 744/92	3344
Dental Technicians Act	O. Reg. 742/92		3344
Employment Standards Act	O. Reg. 748/92		3358
Environmental Assessment Act	O. Reg. 752/92		3364
Environmental Assessment Act	O. Reg. 753/92		3364
Financial Administration Act	O. Reg. 754/92		3365
Game and Fish Act	O. Reg. 737/92		3324
Game and Fish Act	O. Reg. 738/92		3327
Game and Fish Act	O. Reg. 739/92		3330
Game and Fish Act	O. Reg. 740/92 / Loi sur la chasse et la pêche	Règl. de l'Ont. 740/92	3332
Game and Fish Act	O. Reg. 758/92		3366
Health Disciplines Act	O. Reg. 743/92		3344
Highway Traffic Act	O. Reg. 735/92		3324
Labour Relations Act	O. Reg. 749/92		3358
Labour Relations Act	O. Reg. 750/92		3358
Mining Act	O. Reg. 745/92 / Loi sur les mines	Règl. de l'Ont. 745/92	3345
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 756/92		3365
Pension Benefits Act	O. Reg. 755/92		3365
Petroleum Resources Act	O. Reg. 741/92		3339
Police Services Act	O. Reg. 751/92		3362
Prescription Drug Cost Regulation Act	O. Reg. 757/92		3365
Public Accountancy Act	O. Reg. 733/92		3324
Trades Qualification Act	O. Reg. 734/92		3324
Truck Transportation Act	O. Reg. 736/92		3324
Workers' Compensation Act	O. Reg. 746/92		3345
Workers' Compensation Act	O. Reg. 747/92		3358

*It's time to order*

## THE REVISED STATUTES OF ONTARIO 1990

.....

12 volumes of the Revised Statutes are now available. The index is expected in May 1992.

Price per complete set, including the index, handling and mailing – \$695, plus \$48.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services  
Publications Ontario  
50 Grosvenor Street,  
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario  
880 Bay Street,  
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de  
commander les*

## LOIS REFONDUES DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les 12 volumes des Lois refondues sont maintenant en vente. L'Index paraîtra vers le mois de mai 1992.

Le prix du jeu complet, y compris l'Index, la manutention et l'expédition, est de 695 \$, plus 48.65 \$ T.P.S.

.....

Paiement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services  
Gouvernementaux  
Publications Ontario  
50, rue Grosvenor  
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario  
880, rue Bay  
Toronto (Ontario)**

*It's time to order*

## THE REVISED REGULATIONS OF ONTARIO 1990

.....

The Revised Regulations are now available

Price per complete set including handling and mailing – \$495.00, plus \$34.65 G.S.T.

.....

Prepaid orders only – No discounts – All sales final. Make cheques or money orders payable to the Treasurer of Ontario.

MasterCard and Visa accepted. For telephone orders call: (416) 326-5300; toll-free in Ontario, 1-800-668-9938; or

Place your order by writing to:

**Ministry of Government Services  
Publications Ontario  
50 Grosvenor Street,  
Toronto, Ontario, M7A 1N8**

or by visiting:

**Publications Ontario  
880 Bay Street,  
Toronto, Ontario**

*Le moment est venu de  
commander les*

## RÈGLEMENTS REFONDUS DE L'ONTARIO DE 1990

.....

Les règlements refondus sont maintenant en vente.

Le prix du jeu complet, y compris la manutention et l'expédition, est de 495,00\$, plus 34,65 \$ T.P.S.

.....

Païement exigé d'avance – Aucun rebais – Toutes les ventes sont finales. Faire le chèque ou le mandat à l'ordre du Trésorier de l'Ontario.

Cartes MasterCard et Visa acceptées. Pour commandes par téléphone: (416) 326-5300, ou en Ontario, 1-800-668-9938 sans frais d'interurbain; ou

Adresser les commandes au :

**Ministère des Services  
Gouvernementaux  
Publications Ontario  
50, rue Grosvenor,  
Toronto (Ontario), M7A 1N8**

Achat en personne :

**Publications Ontario  
880, rue Bay,  
Toronto (Ontario)**





Ontario

## Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$18.60 per 25 mm for a single column and \$39.00 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$110.00 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.50 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

**Cheques or money orders** should be made payable to THE TREASURER OF ONTARIO and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE  
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8  
Telephone 326-5310  
Toll-Free 1-800-668-9938

## Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 18,60 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 39,00 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 110,00 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,50 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

**Les chèques ou mandats** doivent être faits à l'ordre DU TRÉSORIER DE L'ONTARIO et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO  
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8  
Téléphone 326-5310  
Appel sans frais 1-800-668-9938

609100036







JUN 30 1993



3 1761 11466296 8

